Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STAIRI

ARC-29

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CANADA

MICROFILMED
BY
CENTRAL MICROFILM UNIT
PUBLIC ARCHIVES
OF
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

MICROFILMÉ
PAR LE
SERVICE CENTRAL DU MICROFILM
ARCHIVES PUBLIQUES
DU
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

DATE 17/12/74 REDUCTION 26.5

OPERATOR
OPERATEUR C. Renaud EXPOSURE
EXPOSITION 75 m.m.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
OF CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES
DU CANADA

This microfilm is a true copy of original documentation in the Public Archives of Canada. It is provided for research purposes only. Permission to reproduce it must be obtained from the Public Archives of Canada. Responsibility regarding questions of copyright that may arise in the use of this microfilm is assumed by the recipient.

Ce microfilm est une copie exacte de documents conservés aux Archives publiques du Canada. Elle a été préparée pour fins de recherche seulement et ne peut être reproduite sans la permission des Archives publiques du Canada. Le récipiendaire sera tenu responsable de toute infraction au droit de propriété de ce document.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROLL
14A

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6187)

File 461-1, part 1	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - General Administration. 1908 - 1925
File 461-1, part 2	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School. 1925 - 1935
File 461-2, part 1	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Quarterly Returns. 1942 - 1946
File 461-2, part 2	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Quarterly Returns. 1947 - 1952
File 461-3, part 1	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Payment of Grants. 1929 - 1951

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No.	Brought forward		00	27		1	1	3	9	7	6			1	22	4					2157	758	
12-6-32	0243	Mabel Redsky	12 9		1	Shoal Lake 40-52				1						1					2-9-39	90	12	#0243. St. Joseph's hospital 2-10-39 to 19/1945
6-3-29	0244	Hazel Redsky	16		1	Shoal Lake 40-39				1						1					2-9-39	90	30.5	
6-3-31	0245	Mary George	14		1	Assabaska 108		1								.	1				13-10-39	00	7 00	not returned - believed to be ill.
28-3-31	0246	Cecilia Lawrence	14		1	Islington 137				1						1					2-10-39	90	30.5	
21-6-32	0247	Josephine Crowe	12 9		1	Big Island 105			1							1					21-10-39	90	29.5	
1-6-30	0248	Leah Spence	14 9		1	Islington 116				1						1					28-10-39	90	29.5	
1-5-32	0249	Alice Masters	12 10		1	Islington 156			1							1					8-11-39	87	28	Returned January 4, 1945
22-3-30	0250	Alice Bunting	15 x		1	Islington 101				1							1				23-12-39	00	3 00	not returned since June truant
8-2-32	0251	Eliza Bigblood	13		1	Islington 136			1								1				23-12-39	90	33.5	
9-4-32	0252	Cecilia Cameron	12 11		1	Islington 125				1					1						1-3-39	90	30.5	
27-2-33	0253	Isobel Redsky	12		1	Shoal Lake 40-78			1							1					3-9-40	90	28	
14-2-31	0254	Christene Adams	14		1	Assabaska 91			1							1					1-9-40	90	30	
20-11-30	0255	Harriet Boyd	14 7		1	Islington 114			1								1				2-9-40	90	30	
24-4-35	0256	Dolly Gardner	9 11		1	Shoal Lake 39-57		1									1				3-9-40	90	30	
14-7-36	0257	Shirley Emily Agnes Lundell	8 8		1	Lac des Mille Lacs #90	1											1			29-8-40	90	59.5	
30-8-33	0258	Rodie Peters	11 7		1	Lac des Mille Lacs #87			1							1					8-10-40	90	30	
20-3-31	0259	Lydia Land	14		1	Islington 187			1							1					11-10-40	90	28	
15-11-34	0260	Mary Celene Ross	10 4		1	Shoal Lake 39-67			1						1						19-2-40	90	28	
25-4-34	0261	Elizabeth Cameron	10 11		1	Islington 162		1								1					3-9-41	90	29	
25-3-32	0262	Maggie Indian	13		1	Assabaska 103				1						1					11-9-41	90	30	
6-10-32	0263	Minnie Gardner	12 5		1	Shoal Lake 39-55			1							1					2-10-42	90	29	
20-3-34	0264	Marjorie Williams	11		1	Shoal Lake 39-52		1									1				12-10-41	90	29	
15-12-33	0265	Dorothy Mandamin	11 3		1	Shoal Lake 39-43		1								1					16-10-41	90	30	
6-5-33	0266	Margaret Rose Henry	11 10		1	Dalles 91		1									1				16-10-41	90	30	
6-11-32	0267	Marie Kabestia	12 4		1	Shoal Lake 40-67			1								1				18-12-41	90	30	
7-10-34	0269	Ida Jack	10 5		1	Assabaska 125	1									1					30-12-41	90	60.5	
21-12-33	0270	Christene Prince	11 3		1	Assabaska 146	1									1					27-4-42	90	60.5	
		TOTALS		00	54	TOTALS	1	3	8	13	16	7	6		3	38	12	1		With the exception of graduates, seniors and intermediate pupils working half a day.	TOTALS	4404	1573.5	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gubs 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended March 31 19 45

Principal

Dated March 31 19 45

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at KENORA

this APR 10 1945 19

INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 1.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended March 31 1945

Principal.....

Dated March 31 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at KENORA APR 10 1945 INDIAN AGENCY

this .....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs, School Files.
(dG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE No.	Brought forward																							
28-2-30 0201	Myrna Rose	15 1		1	Sloollake 39-67						1					1					3-9-35	90	31	
17-1-29 0206	Linah Lawrence	16 1		1	Islington 137					1							1				14-9-35	90	30	
7-5-30 0208	Joyce Elene Martin	14 10		1	Sloollake 40-65					1							1				18-1-36	00	00	Not returned - discharge applied for.
24-5-30 0209	Victoria Hardcigan	14 10		1	Big Island 66							1				1					11-2-36	00	3 00	Not returned - former preventorium - tuberc
23-4-30 0210	Mary Masters	14 11		1	Islington 156					1						1					10-6-36	87	29.5	Returned Jan. 4. 1945.
19-4-29 0211	MaryAnne Jamieson	15 11		1	Dalles 73						1					1					1-9-36	90	31	
26-2-30 0213	Emma Cameron	15 7		1	Islington 162							1				1					28-9-36	90	31	
21-7-29 0216	Mary Eldine Kent	15 8		1	Islington 179					1						1					14-10-36	90	30	
28-5-31 0217	Eliza Oshie	13 10		1	Sloollake 40-59						1					1					21-3-36	90	30.5	
15-3-31 0219	Mary Louise Sandy	14		1	Sloollake 39-67						1					1			School-work		15-5-37	90	31	
1-5-29 0220	Barbara Kesick	15 2		1	Sloollake 39-54							1				1			general housework		2-9-37	90	31	
12-10-29 0221	Agnes Redsky	15 5		1	Sloollake 40-52							1				1					2-9-37	90	31	
29-1-29 0222	Sarah Jane Bruce	16 10		1	Assabaska 146							1				1					3-9-37	90	31	
31-5-30 0223	Mary Major	14		1	Big Island 97						1					1					4-9-37	00	300	# 0223 Former pay patient - permission to be absent
4-4-29 0224	Edna George	16 1		1	Big Island 77						1					1					3-10-37	90	30.5	
5-7-28 0225	Clara Williams	16 8		1	Wabigoon 70							1				1					22-10-37	90	30.5	
19-3-31 0227	Jessie Williams	14		1	Sloollake 39-52					1						1					9-9-38	90	30.5	
14-5-33 0228	Mae Gardner	11 1		1	Sloollake 39-57					1						1					2-1-39	90	30.5	
10-2-32 0230	Eliza Jamieson	13		1	Dalles 73			1									1				12-6-39	90	29.5	
14-5-31 0231	Ella Greene	13 10		1	Sloollake 39-45					1						1					2-9-39	90	30.5	
10-5-32 0232	Joyce Gloria Greene	12 10		1	Sloollake 39-53		1										1				2-9-39	90	29	
8-5-32 0233	Nancy George	12 10		1	Big Island 77					1						1					2-9-39	90	30.5	
8-3-32 0234	Opal Mandamin	13		1	Islington 193					1				1							30-8-39	90	29.5	
25-6-31 0235	Greta Blackhawk	13 9		1	N. Wingle 33-39 #87			1								1					16-9-39	90	28	
20-11-31 0237	Annie Peters	13 4		1	Lac des Mille Lacs			1								1					11-9-39	90	29	
2-10-30 0241	Agnes McDonald	14 5		1	Islington 150						1					1					2-9-39	90	31	
20-3-35 0242	Mary Louise Oshie	10		1	Sloollake 40-57	1										1					2-9-39	90	62	
	TOTALS			27	TOTALS	1	1	3	9	7	6		1	2	2	4					TOTALS	2157	758.0	

(With the exception of graduates, boys and invalids)

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa
Indian Department

Boyce 3.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the CECILIA JEFFREY SCHOOL School for the Quarter ended June 30 19.45

Principal [signature]

Dated June 30 19.45

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

[signature]
Indian Agent

Dated at Kenora

this day of July 19.45

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
JUN 30 1945
INDIAN AGENCY

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the CECILIA JEFFREY SCHOOL School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTH DATE No	Brought forward		54			23	15	17	21	28	15	13	0	0	14	71	40	7				11121	4241.5	
16-7-36	297 Walter Prince	8 11	1		Assabaska 146	1										1					7-9-43	91	53	
24-5-30	298 Norman Jas Abraham	15	1		H Alexander 953		1									1					12-9-43	91	55	
28-11-34	299 Wm. Geo Isaac Abraham	10 7	1		H Alexander 953	1										1					12-9-43	91	53	
3-3-34	300 Thomas Tom	11 3	1		Assabaska 107	1										1					25-10-43	91	53.5	
	301 Leo Angecombe	12	1		Lac Seul 405	1															27-2-44	91	53.5	
10-3-37	302 Hugh Russel Redsky	8 3	1		Shoal Lake 40-78	1									1						13-5-44	91	53.5	
21-3-38	303 Joe Victor Crowe	7 3	1		Big Island 105	1											1				30-8-44	91	51.5	
	304 Jerry Ross	8	1		N Wabigoon 33-38A	1										1			School work		5-9-44	91	53.5	
13-12-35	305 Clifford Resech	9 6	1		Shoal Lake 39-53	1										1			land		26-10-44	91	39.5	
5-12-35	306 Sandy Redsky	9 6	1		Shoal Lake 40-87	1										1			general farmwork		26-10-44	91	53	
27-5-39	307 Lorne Martin	6	1		Shoal Lake 40-95	1									1						14-11-44	91	45	
5-10-35	308 Isaac Mandamin	9 8	1		Islington 115	1										1					21-12-44	91	39.5	
22-5-35	309 David McDonald	10 1	1		Islington 157	1											1				7-5-45	55	28.5	
10-1-36	310 Charlie Waganese	9 5	1		Islington 156	1											1				7-6-45	24	7.5	
	TOTALS		68	78 = 146	TOTALS	36	16	17	21	28	15	13	0	0	16	80	43	7			TOTALS		12292	4881.0	

Grades I and II pupils are in school all day but have little assigned duties

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 12292

AVERAGE attendance of pupils during quarter 135.07

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $ 5271-62 / 506-21 / 6078-141

S.C. £

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs, School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the CECILIA JEFFREY SCHOOL School for the Quarter ended June 30 19 45

Principal .....

Dated June 30 19 45

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sabuson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 2nd day of July 19 45

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs, School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the CECILIA JEFFREY SCHOOL School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No. Brought forward		27	78		20	7	10	16	25	14	13	0	0	8	60	31	6				8745	3237.5	
4-7-32	270 Norbet Major	13 11	1		Big Island 77					1						1					1-9-40	91	26	
29-1-29	271 Jim Williams	16 5	1		Shoal Lake 39-52						1					1					1-11-38	91	26	Discharge applied for.
16-2-31	272 William Cameron	14 4	1		Islington 133				1						1						7-9-40	91	28	
6-11-31	273 Birdie Charlie Cantin	13 7	1		Wabigoon 83 #90					1							1				17-9-39	91	26	
19-4-38	274 Leonard Churchill	7 2	1		Lac des Mille Lacs	1										1					14-5-41	91	53.5	
21-10-32	275 Peter Crowe	11 8	1		Big Island 105				1							1					3-9-41	91	25	
11-12-32	276 Frank Roberts	12 6	1		Shoal Lake 39-46			1									1		School work	half-a-day.	11-10-41	91	27.5	
18-8-34	277 Victor Kabestra	10 10	1		Shoal Lake 40-47				1								1		land		16-10-41	91	27.5	
23-1-33	278 Angus Kelly Cleanah	12 5	1		N.W. Angle 33-52				1							1			general housework		16-10-41	91	28	
29-4-34	279 Jim George	11 2	1		Big Island 77			1							1						4-11-41	91	27	
2-1-34	280 Alexander Land	11 5	1		Islington 113			1									1				6-11-41	91	27.5	
7-7-35	281 Philip Tom	9 11	1		Assabaska 92	1									1						18-12-41	91	55	
16-1-36	282 Robert Major	9 5	1		Big Island 77				1						1						18-12-41	91	28	
29-3-34	283 Thos. Williamson	11 3	1		Shoal Lake 39-26			1							1						18-12-41	91	27.5	
11-1-33	284 Robert Muckle	12 5	1		Islington 184	1											1				28-4-42	91	55	
27-8-35	285 Basil Greene	9 10	1		Shoal Lake 39-51			1									1				5-5-42	91	27	
19-3-35	286 John Lawrence Redsky	10 3	1		Shoal Lake 40-78	1											1				8-5-42	91	55	
2-8-34	287 Robert Cameron	10 10	1		Islington 125	1												1			4-9-42	91	55	
25-3-36	288 Bobby Blacklock	9 3	1		N.W. Angle 35-39	1												1			7-9-42	91	55	
7-6-34	289 Charlie Nash	11 8	1		N.W. Angle 37-68			1							1						20-9-42	91	27.5	
8-10-35	290 Edward Mandamin	9 5	1		Shoal Lake 39-45	1											1				10-10-42	91	55	
1-1-32	291 Robert Copinace	13 9	1		Assabaska 172					1							1				8-5-43	91	27	
11-9-33	292 Daniel Paiash	11 11	1		Islington 169	1											1				21-5-43	91	55	
1-7-33	293 Joseph Wawrence	11 9	1		Islington 137	1										1					22-5-43	91	53.5	
6-9-33	294 John Peminecan	11 5	1		Non-treaty			1									1				6-6-43	10	0	Truant until June 20/45
26-1-31	295 David Hunter	14 6	1		Islington 111	1										1					8-9-43	91	52.5	
28-12-34	296 Allan Carpenter	10 6	1		Islington 160			1								1					8-9-43	91	54	Returned by order of juvenile court.
	TOTALS		54	78	TOTALS	23	15	17	21	28	15	13	0	0	14	71	40	7			TOTALS	11121	4241.5	

Senior and intermediate pupils work half-a-day.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Boys'.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the CECILIA JEFFREY SCHOOL School for the Quarter ended June 30 19 45.

Principal .....

Dated June 30 19 45.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sutherson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 1st day of July 19 45.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the CECILIA JEFFREY SCHOOL School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30, 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil ini residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE No.	Brought forward		00	78		20	7	9	13	16	7	6	0		6	47	20	5				6470	2579	
18-2-31	207 Sam Kapinesse	14 4	1		N.W.Angle 39-75							1				1					18-1-35	91	27.5	
6-12-30	222 Maurice Muckle	14 6	1		Islington 184							1				1					9-3-36	91	27.5	
5-11-29	223 Daniel Greene	15 7	1		Shoal Lake 39-58							1					1				20-5-36	91	27	
28-4-30	225 Alfred Redsky	15 2	1		Shoal Lake 40-57							1				1					31-8-36	91	26	
7-2-30	226 Jimmie Redsky	15 4	1		Shoal Lake 40-83							1					1				31-8-36	91	25.5	
10-2-30	233 Moses Tom	15 4	1		Assabaska 107						1					1					24-12-36	91	27.5	
6-2-30	237 Maurice Gardner	15 4	1		Shoal Lake 39-55						1						1				14-9-37	91	26	
1-1-29	239 Wm. Leslie Sandy	16 5	1		N.W.Angle 33-34							1					1		School work		8-10-37	91	26	Discharge applied for.
15-10-29	242 Norman Indian	15 8	1		Assabaska 103						1						1		Band		19-9-38	00	00	Not returned. Truant
15-12-29	243 William Roberts	15 6	1		Shoal Lake 39-46						1					1			general farm work		1-10-38	91	26	
29-12-32	244 Donald Churchill	12 6	1		Lac des Mille Lacs #90				1								1		sports		1-10-38	91	28	
23-7-34	245 Harvey Churchill	10 11	1		Lac des Mille Lacs #90			1									1				4-10-38	91	27.5	
2-2-32	247 James Land	13 4	1		Islington 113					1							1				14-2-39	91	26	
18-6-29	249 Lawrence Redsky	16 1	1		Shoal Lake 40-75						1						1				15-5-39	91	24	Discharge applied for.
11-5-31	250 William Mandamin	14 1	1		Shoal Lake 39-45						1					1					15-5-39	91	26	
26-11-30	251 Frank Parisk	14 7	1		Islington 169					1						1					15-9-39	91	22	
25-2-31	252 Napoleon Prince	14 4	1		Assabaska 146							1					1				25-9-39	91	26	
2-12-30	253 Harvey Redsky	14 6	1		Shoal Lake 40-78					1							1				25-9-39	91	25	#266 Permission to be absent
20-8-32	255 Sam Redsky	12 10	1		Shoal Lake 40-82				1									1				25-9-39	91	28	Discharge applied for.
20-4-32	257 James Robert Greene	13 2	1		Shoal Lake 39-51					1							1				25-9-39	91	27	
16-5-32	260 Robin Robert Greene	13 1	1		Big Island 98					1							1				25-9-39	91	26.5	
21-10-29	261 John Pinesse	15 8	1		Shoal Lake 39-47					1							1				2-10-39	91	26.	
9-11-29	262 Eli Carpenter	15 7	1		Islington 160						1							1			13-10-39	91	24.5	
27-11-29	264 Baptiste Bigblood	15 7	1		Islington 136					1							1				6-10-39	91	27.5	
16-7-32	265 Howard Jack	12 11	1		Assabaska 125					1								1			31-10-39	91	27.5	
6-7-29	266 Clarence Henry	15 11	1		Dalles 91					1								1			6-10-39	00	00	
22-9-31	268 Joe Redsky	13 9	1		Shoal Lake 40-39				1									1			23-9-39	91	28	
	TOTALS		27	78	TOTALS	20	7	10	16	25	14	13			8	60	31	6			TOTALS	8745	3237.5	

The senior and intermediate boys work half a day

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cecilia 3.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the CECILIA JEFFREY SCHOOL School for the Quarter ended June 30 19 45.

Principal.....

Dated June 30 19 45.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman A. Lalonde
Indian Agent

Dated at Kenora.

this 7th day of July 19 45.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the CECILIA JEFFREY SCHOOL School at Kenora on Kenora Reserve for Quarter ended June 30 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
No	Brought foward		00	54		1	3	8	13	16	7	6			2	38	12	2				4459	1454	
20-6-35	0271 Olive Greene	10		1	Shoal Lake 39-53		1											1			1-5-42	91	55	
5-5-35	0272 Mae Redsky	10 1		1	Shoal Lake 40-52			1								1					6-5-42	91	25.5	
16-4-36	0274 Marie Kelly Cherak	9 2		1	N.W. Angle 33-52	1										1					6-9-42	91	50.5	
5-1-33	0275 Eliza McDonald	12 5		1	Islington 157		1										1				9-9-42	91	55	
21-8-35	0276 Alberta Crowe	9 10		1	Big Island 105		1											1			9-9-42	91	53	
1-8-35	0277 Mary Gardner	9 10		1	Shoal Lake 39-55	1										1					8-9-42	91	53.5	
6-6-38	0278 Elizabeth Wapioke	7		1	Shoal Lake 39-67	1											1				27-9-42	91	52.5	
6-2-35	0279 Mary Anne Rose	10 4		1	N.W. Angle 33-389		1											1			1-10-42	91	55	
5-10-37	0280 Molly O. Redsky	7 8		1	Shoal Lake 40-57	1											1				11-5-43	91	52.5	
12-7-36	0281 Nancy Prusk	8 11		1	Islington 169	1										1			School work.		22-5-43	91	52	
12-12-33	0282 Rosie Redsky	11 6		1	Shoal Lake 40-75	1									1				general housework.		4-9-43	91	53	
20-1-35	0283 Mary Agnes Redsky	10 5		1	Shoal Lake 40-75	1									1						4-9-43	91	53	
23-8-34	0285 Margaret Douglas Kent	10		1	Islington 124	1											1				21-12-43	91	53.5	
8-5-36	0286 Nancy Greene	9 1		1	Shoal Lake 40-40	1										1					2-2-44	91	53.5	
12-1-37	0287 Jeannie McDonald	8 5		1	Islington 194	1									1						28-2-44	91	50.5	
6-10-34	0288 Flenee Sheba geget	10 8		1	Assabaska 154	1										1					6-4-44	91	53.5	
22-12-35	0289 Louise Beth Sheba geget	9 6		1	Assabaska 154	1										1					6-4-44	91	53.5	
11-2-38	0290 Bessie Louise John	7 4		1	Assabaska 92	1										1					12-9-44	91	53.5	#0294 Ret'd Wed evening May 2, 1945
25-12-36	0291 Nancy Belle Kabestia	8 6		1	Shoal Lake 40-67	1									1						26-10-44	91	46	
8-2-37	0292 Elizabeth Mandamin	8 4		1	Shoal Lake 39-43	1												1			26-10-44	91	52.5	
7-12-36	0293 Bertha Williamson	8 6		1	Shoal Lake 39-69	1										1					26-10-44	91	53.5	
10-7-38	0294 Christene Jay Abraham	6 11		1	Hale xandes 53	1												1			1-12-44	60	31.5	
17-4-35	0295 Edith Wajanese	10 2		1	Islington 197	1												1			11-6-45	20	7	
2-8-37	0296 Anne Wajanese	7 10		1	Islington 197	1												1			11-6-45	20	6	
	TOTALS		00	78	TOTALS	20	7	9	13	16	7	6			6	49	20	5			TOTALS	6470	2579	

Grades I and II are in classroom all days but have little assigned duties

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the CECILIA JEFFREY SCHOOL School for the Quarter ended June 30 19 45

Principal .....

Dated June 30 19 45

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Peterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 2nd day of July 19 46.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

.....Agency

REPORT of the CECILIA JEFFREY SCHOOL School at .....on.....Reserve for Quarter ended.....194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil is/ residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	BROUGHT FORWARD No.		00	27		1	0	1	3	9	7	6			1	22	4					2184	660	
16-6-32	0243 Mabel Redsky	13		1	Sloalake 40-52					1							1				2-9-39	91	27.5	
6-3-29	0244 Hazel Redsky	16 3		1	Sloalake 40-39					1						1					2-9-39	91	27.5	Discharge applied for
6-3-31	0245 Mary George	14 3		1	Assabaska 108			1									1				13-10-39	00	8 00	Returned suite, to be absent still
28-3-31	0246 Cecilia Lawrence	14 3		1	Islington 137					1						1					2-10-39	91	27.5	
21-6-32	0247 Josephine Crowe	13		1	Big Island 105				1							1					21-10-39	91	27.5	
1-6-30	0248 Leah Spence	15		1	Islington 116					1						1					28-10-39	91	27.5	
1-5-32	0249 Alice Masters	13 1		1	Islington 156			1								1					8-11-39	91	27.5	
22-3-30	0250 Alice Bunting	15 3		1	Islington 101					1						1					23-12-39	00	7 00	Not returned since June/44 Quarter
8-2-32	0251 Eleza Bigblood	13 4		1	Islington 136				1							1					23-12-39	91	55	
9-4-32	0252 Cecilia Cameron	13 2		1	Islington 125					1						1			School work		1-3-39	91	265	
27-2-33	0253 Isobel Redsky	12 4		1	Sloalake 40-78				1							1			general housework		3-9-40	91	25	
14-2-31	0254 Christene Addams	14 4		1	Assabaska 91				1							1					1-9-40	91	27.5	
20-11-30	0255 Harriet Boyd	14 7		1	Islington 114				1							1					2-9-40	91	27.5	
24-4-35	0256 Dolly Gardner	10 2		1	Sloalake 39-57			1									1				3-9-40	91	27.5	
14-7-36	0257 Shirley Emily Agnes Churchill	8 11		1	Lac des Mille Lacs #90	1												1			29-8-40	91	55	
30-8-33	0258 Rosie Peters	11 10		1	Lac des Mille Lacs #87				1							1					8-10-40	91	27	
20-3-31	0259 Lydia Land	14 3		1	Islington 187				1								1				11-10-40	91	28	
15-11-34	0260 Mary Celene Rose	10 7		1	Sloalake 39-67				1						1						19-2 40	91	28	
25-4-34	0261 Elizabeth Cameron	11 2		1	Islington 162			1									1				3-9-41	91	27	
25-3-32	0262 Maggie Indian	13 3		1	Assabaska 103					1						1					11-9-41	91	27	
6-10-32	0263 Minnie Gardner	12 8		1	Sloalake 39-55				1								1				2-10-42	91	27.5	
20-3-34	0264 Marjorie Williams	11 3		1	Sloalake 39-52			1										1			12-10-41	91	27.5	
15-12-33	0265 Dorothy Mandamin	11 6		1	Sloalake 39-43			1									1				16-10-41	91	27.5	
6-5-33	0266 Margaret Rose Henry	12 1		1	Dalles 91			1									1				16-10-41	91	27.5	
6-11-32	0267 Marie Kabestel	12 7		1	Sloalake 40-67				1							1					18-12-41	91	28	
7-10-34	0269 Ida Jack	10 8		1	assabaska 125	1										1					30-12-41	91	55	
21-12-33	0270 Christene Prince	11 6		1	Assabaska 146	1										1					27-4-42	91	55	
	TOTALS			54	TOTALS	1	3	8	13	16	7	6			2	38	12	2			TOTALS	4459	1454	

Senior and intermediate pupils work half-a-day

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 1.

2

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the CECILIA JEFFREY SCHOOL School for the Quarter ended June 30 19 45

Principal.....

Dated June 30 19 45

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 2nd day of July 19 45

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the CECILIA JEFFREY SCHOOL School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE No	Brought forward.			00																				
28-2-30 0201	Myrna Ross.	15 4		1	Shoal Lake 39-67						1						1				3-9-35	91	7	Working in kitchen.
17-1-29 0206	Ethel Lawrence	16 4		1	Islington 137					1							1				14-9-35	91	27.5	Discharge applied for.
7-5-30 0208	Joyce Elsie Martin	15 1		1	Shoal Lake 40-65					1						1					18-1-36	00	00	Discharged April 23-1945
24-5-30 0209	Victoria Handorgan	15 1		1	Big Island 66							1					1				11-2-36	00	00	not returned June/44. Tarrant.
23-4-30 0210	Mary Masters	15 2		1	Islington 156					1						1					10-6-36	91	27.5	
19-4-29 0211	Mary Anne Jamieson	16		1	Dalles 73						1					1					1-9-36	91	27.5	Discharge applied for.
26-2-30 0213	Emma Cameron	15 4		1	Islington 162							1				1					28-9-36	91	27.5	
21-7-29 0216	Mary Eldine Kent	15 11		1	Islington 179					1						1					14-10-36	91	26.5	Discharge applied for.
28-5-31 0217	Elsie Oshie	14 1		1	Shoal Lake 40-59						1					1					21-3-36	91	27.5	
15-3-31 0219	Mary Louise Sandy	14 3		1	Shoal Lake 39-67						1					1			School work.		15-5-37	91	27.5	
1-5-29 0220	Barbara Kesick	16 1		1	Shoal Lake 39-54							1				1			general housework.		2-9-37	91	27.	Discharge applied for.
12-10-29 0221	Agnes Redsky	15 8		1	Shoal Lake 40-52							1				1					2-9-37	91	27.5	
29-1-29 0222	Sarah Jane Prince	16 5		1	Assabaska 146							1				1					3-9-37	91	27.	Discharge applied for.
31-5-30 0223	Mary Major	15 1		1	Big Island 97						1					1					4-9-37	00 4	00	Permission to be absent. Sick.
4-4-29 0224	Edna George	16 2		1	Big Island 77						1					1					3-10-37	91	24	Discharge applied for.
6-7-28 0225	Clara Williams	16 11		1	Wabigoon 70							1				1					22-10-37	91	27.5	Discharge applied for.
19-3-31 0227	Jessie Williams	14 3		1	Shoal Lake 39-52						1					1					9-9-38	91	26.5	
14-5-33 0228	Mae Gardner	12 1		1	Shoal Lake 39-57						1					1					2-1-39	91	27.5	
10-2-32 0230	Eliza Jamieson	13 4		1	Dalles 73					1						1					12-6-39	91	28.	
14-5-31 0231	Ella Greene	14 1		1	Shoal Lake 39-45						1					1					2-9-39	91	27.5	
10-5-32 0232	Joyce Gloria Greene	13 1		1	Shoal Lake 39-53		1										1				2-9-39	91	27.5	
8-5-32 0233	Nancy George	13 1		1	Big Island 77						1					1					2-9-39	91	27.5	
8-3-32 0234	Opah Mandamin	13 3		1	Islington 193						1						1				30-8-39	91	27.5	
25-6-31 0235	Meta Blackhawk	14		1	N.W. Angle 33-39					1							1				16-9-39	91	28	
21-11-31 0237	Annie Peters	13 7		1	Lac. des Mille Lacs #87					1							1				11-9-39	91	28	
2-10-30 0241	Agnes McDonald	14 8		1	Islington 157							1					1				2-9-39	91	27	
20-3-35 0242	Mary Louise Oshie	10 3		1	Shoal Lake 40-57	1											1				2-9-39	91	535	
	TOTALS			27	TOTALS	1	0	1	3	9	7	6	0	0	1	2	24					TOTALS	2184	660	

Senior and intermediate pupils work half a day.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department
Bap 3.

E

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

KENORA
NOV 7 1945
INDIAN AGENCY

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the CECILIA JEFFREY SCHOOL School for the Quarter ended September 30 1945

Principal D. L. Cecilia

Dated October 16th 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Kenora

this sixteenth day of October 1945.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Please note
The school was quarantined
for an epidemic of diptheria
September 16th until October 29th 1945
Principal

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1945

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil lai residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				54	83		21	10	16	14	22	28	14	12	0	13	70	48	6				10933	746	
16-7-36	297	Walter Prince	9 2	1		Assabaska 146		1									1					7-9-43	92	4	
24-5-30	298	Norman Jas. Abraham	15 4	1		Alexander 953			1								1					12-9-43	92	0	
28-11-34	299	Wm. Geo Isaac Abraham	10 10	1		Alexander 953	1										1					12-9-43	92	0	
3-3-34	300	Thomas Tom	11 6	1		Assabaska 107		1									1					25-10-43	92	2	
	301	Leo Angeconke	12	1		Lac Seul 405		1									1					27-2-44	92	6	
10-3-37	302	Hugh Russel Redsky	8 6	1		Shoal Lake 40-78	1									1						13-5-44	92	6	
21-3-38	303	Joe Victor Crowe	7 6	1		Big Island 105	1											1		School work		20-8-44	92	6	
	304	Jerry Ross	8	1		N.W. Angle 33-38A	1										1			band		5-9-44	92	2	
13-12-35	305	Clifford Kesick	9 9	1		Shoal Lake 39-53	1										1			general farmwork		26-10-44	92	6	
5-12-35	306	Sandy Redsky	9 9	1		Shoal Lake 40-87	1										1					26-10-44	92	6	
27-5-39	307	Lorne Martin	6 1	1		Shoal Lake 40-95	1									1						14-11-44	92	6	
5-10-35	308	Isaac Mandamin	9 11	1		Islington 115	1										1					21-12-44	92	6	
22-5-35	309	David McDonald	10 4	1		Islington 157	1											1				7-5-45	62	0	*309 Not returned - truant Diphtheria Epid.
10-1-36	310	Charles Waganesse	9 9	1		Islington 156	1											1				7-6-45	92	3	
1-10-33	311	Simon McDonald	11 11	1		Islington 88	1											1				4-9-45	30	6	
31-12-36	312	Stephen Cameron	8 9	1		Islington 125	1											1				4-9-45	30	6	
3-2-36	313	Percy Carpenter	9 7	1		Islington 160	1											1				4-9-45	30	6	
15-11-38	314	Roy McDonald	6 10	1		Islington 194	1											1				4-9-45	30	6	
27-3-33	315	Archie Quebesence	13 6	1		Islington 120	1											1				4-9-45	30	6	
	316	John Richard Starr	7	1		Alexander	1											1				4-9-45	30	6	
31-5-39	317	John Robert Boyd	12 4	1		Islington 114	1											1				4-9-45	30	6	
1-8-34	318	William Mandamin	11 1	1		Islington 143	1											1				4-9-45	30	5	
	319	Edwin Sinclair	12 8 3	1		Rat Portage 100	1											1				4-9-45	30	5	
	320	George Sinclair	8 11	1		Rat Portage 100	1											1				4-9-45	30	6	
	321	George Roberts	8	1		Shoal Lake 39-94	1											1		*321 awaiting application Signature		11-9-45	30	3	
18-5-35	322	George Atkinson	10 6	1		Alexander	1											1							
		TOTALS		80	83	TOTALS	43	13	17	14	22	28	14	12	0	15	99	63	6			TOTALS	12551	866	

TOTAL number of days in Quarter..... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 12551

AVERAGE attendance of pupils during quarter..... 136.4239

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

136.42 x 41.25 = 5,627.32
136.42 x 3.75 = 511.58
$ 6,138.90

K.B. 13-11-45

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

80 83 / 163 / 130

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Boys 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

KENORA
NOV 7 1945
INDIAN AGENCY

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the CECILIA JEFFREY SCHOOL School for the Quarter ended September 30 19 45

Principal .....

Dated October 16th 19 45

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Kenora

this sixteenth day of October 19 45

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward		27	83		20	8	7	8	17	25	13	12		7	59	39	5				8556	648	
4-7-32	270	Norbert Major	13 2	1		Big Island 97						1					1					1-9-40	92	2.5	
29-1-29	271	Jim Williams	16 8	1		Sloallake 39-52							1				1					1-11-38	62 ✓	00	Discharged July 12, 1945
16-2-31	272	William Cameron	14 7	1		Islington 133					1					1						7-9-40	92	3	
6-11-31	273	Rudie Charles Cantin	13 10	1		Wabigoon 83						1						1				17-9-39	92	0	
19-4-38	274	Leonard Churchill	7 5	1		Lac des Mille Lacs #70	1										1					14-5-41	92	6	
21-10-32	275	Peter Crowe	11 11	1		Big Island 105					1						1					3-9-41	92	3	
11-12-32	276	Frank Roberts	12 9	1		Sloallake 39-46				1								1	School work			11-10-41	92	3	
18-8-34	277	Victor Kabestra	11 1	1		Sloallake 40-67					1							1	band			16-10-41	92	3	
23-1-33	278	Angus Kelly Cheenah	12 8	1		N.W.Angle 33-52					1						1		general farmwork			16-10-41	92	3	
29-4-34	279	Jim George	11 5	1		Big Island 97				1						1						4-11-41	92	2	
2-1-34	280	Alexander Land	11 8	1		Islington 118				1								1				6-11-41	92	3	
7-7-35	281	Philip Tom	10 2	1		Assabaska 92			1							1						18-12-41	92	6	
16-1-36	282	Robert Major	9 8	1		Big Island 97					1					1						18-12-41	92	2.5	
29-3-34	283	Thomas Williamson	11 6	1		Sloallake 39-26				1						1						18-12-41	92	3	
11-1-33	284	Robert Muckle	12 8	1		Islington 184			1								1					28-4-42	92	6	
27-8-35	285	Basil Greene	10	1		Sloallake 39-51				1							1					5-5-42	92	3	
19-3-35	286	John Laurence Redsky	10 6	1		Sloallake 40-78			1								1					8-5-42	92	5	
2-8-34	287	Robert Cameron	11	1		Islington 125			1									1				4-9-42	92	6	
25-3-36	288	Bobby Blackhawk	9 6	1		N.W Angle 33-39			1									1				7-9-42	92	6	
7-6-34	289	Charlie Nash	11 3	1		N.W Angle 37-68				1						1						20-9-42	92	3	
8-10-35	290	Edward Mandamin	9 11	1		Sloallake 39-43			1									1				10-10-42	92	5	
1-1-32	291	Robert Copinace	13 8	1		Assabaska 172						1						1				8-5-43	92	3	
11-9-33	292	Daniel Rasdk	12	1		Islington 169			1									1				21-5-43	92	6	
1-7-33	293	Joseph Wawrence	12 2	1		Islington 137	1										1					22-5-43	92	3	
6-9-33	294	John Bannean	12	1		Non treaty			1									1				6-6-43	# 15 ✓	0	#294 Transferred to Sioux Lookout Indian School
26-1-31	295	David Hunter	14 8	1		Islington 111	1										1					8-9-43	92	6	AMOUNT of per capita grant due for Quarter $ Discharge applied for
28-12-34	296	Allan Carpenter	10 9	1		Islington 160			1								1					8-9-43	92 ✓	6	
	TOTALS			54	83	TOTALS	21	10	16	14	22	28	14	12	0	13	70	48	6			TOTALS	10933	746.0	

Seven and intermediate pupils Grades IV. V. VI. VII. and VIII work half a day.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Page 1.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the CECILIA JEFFREY SCHOOL School for the Quarter ended September 30 19.45

Principal.....

Dated October 16th 19.45

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Kenora

this sixteenth day of October 19.45

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
NOV 7 1945
INDIAN AGENCY

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at on Reserve for Quarter ended September 30 1945

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No.	Brought forward			83		20	8	7	7	13	16	7	5		6	44	29	4				6376	601.5	
18-2-31	207	Sam Kapinesse	14 7	1		N.W.Angle 37-75								1			1					18-1-35	92	3	
6-12-30	222	Maurice Muckle	14 9	1		Islington 184								1			1					9-3-36	92	2.5	
5-11-29	223	Daniel Greene	15 10	1		Shoal Lake 39-54								1				1				20-5-36	92	3	
28-4-30	225	Alfred Redsky	15 5	1		Shoal Lake 40-57								1			1					31-8-36	92	3	
7-2-30	226	Jimmie Redsky	15 7	1		Shoal Lake 40-83								1				1				31-8-36	92	3	
10-2-30	238	Moses Tom	15 7	1		Assabaska 107							1				1					24-12-36	92	1.5	
6-2-30	237	Maurice Gardner	15 7	1		Shoal Lake 39-55							1					1				14-9-37	92	1	
1-1-29	239	Wm. Leslie Sandy	16 8	1		N.W.Angle 33-34								1			1			School work		8-10-37	62✓	00	Discharged July 12, 1945
15-10-29	242	Norman Indian	15 11	1		Assabaska 103						1						1		band		10-9-38	00✓	00	Not returned - truant
15-12-29	243	William Roberts	15 9	1		Shoal Lake 39-96							1				1			general farm work		1-10-38	92	2	
29-12-32	244	Donald Churchill	12 9	1		Lac des Mille Lacs #90						1						1				1-10-38	92	2	
23-7-34	245	Harvey Churchill	11 2	1		Lac des Mille Lacs #90					1							1				1-10-38	92	3	
2-2-32	247	James Land	13 7	1		Islington 113							1					1				14-2-39	92	3	
18-6-29	249	Lawrence Redsky	16 3	1		Shoal Lake 40-75								1				1				15-5-39	62✓	00	Discharged July 12, 1945
11-5-31	250	William Mandamin	14 4	1		Shoal Lake 39-93								1				1				15-5-39	92	3	
26-11-30	251	Frank Paish	14 10	1		Islington 169							1					1				15-9-39	62✓	0	Not returned - Diphtheria Epidemic truant
25-2-31	252	Napoleon Pinnie	14 7	1		Assabaska 146								1				1				25-9-39	92	2.5	
2-12-30	253	Harvey Redsky	14 9	1		Shoal Lake 40-78							1					1				25-9-39	92	00	Ill since school opened Sept. - Diphtheria
20-8-32	255	Sam Redsky	13 1	1		Shoal Lake 40-82						1							1			25-9-39	92	3	
20-4-32	259	James Robert Greene	13 5	1		Shoal Lake 39-51							1					1				25-9-39	92	3	
16-5-32	260	Robin Robert Greene	13 4	1		Big Island 98							1					1				25-9-39	92	3	
21-10-29	261	John Pinaw	15 11	1		Shoal Lake 39-97							1					1				2-10-39	92	2	
9-11-29	262	Eli Carpenter	15 10	1		Islington 160								1				1				13-10-39	62✓	0	
27-11-29	264	Baptiste Bigblood	15 10	1		Islington 136							1					1				6-10-39	92	0	
16-7-32	265	Howard Jack	13 2	1		Assabaska 125							1						1			31-10-39	92	00	
6-7-29	266	* Clarence Henry	16 2	1		Dalles 91						1							1	#265 Discharged July 12, 1945		6-10-39	00✓	00	
22-9-31	268	Joe Redsky	14	1		Shoal Lake 40-39						1							1			23-9-39	92	3	
		TOTALS		27	83	TOTALS	20	8	7	8	17	25	13	12		7	59	39	5			TOTALS	8556	648.0	

Senior and intermediate pupils grades IV, V, VI, VII and VIII work half a day.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due [illegible] Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, Pt 1)

Grade 4.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the CECILIA JEFFREY SCHOOL School for the Quarter ended September 30 1945

Principal .....

Dated October 16th 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Kenora

this sixteenth day of October 1945

KENORA
NOV 7 1945
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				80		17	8	7	7	13	16	7	5		6	44	26	4				6286	583.5	
	0300 Agnes Henry	8		1	Dalles 4	1											1				4-9-45	30	27 6	
30-4-34	0301 Maria Hunter	11		1	Islington 11	1											1				4-9-45	30	27 6	
	0302 Elsie Fair	9		1	Shoal Lake	1											1				4-9-45	30	27 6	
																			School work general housework					

Gulch 3

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the CECILIA JEFFREY SCHOOL School for the Quarter ended September 30 1945

Principal.....

Dated October 16th 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Kenora

this sixteenth day of October 1945

KENORA
NOV 7 1945
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecil A. Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No. Brought forward			53		0	2	4	6	13	16	7	5		2	35	15	1				4108	465.5	
20-6-35	0271 Olive Greene	10 3		1	Shoal Lake 39-53		1											1			1-5-42	92	6	
5-5-35	0272 Mae Redsky	10 4		1	Shoal Lake 40-52				1							1					6-5-42	92	3	
16-4-36	0274 Marie Kelly Cheenah	9 5		1	N.W. Angle 33-52		1									1					6-9-42	92	6	
5-1-33	0275 Eliza M. Donald	12 8		1	Islington 157				1								1				9-9-42	62 ✓	00	Diphtheria Epidemic Not returned - ~~Tuscant~~
21-8-35	0276 Alberta Crowe	10 1		1	Big Island 105				1									1			9-9-42	92	6	
1-8-35	0277 Mary Gardner	10 1		1	Shoal Lake 39-55		1									1					8-9-42	92	5	
6-6-38	0278 Elizabeth Wapioke	7 3		1	Shoal Lake 39-67	1											1				27-9-42	92	6	
6-2-35	0279 Mary Anne Ross	10 7		1	N.W. Angle 33-38A			1										1			1-10-42	92	6	
5-10-37	0280 Molly O. Redsky	7 11		1	Shoal Lake 40-59	1											1				11-5-43	92	6	
12-7-36	0281 Nancy Parisk	9 2		1	Islington 169	1										1			School work general housework		22-5-43	62 ✓	0	Diphtheria Epidemic Not returned - ~~Tuscant~~
12-12-33	0282 Rosie Redsky	11 9		1	Shoal Lake 40-75		1								1						4-9-43	92	6	
20-1-35	0283 Mary Agnes Redsky	10 8		1	Shoal Lake 40-75		1								1						4-9-43	92	2	
23-8-34	0285 Margaret Douglas Kent	11 1		1	Islington 124		1										1				21-12-43	92	6	
8-5-36	0286 Nancy Greene	9 4		1	Shoal Lake 40-40	1										1					2-2-44	92	6	
12-1-37	0287 Jeannie M'Donald	8 8		1	Islington 194	1									1						28-2-44	62 ✓	0	Diphtheria Epidemic Not returned - ~~Tuscant~~
6-10-34	0288 Florence Lang Shebagget	10 11		1	Assabaska 154	1										1					6-4-44	92	6	
22-12-35	0289 Louise Reith Shebagget	9 9		1	Assabaska 154	1										1					6-4-44	92	6	
11-2-38	0290 Bessie Louise Tom	7 7		1	Assabaska 92	1										1					12-9-44	92	6	
25-12-36	0291 Nancy Belle Kabeshia	8 9		1	Shoal Lake 40-67	1									1						26-10-44	92	6	
8-2-37	0292 Elizabeth Mandamin	8 7		1	Shoal Lake 39-93	1											1				26-10-44	92	5	
7-12-36	0293 Bertha Williamson	8 9		1	Shoal Lake 39-69	1										1					26-10-44	92	3	
10-7-38	0294 Christine Joy Abraham	7 2		1	Hallyender 953	1											1				1-12-44	92	0	
17-4-35	0295 Edith Waganese	10 5		1	Islington 197	1											1				11-6-45	92	6	
2-8-37	0296 Anne Waganese	8 1		1	Islington 197	1											1		*0296 Permission to be absent-ill		11-6-45	62 ✓	0	
9-11-39	0297 Sarah Jane Redsky	5 10		1	Shoal Lake	1											1				4-9-45	30 2	4	#0297 Accuracy of application re enrolment
18-2-34	0298 Betty Starr	11		1	Hallyender	1											1				4-9-45	30 2	6	
	0299 Dora Starr	10		1	Hallyender	1											1				4-9-45	30 ✓	6	
	TOTALS			80	TOTALS	17	8	7	7	13	16	7	5	0	6	44	26	4			TOTALS	6286	583.5	

Graded I, II and III are in school all days but have little assigned duties

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the CECILIA JEFFREY SCHOOL School for the Quarter ended September 30 1945

Principal .....

Dated October 16th 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Kenora

this sixteenth day of October 1945

KENORA NOV 7 1945 INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No Brought forward			26		0	1	1	0	3	9	7	5	0								1933	410	
16-6-32	0243 Mabel Redsky	13 3		1	Shoal Lake 40-52						1						1				2-9-39	92	1.5	
6-3-29	0244 Hazel Redsky	16 6		1	Shoal Lake 40-39						1					1					2-9-39	62✓	.00	Discharged
6-3-31	0245 Mary George	14 6		1	Assabaska 108			1									1				13-10-39	00✓	00	Believed to be ill.
28-3-31	0246 Cecilia Wawrence	14 6		1	Islington 137						1					1					2-10-39	92	3	
21-6-32	0247 Josephine Crowe	13 3		1	Big Island 105					1						1					21-10-39	92	3	
1-6-30	0248 Leah Spence	15 3		1	Islington 116						1					1					28-10-39	92	3	
1-5-32	0249 Alice Masters	13 4		1	Islington 156				1							1					8-11-39	87✓	1.5	Absent without permission 5 days.
22-3-30	0250 Alice Bunting	15 6		1	Islington 101					1						1					23-12-39	30✓	3	Returned September 1945.
8-2-32	0251 Eliza Bigblood	13 7		1	Islington 136					1						1					23-12-39	92	3	
9-4-32	0252 Cecilia Cameron	13 5		1	Islington 125						1					1			School work.		1-3-39	92	3	
27-2-33	0253 Isobel Redsky	12 7		1	Shoal Lake 40-78					1						1			general housework		3-9-40	92	3	
14-2-31	0254 Christene Adams	14 9		1	Assabaska 91					1						1					1-9-40	92	2.5	
20-11-30	0255 Harriet Boyd	14 10		1	Islington 114					1						1					2-9-40	92	3	
24-4-35	0256 Dolly Gaidner	10 5		1	Shoal Lake 39-57				1								1				3-9-40	92	3	
14-7-36	0257 Shirley Emily Agnes Churchill	9 2		1	Lac des Mille Lacs #90		1											1			29-8-40	92	6	
30-8-33	0258 Rosie Peters	12 1		1	Lac des Mille Lacs #87						1					1					8-10-40	62✓	00	#0258 Not returned - Discharge applied for ~~Transient~~
20-3-31	0259 Lydia Land	14 6		1	Islington 187						1						1				11-10-40	92	2.5	
15-11-34	0260 Mary Celene Ross	10 10		1	Shoal Lake 39-67						1			1							19-2-40	92	00	
25-4-34	0261 Elizabeth Cameron	11 5		1	Islington 162				1								1				3-9-41	62✓	00	#0261 Not returned - ~~Transient~~ Diphtheria Epidemic
25-3-32	0262 Maggie Indian	13 6		1	Assabaska 103						1					1					11-9-41	62✓	00	#0262 Not returned - ~~Transient~~ Diphtheria Epidemic
6-10-32	0263 Minnie Gardner	12 11		1	Shoal Lake 39-55						1						1				2-10-42	92	2.5	
20-3-34	0264 Marjorie Williams	11 6		1	Shoal Lake 39-52				1								1				12-10-41	92	0.5	
15-12-33	0265 Dorothy Mandamin	11 9		1	Shoal Lake 39-43				1								1				16-10-41	92	1.5	
6-5-33	0266 Margaret Rose Henry	12 4		1	Dalles 91				1								1				16-10-41	92	3	
6-11-32	0267 Marie Kabestia	12 10		1	Shoal Lake 40-67					1						1					18-12-41	92	3	
7-10-34	0269 Ida Jack	10 11		1	Assabaska 125			1								1			* Permission to be absent ill		30-12-41	*62✓	0	
21-12-33	0270 Christene Prince	11 9		1	Assabaska 146			1								1					27-4-42	92	4	
	TOTALS			53	TOTALS	0	2	4	6	13	16	7	5	0	35	15	1				TOTALS	4408✓	465.5	

Senior and intermediate pupils - Grades IV, V, VI, VII and VIII make beds daily.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 1.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the CECILIA JEFFREY SCHOOL School for the Quarter ended September 30 1945

Principal.....

Dated October 16th 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Kenora

this sixteenth day of October 1945

KENORA
NOV 7 1945
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1945

REGISTER NUMBER / BIRTHDATE	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil is in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No. Brought forward.																							
28-2-30	0201 Myrna Ross	15 7		1	Shoal Lake 39-67							1					1				3-9-35	92	2	Working in kitchen
17-1-29	0206 Anah Wawence	16 8		1	Islington 137						1										14-9-35	62 ✓	0	Discharged July 12, 1945 KHB
24-5-30	0209 Victoria Handegan	15 4		1	Big Island 66							1					1				11-2-36	30 ✓	3	Returned September, 1945.
23-4-30	0210 Mary Masters	15 5		1	Islington 156						1					1					10-6-36	92	1.5	
19-4-29	0211 Mary Anne Jamieson	16 5		1	Dalles 73							1				1					1-9-36	62 ✓	0	Discharged July 12, 1945 KHB
26-2-30	0213 Emma Cameron	15 7		1	Islington 162								1			1					28-9-36	62 ✓	0	not returned - Tuberculosis Epidemic
21-7-29	0216 Mary Eldine Kent	16 2		1	Islington 179						1					1					14-10-36	62 ✓	0	Discharged July 12, 1945 KHB
28-5-31	0217 Eliza Oskie	14 4		1	Shoal Lake 40-59							1				1					21-3-36	92	3	
15-3-31	0219 Mary Louise Sandy	14 6		1	Shoal Lake 39-67							1				1					15-5-37	92	2	
1-5-29	0220 Barbara Kesick	16 4		1	Shoal Lake 39-54								1			1					2-9-37	62 ✓	0	Discharged July 12, 1945 KHB
12-10-29	0221 Agnes Redsky	15 11		1	Shoal Lake 40-52								1			1			School work.		2-9-37	92	3	
29-1-29	0222 Sarah Jane Prince	16 8		1	Assabanka 146								1			1			general housework		3-9-37	62 ✓	0	Discharged July 12, 1945 KHB
31-5-30	0223 Mary Major	15 4		1	Big Island 77						1					1					4-9-37	00 ✓	0	Ex-sanatorium patient from Major has permission to be absent
4-4-30	0224 Edna George.	16 5		1	Big Island 77							1				1					3-10-37	62 ✓	0	Discharged July 12, 1945. KHB
5-7-28	0225 Clara Williams	17 2		1	Wabigoon 70								1			1					22-10-37	62 ✓	0.0	Discharged July 12, 1945 KHB
19-3-31	0227 Jessie Williams.	14 6		1	Shoal Lake 39-52						1					1					9-9-38	92	0.5	
14-5-33	0228 Mae Gardner.	12 4		1	Shoal Lake 39-57						1					1					2-1-39	87 ✓	2.5	absent without permission 5 days.
10-2-32	0230 Eliza Jamieson	13 7		1	Dalles 73					1						1					12-6-39	92	3	
14-5-31	0231 Ella Greene	14 4		1	Shoal Lake 39-45						1					1					2-9-39	92	3	
10-5-32	0232 Joyce Gloria Greene	13 4		1	Shoal Lake 39-53			1						1			1				2-9-39	92	3	
8-5-32	0233 Nancy George	13 4		1	Big Island 77						1					1					2-9-39	92	3	
5-3-32	0234 Opah Mandamin	13 6		1	Islington 193						1			1							30-8-39	92	2.5	
25-6-31	0235 Meta Blackhawk	14 3		1	N.W. Angle 33-39					1						1					16-9-39	92	3.	
2-11-29	0237 Annie Peters #87	13 10		1	Lac des Mille Lacs					1						1			# 0237 - not returned - Tuberculosis		11-9-39	62 ✓	00	
2-10-30	0241 Agnes McDonald	14 11		1	Islington 157							1				1			# 0241 not returned - Tuberculosis		2-9-39	62 ✓	00	
20-3-35	0242 Mary Louise Oskie	10 6		1	Shoal Lake 40-57		1									1					2-9-39	92	6	
	TOTALS			26	TOTALS	0	1	1	0	3	9	7	5	1	19	6					TOTALS	1933 ✓	410	

Senior and intermediate pupils graded I to VIII and work half a day

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

* AVERAGE attendance of pupils during quarter. ~~Discharge~~ Diphtheria Epidemic

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa

Boys 3.

28/1/46

F

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 45

Principal D. L. Coates

Dated January 21 19 46

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman D. Peterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 24th day of January 19 46

KENORA
JAN 24 1946
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE No	Brought forward		54	77		24	13	15	14	23	24	10	8		1	40	90					11122	3578.5	
10-3-37	302 Hugh Russel Redsky	8 9	1		Shoal Lake 40-78	1										1					13-5-44	92	41	
21-3-38	303 Joe Victor Crowe	7 9	1		Big Island 105	1										1					30-8-44	92	43	
	304 Jerry Ross	8	1		N.W. Angle 33-38A	1											1				5-9-44	92	41	
13-12-35	305 Clifford Kesick	10	1		Shoal Lake 39-53	1										1					26-10-44	92	41	
5-12-35	306 Sandy Redsky	10	1		Shoal Lake 40-87	1										1					26-10-44	92	41	
27-5-39	307 Lorne Martin	6 7	1		Shoal Lake 40-95	1										1					14-11-44	92	42	
5-10-35	308 Isaac Mandamin	10 2	1		Islington 115	1									1						21-12-44	92	43	
22-5-35	309 David McDonald	10 7	1		Islington 157	1										1					7-5-45	31	08	
10-1-36	310 Charlie Wagamese	9 11	1		Islington 156	1										1			School work. band. general farm work. sports.		7-6-45	92	35	
1-10-33	311 Simon McDonald	12 2	1		Islington 88	1										1					4-9-45	92	43	
31-12-36	312 Stephen Cameron	9	1		Islington 125	1										1					4-9-45	92	43	
3-2-36	313 Percy Carpenter	9 10	1		Islington 160	1										1					4-9-45	92	43	
15-11-38	314 Roy McDonald	7 1	1		Islington 194	1										1					4-9-45	92	37.5	
27-3-33	315 Archie Quewesence	13 9	1		Islington 120	1										1					4-9-45	92	43	
	316 John Richard Starr	7	1		Alexander 979	1											1				4-9-45	92	43	
31-5-33	317 John Robert Boyd	12 7	1		Islington 114	1									1						4-9-45	92	42	
1-8-34	318 William J Mandamin	11 4	1		Islington 143	1										1					4-9-45	92	42.5	
1-1-33	319 Edwin Sinclair	12 11	1		Rat Portage 100	1										1					4-9-45	92	43	
30-6-37	320 George Sinclair	8 6	1		Rat Portage 100	1										1					4-9-45	92	43	
3-11-36	321 George Roberts	9 1	1		Shoal Lake	1										1					4-9-45	92	42.5	
15-5-35	322 Geage Atkinson	10 7	1		Alexander	1											1				11-9-45	92	43	
-34	323 Kenneth Canard	11	1		Alexander 865	1										1					1-10-45	92	34	
X-12-32	324 Chas Robt Henderson	13	1		Alexander 881		1									1					3-11-45	59	29	
	TOTALS		77	77	TOTALS	46	14	15	14	23	24	10	8		4	58	92				TOTALS	13144	4485.0	

(134)

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Grades I, II and III except "Jumpers" are in school all day. They have little assigned duties
Grades IV, V, VI, and VII except "Jumpers" work half-a-day; are out in school half-a-day.

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 13144

AVERAGE attendance of pupils during quarter 142.87

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

142.87 X 41.25 = 5,893.39
142.87 X 3.75 = 535.76
6,429.15

31/1/76

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

KODAK SAFETY FILM

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19.45

Principal.....

Dated January 21 19.46

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Kenora

this 2nd day of January 19.46

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1945

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward		27	77		22	7	7	8	19	23	10	8		1	26	77					8638	2688.5	
19-4-38	274	Leonard Churchill	7 8	1		Lac des Mille Lacs #90	1										1					14-5-41	92	43	
21-10-32	275	Peter Crowe	12 2	1		Big Island 105					1							1				3-9-41	92	16	
11-12-32	276	Frank Roberts	13	1		Shoal Lake 39-46				1								1				11-10-41	92	24	
18-8-34	277	Victor Kabestra	11 4	1		Shoal Lake 40-67					1							1				16-10-41	92	24	
23-1-33	278	Angus Kelly Cheenah	12 11	1		N.W. Angle 33-52					1							1				16-10-41	92	23	
29-4-34	279	Jim George	11 8	1		Big Island 77				1								1				4-11-41	92	24	
2-1-34	280	Alexander Land	11 11	1		Islington 113				1								1				6-11-41	92	24	
7-7-35	281	Philip Tom	10 5	1		Assabaska 92			1								1					18-12-41	92	41	
16-1-36	282	Robert Major	9 11	1		Big Island 97					1						1			School work		18-12-41	92	24	
29-3-34	283	Thomas Williamson	11 9	1		Shoal Lake 39-26				1								1		band		18-12-41	92	24	
11-1-33	284	Robert Muckle	12 11	1		Islington 184			1								1			general farm work		28-4-42	92	41	
27-8-35	285	Basil Greene	10 4	1		Shoal Lake 39-51				1								1		sports		5-5-42	92	24	
19-3-35	286	John Lawrence Redsky	10 9	1		Shoal Lake 40-78			1								1					8-5-42	92	28	
2-8-34	287	Robert Cameron	11 4	1		Islington 125			1									1				4-9-42	92	41	
25-3-36	288	Bobby Blacklaws	9 9	1		N.W. Angle 33-39			1									1				7-9-42	92	41	
7-6-34	289	Charlie Nash	11 6	1		N.W. Angle 37-68				1								1				20-9-42	92	24	
8-10-35	290	Edward Mandamin	10 2	1		Shoal Lake 39-43			1								1					10-10-42	92	41	
1-1-32	291	Robert Copinace	13 11	1		Assabaska 172						1						1				8-5-43	92	24	
11-9-33	292	Daniel Parisk	12 3	1		Islington 169		1									1					21-5-43	92	41	
1-7-33	293	Joseph Wawrence	12 5	1		Islington 137		1									1					22-5-43	92	41	
26-1-31	295	David Hunter	14 11	1		Islington 111		1									1					8-9-43	92	35	
28-12-34	296	Allan Carpenter	11	1		Islington 160			1								1					8-9-43	92	41	
16-7-36	297	Walter Prince	9 5	1		Assabaska 146		1									1					7-9-43	92	41	
24-6-30	298	Norman Jas Abraham	15 7	1		H Alexander 968			1								1					12-9-43	92	41	
28-11-34	299	Wm. Geo Isaac Abraham	11 1	1		H Alexander 953	1										1					12-9-43	92	37	
3-3-34	300	Thomas Tom	11 9	1		Assabaska 107		1									1					25-10-43	92	41	
x-x-x	301	Leo Angeconke	12 3	1		Lac Seul 405		1										1				27-2-44	92	41	
		TOTALS		54	77	TOTALS	24	13	15	14	23	24	10	8		1	40	90				TOTALS	11122	3578.5	

Grades I, II and III except "Tempos" are in school all day. Grades IV, V, VI and VIII except "Tempos" work half a day.

31

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 1.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 1945.

Principal.....

Dated January 21 1946

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Kenora

this 1st day of January 1946

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1935

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE No	Brought forward		00	77		22	7	9	7	15	12	5	2		1	24	52					6246	2086	
13-2-31 207	Sam Kapeneese	14 10	1		N.W Angle 39-75								1				1				68-1-35	92	24	
6-12-30 222	Maurice Muckle	15	1		Islington 184								1				1				9-3-36	92	24	
6-11-29 223	Daniel Greene	16 1	1		Shoal Lake 39-54								1				1				20-5-36	92	24	
28-4-30 225	Alfred Redsky	15 8	1		Shoal Lake 40-57								1				1				31-8-36	92	23	
7-2-30 226	Jimmie Redsky	15 10	1		Shoal Lake 40-83								1				1				31-8-36	92	24	
10-2-36 233	Moses Tom	15 10	1		Assabaska 107							1					1				24-12-36	92	23.5	
6-2-30 237	Maurice Gardner	15 10	1		Shoal Lake 39-55							1					1				14-9-37	92	21.5	
15-10-29 242	Norman Indian	16 2	1		Assabaska 103						1						1				19-9-38	00	00	#242 - Discharge applied for
15-12-29 243	William Roberts	16	1		Shoal Lake 39-46							1					1		School work		1-10-38	92	24	
29-12-32 244	Donald Churchill	13	1		Lac-des-Mille-Lacs #90					1							1		band		1-10-38	92	24	
23-7-34 245	Harvey Churchill	11 5	1		Lac-des-Mille-Lacs #90				1								1		general farmwork sports		1-10-38	92	23.5	
2-2-32 247	James Land	13 10	1		Islington 113						1						1				14-2-39	92	23.5	
11-5-31 250	William Mandamin	14 7	1		Shoal Lake 39-43							1					1				15-5-39	92	24	
26-11-30 251	Frank Panak	15	1		Islington 169						1						1				15-9-39	92	17	
25-2-31 252	Napoleon Prince	14 10	1		Assabaska 146								1			1					25-9-39	92	23	
2-12-30 253	Harvey Redsky	15	1		Shoal Lake 40-78						1					1					25-9-39	92	24	
20-8-32 255	Sam Redsky	13 4	1		Shoal Lake 40-82					1							1				25-9-39	92	24	
20-4-32 257	James Robert Greene	13 8	1		Shoal Lake 39-51						1						1				25-9-39	92	23	
16-5-32 260	Robin Robert Greene	13 7	1		Big Island 98						1						1				25-9-39	92	23	
21-10-29 261	John Pinace	16 2	1		Shoal Lake 39-47						1						1				2-10-39	92	24	
9-11-29 262	Eli Carpenter	16	1		Islington 160							1					1				18-10-39	92	18	
27-11-29 264	Baptiste Bigblood	16	1		Islington 136						1						1				6-10-39	92	23.5	
16-7-32 265	Howard Jack	13 5	1		Assabaska 125						1						1				31-10-39	92	24	
22-9-31 268	Joe Redsky	14 3	1		Shoal Lake 40-39					1							1				23-9-39	92	24	
4-7-32 270	Norbert Major	13 5	1		Big Island 97						1						1				1-9-40	92	24	
16-2-31 272	William Cameron	14 10	1		Islington 123					1							1				7-9-40	92	24	
6-11-31 273	Bridie Charlie Cantin	14 1	1		Wabigoon 83						1						1				17-9-39	92	24	
	TOTALS		27	77	TOTALS	22	7	7	8	19	23	10	8	0	1	26	77				TOTALS	8638	2688.5	

Grades I, II and III except "Jumpers" are in school all day: They have little assigned duties
Grades IV, V, VI and VII except "Jumpers" work half a day, (alternate) are in classroom, left a day.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

104

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gula 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 45

Principal .....

Dated January 21 19 46

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Kenora

this 21 day of January 19 46

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs, School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1945.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE No	Brought forward.			54		2	5	6	7	15	12	5	2			13	41					4417	1299	
12-7-36 0281	Nancy Paish	9 5		1	Islington 169	1											1				22-5-43	00	00	
12-12-33 0282	Rosie Redsky	12		1	Sloollake 40-75			1								1					4-9-43	92	26.5	
20-1-35 0283	Mary Agnes Redsky	10 11		1	Sloollake 40-75		1										1				4-9-43	92	41	
28-8-34 0285	Margaret Douglas Kent	11 4		1	Islington		1									1					21-12-43	92	41	
8-5-36 0286	Nancy Greene	9 7		1	Sloollake 40-40	1										1					2-2-44	92	41	
12-1-37 0287	Jeannie McDonald	8 11		1	Islington 194	1											1				28-2-44	92	30	
6-10-34 0288	Florence Lazy Sleboggett	11 1		1	Assabaska 154	1										1					6-4-44	92	39	
22-12-35 0289	Louie Reith Sleboggett	10		1	Assabaska 154	1											1				6-4-44	92	39	
11-12-38 0290	Bessie Louie Tom	7 10		1	Assabaska 92	1										1					12-9-44	92	43	
25-12-36 0291	Nancy Belle Kabestia	9		1	Sloollake 40-67	1									1				School work.		26-10-44	92	43	
8-2-37 0292	Elizabeth Mandamin	8 10		1	Sloollake 39-43	1										1			general housework		26-10-44	92	43	
7-12-36 0293	Bertha Williamson	9		1	Sloollake 39-69	1										1					26-10-44	92	43	
10-7-38 0294	Christine Jay Abraham	7 5		1	Ft Alexander #53	1											1				1-12-44	92	42.5	
17-4-35 0295	Edith Wagamese	10 8		1	Islington 197	1											1				11-6-45	92	31	
7-8-37 0296	Anne Wagamese	8 4		1	Islington 197	1											1				11-6-45	00	00	
9-11-39 0297	Sarah Jane Redsky	6 1		1	Sloollake 40-59	1											1				4-9-45	92	40.	
18-2-34 0298	Betty Edna Star	11 10		1	Ft Alexander 979	1										1					4-9-45	92	43	
0299	Dola Star	10		1	Ft Alexander	1											1				4-9-45	92	43	
4-7-37 0300	Agnes Henry	8 5		1	Dalles 91	1											1				4-9-45	92	43	
30-4-34 0301	Maria Hunter	11 8		1	Islington 111	1										1					4-9-45	92	43	
1-11-35 0302	Elsie Fair	10 1		1	Sloollake 40-85	1										1					4-9-45	92	43	
15-11-39 0303	Harriet Land	6 1		1	Islington 113	1										1					4-9-45	92	43	
3-8-39 0304	Elsie Wagamese	6 9		1	Islington 156	1											1				24-10-45	69	29	
																					20-12-45	12	00	
	TOTALS			77	TOTALS	22	7	7	7	15	12	5	2		1	24	52				TOTALS	6246	2086	

(11)

Grades I, II and III except "Jumpo" are in class-room all day; they have little duties. Grades IV. V. VI. VII and VIII. except "Jumpo" work half a day; the are in the class-room half a day.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 45

Principal .....

Dated January 21 19 46

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Kenora

this 21 day of January 19 46

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil was in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No. Brought forward.			27		0	1	1	1	7	10	5	2			2	25					2147	5565	
9-4-33	0252 Cecilia Cameron	13 8		1	Islington 125						1						1				1-3-39	92	24	
27-2-33	0253 Isobel Redsky	12 10		1	Shoal Lake 40-78					1						1					3-9-40	92	24	
14-2-31	0254 Christene Adams	14 10		1	Assabaska 91					1							1				1-9-40	92	24	
20-11-30	0255 Harriet Boyd	15 1		1	Islington 114					1							1				2-9-40	92	24	
24-4-35	0256 Dolly Gardner	10 8		1	Shoal Lake 39-57				1								1				3-9-40	92	24	
14-7-36	0257 Shirley Emily Agnes Churchill	9 5		1	Loc. des. Mille Lac #90		1									1					29-8-40	92	41	
30-8-33	0258 Rosie Peters	12 4		1	Loc. des. Mille Lac #87					1							1				8-10-40	00	00	# 0258 Discharged Nov 17, 1945 - 129-3-10 File No 118-34 and 118-38
20-3-31	0259 Lydia Land	14 9		1	Islington 137					1							1				11-10-40	92	24	
15-11-34	0260 Mary Celene Rose	11 1		1	Shoal Lake 39-67					1						1					19-2-40	92	24	
25-4-34	0261 Elizabeth Cameron	11 8		1	Islington 162				1							1				School work	3-9-41	92	22.5	
25-3-32	0262 Maggie Indian	13 9		1	Assabaska 103					1							1			general housework	11-9-41	31	00.5	
6-10-32	0263 Minnie Gardner	13 1		1	Shoal Lake 39-55				1								1				2-10-42	92	24	
20-3-34	0264 Marjorie Williams	11 9		1	Shoal Lake 39-52			1									1				12-10-41	92	24	
15-12-33	0265 Dorothy Mandamin	12		1	Shoal Lake 39-43			1									1				16-10-41	92	24	
6-5-33	0266 Margaret Rose Henry	12 7		1	Dalles 91			1									1				16-10-41	92	24	
6-11-32	0267 Marie Kabestra	13 1		1	Shoal Lake 40-67				1								1				18-12-41	92	22.5	
7-10-34	0269 Ida Jack	11 2		1	Assabaska 125			1								1					30-12-41	92	30	
21-12-33	0270 Christene Prince	12		1	Assabaska 146			1								1					27-4-42	92	41	
20-6-35	0271 Olive Greene	10 6		1	Shoal Lake 39-53		1									1					1-5-42	92	41	
5-5-35	0272 Mae Redsky	10 7		1	Shoal Lake 40-52				1								1				6-5-42	92	24	
16-4-36	0274 Marie Keely Cleenah	9 3		1	N.W. Angle 33-52		1									1					6-9-42	92	40	
5-1-33	0275 Eliza McDonald	12 11		1	Islington 157			1									1				9-9-42	31	08	
21-8-35	0276 Alberta Crowe	10 4		1	Big Island 105			1									1				9-9-42	92	41	
1-8-35	0277 Mary Gardner	10 4		1	Shoal Lake 39-55		1									1					8-9-42	92	41	
6-6-38	0278 Elizabeth Wapioke	7 6		1	Shoal Lake 39-67	1										1					27-9-42	92	42	
6-2-35	0279 Mary Anne Rose	10 10		1	N.W. Angle 33-38A			1									1				1-10-42	92	41	
5-10-37	0280 Molly O Redsky	8 2		1	Shoal Lake 40-57	1										1					11-5-43	92	43	
	TOTALS			54	TOTALS	2	5	6	7	15	12	5	2	0		13	41				TOTALS	4417	1299	

(34)

Grades I, II and III except "Tempo" are on school all day; they have little assigned duties
Grades IV, V, VI and VII except "Tempo" work half a day.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files.
(dG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Guild.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 45

Principal.....

Dated January 21 19 46

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Kenora

this 1st day of January 19 46

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE No	Brought forward		00	00																				
28-2-30 0201	Myrna Ross	15 10		1	Sloollake 39-67							1					1				3-9-35	92	22	
24-5-30 0209	Victoria Handagan	15 9		1	Big Island 66							1					1				11-2-36	92	23.5	
23-4-30 0210	Mary Masters	15 8		1	Islington 156						1						1				10-6-36	92	22.	
26-2-30 0213	Emma Cameron	15 10		1	Islington 162								1				1				28-9-36	92	22.5	
28-5-31 0217	Eliza Oshie	14 1		1	Sloollake 40-57							1					1				21-3-36	92	24	
15-3-31 0219	Mary Louise Sandy	14 9		1	Sloollake 39-67							1					1				15-5-39	92	21.5	
12-10-29 0221	Agnes Redsky	16 2		1	Sloollake 40-52								1				1				2-9-39	92	23.5	
31-5-30 0223	Mary Mayo	15 7		1	Big Island 97						1						1				4-9-37	00	00	#0223 - Mary Mayo - expan patient has permission to be absent
19-3-31 0227	Jessie Williams	14 9		1	Sloollake 39-52						1						1				9-9-38	92	24	
-5-33 0228	Mae Gardner	12 7		1	Sloollake 39-57						1						1		School work. general housework		2-1-39	92	24	
10-2-32 0230	Eliza Jamieson	13 10		1	Dalles 73					1							1				12-6-39	92	24	
14-5-31 0231	Ella Greene	14 1		1	Sloollake 39-45							1					1				2-9-39	92	24	
10-5-32 0232	Joyce Gloria Greene	13 7		1	Sloollake 39-53				1								1				2-9-39	92	24	
8-5-32 0233	Nancy Genge	13 7		1	Big Island 77						1						1				2-9-39	92	24	
8-3-32 0234	Oposh Mandamen	13 9		1	Islington 193						1					1					30-8-39	92	23.5	
25-6-31 0235	Meta Blackhawk	14 6		1	N. Wpg 33-39					1							1				16-9-39	92	24.	#0237 - Annie Peters discharged. (129-3-10) Nov 17/45. Files 118-134 118-138
2-11-31	0237 Annie Peters	14 1		1	#87 Loc. des. Mile 60					1							1				11-9-39	00	00	
2-10-30 0241	Agnes McDonald	15 2		1	Islington 157								1				1				2-9-39	31	04	
20-3-35 0242	Mary Louise Oshie	10 9		1	Sloollake 40-57		1										1				2-9-39	92	38.5	
16-6-32 0243	Mabel Redsky	13 6		1	Sloollake 40-52						1						1				2-9-39	92	20.5	TOTAL number of days in Quarter.....
6-3-31 0245	Mary Genge	14 9		1	Assabaska 108			1									1				13-10-39	00	00	#0245 - Mary Genge. Believed to be ill.
28-3-31 0246	Cecilia Waivence	14 9		1	Islington 137							1					1				2-10-39	92	24	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
21-6-32 0247	Josephine Crowe	13 6		1	Big Island 105						1					1					21-10-39	92	24	
1-6-30 0248	Leah Spence	15 6		1	Islington 116							1					1				28-10-39	92	23.5	AVERAGE attendance of pupils during quarter.....
1-5-32 0249	Alice Masters	13 7		1	Islington 156						1						1				8-11-39	92	23.5	
22-3-30 0250	Alice Bunting	15 9		1	Islington 101						1						1				23-12-39	92	24	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $
8-2-32 0251	Eliza Bigbloods	13 10		1	Islington 136						1						1				23-12-39	92	24	
	TOTALS			27	TOTALS	0	1	1	1	7	10	52				2	25				TOTALS	2147	556.5	

(27)

Grades I. II and III except "Simpson" same all day. Lessons assigned duties
Grades IV. V. VI. VII and VIII except "Simpson" "work half a day; school half a day.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boyer

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecil Jeffrey School for the Quarter ended March 31 1946

Principal.....

Dated April 1946

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Salvason
Indian Agent

Dated at KENORA APR 14 1946 INDIAN AGENCY this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE No	Brought forward			75		22	6	8	7	13	12	5	2		11	21	43	0				6392	3634	
13-2-31 207	Sam Kapinesse	15 1	1		N. Wangle 39-75								1				1				18-1-35	90 ✓	30	
6-12-30 222	Maurice Muckle	15 3	1		Islington 184								1				1				9-3-36	90 ✓	30	
5-11-29 223	Daniel Greene	16 4	1		Sloal Lake 39-54								1				1				20-5-36	90 ✓	29.5	
28-4-30 225	Alfred Redsky	15 11	1		Sloal Lake 40-57								1				1				31-8-36	90 ✓	30	
7-2-30 226	Jemmie Redsky	16 1	1		Sloal Lake 40-83								1				1				31-8-36	90 ✓	30	
10-2-30 233	Moses Tom	16 1	1		Assabaska 107							1					1				24-12-36	90 ✓	30	
6-2-30 237	Maurice Gardner	16 1	1		Sloal Lake 39-55							1					1				14-9-37	90 ✓	29.5	
15-10-29 242	Norman Indian	16 5	1		Assabaska 183						1					1					19-9-38	00 ✓	00	Discharged
15-12-29 243	William Roberts	16 3	1		Sloal Lake 39-46							1					1		School work general farmwork sports		1-10-38	90 ✓	29.5	
29-12-32 244	Donald Churchill	13 3	1		Lac-des-Mille Lacs #90					1							1				1-10-38	90 ✓	31	
23-7-34 245	Harvey Churchill	11 8	1		Lac-des-Mille Lacs #90				1								1				1-10-38	90 ✓	31	
2-2-32 247	James Land	14 1	1		Islington 113						1						1				14-2-39	90 ✓	30.5	
11-5-31 250	William Mandamin	14 10	1		Sloal Lake 39-43							1					1				15-5-39	90 ✓	28.5	
26-11-30 251	Frank Paishk	15 4	1		Islington 169						1						1				15-9-39	90 ✓	29	
25-2-31 252	Napoleon Prince	15 1	1		Assabaska 146							1				1					25-9-39	90 ✓	30	
2-12-30 253	Harvey Redsky	15 3	1		Sloal Lake 40-78						1					1					25-9-39	90 ✓	29	
20-8-32 255	Sam Redsky	13 7	1		Sloal Lake 40-82					1							1				25-9-39	90 ✓	30.5	
20-4-32 257	James Robt Gleene	13 11	1		Sloal Lake 39-51						1						1				25-9-39	90 ✓	22.5	
16-5-32 260	Robin Robert Greene	13 10	1		Sloal Lake 39						1						1				25-9-39	90 ✓	30	
21-10-29 261	John Pinace	16 5	1		Sloal Lake 39-47						1						1				2-10-39	90 ✓	28	
9-11-29 262	Eli Carpenter	16 4	1		Islington 160							1					1				13-10-39	78 ✓	23	March 18 - Leave to help father
27-11-29 264	Baptiste Bigblood	16 4	1		Islington 136						1						1				6-10-39	90 ✓	28	
16-7-32 265	Howard Jack	13 8	1		Assabaska 125						1						1				31-10-39	90 ✓	29	
22-9-31 268	Joe Redsky	14 6	1		Sloal Lake 40-39					1							1				23-9-39	90 ✓	30	
4-7-32 270	Norbert Maja	13 8	1		Big Island 97						1						1				1-9-40	90 ✓	31	
16-2-31 272	William Cameron	15 1	1		Islington 133					1							1				7-9-40	90 ✓	30.5	
6-11-31 273	Birdie Charlie Carter	14 4	1		Wabigoon 83						1						1				17-9-39	90 ✓	30	
	TOTALS		27	75	TOTALS	22	6	8	8	17	23	10	8		11	24	67	0			TOTALS	8720	3794	

Standard I. and III. except Sam Kapinesse in class 1 a day; Leave Attendance and Standard IV. V. VI. VII. and VIII. are in class 1 a day; all work half a day except "Sargeo"

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Boys 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended March 31 1946

Principal.....

Dated April 1946

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

KENORA
APR 14 1946
INDIAN AGENCY

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
No	Brought foward		27	75		22	6	8	8	17	23	10	8		11	24	67	0				8720	3794	
19-4-38	274 Leonard Churchill	7 11	1		#70 Lac des Mille Lacs	1									1						14-5-41	90	61.5	
21-10-32	275 Peter Crowe	12 5	1		Big Island 105					1							1				3-9-41	90	31	
11-12-32	276 Frank Roberts	13 3	1		Sloal Lake 39-46				1								1				11-10-41	90	31	
18-8-34	277 Victor Kabestia	11 7	1		Sloal Lake 40-67					1							1				16-10-41	90	31	
23-1-33	278 Angus Kelly Cheenah	13 11 2	1		N.W. Angle 33-52					1							1				16-10-41	90	28	
29-4-34	279 Jim George	11 1	1		Big Island 77				1							1					4-11-41	90	30	
2-1-34	280 Alexander Land	12 2	1		Islington 113				1								1				6-11-41	90	30.5	
7-7-35	281 Philip Tom	10 8	1		Assabaska 92			1							1						18-12-41	90	59.5	
16-1-36	282 Robert Major	10 2	1		Big Island 97					1					1				School work		18-12-41	90	30	
29-3-34	283 Thomas Williamson	12	1		Sloal Lake 39-26				1								1		general farmwork		18-12-41	90	29.5	
11-1-33	284 Robert Muckle	13 7 2	1		Islington 184			1							1				sports		28-4-42	90	61	
27-8-35	285 Basil Greene	10	1		Sloal Lake 39-51				1								1				5-5-42	90	26	
19-3-35	286 John Lawrence Kitchesky	11	1		Sloal Lake 40-78			1									1				8-5-42	90	50	
2-8-34	287 Robert Cameron	11 7	1		Islington 125			1									1				4-9-42	90	61	
25-3-36	288 Bobby Blacksmith	10	1		N.W. Angle 33-39			1										1			7-9-42	90	61	
7-6-34	289 Charlie Nash	11 9	1		N.W. Angle 37-68				1								1				20-9-42	90	30.5	
8-10-35	290 Edward Mandamin	10 5	1		Sloal Lake 39-43			1										1			10-10-42	90	60.5	
1-1-32	291 Robert Copinace	14 2	1		Assabaska 172						1							1			8-5-43	90	29.5	
11-9-33	292 Daniel Paulk	12 6	1		Islington 169			1									1				21-5-43	90	59	
1-7-33	293 Joseph Wawrence	12 8	1		Islington 137			1										1			22-5-43	90	61	
26-1-31	295 David Hunter	15 2	1		Islington 111			1										1			8-9-43	90	56	
28-12-34	296 Allan Carpenter	11 3	1		Islington 160	1	1								1						8-9-43	90	59.5	
16-7-36	297 Walter Prince	9 8	1		Assabaska 146	1											1				7-9-43	90	57	
24-5-30	298 Norman Jas Abraham	15 10	1		H Alexander 953		1								1						12-9-43	90	61	
28-11-34	299 Wm Geo Isaac Abraham	11 4	1		H Alexander 953	1											1				12-9-43	90	62	
3-3-34	300 Thomas Tom	12	1		Assabaska 107		1										1				25-10-43	90	61	
5-8-33	301 Leo Angecombe	12 6	1		Lac Seul 405		1										1				27-2-44	90	61	
	TOTALS		54	75	TOTALS	24	9	19	14	21	24	10	8		17	34	18	0			TOTALS	11150	5073	

Grades I, II and III, are in classroom all day except "Tempo"; Low little assigned duties
Grades IV, V, VI, VII and VIII are in school half a day except "Tempo"; all work half a day.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa

23/4/46

Boys 3.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended March 31st 1946

Principal D. Scott

Dated April 1946.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

KENORA
APR 14
INDIAN AGENT

Dated at .....

this .....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora Agency on Reserve for Quarter ended March 31 1946

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	No	Brought forward		54	75		24	9	19	14	21	24	10	8		17	34	78	0				11150	5013	
10-3-37	302	Hugh Russell Redsky	9	1		Shoal Lake 40 78	1									1						13-5-44	90 ✓	60.5	
21-3-38	303	Joe Victor Crowe	8	1		Big Island 105	1									1						30-8-44	90 ✓	60	
7-3-36	304	Jerry Rose	10	1		N.W. Angle 33-38	1									1						5-9-44	90 ✓	56.5	
13-12-35	305	Clifford Kewick	10 3	1		Shoal Lake 39-53	1										1					26-10-44	90 ✓	59	
5-12-35	306	Sandy Redsky	10 3	1		Shoal Lake 40 87	1									1						26-10-44	90 ✓	60	
27-5-39	307	Lorne Martin	6 10	1		Shoal Lake 40 95	1										1					14-11-44	90 ✓	57	
5-10-35	308	Isaac Mendamin	10 5	1		Islington 115	1									1						21-12-44	90 ✓	61.5	
22-5-35	309	David McDonald	10 10	1		Islington 157	1											1				7-5-45	90 ✓	59	
10-1-36	310	Charles Wagamese	10 2	1		Islington 156	1											1				7-6-45	90 ✓	62	
1-10-33	311	Simon McDonald	12 5	1		Islington 88	1										1			School work		4-9-45	90 ✓	62	
31-12-36	312	Stephen Cameron	9 3	1		Islington 125	1										1			general farm work		4-9-45	90 ✓	62	
3-2-36	313	Percy Carpenter	10 1	1		Islington 160	1										1			sports		4-9-45	90 ✓	61.5	
15-11-38	314	Roy McDonald	7 7	1		Islington 194	1										1					4-9-45	90 ✓	61	
27-3-33	315	Archie Quewessence	14	1		Islington 120	1										1					4-9-45	90 ✓	61	
15-3-38	316	John Richard Starr	7	1		St Alexander #197	1											1				4-9-45	90 ✓	62	
31-5-33	317	John Robert Boyd	12 10	1		Islington 114	1									1						4-9-45	90 ✓	61.5	
1-8-34	318	William Mendamin	11 7	1		Islington 143	1											1				4-9-45	90 ✓	61	
1-1-33	319	Edwin Sinclair	13 2	1		Rat Portage # 100	1											1				4-9-45	90 ✓	61	
30-6-37	320	George Sinclair	8 9	1		Rat Portage # 100	1										1					4-9-45	90 ✓	56.5	
3-11-46	321	George Roberts	9 #	1		Shoal Lake 39-46	1										1					4-9-45	90 ✓	59	
15-5-35	322	George Atkinson	10 10	1		St Alexander	1									1						11-9-45	90 ✓	62	
x-x-34	323	Kenneth Canard	11	1		St Alexander	1									1						1-10-45	90 ✓	61	
x 12 32	324	Robert Henderson	13	1		St Alexander		1									1						3-11-45	90 ✓	60	
10-8-38	325	Johnnie Quewessence	7	1		Islington 120	1										1					7-1-46	84 ✓	57.5	
30-6-38	326	Joseph Wagamese	7	1		Islington 156	1										1					26-1-46	65 ✓	45	
		TOTALS		79	75	TOTALS	48	9	20	14	21	24	10	8		25	46	83	0			TOTALS		13369	6562.5	

Under I. and II. are included all days except Sundays.
Under III. IV. V. VI. VII. and VIII. are included only days in class-room.

TOTAL number of days in Quarter 13369

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 90

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 148.54

Jan 26/46

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

allowed 145

145 x 41.25 = 6,806.25
145 x 3.75 = 543.75
7,350.00

KHB 25/7/46

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended March 31 19 46

Principal .....

Dated April 19 46

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at KENORA APR 14 1946 INDIAN AGENCY

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
BIRTH DATE	No																1							
28-2-30	0201	Myrna Ross	16 1		1	Shoalake 39-67						1					1				3-9-35	90	31	
24-5-30	0209	Victoria Handorgan	15 10		1	Big Island 66						1					1				11-2-36	90	31	
23-4-30	0210	Mary Masters	15 11		1	Islington 156					1						1				10-6-36	90	30	
26-2-30	0213	Emma Cameron	16		1	Islington 162							1				1				28-9-36	90	31	
28-5-31	0217	Eliza Oshie	14 10		1	Shoalake 40-57						1					1				21-3-36	90	31	
15-3-31	0219	Mary Louise Sandy	15		1	Shoalake 39-67						1					1				15-3-37	90	31	
12-10-29	0221	Agnes Redsky	16 5		1	Shoalake 40-52							1				1				2-9-37	90	31	
31-5-30	0223	Mary Major	15 10		1	Big Island 99					1						1				4-9-37	00	00	3 Permission to be absent. Former San. patient.
19-3-31	0227	Jessie Williams	15		1	Shoalake 39-52					1						1				9-9-38	90	31	
14-5-33	0228	Mae Gardner	12 10		1	Shoalake 39-57					1						1		School work.		2-1-39	90	31	
12-2-32	0230	Eliza Jamieson	14 1		1	Dalles 73				1							1		general housework.		12-6-39	90	31	
14-5-31	0231	Ella Greene	14 10		1	Shoalake 39-45					1						1				2-9-39	90	29	
10-5-32	0232	Joyce Gloria Greene	13 10		1	Shoalake 39-53				1							1				2-9-39	90	31	
8-5-32	0233	Nancy George	13 10		1	Big Island 77						1					1				2-9-39	90	30	
8-3-32	0234	Opal Mandamin	14		1	Islington 193						1					1				30-8-39	90	30.5	
25-6-31	0235	Meta Blackhawk	14 9		1	N.W. Angle 35-39					1						1				16-9-39	90	31	
2-10-30	0241	Agnes McDonald	15 5		1	Islington 157							1				1				2-9-39	90	31	
20-3-35	0242	Mary Louise Oshie	11		1	Shoalake 40-57			1								1				2-9-39	90	61	
16-6-32	0243	Mabel Redsky	13 9		1	Shoalake 40-52						1					1				2-9-39	90	28	
6-3-31	0245	Mary George	15		1	Assabaska 108			1								1				13-10-39	00	00	2 #0245 - Believed to be ill.
28-3-31	0246	Cecilia Lawrence	15		1	Islington 137						1					1				2-10-39	90	31	
21-6-30	0247	Josephine Crowe	13 9		1	Big Island 105					1						1				21-10-39	90	31	
1-6-30	0248	Leah Spence	15 9		1	Islington 116						1					1				28-10-39	54	12.5	
1-5-32	0249	Alice Masters	13 10		1	Islington 156					1						1				8-11-39	90	31	
22-3-30	0250	Alice Bunting	16		1	Islington 101					1						1				23-12-39	90	31	
8-2-32	0251	Eliza Bigblood	14 1		1	Islington 136					1						1				23-12-39	90	31	
9-4-33	0252	Cecilia Cameron	13 11		1	Islington 125						1					1				1-3-39	90	31	
	TOTALS			27		TOTALS	0	0	2	1	6	11	5	2		2	25				TOTALS	2214	779	

Grades I. II. III are in school all day (except Tuesdays) - They have little assigned duties
Grades IV. V. VI. VII. and VIII - work half of days of each week.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Grad 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended March 31 1946

Principal.....

Dated April 1946

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sabiston
Indian Agent

Dated at KENORA
APR 14 1946
INDIAN AGENT
this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecelia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1946

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward			27		0	0	2	1	6	11	5	2			2	25	0				2214	779	
27-2-33	0253	Isobel Redsky	13 1		1	Sbwl Lake 40-78					1						1					3-9-40	90 ✓	31	
14-2-31	0254	Christene Adams	15 1		1	Assabaska 91					1							1				1-9-40	90 ✓	29.5	
20-11-30	0255	Harriet Boyd	15 4		1	Islington 114					1							1				2-9-40	90 ✓	31	
24-4-35	0256	Dolly Gardner	10 11		1	Sbwl Lake 39-57					1							1				3-9-40	90 ✓	48.5	
14-7-36	0257	Shirley Emily Agnes Churchill	9 8		1	Lac des Mille Lacs #90		1									1					29-8-40	90 ✓	61	
20-3-31	0259	Lydia Land	15		1	Islington 137					1							1				11-10-40	90 ✓	31	
15-11-34	0260	Mary Celene Ross	11 4		1	Sbwl Lake 39-67					1						1					19-2-40	90 ✓	29	
25-4-34	0261	Elizabeth Cameron	11 11		1	Islington 162				1							1					3-9-41	90 ✓	27	
25-3-32	0262	Maggie Indian	14 4		1	Assabaska 103						1						1				11-9-41	90 ✓	31	
6-10-32	0263	Minnie Gardner	13		1	Sbwl Lake 39-55					1							1		School work		2-10-42	90 ✓	30.5	
20-3-34	0264	Marjorie Williams	12		1	Sbwl Lake 39-52				1								1		general housework		12-10-41	90 ✓	30.5	
15-12-33	0265	Dorothy Mandamin	12 3		1	Sbwl Lake 39-43				1								1				16-10-41	90 ✓	29	
6-5-33	0266	Margaret Rose Henry	12 10		1	Dalles 91				1								1				16-10-41	90 ✓	28.5	
6-11-32	0267	Marie Kabestra	13 4		1	Sbwl Lake 40-67					1							1				18-12-41	90 ✓	31	# Marie Kelly Cheenok. 0274
7-10-34	0269	Ida Jack	11 5		1	Assabaska 125			1								1					30-12-41	90 ✓	56	St Joseph's Hospital Kenora March 12 - March 17
21-12-33	0270	Christene Prince	12 3		1	Assabaska 146			1								1					27-4-42	90 ✓	58	
20-6-35	0271	Olive Greene	10 9		1	Sbwl Lake 37-33		1									1					1-5-42	90 ✓	59	St Boniface Hospital 30 days allowed March 19 - March 31.
5-5-35	0272	Mae Redsky	10 10		1	Sbwl Lake 40-52			1									1				6-5-42	90 ✓	30	
16-4-36	0274	Marie Kelly Cheenok	9 11		1	N W Angle 33-52		1									1					6-9-42	90 ✓	47	Entered under Mary Jane Ross.
5-8-35	0275	Eliza McDonald	13 2		1	Islington 157			1								1					9-9-42	90 ✓	61	
24-8-35	0276	Alberta Crowe	10		1	Big Island 105			1									1				9-9-42	90 ✓	55	
1-8-35	0277	Mary Gardner	10		1	Sbwl Lake 39-55		1									1					8-9-42	90 ✓	60	
6-6-38	0278	Elizabeth Wapioke	7 9		1	Sbwl Lake 39-67	1										1					27-9-42	90 ✓	49	
6-2-35	0279	Mary Anne Ross	11 1		1	N W Angle 33-28A			1									1				1-10-42	90 ✓	57.5	
5-10-37	0280	Molly O Redsky	8 5		1	Sbwl Lake 40-57	1										1					11-5-43	90 ✓	60.5	
12-7-36	0281	Nancy Rivard	9 8		1	Islington 169	1											1				22-5-43	38 ✓	24	
12-12-33	0282	Rosie Redsky	12 3		1	Sbwl Lake 40-75			1								1					4-9-43	90 ✓	40.5	
		TOTALS			54	TOTALS	3	4	8	7	13	12	5	2			6	10	8	0			4592	1905	

Grades I & II (except Kenora) are in class all day; have little assigned duties
Grades IV. V. VI. VII. and VIII. except Kenora are in class half a day; work half a day.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 3.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended March 31 19 46

Principal .....

Dated April 19 46

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Salisbury
Indian Agent

KENORA APR 14 1946 INDIAN AGENCY

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				54		3	4	8	7	13	12	5	2		6	10	38	0				4592	1905	
20-1-35	0283 Mary Agnes Redsky	11 2		1	Shoal Lake 40-75		1									1					4-9-43	90 ✓	60	
23-8-34	0285 Margaret Douglas Kent	11 7		1	Islington 124		1									1					29-12-43	90 ✓	59	
8-5-36	0286 Nancy Greene	10		1	Shoal Lake 40-40	1									1						2-2-44	90 ✓	52	
12-1-37	0287 Jeanne McDonald	9		1	Islington 194	1									1						28-2-44	90 ✓	54	
6-10-34	0288 Florence Lang Shebageget	11 4		1	Assabaska 154	1											1				6-4-44	90 ✓	59	
22-12-35	0289 Louise Ruth Shebageget	10 3		1	Assabaska 154	1										1					6-4-44	90 ✓	56.5	
11-2-38	0290 Bessie Louise Tom	8 1		1	Assabaska 92	1									1						12-9-44	90 ✓	58	
25-12-36	0291 Nancy Belle Kakeetsa	9 3		1	Shoal Lake 40-67	1									1						26-10-44	90 ✓	62	
8-2-37	0292 Elizabeth Mandamin	9 1		1	Shoal Lake 39-43	1										1					26-10-44	90 ✓	40.5	
7-12-36	0293 Bertha Williamson	9 3		1	Shoal Lake 39-49	1										1			School work general housework		26-10-44	90 ✓	62	
10-7-38	0294 Christine Joy Abalam	7 8		1	Ft Alexander #3	1											1				1-12-44	90 ✓	30	
17-4-35	0295 Edith Wagamese	10 11		1	Islington 197	1										1					11-6-45	90 ✓	56	
2-8-37	0296 Anne Wagamese	8 7		1	Islington 197	1											1				15-6-45	00	00	3 #0296 Dyment san. - Selkirk.
9-11-39	0297 Sarah Jane Redsky	6 4		1	Shoal Lake 40-59	1										1					4-9-45	90 ✓	62	
18-2-34	0298 Betty Starr	12 1		1	Ft Alexander	1									1						4-9-45	90 ✓	57	
11-4-35	0299 Dora Starr	10 10		1	Ft Alexander	1											1				4-9-45	90 ✓	60	
4-7-37	0300 Agnes Henry	8 8		1	Dalles 91	1										1					4-9-45	90 ✓	58.5	
30-4-34	0301 Maria Hunter	11 11		1	Islington 111	1										1					4-9-45	90 ✓	60.5	
1-11-35	0302 Elsie Fair	10 4		1	Shoal Lake 40-85	1										1					4-9-45	90 ✓	60	
15-11-39	0303 Harriet Land	6 4		1	Islington 113	1										1					24-10-45	90 ✓	60	
3-8-40	0304 Elsie Wagamese (may nancy)	5 7		1	Islington 156	1											1				20-12-45	90 ✓	62	
	TOTALS			75	TOTALS	22	6	8	7	13	12	5	2		11	21	4	0				6392	3034	

Grades I, II and III except "Dempoo" all day; work & half a day.
Grades IV, V, VI and VII except "Dempoo" work half a day; all in class half a day.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa.

Boys 3.

E

CANADA

KENORA
JUL 4 1946
INDIAN AGENCY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 1946.

Principal D L Petts

Dated July 3rd. 1946.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs, School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-rooms during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE NO			53	76		25	9	19	14	21	23	10	8		24	75	30					11218	4461	
10-3-37	302	Hugh Russel Redsky	9 3	1	Sloallake 40-78	1										1					13-5-44	91	52	
21-3-28	303	Joe Victor Crabe	8 3	1	Big Island 115	1										1					30-8-44	91	52	
7-3-16	304	Jerry Ross	10 3	1	N.W. Angle 33-28A	1									1						5-9-44	91	53	
13-12-28	305	Clifford Kesick	10 6	1	Sloallake 39-53	1										1					26-10-44	91	54.5	
5-12-35	306	Sandy Redsky	10 6	1	Sloallake 40-87	1									1						26-10-44	91	51	
27-5-37	307	Louie Martin	7 1	1	Sloallake 40-95	1										1					14-11-44	91	52	
5-10-35	308	Isaac Mandamin	10 8	1	Islington 115	1									1						21-12-44	91	51.5	
22-5-35	309	David McDonald	11 1	1	Islington 157	1										1					7-5-45	91	52	
10-1-36	310	Charlie Wagamese	10 5	1	Islington 156	1										1					7-6-45	91	51.5	
1-10-33	311	Lemon McDonald	12 8	1	Islington 88	1										1			School work		4-9-45	91	51.5	
31-12-36	312	Stephen Cameron	9 6	1	Islington 125	1										1			general farm work		4-9-45	91	38	
3-2-36	313	Percy Carpenter	10 4	1	Islington 160	1										1					4-9-45	91	51	
15-11-38	314	Roy McDonald	7 7	1	Islington 194	1										1					4-9-45	91	51	
27-3-33	315	Archie Quewezance	13 3	1	Islington 120	1										1					4-9-45	91	54.5	
15-3-38	316	John Richard Shaw	8 1	1	N Alexander #979	1											1				4-9-45	91	51	
31-5-33	317	John Robert Boyd	13 1	1	Islington 114	1									1						4-9-45	91	51.5	
1-8-34	318	William I. Mandamin	11 10	1	Islington 143	1											1				4-9-45	91	53.5	
1-1-33	319	Edwin Sinclair	13 5	1	Rat Portage #100	1										1					4-9-45	91	54.5	
30-6-37	320	George Sinclair	9 1	1	Rat Portage #100	1										1					4-9-45	91	52	
3-11-46	321	George Roberts	9 6	1	Sloallake 39-46	1										1					4-9-45	91	48	
15-5-35	322	George Atkinson	11 1	1	N. Alexander #865	1										1					11-9-45	91	52	
X-X-34	323	Kenneth Canard	11 6	1	N. Alexander #851	1											1				1-10-45	91	57.5	
X-12-32	324	Robert Henderson	13 10	1	N. Alexander		1									1					3-11-45	91	54.5	
10-8-38	325	Johnnie Quewezance	7 10	1	Islington 120	1										1					7-1-46	91	52	
20-6-38	326	Joseph Wagamese	8	1	Islington 156	1										1					26-1-46	91	51.5	admission applied for
10-X-39	327	Frank Blacklaws	7	1	N. W. Angle 33-39	1										1					19-5-46	43	19	admission applied for $
XXX		Isaac Kabestia		X	Sloallake 40-67	X										X								admission not applied for.
		TOTALS		79	76	TOTALS	50	9	20	14	21	23	10	8		28	94	33			TOTALS	13536	5735	

Grades I, II and III (except Dengan who was half a day) are in school all day; Skyline little migrant girls.
Grades IV, V, VI, VII and VIII (except Dengan who was half a day) work half a day, alternate in class half a day.

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 13536

Allowed - 145 + 3.75

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 148.75

148.75 X 41.25 c = 6,135.94

148.75 X 3.75 = 557.81

$6,693.75

29/7/46.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, Part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa
Boys 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 19 46

Principal.....

Dated July 19 46

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Saturn
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1946.

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade I	: 2	: 3	: 4	: 5	: 6	: 7	: 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				26	76		23	6	8	8	17	22	10	8		13	64	25					8767	3309	
19-4-38	274	Leonard Churchill	8 2	1		#90 Lac-des-Mille-Lacs	1										1					14-5-41	91	52	
21-10-32	275	Peter Crowe	12 8	1		Big Island 185					1						1					3-9-41	91	27.5	
11-12-32	276	Frank Roberts	13 6	1		Shoal Lake 39-46				1							1					11-10-41	91	25	
18-8-34	277	Victor Kabestra	11 10	1		Shoal Lake 40-67					1							1				16-10-41	91	24.5	
23-1-33	278	Angus Kelly Cheenah	13 5	1		N.W. Angle 33-52					1							1				16-10-41	91	26	
29-4-34	279	Jim George	12 2	1		Big Island 77				1							1					4-11-41	91	27	
2-1-34	280	Alexander Land	12 5	1		Islington 113				1								1				6-11-41	91	27	
7-7-35	281	Philip Tom	10 11	1		Assabaska 92			1							1						18-12-41	91	53.5	
16-1-36	282	Robert Major	10 5	1		Big Island 97					1					1						18-12-41	91	27.5	
29-3-34	283	Thomas Williamson	12 3	1		Shoal Lake 39-26				1						1					School work	18-12-41	91	27	
11-1-33	284	Robert Muckle	13 5	1		Islington 184			1							1					general farmwork	28-4-42	91	54.5	
27-8-35	285	Basil Greene	10 10	1		Shoal Lake 39-51				1						1						5-5-42	91	24.5	
19-3-35	286	John Lawrence Redsky	11 3	1		Shoal Lake 40-78			1								✓					8-5-42	91	50	
2-8-34	287	Robert Cameron	11 10	1		Islington 125			1									1				4-9-42	91	53.5	
25-3-36	288	Bobby Blacklaws	10 3	1		N.W. Angle 33-39			1								1					7-9-42	91	53.5	
7-6-34	289	Charlie Nash	12	1		N.W. Angle 37-68				1							1					20-9-42	91	26.5	
8-10-35	290	Edward Mendemin	10 8	1		Shoal Lake 39-43			1								1					10-10-42	91	52	
1-1-32	291	Robert Copenace	14 5	1		Assabaska 92						1					1					8-5-43	91	26.5	
11-9-33	292	Daniel Paudk	12 9	1		Islington 169			1								1					21-5-43	91	53.5	
1-7-33	293	Joseph Wawerce	12 11	1		Islington 137			1									1				22-5-43	91	54.5	
26-1-31	295	David Hunter	15 5	1		Islington 111			1							1						8-9-43	85	43	Rested 3-6-46. A.W.O.L.
28-12-34	296	Allan Carpenter	11 6	1		Islington 160			1							1						8-9-43	91	53.5	
16-7-36	297	Walter Prince	9 11	1		Assabaska 146	1									1						7-9-43	91	54.5	
24-5-30	298	Norman Jas Abalam	16	1		St Alexander 93			1							1						12-9-43	91	54.5	
28-11-34	299	Wm Geo Isaac Abalam	11 7	1		St Alexander 93	1										✓					12-9-43	91	52	
3-3-34	300	Thomas Tom	12 3	1		Assabaska 107	1									1						25-10-43	91	54	
5-8-33	301	Leo Angecombe	12 9	1		Lac Seul 405	1									1						27-2-44	91	54.5	
		TOTALS		53	76	TOTALS	25	9	19	14	21	23	10	8		24	75	30	0			TOTALS	11218	4461	

Grades I, II and III (except Dempsey who sat half a day) are in school all day; they have little assignment.
Grades IV, V, VI, VII and VIII (except Dempsey who sat half a day) work half a day; attend school the other half a day.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, pt 1)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 1.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 1946

Principal.....

Dated July 1946

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	Brought forward			76		23	6	8	7	13	12	5	2		12	46	18					6527	2650.5	
13-2-31	207 Sam Kopinesse	15 4/7	1		N.W.Angle 39-75								1			1					18-1-35	91 ✓	26.5	
6-12-30	222 Maurice Muckle	15 7/7	1		Islington 184								1			1					9-3-36	91	26	
5-11-29	223 Daniel Greene	16 2/7	1		Shoal Lake 39-54								1			1					20-5-36	91	22.5	
28-4-30	225 Alfred Redsky	16 4/7	1		Shoal Lake 40-57								1			1					31-8-36	91	24.5	
7-2-30	226 Jimmy Redsky	16 4/7	1		Shoal Lake 40-83								1			1					31-8-36	91	25.5	
10-2-30	233 Moses Tom	16 4/7	1		Assabaska 67							1					1				24-12-36	56 ✓	17.5	A.W.O.L.
6-2-30	237 Maurice Gardner	16 4/7	1		Shoal Lake 39-55							1				1					14-9-37	91	27.5	
15-12-29	243 William Roberts	16 6/7	1		Shoal Lake 39-46 #90							1					1				1-10-38	91	26	
29-12-32	244 Donald Churchill	13 11/7	1		Lac des Mille Lacs #90					1							1				1-10-38	91	27.5	
23-7-34	245 Harvey Churchill	11 4/7	1		Lac des Mille Lacs #90				1							1			School work		1-10-38	91	27	
2-2-32	247 James Land	14 1/7	1		Islington 113						1					1			general farm work		14-2-39	91	27	
11-5-31	250 William Mandamin	15 7/7	1		Shoal Lake 39-43							1				1					15-5-39	91	25	
26-11-30	251 Frank Paish	15 4/7	1		Islington 169						1				1						15-9-39	91	27	
25-2-31	252 Napoleon Prince	15 7/7	1		Assabaska 146								1			1					25-9-39	91	17.5	
2-12-30	253 Harvey Redsky	15 10/7	1		Shoal Lake 40-78						1						1				25-9-39	91	25	
20-8-32	255 Sam Redsky	13 2/7	1		Shoal Lake 40-82					1						1					25-9-39	91	26	
20-4-32	257 James Robert Greene	14 1/7	1		Shoal Lake 39-51						1					1					25-9-39	91	24.5	
16-5-32	260 Robin Robert Greene	14 1/7	1		Shoal Lake 39-						1					1					25-9-39	91	24.5	
21-10-29	261 John Pinesse	16 8/7	1		Shoal Lake 39-47						1					1					2-10-39	91	23.5	
9-11-20	262 Eli Carpenter	16 1/7	1		Islington 160							1				1					13-10-39	00	00	Permission to help father returned for graduation
27-11-29	264 Baptiste Bigblood	16 7/7	1		Islington 136						1						1				6-10-39	91	26.5	
16-7-32	265 Howard Jack	13 11/7	1		Assabaska 125						1					1					31-10-39	91	26.5	
22-9-31	268 Joe Redsky	14 9/7	1		Shoal Lake 40-39					1						1					23-9-39	91	27	
4-7-32	270 Norbert Major	13 11/7	1		Big Island 97						1					1					1-9-40	91	54	
16-2-31	272 William Cameron	15 4/7	1		Islington 133					1							1				7-9-40	91	27.5	
6-11-31	273 Birdie Charlie Canton	14 7/7	1		Wabigoon 83						1						1				17-9-39	91	26.5	
	TOTALS		26	76	TOTALS	23	6	8	8	17	22	10	8		13	64	25				TOTALS	8767 ✓	3309.0	

Grades I. II and III (except those who rest half-a-day) are in school all day; have kindergarten duties
Grades IV. V. VI. VII and VIII (except those who rest half-a-day) are in class-room half-a-day; are in class-room half-a-day

TOTAL number of days in Quarter .....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter .....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs, School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

Gulo 3.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 1946.

Principal.....

Dated July 1946

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1946

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
					54		3	4	8	7	13	12	5	2		7	33	14					4646	1643.5	
20-1-35	0283	Mary Agnes Redsky	11 6		1	Shoal Lake 40-75		1								1						4-9-43	91	50.5	
23-8-34	0285	Margaret Douglas Kent	11 10		1	Islington 124		1									1					29-12-43	91	54	
8-5-36	0286	Nakey Greene	10 3		1	Shoal Lake 40 46	1										1					2-2-44	91	52	
12-1-37	0287	Jeannie McDonald	9 4		1	Islington 194	1									1						28-2-44	91	53.5	
6-10-34	0288	Florence Lang Shkagegat	11 7		1	Assabaska 154	1											1				6-4-44	91	31.5	
22-12-35	0289	Louise Ruth Shkagegat	10 6		1	Assabaska 154	1										1					6-4-44	91	54.5	
11-2-38	0290	Bessie Louise Tom	8 4		1	Assabaska 92	1										1					2-9-44	91	51.5	
25-12-36	0291	Nancy Belle Wakeetha	9 6		1	Shoal Lake 40 67	1									1						26-10-44	91	48.	
8-2-37	0292	Elizabeth Mandamin	9 4		1	Shoal Lake 39 43	1										1					26-10-44	91	38.5	
7-12-36	0293	Bertha Williamson	9 6		1	Shoal Lake 39 49	1									1				School work		26-10-44	91	52.	
10-7-38	0294	Christine Joy Abraham	7 11		1	H Alexander 953	1											1		general housework		1-12-44	91	52.	
17-4-35	0295	Edith Wagamese	11 2		1	Islington 197	1										1					11-6-45	91	51.5	
2-8-37	0296	Anne Wagamese	8 10		1	Islington 197	1											1				11-6-45	00	00	+ Dynevor San. Seekirk. Man
9-11-39	0297	Sarah Jane Redsky	6 7		1	Shoal Lake 40 59	1										1					4-9-45	91	47.5	
18-2-34	0298	Betty Starr	12 4		1	H Alexander	1									1						4-9-45	91	52.	
11-4-35	0299	Dora Starr	11 2		1	H. Alexander	1											1				4-9-45	91	39	
4-7-37	0300	Agnes Henry	8 11		1	Dalles 91	1										1					4-9-45	91	52.	
30-4-34	0301	Maria Hunter	12 2		1	Islington 111	1										1					4-9-45	91	48	
11-11-35	0302	Elsie Fair	10 7		1	Shoal Lake 40 85	1										1					4-9-45	91	48	
15-11-39	0303	Harriet Land.	6 7		1	Islington 113	1										1					24-10-45	91	50.5	
3-8-40	0304	Elsie Wagamese	5 10		1	Islington 156	1										1					20-12-45	91	51.5	
25-2-39	0305	Eva Jane Cameron	7		1	Islington 125	1										1					1-5-46	61	29	
		TOTALS			76	TOTALS	23	6	8	7	13	12	5	2		12	46	18	0			TOTALS	6527	2650.5	

Grades I. II and III (except persons who are half-a-day) are in class all day; Grades IV. V. VI. VII. and VIII (except persons who are half-a-day) are in class six half-a-day; all are in class six half-a-day.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gulo2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 19 46

Principal.....

Dated July 19 46

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Watterson
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No			27		0	0	2	1	6	11	5	2		4	17	6	0				2189	684.0	
27-2-33	0253 Isobel Redsky	13 4		1	Shoal Lake 40-78					1							1				3-9-40	91	27.5	
14-2-31	0254 Christene Adams	15 1		1	Assabaska 91					1						1					1-9-40	91	27.5	
20-11-30	0255 Harriet Boyd	15 4		1	Islington 114					1						1					2-9-40	91	27.5	
24-4-35	0256 Dolly Gardner	11 2		1	Shoal Lake 39-57				1								1				3-9-40	91	27	
14-7-36	0257 Shirley Emily Agnes Churchill	9 11		1	Lac des Mille Lacs #90	1										1					29-8-40	91	54.5	
20-3-31	0259 Lydia Land	15 3		1	Islington 137					1							1				11-10-40	91	21.5	
15-11-34	0260 Mary Celine Rose	11 7		1	Shoal Lake 39-67					1					1						19-2-40	91	27	
25-4-34	0261 Elizabeth Cameron	12 2		1	Islington 162				1							1					3-9-41	91	27	
25-3-32	0262 Maggie Indian	14 3		1	Assabaska 103						1						1				11-9-41	91	27	
6-10-32	0263 Minnie Gardner	13 7		1	Shoal Lake 39-55					1						1					2-10-42	91	27	
20-3-34	0264 Marjorie Williams	12 3		1	Shoal Lake 39-52				1								1		School work		12-10-41	91	25.5	
15-12-33	0265 Dorothy Mandamin	12 6		1	Shoal Lake 39-43				1								1		general housework		16-10-41	91	25.5	
6-5-33	0266 Margaret Rose Henry	13 1		1	Dalles 91				1							1					16-10-41	91	25.5	
6-11-32	0267 Marie Rabesca	13 7		1	Shoal Lake 40-67						1					1					18-12-41	91	17.5	
7-10-34	0269 Ida Jack	11 8		1	Assabaska 125			1								1					30-12-41	91	50	
21-12-33	0270 Christene Prince	12 6		1	Assabaska 146			1								1					27-4-42	91	35.5	Rester
20-6-35	0271 Olive Greene	11		1	Shoal Lake 39-33		1									1					1-5-42	91	51.5	
5-5-35	0272 Mae Redsky	11 1		1	Shoal Lake 40-52				1							1					6-5-42	91	25.5	
16-4-36	0274 Marie Kelly Cleena Rose	10 2		1	N.W. Angle 33-52		1								1						6-9-42	91	47.5	
5-1-33	0275 Eliza McDonald	13 6		1	Islington 157			1								1					9-9-42	91	54.5	
21-8-35	0276 Alberta Crowe	10 10		1	Big Island 105			1								1					9-9-42	91	46.5	
1-8-35	0277 Mary Gardner	10 10		1	Shoal Lake 39-55		1								1						8-9-42	91	54.5	
6-6-38	0278 Elizabeth Wajioke	8		1	Shoal Lake 39-67	1										1					27-9-42	91	50	
6-2-35	0279 Maryanne Rose	11 4		1	N.W. Angle 33-28A			1									1				1-10-42	91	52	
5-10-37	0280 Molly O. Redsky	8 8		1	Shoal Lake 40-57	1										1					11-5-43	91	49.5	
12-7-31	0281 Nancy Paisley	9 11		1	Islington 169	1											1				22-5-43	91	53.5	
12-12-33	0282 Rosie Redsky	12 6		1	Shoal Lake 40-75			1								1					4-9-43	91 ✓	51.5	
	TOTALS			54	TOTALS	3	4	8	7	13	12	5	2		7	33	14				TOTALS	4646	1643.5	

Grades I, II and III (except Tempos who quit half-a-day) are in class half-a-day; Grades IV, V, VI and VII (except Tempos who quit half-a-day) work half-a-day; Shelter IV, V, VI and VIII (except Tempos who quit half-a-day) are in class half-a-day.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Grile 1.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecil R. Jeffrey School for the Quarter ended June 30 1946

Principal.....

Dated July 1946

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1946

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
28-2-30	0201	Myrna Ross	16 4		1	Shoal Lake 39-67							1				1					3-9-35	91	27.5	
24-5-30	0209	Victoria Handorgan	16		1	Big Island 66							1				1					11-2-36	91	24.5	
23-4-30	0210	Mary Masters	16 2		1	Islington 156						1						1				10-6-36	91	26	
26-2-30	0213	Emma Cameron	16 4		1	Islington 162								1			1					28-9-36	91	27	
28-5-31	0217	Eliza Oshie	15 1		1	Shoal Lake 40-57							1				1					21-3-36	91	27.5	
15-3-31	0219	Mary Louise Sandy	15 3		1	Shoal Lake 39-67							1			1						15-3-37	91	27.5	
12-10-29	0221	Agnes Redsky	16 8		1	Shoal Lake 40-52								1			1					2-9-37	91	25.5	
31-5-30 D	0223	Mary Major	16 1		1	Big Island 97						1					1					4-9-37	00	00	Permission to be absent. Dynevor sanatorium - Selkirk Discharge applied for.
19-3-31	0227	Jessie Williams	15 3		1	Shoal Lake 39-52						1						1				9-9-38	91	25	
14-5-33	0228	Mae Gardner	13 1		1	Shoal Lake 39-57						1					1					2-1-39	91	25.5	
12-2-32	0230	Eliza Jamieson	14 4		1	Dalles 73					1						1			School work		12-6-39	91	27.5	
14-5-31	0231	Cecla Greene	15 1		1	Shoal Lake 39-45						1					1			general housework		2-9-39	91	25.5	
10-5-32	0232	Joyce Gloria Greene	14 1		1	Shoal Lake 39-53			1									1				2-9-39	91	25.5	
8-5-32	0233	Nancy George	14 1		1	Big Island 77						1						1				2-9-39	91	27	
8-3-32	0234	Orpah Mandamin	14 3		1	Islington 193						1				1						30-8-39	91	27	
25-6-31	0235	Meta Blacklaw k	15		1	N.W. Angle 33-39					1							1				16-9-39	91	27.5	
2-10-30	0241	Agnes McDonald	15 8		1	Islington 157							1					1				2-9-39	91	27.5	
20-3-35	0242	Mary Louise Oshie	11 3		1	Shoal Lake 40-57			1									1				2-9-39	48	125	#0242
16-6-32	0243	Mabel Redsky	14		1	Shoal Lake 40-52						1						1				2-9-39	91	25.5	Fort William Sanr. Believed to be ill.
6-3-31	0245	Mary George	15 3		1	Assabaska 108			1									1				13-10-39	00	00	
28-3-31	0246	Cecilia Waivence	15 3		1	Islington 137						1						1				2-10-39	91	27	
21-6-32	0247	Josephine Crowe	14		1	Big Island 105						1					1					21-10-39	91	27.5	
1-6-30	0248	Leah Spence	16		1	Islington 116							1					1				28-10-39	48	11.5	Permission to help sick Mother
1-5-32	0249	Alice Masters	14 1		1	Islington 156						1						1				8-11-39	91	27	
22-3-30	0250	Alice Bunting	16 3		1	Islington 101						1						1				23-12-39	91	27.5	
8-2-32	0251	Eliza Bigblood	14 4		1	Islington 136						1						1				23-12-39	91	27.5	
9-4-33	0252	Cecilia Cameron	14 2		1	Islington 125							1					1					91	24.5	
		TOTALS			27	TOTALS	0	0	2	1	6	11	5	2		4	17	6				TOTALS	2189	634.0	

Grades I. II and III (except Dumpas) are in class all day;
Grades IV. V. VI. VII and VIII (except Dumpas) work half a day; all in class half a day

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)
PUBLIC ARCHIVES CANADA
PUBLIC ARCHIVES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gubs 3

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the CECILIA JEFFREY SCHOOL School for the Quarter ended September 30 1946

Principal

Dated November 1946

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 6th day of November 1946

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
NOV 6 1946
INDIAN AGENCY

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs, School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecelia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward		54		0	3	5	7	7	14	11	7		0	7	47	0				4392	317	
20-1-35	0283	Mary Agnes Rebekyp	11 9	1	Sloal Lake 40-75			1									1				4-9-43	92	15.5	
23-8-34	0285	Margaret Douglas Kent	12 1	1	Islington 124			1								1					29-12-43	92	15.5	
8-5-36	0286	Nancy Greene	10 4	1	Sloal Lake 40 40		1									1					2-2-44	92	15.5	
12-1-37	0287	Jeannie McDonald	9 8	1	Islington 194		1								1						28-2-44	92	13.5	
6-10-34	0288	Florence Lang Shkagegit	11 11	1	Assabaska 154		1								1						6-4-44	92	8.	
22-12-35	0289	Louise Ruth Shkagegit	10 9	1	Assabaska 154		1								1						6-4-44	92	13.5	
11-2-38	0290	Bessie Louise Tom	8 7	1	Assabaska 92		1										1				12-9-44	92	13.5	
25-12-36	0291	Nancy Belle Kabestia	9 9	1	Sloal Lake 40-67		1									1					26-10-44	92	10	
8-2-37	0292	Elizabeth Mandamin	9 7	1	Sloallake 39-43		1										1				26-10-44	92	10	
7-12-36	0293	Bertha Williamson	9 9	1	Sloal Lake 39-69		1										1		School work		26-10-44	92	00	
10-7-38	0294	Christene Joy Abalam	8 2	1	21 Alexandria 953	1											1		general house work		1-12-44	62	00	Truant
17-4-35	0295	Edith Wagamese	11 5	1	Islington 197			1								1					11-6-45	92	13.5	
2-8-37	0296	Anne Wagamese	9 1	1	Islington 197	1											1				11-6-45	00	00	Patient at Dynevor Sanatorium
9-11-39	0297	Sarah Jane Redsky	6 10	1	Sloal Lake 40-59	1											1				4-9-45	92	15	
18-2-34	0298	Betty Staw	12 7	1	Ft Alexander			1								1					4-9-45	92	15.5	
11-4-35	0299	Dora Staw	11 5	1	Ft Alexander			1									1				4-9-45	62	00	Truant
4-7-37	0300	Agnes Henry	9 2	1	Dalles 91			1									1				4-9-45	92	00	
30-4-34	0301	Maria Hunter	12 5	1	Islington 111			1									1				4-9-45	92	13.5	
11-11-35	0302	Edsie Fair	10 10	1	Sloal Lake 40 85			1									1				4-9-45	92	15.5	
15-11-39	0303	Harriet Land	6 10	1	Islington 113	1											1				24-10-45	92	13.	
3-8-40	0304	Edsie Wagamese	6 1	1	Islington 156	1											1				20-12-45	62	00	Truant
25-2-39	0305	Eva Jane Cameron	7 7	1	Islington 125	1											1				1-5-46	92	15	
30-11-38	0306	Evelyn Fair	7	1	Sloal Lake 40 85	1											1				1-9-46	30	15	
10-6-38	0307	Elizabeth Parish	8	1	Islington 169	1											1				1-9-46	30	13	
		TOTALS		78	TOTALS	8	17	7	7	7	14	11	7		3	12	63	0			TOTALS	6294	561	

Grades II and III girls (except 2 who work half a day) are in school half a day and work half a day. Grades IV, V, VI and VII girls (except 2 who work half a day) are in school half a day and work half a day.

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 13084

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 142.217

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the CECILIA JEFFREY SCHOOL School for the Quarter ended September 30 1946

Principal

Dated November 1946

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 6th day of November 1946

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
NOV 6 1946
INDIAN AGENCY

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecelia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward		27			1	1	1	7	10	7			0	3	24	0				1998	114.5	
27-2-38	0253	Isobel Redsky	13 7/12	1	Sioux Lake 40-78						1						1				3-9-40	92	7	
14-2-31	0254	Christene Adams	15 7/12	1	Assabaska 91						1						1				1-9-40	62	0	Truant
20-11-30	0255	Harriet Boyd	15 7/12	1	Islington 114						1						1				2-9-40	92	7	
24-4-35	0256	Dolly Gardner	11 5/12	1	Sioux Lake 39-57					1							1				3-9-40	92	8	
14-7-36	0257	Shirley Emily Agnes Churchill	10 2/12	1	Lac-des-Mille-Lacs #90		1									1					29-8-40	92	15.5	
20-3-31	0259	Lydia Land	15 6/12	1	Islington 137						1						1				11-10-40	92	7.5	
15-11-34	0260	Mary Celene Ross	11 10/12	1	Sioux Lake 39-67						1						1				19-2-40	92	7.5	
25-4-34	0261	Elizabeth Cameron	12 5/12	1	Islington 162					1						1					3-9-41	92	6	
25-3-32	0262	Maggie Indian	14 6/12	1	Assabaska 103							1					1				11-9-41	62	0	Truant
6-10-32	0263	Minnie Gardner	13 10/12	1	Sioux Lake 39-55						1						1		School work		2-10-42	92	0	
20-3-34	0264	Marjorie Williams	12 6/12	1	Sioux Lake 39-52					1							1		general housework		12-10-41	92	8	
15-12-33	0265	Dorothy Mandamin	12 9/12	1	Sioux Lake 39-43					1							1				16-10-41	92	8	
6-5-33	0266	Margaret Rose Henry	13 4/12	1	Dalles 91					1							1				16-10-41	92	7	
6-11-32	0267	Marie Kabestick	13 10/12	1	Sioux Lake 40-67							1					1				18-10-41	62	0	* 0267. Mother passed away in June. Marie has permission to be absent to care for younger children.
7-10-34	0269	Ida Jack	11 11/12	1	Assabaska 125				1								1				30-12-41	92	8	
21-12-33	0270	Christene Prince	12 9/12	1	Assabaska 146				1								1				27-4-42	92	8	
26-6-35	0271	Olive Greene	11 3/12	1	Sioux Lake 39-33			1									1				1-5-42	92	15.5	
5-5-35	0272	Mae Redsky	11 4/12	1	Sioux Lake 40-52					1						1					6-5-42	92	8	
16-4-36	0274	Marie Kelly Clarence Ross	10 5/12	1	N. W. Angle 33-52			1									1				6-9-42	92	15.5	
5-1-33	0275	Eliza McDonald	13 9/12	1	Islington 157				1								1				9-9-42	92	8	
21-8-35	0276	Alberta Crowe	11 1/12	1	Big Island 105				1								1				9-9-42	92	5	
1-8-35	0277	Mary Gardner	11 1/12	1	Sioux Lake 39-55			1									1				8-9-42	92	0	
6-6-38	0278	Elizabeth Wapioke	8 3/12	1	Sioux Lake 39-67		1										1				27-9-42	92	15.5	
6-2-35	0279	Mary Anne Ross	11 7/12	1	N. W. Angle 33-28				1								1				1-10-42	92	9	
5-10-37	0280	Molly O. Redsky	8 11/12	1	Sioux Lake 40-57		1										1				11-5-43	92	13.5	
12-7-36	0281	Nancy Parisk	10 2/12	1	Islington 169		1									1					22-5-43	92	13.5	
12-12-33	0282	Rosie Redsky	12 9/12	1	Sioux Lake 40-75				1								1				4-9-43	92	1.5	
		TOTALS		54	TOTALS	0	3	5	7	7	14	11	7	0	0	7	47	0				TOTALS 4392	317.0	

Students I. and II. (except Tongues who visit half a day) seem classes all day; they have little assigned duties.
Students IV. V. VI. and VII. and VIII. (except Tongues who visit half a day) work half a day.

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 13084

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 142.217

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Gubl.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 1946

Principal.....

Dated November 1946

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman S. Paterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 6 day of November 1946

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
NOV 6 1946
INDIAN AGENCY

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward.																						
28-2-30	0201	Myrna Ross	16 7		1	Shoal Lake 39-47							1				1				3-9-35	92	7.5	
24-5-30	0209	Victoria Handorgan	16 4		1	Big Island 66							1				1				11-2-36	92	1	
23-4-30	0210	Mary Masters	16 5		1	Islington 156						1					1				10-6-36	62	0	Graduate Discharge applied for.
16-2-30	0213	Erelma Cameron	16 7		1	Islington 162							1				1				28-9-36	62	0	Graduate Discharge applied for.
28-5-31	0217	Eleza Oshie	15 4		1	Shoal Lake 40-59							1				1				21-3-36	92	8	
15-3-31	0219	Mary Louise Sandy	15 6		1	Shoal Lake 39-67							1				1				15-3-37	92	8	
12-10-29	0221	Agnes Redsky	16 11		1	Shoal Lake 40-52							1				1				2-9-37	62	0	Graduate Discharge applied for.
31-5-30	0223	Mary Mayor	16 4		1	Big Island 97						1					1				4-9-37	00	0	3 Deceased (No 0223)
19-3-31	0227	Jessie Williams	15 6		1	Shoal Lake 37-52							1				1				9-9-38	92	8	
14-5-33	0228	Mae Gardner	13 4		1	Shoal Lake 39-57							1				1				2-1-39	92	8	
12-2-32	0230	Eliza Jamieson	14 7		1	Dalles 73						1					1		School work		12-6-39	92	8	
14-5-31	0231	Ella Greene	15 4		1	Shoal Lake 39-45							1				1		general house work		2-9-39	92	8	
10-5-32	0232	Joyce Gloria Greene	14 4		1	Shoal Lake 39-53					1						1				2-9-39	92	8	
8-5-32	0233	Nancy George	14 1		1	Big Island 77							1			1					2-9-39	92	5.5	
8-3-32	0234	Opal Mandamin	14 6		1	Islington 193							1				1				30-8-39	92	5.5	
25-6-31	0235	Meta Blackhawk	15 3		1	N Wangle 33-39						1					1				16-9-39	92	7.5	
2-10-30	0241	Agnes McDonald	15 11		1	Islington 157								1			1				2-9-39	62	0	Truant
20-3-35	0242	Mary Louise Oshie	11 6		1	Shoal Lake 40-57					1						1				2-9-39	00	0	2 Sanatorium Fort William.
16-6-32	0243	Mabel Redsky	14 3		1	Shoal Lake 40-52							1				1				2-9-39	92	8	
6-3-31	0245	Mary George	15 6		1	Assabeka 108				1							1				13-10-39	00	0	4 Believed to be ill.
28-3-31	0246	Cecilia Wawrence	15 6		1	Islington 137							1				1				2-10-39	92	6.5	
21-6-32	0247	Josephine Crowe	14 3		1	Big Island 105						1				1					21-10-39	92	4	
1-6-30	0248	Leah Spence	16 3		1	Islington 116							1				1				28-10-39	62	0	Graduate Discharge applied for.
1-5-32	0249	Alice Masters	14 4		1	Islington 156						1					1				8-11-39	62	0	
22-7-30	0250	Alice Bunting	16 6		1	Islington 101						1					1				23-12-39	62	0	Graduate Discharge applied for.
8-2-32	0251	Eliza Bigblood	14 7		1	Islington 136						1					1				23-12-39	92	7	
1-4-33	0252	Cecilia Cameron	14 5		1	Islington 125							1				1				1-3-39	92	6	
		TOTALS			27	TOTALS	0	0	1	1	1	7	10	7		3	24				TOTALS	1998	114.5	

Grades I and II (eight 30-pupil periods each day) are class days 5½ hours each day.
Grades III, IV, V, VI, VII and VIII girls (eight 30-pupil periods each day) are class days 5½ hours each day; all boys in class days 5½ hours each day.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

1 DISCHARGED.
2 Graduate Discharge applied for.
3 Deceased (No 0223)
4 Believed to be ill.

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 13084

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 142.217

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs
Boys 3. Ottawa.

12/11/46

CANADA

ERROR

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the CECILIA JEFFREY SCHOOL School for the Quarter ended September 30 1946

Principal D. L. Cubbs.

Dated November 1946

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Swinson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 1st day of November 1946

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
NOV 6 1946
INDIAN AGENCY

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Kenora Reserve for Quarter ended September 30 1946.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil was resident during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE No	Brought forward.		53	78		8	19	10	18	15	21	22	18		5	17	13	6				10720	758	
10-3-37	302 Hugh Russel Redsky	9 6	1		Sloal Lake 40-78		1									1					13-5-34	92	14	
21-3-38	303 Joe Victor Crowe	8 6	1		Big Island 105		1										1				30-8-44	92	6.5	
7-3-36	304 Jerry Ross	10 6	1		N. W. Angle 33-28A		1									1					5-9-44	92	14	
13-12-35	305 Clifford Kesick	10 9	1		Sloal Lake 39-53		1								1						26-10-44	92	14	
5-12-35	306 Sandy Redsky	10 9	1		Sloal Lake 40-87		1								1						26-10-44	92	14	
27-5-39	307 Lorne Marten	7 4	1		Sloal Lake 40-95	1											1				14-11-44	92	15	
5-10-35	308 Isaac Mandamin	10 11	1		Islington 115		1									1					21-12-44	92	12	
22-5-38	309 David McDonald	11 4	1		Islington 157		1										1				7-5-45	92	3	
10-1-36	310 Charlie Waganese	10 8	1		Islington 156		1										1				7-6-45	62	0	Truant
1-10-33	311 Simon McDonald	12 11	1		Islington 88		1									1					4-9-45	92	12	
31-12-36	312 Stephen Cameron	9 9	1		Islington 125		1										1			School work	4-9-45	92	12	
3-12-36	313 Percy Carpenter	10 7	1		Islington 160	1											1			general farm work	4-9-45	92	14.5	
15-11-38	314 Roy McDonald	7 10	1		Islington 194		1										1			Manual training	4-9-45	92	3	
27-3-32	315 Archie Quewessence	13 6	1		Islington 120		1										1			Cadets.	4-9-45	92	3	
16-3-38	316 John Richard Starr	8 6	1		N. Alexander #979	1											1				4-9-45	92	15	
31-5-33	317 John Robert Boyd	13 4	1		Islington 114		1									1					4-9-45	92	12	
1-8-34	318 William I Mandamin	12 1	1		Islington 143		1										1				4-9-45	92	12	
1-1-33	319 Edwin Sinclair	13 8	1		Rat Portage #100		1										1				4-9-45	92	0	
30-6-37	320 George Sinclair	9 3	1		Rat Portage #100	1											1				4-9-45	92	0	
3-11-36	321 George Roberts	9 9	1		Sloal Lake 39-46		1										1				4-9-45	92	14	
15-5-35	322 George Aikenson	11 4	1		N. Alexander		1										1				11-9-45	92	14	
X-X-34	323 Kenneth Canard	11	1		N. Alexander #868		1										1				1-10-45	62	0	Truant
X-12-32	324 Robert Henderson	13 9	1		N. Alexander #851				1								1				3-11-45	62	0	Truant
10-8-38	325 Johnnie Quewessence	8 1	1		Islington 120	1											1				7-1-46	92	13	
20-6-38	326 Joseph Waganese	8 3	1		Islington 158	1											1				26-1-46	62	0	Truant
10-X-39	327 Frank Blacklaws	7	1		N. Angle 33-39	1											1				19-5-46	92	13	
31-7-39	328 Isaac Kabestin	7	1		Sloal Lake 40-67	1											1				24-6-46	92	15	
	TOTALS	80	78		TOTALS	16	39	10	19	15	21	22	18		7	22	13	6			TOTALS	13084	1003	

Student I. II. III and IV. are in grade VIII. are in class all day; stay home assigned work duties
Student V. VI. and VII. are in class half a day; work half a day

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 13084

AVERAGE attendance of pupils during quarter 142.217

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

#328 came to school in June when his mother passed away

142.22 x 41.25 = 5,866.57
142.22 x 3.75 = 533.33
6,399.90

12/11/46.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM

Boys 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the CECILIA JEFFREY SCHOOL School for the Quarter ended September 30 1946

Principal

Dated November 1946

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sabiston
Indian Agent

Dated at Kenora

this 6th day of November 1946

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
NOV 6 1946
INDIAN AGENCY

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecelia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward		26	78																	8356	630.5	
19-4-38	274	Leonard Churchill	8 5	1		#90 Lac-des-Mille-Lacs	1										1				14-5-41	92	14	
28-10-32	275	Peter Crowe	12 11	1		Big Island 105					1						1				3-9-41	92	2.5	
11-12-32	276	Frank Roberts	13 9	1		Stoal Lake 39-46				1							1				11-10-41	92	6.5	
12-8-34	277	Victor Kabestia	12 1	1		Stoal Lake 40-67					1						1				16-10-41	92	6.5	
25-1-33	278	Angus Kelly Cheenah	13 8	1		N.W. Angle 33-52					1						1				16-10-41	92	6.5	
29-4-34	279	Jim George	12 5	1		Big Island 77				1						1					4-11-41	92	4	
2-1-34	280	Alexander Land	12 8	1		Islington 113				1							1				6-11-41	92	5.5	
17-7-35	281	Philip Tom	11 2	1		Assabaska 92			1							1					18-12-41	92	0	
16-1-36	282	Robert Major	10 8	1		Big Island 97					1				1						18-12-41	92	5.5	
29-3-34	283	Thomas Williamson	12 8	1		Stoal Lake 39-26				1							1			School work	18-12-41	92	6.5	
11-1-33	284	Robert Muckle	13 1	1		Islington 184			1							1				general farm work	28-4-42	92	4.5	
27-8-35	285	Basil Greene	11 1	1		Stoal Lake 39-51				1						1				manual training	5-5-42	92	6.5	
19-3-35	286	John Laurence Redsky	11 6	1		Stoal Lake 40-78			1							1				"Cadets"	8-5-42	92	7	
2-8-34	287	Robert Cameron	12 1	1		Islington 125			1								1				4-9-42	92	5.5	
25-3-36	288	Bobby Blackhawk	10 6	1		N.W. Angle 33-39			1								1				7-9-42	92	5.5	
7-6-34	289	Charlie Nash	12 3	1		N.W. Angle 37-68				1							1				20-9-42	92	6.5	
8-10-35	290	Edward Mandamin	10 11	1		Stoal Lake 39-43			1								1				10-10-42	92	6.5	
1-1-32	291	Robert Copenace	14 8	1		Assabaska 172						1					1				8-5-43	92	6.5	
11-9-33	292	Daniel Paushk	13	1		Islington 169			1								1				21-5-43	92	1.5	
1-7-33	293	Joseph Wawrence	13 2	1		Islington 137			1									1			22-5-43	92	1.5	
26-1-31	295	David Hunter	15 8	1		Islington 111			1									1			8-9-43	92	0.5	
28-12-34	296	Allan Carpenter	11 9	1		Islington 160			1								1				8-9-43	92	6.5	
16-7-36	297	Walter Prince	10 2	1		Assabaska 146		1							1						7-9-43	92	11.5	
24-5-30	298	Norman Jas Abraham	16 4	1		St Alexander #953		-	1								1				12-9-43	62	00	
28-11-34	299	Wm. Geo Isaac Abraham	11 9	1		St Alexander #953	1											1			12-9-43	62	00	Truant
3-3-34	300	Thomas Tom	12 6	1		Assabaska 167		1									1				25-10-43	62	00	Truant
5-8-33	301	Leo Angecombe	13 1	1		Lac Seul 405		1									1				27-2-44	62	00	Truant
		TOTALS		53	78	TOTALS	8	19	10	18	15	21	22	18	5	17	103	6			TOTALS	10720	758	

Grades I, II, III and IV are in basic VIII are in Classes V, VI and VII are in Classes I. and II. V. and VI. Boys are in class half a day; they have assigned work duties.

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 13084

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 142.217

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 1.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the CECILIA JEFFREY SCHOOL School for the Quarter ended September 30 1946

Principal

Dated November 1946

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this day of November 1946

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
NOV 6 1946
INDIAN AGENCY

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs, School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTH DATE	No	Brought forward		78		8	17	7	7	7	17	11	7		3	12	63	0				6294	561	
13-2-31	207	Sam Kopinesse	15 7/10	1									1				1				18-1-35	92	10	
6-12-32	222	Maurice Meekle	15 10	1		Islington 184							1				1				9-3-36	92	10	
5-11-29	223	Daniel Greene	16 10	1		Sloal Lake 39-54							1				1				20-5-36	62	00	Graduate Discharge applied for.
28-4-30	225	Alfred Redsky	16 5	1		Sloal Lake 40-57							1				1				31-8-36	62	00	Graduate Discharge applied for.
7-2-30	226	Jimmie Redsky	16 7	1		Sloal Lake 40-83							1				1				31-8-36	62	00	Graduate Discharge applied for.
10-2-30	233	Moses Tom	16 7	1		Ascabaska 107							1				1				24-12-36	62	00	Graduate Discharge applied for.
6-2-30	237	Maurice Gardner	16 7	1		Sloal Lake 39-55							1				1				14-9-37	62	00	Graduate Discharge applied for.
15-12-29	243	William Roberts	16 9	1		Sloal Lake 39-46							1				1				1-10-38	62	00	Graduate Discharge applied for.
29-12-32	244	Donald Churchill	13 9	1		Lac des Mille Lacs #90						1					1		School work		1-10-38	92	06	
23-7-34	245	Harvey Churchill	12 2	1		Lac des Mille Lacs #90					1							1	general farm work		1-10-38	92	06.5	
2-2-32	247	James Land	14 7/12	1		Islington 113							1				1		Manual training		14-2-39	92	05.5	
11-5-31	250	William Mandamin	15 4	1		Sloal Lake 39-43								1			1				15-5-39	92	10	
26-11-30	251	Frank Paisk	15 10	1		Islington 169							1				1				15-9-39	62	00	Truant.
25-2-31	252	Napoleon Prince	15 7	1		Ascabaska 146								1			1				25-9-39	92	00	
2-12-30	253	Harvey Redsky	15 10	1		Sloal Lake 40-78							1				1				25-9-39	92	06.5	
20-8-32	255	Sam Redsky	14 1	1		Sloal Lake 40-82				1								1			25-9-39	92	06	
20-4-32	257	James Robert Greene	14 5	1		Sloal Lake 39-51							1				1				25-9-39	92	06.5	
16-5-32	260	Robin Robert Greene	14 11	1		Sloal Lake 39-							1				1				25-9-39	92	01.5	In Dear Mar 19
21-10-29	261	John Pinesse	16 10	1		Sloal Lake 39-47								1			1				2-10-39	62	00	Graduate Discharge applied for
9-11-29	262	Eli Carpenter	16 10	1		Islington 160							1				1				13-10-39	62	00	#262 Graduate Discharge applied for
27-11-29	264	Baptiste Bigblood	16 10	1		Islington 136							1				1				6-10-39	62	00	Graduate Discharge applied for.
16-7-32	265	Howard Jack	14	1		Ascabaska 125							1					1			31-10-39	92	00	
22-9-31	268	Joe Redsky	15 2	1		Sloal Lake 40-39					1							1			23-9-39	62	00	Truant.
4-7-32	270	Norbert Mayo	14 7	1		Big Island 97							1				1				1-9-40	92	00	
16-2-31	272	William Cameron	15 7	1		Islington 133							1				1				7-9-40	92	01	
6-11-31	273	Bisdie Charlie Canter	14 10	1		Wabigoon 83							1				1				17-9-39	92	00	
		TOTALS		26	78	TOTALS	8	17	7	7	9	17	21	18	3	12	86	3			TOTALS	8356	630.5	

Grades I. II. III. and IV. are in class for four days and Grades V. VI. and VII. are in class for five days; they all work half a-day.

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 13084

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 142.217

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

OK

30/1/47

Ottawa Office

Encl. 3.

CANADA

KENORA
JAN 28 1947
INDIAN AGENCY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Residential School for the Quarter ended December 31 1946

Principal D. Cuttle

Dated January 1947

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 1st day of January 1947

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 9702

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Residential School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1946

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	= 2	= 3	= 4	= 5	= 6	= 7	= 8	High School	STANDING IN CLASS: Very good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTH DATE	No	Brought forward		54	76		13	28	10	18	14	20	18	9	0	1	18	114	0				10135	3414.0	
31-12-36	312	Stephen Cameron	10	1		Islington 125	1											1				4-9-45	92	50	
3-2-36	313	Percy Carpenter	10 10	1		Islington 160	1										1					4-9-45	92	53.5	
15-11-38	314	Roy McDonald	8 1	1		Islington 194		1										1				4-9-45	92	21.5	
27-3-32	315	Archie Quewezance	14 9	1		Islington 120		1									1					4-9-45	92	46	
16-3-38	316	John Richard Starr	8 9	1		Walpole #979	1											1				4-9-45	92	54	
31-5-33	317	John Robert Boyd	13 7	1		Islington 114		1									1					4-9-45	92	37.5	
1-8-34	318	William J. Mandamin	12 4	1		Islington 143		1										1				4-9-45	92	46.5	
1-1-33	319	Edwin Sinclair	14	1		Rat Portage #100		1										1				4-9-45	92	38	
30-6-37	320	George Sinclair	9 6	1		Rat Portage #100	1										1					4-9-45	92	42.5	
3-11-36	321	George Roberts	10 1	1		Shoal Lake 39-46		1										1		School-work		4-9-45	92	46.5	
15-5-35	322	George Atkinson	11 7	1		Walpole #868		1										1		Manual-training		11-9-45	92	44	
X-X-34	323	Kenneth Canard	12	1		Walpole #881		1										1		General farm-work		1-10-45	00	00	Truant
X-12-32	324	Robert Henderson	14	1		Walpole #881				1							1			Cadet-training		3-11-45	00	00	Truant
30-6-38	325	Johnnie Quewezance	8 6	1		Islington 120	1										1					7-1-46	92	54	
20-6-38	326	Joseph Wagamese	8 6	1		Islington 158	1											1				26-1-46	31	00	
10-X-39	327	Frank Blackhawk	7	1		Wabigoon 38-39	1											1				19-5-46	92	54	
31-7-39	328	Isaac Rabbitta	7 5	1		Shoal Lake 40-67	1										1					24-6-46	92	52	
10-9-39	329	Kenneth Redsky	7 3	1		Shoal Lake 40-52	1											1				1-10-46	92	50	
2-7-38	330	Harvey Arthur Redsky	8 5	1		Shoal Lake 40-75	1											1				1-10-46	92	37	
13-3-37	331	George Greene	9 6	1		Shoal Lake 40-60	1											1				1-10-46	92	34	
1-3-39	332	Cecil Sam Greene	8 6	1		Shoal Lake 40-60	1											1				1-10-46	92	34	
30-7-35	333	John Hardorgan	11	1		Big Island 117	1											1				1-11-46	61	22	
9-10-38	334	Peter Hardorgan.	9	1		Big Island 117	1											1				1-11-46	61	22	
		TOTALS		77	76	153 TOTALS	27	36	10	19	14	20	18	9	0	1	22	130	0		Days in grades VIII and I-III (except Eaton-Cecilia and Lag-a-day) Days in grades IV-V-VI and VII (except Eaton and Lag-a-day)		TOTALS	11944	4253.0	

Total 11944 / 62 / 118.82

less Sept Unpaid

TOTAL number of days in Quarter..... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 118.82 ~~11944~~

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... ~~129.826~~ 129.1

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

129.1 x 41.25 = 5,325.38

129.1 x 3.75 = 484.12

5,809.50

KWB 8/2/47.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys'

CANADA

KENORA
JAN 28 1947
INDIAN AGENCY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Residential School for the Quarter ended December 31, 1946

Principal.....

Dated January 1947.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sallows
Indian Agent

Dated at Kenora

this 1st day of January 1947

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs, School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Residential School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1946

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
							Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
BIRTHDATE	No	Brought forward		27																			8049	2693.5	
11-1-33	284	Robert Muckle	14	1		Islington 184				1								1				28-4-42	92	26	
27-8-35	285	Basil Greene	11 4	1		Shoal Lake 39-51					1						1					5-5-42	92	26	
19-3-35	286	John Lawrence Redsky	11 9	1		Shoal Lake 40-78				1								1				8-5-42	92	23	
2-8-34	287	Robert Cameron	12 4	1		Islington 125				1								1				4-9-42	92	22	
25-3-36	288	Bobby Blackhawk	10 9	1		N.W. Angle 33-39				1								1				7-9-42	92	20.5	
7-6-34	289	Charlie Wasik	12 6	1		N.W. Angle 37-68					1							1				20-9-42	92	26.5	
8-10-35	290	Edward Mandamin	11 2	1		Shoal Lake 39-43				1								1				10-10-42	92	25.5	
1-1-32	291	Robert Copinace	15	1		Assabaska 172							1					1				8-5-43	92	22.5	
11-9-33	292	Daniel Paisley	13 3	1		Islington 169				1								1				21-5-43	92	19.5	
1-7-33	293	Joseph Wawenee	13 5	1		Islington 137				1								1		School work		22-5-43	92	23.5	
26-1-31	295	David Hunter	15 11	1		Islington 111				1								1		Manual training		8-9-43	92	15	
28-12-34	296	Allan Carpenter	12	1		Islington 160				1								1		General farm work		8-9-43	92	24.5	
16-7-36	297	Walter Prince	10 5	1		Assabaska 146			1								1			Cadet training		7-9-43	92	44.5	
24-5-30	298	Norman Jas Abraham	16 7	1		Ft Alexander 953				1								1				12-9-43	00	00	Discharge applied for
28-11-34	299	Wm. Geo Isaac Abraham	12 1	1		Ft Alexander 953		1										1				12-9-43	00	00	Truant
2-3-34	300	Thomas Tom	12 9	1		Assabaska 107			1									1				25-10-43	31	00	Truant - returned late
5-8-33	301	Leo Angecombe	13 4	1		Lac Seul 405			1									1				27-2-44	00	00	Truant
10-3-37	302	Hugh Russel Redsky	9 9	1		Shoal Lake 40-78		1									1					13-5-44	92	44	
21-3-38	303	Jas Victor Crowe	8 9	1		Big Island 105		1										1				30-8-44	92	46	
7-3-36	304	Jerry Ross	10 9	1		N.W. Angle 33-28A		1									1					5-9-44	92	42	
13-12-35	305	Clifford Kesick	11	1		Shoal Lake 39-53		1									1					26-10-44	92	47	
5-12-35	306	Sandy Redsky	11	1		Shoal Lake 40-87		1									1					26-10-44	92	47	
27-5-39	307	Lorne Martin	7 7	1		Shoal Lake 40-95	1											1				14-11-44	92	54	
5-10-35	308	Isaac Mandamin	11 2	1		Islington 115		1										1				21-12-44	92	45	
22-5-38	309	David McDonald	11 7	1		Islington 157		1										1				7-5-45	92	32.5	
10-1-36	310	Charlie Waganese	11	1		Islington 156		1										1				7-6-45	31	00	
1-10-33	311	Simon McDonald	13 2	1		Islington 88		1									1					4-9-45	92	44	
		TOTALS		54		TOTALS																TOTALS	10135	3414.0	

Begin in grades I, II and III (4 qrs. 1 day) who are in class all day, from Autumn term are assigned duties

Begin in grades IV, V, VI, VII (4 qrs. 1 day) who are in class all day, from Autumn term are assigned duties

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter .....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter .....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter .....

Indian Affairs, School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 1.

CANADA

KENORA
JAN 28 1947
INDIAN AGENCY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Residential School for the Quarter ended December 31, 1946

Principal.....

Dated January 19 47

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 1st day of January 19 47

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. School Files.
(dG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter (Boys in class all day. Boys in grades IV, V, VI and VII (except Extra) who are taking manual training, also in class half a day. Boys in grades I, II and III (except boys who are taking manual training) also in class half a day. Boys in grades IV, V, VI and VII (except Extra) who are taking manual training, also in class half a day; work half a day. Boys over school age who are taking manual training, also in class half a day; work half a day. Boys over school age who are not taking manual training, in class all day.)	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	Nº Brought forward		00	76																		5841	2005.5	
13-2-31	207 Sam Kopinesse	15 10	1		N.W.Angle 39-75							1					1				18-1-35	92 ✓	41.5	
6-12-30	222 Maunice Muckle	16	1		Islington 184 #90							1					1				9-3-36	92 ✓	43	
29-12-32	244 Donald Churchill	14	1		Lac-du-Mille-Lac						1						1				1-10-38	92 ✓	26	
23-7-34	245 Harvey Churchill	12 5	1		Lac-du-Mille-Lac #90					1							1				1-10-38	92 ✓	26.5	
2-2-32	247 James Land	14 10	1		Islington 113							1					1				14-2-39	92 ✓	25	
11-5-31	250 William Mandamin	15 7	1		Sioux Lake 39-43								1				1				15-5-39	92 ✓	43	
26-11-30	251 Frank Paisley	16 1	1		Islington 169							1					1				15-9-39	00	00 ✓	Truant
25-2-31	252 Napoleon Prince	15 10	1		Assabaska 146								1				1				25-9-39	92 ✓	41.5	
2-12-30	253 Harvey Redsky	16	1		Sioux Lake 40-78							1					1				25-9-39	92 ✓	24	
20-8-32	255 Sam Redsky	14 4	1		Sioux Lake 40-82						1						1		School-work		25-9-39	92 ✓	27	
20-4-32	257 James Robert Greene	14 8	1		Sioux Lake 39-51							1					1		Manual-training		25-9-39	92 ✓	25	
16-5-32	260 Robin Robert Greene	14 8	1		Sioux Lake 39-131							1					1		General farm-work		25-9-39	92 ✓	25	
16-7-32	265 Howard Jack	14 5	1		Assabaska 125							1					1		Cadet-training		31-10-39	92 ✓	20.5	
22-9-31	268 Joe Redsky	15 3	1		Sioux Lake 40-39						1						1				23-9-39	00	00 ✓	Truant
4-7-32	270 Norbert Major	14 5	1		Big Island 97							1					1				1-9-40	92 ✓	21.5	
16-2-31	272 William Cameron	15 10	1		Islington 133						1						1				7-9-40	00	00 ✓	Truant
6-11-31	273 Birdie Charlie Canton	15 1	1		Wabigoon 83 #10							1					1				17-9-39	92 ✓	21	
19-4-38	274 Leonard Churchill	8 8	1		Lac-du-Mille-Lac	1											1				14-5-41	92 ✓	47	
28-10-33	275 Peter Crowe	13 2	1		Big Island 105						1						1				3-9-41	92 ✓	26.5	
11-12-32	276 Frank Roberts	14	1		Sioux Lake 39-46					1							1				11-10-41	92 ✓	26	
12-8-34	277 Victor Kabestia	12 4	1		Sioux Lake 40-67						1						1				16-10-41	92 ✓	26.5	
25-1-33	278 Angus Kelly Cheenak	13 11	1		N.W.Angle 33-52						1						1				16-10-41	92 ✓	26	
29-4-34	279 Jim George	12 8	1		Big Island 77					1							1				4-11-41	92 ✓	23	
2-1-34	280 Alexander Land	13 0	1		Islington 113					1							1				6-11-41	92 ✓	25.5	
7-7-35	281 Philip Tom	11 5	1		Assabaska 92				1								1				18-12-41	92 ✓	24.5	
16-1-35	282 Robert Major	12	1		Big Island 97						1				1						18-12-41	92 ✓	26.5	
29-3-34	283 Thomas Williamson	12 9	1		Sioux Lake 39-26					1							1				18-12-41	92 ✓	26	
	TOTALS		21	76	TOTALS																TOTALS	8049	2693.5	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr Patterson

Girls 3.

CANADA

KENORA
JAN 29 1947
INDIAN AGENCY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Residential School for the Quarter ended December 31 19 46

Principal.....

Dated January 19 47

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Saterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 1st day of January 19 47

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Residential School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward		55		0	8	7	7	7	12	9	5	0	0	5	50	0				4338	1393.5	
25-12-36	0291	Mary Belle Kabestia	10	1	Sloolake 40-67		1									1					26-10-44	92	38	
8-2-37	0292	Elizabeth Mandamin	9 10	1	Sloolake 39-43		1										1				26-10-44	92	39.5	
7-12-36	0293	Bertha Williamson	10	1	Sloolake 39-69		1										1				26-10-44	92	30	
10-7-38	0294	Christine Joy Abraham	8 5	1	N. Alexander 953	1											1				1-12-44	00	00	Not returned since June. - Truant.
17-4-35	0295	Edith Wagamese	11 8	1	Islington 197		1										1				11-6-45	92	47.5	
2-8-37	0296	Anne Wagamese	9 4	1	Islington 197	1											1				11-6-45	00	00	Dynevor Sanatorium - Seekirk, Man
9-11-39	0297	Sarah Jane Redsky	7 1	1	Sloolake 40-59	1										1					4-9-45	92	33	
18-2-34	0298	Betty Starr	12 10	1	N. Alexander		1										1				4-9-45	92	47.5	
11-4-35	0299	Dora Starr	11 8	1	N. Alexander		1										1				4-9-45	00	00	Truant. Not returned since end of June
4-7-37	0300	Agnes Henry	9 5	1	Dalles 91		1									1			School work		4-9-45	92	32	
30-4-34	0301	Maria Hunter	12 8	1	Islington 111		1										1		General house-work		4-9-45	92	45.5	
11-11-35	0302	Elsie Fair	11 1	1	Sloolake 40-85		1										1				4-9-45	92	47.5	
15-11-39	0303	Harriet Land	7 1	1	Islington 113	1											1				24-10-45	92	51	
3-8-40	0304	Mary Mandy (Elsie) Wagamese	6 4	1	Islington 156	1											1				20-12-45	31	00	Late returning
25-2-39	0305	Eva Jane Cameron	7 10	1	Islington 125	1											1				1-5-46	92	38.5	
30-11-38	0306	Evelyn Fair	8 1	1	Sloolake 40-85	1											1				1-9-46	92	53	
10-6-38	0307	Elizabeth Paulk	8 6	1	Islington 200	1											1				1-9-46	92	39	
21-10-39	0308	Ella Mandamin	7 2	1	Sloolake 39-43	1											1				1-10-46	92	26	
8-1-38	0309	Marjane (Muriel) Williamson	8 11	1	Sloolake 39-69	1											1				1-10-46	92	31	
27-12-36	0310	Leah Emma Lawrence	10	1	Islington 137	1											1				1-11-46	61	13	
26-4-41	0311	Jeannie Land	5 6	1	Islington 187	1											1				1-12-46	31	00	
	TOTALS			76	TOTALS	12	17	7	7	7	12	9	5	0	0	8	68	0			TOTALS	5844	2005.5	

Grade in grades I, II, III (except Pauline) who work all or half a day; also in grades IV, V, VI, VII and VIII (except Pauline) who work all or half a day.

Grade in grades IV, V, VI, VII and VIII (except Pauline) who attend school all day; also in grades I, II, III (except Pauline) who work half a day.

TOTAL number of days in Quarter .....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter .....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (dG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 2

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Residential School for the Quarter ended December 31 19 46

Principal.....

Dated January 19 47

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Pulsifer
Indian Agent

Dated at Kenora

this 28 day of January 19 47

KENORA
JAN 28 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs, School Files.
(RG 10, Volume 6287, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Residential School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1946.

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward			28		0	0	2	1	2	10	8	5	0								2038	493.0	
25-4-34	0261	Elizabeth Cameron	12 8		1	Islington 162					1							1				3-9-41	92	27	
25-3-32	0262	Maggie Indian	14 9		1	Assabaska 103							1					1				11-9-41	00	00	Discharge applied for DEC 31 (411)
6-10-32	0263	Minnie Gardner	14 2		1	Sloal Lake 39-55						1						1				2-10-42	92	22.5	
20-3-34	0264	Marjorie Williams	12 9		1	Sloal Lake 39-52					1							1				12-10-41	92	27.5	
15-12-33	0265	Dorothy Mandamin	13		1	Sloal Lake 39-43					1							1				16-10-41	92	26	
6-5-33	0266	Margaret Rose Henry	13 7		1	Dalles 91					1							1				16-10-41	92	26	
6-11-32	0267	Marie Kabestia	14 1		1	Sloal Lake 40-47						1						1				18-10-41	00	00	Caring for little children at home. Permission to be absent
7-10-34	0269	Ida Jack	12 2		1	Assabaska 125				1								1				30-12-41	92	27	
21-12-33	0270	Christene Punnie	13		1	Assabaska 146				1								1				27-4-42	92	27.5	
20-6-35	0271	Olive Greene	11 6		1	Sloal Lake 39-33			1									1		School work		1-5-42	92	47.5	
5-5-35	0272	Mae Redsky	11 7		1	Sloal Lake 40-52					1							1		General house-work		6-5-42	92	27.5	
16-4-36	0274	Irene Kelly Thumb Face	10 8		1	N.W Angle 33-52			1									1				6-9-42	92	44.5	
8-1-33	0275	Eliza McDonald	14		1	Islington 157				1								1				9-9-42	92	26	
21-8-35	0276	Alberta Crowe	11 4		1	Big Island 105				1								1				9-9-42	92	27	
1-8-35	0277	Mary Gardner	11 4		1	Sloal Lake 39-55			1									1				8-9-42	92	40	
6-6-38	0278	Elizabeth Wapiokie	8 6		1	Sloal Lake 39-47		1										1				27-9-42	92	47.5	
6-2-35	0279	Mary Anne Rose	11 10		1	N.W Angle 33-28A				1								1				1-10-42	92	22	
5-10-37	0280	Molly O. Redsky	9 2		1	Sloal Lake 40-57		1										1				11-5-43	92	47	
12-7-36	0281	Nancy Parisky	10 5		1	Islington 169		1										1				22-5-43	92	47.5	
12-12-33	0282	Rosie Redsky	13		1	Sloal Lake 40-75				1								1				4-9-43	92	21	TOTAL number of days in Quarter
20-1-35	0283	Mary Agnes Redsky	12		1	Sloal Lake 40-75			1						1							4-9-43	92	47.5	
23-8-34	0285	Margaret Douglas Kent	12 4		1	Islington 124			1						1							29-12-43	92	47.5	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
8-5-36	0286	Nancy Greene	10 7		1	Sloal Lake 40-40		1							1							2-2-44	92	44	
12-1-37	0287	Jeannie McDonald	10		1	Islington 194		1							1							28-2-44	92	45	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
6-10-34	0288	Hourie Lazy Shebaggeget	12 2		1	Assabaska 154		1							1							6-4-44	92	42.5	
22-12-35	0289	Louis Keith Shebaggeget	11		1	Assabaska 154		1							1							6-4-44	92	46.5	AMOUNT of per capita grant due for Quarter $
11-2-38	0290	Bessie Louisa Tom	8 10		1	Assabaska 92		1							1							12-9-44	92	46.5	
		TOTALS			55	TOTALS	0	8	7	7	7	12	9	5	0	0	5	50	0			TOTALS	4338	1393.5	

Grades in grades I-II and III (weight "Rations" evils visit all or half a day; average quintet distance)

Grades in grades IV-V-VI and VII (weight "Rations" evils visit all or half a day) are in class half a day; work half a day.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs, School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

Girls.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Residential School for the Quarter ended December 31 19 46

Principal.....

Dated January 19 47

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sutherland
Indian Agent

Dated at Kenora

this 1st day of January 19 47.

KENORA
JAN 28 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

Indian Affairs, School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1946

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
28-2-30	0201	Myrna Ross	16 10		1	Shoal Lake 39-67								1				1				3-9-35	92	24.5	
24-5-30	0209	Victoria Handorgan	16 7		1	Big Island 66								1				1				11-2-36	00	00 11	? Discharge applied for Dec 31 (411)
28-5-31	0217	Eliza Oskie	15 7		1	Shoal Lake 40-59								1				1				21-3-36	92	26.5	
15-3-31	0219	Mary Louise Sandy	15 9		1	Shoal Lake 39-67								1				1				15-3-37	92	27	
19-3-31	0227	Jessie Williams	15 9		1	Shoal Lake 39-52							1					1				9-9-38	92	27	
14-5-33	0228	Mae Gardner	13 7		1	Shoal Lake 39-57							1					1				2-1-39	92	26.5	
12-2-32	0230	Eliza Jamieson	14 10		1	Dalles 73						1						1				12-6-39	92	27	
14-5-31	0231	Ella Greene	15 7		1	Shoal Lake 39-45							1					1				2-9-39	92	25	
10-5-32	0232	Joyce Gloria Greene	14 7		1	Shoal Lake 39-53						1						1				2-9-39	92	26	
8-5-32	0233	Nancy George	14 4		1	Big Island 77							1					1				2-9-39	92	26	
8-3-32	0234	Opak Mandamin	14 9		1	Islington 193							1			1				School work		30-8-39	92	27	
25-6-31	0235	Meta Blackhawk	15 6		1	N.W.Angle 33-39						1						1		General house work		16-9-39	92	27	
2-10-30	0241	Agnes McDonald	16 2		1	Islington 157								1				1				2-9-39	00	00 4	? Discharge applied for Dec 31
20-3-35	0242	Mary Louise Oskie	11 9		1	Shoal Lake 40-57					1							1				2-9-39	00	00 13	H.William Sanatorium Deceased Jan 12, 1947
16-6-32	0243	Mabel Redsky	14 6		1	Shoal Lake 40-52							1					1				2-9-39	92	27	
6-3-31	0245	Mary George	15 9		1	Assiniboine 108				1								1				13-10-39	00	00 15	Believed to be ill
28-3-31	0246	Cecilia Lawrence	15 9		1	Islington 137							1					1				2-10-39	92	27	
21-6-32	0247	Josephine Crowe	14 6		1	Big Island 105						1						1				21-10-39	92	27	
1-5-32	0249	Alice Masters	14 7		1	Islington 156						1						1				8-11-39	31	00	late returning
8-3-32	0251	Eliza Bigblood	14 10		1	Islington 136					1							1				23-12-39	92	23	
7-4-32	0252	Cecilia Cameron	14 8		1	Islington 125							1					1				1-3-39	75	1.5	*0252 - Dynevor Hospital, Selkirk, Man.
27-2-33	0253	Isobel Redsky	13 10		1	Shoal Lake 40-78						1						1				3-9-40	92	26.5	
14-2-31	0254	Christone Adams	15 10		1	Assiniboine 91						1						1				1-9-40	00	00 12	
20-11-30	0255	Harriet Boyd	16 1		1	Islington 114						1						1				2-9-40	92	26.5	
24-4-35	0256	Dolly Gardner	11 8		1	Shoal Lake 39-57					1							1				3-9-40	92	27	
19-7-36	0257	Shirley Emily Agnes Churchill	10 5		1	#90 Lac-du-Mille-Lacs			1							1						29-8-40	92	45.5	
20-3-31	0259	Lydia Land	15 9		1	Islington 137						1						1				11-10-40	92	27	
15-11-34	0260	Mary Celene Ross.	12 1		1	Shoal Lake 39-67						1						1				19-11-40	92	26.5	
		TOTALS			28	TOTALS	0	0	2	1	2	10	8	5	0	0	2	26	0			TOTALS	2038	493.0	

Number of hours at Trade or Quarter: Grade I. Transfer (except Recitation), who must take 5 hours school all days. Non-attendance assigned duties. Grades III, V, VI, VII and VIII (except Recitation), who must take 5 hours school daily. Non-attendance work daily.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-2.

VOL. 5. CLOSED

SEE VOL 6

Indian Affairs. School Files.
(dG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6187)

File 461-1, part 1	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - General Administration. 1908 - 1925
File 461-1, part 2	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School. 1925 - 1935
File 461-2, part 1	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Quarterly Returns. 1942 - 1946
File 461-2, part 2	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Quarterly Returns. 1947 - 1952
File 461-3, part 1	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Payment of Grants. 1929 - 1951

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E

Girls 3.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended March 31 19 47

Principal.....

Dated April 19 47

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Ballison
Indian Agent

Dated at Kenora

this 16 day of April 19 47

KENORA
APR 16 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No. Brought forward		00	54		0	11	7	6	7	12	8	3		0	5	48	1				~~4297~~ ~~4304~~ 1688		
10-7-38	0294 Christene Joy Abraham	8 8		1	~~H~~ Alexander 953	1											1				1-12-44	00	00 13	Truant.
17-4-35	0295 Edith Wagamese	11 "		1	Islington 197		1										1				11-6-45	90 ✓	60.5	
2-8-37	0296 Anne Wagamese	9 7		1	Islington 197	1											1				11-6-45	00	00 17	Dynevor Sanatorium
9-11-39	0297 Sarah Jane Redeky	7 4		1	Shoal Lake 40-59	1											1				4-9-45	90 ✓	63	
18-2-34	0298 Betty Starr	13 1		1	H. Alexander		1										1				4-9-45	90 ✓	60.5	
11-4-35	0299 Dora Starr	11 "		1	H. Alexander		1										1				4-9-45	00	00 13	Truant.
4-7-37	0300 Agnes Henry	9 8		1	Dalles 91	1											1				4-9-45	90 ✓	62	
30-4-34	0301 Maria Hunter	12 "		1	Islington 111		1										1				4-9-45	90 ✓	60	
11-11-35	0302 Elsie Fair	11 4		1	Shoal Lake 40-85		1										1	School work general housework.			4-9-45	~~90~~ ~~87~~ ✓	6.5	H. William San. Jan. 20, 1947
15-11-39	0303 Harriet Land	7 7		1	Islington 113	1											1				24-10-45	85 ~~86~~ ✓	26.	Dynevor San. Selkirk - Feb. 24, 1947
3-8-40	0304 Elsie Wagamese	6 7		1	Islington	1											1				20-12-45	73 ~~77~~ ✓	26	Dynevor San. Selkirk. Feb. 12, 1947
25-2-39	0305 Eva Jane Cameron	8 1		1	Islington 125	1											1				1-5-46	85 ~~86~~ ✓	29.5	Dynevor San. Selkirk. Feb. 24, 1947
30-11-38	0306 Evelyn Fair	8 4		1	Shoal Lake 40-85	1											1				1-9-46	90 ✓	62.5	
10-6-38	0307 Elizabeth Parikh	8 9		1	Islington 200	1											1				1-9-46	90 ✓	63	
20-10-39	0308 Ella Mandamin	7 5		1	Shoal Lake 39-43	1											1				1-10-46	90 ✓	58	
8-1-38	0309 Mary Anne (Mrs) Williamson	9 2		1	Shoal Lake 39-69	1											1				1-10-46	90 ✓	52	
27-12-36	0310 Leah Emma Wawenee	10 3		1	Islington 137.	1											1				1-11-46	90 ✓	59.5	
26-4-41	0311 Jeannie Land.	5 "		1	Islington 187	1											1				1-12-46	90 ✓	56.	
2-3-42	0312 Mary Crowe.	5		1	Big Island 105	1											1				1-1-47	90 ✓	26.5	
	TOTALS			73	TOTALS	14	16	7	6	7	12	8	3	0	0	5	67	1			TOTALS	~~5681~~ 5672	2459.5	

Subs in grades I, II, and III (except temporary subs who have little assigned duties) are in class all day. The non-resident pupils are in class half-a-day.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended March 31 19 47

Principal.....

Dated April 19 47

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Saturnin
Indian Agent

Dated at Kenora

this 16 day of April 1947

KENORA
APR 16 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Residential School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1947

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY
BIRTHDATE	No.	Brought forward		00	27		0	0	2	0	3	11	8	3		0	2	25	0	
20-3-34	0264	Marjorie Williams	13		1	Shoal Lake 39-52					1							1		
15-12-33	0265	Dorothy Mandamin	13	3	1	Shoal Lake 39-43					1							1		
6-5-33	0266	Margaret Rose Henry	13	10	1	Dalles 91					1							1		
6-11-32	0267	Marie Kabestia	14	4	1	Shoal Lake 40-67						1						1		
7-10-34	0269	Ida Jack	12	5	1	Assabaska 125				1								1		
21-12-33	0270	Christene Prince	13	3	1	Assabaska 146				1								1		
20-6-35	0271	Olive Greene	11	9	1	Shoal Lake 39-33			1									1		
5-5-35	0272	Mae Redsky	11	10	1	Shoal Lake 40-52					1							1		
16-4-36	0274	Marie Kelly Cheenah Ross	10	11	1	N.W. Angle 33-52			1									1		School work general house work.
5-1-33	0275	Eliza McDonald	14	2	1	Islington 157				1								1		
21-8-35	0276	Alberta Crowe	11	7	1	Big Island 105				1								1		
1-8-35	0277	Mary Gardner	11	7	1	Shoal Lake 39-55			1									1		
6-6-38	0278	Elizabeth Wapioke	8	9	1	Shoal Lake 39-67	1											1		
6-2-35	0279	Mary Anne Rose	12	1	1	N.W. Angle 33-28				1								1		
5-10-37	0280	Molly O. Redsky	9	5	1	Shoal Lake 40-57	1											1		
12-7-36	0281	Nancy Paish	10	8	1	Islington 169	1											1		
12-12-33	0282	Rosie Redsky	13	3	1	Shoal Lake 40-75				1								1		
20-1-35	0283	Mary Agnes Redsky	12	2	1	Shoal Lake 40-75			1									1		
23-8-34	0285	Margaret Douglas Kent	12	7	1	Islington 124			1									1		
8-5-36	0286	Nancy Greene	10	10	1	Shoal Lake 40-40	1											1		
12-1-37	0287	Jeannie McDonald	10	2	1	Islington 194	1											1		
6-10-34	0288	Florence Langskitagegeget	12	5	1	Assabaska 154	1											1		
22-12-35	0289	Louise Ruth Skitagegeget	11	3	1	Assabaska 154	1											1		
11-2-38	0290	Bessie Louisa Toon	9	1	1	Assabaska 92	1											1		
25-12-36	0291	Nancy Belle Kabestia	10	3	1	Shoal Lake 40-67	1											1		
8-2-37	0292	Elizabeth Mandamin	11	1	1	Shoal Lake 39-43	1											1		
7-12-36	0293	Bertha Williamson	10	3	1	Shoal Lake 39-69	1											1		
		TOTALS		00	54	TOTALS	0	11	7	6	7	12	8	3		0	5	48	1	

Girls: grades I, II and III (except 2 boys who visit kitfa-day) are in class all day; Boys: attend kitfa-day; Jun. attend work kitfa-day.
Girls: grades IV, V, VI, VII and VIII are in class kitfa-day. 2 boys visit kitfa-day.

Number of hours at Trade or Quarter

DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	2114	734	
12-10-41	90	31.5	
16-10-41	90	31.5	
16-10-41	90	31.5	
13-10-41	00	00	Permission to be absent [caring for little motherless children]
30-12-41	49 ~~50~~	00	H. William San. Jan 19, 1947.
27-4-42	90	18.5	H. William San. March 3, 1947.
1-5-42	57 ~~58~~	00	H. William San. Jan 27, 1947.
6-5-42	57 ~~58~~	00	H. William San. Jan 27, 1947.
6-9-42	90	60.5	
9-9-42	90	30	
9-9-42	90	31.5	
8-9-42	90	53.5	
27-9-42	90	60.5	
1-10-42	90	29.5	
11-5-43	90	60	
22-5-43	90	57	
4-9-43	90	31.5	
4-9-43	90	60.5	
29-12-43	43 ~~44~~	00	H. William San. Jan 13, 1947.
2-2-44	90	59	
28-2-44	90	18.5	
6-4-44	90	31.	
6-4-44	90	30.5	
12-9-44	90	59.5	
26-10-44	90	57.5	
26-10-44	90	60.	
26-10-44	90	50.5	
TOTALS	~~4604~~ 4299	1688	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, Part 2)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca

Girls 1.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended March 31 1947

Principal.....

Dated April 1947.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 16 day of April 1947

KENORA
APR 16 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1947.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward		00	00								1				1				3-9-35	90	31.5	
28-2-30	0201	Myrna Rose	17		1	Shoal Lake 39-67							1				1				21-3-36	90	26	
28-5-31	0217	Eliza Oshie	15 10		1	Shoal Lake 40-59							1				1				15-3-37	90	30	
15-3-31	0219	Mary Louise Sandy	16		1	Shoal Lake 39-67						1					1				9-9-38	90	31.5	
19-3-31	0227	Jessie Williams	16		1	Shoal Lake 39-52						1					1				2-1-39	90	31	
14-5-33	0228	Mae Gardner	13 10		1	Shoal Lake 39-57					1						1				12-6-39	90	31.5	
12-2-32	0230	Eliza Jamieson	15 1		1	Dalles 73						1					1				2-9-39	90	30.5	
14-5-31	0231	Ella Greene	15 10		1	Shoal Lake 39-45				1							1				2-9-39	90	29.5	
10-5-32	0232	Joyce Gloria Greene	14 10		1	Shoal Lake 39-53						1					1				2-9-39	90	29.5	
8-5-32	0233	Nancy George	14 7		1	Big Island 77						1				1			School work		30-8-39	90	29.5	
8-3-32	0234	Opal Mandamin	15		1	Islington 193					1						1		general house work.		16-9-39	90	31	
25-6-31	0235	Meta Blackhawk	15 9		1	N.W. Angle 33-39							1				1				2-9-39	90	29	
16-6-32	0243	Mabel Redsky	14 9		1	Shoal Lake 40-52						1					1				13-10-39	00	00 16	
6-3-31	0245	Mary George	16		1	Assabaska 108			1								1				2-10-39	90	31.5	
28-3-31	0246	Cecelia Wawenoose	16		1	Islington 137						1					1				21-10-39	90	31.5	
21-6-32	0247	Josephine Crowe	14 9		1	Big Island 105								1				1			8-11-39	90	31.	
1-5-32	0249	Alice Masters	14 10		1	Islington 156						1					1		* Expose are the children who rest half-a-day.		23-12-39	90	31.5	
8-2-32	0251	Eliza Bigblood	15		1	Islington 136						1					1				1-3-39	00	00	Deceased: Dyment Hospital - Jan 31, 1947.
4-4-32	0252	Cecelia Cameron	15 1		1	Islington 125							1				1				3-9-40	90	30.5	
27-2-33	0253	Isobel Redsky	14 1		1	Shoallake 40-78						1					1				1-9-40	00	00 13	TOTAL number of days in Quarter.....
4-2-31	0254	Christene Adams	16 1		1	assabaska 91						1					1				2-9-40	43	00	St William Sanatorium - Jan 13, 1947.
20-11-30	0255	Harriet Boyd	16 4		1	Islington 114											1				3-9-40	90	31.5	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
24-4-35	0256	Dolly Gardner	11		1	Shoal Lake 39-57					1						1				29-8-40	90	60	
19-7-36	0257	Shirley Emily Agnes Churchill	10 8		1	Rev. des. Mills-Lac #90			1								1				11-10-40	90	31.5	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
20-3-31	0259	Lydia Land	16		1	Islington 137						1					1				19-11-40	90	31.5	
15-11-34	0260	Mary Celene Ross	12 4		1	Shoallake 39-67						1					1				3-9-41	90	31.5	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $
25-4-34	0261	Elizabeth Cameron	12 11		1	Islington 162					1						1				2-10-42	90	31.5	
6-10-32	0263	Minnie Gardner	14 5		1	Shoal Lake 39-55						1					1				TOTALS	~~2117~~ 2113	734.0	
		TOTALS		00	27	TOTALS	0	0	2	0	3	11	8	3	0	2	25	0						

Below grades 2 Boarders (except Expose who rest half-a-day) are in class all day; Expose are in class all day; Non-resident pupils are in class half-a-day; Non-resident work half-a-day.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, Part 2)

Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Boys 1.

WTI

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA
APR 16 1947
INDIAN AGENCY

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Residential School for the Quarter ended March 31 1947

Principal.....

Dated April 1947

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sabiston
Indian Agent

Dated at Kenora.

this 1st day of April 1947

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecil Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward		54	73		16	27	10	16	14	20	17	7	0	2	24	99	2				~~9792~~ 10005	4309	
3-2-36	313	Percy Carpenter	11 1	1		Islington 160	/										/					4-9-45	90	62	
15-11-38	314	Roy McDonald	8 4	1		Islington 194		/											/			4-9-45	90	56.5	
27-3-32	315	Archie Quewesence	15	1		Islington 120		/										/				4-9-45	90	34.5	
15-3-38	316	John Richard Starr	9	1		Wabaseemoong #999	/											/				4-9-45	90	63	
31-5-33	317	John Robert Boyd	13 10	1		Islington 114		/									/					4-9-45	90	56.5	
1-8-34	318	William D. Mandamin	12 7	1		Islington 143		/										/				4-9-45	90	60	
1-1-33	319	Edwin Sinclair	14 3	1		Rat Portage #100		/										/				4-9-45	90	60.5	
30-6-37	320	George Sinclair	9 9	1		Rat Portage #100	/										/					4-9-45	90	63.	
3-11-34	321	George Roberts	10 4 10	1		Shoal Lake 39-46		/										/				4-9-45	50	04	Ft William San. Jan 20, 1947.
15-5-35	322	George Atkinson	11	1		Wabaseemoong		/										/		school work		11-9-45	90	59	
X-X-34	323	Kenneth Canard	12	1		Wabaseemoong #868		/										/		general farm work		1-10-45	00	00	Truant
X-12-32	324	Robert Henderson	14 3	1		Wabaseemoong #881			/				/				/			manual training		3-11-45	00	00	Truant
30-6-38	325	Johnnie Quewesence	8 1	1		Islington 120	/						/				/					7-1-46	90	61.5	
20-6-38	326	Joseph Wagamese	8 1	1		Islington 158	/						/				/					26-1-46	90	52.5	
10- -39	327	Frank Blackhawk	7 8	1		N.W. Angle 33-39	/							/				/				19-5-46	65 ~~69~~	18.5	St. Vital San. Feb. 4, 1947
31-7-39	328	Isaac Kakegamic	7	1		Shoal Lake 40-67	/						/				/					24-6-46	90	62.	
10-9-39	329	Kenneth Redsky	7 6	1		Shoal Lake 40-52	/							/				/				1-10-46	90	56	
2-7-38	330	Harvey Archie Redsky	8 8	1		Shoal Lake 40-75	/							/				/				1-10-46	90	63	
13-3-37	331	George Greene	10	1		Shoal Lake 40-60	/							/				/				1-10-46	90	63	
1-3-39	332	Cecil Sam Greene	8	1		Shoal Lake 40-60	/							/				/				1-10-46	90	53	
30-7-35	333	John Handorgan	11 8	1		Big Island 117	/										/					1-11-46	90	58	
9-10-38	334	Peter Handorgan	8 5	1		Big Island 117	/							/				/				1-11-46	90	61	
12-3-40	335	George Crowe —	7	1		Big Island 105	/							/				/				1-1-47	90	52.5	
	336	Harold Jack —	8	1		Assabaska 125	/							/				/				10-3-47	21	00	
		TOTALS		78	73	TOTALS	31	35	10	17	14	20	17	7	0	2	32	114	3			TOTALS	~~11852~~ 11838	5429	

Boys in grades I, II and III (except Jumpers who rest Saturday afternoon) are in class all day. The non-resident Lane boys attend classes all day.

TOTAL number of days in Quarter..... 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... ~~11852~~ 11838 / 131.53

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... ~~131.68~~

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... ~~5450~~ $

131.53 x 41.25 = 5,425.61
131.53 x 3.75 = 493.24
131.53 x 7.50 = 986.47
6,905.32

K[illegible] 25/4/47

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, pt 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended March 31 1947.

Principal.....

Dated April 1947.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Saleeum
Indian Agent

Dated at Kenora

this 1st day of April 1947.

KENORA
APR 16 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Residential School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTH DATE	No	Brought forward		27	73	14	17	7	7	12	20	16	7	0	2	15	82	1			7832 ~~7841~~	3341.5	
11-1-33	284	Robert Muckle	14 2	1					/							/				28-4-42	90	31.5	
27-8-35	285	Basil Greene	11 7	1						/						/				5-5-42	90	31	
19-3-35	286	John Lawrence Redsky	12	1					/							/				8-5-42	90	31.5	
2-8-34	287	Robert Cameron	12 7	1					/								/			4-9-42	90	20.5	
25-3-36	288	Bobby Blackhawk	11	1					/								/			7-9-42	90	31.5	
7-6-34	289	Charlie Nash	12 9	1						/						/				20-9-42	90	31	
8-10-35	290	Edward Mandamin	11 5	1					/								/			10-10-42	90	31.5	
1-1-32	291	Robert Copinace	15 3	1								/					/			8-5-43	90	25.5	
11-9-33	292	Daniel Paishk	13 6	1					/								/			21-5-43	90	29.5	
1-7-33	293	Joseph Lawrence	13 8	1					/								/		School work	22-5-43	90	31.5	
26-1-31	295	David Hunter	16 2	1					/								/		general farmwork	8-9-43	90	31.5	
28-12-34	296	Allan Carpenter	12 3	1					/								/		manual training	8-9-43	90	31.5	
16-7-36	297	Walter Prince	10 8	1						/							/			7-9-43	90	36	
28-11-34	299	Wm. & Isaac Abalam	12 4	1			/										/			12-9-43	00	00 2	Truant
3-3-34	300	Thomas Tom	13	1						/							/			25-10-43	90	36.5	
5-8-33	301	Leo Angeconbe	13 7	1						/							/			27-2-44	00	00 2	Truant
10-3-37	302	Hugh Russel Redsky	10	1			/									/				3-5-44	90	56	
21-3-38	303	Joe Victor Crowe	9	1			/									/				30-8-44	90	55.5	#307 St. Vital. San. Feb 4, 1947.
7-3-36	304	Jerry Rose	11	1			/									/				5-9-44	90	52.5	
13-12-35	305	Clifford Resech	11 3	1			/									/				26-10-44	90	60.5	TOTAL number of days in Quarter.....
5-12-35	306	Sandy Redsky	11 3	1			/									/				26-10-44	90	60.5	
27-6-39	307	Lorne Martin	7 10	1		/										/				14-11-44	65 ~~67~~	09.5	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
5-10-35	308	Isaac Mandamin	11 5	1			/									/				21-12-44	90	60.5	
22-5-38	309	David McDonald	11 10	1			/									/				7-5-45	90	60.5	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
10-1-36	310	Charlie Wagamese	11 2	1			/										/			7-6-45	90	56	
1-10-33	311	Simon McDonald	13 5	1			/									/				4-9-45	90	59.5	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$
31-12-36	312	Stephen Cameron	10	1		/										/				4-9-45	25	06	* 312. Deceased Jan. 25, 1947. at St Joseph's Hospital Kenora-Ont.
		TOTALS		54	73	TOTALS 16	27	10	16	14	20	17	7	0	2	24	99	2			TOTALS ~~10000~~ 9992	4309.0	

Pupils in grades I-II and III (except Iroquois who not left after 4th grade) are in school 4 hrs. a day; Pupils in grades IV-V-VI and VII (except Iroquois who not left after 4th grade) are in school 5 hrs. a day; All pupils in class left after 4th grade are in school 5 hrs. a day; Iroquois pupils in grades IV-V-VI and VII are in school 4 hrs. a day; Pupils in grades VIII are in school 5 hrs. a day.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Boys 1.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended March 31 1947

Principal.....

Dated April 1947

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Soterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 1st day of April 1947

KENORA
APR 16 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTH DATE	No																						
		Brought forward		73		14	16	7	6	7	12	8	3	0	0	5	67	1			5672 5681	2459.5	
13-2-31	207	Sam Kopinesse	16 1		N.W.Angle 39-75								1			1				18-1-35	90	56	
6-12-30	222	Maurice Muckle	16 3	1	Islington 184								1				1			9-3-36	90	56	
29-12-32	244	Donald Churchill	14 3	1	Lac des Mille Lac #90						1						1			1-10-38	90	31.5	
23-7-34	245	Harvey Churchill	12 8	1	Lac des Mille Lac #90					1							1			1-10-38	90	31.5	
2-2-32	247	James Land	15 1	1	Islington 113							1				1				14-2-39	90	30.	
11-5-31	250	William Mandamin	15 10	1	Sioux Lake 39-43								1				1			15-5-39	90	56	
D 26-11-30	251	Frank Paish	16 4	1	Islington 169							1				1				15-9-39	00	00 12	Truant
25-2-31	252	Napoleon Prince	16 1	1	Assabaska 146								1				1			25-9-39	90	56	
2-12-30	253	Harvey Redsky	16 3	1	Sioux Lake 40-78							1					1			25-9-39	90	30.5	
20-8-32	255	Sam Redsky	14 7	1	Sioux Lake 40-82						1					1			School work	25-9-39	90	44	
20-4-32	257	James Robert Greene	14 11	1	Sioux Lake 39-51							1				1			general farm work	25-9-39	90	30.5	
16-5-32	260	Robin Robert Greene	14 10	1	Sioux Lake 39							1					1		manual training	25-9-39	90	30.	
16-7-32	265	Howard Jack	14 8	1	Assabaska 125							1					1			31-10-39	90	29	
22-9-31	268	Joe Redsky	15 6	1	Sioux Lake 40-39						1						1			23-9-39	00	00 12	Truant
4-7-32	270	Norbert Major	14 8	1	Big Island 97							1					1			1-9-40	90	30.5	
D 16-2-31	272	William Cameron	16 1	1	Islington 133						1						1			7-9-40	00	00 12	Truant
6-11-31	273	Bidic Charlie Cantin	15 4	1	Wabigoon 83							1					1			17-9-39	90	30.5	
19-4-38	274	Leonard Churchill	8 11	1	Lac des Mille Lac #90	1										1				14-5-41	90	60.5	
28-10-32	275	Peter Crowe	13 5	1	Big Island 105						1					1				3-9-41	90	31.5	
11-12-32	276	Frank Roberts	14 3	1	Sioux Lake 39-46					1							1			11-10-41	90	30.5	
12-8-34	277	Victor Wabestia	12 7	1	Sioux Lake 40-67						1						1			16-10-41	90	31.5	
25-1-33	278	Angus Kelly Chenail Ross	14 2	1	N.W.Angle 33-52						1					1				16-10-41	90	30.5	
29-4-34	279	Jim George	13 2	1	Big Island 77					1							1			4-11-41	90	30.5	
2-1-34	280	Alexander Land	13 2	1	Islington 113					1						1				6-11-41	90	30.5	
7-7-35	281	Philip Tom	11 8	1	Assabaska 92				1						1					18-12-41	90	31.5	
16-1-35	282	Robert Major	12 2	1	Big Island 97						1				1					18-12-41	90	31.5	
29-3-34	283	Thomas Williamson	13	1	Sioux Lake 39-26					1						1				18-12-41	90	31.5	
		TOTALS		27	73	TOTALS	14	17	7	7	12	20	16	7	0	2	15	8	2	1	TOTALS 7844 7532	3341.5	

Boys in grades I, II and III (except Norway House) are in class for a total of 5 days; Boys in grades IV, V, VI and VII (except Norway House) are in class for a total of 5 days; Girls in grades I, II and III (except Norway House) are in class for a total of 5 days; Girls in grades IV, V, VI and VII (except Norway House) are in class for a total of 5 days; Number of hours at Trade or Quarter is 135 for each pupil.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E

5

Grade 8.

CANADA

Training Division
JUL 5 1947
Indian Affairs Br.

FILE

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecelia Jeffrey School for the Quarter ended June 30, 1947.

Principal .....

Dated June 30, 1947

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sabiston
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19.....

KENORA
JUL 2 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecelia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No. Brought forward		00	54		0	14	6	4	9	11	7	3	0	2	23	29	0				4098	1641.5	
9-11-39	0297 Sarah Jane Redsky	7 1		1	Shoal Lake 40-59	1											1				4-9-45	91 ✓	58	
18-2-35	0298 Betty Starr	12 4		1	St Alexander		1									1					4-9-45	91 ✓	59	
11-4-35	0299 Dora Starr	12 2		1	St Alexander		1										1				4-9-45	00	00 ✓	
4-7-37	0300 Agnes Henry	9 11		1	Dalles 91	1										1					4-9-45	91 ✓	59	
30-4-34	0301 Maria Hunter	13 2		1	Islington 111		1									1					4-9-45	91 ✓	58	
11-11-35	0302 Elsie Fair	11 7		1	Shoal Lake 40-85		1										1				4-9-45	00	00 ✓	#0302 St. William's Sanr. Jan. 20. 1947
15-11-39	0303 Hazel Land	7 7		1	Islington 113	1											1				21-10-45	00	00 ✓	#303- Dynevor Sanr. Seekirk Manitoba
3-8-40	0304 Elsie Wagamese	6 10		1	Islington	1											1				20-12-45	00	00 ✓	#304-Dynevor Sanr. Seekirk Man. Feb 12, 1947
25-2-39	0305 Eva Jane Cameron	8 4		1	Islington 125	1											1				1-5-46	00	00 ✓	#305-Dynevor Sanr. Seekirk Man. Feb 24. 1947
30-11-38	0306 Evelyn Fair	8 7		1	Shoal Lake 40-85	1											1				1-9-46	91 ✓	58	
10-6-38	0307 Elizabeth Parisk	9		1	Islington 200	1											1		School work		1-9-46	91	54	Reater ½ day June 13, 1947
20-10-39	0308 Ella Mandamin	7 8		1	Shoal Lake 39-43	1											1		general housework		1-10-46	91 ✓	27	Hospital - St Joseph's, Kenora Ont.
8-1-38	0309 MaryAnne (Muriel) Matthews	9 5		1	Shoal Lake 39-69	1											1				1-10-46	91 ✓	59	
27-12-36	0310 Leah Emma Lawrence	10 6		1	Islington 137	1											1				1-11-46	91 ✓	61	
26-4-41	0311 Jeannie Land	6 2		1	Islington 187	1											1				1-12-46	91 ✓	60	
2-3-42	0312 Mary Crowe	5 3		1	Big Island 105	1											1				1-1-47	91 ✓	535	Note 62 days deduction overpayment in Sept 46 - 11721
22-12-39	0313 Cora Anne Redsky	8 6		1	Shoal Lake 40-78	1											1				1-5-47	61 ✓	27	
21-4-38	0314 Hilda Greene	9 2		1	Shoal Lake 39-72	1											1				1-5-47	61 ✓	27	
20-1-39	0315 Jane Redsky	8 5		1	Shoal Lake 40-82	1											1				1-5-47	61 ✓	27	
11-4-40	0316 Victoria Scott	7 2		1	Islington 189												1				1-6-47	30 ✓	04	
	TOTALS		00	74	TOTALS	16	18	6	4	9	11	7	3	0	2	26	46	0			TOTALS	5312	23350	

Pupils in grades I, II and III (Upright Desks) are not allowed to leave their seats during school hours except when dismissed at the end of the session.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

1159 + 62 = 11721

TOTAL number of days in Quarter 91 ✓

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 11659 11721 ✓

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 128.12

AMOUNT of per capita grant due for Quarter

128.12 x 41.25 = 5,284.95
128.12 x 3.75 = 480.45
128.12 x 7.50 = 960.90
6,726.30

RB 8/7/47

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gulo2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 19 47

Principal .....

Dated June 30 19 47

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Patterson
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

KENORA
JUL 2 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No. Brought forward		00	27		0	0	1	0	6	10	7	3	0	2	14	11	0				2366	764.0	
6-11-32	0267 Marie Kabestra	14 7		1	Sloal Lake 40-67					1							1				13-10-41	00	00	#0267 Marie Kabestra Permission to be absent - caring for children
7-10-34	0269 Ida Jack	12 8		1	Assabaska 145				1								1				30-12-41	00	00	#0269 - Fort William San. Jan 19, 1947
21-12-33	0270 Christine Prince	13 6		1	Assabaska 146				1								1				27-4-42	3	00	#0270 - Fort William San. March 3, 1947
20-6-35	0271 Olive Greene	12		1	Sloal Lake 39-33			1									1				1-5-42	00	00	#0271 - Fort William San. Jan 27, 1947
5-5-35	0272 Mae Redsky	12 1		1	Sloal Lake 40-52					1							1				6-5-42	00	00	#0272 Fort William San. Jan. 27, 1947
16-4-36	0274 Marie Kelly (Chenal) Rose	11 2		1	N.W. Angle 33-52			1								1					6-9-42	91	57	
5-1-33	0275 Eliza McDonald	14 5		1	Islington 157				1								1				9-9-42	91	29.5	
21-8-35	0276 Alberta Crowe	11 10		1	Big Island 105				1								1				9-9-42	91	29.5	
1-8-35	0277 Mary Gardner	11 10		1	Sloal Lake 39-55			1								1					8-9-42	91	59	
6-6-38	0278 Elizabeth Wapioke	9		1	Sloal Lake 39-67		1										1				27-9-42	91	55	
6-2-38	0279 Mary Anne Rose	12 4		1	N.W. Angle 33-284				1								1		School work		1-10-42	91	29.5	
5-10-37	0280 Molly O. Redsky	9 8		1	Sloal Lake 40-57		1										1		general housework		11-5-43	91	57	
12-7-36	0281 Nancy Paishk	10 11		1	Islington 169		1										1				22-5-43	91	59	
12-12-33	0282 Rose Redsky	13 6		1	Sloal Lake 40-75				1							1					4-9-43	91	27	
20-1-35	0283 Mary Agnes Redsky	12 5		1	Sloal Lake 40-75			1								1					4-9-43	91	57	
23-8-34	0285 Margaret Douglas Kent	12 10		1	Islington 124			1									1				29-12-43	00	00	#0285 Margaret Douglas Kent St. William San. Jan 13, 1947
8-5-36	0286 Nancy Greene	11 1		1	Sloal Lake 40-40		1										1				2-2-44	91	57	
12-1-37	0287 Jeannie McDonald	10 5		1	Islington 194		1									1					28-2-44	91	25	
6-10-34	0288 Florence Lang Shebageget	12 8		1	Assabaska 154		1									1					6-4-44	91	26	
22-12-35	0289 Louise Ruth Shebageget	11 6		1	Assabaska 154		1									1					6-4-44	91	26	
11-2-38	0290 Bessie Louisa Tom	9 4		1	Assabaska 92		1										1				12-9-44	91	59	
25-12-36	0291 Nancy Belle Valentine	10 6		1	Sloal Lake 40-47		1									1					26-10-44	91	52	
8-2-37	0292 Elizabeth Mandamin	11 7		1	Sloal Lake 39-43		1										1				26-10-44	91	57	
7-12-36	0293 Bertha Williamson	10 6		1	Sloal Lake 39-69		1									1					26-10-44	91	57	
10-7-38	0294 Christene Jay Abraham	8 11		1	Ft. Alexander #953		1										1				1-12-44	00	00	
17-4-35	0295 Edith Wagamese	12 2		1	Islington 197		1										1				11-6-45	91	59	
2-8-37	0296 Anne Wagamese	9 10		1	Islington 197		1										1				11-6-45	00	00	#0296 Dyrevor San., Leckerk. Man.
	TOTALS		00	54	TOTALS	0	14	6	4	9	11	7	3	0	2	23	29	0			TOTALS	4098	1641.5	

Grade in grades I, II and III (except Campers who visit half a day) are in class all day; Are in the kindergarten classes

Grade in grades IV, V, VI and VII are in class half a day; Campers visit half a day; Non-resident work half a day

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gulch.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecil Jeffrey School for the Quarter ended June 30 1947.

Principal .....

Dated June 30 1947.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norma Sullivan
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19.....

KENORA
JUL 2 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No. Brought forward		00																					
28-2-30	0201 Myrna Rose	17 4		1	Shoal Lake 39-67								1			1					3-9-35	91 ✓	27	
18-5-31	0217 Elyza Oslie	16 1		1	Shoal Lake 40-57								1			1					21-3-36	91 ✓	27	
15-3-31	0219 Mary Louise Sandy	16 3		1	Shoal Lake 39-67								1			1					15-3-37	91 ✓	28.5	
19-3-31	0227 Jessie Williams	16 3		1	Shoal Lake 39-52							1				1					9-9-38	91 ✓	25.	
14-5-33	0228 Mae Gardner	14 1		1	Shoal Lake 39-57							1				1					2-1-39	91	28	
12-2-32	0230 Eliza Jamieson	15 4		1	Dalles 73						1					1					12-6-39	91 ✓	29	
14-5-31	0231 Ella Greene	16 1		1	Shoal Lake 39-45							1				1					2-9-39	91 ✓	28	
10-5-32	0232 Joyce Gloria Greene	15 1		1	Shoal Lake 39-53					1							1				2-9-39	91	29	
8-5-32	0233 Nancy George	15 1		1	Big Island 77							1					1				2-9-39	91 ✓	28	
8-3-32	0234 Ospak Mandamin	15 3		1	Islington 193							1			1						30-8-39	91 ✓	26.5	
25-6-31	0235 Meta Blackhawk	16		1	N. Wabigoon 33-39						1					1			School work		16-9-39	91 ✓	29	
16-6-32	0243 Mable Redeky	15		1	Shoal Lake 40-52							1					1		general housework		2-9-39	91	28	
28-3-31	0246 Cecilia Lawrence	16 3		1	Islington 137							1				1					2-10-39	91 ✓	29	
21-6-32	0247 Josephine Crowe	15		1	Big Island 105						1				1						21-10-39	91 ✓	29	
1-5-32	0249 Alice Masters	15		1	Islington 156						1					1					8-11-39	91	28.5	
8-2-32	0251 Eliza Bigblood	15 4		1	Islington 136						1					1					23-12-39	91 ✓	29	
27-2-33	0253 Isabel Redeky	14 4		1	Shoal Lake 40-78						1					1					3-9-40	91	28	
20-11-30	0255 Harriet Boyd	16 7		1	Islington 114						1					1					2-9-40	00	00	#0255 - Harriet Boyd 24. William Sanatorium - Jan. 13, 1947
24-4-35	0256 Dolly Gardner	12 2		1	Shoal Lake 39-57					1							1				3-9-40	91 ✓	29.5	
19-7-36	0257 Shirley Emily Agnes Churchill	10 #10 11		1	Lac des Mille Lacs		1										1				29-8-40	91	59	
20-3-31	0259 Lydia Lead	16 3		1	Islington 137							1				1					11-10-40	91 ✓	29.5	
15-11-34	0260 Mary Celene Rose	12 7		1	Shoal Lake 39-67							1				1					19-11-40	91 ✓	29	
28-4-34	0261 Elizabeth Cameron	13 2		1	Islington 162					1							1				3-9-41	91 ✓	29.5	
6-10-32	0263 Minnie Gardner	14 8		1	Shoal Lake 39-55							1				1					2-10-41	91 ✓	29	
20-3-34	0264 Marjorie Williams	13 3		1	Shoal Lake 39-52					1							1				12-10-41	91 ✓	26.5	
15-12-33	0265 Dorothy Mandamin	13 6		1	Shoal Lake 39-43					1							1				16-10-41	91 ✓	27	
6-5-33	0266 Margaret Rose Henry	14 1		1	Dalles 91					1							1				16-10-41	91 ✓	28.5	
TOTALS			00	27	TOTALS	0	0	1	0	6	10	7	30	2	4	11	0				TOTALS	2366	764	

Girls in grades I to III (4 days if Sarnia) who can't half-a-day; boys in class half-a-day. Compare next Left's day.
Girls in grades IV, V, VI, VII and VIII are in class half-a-day. Non-native work

TOTAL number of days in Quarter .....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter .....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Training Division
JUL 5 1947
Indian Affairs Br.

Ottawa WTI

Boys 4.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecil A Jeffrey School for the Quarter ended June 30. 1947

Principal D Little

Dated June 30. 1947

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19.....

KENORA
JUL 2 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, pt 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

[redacted] Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE No.	Brought forward		81	74		37	37	8	16	16	18	15	7	0	6	65	8	4	0	In class all day.			11660	53545	
																						1-5-47	61 ✓	23	
23-6-37	343 Ralph Hamilton Williams	10	1		Rat Portage	1																			

TOTALS 82 74 156 TOTALS 38 37 8 16 16 18 15 7 0 TOTALS 11721 53775

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Total number of days in Quarter 91

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter 11721

Average attendance of pupils during Quarter 128.802

Amount of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, Part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecil A. Jeffrey School for the Quarter ended June 30, 1947

Principal

Dated June 30, 1947

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Soltern
Indian Agent

Dated at

this 19

KENORA
JUL 2 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE. No	Brought forward		54	74		17	31	8	15	16	18	15	17	0	6	58	64	0			9699	4257.5	
15-3-38	316 John Richard Starr	9 3	1		Alexander #79	1											1			4-9-45	91 ✓	61	
31-5-38	317 John Robert Boyd	14 1	1		Islington 114		1										1			4-9-45	91 ✓	59	
1-8-34	318 Wm D Mandamin	12 10	1		Islington 143		1										1			4-9-45	91 ✓	57	
1-1-33	319 Edwin Sinclair	14 6	1		Rat Portage #100		1										1			4-9-45	91 ✓	54	
30-6-37	320 George Sinclair	10	1		Rat Portage #100	1										1				4-9-45	91	61	
3-11-36	321 George Roberts	10 7	1		Shoal Lake 39-46		1										1			4-9-45	00	00 ✓	#321 George Roberts. H William San. Jan 20, 1947.
15-3-35	322 George Atkinson	12 1	1		H Alexander		1										1			11-9-45	91 ✓	56	
X-X-34	323 Kenneth Canard	12	1		H Alexander #68		1										1			1-10-45	00	00 ✓	Truant.
X-12-32	324 Robert Henderson	14 6	1		H Alexander #88				1								1			3-11-45	00	00 ✓	Truant.
30-6-38	325 Johnnie Quewesence	9	1		Islington 120	1										1				7-1-46	91 ✓	61	
20-6-38	326 Joseph Waganese	9	1		Islington 158	1											1		School work	26-1-46	91	61	
10- 39	327 Frank Blacklawk	8	1		H Wanga 33-39	1											1		general farm work	19-5-46	00	00 ✓	#327 Frank Blacklawk. H Hital San. Feb 14, 1947.
31-7-39	328 Isaac Kabestra	7 11	1		Shoal Lake 40-67	1											1			24-6-46	91 ✓	45.5	Rester ½ day, May 12, 1947.
10-9-39	329 Kenneth Redsky	7 9	1		Shoal Lake 40-52	1											1			1-10-46	91 ✓	58.5	
2-7-38	330 Harvey Arthur Redsky	8 11	1		Shoal Lake 40-75	1											1			1-10-46	91 ✓	49	Rester ½ day. June 2, 1947
13-3-37	331 George Greene	10 3	1		Shoal Lake 40-60	1											1			1-10-46	91 ✓	50.5	
1-3-39	332 Cecil Sam Greene	8 3	1		Shoal Lake 40-60	1											1			1-10-46	91 ✓	31	Rester ½ day. April 1, 1947.
30-7-35	333 John Handorgan	11 11	1		Big Island 117	1											1			1-11-46	91 ✓	61	
7-10-38	334 Peter Handorgan	8 8	1		Big Island 117	1											1			1-11-46	91 ✓	61	
12-3-40	335 George Crowe	7 3	1		Big Island 105	1											1			1-1-47	91 ✓	55	
24-3-38	336 Harold Jack	9 3	1		Assabaska 125	1											1			10-3-47	91 ✓	57.5	
17-12-39	337 Nelson Greene	6 6	1		Shoal Lake 40-40	1											1			1-4-47	91 ✓	54	
11-4-41	338 Robert Quewesence	6 2	1		Islington 120	1											1			1-4-47	79 ✓	06	H William San. May 18, 1947.
13-1-40	339 Frank Greene	7 5	1		Shoal Lake 39-75	1											1			1-5-47	61 ✓	27	
20-12-39	340 Henry Keeick	7	1		Shoal Lake 39-54	1											1			1-5-47	61 ✓	27	
19-4-38	341 Allan Redsky	9 2	1		Shoal Lake 40-87	1											1			1-5-47	61 ✓	25	
12-5-40	342 Walter Mandamin	7 2	1		Shoallake 40-	1											1			1-5-47	61	19	
	TOTALS		81	74	TOTALS	37	38	8	16	16	18	15	7	0	6	58	64	0		TOTALS	11660	5354.5	

Begin in grades I, II and III (except Kenyon who start half a day) one in class all day; Tomiatta Lois Stella assigned duties. Number of hours Islington VII days one in class all day; Gerald VI, V, IV and III days (except Kenyon who start half a day) work half a day. Trade or Quarter.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecil a Jeffrey School for the Quarter ended June 30 19 47.

Principal .....

Dated June 30. 19 47

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Patterson
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

KENORA
JUL 2 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, Vol-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecelia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter with a class all day; Boys in other Lines with occupied duties; Boys in grades II and III (except Jempsey who is out half a day) are in class all day; Boys in grades IV & V and VI (except Jempsey who is out half a day) work half a day; Girls in all grades work half a day	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No. Brought forward		29	74		15	19	5	7	15	18	14	7	0	4	43	84	0				7622	3240	
19-3-35	286 John Lawrence Redsky	12 3	1		Sleek Lake 40-78				1							1					8-5-42	91 ✓	28	
2-8-34	287 Robert Cameron	12 10	1		Islington 125				1								1				4-9-42	21 ✓	04	* 287. Robert Cameron - permission to go home - compassionate leave March 2. 1947 returned June 13.
25-3-36	288 Bobby Blacklock	11 4	1		N. W. Angle 33-39				1								1				7-9-42	91 ✓	28.5	
7-6-34	289 Charles Nash	13	1		N. W. Angle 37-18					1						1					20-9-42	91 ✓	29	
8-10-35	290 Edward Mandamin	11 8	1		Sleek Lake 39-43				1								1				10-10-42	91 ✓	28	
1-1-32	291 Robert Copenace	15 6	1		Assabaska 172								1			1					8-5-43	91 ✓	28	
11-9-33	292 Daniel Paishk	13 9	1		Islington 169				1							1					21-5-43	91 ✓	42.5	
1-7-33	293 Joseph Wawenee	14	1		Islington 137				1								1				22-5-43	91 ✓	29.5	
26-1-31	295 David Hunter	16 5	1		Islington 111				1							1					8-9-43	54	16.5	A.W.O.L. - May 19, 1947 - June 27, 1947
28-12-34	296 Allen Carpenter	12 6	1		Islington 160				1							1					8-9-43	91 ✓	28.5	
16-7-36	297 Walter Prince	10 11	1		Assabaska 146			1								1				School work	7-9-43	91 ✓	46	
28-11-34	299 Wm. Geo. Isaac Abraham	12 7	1		Wabaseemoong 53		1										1			general farm work.	12-9-43	00	00 13	Truant.
3-3-34	300 Thomas Tom	13 3	1		Assabaska 167			1								1					25-10-43	91 ✓	46	
5-8-33	301 Leo Angeconeb	13 10	1		Lac Seul 405			1									1				27-2-44	00	00 3	
10-3-37	302 Hugh Russel Redsky	10 3	1		Sleek Lake 40-78		1									1					3-5-44	91 ✓	57	
21-3-38	303 Joe Victor Crowe	9 3	1		Big Island 105		1									1					30-8-44	91 ✓	59	
7-3-36	304 Jerry Rose	11 3	1		N. W. Angle 38-28A		1										1				5-9-44	91 ✓	54	
13-12-35	305 Clifford Kesick	11 6	1		Sleek Lake 39-53		1									1					26-10-44	91 ✓	59	
5-12-35	306 Sandy Redsky	11 6	1		Sleek Lake 40-87		1									1					26-10-44	91 ✓	57	* 307. Lorne Martin - Sanatorium St. Vital Feb. 4. 1947
27-5-39	307 Lorne Martin	8 1	1		Sleek Lake 40-95	1											1				14-11-44	00	00	
5-10-35	308 Isaac Mandamin	11 8	1		Islington 115		1									1					21-12-44	91 ✓	57	
22-5-38	309 David McDonald	12 1	1		Islington 157		1										1				7-5-45	91 ✓	58.5	
10-1-36	310 Charlie Wagamese	11 5	1		Islington 156		1										1				7-6-45	91 ✓	58	
1-10-33	311 Simon McDonald	13 8	1		Islington 88		1									1					4-9-45	91 ✓	54	
3-2-36	313 Percy Carpenter	11 4	1		Islington 160	1										1					4-9-45	91	59	
15-11-38	314 Roy McDonald	8 7	1		Islington 194		1									1					4-9-45	91 ✓	58.5	
27-3-32	315 Archie Iserwesence	15 3	1		Islington 120		1									1					4-9-45	91 ✓	33	½ day Roster.
	TOTALS		54	74	TOTALS	17	11	8	15	16	18	14	8	0	6	58	64	0			TOTALS	9699	4257.5	

Total number of days in Quarter .....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter .....

Average attendance of pupils during Quarter .....

Amount of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Boys.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 1947

Principal .....

Dated June 30 1947

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Dalerum
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19.....

KENORA
JUL 2 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

[redacted] Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at ..... on ..... Reserve for Quarter ended June 30 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-rooms during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE N6			00	74		16	18	6	4	9	11	7	3	0	2	26	46	0			5312	2333	
13-2-31	207 Sam Kapinesse	16 4	1		M.Wagh 37-75								1			1				18-1-35	91 ✓	61	
6-12-30	222 Maurice Muckle	16 6	1		Islington 184								1				1			9-3-36	54 ✓	32	A.W.O.L. May 19, 1947 to June 22 1947
29-12-32	244 Donald Churchill	14 6	1		Lac des Mille Lacs #90						1						1			1-10-38	72 ✓	22.5	A.W.O.L. May 19 to June 9, 1947
23-7-34	245 Harvey Churchill	12 11	1		Lac des Mille Lacs #90					1							1			1-10-38	91 ✓	29.5	
2-2-32	247 James Land	15 4	1		Islington 113							1				1				14-2-39	91 ✓	28.5	
11-5-31	250 William Mandamin	16 1	1		Sloal Lake 39-43								1			1				15-5-39	91 ✓	57.5	
25-2-31	252 Napoleon Prince	16 4	1		Assabaska 146								1		1					25-9-39	91 ✓	61	
2-12-30	253 Harvey Redsky	16 6	1		Sloal Lake 40-78							1				1				25-9-39	91 ✓	27.5	
20-8-32	256 Sam Redsky	14 10	1		Sloal Lake 40-82						1						1			25-9-39	91 ✓	47	
20-4-32	257 James Robert Greene	15 2	1		Sloal Lake 39-51							1				1				25-9-39	91 ✓	27.5	
16-5-32	260 Robin Robert Greene	15 1	1		Sloal Lake 39-75							1				1			School work.	25-9-39	91 ✓	27.5	
16-7-32	265 Howard Jack	14 11	1		Assabaska 145							1					1		general farmwork.	31-10-39	91	28.5	
22-9-31	268 Joe Redsky	15 9	1		Sloal Lake 40-39						1					1				23-9-39	00	.00	Truant
4-7-32	270 Norbert Major	14 11	1		Big Island 97							1					1			1-9-40	91 ✓	29	
6-11-31	273 Birdie Charlie Canton	15 7	1		Wabigoon 83							1					1			17-9-39	91 ✓	29.5	
19-4-35	274 Leonard Churchill	9 2	1		Lac des Mille Lacs #90		1										1			14-5-41	91 ✓	58.	
28-10-33	275 Peter Crowe	12 2	1		Big Island 105						1						1			3-9-41	91 ✓	56	
11-12-32	276 Frank Roberts	14 6	1		Sloal Lake 39-46					1							1			11-10-41	91 ✓	29.5	
12-8-34	277 Victor Kabestra	12 10	1		Sloal Lake 40-67						1						1			16-10-41	91 ✓	28.	
25-1-33	278 Angus Kelly Chum & Rose	14 5	1		M.Wangh 33-52						1						1			16-10-41	91 ✓	28	TOTAL number of days in Quarter.....
29-4-34	279 Jim George	13 2	1		Big Island 77					1							1			4-11-41	91 ✓	27.5	
2-1-34	280 Alexander Land	13 5	1		Islington 113					1							1			6-11-41	91 ✓	29	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
7-7-35	281 Philip Tom	11 11	1		Assabaska 92		1										1			18-12-41	91 ✓	29	
16-1-35	282 Robert Major	12 5	1		Big Island 97						1				1					18-12-41	91 ✓	28.5	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
29-3-34	283 Thomas Williamson	13 3	1		Sloal Lake 39-26					1							1			18-12-41	91 ✓	29	
11-1-33	284 Robert Muckle	14 5	1		Islington 184		1										1			28-4-42	91 ✓	28	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $
27-8-35	285 Basil Greene	11 10	1		Sloal Lake 39-51					1							1			5-5-42	91 ✓	28	
	TOTALS		27	74	TOTALS	16 16	6	7	15	18	14	7	0	4	4	35	40			TOTALS	7622	3240	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column 19

Boys in grades I, II and III (except Jumpers who rest half-a-day) are in class daily; Boys in grades IV, V and VI (except Jumpers who rest half-a-day) work half-a-day; All above class half-a-day; Jumpers who rest half-a-day work half-a-day.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa.

Page 1.

CANADA

Training Division
NOV 14 1947
5
Indian Affairs Br.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 1947

Principal .....

Dated November 1947

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sutherland
Indian Agent

Dated at Kenora

this 5th day of November 1947

KENORA
NOV 5 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTH DATE	No	Brought forward		81	81	37	16	20	19	17	14	17	19	3	4	58	100	0				11900	1067.5	
23-6-37	343	Ralph Hamilton Williams	10 3	1		Rat Portage 132	1										1				1-5-47	92	20	
12-10-38	344	Stanley Prince	8 11	1		Assabeska 146	1										1				1-9-47	30	17	
(?)	345	Peter Shebageget	x	1		Assabeska 154	1										1				28-9-47	~~30~~ 6	03	
18-8-38	346	Fred Kopinesse	9'	1		Assabeska	1										1				25-9-47	~~30~~ 6	02	
13-1-40	347	Daniel Kopinesse	7 8	1		Assabeska	1										1				25-9-47	~~30~~ 6	02	
28-9-41	348	William Kopinesse	6	1		Assabeska	1										1				25-9-47	~~30~~ 6	02	
15-8-38	349	Alexander Adams	9'	1		Assabeska	1										1				25-9-47	~~30~~ 6	03	
																			School work. a few duties.	Shows all little boy. Boy go to school all day. Boy have taken over				
TOTALS			88	81		TOTALS 44	16	20	19	17	14	17	19	3	4	58	100	0			TOTALS	12172	1115.5	

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 12172

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 132.204

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, Part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 1947

Principal .....

Dated November 1947

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Salisbury
Indian Agent

Dated at Kenora

this 5th day of November 1947.

KENORA
NOV 5 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1947

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
							Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
BIRTH-DATE	No.	Brought forward.		54	81		22	9	20	14	17	14	17	19	3	4	55	76	0				9909	806.0	
15-3-38	316	John Richard Starr	9 6	1		St Alexander #79	1											1			4-9-45	62	00	
31-5-33	317	John Robert Boyd	14 4	1		Islington 114				1								1			4-9-45	92	01.5	
1-8-34	318	Wm. I. Mandamin	13 1	1		Islington 143				1								1			4-9-45	92	03	
1-1-33	319	Edwin Sinclair	14 9	1		Rat Portage #100				1								1			4-9-45	92	13	
30-6-37	320	George Sinclair	10 3	1		Rat Portage #100		1									1				4-9-45	92	14	
3-11-36	321	George Roberts	10 10	1		Shoal Lake 39-46		1										1			4-9-45	00	00	Fort William Sanatorium
15-3-35	322	George Arkinson	12 4	1		St Alexander				1								1			11-9-45	92	09.5	
X-X-34	323	Kenneth Canard	12 3	1		St Alexander 86		1										1			1-10-45	00	60	
X-12-32	324	Robert Henderson	14 9	1		St Alexander 881				1								1			3-11-45	00	00	
30-6-38	325	Johnnie Quewessence	9 3	1		Islington 120		1									1				2-1-46	92	17	
20-6-38	326	Joseph Wagamese	9 3	1		Islington 158	1											1	School work		26-1-46	89	02	
10- -9	327	Frank Blackhawk	8	1		N.W.Angle 33-39	1											1	general farm work		19-5-46	00	08	St. Vital Sanatorium
31-7-39	328	Isaac Kabestia	8 2	1		Shoal Lake 40-67		1										1	manual training		24-6-46	92	12.5	Rester
10-9-39	329	Kenneth Redsky	8	1		Shoal Lake 40-52	1											1			1-10-46	92	21	
2-7-38	330	Harvey Arthur Redsky	9 2	1		Shoal Lake 40-75		1									1				1-10-46	92	21	
13-3-37	331	George Greene	10 6	1		Shoal Lake 40-60	1											1			1-10-46	92	06	
1-3-39	332	Cecil Sam Greene	8 6	1		Shoal Lake 40-60	1											1			1-10-46	92	03.5	Rester
30-7-35	333	John Handorgan	12 2	1		Big Island 117			1									1			1-11-46	92	07	
9-10-38	334	Pete Handorgan	9	1		Big Island 117	1											1			1-11-46	92	08	
12-3-40	335	George Crowe	7 6	1		Big Island 105	1											1			1-1-47	92	21	
24-3-38	336	Harold Jack	9 6	1		Assabaska 125	1											1			10-3-47	92	15	
17-12-39	337	Nelson Greene	6 9	1		Shoal Lake 40-40	1											1			1-4-47	92	21	
11-4-41	338	Robert Quewessence	6 5	1		Islington 120	1											1			1-4-47	00	00	Fort William Sanatorium #338)
13-1-40	339	Frank Greene	7 8	1		Shoal Lake 39-75	1											1			1-5-47	92	21	
20-12-39	340	Henry Kesick	7 9	1		Shoal Lake 39-54	1											1			1-5-47	92	21	
19-4-38	341	Allan Redsky	9 5	1		Shoal Lake 40-87	1											1			1-5-47	92	11	Rester
12-5-40	342	Walter Mandamin	7 5	1		Shoal Lake 40-76	1											1			1-5-47	92	12.5	
		TOTALS		81	81	TOTALS	37	16	20	19	17	14	17	19	3	4	58	100	0		TOTALS		11900	1067.5	

Temps d'aspect ens. - half day and go to school ens. half days. All days in grade IV. Boys in grades IV, V, VI, VII also VIII are in class ens. half days. Boys in VIII work three days in grades IV, V, VI, VII also VIII are in class ens. half days and go to school two half days.

TOTAL number of days in Quarter..... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 12172

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 132.204

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 1947

Principal.....

Dated November 1947.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 5th day of November 1947

KENORA
NOV 5 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No.	Brought forward		27	81	21	7	14	6	9	13	17	18	3	4	42	62	0				7854	6905	
19-3-35	286	John Lawrence Redsky	12 6	1						1						1					8-5-42	92	09.5	
2-8-34	287	Robert Cameron	13 1	1						1							1				4-9-42	62	00.	
25-3-36	288	Bobby Blackhawk	11 7	1						1							1				7-9-42	92	07	
7-6-34	289	Charlie Nash	13 3	1							1					1					20-9-42	92	08.5	
8-10-35	290	Edward Mandamin	11 11	1						1							1				10-10-42	92	09.5	
1-1-32	291	Robert Copinace	15 9	1									1			1					8-5-43	92	01.5	
11-9-33	292	Daniel Faishk	14 1	1						1							1				21-5-43	92	00	Rester
1-7-33	293	Joseph Wawrence	14 3	1						1							1				22-5-43	92	01	
26-1-31	295	David Hunter	16 8	1						1						i					8-9-43	62	00	
28-12-34	296	Allan Carpenter	12 9	1						1							1				8-9-43	92	01.5	
16-7-36	297	Walter Prince	11 2	1							1					1			School work		7-9-43	92	09.5	Rester
28-11-34	299	Wm. Geo. Isaac Abraham	12 10	1													1		general farmwork		12-9-43	00	00	
3-3-34	300	Thomas Tom	13 6	1							1					1			manual training		25-10-43	92	00.5	Rester
5-8-35	301	Leo Angeconke	14 1	1								1					1				27-2-44	00	00	
10-3-37	302	Hugh Russel Redsky	10 6	1							1					1					3-5-44	92	09.5	
21-3-38	303	Joe Victor Crowe	9 6	1								1				1					30-8-44	92	19.	
7-3-36	304	Jerry Ross	11 6	1							1						1				5-9-44	92	08.5	
13-12-35	305	Clifford Kesick	11 9	1							1					1					26-10-44	92	09.	
5-12-35	306	Sandy Redsky	11 9	1							1					1					26-10-44	92	09.5	
27-5-39	307	Lorne Martin	8 4	1													1				14-11-44	00	00.	#307 St. Vital Sanatorium
5-10-35	308	Isaac Mandamin	11 11	1							1						1				21-12-44	92	03.5	
22-5-38	309	David McDonald	12 4	1								1					1				7-5-45	62	00.	
10-1-36	310	Charlie Wagamese	11 8	1								1					1				7-6-45	89	02.	
1-10-33	311	Simon McDonald	13 11	1							1						1				4-9-45	92	04.	
3-2-36	313	Percy Carpenter	14 7	1													1				4-9-45	92	02	
15-11-38	314	Roy McDonald	8 10	1								1					1				4-9-45	62	00	
27-3-32	315	Archie Quewesence	15 6	1								1					1				4-9-45	62	00	Rester
		TOTALS		54	81	TOTALS 229	20	14	17	14	17	19	3	4	55	76	0				TOTALS	9909	806.0	

Temps temps must one-half day and go to school one-half day all temps in Boys in grades IV. V. VI. VII and VIII are in class one-half day, temps work the

TOTAL number of days in Quarter..... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 12172

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 132.204

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, Pt 2)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys.
Page 4.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 1947

Principal .....

Dated November 1947.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Soleman
Indian Agent

Dated at Kenora

this 5th day of November 1947.

KENORA
NOV 5 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecelia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No Brought forward		00	81		21	7	136	76	11	10	0	2	26	53	0					5627	522.5	
13-2-31	207 Sam Kopinesse	16 7	1		N.W.Angle 37-75							1		1						8-1-35	92	20.	Full attendance Kenora High School
12-12-30	222 Maurice Muckle	16 9	1		Islington 184						1			1						9-3-36	62	00	Discharge applied for. Oct. 1, 1947.
29-12-32	244 Donald Churchill	14 7	1		Lac-des-Mille Lacs #90							1					1			1-10-38	92	08.5	
23-7-34	245 Harvey Churchill	13 2	1		Lac-des-Mille Lacs #90						1						1			1-10-38	92	09.	
2-2-32	247 James Land	15 3	1		Islington 113								1			1				14-2-39	62	00	Passed entrance examination June 1947
11-5-31	250 William Mandamin	16 4	1		Shoal Lake 39-43									1		1				15-5-39	62	00	William Mandamin - Discharge applied for
25-2-31	252 Napoleon Prince	16 7	1		Assabaska 146									1		1				25-9-39	92	20	Full attendance - Kenora High School
12-12-30	253 Harvey Redsky	16 9	1		Shoal Lake 40-78									1		1				25-9-39	62	00	Discharge applied for. Oct. 1, 1947.
20-8-32	255 Sam Redsky	15 1	1		Shoal Lake 40-82								1				1			25-9-39	92	08	Roster
20-4-32	257 James Robert Greene	15 5	1		Shoal Lake 39-51									1		1				25-9-39	92	08.5	
16-5-32	260 Robin Robert Greene	15 4	1		Shoal Lake 39-75									1			1		School work	25-9-39	92	08.5	Roster
16-7-32	265 Howard Jack	15 2	1		Assabaska 125									1			1		general farmwork	31-10-39	92	06.5	
12-9-31	268 Joe Redsky	16 1	1		Shoal Lake 40-37							1					1		manual training	23-9-39	00	00	Discharge applied for. Oct. 1, 1947
4-7-32	270 Norbert Major	15 2	1		Assabaska.									1			1			1-9-40	92	01	
6-11-31	273 Birdie Charles Carter	15 10	1		Wabigoon 83									1			1			17-9-39	62	00	
19-4-38	274 Leonard Churchill	9 5	1		Lac-des-Mille Lacs #90	1											1			14-5-41	92	19	
28-10-33	275 Peter Crowe	13 11	1		Big Island 105								1				1			3-9-41	92	08.5	
11-12-32	276 Frank Roberts	14 9	1		Shoal Lake 39-46							1						1		11-10-41	92	09.	
12-8-34	277 Victor Wabestia	13 1	1		Shoal Lake 40-67								1					1		16-10-41	92	08.5	
25-1-33	278 Angus Kelly Clement Ross	14 8	1		N.W.Angle 33-52								1				1			16-10-41	92	08.5	TOTAL number of days in Quarter..... 92
29-4-34	279 Jim George	13 5	1		Big Island 77							1					1			4-11-41	92	00	
2-1-34	280 Alexander Land	13 8	1		Islington 113							1						1		6-11-41	77	00	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 12172
7-7-35	281 Philip Tom	12 2	1		Assabaska 92						1						1			18-12-41	92	09	
16-1-35	282 Robert Major	12 8	1		Assabaska.								1			1				18-12-41	92	03	AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 132.204
29-3-34	283 Thomas Williamson	13 6	1		Shoal Lake 39-26							1					1			18-12-41	92	01.5	
11-1-33	284 Robert Muckle	14 8	1		Islington 184						1						1			28-4-42	92	02.	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $
27-8-35	285 Basil Greene	12 1	1		Shoal Lake 39-51							1					1			5-5-42	92	09	
	TOTALS		27	81	TOTALS	21	7	146	9	13	17	18	3	4	42	62	0			TOTALS	7854	696.5	

Boys in Jr. Dept. all enter 1st. - left day and go to school all day.
Boys in grades IV. V. VI and VIII. die in class 1st. - left day. Boys weight Boys and Lunch
Girls - Reporters Boys and Lunch

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys
Page 5

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 1947

Principal .....

Dated November 1947

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 5th day of November 1947

KENORA
NOV 5 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADES OR OTHER INDUSTRY	Number of hours per week in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No Brought forward		00	54		0	4	11	5	7	6	11	10	0	2	25	27	0				3943	315.5	
9-11-39	0297 Sarah Jane Redsky	7 10		1	Shoal Lake 40-59		1									1					4-9-45	92	20	
18-2-35	0298 Betty Starr	12 7		1	Ft Alexander				1								1				4-9-45	62	00	
11-4-35	0299 Dora Starr	12 5		1	Ft Alexander		1										1				4-9-45	00	00	
4-7-37	0300 Agnes Henry	10 2		1	Dalles 91		1										1				4-9-45	92	12	
14-4-34	0301 Maria Hunter	13 5		1	Islington 111				1								1				4-9-45	92	08	
11-11-35	0302 Elsie Fair	11 10		1	Shoal Lake 40-85			1									1				4-9-45	30 92	03	#0302. Returned Ft William Sanatorium — Reester
15-11-39	0303 Harriet Land	7 10		1	Islington 113	1											1				21-10-45	00	00	#0303. Dynevor San. Selkirk, Man.
3-8-40	0304 Mary Nancy (Elsie) Eugenie	7 1		1	Islington	1											1				20-12-45	30 92	10.5	#0304 Returned Dynevor San. — Reester
25-2-39	0305 Eva Jane Cameron	8 7		1	Islington 125	1											1				1-5-46	00	00	#0305 Dynevor San., Selkirk, Man
30-11-38	0306 Evelyn Fair	9 3		1	Shoal Lake 40-85	1											1				1-9-46	92	21	
10-6-38	0307 Elizabeth Paishk	7 11		1	Islington 200	1											1	School work			1-9-46	92	00	Reester
20-10-39	0308 Ella Mandamin	7 11		1	Shoal Lake 39-43	1											1	general housework			1-10-46	92	00	#0308. Ft. William Sanatorium
8-1-38	0309 Marytone (Muriel) Kakkenow	9 8		1	Shoal Lake 39-69	1											1				1-10-46	62	00	
27-12-36	0310 Leah Emma Lawrence	10 9		1	Islington 137	1											1				1-11-46	92	05	
26-4-41	0311 Jeannie Land	6 5		1	Islington 187	1											1				1-12-46	92	17	
2-3-42	0312 Mary Crowe	5 6		1	Big Island 105	1											1				1-1-47	92	21	
22-12-39	0313 Cora Anne Redsky	8 9		1	Shoal Lake 40-78	1											1				1-5-47	92	21	
21-4-38	0314 Hilda Greene	9 5		1	Shoal Lake 39-72	1											1				1-5-47	92	12.5	Reester
20-1-39	0315 Jane Redsky	8 8		1	Shoal Lake 40-82	1											1				1-5-47	92	21	
11-4-40	0316 Victoria Scott	7 5		1	Islington 189	1											1				1-6-47	62	00	
25-12-41	0317 Carol Martin	5 9		1	Shoal Lake	1											1				1-9-47	30	15	
19-8-40	0318 Doris Henry	7 1		1	Dalles	1											1				1-9-47	30	12	
13-2-38	0319 Victoria Adams	9 7		1	Assabaska 162	1											1				23-9-47	8 30	02	
10-6-39	0320 Elizabeth Sandy	7 3		1	N.W. Angle 34-33	1											1				1-9-47	30	02	
3-1-37	0321 Eleanor Sandy	9 8		1	N.W. Angle 34-33	1											1				1-9-47	30	02	
29-6-39	0322 Elizabeth Sinclair	8 3		1	Rat Portage	1											1				1-9-47	30	02	
4-6-40	0323 Agnes George	7 3		1	Big Island 129	1											1				1-9-47	30	00	
	TOTALS		00	81	TOTALS	21	7	13	6	7	6	11	10	0	2	26	53	0			TOTALS	5627	522.5	

Clubs in Groups still out - half day and go to school one - half day, all the other Clubs in Groups in V, VI, VII and VIII are in class one half day. Clubs in grades IV, V, VI, VII and VIII go to school all day except Groups who attend school one half day.

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ..... ~~12172~~ 11894

AVERAGE attendance of pupils during Quarter ..... ~~132.204~~ 129.33

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

129.33 × 41.25 = 5,334.86
129.33 × 3.75 = 484.99
129.33 × 7.50 = 969.97
6,789.82

KHR 24/10/47

Jan/47 Sept 21

Sept 30

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (Acc 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys.
Page 6.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecil Jeffrey School for the Quarter ended September 30 1947.

Principal .....

Dated November 1947.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sakuom
Indian Agent

Dated at Kenora

this 5th day of November 1947

KENORA
NOV 5 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Kenora Agency
Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No. Brought forward		00	27		0	0	0	1	0	6	10	10	0	2	15	10	0				2182	115.5	
6-11-32	0267 Marie Kabestra	14 10		1	Shoal Lake 40-67							1					1				13-10-41	30 92	10	
7-10-34	0269 Ida Jack	12 11		1	Assabaska 125					1							1				30-12-41	00	00	#0269 Fort William San. Jan. 19, 1947
21-12-33	0270 Christene Prince	13 9		1	Assabaska 146					1							1				27-4-42	00	00	#0270 Fort William San. March 3, 1947.
20-6-35	0271 Olive Greene	12 3		1	Shoal Lake 39-33			1									1				1-5-42	00	00	#0271 Fort William San. Jan 27, 1947.
5-5-35	0272 Mae Redsky	12 4		1	Shoal Lake 40-52					1							1				6-5-42	11	03	#0272 Fort William San. Jan 27, 1947
16-4-36	0274 Marie Kiely Cheenath Ross	11 5		1	N. W. Angle 33-52				1							1					6-9-42	92	20	#0272 Returned from Sanatorium Sept 20, 1947.
5-1-33	0275 Eliza McDonald	14 8		1	Islington 157					1							1				9-9-42	62	00	Taking care of little children at home. Mother deceased - Eliza McDonald
21-8-35	0276 Alberta Crowe	12 1		1	Big Island 105					1						1					9-9-42	92	10	
1-8-35	0277 Mary Gardner	12 1		1	Shoal Lake 39-55				1							1					8-9-42	62	00	
6-6-38	0278 Elizabeth Wapioke	9 8		1	Shoal Lake 39-67		1										1				27-9-42	92	20	
6-2-35	0279 Mary Anne Ross	12 7		1	N. W. Angle 33-28A					1							1	School work			1-10-42	92	10	
5-10-37	0280 Molly A. Redsky	9 11		1	Shoal Lake 40-57		1										1	general housework			11-5-43	92	20	
12-7-36	0281 Nancy Paiosh	11 2		1	Islington 169			1									1				22-5-43	92	00	
12-12-33	0282 Rosie Redsky	13 9		1	Shoal Lake 40-75					1						1					4-9-43	92	10	
20-1-35	0283 Mary Agnes Redsky	12 8		1	Shoal Lake 40-75				1							1					4-9-43	92	10	
23-8-34	0285 Margaret Douglas Kent	13 1		1	Islington 124			1									1				29-12-43	00	00	H. William San. Jan. 13, 1947. #0285
8-5-36	0286 Nancy Greene	11 4		1	Shoal Lake 40-40			1									1				2-2-44	92	20	
12-1-37	0287 Jeannie McDonald	10 8		1	Islington 194			1									1				28-2-44	92	10	
6-10-34	0288 Florence Langsheke geget	12 11		1	Assabaska 154			1									1				6-4-44	92	01.5	Roster
22-12-35	0289 Louise Ruth Shkegeget	11 9		1	Assabaska 154			1									1				6-4-44	92	01.5	Roster
11-2-38	0290 Bessie Louisa Tom	9 7		1	Assabaska 92			1									1				12-9-44	92	11	
25-12-36	0291 Nancy Belle Kabestra	10 9		1	Shoal Lake 40-67			1									1				26-10-44	92	20	
8-2-37	0292 Elizabeth Mandamin	11 7		1	Shoal Lake 39-43			1									1				26-10-44	92	20	
7-12-36	0293 Bertha Williamson	10 9		1	Shoal Lake 39-69			1									1				26-10-44	62	00	
10-7-38	0294 Christine Joy Abraham	9 2		1	Wabasca # 953		1										1				1-12-44	00	00	
17-4-35	0295 Edith Waganese	12 5		1	Islington 197			1									1				11-6-45	92	03	#0296 - Deceased. Passed away at Dynevor Sanatorium, Selkirk, Man. July 2, 1947.
D-37	0296 Anne Waganese	10 1		1	Islington 197		1										1				11-6-45	00	00	
	TOTALS		00	54	TOTALS	0	4	11	5	7	6	11	10	0	2	25	27	0			TOTALS	3948	315.5	

Mark in "Temps" all cases where pupils have left during the quarter and go to school etc. - Left days: absent from other reasons - Left days: 28 of all cases where pupils have left during the quarter and go to school etc. - Left days: absent from other reasons - Left days: 28 of all cases where pupils in grades IV, V, VI and VII are in

Boys.
Page 7.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 1947

Principal .....

Dated November 1947

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Watson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 5th day of November 1947.

KENORA
NOV 5 1947
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No Brought forward		00	00																				
28-2-30	0201 Myrna Ross	17 7		1	Shoal Lake 39-67								1			1					3-9-35	92	00	Discharge applied for Oct. 1, 1947
28-5-31	0217 Eliza Oshie	16 4		1	Shoal Lake 40-59								1			1					21-3-36	92	08.5	
15-3-31	0219 Mary Louise Sandy	16 6		1	Shoal Lake 39-67								1			1					15-3-37	92	01.	Fort William Sanatorium Oct. 7, 1947
3-3-31	0227 Jessie Williams	16 6		1	Shoal Lake 39-52								1			1					9-9-38	62	00	Discharge applied for Oct. 1, 1947
14-5-33	0228 Mae Gardner	14 4		1	Shoal Lake 39-57								1			1					2-1-39	92	10	
12-2-32	0230 Eliza Jamieson	15 7		1	Dalles 73							1				1					12-6-39	62	00	
5-5-31	0231 Ella Greene	16 4		1	Shoal Lake 39-48								1			1					2-9-39	62	00	Discharge applied for Oct 1, 1947
10-5-32	0232 Joyce Gloria Greene	15 4		1	Shoal Lake 39-53						1						1				2-9-39	92	06	
8-5-32	0233 Nancy George	15 4		1	Big Island 77								1				1				2-9-39	92	00	
8-3-32	0234 Orpah Mandamin	15 6		1	Islington 193								1		1						30-9-39	92	04.5	
25-6-31	0235 Meta Blackhawk	16 3		1	N.W. Angle 33-39							1				1			School work		16-9-39	62	00	Discharge applied for Oct 1, 1947
16-6-32	0243 Mable Redsky	15 3		1	Shoal Lake 40-52								1				1		general house-work		2-9-39	92	09.5	
29-3-31	0246 Cecilia Wawrence	16 6		1	Islington 137								1			1					2-10-39	62	00	Discharge applied for Oct 1, 1947
21-6-32	0247 Josephine Cuve	15 3		1	Big Island 105							1					1				21-10-39	92	08.	
1-5-32	0249 Alice Masters	15 4		1	Islington 156							1					1				8-11-39	92	02.5	
8-2-32	0251 Eliza Bigblood	15 7		1	Islington 136							1					1				23-12-39	92	01.5	
27-2-33	0253 Isobel Redsky	14 7		1	Shoal Lake 40-78							1					1				3-9-40	92	10	
20-11-30	0255 Harriet Boyd	16 10		1	Islington 114							1				1					2-9-40	00	00	Ft. William Sanatorium Jan 13, 1947
24-4-35	0256 Dolly Gardner	12 5		1	Shoal Lake 39-57 #90						1						1				3-9-40	92	10	
19-7-36	0257 Shirley Emily Agnes Churchill	11 2		1	Lac des Mille Lacs					1						1					29-8-40	92	09.5	
20-3-31	0259 Lydia Land	16 6		1	Islington 137							1				1					11-10-40	62	00	
15-11-34	0260 Mary Celene Rose	12 10		1	Shoal Lake 39-47							1				1					19-11-40	92	08.5	
25-4-34	0261 Elizabeth Cameron	13 5		1	Islington 162						1						1				3-9-41	92	00	
6-10-32	0263 Minnie Gardner	14 11		1	Shoal Lake 39-55							1				1					2-10-41	62	00	
20-3-34	0264 Marjorie Williams	13 6		1	Shoal Lake 39-52						1						1				12-10-41	92	10	
15-12-33	0265 Dorothy Mandamin	13 9		1	Shoal Lake 39-43						1					1					16-10-41	92	10	
6-5-33	0266 Margaret Rose Henry	14 4		1	Dalles 91						1						1				16-10-41	92	06	
	TOTALS		00	27	TOTALS	0	0	0	1	0	6	10	10	0	2	15	10	0			TOTALS	2182	115.5	

Pupils in Temps. att. over one half days and go to school over half days; att. all the time they are in the reserve; visit their homes frequently; and visit camps in the summer, who are at that time in grades IV, V, VI, VII and VIII, are in other rec. half days: They all work in grades

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter..... 92.

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 12172

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 132.204

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Department of Mines and Resources
(Ottawa)

Boys 4.

WTI

E

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended December 31 19 47

Principal D. L. Latta

Dated January 19 48

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Salmon
Indian Agent

Dated at Kenora

this day of January 19 48

KENORA
1948
JAN 14 REC'D
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM NO. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward		81	77	41	15	19	21	17	13	16	14	2	5	47	166	0				11696	4619.5	
13-1-40	347	Daniel Kopinesse	7 11	1		Assabaska 151	1										1				25-9-47	92	56	
28-9-41	348	William Kopinesse	6 3	1		Assabaska 151	1										1				25-9-47	92	56	
16-8-38	349	Alexander Adams	9 4	1		Assabaska 159	1										1				25-9-47	92	56	
16-2-37	350	Georgie McDonald	10 8	1		Islington 88	1										1				1-10-47	92	38	
7-8-37	351	Frank Mandamin	10 4	1		Islington 143	1										1				1-10-47	92	38	
13-7-39	352	Lawrence Land	8 5	1		Islington 166	1										1				1-10-47	92	37	
27-6-40	353	Lazarus Land	7 6	1		Islington 166	1										1				1-10-47	92	22.5	
12-6-40	354	Elmer George Scott	7 6	1		Islington 204	1										1				1-10-47	92	28	Lav. at St. Boniface Dec 14. 1947. #354
1-10-40	XXX	Joseph Morrison	6 2	X		Non-treaty	X									X			School work Small assigned duties		1-10-47	00	56	XXX: Mother - treaty before marriage - patient at Fort William Sanatorium
		TOTALS		89	77	TOTALS 49	15	19	21	17	13	16	14	2	5	47	166	0				12335 / 12439	4951.0	

* The pupil here except who was one-half day to school all day. Only here (Little) assigned duties before school and after five in school.

TOTAL number of days in Quarter ..... 12335 / 12439

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ..... 92.

AVERAGE attendance of pupils during Quarter ..... 134.08 / 135.07

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

134.08 x 41.25 = 5530.80
134.08 x 3.75 = 502.80
134.08 x 7.50 = 1005.60
$7039.20

MT 20/1/48

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 3.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended December 31 19 47

Principal .....

Dated January 19 48

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sabiston
Indian Agent

Dated at Kenora

this 14 day of January 19 48.

KENORA
1948.
JAN 14 REC'D
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1947

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
							Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
BIRTHDATE	No	Brought forward		54	77		23	8	19	19	17	13	16	14	2	4	43	84	0				9667	3584.5	
30-6-37	320	George Sinclair	10^{6}	1		Rat Portage #100		1										1			4-9-45	92	56	
3-11-06	321	George Roberts	11^{1}	1		Shoal Lake 39-46	1											1			4-9-45	00	00	3 Ft. William Sanatorium
15-3-35	322	George Atkinson	12^{9}	1		Ft. Alexander				1								1			11-9-45	92	25.5	
X-X-34	323	Kenneth Canard	13	1		Ft Alexander #868		1										1			1-10-45	00	00	5
X-12-[illegible]	324	Robert Henderson	15	1		Ft Alexander #881				1								1			3-11-45	00	00	5 Discharge applied for.
30-6-38	325	Johnnie Quewesance	9^{6}	1		Islington 120		1								1					7-1-46	92	56	
26-6-38	326	Joseph Wapameese	9^{6}	1		Islington 158	1											1			26-1-46	92	40	
16- -39	327	Frank Blackhawk	8	1		N.W.Angle 33-39	1											1			19-5-46	00	00	3 #327 St. Vital Sanatorium Returned to N.W.angle Reserve.
31-7-39	328	Isaac Kabestia	8^{5}	1		Shoal Lake 40-67		1										1			24-6-46	92	28	
10-9-39	329	Kenneth Redsky	8^{3}	1		Shoal Lake 40-52	1											1			1-10-46	92	56	
2-7-38	330	Harvey Arthur Redsky	9^{5}	1		Shoal Lake 40-75		1									1			School work.	1-10-46	92	54.5	
13-3-37	331	George Greene	10^{9}	1		Shoal Lake 40-60			1									1		general farm-work	1-10-46	92	56	
1-3-39	332	Cecil Sam Greene	8^{9}	1		Shoal Lake 40-60	1											1		manual training	1-10-46	92	35	
30-7-35	333	John Sandorgan	12^{5}	1		Big Island 117		1									1				1-11-46	92	56	
9-10-38	334	Peter Sandorgan	9^{2}	1		Big Island 117	1										1				1-11-46	92	52	
2-3-40	335	George Crowe	7^{9}	1		Big Island 105	1											1			1-1-47	92	56	
24-3-38	336	Harold Jack	9^{9}	1		Assabaska 125	1										1				10-3-47	92	56	
17-12-39	337	Nelson Greene	7	1		Shoal Lake 40-40	1											1			1-4-47	92	56	
11-4-41	338	Robert Quewesance	6^{8}	1		Islington 120	1											1			1-4-47	00	00	2 #338 St. William Sanatorium
13-1-40	339	Frank Greene	7^{11}	1		Shoal Lake 39-75	1											1			1-5-47	92	56	
20-12-39	340	Henry Keesick	8	1		Shoal Lake 39-54	1											1			1-5-47	92	56	
19-4-38	341	Allan Redsky	9^{8}	1		Shoal Lake 40-87	1											1			1-5-47	92	16	
12-5-40	342	Walter Mandamin	7^{7}	1		Shoal Lake 40-76	1											1			1-5-47	92	56	
23-6-37	343	Ralph Hamilton Williams	10^{6}	1		Rat Portage 132		1										1			1-5-47	92	56	
12-10-38	344	Stanley Prince	9	1		Assabaska 146	1											1			1-9-47	92	56	
	345	Pete Shebageget	8	1		Assabaska 154	1											1			25-9-47	92	56	
18-8-38	346	Fred Kapineese	9^{4}	1		Assabaska 151	1											1			25-9-47	92	56	
		TOTALS		81	77	TOTALS	41	15	19	21	17	13	16	14	2	5	47	106	0			TOTALS	11691	4619.5	

Begin Temporary attendance - half day only to school one - halfday; all others - half day in afternoon.
Boys in grades VI, VII, VIII and VIII - all in class one - halfday; Boys in 4th Form - work their half days and go to manual training half days.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 12427

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 92

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 135.076

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended December 31 1947

Principal .....

Dated January 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sotheron
Indian Agent

Dated at Kenora

this 14 day of January 1948

KENORA
1948
JAN 14 RECD
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1947

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Regular Class days	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
							Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
BIRTHDATE	No	Brought forward		27	77		21	6	13	8	12	13	16	13	2	4	33	67	0				1643	2923.0	
8-10-35	290	Edward Mandamin	12 2	1		Shoal Lake 39-43					1							1			10-10-42	92	28.5	
1-1-32	291	Robert Copenace	16 3	1		Assabaska 172								1			1				8-5-43	92	26.5	
11-9-33	292	Daniel Parisk	14 6	1		Islington 169					1						1				21-5-43	92	21.5	
1-7-33	293	Joseph Wawrence	14 6	1		Islington 137					1							1			22-5-43	92	20.	
26-1-32	295	David Hunter	16 11	1		Islington 111					1						1				8-9-43	00	00	Discharge applied for #295
28-12-34	296	Allan Carpenter	13 5	1		Islington 160					1							1			8-9-43	92	27.5	
16-7-36	297	Walter Prince	11 1	1		Assabaska 146				1								1			7-9-43	92	27.5	
28-11-34	299	Wm. Geo Jesse Abraham	13 9	1		Wabaseca #953		1										1			12-9-43	00	00	not returned since midsummer.
3-3-34	300	Thomas Tom	13 4	1		Assabaska 167				1							1				25-10-43	92	28	
5-8-33	301	Leo Angecomke	14 9	1		Lac Seul 405			1									1	School work		27-2-44	00	00	
10-3-37	302	Hugh Russel Redsky	10 9	1		Shoal Lake 40-78				1							1		general farm-work		3-5-44	92	26.5	
21-3-38	303	Joe Victor Crowe	9 9	1		Big Island 105			1								1		manual training		30-8-44	92	55	
7-3-36	304	Jerry Ross	11 1	1		Wabaseca 33-28A				1								1			5-9-44	92	28.	
13-12-35	305	Clifford Resech	12 1	1		Shoal Lake 39-53				1							1				26-10-44	92	26.5	
5-12-35	306	Sandy Redsky	12 1	1		Shoal Lake 40-87				1							1				26-10-44	92	27.5	
27-5-39	307	Lorne Martin	8 7	1		Shoal Lake 40-95	1											1			14-11-44	00	00	St. Bonface Sanatorium - St. Vital-nov
5-10-35	308	Jesse Mandamin	12 2	1		Islington 115				1								1			21-12-44	92	28	
22-5-35	309	David McDonald	12 7	1		Islington 157			1									1			7-5-45	92	36.5	
10-1-36	310	Charlie Wagamese	11 11	1		Islington 156			1									1			7-6-45	92	37.	
1-10-33	311	Simon McDonald	14 2	1		Islington 88				1								1			4-9-45	92	28	
3-2-36	313	Percy Carpenter	11 10	1		Islington 160		1									1				4-9-45	92	53.5	
15-11-38	314	Roy McDonald	9 1	1		Islington 194			1								1				4-9-45	92	27.5	
27-3-32	315	Archie Quewezance	15 9	1		Islington 120			1									1			4-9-45	92	18.5	
15-3-38	316	John Richard Starr	9 7	1		St Alexander #979	1											1			4-9-45	00	00	
31-5-33	317	John Robert Boyd	14 1	1		Islington 114			1									1			4-9-45	92	28	
1-8-34	318	William J. Mandamin	13 4	1		Islington 143			1									1			4-9-45	92	33.5	
1-1-33	319	Edwin Sinclair	15	1		Rat Portage #100			1									1			4-9-45	92	28	
		TOTALS		54	77	TOTALS	23	8	19	19	17	13	16	14	2	4	43	84			TOTALS	9667	3584.5	

Boys in Temps all winter - half day at 50 to school one - half day at work the other half day and go to Manual training

Boys in grades IV, V, VI, VII and VIII. are in class one - half day; Boys, except Temps are in class

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter..... 12427

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 92.

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 135.076
not returned since midsummer.

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Regd.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended December 31 19 47

Principal

Dated January 19 48

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Soliman
Indian Agent

Dated at Cecilia Jeffrey School

this day of January 1948.

KENORA
1948.
JAN 14 REC'D
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM NO. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Henora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Henora on Reserve for Quarter ended December 31 1941

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter Left-day	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-rooms during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTH DATE	No.	Brought forward.	00	77		21	6	12	8	7	6	10	7	0	2	19	56	0				5251	2155.0	
13-2-31	207	Sam Kopinesse	16 10	1	N.W.Angle 37-25 #90									1		1					18-1-35	92	54	
29-12-32	244	Donald Churchill	15	1	Lac des Mille Lac							1					1				1-10-38	92	27	
23-7-34	245	Harvey Churchill	13 5	1	Lac des Mille Lac #90						1						1				1-10-38	92	27.5	
2-2-32	247	James Land	15 10	1	Selington 113								1			1					14-2-39	92	16.5	
-2-31	252	Napoleon Prince	16 10	1	Assabaska 146									1		1					25-9-39	92	54	
20-8-32	255	Sam Redsky	15 4	1	Stoal Lake 40-82							1					1				25-9-39	92	27	
20-4-32	257	James Robert Greene	15 8	1	Stoal Lake 39-51								1		1						25-9-39	92	25.5	
16-5-32	260	Robin Robert Greene	15 7	1	Stoal Lake 39-75								1			1					25-9-39	92	27.5	
16-7-32	265	Howard Jack	15 5	1	Assabaska 125								1				1				31-10-39	92	26.5	
4-7-32	270	Norbert Major	15 5	1	Assabaska								1				1		School work		1-9-40	92	26.5	
6-11-32	273	Budie Charles Cantin	16 1	1	Waligoon 83								1				1		general farm-work		17-9-39	00	00	TRUANT. Discharge of Budie Cantin applied for.
19-4-35	274	Leonard Churchill	9 8	1	Lac des Mille Lac #90		1										1		manual training		14-5-41	92	55.5	
28-10-33	275	Peter Crowe	14 2	1	Big Island 105							1				1					3-9-41	92	27.5	
11-12-32	276	Frank Roberts	15	1	Stoal Lake 39-46						1						1				11-10-41	92	28	
12-8-34	277	Victor Kabestra	13 4	1	Stoal Lake 40-67							1					1				16-10-41	92	27.5	
25-1-33	278	Angus Kelly Cheenah Rose	14 11	1	N.W.Angle 33-52							1				1					16-10-41	92	26	
29-4-34	279	Jim George	13 8	1	Big Island 77						1					1					4-11-41	92	27.5	
2-1-34	280	Alexander Land	14	1	Selington 113						1						1				6-11-41	92	21	
7-7-35	281	Philip Tom	12 5	1	Assabaska 92					1						1					18-12-41	92	28.5	
16-1-35	282	Robert Major	12 11	1	Assabaska							1			1						18-12-41	92	27.5	
29-3-34	283	Thomas Williamson	13 9	1	Stoal Lake 39-26						1					1					18-12-41	92	28	
11-1-33	284	Robert Muckle	14 11	1	Selington 184					1						1					28-4-42	92	28	
27-8-35	285	Basil Greene	12 4	1	Stoal Lake 39-51						1					1					5-5-42	92	27.5	
19-3-35	286	John Lawrence Redsky	12 9	1	Stoal Lake 40-75					1						1					8-5-42	92	27	
2-8-34	287	Robert Cameron	13 7	1	Selington 125					1							1				4-9-42	92	20.5	
25-3-36	288	Bobby Blackhawk	11 9	1	N.W.Angle 33-39					1						1					7-9-42	92	28	
7-6-34	289	Charlie Nash	13 6	1	N.W.Angle 37-68						1					1					20-9-42	92	28	
		TOTALS		27	77	TOTALS	21	6	13	8	12	13	16	13	2	4	33	67	0		TOTALS	7643	2923.0	

Boys in "Senior" rest rm - halfday and go to school rm - halfday; all-do related work
Boys in grades III, V, VI, VII and VIII are in class rm - halfday; Boys in grades I, II, IV work rather half days and go to normal two half-days

TOTAL number of days in Quarter 12427

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 92

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 135.076

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 3.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended December 31 19 47

Principal .....

Dated January 19 48

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Salisbury
Indian Agent

Dated at Kenora

this 14 day of January 19 48

KENORA
1948
JAN 14 REC'D
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE No	Brought forward		00	54		0	6	10	8	7	6	10	7	0	2	17	35	0				3626	1270	
11-11-35 0302	Elsie Fair	12		1	Shoal Lake 40-85			1									1				4-9-45	92	25.5	
15-11-39 0303	Harriet Land	8		1	Selington 111			1									1				21-10-45	00	00	✓ 0303 Harriet Land, Dyneron San., Sekerk. Mem.
3-8-40 0304	Mary Nancy (Elsie) Wagenese	9 4		1	Selington	1											1				20-12-45	92	31.5	Ex-as an patient one-half day roster.
25-2-39 0305	Eva Jane Cameron	8 10		1	Selington 125	1											1				1-5-46	00	00	✓ 0305. Eva Jane Cameron, Dyneron San., Sekerk. Mem.
30-11-38 0306	Evelyn Fair	9 1		1	Shoal Lake 40-85	1											1				1-9-46	92	56	
10-6-38 0307	Elizabeth Paisley	9 6		1	Selington 200	1										1					1-9-46	92	36	
20-10-39 0308	Ella Mandamin	8 2		1	Shoal Lake 39-45	1											1				1-10-46	00	00	✓ 0308 Ella Mandamin. St. William's Sanatorium
8-1-38 0309	Mary Anne (Muriel) Wilson	9 11		1	Shoal Lake 39-69	1											1				1-10-46	00	00	✓ See # 0293 — TRUANT.
27-12-36 0310	Leah Emma Lawrence	11		1	Selington 137	1										1					1-11-46	92	56	
26-4-41 0311	Jeannie Land	6 8		1	Selington 157	1											1				1-12-46	92	56	
2-3-42 0312	Mary Crowe	5 9		1	Big Island 105	1											1		School work.		1-1-47	92	56	
22-12-39 0313	Cora Anne Redsky	9		1	Shoal Lake 40-78	1											1		general housework.		1-5-47	92	56	
21-4-38 0314	Hilda Greene	9 8		1	Shoal Lake 39-72	1											1				1-5-47	92	36	
20-1-39 0315	Jane Redsky	8 11		1	Shoal Lake 40-82	1											1				1-5-47	92	56	
11-4-40 0316	Victoria Scott	7 8		1	Selington 189	1											1				1-6-47	00	00	See # 0293 ✓ # 0316. Transferred to St. Mary's School.
25-12-41 0317	Carol Martin	6		1	Shoal Lake	1											1				1-9-47	92	56	
19-8-40 0318	Doris Henry	7 4		1	Dalles 91	1											1				1-9-47	92	56	
13-2-38 0319	Victoria Adams	9 10		1	Assabacka 162	1											1				23-9-47	92	56	
10-6-39 0320	Elizabeth Sandy	8 3		1	N.W. Angle 33-34	1											1				1-9-47	92	56	
3-1-37 0321	Eleanor Sandy	9 11		1	N.W. Angle 33-34	1											1				1-9-47	92	56	
29-6-39 0322	Elizabeth Linclair	8 6		1	Rat Portage # 100	1											1				1-9-47	92	56	
4-6-40 0323	Agnes George	7 6		1	Big Island 129	1											1				1-9-47	92	55	
25-2-39 0324	Gladys Handorgan	8 10		1	Big Island 121	1											1				1-11-47	61	29	
	TOTALS			77	TOTALS	21	6	12	8	7	6	10	7	0	2	19	56	0			TOTALS	5251	2155.0	

All girls in Temporary Dept. Left a. day; Go to class Left a. day; Girls in grades I, II, and III go to school all day except Wednesday Left a. day; All work in grades IV, V, VI, and VII and class Left a. day; Left all day.

TOTAL number of days in Quarter 12427

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ..... 92.

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 135.076

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, Part 2)

Girls 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended December 31 19 47

Principal .....

Dated January , 19 48

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sateson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 7 day of January 19 48

KENORA
1948
JAN 14 REC'D
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1947.

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
							Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
BIRTHDATE	No.	Brought forward		00	27		0	0	1	1	2	6	10	7	0	2	8	17	0				1786	487.5	
5-5-35	0272	Mae Redsky	12 7		1	Shoal Lake 40-52					1						1					6-5-42	92	25	
16-4-36	0274	Meredith Glenoah Ross	11 8		1	N. Wabigoon 33-52				1							1					6-9-42	92	27	
5-1-33	0275	Eliza McDonald	14 11		1	Islington 157					1							1				9-9-42	00	00	#275 - Taking care of small children. Mother deceased.
21-8-35	0276	Alberta Crowe	12 4		1	Big Island 105					1						1					9-9-42	92	27.5	
1-8-35	0277	Mary Gardner	12 4		1	Shoal Lake 39-55				1							1					8-9-42	00	00	Truant.
6-6-38	0278	Elizabeth Wapioke	9 6		1	Shoal Lake 39-67		1										1				27-9-42	92	56	
6-2-35	0279	Mary Anne Ross	12		1	N.W. Angle 33-28A					1							1				1-10-42	92	27.5	
5-10-37	0280	Molly O. Redsky	10 2		1	Shoal Lake 40-57		1										1				11-5-43	92	55	
12-7-36	0281	Nancy Paisley	11 5		1	Islington 169				1								1				22-5-43	92	22.	
12-12-33	0282	Rosie Redsky	14		1	Shoal Lake 40-75					1						1					4-9-43	92	26.5	
20-1-35	0283	Mary Agnes Redsky	12 11		1	Shoal Lake 40-75				1							1		School work.			4-9-43	92	27	
23-8-34	0285	Margaret Douglas Kent	13 1		1	Islington 124			1									1	general housework			29-12-43	00	00	#3 William Sanatorium
8-5-36	0286	Nancy Greene	11 7		1	Shoal Lake 40-40			1									1				2-2-44	92	56	
12-1-37	0287	Jeannie McDonald	10 11		1	Islington 194			1								1					28-2-44	92	55.5	
6-10-34	0288	Florence Lang Shebageget	13 2		1	Assabaska 154			1									1				6-4-44	92	275	
22-12-35	0289	Louise Ruth Shebageget	12		1	Assabaska 154			1									1				6-4-44	92	28.	
11-2-38	0290	Bessie Louisa Tom	9 10		1	Assabaska			1									1				12-9-44	92	55.5	
25-12-36	0291	Nancy Belle Kabeutha	11		1	Shoal Lake 40-67			1								1					26-10-44	92	55.5	
8-2-37	0292	Elizabeth Mandamin	11 10		1	Shoal Lake 39-43			1								1					26-10-44	92	52.	
7-12-36	0293	Bertha Williamson	11		1	Shoal Lake 39-69			1									1				26-10-44	00	00	#2
10-7-38	0294	Christene Jolly Thalam	9 5		1	Ft Alexander #953		1										1				1-12-44	00	00	not returned since midsummer.
17-4-35	0295	Edith Wagamese	12 8		1	Islington 197				1								1				11-6-45	92	34	
9-11-39	0297	Sarah Jane Redsky	8 1		1	Shoal Lake 40-59		1										1				4-9-45	92	55	
18-2-35	0298	Betty Starr	12 10		1	Ft Alexander				1								1				4-9-45	00	00	#1 not returned since midsummer.
11-4-35	0299	Dola Starr	12 8		1	Ft Alexander		1										1				4-9-45	00	00	not returned since midsummer.
4-7-37	0300	Agnes Derry	10 5		1	Dalles 91		1										1				4-9-45	92	56	
30-4-34	0301	Maria Hunter	13 8		1	Islington 111				1								1				4-9-45	92	34	
		TOTALS		00	54	TOTALS	0	6	10	8	7	6	10	7	0	2	17	35	0				3626	1270	

All pupils in the "Tempos" next Half-a-days; Pupils in grades I, II and III go to school all day except "Tempos". Pupils in grades IV, V, VI, VII and VIII are in class half-a-day; they all work half-a-day except "Tempos".

TOTAL number of days in Quarter ..... 12427.

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 92

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 135.076

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

STOLEN BY ST. MARYS School

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, Part 2)

Girls 1.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended December 31 19 47

Principal .....

Dated Jan 19 48

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Watson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 7th day of January 19 48

KENORA
1948
JAN 14 REC'D
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE No	Brought forward		00	00																				
28-2-30 0201	Myrna Ross	17 10	1		Shoal Lake 39-67								1			1					3-9-35	92	00	In residence. Helping in kitchen
28-5-31 0217	Eliza Odie	16 7	1		Shoal Lake 40-59								1			1					21-3-36	92	27.5	
15-3-31 0219	Mary Louise Sandy	16 9	1		Shoal Lake 39-67								1			1					15-3-37	38	00	Fort William Sanatorium Oct. 7, 1947
14-5-33 0228	Mae Gardner	14 7	1		Shoal Lake 39-57								1			1					2-1-39	92	26	
12-2-32 0230	Eliza Jamieson	15 10	1		Dalles 73							1				1					12-6-39	00	00	Not returned since medeumnew. Truant
10-5-32 0232	Joyce Gloria Greene	15 7	1		Shoal Lake 39-53						1							1			2-9-39	92	27.5	
8-5-32 0233	Nancy George	15 7	1		Big Island 77								1					1			2-9-39	92	27	
8-3-32 0234	Oopak Mandamin	15 9	1		Islington 193								1		1						30-9-39	92	28	
16-6-32 0248	Mable Redsky	15 6	1		Shoal Lake 40-52								1					1			2-9-39	92	26.5	
21-6-32 0247	Josephine Clowe	15 6	1		Big Island 105								1		1					School work	21-10-39	92	27	
1-5-32 0249	Alice Masters	15 7	1		Islington 156								1					1		general house-work	8-11-39	92	28	
8-2-32 0251	Eliza Highwood	15 10	1		Islington 136								1					1			23-12-39	92	27.5	
27-2-33 0253	Isobel Redsky	14 10	1		Shoal Lake 40-78								1					1			3-9-40	92	26.5	
20-11-30 0255	Harriet Boyd	17 1	1		Islington 114								1				1				2-9-40	00	00	Fort William San. Jan. 13, 1947
24-4-35 0256	Dolly Gardner	12 8	1		Shoal Lake 39-57							1						1			3-9-40	92	28	
19-7-36 0257	Ruby Emily Agnes Bluehill	11 5	1		Lac des Mille Lac #98				1									1			29-8-40	92	28	
20-3-31 0259	Lydia Land	16 9	1		Islington 137								1					1			11-10-40	00	00	0259 Discharge applied for
15-11-34 0260	Mary Celene Ross	13 1	1		Shoal Lake 39-67								1				1				19-11-40	92	28	
25-4-34 0261	Elizabeth Cameron	13 8	1		Islington 162							1						1			3-9-41	92	21	
6-10-32 0263	Minnie Gardner	15 2	1		Shoal Lake 39-55								1					1			2-10-41	00	00	TRUANT
20-3-34 0264	Mayonie Williams	13 9	1		Shoal Lake 39-52							1						1			12-10-41	92	28	
15-12-33 0265	Dorothy Mandamin	14	1		Shoal Lake 39-43							1					1				16-10-41	92	28	
6-5-33 0266	Margaret Rose Henry	14 7	1		Dalles 91							1						1			16-10-41	92	27	
6-11-32 0267	Marie Kabeetch	15 1	1		Shoal Lake 40-67								1					1			13-10-41	92	28	
7-10-34 0269	Ida Jack	13 2	1		Assabeske 125					1								1			30-12-41	00	00	0269 Ft. William Sanatorium
21-12-33 0270	Christene Runie	14	1		Assabeske 146					1								1			27-4-42	00	00	0270 Returned from Ft. William Jan. 1, 1948
20-6-35 0271	Olive Greene	12 6	1		Shoal Lake 39-33			1										1			1-5-42	00	00	0271 Olive Greene Ft. William San.
	TOTALS		27	00	TOTALS	0	0	1	1	2	6	10	7	0	2	8	17	0			TOTALS	1786	487.5	

All girls in "Jumps" just half a day; class half a day; Girls in grades I, II and III are in class all day except Tuesdays. Girls in grades IV, V, VI and VII are in class half a day; Boys all work half a day; Boys in grades VIII and IX are in class half a day except Tuesdays.

TOTAL number of days in Quarter.. 12427

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 92

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 135.076

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Ottawa.

Boys 4 5

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Residential School for the Quarter ended March 31 1948.

Principal D. L. Pitts.

Dated April 6th 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Patterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 9th day of April 1948

KENORA APR 9 1948 INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Regn. No. 2330

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(6)

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward		81	79	40	21	19	22	16	14	14	12	2	11	53	96					12149		
16-2-37	350	Georgie McDonald	11	1		Islington 88	1										1				1-10-47	91	60	
7-8-37	351	Frank Mandamin	10	1		Islington 143	1									1					1-10-47	91	61	
13-7-39	352	Lawrence Land	8	1		Islington 166	1										1				1-10-47	91	60	
27-6-40	353	Lazarus Land	7	1		Islington 166	1										1				1-10-47	91	55.5	Went to St. Vital Jan - Dec. 14, 1948 discharged to Sanatorium at Brandon, Man
12-6-40	354	Elmer George Scott	7	1		Islington 204	1										1				1-10-47	84	00	
1-10-40	XXX	Joseph Morrison	6	⊗		(Brought Down) Not Lev-treaty Duchesse-pupil	⊗										⊗				1-10-47	91	60	not grant earning pupil
—	355	Maurice Shebageget	9	1		Assabaska	1										1				1-1-48	91	61	
—	356	Guy Hunter	9	1		Islington 111	1										1				1-1-48	91	59	
9-8-39	357	Albert Wagamese	8	1		Islington 197	1										1				1-1-48	91	59	
—	358	Clifford Abraham	8	1		Ft Alexander 194	1										1			School work	20-2-48	41	21	
—	359	John George Letander	10	1		Little Sack 48-42	1										1				1-3-48	31	17	
—	360	Victor Pitawanikwet	9	1		Rat Portage 121	1										1				1-3-48	31	20	
		TOTALS	92	79		TOTALS	51	21	19	22	16	14	14	12	2	11	54	106			TOTALS	12903	6084.0	

Student except Tempy. go to class all day. Play duties before and after school.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 12708

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 91

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 141.79

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

141.79 X 52.50 = 7,443.98

17% 1,265.48

8,709.46

K.H. 12.4.48.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecil Jeffrey Residential School for the Quarter ended March 31 1948.

Principal .....

Dated April 6th 1948.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Salmon
Indian Agent

Dated at Kenora

this 9th day of April 1948.

KENORA
APR 9 1948
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 19 48

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No.	Brought foward.		54	79		26	11	17	21	16	14	14	12	2	8	48	77					9874	4189	
15-3-35	322	George Aikenson.	13	1		Alexander				1								1				11-9-45	91	30	
X-X-34	323	Kenneth Canard	13	1		Alexander #868		1										1				1-10-45	00	00	Not returned
30-6-38	325	Johnnie Quewessence	9 9	1		Islington 120		1								1						7-1-46	91	60	
20-6-38	326	Joseph Waganese	9 9	1		Islington 158		1										1				26-1-46	91	61	
10- -39	327	Frank Blackhawk	8	1		N.White 33-39	1											1				19-5-46	00	00	Returned from San. staying with father
31-7-39	328	Isaac Wakestia	8 8	1		Sloal Lake 40-67		1								1						24-6-46	91	61	
10-9-39	329	Kenneth Redsky.	8 6	1		Sloallake 40-52		1										1				1-10-46	91	59.5	
2-7-38	330	Harvey Arthur Redsky	9 8	1		Sloallake 40-75		1									1					1-10-46	91	59	
13-3-37	331	George Greene	11	1		Sloallake 40-60		1										1				1-10-46	91	61	
1-3-39	332	Cecil Sam Greene	9	1		Sloallake 40-60		1										1		School work		1-10-46	91	61	
30-7-35	333	John Handorgan	12 5	1		Big Island 117			1							1				general farmwork		1-11-46	91	61	
9-10-38	334	Peter Handorgan	9 5	1		Big Island 117		1										1		manual training		1-11-46	91	61	
12-3-40	335	George Crowe	8	1		Big Island 105			1									1				1-1-47	91	61	
24-3-38	336	Harold Jack	10	1		Assabaska 125	1										1					10-3-47	91	59	
17-12-39	337	Nelson Greene	7 3	1		Sloallake 40-40	1											1				1-4-47	91	61	
11-4-41	338	Robert Quewessence	6 11	1		Islington 120	1											1				1-4-47	91	61	
13-1-40	339	Frank Greene	8	1		Sloallake 39-75	1											1				1-5-47	91	61	
20-12-39	340	Henry Kesick	8 3	1		Sloallake 39-54	1										1					1-5-47	91	56.5	
29-4-38	341	Allan Redsky	9 11	1		Sloallake 40-87	1											1				1-5-47	91	30	
12-5-40	342	Walter Mandamin	7 10	1		Sloallake 40-76	1											1				1-5-47	91	35.5	
23-6-37	343	Ralph Hamilton Williams	10 9	1		Rat Portage 132		1										1				1-5-47	91	57	
12-10-38	344	Stanley Prince	9 3	1		Assabaska 146	1										1					1-9-47	91	61	
28-8-37	345	Peter Shebagegat	8 3	1		Assabaska 154	1											1				25-9-47	91	61	
18-8-38	346	Fred Kopinesse	9 7	1		Assabaska 151	1										1					25-9-47	91	61	
13-1-40	347	Daniel Kopinesse	8 2	1		Assabaska 151	1											1				25-9-47	91	61	
28-9-41	348	William Kopinesse	6 6	1		Assabaska 151	1											1				25-9-47	91	60	
15-8-38	349	Alexander Adams	9 1	1		Assabaska 151	1											1				25-9-47	91	61	
		TOTALS		81	79	TOTALS	40	21	19	22	16	14	14	12	2	11	53	96				TOTALS	12149	5610.5	

Pupils in grades I, II and III are in classes by themselves. Pupils in grades IV, V, VI, VII and VIII are in classes by themselves. Pupils in Senior work have left days reserved for Surgical Treatment.

Pupils in grades I and II are in school no. 1 all day; all other pupils are in school no. 2 all day; Boys except 2 are in manual training all day.

TOTAL number of days in Quarter..... 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 12149

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 5610.5

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Boys 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Residential School for the Quarter ended March 31 19 48

Principal .....

Dated April 6th 19 48

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Patterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 9th day of April 19 48

KENORA
APR 9 1948
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31, 1948.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought foward		27	79	23	9	11	9	13	14	14	11	2	7	46	59					7872	3374.5	
1-1-32	291	Robert Copinace	16 3	1								1			1						8-5-43	91	28.5	
11-9-33	292	Daniel Paisdk	14 6	1		Islington 169				1						1					21-5-43	91	30.5	
1-7-33	293	Joseph Wawence	14 9	1		Islington 137				1							1				22-5-43	91	27	
28-12-34	296	Allan Carpenter	13 3	1		Islington 160				1						1					8-9-43	91	29	
16-7-36	297	Walter Prince	11 8	1		Assabaska 146			1								1				7-9-43	91	30	
28-11-34	299	Wm Geo Isaac Abalsm	13 4	1		Alexander 953	1										1				12-9-43	00	00	Truant.
3-3-34	300	Thomas Tom	14	1		Assabaska 107			1							1					25-10-43	91	30.5	
5-8-33	301	Leo Angecombe	14 7	1		Lac Seul 405		1									1				27-2-44	00	00	Not returned.
10-3-37	302	Hugh Russel Redsky	11	1		Sioux Lake 40-78			1							1					3-5-44	91	30	
21-3-38	303	Joe Victor Crowe	10	1		Big Island 105		1								1				School work	30-8-44	91	61	
7-3-36	304	Jerry Ross	12	1		N.W. Angle 33-284			1								1			general farmwork	5-9-44	91	29.5	
13-12-35	305	Clifford Kesick	12 3	1		Sioux Lake 39-53			1							1				manual training	26-10-44	91	28.5	
5-12-35	306	Sandy Redsky	12 3	1		Sioux Lake 40-87			1							1					26-10-44	91	29.	
27-5-39	307	Lorne Martin	8 10	1		Sioux Lake 40-95	1										1				14-11-44	00	00	Patient at Brandon Sanatorium
5-10-35	308	Isaac Mandamin	12 5	1		Islington 115			1								1				21-12-44	91	29	
22-5-35	309	David McDonald	12 10	1		Islington 157		1									1				7-5-45	91	55.5	
10-1-36	310	Charlie Wagemece	12 1	1		Islington 156		1									1				7-6-45	91	60	
1-10-33	311	Simon McDonald	14 5	1		Islington 88			1								1				4-9-45	91	29	*316 - Truant.
3-2-36	313	Percy Carpenter	12 1	1		Islington 160		1								1					4-9-45	91	56	
15-11-38	314	Roy McDonald	9 4	1		Islington 194		1									1				4-9-45	91	57.5	
27-3-32	315	Archie Quewezence	16	1		Islington 120			1								1				4-9-45	91	30	
15-3-38	316	John Richard Starr	10	1		Alexander 977	1										1				4-9-45	00	00	Truant
31-5-33	317	John Robert Boyd	14 10	1		Islington 114			1								1				4-9-45	91	28	
1-8-34	318	William L Mandamin	13 9	1		Islington 143			1								1				4-9-45	91	30.5	
1-1-33	319	Edwin Sinclair	15 2	1		Rat Portage 100			1								1				4-9-45	91	25.5	
30-6-37	320	George Sinclair	10 9	1		Rat Portage 100	1										1				4-9-45	91	60	
3-11-36	321	George Roberts	11 4	1		Sioux Lake 39-46	1										1				4-9-45	00	00	Patient at Int William Sanatorium
	TOTALS			54	79	TOTALS	26	11	17	21	16	14	14	12	2	8	48	77			TOTALS	9874	4189.0	

Boys in Camps visit one - half day and go to school one - half day; all the boys in grades IV, V, VI and VII are in class one - half day; Boys in grades IV, V, VI and VII are in class one - half day; Boys except Campers, work three half days and go to school all day except Tuesday

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 3

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Residential School for the Quarter ended March 31 19 48

Principal .....

Dated April 6th. 19 48

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Salisbury
Indian Agent

Dated at Kenora

this 9 day of April 19 48

KENORA
APR 9 1948
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	STANDING IN CLASS: High School	Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No. Brought forward			79		23	9	10	9	7	7	8	6		4	27	48					5494	2557	
15-2-31	207 Sam Kopinense	17 1	1		N.W Angle 37-25									1		1					18-1-35	91	54.5	Full attendance at Kenora High School
29-12-32	244 Donald Churchill	15 3	1		Lac-des-Mille-Lacs #90						1						1				1-10-38	91	29	
23-7-34	245 Harvey Churchill	13 8	1		Lac-des-Mille-Lacs #90						1						1				1-10-38	91	30.5	
2-2-32	247 James Land	16 1	1		Islington 113							1					1				14-2-39	91	29	
25-2-31	252 Napoleon Pierce	17 1	1		Assabaska 146									1		1					25-9-39	12	00	Discharge applied for
20-8-32	255 Sam Redsky	15 7	1		Shoal Lake 40-82							1					1				25-9-39	91	27.5	
20-4-32	257 James Robert Greene	15 11	1		Shoal Lake 39-51								1		1						25-9-39	91	29	
16-5-32	260 Robin Robert Greene	15 10	1		Shoal Lake 39-75								1			1					25-9-39	91	29	
16-7-32	265 Howard Jack	15 8	1		Assabaska 125								1				1				31-10-39	91	28.5	
4-7-32	270 Norbert Major	15 8	1		Assabaska								1				1		School work		1-9-40	91	29	
19-4-38	274 Leonard Churchill	9 11	1		Lac-des-Mille-Lacs #90			1								1			general farm work		14-5-41	91	61	
28-10-33	275 Peter Crowe	14 5	1		Big Island 105							1				1			manual training		3-9-41	91	30	
11-12-32	276 Frank Roberts	15 3	1		Shoal Lake 39-46						1					1					11-10-41	91	29.5	
12-8-34	277 Victor Rabesties	13 3	1		Shoal Lake 40-67							1					1				16-10-41	91	30	
23-1-33	278 Angus Billy Cheenah Rice	15 1	1		N.W Angle 33-52							1				1					16-10-41	91	28	
29-4-34	279 Jim George	13 11	1		Big Island 77						1						1				4-11-41	91	29	
2-1-34	280 Alexander Land	14 3	1		Islington 113						1						1				6-11-41	91	29	
7-7-35	281 Philip Tom	12 8	1		Assabaska 92					1						1					18-12-41	91	30.5	
16-1-35	282 Robert Major	13 1	1		Assabaska							1	1								18-12-41	91	30	
29-3-34	283 Thomas Williamson	14 1	1		Shoal Lake 39-26						1						1				18-12-41	91	29.5	
11-1-33	284 Robert Muckle	15 2	1		Islington 184					1							1				28-4-42	91	28	
27-6-35	285 Basil Greene	12 1	1		Shoal Lake 39-51							1					1				5-5-42	91	28.5	
19-3-35	286 John Lawrence Redsky	13 1	1		Shoal Lake 40-78					1								1			8-5-42	91	29.5	
2-8-34	286 Robert Cameron	13 7	1		Islington 125					1							1				4-9-42	91	30.5	
25-3-36	288 Bobby Blacklock	12 1	1		N.W Angle 33-39					1							1				7-9-42	91	29	
17-6-34	289 Charlie Nash	13 9	1		N.W Angle 37-68						1						1				20-9-42	91	30	
8-10-35	290 Edward Mandamin	12 5	1		Shoal Lake 39-43						1							1			10-10-42	91	29.5	Patient at Fort William Sanatorium
	TOTALS		27	79	TOTALS	23	9	11	9	13	14	14	11	2	7	40	59				TOTALS	7872	3374.5	

Boys in Grade one - half days and go to school one half day.
Boys in grades IV. V. VI. VII and VIII. one hour half a day; Boys except Boys in grades IV. V. VI. VII and VIII. work three half days and go to manual training half days.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gulo 3.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Residential School for the Quarter ended March 31 1948.

Principal .....

Dated April 6th 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Saturn
Indian Agent

Dated at Kenora

this 9th day of April 1948.

KENORA
APR 9 1948
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31. 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward		54		1	6	10	9	7	7	8	6		4	21	29					3827	1515	
3-8-40	0304	Mary Nancy Cecile Wagamese	7 7		1	Islington	1										1				20-12-45	91	55.5	
25-2-39	0305	Eva Jane Cameron	9 1		1	Islington 125	1										1				1-5-46	00	00	Patient at Dynevor Sanatorium
30-11-38	0306	Evelyn Fair	9 4		1	Shoal Lake 40-85		1									1				1-9-46	91	60	
10-6-38	0307	Elizabeth Parisk	9 9		1	Islington 200		1									1				1-9-46	91	61	
20-10-39	0308	Celia Mandamin	8 5		1	Shoal Lake 39-43	1										1				1-10-46	00	00	B 308 Fort William Sanatorium
8 D-38	0309	Mary Anne (Muriel) Wilkinson	10 2		1	Shoal Lake 39-69	1										1				1-10-46	00	00	B Now at St. Mary's Indian Residential School
27-12-36	0310	Leah Emma Lawrence	11 3		1	Islington 137		1									1				1-11-46	91	61	
26-4-41	0311	Jeannie Land	6 11		1	Islington 187	1										1				1-12-46	91	61	
2-3-42	0312	Mary Crowe	6		1	Big Island 135	1										1				1-1-47	91	60	
22-12-39	0313	Cora Anne Redsky	9 3		1	Shoal Lake 40-78	1									1			School work		1-5-47	91	60	
21-4-38	0314	Hilda Greene	9 11		1	Shoal Lake 39-72	1									1			general housework		1-5-47	91	30	
20-1-39	0315	Jane Redsky	9 2		1	Shoal Lake 40-82	1										1				1-5-47	91	60	
11-1-40	0316	Victoria Scott	7 11		1	Islington 189	1										1				1-6-47	00	00	B Now at St. Mary's Indian Residential School
25-12-41	0317	Carol Martin	6 8		1	Shoal Lake	1										1				1-9-47	91	56.5	
19-8-40	0318	Doris Henry	7 7		1	Dalles 91	1										1				1-9-47	91	61	
18-2-38	0319	Victoria Adams	10 1		1	Ascabaska 162	1									1					23-9-47	91	61	
10-6-39	0320	Elizabeth Sandy	8 9		1	N.W. Angle 33-34	1									1					1-9-47	91	60	
3-1-37	0321	Eleanor Sandy	10 2		1	N.W. Angle 33-34	1									1					1-9-47	91	60	
29-6-39	0322	Elizabeth Sinclair	8 3		1	Rat Portage 100	1										1				1-9-47	91	61	
4-6-40	0323	Agnes George	7 9		1	Big Island 129	1										1				1-9-47	91	59.5	
25-2-39	0324	Gladys Sandy gan	9 1		1	Big Island 121	1									1					1-11-47	91	60.5	
	0325	Harriet Abraham	7		1	Wabeyander 994	1										1				20-2-48	41	21	
	0326	Hazel Abraham	5		1	Wabeyander 994	1										1				20-2-48	41	21	
14-6-35	0327	Stella Petawanikwet	12		1	Rat Portage 121	1										1				1-3-48	31	10	
3-5-41	0328	Alice Petawanikwet	6 11		1	Rat Portage 121	1										1				25-3-48	7 ~~21~~	2	
		TOTALS		79		TOTALS	23	9	10	9	7	7	8	6		4	27	48				TOTALS	5494	2557	

All pupils in Groups not half-a-day; Class half-a-day. Pupils in grades I and II are in class half-a-day except Groups who work that time. Pupils in grades IV, V, VI, VII and VIII are in class half-a-day. They all work half-a-day.

TOTAL number of days in Quarter..... 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 5494

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 60.4

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, Part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Residential School for the Quarter ended March 31 19 48.

Principal .....

Dated April 6th, 19 48.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Dalton
Indian Agent

Dated at Kenora

this 9 day of April 19 48

KENORA
APR 9 1948
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward		27		0	0	1	2	3	7	8	6		4	10	13	0				2007	618	
5-1-33	0275	Eliza McDonald	15 2	1	Islington 167					1						1					9-9-42	00	00	Taking care of little children at home.
21-8-35	0276	Alberta Crowe	12 4	1	Big Island 185					1						1					9-9-42	91	30.5	
1-8-35	0277	Mary Gardner	12 7	1	Sioux Lake 39-55				1							1					8-9-42	91	24.5	
6-6-38	0278	Elizabeth Wapioke	9 9	1	Sioux Lake 39-67		1										1				27-9-42	91	61	
6-2-35	0279	Mary Anne Ross	13 1	1	N.W. Angle 33-28A					1							1				1-10-42	91	29.5	
5-10-37	0280	Molly O. Redsky	10 5	1	Sioux Lake 40-57		1										1				11-5-43	91	60	
12-7-36	0281	Nancy Paishk	11 8	1	Islington 169				1							1					22-5-43	91	30	
12-12-33	0282	Rosie Redsky	14 3	1	Sioux Lake 40-75					1						1					4-9-43	91	29	
20-1-35	0283	Mary Agnes Redsky	13 2	1	Sioux Lake 40-75				1							1					4-9-43	91	29.5	
23-8-34	0285	Margaret Douglas Kent	13 7	1	Islington 124			1									1		School work.		29-12-43	00	00	Patient at Fort William San.
8-5-36	0286	Nancy Greene	11 10	1	Sioux Lake 40-40			1								1			general house work		2-2-44	91	60	
12-1-37	0287	Jeannie McDonald	11 2	1	Islington 194			1								1					28-2-44	91	61	
6-10-34	0288	Florence Lang Shkagget	13 5	1	Assabaska 154			1								1					6-4-44	91	50	
22-12-35	0289	Louis Keith Shkagget	12 3	1	Assabaska 154			1									1				6-4-44	91	50	
11-2-38	0290	Bessie Louisa Tom	10 1	1	Assabaska			1								1					12-9-44	91	54	
25-12-36	0291	Nancy Belle Wabasha	11 3	1	Sioux Lake 40-67			1								1					26-10-44	91	60.5	
8-2-37	0292	Elizabeth Mandamin	12 1	1	Sioux Lake 39-43			1									1				26-10-44	91	59.5	
9-12-36	0293	Bertha Williamson	11 3	1	Sioux Lake 39-69			1									1				26-10-44	00	00	Now in St. Mary's Indian Residential School
10-7-38	0294	Christine Jo Abraham	9 8	1	Alexander #953		1										1				1-12-44	00	00	not returned - Truant
17-4-35	0295	Edith Wagamese	12 11	1	Islington 197				1								1				11-6-45	91	29	
4-11-39	0297	Sarah Jane Redsky	8 4	1	Sioux Lake 40-59		1										1				4-9-45	91	59.5	
18-2-35	0298	Betty Starr	13 1	1	Alexander				1								1				4-9-45	00	00	not returned - Truant
11-4-35	0299	Dora Starr	12 11	1	Alexander		1										1				4-9-45	00	00	not returned - Truant
4-7-37	0300	Agnes Henry	10 8	1	Dalles 91		1										1				4-9-45	91	61	
30-4-34	0301	Maria Hunter	13 11	1	Islington 111				1								1				4-9-45	91	29	
11-11-35	0302	Elsie Fair	12 4	1	Sioux Lake 40-85				1								1				4-9-45	91	29.5	
15-11-39	0303	Harriet Land	8 4	1	Islington 11	1											1				21-10-45	00	00	Patient at Dynevor Sanatorium
		TOTALS		54	TOTALS	1	6	10	9	7	7	8	6		4	21	29				TOTALS	3827	1515	

All girls in Jongs' cut staff a-day: class staff a-day. Kids in grades I, II and III are in classes all day except Tuesday afternoon. Kids in grades IV, V, VI, VII and VIII are in class staff a-day. All work staff a-day except Tuesday afternoon.

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 3827

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 42

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs, School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Girls 1.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Residential School for the Quarter ended March 31 19 48.

Principal.....

Dated April 6th 19 48.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sateman
Indian Agent

Dated at Kenora

this 9th day of April 19 48.

KENORA
APR 9 1948
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RF 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1948

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward																								
28-5-31	0217	Eliza Oshie	16 10		1	Shoal Lake 40-59								1			1					21-3-36	91	30.5	
15-3-31	0219	Mary Louise Sandy	17		1	Shoal Lake 39-67								1			1					15-3-37	00	00	Patient at Fort William San.
14-5-33	0228	Mae Gardner	14 10		1	Shoal Lake 39-57								1		1						2-1-39	91	30	
12-2-32	0230	Eliza Jamieson	16		1	Dalles 73							1				1					12-6-39	00	00	Not returned - Truant
10-5-32	0232	Joyce Gloria Greene	15 10		1	Shoal Lake 39-53						1						1				2-9-39	91	29.5	
8-5-32	0233	Nancy George	15 10		1	Big Island 71								1				1				2-9-39	91	29	
8-3-32	0234	Orpah Mandamin	16		1	Islington 193								1		1						30-9-39	91	28.5	
16-6-32	0243	Mable Redsky	15 9		1	Shoal Lake 40-52								1				1				2-9-39	91	27.5	
21-6-32	0247	Josephine Crowe	15 9		1	Big Island 105							1			1						21-10-39	91	29.5	
1-5-32	0249	Alice Masters	15 10		1	Islington 156							1					1		School work.		8-11-39	91	26.5	
8-2-32	0251	Eliza Bigblood	16		1	Islington 136							1					1		general housework.		23-12-39	91	28.5	
27-2-33	0253	Isobel Redsky	15		1	Shoal Lake 40-78							1				1					3-9-40	91	29.5	
20-11-30	0255	Harriet Boyd	17 7		1	Islington 114							1				1					2-9-40	00	00	Patient at Fort William San
24-4-35	0256	Dolly Gardner	12 11		1	Shoal Lake 39-57						1						1				3-9-40	91	30	
19-7-36	0257	Ruby Emily Agnes Cuckid	11 8		1	Lac des Mille Lacs 490			1								1					29-8-40	91	30.5	
15-11-34	0260	Mary Celene Ross	13 4		1	Shoal Lake 39-67							1				1					19-11-40	91	30.5	
25-4-34	0261	Elizabeth Cameron	13 11		1	Islington 162						1						1				8-9-41	91	28.5	
6-10-32	0263	Minnie Gardner	15 5		1	Shoal Lake 39-55						1				1						2-10-41	91	23.5	
20-3-34	0264	Marjorie Williams	14		1	Shoal Lake 39-52						1						1				12-10-41	91	23	
15-12-33	0265	Dorothy Mandamin	14 3		1	Shoal Lake 39-43						1					1					16-10-41	91	29.5	TOTAL number of days in Quarter.....
6-5-33	0266	Margaret Rose Keesic	14 10		1	Dalles 91						1						1				16-10-41	91	30	
6-11-32	0267	Marie Kakeetas	15 7		1	Shoal Lake 40-67							1				1					13-10-41	91	29.5	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
7-10-34	0269	Ida Jack	13 5		1	Assabaska 125				1								1				30-12-41	05	01	Returned Fort William San. March 27.
21-12-33	0270	Christene Prince	14 3		1	Assabaska 146				1								1				27-4-42	91	16.5	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
20-6-35	0271	Aline Greene	12 9		1	Shoal Lake 39-33		1										1				1-5-42	00	40	Patient at Fort William Sanatorium
5-5-35	0272	Mae Redsky	12 10		1	Shoal Lake 40-52				1								1				6-5-42	91	29	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $
16-4-36	0273	Marie Kelly Cheesekow	11		1	N.W. Angle 33-52			1								1					6-4-42	91	27.5	
		TOTALS			27	TOTALS	1	2	3	7	8	6	4	10	13							TOTALS	2007	618	

All girls in simple sewn shifts in Grades I to VI. All boys in shirts in Grades I to VI. All girls in simple sewn shifts in grades I to III and in dress shifts in grades IV to VIII. All boys in shirts in Grades I to VIII.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa 5

Boys

E3

ADP 61

CANADA

Training Division
JUL 5 1948
Indian Affairs Br.

KENORA
JUN 28 1948
INDIAN AGENCY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 19 48

Principal D. L. Cate

Dated June 30 19 48

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sallows
Indian Agent

Dated at Kenora

this 1st day of June 19 48

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecelia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward		81	78	41	21	18	22	16	14	14	12	1	19	49	91	0				12514	6171.5	
7-8-37	351	Frank Mandamin	10 10	1		Islington 143	1									1					1-10-47	91	63	
13-7-39	352	Lawrence Land	8 11	1		Islington 166	1										1				1-10-47	91	62.	
27-6-40	353	Lazarus Land.	8	1		Islington 166	1										1				1-10-47	91	61	
12-6-40	354	Elmer George Scott	8	1		Islington 204	1										1				1-10-47	00	00 ✓	Sanatorium at Brandon.
1-10-40	XXX	Joseph Morrison	6 8	X		Non. treaty	X									X					1-10-47	—	— ✓	not grant-earning pupil.
	355	Maurice Slebagegeit	9	1		Assabaska	1									1					1-1-48	91	63	
	356	Guy Hunter	9	1		Islington 111.	1									1					1-1-48	91	62.5	
9-8-39	357	Albert Wagemesse	8 10	1		Islington 197	1										1				1-1-48	91	63	
	358	Clifford Abraham	8	1		24 Alexander 994.	1										1		School work		20-2-48	91	63	
28-10-37	359	John George Letander	10 8	1		Little Sask. 48-92	1									1			general farmwork.	As in Trade	1-3-48	91	63	
14-5-38	360	Victor Petawenikwet	10 1	1		Rat Portage 121	1									1					1-3-48	91	58	
12-8-40	361	Henry Blacklead	7 10	1		N. W. Angle 33-47	1										1				10-4-48	82 ✓	41	
	362.	Nellon Starr	11	1		Brokenhead 601	1										1				24-4-48	68 ✓	33	
	363.	Lester Starr	9	1		Brokenhead 601	1										1				24-4-48	68 ✓	41	
20-11-40	364	Charles Redsky	7 7	1		Shoal Lake 40-75	1										1				15-5-48	47 ✓	31	
5-12-40	365	Alfred Redsky I	7 9	1		Shoal Lake 40-78	1										1				15-5-48	47 ✓	31	
7-10-40	366	Robert Prince.	8	1		24 Alexander 1006	1										1				1-6-48	30 ✓	17	
		TOTALS		96	78	175	TOTALS 57	21	18	22	16	14	14	12	1	19	54	102				TOTALS 13675	6924		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter..... 91 ✓

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 13675 ✓

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 150.275 ✓

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

145 X 52.50 = $7,612.50

17% = $1,294.13

$8,906.63

7.7.48

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Boys.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30, 1948

Principal.....

Dated June 30, 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Scarlett
Indian Agent

Dated at Kenora

this 28th day of June 1948

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
JUN 28 1948
INDIAN AGENCY

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No Brought forward		54	78		26	11	16	22	16	14	14	12	1	13	40	79	0				10330	4724	
X-X-34	323 Kenneth Canard	13 3	1		Hillsvendor 868		1										1				1-10-45	00	00	
30-6-38	325 Johnnie Quewesence	10	1		Islington 120		1								1						7-1-46	91	62.5	
20-6-38	326 Joseph Waganese	10	1		Islington 158		1										1				26-1-46	91	60.5	
10- -39	327 Frank Blacklawk	8	1		N.W. Angle 33-39	1											1				19-5-46	00	00	Truant - at home.
31-7-39	328 Isaac Kabestra	8 11	1		Sioux Lake 40-67		1								1						24-6-46	91	63	
10-9-39	329 Kenneth Redsky	8 9	1		Sioux Lake 40-52		1										1				1-10-46	91	62	
2-7-38	330 Harvey Arthur Redsky	9 11	1		Sioux Lake 40-75		1								1						1-10-46	91	62.5	
18-3-37	331 George Greene	11 3	1		Sioux Lake 40-60		1										1				1-10-46	91	61.5	
1-3-39	332 Cecil Sam Greene	9 3	1		Sioux Lake 40-60		1										1				1-10-46	91	63	
30-7-35	333 John Handorgan	12 11	1		Big Island 117			1							1						1-11-46	91	59	
9-10-38	334 Peter Handorgan	9 8	1		Big Island 117		1										1		School work general farmwork	40 m.I.	1-11-46	91	61	
12-3-40	335 George Crowe	8 3	1		Big Island 105			1									1				1-1-47	91	63	
24-3-38	336 Harold Jack	10 3	1		Assabaska 125	1											1				10-3-47	91	62.5	
17-12-39	337 Nelson Greene	7 6	1		Sioux Lake 40-40	1											1				1-4-47	91	63	
11-4-41	338 Robert Quewesence	7 2	1		Islington 120	1												1			1-4-47	00	00	Sanatorium at Fort William - Ont.
13-1-40	339 Frank Greene	8 5	1		Sioux Lake 39-75	1												1			1-5-47	91	61	
20-12-39	340 Henry Kesick	8 6	1		Sioux Lake 39-54	1											1				1-5-47	91	63	
19-4-38	341 Allen Redsky	10 2	1		Sioux Lake 40-87	1												1			1-5-47	91	31.5	
12-5-40	342 Walter Mandamin	8 1	1		Sioux Lake 40-76	1												1			1-5-47	91	56	
23-6-37	343 Ralph Hamilton Williams	11	1		Rat Portage 132		1											1			1-5-47	91	63	
12-10-38	344 Stanley Prince	9 8	1		Assabaska 146	1											1				1-9-47	91	63	
28-8-37	345 Peter Slabageget	10 10	1		Assabaska 154	1									1						25-9-47	91	63	
18-8-38	346 Fred Kopinesse	9 10	1		Assabaska 151	1									1						25-9-47	91	61	
13-1-40	347 Daniel Kopinesse	8 5	1		Assabaska 151	1											1				25-9-47	91	63	
28-9-41	348 William Kopinesse	6 9	1		Assabaska 151	1												1			25-9-47	91	63	
15-8-38	349 Alexander Adams	9 10	1		Assabaska 159	1											1				25-9-47	91	56.5	
16-2-37	350 George McDonald	11 4	1		Islington 88	1											1				1-10-47	91	60	
	TOTALS		81	78	TOTALS	42	21	17	22	16	14	14	12	1	19	49	91	0			TOTALS	12514	6171.5	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 1948.

Principal .....

Dated June 30 1948.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sabiston
Indian Agent

Dated at Kenora

this 28 day of June 1948

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
JUN 28 1948
INDIAN AGENCY

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecil Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1948.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No.	Brought forward.		27	78	23	9	10	9	13	14	14	12	1	10	34	61	0				8318	3846.5	
11-9-33	292	Daniel Beadle	14 9	1						1						1					21-5-43	91	31.5	
1-7-33	293	Joseph Wawrence.	15	1						1							1				22-5-43	91	31.5	
28-12-34	296	Allan Carpenter	13 6	1						1					1						8-9-43	91	31.	
16-7-36	297	Walter Prince	11 11	1					1							1					7-9-43	91	31.5	
28-11-34	299	Wm. Geo Isaac Abalem.	13 7	1		St. Alexander # 958	1										1				12-9-43	00	00	Not returned - Truant.
3-3-34	300	Thomas Tom.	14 3	1		Assabaska 107			1						1						25-10-43	91	31.	
5-8-33	301	Leo Angecombe.	14 10	1		Lac Seul 405		1									1				27-2-44	00	00	Not returned - Truant.
10-3-37	302	Hugh Russel Redsky.	11 3	1		Sioux Lake 40-78			1							1					3-5-44	91	31.5	
21-3-38	303	Joe Victor Crowe.	10 3	1		Big Island 105		1								1					30-8-44	91	63.	
7-3-36	304	Jerry Ross.	12 3	1		N. Wabigoon 33-28A			1								1				5-9-44	91	31	
13-12-35	305	Clifford Kesick	12 6	1		Sioux Lake 39-53			1							1					26-10-44	91	30.5	
5-12-35	306	Sandy Redsky.	12 6	1		Sioux Lake 40-87			1						1				School work general farmwork		26-10-44	91	31.5	
27-5-39	307	Lorne Martin	9 1	1		Sioux Lake 40-95	1										1				14-11-44	00	00	Returned June 20, 1948. Brandon Sanatorium
5-10-35	308	Isaac Mandamin	12 5	1		Islington 115			1								1				21-12-44	91	31	
22-5-35	309	David McDonald.	13 1	1		Islington 157		1									1				7-5-45	91	62	
10-1-36	310	Charlie Waganese.	12 4	1		Islington 156		1									1				7-6-45	91	60.5	
1-10-33	311	Simon McDonald	14 8	1		Islington 88			1								1				4-9-45	91	31.	
3-2-36	313	Percy Carpenter	12 7	1		Islington 160		1									1				4-9-45	91	62.	
15-11-38	314	Roy McDonald	9 7	1		Islington 194		1									1				4-9-45	91	63	
27-3-32	315	Archie Lucwezence	16 3	1		Islington 120			1								1				4-9-45	91	30.5	
15-3-38	316	John Richard Starr	10	1		St. Alexander # 979	1										1				4-9-45	00	00	Believed to be at the Brandon San.
31-5-33	317	John Robert Boyd.	15 1	1		Islington 114			1								1				4-9-45	91	31	
1-8-34	318	William D. Mendamin	13 7	1		Islington 143			1								1				4-9-45	91	31	
1-1-33	319	Edwin Sinclair	15 2	1		Rat Portage # 100			1								1				4-9-45	91	31.5	
30-6-37	320	George Sinclair	10 9	1		Rat Portage # 100		1								1					4-9-45	91	63	
3-11-36	321	George Roberts	11 4	1		Sioux Lake 39-46	1										1				4-9-45	00	00	#321. Fort William Sanatorium
15-3-35	322	George Atkinson	13 3	1		St. Alexander				1							1				11-9-45	91	31	
		TOTALS		54	78	TOTALS	26	11	16	22	16	14	14	12	1	13	40	79	0			TOTALS	10330	4724	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Boys

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 1948

Principal .....

Dated June 30 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sateroon
Indian Agent

Dated at Kenora

this 2nd day of June 1948

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
JUN 28 1948
INDIAN AGENCY

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1948.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No. Brought forward			78		23	9	9	9	7	7	8	6		3	27	48	0				5861	2918.5	
13-2-31	207 Sam Kopinesse	17 4	1		N. W. Angle 39-75								1			1					18-1-35	91	47.5	Full attendance at High School except two days ill.
29-12-32	244 Donald Churchill	15 6	1		Lac des Mille Lac #90							1					1				1-10-38	91	31.5	
23-7-34	245 Harvey Churchill	13 11	1		Lac des Mille Lac #90						1						1				1-10-38	91	31.	
2-2-32	247 James Land	16 4	1		Islington 118								1				1				14-2-39	91	29.	
20-8-32	255 Sam Redsky	15 10	1		Shoal Lake 40-82							1					1				25-9-39	91	31.5	
20-4-32	257 John Robert Greene	16 2	1		Shoal Lake 39-57								1		1						25-9-39	91	37.5	
16-5-32	260 Robin Robert Greene	16 1	1		Shoal Lake 39-75								1			1					25-9-39	91	42.	
16-7-32	265 Howard Jack	15 11	1		Assabaska 125								1				1				31-10-39	91	31.	
4-7-32	270 Norbert Major	15 11	1		Assabaska								1				1				1-9-40	91	44.5	
19-4-38	274 Lenard Churchill	10 2	1		Lac des Mille Lac #90			1								1					14-5-41	91	62.5	
28-10-33	275 Peter Crowe	14 8	1		Big Island 105							1				1					3-9-41	91	31.5	
11-12-32	276 Frank Roberts	15 6	1		Shoal Lake 39-46						1						1		School work general farm work	Acres project	11-10-41	91	31.5	
12-8-34	277 Victor Kabestia	13 10	1		Shoal Lake 40-67							1					1				16-10-41	91	32.	
23-1-33	278 Angus Kelly Clerval Ross	15 5	1		N. W. Angle 33-52							1				1					16-10-41	91	31.	
29-4-34	279 Jim George	14 2	1		Big Island 77						1						1				4-11-41	91	31.	
2-1-34	280 Alexander Land	14 6	1		Islington 113						1						1				6-11-41	91	31.	
7-7-35	281 Philip Tom	12 11	1		Assabaska 92				1					1							18-12-41	91	31.5	
16-1-35	282 Robert Major	13 4	1		Assabaska							1		1							18-12-41	91	29.5	
29-3-34	283 Thos Williamson	14 3	1		Shoal Lake 39-26						1						1				18-12-41	91	31.5	
11-1-33	284 Robert Muckle	15 5	1		Islington 184					1				1							28-4-42	91	26.5	
27-8-35	285 Basil Greene	12 10	1		Shoal Lake 39-51						1			1							5-5-42	91	31.	
19-3-35	286 John Lawrence Redsky	13 3	1		Shoal Lake 40-78					1							1				8-5-42	91	31.5	
2-8-34	287 Robert Cameron	13 10	1		Islington 125					1				1							4-9-42	91	31.5	
25-3-36	288 Bobby Blacklawk	12 3	1		N. W. Angle 33-39					1				1							7-9-42	91	31.5	
17-6-34	289 Charlie Nash	14	1		N. W. Angle 37-68						1			1							20-9-42	91	31.5	
8-10-35	290 Edward Mandamin	12 8	1		Shoal Lake 39-43					1				1							10-10-42	91	31.5	
1-1-32	291 Robert Copinace	16 6	1		Assabaska 172								1				1				8-5-43	91	44.5	
	TOTALS		27	78	TOTALS	23	9	10	9	13	14	14	12	1	10	34	61	0			TOTALS	8318	3846.5	

The boys of grades III, IV, V, VI, VII, and VIII do manual labour this afternoon on farm work. They have done the same every week this year.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Girls.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 1948.

Principal.....

Dated June 30 1948.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sallows
Indian Agent

Dated at Kenora

this 28th day of June 1948

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
JUN 28 1948
INDIAN AGENCY

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecil Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30, 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No. Brought forward			54		2	6	9	9	7	7	8	6	0	3	2	0	3	1	0				4015	1747	
25-2-39	0305 Eva Jane Cameron	9 4		1	Islington 125	1											1				1-5-46	00	00		Dryerow
30-11-38	0306 Evelyn Fair	9 1		1	Sioux Lake 40-85		1										1				1-9-46	91	61		
10-6-38	0307 Elizabeth Paisley	10		1	Islington 200		1										1				1-9-46	91	62		
20-10-39	0308 Ella Mandamin	8 8		1	Sioux Lake 39-43	1											1				1-10-46	00	00		St. William Sanatorium
27-12-36	0310 Leah Emma Wawerew	11 6		1	Islington 137	1											1				1-11-46	91	63		
26-4-41	0311 Jannie Land	7 2		1	Islington 187	1											1				1-12-46	91	63		
2-3-42	0312 Mary Crowe	6 3		1	Big Island 105	1											1				1-1-47	91	63		
22-12-39	0313 Cora Anne Redsky	9 6		1	Sioux Lake 40-78	1										1					1-5-47	91	63		
21-4-38	0314 Hilda Greene	10 2		1	Sioux Lake 39-72	1										1					1-5-47	91	31.5		
20-1-39	0315 Jane Redsky	9 5		1	Sioux Lake 40-82	1										1			School work		1-5-47	91	62.		
25-12-41	0317 Carol Martin	6 6		1	Sioux Lake	1											1		general housework		1-9-47	91	44.5		
19-8-40	0318 Doris Henry	7 7		1	Dalles 91	1											1				1-9-47	91	36.5		
13-2-38	0319 Victoria Adams	10 4		1	Ansalaska 162	1										1					23-9-47	91	63		
10-6-39	0320 Elizabeth Sandy	9		1	N. Wangle 33-34	1										1					1-9-47	91	63		
3-1-37	0321 Eleanor Sandy	10 5		1	N. Wangle 33-34	1										1					1-9-47	91	63		
29-6-39	0322 Elizabeth Sinclair	9		1	Rat Portage #100	1											1				1-9-47	91	63		
4-6-40	0323 Agnes George	8		1	Big Island 129	1											1				1-9-47	91	63		
25-2-39	0324 Gladys Sandorgan	9 4		1	Big Island 121	1										1					1-11-47	91	63		
	0325 Harriet Abraham	7		1	Wabaseca 994	1											1				20-2-48	91	63		
	0326 Hazel Abraham	5		1	Wabaseca 994	1											1				20-2-48	91	60		
14-6-35	0327 Stella Petawanikwet	~~13~~		~~1~~	Rat Portage 121	1											1				~~1-3-48~~	~~91~~	~~31.5~~		Admission refused.
3-5-41	0328 Alice Petawanikwet	7 1		1	Rat Portage 121	1											1				25-3-48	67	43		
13-11-40	0329 Edna Martin	7 7		1	Sioux Lake	1											1				15-5-48	47	31		
11-10-40	0330 Bertha Greene	7 8		1	Sioux Lake 39-72	1											1				15-5-48	47	31		
25-3-42	0331 Sarah Redsky	6 3		1	Sioux Lake	1											1				15-5-48	47	31		Brandon Sanatorium, June 11, 1948.
	TOTALS			78	TOTALS	23	9	9	7	7	8	6	0		3	2	7	4	8	0				5861	2918.5	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, Part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gulo 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 19 48

Principal .....

Dated June 30 19 48

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sateson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 28th day of June 19 48

NOTE .

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
JUN 28 1948
INDIAN AGENCY

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought foward		27		0	0	1	2	3	7	8	6		2	13	12	0				2104	715.	
5-1-33	0275	Eliza McDonald	15 5	1	Islington 157					1						1					9-9-42	00	00 14	Not returned - Caring for little children at home
21-8-35	0276	Alberta Crowe	12 7	1	Big Island 105					1						1					9-9-42	91	31.5	
1-8-35	0277	Mary Gardner	12 10	1	Shoal Lake 39-55				1								1				8-9-42	91	31.5	
6-6-38	0278	Elizabeth Wapioke	10	1	Shoal Lake 39-67		1										1				27-9-42	91	63	
6-2-35	0279	Mary Anne Rose	13 4	1	N.W. Angle 33-28A					1							1				1-10-42	91	31	
5-10-37	0280	Molly O. Redsky	10 8	1	Shoal Lake 40-57		1										1				11-5-43	91	59.5	
12-7-36	0281	Nancy Paish	11 11	1	Islington 169				1								1				22-5-43	91	31.5	
12-12-33	0282	Rosie Redsky	14 6	1	Shoal Lake 40-75					1					1						4-9-43	91	33.5	
20-1-35	0283	Mary Agnes Redsky	13 5	1	Shoal Lake 40-75				1							1					4-9-43	91	31	
23-8-34	0285	Margaret Douglas Kent	13 7	1	Islington 124			1								1					29-12-43	00	00 13	Sanatorium - Fort William, Ont.
8-5-36	0286	Nancy Greene	12 1	1	Shoal Lake 40-40			1								1			School work	40 hrs	2-2-44	91	62.	
12-1-37	0287	Jeannie McDonald	11 5	1	Islington 194			1									1		general housework		28-2-44	91	63	
6-10-34	0288	Florence Lena Shebageget	13 8	1	Assabaska 154			1								1					6-4-44	91	63	
22-12-35	0289	Louise Ruth Shebageget	12 6	1	Assabaska 154			1									1				6-4-44	91	63	
11-2-38	0290	Bessie Louise Tom	10 4	1	Assabaska			1								1					12-9-44	91	63	
25-12-36	0291	Nancy Belle Wabentie	11 6	1	Shoal Lake 40-67			1									1				26-10-44	91	63	
8-2-37	0292	Elizabeth Mandamin	12 7	1	Shoal Lake 39-43			1								1					26-10-44	91	63	
10-7-38	0294	Christene Joy Abraham	9 11	1	Wabaseca #153		1									1					1-12-44	00	00 9	Not returned - Truant
17-4-35	0295	Edith Waganese	13 2	1	Islington 197				1							1					11-6-45	91	31	
9-11-39	0297	Sarah Jane Redsky	8 7	1	Shoal Lake 40-59		1									1					4-9-45	91	62.5	TOTAL number of days in Quarter.....
18-2-35	0298	Betty Starr	13 4	1	N. Alexander				1							1					4-9-45	00	00 14	Not returned - Truant
11-4-35	0299	Dora Starr	13 2	1	N. Alexander		1									1					4-9-45	00	00 14	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
4-7-37	0300	Agnes Henry	10 11	1	Dalles 91		1									1					4-9-45	91	63	
30-4-34	0301	Maria Hunter	14 2	1	Islington 111				1							1					4-9-45	91	31.5	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
11-11-35	0302	Elsie Fair	12 7	1	Shoal Lake 40-85				1							1					4-9-45	91	28.5	
15-11-39	0303	Harriet Land	8 7	1	Islington	1										1					21-10-45	00	00 5	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $
3-8-40	0304	Mary Nancy Elsie Waganese	7 10	1	Islington	1										1					20-12-45	91	63	#0303 - Harriet Land: Dyneva Sanatorium - Selkirk - Man.
		TOTALS		54	TOTALS	2	6	9	9	7	7	8	6		3	20	31	0			TOTALS	4015	1747	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 1948

Principal.....

Dated June 30 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Saleem
Indian Agent

Dated at Kenora

this day of June 1948

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
JUN 28 1948
INDIAN AGENCY

Form No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1948.

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward			00																				
28-5-31	0217	Eliza Oshie	17 1		1	Shoal Lake 40-59							1			1						21-3-36	91	10.5	Patient at Fort William San - June 20/48.
15-3-31	0219	Mary Louise Sandy	17 3		1	Shoal Lake 39-67							1			1						15-3-37	00	00	Patient at Fort William Sanatorium
14-5-33	0228	Mae Gardner	15 1		1	Shoal Lake 39-57							1			1						2-1-39	91	30.5	
12-2-32	0230	Eliza Jamieson	16 4		1	Dalles 73						1				1						12-6-39	00	00	Not returned - Intent - Discharge applied for.
10-5-32	0232	Joyce Gloria Greene	16 1		1	Shoal Lake 39-53						1						1				2-9-39	91	31	
8-5-32	0233	Nancy George	16 1		1	Big Island 77							1					1				2-9-39	91	30.5	
8-3-32	0234	Orpah Mandamin	16 3		1	Islington 193							1			1						30-9-39	91	35.5	
16-6-32	0243	Mable Redeky	16		1	Shoal Lake 40-52							1					1				2-9-39	91	26.5	
21-6-32	0247	Josephine Crowe	16		1	Big Island 105							1			1						21-10-39	91	31.5	
1-5-32	0249	Alice Masters	16 1		1	Islington 156							1					1			School work	8-11-39	91	39.	
8-2-32	0251	Eliza Bigblood	16 4		1	Islington 136							1					1			general house work	23-12-39	91	31.5	
27-2-33	0253	Isobel Redeky	15 4		1	Shoal Lake 40-78							1			1						3-9-40	91	31.5	
20-11-30	0255	Harriet Boyd	17 7		1	Islington 114							1			1						2-9-40	00	00 5	Patient at Fort William Sanatorium
24-4-35	0256	Dolly Gardner	13 2		1	Shoal Lake 39-57						1						1				3-9-40	91	44	
19-7-36	0257	Shirley Emily Agnes Churchill	11 11		1	Lac-des-Mille-Lacs #90			1							1						29-8-40	91	31	
15-11-34	0260	Mary Celene Rose	13 7		1	Shoal Lake 39-67							1			1						19-11-40	91	31.5	
25-4-34	0261	Elizabeth Cameron	14 2		1	Islington 162						1				1						3-9-41	91	31.5	
6-10-32	0263	Minnie Gardner	15 8		1	Shoal Lake 39-55						1				1						2-10-41	91	31.5	
20-3-34	0264	Marjorie Williams	14 3		1	Shoal Lake 39-52						1						1				12-10-41	91	31.5	
15-12-33	0265	Dorothy Mandamin	14 6		1	Shoal Lake 39-43						1				1						16-10-41	91	31.	
6-5-33	0266	Margaret Rose Henry	15 1		1	Dalles 91						1						1				16-10-41	91	31.5	
6-11-32	0267	Marie Wabestica	15 7		1	Shoal Lake 40-67							1			1						13-10-41	91	31.5	
7-10-34	0269	Ida Jack	13 8		1	Assabaska 125				1								1				30-12-41	91	30.	
21-12-33	0270	Christene Prince	14 6		1	Assabaska 146				1								1				27-4-42	91	35	
20-6-35	0271	Olive Greene	13		1	Shoal Lake 39-33		1										1				1-5-42	11	03.5	Returned from Ft. William San June 20/48
5-5-35	0272	Mae Redeky	13 1		1	Shoal Lake 40-52				1								1				6-5-42	91	31.5	
16-4-36	0273	Marie Kelly Cheenah Rose	12 2		1	N.W. Angle 33-52			1							1						6-9-42	91	22.	
		TOTALS			27	TOTALS	0	0	1	2	3	7	8	6		2	1	3	1	2	0	TOTALS		2104	715	

The pupil upon graduating from grade VIII and going to a school of the next higher grade the following year, will be considered as having graduated.

"Truants" children who wilfully and without reasonable excuse absent themselves from school during the whole or any portion of any day on which they are required to attend school, and children who are found habitually wandering about streets or public places during school hours, may be dealt with as provided by the Truancy Act.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

1 E 1

Ottawa.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

Boys 4.

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended September 30 1948.

Principal T. C. Ross

Dated 16 day of October 1948.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sabiston
Indian Agent

Dated at Kenora

this 16 day of October 1948.

KENORA
OCT 16 1948
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffreys Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No																							
		Brought fowards		81	78	46	11	12	24	16	13	13	20	4	7	44	108	0				1218	1327	
7-8-37	351	Frank Mandamin	11	1		Islington 143	1										1				1-10-47	92	15	
13-7-39	352	Lawrence Land	9 2	1		Islington 166	1										1				1-10-47	92	17	
27-6-40	353	Lazarus Land	8 3	1		Islington 166	1										1				1-10-47	92	17	
12-6-40	354	Elmer George Scott	8 3	1		Islington 204	1										1				1-10-47	00	00	354 Brandon sanatorium
	355	Maurice Shebageget	9 3	1		Assabaska	1										1				1-1-48	92	17	
	356	Guy Hunter	9 3	1		Islington 111	1										1				1-1-48	92	15	
9-8-39	357	Albert Waganese	9	1		Islington 197	1										1				1-1-48	92	14.5	
	358	Clifford Abraham	8 3	1		H. Alexander #94	1									1					20-2-48	92	17.5	
28-10-37	359	John Geo. Letander	10 11	1		Little Sack 48-92	1										1				1-3-48	92	04	
14-5-38	360	Victor Petawawkwet	10 4	1		Rat Portage 121	1									1			School work		1-3-48	62	00	attending school at St. Marys
12-8-40	361	Henry Black Lead	8	1		N. W. Angle 33-47	1										1		general farm work		10-4-48	92	09	
	362	Nelson Starr	12	1		Brokenhead 601	1										1				24-4-48	92	17.5	
	363	Lester Starr	10	1		Brokenhead 601	1										1				24-4-48	92	17.5	
20-11-40	364	Charles Redsky	7 10	1		Shoal Lake 40-75	1									1					15-5-48	92	17	
5-12-40	365	Alfred Redsky	7 9	1		Shoal Lake 40-78	1										1				15-5-48	92	17	
7-10-40	366	Robert Prince	7 11	1		H. Alexander 1006	1										1				1-6-48	92	00	Returned.
11-1-40	367	Tom Ross	8 8	1		N. W. Angle 33-52	1										1				7-9-48	24 ~~30~~	10.5	
9-5-41	368	Patrick Kescick	7 4	1		Shoal Lake 39-78	1										1				7-9-48	24 ~~30~~	12.	
3-6-40	369	Mervyn Ogemah	8 3	1		Shoal Lake 39-88	1										1				9-9-48	24 ~~30~~	12.	
24-4-43	370	Rodney Abraham	5 5	1		H. Alexander 953	1										1				18-9-48	13 ~~30~~	09	
		TOTALS		101	78	TOTALS	66	11	12	24	16	13	13	20	4	7	47	125				~~13652~~ 13606	1565.5	

The primary pupils except "Preventorium" go to class about 2½ hours daily. Elsie Lane Watts assists during absence of teacher.

TOTAL number of days in Quarter ~~13652.~~

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 92.

AVERAGE attendance of pupils during Quarter ~~147.89~~ 147.89

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders none.

(ii) non-Indian children who are day school pupils none.

145 X 66.50 = 9642.50

WM 4/10/48

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

Boys 2

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended September 30 1948.

Principal.....

Dated day of October 1948.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 16 day of October 1948.

KENORA
OCT 16 1948
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours per week engaged in trade or other industry	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
BIRTHDATE	No	Brought forward		27	78		26	5	4	13	9	11	13	20	4	4	26	75	0				1965	825	
11-9-33	292	Daniel Paish	15	1		Islington 169						1					1				21-5-43	92	86.5	
1-7-33	293	Joseph Wawrence	15 2	1		Islington 137					1						1				22-5-43	92	87	
28-12-34	296	Allan Carpenter	13 9	1		Islington 160						1					1				8-9-43	92	87	
16-7-36	297	Walter Prince	12 2	1		Assabaska 146					1						1				7-9-43	92	87	
28-11-34	299	Wm. Geo. Isaac Abalam	13 10	1		St Alexander 953	1										1				12-9-43	13	09	Returned Sept. 18, 1948.
3-3-34	300	Thomas Tom	14 6	1		Assabaska 107					1					1					25-10-43	92	87	
5-8-33	301	Leo Angecomke	15 1	1		Lac Seul 405			1								1				27-2-44	00	00	#301. absent since June. 1946.
10-3-37	302	Hugh Russel Redsky	11 6	1		Sioux Lake 40-78					1					1					3-5-44	92	87	
21-3-38	303	Joe Victor Crowe	10 6	1		Big Island 105				1						1					30-8-44	92	87.5	
7-3-36	304	Jerry Ross	12 6	1		N. Wabigoon 33-28A				1							1	School work.			5-9-44	92	87	
13-12-35	305	Clifford Kenick	12 9	1		Sioux Lake 39-53					1					1		general farm work.			26-10-44	92	87	
5-12-35	306	Sandy Redsky	12 9	1		Sioux Lake 40-87					1					1					26-10-44	92	87	
27-5-39	307	Lorne Martin	9 4	1		Sioux Lake 40-95	1										1				14-11-44	92	16	
5-10-35	308	Isaac Mandamin	12 11	1		Islington 115					1						1				21-12-44	92	87.5	
22-5-35	309	David McDonald	13 4	1		Islington 157				1							1				7-5-45	62	00	#314 - Truant
10-1-36	310	Charlie Waganese	12 8	1		Islington 156			1								1				7-6-45	92	09	
1-10-33	311	Simon McDonald	14 11	1		Islington 88				1							1				4-9-45	92	87.5	TOTAL number of days in Quarter.....
3-2-36	313	Percy Carpenter	12 7	1		Islington 160				1							1				4-9-45	92	87.5	
15-11-38	314	Roy McDonald	9 10	1		Islington 194			1							1		#314. Truant			4-9-45	62	00	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
27-3-32	315	Archie Quewessence	16 6	1		Islington 120				1							1				4-9-45	62	00	Not returned
15-3-38	316	John Richard Starr	10 6	1		St Alexander 119	1										1	#316. Absent since June/47			4-9-45	00	00	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
31-5-33	317	John Robert Boyd	15 4	1		Islington 114				1						1					4-9-45	92	87.5	
1-8-34	318	William D. Mandamin	14 6	1		Islington 143				1						1					4-9-45	92	87.5	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $
1-1-33	319	Edwin Sinclair	15 8	1		Rat Portage 100				1						1		#319. Truent.			4-9-45	62	00	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
30-6-37	320	George Sinclair	11 3	1		Rat Portage 100			1							1					4-9-45	92	15.5	(i) non-Indian children who are boarders.....
3-11-34	321	George Roberts	11 7	1		Sioux Lake 39-46	1									1					4-9-45	00	00	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....
15-3-35	322	George Atkinson	13 6	1		St Alexander				1							1				11-9-45	92	00	#321 - we sent to record the passing of George Roberts at the Fort William Gen - July 3rd. 1948. Returned from the West.
		TOTALS		54	78	TOTALS	30	5	8	23	16	13	13	20	4	4	35	93	0			TOTALS	9974	982	

9,965

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

#Parentown's children went one half day and go to school the other half. Grade I & II go to school all day. Grade III to VIII pupils go to school all day. Grades IV. V. VI and VII. (4 days Parentown)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

Boys 3.

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended September 30 19 48

Principal .....

Dated day of October 19 48

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 16 day of October 19 48

KENORA
OCT 16 1948
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward		54	78	30	5	8	23	16	13	13	20	4	4	35	99	0			996 ~~1114~~	982.	
X-X-34	323	Kenneth Canard	13 6	1			1										1			1-10-45	00	00	#323 Not returned June
30-6-38	325	Johnnie Quewessence	10 3	1		Islington 120		1								1				7-1-46	62	00	#325- Truant
20-6-38	326	Joseph Waganese	10 3	1		Islington 158		1									1			26-1-46	92	09	
8-7-39	327	Frank Blackhawk	8 2	1		N.W.Angle 33-39	1										1			19-5-46	30	04	Returned to reserve from pan in 1947
31-7-39	328	Isaac Kakestia	9 2	1		Shoal Lake 40-69		1								1				24-6-46	92	16	
10-9-39	329	Kenneth Redsky	9	1		Shoal Lake 40-52		1									1			1-10-46	92	15.5	
2-7-38	330	Harvey Arthur Redsky	10 2	1		Shoal Lake 40-75			1						1					1-10-46	92	15.5	
13-3-37	331	George Greene	11 6	1		Shoal Lake 40-60		1									1			1-10-46	92	15.5	
1-3-39	332	Cecil Sam Greene	9 6	1		Shoal Lake 40-60		1									1			1-1046	92	15.5	
30-7-35	333	John Handorgan	13 2	1		Big Island 117				1					1				School work	1-11-46	92	7.5	
9-10-38	334	Peter Handorgan	9 11	1		Big Island 117		1									1		general farm work	1-11-46	92	15.5	
12-3-40	335	George Crowe	8 6	1		Big Island 105		1									1			1-1-47	92	17.5	
24-3-38	336	Harold Jack	10 6	1		Asabaska 125		1									1			10-3-47	92	15	
17-12-39	337	Nelson Greene	9	1		Shoal Lake 40-40		1									1			1-4-47	92	17.5	
11-4-41	338	Robert Quewessence	7 5	1		Islington 120		1								1				1-4-47	00	00	#338. Fort William, sanatorium
13-1-40	339	Frank Greene	8 8	1		Shoal Lake 39-75		1									1			1-5-47	92	15.5	
20-12-39	340	Henry Kesick	8 9	1		Shoal Lake 39-94		1									1			1-5-47	92	15.5	
19-4-38	341	Allan Redsky	10 5	1		Shoal Lake 40-87		1									1			1-5-47	92	15.5	
12-5-40	342	Walter Mandamin	8 4	1		Shoal Lake 40-76		1									1			1-5-47	92	09.	
23-6-37	343	Ralph Hamilton Wilhams	11 3	1		Rat Portage 132			1								1			1-5-47	92	15.5	
12-10-38	344	Stanley Prince	9 11	1		Assabaska 146		1									1			1-9-47	92	15.5	
28-8-37	345	Peter Shebageget	11 1	1		Assabaska 154		1									1			25-9-47	92	15.5	
18-8-38	346	Fred Kopinesse	10 1	1		Assabaska 151		1									1			25-9-47	92	15.5	
13-1-40	347	Daniel Kopinesse	8 8	1		Assabaska 151		1									1			25-9-47	92	17.	
28-9-41	348	William Kopinesse	7	1		Assabaska 151		1									1			25-9-47	92	17.	
15-8-38	349	Alexander Adams	10 1	1		Assabaska 159		1									1			25-9-47	92	15.5	
16-2-37	350	George McDonald	11 7	1		Islington 88		1									1			1-10-47	92	14.	
		TOTALS		81	78	TOTALS	46	11	12	24	16	13	13	20	4	7	44	108		TOTALS	12182	1327	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

"Trade or Quarter" Number of hours

"Progressions" children must be kept in all grades and go to classes in Grades I. II. and III. go to school all day as do Preventorium. Grades IV. V. VI. VII. and VIII. (except Preventorium pupils who must be kept for half day and go to classes for half day.

73

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

Boys'.

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 1948.

Principal.....

Dated day of October 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Watson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 16 day of October 1948.

KENORA
OCT 16 1948
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1948.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	STANDING IN CLASS: High School	Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward		00	78	26	5	4	12	6	6	6	12	1	2	17	59	0				2755 5741	653.	
13-2-31	207	Sam Hopenisse	17 7	1										1		1					18-1-35	92	16	Grade X - Kenora High School.
29-12-32	244	Donald Churchill	15 9	1		Lac-des-Mille-Lacs #90							1				1				1-10-38	92	15	
23-7-34	245	Harvey Churchill	14 2	1		Lac-des-Mille-Lacs #90				1							1				1-10-38	92	15	
2-2-32	247	James Land	16 7	1		Islington 113							1				1				14-2-39	62	00.	Not returned
20-8-32	255	Sam Redsky	16 1	1		Sioux Lake 40-82						1					1				25-9-39	62	00.	Not returned.
20-4-32	257	James Robert Greene	16 5	1		Sioux Lake 39-51								1		1					25-9-39	72	05	Grade IX - Kenora High School until Sept 20
16-5-32	260	Robin Robert Greene	16 4	1		Sioux Lake 39-75							1			1					25-9-39	62	00	Not returned when he withdrew.
16-7-32	265	Howard Jack	16 2	1		Assabaska 125							1				1				31-10-39	62	00	Not returned but may.
4-7-32	270	Norbert Major	16 2	1		Assabaska							1				1				1-9-40	62	00	Not returned
19-4-38	274	Leonard Churchill	10 5	1		Lac-des-Mille-Lacs #90				1							1		School work.		14-5-41	92	7.5	
28-10-33	275	Peter Crowe	14 11	1		Big Island 105							1				1		general farmwork		3-9-41	92	15.	
11-12-32	276	Frank Roberts	15 9	1		Sioux Lake 39-46						1					1				11-10-41	92	7.5	
12-8-34	277	Victor Kakeetia	14 1	1		Sioux Lake 40-67						1					1				16-10-41	92	08.	
23-1-33	278	Angus Kelly Cheenath Rus	15 8	1		N. W. Angle 33-52							1				1				16-10-41	92	14.5	
29-4-34	279	Jim George	14 5	1		Big Island 77					1						1				4-11-41	92	07.	
2-1-34	280	Alexander Land	14 9	1		Islington 113.					1						1				6-11-41	62	00	#280 Truant
7-7-35	281	Philip Tom	13 2	1		Assabaska 92.					1			1							18-12-41	92	5.5	TOTAL number of days in Quarter.....
16-1-35	282	Robert Major	13 7	1		Assabaska.							1	1							18-12-41	92	15.	
29-3-34	283	Thomas Williamson	14 6	1		Sioux Lake 39-26						1					1				18-12-41	92	08.	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
11-1-33	284	Robert Muckle	15 8	1		Islington 184					1						1				28-4-42	92	02.	
27-8-35	285	Basil Greene	13 1	1		Sioux Lake 39-51						1					1				5-5-42.	92	07.5	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
19-3-35	286	John Lawrence Redsky	13 6	1		Sioux Lake 40-78					1						1				8-5-42.	92	07.	
2-8-34	287	Robert Cameron	14 1	1		Islington 125				1							1				4-9-42	92	05.	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $
25-3-36	288	Bobby Blackhawk	12 6	1		N. W. Angle 33-29						1					1				7-9-42	92	04.5	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
17-6-34	289	Charlie Nash	14 3	1		N. W. Angle 37-68						1					1				20-9-42	92	07.5	(i) non-Indian children who are boarders.....
8-10-35	290	Edward Mandamin	12 11	1		Sioux Lake 39-43				1							1				10-10-42	92	07.	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....
1-1-32	291	Robert Copenace	16 9	1		Assabaska 172.							1			1					8-5-43	62	00.	
	TOTALS		27	78		TOTALS 26	5	4	13 9	11	13	20	4	4	26	75	0				TOTALS ~~7765~~ 7956	825		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES OF CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

Grade 2.

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecil Jeffrey School for the Quarter ended September 30 1948

Principal .....

Dated day of October 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Saturnos
Indian Agent

Dated at Kenora

this 16 day of October 1948

KENORA
OCT 16 1948
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1948.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	Grade 2	Grade 3	Grade 4	Grade 5	Grade 6	Grade 7	Grade 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No Brought forward			29		0	0	0	1	3	4	6	12	1	1	10	16	0				~~1942~~ 1942	156	
1-8-35	0277 Mary Gardner	13 1		1	Rat Lake 39-55					1											8-9-42	62	00	#0277- Truant
6-6-38	0278 Elizabeth Wapioke	10 3		1	Shoal Lake 39-67			1									1				27-9-42	92	17.5	
6-2-35	0279 Mary Anne Rose	13 7		1	N.W. Angle 33-78A						1						1				1-10-42	92	09.	
5-10-37	0280 Molly O. Redsky	10 11		1	Shoal Lake 40-57			1									1				11-5-43	92	17.5	
12-7-36	0281 Nancy Paisley	12 2		1	Islington 169				1								1				22-5-43	92	8.	
12-12-33	0282 Rosie Redsky	14 9		1	Shoal Lake 40-75						1						1				4-9-43	76	00	#0282. Brandon Sanatorium. 120 days July 8 to Dec/48
20-1-35	0283 Mary Agnes Redsky	13 8		1	Shoal Lake 40-75					1					1						4-9-43	92	8.5	
23-8-34	0285 Margaret Douglas Kent	14 1		1	Islington 124			1									1				29-12-43	00	00	#0285. Fort William sanatorium
8-5-36	0286 Nancy Galene	12 4		1	Shoal Lake 40-40				1								1				2-2-44	92	08.5	
12-1-37	0287 Jeannie McDonald	11 8		1	Islington 194				1								1		School work.		28-2-44	92	06.	
6-10-34	0288 Florence Lang Shkagegat	13 11		1	Assabaska 154				1								1		general housework.		6-4-44	92	08.5	
22-12-35	0289 Louise Peter Shkagegat	12 9		1	Assabaska 154				1								1				6-4-44	92	08.5	
11-2-38	0290 Bessie Louise Fox	10 7		1	Assabaska 92				1								1				12-9-44	92	08.5	
25-12-36	0291 Nancy Belle Kakestia	11 9		1	Shoal Lake 40-67				1								1				26-10-44	92	09.	
8-2-37	0292 Elizabeth Mandamin	11 7		1	Shoal Lake 39-43				1								1				26-10-44	92	08.5	
10-7-38	0294 Christene Joy Abraham	10 2		1	St Alexander "953	1											1				1-12-44	13	05.5	
17-4-35	0295 Edith Waganese	13 5		1	Islington 197					1							1				11-6-45	92	08.5	
9-11-39	0297 Sarah Jane Redsky	8 10		1	Shoal Lake 40-59	1											1				4-9-45	92	17.5	
18-2-35	0298 Betty Starr	13 7		1	St Alexander				1								1		#0298- Not returned June/47		4-9-45	00	00	
11-4-35	0299 Dora Starr	13 5		1	St Alexander	1											1		#0299. Not returned June/46		4-9-45	00	00	
4-7-37	0300 Agnes Henry	11 2		1	Dalles 91		1										1				4-9-45	92	16.5	
30-4-34	0301 Maria Hunter	14 5		1	Islington 111				1								1				4-9-45	92	08.	
11-11-35	0302 Elsie Fair	12 10		1	Shoal Lake 40-85				1								1				4-9-45	92	08	
15-11-39	0303 Harriet Land	8 10		1	Islington 111	1											1		#303. Dyneva seen.		21-10-45	00	00	
3-8-40	0304 Mary Nancy Elsie Waganese	8 1		1	Islington 166	1											1				20-12-45	92	09	
25-2-39	0305 Eva Jane Cameron	9 7		1	Islington 125	1											1		#305. Dyneva seen.		1-5-46	00	00	
30-11-38	0306 Evelyn Fair	9 10		1	Shoal Lake 40-85	1								1							1-9-46	92	09	
	TOTALS			54	TOTALS	4	3	4	12	6	6	6	12	1	2	11	40				TOTALS	~~3841~~ 3899	356	

The "Dyneva" children were in Islington Grades I, II and III in 1945 and left school at the end of Grade VI. They left at the end of VII and VIII respectively and went to Dyneva. Left Islington Grade VI at end of 1944 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade VII. Left Islington Grade VII at end of 1945 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade VIII. Left Islington Grade VIII at end of 1946 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade IX. Left Islington Grade IX at end of 1947 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade X. Left Islington Grade X at end of 1948 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XI. Left Islington Grade XI at end of 1949 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XII.

Left Islington Grade XII at end of 1950 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XIII.

Left Islington Grade XIII at end of 1951 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XIV.

Left Islington Grade XIV at end of 1952 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XV.

Left Islington Grade XV at end of 1953 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XVI.

Left Islington Grade XVI at end of 1954 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XVII.

Left Islington Grade XVII at end of 1955 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XVIII.

Left Islington Grade XVIII at end of 1956 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XIX.

Left Islington Grade XIX at end of 1957 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XX.

Left Islington Grade XX at end of 1958 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XXI.

Left Islington Grade XXI at end of 1959 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XXII.

Left Islington Grade XXII at end of 1960 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XXIII.

Left Islington Grade XXIII at end of 1961 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XXIV.

Left Islington Grade XXIV at end of 1962 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XXV.

Left Islington Grade XXV at end of 1963 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XXVI.

Left Islington Grade XXVI at end of 1964 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XXVII.

Left Islington Grade XXVII at end of 1965 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XXVIII.

Left Islington Grade XXVIII at end of 1966 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XXIX.

Left Islington Grade XXIX at end of 1967 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XXX.

Left Islington Grade XXX at end of 1968 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XXXI.

Left Islington Grade XXXI at end of 1969 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XXXII.

Left Islington Grade XXXII at end of 1970 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XXXIII.

Left Islington Grade XXXIII at end of 1971 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XXXIV.

Left Islington Grade XXXIV at end of 1972 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XXXV.

Left Islington Grade XXXV at end of 1973 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XXXVI.

Left Islington Grade XXXVI at end of 1974 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XXXVII.

Left Islington Grade XXXVII at end of 1975 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XXXVIII.

Left Islington Grade XXXVIII at end of 1976 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XXXIX.

Left Islington Grade XXXIX at end of 1977 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XL.

Left Islington Grade XL at end of 1978 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XLI.

Left Islington Grade XLI at end of 1979 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XLII.

Left Islington Grade XLII at end of 1980 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XLIII.

Left Islington Grade XLIII at end of 1981 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XLIV.

Left Islington Grade XLIV at end of 1982 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XLV.

Left Islington Grade XLV at end of 1983 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XLVI.

Left Islington Grade XLVI at end of 1984 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XLVII.

Left Islington Grade XLVII at end of 1985 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XLVIII.

Left Islington Grade XLVIII at end of 1986 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XLIX.

Left Islington Grade XLIX at end of 1987 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade L.

Left Islington Grade L at end of 1988 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LI.

Left Islington Grade LI at end of 1989 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LII.

Left Islington Grade LII at end of 1990 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LIII.

Left Islington Grade LIII at end of 1991 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LIV.

Left Islington Grade LIV at end of 1992 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LV.

Left Islington Grade LV at end of 1993 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LVI.

Left Islington Grade LVI at end of 1994 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LVII.

Left Islington Grade LVII at end of 1995 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LVIII.

Left Islington Grade LVIII at end of 1996 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LIX.

Left Islington Grade LIX at end of 1997 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LX.

Left Islington Grade LX at end of 1998 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXI.

Left Islington Grade LXI at end of 1999 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXII.

Left Islington Grade LXII at end of 2000 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXIII.

Left Islington Grade LXIII at end of 2001 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXIV.

Left Islington Grade LXIV at end of 2002 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXV.

Left Islington Grade LXV at end of 2003 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXVI.

Left Islington Grade LXVI at end of 2004 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXVII.

Left Islington Grade LXVII at end of 2005 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXVIII.

Left Islington Grade LXVIII at end of 2006 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXIX.

Left Islington Grade LXIX at end of 2007 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXX.

Left Islington Grade LXX at end of 2008 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXXI.

Left Islington Grade LXXI at end of 2009 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXXII.

Left Islington Grade LXXII at end of 2010 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXXIII.

Left Islington Grade LXXIII at end of 2011 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXXIV.

Left Islington Grade LXXIV at end of 2012 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXXV.

Left Islington Grade LXXV at end of 2013 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXXVI.

Left Islington Grade LXXVI at end of 2014 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXXVII.

Left Islington Grade LXXVII at end of 2015 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXXVIII.

Left Islington Grade LXXVIII at end of 2016 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXXIX.

Left Islington Grade LXXIX at end of 2017 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXXX.

Left Islington Grade LXXX at end of 2018 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXXXI.

Left Islington Grade LXXXI at end of 2019 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXXXII.

Left Islington Grade LXXXII at end of 2020 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXXXIII.

Left Islington Grade LXXXIII at end of 2021 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXXXIV.

Left Islington Grade LXXXIV at end of 2022 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXXXV.

Left Islington Grade LXXXV at end of 2023 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXXXVI.

Left Islington Grade LXXXVI at end of 2024 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXXXVII.

Left Islington Grade LXXXVII at end of 2025 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXXXVIII.

Left Islington Grade LXXXVIII at end of 2026 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade LXXXIX.

Left Islington Grade LXXXIX at end of 2027 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XC.

Left Islington Grade XC at end of 2028 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XCI.

Left Islington Grade XCI at end of 2029 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XCII.

Left Islington Grade XCII at end of 2030 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XCIII.

Left Islington Grade XCIII at end of 2031 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XCIV.

Left Islington Grade XCIV at end of 2032 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XCV.

Left Islington Grade XCV at end of 2033 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XCVI.

Left Islington Grade XCVI at end of 2034 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XCVII.

Left Islington Grade XCVII at end of 2035 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XCVIII.

Left Islington Grade XCVIII at end of 2036 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade XCIX.

Left Islington Grade XCIX at end of 2037 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade C.

Left Islington Grade C at end of 2038 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CI.

Left Islington Grade CI at end of 2039 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CII.

Left Islington Grade CII at end of 2040 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CIII.

Left Islington Grade CIII at end of 2041 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CIV.

Left Islington Grade CIV at end of 2042 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CV.

Left Islington Grade CV at end of 2043 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CVI.

Left Islington Grade CVI at end of 2044 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CVII.

Left Islington Grade CVII at end of 2045 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CVIII.

Left Islington Grade CVIII at end of 2046 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CIX.

Left Islington Grade CIX at end of 2047 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CX.

Left Islington Grade CX at end of 2048 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXI.

Left Islington Grade CXI at end of 2049 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXII.

Left Islington Grade CXII at end of 2050 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXIII.

Left Islington Grade CXIII at end of 2051 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXIV.

Left Islington Grade CXIV at end of 2052 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXV.

Left Islington Grade CXV at end of 2053 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXVI.

Left Islington Grade CXVI at end of 2054 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXVII.

Left Islington Grade CXVII at end of 2055 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXVIII.

Left Islington Grade CXVIII at end of 2056 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXIX.

Left Islington Grade CXIX at end of 2057 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXX.

Left Islington Grade CXX at end of 2058 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXXI.

Left Islington Grade CXXI at end of 2059 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXXII.

Left Islington Grade CXXII at end of 2060 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXXIII.

Left Islington Grade CXXIII at end of 2061 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXXIV.

Left Islington Grade CXXIV at end of 2062 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXXV.

Left Islington Grade CXXV at end of 2063 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXXVI.

Left Islington Grade CXXVI at end of 2064 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXXVII.

Left Islington Grade CXXVII at end of 2065 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXXVIII.

Left Islington Grade CXXVIII at end of 2066 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXXIX.

Left Islington Grade CXXIX at end of 2067 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXXX.

Left Islington Grade CXXX at end of 2068 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXXXI.

Left Islington Grade CXXXI at end of 2069 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXXXII.

Left Islington Grade CXXXII at end of 2070 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXXXIII.

Left Islington Grade CXXXIII at end of 2071 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXXXIV.

Left Islington Grade CXXXIV at end of 2072 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXXXV.

Left Islington Grade CXXXV at end of 2073 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXXXVI.

Left Islington Grade CXXXVI at end of 2074 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXXXVII.

Left Islington Grade CXXXVII at end of 2075 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXXXVIII.

Left Islington Grade CXXXVIII at end of 2076 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXXXIX.

Left Islington Grade CXXXIX at end of 2077 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXL.

Left Islington Grade CXL at end of 2078 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXLI.

Left Islington Grade CXLI at end of 2079 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXLII.

Left Islington Grade CXLII at end of 2080 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXLIII.

Left Islington Grade CXLIII at end of 2081 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXLIV.

Left Islington Grade CXLIV at end of 2082 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXLV.

Left Islington Grade CXLV at end of 2083 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXLVI.

Left Islington Grade CXLVI at end of 2084 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXLVII.

Left Islington Grade CXLVII at end of 2085 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXLVIII.

Left Islington Grade CXLVIII at end of 2086 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXLIX.

Left Islington Grade CXLIX at end of 2087 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CL.

Left Islington Grade CL at end of 2088 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLI.

Left Islington Grade CLI at end of 2089 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLII.

Left Islington Grade CLII at end of 2090 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLIII.

Left Islington Grade CLIII at end of 2091 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLIV.

Left Islington Grade CLIV at end of 2092 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLV.

Left Islington Grade CLV at end of 2093 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLVI.

Left Islington Grade CLVI at end of 2094 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLVII.

Left Islington Grade CLVII at end of 2095 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLVIII.

Left Islington Grade CLVIII at end of 2096 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLIX.

Left Islington Grade CLIX at end of 2097 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLX.

Left Islington Grade CLX at end of 2098 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXI.

Left Islington Grade CLXI at end of 2099 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXII.

Left Islington Grade CLXII at end of 2100 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXIII.

Left Islington Grade CLXIII at end of 2101 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXIV.

Left Islington Grade CLXIV at end of 2102 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXV.

Left Islington Grade CLXV at end of 2103 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXVI.

Left Islington Grade CLXVI at end of 2104 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXVII.

Left Islington Grade CLXVII at end of 2105 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXVIII.

Left Islington Grade CLXVIII at end of 2106 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXIX.

Left Islington Grade CLXIX at end of 2107 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXX.

Left Islington Grade CLXX at end of 2108 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXXI.

Left Islington Grade CLXXI at end of 2109 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXXII.

Left Islington Grade CLXXII at end of 2110 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXXIII.

Left Islington Grade CLXXIII at end of 2111 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXXIV.

Left Islington Grade CLXXIV at end of 2112 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXXV.

Left Islington Grade CLXXV at end of 2113 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXXVI.

Left Islington Grade CLXXVI at end of 2114 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXXVII.

Left Islington Grade CLXXVII at end of 2115 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXXVIII.

Left Islington Grade CLXXVIII at end of 2116 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXXIX.

Left Islington Grade CLXXIX at end of 2117 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXXX.

Left Islington Grade CLXXX at end of 2118 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXXXI.

Left Islington Grade CLXXXI at end of 2119 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXXXII.

Left Islington Grade CLXXXII at end of 2120 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXXXIII.

Left Islington Grade CLXXXIII at end of 2121 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXXXIV.

Left Islington Grade CLXXXIV at end of 2122 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXXXV.

Left Islington Grade CLXXXV at end of 2123 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXXXVI.

Left Islington Grade CLXXXVI at end of 2124 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXXXVII.

Left Islington Grade CLXXXVII at end of 2125 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXXXVIII.

Left Islington Grade CLXXXVIII at end of 2126 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CLXXXIX.

Left Islington Grade CLXXXIX at end of 2127 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXC.

Left Islington Grade CXC at end of 2128 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXCI.

Left Islington Grade CXCI at end of 2129 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXCII.

Left Islington Grade CXCII at end of 2130 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXCIII.

Left Islington Grade CXCIII at end of 2131 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXCIV.

Left Islington Grade CXCIV at end of 2132 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXCV.

Left Islington Grade CXCV at end of 2133 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXCVI.

Left Islington Grade CXCVI at end of 2134 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXCVII.

Left Islington Grade CXCVII at end of 2135 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXCVIII.

Left Islington Grade CXCVIII at end of 2136 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CXCIX.

Left Islington Grade CXCIX at end of 2137 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CC.

Left Islington Grade CC at end of 2138 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCI.

Left Islington Grade CCI at end of 2139 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCII.

Left Islington Grade CCII at end of 2140 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCIII.

Left Islington Grade CCIII at end of 2141 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCIV.

Left Islington Grade CCIV at end of 2142 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCV.

Left Islington Grade CCV at end of 2143 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCVI.

Left Islington Grade CCVI at end of 2144 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCVII.

Left Islington Grade CCVII at end of 2145 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCVIII.

Left Islington Grade CCVIII at end of 2146 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCIX.

Left Islington Grade CCIX at end of 2147 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCX.

Left Islington Grade CCX at end of 2148 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXI.

Left Islington Grade CCXI at end of 2149 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXII.

Left Islington Grade CCXII at end of 2150 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXIII.

Left Islington Grade CCXIII at end of 2151 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXIV.

Left Islington Grade CCXIV at end of 2152 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXV.

Left Islington Grade CCXV at end of 2153 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXVI.

Left Islington Grade CCXVI at end of 2154 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXVII.

Left Islington Grade CCXVII at end of 2155 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXVIII.

Left Islington Grade CCXVIII at end of 2156 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXIX.

Left Islington Grade CCXIX at end of 2157 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXX.

Left Islington Grade CCXX at end of 2158 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXXI.

Left Islington Grade CCXXI at end of 2159 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXXII.

Left Islington Grade CCXXII at end of 2160 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXXIII.

Left Islington Grade CCXXIII at end of 2161 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXXIV.

Left Islington Grade CCXXIV at end of 2162 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXXV.

Left Islington Grade CCXXV at end of 2163 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXXVI.

Left Islington Grade CCXXVI at end of 2164 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXXVII.

Left Islington Grade CCXXVII at end of 2165 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXXVIII.

Left Islington Grade CCXXVIII at end of 2166 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXXIX.

Left Islington Grade CCXXIX at end of 2167 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXXX.

Left Islington Grade CCXXX at end of 2168 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXXXI.

Left Islington Grade CCXXXI at end of 2169 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXXXII.

Left Islington Grade CCXXXII at end of 2170 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXXXIII.

Left Islington Grade CCXXXIII at end of 2171 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXXXIV.

Left Islington Grade CCXXXIV at end of 2172 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXXXV.

Left Islington Grade CCXXXV at end of 2173 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXXXVI.

Left Islington Grade CCXXXVI at end of 2174 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXXXVII.

Left Islington Grade CCXXXVII at end of 2175 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXXXVIII.

Left Islington Grade CCXXXVIII at end of 2176 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXXXIX.

Left Islington Grade CCXXXIX at end of 2177 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXL.

Left Islington Grade CCXL at end of 2178 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXLI.

Left Islington Grade CCXLI at end of 2179 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXLII.

Left Islington Grade CCXLII at end of 2180 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXLIII.

Left Islington Grade CCXLIII at end of 2181 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXLIV.

Left Islington Grade CCXLIV at end of 2182 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXLV.

Left Islington Grade CCXLV at end of 2183 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXLVI.

Left Islington Grade CCXLVI at end of 2184 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXLVII.

Left Islington Grade CCXLVII at end of 2185 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXLVIII.

Left Islington Grade CCXLVIII at end of 2186 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCXLIX.

Left Islington Grade CCXLIX at end of 2187 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCL.

Left Islington Grade CCL at end of 2188 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLI.

Left Islington Grade CCLI at end of 2189 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLII.

Left Islington Grade CCLII at end of 2190 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLIII.

Left Islington Grade CCLIII at end of 2191 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLIV.

Left Islington Grade CCLIV at end of 2192 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLV.

Left Islington Grade CCLV at end of 2193 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLVI.

Left Islington Grade CCLVI at end of 2194 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLVII.

Left Islington Grade CCLVII at end of 2195 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLVIII.

Left Islington Grade CCLVIII at end of 2196 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLIX.

Left Islington Grade CCLIX at end of 2197 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLX.

Left Islington Grade CCLX at end of 2198 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXI.

Left Islington Grade CCLXI at end of 2199 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXII.

Left Islington Grade CCLXII at end of 2200 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXIII.

Left Islington Grade CCLXIII at end of 2201 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXIV.

Left Islington Grade CCLXIV at end of 2202 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXV.

Left Islington Grade CCLXV at end of 2203 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXVI.

Left Islington Grade CCLXVI at end of 2204 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXVII.

Left Islington Grade CCLXVII at end of 2205 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXVIII.

Left Islington Grade CCLXVIII at end of 2206 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXIX.

Left Islington Grade CCLXIX at end of 2207 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXX.

Left Islington Grade CCLXX at end of 2208 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXXI.

Left Islington Grade CCLXXI at end of 2209 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXXII.

Left Islington Grade CCLXXII at end of 2210 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXXIII.

Left Islington Grade CCLXXIII at end of 2211 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXXIV.

Left Islington Grade CCLXXIV at end of 2212 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXXV.

Left Islington Grade CCLXXV at end of 2213 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXXVI.

Left Islington Grade CCLXXVI at end of 2214 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXXVII.

Left Islington Grade CCLXXVII at end of 2215 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXXVIII.

Left Islington Grade CCLXXVIII at end of 2216 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXXIX.

Left Islington Grade CCLXXIX at end of 2217 except "Shoal Lake" pupils who left at end of Grade CCLXXX.

Left Islington Grade CCLXXX at end of 2218 except "Shoal Lake" pupils who

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

Gisler.

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 1948

Principal

Dated day of October 1948.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sutherland
Indian Agent

Dated at Kenora

this 14 day of September 1948.

KENORA
OCT 16 1948
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora. Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora. on Reserve for Quarter ended September 30 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	STANDING IN CLASS: High School	Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No Brought forward.		00	00																				
28-5-31	0217 Eliza Oshie	17 4		1	Shoal Lake 40-59							/				/					21-3-36	62 4	00	Patient at Fort William san. June 20, 1948
15-3-31	0219 Mary Louise Sandy	17 6		1	Shoal Lake 39-67							/				/					15-3-37	00	00	Patient at Fort William san
14-5-32	0228 Mae Gardner.	15 4		1	Shoal Lake 39-57							/				/					2-1-39	92	16.5	
10-5-32	0232 Joyce Gloria Greene.	16 4		1	Shoal Lake 39-53						/						/				2-9-39	62	00	#0232 - Not returned
8-5-32	0238 Nancy George	16 4		1	Big Island 77							/					/				2-9-39	62	00	#0238 - Not returned
8-3-32	0234 Orpah Mandamin	16 6		1	Islington 193								/	/	/						30-9-39	92	14	attending Kenora High School - IX
16-6-32	0243 Mable Redsky	16 3		1	Shoal Lake 40-52							/					/				2-9-39	62	00	#0243 - Not returned
21-6-32	0247 Josephine Crowe.	16 3		1	Big Island 105							/			/						21-10-39	62	00	#0247 - Not returned but may
1-5-32	0249 Alice Masters	16 4		1	Islington 156							/					/				8-11-39	62	00	#0249 - Not returned
8-2-32.	0251 Eliza Bigblood	16 7		1	Islington 136						/						/		School work.		23-12-39	62	00	#0251 - Not returned.
27-2-33	0253 Isobel Redsky	15 7		1	Shoal Lake 40-78							/				/					3-9-40	92	16	
24-4-33	0256 Dolly Gardner	13 5		1	Shoal Lake 39-57						/						/		general housework.		3-9-40	92	8.5	
19-7-36	0257 Shirley Emily Agnes Churchill	12 2 490		1	Lac-des-Mille-Lacs			/								/					29-8-40	92	9.	
15-11-34	0260 Mary Celene Ross	13 10		1	Shoal Lake 39-67							/					/				19-11-40	92	16.5	
25-4-34	0261 Elizabeth Cameron	14 5		1	Islington 162						/						/				3-9-41	62	00	#0261 - Truant
6-10-32	0263 Minnie Gardner	15 11		1	Shoal Lake 39-55						/					/					2-10-41	62	00	#0263 - Truant
20-3-34	0264 Marjorie Williams	14 6		1	Shoal Lake 39-52							/					/				12-10-41	92	8.5	
15-12-33	0265 Dorothy Mandamin	14 9		1	Shoal Lake 39-43							/					/				16-10-41	92	8.5	
6-5-33	0266 Margaret Rose Henry	15 4		1	Dalles 91						/						/				16-10-41	92	8.	
6-11-32	0267 Marie Kabestra	15 10		1	Shoal Lake 40-67							/				/					13-10-41	62	00	#0267 - Permission to be absent
7-10-34	0269 Ida Jack.	13 11		1	Assabaska 125					/							/				30-12-41	92	8.5	
21-12-33	0270 Christene Prince	14 9		1	Assabaska 146					/							/				27-4-42	92	8.	
20-6-35	0271 Olive Greene	13 3		1	Shoal Lake 39-33		/										/				1-5-42	92	8.	
5-5-35	0272 Mae Redsky	13 4		1	Shoal Lake 40-52					/							/				6-5-42	92	9.	
16-4-36	0273 Marie Kelly Cheenal Rose	12 6		1	N.W. Angle 33-52			/									/				6-9-42.	92	8.5	
5-1-33	0275 Eliza McDonald.	15 8		1	Islington 157			/									/		# 0278 - Caring for		9-9-42.	00	00	
21-8-35	0276 Alberta Crowe	13 1		1	Big Island 105				/								/		little children at home.		9-9-42.	92	8.5	
	TOTALS		27		TOTALS	0	0	0	1	3	4	6	12	1	1	10	16	0	mother deceased.		TOTALS	~~1942~~ 2000	156	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

The "Departmentum" children sent me half days and go to school 1/2 days all day. Grades I, II and III go to school 1/2 days all day. Grades IV, V, VI and VII except Fridays all day. Grade VIII all day.

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

Girls.

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended September 30 19 48

Principal .....

Dated 1st day of October 19 48.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sattison
Indian Agent

Dated at Kenora

this 16 day of October 19 48.

KENORA
OCT 16 1948
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1948.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	= 2	= 3	= 4	= 5	= 6	= 7	= 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No Brought forward.		00	54		4	3	4	12	6	6	6	12	1	2	11	41	0				3899		
10-6-38	0307 Elizabeth Paish	10 3		1	Islington 200	1											1				1-9-46	92	08	
20-10-39	0308 Ella Mandamin	8 11		1	Shoal Lake 39-43	1											1				1-10-46	00	00 5/7 308	Fort William sanatorium
27-12-36	0310 Leah Emma Lawrence	11 9		1	Islington 137		1										1				1-11-46	92	17	
26-4-41	0311 Jannie Land	7 2		1	Islington 187	1											1				1-12-46	92	17	
2-3-42	0312 Mary Crowe	6 6		1	Big Island 105	1															1-1-47	92	14	
22-12-39	0313 Cora Anne Redsky	9 9		1	Shoal Lake 40-78	1										1					1-5-47	92	17.5	
21-4-38	0314 Hilda Greene	10 5		1	Shoal Lake 39-72	1											1				1-5-47	92	08	
20-1-39	0315 Jane Redsky	9 8		1	Shoal Lake 40-82	1											1				1-5-47	92	17	
25-12-41	0317 Carol Martin	6 9		1	Shoal Lake	1											1				1-9-47	92	15.5	
19-8-40	0318 Doris Henry	8 1		1	Dalles 91	1											1		School work general housework		1-9-47	92	17	
13-2-38	0319 Victoria Adams	10 7		1	Accoka Lake 162	1											1				23-9-47	92	17	
10-6-39	0320 Elizabeth Sandy	9 3		1	N.W Angle 33-34	1												1			1-9-47	92	09	
3-1-37	0321 Eleanor Sandy	10 8		1	N.W Angle 33-34	1												1			1-9-47	92	09	
29-6-39	0322 Elizabeth Sinclair	9 3		1	Rat Portage 100	1											1				1-9-47	92	17	
4-6-40	0323 Agnes George	8 3		1	Big Island 129	1											1				1-9-47	92	16	
25-2-39	0324 Gladys Handorgan	9 7		1	Big Island 121	1											1				1-11-47	92	16	
	0325 Harriet Abraham	7 3		1	N. Alexander #994	1												1			20-2-48	92	09	
	0326 Hazel Abraham	5 3		1	N. Alexander 994	1												1			20-2-48	92	17.5	
14-6-35	0327 Stella Petawanikwet	13 3		1	Rat Portage 121		X											X	0327- application not accepted		1-3-48			
3-5-41	0328 Alice Petawanikwet	7 4		1	Rat Portage 121	1												1			25-3-48	~~00~~	00	#0328- attending school at St. Mary's
13-11-40	0329 Edna Martin	7 10		1	Shoal Lake 40-65	1												1			15-5-48	92	17	
11-10-40	0330 Bertha Greene	7 11		1	Shoal Lake 39-72	1												1			15-5-48	92	17	
25-3-42	0331 Sarah May Redsky	6 6		1	Shoal Lake 40-83	1												1	#0331. Birthdon Jan 18 1942		15-5-48	~~11~~ 00	00	
31-10-43	0332 Velma Wabestia	4 11		1	Shoal Lake 40-67	1												1			1-9-48	30 ✓	11	
4-8-41	0333 Helen Ross	7 1		1	N.W Angle 33-52	1												1			7-9-48	~~30~~ 27 ✓	10.5	
	TOTALS		00	78	TOTALS	26	5	4	12	6	6	6	12	1	2	17	59	0			TOTALS	~~5711~~ 5702 ✓	653	

The parents children were to "Parentown" who must attend school all day. They must be present at classroom routine.

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter..... 11

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter..... $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Ottawa

14193

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

Page 4

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended December 31 1948.

Principal T. C. Ross

Dated Jan 4 1949

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at Kenora this 7 JAN 1949 19

KENORA JAN 7 1949 INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 19 48

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward		80	78	45	12	11	24	16	15	13	18	4	43	9	115	0				1146	8	
1-8-37	351	Frank Mandamin	11 4	1		Islington 143	1										1				1-10-47	92	48.5	
13-7-39	352	Laurence Land	9 5	1		Islington 166	1									1					1-10-47	92	52.5	
27-6-40	353	Lazarus Land	8 6	1		Islington 166	1									1					1-10-47	92	53	
12-6-40	354	Elmer George Scott	8 6	1		Islington 204	1										1				1-10-47	00	00	#354 - Brandon san. - July. 1948.
	355	Maunee Shebageget	9 6	1		Sandy Lake 154	1									1					1-1-48	92	53	
	356	Guy Hunter	9 6	1		Islington 111	1										1				1-1-48	92	48	
8-39	357	Albert Wagemese	9 4	1		Islington 197	1										1				1-1-48	92	53	
	358	Clifford Abraham	8 6	1		St Alexander #994	1									1					20-2-48	92	53	
28-10-37	359	John Geo. Letander	11 2	1		Little Jack 4892	1										1				1-3-48	92	48.5	
12-8-40	361	Henry Blackhead	8 4	1		N.W Angle 33-47	1										1		School work		10-4-48	92	53	
	362	Nelson Starr	12 3	1		Berkenhead 601	1										1		general work		24-4-48	92	51	
	363	Lester Starr	10 3	1		Berkenhead 601	1										1				24-4-48	92	49	
20-11-40	364	Charles Redsky	8 1	1		Sloal Lake 40-75	1										1				15-5-48	92	53	
5-12-40	365	Alfred Redsky	8	1		Sloal Lake 40-78	1										1				15-5-48	92	53	
7-10-40	366	Robert Prince	8 1	1		St Alexander 906	1										1				1-6-48	92	53	
11-1-40	367	Tom Rose	8 11	1		N.W Angle 33-52	1											1			1-9-48	92	53	
9-5-41	368	Patrick Kesick	7 7	1		Sloal Lake 39-78	1										1				1-9-48	92	53	
3-6-40	369	Mervyn Ogemah	8 6	1		Sloal Lake 39-88	1										1				9-9-48	92	52.5	
24-4-43	370	Rodney Abraham	5 3	1		St Alexander 953	1											1			18-9-48	92	53	
—	371	Victor Abraham	13	1		St Alexander		1										1			28-9-48	92	47.5	
—	372	William Abraham	12	1		St Alexander	1											1			28-9-48	92	48	
—	373	Wilfred Abraham	9	1		St Alexander	1											1			28-9-48	92	53	
25-12-38	374	Max Kapinesse	10	1		N.W Angle 37-87	1											1			1-10-48	06	04	Discharge applied for.
25-12-40	375	Albert Mandamin	8	1		Sloal Lake 39-70	1											1			29-10-48	64	33	
29-12-40	376	Meyers Handorgan	8	1		Big Island 121	1											1			29-10-48	64	31	
29-6-40	377	Jennie Greene	8 6	1		Sloal Lake 40-93	1											1			1-12-48	31	10	
		TOTALS		106	78	TOTALS	70	13	11	24	16	15	13	18	4	45	1	29	0			TOTALS	13565	5762	

TOTAL number of days in Quarter.... 13565

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 92

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 147.445

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

142.45 x .66.50 = 9805.43

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

184

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

Boys 3

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecelia Jeffrey Indian School for the Quarter ended December 31 19 48.

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Salmon
Indian Agent

Dated at Kenora

this JAN 7 1949 19.....

KENORA INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM NO. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1948.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No Brought forward.		53			29	6	7	24	15	15	13	18	4	3	31	99	0				9260	3490.	
X-X-34	323 Kenneth Canard.	13 9	1		St Alexander 86B		1										1				1-10-45	00	00	Applying for discharge – Ret'd to Res.
30-6-38	325 Johnnie Queveseence	10 6	1		Islington 120			1									1				7-1-46	00	00	Truant since Sept. 6, 1948.
20-6-38	326 Joseph Wagamese	8 5	1		Islington 158		1									1					26-1-46	92	47.5	
8-7-39	327 Frank Blacklawk	8 5	1		N Wenge 33-39	1											1				19-5-46	92	45.5	
31-7-39	328 Isaac Kabeetha	9 5	1		Sioux Lake 40-67			1								1					24-6-46	92	48.	
10-9-39	329 Kenneth Redsky	9 3	1		Sioux Lake 40-52		1										1				1-10-46	92	48.	
2-7-38	330 Harvey Arthur Redsky	10 5	1		Sioux Lake 40-75			1							1						1-10-46	92	47.	
13-3-37	331 George Greene	11 9	1		Sioux Lake 40-60		1										1				1-10-46	92	48	
1-3-39	332 Cecil Sam Greene	9 9	1		Sioux Lake 40-60		1										1				1-10-46	92	48	
30-7-35	333 John Handorgan	13 5	1		Big Island 117				1							1			School work	4	1-11-46	92	26.5	
9-10-38	334 Peter Handorgan	10 2	1		Big Island 117		1										1		manual training		1-11-46	92	48.	
12-3-40	335 George Crooke	8 9	1		Big Island 105	1										1			general farmwork.		1-1-47	92	53	
24-3-38	336 Harold Jack	10 7	1		Assabaska 125	1										1					10-3-47	92	48.5	
17-12-39	337 Nelson Greene	8	1		Sioux Lake 40-40	1										1					1-4-47	92	53	
11-4-41	338 Robert Queveseence	7 8	1		Islington 120	1											1				1-4-47	00	00	Fort William sanatorium
13-1-40	339 Frank Greene	8 11	1		Sioux Lake 39-75	1											1				1-5-47	92	48.5	
20-12-39	340 Henry Kesick	9	1		Sioux Lake 39-84	1											1				1-5-47	92	46.5	
19-4-38	341 Allan Redsky	10 8	1		Sioux Lake 40-87	1											1				1-5-47	92	47.5	
12-5-40	342 Walter Mandamin	8 7	1		Sioux Lake 40-76	1											1				1-5-47	92	26.5	
23-6-37	343 Ralph Hamilton Williams	11 6	1		Rat Portage 132			1								1					1-5-47	92	47.5	
12-10-38	344 Stanley Prince	10 2	1		Assabaska 146	1											1				1-9-47	92	47.5	
28-8-37	345 Peter Shebageget	11 4	1		Assabaska 154	1											1				25-9-47	92	47.	
18-8-38	346 Fred Kapeneese	10 4	1		Assabaska 151	1											1				25-9-47	92	48.5	
13-1-40	347 Daniel Kapeneese	8 11	1		Assabaska 151	1										1					25-9-47	92	49.	
28-9-41	348 William Kapeneese	7 3	1		Assabaska 151	1											1				25-9-47	92	52.5	
15-8-38	349 Alexander Adams	10 4	1		Assabaska 159	1											1				25-9-47	92	48.	
16-2-37	350 Georgie McDonald	11 10	1		Islington 88	1											1				1-10-47	92	42.5	
	TOTALS		80		TOTALS	45	12	11	24	16	15	13	18	4	4	39	115	0			TOTALS	11468	4602.5	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

Boys 2.

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended December 31 19 48.

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sutherson
Indian Agent

Dated at Kenora
this JAN 7 1949 19.....

KENORA INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No. Brought forward		27	78		26	6	3	14	8	13	13	18	4	3	29	73	0				7326	2882.0	
11-9-33	292 Daniel Paisley	15 3	1		Islington 169						1						1				21-5-43	92	26	
1-7-33	293 Joseph Wawerece	15 5	1		Islington 137					1							1				22-5-43	92	26.5	
28-12-34	296 Allan Carpenter	14	1		Islington 160						1						1				8-9-43	92	26.5	
16-7-36	297 Walter Prince	12 5	1		Assabaska 146					1							1				7-9-43	92	26.5	
28-11-34	299 Wm. Geo. Isaac Abraham	14 1	1		St Alexander #953	1											1				12-9-43	92	48.	
3-3-34	300 Thomas Iron	14 7	1		Assabaska 107					1							1				25-10-43	92	26.5	
5-8-33	301 Leo Angecombe	15 4	1		Lac Seul 405			1									1				27-2-44	00	00	Applying for Discharge - Ret'd to Res.
10-3-37	302 Hugh Russel Redsky	11 9	1		Shoal Lake 40-78					1							1				3-5-44	92	26.5	
21-3-38	303 Joe Victor Crowe	10 9	1		Big Island 105				1								1				30-8-44	92	26.5	
7-3-36	304 Jerry Ross	12 9	1		N.W. Angle 33-28				1								1		School work		5-9-44	92	26.5	3 2 3 6/5 6
13-12-35	305 Clifford Kesick	13	1		Shoal Lake 39-53					1							1		manual training		26-10-44	92	21.	
5-12-35	306 Sandy Redsky	13	1		Shoal Lake 40-87					1				1					general farm work.		26-10-44	92	26.5	
27-5-39	307 Lorne Martin	9 7	1		Shoal Lake 40-76	1											1				14-11-44	92	48.	
5-10-35	308 Isaac Mandamin	13 2	1		Islington 115					1							1				21-12-44	92	26.5	
22-5-35	309 David McDonald	13 7	1		Islington 157				1								1				7-5-45	02	00	Home with Permission.
10-1-36	310 Charlie Waganese	12 11	1		Islington 156			1									1				7-6-45	92	26.5	
1-10-33	311 Simon McDonald	15 2	1		Islington 88				1								1				4-9-45	92	26.5	
3-2-36	313 Percy Carpenter	12 10	1		Islington 160				1								1				4-9-45	92	26.5	
15-11-38	314 Roy McDonald	10 1	1		Islington 194			1									1				4-9-45	92	21.5	
27-3-32	315 Archie Quewesence	16 9	1		Islington 120				1								1				4-9-45	00	00	applying for Discharge.
15-3-38	316 John Richard Starr	10 9	1		H Alexander 979	1											1				4-9-45	00	00	Applying for Discharge - Ret'd to Res.
15-5-33	317 John Robert Boyd	15 7	1		Islington 114				1								1				4-9-45	92	26	
1-8-34	318 William I Mandamin	14 4	1		Islington 143				1								1				4-9-45	92	26	
1-1-35	319 Edwin Sinclair	16	1		Rat Portage 100				1								1				4-9-45	00	00	
30-6-37	320 George Sinclair	11 6	1		Rat Portage 106			1						1							4-9-45	92	47.5	
15-3-35	322 George Atkinson	13 9	1		H Alexander				1								1				11-9-45	92	26.	
	TOTALS	53	78		TOTALS	29	6	7	24	15	15	13	18	4	3	31	97	0			TOTALS	9260	3490	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter Applying for Discharge

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

TOTAL number of days in Quarter .....

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

Boys

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended December 31 19 48

Principal .....

Dated ..... 19 .....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Watson
Indian Agent

Dated at Kenora.

this ..... 19 .....

KENORA JAN 7 1949 INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No. Brought forward		00	78		26	6	3	13	5	7	7	10	1	1	19	58	0				5486	2228.5	
13-2-31	207 Sam Kopinesse	17 10	1		N.W.Angle 39-95									X		1					18-1-35	92	53	attending Kenora High School grade X
29-12-32	244 Donald Churchill	16	1		Lac-des-Mille-Lac #90								1				1				1-10-38	92	51	
23-7-34	245 Harvey Churchill	14 5	1		Lac-des-Mille-Lac #90					1						1					1-10-38	92	26.5	
2-2-32	247 James Land	16 10	1		Islington 113								1				1				14-2-39	00	00	Applying for discharge
20-8-32	255 Sam Redsky	16 4	1		Shoal Lake 40-82							1					1				25-9-39	00	00	" " "
20-4-32	257 James Robert Greene	16 8	1		Shoal Lake 39-51									IX		1					25-9-39	00	00	" " "
16-5-32	260 Robin Robert Greene	16 7	1		Shoal Lake 39-75								1			1					25-9-39	00	00	" " "
16-7-32	265 Howard Jack	16 5	1		Assabaska 125								1				1				31-10-39	00	00	" " "
4-7-32	270 Norbert Major	16 5	1		Assabaska								1				1				1-9-40	00	00	" " "
19-4-38	274 Leonard Churchill	10 8	1		Lac-des-Mille-Lac #90			1									1		School work		14-5-41	92	26.5	
28-10-33	275 Peter Crowe	15 2	1		Big Island 105								1			1			manual training		3-9-41	92	51	
11-12-32	276 Frank Roberts	16	1		Shoal Lake 39-46							1					1		general farmwork		11-10-41	92	26.5	
12-8-34	277 Victor Kakestra	14 4	1		Shoal Lake 40-67							1					1				16-10-41	92	26	
23-1-33	278 Angus Kelly Chanalitos	15 11	1		N.W.Angle 33-52								1				1				16-10-41	92	50.5	
29-4-34	279 Jim George	14 8	1		Big Island 77					1							1				4-11-41	92	26.5	
2-1-34	280 Alexander Land	15	1		Islington 113					1							1				6-11-41	92	18.5	
7-7-35	281 Philip Tom	13 5	1		Assabaska 92					1				1							18-12-41	92	34.	
16-1-35	282 Robert Major	13 11	1		Assabaska								1	1							18-12-41	92	53.	
29-3-34	283 Thomas Williamson	14 9	1		Shoal Lake 39-26							1					1				18-12-41	92	25.5	
11-1-33	284 Robert Muckle	15 11	1		Islington 184					1							1				28-4-42	92	26.5	
27-8-35	285 Basil Greene	13 4	1		Shoal Lake 39-51							1					1				5-5-42	92	26.5	
19-3-35	286 John Lawrence Redsky	13 9	1		Shoal Lake 40-78					1							1				8-5-42	92	26.5	
2-8-34	287 Robert Cameron	14 4	1		Islington 125				1								1				4-9-42	92	26.5	
25-3-36	288 Bobby Blackhawk	12 9	1		N.W. Angle 33-39					1							1				7-9-42	92	26.5	
17-6-34	289 Charlie Nash	14 4	1		N.W Angle 37-68						1						1				20-9-42	92	26	
8-10-35	290 Edward Mandamin	13 2	1		Shoal Lake 39-43				1								1				10-10-42	92	26.5	
1-1-32	291 Robert Copinace	17	1		Assabaska 72									IX		1					8-5-43	00	00	Applying for Discharge.
	TOTALS		27	78	TOTALS	26	6	3	14	8	13	13	18	4	3	29	73	0			TOTALS	7326	2882.0	

The school taps in grades I and III as school children are at Sioux Lookout. IV-V-VI are taught by one teacher. VII-VIII go to Kenora. Each group has separate room.

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

Girls 3.

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended December 31 19 48

Principal.....

Dated..... 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sateson
Indian Agent

Dated at Kenora

this JAN 7 1949 19.....

KENORA INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1948.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTH DATE	No																							
		Brought forward.		00	54	4	4	3	13	5	7	7	10	1	1	14	39	0				3496	1260	
10-6-38	0307	Elizabeth Paulk	10 6		1	Islington 200		1									1				1-9-46	92	28	
20-10-39	0308	Ella Mandamin	9 2		1	Sioux Lake 39-43	1										1				1-10-46	00	00	# 0308 - Ella Mandamin - Fort William, ban
27-12-36	0310	Leah Emma Wawenee	12		1	Islington 137		1									1				1-11-46	92	49	
26-4-41	0311	Jeannie Land	7 8		1	Islington 187	1										1				1-12-46	92	53	
2-3-42	0312	Mary Crowe	6 9		1	Big Island 105	1										1				1-1-47	92	53	
22-12-39	0313	Cora Anne Redsky	9		1	Sioux Lake 40-78	1										1				1-5-47	92	48.5	
21-4-38	0314	Hilda Greene	10 8		1	Sioux Lake 39-72	1										1				1-5-47	92	24.5	
20-1-39	0315	Jane Redsky	9 11		1	Sioux Lake 40-82	1										1				1-5-47	92	48	
25-12-41	0317	Carol Martin	7		1	Sioux Lake	1										1				1-9-47	92	49	
19-8-40	0318	Doris Henry	8 4		1	Dalles 91	1										1		School work		1-9-47	92	53	
13-2-38	0319	Victoria Adams	10 10		1	Assabaska 162	1										1		general housework.		23-9-47	92	48.5	
10-6-39	0320	Elizabeth Sandy	9 6		1	N.W Angle 33-34	1									1					1-9-47	92	48.5	
3-1-37	0321	Eleanor Sandy	9 11		1	N.W Angle 33-34	1									1					1-9-47	92	49.	
29-6-39	0322	Elizabeth Sinclair	10		1	Rat Portage 100	1									1					1-9-47	92	53	
4-6-40	0323	Agnes George	9 6		1	Big Island 129	1									1					1-9-47	92	53.	
25-2-39	0324	Gladys Handagan	8 6		1	Big Island 121	1										1				1-11-47	92	49	
	0325	Harriet Abraham	9 10		1	Wabeyanda 994	1										1				20-2-48	92	30.5	
	0326	Hazel Abraham	7 6		1	Wabeyanda 994	1										1				20-2-48	92	53.	
13-11-40	0329	Edna Martin	5 6		1	Sioux Lake 40-65	1										1				15-5-48	92	49	
11-10-40	0330	Bertha Greene	8 1		1	Sioux Lake 39-72	1									1					15-5-48	92	53	
25-3-42	0331	Sarah Mary Redsky	8 2		1	Sioux Lake 40-83	1										1				15-5-48	00	00	# 0331 - Sarah Mary Redsky - Brandon, Man
31-10-43	0332	Velma Kakegamic	6 9		1	Sioux Lake 40-67	1										1				1-9-48	92	30	
4-8-41	0333	Helen Rose	5 2		1	N.W Angle 33-52	1										1				7-9-48	86	26.5	
14-5-41	0334	Flora Fair	7 4		1	Sioux Lake 40-98	1										1				29-10-48	64	19.5	
			7 7																					
		TOTALS		00	18	TOTALS	26	6	5	13	5	7	7	10	1	1	19	58	0			TOTALS	5486	2228.5	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

Gustavus.

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended December 31 19 48.

Principal.....

Dated..... 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Watson
Indian Agent

Dated at Kenora this JAN 7 1949 19.....

KENORA INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	Brought forward.		00	27		0	0	0	1	3	5	7	10	1	0	11	16	0				1564	552.	
1-8-35	0277 Mary Gardner	13 4		1	Sloallake 39-55					1							1				8-9-42	92	08	
6-6-38	0278 Elizabeth Wapioke	10 6		1	Sloallake 39-67			1									1				27-9-42	92	49	
6-2-35	0279 Mary Anne Rose	13 10		1	N.W Angle 33-28A						1						1				1-10-42	92	22.5	
5-10-37	0280 Molly O. Redsky	11 2		1	Sloallake 40-57			1									1				11-5-43	92	49.	
12-7-36	0281 Nancy Paisley	12 5		1	Islington 169				1								1				22-5-43	92	23.5	
12-12-33	0282 Rosie Redsky	15		1	Sloallake 40-75						1				1						4-9-43	00	00	#0282-Rosie Redsky-Brandon san.
20-1-35	0283 Mary Agnes Redsky	13 11		1	Sloallake 40-75					1							1				4-9-43	92	25.5	
23-8-34	0285 Margaret ~~Douglas~~ Kent	14 4		1	Islington 124			1									1				29-12-43	00	00	#0285-Margaret ~~Douglas~~ Kent-St. Wilfrid san
8-5-36	0286 Nancy Greene	12 7		1	Sloallake 40-40				1								1				2-2-44	92	43	
12-1-37	0287 Jeannie McDonald	11 11		1	Islington 194				1								1		School work		28-2-44	92	26.5	
6-10-34	0288 Florence Shebageget	14 2		1	Assabaska 154				1								1		general house work		6-4-44	92	35.	
22-12-35	0289 Louisa Shebageget	13		1	Assabaska 154				1								1				6-4-44	92	26.	
11-2-38	0290 Bessie Louisa Tom	10 10		1	Assabaska 92				1								1				12-9-44	92	40.5	
25-12-36	0291 Nancy Belle Kakeshia	12		1	Sloallake 40-67				1							1					26-10-44	92	42.5	
8-2-37	0292 Elizabeth Mandamin	11 10		1	Sloallake 39-43				1								1				26-10-44	92	25	
10-7-38	0294 Christine Joy Abraham	10 5		1	Alexander #53	1											1				1-12-44	92	49	
17-4-35	0295 Edith Waganese	13 8		1	Islington 197				1								1				11-6-45	92	26.5	
9-11-39	0297 Sarah Jane Redsky	9 1		1	Sloallake 40-59	1										1					4-9-45	92	49	
18-2-35	0298 Betty Starr	13 10		1	Alexander				1								1				4-9-45	00	00	Applying for Discharge-Ret'd to Brome
11-4-35	0299 Dora Starr	13 8		1	Alexander	1											1				4-9-45	00	00	TOTAL number of days in Quarter .....
4-7-37	0300 Agnes Henry	11 5		1	Dalles 91	1										1					4-9-45	92	48.5	
30-4-34	0301 Maria Hunter	14 8		1	Islington 111				1								1				4-9-45	92	23.5	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .....
11-11-35	0302 Elsie Fair	13 1		1	Sloallake 40-85				1								1				4-9-45	92	20	
15-11-39	0303 Harriet Land	9 1		1	Islington 113	1											1		#303-Harriet Land Dynevor sanatorium		21-10-45	00	00	AVERAGE attendance of pupils during Quarter ..... Dynevor Hop.
3-8-40	0304 Mary Nancy (Elsie) Waganese	8 4		1	Islington 156	1											1				20-12-45	92	48.5	
25-2-39	0305 Eva Jane Cameron	9 10		1	Islington 125	1											1		#305-Eva Jane Cameron Dynevor sanatorium		1-5-46	00	00	AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... Dynevor's Hop.
30-11-38	0306 Evelyn Fair	10 1		1	Sloallake 40-85	1											1				1-9-46	92	27	
	TOTALS			54	TOTALS	4	4	3	13	5	7	7	10	1	1	14	39	0			TOTALS	3496	1260	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES OF CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended December 31 19 48

Principal .....

Dated ..... 19 .....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Patterson
Indian Agent

Dated at Kenora
this JAN 7 1949 19 .....

KENORA INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs, School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No																							
		Brought forward.		00	00																			
28-5-31	0217	Eliza Oskie	17 7		1	Sioux Lake 40-57							1			1					21-3-36	00	00	Patient - San - Int William - June 20, 1948
15-3-31	0219	Mary Louise Sandy	17 9		1	Sioux Lake 39-69							1			1					15-3-37	00	00	Patient - San - Int William -
14-5-33	0228	Mae Gardner	15 7		1	Sioux Lake 39-57							1			1					2-1-39	92	53	
10-5-32	0232	Joyce Gloria Greene	16 7		1	Sioux Lake 39-53						1					1				2-9-39	00	00	Applying for Discharge
8-5-32	0233	Nancy George	16 7		1	Big Island 77							1				1				2-9-39	00	00	" " "
8-3-32	0234	Orpah Mandamin	16 9		1	Islington 193								IX		1					30-9-39	92	53	In grade IX at Kenora High School.
16-6-32	0243	Mable Redsky	16 3		1	Sioux Lake 40-52							1				1				2-9-39	00	00	Applying for Discharge
21-6-32	0247	Josephine Crowe	16 6		1	Big Island 105							1			1					21-10-39	92	37.5	
1-5-32	0249	Alice Wazomisse Matava	16 7		1	Islington 156							1				1				8-11-39	00	00	Applying for Discharge
8-2-32	0251	Eliza Bigblood	16 10		1	Islington 136						1					1		School work.		23-12-39	00	00	" " "
27-2-33	0253	Isobel Redsky	15 10		1	Sioux Lake 40-78							1			1			general housework.		3-9-40	92	52.5	
25-4-35	0256	Dolly Gardner	13 8		1	Sioux Lake 39-57						1					1				3-9-40	92	26.5	
19-7-36	0257	Shirley Emily Agnes Churchill	12 5		1	Lac des Mille Lacs #40				1						1					29-8-40	92	26.5	
15-11-34	0260	Mary Celene Rose	14 1		1	Sioux Lake 39-67							1				1				19-11-40	92	53.	
25-4-34	0261	Elizabeth Cameron	14 8		1	Islington 162.						1					1				3-9-41	92	14	
6-10-32	0263	Minnie Gardner	16 2		1	Sioux Lake 39-55						1				1					2-10-41	00	00	Applying for Discharge
20-3-34	0264	Marjorie Williams	14 9		1	Sioux Lake 39-52						1					1				12-10-41	92	26.5	
15-12-33	0265	Dorothy Mandamin	15		1	Sioux Lake 39-43						1					1				16-10-41	92	26.5	
6-5-33	0266	Margaret Rose Henry	15 7		1	Dalles 91					1						1				16-10-41	92	26	
6-11-32	0267	Marie Kabestra	16 1		1	Sioux Lake 40-67							1			1					13-10-41	00	00	Applying for Discharge
7-10-34	0269	Ida Jack	14 2		1	Assabaska 125						1					1				30-12-41	92	26	
21-12-33	0270	Christene Prince	15		1	Assabaska 146						1					1				27-4-42	92	26.5	
20-6-35	0271	Olive Greene	13 6		1	Sioux Lake 39-33				1							1				1-5-42	92	26.5	
5-5-35	0272	Mae Redsky	13 7		1	Sioux Lake 40-52						1					1				6-5-42	92	26	
16-4-36	0273	Marie Kelly Cheenal Rose	12 8		1	N.W. Angle 33-52				1							1				6-9-42	92	26	
5-1-33	0275	Eliza McDonald	15 4		1	Islington 157				1							1				9-9-42	00	00	
21-8-35	0276	Alberta Crowe	13 4		1	Big Island 105						1					1				9-9-42	92	26	
		TOTALS		00	27	TOTALS	0	0	0	1	3	5	7	10	1		11	16			TOTALS	1564	552	

Eliza McDonald & 0275 - Has been absent another school because in 1947.

Pupils under top in pupil-Teacher ratio to school all days except those in grades IV-VI-and VII who pupils of the school are absent with the written consent of parents. Weight granted with pupils over 16 years of age.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Indian Affairs. School Files. (Acc 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Ottawa.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

Boys 4.

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 1949.

Principal T. P. Rae

Dated June 30 1949.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sallows
Indian Agent

Dated at Kenora

this 30th day of June 1949.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
JUN 30 1949
INDIAN AGENCY

Form No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1949

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				81	73		64	10	10	22	14	14	8	8	4	17	70	58	9				12164	5273.5	
7-10-40	366	Robert Prince	8 8	1		St Alexander 1006	1										1					1-6-48	91	54	
11-1-40	367	Tom Rossi	9 5	1		N. W. Angle 33-52	1											1				7-9-48	91	53.5	
9-5-41	368	Patrick Kesick	8 1	1		Sioux Lake 39-78	1											1				7-9-48	40	24	wrote & reminded about this M.T. 7/9/49
3-6-40	369	Mervyn Ogemah	9	1		Sioux Lake 39-88	1											1				9-9-48	91	54	
	370	Rodney Abraham	6	1		St Alexander 953	1											1				18-9-48	91	54	
	371	Victor Abraham	13	1		St Alexander		1								1						28-9-48	91	52.5	
	372	William Abraham	12	1		St Alexander		1									1					28-9-48	91	51	
	373	Wilfred Abraham	9	1		St Alexander	1										1					28-9-48	91	54	
25-12-40	375	Albert Mandamin	8 6	1		Sioux Lake 39-70	1										1					29-10-48	91	53	
29-12-40	376	Meyers Hardorgan	8 6	1		Big Island 121	1											1				29-10-48	91	53	
29-6-40	377	Jimmie Greene	8 7	1		Sioux Lake 40.	1											1				1-12-48	91	53.5	
7-11-39	378	Edward Redsky	9 1	1		Rat Portage 125	1										1					1-1-49	91	41	
6-11-44	379	Leslie Mandamin	4 7	1		Whitefish 125	1											1				7-1-49	91	15.5	
30-11-41	380	James Redsky	7	1		Sioux Lake	1											1				8-5-49	54	30.5	
		TOTALS	168	95	73	TOTALS	76	12	10	22	14	14	8	8	4	18	75	66	9						

168

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

E-1

Page 6, shown with x number of days should be 82

Page ?. no date pupil left for high school.

Deduct 1 day for [illegible] overpayment MT

91

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 146.69

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

TOTALS 13350 5917 146.69 x 66.50 = 9754.89

Bso 1 / 13349. MT 9/7/49

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1949.

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				81	73		64	10	10	22	14	14	8	8	4	17	70	58	9				12164	5273.5	
7-10-40	366	Robert Prince	8 8	1		N Alexander 1006	1										1					1-6-48	91	54	
11-1-40	367	Tom Ross	9 5	1		N.W. Angle 33-52	1											1				7-9-48	91	53.5	
9-5-41	368	Patrick Kesick	8 1	1		Sioux Lake 39-78	1											1				7-9-48	40	24	wrote principal about this Mr T. 7/7/49
3-6-40	369	Mervyn Ogemah	9	1		Sioux Lake 39-88	1											1				9-9-48	91	54	
	370	Rodney Abraham	6	1		N Alexander 953	1											1				18-9-48	91	54	
	371	Victor Abraham	13	1		N Alexander		1								1						28-9-48	91	52.5	
	372	William Abraham	12	1		N Alexander		1									1					28-9-48	91	51	
	373	Wilfred Abraham	9	1		N Alexander	1										1					28-9-48	91	54	
25-12-40	375	Albert Mandamin	8 6	1		Sioux Lake 39-70	1										1					29-10-48			
29-12-40	376	Meyers Hardorgan	8 6	1		Big Island 121	1											1				29-10-48			
29-6-40	377	Jimmie Greene	8	1		Sioux Lake 40	1											1				1-12-48			
7-11-39	378	Edward Pidaky	9 1	1		Rat Portage 125	1										1					1-1-4			
6-11-44	379	Leslie Mandamin	4 7	1		White fish 125	1											1				7-1-4			
30-11-41	380	James Pidaky	7	1		Sioux Lake	1											1				8-5			
		TOTALS	168	95	73		TOTALS 76	12	10	22	14	14	8	8	4	18	75	66	9				13350	5917	

168

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ..... ~~13350~~ 13349

AVERAGE attendance of pupils during Quarter ..... ~~146.7~~ 146.69

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $ 146.69 x 66.50 = 9754.89

Less 1

13349.

MT 7/7/49

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

Boys 8.

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 19 49

Principal

Dated June 30 19 49

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sotheron
Indian Agent

Dated at Kenora

this 30rd day of June 19 49

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
JUN 30 1949
INDIAN AGENCY

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1947.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No.	Brought forward.		54	73	38	10	9	22	14	14	8	8	4	14	58	60	5				10157	4195	
11-4-41	338	Robert Quewezance	8 2	1		Islington 120	1										1				1-4-47	00	00	#338. Robert Quewezance Fort William sanatorium.
13-1-40	339	Frank Greene	9 5	1		Shoal Lake 39-75	1									1					1-5-47	91	515	
20-12-39	340	Henry Kreuck	9 6	1		Shoal Lake 39-54	1									1					1-5-47	91	52	
19-4-38	341	Allan Redsky	11 2	1		Shoal Lake 40-87	1											1			1-5-47	91	40	
12-5-40	342	Walter Mandamin	9 1	1		Shoal Lake 40-76	1									1					1-5-47	91	27	
23-6-37	343	Ralph Hamilton Wilkens	12	1		Rat Portage 132		1							1						1-5-47	91	52.5	
12-10-38	344	Stanley Prince	10 8	1		Assabaska 146	1									1					1-9-47	91	52.5	
28-8-37	345	Peter Shebageget	11 10	1		Assabaska 154	1									1					25-9-47	91	52	
18-8-38	346	Fred. Kapenesse	10 10	1		Assabaska 151	1								1				School work.	15	25-9-47	91	53	
13-1-40	347	Daniel Kapenesse	9 5	1		Assabaska 151	1									1			general farmwork.		25-9-47	91	54	
28-9-41	348	William Kapenesse	7 9	1		Assabaska 151	1										1		manual training		25-9-47	91	54	
15-8-38	349	Alexander Adams	10 10	1		Assabaska 159	1								1						25-9-47	91	49.5	
16-2-40	350	Georgie McDonald	9 4	1		Islington 88	1											1			1-10-47	91	52.	
7-8-37	351	Frank Mandamin	11 10	1		Islington 143	1											1			1-10-47	91	52.	
13-7-39	352	Lawrence Land	9 11	1		Islington 166	1										1				1-10-47	00	00	#352 - Lawrence Land had permission to go home March 25
27-6-40	353	Lazarus Land	9	1		Islington 166	1										1				1-10-47	00	00	#353 - Lazarus Land had permission to go home March 25
12-6-40	354	Elmer George Scott	9	1		Islington 204	1										1				1-10-47	05	02	#354 - Elmer George Scott returned from Brandon San. May 16 had permission to go home May 20
21-3-39	355	Maurice Shebageget	10	1		Assabaska 155	1										1				1-1-48	91	54	
17-10-37	356	Guy Hunter	11 8	1		Islington 111	1											1			1-1-48	91	515	
9-8-39	357	Albert Waganese	9 10	1		Islington 197	1										1				1-1-48	91	53.	
	358	Clifford Abraham	9	1		St Alexander #994	1										1				20-2-48	91	54.	
28-10-37	359	John Geo. Letander	11 8	1		Little Sesk 44-82	1											1	#359 - not returned since Christmas.		1-3-48	00	00	
12-8-40	361	Henry Blackhead	8 10	1		N. Wagle 33-47	1											1			10-4-48	91	36	
	362	Nelson Starr	12 8	1		Berkenhead 601	1										1				24-4-48	91	27	
	363	Lester Starr	10 9	1		Berkenhead 601	1									1					24-4-48	91	54	
20-11-40	364	Charles Redsky	8 7	1		Shoal Lake 40-75	1									1					15-5-48	91	52	
5-12-40	365	Alfred Redsky	8 6	1		Shoal Lake 40-78	1									1					15-5-48	91	53	
		TOTALS		81	73	TOTALS	64	10	10	22	14	14	8	8	4	17	70	58	9			TOTALS	12164	5273.5	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

Boys.

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 19 49.

Principal.....

Dated June 30 19 49

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Patterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 30th day of June 19 49.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
JUN 30 1949
INDIAN AGENCY

FORM No. I.A. 403
R. 3444

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1949

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward		27	73	33	5	3	14	11	14	8	8	4	8	44	11	4				8116	3307	
7-3-36	304	Jerry Rose	13 3	1		N.W.Angle 33-28A			1								1				5-9-44	91	25	
13-12-35	305	Clifford Kesick	13 6	1		Shoal Lake 39-53				1						1					26-10-44	91	26	
5-12-35	306	Sandy Redsky	13 3	1		Shoal Lake 40-87				1					1						26-10-44	91	26	
27-5-39	307	Lorne Martin	10 1	1		Shoal Lake 40-95	1									1					14-11-44	91	26.5	
5-10-35	308	Isaac Mandamin	13 5	1		Islington 115			1							1					21-12-44	00	00	#308 - Isaac Mandamin went home - March 7. 1949.
22-5-35	309	David McDonald	14 1	1		Islington 157			1							1					7-5-45	91	39.5	
10-1-36	310	Charlie Waganese	13 5	1		Islington 156		1								1					7-6-45	65	40.5	#310 - Returned St Joseph's Hospital April 27. 1949.
1-10-33	311	Simon McDonald	15 8	1		Islington 88			1							1					4-9-45	91	27	
3-2-36	313	Percy Carpenter	13 7	1		Islington 160			1							1			Schoolwork		4-9-45	91	39.5	
15-11-38	314	Roy McDonald	10 3	1		Islington 194		1								1			general farmwork		4-9-45	91	26.5	
15-5-33	317	John Robert Boyd	16 1	1		Islington 114			1							1			manual training		4-9-45	00	00	#317 - John Robert Boyd had permission to go home March 14. 1949.
1-8-34	318	William I. Mandamin	14 10	1		Islington 143			1								1				4-9-45	91	26	
30-6-37	320	George Sinclair	12 1	1		Rat Portage 100		1									1				4-9-45	00	00	#320 - George Sinclair St. Joseph's Hospital.
15-3-35	321	George Atkinson	14 3	1		Alexander			1							1					11-9-45	91	25	
30-6-38	325	Johnnie Quewesence	11 1	1		Islington 120		1									1				7-1-46	00	00	A.W.O.L - since September 1948.
20-6-38	326	Joseph Waganese	11 1	1		Islington 158		1									1				26-1-46	65	39.5	#326 - Returned from St. Joseph's Hospital April 27. 1949.
8-7-39	327	Frank Blacklock	8 11	1		N.W.Angle 33-37	1											1			19-5-46	91	26.5	
31-7-39	328	Isaac Kakeshia	9 11	1		Shoal Lake 40-67		1								1					24-6-46	91	53	
10-9-39	329	Kenneth Redsky	9 9	1		Shoal Lake 40-52	1										1				1-10-46	91	52	
2-7-38	330	Harvey Arthur Redsky	10 11	1		Shoal Lake 40-75		1								1					1-10-46	91	51.5	
13-3-37	331	George Greene	12 3	1		Shoal Lake 40-60	1										1				1-10-46	91	50	
1-3-39	332	Cecil Sam George	10 3	1		Shoal Lake 40-60	1									1					1-10-46	91	50	
30-7-35	333	John Handorgan	13 11	1		Big Island 117				1						1					1-11-46	91	27	
9-10-38	334	Peter Handorgan	10 8	1		Big Island 117	1										1				1-11-46	91	50	
12-3-40	335	George Crowe	9 3	1		Big Island 105	1										1				1-1-47	91	54	
24-3-38	336	Harold Jack	11 3	1		Assabaska 125	1									1					10-3-47	91	53	
17-12-39	337	Nelson Greene	8 6	1		Shoal Lake 40-40	1										1				1-4-47	91	54	
		TOTALS		54	73	TOTALS	38	10	9	22	14	14	8	8	14	58	50	5			TOTALS	10157	4195	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

Boys 1.

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 1949.

Principal.....

Dated June 30 1949

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 30th day of June 1949.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
JUN 30 1949
INDIAN AGENCY

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1949.

REGISTER NUMBER	BIRTHDATE	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Daily of Quarter [illegible]	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
		Brought forward.			73		32	5	3	12	4	7	4	5	1	4	26	39	4				5809	2515.5	
13-2-31	207	Sam Kapinesse	18 4	1		N.W.Angle 39-95 #90									1		1					18-1-35	91	33	
29-12-32	244	Donald Churchill	16 6	1		Lac-des-Mille-Lacs #90								1			1					1-10-38	91	48.5	
23-7-34	245	Harvey Churchill	14 11	1		Lac-des-Mille-Lacs					1						1					1-10-38	91	26	
25-2-31	252	Napoleon Prince	18 4	1		Assabaska 146									1		1					25-9-39	54	20	#252 - Napoleon Prince went home May 8 - 1949.
20-4-32	257	James Robert Greene	17 2	1		Sioux Lake 39-51									1		1					25-9-39	69	275	#257 - James Robert Greene returned April 23, 1949 - attended classroom.
19-4-38	274	Leonard Churchill	11 2	1		Lac-des-Mille-Lacs #90				1							1					14-5-41	91	25	
28-10-33	275	Peter Crowe	15 8	1		Big Island 105								1			1					3-9-41	91	54	
12-8-34	277	Victor Kabestra	14 10	1		Sioux Lake 40-67							1				1					16-10-41	91	27	
29-4-34	279	Jim George	15 2	1		Big Island 77						1					1			School work.		4-11-41	91	26	
2-1-34	280	Alexander Land	15 5	1		Islington 113						1						1		general farm work		6-11-41	91	25	
7-7-35	281	Philip Tom	13 11	1		Assabaska 92						1				1				Manual training		18-12-41	91	27	
16-1-35	282	Robert Major	14 5	1		Assabaska									1	1						18-12-41	91	45.5	
29-3-34	283	Thomas Williamson	15 3	1		Sioux Lake 39-26							1					1				18-12-41	91	27	
27-8-35	285	Basil Greene	13 10	1		Sioux Lake 39-9							1			1						5-5-42	91	26	
19-3-35	286	John Lawrence Redsky	14 3	1		Sioux Lake 40-78						1					1					8-5-42	91	25	
2-8-34	287	Robert Cameron	14 10	1		Islington 125							1				1					4-9-42	91	27	
25-3-36	288	Bobby Blackhawk	13 3	1		N.W.Angle 33-39								1			1					7-9-42	91	25	
17-6-34	289	Charlie Nash	15	1		N.W.Angle 37-68							1				1					20-9-42	91	26	
8-10-35	290	Edward Mendamin	13 8	1		Sioux Lake 39-43					1						1					10-10-42	91	26	
11-9-33	292	Daniel Paish	15 9	1		Islington 169						1						1				21-5-43	91	27	
1-7-33	293	Joseph Lawrence	16	1		Islington 137					1							1				22-5-43	91	27	
28-12-34	296	Allan Carpenter	14 6	1		Islington 160						1					1				#296 - Allan Carpenter had permission to be absent.	8-9-43	00	00	
16-7-36	297	Walter Prince	12 11	1		Assabaska 46					1						1					7-9-43	91	39.5	
28-11-34	299	Wm. Geo. Isaac Abraham	14 7	1		St Alexander #953	1											1				12-9-43	91	52.5	
3-3-34	300	Thomas Tom	15 3	1		Assabaska 87					1						1					25-10-43	91	27	
10-3-37	302	Hugh Russel Redsky	12 3	1		Sioux Lake 40-78					1						1					3-5-44	91	25	
21-3-38	303	Joe Victor Crowe	11 3	1		Big Island 105				1							1					30-8-44	91	27	
		TOTALS		27	73	TOTALS	33	5	3	14	11	14	8	8	4	8	44	44	4			TOTALS	8116	3307	

The days in grades I. II. and III are in class all day - Grades IV-V-VI-VII-all go to school one-half day and work one-half day.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

Girls 3.

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School School for the Quarter ended June 30 19 49

Principal

Dated June 30 19 49

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Salteaux
Indian Agent

Dated at Kenora

this 30th day of June 19 49

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
JUN 30 1949
INDIAN AGENCY

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 19 49

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No.	Brought forward		54		13	5	3	12	4	7	4	5	1	4	21	25	4				4308	1769.5	
10-6-39	0320	Elizabeth Sandy	10		1	N.W Angle 33-34	1									1					1-9-47	91	52.	
3-1-37	0321	Eleanor Sandy	11 5		1	N.W Angle 33-34	1									1					1-9-47	91	52.	
29-6-39	0322	Elizabeth Sinclair	10		1	Rat Portage #100	1									1					1-9-47	91	32.	
4-6-40	0323	Agnes George	9		1	Big Island 129	1										1				1-9-47	91	54	
25-2-39	0324	Gladys Vandorgan	10 4		1	Big Island 121	1										1				1-11-47	91	49.5	
	0325	Harriet Abraham	8		1	Alexander #994	1										1				20-2-48	91	47	
	0326	Hazel Abraham	6		1	Alexander #994	1										1				20-2-48	91	54	
13-11-40	0329	Edna Elsie Martin	8 7		1	Shoal Lake 40-65	1										1				15-5-48	91	25.5	
11-10-40	0330	Bertha Greene	8 8		1	Shoal Lake 39-72	1									1			School work.		15-5-48	91	53.	
25-3-42	0331	Sarah Mary Redsky	7 5		1	Shoal Lake 40-83	1										1		general housework		15-5-48	00	00	#0331 - Sarah Mary Redsky Sanatorium, Brandon, Man.
31-10-43	0332	Velma Kakeetsa	5 8		1	Shoal Lake 40-67	1										1				1-9-48	56	17.	#0332 - Velma Kakeetsa Returned May 6
4-8-41	0333	Helen Rose	7 10		1	N.W Angle 33-52	1										1				7-9-48	91	26	
14-5-41	0334	Flora Fair	8 1		1	Shoal Lake 40-78	1										1				29-10-48	91	26	
15-5-39	0335	Jane McDonald	10 1		1	Islington 157	1									1					3-1-49	91	54	
3-11-42	0336	Margaret McDonald	6 7		1	Islington 157	1										1				3-1-49	91	54	
3-3-41	0337	Josephine McDonald	9 3		1	Islington 198	1										1				17-2-49	91	54	
3-2-43	0338	Nancy McDonald	6 4		1	Islington 198	1										1				17-2-49	91	48	
21-2-41	0339	Mary Jane Mandamin	8 4		1	Shoal Lake 39-43	1										1				22 5 49	40	24	
20-6-1941	0340	Laura Redsky	8		1	Shoal Lake	1										1				22-5-49	40	24	
		TOTALS		73		TOTALS	32	5	3	12	4	7	4	5	1	4	26	39	4			TOTALS	5809	2515.5	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

Gulos

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 1949.

Principal.....

Dated June 30 1949.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sullivan
Indian Agent

Dated at Kenora.

this 30th day of June 1949.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
JUN 30 1949
INDIAN AGENCY

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RF 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1949.

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
							Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
BIRTHDATE	No.	Brought forward.		00	27		0	0	3	3	4	7	4	5	1	3	16	6	2				2033	750	
12-1-37	0287	Jeannie McDonald	12^{5}		1	Islington 194				1							1					28-2-44	91	27	
6-10-34	0288	Hnenee Shebageget	14^{8}		1	Assabeske 154				1								1				6-4-44	91	45.5	
22-12-35	0289	Louise Shebageget	13^{6}		1	Assabeske 154				1								1				6-4-44	91	27	
11-2-38	0290	Bessie Louise Tom	11^{4}		1	Assabeske 92				1								1				12-9-44	91	30	
25-12-36	0291	Nancy Bella Kabestra	12^{6}		1	Shoal Lake 40-67				1							1					26-10-44	91	25	
8-2-37	0292	Elizabeth Mandamin	11^{4}		1	Shoal Lake 39-43				1								1				26-10-44	91	53.5	
10-7-38	0294	Christene Jay Abraham	10^{11}		1	Alexander #953	1											1				1-12-44	91	51.5	
17-4-35	0295	Edith Wagamese	14^{2}		1	Islington 197				1								1				11-6-45	91	27	
9-11-39	0297	Sarah Jane Redsky	9^{7}		1	Shoal Lake 40-59		1								1				School work.		4-9-45	91	51	
4-7-37	0300	Agnes Henry	11^{11}		1	Dalles 91		1									1			general housework		4-9-45	91	51.5	
30-4-34	0301	Maria Heinter	15^{2}		1	Islington 111				1								1				4-9-45	91	27	
11-11-35	0302	Elsie Fair	13^{7}		1	Shoal Lake 40-85				1								1				4-9-45	91	26	
15-11-39	0303	Harriet Land	9^{7}		1	Islington 113	1											1				21-10-45	91	26	
3-8-40	0304	Mary Nancy (Lake) Linklater	8^{10}		1	Islington 156	1											1				20-12-45	91	52.5	
25-2-39	0305	Eva Jane Cameron	10^{4}		1	Islington 125	1											1				1-6-46	00	63	Dynevor sanatorium
30-11-38	0306	Evelyn Fair	10^{7}		1	Shoal Lake 40-85		1										1				1-9-46	91	52	
10-6-38	0307	Elizabeth Paisley	11		1	Islington 200		1											1			1-9-46	91	53	
20-10-39	0308	Ella Mandamin	9^{8}		1	Shoal Lake 39-43	1											1				1-10-46	00	63	Fort William sanatorium
27-12-36	0310	Leah Emma Lawrence	12^{6}		1	Islington 137		1											1			1-11-46	91	52.5	
26-4-41	0311	Jeannie Land	8^{2}		1	Islington 187	1											1				1-12-46	91	54	
2-3-43	0312	Mary Cisswe	7^{3}		1	Big Island 105	1											1				1-1-47	91	27	
22-12-39	0313	Cora Anne Redsky	9^{6}		1	Shoal Lake 40-78	1											1				1-5-47	91	49.5	
21-4-38	0314	Hilda Greene	11^{2}		1	Shoal Lake 39-72	1										1					1-5-47	91	25.5	
20-1-39	0315	Jane Redsky	10^{5}		1	Shoal Lake 40-82	1											1				1-5-47	91	52	
25-12-41	0317	Carol Moulin	7^{6}		1	Shoal Lake	1										1					1-9-47	91	27	
19-8-40	0318	Doris Henry	8^{10}		1	Dalles 91	1											1				1-9-47	91	54	
13-2-38	0319	Victoria Adams	11^{4}		1	Assabeske 162	1											1				23-9-47	91	52.5	
		TOTALS		00	54	TOTALS	13	5	3	12	4	7	4	5	1	4	21	25	4				4308	17695	

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 19 49

Principal .....

Dated June 30 19 49

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Soteurs
Indian Agent

Dated at Kenora

this 30th day of June 19 49

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
JUN 30 1949
INDIAN AGENCY

FORM No. I.A. 403
R. 3444

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1949

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours per week to be allotted to Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
							Grade I	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
BIRTHDATE	No.	Brought forward																							
15-3-31	0219	Mary Louise Sandy	18 3		1	Sioux Lake 39-69								1			1					15-3-37	00	300	Fort William Sanatorium.
4-5-33	0228	Mae Gardner	16 1		1	Sioux Lake 39-57								1		1						2-1-39	31	12	Went home-May 1/1949-
8-3-32	0234	Orpah Mandamin	17 3		1	Islington 193									1		1					30-9-39	91	42.	
21-7-32	0247	Josephine Crowe	16 11		1	Big Island 105								1		1						29-10-39	91	53	
27-2-33	0253	Isobel Redsky	16 4		1	Sioux Lake 44-78								1			1					3-9-40	91	46	
25-4-35	0256	Dolly Gardner	14 2		1	Sioux Lake 39-57							1				1					3-9-40	91	27	
19-7-36	0257	Shirley Emily Agnes Redsky	12 11		1	Sec. dr. Milk-Law #90					1						1					29-8-40	91	25	
15-11-34	0260	Mary Celene Rose	14 7		1	Sioux Lake 39-67								1			1					19-11-40	91	535	
25-4-34	0261	Elizabeth Cameron	15 2		1	Islington 162.							1						1	School work.		3-9-41	91	26.	
20-3-34	0264	Marjorie Williams	15 3		1	Sioux Lake 39-52.							1				1			general housework.		12-10-41	00	180	#0264 - Went home - March 27. Permission granted - Mother ill.
15-12-33	0265	Dorothy Mandamin	15 6		1	Sioux Lake 39-43							1				1					16-10-41	91	26	
6-5-33	0266	Margaret Rose Henry.	16 1		1	Dalles 91						1					1					16-10-41	91	25	
7-10-34	0269	Ida Jack	14 8		1	Assabeeke 125						1			1				1			30-12-44	91	27	
21-12-33	0270	Christena Prince	15 6		1	Assabeeke 146						1			1				1			27-4-42	91	26	
20-6-35	0271	Olive Greene	14 1		1	Sioux Lake 39-53.					1				1				1			1-5-42	91	26	
5-5-35	0272	Mae Redsky	14 1		1	Sioux Lake 40-52						1			1				1			6-5-42	91	26	
16-4-36	0273	Marie Keely Cheena Rose	13 2		1	N. W. Angle 33-52						1			1				1			6-9-42	91	25	
21-8-35	0276	Alberta Crowe	13 10		1	Big Island 105						1			1				1			9-9-42	91	27	
1-8-35	0277	Mary Gardner	13 10		1	Sioux Lake 39-55						1			1				1			8-9-42	91	46.5	
6-6-38	0278	Elizabeth Wapirka	11 4		1	Sioux Lake 39-67		1							1				1			27-9-42	91	53	TOTAL number of days in Quarter.....
6-2-35	0279	Maryanne Rose	14 4		1	N. W. Angle 33-28A						1			1				1			1-10-42	91	26	
5-10-37	0280	Molly O. Redsky.	11 8		1	Sioux Lake 40-57		1							1				1			11-5-43	91	51	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
12-7-36	0281	Nancy Parisk	12 11		1	Islington 169			1						1				1			22-5-43	91	28	
12-12-33	0282	Rosie Redsky	15 6		1	Sioux Lake 40-75						1			1				1			4-9-43	00	63	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
20-1-35	0283	Mary Agnes Redsky	14 5		1	Sioux Lake 40-75					1				1				1			4-9-43	91	26	
23-8-34	0285	Margaret Douglas Kent	14 10		1	Islington 124		1							1				1			29-12-43	00	90	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $
8-5-36	0286	Nancy Greene	13 1		1	Sioux Lake 40-40			1						1				1			2-2-44	91	27	
		TOTALS			27	TOTALS	0	0	3	3	4	7	4	5	1	3	16	6	2			TOTALS	2033	750	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

The grade in grades I. II and III. go to school all the year the terms of the Treaty. Children in grade IV. V. VI and VII go to school for 10 months. Children in grade VIII. and upper IV. V. VI and VII go to school for 10 months. Children in Trade or Industrial classes are working for full 12 months.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, Part 2)

Ottawa
Boys 14

CANADA

6724

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

KENORA
JAN 26 1950
INDIAN AGENCY

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 1949

Principal T. C. Ron

Dated December 31 1949

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at Kenora

this 30th day of January 1950

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

RECEIVED
JAN 30 1950
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1949

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE No	Brought forward		81	78		43	27	15	8	21	15	11	11	8	6	70	83	0				11590	4991	
3-6-40 369	Mervyn Ogemah	9⁶	1		Sloolake 39-88	1										1					9-9-48	92	53	
370	Rodney Abraham	6⁶	1		St Alexander 93	1											1				18-9-48	00	00	not returned since June 30. 1949
24-5-35 371	Victor Abraham	14⁷	1		St Alexander.				1							1					28-9-48	92	24.5	
27-8-36 372	William Abraham	13⁴	1		St Alexander			1								1					28-9-48	92	51	
22-11-38 373	Wilfred Abraham	9⁶	1		St Alexander.		1									1					28-9-48	32	11	Returned Nov. 30, 1949.
25-12-40 375	Albert Mandamin	9	1		Sloolake 39-70	1										1					29-10-48	92	53	
29-12-40 376	Myers Hardorgan	9	1		Big Island 121	1										1					29-10-48	92	52.	
29-6-40 377	Jimmie Greene	9⁴	1		Sloolake 40	1										1					1-12-48	92	51	
7-11-39 378	Edward Redsky	10¹	1		Rat Portage 125	1											1				1-1-49	00	00	Brandon sanatorium
6-11-44 379	Leslie Mandamin	5¹	1		Whitefish 125	1											1				7-1-49	92	53	
30-11-44 380	James Redsky	8¹	1		Sloolake 40-87	1											1				8-5-49	92	53	
18-6-42 381	Robert Redsky	7⁴	1		Rat Portage 125	1											1		School work.		29-8-49	92	53	
4-5-32 382	Victor Shebaqua	7⁹	1		Wabigoon 146	1										1			small duties.		6-9-49	12	7	Went home October 12. 1949 Attendance supplied by
23-1-43 383	Angus Landon	6¹¹	1		Islington 199	1											1				9-9-49	92	53	
23-4-40 384	Andrew Williams	8⁸	1		Wabigoon 146	1											1				4-12-49	28	10	
			96			27	15	12	7	9	10	6	5	5										
	TOTALS		96	78	TOTALS	55	28	16	9	21	15	11	11	8	6	78	90	0			TOTALS	~~12582~~ 55135		

As on progress (1 to 5) and (4).

TOTAL number of days in Quarter..... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 12582

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 136.760

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

12584 NV

~~12611~~

134.17 x $ 70.00 = # 9391.90

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Less 240 days overpayment on Sept Quarter

240

12344 NT 6/2/50

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Boys 3.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 49

Principal

Dated December 31 19 49

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at Kenora

this 26 day of January 19 50

KENORA JAN 26 1950 INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1949

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
		Brought forward.		54	78		30	17	12	7	21	15	11	11	8	6	60	66	0				9399	3945	
20-12-39	340	Henry Kesick	10	1		Shoal Lake 39-54		1										1				1-5-47	92	52.5	
19-4-38	341	Allan Redsky	11 8	1		Shoal Lake 40-87	1										1					1-5-47	92	53	
12-5-40	342	Walter Mandamin	9 7	1		Shoal Lake 40-76		1										1				1-5-47	92	38.5	
23-6-37	343	Ralph Hamilton Williams	12 6	1		Rat Portage 132				1								1				1-5-47	92	24.5	
12-10-38	344	Stanley Prince	11 2	1		Assabaska 146			1								1					1-9-47	92	52	
28-8-37	345	Peter Shekageget	12 4	1		Assabaska 154			1									1				25-9-47	92	45	
18-8-38	346	Fred Kopinesse	11 4	1		Assabaska 151			1								1					25-9-47	92	52	
13-1-40	347	Daniel Kopinesse	9 11	1		Assabaska 151		1										1				25-9-47	92	52.5	
28-9-41	348	William Kopinesse	8 3	1		Assabaska 151	1										1					25-9-47	92	52.5	
15-8-38	349	Alexander Adams	11 4	1		Assabaska 159		1										1				25-9-47	92	46	#349-Rest to one-half day.
16-2-40	350	Georgie McDonald	9 10	1		Islington 88	1										1					1-10-47	76	44	Returned Oct 17, 1949
7-8-37	351	Frank Mandamin	12 4	1		Islington 143	1											1		School work.		1-10-47	67	36	Returned Oct. 26, 1949
13-7-39	352	Laurence Land	10 5	1		Islington 166	1											1		general farmwork.		1-10-47	92	49.5	
27-6-40	353	Lazarus Land	9 6	1		Islington 166	1											1				1-10-47	92	42.5	
12-6-40	354	Elmer George Scott	9 6	1		Islington 204	1											1				1-10-47	24	3.5	Returned Dec. 8, 1949.
21-3-39	355	Maurice Shekageget	10 9	1		Assabaska 155		1										1				1-1-48	92	53	
17-10-37	356	Guy Hunter	12 2	1		Islington 111	1										1					1-1-48	92	42.5	
9-8-39	357	Albert Waganese	10 4	1		Islington 197		1										1				1-1-48	92	34	
D	358	Clifford Abraham	9	1		St Alexander #994		1										1		Discharge applied for.		20-2-48	00	00	Believed to be attending school elsewhere. Not returned since June 30, 1949.
12-8-40	361	Henry Blacklead	9 4	1		N.W. Angle 33-47	1											1				10-4-48	92	32.5	
	362	Nelson Starr	13	1		Brokenlead 601	1											1				24-4-48	92	33.5	
	363	Lester Starr	12	1		Brokenlead 601		1										1				24-4-48	92	47.5	
20-11-40	364	Charles Redsky	9 1	1		Shoal Lake 40-75		1										1				15-5-48	92	52.5	
5-12-40	365	Alfred Redsky	9	1		Shoal Lake 40-78	1											1				15-5-48	92	46	
7-10-40	366	Robert Prince	9 2	1		St Alexander 1006		1										1				1-6-48	92	53	
11-1-40	367	Tom Ross	9 11	1		N.W. Angle 33-52	1											1		#368 Her mother married Mr Letander a native Indian of Keyhoest Pine Falls		7-9-48	92	53	
9-5-41	368	Patrick Kesick	8 7	1		Shoal Lake 39-88	1											1				7-9-48	00	00	Not returned since June 30, 1949.
		TOTALS		81	78	TOTALS	43	27	15	8	21	15	11	11	8	6	70	83	0			TOTALS	~~11590~~ 4991			

As on pages (1) (2) (3) and 4.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

1159

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 2

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 49

Principal

Dated December 31 19 49

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sadleir
Indian Agent

Dated at Kenora

this 26 day of January 19 50

KENORA
JAN 26 1950
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1947.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
																						7510	3165	
BIRTHDATE	No	Brought forward		27	78	28	14	4	2	15	12	11	11	8	5	51	49	0						
13-12-35	305	Clifford Kesick	14	1							1					1					26-10-44	92	19.5	
5-12-35	306	Sandy Redsky	13 9	1		Shoal Lake 39-53					1					1					26-10-44	92	26	
27-5-39	307	Lorne Morton	10 7	1		Shoal Lake 40-87					1						1				14-11-44	92	33.5	
5-10-35	308	Isaac Meadamin	13 11	1		Shoal Lake 40-95			1							1					21-12-44	54	10	#308 returned to school Nov. 6, 1949 He had been helping his foster parents.
22-5-35	309	David McDonald	14 7	1		Islington 115				1							1				7-5-45	00	000	Not returned since June 30, 1949.
10-1-36	310	Charlie Waganese	13 11	1		Islington 157				1							1				7-6-45	53 39	14	Charlie Waganese was home (Oct. 28 - Nov. 7) He was A.W.O.L. ——→ (Nov. 7 - Nov. 19)
1-10-35	311	Simon McDonald	16 2	1		Islington 156					1						1				4-9-45	76	21.5	Simon McDonald Oct. 17, 1949.
3-2-36	313	Percy Carpenter	13 10	1		Islington 88					1						1				4-9-45	68	18	Percy Carpenter Oct. 25, 1949.
15-11-38	314	Roy McDonald	11 1	1		Islington 160				1							1				4-9-45	67	17.5	Roy McDonald Oct. 26, 1949.
1-8-34	318	William I Meadamin	15 4	1		Islington 194					1						1				4-9-45	59 58	14	Wm. I Meadamin ret'd Oct 26, 1949 A.W.O.L. (Nov 7 - Nov 16)
30-6-37	320	George Sinclair	12 6	1		Islington 143				1							1				4-9-45	00	000	#320 not returned
15-3-35	321	George Arkinson	14 9	1		Rat Portage 100			1								1				11-9-46	92	26.5	
30-6-38	325	Johnnie Quewessence	11 6	1		H. Alexander			1								1		School work.		7-1-46	00	000	Not returned since June, 1948.
20-6-36	326	Joseph Wagamese	11 6	1		Islington 120	1										1		general farm work.		26-1-46	53 7	27.5	Same as his brother no. 310
8-7-39	327	Frank Blackhawk	9 5	1		Islington 158				1							1				19-5-46	92	33.5	
31-7-39	328	Isaac Wakeotia	10 5	1		N Wingle 33-39			1								1				24-6-46	92	26	
10-9-39	329	Kenneth Redsky	10 3	1		Shoal Lake 40-67				1							1				1-10-46	92	50	TOTAL number of days in Quarter.....
2-7-38	330	Harvey Arthur Redsky	11 5	1		Shoal Lake 40-52				1							1				1-10-46	92	24.5	
13-3-37	331	George Greene	12 9	1		Shoal Lake 40-75				1							1				1-10-46	92	51	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
1-3-39	332	Cecil Sam Greene	10 9	1		Shoal Lake 40-60				1							1				1-10-46	92	52	
30-7-35	333	John Hardorgan	14 5	1		Shoal Lake 40-60				1							1				1-11-46	92	26.5	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
9-10-38	334	Peter Hardorgan	11 1	1		Big Island 117						1					1				1-11-46	87 92	40.5	#334 - Peter Hardorgan Brandon sanatorium Dec. 6, 1949
12-3-40	335	George Crowe	9 9	1		Big Island 117			1								1				1-1-47	92	53	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$
24-3-38	336	Harold Jack	11 9	1		Big Island 105				1							1				10-3-47	92	51	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
17-12-39	337	Nelson Greene	9	1		Accaterke 125			1								1				1-4-47	92	51.5	(i) non-Indian children who are boarders.....
11-4-41	338	Robert Quewessence	8 8	1		Shoal Lake 40-40	1										1				1-4-47	00	000	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....
13-1-40	339	Frank Greene	9 11	1		Islington 120		1									1				1-5-47	92	52	
		TOTALS		54	78	TOTALS	30	17	12	7	21	15	11	11	8	6	60	6	0			TOTALS	7399	39045	

9401

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys'

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecil Jeffrey School for the Quarter ended December 31 1949.

Principal.....

Dated December 31 1949.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sattlow
Indian Agent

Dated at Kenora

this 26 day of January 1950.

KENORA
JAN 26 1950
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jaffrey, School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1949

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward		00	78		28	13	4	2	12	5	5	6	3	4	39	350				5415	23290	
13-2-31	207	Sam Kapinesse	18 10	1		N.W.Angle 39-95									1		1				18-1-35	92	55	Not returned since June 1949. Discharge applied for.
29-12-32	244	Donald Churchill	17	1		Lac des Mille Lacs 90								1			1				1-10-38	00	00	
23-7-34	245	Harvey Churchill	15 5	1		Lac des Mille Lacs 90						1					1				1-10-38	92	26.5	
25-2-31	252	Napoleon Prince	18 10	1		Assabaska 146									1		1				25-9-39	92	56	
20-4-32	257	James Robert Greene	17 8	1		Sioux Lake 39-51 #90									1		1				25-9-39	92	56	
19-4-38	274	Leonard Churchill	11 8	1		Lac des Mille Lacs					1						1				14-5-41	92	27	
28-10-33	275	Peter Crowe	16 2	1		Big Island 105									1		1				3-9-41	92	58	
12-8-34	277	Victor Kabestra	15 4	1		Sioux Lake 40-67								1			1				16-10-41	92	32.5	
29-4-34	279	Jim George	15 8	1		Big Island 77							1					1			4-11-41	62	16.6	Jim George returned Oct. 31. 1949.
2-1-34	280	Alexander Land.	15 11	1		Islington 113							1					1			6-11-41	14	3.5	Alexander Land returned Oct 26. 1949. A.W.O.L. since Nov. 7, 1949.
7-7-35	281	Philip Tom	14 6	1		Assabaska 42							1				1				18-12-41	92	24.5	
16-1-35	282	Robert Major	14 11	1		Assabaska 194													School work.		18-12-41	92	58	
29-3-34	283	Thomas Williamson	15 9	1		Sioux Lake 39-26								1			1		general farm work.		18-12-41	92	53	
27-8-35	285	Basil Greene	14 4	1		Sioux Lake 39-51								1			1				5-5-42	95 ~~87~~	41.5	Basil Greene went to Brandon san. December 6. 1949.
19-3-35	286	John Lawrence Redsky	14 9	1		Sioux Lake 40-78							1				1				8-5-42	92	26	
2-8-34	287	Robert Cameron	15 4	1		Islington 125						1					1				4-9-42	68	18	Robert Cameron returned Oct 25, 1949.
25-5-36	288	Bobby Blackhawk	13 9	1		N.W.Angle 33-39							1				1				7-9-42	92	26	
17-6-34	289	Charlie Nash	15 6	1		N.W.Angle 37-68							1				1				20-9-42	63	32.5	Charlie Nash. Oct 30. 1949
8-10-35	290	Edward Mandamin	14 2	1		Sioux Lake 39-43							1				1				10-10-42	92	26.5	
11-9-33	292	Daniel Paisley	16 3	1		Islington 169.							1				1				21-5-43	92	26	TOTAL number of days in Quarter..... Mother taking care of young children deceased.
28-12-35	296	Allan Carpenter	16	1		Islington 160							1				1				8-9-43	00	00	Discharge applied for.
16-7-36	297	Walter Prince	13 5	1		Assabaska 146							1				1				7-9-43	92	26.5	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
28-11-34	299	Wm. Geo. Isaac Abraham	15 1	1		Shoal Lake # 963		1						1				1			12-9-43	92	53	
3-3-34	300	Thomas Tom	15 9	1		Assabaska 107							1				1				25-10-43	59	14.5	AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... Dec 31/49.
10-3-37	302	Hugh Russel Redsky	12 9	1		Sioux Lake 40-78							1				1				3-5-44	92	26	
21-3-38	303	Joe Victor Crowe	11 9	1		Big Island 105								1			1				30-8-44	92	27	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$
7-3-36	304	Jerry Ross.	13 9	1		N.W.Angle 33-28 A								1			1				5-9-44	92	26	
		TOTALS		27	78	TOTALS	28	14	4	2	15	12	11	11	8	5	51	490			TOTALS	~~7510~~ 8165.		

If pupils in class all day: III days work each week.
If pupils VIII grade and boys are in class all day: 2½ days work one half day.
Pupils in other grades work one half day.
Primary grades attend school all day; IV rest one half day.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

7500

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 3.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 1949.

Principal.....

Dated December 31 1949.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Pattison
Indian Agent

Dated at Kenora

this 26th day of January 1950.

KENORA
JAN 26 1950
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1949

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE No.	Brought forward			54		8	9	4	2	12	5	5	6	3	4	24	26	0				3917	1588.5	
29-6-39	0322 Elizabeth Sinclair	10 6		1	Rat Portage #100		1									1					1-9-47	92	48	
4-6-40	0323 Agnes George	9 6		1	Big Island 129	1											1				1-9-47	92	53	
25-2-39	0324 Gladys Hardcastle	10 7		1	Big Island 121		1									1					1-11-47	92	53	
	0325 Harriet Abraham	8		1	St Alexander 994	1											1		Discharge applied for		20-2-48	00	100	Not returned since June 30. 1949
	0326 Hazel Abraham	6		1	St Alexander 994	1											1		Discharge applied for		20-2-48	00	00	Not returned since June 30. 1949
13-11-40	0329 Edna Elsie Martin	9 1		1	Sloolake 40-65	1										1			Entered to be attending school elsewhere		15-5-48	92	33.5	
11-10-40	0330 Bertha Greene	9 2		1	Sloolake 39-72		1									1					15-5-48	92	53	
25-3-42	0331 Sarah May Redsky	7 9		1	Sloolake 40-83	1											1				15-5-48	00	00	#0331 Brandon sanatorium
31-10-43	0332 Velma Wabesta	6		1	Sloolake 40-67	1										1					1-9-48	92	26.5	
4-8-41	0333 Helen Ross	8 4		1	N.W. Angle 33-52	1										1					7-9-48	92	33.5	
14-5-41	0334 Flora Fair	8 7		1	Sloolake 40-78	1										1					29-10-48	92	33.5	
15-5-39	0335 Jane McDonald	10 1		1	Islington 157	1											1				3-1-49	00	00	not returned since June 30, 1949
3-11-42	0336 Margaret McDonald	7 1		1	Islington 157	1											1		School work small duties		3-1-49	00	00	not returned since June 30, 1949.
3-3-41	0337 Josephine McDonald	9 9		1	Islington 198	1											1				17-2-49	00	00	not returned since June 30, 1949.
3-2-43	0338 Nancy McDonald	6 10		1	Islington 198	1											1				17-2-49	00	00	not returned since June 30, 1949.
21-2-41	0339 Mary Jane Mendemin	8 10		1	Sloolake 39-43	1											1				22-5-49	92	53	
20-6-41	0340 Laura Redsky	8 6		1	Sloolake 40-92	1										1					22-5-49	92	53	
	0341 Kathleen Thomas	8		1	Poplar River 298		1									1					15-7-49	92	31.5	
24-4-42	0342 Dolores Blackhead	7 8		1	N.W. Angle 33-47	1										1					5-9-49	92	53	
1-1-42	0343 Rose Shebageget	7 11		1	Assabaska 154	1										1					5-9-49	92	53	
6-11-39	0344 Bessie Landon	10		1	Islington 199	1										1					7-9-49	92	51	
15-2-41	0345 Rosaline John	8		1	N.W. Angle 33-51	1										1					25-9-49	92	53	
9-3-40	0346 Barbara Kakkeway	9 9		1	Sloolake 40-95	1										1					7-10-49	86	48	
15-2-41	0347 Mathilda Abraham	8 10		1	In St Alexander																30-11-49	32	11	
	TOTALS			78	TOTALS	28	13	4	2	12	5	5	6	3	4	39	35	0				5715	2329.0	

If pupils attend school all days, except one half day when the others are working.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

5394

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jaffray School for the Quarter ended December 31 1949

Principal.....

Dated December 31 1949.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sutherland
Indian Agent

Dated at Kenora

this 26th day of January 1950

KENORA
JAN 26 1950
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at ..... on ..... Reserve for Quarter ended December 31 1949

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward			27		0	0	1	2	5	5	5	6	3	2	13	12	0				1893	669.5	
22-12-35	0289	Louise Shebageget	14		1	Assabeske 154					1							1				6-4-44	92	26.5	
11-2-38	0290	Bessie Louisa Tom	11 10		1	Assabeske 92					1							1				12-9-44	92	26.5	
25-12-36	0291	Nancy Belle Kabestra	13		1	Sloal Lake 40-47					1							1				26-10-44	92	26.5	
8-2-37	0292	Elizabeth Mandamin	12 10		1	Sloal Lake 39-43					1							1				26-10-44	92	26.5	
10-7-38	0294	Christine Joy Abraham	11 5		1	St Alexander 963		1									1					1-12-44	92	53	
17-4-35	0295	Edith Wagamese	14 8		1	Islington 197					1							1				11-6-45	92	26.5	
9-11-39	0297	Sarah Jane Redsky	10 1		1	Sloal Lake 40-57			1							1						4-9-45	92	52	
4-7-38	0300	Agnes Henry	12 5		1	Dalles 91			1									1		Discharge applied for.		4-9-45	00	100	Attending Whitefish Indian Day School
30-4-34	0301	Maria Hunter	18 8		1	Islington 111					1							1				4-9-45	00	100	Not returned since June, 1949.
11-11-35	0302	Celia Fair	14 1		1	Sloal Lake 40-85					1							1				4-9-45	92	26	
15-11-39	0303	Harriet Land	10 1		1	Islington 113	1										1					21-10-45	92	83.5	
3-8-40	0304	Mary Nancy (Celia) Wagamese	9 4		1	Islington 156	1											1		School work		20-12-45	92	37	
25-2-39	0305	Eva Jane Cameron	10 10		1	Islington 125	1											1		general housework.		1-5-46	00	100	Dynevor Hospital, Selkirk. Man
30-11-38	0306	Evelyn Fair	11 1		1	Sloal Lake 40-85			1									1				1-9-46	92	52	
10-6-38	0307	Elizabeth Pielle	11 7		1	Islington 200			1							1						1-9-46	92	53	
20-10-39	0308	Ella Mandamin	10 1		1	Sloal Lake 39-43	1											1				1-10-46	00	100	Fort William Sanatorium
27-12-36	0310	Leah Emma Wawrence	13		1	Islington 137			1									1				1-11-46	92	53	
26-4-41	0311	Jeannie Land	8 8		1	Islington 187	1										1					1-12-46	92	53	
2-3-42	0312	Mary Crowe	7 9		1	Big Island 105	1										1					1-1-47	92	53	
22-12-39	0313	Cora Anne Redsky	10		1	Sloal Lake 40-78			1								1					1-5-47	92	51.5	
21-4-38	0314	Hilda Greene	11 8		1	Sloal Lake 39-72			1								1					1-5-47	92	33.5	
20-1-39	0315	Jane Redsky	10 11		1	Sloal Lake 40-82			1								1					1-5-47	92	52.5	
25-12-41	0316	Carol Martin	8		1	Sloal Lake.	1										1					1-9-47	92	26.5	
19-8-40	0318	Doris Henry	9 4		1	Dalles.	1											1		scattering whitefish Bay Day School. Discharge applied for		1-9-47	00	100	
13-2-38	0319	Victoria Adams	11 10		1	Assabeska			1								1					23-9-47	92	53	
10-6-39	0320	Elizabeth Sandy	10 6		1	N.W. Angle 33-34			1								1					1-9-47	92	53	
3-1-37	0321	Eleanor Sandy	11		1	N.W. Angle 33-34			1								1					1-9-47	92	53	
		TOTALS			54	TOTALS	8	9	4	2	12	5	5	6	3	4	24	26	0			TOTALS	~~3917~~ 3896	1588.5	

Have called Temporary to school one other working group are working.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 1.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 1949.

Principal.....

Dated December 31 1949

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sallows
Indian Agent

Dated at Kenora

this 26th day of January 1950.

KENORA
JAN 26 1950
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, pt 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1949

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE No	Brought forward		00	00																				
15-3-31 0219	Mary Louise Sandy	18 9		1	Shoal Lake 39-69								1			1			Discharge applied for		15-3-37	00	600	Ste William sanatorium
8-3-32 0234	Orpah Mandamin	17 9		1	Islington 193									1		1					30-9-39	92	57	Grade X Kenora High School
21-7-32 0247	Josephine Crowe	17 5		1	Big Island 105									1		1					29-10-39	92	57	Grade IX - Kenora High School
27-2-31 0253	Isobel Redsky	16 10		1	Shoal Lake 40-18								1			1			Discharge applied for		3-9-40	00	600	
25-4-35 0256	Dolly Gardner	14 8		1	Shoal Lake 39-57								1				1				3-9-40	92	53	
19-7-36 0257	Shirley Emily Agnes Churchill	13 5		1	Sandy Lake 1st 40						1					1					29-8-40	92	26.5	
15-11-34 0260	Mary Celene Ross	15 1		1	Shoal Lake 39-67									1			1				19-11-40	92	50	Grade IX - Kenora High School
25-4-35 0261	Elizabeth Cameron	15 8		1	Islington 162								1				1				3-9-41	92	53	
20-3-34 0264	Marjorie Williams	15 9		1	Shoal Lake 39-52								1				1		Discharge applied for		12-10-41	00	30	Not returned
15-12-33 0265	Dorothy Mandamin	16		1	Shoal Lake 39-43								1				1				16-10-41	00	600	not returned
7-10-34 0269	Ida Jack	15 2		1	Assabaska 125							1				1					30-12-41	92	26.5	
21-12-33 0270	Christene Prince	16		1	Assabaska 146							1			1				School work.		27-04-42	92	26.5	
20-6-35 0271	Olive Greene	14 6		1	Shoal Lake 39-53						1						1		general housework.		1-5-42	82	18.5	Went to Brandon san. Dec 6/1949
5-5-35 0272	Mae Redsky	14 7		1	Shoal Lake 40-52							1				1					6-5-42	92	26.5	
16-4-36 0273	Mona Kelly Cheenah Ross	13 8		1	N. W. angle 33-52						1					1					6-9-42	92	26.5	
21-8-35 0276	Alberta Crowe	14 4		1	Big Island 105							1				1					9-9-42	92	26.5	
1-8-35 0277	Mary Gardner	14 4		1	Shoal Lake 39-55							1					1				8-9-42	92	26.5	
6-6-38 0278	Elizabeth Wapioke	11 6		1	Shoal Lake 39-67				1								1				27-9-42	92	23.5	
6-2-35 0279	Mary Anne Ross	14 10		1	N. W. Angle 33-28 A							1					1				1-10-42	92	26.5	
5-10-37 0280	Molly O. Redsky	12 2		1	Shoal Lake 40-57				1								1				11-5-43	92	26.	TOTAL number of days in Quarter.....
12-7-36 0281	Nancy Paisley	13 5		1	Islington 169					1							1				22-5-43	89	22.5	#0281 Returned Nov. 6. 1949
12-12-33 0282	Rosie Redsky	16		1	Shoal Lake 40-75							1				1			Brandon sanatorium Discharge applied for		4-9-43	00	600	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
20-1-35 0283	Mary Agnes Redsky	14 11		1	Shoal Lake 40-75							1					1				4-9-43	92	24.5	
23-8-4 0285	Margaret Douglas Kent	15 4		1	Islington 124				1								1				29-12-43	00	600	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
8-5-36 0286	Nancy Greene	13 7		1	Shoal Lake 40-40						1						1				2-2-44	92	26.5	
12-1-37 0287	Jeannie McDonald	13		1	Islington 194						1						1				28-2-44	68	17.5	AMOUNT of per capita grant due for Quarter Quarter ended Oct 1 — 25/49
6-10-33 0288	Florence Shebagget	15 1		1	Assabaska 154						1							1			6-4-44	92	26.5	
	TOTALS			27	TOTALS	0	0	1	2	5	5	5	6	3	2	13	12				TOTALS	1893	667.5	

At this school grades I, II and III are in one class, grades IV, V, VI and VII are in another class, and VIII, IX and X are in another class. Two divisions.

Number of hours per day, 4½ hrs. Number of days per week, 5 days. Number of weeks per year, 40 weeks. Total number of hours per year, 900 hrs. Number of hours per week, 22½ hrs.

1817

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E-4

Ottawa
Boys 4.

CANADA

4443

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended March 31 19 50

Principal T. C. Ross

Dated April 11 19 50

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Chas. A. Clark.
Indian Agent

Dated at Kenora

this 11 day of April 19 50.

KENORA APR 11 1950 INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

RECEIVED APR 14 1950 RECORDS INDIAN AFFAIRS

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1950

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE.	No	Brought forward.		81	74		45	26	17	7	21	13	11	7	8	10	75	10	0				1182	645 7	
27-8-36	372	William Abraham	13 7	1		St Alexander			1								1					28-9-48	90	63	
22-11-38	373	Wilfred Abraham	11 4	1		St. Alexander		1									1					28-9-48	90	63	
25-12-40	375	Albert Mandamin	9 3	1		Sloolake 39-40	1									1						29-10-48	90	63	
29-12-40	376	Myers Handorgan	9 3	1		Big Island 121	1									1						29-10-48	90	62.5	
29-6-40	377	Jimmie Greene	9 9	1		Sloolake 40-	1										1					1-12-48	90	58.5	
7-11-39	378	Edward Redsky	10 4	1		Rat Portage 125	1										1					1-1-49	00	00	Brandon par.
6-11-44	379	Leslie Mandamin	5 4	1		Whitefish 125	1											1				7-1-49	90	35	
30-11-41	380	James Redsky	8 4	1		Sloolake 40-87	1										1					8-5-49	90	63	
18-6-42	381	Robert Redsky	7 9	1		Rat Portage 125	1										1					29-8-49	90	63	
23-1-43	383	Augustine Angus Landon	7 2	1		Islington 179	1										1					7-9-49	90	63	
23-4-40	384	Andrew Williams	8 11	1		Wabigoon 146	1										1			School work.		4-12-49	90	63	
15-5-40	385	John Hunter	9 10	1		Islington 195	1											1		little duties.		3-1-50	88	63	
12-5-42	386	Douglas Kakkeway.	7 10	1		Rat Portage 95	1											1				3-1-50	88	63	
12-12-42	387	Joseph Kent.	7 3	1		Islington 179	1											1				23-2-50	39 37	15	
16-5-44	388	Archibald Waganese	5 10	1		Islington 156	1											1				5-3-50	27	15	
		TOTALS		96	74	TOTALS	58	27	18	7	21	13	11	7	8	12	85	0				TOTALS	12963	7210	

The primary pupils have had assigned duty each day after school, and all boys according to class period allotted.

Total number of days in Quarter..... 90 12963

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter..... 12998 90

Average attendance of pupils during Quarter..... 144.03 144.42

Amount of per capita grant due for Quarter..... $ 144.42 X 70.00 = 10109.40

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

12998 in 90 144.42

NOTE--Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 3.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended March 31 19 50

Principal .....

Dated April 19 50

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Chas. A. Clark.
Indian Agent

Dated at Kenora.

this 11 day of April 19 50

KENORA APR 11 1950 INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, pt 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1950

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE.	No	Brought forward		54	74	31	18	14	5	21	13	11	7	8	9	60	59	0				9429	5055	
12-5-40	342	Walter Mandamin	9 10	1			1										1				1-5-47	90	63	
23-6-37	343	Ralph Hamilton Wilkens	12 9	1					1								1				1-5-47	90	31.5	
12-10-38	344	Stanley Prince	11 5	1				1									1				1-9-47	90	63	
28-8-37	345	Pete Shebageget	12 7	1				1									1				25-9-47	90	30.5	
18-8-38	346	Fred Kopinesse	11 7	1				1								1					25-9-47	90	63	
13-1-40	347	Daniel Kopinesse	10 2	1			1									1					25-9-47	90	63	
28-9-41	348	William Kopinesse	8 6	1		1										1					25-9-47	90	62.	
15-8-38	349	Alexander Adams	11 7	1			1									1				X	25-9-47	~~78~~	18.5.	Went to St. Joseph's Hospital - Jl. 27. went to Fort William, s.d.n - March 1950
16-2-40	350	George McDonald	10 1	1		Islington 88	1									1					1-10-47	90	59	
7-8-37	351	Frank Mandamin	12 7	1		Islington 143	1									1					1-10-47	90	63	
13-7-39	352	Lawrence Land	10 8	1		Islington 166	1									1			School work.		1-10-47	90	63	
27-6-40	353	Lazarus Land	9 7	1		Islington 166	1										1		general farm work.		1-10-47	90	31.5	
12-6-40	354	Elmer George Scott	9 9	1		Islington 204	1										1				1-10-47	90	30	
21-3-39	355	Maurice Shebageget	11	1		Assabaska 155		1									1				1-1-48	90	63	
17-10-37	356	Guy Hunter	12 5	1		Islington 111	1									1					1-1-48	90	62	
9-8-39	357	Albert Wapanesse	10 7	1		Islington 197		1								1					1-1-48	90	63	
12-8-40	361	Henry Blacklead	9 7	1		N.W. Angle 33-97	1										1				10-4-48	90	25.5	
18-9-36	362	Nelson Starr	13 6	1		Brokenlead 601	1										1				24-4-48	90	61.5	
24-8-37	363	Lester Starr	12 7	1		Brokenlead 601		1								1					24-4-48	90	57	
20-11-40	364	Charles Redsky	9 4	1		Shoal Lake 40-76		1								1					15-5-48	90	62.5	
5-12-40	365	Alfred Redsky	9 3	1		Shoal Lake 40-78	1									1					15-5-48	90	31.5	
7-10-40	366	Robert Prince	9 5	1		N. Alexander 1006		1									1				1-6-48	90	60	
11-1-40	367	Tom Ross	10 2	1		N.W. Angle 33-52	1								1						7-9-48	90	62.5	
9-5-41	368	Patrick Kasick	8 10	1		Shoal Lake 34-58	1									1					7-9-48	75	55	
3-6-40	369	Mervyn Ogemah	9 9	1		Shoal Lake	1									1					9-9-48	90	63	
12-4-43	370	Rodney Abraham	6	1		Fort Alexander 953	1										1				18-9-48	90	63	
24-5-35	371	Victor Abraham	14 10	1		Fort Alexander				1							1				28-9-48	90	31.5	
		TOTALS		81	74	TOTALS	45	26	17	7	21	13	11	7	8	10	75	0	0			TOTALS	11226	6457	

Lane as (67).

11852

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended March 31 19 50

Principal .....

Dated April 19 50

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Chas. A. Clark.
Indian Agent

Dated at Kenora

this 11 day of April 1950.

KENORA
APR 11 1950
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1950.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTH DATE.	No.	Brought forward		27	74	28	14	6	0	15	12	11	7	8	7	48	46	0				7538	4028	
27-5-39	307	Lorne Martin	10 10	1		Shoal Lake 40-95			1						1						11-4-44	90	63	
5-10-35	308	Isaac Mandamin	14 5	1		Islington 118				1							1				21-12-44	00	00	Truant - Christmas 1949.
22-5-35	309	David McDonald	14 10	1		Islington 157				1							1				7-5-45	00	80	Truant - June 1949.
10-1-36	310	Charlie Waganese	14 2	1		Islington 156			1								1				7-6-45	90	31	
1-10-33	311	Simon McDonald	16 5	1		Islington 88				1						1					4-9-45	29	08	Went home Jan. 29, 1950. Permission to discharge applied for.
3-2-36	313	Percy Carpenter	14 1	1		Islington 160				1						1					4-9-45	90	31	
15-11-38	314	Roy McDonald	11 4	1		Islington 194			1							1					4-9-45	90	31.5	
1-8-34	318	William J. Mandamin	15 7	1		Islington 143				1								1			4-9-45	90	31.5	
30-6-37	320	George Sinclair	12 9	1		Rat Portage #1 10			1								1				4-9-45	00	40	Truant - since Feb. 1949
15-3-35	321	George Atkinson	15	1		St. Alexander				1						1					11-9-45	90	30	
30-6-38	325	Johnny Quewezance	11 9	1		Islington 120			1									1	School work.		7-1-46	00	00	Truant - since June 1948.
20-6-38	326	Joseph Waganese	11 9	1		Islington 160			1							1			general farm work.		26-1-46	90	63	
8-7-39	327	Frank Black Lawk	9 8	1		N.W. Angle 33-39	1									1					19-5-46	90	63	
31-7-39	328	Isaac Wabeotia	10 8	1		Shoal Lake 40-67				1								1			24-6-46	90	31.5	
10-9-39	329	Kenneth Redsky	10 6	1		Shoal Lake 40-52			1									1			1-10-46	90	62	
2-7-38	330	Harvey Achuw Redsky	11 8	1		Shoal Lake 40-75				1						1					1-10-46	90	31.5	
13-3-37	331	George Greene	13	1		Shoal Lake 40-60			1									1			1-10-46	90	60	
1-3-39	332	Cecil Sam Greene	11	1		Shoal Lake 40-60			1									1			1-10-46	90	63	
30-7-35	333	John Handorgan	14 8	1		Big Island 117						1		1					#334 - Peter Handorgan returned from Sch.	same as 141	1-11-46	90	31.5	
7-10-38	334	Peter Handorgan	11 4	1		Big Island 117			1									1			1-11-46	62	22.5	
12-3-40	335	George Crowe	10	1		Big Island 105	1										1		Jan. 29/1950.		1-1-47	90	63	
24-3-38	336	Harold Jack	12	1		Assabaska 125		1										1			10-3-47	90	62	
17-12-39	337	Nelson Greene	9 3	1		Shoal Lake 40-40	1										1				1-4-47	90	63	
11-4-41	338	Robert Quewezance	8 11	1		Islington 120	1											1	#338 - Robert Quewezance Int. William, son.		1-4-47	00	00	
13-1-40	339	Frank Greene	10 2	1		Shoal Lake 39-75	1										1				1-5-47	90	59.5	
20-12-39	340	Henry Kesick	10 3	1		Shoal Lake 39-54	1										1				1-5-47	90	62.5	
19-4-38	341	Allan Redsky	11 11	1		Shoal Lake 40-87	1										1				1-5-47	90	63	
		TOTALS		54	74	TOTALS	31	18	14	5	21	13	11	7	8	9	60	59	0			TOTALS 9429	5055	

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter..... RED. 28/150.

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

9453

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 1.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended March 31 19 50

Principal .....

Dated April 19 50

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Chas. A. Clark.
Indian Agent

Dated at Kenora

this 11 day of April 19 50

KENORA
APR 11 1950
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at ..... on ..... Reserve for Quarter ended March 31 1950.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	STANDING IN CLASS: High School	Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						28	13	6	0	12	4	5	3	3	4	25	45	0				5398	3072	
BIRTHDATE	No	Brought forward		00	74																			
13-2-31	207	Sam Kapinesse	19 1	1		N.W.Angle 37-95									1	1					18-1-35	90	50.5	
23-7-34	245	Harvey Churchill	15 8	1		Lac des Mille Lac 90					1						1				1-10-38	90	31.5	
25-2-31	252	Napoleon Prince	19 1	1		Assabaska 146									1		1				25-9-39	45	29	Withdrew morning of Oct. 14, 1950.
20-4-32	257	James Robert Greene	17 11	1		Stoal Lake 39-51									1	1					25-9-39	37	21.	Withdrew morning of Oct. 6, 1950
19-4-38	274	Leonard Churchill	11 11	1		Lac des Mille Lac 90					1						1				14-5-41	90	31.5	
28-11-33	275	Peter Crowe	16 5	1		Big Island 105									1		1				3-9-41	90	63.5	
12-8-34	277	Victor Kabestka	15 7	1		Stoal Lake 40-67								1			1				16-10-41	90	63.	
29-4-34	279	Jim George	15 11	1		Big Island 77						1					1				4-11-41	90	35.5	
2-[illegible]34	280	Alexander Land	16	1		Islington 113						1					1				6-11-41	00	00	Discharge applied for.
7-7-35	281	Philip Tom	14 8	1		Assabaska 92															18-12-41	90	31.5	
16-1-35	282	Robert Major	15 2	1		Assabaska 194									1	1			School work.		18-12-41	90	61.5	
29-3-34	283	Thomas Wilkinson	16	1		Stoal Lake 39-26								1			1		general farm work.		18-12-41	90	55	
27-8-35	285	Basil Greene	14 7	1		Stoal Lake 39-51								1			1				5-5-42	00	00	Brandon Gen. Dec 6, 1949
19-3-35	286	John Lawrence Redsky	15	1		Stoal Lake 40-78							1				1				8-5-42	90	31.5	
2-8-34	287	Robert Cameron	15 7	1		Islington 125						1					1				4-9-42	90	31.5	
25-3-36	288	Bobby Blackbark	14	1		N.W.Angle 33-39							1				1				7-9-42	90	31.5	AWOL 20/9/50.
17-6-34	289	Charlie Nash	15 7	1		N.W.Angle 37-68								1			1		# 289 Charlie Nash.		20-9-42	78	42.5	
8-10-35	290	Edward Mandamin	14 5	1		Stoal Lake 39-43					1						1		Left William Jan. Mark 18/50		10-10-42	90	31	
11-9-33	292	Daniel Paiash	16 6	1		Islington 169						1					1				21-5-43	90	31.5	
16-7-36	297	Walter Prince	13 8	1		Assabaska 146					1						1				7-9-43	90	31.5	
28-11-34	299	Wm. Geo. Isaac Abraham	15 4	1		Wabasca # 253	1										1				12-9-43	90	63	
3-3-34	300	Thomas Tom	16	1		Assabaska 107						1					1				25-10-43	90	31.5	
10-3-37	302	Hugh Russel Redsky	13	1		Stoal Lake 40-78						1					1				3-5-44	90	31	
21-5-38	303	Joe Victor Crowe	12	1		Big Island 105					1						1				30-8-44	90	31.5	
7-3-36	304	Jerry Ross	14	1		N.W.Angle 33-89					1							1			5-9-44	90	31.5	
13-12-35	305	Clifford Kesick	14 3	1		Stoal Lake 39						1					1				26-10-44	90	31.5	
5-12-35	306	Sandy Redsky	14 3	1		Stoal Lake 40-87						1					1				26-10-44	90	31.5	
		TOTALS		27	74	TOTALS	28	14	6	0	15	12	11	7	8	7	48	46	0			TOTALS 7588	4028	

Same as (1) (2) and (3) except absent of school during quarter

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

756

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 3.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecelia Jeffrey School for the Quarter ended March 31 19 50.

Principal .....

Dated April 19 50

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Chas. A Clark
for Indian Agent

Dated at Kenora

this 11 day of April 19 50

KENORA
APR 11 1950
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at on Reserve for Quarter ended March 31 1950

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought foward.	00	54		10	12	5	0	12	4	5	3	3	4	21	29	0				3992	2157	
31-10-45	0332	Velma Kabestra	6 3	1	Shoal Lake 40-67	1											1				1-9-48	90	31.5	
4-8-41	0333	Helen Ross	8 7	1	N.W.Angle 33-52	1											1				7-9-48	90	62	
14-5-41	0334	Flora Fair	8 10	1	Shoal Lake 40-78	1										1					29-10-48	90	63	
15-5-39	0335	Jane McDonald	10 10	1	Islington 157	1											1				3-1-49	86	60	Returned Jan 5, 1950
3-11-42	0336	Margaret McDonald	7 4	1	Islington 157	1											1				3-1-49	86	61	Returned Jan 5, 1950
3-3-41	0337	Josephine McDonald	10	1	Islington 198	1										1					17-2-49	00	00	Truant — June 30/1950.
3-2-43	0338	Nancy McDonald	7 1	1	Islington 198	1											1				17-2-49	00	00	Truant — June 30/1950.
21-2-41	0339	Mary Jane Mendemin	9 1	1	Shoal Lake 39-43	1											1				22-5-49	90	63	
20-6-41	0340	Laura Redsky	8 9	1	Shoal Lake 40-92	1											1				22-5-49	90	63	
	0341	Kathleen Thomas	8	1	Poplar Row 298		1									1					15-7-49	90	41	
24-4-42	0342	Dolores Blackhead	7 8	1	N.W.Angle 33-47	1											1		School work		5-9-49	90	63	
1-1-42	0343	Rose Shebageget	8 2	1	Assabaska 154	1											1		little duties		5-9-49	90	63	
6-11-39	0344	Bessie Landon	10 4	1	Islington 199	1										1					7-9-49	90	62.5	
15-2-41	0345	Rosaline John	9 1	1	N.W.Angle 33-51	1											1				25-9-49	90	60	
9-3-40	0346	Barbara Kakkeway	10	1	Rat Portage 95	1											1				7-10-49	90	63	
15-2-41	0347	Mathilda Abraham	9 1	1	Ft. Alexander 34	1											1				30-11-49	90	63	
29-1-44	0348	Pearl Virginia Greene	6 2	1	Shoal Lake 40-93	1											1		#0348. Pearl Virginia Greene went to Int. William Island - Feb 21-50.		23-1-50	63 ~~47~~	21	
13-4-41	0349	Emma McDonald	8 11	1	Islington 194	1											1				13-2-50	47	35	
8-11-43	0350	Diana Crowe	6 4	1	Big Island 135	1											1				24-2-50	36	25	
4-4-42	0351	Elizabeth Wegamese	7 11	1	Islington 156	1											1				5-3-50	27	15	
TOTALS			00	74	TOTALS	28	13	6	0	12	4	5	3	3	4	25	45				TOTALS	~~5378~~ 5422	3072	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

X

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Do primary children attend school all day except Tuesday and last one half day. Do non "Tongue" Land children attend all day?

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended March 31 1950

Principal .....

Dated April 1950

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Chas A. Clark
for Indian Agent

Dated at Kenora

this 11 day of April 1950

KENORA
APR 11 1950
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecelia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1950

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE	No	Brought forward.				0	0	3	0	9	4	5	3	3	1	8	18	0				1922	813	
10-7-38	0294	Christine Joy Abraham	11 8		1		1									1					1-12-44	90	63	
17-4-35	0296	Edith Wagenece	14 11		1					1							1				11-6-45	90	31.5	
9-11-39	0297	Sarah Jane Redsky	10 4		1			1								1					4-9-45	90	62.	
30-4-34	0301	Maria Hunter	15 11		1					1							1				4-9-45	00	(00	Truant Did not return June. 30/1949.
11-11-38	0302	Elsie Fair	14 7		1					1							1				4-9-45	90	31.5	
15-11-39	0303	Harriet Land.	10 4		1		1									1					21-10-45	90	62.	
3-8-40	0304	Mary Nancy (Elsie) Wagenece	9 7		1		1									1					20-12-45	90	63	
25-2-39	0305	Eva Jane Cameron	11 1		1		1										1				1-5-46	00	(00	Dynevor par - Selkirk. Man.
30-11-38	0306	Evelyn Fair	11 4		1			1									1				1-9-46	90	63	
10-6-38	0307	Elizabeth Paish	11 7		1		1								1						1-9-46	90	63	
20-10-39	0308	Ella Mendamin	10 4		1		1										1		School work		1-10-46	00	(00	Fort William par.
27-12-36	0310	Leah Emma Wawerenee	13 3		1			1									1		general housework.		1-11-46	90	63	
26-4-41	0311	Jeannie Land	8 11		1		1									1					1-12-46	90	63	
2-3-42	0312	Mary Crowe	8		1		1									1					1-1-47	90	63	
22-12-39	0313	Cora Anne Redsky	10 3		1			1									1				1-5-47	90	62.5	
21-4-38	0314	Hilda Greene	11 11		1			1							1						1-5-47	90	63	
20-1-39	0315	Jane Redsky	11 2		1			1									1				1-5-47	90	63	
25-12-41	0316	Carol Martin	8 3		1		1									1					1-9-47	90	31.5	
13-2-38	0319	Victoria Adams	12		1			1							1						23-9-47	90	62	
10-6-39	0320	Elizabeth Sandy	10 9		1			1								1					1-9-47	90	60	
3-1-37	0321	Eleanor Sandy	13 2		1			1								1					1-9-47	90	60	
29-6-39	0322	Elizabeth Sinclair	10 9		1			1								1					1-9-47	90	63	
4-6-40	0323	Agnes George	9 7		1		1										1				1-9-47	90	63	
28-2-39	0324	Gladys Handorgan	11 1		1			1								1					1-11-47	90	62	
13-11-40	0329	Edna Elsie Martin	9 4		1		1									1					15-5-48	90	63	
11-10-40	0330	Bertha Greene	9 5		1			1								1					15-5-48	90	63	
25-3-42	0331	Sarah Mary Redsky	8		1		1										1				15-5-48	00	(00	
		TOTALS		00	54	TOTALS	10	12	5	0	12	4	5	3	3	4	21	29	0		TOTALS	3792	2157	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

The parents/children are refused to as "Temporary" stay attend school one-half day during ... in case of pressing int. pupils or visitors. and stay out when the weekly group are working

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Clerk.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended March 31 1950

Principal .....

Dated April 1950

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Chas A Clark
for *Indian Agent*

Dated at Kenora

this 11 day of April 1950

KENORA
APR 11 1950
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3608

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1950.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	STANDING IN CLASS: High School	Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours per week in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
BIRTHDATE.	No.	Brought forward.												1	1									
8-3-32	0234	Orpah Mandamin	18		1	Islington 193								1							30-9-39	00	X 00	
21-7-32	0247	Josephine Crowe	17 8		1	Big Island 105								1		1					29-10-39	32	15.5	Josephine Crowe withdrew Dec 1, 1950.
25-4-35	0256	Dolly Gardner	14 11		1	Sioux Lake 39-57							1				1				3-9-40	90	63	
19-7-36	0257	Shirley Emily Agnes Churchill	13 8		1	Lac des Mille Lacs 90						1					1				29-8-40	90	31.5	
15-11-34	0260	Mary Celene Rose	15 4		1	Sioux Lake 39-67								1		1					19-11-40	90	60	
25-4-34	0261	Elizabeth Cameron	15 11		1	Islington 162							1			1					3-9-41	90	56	
20-3-34	0264	Marjorie Williams	16		1	Sioux Lake 39-52							1			1					12-10-41	00	00	Discharge applied for.
7-10-34	0269	Ida Jack	15 5		1	Assabaska 125						1					1				30-12-41	90	31.5	
21-12-33	0270	Christene Prince	16 3		1	Assabaska 146						1				1					27-4-42	90	31.5	
20-6-35	0271	Olive Greene	14 9		1	Sioux Lake 39-53					1						1				1-5-42	00	00	Brandon san. Dec 6, 1949.
5-5-35	0272	Mae Redsky	14 10		1	Sioux Lake 40-52						1				1			School work		6-5-42	90	31	
16-4-36	0273	Marie Kelly Clemah Rose	13 11		1	N.W. Angle 33-52					1						1		general housework		6-9-42	90	26.5	
21-8-35	0276	Alberta Crowe	14 7		1	Big Island 105						1					1				9-9-42	90	31.5	
1-8-36	0277	Mary Gardner	14 7		1	Sioux Lake 39-55					1						1				8-9-42	00	00	TRUANT - since Dec. 31/1950.
6-6-38	0278	Elizabeth Wapioke	11 9		1	Sioux Lake 39-67			1								1				27-9-42	90	63	
6-2-35	0279	Mary Anne Rose	15 1		1	N.W. Angle 33-28A						1					1				1-10-42	90	30.5	
5-10-37	0280	Molly O. Redsky	12 5		1	Sioux Lake 40-57			1								1				11-5-43	90	63	
12-7-36	0281	Nancy Paisley	13 8		1	Islington 169					1						1				22-5-43	90	31.5	
20-1-35	0283	Mary Agnes Redsky	15		1	Sioux Lake 40-75						1					1				4-9-43	90	31.5	
23-8-34	0285	Margaret Douglas Kent	15 2		1	Islington 124			1								1				29-12-43	00	00	
8-6-36	0286	Nancy Greene	15 7		1	Sioux Lake 40-40					1						1				2-2-44	90	31.5	
12-1-37	0287	Jeanie McDonald	13 2		1	Islington 194					1					1					28-2-44	90	30.5	
6-10-33	0288	Florence Shebageget	15 5		1	Assabaska 154					1						1				6-4-44	90	31.5	
22-12-35	0289	Louise Shebageget	14 3		1	Assabaska 154					1						1				6-4-44	90	29.5	
11-2-38	0290	Bessie Louise Tom	12 1		1	Assabaska 92					1						1				12-9-44	90	31.5	
25-12-36	0291	Nancy Belle Kabestra	13 3		1	Sioux Lake 40-67					1					1					26-10-44	90	31.5	
8-2-37	0292	Elizabeth Mandamin	13 1		1	Sioux Lake 39-45					1						1				26-10-44	90	29.5	
		TOTALS			27	TOTALS	0	0	3	0	9	4	5	3	3	1	8	1	8	0	TOTALS		1922.	813.0	

At the school Grades I, II and III are given _____ hours per week in Trade or Quarter.
Junior classes (A) attend school in morning, (B) in afternoon.
Senior classes Last two divisions (VII - VIII and VIII - VIII) attend school in morning, part in afternoon.

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Fort William, San.

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of
(i) non-Indian children who are boarders.....
(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

159/23-16-461

Ref

Adel

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 1950

Principal T. P. Ross

Dated October 10 1950

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Watson
Indian Agent

Dated at KENORA
this NOV 20 1950 19
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora Ont. on Reserve for Quarter ended September 30 19 50

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
																						12067	1765.5	
D 0270	Christene Prince	16 9		1	146 Assabaska								1			1		General Housework		27-4-42	62	0	Discharge applied for
D 275	Peter Crowe	16 7	1		105 Big Island									1			1	Farm work & Wood work		3-9-41	62	0	" " "
D 279	Jim George	16 2	1		77 " "								1				1	Farm work & wood work		4-11-41	62	0	" " "
D 283	Tom Williamson	16 3	1		26 Shoal Lake 39								1				1	" "		18-12-41	62	0	" " "
D 287	Robert Cameron	16 1	1		125 Islington						1						1	" "		4-9-42	62	0	" " "
D 289	Charlie Nash	16 3	1		68 N.W. Angle 37								1			1		" "		20-9-42	62	0	" " "
D 300	Thomas Tom	16 6	1		107 Asabaska						1						1	" "		20-10-43	62	0	" " "
D 318	William Mandamin	16 1	1		143 Islington					1										4-9-45	62	0	" " "
	TOTALS				TOTALS															TOTALS	12503	1765.5	

Total number of days in Quarter 92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter 12566 / 125

Average attendance of pupils during Quarter 136.59

Amount of per capita grant due for Quarter 9,225.50 $

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

136.59 x 70.00 = 9561.30

MT 9,12,50

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ..... School for the Quarter ended ..... 19.....

Principal .....

Dated ..... 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Saltern
Indian Agent

Dated at KENORA
NOV 20 1950
this ..... 19.....
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

7.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

EPORT of the CECILIA JEFFREY School at KENORA ONTARIO on Reserve for Quarter ended September 30 19 50

TER BER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	BROUGHT FORWARD		88	75		45	19	22	27	9	17	9	9	6	14	55	63	31				1195.2	1687.5	
391	James H. Redsky	7 4	I		78 Shoal Lake 40	I											I				4-9-50	26	17.5	
392	Jimmy R. Redsky	9 5	I		82 Shoal Lake 40	I											I				4-9-50	26	17.5	
393	Max Kopiness	11 9	I		87 N.W. Angle 37		I										I				4-9-50	24	17.5	
394	Kenneth Sandy	7 1	I		34 N.W. Angle 33	I										I					9-9-50	29	15	
395	John Albert Kent	7 6	I		179 Islington	I											I				20-9-50	10	5.5	
396	Patrick Katcheconias	9	I		48 N.W. Angle 33	I										I					23-9-50	8	5	
	TOTALS	169	94	75	TOTALS	50	20	22	27	9	17	9	9	6	14	57	67	31				1267 70	1765.5	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ..... School for the Quarter ended ..... 19.....

Principal .....

Dated ..... 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sateman
Indian Agent

Dated at KENORA NOV 20 1950 INDIAN AGENCY this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs, School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

6.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

REPORT of the CECILIA JEFFREY School at KENORA ONTARIO on Reserve for Quarter ended September 30 1950

ENTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	BROUGHT FORWARD		61	75		31	12	18	26	8	17	9	9	6	8	39	63	26			24-4-48	9932	1405	
362	Nelson Starr	14 1	I		601 Brokenhead		I											I			24-4-48	92	15	
363	Lester Starr	13 10	I		601 Brokenhead			I									I				15-5-48	92	17.5	
364	Charles Redsky	9 9	I		75 Shoal Lake 40			I									I				15-5-48	92	17.5	
365	Alfred Redsky	9 11	I		78 Shoal Lake 40		I									I					1-6-48	92	17.5	
366	Robert Prince	9 8	I		1106 Ft. Alexander			I										I			7-9-48	62	0	not returned
367	Tom Ross	10 4	I		52 N.W. Angle 33		I										I				7-9-48	92	14.5	
368	Patrick Kesick	9 3	I		78 Shoal Lake 39	I												I			9-9-48	62	0	not returned
369	Mervyn Ogemah	10 5	I		88 Shoal Lake 39	I											I				18-9-48	92	15	
370	Rodney Abraham	7 4	I		953 Ft. Alexander	I												I			28-9-48	62	0	not returned
371	Victor Abraham	15 1	I		897 Ft. Alexander					I							I				28-9-48	92	15	
372	William Abraham	14 10	I		897 Ft. Alexander				I								I				28-9-48	92	14	
373	Wilfred Abraham	11 9	I		897 Ft. Alexander					I							I					92	16	
375	Albert Mandamin	9 9	I		70 Shoal Lake 39			I									I				29-10-48	92	17	
376	Myers Handorgan	9 3	I		121 Big Island			I										X	I		29-10-48	62	0	not returned
377	Jimmie Greene	10 10	I		93 Shoal Lake 40			I									I				1-12-48	92	14	
378	Edward Redsky	10 10	I		125 Rat Portage		I										I				1-1-48	0	0	Brandon San. Brandon San.
379	Leslie Mandamin	5 10	I		125 Whitefish		I											I			7-1-49	62	0	
380	James Roy Redsky	8 3	I		87 Shoal Lake 40		I										I				8-5-49	92	17.5	
381	Robert Redsky	8 8	I		125 Rat Portage		I											I			29-8-49	62	0	
383	Augustine Angus Landon	7 5		I	199 Islington		I											I			7-9-49	92	16	
384	Andrew Williams	9 4	I		146 Wabigoon			I										I			4-12-49	92	16	
385	John Hunter	10 4	I		195 Islington		I											I			3-1-50	62	0	not returned
386	Douglas Kahkeway	8 9	I		95 Rat Portage		I											I			3-1-50	92	17.5	
387	Joseph Kent	7 6	I		179 Islington		I											I			25-2-50	92	5.5	
388	Archibald Wagamese	6	I		156 Islington		I											I			5-3-50	62	0	
389	Jimmy Starr		I		601 Brokenhead		I											I			4-9-50	26	17.5	
390	George Handorgan		I		117 Big Island		I										I				4-9-50	26	17.5	
	TOTALS		88	75	TOTALS	45	19	22	27	9	17	9	9	6	14	55	63	31			TOTALS	11952	1687.5	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter..... not returned

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders..... not returned

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the .....School for the Quarter ended .....19.....

Principal .....

Dated .....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sotteau
Indian Agent

Dated at .....

this .....19.....

KENORA
NOV 20 1950
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

EPORT of the CECELIA JEFFREY School at KENORA ONTARIO on Reserve for Quarter ended September 30 19 50

STER BER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade is taught per Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	BROUGHT FORWARD		34	75		28	8	7	19	7 17	8	9	6		7 30	54	18					7628	1097	
332	Cecil Sam Greene	11 6	I		60 Shoal Lake 40				I							I					1-10-46	92	15	
333	John Handorgan	15 2	I		117 Big Island							I			I						1-11-46	92	17.5	
334	Peter Handorgan	11 11	I		117 Big Island				I							I					1-11-46	92	16.5	
335	George Crowe	10 6	I		105 Big Island				I								I				1-1-47	92	17.5	
336	Harold Jack	12 5	I		125 Assabaska				I							I					10-3-47	92	16.5	
337	Nelson Greene	9 9	I		40 Shoal Lake 40			I								I					1-4-47	92	15	
338	Robert Quewesence	9 5	I		120 Islington	I										I					1-4-47	62	0	Not returned
339	Frank Greene	10 8	I		75 Shoal Lake 39			I									I				1-5-47	92	17	
340	Henry Kesick	10 9	I		54 Shoal Lake 39			I									I				1-5-47	92	17.5	
341	Allan Redsky	12 5	I		87 Shoal Lake 40			I										I			1-5-47	92	17.5	
342	Walter Mandamin Williams	11 11	I		76 Shoal Lake 40			I										I			1-5-47	92	17	
343	Ralph Hamilton	13 3	I		132 Rat Portage						I						I				1-5-47	92	16	
344	Stanley Prince	11 1	I		146 Assabaska					I							I				1-9-47	92	16.5	
345	Pete Shebageget	13 1	I		154 Assabaska					I							I				25-9-47	92	16.5	
346	Fred Kopinesse	12 8	I		151 Assabaska					I								I			25-9-47	92	16.5	
347	Daniel Kopinesse	10	I		151 Assabaska				I									I			25-9-47	92	17.5	
348	William Kopinesse	9 1	I		151 Assabaska			I										I			25-9-47	92	17.5	
349	Alexander Adams	12 7	I		159 Assabaska			I										I			25-9-47	62	0	Not returned
350	Georgie McDonald	10 1	I		88 Islington				I										I		1-10-47	92	9	
351	Frank Mandamin	13 1	I		143 Islington				I										I		1-10-47	62	0	Not returned
352	Lawrence Land	11 3	I		166 Islington			I										I			1-10-47	92	16.5	
353	Lazarus Land	10 3	I		166 Islington			I										I			1-10-47	92	16.5	
354	Elmer George Scott	10 6	I		204 Islington	I												I			1-10-47	62	0	Not returned
355	Maurice Shebageget	11 1	I		155 Assabaska				I									I			1-11-48	92	17.5	
356	Guy Hunter	12 1	I	I	111 Islington				I									I			1-11-48	62	0	Not returned
357	Albert Wagamese	11 1	I		197 Islington				I									I			1-11-48	62	0	
361	Henry Blackhead	10	I		47 N.W. Angle 33	I												I			10-4-48	92	1	
	TOTALS				TOTALS	31	12	18	8	9	6	8		63							TOTALS	9932	1405	
362			61	75			26	17	9					39	26									

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the .....School for the Quarter ended .....19.....

Principal .....

Dated .....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at KENORA

this NOV 20 1950 19

INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA Agency

REPORT of the CECILIA JEFFREY School at KENORA, ONTARIO on Reserve for Quarter ended September 30 1950

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-7	1-8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours per week	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	BROUGHT FORWARD		7	75		28	7	7	12	1	12	4	5	6	6	22	4	1	11				5722	857.5	
285	Basil Greene	15 1	I		51 Shoal Lake 39								I			I					5-5-42	0	13	Brandon Sam not returned
286	John Lawrence Redsky	15 6	I		78 Shoal Lake 40							I	I					I			8-5-42	62	0	
288	Bobby Blackhawk	14 7	I		39 N.W. Angle 33								I			I					7-9-42	92	10	
290	Edward Mandamin	14 11	I		43 Shoal Lake 39							I					I				10-10-42	92	16	
292	Daniel Paishk	17	I		169 Islington								I			I					21-5-43	62	0	Discharge applied for
297	Walter Prince	14 2	I		146 Assabaska							I				I					7-9-43	92	17	
299	Wm. George Isaac Abraham	15 10	I		953 Ft. Alexander				I									I			12-9-43	92	17	
302	Hugh Russel Redsky	13 6	I		78 Shoal Lake 40								I					I			3-5-44	92	14.5	
303	Joe Victor Crowe	12 5	I		105 Big Island							I				I					30-8-44	92	16.5	
304	Jerry Ross	14 6	I		28 N.W. Angle 33							I						I			5-9-44	92	13.5	
305	Clifford Kesick	14 9	I		53 Shoal Lake 39								I			I					26-10-44	92	15.5	
306	Sandy Redsky	14 9	I		87 Shoal Lake 40								I				I				26-10-44	92	17	
307	Lorne Martin	11 4	I		95 Shoal Lake 40					I						I					14-11-44	92	16.5	
308	Isaac Mandamin	14 11	I		115 Islington						I							I			21-12-44	0	63	Permission to be absent
309	David McDonald	15 4	I		157 Islington						I							I			7-5-45	0	67	" " "
3010	Charlie Wagamese	14 8	I		156 Islington						I								I		7-6-45	62	0	not returned
313	Percy Carpenter	14 7	I		160 Islington							I							I		4-9-45	62	0	
314	Roy McDonald	11 10	I		194 Islington						I	I						I			4-9-45	92	8.5	#320 Truant since Feb, 1949
320	George Sinclair	13 3		I	100 Islington					I									I		4-9-45	0	0	
321	George Aikinson	15 6	I		Ft. Alexander							I							I		11-9-45	62	0	not returned
325	Johnnie Quewesence	12 3	I		120 Islington						I								I		7-1946	62	0	not returned
326	Joseph Wagamese	12 3	I		158 Islington						I								I		26-1-46	92	16	
327	Frank Blackhawk	10 2	I		39 N.W. Angle 33			I											I		19-5-46	92	16	
328	Isaac Kabestia	11 2	I		67 Shoal Lake 40						I								I		24-6-46	92	16.5	
329	Kenneth Redsky	11	I		52 Shoal Lake 40						I								I		1-10-46	92	14	
330	Harvey Arthur Redsky	12 2	I		75 Shoal Lake 40							I					I				1-10-46	92	15	
331	George Greene	13 6	I		60 Shoal Lake 40						I						I	I			1-10-46			
	TOTALS		34	75	TOTALS	28	8	7	19	7	17	8	9	6	7	30	5	1	8			TOTALS	7628	1097	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
POOR COPY
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the .....School for the Quarter ended.....19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

KENORA
NOV 20 1950
INDIAN AGENCY

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

REPORT of the CECILIA JEFFREY School at KENORA, ONTARIO on Reserve for Quarter ended September 30 19 50

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	BROUGHT FORWARD			55		11	6	6	11	1	11	3	4	2	2	14	29	10			1086	519	
0339	Mary Jane Mandamin	7 9		I	43 Shoal Lake 39	I											I			22-5-49	92	17.5	
0340	Laura Redsky	3 9		I	93 Shoal Lake 40		I											I		22-5-49	92	16.5	
0341	Kathleen Thomas	8		I	298 Poplar River			I									I			15-7-49	92	17	
0342	Dolores Blackhead	5 8		I	47 N.W. Angle 33	I									I					5-9-49	92	17.5	
0343	Rose Shebageget	8 8		I	154 Assabaska	I										I				5-9-49	92	16	
0345	Bessie Lendom	1 10		I	199 Islington				I								I			7-9-49	92	14	
0345	Rosaline John	7 9		I	51 N.W. Angle 33	I											I			25-9-49	62	0	not returned
0346	Barbara Kahkeway	6 10		I	95 Rat Portage	I										I				7-10-49	92	17	
0347	Mathilda Abraham	7 9		I	897 Ft. Alexander	I										I				30-11-49	92	17.5	
0348	Pearl Virginia Greene	8 6		I	93 Shoal Lake 40	I												I		23-1-50	0	EV	Ft. Wm. Sam
0349	Emma McDonald	5 9		I	194 Islington	I												I		13-2-50	0	EV	not returned
0350	Diana Crowe	10 6		I	135 Big Island		I											I		24-2-50	92	15	
0351	Elizabeth Wagamese	5 8		I	156 Islington	I												I		5-3-50	42	0	not returned
0352	Agnes Cameron	4 9		I	125 Islington	I												I		5-4-50	0	0	" "
0353	Caroline Handorgan	10 8		I	117 N.W. Angle Big Island	I											I			4-9-50	26	17.5	
0354	Lillian Redsky	6 6		I	52 Shoal Lake 40	I												I		4-9-50	26	17.5	
0355	Edith Redsky	7 8		I	52 Shoal Lake 40		I										I			4-9-50	26	17.5	
0356	Mary Cobiness	5 10		I	87 N.W. Angle 37	I										I				4-9-50	26	17.5	
0357	Lorraine Major	6 7		I	109 N.W. Angle 37	I											I			16-9-50	14	10	
0358	Jane Powasson	3 8		I	102 N.W. Angle 37	I												I		16-9-50	14	10	
207	Sam Kopinesse	7 19	I		95 N.W. Angle 37										I		I			18-1-35	92	18	
245	Harvey Churchill	2 16	I		90 Lac-des-Mille-Lac							I						I		1-10-38	92	16	discharge applied for
257	James Robert Greene	5 18	I		51 Shoal Lake 39										I	I				25-9-39	0	0	✓
274	Leonard Churchill	5 12	I		90 Lac-des-Mille-Lac							I						I		14-5-41	92	16.5	
2757	Victor Kabestia	1 16	I		67 Shoal Lake 40											I		I		16-10-41	92	16.5	
2781	Philip Tom	2 15	I		92 Assabaska									I	I	I				18-12-41	92	15.5	
2862	Robert Major	8 15	I		194 Assabaska											I		I		18-12-41	92	18	
	TOTALS		7	75	TOTALS	28	7	7	12	1	12	4	5	6	6	22	43	11		TOTALS	5722	857.5	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the .....School for the Quarter ended .....19.....

Principal .....

Dated .....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Salisbury
Indian Agent

Dated at KENORA
NOV 20 1950
INDIAN AGENCY
this .....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

2.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

REPORT of the CECILIA JEFFREY School at KENORA, ONTARIO on Reserve for Quarter ended September 30 19 50

ISTER MBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Other Industry per week	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-rooms during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	brought forward			28		0	2	2	3	1	11	3	4	2	2	10	12	4				2182	266	
0305	Eva Jane Cameron	11 8		I	125 Islington	I											I				1-5-46	0	98	Sanatorium
0306	Evelyn Fair	11 10		I	85 Shoal Lake 40				I								I				1-9-46	92	15	
0307	Elizabeth Paishk	12 3		I	200 Islington				I							I					1-9-46	92	16.5	
0308	Ella Mandamin	10 11		I	43 Shoal Lake 39	I											I				1-10-46	0	98	Returned home from San.
0310	Leah Emma Wawence	13 9		I	137 Islington				I									I			1-11-46	92	7	
0311	Jeannie Land	9 5		I	187 Islington	I												I			1-12-46	62	0	Not returned
0312	Mary Crowe	8 6		I	105 Big Island	I											I				1-1-47	92	15	
0313	Cora Anne Redsky	10 9		I	78 Shoal Lake 40				I									I			1-5-47	62	0	Not returned
0314	Hilda Greene	12 5		I	72 Shoal Lake 39				I								I				1-5-47	92	16	
0315	Jane Redsky	11 8		I	82 Shoal Lake 40			I									I				1-5-47	92	17.5	
0316	Carol Martin	8 9		I	99 Shoal Lake 40	I										I					1-9-47	92	12.5	
0319	Victoria Adams	12 7		I	162 Assabaska				I								I				23-9-47	92	16	
0320	Elizabeth Sandy	11 3		I	34 N.W. Angle 33				I								I				1-9-47	92	14	
0321	Eleanor Sandy	13 8		I	34 N.W. Angle 33			I									I				1-9-47	92	15	
0322	Elizabeth Sinclair	11 3		I	100 Rat Portage			I									I				1-9-47	92	17.5	
0323	Agnes George	10 3		I	129 Big Island		I										I				1-9-47	92	15.5	
0324	Gladys Handorgan	11 7		I	121 Big Island				I									I			1-11-47	62	0	Not returned
0329	Edna Elsie Martin	9 10		I	65 Shoal Lake 40		I											I			15-5-48	92	17.5	
0330	Bertha Greene	9 11		I	72 Shoal Lake 39			I									I				15-5-48	92	17.5	
0331	Sarah Mary Redsky	8 6		I	83 Shoal Lake 40	I											I				15-5-48	0	03	Brandon San
0332	Velma Kabestia	6 11		I	67 Shoal Lake 40	I											I				1-9-48	92	17.5	
0333	Helen Ross	9 1		I	52 N.W. Angle 33	I											I				7-9-48	92	15	
0334	Flora Fair	9 4		I	78 Shoal Lake 40		I										I				29-10-48	62	0	Not returned
0335	Jane McDonald	11 4		I	157 Islington	I	I									I					3-1-49	92	9	
0336	Margaret McDonald	7 10		I	157 Islington	I											I				3-1-49	92	8	
0337	Josephine McDonald	10 3		I	198 Islington	I										I					17-2-49	0	04	Not returned
0338	Nancy Mc.Donald	7 7		I	198 Islington	I											I				17-2-49	0	04	Not returned
	TOTALS				TOTALS	11	6	6	11	1	11	3	4	2	2	14	29	10				4086	519	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ..... School for the Quarter ended ..... 19.....

Principal .....

Dated ..... 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Lalonde
Indian Agent

Dated at KENORA
NOV 20 1950
this ..... 19.....
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

REPORT of the CECILIA JEFFREY SCHOOL School at KENORA ONTARIO on Reserve for Quarter ended September 30 19 50

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0256	Molly Gardner	15 5		I	57 Shoal Lake 39									I			I				3-9-40	92	18	
0257	Shirley Emily Agnes Churchill	14 2		I	90 Lac-des-Mille-Lac							I				I					29-8-40	92	15	
0260	Mary Celene Ross	15 10		I	67 Shoal Lake 39									I			I				19-11-40	92	5	
0269	Ida Jack	15 11		I	125 Assabaska								I			I					30-12-41	92	16.5	
0271	Olive Greene	15 3		I	53 Shoal Lake 39					I							I				1-5-42	0	0	Brandon San, Dec 6, 1949
0272	Mae Redsky	15 4		I	52 Shoal Lake 40								I			I					6-5-42	92	16	
0273	Mary Kelly Cheenah Ross	14 5		I	52 N.W. Angle 33							I				I					6-9-42	92	15	
0276	Alberta Crowe	15 1		I	Big Island 105								I				I				9-9-42	92	13	
0277	Mary Gardner	15 1		I	55 Shoal Lake 39						I						I				8-9-42	62	0	Not returned
0278	Elizabeth Wapivke	12 3		I	67 Shoal Lake 39				I								I				27-9-42	92	15.5	
0279	Mary Anne Ross	15 7		I	28 N.W. Angle 33								I				I				1-10-42	92	15	
0280	Molly O. Redsky	12 11		I	57 Shoal Lake 40				I							I					11-5-43	92	15.5	
0281	Nancy Paishke	14 2		I	169 Islington						I						I				22-5-43	62	0	Not returned
0283	Mary Agnes Redsky	15 8		I	75 Shoal Lake 40							I					I				4-9-43	92	15.5	
0285	Margaret Douglas Kent	16 1		I	124 Islington			I									I				29-12-43	0	8	Discharge applied for
0286	Nancy Greene	14 4		I	40 Shoal Lake 40						I					I					2-2-44	92	12	
0287	Jeanie MmDonald	13 8		I	194 Islington						I				I						28-2-44	92	12	
0288	Florence Shebageget	15 11		I	154 Assabaska						I					I					6-4-44	62	0	Not returned
0289	Louise Shebageget	14 9		I	154 Assabaska						I					I					6-4-44	92	15	
0290	Bessie Louisa Tom	12 7		I	92 Assabaska						I					I					12-9-44	92	14.5	
0291	Nancy Belle Kabestia	13 9		I	67 Shoal Lake 40						I					I					26-10-44	92	15	
0292	Elizabeth Mandamin	13 7		I	43 Shoal Lake 39						I						I				26-10-44	92	5	
0293	Christine Joy Abraham	12 2		I	953 Ft. Alexander			I									I				1-12-44	92	17.5	
0295	Edith Wagamese	15 5		I	197 Islington						I							I			11-6-45	62	0	Not returned
0297	Sarah Jane Redsky	10 10		I	59 Shoal Lake 40				I					I							4-9-45	92	15	
0302	Elsie Fair	14 10		I	85 Shoal Lake 40						I							I			4-9-45	62	0	Not returned
0303	Harriet Land	10 10		I	113 Islington		I											I			21-10-45	62	0	Not returned
0304	Mary Nancy (Elsie) Wagamese	10 1		I	156 Islington		I											I			20-12-45	62	0	Not returned
	TOTALS				TOTALS	0	2	2	3	1	11	3	4	2	2	10	12	4			TOTAL	2182	266	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$ Not returned

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders..... Not returned

(ii) non-Indian children who are day school pupils..... Not returned

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1/1/23-16-461

1951 JAN 5 2 : 10

CANADA

1702

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 1950

Principal T. C. Ross

Dated December 31 1950

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Dalrymple
Indian Agent

Dated at KENORA JAN 3 1951 INDIAN AGENCY this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA JAN 3 1951 INDIAN AGENCY

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

7

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1950

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	brought forward		81	80		42	19	24	26	10	15	11	9	5	11	61	77	12				11482	6525.5	
385	John Hunter	10 7	1		195 Islington	1											1				3-1-50	46	2	Returned Oct 13 Truant Oct 18 - Dec 31
386	Douglas Kahkeway	8 7	1		95 Rat Portage	1											1				3-1-50	92	54.5	
387	Joseph Kent	10 8	1		179 Islington	1										1					25-2-50	92	53.5	
388	Archibald Waganese	6 7		1	156 Islington	1											1				5-3-50	62	34.5	RED 31/12/50
389	Jimmy Starr		1		601 Brokenhead	1												1			4-9-50	92	54.5	
390	George Handorgan	7 2	1		117 Big Island	1										1					4-9-50	92	54.5	
392	James H. Redsky	7 7	1		78 Shoal Lake 40	1											1				4-9-50	92	54.5	
392	Jimmy R. Redsky	9 8	1		83 Shoal Lake 40	1											1				4-9-50	92	53.5	
393	Max Cobiness	12	1		87 N.W. Angle 37		1										1				4-9-50	92	54.5	
394	Kenneth Sandy	8 7	1		34 N.W. Angle 33	1										1					9-9-50	92	53.5	
395	John Albert Kent	7 9	1		179 Islington	1										1					20-9-50	92	53.5	
396	Patrick Katcheconias	9 10	1		48 N.W. Angle 33	1									1						23-9-50	92	53	
397	Daniel (Robert) Sapiske	8 11	1		80 Shoal Lake 39	1											1				10-11-50	50	26.5	
	TOTALS		174	94	80	TOTALS	54	20	24	26	10	15	11	9	5	12	65	84	13			TOTALS	12516	7128.0	

TOTAL number of days in Quarter ..... 92.

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 12516

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 136.04

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

136.04 x 70.00 = 9522.80

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

174

MT 9.1.51

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 50

Principal .....

Dated ..... 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sabiston
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

6

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1950

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	brought forward		64	80		33	10	17	25	9	15	11	9	5	9	53	63	9				9553	5393.5	
353	Lazarus Land	10 6	1		166 Islington		1										1				1-10-47	89 / 49		Truant Oct 11 - 13
354	Elmer George Scott	10 4	1		204 Islington	1											1				1-10-47	75 / 43		Roster. Rtd 18/10/50
355	Maurice Shebageget	11 9	1		155 Assabaska			1									1				1-11-48	92 / 56		Returned Oct 13
356	Guy Hunter	13 2	1		111 Islington			1										1			1-11-48	79 / 43.5		Truant Nov. 22 - 24
357	Albert Wagamese	11 4	1		197 Islington			1										1			1-11-48	65 / 37.5		Returned Oct 13 Truant Oct 18 - Nov 1
361	Henry Blackhead	10 4	1		47 N.W. Angle 33	1											1				10-4-48	92 / 53.5		
362	Nelson Starr		1		601 Brokenhead		1											1			24-4-48	92 / 56		
363	Lester Starr		1		601 Brokenhead			1									1				24-4-48	92 / 56		
364	Charles Redsky	10 1	1		75 Shoal Lake 40			1								1					15-5-48	92 / 56		
365	Alfred Redsky	10	1		76 Shoal Lake 40		1									1					15-5-48	92 / 56		
366	Robert Prince	10 2	1		106 Ft. Alexander			1									1				1-6-48	0 (1) 0		Not returned
367	Tom Ross	10 11	1		52 N.W. Angle 33		1									1					7-9-48	92 / 55.5		
368	Patrick Kezick	9 7	1		78 Shoal Lake 39	1											1				7-9-48	58 / 31.5		Rtd 4/11/50
369	Mervyn Ogemah	10 6	1		88 Shoal Lake 39		1										1				9-9-48	92 / 56		
370	Rodney Abraham		1		953 Ft. Alexander	1											1				18-9-48	0 (1) 0		Not returned
371	Victor Abraham	10 7	1		897 Ft. Alexander					1							1				28-9-48	91 / 48.5		Truant 5/10/50
372	William Abraham	14 4	1		897 Ft. Alexander				1							1					28-9-48	92 / 49.5		
373	Wilfred Abraham	12 1	1		897 Ft. Alexander			1								1					28-9-48	92 / 56		
375	Albert Mandamin	10	1		70 Shoal Lake 39		1									1					29-10-48	92 / 55		
376	Myers Handorgan	10	1		121 Big Island		1									1					29-10-48	92 / 56		TOTAL number of days in Quarter.....
377	Jimmie Greene	10 6	1		93 Shoal Lake 40		1										1				1-12-48	92 / 52		
378	Edward Redsky	11 1	1		125 Rat Portage	1											1				1-1-48	0 (3) 0		AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... Brandon San
379	Leslie Mandapin	6 1	1		125 Whitefish	1											1				7-1-49	0 (1) 0		Brandon San. Aug 1950
380	James Roy Redsky	9 1	1		87 Shoal Lake 40	1										1					8-5-49	92 / 55		AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
381	Robert Redsky	8 6	1		125 Rat Portage	1											1				29-8-49	0 (4) 0		
383	Augustine Angus Landon	7 11	1		199 Islington	1										1					7-9-49	92 / 54.5		AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$
384	Andrew Williams	10 8	1		146 Wabigoon		1										1				4-12-49	92 / 56		
	TOTALS		81	80	TOTALS	42	19	24	26	10	16	11	9	5	11	61	77	12				11480	6525.5	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 20

Principal .....

Dated ..... 19 .....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A., 403
R. 3444

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 19 50

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	brought forward		27	80		33	7	7	15	6	15	10	9	5	8	39	55	5				7230	4057.5	
326	Joseph Waganese	12 6	1		158 Islington				1							1					26-1-46	61	53	Returned to school Oct 30
327	Frank Blackhawk	11 5	1		39 N.W. Angle 33			1									1				19-5-46	92	55.5	
328	Isaac Kabestra	11 5	1		67 Shoal Lake 40					1						1					24-6-46	92	53.5	
329	Kenneth Redsky	11 3	1		52 Shoal Lake 40				1							1					1-10-46	92	50	
330	Harvey Arthur Redsky	12 5	1		75 Shoal Lake 40					1						1					1-10-46	92	53	
331	George Greene	13 9	1		60 Shoal Lake 40				1								1				1-10-46	92	49.5	
332	Cecil Sam Greene	11 9	1		60 Shoal Lake 40				1							1					1-10-46	92	49.5	
333	John Handorgan	15 5	1		117 Big Island							1			1						1-11-46	92	51	
334	Peter Handorgan	12 2	1		117 Big Island				1							1					1-11-46	92	45	
335	George Crowe	10 9	1		105 Big Island				1							1					1-1-47	92	53	
336	Harold Jack	12 9	1		125 Assabaska				1							1					10-3-47	89	50.5	Truant Nov 12-14
337	Nelson Greene	11	1		40 Shoal Lake 40			1								1					1-4-47	92	54.5	
338	Robert Quewesence	9 8	1		120 Islington		1										1				1-4-47	0	10	Not returned
339	Frank Greene	10 11	1		75 Shoal Lake 39			1								1					1-5-47	92	55.5	
340	Henry Kesick	11	1		54 Shoal Lake 39			1								1					1-5-47	92	55.5	
341	Allan Redsky	12 8	1		87 Shoal Lake 40			1									1				1-5-47	92	55	
342	Walter Mandamin	10 7	1		76 Shoal Lake 40			1										1			1-5-47	92	55.5	
343	Ralph Hamilton Williams	13 6	1		132 Rat Portage					1						1					1-5-47	92	49.5	
344	Stanley Prince	12 7	1		146 Assabaska				1							1					1-9-47	92	51	
345	Peter Shebageget	13 4	1		154 Assabaska				1								1				25-9-47	89	44	Truant Nov 13-14
346	Fred Kopinesse (Copenace)	12 4	1		151 Assabaska				1								1				25-9-47	92	47.5	
347	Daniel Kopinesse (Copenace)	10 11	1		151 Assabaska				1								1				25-9-47	92	56	
348	William Kopinesse (Copenace)	9 3	1		151 Assabaska			1									1				25-9-47	92	56	
349	Alexander Adams	12 4	1		159 Assabaska				1									1			25-9-47	79	47	Rtd 14/10/50
350	Georgie McDonald	10 10	1		98 Islington				1									1			1-10-47	89	49.5	Truant Oct 11-13
351	Frank Mandamin	13 4	1		143 Islington				1									1			1-10-47	79	46	Rtd 14/10/50
352	Lawrence Land	11 5	1		166 Islington		1									1					1-10-47	89	50	Truant Oct 11-13
	TOTALS		54	80	TOTALS	33	10	17	25	9	15	11	9	5	9	53	63	9			TOTALS	9551	5393.5	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 50

Principal .....

Dated ..... 19 .....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1950

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	broughtforward		80			33	7	7	11	2	10	4	4	2	7	26	43	4				~~5172~~	3235.5	
207	Sam Kopinesse	19[10]	1		95 N.W. Angle 37									1		1					18- 1-35	92	56	
245	Harvey Churchill	16[5]	1		90 Lac-des-Mille-Lacs							1					1				1-10-38	64	29	Truant Nov 15 - Dec 13
274	Leonard Churchill	12[8]	1		90 Lac-des-Mille-Lacs						1					1					14- 5-41	92	44	
275	Victor Kabestra	16[4]	1		67 Shoal Lake 40									1			1				16-10-41	15	0	St Joseph's Hospital Oct 1-15 Discharged applied for. Left H.S. Oct 17
277	Philip Tom	15[5]	1		92 Assabaska								1		1						16-12-41	92	50	
279	Robert Major	15[11]	1		194 Assabaska									1		1					18-12-42	92	58	
285	Basil Greene	15[4]	1		51 Shoal Lake 39								1			1					5- 5-42	0	40	Brandon San. Returned to school Oct 21
286	John Laurence Redsky	15[9]	1		78 Shoal Lake 40								1				1				6- 5-42	26	17	Truant Nov 15 - Dec 31
288	Bobby Blackhawk	14[9]	1		59 N.W. Angle 33								1			1					7- 9-42	92	49.5	
290	Edward Mandamin	15[2]	1		43 Shoal Lake 39							1					1				10-10-42	46	28	Truant Nov 15 - Dec 31
292	Daniel Paishk	17[3]	1		169 Islington								1				1				21-5- 43	0	40	Discharge applied for
297	Walter Prince	14[5]	1		146 Assabaska							1				1					7- 9-43	92	50	
299	Wm. Geo. Isaac Abraham Hugh	16[1]	1		953 Ft. Alexander				1									1			12- 9-43	92	47.5	Roster. Very defective vision. Glasses received this quarter.
302	Russel Redsky	13[9]	1		78 Shoal Lake 40							1				1					3- 5-44	92	50	
303	Joe Victor Crowe	12[9]	1		105 Big Island						1					1					30- 8-44	92	51	
304	Jerry Ross	14[9]	1		26 N.W. Angle 33							1					1				5- 9-44	92	47.5	
305	Clifford Kesick	15	1		53 Shoal Lake 40								1			1					26-10-44	92	51	
306	Sandy Redsky	15	1		87 Shoal Lake 40								1			1					26-10-44	92	50.5	
307	Lorne Martin	11[7]	1		95 Shoal Lake 40				1							1					14-11-44	92	49.5	
308	Isaac Mandamin	15[2]	1		115 Islington					1							1				21-12-44	0	0	Discharged
309	David McDonald	15[7]	1		157 Islington					1							1				7- 5-45	0	0	Discharged
310	Charlie Wagamese	14[11]	1		156 Islington					1							1				7- 6-45	0	0	Not returned
313	Percy Carpenter	14[10]	1		160 Islington						1						1				4- 9-45	79	42	Returned Oct 13
314	Roy McDonald	12[1]	1		394 Islington					1						1					4- 9-45	92	51.5	
320	George Sinclair	13[6]	1		100 Islington				1								1				4- 9-45	0	0	Not returned
321	George Arkinson	15[9]	1		Ft. Alexander 120						1						1				18- 9-45	0	0	Not returned
325	Johnnie Quewessence	12[6]	1		Islington				1							1					7- 1-46	0	0	Not returned
	TOTALS		27	80	TOTALS	33	7	7	15	6	15	10	9	5	8	39	55	5			TOTALS	~~7230~~	4057.5	

Boys in Grades IV to VIII spend ½ school-day per week out of class. Farm work and wood work

They have experience in the average one half

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

7228

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 50

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

3 KENORA *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1950

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	brought forward			55		12	5	6	10	2	10	4	4	2		17	34	6				3873	2173.5	
0339	Mary Jane Mandamin	9 11		1	43 Shoal Lake 39	1									1						22-5-49	92	54.5	
0340	Laura Redsky	9 4		1	93 Shoal Lake 40		1									1					22-5-49	92	55.5	
0341	Kathleen Thomas			1	298 Poplar River			1								1					15-7-49	92	56	
0342	Dolores Blackhead	8 8		1	47 N.W. Angle 33	1									1						5-9-49	92	54.5	
0343	Rose Shegageget	8 11		1	154 Assabaska	1										1					5-9-49	92	54.5	
0344	Bessie Landon	11 1		1	199 Islington				1							1					7-9-49	92	49.5	
0345	Rosaline John	8 9		1	51 N.W. Angle 33	1									1						25-9-49	29	12	Rtd 2/12/50
0346	Barbara Kahkeway	10 9		1	95 Rat Portage		1										1				7-10-49	92	55.5	
0347	Mathilda Abraham	9 10		1	897 Ft. Alexander	1									1						30-11-49	92	54.5	
0348	Pearl Virginia Greene	6 11		1	93 Shoal Lake 40	1											1				23-1-50	0	30	Fort William San. Feb 21 1950
0349	Emma McDonald	9 8		1	194 Islington	1											1				13-2-50	0	130	Not returned
0350	Diane Crowe	7 1		1	135 Big Island	1										1					24-2-50	92	53	
0351	Elizabeth Wagamese	8 8		1	156 Islington	1											1				5-3-50	62	34.5	Rtd 20/10/50
0352	Agnes Cameron	9 7		1	125 Islington	1											1				5-4-50	0	70	Not returned
0353	Caroline Handorgan	9 1		1	117 Big Island 87 N.W. Angle	1										1					4-9-50	92	54.5	
0354	Lillian Redsky	6 9		1	52 Shoal Lake 40	1											1				4-9-50	92	54.5	
0355	Edith Redsky	8 10		1	52 Shoal Lake 40	1											1				4-9-50	92	54.5	
0356	Mary Cobiness	10 8		1	87 N.W. Angle 37	1											1				4-9-50	92	53.5	
0357	Lorraine Major	7 9		1	109 N.W. Angle 37	1										1					16-9-50	92	52	
0358	Jane Powassan	9 6		1	102 N.W. Angle 37	1										1					16-9-50	92	53	
0359	Catherine Gladys Kent	9 5		1	124 ISLINGTON	1												1			13-10-50	79	42	
0360	Melvina Kapenace Kapinesse	7 8		1	151 ASSA BASKA	1										1					13-10-50	79	45	
0361	Rose Marie Kapenace Kapinesse	5 9		1	131 ASSABASKA	1												1			13-10-50	79	45	
0362	Janet Jack	8 6		1	120 ASSABASKA	1												1			24-10-50	69	39.5	
0363	Genevieve Wagamese	5 8		1	219 ISLINGTON	1												1			31-10-50	62	34.5	
	TOTALS			80	TOTALS	33	7	7	11	2	10	4	4	2	7	26	43	4			TOTALS		5710	

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 50

Principal.....

Dated..... 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at.....

this..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

2

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1950

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	brought forward			28			2	2	2	2	10	4	4	2		8	19	1				1951	1067.0	
0305	Eva Jane Cameron	11 10		1	125 Islington	/											/				1- 5-46	0	190	Typhoid San.
0306	Evelyn Fair	12 1		1	65 Shoal Lake 40				/							/					1- 9-46	92	49	
0307	Elizabeth Paishk	12 6		1	200 Islington				/								/				1- 9-46	81	40	Fort William San Dec 6. 1950
0308	Ella Mandamin	11 2		1	43 Shoal Lake 39	/											/				1-10-46	0	190	Not returned
0310	Emma Leah Wawence	14		1	137 Islington				/									/			1-11-46	92	51.5	
0311	Jeannie Land	9 8		1	187 Islington	/											/				1-12-46	92	55	
0312	Mary Crowe	8 9		1	105 Big Island	/											/				1- 1-47	92	54.5	
0313	Cora Anne Redsky	11		1	78 Shoal Lake 40				/									/			1- 5-47	72	39.5	Returned Oct 21
0314	Hilda Greene	12 8		1	72 Shoal Lake 39				/								/				1- 5-47	92	49	
0315	Jane Redsky	11		1	82 Shoal Lake 40			/								/					1- 5-47	92	52	
0316	Carol Martin	9		1	99 Shoal Lake 40	/											/				1- 9-47	92	53.5	
0319	Victoria Adams	12 10		1	162 Assabaska				/								/				23- 9-47	92	47	
0320	Elizabeth Sandy	11 6		1	34 N.W. Angle 33				/								/				1- 9-47	92	50.5	
0322	Elizabeth Sinclair	11 6		1	100 Rat Portage			/								/					1- 9-47	92	56	
0323	Agnes George	10 6		1	129 Big Island		/										/				1- 9-47	92	56	
0329	Edna Elsie Martin	10 1		1	65 Shoal Lake 40		/										/				15- 5-48	92	55.5	
0330	Bertha Greene	10 2		1	72 Shoal Lake 39			/								/					15- 5-48	92	56	
0331	Sarah Mary Redsky	8 9		1	83 Shoal Lake 40	/											/				15- 5-48	0	140	Brandon San. June 1948
0332	Velma Kabestra	7 2		1	67 Shoal Lake 40	/											/				1- 9-48	92	54.5	
0333	Helen Rose	9 4		1	52 N.W. Angle 33	/											/				7- 9-48	92	54.5	
0334	Flora Fair	9 7		1	78 Shoal Lake 40	/												/			29-10-48	68	36.5	Returned Oct 30
0335	Jane McDonald	11 7		1	157 Islington		/									/					3- 1-49	92	55.5	
0336	Margaret McDonald	8 1		1	157 Islington	/										/					3- 1-49	92	54.5	
0337	Josephine McDonald	9 9		1	196 Islington	/										/					17- 2-49	24	15.5	Discharged & attend St. Mary's 25/10/50
0338	Nancy McDonald	7 10		1	198 Islington	/										/					17- 2-49	24	15.5	
0321	Eleanor Sandy	13		1	34 N.W. Angle 33			/								/					1- 9-47	92	55	
0325	Gladys Mandorgan	11 10		1	121 Big Island				/								/				1-11-47	0	110	Not returned.
	TOTALS			55	TOTALS										17	34	4				TOTALS	3871	2735	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 50

Principal .....

Dated ..... 19 .....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sabiston
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at KENORA on Reserve for Quarter ended December 31 1950

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0256	Dolly Gardner	15[8]		/	57 Shoal Lake 39									-			/				3-9-40	81	51	Truant Oct 30 - Nov 8.
0257	Emily Agnes Shirley Churchill	14[5]		/	90 Lac-des-Mille-Lacs							/				/					28-8-40	92	48	
0260	Mary Celene Ross	16[1]		/	67 Shoal Lake 39									/		/					19-11-40	60	39	Truant Oct 30 - Nov 8. Dec 9-31
0269	Ida Jack	16[2]		/	125 Assabaska							/					/				30-12-41	92	49	
0271	Olive Greene	15[6]		/	53 Shoal Lake 39				/								/				1-5-42	0	0	Brandon San. Dec 6 1949
0272	Mae Redsky	15[7]		/	52 Shoal Lake 40							/					/				6-5-42	92	49	
0273	Mary Kelly Cheenah Ross	14[8]		/	52 N. W. Angle 33						/					/					6-9-42	92	49·5	
0276	Alberta Crowe	15[4]		/	105 Big Island							/					/				9-9-42	92	49	
0277	Mary Gardner	15[4]		/	55 Shoal Lake 39					/							/				8-9-42	0	0	Not returned. Discharge applied for
0278	Elizabeth Wapioke	12[6]		/	67 Shoal Lake 39			/									/				27-9-42	92	43	
0279	Mary Anne Ross	15[10]		/	28 N. W. Angle 33							/					/				1-10-42	92	49·5	
0280	Molly O.Redsky	13[2]		/	57 Shoal Lake 40			/									/				11-5-43	92	48·5	
0281	Nancy Paishk	14[5]		/	169 Islington					/							/				22-5-43	61	40·5	Returned Oct 30
0283	Mary Agnes Redsky	13[11]		/	75 Shoal Lake 40						/						/				4-9-43	92	46·5	
0285	Margaret Douglas Kent	16[4]		/	124 Islington				/								/				29-12-43	0	0	Fort William San. Discharged
0286	Nancy Greene	14[7]		/	40 Shoal Lake 40						/						/				2-2-44	92	48	
0287	Jeannie McDonald	13[11]		/	194 Islington							/				/					28-2-44	92	50	
0288	Florence Shebageget	17[2]		/	154 Assabaska						/					/					6-4-44	0	0	Discharge applied for
0289	Louise Shebageget	15		/	154 Assabaska						/					/					6-4-44	92	46·5	
0290	Bessie Louisa Tom	12[10]		/	92 Assabaska						/					/					12-9-44	92	43·5	Roster
0291	Nancy Belle Kabestra	14		/	67 Shoal Lake 40						/					/					26-10-44	92	48	
0292	Elizabeth Mandamin	13[10]		/	43 Shoal Lake 39						/						/				26-10-44	92	50	
0293	Christene Joy Abraham	12[5]		/	953 Ft. Alexander				/								/				1-12-44	92	55·5	
0295	Edith Wagamese	15[8]		/	197 Islington						/						/				11-6-45	61	39	Returned Oct 30
0297	Sarah Jane Redsky	11[1]		/	59 Shoal Lake 40					/							/				4-9-45	92	52	
0302	Elsie Fair	15[1]		/	85 Shoal Lake 40						/						/				4-9-45	0	0	Not returned Discharge applied for
0303	Harriet Land	11[1]		/	113 Islington	/										/					21-10-45	62	36	
0304	Mary Nancy Elsie Wagamese	10[4]		/	156 Islington	/										/					20-12-45	62	36	
	TOTALS			28	TOTALS	2	2	2	2	10	4	4	2	8	19	4					TOTALS	1951	1067·0	

Girls in Grades IV & VIII. Spend one half school day per week in laundry. Kitchen or sewing room. A limited number of senior girls have experience in the dispensary, working under the nurse

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

02473

1951 APR 9 AM 9:07

INDIAN AFFAIRS

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended March 31 19 51

Principal T. C. Ross

Dated April 6 19 51

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Dalerson
Indian Agent

Dated at KENORA APR 6 1951 INDIAN AGENCY

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 19 51

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			81	74		37	25	24	26	8	12	13	6	4	32	57	59	7				11590	6114.5	
388	Archibald Wagamese	6	1		156 Islington	1											1				5-3-50	90 /	39.5	
389	Jimmy Starr	4	1		601 Brokenhead	1										1					4.9-50	90 /	49	
390	George Handorgan	7	1		117 Big Island	1											1				4-9-50	90 /	49	
391	James H Redsky	7	1		78 ShLake 40	1											1				4-9-50	90 /	49	
392	Jimmy R Redsky	9	1		83 Sh.Lake 40	1											1				4-9-50	90 /	49	
393	Max Cobiness	12	1		87 N.W.Angle		1									1					4-9-50	90 /	34	
394	Kenneth Sandy	8	1		34 N.W.Angle33	1									1						9-9-50	90 /	43.5	
395	JohnAlbert Kent	8	1		179 Islington	1										1					20-9-50	90 /	43	
396	Patrick Katcheconias	10	1		48 N.W.Angle 33	1										1					23-9-50	90 /	47	
397	Daniel Roberts	9	1		80 Sh.Lake 39	1											1				10-11-50	90 /	45	
— 398	Johnny Comegan	14	1		163 Assabaska					1						1					8-1-51	56 /	52	Commenced 3/2/51
— 399	William Crowe	7	1		105 Big Island	1										1					31-1-51	52 /	23.5	Commenced 7/2/51
— 400	Joe Jameson	9	1			1															15-3-51	15 /	7	
	TOTALS	168	94	74	TOTALS	50 48	26	24	26	7	12	13	6	4	336	63	8				TOTALS	12579 /	6645	

Total number of days in Quarter 90 /

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter 12,579 /

Average attendance of pupils during Quarter 139.66

Amount of per capita grant due for Quarter 7,770.50 $

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders none

(ii) non-Indian children who are day school pupils none

139.77 x 73.50 = 10 273.10

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column. 168

MT 12/4/51

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended March 31 1951.

Principal .....

Dated April 4 1951

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Lickerman
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 19 51

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			54	74		27	15	19	25	7	12	13	6	4	31	45	51	3				9845	5175.5	
357	Albert Wagamese	11	1		197 Islington			1										1			1-1-48	63 /	28.5	Rec'd 27/1/51
361	Henry Blackhead	10	1		47 N.W.Angle 33	1											1				10-4-48	90 /	49	
362	Nelson Starr		1		601 Brokenhead		1											1			24-4-48	90 /	53.5	
363	Lester Starr		1		601 Brokenhead													1			24-4-48	90 /	52	
364	Charles Redsky	10	1		175 Sh.Lake 40			1								1					15-5-48	0 (U)	0	Not returned
365	Alfred Redsky	10	1		78 Sh.Lake 40		1									1					15-5-48	90 /	52.5	
366	Robert Prince	10	1		106 Ft. Alexander			1									1				1-6-48	0 (W)	0	Not returned
367	Tom Ross	11	1		52 N.W.Angle33		1									1					7-9-48	90 /	53.5	
368	Patrick Kesick	9	1		78 Shoal Lake 39	1											1				7-9-48	0 (U)	0	Not returned
369	Mervyn Ogemah	10	1		88 Sh.Lake 39													1			9-9-48	90 /	53	
370	Rodney Abraham		1		953 Ft. Alexander	1											1				18-9-48	0 (W)	0	Not returned
371V	Victor Abraham	15	1		897 Ft. Alexander					1						1					28-9-48	90 /	47.5	
372	William Abraham	14	1		897 Ft. Alexander				1								1				28-9-48	90 /	51	
373	Wilfred Abraham		1		897 Ft. Alexander			1							1						28-9-48	90 /	52	
375	Albert Mandamin	10	1		70 Sh.Lake 39		1									1					29-10-48	90 /	52	
376	Myers Mandorgan	10	1		121 Big Island		1									1					29-10-48	90 /	49.5	
377	Jimmie Greene	10	1		93 Sh.Lake 40		1									1					1-12-48	62 /	35	Late from Christmas holidays
378	Edward Redsky	11	1		125 Rat Portage	1												1			1-1-49	0 (U)	0	Brandon San August 1949
379	Leslie Mandamin	6	1		125 Whitefish	1												1			7-1-49	0 (W)	0	Brandon San August 1950
380	James Roy Redsky	9	1		87 Sh Lake 40		1									1					8-5-49	90 /	47	
381	Robert Redsky	8	1		125 Rat Portage	1												1			29-8-49	0 (W)	0	Not returned
382	Victor Shebequa	9	1		146 Wabigoon	1										1					3-2-51	56 /	32.5	Rec'd 3/2/51
383	A. Angus Landon	8	1		199 Islington			1									1				7-9-49	90 /	47.5	
384	Andrew Williams	10	1		146 Wabigoon			1									1				4-12-49	90 /	47;5	
385	John Hunter	10	1		195 Islington	1											1				3-1-50	90 /	41	
386	Douglas Kahkeway	8	1		95 Rat Portage	1											1				3-1-50	90 /	47.5	
387	Joseph Kent	10	1		179 Islington	1												1			25.2.50	90 /	39.5	
	TOTALS		81	74	TOTALS	37	25	24	26	8	12	13	6	4	32	56	60	7			TOTALS	11590	6121.5	

54

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Total number of days in Quarter..... Rec'd 28/1/51

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended March 31 19 51

Principal .....

Dated April 4 19 51

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sibbison
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE.

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 19 51

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
			27	74		26	12	7	17	5	12	12	6	4	21	39	40	1				7688	3954.5	
330	Harvey Arthur Redsky	12	1		Sh.Lake 40 75					1					/						1-10-46	90	53.5	
331	George Greene	14	1		Sh.Lake 40 60				1						/						1-10-46	90	49	
332	Cecil Sam Greene	12	1		Sh.Lake 40 60				1							/					1-10-46	0	0	Not returned
333	John Handorgan	15	1		Big Island 117							1			/						1-11-46	90	53.5	
334	Peter Handorgan	12	1		Big Island 117				1						/						1-11-46	90	54.5	
335	George Crowe	11	1		Big Island 105				1						/						1-1-47	90	51	
336	Harold Jack	13	1		Assabaska 125				1						/						10-3-47	85	49	Truant RTD 7/1/51
337	Nelson Greene	12	1		Sh.Lake 40 40			1								/					1-4-47	90	53.5	
338	Robert Quevesence	9	1		Islington 120		1										/				1-4-47	0	0	Not returned
339	Frank Greene	11	1		Sh.Lake 39 75			1								/					1-5-47	90	52.5	
340	Henry Aesick	11	1		Sh.Lake 39 54			1									/				1-5-47	76	30	RTD 14/1/51 In St. Joseph's Hospital
341	Allan Redsky	12	1		Sh.Lake 40 87			1								/					1-5-47	90	50	
342	Walter Mandamin	10	1		Sh.Lake 40 76			1								/					1-5-47	90	53	
343	Ralph H. Williams	13	1		Rat Portage 132					1					/						1-5047	90	52	
344	Stanley Prince	12	1		Assabaska 146				1							/					1-9-47	90	53	
345	Peter Shebageget	13	1		Assabaska 154				1							/					25-9-47	90	50	
346	Fred Copenace	12	1		Assabaska 151				1						/						25-9-47	90	53	
347	Daniel Copenace	11	1		Assabaska 151				1							/					25-9-47	90	53	
348	William Copenace	9	1		Assabaska 151				1							/					25-9-47	90	53.5	
349	Alexander Adams	12	1		Assabaska 159				1							/					25-9-47	90	53.5	
350	George McDonald	11	1		Islington 88				1									/			1-10-47 25-9-47	90	53.5	
351	Frank Mandamin	13	1		Islington 143				1							/					1-10-47	90	52.5	
352	Lawrence Land	11	1		Islington 166		1									/					1-10-47	90	52.5	
353	Lazarus Land	10	1		Islington 166		1									/					1-10-47	90	51	
354	Elmer G. Scott	10	1		Islington 204	1											/				1-10-47	90	32.5	Rester
355	Maurice Shebageget	12	1		Assabaska 155			1									/				1-1-47	90	52	
356	Guy Hunter	13	1		Islington 111			1										/			1-1-48	16	9.5	Truant RTD 15/3/51
	TOTALS	54	74		TOTALS	27	15	19	25	7	12	13	6	4	29	45	51	3			TOTALS	9845	5175.5	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended March 31 19 51

Principal

Dated April 4 19 51

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1951

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			74			26	12	6	11	2	7	4	4	2	11	25	3/4	1				5788	2920	
207	Sam Kopinesse	20	1		95 N.W.Angle 37								1				1		Boys in Grades IV to VIII spend one half day per week at manual training. They have opportunity to work 4 in working order the engineer - caretaker also in Farm.		18-1-35	90	56.5	
245	Harvey Churchill	16	1		90 Lac des mille Lacs							1				/					1-10-38	90	50	
274	Leonard Churchill	12	1		90 Lacs des mille Lacs						1					/					14-5-41	90	54	
281	Philip Tom	15	1		92 Assabaska											/					16-1-41	90	52	
282	Robert Major	16	1		194 Assabaska									1		/					18-12-41	90	47	
285	Basil Greene	15	1		51 Sh.Lake 39							1				/					5-5-42	0	0	Brandon San Dec.1949
286	John L.Redsky	16	1		78 Sh.Lake 40							1					1				8-5-42	0	0	Not returned. Discharge applied for
288	Bobby Blackhawk	15	1		39 N.W.Angle33								1			/					7-9-42	90	42.5	
290	Edward Mandamin	15	1		43 Sh.Lake 39							1				/					10-10-42	90	50.5	
297	Walter Prince	14	1		146 Assabaska											/					7-9-43	90	50.5	
299	Wm.G.Isaac Abraham	16	1		953 Ft.Alexander				1								1				12-9-43	90	40	
302	Hugh Russel Redsky	14	1		78 Sh.lake 40											/					3-5-44	90	53.5	
303	JoeV.Crowe	13	1		105 Big Island							1				/					30-8-44	90	52.5	
304	Jerry Ross	15	1		28 N.W.Angle33							1					1				5-9-44	90	49.5	
305	Clifford Kesick	15	1		53 Sh.Lake 40								1			/					26-10-44	90	53.5	
306	Sandy Redsky	15	1		87 Sh.Lake 40								1			/					26-10-44	90	49.5	
307	Lorne Martin	11	1		95 Sh Lake 40					1							1				14-11-44	90	41.5	
310	Charlie Wagamese	15	1		156 Islington						1					/					7-6-45	38	10	Truant Rec'd 21/2/51
313	Percy Carpenter	15	1		160 Islington							1				/					4-9-45	74	39	Truant Rec'd 16/1/51
314	Roy McDonald	12	1		194 Islington						1					/					4-9-45	78	43	Truant Rec'd 13/1/51.
320	George Sinclair	13	1		100 Islington					1							1				4-9-45	0	0	Not returned. (Discharge applied for)
321	George Arkinson	16	1		FtAlexander							1					1				14-9-45	0	0	Not returned
325	Johnnie Quewesence	12	1		120 Islington				1								1				7-1-46	0	0	Not returned
326	Joseph Wagamese	12	1		158 Islington				1							/					26-1-46	90	44	
327	Frank Blackhawk	11	1		39 N.W.Angle 33			1									1				19-5-46	90	49.5	
328	Isaac Kabestra	11	1		67 Sh.Lake 40					1						/					24-6-46	90	52	
329	Kenneth Redsky	11	1		52 Sh.Lake 40				1							/					1-10-46	90	54	
	TOTALS		27	74	TOTALS	26	12	7	17	5	12	12	6	4	24	37	4	1				7688	3954.5	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended March 31 1951

Principal .....

Dated April 4 1951

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 19 51.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				55	51	10	9	6	11	2	7	4	4	2	7	20	17	1				4258	2162	
0345	Rosaline John	9		1	N.W.Angle 33	1											1				25-9-49	90	44	
0346	Barbara Kakkeway	10		1	95 Rat Portage		1										1				7-10-49	90	47;5	
0347	Mathilda Abraham	10		1	697 Ft. Alexander		1								1						30-11-49	90	47	
0348	Pearl Virginia Greene	7		1	93 Shoal Lake 40	1											1				23-1-50	0	0	Ft.William San. Feb21 1950
0349	Emma McDonald	9		1	194 Islington	1											1				13-2-50	0	0	Not Returned
0350	Diane Crowe	7		1	135 Big Island	1											1				24-2-50	90	40	
0351	Elizabeth Wagamese	8		1	156 Islington	1										1					5-3-50	90	39	
0352	Agnes Cameron	9		1	125 Islington	1										1					5-4-50	90	46	
0353	Caroline Handorgan	9		1	117 Big Island	1									1						4-9-50	90	48.5	
0354	Lillian Redsky	7		1	52 Sh.Lake 40	1										1					4-9-50	90	45.5	
0355	Edith Redsky	9		1	52 Sh.Lake 40	1										1					4-9-50	90	48	
0356	Mary Cobiness	10		1	87 N.W.Angle		1								1						4-9-50	90	48	
0357	Lorraine Major	8		1	109 N.W.Angle 37	1									1						16-9-50	90	46	
0358	Jane Powasson	9		1	102 N.W.Angle 37	1										1					16-9-50	90	47	
0359	Catherine Gladys Kent	9		1	124 Islington		1									1					13-10-50	90	43;5	
0360	Melvina Copenace	7		1	151 Assabaska	1											1				13-10-50	90	49	
0361	Rose Marie Copenace	6		1	151 Assabaska	1										1					13-10-50	90	46.5	
0362	Janet Jack	8		1	125 Assabaska	1										1					24-10-50	90	45.5	
0363	Genevieve Wagamese	5		1	217 Islington	1											1				31-10-50	90	27	Sick
	TOTALS			74	TOTALS	26	12	6	11	2	7	4	4	2	11	28	34	1			TOTALS	5788	2920	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended March 31 19 51

Principal .....

Dated April 4 19 51

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Lickers
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 19 51

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28		1	3	1	4	2	7	4	4	2	3	8	17	-				1948	999.5	
0310	Emma Leah Wawence	14		1	137 Islington				1								/				1-11-46	60 / 30	Late from Christmas holidays. Rcd 2/1/51
0311	Jeannie Land	10		1	187 Islington	1										/					1-12-46	90 / 48	
0312	Mary Crowe	9		1	105 Big Island		1									/					1-1-47	90 / 49	
0313	Cora Anne Redsky	11		1	78 Sh. Lake 40				1								/				1-5-47	90 / 45.5	
0314	Hilda Greene	12		1	72 Sh.Lake 39				1						/						1-5-47	90 / 48.5	
0315	Jane Redsky	12		1	82 Sh.Lake 40			1									/				1-5-47	90 / 48.5	
0316	Carol Martin	11		1	99 Sh.Lake 40	1										/					1-9-47	90 / 26	Rester
0319	Victoria Adams	12		1	162 Assabaska				1						/						23-9-47	90 / 45.5	
0320	Elizabeth Sandy	11		1	34 N.W.Angle 33				1						/						1-9-47	90 / 42.5	
0321	Eleanor Sandy	14		1	34 N.W.Angle33			1								/					1-9-47	90 / 40	
0322	Elizabeth Sinclair	11		1	100 Rat Portage			1									/				1-9-47	90 / 47.5	
0323	Agnes George	10		1	129 Big Island		1											/			1-9-47	90 / 50	
0324	Gladys Handorgan	12		1	121 Big Island				1								/				1-11-47	90 / 38	
0329	Edna Elsie Martin	10		1	65 Sh.Lake 40		1										/				15-5-48	90 / 51	
0330	Bertha Greene	10		1	72 Sh.Lake 39			1								/					15-5-48	90 / 36.5	Rester
0331	Sarah Mary Redsky	9		1	83 Sh.Lake 40	1											/				15-5-48	0 / 0	Brandon San June 8 1948
0332	Velma Kabestra	7		1	67 Sh.Lake 40	1											/				1-9-48	90 / 43.5	
0333	Helen Ross	9		1	52 N.W.Angle 33	1											/				7-9-48	90 / 49	
0334	Flora Fair	9		1	98 Sh.Lake 40	1											/				29-10-48	90 / 46	
0335	Jane McDonald	11		1	157 Islington			1									/				3-1-49	90 / 45.5	
0336	Margaret McDonald	8		1	157 Islington	1											/				3-1-49	90 / 49	
0339	Mary Jane Mandamin	10		1	43 Sh.Lake 39	1										/					22-5-49	90 / 43.5	
0340	Laura Redsky	9		1	93 Sh.Lake 40			1									/				22-5-49	90 / 49	
0341	Kathleen Thomas			1	298 Poplar River				1								/				15-7-49	90 / 48.5	
0342	Delores Blackhead	8		1	47 N.W.Angle33			1								/					5-9-49	90 / 47	
0343	Rose Shebageget	9		1	154 Assabaska	1											/				5-9-49	90 / 46	
0344	Bessie Landon	11		1	199 Islington				1								/				7-9-49	90 / 49	
	TOTALS			55	TOTALS	10	9	6	11	2	7	4	4	2	7	20	27	/			TOTALS	4258	2162	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILM +●

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended March 31 19 51

Principal .....

Dated April 4 19 51

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman D. Paterson
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora. on Reserve for Quarter ended March 31 1951

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
0256	Dolly Gardner	15		1	57 Sh.Lake 39								1		/					3-9-40	90	56.5	
0257	ShirleyChurchill	14		1	90 Lac des mille Lacs							1			/					29-8-40	90	50.5	
0260	Mary Celene Ross	16		1	67 Sh. Lake 39								1		/					19-11-40	0	0	Discharge applied for
0269	Ida Jack	16		1	125 Assabaska								1		/					30-12-41	90	49	
0271	Olive Greene	15		1	53 Sh. Lake 39					1						/				1-5-42	0	0	Brandon San. Dec 6, '49
0272	Mae Redsky	15		1	52 Sh. Lake 40								1			/				6-5-42	90	51	
0273	Marie Kelly Cheenah Ross	14		1	52 N.W.Angle 33											/				6-9-42	90	50	
0276	Alberta Crowe	15		1	105 Big Island								1			/				9-9-42	90	48.5	
0278	Elizabeth Wapioke	12		1	67 Sh. Lake 39				1							/				27-9-42	90	46	
0279	Mary Anne Ross	16		1	28 N.W.Angle								1			/				1-10-42	90	42.5	
0280	Molly O.Redsky	13		1	57 Sh.Lake 40				1							/				11-5-43	90	39	
0281	Nancy Paishk	14		1	169 Islington											/				2-5-43	58	30	Returned late from Christmas holidays. Truant Ltr 11/2/51
0283	Mary Agnes Redsky	16		1	75 Sh. Lake 40							1				/				4-9-43	90	52.5	
0286	Nancy Greenel	14		1	40 Sh.Lake 40						1					/				2-2-44	90	47	
0287	Jeannie McDonald	14		1	194 Islington								1		/					28-2-44	90	51.5	
0289	Louise Shebageget	15		1	154 Assabaska						1					/				6-4-44	90	48	
0290	Bessie Louise Tom	13		1	92 Assabaska						1						/			12-9-44	90	39	
0291	Nancy Belle Kabestra	15		1	67 Sh. Lake 40						1				/					26-10-44	0	0	Not returned
0292	Elizabeth Mandamin	14		1	43 Sh. Lake 39						1						/			26-10-44	90	46	
0293	Ohristene Joy Abraham	12		1	953 Ft.Alexander			1									/			1-12-44	90	34.5	Reater
0295	Edith Wagamese	15		1	197 Islington						1						/			11-6-45	0	0	Not returned
0297	Sarah Jane Redsky	11		1	59 Sh. Lake 40					1						/				4-9-45	90	49	
0303	Harriet Land	11		1	113 Islington		1										/			21-10-45	90	47.5	
0304	Mary Nancy Elsie Wagamese	10		1	156 Islington		1										/			20-12-45	90	41	
0305	Eva Jane Cameron	12		1	125 Islington	1											/			1-5-46	0	0	Dynevor San Selkirk, Feb '47
0306	Evelyn Fair	12		1	85 Sh. Lake 40				1							/				1-9-46	90	45.5	
0307	Elizabeth Paishk	12		1	2000 Islington				1								/			1-9-46	0	0	Ft. William San, Dec 6 '50
0308	Ella Mandamin	13		1	43 Sh. Lake 39		1										/			1-10-46	90	35	Reater
	TOTALS			28	TOTALS	1	3	1	4	2	7	4	4	2	38 17-					TOTALS	1948	999.5	

Girls in Grades IV to VIII spend one half day per week in laundry, kitchen or sewing room of senior girls home. A limited number of girls work under the nurse supervision in the dispensary, working

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129/23-16-461

73602

E-6

1951 AUG 13 AM 9:10

INDIAN AFFAIRS

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 19 51

Principal T. P. Ross

Dated August 8 19 51

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at KENORA AUG 8 1951 INDIAN AGENCY

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

REPORT of the CECILIA JEFFREY School at KENORA, ONTARIO on Reserve for Quarter ended June 30 1951

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			81	76		37	32	23	26	8	10	12	6	3	8	4	92	13				11,922	6,035	
390	George Handorgan	7	1		117 Big Island	1										1					4-9-50	91	49	
391	James H. Redsky	8	1		78 Shoal Lake 40	1											1				4-9-50	91	49	
392	Jimmy R. Redsky	10	1		83 Shoal Lake 40	1												1			4-9-50	91	48.5	
393	Max Cobinesse	12	1		87 N.W. Angle 37		1								1						4-9-50	91	47.5	
394	Kenneth Sandy	9	1		34 N.W. Angle 33	1										1					9-9-50	91	48.5	
395	John A. Kent	8	1		179 Islington	1										1					20-9-50	91	49	
396	Patrick Katcheconias	10	1		45 N.W. Angle 33	1											1				23-9-50	91	47	
397	Daniel Roberts	9	1		80 Shoal Lake 39	1											1				10-11-50	91	49	
398	Johnny Comigan	14	1		163 Assabaska					1						1					8-1-51	91	45	
399	William Crowe	7	1		105 Big Island	1											1				31-1-51	91	38	Hospital April 2-13
400	Joe Jamieson	9	1		100 Dalles	1										1					15-3-51	91	49	

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....School for the Quarter ended.....19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the KENORA Agency — CECILIA JEFFREY — School at KENORA, ONTARIO — on Reserve for Quarter ended June 30 1951

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			54	76		28	19	20	25	7	10	12	6	3	44		76	10				10,011	5,034.5	
362	Nelson Starr	16	1		601 Brokenhead		1											1			24-4-48	91	43.5	
363	Lester Starr	12	1		601 Brokenhead			1										1			24-4-48	91	47.5	
364	Charles Redsky	10	1		75 Shoal Lake 40			1							1						15-5-48	91	48	
365	Alfred Redsky	10	1		78 Shoal Lake 40		1									1					15-5-48	91	47.5	
366	Robert Prince	10	1		106 Fort Alexander		1										1				1-6-48	—13—		Truant since June 1950
367	Tom Ross	11	1		52 N.W. Angle 33		1									1					7-9-48	91	47	
368	Patrick Kesick	10	1		78 Shoal Lake 39		1										1				7-9-48	—(0—		Truant since Dec 1950
369	Mervyn Ogemah	11	1		88 Shoal Lake 39		1											1			9-9-48	91	48	
370	Rodney Abraham	8	1		953 Fort Alexander	1											1				18-9-48	—(3—		Truant since June 1950
371	Victor Abraham	16	1		897 Fort Alexander					1							1				28-9-48	91	48.5	
372	William Abraham	14	1		897 Fort Alexander				1								1				28-9-48	91	50	
373	Wilfred Abraham	11	1		897 Fort Alexander			1				1									28-9-48	91	48	
375	Albert Mandamin	10	1		70 Shoal Lake 39		1						1								29-10-48	91	45	
376	Myers Handorgan	10	1		121 Big Island		1						1								29-10-48	91	46	
377	Jimmie Greene	11	1		93 Shoal Lake 40		1											1			1-12-48	91	47	
378	Edward Redsky	11	1		125 Rat Portage		1											1			1-1-48	—5—		Brandon San. Aug 1949
379	Leslie Mandamin	6	1		125 Whitefish	1												1			7-1-49	—13—		Brandon San. Aug 1950
380	James Roy Redsky	9	1		87 Shoal Lake 40		1						1								8-5-49	91	49	
381	Robert Redsky	9	1		125 Rat Portage	1												1			29-8-49	—13—		
382	Victor Shebaqua	9	1		146 Wabigoon	1												1			3-2-51	91	48	
383	Angus Landon	8	1		199 Islington		1											1			7-9-49	91	48	
384	Andrew Williams	11	1		146 Wabigoon		1						1								4-12-49	91	48	
385	John Hunter	11	1		195 Islington	1												1			3-1-50	91	48	
386	Douglas Kahkeway	9	1		95 Rat Portage	1												1			3-1-50	91	47	
387	Joseph Kent	10	1		179 Islington	1												1			25-2-50	91	49	
388	Archibald Waganese	7	1		156 Islington	1												1			5-3-50	91	48.5	
389	Jimmie Starr	5	1		601 Brokenhead	1												1			4-9-50	91	48	
	TOTALS				TOTALS	37	32	23	26	8	10	12	6	3	8	4	4	9	2	13	TOTALS	~~11,922~~ 11984.	6,035	

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES OF CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....School for the Quarter ended.....19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

REPORT of the CECILIA JEFFREY School at KENORA, ONTARIO on Reserve for Quarter ended June 30 1951

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			27	76		26	15	8	18	6	10	11	6	3	2	31	62	5				7,875	3,932	
##332	Cecil S. Greene	12	1		60 Shoal Lake 40				1								1				1-10-46	—	12	Truant since Dec 1950
333	John Handorgan	15	1		117 Big Island							1				1					1-11-46	91	50	
334	Peter Handorgan	12	1		117 Big Island				1							1					1-11-46	91	51	
335	George Crowe	11	1		105 Big Island				1								1				1-11-47	91	51	
336	Harold Jack	13	1		125 Assabaska				1								1				10-3-47	82	40	Truant June 4 - 11
337	Nelson Greene	11	1		40 Shoal Lake 40			1								1					1-4-47	91	47	
338	Robert Quewesence	10	1		120 Islington		1										1				1-4-47	—	13	Truant since June 1950
339	Frank Greene	11	1		75 Shoal Lake 39			1									1				1-5-47	91	45.5	
340	Henry Kesick	11	1		54 Shoal Lake 39			1									1				1-5-47	91	47	
341	Allan Redsky	13	1		87 bShoal Lake 40			1								1					1-5-47	91	45	
342	Walter Mandamin	11	1		76 Shoal Lake 40			1										1			1-5-47	91	46.5	
343	Ralph H. Williams	14	1		132 Rat Portage											1					1-5-47	91	49.5	
344	Stanley Prince	12	1		146 Assabaska				1								1				1-9-47	91	44.5	
345	Peter Shebageget	13	1		154 Assabaska				1							1					25-9-47	91	49	
346	Fred Copenace	12	1		151 Assabaska				1								1				25-9-47	91	48	
347	Daniel Copenace	11	1		151 Assabaska			1									1				25-9-47	91	47	
348	William Copenace	9	1		151 Assabaska		1											1			25-9-47	91	47	
349	Alexander Adams	12	1		159 Assabaska			1									1				25-9-47	91	46.5	
350	George McDonald	11	1		88 Islington			1									1				1-10-47	91	44	
351	Frank Mandamin	13	1		143 Islington			1										1			1-10-47	52	19.5	Truant April 9 - May 18
352	Lawrence Land	12	1		166 Islington		1						1								1-10-47	91	47	
353	Lazarus Land	11	1		166 Islington		1							1							1-10-47	91	45	
354	Elmer George Scott	11	1		204 Islington	1											1				1-10-47	91	49	
355	Maurice Shebageget	12	1		155 Assabaska			1										1			1-1-48	91	47.5	
356	Guy Hunter	13	1		111 Islington			1									1				1-1-48	—	—	St. Joseph's Orphanage March 7, 1951
357	Albert Wagamese	11	1		197 Islington			1										1			1-1-48	91	47.5	
361	Henry Blackhead	10	1		47 N.W. Angle 33	1											1				10-4-48	91	48.5	
	TOTALS		54	76	TOTALS	28	19	20	25	7	10	12	6	3	4						TOTALS	10,011	5,034.5	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

9973

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....School for the Quarter ended.....19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, pt. 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

REPORT of the CECILIA JEFFREY School at KENORA, ONTARIO on Reserve for Quarter ended June 30 1951

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			76			26	15	7	11	2	6	5	3	1	2		48	3				5,913	2,930	
207	Sam Kopinesse	20	1		95 N.W. Angle 37									1				1			18-1-35	71/130		Absent May 1-20/51
245	Harvey Churchill	16	1		90 Lac-des mille-lacs							1				1					1-10-38	91/148		
274	Leonard Churchill	13	1		90 Lac-des mille-lacs						1						1				14-5-41	91/150		
281	Philip Tom	15	1		92 Assabaska								1			1					16-12-41	91/147.5		
282	Robert Major	16	1		194 Assabaska									1		1					18-12-41	91/150		
285	Basil Greene	15	1		51 Shoal Lake 39								1				1				5-5-42	— (✓		Brandon San Dec 6, 1949
286	Bobby Blackhawk	15	1		39 N.W. Angle 33								1				1				7-9-42	91/147		
290	Edward Mandamin	15	1		43 Shoal Lake 39							1					1				16-10-42	91/144.5		
297	Walter Prince	14	1		146 Assabaska							1				1					7-9-43	91/144		
299	Isaac Abraham	16	1		953 Fork Alexander				1					1				1			12-9-43	91/150		
302	Hugh R. Redsky	14	1		78 Shoal Lake 40							1				1					3-5-44	91/145.5		
303	Joe V. Crowe	13	1		105 Big Island						1					1					30-8-44	91/150		
304	Jerry Ross	15	1		28 N.W. Angle 33						1						1				5-9-44	91/142.5		
305	Clifford Kesick	15	1		53 Shoal Lake 40							1				1					26-10-44	91/144.5		
306	Sandy Redsky	15	1		87 Shoal Lake 40							1				1					26-10-44	91/144		
307	Lorne Martin	12	1		95 Shoal Lake 40				1					1				1			14-11-44	91/144.5		
310	Charlie Wagamese	15	1		156 Islington					1								1			7-6-45	— 4		Truant Feb 5, 1951
313	Percy Carpenter	15	1		160 Islington						1					1					4-9-45	91/148		
314	Roy McDonald	12	1		194 Islington					1								1			4-9-45	91/150		
320	George Sinclair	14	1		100 Islington				1									1			4-9-45	— 13		Truant since June, 1949
325	Johnnie Quewesence	13	1		120 Islington				1									1			7-11-46	— 13		Truant since June, 1950
326	Joseph Wagamese	13	1		156 Islington				1									1			26-1-46	61/128		Truant April 9 - May 9
327	Frank Blackhawk	11	1		39 N.W. Angle 33			1										1			19-5-46	91/141		
328	Isaac Kabestra	11	1		67 Shoal Lake 40					1							1				24-6-46	10/7		Father [illegible] 0, 1951
329	Kenneth Redsky	11	1		52 Shoal Lake 40				1								1				1-10-46	91/148.5		
330	Harvey A. Redsky	12	1		75 Shoal Lake 40					1								1			1-10-46	91/150		
331	George Greene	14	1		60 Shoal Lake 40				1									1			1-10-46	91/147.5		
	TOTALS		27	76	TOTALS	26	15	8	18	6	10	11	6	3	2	23	4	6	25		TOTALS	~~7,875~~ 3,932		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

7837

Total number of days in Quarter

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter

Average attendance of pupils during Quarter

Amount of per capita grant due for Quarter $

If this is a church-boarding residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders

(ii) non-Indian children who are day school pupils

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....School for the Quarter ended.....19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, pt 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA Agency

REPORT of the OKEOLIA JEFFREY School at KENORA, ONTARIO on Reserve for Quarter ended June 30 1951

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			55			8	12	7	11	2	6	5	3	1	1	1						4,279	2,109.5	
0346	Barbara Kakkeway	11		1	95 Rat Portage		1														9-10-49	91 - 44		
0347	Matilda Abraham	10		1	897 Fort Alexander		1														30-11-49	70 - 34		Permission given to spend three weeks at home 4/51 to 21/5/51
0348	Pearl V. Greene	7		1	93 Shoal Lake 40	1															23-1-50	— (5		Ft. Wm San, Feb 1950
0349	Emma McDonald	10		1	194 Islington	1															13-2-50	— 1		Truant, not returned since June 50
0350	Diane Crowe	7		1	135 Big Island	1															24-2-50	91 - 49		
0351	Elizabeth Wagamese	9		1	156 Islington	1															5-3-50	91 - 49		
0352	Agnes Cameron	10		1	125 Islington	1															5-4-50	91 - 49		
0353	Caroline Mandorgan	9		1	117 Big Island	1															4-9-50	91 - 49		
0354	Lillian Redsky	7		1	52 Shoal Lake 40	1															4-9-50	91 - 47		
0355	Edith Redsky	9		1	52 Shoal Lake 40	1															4-9-50	91 - 49		
0356	Mary Gobiness	11		1	87 N.W. Angle 37		1														4-9-50	91 - 49		
0357	Lorraine Major	8		1	109 N.W. Angle 37	1															16-9-50	91 - 47.5		
0358	Jane Powasson	10		1	102 N.W. Angle 37	1															16-9-50	91 - 48		
0359	Catherine G. Kent	9		1	124 Islington	1															13-10-50	91 - 48		
0360	Melvina Copenace	8		1	151 Assabaska	1															13-10-50	91 - 48.5		
0361	Rose Marie Copenace	6		1	151 Assabaska	1															13-10-50	91 - 48.5		
0362	Janet Jank	9		1	125 Assabaska	1															24-10-50	91 - 44		
0363	Genevieve Wagamese	6		1	217 Islington	1															31-10-50	91 - 46.5		
— 0364	Gloria Greene	7		1	72 Shoal Lake 39	1															23-4-51	69 - 26.5		
— 0365	Dolores Mandamin	8		1	70 Shoal Lake 39	1															18-5-51	44 ~~63~~ - 20		
— 0366	Jean Redsky	8		1	75 Shoal Lake 40	1															14-5-51	48 ~~67~~ - 24		
	TOTALS		76		TOTALS	26	15	7	11	2	6	5	3	1	22	3	4	8			TOTALS	~~5,713~~ 5875		

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, pt 2)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....School for the Quarter ended.....19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, pt 1-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA Agency

REPORT of the CECILIA JEFFREY SCHOOL School at KENORA, ONTARIO on Reserve for Quarter ended 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
				28			4	2	5	2	6	5	3	1	1	7	19	1				2,096	1,894.5	
0311	Jeannie Land	10		1	187 Islington												1				1-12-46	91	48	
0312	Mary Crowe	9		1	105 Big Island	1											1				1-1-47	91	49	
0313	Cora Anne Redsky	11		1	78 Shoal Lake 40		1										1				1-5-47	91	44	(Permission to be home Apr 16 - May 4) Truant May 28 - June 1
0314	Hilda Greene	13		1	72 Shoal Lake 39				1							1					1-5-47	68	25	
0315	Jane Redsky	12		1	82 Shoal Lake 40				1									1			1-5-47	91	45	
0316	Carol Martin	9		1	99 Shoal Lake 40			1									1				1-9-47	91	48.5	
0319	Victoria Adams	13		1	162 Assabaska		1										1				23-9-47	86	40	Truant May 28 - June 1
0320	Elizabeth Sandy	12		1	34 N.W. Angle 33				1							1					1-9-47	91	48	
0321	Eleanor Sandy	14		1	34 N.W. Angle 33				1							1					1-9-47	91	42.5	
0322	Elizabeth Sinclair	12		1	100 Rat Portage			1									1				1-9-47	37	12.5	Truant April 23 - June 15
0323	Agens George	11		1	129 Big Island			1										1			1-9-47	91	45	
0324	Gladys Mandorgan	12		1	121 Big Island		1										1				1-11-47	91	45	
0329	Edna E. Martin	10		1	65 Shoal Lake 40				1								1				15-5-48	91	45	
0330	Bertha Greene	10		1	72 Shoal Lake 39		1										1				15-5-48	91	45	
0331	Sarah M. Redsky	9		1	83 Shoal Lake 40			1										1			15-5-48	—	—	Brandon San June 1948
0332	Velma Kabestra	7		1	67 Shoal Lake 40		1										1				1-9-48	10	7	Father enfranchised Apr 10, 1951
0333	Helen Ross	9		1	52 N.W. Angle 33	1												1			7-9-48	91	48.5	
0334	Flora Fair	10		1	98 Shoal Lake 40	1												1			29-10-48	91	48.5	
0335	Jane McDonald	12		1	157 Islington	1											1				3-1-49	91	42	
0336	Margaret McDonald	8		1	157 Islington		1										1				3-1-49	91	48	
0339	Mary J. Mandamin	10		1	43 Shoal Lake 39	1											1				22-5-49	91	48	
0340	Laura Redsky	10		1	93 Shoal Lake 40	1												1			22-5-49	91	44	
0341	Kathleen Thomas	11		1	298 Poplar River		1										1				15-7-49	91	45	
0342	Dolores Blackhead	9		1	47 N.W. Angle 33			1									1				5-9-49	91	49	
0343	Rose Shebageget	9		1	154 Assabaska		1										1				5-9-49	91	49	
0344	Bessie Landon	11		1	199 Islington	1												1			7-9-49	91	44.5	
0345	Rosaline John	9		1	51 N.W. Angle 33				1								1				25-9-49	91	49	
						1																		
	TOTALS			55	TOTALS	8	12	7	11	2	6	5	3	1	1	8	33	3			TOTALS	4,279	2,109.5	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....School for the Quarter ended.....19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....Norman Sanderson
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, pt 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

KENORA *Agency*

REPORT of the CECILIA JEFFREY School at KENORA, ONTARIO on Reserve for Quarter ended June 30 1951

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY									STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
0256	Dolly Gardner	16		1	57 Shoal Lake 39									1		1					3-9-40	91	52	
0257	Shirley Churchill	14		1	90 Lac-des-Mille-Lacs							1					1				29-8-40	91	46	
0269	Ida Jack	16		1	125 Assabaska								1				1				30-12-41	76	31.5	Truant May 28 - June 11
0271	Olive Greene	16		1	53 Shoal Lake 39					1							1				1-5-42	40	8	Returned from Brandon Can May 22 1951
0272	Mae Redsky	16		1	52 Shoal L Lake 40							1	#				1				6-5-42	84	141	Truant May 28 - June 1
0273	Marie Kelly	15		1	52 N.W. Angle 33							1				1					6-9-42	91	47	
0276	Alberta Crowe	15		1	105 Big Island								1			1					9-9-42	91	42.5	
0278	Elizabeth Wapioke	13		1	67 Shoal Lake 39				1								1				27-9-42	91	44.5	
0279	Mary Anne Ross	16		1	28 N.W. Angle 33								1			1					1-10-42	71	32.5	Truant May 28 - June 15
0280	Molly Redsky	13		1	57 Shoal Lake 40				1								1				11-5-43	91	41	
0281	Nancy Paishk	14		1	169 Islington						1						1				22-5-43	91	40	Hospital June 6 - 15
0283	Mary Agnes Redsky	16		1	75 Shoal Lake 40							1				1					4-9-43	91	48	
0286	Nancy Greene	15		1	40 Shoal Lake 40						1						1				2-2-44	91	43	
0287	Jeannie McDonald	14		1	194 Islington							1				1					28-2-44	91	47.5	
0289	Louise Shebageget	15		1	154 Assabaska						1						1				6-4-44	76	37	Truant May 28 - June 11
0290X	Bessie Louisa Tom	13		1	92 Assabaska						1						1				12-9-44	91	46	
0291	Nancy Belle Kabestra	15		1	67 Shoal Lake 40					1							1				26-10-44	—	—	Truant, not returned since Dec 50
0292	Elisabeth Mandamin	14		1	43 Shoal Lake 39						1					1					26-10-44	91	46	
0293	Christine J. Abraham	12		1	953 Fort Alexander				1								1				1-12-44	91	44	
0295	Edith Wagamese	16		1	197 Islington						1						1				11-6-45	—	—	Truant
0297	Sarah Jane Redsky	11		1	59 Shoal Lake 40					1							1				4-9-45	91	44.5	
0303	Harriet Land	11		1	113 Islington		1									#		1			21-10-45	91	45	
0304	Mary N. E. Wagamese	10		1	156 Islington		1										1				20-12-45	91	44	
0305	Eva Jane Cameron	12		1	125 Islington			1									1				1-5-46	—	—	
0306	Evelyn Fair	12		1	85 Shoal Lake 40				1								1				1-9-46	91	44	
0307	Elisabeth Paishk	13		1	200 Islington		1										1				1-9-46	—	—	
0308	Ella Mandamin	12		1	43 Shoal Lake 39		1									1					1-10-46	91	46	
0310	Emma L. Wawrence	14		1	137 Islington				1								1				1-11-46	91	43.5	
	TOTALS			28	TOTALS	4	2	5	2	6	5	3	3		1	7	9	1			TOTALS	2,076	1,004.5	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

Per Capita Grant for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of
(i) non-Indian children who are boarders.....
(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 3.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jaffray School for the Quarter ended September 30 19 51

Principal .....

Dated October 19 51

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
OCT 25 1951
INDIAN AGENCY

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1951.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				55		2	12	10	5	10	4	3	5	4	0	18	36	1				4118	303	
27-1-44	0348	Pearl Virginia Greene	7^{8}		1	Shoal Lake 40-93	1										1				23-1-50	00	00	Fort William Serv. - Feb. 1950
18-4-41	0349	Emma McDonald	10^{5}		1	Islington 194	1										1				13-2-50	00	00	Not returned since June 1950.
8-11-43	0350	Diana Crowe	7^{10}		1	Big Island 135		1									1				24-2-50	92	101	
4-4-42	0351	Elizabeth Wagamese	9^{5}		1	Islington	1										1				5-3-50	92	102	
1-5-41	0352	Agnes Cameron	10^{4}		1	Islington 125	1										1				5-4-50	62	00	Not returned Truant.
4-11-41	0353	Caroline Handorgan	9^{10}		1	Big Island 117		1								1					4-9-50	92	15	
11-3-44	0354	Lillian Redsky	7^{6}		1	Shoal Lake 40-52	1										1				4-9-50	92	12.5	
1-2-42	0355	Edith Redsky	9^{7}		1	Shoal Lake 40-52	1									1					4-9-50	92	12.5	
15-4-40	0356	Mary Cobiness	11^{5}		1	N. W. Angle 37-87			1							1			As on 1.	As on 1.	4-9-50	92	12	
9-3-43	0357	Loriane Major	8^{6}		1	N. W. Angle 37-109		1									1				16-9-50	92	04	
24-6-41	0358	Jane Powassan	10^{3}		1	N. W. Angle 37-162	1										1				16-9-50	92	05	
26-7-41	0359	Catherine Gladysheate	10^{2}		1	Islington 124	1										1				13-10-50	62	00	Not returned Truant
29-4-43	0360	Melvina Copenace	8^{5}		1	Assabaska 151	1										1				13-10-50	92	13	
7-3-45	0361	Rose Marie Copenace	6^{6}		1	Assabaska 151	1										1				13-10-50	92	09.5	
12-6-42	0362	Janet Jack	9^{3}		1	Assabaska 125	1										1				24-10-50	92	09.5	
25-4-45	0363	Genevieve Waganese	6^{5}		1	Islington 217	1										1				31-10-50	92	02	
16-1-44	0364	Gloria Greene	7^{8}		1	Shoal Lake 39-72	1										1				23-4-51	92	05	
11-2-43	0365	Dolores Mandamin	8^{7}		1	Shoal Lake 39-70	1									1					18-5-51	92	08	
23-2-43	0366	Jean Redsky	8^{7}		1	Shoal Lake 40-75	1									1					14-5-51	92	13	
25-8-43	0367	Mary Fox	8^{1}		1	French River #303	1										1				2-9-51	20	29	13
20-12-43	0368	Madeleine Murdock	7^{9}		1	French River #303		1									1				11-9-51	20	20	13
		TOTALS		76		TOTALS 18	16	11	5	10	4	3	5	4	0	23	52	1				TOTALS 5682	453	

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

5671

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 19 51

Principal .....

Dated October 19 51

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
OCT 25 1951
INDIAN AGENCY

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, pt. 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1951.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28		0	3	3	2	4	4	3	5	4	0	12	16	0				1848	101	
2-3-42	0312	Mary Crowe	9 6		1	Big Island 105		1									1				1-1-47	92	14.5	
22-12-39	0313	Cora Anne Redsky	11 9		1	Shoal Lake 40-78				1							1				1-5-47	92	11	
21-4-38	0314	Hilda Greene	13 5		1	Shoal Lake 39-72				1						1					1-5-47	92	07	
20-1-39	0315	Jane Redsky	12 8		1	Shoal Lake 40-82			1								1				1-5-47	92	05	
25-12-41	0316	Carol Martin	9 9		1	Shoal Lake 40-99		1									1				1-9-47	92	02.5	
13-2-38	0319	Victoria Adams	13 1		1	Anaconda 162				1							1				23-9-47	92	04	
10-6-39	0320	Elizabeth Sandy	12 3		1	N.W. Angle 33-34				1							1				1-9-47	92	05	
3-1-37	0321	Eleanor Sandy	14 8		1	N.W. Angle 33-34					1						1				1-9-47	92	05	
29-6-39	0322	Elizabeth Sinclair	12 3		1	Red Pottage 100			1								1		as on 1.		1-9-47	00	00	Truant since April 23, 1951.
4-6-40	0323	Agnes George	11 3		1	Big Island 129			1									1		as on 1.	1-9-47	92	13	
25-2-39	0324	Gladys Henderson	12 7		1	Big Island 121					1						1				1-11-47	92	12	
13-11-40	0329	Edna Elsie Martin	10 10		1	Shoal Lake 40-65			1								1				15-5-48	92	12	
11-10-40	0330	Bertha Greene	10 11		1	Shoal Lake 39-72				1							1				15-5-48	92	08	
25-3-42	0331	Sarah Mary Redsky	9 6		1	Shoal Lake 40-82		1									1				15-5-48	00	00	Brandon Sanatorium June 1948
4-8-41	0333	Helen Ross	10 1		1	N.W. Angle 33-52	1									1					7-9-48	92	03	
14-5-41	0334	Flora Fair	10 4		1	Shoal Lake 40-98		1									1				29-10-48	62	00	Not returned - Truant.
15-5-39	0335	Jane McDonald	12 4		1	Islington 157			1							1					3-1-49	92	05	
3-11-42	0336	Margaret McDonald	8 10		1	Islington 157		1									1				3-1-49	92	05	
21-2-41	0339	Mary Jane Meadamin	9 7		1	Shoal Lake 39-43		1									1				22-5-49	92	09	
26-6-41	0340	Laura Redsky	10 3		1	Shoal Lake 40-93		1									1				22-5-49	92	00	Returned
10-11-39	0341	Kathleen Thomas	11 10		1	Poplar River 298			1								1				15-7-49	92	13	
24-4-42	0342	Dolores Blacklead	9 5		1	N.W. Angle 33-47		1									1				5-9-49	92	05	
1-1-42	0343	Rose Shebageget	9 8		1	Assabaska 154		1								1					5-9-49	92	14	
6-11-39	0344	Bessie Landon	11 10		1	Islington 198					1						1				8-9-49	92	06	
1-3-42	0345	Rosaline John	9 6		1	N.W. Angle 33-51	1									1					25-9-49	92	13	
9-3-40	0346	Barbara Kakkeway	11 6		1	Red Pottage 95			1							1					7-10-49	92	15	
15-2-41	0347	Mathilda Abalam	10 7		1	N. Alexander 89			1								1				30-11-49	92	15	
		TOTALS			55	TOTALS	2	12	10	5	10	4	3	5	4	0	18	36	1			TOTALS 4118	303	

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Girls 1.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 19 51

Principal .....

Dated October 19 51

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sales
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
OCT 25 1951
INDIAN AGENCY

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jaffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1951.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
																				3-9-40	92	18	
24-4-35 0256	Dolly Gardner	16 5		1	Shoal Lake 39-57									/		/				29-8-40	92	11.5	
19-7-36 0257	Shirley Emily Jane Churchill	15 2		1	Lac des Mille Lacs 90								/			/				30-12-41	62	00	Passed grade VIII.
7-10-34 0269	Ida Jack.	16 11		1	Assabaska 125									/				/		1-5-42	62	00	Of age.
20-6-35 0271	Alice Greene	16 3		1	Shoal Lake 39-53						/							/	Has been quite regular in attendance in the primary room and grades I and II in the school work one half day of each school week. Spring cleaning and laundry work one day.	1-5-42	62	00	Passed grade VIII.
5-5-35 0272	Mae Redsky.	16 4		1	Shoal Lake 40-52							/				/				6-5-42	62	00	
16-4-36 0273	Marie Kelly Cleveland Ross	15 5		1	N.W. Angle 33-52							/				/				6-9-42	92	07	
21-8-35 0276	Alberta Crane	16 1		1	Big Island 105								/			/				9-9-42	92	00	attending High School.
6-6-38 0278	Elizabeth Wapioke	13 3		1	Shoal Lake 39-67					/								/		27-9-42	92	00	Returned.
6-2-35 0279	Mary Anne Ross.	16 7		1	N.W. Angle 33-138							/				/				1-10-42	00	00	Truant since May 28.
5-10-37 0280	Molly O. Redsky.	13 11		1	Shoal Lake 40-57					/								/		11-5-43	92	08	
12-7-36 0281	Nancy Parisk	15 2		1	Islington 169						/							/		22-5-43	62	00	
20-1-35 0283	Mary Agnes Redsky	16 8		1	Shoal Lake 40-75								/					/		4-9-43	62	00	Of age.
8-5-36 0286	Nancy Greene	15 4		1	Shoal Lake 40-40							/				/				2-2-44	92	00	Returned
12-1-37 0287	Jeannie McDonald	14 8		1	Islington 194								/					/		28-2-44	62	00	Not returned - Truant
22-12-35 0289	Louise Shibagegit	15 9		1	Assabaska 154								/					/		6-4-44	92	11.5	
11-2-38 0290	Bessie Louisa Tom	13 7		1	Assabaska 92								/					/		12-9-44	92	13	
8-2-37 0292	Elizabeth Mandamin	14 7		1	Shoal Lake 39-43									/				/		26-10-44	62	00	Not returned - Truant.
10-7-38 0293	Christine Joyabraham	13 2		1	Fort Alexander 153						/							/	Not returned Truant	1-12-44	62	00	" TOTAL number of days in Quarter.....
17-4-35 0295	Edith Waganese	16 5		1	Islington 197							/						/	Student in attendance all day. In room all day.	11-6-45	00	00	Of age.
9-11-39 0297	Sarah Jane Redsky	11 10		1	Shoal Lake 40-59								/					/		4-9-45	92	07	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
15-11-39 0300	Harriet Land	11 10		1	Islington 113									/				/		21-10-45	62	00	Not returned - Truant.
3-8-40 0304	Mary Nancy Edie Waganese	11 1		1	Islington 156									/				/	Not returned Truant	20-12-45	62	00	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
25-2-39 0305	Eva Jane Cameron	12 7		1	Islington 125									/				/	not engaging outside school	1-5-46	00	00	"
30-11-38 0306	Evelyn Fair	12 10		1	Shoal Lake 40-55									/				/		1-9-46	62	01.5	Brandon Sanatorium Feb. 1947
10-6-38 0307	Elizabeth Paisley	13 3		1	Islington 200									/				/	San Int Wm Dec 1/50	1-9-46	00	00	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$
20-10-39 0308	Eela Mandamin	12 7		1	Shoal Lake 39-43									/				/		1-10-46	92	11.5	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
27-12-36 0310	Emma Leah Wavers	14 9		1	Islington 137									/				/	not returned Truant	1-11-46	62	00	(i) non-Indian children who are boarders.....
24-4-41 0311	Jeannie Land.	10 5		1	Islington 187									/				/		1-12-46	92	12	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....
	TOTALS				28 TOTALS	0	3	3	2	4	4	3	5	4	0	12	16	0	This return covers the interval	TOTALS	1848	101.0	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa 24557

Boys 4

OCT 27 AM 10:56

CANADA INDIAN AFFAIRS

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 19 51.

Principal.....

Dated October 19 51.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

H. Graham Soter
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
OCT 25 1951
INDIAN AGENCY

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1951

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
							Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
				81	76		29	23	18	28	23	8	7	12	9	4	45	106	2				10826	9235	
16-5-43	391	Jas. Herbert Redsky	8 4	1		Sioux Lake 40-78	1											1			4-9-50	92	13	
13-4-41	392	Jas. Russel Redsky	10 5	1		Sioux Lake 40-83	1											1			4-9-50	92	05	
25-12-38	393	Max Cobiness	12 9	1		N. W. Angle 37-87				1								1			4-9-50	92	02	
3-5-42	394	Kenneth Sandy	9 4	1		N. W. Angle 33-34	1											1			9-9-50	92	05	
27-3-43	395	John Albert Kent	8 6	1		Islington 179	1											1			20-9-50	62	00	Not returned Truant
27-2-41	396	Patrick Katcheconias	10 7	1		N. W. Angle 33-49	1											1			23-9-50	92	13	
1-1-42	397	Daniel Roberts	9 8	1		Sioux Lake 39-80	1										1				10-11-50	92	13	
14-8-36	398	Johnny Corrigan	15 1	1		Assabaska 163						1					1				8-1-51	62	00	Not returned - Truant.
25-2-44	399	William Crowe	7 7	1		Big Island 105	1											1		4.	31-1-51	92	13	
13-1-42	400	Joe Jamieson Patrick	9 8	1		Dalles 100	1											1	As on 4.		15-3-51	92	05	
1-6-45	401	Wm. Murdock.	6 3	1		Pelican River 302	1											1			11-9-51	20 ~~30~~	13	
12-10-43	403	Jack Blackhead.	7 1	1		N. W. Angle 33-47	1											1			22-9-51	8 ~~30~~	05	
16-2-43	402	Alex Powassin	8 7	1		N. W. Angle 37-152	1											1			21-9-51	10 ~~30~~	05	
19-12-42	404	David Rose.	8	1		N. W. Angle 33-52	1											1			25-9-51	6 ~~30~~	03	

Boys 3.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 19 51

Principal .....

Dated October 19 51

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
OCT 25 1951
INDIAN AGENCY

FORM No. I.A. 403

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

9 Agency

REPORT of the School at on Reserve for Quarter ended September 30 1951.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	= 2	= 3	= 4	= 5	= 6	= 7	= 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			54	76		19	19	14	21	22	7	7	12	9	3	43	82	2				9344	752	
24-8-37	363 Lester Starr	13 1			Brokenhead 601			1									1				24-4-48	62 1 00		Patient at Prince Albert Hospital
20-11-40	364 Charles Redsky	10 11			Sheshegwaning 40-75				1						1						15-5-48	92 1 13		
5-12-40	365 Alfred Redsky	10 9			Sheshegwaning 40-78				1								1				15-5-48	92 1 13		
7-10-40	366 Robert Prince	10 11			St Alexander 106		1										1				1-6-48	-400		Not returned since June 1950 Truant
11-1-40	367 Tom Ross	11 8			N.W. Angle 33-52				1								1				7-9-48	92 1 03		
9-5-41	368 Patrick Kesick	10 4			Sheshegwaning 39-78		1										1				7-9-48	-300		Not returned since June 1950. Truant.
3-6-40	369 Mervyn Ogemok	11 3			Sheshegwaning 39-88		1										1				9-9-48	92 1 14.5		
12-4-43	370 Rodney Abraham	8 5			St Alexander 953	1											1				18-9-48	00 400		Not returned since June 1950 Truant
24-5-35	371 Victor Abraham	16 4			St Alexander 897						1					1					28-9-48	62 1 00		Of age.
27-8-36	372 William Abraham	15 1			St Alexander 897					1						1			Axin 4.	Axin 4.	28-9-48	62 1 00		Not returned - Truant.
22-11-37	373 Wilfred Abraham	12 10			St Alexander 897				1								1				28-9-48	92 1 13		
25-12-40	375 Albert Mandamin	10 10			Sheshegwaning 39-70				1								1				29-10-48	92 1 13		
29-12-40	376 Meyers Hardorgan	10 10			Big Island 121				1								1				29-10-48	92 1 12.5		
29-6-40	377 Jemmie Greene	11 3			Sheshegwaning 40-93			1									1				1-12-48	62 1 00		Not returned Truant
7-11-39	378 Edward Redsky	11 10			Rat Portage 125		1										1				1-1-48	00 600		Brandon san. Aug. 1949
6-11-44	379 Leslie Mandamin	6 10			Whitefish 125	1											1				7-1-49	00 400		Brandon san. Aug. 1950
30-11-41	380 Jas. Ray Redsky.	9 10			Sheshegwaning 40-87			1									1				8-5-49	92 1 13		Total number of days in Quarter.....
18-6-42	381 Robert Redsky	9 3			Rat Portage 125	1											1				29-8-49	00 400		Not returned since June 1950 Truant
4-3-42	382 Victor Shebaqua	9 6			Wabigoon 146	1											1				3-2-51	92 1 13		Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....
23-1-43	383 Augustine Angus Landon	8 8			Islington 199.			1									1				7-9-49	92 1 08		
23-4-40	384 Andrew Williams	11 3			Wabigoon 146				1								1				4-12-49	92 1 15		Average attendance of pupils during Quarter.....
15-5-40	385 John Hunter	11 4			Islington 195	1											1				3-1-50	62 1 00		Not returned - Truant
12-5-42	386 Douglas Kakkeway	9 4			Rat Portage 95	1											1				3-1-50	92 1 12.5		Amount of per capita grant due for Quarter.....$
12-12-40	387 Joseph Kent	10 9			Islington 174	1											1				25-2-50	62 1 00		(a) If this is a church-owned residential school state the number of
16-5-44	388 Archibald Waganese	7 4			Islington 156	1											1				5-3-50	92 1 02		(i) non-Indian children who are boarders.....
	389 Jemmie Starr	7 1			Brokenhead 601	1											1				4-9-50	92 1 13		(ii) non-Indian children who are day school pupils.....
1-10-43	390 George Hardorgan.	7 11			Big Island 117	1											1				4-9-50	92 1 13		
	TOTALS		81	76.	TOTALS	29	23	18	28	23	8	7	12	9	4	45	106	2			TOTALS	~~10826~~ 923.5		

11085

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, Part 2)
PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Boys 2.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 19 51

Principal .....

Dated October 19 51

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
OCT 25 1951
INDIAN AGENCY

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

9 Agency

REPORT of the ..... School at ..... on ..... Reserve for Quarter ended September 30 1951.

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	= 2	= 3	= 4	= 5	= 6	= 7	= 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				27	26		18	16	11	9	16	6	7	12	8	2	37	63	1				1254	559.5	
30-7-35	333	John Handorgan	16 2	1		Big Island 117									1	1						1-11-46	62	00	Passed grade VIII
9-10-38	334	Peter Handorgan	12 11	1		Big Island 117					1						1					1-11-46	92	12.5	
12-3-40	335	George Crowe	11 6	1		Big Island 105					1						1					1-1-47	92	13	
24-3-38	336	Harold Jack	13 6	1		Assabaska 125					1						1					10-3-47	92	11	
17-12-39	337	Nelson Greene	11 9	1		Shoal Lake 40-40				1								1				1-4-47	92	00	
11-4-41	338	Robert Duewesence	10 5	1		Islington 120		1										1				1-4-47	00	00	Truant since June 1950.
13-1-40	339	Frank Greene	11 8	1		Shoal Lake 39-75				1								1				1-5-47	92	00	
20-12-39	340	Henry Kesick	11 9	1		Shoal Lake 39-54				1								1				1-5-47	92	13	
19-4-38	341	Allan Redsky	13 5	1		Shoal Lake				1								1		As in 4.	As in 4	1-5-47	92	13	
12-5-40	342	Walter Mandamin	11 4	1		Shoal Lake 40-76				1							1					1-5-47	92	09	
23-6-37	343	Ralph Hamilton Wilbeam	14 3	1		Rat Portage 132.						1					1					1-5-47	92	00	Returned
12-10-38	344	Stanley Prince	12 11	1		Assabaska 146					1							1				1-9-47	92	12	
28-8-37	345	Peter Shebageget	13 1	1		Assabaska 154					1						1					25-9-47	92	12.5	
18-8-38	346	Fred Copenace	12 1	1		Assabaska 151					1							1				25-9-47	92	12.5	
13-1-40	347	Daniel Copenace	11 8	1		Assabaska 151				1								1				25-9-47	92	13.	
28-9-41	348	William Copenace	10	1		Assabaska 151			1									1				25-9-47	92	15.	
13-8-38	349	Alexander Adams	13 1	1		Assabaska 159				1								1				25-9-47	92	13	Total number of days in Quarter.....
16-2-40	350	George McDonald	11 7	1		Islington 88				1								1				1-10-47	62	00	Not returned - Truant.
7-8-37	351	Frank Mandamin	13 1	1		Islington 143				1								1		Not returned Truant ←		1-10-47	62	00	Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....
13-7-39	352	Lawrence Land	12 2	1		Islington 166				1								1				1-10-47	92	05	
27-6-40	353	Lazarus Land	11 3	1		Islington 166				1								1				1-10-47	92	05	Average attendance of pupils during Quarter.....
12-6-40	354	Elmer Geo. Scott	11 3	1		Islington 204	1											1				1-10-47	62	00	Not returned - Truant.
21-3-39	355	Maurice Shebageget	12 6	1		Assabaska 155				1								1				1-1-48	92	13	Amount of per capita grant due for Quarter..... $
17-10-37	356	Guy Hunter	13 11	1		Islington 111			1									1		Not returned - Truant		1-1-48	00	00	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
9-8-39	357	Albert Waganese	12 1	1		Islington 197			1									1		Not returned - Truant		1-1-48	62	00	(i) non-Indian children who are boarders.....
12-8-40	361	Henry Blackhead	11 1	1		N.W.Angle 33-47	1															10-4-48	62	05	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....
18-9-36	362	Nelson Starr	15	1		Brokenhead 601			1										1			24-4-48	62	15	
		TOTALS		54	76	TOTALS	19	19	14	21	22	7	7	12	9	3	43	82	2			TOTALS	9344	952.0	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

KODAK SAFETY FILM

Boys 1.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 19 51

Principal .....

Dated October 19 51

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

KENORA
OCT 25 1951
INDIAN AGENCY

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended September 30 1951.

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS (36 48 54)	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				00	76		18	16	11	5	10	4	3	5	4	0	23	52	1				5682	453	
13-2-31	207	Sam Kapenesse	20	1		N.W. Angle 37-95									1		1					18-1-35	00	00	
23-7-34	245	Harvey Churchill	17	1		Lac des Mille Lacs 90								1			1					1-10-38	92	13	
19-4-38	274	Leonard Churchill	13	1		Lac des Mille Lacs 90							1				1			When the schools		14-5-41	92	12	
7-7-35	281	Philip Tom	16	1		Ascabaska 92									1	1				organized the pupils		16-12-41	62	00	Passed grade VIII.
16-1-35	282	Robert Major	16	1		Ascabaska 194									1	1				keep grades IV to VIII		18-12-41	92	15	
27-8-35	285	Basil Greene	16	1		Shoal Lake 39-51								1				1		will spend one-half		5-5-42	00	300	Brandon Sanatorium Dec 16, 1949
25-3-36	288	Bobby Blacksmith	15	1		N.W. Angle 33-39									1		1			of each school day		7-9-42	62	00	Passed grade VIII
8-10-35	290	Edward Mendesmin	15	1		Shoal Lake 39-43								1			1			week in the shop		10-10-42	62	00	Of age.
16-7-36	297	Walter Punnie	15	1		Ascabaska 146								1			1			tends the regular		7-9-43	62	00	Not returned - Truant
28-11-34	299	Wm. Geo. Isaac Abraham	16	1		St. Alexander 953					1							1		duties of sweeping		12-9-43	62	00	Of age
10-3-37	302	Hugh Russell Redsky	14	1		Shoal Lake 40-78							1		1		1			scrubbing, dusting		3-5-44	62	00	Truant.
21-8-38	303	Joe Victor Crowe	13	1		Big Island 105						1			1		1			making beds.		30-8-44	92	13	
7-3-36	304	Jerry Ross	15	1		N.W. Angle 33-28						1						1		barn work, furnace		5-9-44	62	00	Not returned - Truant.
13-12-35	305	Clifford Kisick	15	1		Shoal Lake 40-53								1	1		1			room, garden cutting		26-10-44	62	00	Not returned - Truant
6-12-35	306	Sandy Redsky	15	1		Shoal Lake 40-87								1	1		1			wood		26-10-44	62	00	Not returned - Truant
27-5-39	307	Lorne Martin	12	1		Shoal Lake 40-95					1				1							14-11-44	92	12.5	
10-1-36	310	Charlie Waganese	15	1		Islington 156					1							1		Truant. Feb 5, 1951.		7-6-45	00	00	TOTAL number of days in Quarter
3-2-36	313	Percy Carpenter	15	1		Islington 160							1		1							4-9-45	62	00	Not returned - Truant
15-11-38	314	Ray McDonald	12	1		Islington 194						1			1							4-9-45	92	05	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
30-6-37	320	George Sinclair	14	1		Rat Portage 100				1					1					Truant since June 1947		4-9-45	—	00	
30-6-38	325	Johnnie Meweserse	13	1		Islington 120				1					1					Truant since June 1950		7-1-46	—	00	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
20-6-38	326	Joseph Waganese	13	1		Islington 158					1				1							26-1-46	62	00	Not returned - Truant
8-7-39	327	Frank Blacksmith	12	1		N.W. Angle 33-39				1					1							19-5-46	92	12	AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $
10-9-39	329	Kenneth Redsky	12	1		Shoal Lake 40-67					1				1							1-10-46	92	11.5	(a) If this is a church-owned residential school state the number of (i) non-Indian children who are boarders .....
2-7-38	330	Harvey Arthur Redsky	13	1		Shoal Lake 40-67						1			1							1-10-46	92	12.5	(ii) non-Indian children who are day school pupils .....
13-3-37	331	George Greene	14	1		Shoal Lake 40-60					1				1					Not returned - Truant		1-10-46	62	00	
1-3-39	332	Cecil Sam Greene	12	1		Shoal Lake 40-60				1					1					Truant since Dec. 1950		1-10-46	00	300	
		TOTALS		27	76	TOTALS	18	16	11	9	16	6	7	12	8	2	37	63	1			TOTALS	7254	559.5	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

43

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, Part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

73365

1952 JAN 5 AM 11 01
INDIAN AFFAIRS

I-4/23-16-461
E-6 Ottawa

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecelia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 1951.

Principal A. B. MacCallum

Dated December 31 1951.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Lickers
Indian Agent

KENORA
JAN 2 1952
INDIAN AGENCY

Dated at ..... this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1951

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
							Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
							28	21	21	28	23	8	7	10	11	3	64	89	1				9452	5355.5	
16-5-43	391	James Herbert Redsky	8 7	1		Sioux Lake 40-78	1											1				4-9-50	92	55.5	
13-4-41	392	Jimmy Russel Redsky	10 8	1		Sioux Lake 40-85	1											1				4-9-50	92	55.5	
25-12-38	393	May Cokiness	13	1		N. W. Angle 37-87				1								1				4-9-50	36	20	Had permission to go home for week has not returned. Left 5/1/51
3-5-42	394	Kenneth Sandy	9 7	1		N. W. Angle 33-34	1										1					9-9-50	92	55.5	
27-3-43	395	John Albert Kent	8 9	1		Islington 179	1											1				20-9-50	53	32.	RCd 8/11/51
27-2-41	396	Patrick Natchaconias	10 10	1		N. W. Angle 33-48	1										1					23-9-50	92	55.5	
1-1-42	397	Daniel Roberts Wapioke	9 11	1		Sioux Lake 39-80	1										1					10-11-50	92	55.5	
14-8-36	398	Johnny Cornigan	15 4	1		Assabaska 163						1						1				8-1-51	00	00	not returned since June. 1951
25-2-44	399	William Crowe	7 10	1		Big Island 105	1											1				31-1-51	70 54	26	left west to St Joseph's Hospital Nov 9. Transferred to St Bonifale + 14 days.
13-1-42	400	Joe Jamieson Patrick	9 4	1		Dalles 100	1											1				15-3-51	92	55	
1-6-43	401	William Murdock	6 6	1		Turtle River #32	1												1			11-9-51	53 39	13.5	Oct. 23 Hospital + 14 days. Discharge applied for.
16-2-43	402	Alex Powassan	8 10	1		N. W. Angle 37-112	1											1				21-9-51	92	55.5	
12-10-43	403	Jackie Blackhead	8 2	1		N. W. Angle 33-47	1										1					22-9-51	92	54	
19-12-42	404	David Ross.	9	1		N. W. Angle 33-52	1										1		As on (1).	As on (1).		25-9-51	92	55.	
9-8-41	405	Frank Sam Greene.	10 3	1		Sioux Lake 40-60	1											1				26-10-51	67	33.5	
20-7-43	406	Alexander Greene	8 5	1		Sioux Lake 40-60	1											1				26-10-51	67	34.5	
13-1-42	407	Clarence Irvine	9 11	1		Buck Lake 64	1											1				30-10-51	63	35.5	
6-11-44	408	Alex Hafe.	7 11	1		Assabaska	1											1				10-12-51	22	06.5	Entered school Dec. 10. 1951.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 51.

Principal.....

Dated December 31 19 51.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Kenora Agency
Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1951

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			54	76		17	18	17	21	22	7	7	10	11	3	57	69	1				2821	4397.5	
4-8-37	363 Lester Starr	13 7	1		Broken Lnd 601			1									1				24-4-48	71 / 36.5	Returned Oct. 22, 1951.
20-11-40	364 Charles Redsky	11 1	1		Shoal Lake 40-75				1							1					15-5-48	92 / 52	
5-12-40	365 Alfred Redsky	11	1		Shoal Lake 40-78				1								1				15-5-48	92 / 42.5	
7-10-40	366 Robert Prince	11 2	1		Fort Alexander 10b		1										1				1-6-48	00 (5) 00	Not returned since June 1950.
11-1-40	367 Tom Ross	11 11	1		N. W. Angle 33-52				1								1				7-9-48	92 / 52	
9-5-41	368 Patrick Kesick	10 7	1		Shoal Lake 39-78	1											1				7-9-48	63 / 37	Returned Oct. 30. 1951
3-6-40	369 Mervyn Ogemah	11 6	1		Shoal Lake 39-88		1										1				9-9-48	92 / 55.5	
12-4-43	370 Rodney Abraham	8 8	1		Fort Alexander	1											1				18-9-48	— (5) —	Not returned since June 1950.
24-3-35	371 Victor Abraham	16 7	1		Fort Alexander						1					1					28-9-48	— (5) —	Discharge applid for
27-8-36	372 William Abraham	15 4	1		Fort Alexander					1						1					28-9-48	00 (5) 00	Not returned - Truant - June 1951
22-11-38	373 Wilfred Abraham	13 1	1		Fort Alexander				1								1				28-9-48	92 / 53.5	
25-12-40	375 Albert Mandamin	11	1		Shoal Lake 39-70				1							1					29-10-48	92 / 52.5	
29-12-40	376 Meyers Handorgan	11	1		Big Island 121				1							1				As on (1).	29-10-48	92 / 53.5	
29-6-40	377 Jimmie Greene	11 6	1		Shoal Lake 40-93			1									1				1-12-48	64 / 34	Returned Oct. 29, 1951.
7-11-39	378 Edward Redsky	12 1	1		Rat Portage 125		1										1				1-1-48	00 (5) 00	Brandon sanatorium
6-11-44	379 Leslie Mandamin	7 1	1		Whitefish 125	1											1				7-1-49	00 (5) 00	Brandon sanatorium
30-11-40	380 James Ray Redsky	10 1	1		Shoal Lake 40-87			1									1				8-5-49	92 / 55.5	TOTAL number of days in Quarter.....
18-6-42	381 Robert Redsky	9 6	1		Rat Portage 125	1											1				29-8-49	00 (5) 00	Not returned since June, 1950.
4-3-42	382 Victor Shebaqua	9 8	1		Waligon 146	1										1					3-2-51	92 / 55.5	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
23-1-43	383 Augustine Angus Landon	8 11	1		Islington 199			1									1				7-9-49	92 / 55.5	
23-4-40	384 Andrew Williams	11 8	1		Waligon 146				1								1				4-12-49	92 / 53.5	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
15-5-40	385 John Hunter	11 7	1		Islington 195	1											1				3-1-50	00 (5) 00	Not returned since June 1951 - Truant
12-5-42	386 Douglas Kakeway	9 7	1		Rat Portage 125	1											1		Returned Nov 9. 1951		3-1-50	92 / 55.5	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$
12-12-40	387 Joseph Kent	11	1		Islington 179	1											1				25-2-50	53 / 32.5	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
16-5-44	388 Archibald Wagamese	7 7	1		Islington 156	1											1				5-3-50	92 / 55.5	(i) non-Indian children who are boarders.....
	389 Jimmie Starr	7	1		Broken Lead 601	1											1				4-9-50	92 / 50	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....
1-10-43	390 George Handorgan	8 2	1		Big Island 117	1											1				4-9-50	92 / 55.5	
	TOTALS		81	76	TOTALS	29	20	21	28	23	8	7	10	11	3	64	89	1			TOTALS	9452	5325.5	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 51

Principal .....

Dated December 31 19 51

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1951

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				27	76		17	14	17	9	16	6	7	10	10	2	45	56	0				6055	3439	
30-7-35	333	John Handorgan	16 5	1		Big Island 117									1	1						1-11-46	— U —		Passed grade VIII. Discharge applied for.
9-10-38	334	Peter Handorgan	13 2	1		Big Island 117					1						1					1-11-46	92 / 51		
12-3-40	335	George Crowe	11 9	1		Big Island 105					1						1					1-1-47	92 / 53		
24-3-38	336	Harold Jack	13 9	1		Assabaska 125					1						1					10-3-47	92 / 51		
17-12-39	337	Nelson Greene	12	1		Shoal Lake 40-40				1							1					1-4-47	92 / 53		
14-4-41	338	Robert Quewessence	10 8	1		Islington 120	1											1				1-4-47	00 / 00		Truant since June. 1950.
13-1-40	339	Frank Greene	11 11	1		Shoal Lake 39-75				1								1				1-5-47	18 / 06		A.W.O.L. since Oct. 18. 1951
20-12-39	340	Henry Kesick	12	1		Shoal Lake 39-54				1							1					1-5-47	92 / 53		
19-4-38	341	Allen Redsky	13 8	1		Shoal Lake				1							1					1-5-47	92 / 52		
12-5-40	342	Walter Mandamin	11 7	1		Shoal Lake 40-76				1								1				1-5-47	92 / 42.5		
23-6-37	343	Ralph Hamilton Williams	14 6	1		Rat Portage 132						1					1					1-5-47	92 / 37		Hospital Dec. 7. 1951. retd Dec 20
12-10-38	344	Stanley Prince	13 2	1		Assabaska 144					1						1					1-9-47	92 / 52		
28-8-37	345	Peter Shebageget	13 4	1		Assabaska 154					1						1			Asm(1)	Asm(1)	25-9-47	92 / 52		
18-8-38	346	Fred Copenace	13 4	1		Assabaska 151					1						1					25-9-47	92 / 51		
13-1-40	347	Daniel Copenace	11 11	1		Assabaska 151				1							1					25-9-47	92 / 52.5		
28-9-41	348	William Copenace	10 3	1		Assabaska 151		1										1				25-9-47	92 / 55.5		
15-8-38	349	Alexander Adams	13 4	1		Assabaska 159				1							1					25-9-47	92 / 53		Total number of days in Quarter
16-2-40	350	Georgie McDonald	11 10	1		Islington 88				1								1				1-10-47	00 / 00		Truant- June- 1951.
7-8-37	351	Frank Mandamin	13 4	1		Islington 143				1								1		Truant June 1951.		1-10-47	00 / 00		Aggregate number of days pupils in residence during Quarter
13-7-39	352	Lawrence Land	12 5	1		Islington 166				1								1				1-10-47	92 / 44.5		
27-6-40	353	Lazarus Land	11 6	1		Islington 166				1								1				1-10-47	92 / 47.5		Average attendance of pupils during Quarter
12-6-40	354	Elmer Geo. Scott	11 6	1		Islington 204	1											1		Truant June 1951.		1-10-47	00 / 00		
21-3-39	355	Maurice Shebageget	12 7	1		Assabaska 155			1									1				1-1-48	92 / 52		Amount of per capita grant due for Quarter $
17-10-37	356	Guy Hunter	14 2	1		Islington 111			1									1		Truant June 1951		1-1-48	00 / 00		(a) If this is a church-owned residential school state the number of
9-8-39	357	Albert Waganese	12 4	1		Islington 197			1									1		Truant June 1951		1-1-48	00 / 00		(i) non-Indian children who are boarders
12-8-40	361	Henry Blackhead	11 4	1		N.W. Angle 33-47	1															10-4-48	92 / 53.5		(ii) non-Indian children who are day school pupils
18-9-36	362	Nelson Starr	15 3	1		Berens Lake 601		1											1			24-4-48	92 / 45.5		
		TOTALS		54	76	TOTALS	18	17	17	21	22	7	7	10	11	3	57	69	1			TOTALS	7821	4397.5		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecelia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 1951.

Principal.....

Dated December 31 1951.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Carleton
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecelia Jeffery School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1951

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
							17	14	14	5	10	4	3	5	4	0	3	0	4	6	0				5015	2861 5	
13-2-31	207	Sam Kapinesse	20 10	1		N.W. Angle 37-95									1		1					18-1-35	00	(1)00	
23-7-34	245	Harvey Churchill	17 5	1		Lac-des-Mille Lacs 70									1		1					1-10-38	92	153	
19-4-38	274	Leonard Churchill	13 8	1		Lac-des-Mille-Lacs							1				1					14-5-41	92	152	
7-7-38	281	Philip Tom	16 5	1		Assabeske 92									1	1						16-12-41	—	(1)—	Discharge applied for.
16-1-35	282	Robert Major	16 11	1		Assabeske 194									1	1						18-12-41	92	53.5	
27-8-35	285	Basil Greene	16 4	1		Shoal Lake 39-51									1		1					5-5-42	—	(1)—	Brandon sanatorium
25-3-36	288	Bobby Blackhawk	15 9	1		N.W. Angle 33-39									1		1					7-9-42	—	(1)—	Discharge applied for
8-10-35	290	Edward Mendemin	16 1	1		Shoal Lake 39-43								1			1					10-10-42	—	(1)—	Not returned - Truant - June 1951.
16-7-36	297	Walter Prince	15 5	1		Assabeske 146								1				1				7-9-43	00	(1)00	Truant, since June 1951.
28-11-34	299	Wm. Gwdoace Abraham	17 1	1		H. Alexander #953						1						1				12-9-43	—	(1)—	Discharge applied for.
10-3-37	302	Hugh Russel Redsky	14 9	1		Shoal Lake 40-78								1			1					3-5-44	01	00	A.W.O.L. Ret'd 31-10-51
21-8-38	303	Joe Victor Crowe	13 4	1		Big Island 105							1				1					30-8-44	92	52.	
7-3-36	304	Jerry Ross	15 9	1		N.W. Angle 33-28							1				1			Asm (11).	Asm (11).	5-9-44	67	335	Returned Oct. 25, 1951.
13-12-35	305	Clifford Kesick	16	1		Shoal Lake 40-53								1			1					26-10-44	—	(1)—	Discharge applied for
6-12-36	306	Sandy Redsky	16	1		Shoal Lake 40-87								1			1					26-10-44	—	(1)—	Discharge applied for
27-5-39	307	Lorne Martin	12 7	1		Shoal Lake 40-95						1					1					14-11-44	92	51	
10-1-36	310	Charlie Waganese	15 11	1		Islington 156						1						1		Truant Feb. 5, 1951		7-6-45	00	(3)00	
3-2-36	313	Percy Carpenter	15 10	1		Islington 160							1					1		Truant Feb 6, 1951		4-9-45	00	(1)00	
15-11-38	314	Roy McDonald	13 1	1		Islington 194							1				1					4-9-45	92	51	
30-6-37	320	George Sinclair	14 6	1		Rat Portage 100				1								1		Truant, June 1949		4-9-45	00	(5)00	
30-6-38	325	Johnnie Lawrence	13 6	1		Islington 120				1								1		Truant June 1951		7-1-46	00	(5)00	
20-6-38	326	Joseph Waganese	13 6	1		Islington 158					1							1		Retd. Oct. 17, 1951.		26-1-46	76	44	Ret'd 17/10/51
8-7-39	327	Frank Blackhawk	12 5	1		N.W. Angle 33-39			1									1				19-5-46	92	53.5	
10-9-39	329	Kenneth Redsky	12 3	1		Shoal Lake 40-52				1								1				1-10-46	92	51	
2-7-38	330	Harvey Arthur Redsky	13 5	1		Shoal Lake 40-67						1					1					1-10-46	92	49	
13-3-37	331	George Greene	14 9	1		Shoal Lake 40-60				1							1			Returned Oct. 25/51.		1-10-46	68	35	Oct. 25
1-3-39	332	Cecil Ian Greene	12 9	1		Shoal Lake 40-60			1									1		Truant Dec. 1950		1-10-46	00	(4)00	
		TOTALS				TOTALS	17	14	14	9	16	6	7	10	10	2	4	5	6	0			TOTALS	6055	3439	

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecil R. Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 51

Principal .....

Dated December 31 19 51

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Solairn
Indian Agent

Dated at .....

this .....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs, School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecelia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1951

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
							1	10	13	5	10	4	3	5	4	0	22	33	0				3451	1938	
27-1-44	0348	Pearl Virginia Greene	7 11		1	Shoal Lake 40-93	1											1				23-1-50	00	100	Tot. Wm. sanatorium
18-4-41	0349	Emma McDonald	10 8		1	Islington 194	1											1				13-2-50	00	100	Truant June 1950.
8-11-43	0350	Diena Crowe	8 1		1	Big Island 135	1										1					24-2-50	92	47	Iel with measles
4-4-42	0351	Elizabeth Wagamese	9 8		1	Islington	1										1					5-3-50	92	55.5	
1-5-41	0352	Agnes Cameron	10 7		1	Islington 125	1											1				5-4-50	00	100	Truant since June 1951
4-11-41	0353	Caroline Hardorgon	10 1		1	Big Island 117		1									1					4-9-50	92	55.5	
11-3-44	0354	Lillian Redsky	7 9		1	Shoal Lake 40-52	1										1					4-9-50	92	55	
1-2-42	0355	Edith Redsky	9 10		1	Shoal Lake 40-52		1										1				4-9-50	92	55.5	
15-4-40	0356	Mary Cobiness	11 8		1	N.W. Angle 37-87			1									1				4-9-50	92	54	
9-3-43	0357	Lorraine Major	8 9		1	N.W. Angle 37-109		1										1				16-9-50	92	55.5	
24-6-41	0358	Jane Powassan	10 6		1	N.W. Angle 37-102	1										1					16-9-50	92	55.5	
26-7-41	0359	Catherine Gladys Kent	10 5		1	Islington 124	1											1				13-10-50	00	00	Truant since June 1951.
29-4-43	0360	Melvena Copenace	8 8		1	Assabaska 151	1											1		as on (1)	As on (1)	13-10-50	92	55.5	
7-3-45	0361	Rose Marie Copenace	6 9		1	Assabaska 151	1											1				13-10-50	92	55	
12-6-42	0362	Janet Jack	9 6		1	Assabaska 125	1											1				24-10-50	92	55.5	
25-4-45	0363	Genevieve Wagamese	6 8		1	Islington 217	1											1				31-10-50	92	55.5	
16-1-44	0364	Gloria Greene	7 11		1	Shoal Lake 39-72	1										1					23-4-51	92	55.5	
11-2-43	0365	Dolores Mandamin	8 10		1	Shoal Lake 39-70	1										1					18-5-51	92	55.5	
23-2-43	0366	Jean Redsky	8 10		1	Shoal Lake 40-75	1										1					14-5-51	92	55.5	
25-8-43	0367	Mary Fox	8 4		1	Treaty No 3 Keewatin 192	1											1				2-9-51	92	49	measles.
20-12-43	0368	Madeleine Murdock	8		1	Lake River # 302		1										1				11-9-51	92	53	
		TOTALS			76	TOTALS	1	7	1	4	5	1	0	4	3	5	4	0	3	0	4	6	0	TOTALS	501.5	2861.5	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 1951.

Principal.....

Dated December 31 1951.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sallows
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecelia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1951

REGISTER NUMBER		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
							0	2	4	2	4	4	3	5	4	0	16	12	0				1170	651	
2-3-42	0312	Mary Crowe	9 9		1	Big Island 115	1											1				1-1-47	92	54	
22-12-39	0313	Cora Anne Redsky	12		1	Sioux Lake 40-78					1							1				1-5-47	92	50.5	
21-4-38	0314	Hilda Greene	13 8		1	Sioux Lake 39-72					1						1					1-5-47	92	51	
20-1-39	0315	Jane Redsky	12 11		1	Sioux Lake 40-82			1									1				1-5-47	92	55	
25-12-41	0316	Carol Martin	10		1	Sioux Lake 40-99			1									1				1-9-47	92	55	
13-2-38	0319	Victoria Adams	13 10		1	Assabeske 162					1							1				23-9-47	92	50	
10-6-39	0320	Elizabeth Sandy	12 6		1	N.W Angle 33-34					1							1				1-9-47	92	50.5	
3-1-37	0321	Eleanor Sandy	14 11		1	N.W Angle 33-34				1								1				1-9-47	92	51.5	
29-6-39	0322	Elizabeth Sinclair	12 6		1	Rat Portage 100		1										1				1-9-47	00	00	Truant - April 23, 1951
4-6-40	0323	Agnes George	11 6		1	Big Island 129		1										1				1-9-47	92	55	
25-2-39	0324	Gladys Hardegan	12 10		1	Big Island 121					1							1				1-11-47	92	50	
13-11-40	0329	Edna Elsie Martin	11 1		1	Sioux Lake 40-65			1									1				15-5-48	92	55	
11-10-40	0330	Bertha Greene	11 2		1	Sioux Lake 39-72				1								1		Assn (1)		15-5-48	92	54	
25-3-42	0331	Sarah Mary Redsky	9 9		1	Sioux Lake 40-82		1									1				Assn (1)	15-5-48	00	00	Brandon sanatorium
4-8-41	0333	Helen Ross	10 4		1	N.W Angle 33-52	1										1					7-9-48	92	55	
14-5-41	0334	Flora Fair	10 7		1	Sioux Lake 40-78		1										1				29-10-48	73	42.5	Oct 20, 1951 returned
15-5-39	0335	Jane McDonald	12 7		1	Islington 157			1								1					3-1-49	92	55	
3-11-42	0336	Margaret McDonald	9 1		1	Islington 157		1										1				3-1-49	92	42.5	
21-2-41	0337	Mary Jane Mendenaw	9 10		1	Sioux Lake 39-73		1										1				22-5-49	92	53	
20-6-41	0340	Laura Redsky	10 6		1	Sioux Lake 40-93			1									1				22-5-49	92	51	
10-11-39	0341	Kathleen Thomas	12 1		1	Poplar River 298				1								1				15-7-49	92	54	
24-4-42	0342	Dolores Blackhead	9 8		1	N.W Angle 33-47		1									1					5-9-49	92	54	
1-1-42	0343	Rose Shekegeget	9 11		1	Assabeske 154		1										1				5-9-49	92	55	
6-11-39	0344	Bessie Landon	12 1		1	Islington 198					1							1				8-9-49	92	52	
1-3-42	0345	Roseline John	9 9		1	N.W Angle 33-51		1									1					25-9-49	92	52.5	
9-3-40	0346	Barbara Rabkeway	11 9		1	Rat Portage 95			1								1					7-10-49	92	53.5	
15-2-41	0347	Mathilda Abalam	11 10		1	N Abyander 897			1									1				30-11-49	92	35.5	
		TOTALS			55	TOTALS	1	10	13	5	10	4	3	5	4	0	22	38	0				3451	1938	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 1951.

Principal.....

Dated December 31 1951

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sobering
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REP[illegible] of the Cecilia Jeffrey School at Kenora Agency Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1951.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
24-4-35 0256	Dolly Gardner	16 8		1	Shoal Lake 39-57									1		1					3-9-40	92	56	
19-7-36 0257	Shirley Emily Agnes Churchill	15 5		1	Lac des Mille Lacs 98								1			1					29-8-40	92	55	
7-10-34 0269	Ida Jack	17 2		1	Assabaska 125									1		1					30-12-41	—	(1)—	Discharge applied for
20-6-35 0271	Olive Greene	16 6		1	Shoal Lake 39-53						1						1				1-5-42	—	(1)—	Discharge applied for
5-5-35 0272	Mae Redsky	16 7		1	Shoal Lake 40-52									1		1					6-5-42	—	(1)—	Discharge applied for
16-4-36 0273	Marie Kelly Cleland Ross	15 8		1	N.W. Angle 33-52								1			1			We have just		6-9-42	92	47	
21-8-35 0276	Alberta Crowe	16 4		1	Big Island 105									1		1			about whole day		9-9-42	92	56.5	
6-6-38 0278	Elizabeth Wapioke	13 6		1	Shoal Lake 39-67					1							1		attendance at		27-9-42	92	51	
6-2-35 0279	Mary Anne Rose	16 10		1	N.W. Angle 33-28A								1			1			school this term.		1-10-42	—	(7)	Discharge applied for
5-10-37 0280	Molly O. Redsky	14 2		1	Shoal Lake 40-57					1							1		She has work		11-5-43	28	00	Oct. 28. A.W.O.L. Still away
12-7-36 0281	Nancy Patrick	15 5		1	Islington 169						1						1		outdoors when		22-5-43	—	(1)—	Discharge applied for
20-1-35 0283	Mary Agnes Redsky	16 11		1	Shoal Lake 40-75								1				1		needed.		4-9-43	—	(1)—	Discharge applied for
8-5-36 0286	Nancy Greene	15 9		1	Shoal Lake 40-40							1				1			She helps		2-2-44	92	48.5	
12-1-37 0287	Jeannie McDonald	14 11		1	Islington 194								1			1			with the laundry		28-2-44	—	(1)—	Not returned since June 1951 Truant
22-12-35 0289	Louise Shebageget	16		1	Assabaska 154							1				1			and the sewing		6-4-44	92	51.5	
11-2-38 0290	Bessie Louisa Tom	13 10		1	Assabaska 72							1				1			room.		12-9-44	92	53	
8-2-37 0292	Elizabeth Mandamin	14 10		1	Shoal Lake 39-43						1						1		On both sides		26-10-44	00	(1)00	Not returned since June 1951
10-7-38 0293	Christene Joy Abraham	13 5		1	Fort Alexander 153				1								1		they try to do		1-12-44	00	(1)00	Not returned since June 1951
17-4-35 0295	Edith Wafamesse	16 8		1	Islington 197						1						1		most of the work		11-6-45	—	(4	Discharge applied for
9-11-39 0297	Sarah Jane Redsky	12 1		1	Shoal Lake 40-59					1							1		out of classroom.		4-9-45	92	54.5	
15-11-39 0303	Harriet Land	11 10		1	Islington 113		1										1				21-10-45	00	(100	Not returned since June 1951
3-8-40 0304	Mary Nancy Elsie Wagamese	11 4		1	Islington 156			1									1		Returned Nov. 24/51.		20-12-46	38	17	
25-2-39 0305	Eva Jane Cameron	12 10		1	Islington 125			1									1				1-5-46	00	(130	
30-11-38 0306	Evelyn Fair	13 6		1	Shoal Lake 40-85				1								1				1-9-46	92	51.5	
10-6-38 0307	Elizabeth Patrick	13 6		1	Islington 200			1									1				1-9-46	00	(300	
20-10-39 0308	Ella Mandamin	12 10		1	Shoal Lake 39-43			1									1				1-10-46	92	55	
27-12-36 0310	Emma Leah Wawatie	15		1	Islington 137				1								1		Truant. June 1951.		1-11-46	00	(100	
26-4-41 0311	Jeannie Land	10 8		1	Islington 187		1										1				1-12-46	92	54.5	
	TOTALS				28 TOTALS	0	2	4	2	4	4	3	5	4	0	16	12	0			TOTALS	1170	651.0	

Teacher not manual training this term. She does girls work approximately one-half day per week for both classrooms this term.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter 1170

Average attendance of pupils during Quarter 23.4

Brandon sanatorium

Amount of per capita grant due for Quarter $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders

(ii) non-Indian children who are day school pupils

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I9/23-16-461

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended March 31 19 52

Principal R. MacCallum

Dated April 16 19 52

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

KENORA APR 16 1952 INDIAN AGENCY

30
31
19
90

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffery School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 1952.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			82			17	2	12	11	9	1	3	0	2	5	9	19	2				9,127	5,854½	
402	Alex Powassin	9-1	1		N.W.Angle37	1											/				21-9-51	85	53½	RTS 7/1/52
403	Jackie Blackhead	8-5	1		N.W.Angle33	1											/				22-9-51	70	50	RTS 22/1/52
404	David Ross	9-3	1		N.W.Angle33	1											/				25-9-51	56	40	RTS 4/2/52
405	Frank Green	10-6	1		Shoal Lake40	1										/					26-10-51	91	58½	
406	Alexander Green	8-8	1		Shoal Lake40	1											/				26-10-51	89	57½	RTS 31/1/52
407	Clarence Irvine	12-2	1		Brokenhead		1										/				30-10-51	90	58½	RTS 21/1/52
408	Alex Half	7-4	1		Assabaska	1											/				10-12-51	89	57½	RTS 31/1/52
409	Herbert Redsky	6-10	1		Shoal Lake40	1											/				6-1-52	~~88~~ 86	57	
410	Henry Fox		1		Frenchman'sHd.	1											/				6-1-52	~~92~~ 86	59	
411	Richard Mandamin	5-9	1		Whitefish Bay	1											/				7-1-52	~~72~~ 72	51½	Absent from 1-13/52
412	John Fox	10-11	1		Frenchman'sHd.	1											/				30-1-52	56	40	Absent from 1-5
413	Robert Gray	13-9	1		Osnaburgh	1											/				21-2-52	~~43~~ 39	31	

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Beiler Jeffrey Indian School for the Quarter ended March 31st 1952

Principal R S MacCallum

Dated April 16th 1952

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at April 16 1952

this 19 52

KENORA
APR 16 1952
INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 19 52.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	STANDING IN CLASS: High School	Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			54			3	2	8	7	9	1	3	0	2	5	9	19	2				7,407	4,735	
372	William Abraham	15-7	1		Ft.Alexander																28-9-48	0 (V)	0	A.W.L.
373	Wilfred Abraham	13-4	1		Ft.Alexander				1							1			Manual Training	20	28-9-48	91 /	59	
375	Albert Mandamin	11-3	1		Shoal Lake39			1								1					29-10-48	91 /	60	
376	Meyers Handorgan	11-3	1		Big Island				1								1		Manual Training	2½	29-10-48	90 /	59	Rtd 2/1/52
377	Jimmy Green	11-9	1		Shoal Lake40			1													1-12-48	0 (U)	0	A.W.L.
378	Edward Redsky	12-4	1		Rat Portage				1								1		Manual Training	2½	1-1-48	71 /	31	Hospital ~~Rtd~~ Left 1/2/52
379	Leslie Mandamin	7-4	1		Whitefish Bay																7-1-49	0 (L)	0	Brandon San.
380	James Roy Redsky	10-4	1		Shoal Lake40			1							1						8-5-49	91 /	59½	
381	Robert Redsky	9-9	1		Rat Portage																29-8-49	0 (L)	0	A.W.L.
382	Victor Shebequa	10-0	1		Wabigoon	1									/						3-2-51	91 /	59	
383	Angus Land	9-2	1		Islington																7-9-49	91 /	59	
384	Andrew Williams	11-11	1		Wabigoon				1							1			Manual Training	2½	4-12-49	90 /	59	Rtd 2/1/52
385	John Hunter	11-10	1		Islington																3-1-50	0 (L)	0	A.W.L.
386	Douglas Kahkeway	9-10	1		Rat Portage	1									/						3-1-50	91 /	59	
387	Joseph Kent	11-3	1		Islington	1										/					25-2-50	91 /	59½	
388	Archibald Wagamese	7-10	1		Islington	1											/				5-3-50	30 /	21½	Rtd 2/3/52
389	Jimmie Starr	6-3	1		Brokenhead	1												/			4-9-50	91 /	59	
390	George Handorgan	8-5	1		Big Island	1										/					4-9-50	91 /	59½	
391	James Herbert Redsky	8-10	1		Shoal Lake40	1										/					4-9-50	89 /	57½	Rtd 3/2/52
392	Jimmy Russel Redsky	10-11	1		Shoal Lake40	1										/					4-9-50	90 /	58½	Rtd 7/2/52
393	Max Cobinesse	13-3	1		N.W.Angle37			1									1				4-9-50	25 /	19	Rtd 7/2/52
394	Kenneth Sandy	9-10	1		N.W.Angle33	1									/						9-9-50	56 /	40	Rtd 4/2/52
395	John Albert Kent	9-0	1		Islington	1										/					20-9-50	91 /	59½	
396	Patrick Katchaconias	11-1	1		N.W.Angle33	1									/						23-9-50	56 /	40	Rtd 4/2/52
397	Daniel Roberts Wapiokel	10-2	1		Shoal Lake39	1										/					10-11-50	91 /	59½	
398	John Comegan	15-7	1		Assabaska																8-1-51	0 (L)	0	A.W.L.
399	William Crow	8-1	1		Big Island	1											/				31-1-51	35 /	24½	Rtd 2/5/52
400	Joe Patoosh	10-2	1		Dalles	1										/					15-3-51	87 /	57	Rtd 5/4/52
	TOTALS		82		TOTALS	17	2	12	11	9	1	3	0	2	10	19	24	3			TOTALS	~~9,127~~ 9150	5,854½	

Total number of days in Quarter 91.

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter

Average attendance of pupils during Quarter 64.2

Amount of per capita grant due for Quarter $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of
(i) non-Indian children who are boarders
(ii) non-Indian children who are day school pupils

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended March 31st 19 52

Principal R S MacGallum

Dated April 16th 19 52

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at Kenora Ont

this APR 16 1952 19 52

KENORA INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 19 52.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			27			0	0	1	4	5	0	3	0	2	2	3	8	1				5,582	3,588	
341	Allan Redsky	13-11	1		Shoal Lake40			0	1								1		Manual Training	20	1-5-47	91	60	
342	Walter Mandamin	11-10	1		Shoal Lake40			1									1				1-5-47	91	60	
343	Ralph Williams	14-9	1		Rat Portage						1					1			Manual Training	20	1-5-47	69	38	ill Rtd 23/1/52
344	Stanley Prince	13-5	1		Assabaska					1							1		Manual Training	20	1-9-47	89	58	Rtd 3/1/52
345	Peter Shebageget	14-7	1		Assabaska					1							1		Manual Training	20	25-9-47	90	58½	Rtd 2/1/52
346	Fred Copenace	13-7	1		Assabaska				1	1						1			Manual Training	20	25-9-47	91	60	
347	Daniel Copenace	12-2	1		Assabaska			1								1			Manual Training	2½	25-9-47	91	60	
348	William Copenace	10-5	1		Assabaska			1								1			Manual Training	2½	25-9-47	91	59	
349	Alexander Adams	13-7	1		Assabaska			1									1		Manual Training	20	25-9-47	91	55	
350	Georgie McDonald	12-1	1		Islington																1-10-47	0 (12)	0	A.W.L.
351	Frank Mandamin.	13-7	1		Islington																1-10-47	0 (12)	0	A.W.L.
352	Lawrence Land	12-8	1		Islington				1								1		Manual Training	20	1-10-47	71	40	Rtd 21/2/52
353	Lazarus Land	11-9	1		Islington			1									1				1-10-47	90	59	Rtd 2/1/52
354	Elmer George Scott	11-9	1		Islington	1									/						1-10-47	85	53½	Rtd 16/1/52
355	Maurice Shebageget	13-0	1		Assabaska					1							1		Manual Training	20	1-1-48	90	59	Rtd 2/1/52
356	Guy Hunter	14-5	1		Islington																1-1-48	0 (13)	0	A.W.L.
357	Albert Wagamese	12-7	1		Islington																1-1-48	0 (7)	0	A.W.L.
361	Henry Blackhead	11-7	1		N.W.Angle33	1									/						10-4-48	85	53½	Rtd 16/1/52
362	Nelson Starr	15-6	1		Brokenhead		1										1				24-4-48	91	41	
363	Lester Starr	13-7	1		Brokenhead			1								1					24-4-48	91	58½	
364	Charles Redsky	11-4	1		Shoal Lake40			1							1				Manual Training	20	15-5-48	91	60	
365	Alfred Redsky	11-3	1		Shoal Lake40			1								1					15-5-48	91	59½	
366	Robert Prince	11-5	1		Ft.Alexander																1-6-48	0 (6)	0	A.W.L.
367	Tom Ross	12-2	1		N.W.Angle33			1									1		Manual Training	2½	7-9-48	69	38	Rtd 23/1/52
368	Patrick Kesick	10-10	1		Shoal Lake39	1									/						7-9-48	91	59½	
369	Mervyn Ogemah	11-9	1		Shoal Lake39		1										1				9-9-48	86	57	Rtd 6/1/52
370	Rodney Abraham	8-11	1		Ft.Alexander																18-9-48	0 (6)	0	San.
	TOTALS		54		TOTALS	3	2	8	7	9	1	3	0	2	5	9	19	2			TOTALS	~~7,407~~ 7430	4,735	

Total number of days in Quarter..... 91.

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of
(i) non-Indian children who are boarders.....
(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended March 31st 1952

Principal R S MacEllum

Dated April 16 1952

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Kenora Ont

this 1952

KENORA APR 16 1952 INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 19 52.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	STANDING IN CLASS: High School	Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
																						4,462	2,863½	
207	Sam Kopinesse	21-1	1		N.W.Angle37																18-1-35	0	(20	left May,1951.
245	Harvey Churchill	17-8	1		Lac des Mille Lacs									1				1			1-10-38	35	25	left Feb.N 25
274	Leonard Churchill	13-11	1		Lac des Mille Lacs							1					1		Manual Training	20	14-5-41	86	54	ntd 6/.15v
282	Robert Major	17-2	1		Assabaska									1		1					18-12-41	23	20	left Feb.4 man
285	Basil Green	16-7	1		Shoal Lake39																5-5-42	0	(5 0	Brandon San.
297	Walter Prince	15-8	1		Assabaska																7-9-43	0	(2 0	A.W.L.
302	Hugh Russel Redsky	15-0	1		Shoal Lake40																3-5-44	1	0	A.W.L. left 2/.15v
303	Joe Victor Crow	13-7	1		Big Island							1					1		Manual Training	20	30-8-44	91	60	
304	Jerry Ross	16-0	1		N.W.Angle33																5-9-44	0	(1 0	A.W.L.
307	Lorne Martin	12-10	1		Shoal Lake40					1							1		Manual Training	20	14-11-44	90	59	ntd 2/.15v
313	Percy Carpenter	16-1	1		Islington																4-9-45	0	(4 0	A.W.L.
314	Roy McDonald	13-4	1		Islington																4-9-45	0	(2 0	A.W.L.
320	George Sinclair	14-9	1		Rat Portage																4-9-45	0	(6 0	A.W.L.
325	Johnnie Quewezance	13-9	1		Islington																7-1-46	0	(6 0	A.W.L.
326	Joseph Wagamese	13-9	1		Islington																26-1-46	0	(1 0	A.W.L.
327	Frank Blackhawk	12-8	1		N.W.Angle33				1									1	Manual Training	20	19-5-46	86	54	ntd 6/.15v
329	Kenneth Redsky	12-6	1		Shoal Lake40					1								1	Manual Training	20	1-10-46	90	58	ntd 3/.15v
330	Harvey Arthur Redsky	13-8	1		Shoal Lake40							1				1			Manual Training	20	1-10-46	91	58	
331	George Green	15-0	1		Shoal Lake40																1-10-46	0	(1 0	A.W.L.
332	Cecil Sam Green	13-0	1		Shoal Lake40				1							1			Manual Training	20	1-10-46	88	58	ntd 4/.15v
334	Peter Handorgan	13-5	1		BegIsland					1							1		Manual Training	20	1-11-46	91	60	
335	George Crow	12-0	1		Big Island					1							1		Manual Training	20	1-1-47	91	60	
336	Harold Jack	14-0	1		Assabaska					1								1	Manual Training	15	10-3-47	87	55	ntd 5/.15v
337	Nelson Green	12-3	1		Shoal Lake40				1									1	Manual Training	2½	1-4-47	90	59	ntd 2/.15v
338	Robert Quewezance	10-11	1		Islington																1-4-47	0	(1 0	A.W.L.
339	Frank Green	12-2	1		Shoal Lake39																1-5-47	0	(1 0	A.W.L.
340	Henry Kesick	12-3	1		Shoal Lake39				1									1	Manual Training	2½	1-5-47	75	44½	Hospital and San. left 14/2/15v
	TOTALS		27		TOTALS	0	0	0	4	5	0	3	0	2	2	3	8	1			TOTALS	~~5,552~~ 5605	3,588	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Total number of days in Quarter..... 91.

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of
(i) non-Indian children who are boarders.....
(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Indian Affairs. School Files. (MG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended March 31st 1952

Principal H S MacCallum

Dated April 16 1952

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Kenora Ont

this 1952

KENORA APR 16 1952 INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 19 52.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				56		3	8	12	2	9	1	3	2	12	3	17	21	1				3,366	2,160	
0357	Lorraine Major	9-0		1	N.W.Angle37			1									1				16-9-50	85	53½	ACD 2/1/52
0358	Jane Powassin	10-9		1	N.W.Angle37	1									/						16-9-50	85	53½	ACD 2/1/52
0359	Catherine Kent	10-8		1	Islington																13-10-50	0	20	A.W.L.
0360	Melvena Copenace	8-11		1	Assabaska	1									/						13-10-50	91	58	
0361	Rose Marie Copenace	7-0		1	Assabaska	1											/				13-10-50	91	59	
0362	Janet Jack	9-9		1	Assabaska	1										/					24-10-50	91	56	
0363	Genevieve Wagamese	6-11		1	Islington												/				31-10-50	30	23	ACD 2/2/52
0364	Gloria Green	8-2		1	Shoal Lake39											/					23-4-51	91	58½	
0365	Dolores Mandamin	9-1		1	Shoal Lake39	1										/					18-5-51	91	59½	
0366	Jean Redsky	9-1		1	Shoal Lake40	1										/					14-5-51	90	56½	ACD 2/1/52
0367	Mary Fox	8-7		1	Frenchman'sHd.	1											/				2-9-51	90	56	" 2/1/52
0368	Madeleine Murdock	8-3		1	Fisher Rever		1										1				11-9-51	90	56½	" 2/1/52
0369	Elizabeth Shebageget	8-3		1	Assabaska	1											/				8-1-52	~~91~~ 84	59	
0370	Dolores Cobinesse	9-4		1	N.W.Angle37	1											/				26-1-52	65	44	ACD
0371	Brenda Redsky	6-9		1	Shoal Lake40	1											/				17-3-52	15	10½	
	TOTALS			~~71~~ 56		TOTALS ~~13~~ 15	9	13	2	9	1	3	2	2	3	17	21	1			TOTALS	~~4,402~~ 4485	2,863½	

TOTAL number of days in Quarter..... 91.

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended March 31st 1952

Principal R S MacEachern

Dated april 16 1952

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Kenora Ont.

this 1952

KENORA APR 16 1952 INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 19 52.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-rooms during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28		0	5	3	1	6	1	3	2	2	0	8	12	1				1,650	1,064½	
0322	Bettie Sinclair	12-9		1	Rat Portage																1-9-47	0 (3)	0	A.W.L.
0323	Agnes George	11-9		1	Big Island			1									1				1-9-47	90 /	58½	
0324	Gladys Handorgan	13-1		1	Beg Island					1							1				1-11-47	91 /	60	
0329	Edna Martin	11-4		1	Shoal Lake40			1									1				15-5-48	91 /	59	
0330	Bertha Green	11-5		1	Shoal Lake39					1					1						15-5-48	91 /	60	
0331	Sarah Redsky	10-0		1	Shoal Lake40																15-5-48	0 (9)	0	Brandon San.
0333	Helen Ross	10-7		1	N.W.Angle33	1									/						7-9-48	63 /	40	29/1/52
0334	Flara Fair	10-10		1	Shoal Lake40		1									1					29-10-48	91 /	59	
0335	Jane McDonald	12-10		1	Islington			1								1					3-1-49	63 /	40½	RCS 29/1/52
0336	Margaret McDonald	9-4		1	Islington		1										1				3-1-49	~~25~~ 55 /	15½	Brandon San 29/1/52
0339	Mary Jane Mandamin	10-1		1	Shoal Lake39																22-5-49	0 (4)	0	A.W.L.
0340	Laura Redsky	10-9		1	Shoal Lake40			1								1					22-5-49	91 /	59½	
0341	Kathleen Thomas	12-4		1	Poplar River				1								1				15-7-49	91 /	60	
0342	Dolores Blackhead	9-11		1	N.W.Angle33			1									1				5-9-49	89 /	53½	RCS 3/1/52
0343	Rose Shebageget	10-2		1	Assabaska		1									1					5-9-49	90 /	58	RCS 2/1/52
0344	Bessie Landon	12-4		1	Islington					1						1					8-9-49	91 /	54½	
0345	Rosaline John	10-0		1	N.W.Angle33		1									1					25-9-49	88 /	52	RCS 4/1/52
0346	Barbara Kahkeway	12-0		1	RatPortage			1								1					7-10-49	90 /	55½	RCS 2/1/52
0347	Mathilda Abraham	11-1		1	Ft.Alexander			1									1				30-11-49	91 /	59½	
0348	Pearl Green	8-2		1	Shoal Lake40																23-1-50	0 (8)	0	Ft. Wm. San.
0349	Emma McDonald	10-11		1	Islington																13-2-50	0 (8)	0	A.W.L.
0350	Diana Crow	8-4		1	Big Island																24-2-50	0 (4)	0	A.W.L.
0351	Elizabeth Wagamese	9-11		1	Islington	1										/					5-3-50	35	23	RCS 25/4/52
0352	Agnes Cameron	10-10		1	Islington																5-4-50	0 (12)	0	
0353	Caroline Handorgan	10-4		1	Big Island			1									1				4-9-50	91 /	59½	
0354	Lillian Redsky	8-0		1	Shoal Lake40	1										/					4-9-50	89 /	57	RCS 3/1/52
0355	Edith Redsky	10-1		1	Shoal Lake40		1									1					4-9-50	90 /	58	RCS 2/1/52
0356	Mary Cobinesse	11-11		1	N.W.Angle37			1									1				4-9-50	85 /	53	RCS 2/1/52
	TOTALS			56	TOTALS	3	8	12	2	9	1	3	2	2	3	17	21	1			TOTALS	3,366	2,160	

Total number of days in Quarter 91

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter

Average attendance of pupils during Quarter

Amount of per capita grant due for Quarter $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of
(i) non-Indian children who are boarders
(ii) non-Indian children who are day school pupils

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian School for the Quarter ended March 31 1952

Principal R S MacCallum

Dated April 16th 1952

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at ~~Septs~~ Kenora Ont

this KENORA APR 16 1952 INDIAN AGENCY 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended March 31 19 52.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
D 0256	Dolly Gardner	16-11		1	Shoal Lake39								1				1				3-9-40	33	24	left Feb.1,1952.
0257	Shirley Churchill	15-8		1	Lac des Mille Lacs							1					1		Domestic Science	20	29-8-40	91	58	
0273	Marie Ross	15-11		1	N.W.Angle33							1				1			Domestic Science	20	6-9-42	91	60	
D 0276	Alberta Crow	16-7		1	Big Island								1					1			9-9-42	31	22	left Feb.1,1952.
0278	Elizabeth Wabioke	13-9		1	Shoal Lake39					1						1					27-9-42	91	60	
0286	Nancy Green	15-10		1	Shoal Lake40						1						1		Domestic Science	20	2-2-44	89	52½	Absent Feb 1,2.
0287	Jeannie McDonald	15-2		1	Islington																28-2-44	0	0	A.W.L.
0289	Louise Shebageget	16-3		1	Assabaska						1				1				Domestic Science	20	6-4-44	90	59	Absent Feb 1
0290	Bessie Tom	14-1		1	Assabaska						1						1		Domestic Science	20	12-9-44	88	57½	Absent Feb 1,2,3.
0292	Elizabeth Mandamin	15-1		1	Shoal Lake39																26-10-44	0 (2)	0	A.W.L.
0293	Christene Abraham	13-8		1	Ft.Alexander																1-12-44	0 (5)	0	A.W.L.
0297	Sarah Jane Redsky	12-4		1	Shoal Lake40						1						1		Domestic Science	20	4-9-45	91	60	
0303	Harriet Land	12-4		1	Islington																21-10-45	0 (2)	0	A.W.L.
0304	Elsie Wagamese	11-7		1	Islington		1								1						20-12-45	35	23	RED 24/2/52
0305	Eva Cameron	13-1		1	Islington																1-5-46	0 (17)	0	Brandon San.
0306	Evelyn Fair	13-4		1	Shoal Lake40						1						1		Domestic Science	20	1-9-46	91	60	
0307	Elizabeth Paishk	13-9		1	Islington																1-9-46	0 (4)	0	Fort William San.
0308	Ella Mandamin	12-5		1	Shoal Lake39			1							1						1-10-46	88	56½	Absent Feb 1,2,3.
0310	Emma Wawence	15-3		1	Islington																1-11-46	0 (2)	0	A.W.L.
0311	Jeannie Land	10-11		1	Islington		1										1				1-12-46	56	40	
0312	Mary Crow	10-0		1	Big Island		1								1						1-1-47	91	59½	
0313	Cora Redsky	12-3		1	Shoal Lake40						1						1				1-5-47	91	60	
0314	Hilda Green	13-11		1	Shoal Lake39						1						1		Domestic Science	20	1-5-47	91	58	
0315	Jane Redsky	13-2		1	Shoal Lake40			1							1						1-5-47	91	59½	
0316	Carol Martin	10-3		1	non-treaty			1							1						1-9-47	90	57	
0319	Victoria Adams	14-1		1	Assabaska							1					1		Domestic Science	20	23-9-47	91	60	
0320	Elizabeth Sandy	12-9		1	N.W.Angle33							1					1				1-9-47	70	39	RED 22/1/52
0321	Eleanor Sandy	15-2		1	N.W.Angle33				1						1						1-9-47	70	39	- 22/1/52.
	TOTALS			28	TOTALS	0	3	3	1	6	1	3	2	2	0	8	12	1			TOTALS	1,650	1,064½	

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

TOTAL number of days in Quarter....91.

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter. RED 4/2/52

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

1-9/23-16-461

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended June 30 1952

Kathleen Stewart for
Principal R S Mac Callum

Dated July 21st 1952

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at KENORA JUL 22 1952 INDIAN AGENCY

this KENORA AUG 12 1952 INDIAN AGENCY 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

P. 7.

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30th 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
407	Clarence Irvine	12-5	1		Brokenhead			1									1				30-10-51	91	55	Sick 1 day
408	Alex Half	7.7	1		Assabaska	1											1				10-12-51	45	37	AWL. Kept by parents since May 16
409	Herbert Redsky	7.1	1		Shoal L. 40	1											1				6-1-52	91	38	Sick one day
410	Henry Fox	12-1	1		Frenchmans Hd	1											1				6-1-52	91	56	
411	Richard Mandamin	6.0	1		Whitefish Bay	1											1				7-1-52	91	56	
412	John Fox	11.2	1		Frenchmans Hd	1											1				30-1-52	91	56	
413	Robert Gray	14.0	1		Osnaburgh	1										1					21-2-52	91	55	Sick one day
414	Stephen Kejick	6.11	1		Shoal Lake 39	1											1				7-4-52	85	51	In school since Apr 7 - new pupil Returned from Sanatorium
415	George Landon	7.7	1		Wabigoon	1											1				19-5-52	42	29	In school since May 12 - new pupil Returned from Sanatorium
	TOTALS	125	70	55	TOTALS	35	14	18	29	19	2	6	2	3	2	43	92			1017	TOTALS	10563	7264	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

125

1017

10515

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 10515

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 115.54

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders

(ii) non-Indian children who are day school pupils

115.54 × 338.10 / 4 = 9766.02

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....School for the Quarter ended.....19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

P. 6.

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora. on Reserve for Quarter ended June 30 19 51

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
379	Leslie Mandamin	7.7	/		White Fish Bay																7. 1. 49		(7)	Brandon San
380	James Roy Redsky	10-7	/		Shoal L. 40				/							/					8. 5. 49	91	/ 56	
381	Robert Redsky	10.0	/		Rat Portage																29. 8. 49		(7)	awR
382	Victor Shebequa	10.3	/		Wabigoon		/									/					3. 2. 51	91	/ 55	Sick 1 day
383	Angus Landon	9.5	/		Islington				/								/				7-9-49	91	/ 55	Sick 1 day
384	Andrew Williams	12.2	/		Wabigoon					/					/				Manual Training	27	4. 12. 49	91	/ 56	
385	John Hunter	12.1	/		Islington																3. 1. 50		(3)	awR
386	Douglas Kakkeway	10.1	/		Rat Portage		/									/					3. 1. 50	91	/ 56	
387	Joseph Kent	11.6	/		Islington	/										/					25. 2. 50	59	/ 42	awR - Kept by parents from 29/5/51
388	Archibald Waganese	8.1	/		Islington	/											/				5. 3. 50	16	/ 12	awR Left 16/4/51
389	Jimmie Starr	6.6	/		Brokenhead	/												/			4. 9. 50	92	/ 56	
390	George Handorgan	8.8	/		Big Island	/											/				4. 9. 50	91	/ 56	
391	James Herbert Redsky	9.1	/		Shoal L. 40	/										/					4. 9. 50	91	/ 54	Sick 2 days
392	Jimmy Russel Redsky	11.2	/		Shoal L. 40	/										/					4. 9. 50	91	/ 54	Sick 2 days
393	Max Cobenesse	13-6	/		N.W. Angle 37			/									/				4-9-50		29	Sick may be awL but was not ~~she~~
394	Kenneth Sandy	10.1	/		N.W. Angle 33		/									/					9. 9. 50	91	/ 56	
395	John Albert Kent	9.3	/		Islington		/									/					20. 9. 50	59	/ 42	awL - Kept by parents since 29/5/51
396	Patrick Katchaconias	11.4	/		N.W. Angle 33		/									/					23. 9. 50	91	/ 55	Sick 1 day
397	Daniel Roberto Wapioke	10.5	/		Shoal L. 39	/										/					10. 11. 50	91	/ 49	
398	John Comegan	15.10	/		Assabaska																8. 1. 51		(3)	awL
399	William Crow	8.4	/		Big Island	/												/			31. 1. 51	~~91~~	15	Left Sioux Lookout Apr. 23/52
400	Joe Patoosh	10.5	/		Dalles	/										/					15. 3. 51	91	/ 56	
402	Alex Powassin	9.4	/		N.W. Angle 37	/											/				21. 9. 51	91	/ 53	Sick 3 days
403	Jackie Blackhead	8.8	/		N.W. Angle 33	/											/				22. 9. 51	91	/ 55	Sick ½ day
404	David Ross	9.6	/		N.W. Angle 33	/											/				25. 9. 51	91	/ 56	
405	Frank Green	10.9	/		Shoal L. 40	/										/					26. 10. 51	91	/ 56	
406	Alexander Green	8.11	/		Shoal L. 40	/											/				26. 10. 51	91	/ 56	
			27			14	5	1	2	1					1	12	8	2		27		1840	1133	
	TOTALS		81	69	TOTALS	27	14	17	29	19	2	6	2		4	35	39	4		1017	TOTALS	~~2854~~ 6814		
			54	69		13	9	16	27	18	2	6	2		3	23	31	2		990		8017		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

9797 ~~9859~~

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter..... 8017

Average attendance of pupils during Quarter..... 87.1

Amount of per capita grant due for Quarter..... $

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Total number of days in Quarter..... 9797

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, Part 2)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....School for the Quarter ended.....19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

P. 5.

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1942.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
347	Daniel Copenace	12.5	1		Assabaska				1							1			Manual Training	27	25.9.47	91	56	
348	William Copenace	10-8	1		"				1								1		Manual Training	27	25-9-47	91	56	
349	Alexander Adams	13.10	1		"				1									1	Manual Training	27	25.9.47	91	56	
350	Georgie McDonald	12.4	1		Islington																1.10.47		(3)	awl
351	Frank Mandamin	13.10	1		"																1.10.47		(3)	awl
352	Lawrence Land	12.11	1		"				1								1		Manual Training	27	1.10.47	91	56	
353	Lazarus Land	12.0	1		"				1								1		Manual Training	27½	1-10-47	91	51	Sick 5 days
354	Elmer George Scott	12.0	1		"	1									1						1.10.47	82	48	apr 23 - may 1 Sioux Lookout Hosp
355	Maurice Shebageget	13.3	1		Assabaska				1								1		Manual Training	27	1.1.48	91	56	
356	Guy Hunter	14.8	1		Islington																1.1.48		(4)	awl
357	Albert Wagamese	12.10	1		"																1.1.48		(3)	awl
361	Henry Blackhead	11.10	1		N.W. Angle 33		1									1					10.4.48	91	47	Sick 10 days apr 23 etc
362	Nelson Starr	15-9	1		Brokenhead		1											1	Manual T.	27	24-4-48	91	6	Employed outside
363	Lester Starr	13-10	1		"				1								1		Manual Training	27	24-4-48	91	55	Sick 1 school day
364	Charles Redsky	11.7	1		Shoal L. 40					1					1				Manual Training	27	15.5.48	91	56	
365	Alfred Redsky	11.6	1		Shoal L. 40				1							1					15.5.48	91	56	
366	Robert Prince	11.8	1		Ft. Alexander																1.6.48		(7)	awl.
367	Tom Ross	12.5	1		N.W. Angle 33				1								1		Manual Training	27	7.9.48	91	56	TOTAL number of days in Quarter.....
368	Patrick Kesick	11.1	1		Shoal L. 39		1									1					7.9.48	91	54	Sick two days
369	Mervyn Ogemah	12-0	1		"		1										1				9.9.48	91	53	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
370	Rodney Abraham	9.2	1		Ft. Alexander																18.9.48		(7)	sanatorium Brandon?
372	William Abraham	15.10	1		Ft. Alexander																28.9.48		(3)	awl AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
373	Wilfred Abraham	13.7	1		Ft. Alexander				1								1		Manual Training	27	28.9.48	91	56	
376	Albert Mandamin	11-6	1		Shoal L. 39				1							1			Manual Training	27	29-10-48	91	54	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... Sick Apr 18 $16
376	Rogers Mandargan	11.6	1		Big Island				1								1		Manual Training	27	29.10.48	91	56	(a) If this a church-owned residential school state the number of
377	Jimmie Green	12-0	1		Shoal L. 40		1										1				1-12-48		(2) 0	awl (i) non-Indian children who are boarders.....
378	Edward Redsky	12.7	1		Rat Portage				1								1		Manual Training	27	1.1.49	91	56	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....
			27			2	3	1	13	1					1	6	11	2		376		1721	985	
	TOTALS		54	69	TOTALS	13	9	16	27	18	2	6	2		4	29	42	4		990	TOTALS	~~8017~~	5681	
			27	69		11	6	15	14	17	2	6	2		3	23	31	2		614		~~6996~~ 4025	4696	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the .....School for the Quarter ended .....19.....

Principal .....

Dated .....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this .....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. 4.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30 1952.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
274	Leonard Churchill	14.2	1		Lac des Mille Lacs							1					1		Manual Training	27	14.5.41	91	156	
297	Wallen Prince	15.11	1		Assabaska																7.9.43		(3)	aWL
302	Hugh Russel Ridsky	15.3	1		Shoal L. 40																3.5.44		(1)	aWL
303	Joe Victor Crow	13.10	1		Big Island							1					1		Manual Training	27	30.8.44	91	156	
307	Lorne Martin	13.1	1		Shoal L. 40					1							1		Manual Training	27	14.11.44	91	156	
314	Roy Mc Donald	13.7	1		Islington																4.9.45		(3)	aWL
320	George Sinclair	15.0	1		Rat Portage																4.9.45		(3)	aWL
325	Johnny Quewegance	14.0	1		Islington																7.1.46		(3)	aWL
326	Joseph Wagamese	14.0	1		Islington																26.1.46		(2)	aWL
327	Frank Blackhawk	12.11	1		W.W. Angle 33			1									1		Manual Training	27	19.5.46	91	156	
329	Kenneth Ridsky	12.9	1		Shoal L. 40					1							1		Manual Training	27	1.10.46	91	156	
330	Harvey Arthur Redsky	13.11	1		Shoal L. 40							1				1			Manual Training	27	1.10.46	91	156	
331	George Green	15.3	1		"														Manual Training		1.10.46		(2)	aWL
332	Cecil Sam Green	13.3	1		"				1							1			Manual Training	10	1.10.46	35	27	aWL since may 25.
334	Peter Handorgan	13.8	1		Big Island					1							1		Manual Training	27	1.11.46	91	156	
335	George Crow	12.3	1		Big Island					1							1		Manual Training	27	1.1.47	91	155	
336	Harold Jack	14.3	1		Assabaska					1								1	Manual Training	27	10.3.47	91	156	
337	Nelson Green	12.6	1		Shoal L. 40				1									1	Manual Training	27	1.4.47	91	155	
338	Robert Quewegance	11.2	1		Islington																1.4.47		(2)	aWL.
339	Frank Green	12.5	1		Shoal L. 39																1.5.47		(2)	
340	Henry Kesuck	12.6	1		Shoal L. 39				1									1	Manual Training	0	1.5.47		10	Hyg. T.B. Hospital
341	Allan Redsky	14.2	1		Shoal L. 40				1									1	Manual Training	27	1.5.47	91	155	
342	Walter Mandamin	11.4	1		Shoal L. 40			1										1			1.5.47	91	156	
343	Ralph Williams	15.0	1		Rat Portage						1							1	Manual Training	5	1.5.47	10	8	
344	Stanley Prince	13.8	1		Assabaska					1								1	Manual Training	27	1.9.47	91	156	
345	Peter Shebageget	14.10	1		"					1								1	Manual Training	27	25.9.47	91	156	
346	Fred Copenace	13.10	1		"					1							1		Manual Training	27	25.9.47	91	156	
			27					1	5	8	1	3			1	4	13			393		1410	1704	
	TOTALS		27	69	TOTALS	11	6	15	14	17	2	6	2		3	23	37	2		61+	TOTALS	6186	4696	
				69		11	6	14	9	9	1	3	2		2	19	18	2		221		4886		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... Sick one day

AMOUNT of per capita grant due for Quarter. aWL since Apr 16

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....School for the Quarter ended.....19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....*Indian Agent*

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

P. 3

Agency

REPORT of the School at on Reserve for Quarter ended 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0357	Lorraine Major	9-3		/	N.W. Angle 37				/							/					16. 9. 50	91	/ 56	
0358	Jane Pawassin	11-0		/	N.W. Angle 37		/									/					16. 9. 50	91	/ 55½	
0359	Catherine Kent	10-11		/	Islington																13. 10. 50		(3)	a w l
0360	Melvena Copenace	9-2		/	Assabaska		/									/					13. 10. 50	91	/ 55½	
0361	Rose Marie Copenace	7-3		/	Assabaska	/											/				13. 10. 50	91	/ 55½	
0362	Janet Jack	10-0		/	Assabaska	/										/					24. 10. 50	91	/ 55½	
0363	Genevieve Wagamese	7-2		/	Islington	/											/				31. 10. 50	91	/ 56	
0364	Gloria Green	8-5		/	Shoal L. 39	/										/					23. 4. 51	91	/ 56	
0365	Delores Mandamin	9-4		/	Shoal L. 39	/										/					18. 5. 51	91	/ 55½	
0366	Jean Redsky	9-4		/	Shoal L. 40	/										/					14. 5. 51	91	/ 54½	
0367	Mary Fox	8-10		/	Trunchman Hd.	/											/				2. 9. 51	91	/ 56	
0368	Madeleine Murdock	8-6		/	Fisher River		/										/				11-9-51	91	/ 55½	
0369	Eliz. Shibageget	8-6		/	Assabaska	/											/				8. 1. 52	91	/ 56	
0370	Delores Cobinesse	9-7		/	N.W. Angle 37	/											/				26. 1. 52	91	/ 56	
0371	Brenda Redsky	7-0		/	Shoal L. 40	/											/				17. 3. 52	91	/ 55½	
	TOTALS			15 / 69	TOTALS	10 / 11	3 / 6		1 / 4 9	9	1	3	2		7 / 2 2	7 / 6 2	2 5	2	221		TOTALS	1274 / 4886	783 / 2988	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

3 14 8 9 1 3 2 — 2 19 8 2 — 55 — 3612

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....School for the Quarter ended.....19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30th. 1952.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0323	Agnes George	12.		1	Big Island			1										1			1-9-47	91	56	
0324	Gladys Handorgan	13.4		1	Big Island					1							1				1-11-47	91	56	
0329	Edna Martin	11-7		1	Shoal L. 40			1									1				15-5-48	91	55	
0330	Bertha Green	11-8		1	Shoal L. 39					1					1						15-5-48	91	56	
0331	Sarah Redsky	10-8		1	Shoal L. 40																15-5-48		40	Brandon Sanatorium
0333	Helen Ross	10-10		1	N.W. Angle 33		1									1					7-9-48	91	56	
0334	Flora Fair	11-1		1	Shoal L. 40			1									1				29-10-48	91	55	
0335	Jane McDonald	13-1		1	Islington				1							1					3-1-49	91	50½	
0336	Margaret McDonald	9-7		1	"			1								1					3-1-49	47	28½	Returned from Brandon San. May 14th
0339	Mary Jane Mandamin	10-4		1	Shoal L. 39																22-5-49	91	54	
0340	Laura Redsky	11.		1	Shoal L. 40				1							1					22-5-49	91	56	
0341	Kathleen Thomas	12-7		1	Poplar River				1								1				15-7-49	91	56	
0342	Delores Blackhead	10-2		1	N.W. Angle 33			1								1					5-9-49	91	55½	
0343	Rose Shebageget	10-5		1	Assabaska			1								1					5-9-49	91	56	
0344	Bessie Landon	12-7		1	Islington					1						1					8-9-49	91	55½	
0345	Rosaline John	10-3		1	N.W. Angle 33			1								1					25-9-49	91	55½	
0346	Barbara Kakeway	12-3		1	Rat Portage				1							1					7-10-49	91	56	
0347	Matilda Abraham	11-4		1	St. Alexander				1								1				30-11-49	91	56	
0348	Pearl Green	8-5		1	Shoal L. 40																23-1-50		9	St William Sanatorium
0349	Emma McDonald	11-2		1	Islington																13-2-50		9	awR
0350	Diana Crow	8-7		1	Big Island																24-2-50		20	awR
0351	Elizabeth Vagamese	10-2		1	Islington	1									1						5-3-50	91	56	
0352	Agnes Cameron	11-1		1	Islington																5-4-50		3	awR
0353	Caroline Handorgan	10-7		1	Big Island			1								1					4-9-50	91	56	
0354	Lillian Redsky	8-3		1	Shoal L. 40		1									1					4-9-50	91	54	
0355	Edith Redsky	10-4		1	Shoal L. 40			1								1					4-9-50	91	55	
0356	Mary Cobinesse	12-2		1	N.W. Angle 37			1									1				4-9-50	91	56	
				27		1	2	11	5	3					2	12	7	1						
	TOTALS			54	TOTALS	1	3	14	8	9	1	3	2		2	19	18	2		221	TOTALS	1958	1193	
				27		1	3	3	6	1	3	2				7	11	1		221		3612 / 1654	3205	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the .....School for the Quarter ended .....19.....

Principal .....

Dated .....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this .....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. 1.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora. Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended June 30th 1952.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0257	Shirley Churchill	15.11		1	Lac des Mille Lacs							1			1				Domestic Science	27	29.8.40	91	56	
0273	Marie Ross	16.2		1	N.W. Angle 33							1			1				Domestic Science	27	6.9.42	91	56	
0278	Eliz. Wapioke	14.0		1	Shoal Lake 39					1						1					27.9.42	91	56	
0286	Nancy Green	16.1		1	Shoal L. 40							1				1			Domestic Science	27	2.2.44	91	52	Sioux Lookout hospital 4 days
0287	Jeannie Mc Donald	15.5		1	Islington																28.2.44		2	*AWOL may be allowed if nurse is entitled to it
0289	Louise Shelaggat	16.6		1	Assabaska							1			1				Domestic Science	27	6.4.44	91	55	
0290	Bessie Low	14.4		1	"							1				1			Domestic Science	27	12.9.44	91	56	
0292	Eliz. Mandamin	15.4		1	Shoal L. 39																26.10.44		3	AWOL
0293	Christine Abraham	13.11		1	St. Alexander																1.12.44		6	AWOL
0297	Sarah Jane Redsky	12.7		1	Shoal L. 40						1				1				Domestic Science	27	4.9.45	91	56	
0303	Harriet Land	12.7		1	Islington																21.10.45		3	AWOL
0304	Elsie Wagamese	11.10		1	"			1								1					20.12.45	91	55½	
0305	Eva Cameron	13.4		1	"																1.5.46		5	AWOL
0306	Evelyn Fair	13.7		1	Shoal L. 40				1							1			Domestic Science	5	1.9.46	16	12	Permitted to help at home for two weeks beginning Apr. 16 did not return
0307	Eliz. Paiokk	14.0		1	Islington																1.9.46		5	St William Sanatorium
0308	Ella Mandamin	12.8		1	Shoal Lake 39			1								1					1.10.46	91	56	
0310	Emma Lawence	15.6		1	Islington																1.11.46		3	aWOL
0311	Jeannie Land	11.2		1	Islington	1											1				1-12-46	91	56	
0312	Mary Crowe	10.3		1	Big Island		1									1					1-1-47	91	56	
0313	Cora Redsky	12.6		1	Shoal L. 40				1							1					1.5.47	91	56	
0314	Hilda Green	14.2		1	Shoal L. 39				1							1			Domestic Science	27	1.5.47	91	55	
0315	Jane Redsky	13.5		1	Shoal L. 40			1							1						1.5.47	91	54½	
0316	Carol Martin	10.6		1	non treaty		1									1					1.9.47	91	54½	
0319	Victoria Adams	14.4		1	Assabaska				1							1			Domestic Science	27	23.9.47	91	56	
0320	Eliz. Sandy	13.0		1	NW. Angle 33				1							1					1.9.47	91	56	
0321	Eleanor Sandy	15.5		1	N.W. Angle 33			1							1						1.9.47	91	56	
0322	Bettie Sinclair	13.		1	Rat Portage																1.9.47	91	4	awe
	TOTALS			27	TOTALS	1	3	3	6	1	3	2			7	11	1				221		1654		
																					TOTALS	1654	1012	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

1

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

PUBLIC ARCHIVES OF CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

To Indian Affairs Branch

171/23-16-461

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 1952

Principal J. Elder Anderson

Dated October 9 1952

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Patterson
Indian Agent

Dated at KENORA ONT. INDIAN AGENCY OCT 10 1952

this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora, Ontario on Reserve for Quarter ended September 30 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			37			16	5	-	17	14	1	3	1											
406	Alexander Greene	9 2	/		60 Shoal Lake 40	✓															26, 10, 51	1981 62	2402 0	A.W.L.
407	Clarence Irvine	12 8	/		644 Birkenhead			✓								✓					30, 10, 51	90	17	/ Returned Sept 3
408	Alex Halfe	7 10	/		184 Assabaska	✓															10.12.51	0	0	A.W.L. May 26, 1952
408	Herbert Redeby	7 4	/		78 Shoal L. 40	✓										✓					6.1.52	90	16	/ Returned Sept 3
410	Henry (Harry) Fox	12 4	/		192 Frenchmans Head	✓											✓				6.1.52	90	17	/ Returned Sept 3.
411	Richard Mandamin	6 8	/		99 Whitefish Bay	✓															7.1.52	62	0	A.W.L.
412	John Fox	11 5	/		192 Frenchmans Head	✓										✓					30.1.52	90	17	/ Returned Sept 3
413	Robert Bray	14 3	/		364 Osnaburgh	✓															21.2.52	62	0	A.W.L.
414	Stephen Kejick	7 5	/		78 Shoal L. 39	✓															29.4.52	62	0	A.W.L.
415	George Landon	7 11	/		197 Islington	✓	✓	✓									—				19.5.52	92	17	/ Returned Sept 1-

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 1932

Principal .....

Dated ..... 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, pt 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora, Ontario on Reserve for Quarter ended September 30 1952.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			35		125	1			15	14		3	1									65 44	634	
378	Edward Kedeky	12 10	1		Rat Portage				✓												1,1,49	62	01	AWL
379	Leslie Mandamin	7.10	1		125 White Fish Bay																7.1.49	0	0	Brandon San.
380	James Ray Kedeky	10 10	1		87 Shoal L. 40																8, 5, 49.	62	01	AWL
381	Robert Kedeky	10 3	1		125 Rat Portage																29.8.49	0	0	AWL June 1950
382	Victor Shebegua	10 6	1		146 Wabigoon		✓									✓					3.2.51	87	15 41	Returned Sept 6
383	Angus Landon	9.8	1		199 Islington				✓								✓		Manual Training	5	7.9.49	92	17	Returned Sept 1
384	Andrew Williams Shebegua	12 5	1		146 Wabigoon																4,12,49	62	0	AWL
385	John Hunter	12 4	1		195 Islington																3,1,50	0	0	AWL June 1951
386	Douglas Kakkeway	10 4	1		98 Rat Portage		✓									✓					3,1,50	87	15 4	Returned Sept 6
387	Joseph Kent	11 9	1		179 Islington	✓															25,2,50	62	0	AWL
388	Archibald Wagamese	8 4	1		158 Islington	✓															5,3,50	0	0	AWL Apr 22 1952
389	Jimmie Starr	7 9	1		60 Brokenhead	✓															4.9.50	62	0	AWL
390	George Hardergan	8 11	1		117 Big Island	✓									✓						4,9,50	90	17	Returned Sept 3
391	James Hubert Kedeky	9.4	1		78 Shoal L. 40	✓										✓					4.9.50	90	17	Returned Sept 3
392	Jimmy Russel Kedeky	11 5	1		83 Shoal L. 40	✓															4.9.50	63	0	Returned Sept 30
393	Max Robinease	13 9	1		87 N. W Angle 37	✓															4.9.50	62 115	0	AWL In school Apr 1-26, May 5-16 June 4-6, June 19-30 - 53 days. This was not said on your return.
394	Kenneth Sandy	10 4	1		34 N. W Angle 33	✓															9.9.50	62	0	AWL
395	John Albert Kent	9.6	1		179 Islington	✓															20.9.50	0	0	AWL June 7 1952
396	Patrick Katcheconias	11.7	1		48 N. W Angle 33	✓															23.9.50	63	0	Returned Sept 30
397	Daniel Robert Wyshe	10 8	1		80 Shoal L. 39	✓									✓						10.11.50	84	14	
398	John Comogan	16 1	1		163 Assabaska																8.1.51	0	0	AWL Sept 1951
399	William Chame	8 7	1		105 Big Island	✓													Returned from hospital Aug 15. went to White Fish Bay Sept 4.		31,1,51	53 53	0	
400	Joe Patoosh	10 8	1		100 Dallas	✓															15,3,51	62	0	AWL
402	Alex Sawassein	9.7	1		102 N. W Angle 37	✓															21,9,51	63	0	
403	Jackie Blackhead	8 11	1		47 N. W Angle 33	✓															22,9,51	78	10	
404	David Ross	9.9	1		52 N. W Angle 33	✓															25,9,51	62	0	AWL
405	Frank Greene	11	1		60 Shoal L. 40	✓															26,10,51	62	0	AWL
	TOTALS		57		TOTALS	165	17	14	1	3	1										TOTALS	4981	740	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

7939

Total number of days in Quarter.....

Average number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter..... Remained 7 Apr 23. Not said on your return.

Amount of per capita grant due for Quarter ended Sept 30.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of (i) non-Indian children who are boarders..... 15

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 19 52

Principal .....

Dated ..... 19 .....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Lickers
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora. Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora, Ontario on Reserve for Quarter ended September 30 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
346	Fred Copenace	14'	1		151 Assabaska					✓							✓		Manual Training	2½	25; 9.47.	51 78	35 12½	Returned Sept 8
347	Daniel Copenace	12⁸	1		151 Assabaska					✓							✓		" "	5	25; 9.47.	85	17	✓ Returned Sept 8
348	William Copenace	10"	1		151 Assabaska				✓								✓		" "	2½	25; 9,47.	85	17	✓ Returned Sept 8
349	Alexander Adams	14'	1		152 Assabaska				✓												25; 9.47.	62	0	AWL
350	Georgie McDonald	15⁷	1		88 Islington																1, 10,47.	0	0	AWL June 1951
351	Frank Mandamin	14'	1		143 Islington																1.10.47.	0	0	AWL June 1951
352	Laurence Land	13²	1		166 Islington				✓												1,10,47.	62	0	✓ AWL
353	Lazarus Land	12³	1		166 Islington				✓												1.10,47.	62	0	AWL
354	Elmer George Scott	12³	1		207 Islington																1, 10,47.	62	0	AWL
355	Maurice Shebageot	13⁶	1		135 Assabaska				✓								✓		Manual Training	5	1. 1, 48	75	9	✓ Returned Sept 18
356	Guy Hunter	14"	1		111 Islington																1. 1. 48	0	0	AWL Jan 1951
357	Albert Waganese	13'	1		197 Islington																1. 1, 48	0	0	AWL June 1951
361	Henry Blackhead	12'	1		47 N.W. Angle 33	✓										✓					10, 4, 48	78	10	✓ Returned Sept 15
362	Nelson Starr	16	1.		69 Brokenhead																24, 4, 48	62	0	AWL
363	Lester Starr	14'	1		69 Brokenhead				✓												24. 4. 48	62	0	AWL
364	Charles Redsky	11 10	1		75 Shoal L. 40					✓							✓		Manual Training	2½	15; 5, 48	67	2	✓ Returned Sept 26
365	Alfred Redsky	11⁹	1		78 Shoal L. 40				✓							✓			" "	5	15; 5, 48	90	17	✓ Returned Sept 3.
366	Robert Prince	11"	1		106 Ft. Alexander																1. 6, 48	0	0	AWL June 1950
367	Tom Ross	12⁸	1		52 N. W. Angle 33																7. 9.48	62	0	AWL
368	Patrick Kejick	11⁴	1		78 Shoal L 39																7. 9.48	62	0	AWL
369	Mervyn Ogemah	12⁵	1		86 Shoal L 39																9. 9.48	62	0	AWL
370	Rodney Abraham	9.⁵	1		95 3 Ft. Alexander																18, 9, 48	0	0	AWL June 1950
372	William Abraham	16'	1		89 Ft. Alexander																28, 9.48	0	0	AWL Sept 1951
373	Wilfred Abraham	15¹⁰	1		89 Ft. Alexander				✓								✓		Manual Training	5	28, 9,48	78	10	✓ Returned Sept 15
375	Albert Mandamin	11.9	1		70 Shoal L. 39				✓							✓			" "	5	29, 10.48	75	8	✓ Returned Sept 18
376	Meyers Mandorgan	11 9	1		120 Big Island				✓							✓			" "	5	29. 10.48	90	17	Returned Sept 3.
377	Jimmie Greene	12⁵	1		98 Shoal L. 40																1. 12, 48	0	0	AWL
	TOTALS		35		TOTALS	1	-	15	14	13	1										TOTALS	6544	634½	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

6416

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 19 52

Principal .....

Dated ..... 19 .....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

..... Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora, Ontario on Reserve for Quarter ended September 30 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
274	Leonard Churchill	14.5	1		90 Lac des Mille Lacs							✓					✓		Manual Training	5	14, 5, 41	3984 / 86	3524 / 17	Returned Sept. 7
285	Basil Greene	17.1	1		51 Shoal L 39													✓			5. 5. 42	32	16	Re-admitted Sept. 18, 1952 file 461-10 (E6) Returned Aug 30
297	Walter Prince	16.2	1		144 Assabaska																7. 9. 43	0	0	AWL Sept 1951
302	Hugh Russel Redsky	15.6	1		78 Shoal L. 40						✓						✓		Manual Training	5	3. 5. 44	28	178	Returned Sept 3
303	Joe Victor Crowe	14.1	1		105 Big Island							✓					✓		" "	5	30. 8, 44	87	16	Returned Sept 6
307	Lorne Martin	13.4	1		95 Shoal L. 40					✓							✓		" "	5	14, 11, 44	92	17	In Res. all summer
314	Roy McDonald	13.10	1.		196 Islington																4. 9. 45	0	40	AWL Dec 1951
320	George Sinclair	15.3	1		100 Rat Portage																4. 9. 45	0	80	AWL June 1949
325	Johnny Zuewgance	14.3	1		120 Islington																7. 1. 46	0	80	AWL June 1950
326	Joseph Waganese	14.3	1		136 Islington																26, 1. 46	0	30	AWL June 1951
327	Frank Blackhawk	13.2	1		33 N.W. Angle 33					✓							✓		Manual Training	2.1	19, 5, 46	73	7	Returned Sept 20
329	Kenneth Redsky	13	1		52 Shoal L. 40					✓							✓				1. 10, 46	62	0	AWL
330	Harvey Arthur Redsky	14.2	1		75 Shoal L. 40							✓					✓				1. 10, 46	62	0	AWL
331	George Crane	15.6	1		60 Shoal L. 40																1. 10, 46	0	30	AWL Dec 1951
332	Cecil Sam Greene	13.6	1		60 Shoal L. 40			✓								✓					1, 10, 46	0	0	AWL May 12 1952
334	Peter Handorgan	13.11	1		117 Big Island				✓							✓			Manual Training	5	1, 11, 46	90	17	Returned Sept 3
335	George Crowe	12.6	1		105 Big Island				✓							✓			" "	5	1. 11. 47	91	17	Returned Sept 2
336	Harold Jack	14.6	1		125 Assabaska				✓								✓		" "	2.1	10. 3. 47	84	13	Returned Sept 9 AWL Sept 27-30
337	Nelson Greene	12.9	1		40 Shoal L. 40			✓									✓				1. 4. 47	62	0	AWL
338	Robert Zuewgance	11.5	1		120 Islington																1. 4. 47	0	30	AWL
339	Frank Greene	12.8	1.		75 Shoal L. 39																1, 5, 47	0	30	AWL Oct. 18, 1951
340	Henry Kejick	12.9	1		54 Shoal L. 39																1. 5. 47	0	20	AWL
341	Allan Redsky	14.5	1		87 Shoal L. 40																1.5 47	62	0	AWL
342	Walter Mandamin	11.7	1		74 Shoal L. 40		✓										✓				1. 5. 47	65	2	Returned Sept 27
343.	Ralph Williams	15.3	1		132 Rat Portage							✓					✓				1, 5, 47	0	0	AWL
344	Stanley Prince	13.11	1		146 Assabaska					✓							✓		Manual Training	2.1	1, 9, 47	73	7	Returned Sept 20
345	Peter Shebageget	15.1	1		154 Assabaska					✓							✓		" "	5	25, 9, 47	81	12	Returned Sept 2
	TOTALS		16		TOTALS		1	2		9	1	3	1							TOTALS		5178 / 5052	512.1

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter..... 1820

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 1820

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 28

Amount of per capita grant due for Quarter..... $ 27.3

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders..... 2

(ii) non-Indian children who are day school pupils..... 2

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 1952

Principal .....

Dated ..... 19 .....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Paterson
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs, School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, Part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora, Ontario on Reserve for Quarter ended September 30 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	- 2	- 3	- 4	- 5	- 6	- 7	- 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				41		1	18	9	7	1	3	2										2945	352	
0357	Lorraine Major	9.6		1	109 N.W. Angle 37			✓									✓				16,9,50	65	2	Returned Sept 28
0358	Jane Kawassin	11.3		1.	102 N.W. Angle 37	✓															16,9,50	63	0 ✓	Returned Sept 30
0359	Catherine Kent	10.4		1	124 Islington																13.10.50	0	0	AWL June 1951
0360	Melvina Capenace	9.5		1.	137 Assabaska	✓										✓					13,10.50	85	15	Returned Sept 8
0361	Rose Marie Capenace	7.6		1	137 Assabaska ✓	✓										✓					13,10,50	85	15	Returned Sept 8
0362	Janet Jack	10.3		1.	135 Assabaska ✓											✓					24.10.50	78	9	Returned Sept 15
0363	Genevieve Waganese	7.5		1	217 Islington																31.10.50	62	0	AWL
0364	Gloria Green	8.8		1.	72 Shoal L 39 ✓											✓					23. 4,51	77	9	Returned Sept 16
0365	Delores Mandamin	9.7		1	70 Shoal L 39 ✓											✓					18, 5,51	75	4	Returned Sept 18
0366	Jean Redsky	9.7		1	75 Shoal L 40 ✓											✓				at on page	14,5,51	67	12	Returned Sept 26
0367	Mary Fox	9.1		1	192 Friendmans Head ✓											✓					2.9.51	90	17	Returned Sept. 3.
0368	Madeline Murdock	8.9		1	302 Fisher River																11.9.51	62	0	AWL
0369	Elizabeth Shebagget	8.9		1	164 Assabaska ✓											✓					8,1,52	75	17	Returned Sept 18
0370	Deloris Colcness	9.10		1.	87 N.W. Angle 37 ✓																26,1.52	63	10	Returned Sept 30
0371	Brenda Redsky	7.3		1.	83 Shoal L 40 ✓											✓					17.3.52	92	17	Returned Sept 1.

12/11 Sept
and
0372-0373

55

1 1 3 1 8 1 0 7 1 3 2

TOTALS

TOTALS

TOTALS 3987 352 / 392 ✓

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 1922

Principal .....

Dated ..... 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

..... *Indian Agent*

Dated at .....

this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora, Ontario on Reserve for Quarter ended September 30 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				19				7	2	4	1	3	2											
0323	Agnes George	12 3		1	129 Big Island			✓									✓				1.9.47	1324	94	
0324	Gladys Handorgan	13 7		1	129 Big Island					✓							✓				1.11.47	84	14	Returned Sept 9
0329	Edna Martin	11.10		1	65 Shoal L 40			✓								✓					1.11.47	70	6	Returned Sept 23
0330	Bertha Greene	11.11		1	72 Shoal L 39					✓							✓				15.5.48	90	17	Returned Sept 3
0331	Sarah Ledesky	10 6		1	83 Shoal L 40																15.5.48	77	11	Returned Sept 16
0333	Helen Ross	11.1		1	52 N.W. Angle 33																15.5.48	0	0	Brandon Sam.
0334	Flora Fair	11.4		1	98 Shoal L 40																7.9.48	62	0	AWL
0335	Jane McDonald	13.4		1	157 Islington			✓													29.10.48	62	0	AWL
0336	Margaret McDonald	9.10		1	157 Islington																3.1.49	62	0	AWL
0339	Mary Jane Mandamin	10.7		1	43 Shoal L 39		✓									✓					3.1.49	62	0	AWL
0340	Edna Ledesky	11.3		1	92 Shoal L 40																22.5.49	66	1	Returned Sept 27
0341	Kathleen Thomas	12 10		1	295 Poplar River			✓									✓				22.5.49	62	0	AWL
0342	Delores Blackbird	10.5		1	47 N.W. Angle 33		✓									✓				as on page 1	15.7.49	77	10½	Returned Sept 16
0343	Rose Shewayegeet	10.8		1	154 Assabaska		✓									✓					5.7.49	78	10	Returned Sept 16
0344	Bessie Landon	12.10		1	199 Islington				✓												5.9.49	75	7	Returned Sept 18
0345	Rosaline John	10.6		1	57 N.W. Angle 33		✓									✓					8.9.49	62	0	AWL
0346	Barbara Kakekaway	12 6		1	75 Lac Seul Post Lac Seul Post			✓													26.9.49	87	16	Returned Sept 6
0347	Matilda Abraham	11.7		1	877 Ft. Alexander			✓									✓				7.9.49	62	0	AWL
0348	Pearl Green	8.8		1	93 Shoal L 40																30.11.49	90	17	Returned Sept 3
0349	Emma McDonald	11.5		1	194 Islington															taken to R.C. school at request of mother Julia Cameron.	23.1.50	0	0	Ft. William Sans
0350	Diana Crowe	8 10		1	135 Big Island																13.2.50	0	0	
0351	Elizabeth Waganese	10 5		1	156 Islington																24.2.50	0	30	AWL Dec 1951
0352	Agnes Cameron	11 4		1	125 Islington																5.3.50	62	0	AWL
0353	Caroline Handorgan	11.10		1	117 Big Island			✓									✓				5.4.50	0	0	AWL June 1951
0354	Lillian Ledesky	8 6		1	92 Shoal L 40	✓										✓					4.9.50	90	17	Sept 5
0355	Edith Ledesky	10 7		1	92 Shoal L 40		✓									✓					4.9.50	89	16	Sept 4
0356	Mary Colinese	12.5		1	57 N.W. Angle 37		✓														4.9.50	89	16½	Sept 4
																					4.9.50	63	0	Sept 30
	TOTALS			41	TOTALS																TOTALS	2945	252½	

1189132

2983

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended September 30 19 52

Principal .....

Dated ..... 19 .....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

..... Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora, Ontario on Reserve for Quarter ended September 30 19 42

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0257	Shirley Churchill	16.2		1	90 Lac des Mille Lacs								✓				✓				29.8.40.	86	17	Returned Sept 7.
0273	Marie Kelly Cheval Rose	16.5		1	52 N.W. Angle 33								✓								6.9.42	62	0	AWL
0278	Elizabeth Wapioke	14.3		1	67 Shoal Lk 39					✓							✓				27.9.42	73	7	Returned " 20 -
0286	Nancy Green	16.4		1	40 Shoal L. 40							✓									2.2.44	62	0	AWL
0287	Jeannie McDonald	15.8		1	198 Islington																28.2.44	0	0	AWL Sept 1951
0289	Louise Shebageget	16.9		1	154 Assabaska							✓									6.4.44	62	0	AWL
0290	Bessie Tom	14.7		1	92 Assabaska							✓							The girls (grades		12.9.44	62	0	AWL
0292	Elizabeth Mandamin	15.7		1	43 Shoal L. 39														IV to VIII) work		26.10.44	[illegible]		AWL
0293	Christina Abraham	14.1		1	953 Fl. Alexander														one half day		1.12.44	0	0	AWL June 1951
0297	Sarah Jane Redsky	12.10		1	59 Shoal L. 40					✓							✓		the sewing-room		4.9.45	66	2	Returned Sept 27
0303	Harriet Land	12.10		1	113 Islington														laundry or		21.10.45	0	0	AWL June 1951
0304	Elsie Waganese	12.1		1	156 Islington														kitchen, besides		20.12.45	62	0	A.W.L.
0305	Eva Cameron	13.7		1	126 Islington														the usual duties		1.5.46	0	0	Brandon San.
0306	Evelyn Fiddler	13.10		1	85 Shoal L. 40														of sweeping, dusting,		1.9.46	0	0	AWL May 1952
0307	Elizabeth Paishk	14.3		1	200 Islington														scrubbing, etc.		1.9.46	0	0	Fort William San.
0308	Ella Mandamin	12.11		1	43 Shoal L. 39		✓										✓		Grade III girls		1.10.46	69	5	Returned Sept 24
0310	Emma Wawence	15.9		1	137 Islington														work in the		1.11.46	0	0	AWL June 1951
0311	Jeannie Land	11.5		1	187 Islington														sewing-room		1.12.46	62	0	AWR
0312	Mary Crowe	10.6		1	105 Big Island	✓											✓		one-half day		1.1.47	92	17	Returned Aug 15
0313	Cora Anne Redsky	12.9		1	78 Shoal L. 40				✓								✓		each week, as		1.5.47	86	17	Returned Sept 3
0314	Hilda Green	14.5		1	72 Shoal L. 39				✓								✓		well as other		1.5.47	77	11	Returned Sept 16.
0315	Jane Redsky	13.8		1	82 Shoal L. 40		✓										✓		household duties		1.5.47	63	1	Returned Sept 30
0316	Carol Martin	10.9		1	99 Shoal L. 40	✓											✓		Grades I + II		1.9.47	92	17	Returned Sept 1
0319	Victoria Adams	14.7		1	162 Assabaska					✓									girls have		23.9.47	62	0	AWL
0320	Elizabeth Sandy	13.3		1	37 N.W. Angle 33	✓													minor household		1.9.47	62	0	AWL
0321	Eleanor Sandy	15.8		1	34 N.W. Angle 33	✓													duties each day		1.9.47	62	0	AWL
~~0322~~	Elizabeth Sinclair	13.3		1	109 Rat Portage	(✓)															1.9.47	0	0	AWL
	TOTALS			19	TOTALS	7	2	4	1	3	2										TOTALS	1324 ✓	94	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Total number of days in Quarter..... 1260

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter..... 1257

Average attendance of pupils during Quarter..... 13

Amount of per capita grant due for Quarter..... $

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day-school pupils.....

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dian Department

E6

181/23-16-4/61

1953

INDCANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 52

Principal J. Allen Andrew

Dated January 2 19 53

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Ellison
Indian Agent

Dated at KENORA

this JAN 3 1953 19

INDIAN AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

AUDITED FOR PAYMENT
FEB 6 1953
Treasury Office
I. A. BRANCH

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora, Ontario on Reserve for Quarter ended December 31 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				39																		8249	4940.5	
0360	Melvina Copenace	9 8		1	151 Assabaska										✓						13.10.50	92	36.5	
0361	Rose Marie Copenace	7 9		1	151 Assabaska											✓					13.10.50	92	52.5	Ill 4 da; at school
0362	Janet Jack	10 6		1	125 Assabaska											✓					24.10.50	92	57	
0363	Genevieve Waganese	7 8		+	217 Islington																31.10.50	0	0	A.W.O.L. June 1952
0364	Gloria Gruene	8 11		1	72 Shoal L. 39										✓						23.4.51	92	57	
0365	Delores Mandamin	9 10		1	70 Shoal L. 39										✓						18.5.51	92	56	
0366	Jean Redsky	9 10		1	75 Shoal L. 40										✓						14.5.51	92	54.5	Ill 2½ da. at school
0367	Mary Fox	9 4		1	192 Frenchman's Head											Sewing Teacher					2.9.51	92	57	
0368	Madeline Murdock	9 0		+	302 Fisher Liaison											Trades Assistant					11.9.51	0	0	A.W.O.L. June 1952
0369	Elizabeth Shebageg	9 0		1	154 Assabaska												✓				8.1.52	92	57	
0370	Delores Cobiness	10 1		1	R. W. Rugled 37												✓			The same as page 5	26.1.52	92	57	
0371	Brenda Redsky	7 6		1	83 Shoal L. 40												✓				17.3.52	92	53	Brandon San. Dec. 16, 1952
0372	Agnes Henderson	6 11		1	12 Big Island												✓				23.9.52	92	36.5	Ill. at school
0373	Lorna Adams	7 4		1	157 Assabaska												✓				28.9.52	92	34.5	Ill. " "
0374	Kathleen Bunting	14 2		1	257 Frenchmans Head												✓				3.9.52	92	56	
0375	Marjory Bunting	7 5		1	257 " "												✓				3.9.52	92	37.5	Ill. " "
0376	Mary Redsky	8 10		1	82 Shoal L. 40												✓				5.10.52	86	33.5	Admitted Oct. 6,
				54		17	4	12	10	9	1	-	1											
		140	86	54		43	15	19	31	26	2	2	½	1										
	TOTALS				TOTALS																TOTALS	9548	5914	

Total number of days in Quarter 92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter 9497

Average attendance of pupils during Quarter 103.07

Amount of per capita grant due for Quarter $

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders

(ii) non-Indian children who are day school pupils

9497

103.01 × 338.10 / 4 = $8706.92

9497.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31. 1932

Principal .....

Dated ..... 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sutherson
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora, Ontario on Reserve for Quarter ended December 31 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY (Grade 1 – 2 – 3 – 4 – 5 – 6 – 7 – 8 – High School)	STANDING IN CLASS (Very Good / Good / Fair / Bad)	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				22							6783	4074	
0330	Bertha Greene	12 2		1	72 Shoal L. 39	5	✓			15. 5. 48	92	57	
0331	Sarah Redsky	10 9		+	83 Shoal L. 40					15. 5. 48	0	0	Discharged Brandon Law, Aug. 8, 1952
0333	Helen Ross	11 4		1	57 N.W. Angle 33		✓			7. 9. 48	61	35	Returned Nov. 1, 1952
0334	Flora Fair	11 7		+	98 Shoal L. 40	Kenora				29. 10. 48	0	0	A.W.O.L. June 1952
0335	Jane Mc Donald	13 7		+	153 Islington					3. 1. 49	0	0	A.W.O.L. June 1952
0336	Margaret McDonald	10 1		+	152 Islington					3. 1. 49	0	0	A.W.O.L. June 1952
0339	Mary Jane Mandamin	10 10		1	43 Shoal L. 39		✓			22. 5. 49	92	49.5	Ill at school.
0340	Laura Redsky	11 6		+	92 Shoal L. 40					22. 5. 49	0	0	A.W.O.L. June 1952
0341	Kathleen Thomas	13 1		1	298 Poplar River	Clandeboye	✓			15. 7. 49	92	55.	Ill at school
0342	Delores Blackhead	10 8		1	47 N.W. Angle 33		✓			5. 7. 49	92	57	
0343	Rose Shebageget	10 11		1	154 Assabaska		✓			5. 9. 49	92	55.5	Ill.
0344	Bessie Landon	13 1		+	199 Islington	Kenora		The same as page 5		8. 9. 49	0	0	A.W.O.L. June 1952
0345	Rosaline John	11 9		1	57 N.W. Angle 33		✓			25. 9. 49	92	47.5	Ill at school
0346	Barbara Zahariuy	12 9		+	95 Fort Frontage					7. 9. 49	0	0	A.W.O.L. June 1952
0347	Matilda Abraham	11 10		1	897 Ft. Alexander	Clandeboye				30. 11. 49	92	56	Ill at school
0348	Pearl Greene	8 11		1	93 Shoal L. 40					23. 1. 50	0	0	Fort William. Sask.
0349	Emma McDonald	11 8		+	192 Islington		✓			13. 1. 50	75	44.5	Returned Oct. 16, 1952 A.W.O.L.
0350	Diana Crowe	9 1		1	133 Big Island		✓			24. 2. 50	53	30	Returned Nov. 8, 1952 Nov. 1, 2.
0351	Elizabeth Weganese	10 8		+	153 Islington					5. 3. 50	0	0	A.W.O.L. June 1952
0352	Agnes Cameron	11 7		+	125 Islington					5. 4. 50	0	0	A.W.O.L. June 1952
0353	Caroline Hardorgan	11 1		1	117 Big Island		✓			4. 9. 50	92	52	Ill at school.
0354	Lillian Redsky	8 9		1	52 Shoal L. 40	Kenora				4. 9. 50	92	56.5	
0355	Edith Redsky	10 10		1	52 Shoal L. 40		✓			4. 9. 50	92	56.5	
0356	Mary Cabinesse	12 8		1	37 N.W. Angle 37		✓			4. 9. 50	92	57	
0357	Lorraine Major	9 9		1	109 N.W. Angle 37		✓			16. 9. 50	92	57	
0358	Jane Pawassin	11 6		1	102 N.W. Angle 37		✓			16. 9. 50	92	56.5	Ill at school
0359	Catherine Gladys Kent	10 7		1	124 Islington					13. 10. 50	71	43	
	TOTALS			39	TOTALS	3 3 12 10 9 1 - 1				TOTALS	~~9279~~ 4940.5		

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter..... January 1951

Average attendance of pupils during Quarter..... ~~enrolment~~

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Returned Oct. 21, 1952.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

8103 8103

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 1952

Principal .....

Dated ..... 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sibbison
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora, Ontario Reserve for Quarter ended December 31 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY (Grade 1 – 2 – 3 – 4 – 5 – 6 – 7 – 8 – High School)	STANDING IN CLASS (Very Good / Good / Fair / Bad)	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
											5539	3313.5	
0257	Shirley Churchill	16 5		1	90 Lac des Mille Lacs	8	Fair			29, 8, 40	92	46.5	Ill at School.
0278	Elizabeth Wapioke	14 6		1	67 Shoal L. 39	4	Fair			27, 9, 42	92	55.5	
0289	Louise Shebageget	17 0		1	154 Assabaska	Kenora				6, 4, 44	0	0	A.W.O.L. June 1952
0290	Bessie Tom	14 10		1	93 Assabaska					12, 9, 44	0	0	A.W.O.L. June 1952
0292	Elizabeth Mandamin	15 10		1	43 Shoal L. 39					26, 10, 44	0	0	A.W.O.L. June 1952
0293	Christina Abraham	14 5		1	95 3 Ft. Alexander	6	Good			1. 12, 44	0	80	A.W.O.L. June 1952
0297	Sarah Jane Redsky	13 1		1	57 Shoal L. 40	3				4, 9, 45	92	57	
0303	Harriet Land	13 1		1	113 Islington	3				21, 10, 45	0	0	A.W.O.L. June 1951
0304	Elsie Wagamese	12 4		1	134 Islington	2				20, 12, 45	0	0	A.W.O.L. June 1952
0305	Eva Cameron	13 10		1	125 Islington	3				1. 5, 46	0	20	Brandon, Sask.
0306	Evelyn Fair	14 1		1	85 Shoal L. 40	4				1. 9, 46	0	20	A.W.O.L. May 1952
0307	Elizabeth Faishk	14 6		1	200 Islington	4				1. 9, 46	0	20	Fort William Sask
0308	Ella Mandamin	13 2		1	43 Shoal L. 39	5	Good			1. 10, 46	92	57	
0340	Emma Vancance	16 0		1	137 Islington					1. 11, 46	0	0	A.W.O.L. June 1951
0311	Jeannie Land	11 8		1	187 Islington	2				1. 12, 46	0	0	A.W.O.L. June 1951
0312	Mary Crowe	10 9		1	105 Big Island	2				1. 1, 47	92	57	
0313	Cora Anne Redsky	13 0		1	78 Shoal L. 40	4				1. 5, 47	92	57	
0314	Hilda Greene	14 8		1	72 Shoal L. 39	4				1. 5, 47	92	57	
0315	Jane Redsky	13 11		1	82 Shoal L. 40	5				1, 5, 47	92	57	
0316	Carol Martin	11 0		1	99 Shoal L. 40	3				1, 9, 47	92	57	
0319	Victoria Adams	14 10		1	162 Assabaska	4				23, 9, 47	0	0	A.W.O.L. June 1951
0320	Elizabeth Sandy	13 6		1	34 N.W. Angle 33	4				1, 9, 47	61	35	
0321	Eleanor Sandy	15 11		1	34 N.W. Angle 33	5				1. 9. 47	0	0	A.W.O.L. June 1952
0322	Elizabeth Sinclair	13 6		1	103 Rat Portage	3				1. 9. 47	89	54	
0323	Agnes George	12 6		1	128 Big Island	3				1. 4. 47	92	57	
0324	Gladys Handorgan	13 10		1	129 Big Island	4				1. 11. 47	92	57	
0329	Edna Martin	12 1		1	65 Shoal L. 40	3				15, 5, 48	92	56.5	Ill. in day school pupils
	TOTALS			22	TOTALS	6682+1				TOTALS	~~6795~~ 6647	4074 6647	

The girls (grades IV to VIII) undertake housework in addition to their school duties - sweeping, dusting, scrubbing, washing dishes, serving meals, laundering, mending, etc. Grade III girls have half day each week for housework in the evening - same as the boys. Grade I + II girls do minor household duties each day.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter. Returned Nov. 1, 1952

AMOUNT of per capita grant due for Quarter. Returned Oct 3 1952

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day-school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 52

Principal .....

Dated ..... 19 .....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

..... Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora, Ontario on Reserve for Quarter ended December 31 19 52

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
409	Herbert Redsky	7 7	1		78 Shoal L 40	Kenora		Manual Training			45 51	27 56	
410	Henry Fox	12 7	1		192 Frenchman's Hd.	Sioux Lookout				6, 1, 52	92	57	
411	Richard Mandamin	6 11	1		99 Whitefish Bay	Kenora				6, 1, 52	92	57	
412	John Fox	11 8	1		192 Frenchman's Hd.	Sioux Lo				7, 1, 52	81	40	Returned Oct 12, 1952 Sll 9 days. (In school)
413	Robert Gray	14 6	1		264 Canaburgh	Sioux Lookout				30, 1, 52	92	57	
414	Stephen Rejick	7 6	1		78 Shoal L 39	Kenora				21, 2, 52	65	32.5	Returned Oct. 26, 1952; Sll 7½ da AWOL ½ da
415	George Landon	8 2	1		199 Islington					29, 4, 52	40	20	Returned Nov. 22, 1952 Not.
416	Harvey Bunting	9 9	1		257 Frenchman's Hd.	Sioux Lookout				19, 5, 52	92	57	
417	Dennis Cromarty	8 0	1		398 Lac Seul	Sioux Lookout				3, 9, 52	92	56	visiting
418	Alex Kakkaway	8 2	1		95 Rat Portage	Kenora				3, 9, 52	92	56.5	Sll
419	Robert Greene	7 5	1		60 Shoal L 45					6, 9, 52	92	57	
420	Simon Rooster	13 2	1		369 Lac Seul	Sioux Look				17, 9, 52	74	43.5	Admitted Oct. 17, 1952; AWOL 1½ da.
										25, 10, 52	65	24	Admitted Oct. 26, 1952; Sll 18 da. AWOL
			86			26 11 7 21 17 1 2 - 1							
	TOTALS				TOTALS					TOTALS	~~5554~~ 3315.5		

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

~~5554~~ 5393 5393

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 52

Principal .....

Dated ..... 19 .....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Norman Sabiston
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora, Ontario on Reserve for Quarter ended December 31 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY (Grade 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / High School)	STANDING IN CLASS (Very Good / Good / Fair / Bad)	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			48					Manual Training			2944	1734	
380	James Ray Redsky	11'	1		87 Shoal L. 40	5	Good	" "		8.5.49	165	139	Returned Oct. 27, 1952
381	Robert Redsky	10 6	1		125 Rat Portage	3				29.8.49	0	90	A.W.O.L. June 1950
382	Victor Shebegua	10 9	1		146 Wabigoon	4	Good			3.2.51	92	57	
383	Angus Landon	9 11	1		199 Islington	Kenora	Fair			7.9.49	92	57	
384	Andrews Williams Ubbegua	12 8	1		146 Wabigoon	5	Good	" "	✓	4.12.49	177	147	Returned Oct. 15, 1952
385	John Hunter	12 7	+		195 Islington	4	Good	" "	✓	3.1.50	8	6	Returned Oct. 21; A.W.O.L. Oct 30
386	Douglas Kakkeway	10 7	1		95 Rat Portage	3	Good			3.1.50	92	56.5	Ill at school.
387	Joseph Kent	12 0	1		179 Islington	4	Good			25.2.50	166	140	Returned Oct 26, 1952
388	Archie Wagamese	8 7	1		159 Islington	2				2.3.50	0	0	A.W.O.L. Apr. 22, 1952
389	Jimmie Stass	8 0	1		62 Brokenhead	2 La Randebaye				4.9.50	0	0	A.W.O.L. June 1952
390	George Hardergan	9 2	1		117 Big Island		Good			4.9.50	92	57	
391	James Hebert Redsky	9 7	1		78 Shoal L. 40		Good			4.9.50	92	57	
392	Jimmy Russel Redsky	11 8	1		83 Shoal L. 40		Good			4.9.50		56.2	this pupil was away from Re 1/2 day 22 days allowed for on visiting Dad Man Return.
393	Wap Colombas	14 0	1		37 N.W. Angle 37					4.9.50	0	10	A.W.O.L. June 1952
394	Kenneth Landy	10 7	1		34 N.W. Angle 33		Good			9.9.50	166	135	Returned Nov. 1. 1952
395	John Albat Kent	9 9	1		173 Islington	Kenora	Good			20.9.50	166	140	Returned Oct. 26, 1952
396	Patrick Katcheconias	11 10	1		48 N.W. Angle 33		Good			23.9.50	92	57	
397	Daniel Roberts Napioke	10 11	1		80 Shoal L. 39		Good			10.11.50	92	57	
399	William Crowe	8 10	1		105 Big Island					31.1.51	0	0	Died in St Joseph's Hospital, Kenora November 14, 1952.
400	Joe Jameson Patosh	10 11	1		106 Dalles		Good			15.3.51	173	144.5	
402	Alex Pouassin	9 10	1		102 N.W. Angle 37		Fair			21.9.51	92	57	
403	Jackie Blackhead	9 2	1		47 N.W. Angle 33	2½ hours per week for each boy attending	Fair			22.9.51	92	57	
404	David Ross	10 0	1		52 N.W. Angle 33		Fair			25.9.51	161	135	Returned Nov. 1, 1952
405	Frank Greene	11 3	1		60 Shoal L. 40		Good			26.10.51	170	140	Returned Oct 17, 1952 A.W.O.L. 2 da. Nov 1-5.
406	Alexander Greene	9 5	1		60 Shoal L. 40				72	26.10.51	174	43.5	Returned Oct 17, 1952 A.W.O.L. 2 da.
407	Clarence Savine	12 11	1		644 Brokenhead	6 La Randebaye	Good			30.9.51	92	52.5	Ill at school Nov 1-2
408	Alex Halfe	8 1	1		184 Assabaska	Kenora	Good			10.12.51	174	30.5	Returned Oct 17, A.W.O.L. 2 da; Hospital 5½ da. Infirmary 8 da. Nov 1-7
	TOTALS		74		TOTALS	15 16 11 7 3 2 1 7 1 2 - 1				TOTALS	4054 - 2756		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

4424 4424

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter.....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....

(a) If this a church-owned residential school state the number of.....

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Indian Affairs. School Files. (acc 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 52

Principal .....

Dated ..... 19 .....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

..... Norman Paterson
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora, Ontario on Reserve for Quarter ended December 31, 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY (Grade 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - High School)	STANDING IN CLASS (Very Good / Good / Fair / Bad)	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			24		151	- 2 5 12 1 2 - -							
347	Daniel Copenace	12 11	1		Assabaska	4	Fair	Manual Training	✓	25.9.47	143 8	87 3	
348	William Copenace	11 2	1		157 Assabaska	3	Fair	" "	✓	25.9.47	92	56.5	[redacted]
349	Alexander Adams	14 3	1		159 Assabaska	3	Good	" "	✓	25.9.47	92	53.5	Ill in school.
D 350	Georgie McDonald	15 10	1		89 Islington	1	Good	" "	✓	25.9.47	63	39	Returned Oct. 29, AWOL. 1 da. Dec 1
351	Frank Mandamin	14 4	1		143 Islington	4				1.10.47	0	0	AWOL. June 1951
352	Laurence Land	13 5	1		166 Islington	3	Fair			1.10.47	0	0	AWOL. June 1951
353	Lazarus Land	12 6	1		166 Islington	1	Fair	" "	✓	1.10.47	69	41.5	Returned Oct. 22, 1952, AWOL. 1 da. Dec 1.
354	Elmer George Scott	12 6	1		207 Islington	1	Fair	" "	✓	1.10.47	70	42.5	Returned Oct 21, 1952 AWOL. 1 da. Dec 1
355	Maurice Shibagegt	13 9	1		155 Assabaska	3	Fair			1.10.47	0	0	AWOL. June 1952
B 356	Guy Hunter	15 2	1		11 Islington	4	Fair	" "	✓	1.1.48	92	57	
357	Albert Wagamese	13 4	1		197 Islington	3				1.1.48	0	0	AWOL. Jan. 1951
361	Henry Blackhead	12 4	1		47 N.W. Angle 33	4	Fair			1.1.48	0	0	AWOL. June 1951
R 362	Nelson Starr	16 3	1		60 Brokenhead	4	Fair			10.4.48	92	57	
363	Lester Starr	14 4	1		60 Brokenhead	4	Fair			24.4.48	0	0	AWOL. June 1952
364	Charles Kedaky	12 1	1		75 Shoal L. 40	4	Fair			24.4.48	0	0	AWOL. June 1952
365	Alfred Kedaky	12 0	1		78 Shoal L. 40	4	Fair	" "	✓	15.5.48	92	57	
366	Robert Prince	12 2	1		106 Ft. Alexander	4	Fair	" "	✓	15.5.48	92	57	
367	Tom Ross	12 11	1		32 N.W. Angle	4				1.6.48	0	0	AWOL. June 1950
368	Patrick Kesick	11 7	1		78 Shoal L. 39	4	Fair	" "	✓	7.9.48	61	35	Returned Nov. 1952
369	Mervyn Ogemab	12 6	1		88 Shoal L. 32	4	Fair			7.9.48	39	20	Returned Nov. 22, 1952
370	Rodney Abraham	9 8	1		253 Ft. Alexander	2	Fair			9.9.48	90	55	Returned Oct. 2, 1952
373	Wilfred Abraham	14 1	1		897 Ft. Alexander	4	Fair			18.9.48	0	0	AWOL. June 1950
375	Albert Mandamin	12 0	1		70 Shoal L. 39	4	Fair	" "	✓	28.9.48	92	57	
376	Myers Handorgan	12 1	1		12 Big Island	4	Fair	" "	✓	29.10.48	92	57	
377	Jennie Greene	12 6	1		23 Shoal L. 40	4	Fair	" "	✓	29.10.48	91	56	
378	Edward Kedaky	13 1	1		125 Rat Portage	4	Fair	" "	✓	1.12.48	71	43	
379	Leslie Mandamin	8 1	1		126 Whitefish Bay	2	Fair	" "	✓	1.1.49	74	45	
										7.1.49	72	30	
	TOTALS		48		TOTALS	2 4 5 17 16 1 2 - 1			71		TOTALS 2809	1734	

Kenora

2½ hours after school for each boy attended.

Returned Oct 22. Hospital Dec 3 Brandon Dec 7. 1952

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

2809 2809

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 19 52

Principal .....

Dated ..... 19 .....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

..... Norman Stetson
Indian Agent

Dated at .....

this ..... 19 .....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora Agency

REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora, Ontario on Reserve for Quarter ended December 31 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
274	Leonard Churchill	14 8	1		90 Lac des Mille Lacs	Pr		Arthur		✓							✓		Manual Training	✓	14.5.41	92	57	Ill 3½ da! Hospital checkup 2 days
285	Basil Greene	17 4	1		57 Shoal L. 39								✓								5.5.42	82	30.5	Returned to Brandon on Nov 21/52
302	Hugh Russel Redsky	15 9	1		78 Shoal L. 40					✓							✓			✓	3.5.44	92	57	
303	Joe Victor Crowe	14 4	1		105 Big Island							✓				✓				✓	30.8.44	92	57	
307	Lorne Martin	13 7	1		95 Shoal L. 40					✓							✓			✓	14.11.44	92	56	Ill
314	Ray McDonald	14 1	1		194 Islington					✓											4.9.45	0	0	A.W.O.L. Dec 1951
D 320	George Sinclair	15 6	1		102 Rat Portage																4.9.45	0	50	A.W.O.L. June 1949
325	Johnnie Quewezance	14 6	1		120 Islington			✓													7.1.46	7	1.5	Returned Oct 28, 1952; Hospital Oct 29 - Nov 3. A.W.O.L. Nov. 4 —
326	Joseph Wagamese	14 6	1		136 Islington					✓											26.1.46	0	0	A.W.O.L. June 1951
327	Frank Blackhawk	13 5	1		39 N.W. Angle 33				✓						✓					✓	19.5.46	92	56	Ill at school.
329	Kenneth Redsky	13 3	1		57 Shoal L. 40					✓						✓				✓	1.10.46	85	53	Returned Oct. 7, 1952
330	Harvey A. Redsky	14 5	1		78 Shoal L. 40					✓											1.10.46	0	0	A.W.O.L. June 1952
B 331	George Greene	15 9	1		60 Shoal L. 40																1.10.46	0	0	A.W.O.L. Dec. 1951
332	~~Wilfred Saine~~	15 9	1		60 Shoal L. 40					✓											1.10.46	0	0	A.W.O.L. May. 12, 1952
334	Peter Handorgan	14 2	1		117 Big Island					✓					✓					✓	1.11.46	94	56	A.W.O.L. 1 day. Nov 1.
335	George Crowe	12 9	1		105 Big Island					✓						✓				✓	1.1.47	92	57	
336	Harold Jack	14 9	1		139 Assabaska					✓							✓			✓	10.3.47	89	54	A.W.O.L. 3 days. Nov 1, 2, 3.
337	Nelson Greene	13 0	1		40 Shoal L. 40				✓							✓				✓	1.4.47	78	48	Returned Oct. 14, 1952
338	Robert Quewezance	11 8	1		120 Islington										✓						1.4.47	63	36	Returned Oct 28, 1952, Hosp. 2 da.
339	Frank Greene	12 11	1		75 Shoal L. 39				✓												1.5.47	0	4	A.W.O.L. Dec. 1951
340	Henry Kesick	13 0	1		34 Shoal L. 39					✓											1.5.47	0	30	A.W.O.L. (In Hosp. in June).
341	Allan Redsky	14 8	1		87 Shoal L. 40				✓							✓				✓	1.5.47	65	39	
342	Walter Mandamin	11 10	1		76 Shoal L. 40															✓	1.5.47		36.5	
B 343	Ralph Williams	15 6	1		132 Rat Portage																1.5.47	0	2	
344	Stanley Prince	14 2	1		145 Assabaska					✓						✓				✓	1.9.47	92	57	
345	Peter Shebagget	15 4	1		154 Assabaska					✓						✓				✓	25.9.47	92	57	
346	Fred Copenace	14 4	1		151 Assabaska					✓							✓			✓	25.9.47	80	44.5	
	TOTALS		24		TOTALS	1	-	2	5	8	12	1									TOTALS	1384	873	

2½ hours per week for each

Kenora

Aggregate number of days in Quarter..... 92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter..... 1384

Average attendance of pupils during Quarter..... 65 39

Amount of per capita grant due for Quarter..... $

(a) If this a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

1374

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, Part 2)

CANADA

AUDITED FOR PAYMENT
JUN 24 1953
Treasury Office
I. A. BRANCH

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey Indian Res. School for the Quarter ended March 31 1953

Principal J. Allen Anderson

Dated April 6 1953
(June 6 re-copy)

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at KENORA JUN 8 1953 INDIAN AGENCY

this ..... 19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kenora *Agency*

REPORT of the Cecilia Jeffrey Indian residential School at Kenora, Ontario on Reserve for Quarter ended December 31, 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
																					10445		OK
342	Walter Mandamin	11-10	1		76 Shoal L. 39			1									1	Manual Training	½ da. per wk.	1-5-47	92	56½	(visiting ½ da. at school, with (parents, & permission of principal.
392	Jimmy R. Redsky	11-8	1		83 Shoal L. 39	1										1				4-9-50	92	56½	(visiting ½ da. at school, with (parents, & permission of principal.

Claim for retroactive grant for Cecilia Jeffrey Indian School for pupils #342 and # 392, for Quarter ended December 31, 1952.

TOTALS TOTALS TOTALS ~~10629~~ 10634

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Total number of days in Quarter 90

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter ~~10629~~ 10634

10634

Average attendance of pupils during Quarter 118.15

Amount of per capita grant due for Quarter $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders

(ii) non-Indian children who are day school pupils

118.15 X 338.10 / 4 = $9986.63

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NO FURTHER CORRESPONDENCE TO BE PLACED ON THIS FILE

SEE CURRENT VOLUME

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NO. 461-2 VOL. 2

FILE NUMBER 461-2 VOLUME 2

SUBJECT RETURNS

CECILIA JEFFREY

RESIDENTIAL SCHOOL

CORRESPONDENCE FROM MAR. 1947

TO DEC. 1952

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

PUBLIC ARCHIVES
RECORDS CENTRE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 129/23-26-461 VOLUME 1

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6187)

File 461-1, part 1	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - General Administration. 1908 - 1925
File 461-1, part 2	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School. 1925 - 1935
File 461-2, part 1	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Quarterly Returns. 1942 - 1946
File 461-2, part 2	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Quarterly Returns. 1947 - 1952
File 461-3, part 1	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Payment of Grants. 1929 - 1951

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

POOR COPY

461-3

No. 129-3-3A.

Department of Indian Affairs

19.....

Cecilia Jeffrey Res. Sch.

Pay^ts. of Grants.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Women's Missionary Society of the
Presbyterian Church in Canada,
Room 103 - 320 Bay St.,
TORONTO 2, Ont.

DATE		SERVICES	AMOUNT
1929			
Dec.	16	To Grant towards expenses incurred during the September quarter by the management of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. This payment is the second and final one in lieu of per capita grant during the quarter, that the school was preparing for the reception of pupils. The total expenses were $8,749.35, and this voucher is to pay the Department's share.	

I have personally examined the paid cheques and the receipted accounts of the school authorities for the September quarter, 1929, and I certify that the expenditure listed hereunder was incurred during the quarter in the legitimate conduct of the school and should be met from Parliamentary Appropriation for Indian Education in lieu of per capita grant.

Salaries of Staff	-	$1,358.42
Food for Staff and Children	-	1,005.07
Farm and Garden	-	825.86
Fuel, Light and Water	-	196.87
Transportation and Freight	-	139.97
Clothing	-	1,658.16
Total	- -	$5,184.35

Approved,

D. S. G. I. A.

Certified Correct,
Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education,
16/12/29.

5894

An Advance Grant of $3,000 was made on October 15th.

Balance due $2,184.35

TOTAL, $2,184.35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Cecilia Jeffrey School ,

Kenora , Ont. Dec. I7, I929.

Secretary ,

Dept. of Indian Affairs ,

Ottawa , Ont.

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 20 1929
RECORDS

Dear Sir,-

I am carrying a heavy overdraft at the Bank and I have the month's accounts to meet as well as salaries and I would like an advance of $3000 to take care of these.

Our fuel bill is going to run over $400 each month. It is extremely high. Our expenses have been very heavy and we have no possible income .

Thanking you to consider the above favor ,

I remain ,

Sir,

Your obedient servant ,

E W Byers Principal.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa, December 20th, 1929.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 17th instant, applying for an advance of $3,000.00. In this connection, I would refer you to official letter of the 17th instant, in which you were informed that a cheque for $2,184.35 was being mailed to the Treasurer of the W. M. S. In future, whenever you are in need of funds, you should apply to that officer and not direct to the Department.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

R.T.F.

E. W. Byers, Esq.,
Principal,
Cecilia Jeffrey Indian Res. School,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kenora , Ont. Jan ,6th , 1929.

Department of Indian Affairs .

Ottawa , Ont.

In account with

Miss Margaret Mathesen R.N.

To Professional Services July & August $120.00

Services performed and charge just

E.W.Byers Principal.

4906

Nurse at Cecilia Jeffrey School.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 10 1930
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Kenora. Ont.
8th Jan 1930.

Assistant Deputy Secretary
Department of Indian affairs.
Ottawa. 4b

SCHOOLS BRANCH
JAN 11 1930

Dear Sir,

I understand the Department agreed to pay Nurse Matheson's salary up to August 1929.

Hence This Voucher

Your obedient servant

Rank Edwards
Indian agent

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa, January 11th, 1930.

Sir,-

I am returning copy of voucher recently forwarded by Mr. Indian Agent Edwards. If you will refer to official 129-3-1 of October 15th, last, you will note that the Department authorized you to pay salary for the summer to the nurse - salary to be charged to the current expenses for the September quarter. Miss Matheson should be paid by school cheque.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

Enc. 1.

E. W. Byers, Esq.,
Principal,
Cecilia Jeffrey Res. School,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165 00 p. a.	Aver. 78.9	
	Earnings		$3254 62	

Draw Cheque in favour of
Women's Missionary Society of the
Presbyterian Church in Canada
and send to:—
Miss H. Strachen,
Room 101
C.O Bay Street,
Toronto, (2) Ontario.

REMARKS:—

This school placed on per capita basis from October 1st, 1929.

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

15/1/30.

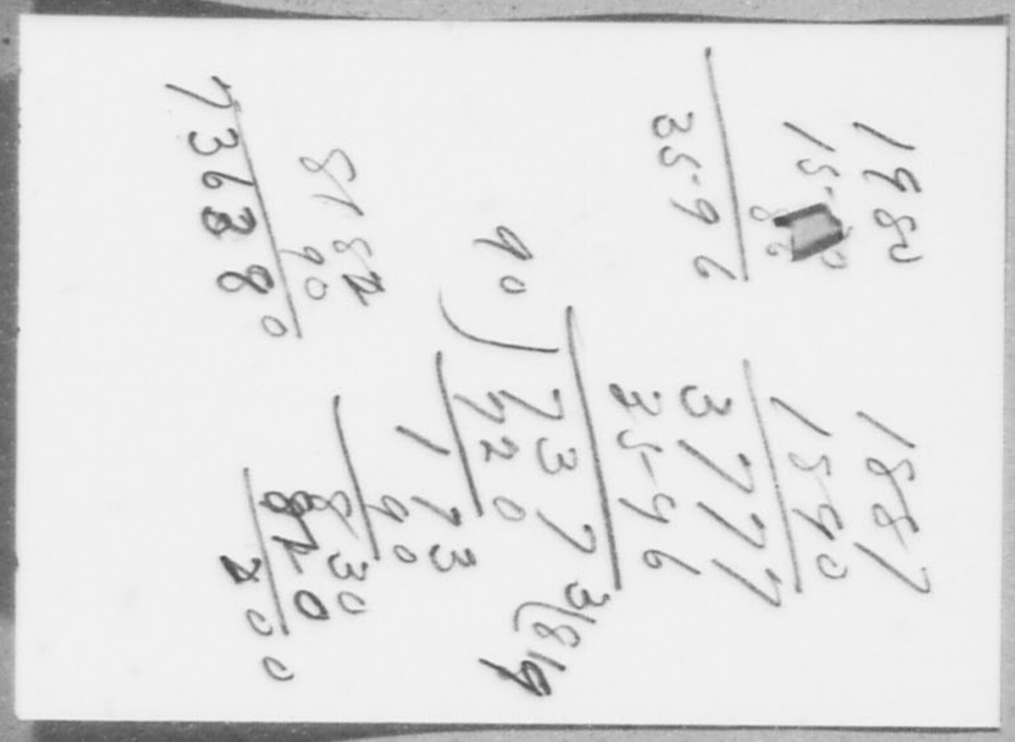
FORM 14

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PROVINCE OF ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1930. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
				Aver. 81.92
E. V. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165.00 p.c.		
		Earnings.....	$3579. 20	

Pay Cheque in favour of
Women's Missionary Society of the
Presbyterian Church in Canada.
at Toronto
Address
Room 103
320 Bay Street,
Toronto, (2) Ontario.

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8-4930

FORM 14

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1 29. 3. 3

April 19th, 1930.

Cheques in payment of this school should, in future, be forwarded as follows:-

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society of the
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-

Mrs. Mary C. McKerroll,
19 Laws Street,
Toronto, (9), Ont.

In Letter of Apr 16/30
on No 3 of Mustaurus
DD

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] Ontario

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30 1930

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	Cecilia Jeffrey Res.	1650 00	p.c.	ave = 88.17
			*	
	Carings		363.70	

Dr. Ck. in favor of
Womens Miss Society of the
Presbyterian Ch. in Canada
and send to:
Mrs. M. C. McCarroll
19 Laws St
Toronto (2)
Ont

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.
[signature]
26/7/30

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

PRESIDENT:
MRS. D. STRACHAN
12 MEREDITH CRESCENT, TORONTO 5

RECORDING SECRETARY
MISS MARGARET M. REID
67 PEMBROKE ST.

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER AND FINANCIAL SECRETARY
MRS. R. C. DONALD
86 ADMIRAL RD.

CORRESPONDING AND INTERNATIONAL SECRETARY
MISS BESSIE MacMURCHY
122 SOUTH DRIVE

19 Laws Street,
TORONTO 9,

August 2nd, 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 5 1930
RECORDS

No. 2819.

Dr. Duncan C. Scott,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Doctor Scott,-

May I acknowledge receipt of cheque for Cecilia Jeffrey School for the June grant, $3,637.00.

Thanking you.

Yours sincerely,

M C Scott

Secretary, Indian Department.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165 00 p.c.		Aver. 91.21
	Earnings		$3762 41	

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society of the
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. Mary C. McKerroll,
19 Laws Street,
Toronto 9, Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

17/10/30.

FORM 14

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AFETY ▲ FILM +●

129-3-3

PRESIDENT:
MRS. D. STRACHAN
12 MEREDITH CRESCENT, TORONTO 5

RECORDING SECRETARY
MISS MARGARET M. REID
87 Fr[illegible] St.

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER AND FINANCIAL SECRETARY
MRS. R. C. DONALD
86 ADMIRAL RD.

CORRESPONDING AND INTERNATIONAL SECRETARY
MISS BESSIE MacMURCHY
122 SOUTH DRIVE

19 Laws Street,
TORONTO 9,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 28 1930
OTTAWA

October 22nd, 1930.

No. 4690.

The Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

Dear Sirs,-

May I acknowledge your enclosure of $3,762.41, per capita grant for the Cecilia Jeffrey School, for which I thank you.

Sincerely yours,

M. C. McKerroll.

Secretary, Indian Department.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 19 30.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165 00 p. a.	Aver. 123.32	
	Earnings		$5086 95	

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society of the
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. Mary C. McKerroll,
19 Laws Street,
Toronto 9, Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

9/1/31.

FORM 14

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



CANADA POST CARD

THE ADDRESS TO BE WRITTEN ON THIS SIDE

TORONTO JAN 13 1931 ONT.

CANADA TWO CENTS 2 cts. 2

129-3-3

Schools

Dr. Duncan C. Scott R.

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRESBYTERIAN WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
(W. D.)
~~103 HARLAND SMITH BUILDING~~
BAY ~~AND ADELAIDE STREETS~~ TORONTO

19 Lans St.
Jan. 14/31.

Dear Jackman Ledge
Receipt of cheque
for $586.98
~~December~~ the Quarterly Grant
for Cecelia Jeffrey
Indian Boarding
School.
Thanking you.
M. C. McKessell.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OF CANADA

Cecilia Jeffrey School

PRESBYTERIAN

E. W. BYERS
PRINCIPAL

KENORA, ONT. March 2nd. 1931

Captain Frank Edwards,
Indian Agent,
Kenora, Ontario.

Dear Sir:

In regard to our quarterly return for the quarter ending December 31st, 1930, the amount of the Government Grant as shown on the return was Five thousand, one hundred and nine dollars, and twenty-two cents, ($5109.22), and the amount received from the Department was five thousand and eighty-six dollars, and ninety-five cents, ($5086.95) leaving a difference of twenty-two dollars and twenty-seven cents ($22.27). I would like to know why this amount was deducted from the amount shown on the quarterly return, as I received no explanation for the deduction being made.

Thanking you for your information,

I remain,

Sir,

Your obedient servant,

E W Byers

Principal.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

108-13

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora, Ontario.
March, 4th. 1931.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 9 1931
RECORDS

Dear Sir,

Inclosed please find letter from the Principal of the Cecilia Jeffrey Residential School dated March 2nd. 1931. re Grant for the Quarter ending December 31st. 1931.

The Principal claims the Grant should have been $5109:22 and that the amount received was $5086:95 being a difference of $22:27, and wishes to know why this deduction was made, as he received no explanation.

We shall be glad to hear, so we can reply to his letter.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

aggregate 11346
amt = 123.32 = 5086.95
Amount shown
amt = 123.86

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa, March 10th, 1931.

Sir,-

With reference to your 108-13 of the 4th instant with regard to the December quarter grant of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School, I beg to say that the aggregate attendance was 11,346 days. The Principal showed on his return that the average attendance was, therefore, 123.86 and he computed the amount due on this basis.

A check of the return showed that a mistake had been made in computing the average attendance and the amount sent by the Department, viz., $5,086.95, is, therefore, correct.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

PRESIDENT:
MRS. D. STRACHAN
12 MEREDITH CRESCENT, TORONTO 5

RECORDING SECRETARY
MISS MARGARET M. REID
87 PEMBROKE ST.

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER AND FINANCIAL SECRETARY
MRS. R. C. DONALD
86 ADMIRAL RD.

CORRESPONDING AND INTERNATIONAL SECRETARY
MISS BESSIE MacMURCHY
122 SOUTH DRIVE

19 Laws Street,
TORONTO 9,

March 21st, 1931.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 23
RECORDS

Dr. Duncan C. Scott,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Doctor Scott,-

Would you be able to advance $1,800.00 on the Marchquarter per capita for Cecilia Jeffrey School? Mr. Byers wishes to purchase seed for the spring and to clean up some accounts, and already has a small overdraft. He indicates to me that the Department had stated its willingness to give such an advance when it was required. Mr. Byers is most anxious that this be done as soon as possible.

Thanking you.

Yours sincerely,

Mary C. D. Kerrold.

Secretary, Indian Department.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa, March 23rd, 1931.

Madam,-

I am directed to acknowledge the receipt of your letter of the 21st instant, applying for an advance of $1,800 on the March quarter grant of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School.

In reply I beg to say that our appropriation for the current fiscal year is exhausted and it is, therefore, regretted that the advance requested cannot be made at the present time.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

Mrs. D.T.L. McKerroll,
Women's Missionary Society
of the Presbyterian Church in Canada,
19 Laws Street,
Toronto 9, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165 00 p.a.		
			Aver. 126.15	
			Grant allowed for 125	
	Earnings		$5156 25	

REMARKS:

4 1 25
1 25
6 25
20
5 0
8 2 5
1 2 5
4 5 1 5 6 . 2 5

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13/4/31.

.....

FORM 14

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

PRESIDENT:
MRS. D. STRACHAN
12 MEREDITH CRESCENT, TORONTO 5

RECORDING SECRETARY
MISS MARGARET M. REID
87 PEMBROKE ST.

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER AND FINANCIAL SECRETARY
MRS. R. C. DONALD
86 ADMIRAL RD.

CORRESPONDING AND INTERNATIONAL SECRETARY
MISS BESSIE MacMURCHY
122 SOUTH DRIVE

19 Laws Street,
TORONTO 9,

April 30th, 1931.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 2 1931
RECORDS

File # 164.

Dr. Duncan C. Scott,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Doctor Scott,-

May I acknowledge receipt of grant for Cecilia Jeffrey Indian School, Kenora, Ont., $5,156.25.

Thanking you.

Sincerely yours,

M C M Kerrell

Secretary, Indian Department.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

108-13

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora, Ontario.
June, 25th. 1931.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 29 1931
RECORDS

Dear Sir;

Referring to the March Quarterly Returns for the Cecilia Jeffrey Residential School, the Principal claims that the amount of per Capita grant due for this Quarter was $5203:68, and that he has only received cheque for $5156:00.

Would you please write us, explaining how the difference is arrived at, so that we can inform him.

Your obedient servant,

Hank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 29th, 1931.

Sir,-

With reference to your 108-13 of the 25th instant regarding the March quarter grant of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. I beg to say that the return received showed an average attendance of 126.15. As grant, however, is provided for 125 pupils only, the sum of $5,156.25 was forwarded, which covers full payment for the number for which grant is allowed.

Your obedient servant,

R. T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

LIBRARY AND ARCHIVES CANADA
BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES CANADA

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

8

PROVINCE OF ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY	$165 00 p.a.		Aver. ~~125.00~~ 125.89
	Earnings		$5192.96	

REMARKS: -- Pupilage of ~~110~~ 135 from April 1/31

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13/7/31.

FORM 14

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa, July 14th, 1931.

Sir,-

I desire to advise you that provision has been made for a pupilage of 135 at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. This increase in pupilage dates from April 1st, 1931, and, as the June quarter return shows an average attendance of 125.88, grant is being allowed for this number. Please inform the Principal.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
				Aver. 113.01
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165 00 p.c.		
	Earnings		$4661 66	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT: .....

10/10/31.

FORM 14

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st. 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165 00 p.c.		
	Part Payment		$3500 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12/1/32.

FORM 14

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165 00 p.c.	Aver. 122.19	
	Earnings		$5040 34	
	Less Part Payment		3500 00	
	Bal. due		$1540 34	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

16/1/32.

FORM 14

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OF CANADA

Cecilia Jeffrey School

PRESBYTERIAN

#3

E. W. BYER
PRINCIPAL

KENORA, ONT. April 6th, 1932.

Mr. Russell T.Ferrier M.A.
Supt. of Education ,
Dept. of Indian Affairs ,
Ottawa , Ont.

Dear Sir ,-

I received your letter announcing a 10% cut in our grant and further that we would also receive a cut of over $500 from the months of Jan. Feb. & March.

Now Mr. Ferrier we have been financing on an overdraft ever since opening the new school. I have been reducing this each year through strict economy in every possible way and to have over $2000 cut off our revenue it creates a situation which is impossible for me to meet.

We are much less favourably situated than most Indian schools. We have only about 70 acres of tillable land and this is cut up into small pieces and expensive to farm. We cannot grow one half our feed and the price of feed is very high in this district. Many of the Indian Schools have several hundred acres of good land and are well established. We are just becoming organized and this along with the fire we had last year makes financing very difficult. I was so worried when I received your letter I couldn't sleep. I do not see where I can possibly get along with $2000 less. We cannot reduce our food allowance nor fuel or light and we are light staffed -every member of staff is working at least 12 hours each day-.

I was counting on all our grant up to the end of March and if I am going to be deducted $540 I shall not be able to meet my payments.

I sincerely hope the Dept. will reconsider our case and will leave our grant as it is.If notmI do not see how I can possibly get through.

I remain ,
Sir ,
Your obedient servant ,

E W Byer Principal.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-10

Ottawa, April 11th, 1932.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant, in connection with the recent circular regarding the 10% reduction in the grant to Indian residential schools. All Indian residential schools in Canada are subjected to the same cut and, under these circumstances, you will realize that no exception can be made in the case of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School.

To assist you in your financing, the Department will be prepared, when funds are available, to make advances on your quarterly grants. Application for these should be made through the office of Mr. Agent Edwards.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

E. W. Byers, Esq.,
Principal,
Cecilia Jeffrey Indian Res. School,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st. 19 32.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165 00 p.c.		Aver. 132.86
	Earnings		$5480 47	
	Less 10%		548 04	
	Bal. due		$4932 43	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

19/4/32.

FORM 14

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Eyers	CECILIA JEFFREY RES.	$165 00 p.c.		Aver. 135
	Earnings		$5568 75	
	Less 10%		556 87	
	Amount due		$5011 88	

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. M. McKerroll,
19 Laura St.,
Toronto 2, Ont.

41.25
15
2062.5
4125
618.75
1237.50

REMARKS: -

129/251.

41.25

TRIPLICATE FOR FILE

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

14/7/32.

FORM 14

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th. 1932.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
			Aver. 130.76
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RMS.	$165	
	Earnings		$5,393 85
	Less 10%		539 38
	Amount due		$4,854 47

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. M. McKerroll,
19 Lewis St.,
Toronto 2, Ont.

Vote 201.
Agency 129/251.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

18/10/32.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st. 1932.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 136.$ Allowed for 135	
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165	
	Earnings		$5,568 75
	Less 10%		556 87
	Amount due		$5,011 88

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. M. McKerroll,
19 Lawa St.,
Toronto 2, Ont.

Vote 201.
Agency 129/251.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

FORM No. 14A.

27/1/33.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 19 33.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 137.44 Allowed for 135		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165	
	Earnings		$5,566 75
	Less 15%		833 31
	Amount due		$4,733 44

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada
and send to:-
Mrs. M. McKerrell,
19 Laws St.,
Toronto 2, Ont.

Vote 201.
Agency 129/251.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

10/4/33.

FORM No. 14A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

T.D. 1X

CANADIAN PACIFIC COMMUNICATION

DIRECT COMMUNICATION WITH

THE INTERNATIONAL SYSTEM - IMPERIAL AND INTERNATIONAL

POSTAL TELEGRAPH - MACKAY RADIO COMMUNICATIONS LIMITED -

COMMERCIAL CABLES - ALL AMERICA CABLES IMPERIAL CABLES - BRITISH PACIFIC CABLE

MONEY TRANSFERRED BY TELEGRAPH HALIFAX AND BERMUDA CABLE CO.

This is a full-rate Telegram or Cablegram unless otherwise indicated by signal in the check or in the address.

DL	Day Letter
NL	Night Letter
NM	Night Telegram
LCO	Deferred
NLT	Cable Letter
WLT	Week End Letter

W. D. NEIL, General Manager of Communications, Montreal.

STANDARD TIME

4RA Z. 1.23AM MAY 10 29NL.. B KENORA ONT MAY 9-10-33

500

MR MCKENZIE,
SECY OF DEPT INDIAN AFS
OTTAWA.

MARCH GRANT NOT RECEIVED TO DATE HAVE SEED TO PURCHASE AND SALARIES TO PAY,AND NO FUNDS PLEASE FORWARD CHEQUE AS EARLY AS POSSIBLE AND GREATLY OBLIGE YOURS RESPECTFULLY.

E W BYERS.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa, May 10th, 1933.

Sir,-

With reference to your telegram of the 9th instant, I beg to say that, as our appropriation has only been available this week, there has been some delay in forwarding the cheque for the March quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. Arrangements have been made, however, to have this cheque forwarded today to Mrs. McKerroll.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland.
For Supt. of Indian Education.

E. W. Byers, Esq.,
Principal,
Cecilia Jeffrey Indian Res. Sch.,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th, 1933.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 140.19		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY MEM.	$165		
	Earnings		$5,782	83
	Less 15%		867	42
	Amount due		$4,915	41

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. M. McKerroll,
19 Lewis St.,
Toronto 2, Ont.

Vote 188.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 211.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

Accountant to pay.

12/7/33.

FORM No. 14A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

COPY

Orig. on 129-3-1.

Ottawa, July 4, 1933.

Sir:

I have to inform you that our Estimates for the current fiscal year provide a grant for an increase of 10 in the pupilage at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School as from April first, last. The per capita grant will be paid up to an average attendance of 145 pupils from the date mentioned. The Principal of the School is being informed accordingly and you may recruit up to that number.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th, 1933.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 137.51	
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165	
	Earnings		$5,672 29
	Less 15%		850 84
	Amount due		$4,821 45

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-

Mrs. M. McKerroll,
19 Lewis St., Toronto 8, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
M. McK.

Vote 188.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 779.

FORM No. 14A.

20/10/33.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

December 4th, 1933.

Note for File:-

When Mr. Byers visited the Department today, he was promised that we would allow grant for the two McLeod children for the period they were in the Cecilia Jeffrey Residential School during the September quarter. This amounted to 160 days.

Show to Mr. Phelan
when checking December
quarter return.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, January 9, 1934.

Sir:

The Department is in receipt of the December quarter return of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School.

This shows the total number of days pupils were in residence during the quarter as 11,953. When you visited the Department on the 4th ultimo, you were promised that, when paying the December quarter grant, we would allow grant for the period the two McLeod children were in the Cecilia Jeffrey School during the September quarter. This amounted to 160 days. Adding this latter number of days to the number of days in residence during December, makes a total of 12,113 days. The average attendance on these figures amounts to 131.66, for which number grant is being allowed.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

E. W. Byers, Esq.,
Principal,
Cecilia Jeffrey Residential School,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 1933.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 131.66	
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY	$165	
	Earnings		$5,430 97
	Less 15%		814 64
	Amount due		$4,616 33

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-

Mrs. M. McKerroll,
19 Laws Street,
Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote 188.
School 461.
Allot. ZEE.217.
E. R. 1130.

FORM No. 14A.

13/1/34.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

108-13

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 16 1934
RECORDS

Kenora, Ontario.
March, 14th. 1934.

Dear Sir:

Inclosed please find a letter we have received from the Principal of the Cecilia Jeffrey Residential School asking for the advance of $1500:00 on account of the Quarterly Grant for this term.

We would recommend that this request be granted.

Your obedient servant,

Jack Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-13

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OF CANADA

Cecilia Jeffrey School
PRESBYTERIAN

E. W. BYERS
PRINCIPAL

KENORA, ONT. March 13th, 193 4

Capt. Frank Edwards ,
Indian Agent ,
Kenora , Ont.

Dear Sir ,

I wish to request that the Department advance me the sum of $1500 on account of the Quarterly Grant for this term.

I have not sufficient funds to meet my accounts and to take care of salaries until the Grant will be paid.

I shall very much appreciate this favor,

I remain,

Sir,

Your obedient servant,

E W Byers Principal.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-13

Ottawa, March 19, 1934.

Sir:

In reply to your letter of the 14th instant, I beg to say that, owing to present regulations, the Department is not prepared to make any advance on the March quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. Even though an advance was being made, the cheque would go to the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church and not direct to the Principal.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 1934.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 132.91		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165		
	Earnings		$5,482	53
	Less 15%		822	37
	Amount due		$4,660	16

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-

Mrs. M. McKerroll,
19 Laws Street,
Toronto 2, Ont.

Vote 176.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 2037.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

M. O'M.

3-5-34.

FORM No. 14A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

PRESIDENT:
MISS BESSIE MACMURCHY
122 SOUTH DRIVE, TORONTO 5

RECORDING SECRETARY
MRS. [illegible]
17 [illegible] ROAD CRESCENT, TORONTO

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
12 MEREDITH CRESCENT, TORONTO 5

CORRESPONDING AND INTERNATIONAL SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
38 FOXBAR ROAD, TORONTO

19 Laws Street,
TORONTO 9,
May 7th, 1934.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 9 1934
RECORDS

Dr. H. W. McGill,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

During the last week I have been receiving letters from the Principals of Cecilia Jeffrey, Kenora, and Birtle Schools, asking why the grant for the first quarter has not been forwarded from here. I have also received a telegram enquiring if anything can be done. I have had to reply that the grant has not yet reached us. Would it be possible for you to send us at least part of the grant, as it is difficult for the Schools to go on into the fifth month of the year without having received any of that year's money. Would you be kind enough to indicate when the complete grant might come to hand.

Thanking you, I remain,

Yours very sincerely,

(Mrs. D. L.) Dr. C. M. Kerrell
Secretary, Indian Department.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, May 10th, 1934.

Madam:

I am directed to acknowledge receipt of your letter of the 7th instant, with reference to the March quarter per capita allowance for the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools.

There has been some unavoidable delay in forwarding these cheques, but I am pleased to state that they are going forward today.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Laws Street,
Toronto 9, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th. 1934.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 133.69	
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165	
	Earnings		$5,514 71
	Less 15%		827 20
	Balance due		$4,687 51

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-

Mrs. H. McKerroll,
19 Lawa Street, Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE

CEB

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote 176.
School 461.
Allot. 217.
R. R. 2339.

FORM No. 14A.

30/9/34.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th, 1934.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver.	129.43	
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165	
	Earnings		$5,338 98
	Less 15%		800 84
	Amount due		$4,538 14

Draw cheque in favour of Treasurer
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. M. McKerroll,
D.T.R. 19 Laws Street,
Toronto 2, Ont.

Vote 176.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 2440.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

M. O'M

23/10/34.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 1934.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 127.94	
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165	
	Earnings		$5,277 52
	Less 15%		791 63
	Amount due		$4,485 89

Draw cheque in favour of
Treasurer,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. D. T. L. McKerroll,
19 Laws Street,
Toronto 2, Ont.

Vote 176.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 2489.

TRIPLICATE FOR FILE
9-1-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to p.v.

9/1/35.

FORM No. 14A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 1935.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 134.14		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165		
	Earnings	. . . . .	$5,533	27
	Less 10%	. . . . .	553	32
	Amount due	. . . . .	$4,979	95

Draw cheque in favour of:
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. D. T. L. McKerroll,
19 Laws Street,
Toronto 2, Ont.

Vote 176.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 2725.

TRIPLICATE FOR FILE
9-4-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

9/4/35.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th. 1935.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver.	140.56	
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165	
	Earnings		$5,798 10
	Less 5%		289 90
	Balance due		$5,508 20
	Plus 5% of March qr. p.c. allow.		276 66
			$5,784 86

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. D.T.L. McKerroll,
19 Laws Street,
Toronto 2, Ont.

Letter

Vote 184.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 3361.

TRIPLICATE FOR FILE
11-7-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

11/7/35.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, July 12th, 1935.

Madam:

The June quarter per capita allowance to the Cecilia Jeffrey Indian Residential School is being paid as follows:

Average - June Quarter - 140.56 pupils

Earnings	$5,798.10
Less 5%	289.90
Balance due	$5,508.20
Plus Bal. due 5% March Qr.	276.66
Amount due	$5,784.86.

In the Supplementary Estimates for the current fiscal year provision was made to restore a further 5% in the per capita grants as from January 1st, last. There is, therefore, a 5% balance of the grant due for the March quarter last, which is included in the grant for the June quarter.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Laws Street,
Toronto 9, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 12th, 1935.

Madam:

The June quarter per capita allowance to the Cecilia Jeffrey Indian Residential School is being paid as follows:

Average - June Quarter - 140.56 pupils

Earnings	$5,798.10
Less 5%	289.90
Balance due	$5,508.20
Plus Bal. due 5% March Qr.	276.66
Amount due	$5,784.86.

In the Supplementary Estimates for the current fiscal year provision was made to restore a further 5% in the per capita grants as from January 1st, last. There is, therefore, a 5% balance of the grant due for the March quarter last, which is included in the grant for the June quarter.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Laws Street,
Toronto 9, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th, 19 35.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 144.54	
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165	
	Earnings		$5,962 27
	Less 5%		298 11
	Amount due		$5,664 16

letter

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. D.T.L. McKerroll,
19 Laws Street,
Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
16-10-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote 184.
Allot. 217.
School 461.
E. R. 3361.

15/10/35.

FORM No. 14A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, October 16, 1935.

Madam:

The September quarter grant of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School is being paid on an average attendance of 144.54. The earnings amount to - $5,962.27. Deducting 5% leaves an amount of 5,664.16, a cheque for which amount will be forwarded to you, under separate cover.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
19 L a w s Street,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 19 35.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 145-36 Allowed for 145 only		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165	
	Earnings		$5,981 25
	Less 5%		299 06
	Amount due		$5,682 19

hatton

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. D.T.L. McKerroll,
19 Laws St.,
Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
17-1-36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote 184.
School RK 461.
Allot. 217.
E.R. 3894.

17/1/36.

FORM No. 14A.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa, January 18th, 1936.

Madam,-

The December quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School has been computed as follows:-

Average - 145	- Earnings	$5,981.25
	Less 5%	299.06
	Amount due	$5,682.19

A cheque in payment of the above is being forwarded direct to your Treasurer.

Yours truly,

J. D. Sutherland.

J. D. Sutherland.
Acting Supt. of Indian Education.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
19 Laws Street,
Toronto 9, Ont.

PP/O'M.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ovince of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 19 36.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 150.5 Allowed for 145 only		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY, RES.	$165		
	Earnings		$5,981	25
	Less 15%		897	19
	Amount due		$5,084	06

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
and send to:
Mrs. D.T.L. McKerroll,
19 Laws St.,
Toronto 2, Ont.

Vote 166.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 122.

TRIPLICATE FOR FILE
18.4.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

18/4/36.

FORM No. 14A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, April 20, 1936.

Madam:

The per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools for the quarter ended March 31st, last, have been computed as follows:

Cecilia Jeffrey	- Aver. 145	- Earnings ..	$5,981.25
		Less 15% ..	897.19
		Amt. due ..	$5,084.06.
Birtle	- Aver. 110.12	- Earnings ..	$4,680.10
		Less 15% ..	702.01
		Amt. due ..	$3,978.09.

Yours truly,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

Mrs. D.T.L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Laws St.,
Toronto 9, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th, 19 36.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 152.87 Allowed for 145 only		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165		
	Earnings		$5,981	25
	Less 5%		299	06
	Amount due		$5,682	19
	Plus 10% of March qr. earnings . .		598	12
			$6,280	31

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
and send to:
Mrs. D.T.L. McKerroll,
19 Laws St.,
Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE

23.7.36

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote 166.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 383.

23/7/36.

FORM No. 14A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 24, 1936.

Dear Madam:

The June quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School has been computed as follows:-

Average 145

Earnings	$5,931.25
Less 5%	299.06
Amount due	5,682.19
Plus 10% of March qr. earnings . .	598.12
	$6,280.31

Yours truly,

Philip Phelan,
for Supt. of Indian Education.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Laws St.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30, 1936.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 145.76 Allowed for 145 only	
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY	$165	
	Earnings		$5,981 25
	Less 5%		299 06
	Amount due		$5,682 19

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
and send to:-
Mrs. D. T. L. McKerroll,
19 Laws St.,
Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
13.10.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote 166.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 812.

13/10/36.

FORM No. 14A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31, 19 36.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver. 142.6			
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY	$165		
	Earnings		$5,882	25
	Less 5%		294	11
	Amount due		$5,588	14

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
and send to:-
Mrs. D. T. L. McKerroll,
19 Laws St.,
Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to [illegible]

1937-37

Vote No. 166

School No. 461

Allot. No. 217

E. R. No. 812

18/1/37.

.....

FORM No. 415

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, January 21, 1937.

Dear Madam:

The December quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School has been computed as follows:-

Average 142.6

E a r n i n g s	$5,882.25
Less 5%	294.11
Amount due	$5,588.14

A cheque in payment of the above is being forwarded direct to your Treasurer.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mrs. D.T.L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 L a w s St.,
Toronto, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provi[redacted] of ONTARIO.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 37.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 145.34 Allowed for 145		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY	$165	
	Earnings		$5,961 25
	Less 5%		299 06
	Amount due		$5,682 19

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
and send to: -
Mrs. D. T. L. McKerroll,
19 Laws St.,
Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote No. 169
School No. 461
Allot. No. 4005
E. R. No. 58

19/4/37.

FORM No. 415

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, May 13th, 1937.

Madam:

The March quarter per capita allowances of the schools conducted under the auspices of the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church have been computed as shown on the attached statements.

Cheques in payment are being forwarded direct to your Treasurer.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

ENC.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Laws St.,
Toronto, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provi[illegible] of ONTARIO.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 37.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 148.01 Allowed for 145 only		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY	$165		
		Earnings	$ 5,981	25
		Less 5%	299	06
		Amount due	$ 5,682	19

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
and send to: - (Presbyterian Church)
Mrs. D. T. L. McKerroll,
19 Laws St.,
Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
22.4.37
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote No. 169
School No. 461
Allot. No. 4005
E. R. No. 255

22/7/37.

FORM No. 415

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 22, 1937.

Madam:

The June quarter per capita allowances of the schools conducted under the auspices of the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church have been computed as shown on the attached statements.

Cheques in payment are being forwarded direct to your Treasurer.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

ENC.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Laws St.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of.....ONTARIO.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended.....September 30th.....19 37.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver.	144.75	
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY	$165	

Earnings $5,970 93

Less 5% 298 54

Amount due $5,672 39

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
and send to: -
Mrs. D.T.L. McKerroll,
19 Laws St.,
Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
19-10-37
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote No. 169

School No. 461

Allot. No. 4003

E. R. No. 255.

FORM No. 415

19-10-37.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- PLEASE KEEP ON TOP OF FILE -

129-3-3.

April 27th, 1935.

MEMO FOR FILE;-

Please note that, in future, when making payments of per capita allowances to the Birtle and Cecilia Jeffrey Indian Residential Schools, a letter should be directed to Mrs. D.T.L. McKerroll, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, 19 Laws Street, Toronto 9, Ont., giving details of the payment.

M. O'N.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 37.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 142.23		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY	$165	
	Earnings		$5,866 99
	Less 5%		293 35
	Amount due		$5,573 64

Draw cheque in favour of
Secretary, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
and send to: -
Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 700,
372 Bay St.,
Toronto 2, Ont.

Vote No. 169

School No. 461

Allot. No. 4005

E. R. No. 627

TRIPLICATE FOR FILE
14.1.38
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

FORM No. 415

14-1-38.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, January 15, 1938.

Madam:

The December quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School has been computed as follows: -

Average 142.23

Earnings $5,866.99
Less 5% 293.35

Amount due ..... $5,573.64.

A cheque in payment of the above is being forwarded direct to you.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 700,
372 Bay St.,
Toronto, 2, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

October 29th, 1937.

MEMORANDUM FOR FILE:

MISS J. FLORENCE LANG, SECRETARY OF THE W.M.S., OF THE PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA, TORONTO, asks that, in future, cheques in payment of the per capita grants for the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools be made payable and sent to [redacted] the following address:

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY,
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA,
ROOM 700,
372 BAY ST.,
TORONTO 2, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 38.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY	$165	
		Part Payment	$2,500 00

Draw cheque in favour of
Secretary, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
and send to: -
Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 700,
372 Bay St.,
Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote No. 77
School No. 461
Allot. No. 16-805
E. R. No. 85

6-5-38.

FORM No. 415

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 38.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: - Miss J. Florence Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 700, 372 Bay St., Toronto 2, Ont.	Aver. 145.55 Allowed for 145. CECILIA JEFFREY	$165	
	Earnings		$5,981 25
	Less 5%		299 06
	Amount due		$5,682 19
	Less Part Payment ..		2,500 00
	Bal. due		$3,182 19

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 85

See letter of May 28
re file 106-1-3

FORM No. 415

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay
16-5-38.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 38.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 145.7 Allowed for 146 only.	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room ~~700,~~ 800 ~~372 Bay St.,~~ Toronto 2, Ont. 100 Adelaide West	CECILIA JEFFREY	$165	
		Earnings	$ 5,921 25
		Less 5%	299 06
		Amount due	$ 5,622 19

This Lands Advised on 106-1-3

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 831

FORM No. 415

TRIPLICATE FOR FILE
21-7-38.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to sign

KODAK SAFETY FILM

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa,
September 15, 1938.

Dear Miss Lang:

The last paragraph of your letter of the 14th instant, addressed to Mr. Hoey, has been referred to me.

I find that the June quarter return of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School reached the Department on July 20 and the June quarter return of the Birtle Residential School did not reach the Department till July 30.

It might be well for you to instruct the Principals of both of these schools to forward their returns through the office of the local Indian Agent immediately following the end of each quarter. This will enable us to pay the grant much sooner than mentioned in your letter.

You will be advised under separate cover regarding Mr. Lockhart's request for a grant for a night watchman.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss J. Florence Lang,
Indian Secretary,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church of Canada,
279 Lytton Blvd.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRESIDENT:
MRS. W. A. McLENNAN
77 CHATSWORTH DRIVE, TORONTO

RECORDING SECRETARY
MISS E. FORSYTH
106 BORDEN STREET, TORONTO

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
12 MEREDITH CRESCENT, TORONTO

CORRESPONDING SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
38 FOXBAR ROAD, TORONTO

279 Lytton Blvd.,
TORONTO

November 30th, 1938.

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Dear Mr. Phelan:

We received the per capita grant for the Birtle Indian School early in November. The cheque came to the right address, but the notice sent to me was addressed Room 703, 372 Bay Street, which is incorrect. Will you please make a note of our new address, Room 800, 100 Adelaide Street West, Toronto 2.

We have not yet received any grant for the Cecilia Jeffrey School and I am beginning to wonder if it could possibly have gone astray. I shall be glad to hear from you at your earliest convenience.

Thanking you for your attention,

Yours very truly,
J. Florence Laing.
Indians Secretary.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa,
December 1, 1938.

Dear Sir:

The September quarter return of the Cecilia Jeffrey Residential School has not yet reached us. Please see Mr. Byers at once and arrange to have him prepare this return and forward it through your office.

You should point out to him that the Department desires that Principals of residential schools prepare and forward their return immediately after the end of each quarter.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

F. Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa,
December 1, 1938.

Dear Miss Lang:

I have your letter of the 30th ultimo and will arrange to have all correspondence and cheques forwarded in future to your new address; namely, Room 800, 100 Adelaide Street West, Toronto 2, Ont.

With regard to the last paragraph of your letter I may say that the September quarter return of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School has not yet reached us. Today I am writing to Indian Agent Edwards requesting him to have the Principal prepare and forward this return immediately and as soon as it is received arrangements will be made to issue the cheque.

To assist you in your financing a part payment on the September quarter earnings of $3,000.00 is being made but the full amount of earnings for that quarter cannot be paid until the return reaches us.

It would be advisable for you to communicate with Mr. Byers and point out to him the advisability of his preparing and forwarding the quarterly returns immediately following the close of each quarter.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Indian Secretary,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church of Canada,
Room 800,
100 Adelaide Street West,
Toronto 2, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

December 1, 1938.

Memorandum:

MR. BRISTOW

Please arrange for a cheque for $3,000.00 as part payment of the September quarter earnings of the Cecilia Jeffrey Residential School.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Room 800
100 Adelaide West
Toronto (2)
Ont

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 19 38

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto 2, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	PART PAYMENT		$ 3,000 00

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-905

E. R. No. 851 1677

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILI
Voucher in duplicate date
1-12-38.
for Account

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRESIDENT:
MRS. W. A. McLENNAN
77 CHATSWORTH DRIVE, TORONTO

RECORDING SECRETARY
MISS E. FORSYTH
108 [illegible] STREET, TORONTO

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
12 MEREDITH CRESCENT, TORONTO

CORRESPONDING SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
38 FOXBAR ROAD, TORONTO

279 Lytton Blvd.,
TORONTO

December 3rd, 1938.

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Dear Mr. Phelan:

I received your letter of December 1st, with the explanation regarding the grant for the Cecilia Jeffrey Indian Residential School, for which many thanks. We will appreciate receiving the cheque for $3,000.00 as part payment because we have already had to advance a considerable sum to this school.

Yours very truly,

J. Florence Lang

Indians Secretary.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 19 38.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 137.54	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto 2, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	Earnings		$ 5,673 52
	Less 5%		283 67
	Amt. due		5,389 85
	Less Advance		3,000 00
	Bal. due		$ 2,389 85

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 1877

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILE
7-12-38.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, December 7th, 1938.

Madam:

The September quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School has been computed as follows: -

Average 137.54

Earnings	$5,673.52
Less 5%	283.67
Amount due	5,389.85
Less Advance	3,000.00
Bal. due	$2,389.85.

A cheque in payment of the above is being forwarded direct to you.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
Room 800, 100 Adelaide St. W.,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

CANADIAN PACIFIC COMMUNICATIONS

MONEY TRANSFERRED BY TELEGRAPH

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

DIRECT CONNECTION WITH
POSTAL TELEGRAPH - CABLE CO.
COMMERCIAL CABLES - - IMPERIAL CABLES

W. D. NEIL, GENERAL MANAGER OF COMMUNICATIONS, MONTREAL.

C.D. 1R

This is a full-rate Telegram or Cablegram unless otherwise indicated by signal in the check or in the address.

TELEGRAM		CABLEGRAM	
FULL RATE		FULL RATE	
DAY LETTER	DL	CODE	CDE
NIGHT LETTER	NL	DEFERRED	LC
NIGHT TELEGRAM	NM	NIGHT CABLE LETTER	NLT

STANDARD TIME

Received Sept 30
Ans = Oct 30 to Rush grant
Sent = DEC PM 1/30
Dec 5 1/30 50

••

RAA145 33 1 EX DL

KENORA ONT 6 235P

HON R A HOOEY 219

DIRECTOR OF TRAINING DEPT OF MINES AND RESOURCES INDIAN AFFAIRS BRANCH

OTTAWA

CHURCH BOARD COMPLAINED TO ME BECAUSE JULY SEPT RETURNS NOT FORWARDED THESE WERE HANDED TO INDIAN AGENT FIRST FEW DAYS OF OCTOBER HAVE NO FUNDS FOR SALARIES GROCERIES ETC PLEASE RUSH GRANT

E W BYERS

PRINCIPAL CECILIA JEFFREY SCHOOL

Cim

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa,
December 7, 1938.

Dear Sir:

I desire to refer you to official letter of the 1st instant with reference to the non-receipt of the September quarter return of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School.

Yesterday we received the following telegram from the Principal of the Cecilia Jeffrey School:

CHURCH BOARD COMPLAINED TO ME BECAUSE JULY SEPT RETURNS NOT FORWARDED THESE WERE HANDED TO INDIAN AGENT FIRST FEW DAYS OF OCTOBER HAVE NO FUNDS FOR SALARIES GROCERIES ETC PLEASE RUSH GRANT

In view of the information contained in the above telegram please let me know at once why there has been such delay in sending the September return of the Cecilia Jeffrey School to the Department.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

F. Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 108-13

Kenora. Ontario.
10th December, 1938.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 13 1938
RECORDS

The Secretary.
Indian Affairs Branch.
Department of Mines and National Resources.
Ottawa. Ontario.

R

Dear Sir,

Replying to Departmental letter # 129-3-3 of 7th instant re Cecilia Jeffrey Indian Residential School returns.

We regret these were not sent in earlier, but it was away on in October when we received them, and we noticed there were a number of pupils over school age, and waited some time to check this up. as well as make alterations in the return.

EXTRACT
C-129

We have been very rushed with work lately, and have asked for occasional office assistance, but seemingly cannot get any, and several of our important things are behind, however we are expection the Department will approve the Agency getting in a stenographer for occasional work, when we find correspondace and other matters are getting behind.

Yours very truly,

Indian Agent.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 38.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver.	131.61		
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$ 166		
	Earnings		$ 5,424	78
	Less 5%		271	23
	Amt. dues		$ 5,153	55

This Leaf written on re. 106-43 28/1/39 S.D.

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-205

E. R. No. 1877

FORM I.A. 415
R. 8502

DUPLICATE FOR FILE

14-1-39.

Voucher in duplicate detached

For Accountant to pay.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 39.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 132.33		
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: - Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	Earnings		$ 5,458 61
	Less 5%		272 93
	Amount due		$ 5,185 68

Miss Lang advised on 26-4-39 3/5/39

Underpaid 2.75 Note for June

Corrected Overpaid 36.47

F. Marengere

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 188

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

21-4-39.

FORM I.A. 415
R. 8502

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
Per Capita Allowances—Residential Schools

CORRECTED COPY For Quarter ended March 31st 19 39.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 131.4		
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: - Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	Earnings		$ 5,420 25
	Less 5%		271 01
	Amount due		$ 5,149 24
	March Quarter paid at	$5,185.68	
	corrected to	5,149.24	
	Overpaid	$ 36.44	
on account of no grant being allowed for Daniel Morriseau, pupil No. 130, after December 31, 1938.			

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 188.

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILE
14-7-39.
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 39.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 131.85		
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: - Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	

Earnings	$ 5,438	81
Plus 5% deducted from March Quarter as corrected	271	01
Amount due	$ 5,709	82
Overpaid on March Qr.	36	44
Balance due	$ 5,673	38

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 410

FORM I.A. 415
R. 8592

14-7-39.

TRIPLICATE FOR PMG
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa, July 22nd., 1939

Madam:

The June quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School has been computed as follows:-

Average 142.23

Earnings	$5,438.81
Plus 5% duducted from March quarter as corrected	271.01
Amount due	$5,709.82
Overpaid on March qr. ..	36.44
Balance due	$5,673.38

A cheque in payment of the above is being forwarded direct to you.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 700
372 Bay St.,
Toronto, 2, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 19 39

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 132.02		
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: - Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	Earnings		35,487 07

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 1616.

FORM I.A. 415
R. 8592

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pass
8-10-39.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, November 8th, 1939.

Madam:

The September quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School has been computed as follows: -

Average 133.02 - Earnings .. $5,487.87.

A cheque in payment of the above amount will be forwarded direct to you.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss F. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 700, ~~372 Bay St.,~~
Toronto 2, Ont.
800, 100 Adelaide St W.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ovince of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 39.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver.	142.62	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: - Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St.,W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	Earnings		$ 5,891 32

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-308

E. R. No. 2104

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher 23-1-40 ate detached for Accountant to pay.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

(Original on 106-1-3.)

Ottawa, January 23rd, 1940.

Dear Miss Lang:

The December quarter per capita allowances of the Birtle and Cecilia Jeffrey Indian Residential Schools have been computed as follows: -

Birtle - Aver. 104.20 - Earnings $4,428.50

Cecilia Jeffrey - Aver. 142.82 - Earnings .. $5,991.32.

Cheques in payment will be forwarded direct to you.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
~~Room 700, 372 Bay St.,~~ 300, 100 Adelaide St W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 40.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to:- Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	PART PAYMENT		$ 4,785 00

Vote No. 77

School No. 463

Allot. No. 16-805

E. R. No. 181

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
1-5-40.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 40

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Average	147	
	Pupilage	145	
	Earnings	$6,981.25	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to:- Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	Pay at 92.24%		$ 5,517 11
	Less Part Payment		4,785 00
	Bal. due		732 11

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 191

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
27-5-40
for Accountant to pay.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, May 30th, 1940.

Dear Miss Lang:

The March quarter per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools have been computed as follows:

Cecilia Jeffrey - 145:	Amount allowed...	$5,517.11
	Less Part Payment...	4,785.00
	Balance due	$ 732.11;
Birtle - 111.04:	Amount allowed...	$4,508.23
	Less Part Payment ...	3,775.36
	Balance due	$ 732.87.

As you were informed in circular letter dated May 22nd, the maximum amount that can be allowed in this quarter is 92.24% of the authorized pupilage.

Cheques for the above balances will be forwarded to your address.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 300, 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 40.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 145.01 Allowed for 145		
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: - Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165		
	Quarterly Grants: 145 @ $41.25	$5,981.25		
	PAY AT 92.24%		$ 5,517	11

Vote No. 77

School No. 462

Allot. No. 16-805

E. R. No. 443

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILE

22-7-40

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, July 29th, 1940.

Dear Miss Lang:

The June quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School is being paid as follows: -

Aver. 145 - Earnings ..... $5,517.11.

A cheque for the above amount will be forwarded to your address.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800, 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, October 28th, 1940.

Dear Miss Lang:

The September quarter per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential School are being paid as follows:

Cecilia Jeffrey: Aver. 145 - Earnings .. $5,517.11;

Birtle: " 115 - " .. $4,195.60.

Cheques for the above amounts will be forwarded to your address.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800, 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 19 40.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 140.92	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	September Earnings ..	$5,812.95	
	Quarterly Grant: 145 @ $41.25	$5,962.25	
	PAY AT 92.24%		$ 5,517 11

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 768

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

18-10-40.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ....ONTARIO.....

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Indian Affairs Branch

PER CAPITA ALLOWANCES - RESIDENTIAL SCHOOLS

For Quarter Ended ..December.31st,.1940.

Principal	Name of School	Annual Per Capita Allowance	Amount Due
		Aver. 139.19	
Drew cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
		December Earnings - $5,741.58	
		Quarterly Grant: 145 @ $41.25 - $5,981.25	
		PAY AT 92.24%	$5,517.11

Vote No.....77.....

School No...461....

Allot. No...18-806

E.R. No. ...1260..

.....

TRIPLICATE FOR FILE

20-1-41.

Voucher in duplicate detached for Accountant to new.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, February 1st, 1941.

Dear Miss Lang:

The September quarter per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools are being paid as follows:

Cecilia Jeffrey: Aver. 139.19 - Earnings - $5,517.11;

Birtle: " 105.36 - " - 4,477.80.

Cheques for the above amounts will be forwarded to your address.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800, 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 41.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbytorian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	PART PAYMENT		$2,700 00

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 189

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pass

8-5-42.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 41.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver.	140.73	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	Quarterly Grant: 145 @ $41.25	$5,981.25	
	Pay at 92.24%	5,517.$$	
	Less Part Payment	2,700.00	
	Bal. due		$ 2,817 11

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-808

E. R. No. 189

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE
1-6-41.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to sign.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 41.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver.	141.39	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	June Earnings	$ 5,832.35	
	Quarterly Grant: 145 @ $41.25	$ 5,981.25	
	Pay at 92.24%		$ 5,517 11

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-605

E. R. No. 532

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE.

Voucher in duplicate detached
8-7-41
[illegible]

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, July 24th, 1941.

Dear Miss Lang:

The June quarter per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools are being paid as follows: -

Cecilia Jeffrey: Aver. 141.39 - Paid at 92.24% - $5,517.11;

Birtle: " 107.20 - " " " - $4,508.23.

Cheques for the above balances have, no doubt, reached you.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800, 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CORRECTION

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

USE
YA
RGET
URONG

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

POOR COPY

461-3

NO. 129-3-3A.

Department of Indian Affairs

19.....

Acadia Jeffrey Res. Sek.

Pays. of Grants.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Women's Missionary Society of the
Presbyterian Church in Canada,
Room 103 - 320 Bay St.,
TORONTO 2, Ont.

DATE		SERVICES	AMOUNT
1929			
Dec.	16	To Grant towards expenses incurred during the September quarter by the management of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. This payment is the second and final one in lieu of per capita grant during the quarter, that the school was preparing for the reception of pupils. The total expenses were $8,749.35, and this voucher is to pay the Department's share.	

I have personally examined the paid cheques and the receipted accounts of the school authorities for the September quarter, 1929, and I certify that the expenditure listed hereunder was incurred during the quarter in the legitimate conduct of the school and should be met from Parliamentary Appropriation for Indian Education in lieu of per capita grant.

Salaries of Staff	-	$1,358.42
Food for Staff and Children	-	1,005.07
Farm and Garden	-	825.86
Fuel, Light and Water	-	196.87
Transportation and Freight	-	139.97
Clothing	-	1,658.16
Total	- -	$5,184.35

Approved,

D. S. G. I. A.

Certified Correct,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education,
16/12/29.

An Advance Grant of $3,000 was made on October 15th.

Balance due $2,184.35

TOTAL, $2,184.35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Cecilia Jeffrey School ,

Kenora , Ont. Dec. I7, I929.

Secretary ,

Dept. of Indian Affairs ,

Ottawa , Ont.

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 20 1929
RECORDS

Dear Sir,-

I am carrying a heavy overdraft at the Bank and I have the month's accounts to meet as well as salaries and I would like an advance of $3000 to take care of these.

Our fuel bill is going to run over $400 each month. It is extremely high. Our expenses have been very heavy and we have no possible income .

Thanking you to consider the above favor ,

I remain ,

Sir,

Your obedient servant ,

E W Byers Principal.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa, December 20th, 1929.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 17th instant, applying for an advance of $3,000.00. In this connection, I would refer you to official letter of the 17th instant, in which you were informed that a cheque for $2,184.35 was being mailed to the Treasurer of the W. M. S. In future, whenever you are in need of funds, you should apply to that officer and not direct to the Department.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

R.T.F.

E. W. Byers, Esq.,
Principal,
Cecilia Jeffrey Indian Res. School,
Kenora, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kenora , Ont. Jan ,6th , 1929.

Department of Indian Affairs .

Ottawa , Ont.

In account with

Miss Margaret Matheson R.N.

Te Professional Services July & August $120.00

Services performed and charge just

E W Byers Principal.

4906

Nurse at Cecilia Jeffrey School.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 10 1930
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora. Ont.
8th Jan 1930.

Assistant Deputy Secretary
Department of Indian affairs.
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
JAN 11 1930

Dear Sir,

I understand the Department agreed to pay Nurse Matheson's salary up to August 1929.

Hence This Voucher

Your obedient servant

Rank Edwards
Indian agent

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa, January 11th, 1930.

Sir,-

I am returning copy of voucher recently forwarded by Mr. Indian Agent Edwards. If you will refer to official 129-3-1 of October 15th, last, you will note that the Department authorized you to pay salary for the summer to the nurse - salary to be charged to the current expenses for the September quarter. Miss Matheson should be paid by school cheque.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

Enc. 1.

E. W. Byers, Esq.,
Principal,
Cecilia Jeffrey Res. School,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165 00 p. a.	Aver. 78.9	
	Earnings		$3254 62	

Issue Cheque in favour of
Women's Missionary Society of the
Presbyterian Church in Canada.
and send to:—
A. S. H. Standen,
Room 103
50 Bay Street,
Toronto, (2) Ontario.

REMARKS:—

This school placed on per capita basis from October 1st, 1929.

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

15/1/30.

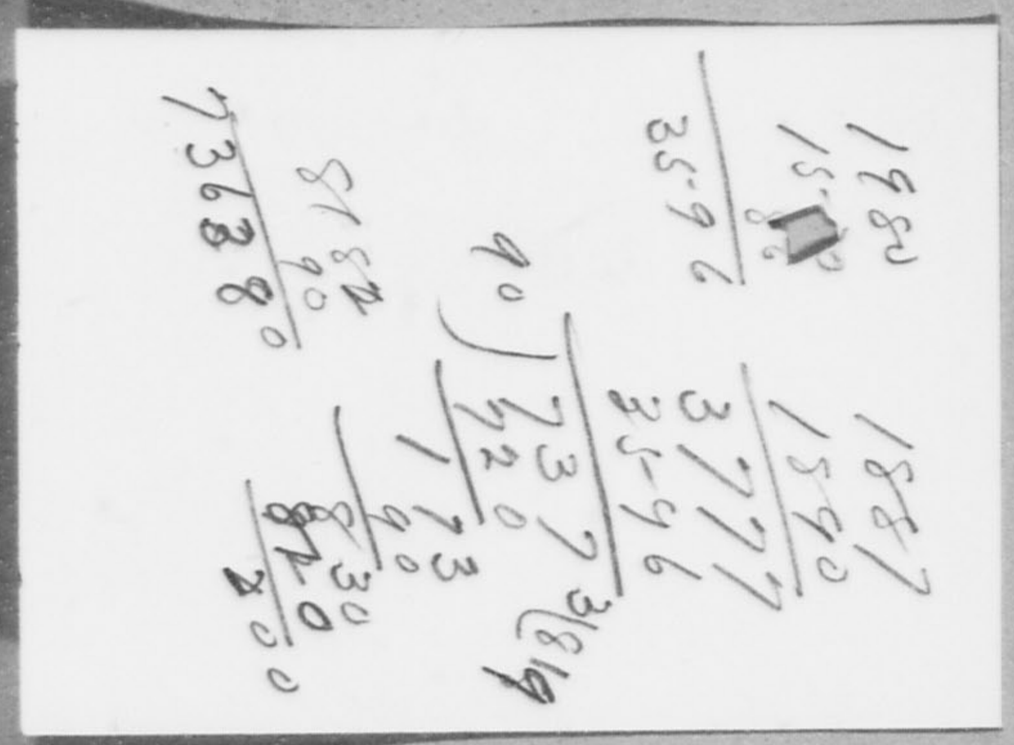
FORM 14

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ave = 81.92

census = #3379 ±0

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1930. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
				Aver. 81.92
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165.00 p.a.		
	Earnings		$379. 20	

Pay Cheque in favour of
Women's Missionary Society of the
Presbyterian Church in Canada.
and send to:—
Miss M. Clarke
Room 103
320 Bay Street,
Toronto, (2) Ontario.

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8-4930

FORM 14

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129. 3. 3

April 19th, 1930.

Cheques in payment of this school should, in future, be forwarded as follows:-

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society of the
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-

Mrs. Mary C. McKerroll,
19 Laws Street,
Toronto, (9), Ont.

Re Letter Apr 16/30
re No 3 Mustaursis
PP

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE O[illegible] Ontario

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30 1930

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	Cecilia Jeffrey Res.	1650 00	p.C.	ave = 88.17
			*	
		Earnings	363.70	

Dr. Ck. in favor of
Womens Missionary Society of the
Presbyterian Ch. in Canada
and sent to:
Mrs. M. C. McCarroll
19 Laws St
Toronto (9)
Ont

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.
26/7/30

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

PRESIDENT:
MRS. D. STRACHAN
12 MEREDITH CRESCENT, TORONTO 5

RECORDING SECRETARY
MISS MARGARET M. REID
57 PEMBROKE ST.

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER AND FINANCIAL SECRETARY
MRS. R. [illegible] DONALD
86 ADMIRAL RD.

CORRESPONDING AND INTERNATIONAL SECRETARY
MISS BESSIE MACMURCHY
122 SOUTH DRIVE

19 Laws Street,
TORONTO 9,

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 5 1930
RECORDS

August 2nd, 1930.

No. 2819

Dr. Duncan C. Scott,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Doctor Scott,-

May I acknowledge receipt of cheque for Cecilia Jeffrey School for the June grant, $3,637.00.

Thanking you.

Yours sincerely,

D C Scott

Secretary, Indian Department.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165 00 p.a.	Aver. 91.21	
	Earnings		$3762 41	

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society of the
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. Mary G. McKerroll,
19 Laws Street,
Toronto 9, Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

17/10/30.

FORM 14

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

PRESIDENT:
MRS. D. STRACHAN
12 MEREDITH CRESCENT, TORONTO 5

RECORDING SECRETARY
MISS MARGARET M. REID
87 Fr[illegible] St.

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER AND FINANCIAL SECRETARY
MRS. R. C. DONALD
86 ADMIRAL RD.

CORRESPONDING AND INTERNATIONAL SECRETARY
MISS BESSIE MACMURCHY
122 SOUTH DRIVE

19 Laws Street,
TORONTO 9,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 28 1930
REGISTRY

October 22nd, 1930.

No. 4690.

The Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

Dear Sirs,-

May I acknowledge your enclosure of $3,762.41, per capita grant for the Cecilia Jeffrey School, for which I thank you.

Sincerely yours,

M. C. McKerroll.

Secretary, Indian Department.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 19 30.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165 00 p. a.	Aver. 123.32	
	Earnings		$5086 95	

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society of the
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. Mary C. McKerroll,
19 Laws Street,
Toronto 9, Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

9/1/31.

FORM 14

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

129-3-3

CANADA POST CARD

THE ADDRESS TO BE WRITTEN ON THIS SIDE

TORONTO JAN 13 1931 ONT.

Schools

Dr. Duncan C. Scott

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRESBYTERIAN WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
(W. D.)
~~103 HARLAND SMITH BUILDING~~
BAY ~~AND ADELAIDE STREETS~~ TORONTO

19 Lans St.
Jan. 14/31.

Dear Jackknife
Receipt of cheque
for $5086.98
~~December~~
the Quarterly Grant
for "Cecelia Jeffrey
Indian Boarding
School,
Thanking You.
M. C. McKell.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OF CANADA

Cecilia Jeffrey School

PRESBYTERIAN

E. W. BYERS
PRINCIPAL

KENORA, ONT. March 2nd. 1931

Captain Frank Edwards,
Indian Agent,
Kenora, Ontario.

Dear Sir:

In regard to our quarterly return for the quarter ending December 31st, 1930, the amount of the Government Grant as shown on the return was Five thousand, one hundred and nine dollars, and twenty-two cents, ($5109.22), and the amount received from the Department was five thousand and eighty-six dollars, and ninety-five cents, ($5086.95) leaving a difference of twenty-two dollars and twenty-seven cents ($22.27). I would like to know why this amount was deducted from the amount shown on the quarterly return, as I received no explanation for the deduction being made.

Thanking you for your information,

I remain,

Sir,

Your obedient servant,

E W Byers

Principal.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 9 1931
RECORDS

108-13

Kenora, Ontario.
March, 4th. 1931.

Dear Sir,

Inclosed please find letter from the Principal of the Cecilia Jeffrey Residential School dated March 2nd. 1931. re Grant for the Quarter ending December 31st. 1931.

The Principal claims the Grant should have been $5109:22 and that the amount received was $5086:95 being a difference of $22:27, and wishes to know why this deduction was made, as he received no explanation.

We shall be glad to hear, so we can reply to his letter.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

aggregate 11346
amt. = 12332 = 5086.95
Amount shown
amt = 123.86

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa, March 10th, 1931.

Sir,-

With reference to your 108-13 of the 4th instant with regard to the December quarter grant of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School, I beg to say that the aggregate attendance was 11,346 days. The Principal showed on his return that the average attendance was, therefore, 123.86 and he computed the amount due on this basis.

A check of the return showed that a mistake had been made in computing the average attendance and the amount sent by the Department, viz., $5,086.95, is, therefore, correct.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

R.T.F.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

PRESIDENT:
MRS. D. STRACHAN
12 MEREDITH CRESCENT, TORONTO 5

RECORDING SECRETARY
MISS MARGARET M. REID
87 PEMBROKE ST.

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER AND FINANCIAL SECRETARY
MRS. R. C. DONALD
86 ADDISAL RD.

CORRESPONDING AND INTERNATIONAL SECRETARY
MISS BESSIE MacMURCHY
122 SOUTH DRIVE

19 Laws Street,
TORONTO 9,

March 21st, 1931.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 23
RECORDS

Dr. Duncan C. Scott,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Doctor Scott,-

Would you be able to advance $1,800.00 on the Marchquarter per capita for Cecilia Jeffrey School? Mr. Byers wishes to purchase seed for the spring and to clean up some accounts, and already has a small overdraft. He indicates to me that the Department had stated its willingness to give such an advance when it was required. Mr. Byers is most anxious that this be done as soon as possible.

Thanking you.

Yours sincerely,

Mary C. McFerrell

Secretary, Indian Department.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa, March 23rd, 1931.

Madam,-

I am directed to acknowledge the receipt of your letter of the 21st instant, applying for an advance of $1,800 on the March quarter grant of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School.

In reply I beg to say that our appropriation for the current fiscal year is exhausted and it is, therefore, regretted that the advance requested cannot be made at the present time.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

1800

Mrs. D.T.L. McKerroll,
Women's Missionary Society
of the Presbyterian Church in Canada,
19 Laws Street,
Toronto 9, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165 00 p.c.		
			Aver. 126.15	
			Grant allowed for 125	
	Earnings		$5156 25	

REMARKS:

4 " 25
" 25
6 25
20 50
8 25
12 50
4 5156.25

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13/4/31.

FORM 14

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

PRESIDENT:
MRS. D. STRACHAN
12 MEREDITH CRESCENT, TORONTO 5

RECORDING SECRETARY
MISS MARGARET M. REID
97 PEMBROKE ST.

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER AND FINANCIAL SECRETARY
MRS. R. C. DONALD
86 ADMIRAL RD.

CORRESPONDING AND INTERNATIONAL SECRETARY
MISS BESSIE MacMURCHY
122 SOUTH DRIVE

19 Laws Street,
TORONTO 9,

April 30th, 1931.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 2 1931
RECORDS

File

File # 164.

Dr. Duncan C. Scott,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Doctor Scott,-

May I acknowledge receipt of grant for Cecilia Jeffrey Indian School, Kenora, Ont.. $5,156.25.

Thanking you.

Sincerely yours,

M C M Kerrell

Secretary, Indian Department.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

108-13

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora, Ontario.
June, 25th. 1931.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 29 1931
RECORDS

Dear Sir;

Referring to the March Quarterly Returns for the Cecilia Jeffrey Residential School, the Principal claims that the amount of per Capita grant due for this Quarter was $5203:68, and that he has only received cheque for $5156:00.

Would you please write us, explaining how the difference is arrived at, so that we can inform him.

Your obedient servant,

Hank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-5-5

Ottawa, June 29th, 1931.

Sir,-

With reference to your 108-13 of the 25th instant regarding the March quarter grant of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School, I beg to say that the return received showed an average attendance of 126.15. As grant, however, is provided for 125 pupils only, the sum of $5,156.25 was forwarded, which covers full payment for the number for which grant is allowed.

Your obedient servant,

R. T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

8

PROVINCE OF ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY	$165 00 p.a.		Aver. ~~125.00~~ 125.89
	Earnings		$5192.96	

REMARKS: -- Pupilage of ~~115~~ 135. from April 1/31

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13/7/31.

FORM 14

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa, July 14th, 1931.

Sir,-

I desire to advise you that provision has been made for a pupilage of 135 at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. This increase in pupilage dates from April 1st, 1931, and, as the June quarter return shows an average attendance of 125.88, grant is being allowed for this number. Please inform the Principal.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165 00 p.a.	Aver. 113.01	
	Earnings		$4661 66	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

10/10/31.

FORM 14

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st. 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165 00 p.c.		
	Part Payment		$3500 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12/1/32.

FORM 14

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165 00 p.c.	Aver. 122.19	
	Earnings		$5040 34	
	Less Part Payment		3500 00	
	Bal. due		$1540 34	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

16/1/32.

FORM 14

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OF CANADA

Cecilia Jeffrey School

PRESBYTERIAN

#3

E. W. BYER
PRINCIPAL

KENORA, ONT. April 6th, 1932.

Mr. Russell T.Ferrier M.A.
Supt. of Education ,
Dept. of Indian Affairs ,
Ottawa , Ont.

Dear Sir ,-

I received your letter announcing a 10% cut in our grant and further that we would also receive a cut of over $500 from the months of Jan. Feb. & March.

Now Mr. Ferrier we have been financing on an overdraft ever since opening the new school. I have been reducing this each year through strict economy in every possible way and to have over $2000 cut off our revenue it creates a situation which is impossible for me to meet.

We are much less favourably situated than most Indian schools. We have only about 70 acres of tillable land and this is cut up into small pieces and expensive to farm. We cannot grow one half our feed and the price of feed is very high in this district. Many of the Indian Schools have several hundred acres of good land and are well established. We are just becoming organized and this along with the fire we had last year makes financing very difficult. I was so worried when I received your letter I couldn't sleep. I do not see where I can possibly get along with $2000 less. We cannot reduce our food allowance nor fuel or light and we are light staffed -every member of staff is working at least 12 hours each day-.

I was counting on all our grant up to the end of March and if I am going to be deducted $540 I shall not be able to meet my payments.

I sincerely hope the Dept. will reconsider our case and will leave our grant as it is.If notmI do not see how I can possibly get through.

I remain ,
Sir ,
Your obedient servant ,

E W Byer Principal.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-10

Ottawa, April 11th, 1932.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant, in connection with the recent circular regarding the 10% reduction in the grant to Indian residential schools. All Indian residential schools in Canada are subjected to the same cut and, under these circumstances, you will realize that no exception can be made in the case of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School.

To assist you in your financing, the Department will be prepared, when funds are available, to make advances on your quarterly grants. Application for these should be made through the office of Mr. Agent Edwards.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

E. W. Byers, Esq.,
Principal,
Cecilia Jeffrey Indian Res. School,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st. 19 32.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165 00 p.c.		Aver. 132.86
	Earnings		$5480 47	
	Less 10%		548 04	
	Bal. due		$4932 43	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

19/4/32.

FORM 14

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165 00 p.c.	Aver. 135	

Earnings	$5568 75
Less 10%	556 87
Amount due	$5011 88

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. M. McKerroll,
19 Laura St.,
Toronto 2, Ont.

41.25
15
20625
4125
618.75
537.50

REMARKS: -

129/251.

41 25

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/7/32.

FORM 14

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th, 1932.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
			Aver. 130.76
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$125	
	Earnings		$5,393 85
	Less 10%		539 38
	Amount due		$4,854 47

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. M. McKerroll,
19 Lawn St.,
Toronto 2, Ont.

Vote 201.
Agency 129/251.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

FORM No. 14A.

18/10/32.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 1932.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	Aver. 136.5 Allowed for 135 $165	
	Earnings		$5,568 75
	Less 10%		556 87
	Amount due		$5,011 88

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. M. McKerroll,
19 Laws St.,
Toronto 2, Ont.

Vote 201.
Agency 129/251.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

FORM No. 14A.

27/1/33.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 19 33.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 137.44 Allowed for 135		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165		
	Earnings		$5,568	75
	Less 15%		835	31
	Amount due		$4,733	44

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada
and send to:-
Mrs. M. McKerroll,
19 Lewis St.,
Toronto 2, Ont.

Vote 201.
Agency 129/251.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

10/4/33.

FORM No. 14A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

T.D. 1X

CANADIAN PACIFIC COMMUNICATION

DIRECT COMMUNICATION WITH

THE INTERNATIONAL SYSTEM - IMPERIAL AND INTERNATIONAL

POSTAL TELEGRAPH - MACKAY RADIO COMMUNICATIONS LIMITED -

COMMERCIAL CABLES - ALL AMERICA CABLES IMPERIAL CABLES - BRITISH PACIFIC CABLE

MONEY TRANSFERRED BY TELEGRAPH HALIFAX AND BERMUDA CABLE CO.

This is a full-rate Telegram or Cablegram unless otherwise indicated by signal in the check or in the address.

DL	DAY LETTER
NL	NIGHT LETTER
NM	NIGHT TELEGRAM
LCO	DEFERRED
NLT	CABLE LETTER
WLT	WEEK END LETTER

W. D. NEIL, GENERAL MANAGER OF COMMUNICATIONS, MONTREAL.

STANDARD TIME

4RA Z. 1.23AM MAY 10 29NL.. B KENORA ONT MAY 9-10-33

500

MR MCKENZIE,
SECY OF DEPT INDIAN AFS
OTTAWA.

MARCH GRANT NOT RECEIVED TO DATE HAVE SEED TO PURCHASE AND SALARIES TO PAY,AND NO FUNDS PLEASE FORWARD CHEQUE AS EARLY AS POSSIBLE AND GREATLY OBLIGE YOURS RESPECTFULLY.

E W BYERS.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa, May 10th, 1933.

Sir,-

With reference to your telegram of the 9th instant, I beg to say that, as our appropriation has only been available this week, there has been some delay in forwarding the cheque for the March quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. Arrangements have been made, however, to have this cheque forwarded today to Mrs. McKerroll.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland.
For Supt. of Indian Education.

E. W. Byers, Esq.,
Principal,
Cecilia Jeffrey Indian Res. Sch.,
Kenora, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th, 1933.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 240.19	
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165	
	Earnings		$5,782 83
	Less 15%		867 42
	Amount due		$4,915 41

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. M. McKerroll,
19 Laws St.,
Toronto 2, Ont.

Vote 188.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 211.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

Accountant to pay.

12/7/33.

FORM No. 14A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

129-3-3.

Orig. on 129-3-1.

Ottawa, July 4, 1933.

Sir:

I have to inform you that our Estimates for the current fiscal year provide a grant for an increase of 10 in the pupilage at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School as from April first, last. The per capita grant will be paid up to an average attendance of 146 pupils from the date mentioned. The Principal of the School is being informed accordingly and you may recruit up to that number.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th, 1933.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 137.51	
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165	
	Earnings		$5,672 29
	Less 15%		850 84
	Amount due		$4,821 45

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-

Mrs. M. McKerroll,
19 Lawn St., Toronto 8, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

M. McK.

Vote 188.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 779.

FORM No. 14A.

20/10/33.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

December 4th, 1933.

Note for File:-

When Mr. Byers visited the Department today, he was promised that we would allow grant for the two McLeod children for the period they were in the Cecilia Jeffrey Residential School during the September quarter. This amounted to 160 days.

Show to Mr. Phelan
when checking December
quarter return.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, January 9, 1934.

Sir:

The Department is in receipt of the December quarter return of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School.

This shows the total number of days pupils were in residence during the quarter as 11,953. When you visited the Department on the 4th ultimo, you were promised that, when paying the December quarter grant, we would allow grant for the period the two McLeod children were in the Cecilia Jeffrey School during the September quarter. This amounted to 160 days. Adding this latter number of days to the number of days in residence during December, makes a total of 12,113 days. The average attendance on these figures amounts to 131.66, for which number grant is being allowed.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

E. W. Byers, Esq.,
Principal,
Cecilia Jeffrey Residential School,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 1933.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 131.66		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY	$165		
	Earnings		$5,430	97
	Less 15%		814	64
	Amount due		$4,616	33

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-

Mrs. M. McKerroll,
19 Laws Street,
Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote 188.
School 461.
Allot. $22.217.
E. R. 1130.

FORM No. 14A.

13/1/34.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 16 1934
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

108-13

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora, Ontario.
March, 14th. 1934.

Dear Sir:

Inclosed please find a letter we have received from the Principal of the Cecilia Jeffrey Residential School asking for the advance of $1500:00 on account of the Quarterly Grant for this term.

We would recommend that this request be granted.

Your obedient servant,

Rauk Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-13

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OF CANADA

Cecilia Jeffrey School

PRESBYTERIAN

E. W. BYERS
PRINCIPAL

KENORA, ONT. March 13th, 1934

Capt. Frank Edwards ,
Indian Agent ,
Kenora , Ont.

Dear Sir ,

I wish to request that the Department advance me the sum of $1500 on account of the Quarterly Grant for this term.

I have not sufficient funds to meet my accounts and to take care of salaries until the Grant will be paid.

I shall very much appreciate this favor,

I remain,

Sir,

Your obedient servant,

E W Byers
Principal.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128-3-3.

108-13

Ottawa, March 19, 1934.

Sir:

In reply to your letter of the 14th instant, I beg to say that, owing to present regulations, the Department is not prepared to make any advance on the March quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. Even though an advance was being made, the cheque would go to the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church and not direct to the Principal.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 1934.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 132.91		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165		
	Earnings		$5,482	53
	Less 15%		822	37
	Amount due		$4,660	16

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-

Mrs. M. McKerroll,
19 Laws Street,
Toronto 2, Ont.

Vote 176.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 2037.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

M. O'M.

3-5-34.

FORM No. 14A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

PRESIDENT:
MISS BESSIE MACMURCHY
122 SOUTH DRIVE, TORONTO 5

RECORDING SECRETARY
MRS. [illegible]
17 INGLEWOOD ROAD CRESCENT, TORONTO

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
12 MEREDITH CRESCENT, TORONTO 5

CORRESPONDING AND INTERNATIONAL SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
58 FOXBAR ROAD, TORONTO

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

19 Laws Street,
TORONTO 9,
May 7th, 1934.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 9 1934
RECORDS

Dr. H. W. McGill,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

During the last week I have been receiving letters from the Principals of Cecilia Jeffrey, Kenora, and Birtle Schools, asking why the grant for the first quarter has not been forwarded from here. I have also received a telegram enquiring if anything can be done. I have had to reply that the grant has not yet reached us. Would it be possible for you to send us at least part of the grant, as it is difficult for the Schools to go on into the fifth month of the year without having received any of that year's money. Would you be kind enough to indicate when the complete grant might come to hand.

Thanking you, I remain,

Yours very sincerely,

(Mrs. D. L.) Dr. C. McGill

Secretary, Indian Department.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-8.

Ottawa, May 10th, 1934.

Madam:

I am directed to acknowledge receipt of your letter of the 7th instant, with reference to the March quarter per capita allowance for the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools.

There has been some unavoidable delay in forwarding these cheques, but I am pleased to state that they are going forward today.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Lawe Street,
Toronto 9, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th. 1934.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 133.69	
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165	
	Earnings		$5,514 71
	Less 15%		827 20
	Balance due		$4,687 51

Draw cheque in favour of
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-

Mrs. M. McKerroll,
19 Lawa Street, Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote 176.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 2339.

FORM No. 14A.

30/9/34.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th, 19 34.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 129.43		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165		
	Earnings		$5,338	98
	Less 15%		800	84
	Amount due		$4,538	14

Draw cheque in favour of Treasurer
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. ~~M.~~ McKerroll,
W.T.R. 19 Laws Street,
Toronto 2, Ont.

Vote 176.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 2440.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
M. O'M

23/10/34.

FORM No. 14A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 19 34.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 127.94		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165		
	Earnings		$5,277	52
	Less 15%		791	63
	Amount due		$4,485	89

Draw cheque in favour of
Treasurer,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. D. T. L. McKerroll,
19 Lawa Street,
Toronto 2, Ont.

Vote 176.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 2489.

TRIPLICATE FOR FILE
9-1-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

9/1/35.

FORM No. 14A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 1935.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	Aver. 134.14 $165		
	Earnings	. . . . .	$5,533	27
	Less 10%	. . . . .	553	32
	Amount due	. . . . .	$4,979	95

Draw cheque in favour of:
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. D. T. L. McKerroll,
19 Laws Street,
Toronto 2, Ont.

Vote 176.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 2725.

TRIPLICATE FOR FILE
9-4-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

9/4/35.

FORM No. 14A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th. 1935.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 140.56		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165		
	Earnings		$5,798	10
	Less 5%		289	90
	Bal Amount due		$5,508	20
	Plus 5% of March qr. p.c. allow.		276	66
			$5,784	86

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. D.T.L. McKerroll,
19 Laws Street,
Toronto 2, Ont.

Letter

Vote 184.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 3361.

TRIPLICATE FOR FILE
11-7-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

11/7/35.

FORM No. 14A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 12th, 1935.

Madam:

The June quarter per capita allowance to the Cecilia Jeffrey Indian Residential School is being paid as follows:

Average - June Quarter - 140.56 pupils

Earnings	$5,798.10
Less 5%	289.90
Balance due	$5,508.20
Plus Bal. due 5% March Qr.	276.66
Amount due	$5,784.86.

In the Supplementary Estimates for the current fiscal year provision was made to restore a further 5% in the per capita grants as from January 1st, last. There is, therefore, a 5% balance of the grant due for the March quarter last, which is included in the grant for the June quarter.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Laws Street,
Toronto 9, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th, 19 35.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 144.54	
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165	
	Earnings		$5,962 27
	Less 5%		298 11
	Amount due		$5,664 16

letter

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. D.T.L. McKerroll,
19 Laws Street,
Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
16-10-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote 184.
Allot. 217.
School 461.
E. R. 3361.

15/10/35.

FORM No. 14A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 16, 1935.

Madam:

The September quarter grant of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School is being paid on an average attendance of 144.54. The earnings amount to - $5,962.27. Deducting 5% leaves an amount of 5,664.16, a cheque for which amount will be forwarded to you, under separate cover.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
19 L a w s Street,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 19 35.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 145-36 Allowed for 145 only		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165	
	Earnings		$5,981 25
	Less 5%		299 06
	Amount due		$5,682 19

Hatton

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
and send to:-
Mrs. D.T.L. McKerroll,
19 Laws St.,
Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
17-1-36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote 184.
School 2X 461.
Allot. 217.
E.R. 3894.

FORM No. 14A.

17/1/36.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa, January 18th, 1936.

Madam,-

The December quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School has been computed as follows:-

Average - 145	- Earnings	$5,981.25
	Less 5%	299.06
	Amount due	$5,682.19

A cheque in payment of the above is being forwarded direct to your Treasurer.

Yours truly,

J. D. Sutherland.

J. D. Sutherland.
Acting Supt. of Indian Education.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
19 Laws Street,
Toronto 9, Ont.

PP/O'M.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ovince of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 1936.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 150.5 Allowed for 145 only	
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165	
	Earnings		$5,981 25
	Less 15%		897 19
	Amount due		$5,084 06

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
and send to:
Mrs. D.T.L. McKerroll,
19 Laws St.,
Toronto 2, Ont.

Vote 166.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 122.

TRIPLICATE FOR FILE
18.4.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

18/4/36.

FORM No. 14A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, April 20, 1936.

Madam:

The per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools for the quarter ended March 31st, last, have been computed as follows:

Cecilia Jeffrey	- Aver. 145	- Earnings ..	$5,981.25
		Less 15% ..	897.19
		Amt. due ..	$5,084.06.
Birtle	- Aver. 110.12	- Earnings ..	$4,680.10
		Less 15% ..	702.01
		Amt. due ..	$3,978.09.

Yours truly,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

Mrs. D.T.L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Laws St.,
Toronto 9, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th, 19 36.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 152.87 Allowed for 145 only		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY RES.	$165		
	Earnings		$5,981	25
	Less 5%		299	06
	Amount due		$5,682	19
	Plus 10% of March qr. earnings . .		598	12
			$6,280	31

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
and send to:
Mrs. D.T.L. McKerroll,
19 Laws St.,
Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
23.7.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote 166.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 383.

23/7/36.

FORM No. 14A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, July 24, 1936.

Dear Madam:

The June quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School has been computed as follows:-

Average 145	
E a r n i n g s	$5,981.25
Less 5%	299.06
Amount due	5,682.19
Plus 10% of March qr. earnings . .	598.12
	$6,280.31

Yours truly,

Philip Phelan,
for Supt. of Indian Education.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 L a w s St.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30, 1936.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 145.76 Allowed for 145 only		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY	$165		
	Earnings		$35,981	25
	Less 5%		299	06
	Amount due		$35,682	19

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
and send to:-
Mrs. D. T. L. McKerroll,
19 Laws St.,
Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
13.10.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote 166.
School 461.
Allot. 217.
E. R. 812.

13/10/36.

FORM No. 14A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31, 19 36.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 142.6		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY	$165	
	Earnings		$5,882 25
	Less 5%		294 11
	Amount due		$5,588 14

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
and send to:-
Mrs. D. T. L. McKerroll,
19 Laws St.,
Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to [illegible]

167.34

Vote No. 166

School No. 461

Allot. No. 217

E. R. No. 812

18/1/37.

FORM No. 415

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, January 21, 1937.

Dear Madam:

The December quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School has been computed as follows:-

Average 142.6

Earnings	$5,882.25
Less 5%	294.11
Amount due	$5,588.14

A cheque in payment of the above is being forwarded direct to your Treasurer.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mrs. D.T.L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Laws St.,
Toronto, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provi[redacted] of ONTARIO.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 37.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 145.34 Allowed for 145		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY	$165	
	Earnings		$5,981 25
	Less 5%		299 06
	Amount due		$5,682 19

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
and send to: -
Mrs. D. T. L. McKerroll,
19 Laws St.,
Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote No. 169
School No. 461
Allot. No. 4005
E. R. No. 58

FORM No. 415

19/4/37.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 13th, 1937.

Madam:

The March quarter per capita allowances of the schools conducted under the auspices of the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church have been computed as shown on the attached statements.

Cheques in payment are being forwarded direct to your Treasurer.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

ENC.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Laws St.,
Toronto, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provi[illegible] of ONTARIO.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 37.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 148.01 Allowed for 145 only		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY	$165		

Earnings ..... $ 5,961 25
Less 5% 299 06
Amount due ..... $ 5,662 19

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
and send to: - (Presbyterian Church)
Mrs. D. T. L. McKerroll,
19 Laws St.,
Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
22.5.37
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote No. 169
School No. 461
Allot. No. 4005
E. R. No. 255

22/7/37.

FORM No. 415

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, July 22, 1937.

Madam:

The June quarter per capita allowances of the schools conducted under the auspices of the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church have been computed as shown on the attached statements.

Cheques in payment are being forwarded direct to your Treasurer.

Yours truly,

DAB.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

ENC.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Laws St.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of.....ONTARIO.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended.....September 30th.....19 37.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver.	144.75	
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY	$165	
	Earnings		$5,970 93
	Less 5%		298 54
	Amount due		$5,672 39

Draw cheque in favour of
Treasurer, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
and send to: -
Mrs. D.T.L. McKerroll,
19 Laws St.,
Toronto 2, Ont.

TRIPLICATE FOR FILE
19-10-37
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote No.....169.....
School No.....461.....
Allot. No. .....4005.....
E. R. No.....255.....

FORM No. 415

.....19-10-37.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- PLEASE KEEP ON TOP OF FILE -

129-3-3.

April 27th, 1935.

MEMO FOR FILE;-

Please note that, in future, when making payments of per capita allowances to the Birtle and Cecilia Jeffrey Indian Residential Schools, a letter should be directed to Mrs. D.T.L. McKerroll, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, 19 Laws Street, Toronto 9, Ont., giving details of the payment.

M. O'N.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 37.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 142.23		
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY	$165	
	Earnings		$5,866 99
	Less 5%		293 35
	Amount due		$5,573 64

Draw cheque in favour of
Secretary, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
and send to: -
Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 700,
372 Bay St.,
Toronto 2, Ont.

Vote No. 169

School No. 461

Allot. No. 4005

E. R. No. 627

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
14.1.38

FORM No. 415

14-1-38.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM

129-3-3.

Ottawa, January 15, 1938.

Madam:

The December quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School has been computed as follows: -

Average 142.23

Earnings $5,866.99
Less 5% 293.35

Amount due ..... $5,573.64.

A cheque in payment of the above is being forwarded direct to you.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 700,
372 Bay St.,
Toronto, 2, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

October 29th, 1937.

MEMORANDUM FOR FILE:

MISS J. FLORENCE LANG, SECRETARY OF THE W.M.S., OF THE PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA, TORONTO, asks that, in future, cheques in payment of the per capita grants for the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools be made payable and sent to [redacted] the following address:

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY,
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA,
ROOM 700,
372 BAY ST.,
TORONTO 2, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 38.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
E. W. Byers	CECILIA JEFFREY	$165	
		Part Payment	$2,500 00

Draw cheque in favour of
Secretary, Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
and send to: -
Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 700,
372 Bay St.,
Toronto 2, Ont.

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 85

TRIPLICATE FOR FILE
6-5-38
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

FORM No. 415

6-5-38.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 38.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: - Miss J. Florence Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 700, 372 Bay St., Toronto 2, Ont.	Aver. 145.55 Allowed for 145.- CECILIA JEFFREY	$165	
	Earnings		$5,981 25
	Less 5%		299 06
	Amount due		$5,682 19
	Less Part Payment ..		2,500 00
	Bal. due		$3,182 19

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 85

See letter of May 28
re file 161-1-3

FORM No. 415

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
16-5-38.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 38.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 145.7 Allowed for 145 only.	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room ~~900,~~ 800 ~~372 Bay St.,~~ Toronto 2, Ont. 100 Adelaide West	CECILIA JEFFREY	$165	
	Earnings		$ 5,981 25
	Less 5%		299 06
	Amount due		$ 5,682 19

Three faces Adverse on 106-1-3

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 831

FORM No. 415

TRIPLICATE FOR FILE
21-7-38.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to sign

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa,
September 15, 1938.

Dear Miss Lang:

The last paragraph of your letter of the 14th instant, addressed to Mr. Hoey, has been referred to me.

I find that the June quarter return of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School reached the Department on July 20 and the June quarter return of the Birtle Residential School did not reach the Department till July 30.

It might be well for you to instruct the Principals of both of these schools to forward their returns through the office of the local Indian Agent immediately following the end of each quarter. This will enable us to pay the grant much sooner than mentioned in your letter.

You will be advised under separate cover regarding Mr. Lockhart's request for a night watchman.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss J. Florence Lang,
Indian Secretary,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church of Canada,
279 Lytton Blvd.,
Toronto, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRESIDENT:
MRS. W. A. McLENNAN
77 CHATSWORTH DRIVE, TORONTO

RECORDING SECRETARY
MISS E. FORSYTH
106 BORDEN STREET, TORONTO

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
12 MEREDITH CRESCENT, TORONTO

CORRESPONDING SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
38 FOXBAR ROAD, TORONTO

279 Lytton Blvd.,
TORONTO

November 30th, 1938.

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Dear Mr. Phelan:

We received the per capita grant for the Birtle Indian School early in November. The cheque came to the right address, but the notice sent to me was addressed Room 703, 372 Bay Street, which is incorrect. Will you please make a note of our new address, Room 800, 100 Adelaide Street West, Toronto 2.

We have not yet received any grant for the Cecilia Jeffrey School and I am beginning to wonder if it could possibly have gone astray. I shall be glad to hear from you at your earliest convenience.

Thanking you for your attention,

Yours very truly,

J. Florence Lang

Indians Secretary.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa,
December 1, 1938.

Dear Sir:

The September quarter return of the Cecilia Jeffrey Residential School has not yet reached us. Please see Mr. Byers at once and arrange to have him prepare this return and forward it through your office.

You should point out to him that the Department desires that Principals of residential schools prepare and forward their return immediately after the end of each quarter.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

F. Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
December 1, 1938.

Dear Miss Lang:

I have your letter of the 30th ultimo and will arrange to have all correspondence and cheques forwarded in future to your new address; namely, Room 800, 100 Adelaide Street West, Toronto 2, Ont.

With regard to the last paragraph of your letter I may say that the September quarter return of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School has not yet reached us. Today I am writing to Indian Agent Edwards requesting him to have the Principal prepare and forward this return immediately and as soon as it is received arrangements will be made to issue the cheque.

To assist you in your financing a part payment on the September quarter earnings of $3,000.00 is being made but the full amount of earnings for that quarter cannot be paid until the return reaches us.

It would be advisable for you to communicate with Mr. Byers and point out to him the advisability of his preparing and forwarding the quarterly returns immediately following the close of each quarter.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Indian Secretary,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church of Canada,
Room 800,
100 Adelaide Street West,
Toronto 2, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

December 1, 1938.

Memorandum:

MR. BRISTOW

Please arrange for a cheque for $3,000.00 as part payment of the September quarter earnings of the Cecilia Jeffrey Residential School.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Room 800
100 Adelaide West
Toronto (2)
Ont

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 19 38

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto 2, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	PART PAYMENT		$ 3,000 00

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-905

E. R. No. 632 1677

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILI
Voucher in duplicate du
for Accounts

1-12-38.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRESIDENT:
MRS. W. A. McLENNAN
77 CHATSWORTH DRIVE, TORONTO

RECORDING SECRETARY
MISS E. FORSYTH
106 BOLTON AVENUE, TORONTO

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
12 MEREDITH CRESCENT, TORONTO

CORRESPONDING SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
38 FOXBAR ROAD, TORONTO

279 Lytton Blvd.,
TORONTO

December 3rd, 1938.

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Dear Mr. Phelan:

I received your letter of December 1st, with the explanation regarding the grant for the Cecilia Jeffrey Indian Residential School, for which many thanks. We will appreciate receiving the cheque for $3,000.00 as part payment because we have already had to advance a considerable sum to this school.

Yours very truly,

J. Florence Lang

Indians Secretary.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 19 38.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 137.54	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto 2, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
		Earnings	$ 5,673 52
		Less 5%	283 67
		Amt. due	5,389 85
		Less Advance	3,000 00
		Bal. due	$ 2,389 85

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-305

E. R. No. 1877

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILE
7-12-38.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, December 7th, 1938.

Madam:

The September quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School has been computed as follows: -

Average 137.54

Earnings	$5,673.52
Less 5%	283.67
Amount due	5,389.85
Less Advance	3,000.00
Bal. due	$2,389.85.

A cheque in payment of the above is being forwarded direct to you.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
Room 800, 100 Adelaide St. W.,
Toronto 2, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC COMMUNICATIONS

MONEY TRANSFERRED BY TELEGRAPH

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

DIRECT CONNECTION WITH
POSTAL TELEGRAPH - CABLE CO.
COMMERCIAL CABLES - - IMPERIAL CABLES

STANDARD TIME

C.D. 1R

This is a full-rate Telegram or Cablegram unless otherwise indicated by signal in the check or in the address.

TELEGRAM		CABLEGRAM	
FULL RATE		FULL RATE	
DAY LETTER	DL	CODE	CDE
NIGHT LETTER	NL	DEFERRED	LC
NIGHT TELEGRAM	NM	NIGHT CABLE LETTER	NLT

W. D. NEIL, GENERAL MANAGER OF COMMUNICATIONS, MONTREAL.

Received Sept 30 = Ans = 60 is Requested approval Dec 1/30 DEC PM 50

RAA145 33 1 EX DL

KENORA ONT 6 235P

HON R A HOOEY 219

DIRECTOR OF TRAINING DEPT OF MINES AND RESOURCES INDIAN AFFAIRS BRANCH

OTTAWA

CHURCH BOARD COMPLAINED TO ME BECAUSE JULY SEPT RETURNS NOT FORWARDED THESE WERE HANDED TO INDIAN AGENT FIRST FEW DAYS OF OCTOBER HAVE NO FUNDS FOR SALARIES GROCERIES ETC PLEASE RUSH GRANT

E W BYERS

PRINCIPAL CECILIA JEFFREY SCHOOL

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa,
December 7, 1938.

Dear Sir:

I desire to refer you to official letter of the 1st instant with reference to the non-receipt of the September quarter return of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School.

Yesterday we received the following telegram from the Principal of the Cecilia Jeffrey School:

CHURCH BOARD COMPLAINED TO ME BECAUSE JULY SEPT RETURNS NOT FORWARDED THESE WERE HANDED TO INDIAN AGENT FIRST FEW DAYS OF OCTOBER HAVE NO FUNDS FOR SALARIES GROCERIES ETC PLEASE RUSH GRANT

In view of the information contained in the above telegram please let me know at once why there has been such delay in sending the September return of the Cecilia Jeffrey School to the Department.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

F. Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 108-13

Kenora. Ontario.
10th December, 1938.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 13 1938
RECORDS

The Secretary.
Indian Affairs Branch.
Department of Mines and National Resources.
Ottawa. Ontario.

R

Dear Sir,

Replying to Departmental letter # 129-3-3 of 7th instant re Cecilia Jeffrey Indian Residential School returns.

We regret these were not sent in earlier, but it was away on in October when we received them, and we noticed there were a number of pupils over school age, and waited some time to check this up. as well as make alterations in the return.

EXTRACT
1-12-4

We have been very rushed with work lately, and have asked for occasional office assistance, but seemingly cannot get any, and several of our important things are behind, however we are expection the Department will approve the Agency getting in a stenographer for occasional work, when we find correspondace and other matters are getting behind.

Yours very truly,

Frank Edwards

Indian Agent.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 38.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver.	121.51	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Woman's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$ 166	
	Earnings		$ 5,424 78
	Less 5%		271 23
	Amt. dues.....		$ 5,153 55

Miss Lang written on 20.106-1-3 28/1/39 S.D.

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 1877

FORM I.A. 415
R. 8592

DUPLICATE FOR FILE
14-1-39.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 39.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 132.33	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: - Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	

This form advised on 26-4-3 24/4/39.

Earnings ..... $ 5,458 61
Less 5% 272 93
Amount due ..... $ 5,185 68

Underpaid 2.75 Note for June

Corrected Overpaid 36.47

F. Marengere

Vote No. 77
School No. 461
Allot. No. 16-805
E. R. No. 128

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

21-4-39.

FORM I.A. 415
R. 8592

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
Per Capita Allowances—Residential Schools

CORRECTED COPY For Quarter ended March 31st 19 39.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 131.4		
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: - Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	Earnings		$ 5,420 25
	Less 5%		271 01
	Amount due		$ 5,149 24
	March Quarter paid at	$5,185.68	
	corrected to	5,149.24	
	Overpaid	$ 36.44	

on account of no grant being allowed for Daniel Morriseau, pupil No. 130, after December 31, 1938.

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 138.

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILE
14-7-39.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 39.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 131.85	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: - Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 600, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
		Earnings	$ 5,438 81
		Plus 5% deducted from March Quarter as corrected	271 01
		Amount due	$ 5,709 82
		Overpaid on March Qr..	36 44
		Balance due	$ 5,673 38

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 410

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILES

14-7-39.

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa, July 22nd., 1939

Madam:

The June quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School has been computed as follows:-

Average 142.23

Earnings	$5,438.81
Plus 5% duducted from March quarter as corrected	271.01
Amount due	$5,709.82
Overppaid on March qr. ..	36.44
Balance due	$5,673.38

A cheque in payment of the above is being forwarded direct to you.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 700
372 Bay St.,
Toronto, 2, Ontario.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 19 39

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 132.02	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: - Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
		Earnings	35,487 07

Vote No. 77

School No. 462

Allot. No. 16-805

E. R. No. 1616.

FORM I.A. 415
R. 8592

DUPLICATE FOR FILE
Voucher for duplicate detached
for Accountant to pass

8-10-39.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

129-3-3.

Ottawa, November 8th, 1939.

Madam:

The September quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School has been computed as follows: -

Average 133.02 - Earnings .. $5,487.87.

A cheque in payment of the above amount will be forwarded direct to you.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss F. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 700, ~~372 Bay St.~~,
Toronto 2, Ont.
800, 100 Adelaide St W.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ovince of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 39.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 142.82	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: - Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 300, 100 Adelaide St.,W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	Earnings		$ 5,891 32

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-205

E. R. No. 3104

FORM I.A. 415
R. 8502

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher 23-1-40 ate detached
for Accountant to pay.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

(original on 106-1-3.)

Ottawa, January 23rd, 1940.

Dear Miss Lang:

The December quarter per capita allowances of the Birtle and Cecilia Jeffrey Indian Residential Schools have been computed as follows: -

Birtle - Aver. 104.20 - Earnings $4,428.50

Cecilia Jeffrey - Aver. 142.82 - Earnings .. $5,891.32.

Cheques in payment will be forwarded direct to you.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 700, ~~372 Bay St.,~~ 300, 100 Adelaide St W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 40.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: - Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	PART PAYMENT		$ 4,785 00

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-605

E. R. No. 121

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
1-5-40.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 40

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Average	147	
	Pupilage	145	
	Earnings	$5,961.25	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: - Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	Pay at 92.24%		$ 5,517 11
	Less Part Payment		4,785 00
	Bal. due		732 11

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 192

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 27-5-40.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, May 30th, 1940.

Dear Miss Lang:

The March quarter per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools have been computed as follows:

Cecilia Jeffrey - 145:	Amount allowed...	$5,517.11
	Less Part Payment...	4,785.00
	Balance due	$ 732.11;
Birtle - 111.04:	Amount allowed...	$4,508.23
	Less Part Payment ...	3,775.36
	Balance due	$ 732.87.

As you were informed in circular letter dated May 22nd, the maximum amount that can be allowed in this quarter is 92.24% of the authorized pupilage.

Cheques for the above balances will be forwarded to your address.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss J. Florence Lang,
Woman's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 600, 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 40.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 145.01 Allowed for 145		
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church. and send to: - Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$168	
	Quarterly Grants 145 @ $41.25	$5,981.25	
	PAY AT 92.24%		$ 5,517 11

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-005

E. R. No. 443

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILE

22-7-40

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, July 29th, 1940.

Dear Miss Lang:

The June quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School is being paid as follows: -

Aver. 145 - Earnings ..... $5,517.11.

A cheque for the above amount will be forwarded to your address.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800, 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, October 28th, 1940.

Dear Miss Lang:

The September quarter per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential School are being paid as follows:

Cecilia Jeffrey: Aver. 145 - Earnings .. $5,517.11;

Birtle: " 115 - " .. $4,195.60.

Cheques for the above amounts will be forwarded to your address.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800, 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 19 40.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 140.92	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	September Earnings ..	$5,812.95	
	Quarterly Grant: 145 @ $41.25	$5,981.25	
	PAY AT 92.24%		$ 5,517 11

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-305

E. R. No 768

FORM I.A. 415
R. 8592

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay. 15-10-40.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ....ONTARIO.....

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Indian Affairs Branch

PER CAPITA ALLOWANCES - RESIDENTIAL SCHOOLS

For Quarter Ended ..December.31st,.1940.

Principal	Name of School	Annual Per Capita Allowance	Amount Due
	Aver. 139.19		
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	

December Earnings - $5,741.58

Quarterly Grant:
145 @ $41.25 - $5,981.25

PAY AT 92.24% $5,517.11

Vote No.....77.....

School No...461....

Allot. No...16-808

E.R. No. ...1260..

TRIPLICATE FOR FILE

20-1-41.

Voucher in duplicate detached for Accountant to sign.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, February 1st, 1941.

Dear Miss Lang:

The September quarter per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools are being paid as follows:

Cecilia Jeffrey: Aver. 139.19 - Earnings - $5,517.11;

Birtle: " 105.36 - " - 4,477.80.

Cheques for the above amounts will be forwarded to your address.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800, 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 41.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	PART PAYMENT		$2,700 00

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 100

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay

5-5-42.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 41.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 140.73	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St. W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	Quarterly Grant: 145 @ $41.25	$5,981.25	
	Pay at 92.24%	5,517.$$	
	Less Part Payment	2,700.00	
	Bal. due		$ 2,817 11

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 189

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE
1-6-41.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to sign.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 42.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver.	141.39		
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165		
	June Earnings	$ 5,832.33		
	Quarterly Grant: 145 @ $41.25	$ 5,961.25		
	Pay at 92.24%		$ 5,517	11

Vote No. 77

School No. 462

Allot. No. 16-808

E. R. No. 532

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE.

8-7-42.

Voucher in duplicate detached

for Abandonment to ...

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, July 24th, 1941.

Dear Miss Lang:

The June quarter per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools are being paid as follows: -

Cecilia Jeffrey: Aver. 141.39 - Paid at 92.24% - $5,517.11;

Birtle: " 107.20 - " " " - $4,508.23.

Cheques for the above balances have, no doubt, reached you.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800, 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 19 41.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 134.05	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	SEPTEMBER EARNINGS		$5,529.56
	Quarterly Grant: 145 @ $41.25		$5,981.25
	Pay at 92.24%		$5,517.11

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 18-205

E. R. No. 967

FORM I.A. 415
R 627

DUPLICATE FOR FILE

Voucher in 29-10-41 detached for accountant to pass.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, November 28th, 1941.

Dear Miss Lang:

The September quarter per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools are being paid as follows:

Cecilia Jeffrey: $5,517.11;

Birtle ..... $4,190.92.

Cheque for the Cecilia Jeffrey per capita allowance has, no doubt, reached you, and a cheque for the Birtle per capita allowance will be forwarded in the near future.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800, 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 42.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver.	131.3		
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Bang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165		
	Quarterly Grant:			
	145 @ $41.25	$5,981.25		
	92.24%	5,517.11		
	December Earnings		$5,416	12

Vote No. 77

School No. 462

Allot. No. 26-205

E. R. No. 1347

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR AUDIT

22-1-43.

Voucher [illegible] detached

for Accountant to sign

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, January 22nd, 1942.

Dear Miss Lang:

The December quarter per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools are being paid as follows:

Cecilia Jeffrey.....$5,416.12

Birtle..... 4,219.40.

Cheques for the above amounts will be forwarded to your General Treasurer.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800, 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For [redacted] 19....
FISCAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 1941.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 200 Adelaide St., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY		
Payment of cost-of-living bonus as authorized by P.C. 20-2057 dated 16th March, 1942: Authorized Pupilage - 145 Maximum Number Allowed- 133.74 Average Attendance: March - 133.74 - $334.35 June - 133.74 - 334.35 Sept. - 133.74 - 334.35 Dec. - 131.3 - 328.25 Amount due $1,331.30			

Vote No. 77
School No. 461
Allot. No. 16-805
E. R. No. 1349

FORM I.A. 415
R 627

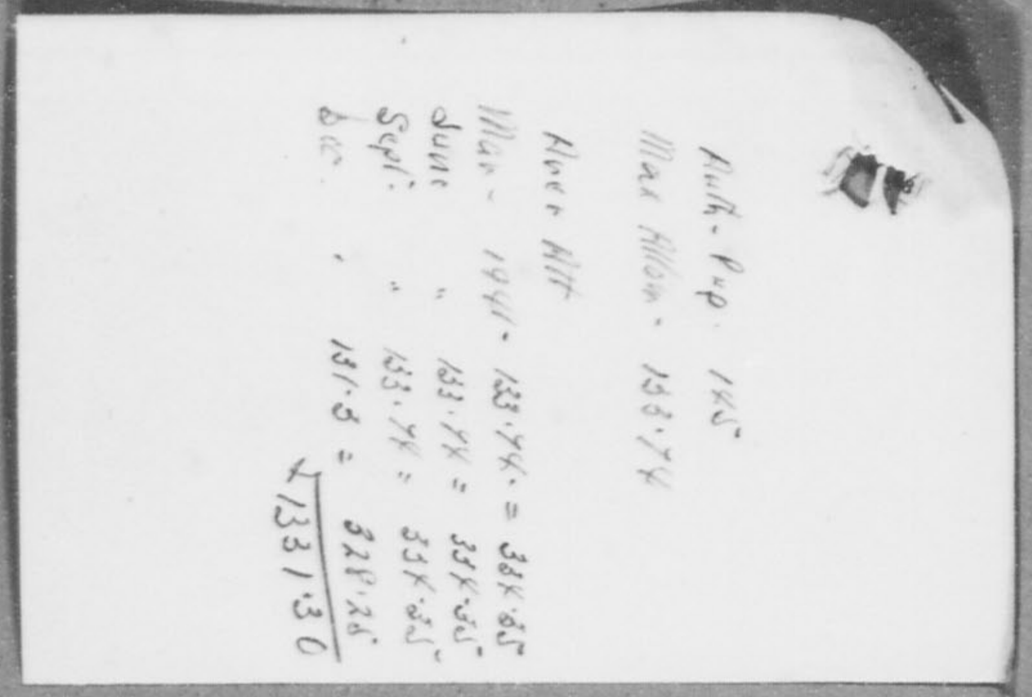
TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.
22-5-42.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

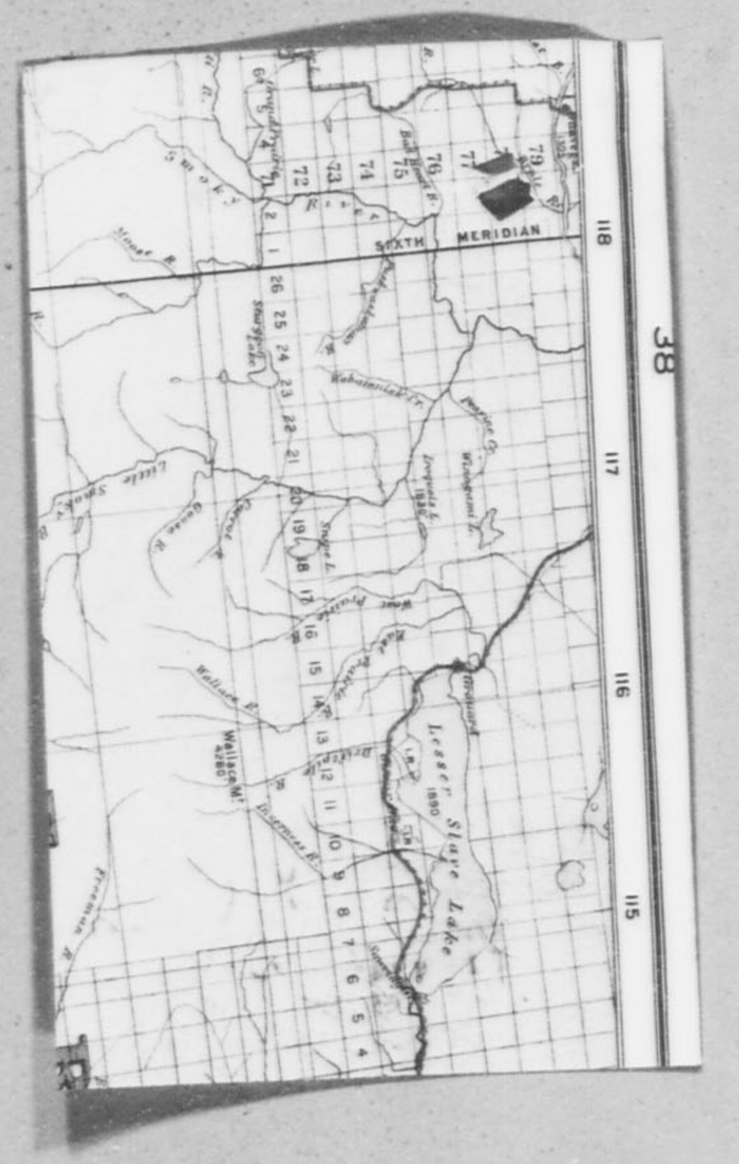
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 42.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY			
	Part Payment		$3,300	00

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 104

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
20-4-42
for Accountant to mail.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 42.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 135.76	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	March Earnings.....	$5,600.10	
	Quarterly Grant: 145 @ $41.25	5,981.25	
	Pay at 92.24%	5,517.11	
	Less Part Payment.....	3,300.00	
	Bal. due	$2,217.11	

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 104

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE
29-5-42.
Voucher in duplicate détaché

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 30th, 1942.

Dear Miss Lang:

The March quarter per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools are being paid as follows:

Cecilia Jeffrey $2,217.11

Birtle ..... 4,402.15.

Cheques for the above amounts will be forwarded to your General Treasurer.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800, 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 42.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver.	137.24	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	June Earnings	$ 5,661.15	
	Quarterly Grant: 145 @ $41.25	$ 5,981.25	
	Pay at 92.24%		$ 5,517 11

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 346

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE
4-7-42.
Voucher in duplicate detached
for department records

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 18th, 1942.

Dear Miss Lang:

The June quarter per capita allowance of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School is being paid at $5,517.11.

Cheque for the above amount will be forwarded to your General Treasurer.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800, 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 19 42.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		Aver. 134.5	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165	
	September Earnings ..	$ 5,548.12	
	Quarterly Grant: 145 @ $41.25	$ 5,981.25	
	Pay at 92.24%.....		$ 5,517 11

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 884

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in d 7-11-42, detached

for Assistant to Supt.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, November 11th, 1942.

Dear Miss Lang:

The September quarter per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools are being paid as follows:

Cecilia Jeffrey.....$5,517.11

Birtle .....$3,881.10.

Cheques for the above amounts will be forwarded to your General Treasurer.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800, 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 42

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 140.55		
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St., TORONTO, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165		
	December Earnings	$5,797.68		
	Quarterly Grant: 145 @ $41.25	$5,981.25		
	Pay at 92.24%		$ 5,517	11

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 1174

FORM I.A. 415
R 627

DUPLICATE FOR FILE

Voucher and Schedule detached

for [illegible] to Bank.

26-1-43.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, January 26th, 1943.

Dear Miss Lang:

The December quarter per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools are being paid as follows:

Cecilia Jeffrey ..... $5,517.11.
Birtle..... 3,946.55.

Cheques for the above amounts will be forwarded to your General Treasurer.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Women's Missionary Society
Presbyterian Church in Canada,
Room 800 - 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For [redacted] 19....
CALENDAR YEAR ENDED DECEMBER 31, 1942.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St., TORONTO, Ont.	CECILIA JEFFREY		
	Payment of special grant as authorized by P.C. 31/2340 dated 24th March, 1943:		
	Authorized Pupilage: 145 Maximum Number Allowed: 133.74		
	Average Attendance: March - 135.76 June - 137.24 Sept. - 134.5 Dec. - 140.55		
	PAY AT 133.74 x $10.00		$ 1,337 40

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 1174

FORM I.A. 415
R 627

DUPLICATE FOR FILE

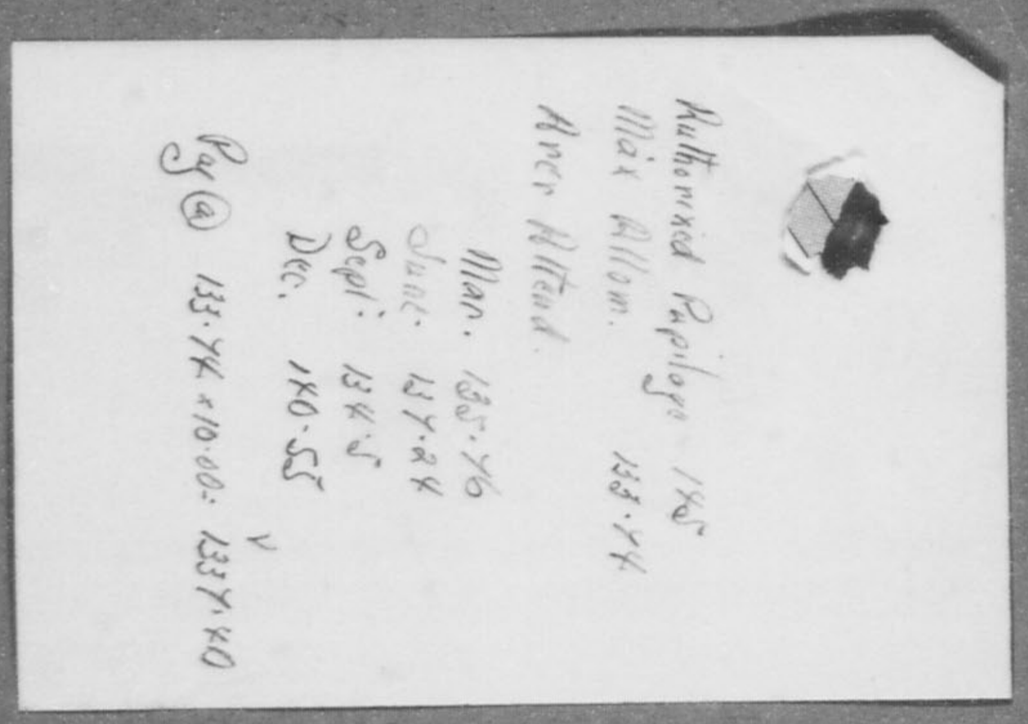
Voucher in duplicate attached
26-3-43
for Accountant to pay

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Office of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 43.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
		Aver. 141.05		
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165		
	March Earnings	$5,818.31		
	Quarterly Grant: 145 @ $41.25	5,981.25		
	Pay at 92.24%		$5,517	11

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 1174

FORM I.A. 415
R 627

DUPLICATE FOR FILE
27-4-43.
Voucher in duplicate attached
for Accountant to issue.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, May 29th, 1943.

Dear Miss Lang:

The March quarter per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools are being paid as follows: -

Cecilia Jeffrey..... $ 5,517.11.
Birtle..... $ 4,508.23.

Cheques for the above amounts will be forwarded to your General Treasurer.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Women's Missionary Society
Presbyterian Church in Canada,
Room 800 - 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 43.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver.	142.83		
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165		
	June Earnings	$5,891.73		
	Quarterly Grant: 145 @ $41.25	5,981.25		
	Pay at 92.24%		$5,517	11

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 326

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE
8-7-43
Voucher in duplicate detached
for Accountant to sign

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, July 19th, 1943.

Dear Miss Lang:

The June quarter per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools are being paid as follows: -

Cecilia Jeffrey $5,517.11
Birtle.....$4,438.27.

Cheques for the above amounts will be forwarded to your General Treasurer.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800 - 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

rovin[illegible]f ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30. 1943.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver.	142.19	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to:	CECILIA JEFFREY	$ 165.	
Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. Toronto, Ont.	September Earnings	$5,865.33	
	Quarterly Grant: 145 @ $41.25	5,981.25	
	Pay at 92.24%.....		$ 5,517.11

September

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 602

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE

27-10-43.

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3.

Ottawa, October 29th, 1943.

Dear Miss Lang:

The September Quarter per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools are being paid as follows: -

Cecilia Jeffrey	$5,517.11
Birtle	$4069.80

Cheques for the above amounts will be forwarded to your General Treasurer.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800 - 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provi[illegible] of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 1943.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver.	135.29		
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary, Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165.		
	December Earnings....	$5,580.71		
	Quarterly Grant: 145 @ $41.25	$5,981.25		
	Pay at 92.24%.....		$5,517.	11

M.S.C.C. advised on 106-1-3 20/1/44

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 1009

FORM I.A. 415
R 627

DUPLICATE FOR FILE

20 Jan 44

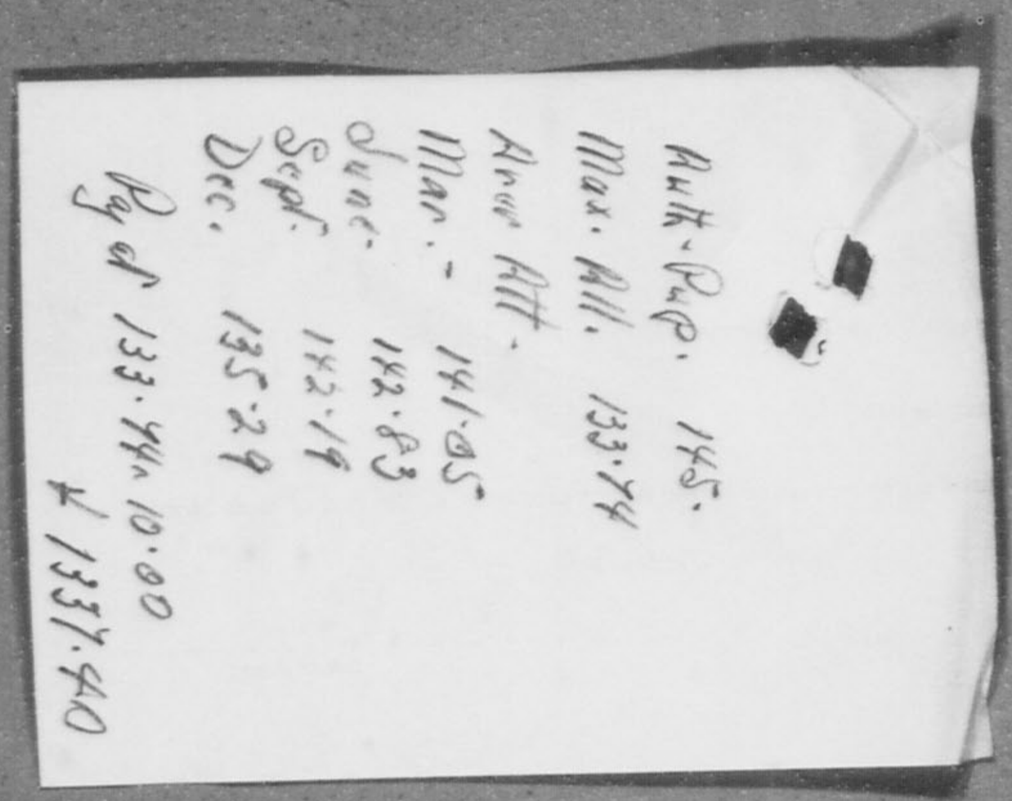
Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

vince of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For ~~Quarter ended~~ ..... 19.....
CALENDAR YEAR ENDED DECEMBER 31st, 1943.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY Payment of Special grant as authorized by P.C. 1013 dated 18th February, 1944. Authorized Pupilage: 145. Maximum Number Allowed: 133.74 Average Attendance: March - 141.05 June - 142.83 September - 142.19 December - 135.29 PAY AT 133.74 x $10.00		$1337.	40

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. .....

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in d 25-3-44. detached
for Accountant to pay.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...ce of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st. 19 44.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver.	132.7		
Drew cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$165.		
	March Earnings		$5473.	87

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R 627

17-4-44

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30, 1944.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver.	135.26	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Florence J. Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. Toronto, Ontario.	CECILIA JEFFREY	$165.	
	June Earnings		$5579. 47

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. 345

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE

8-7-44

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

e of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For ~~Quarter~~ Half Year ended June 30th 19 44.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Florence J.Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. Toronto, Ontario.	CECILIA JEFFREY		

The Department agreed to allow Special Grant of $15.00 per capita for Calendar Year 1944, based on Average Attendance. This payment represents amount due for first half of year.

Average Attendance:
March - 132.7 $ 497.62
June - 135.26 507.22
$1004.84

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R 627

DUPLICATE FOR FILE
28-8-44.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

s of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 1944.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver.	129.89		
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Florence J.Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Churchin Canada, Room 800, 100 Adelaide St. Toronto, Ontario.	CECILIA JEFFREY	$ 165.		
The Department agreed to allow Special Grant of $15.00 per capita for Calendar Year 1944, based on Average Attendance. This payment represents amount due for the September Quarter.	September Earnings		$ 5357.	96
	.....		487.	08
			$ 5845.	04

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R 627

In duplicate 25-1 attached
for Accountant to pay

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3

Ottawa, October 26, 1944.

Dear Miss Lang:

The September quarter per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools are being paid as follows: -

Cecilia Jeffrey	$ 5357.96
Special Grant	487.08
Birtle	3801.62
Special Grant	335.43

Cheques for the above amounts will be forwarded to your General Treasurer.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800, 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 1944.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver.	125.56	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Florence Lang, Women's Missionary Society Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St. Toronto, Ontario. The Department agreed to allow Special Grant of $15.00 per capita for Calendar Year 1944, based on Average Attendance. This payment represents amount due for the December Quarter.	CECILIA JEFFREY	$ 165.	
	December Earnings		$ 5179. 35
			470. 85
			$ 5650. 20

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

3000.

FORM I.A. 415
R 627

31-1-45.

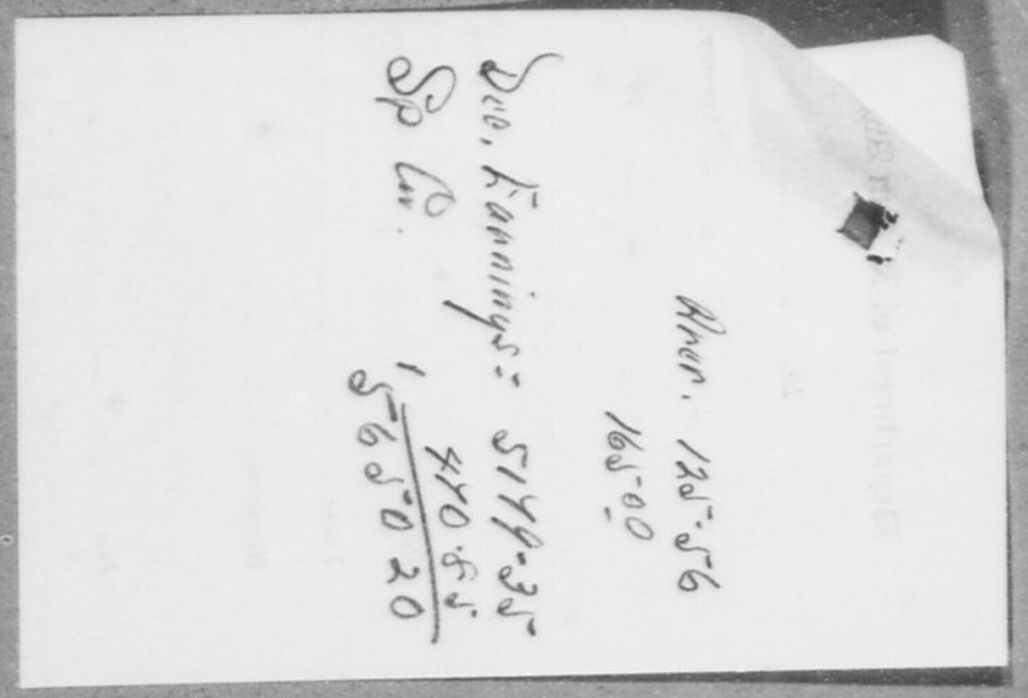
(Invoice in duplicate detached for Accountant to pay.)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

129-3-3

Ottawa, January 31, 1945.

Dear Miss Lang:

The December quarter per capita allowances of the Cecilia Jeffrey and Birtle Indian Residential Schools are being paid as follows: -

Cecilia Jeffrey	$ 5179.35
Special Grant	470.85
Birtle	4097.00
Special Grant	361.50

Cheques for the above amounts will be forwarded to your General Treasurer.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800, 100 Adelaide St. W.
Toronto, Ontario.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st 19 45.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Florence Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ontario.	CECILIA JEFFREY	$165.	
	Advance on March Qr.	.....	$3,000.00

Vote No. 77
School No. 461
Allot. No. 16-805
E. R. No.

FORM I.A. 415
R 627

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached 22-3-45
for Accountant to pay.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 1945.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver.	133.57	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Florence Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ontario.	CECILIA JEFFREY	$ 165.	
The Department agreed to allow Special Grant of $15.00 per capita for Calendar Year 1945, based on Average Attendance. This payment represents amount due for the March Quarter.....	March Earnings.....	$ 5509.76 500.88 $ 6010.64	
	Less Advance	3000.00	$ 3010. 64

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

miss Long
issued on
106-1-3.

FORM I.A. 415
R 627

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
30-4-45

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 45.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver.	135.07		
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Florence Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ontario. The Department agredd to allow Special Grant of $15.00 per capita for Calendar Year 1945, based on Average Attendance. This payment represents amount due for the June Quarter.	CECILIA JEFFREY	$ 165.		
	June Earnings	$ 5571.63		
		506.51		
			$ 6078.	14

Miss Lang advised 10/7/45

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R 627

DUPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
16-7-45
for Accountant to sign

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cecilia Jeffrey

Average - 136.42

Sept Earnings - 5, 627.32

Spec. Grant - 511.58

$6,138.90

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

e of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30th 19 45

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Average:	136.42	
Draw cheque in favour of Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Florence Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 300, 100 Adelaide St., Toronto, Ontario. The Department agreed to allow Special Grant of $15.00 per capita for Calendar Year 1945, based on Average Attendance. This payment represents amount due for the September Quarter	CECILIA JEFFREY RES. September Earnings...	$165 $5,627.32 511.58	$6,138.90

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

14-11-45

FORM I.A. 415

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Average. 142.87

Dec Earnings 5,893.39

Grant. 535.76

$6,429.15

less overpayment in Sept Qtr 29.70

6,399.45

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 45

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Average:	142.87	
Draw cheque in favour of: The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Florence Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ontario.	CECILIA JEFFREY RES.	$165.	
The Department agreed to allow Special Grant of $15.00 per capita for Calendar Year 1945, based on Average Attendance. This payment represents amount due for the December Quarter.....	December Earnings....	$5,893.39	
		535.76	
		6,429.15	
	Less Overpayment in September Quarter....	29.70	
			$6,399.45

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to new

1-2-46

FORM I.A. 415

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 1946

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Draw cheque in favour of: The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Florence Lang, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ontario.	CECILIA JEFFREY	$ 165.		
	Advance on March Qr.		$4500.	00

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

FORM I.A. 415

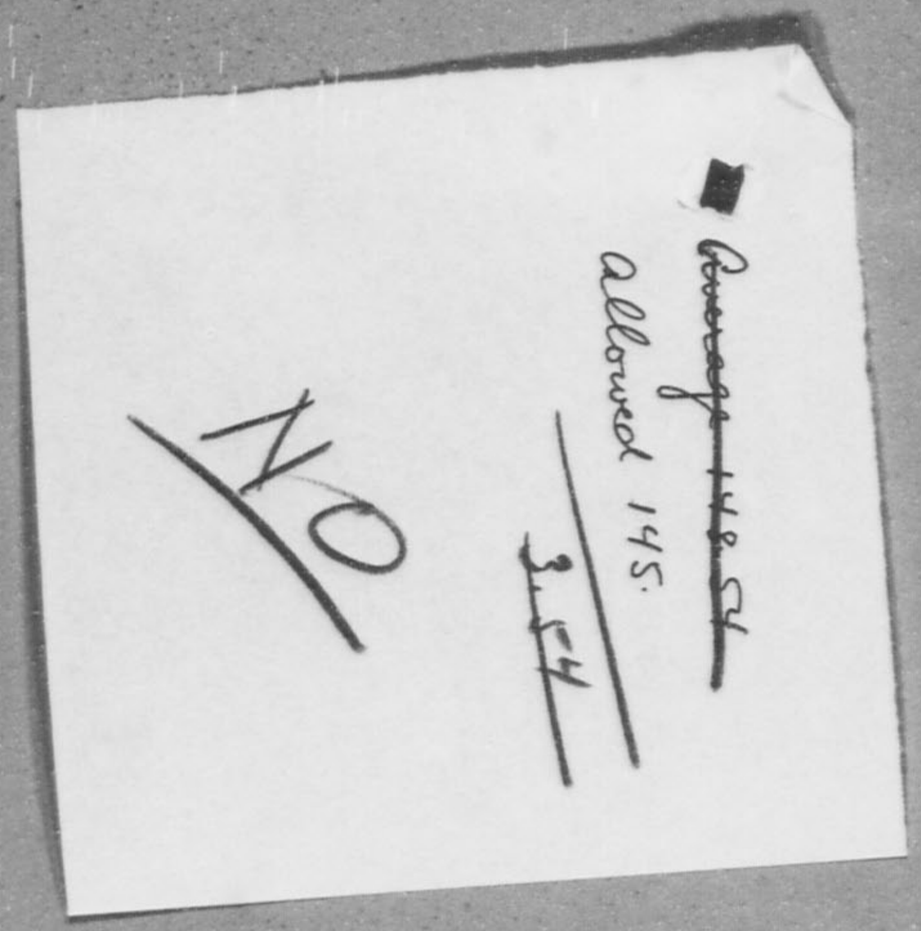
18-3-46.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 1946

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Average:	148.54	
	Allowed:	145	
Draw cheque in favour of: The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: ~~Miss Florence Lang,~~ Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ontario. (See note)	CECILIA JEFFREY RES.	$165.	
The Department agreed to allow Special Grant of $15.00 per capita for Calendar Year 1946, based on Average Attendance. This payment represents amount due for the March Quarter.....	March Earnings..	$5,981.25 543.75	
		6,525.00	
	Less Advance	4,500.00	
			$2,025.00

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate delivered
to the Accountant in prev. cheque

FORM I.A. 415

25-4-46

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 2nd, 1946.

MEMO FOR FILE 129-3-3

(Mrs. A.B.) Mrs. M. Gertrude Cruickshank, Indians Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada.

927 St. Clair Avenue West,

TORONTO ONTARIO

See PC
re return for
June
K

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th 19 46.

NAME OF TEACHER AND P. O. ADDRESS	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE
		Aver. 148.75 Allowed: 145 and 3.75 Supernumeraries.	
Draw cheque in favour of: The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Mrs. A.B. Cruickshank, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, 927 St. Clair Avenue West, Toronto, Ontario.	CECILIA JEFFREY RES.	$165.	
The Department agreed to allow Special Grant of $15.00 per capita for Calendar Year 1946, based on Average Attendance. This payment represents amount due for the June Quarter.	June Earnings	$6,135.94 557.81	$6,693.75

VOTE NO. 77

SCHOOL NO. 461

ALLOT. No. 16-805

E. R. No.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

29-7-46.

FORM NO. I.A. 416
R 645

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Average 148.75
allowed 145 + 3.75 surp.

June Earnings 6,135.94
Sp Grant. 557.81
6,693.75

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Average - 142.22.

Sept Earnings - 5,866.37

Sp Grant. 533.53

$6,399.90

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30 1946

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
		142.22	
Draw cheque in favour of:- The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Mrs. A.B. Cruickshank, Womens Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, 927 St. Clair Avenue West, Toronto, Ontario.	CECILIA JEFFREY RES.	$165.	
The Department agreed to allow special grant of $15. per capita for calendar year 1946, based on average attendance. This payment represents amount due for the Sept. Quarter. . .	Sept. Earnings.....	$5,866.57 533.33	
			$6,399.90

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

TRIFLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

13-11-46

FORM I.A. 415

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 1946.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver.	129.1		
Draw cheque in favour of:- The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Mrs. A.B. Cruickshank, Women's Missionary Society, Pres byterian Church in Canada, 927 St. Clair Avenue West, Toronto, Ontario.	CECILIA JEFFREY RES.	$ 165.		
The Department agreed to allow special grant of $15. per capita for calendar year 1946, based on average attendance. This payment represents amount due for the December Quarter.	December Earnings ..	$5,325.38 484.12		
			$ 5,809.	50

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I A. 415

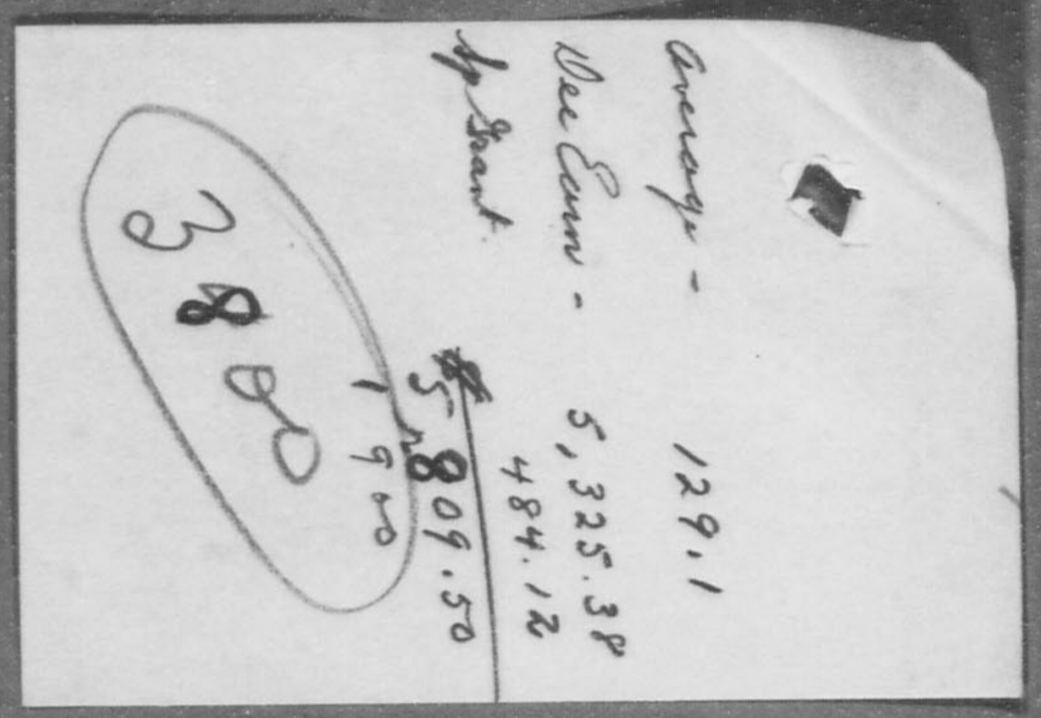
6-2-47.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

S. PITTS, B.A.
Principal

PHONE 543

Cecilia Jeffrey
Presbyterian Indian Residential School
KENORA - ONTARIO

KENORA
JAN 28 1947
INDIAN AGENCY

Jan. 23rd. 1947

Mr. N.Paterson,
Indian Agent,
KENORA, Ont.

Dear Mr. Paterson: RE: GOVERNMENT GRANT. -- QUARTERLY RETURNS.

Please find attached, the quarterly returns for the quarter ending Dec. 31st. 1947.

You will note that our average attendance is down to 129.826, from our allowed quota of 145 pupils-- a shortage of slightly over 15 pupils.

With the continued rise in prices of all commodities and this decrease in our grant earning Pupillage, it can be easily understood that we are now finding it almost impossible to finance the opperation of the school.

We are already opperating at an overdraft from the Toronto Offices. Can any form of assistance be forthcoming from the Department at Ottawa?

Yours sincerely,

D. A. Pitts
Principal.

P.S.
Copy attached for quarterly return for Department.
D.A.P.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DAK SAFETY ▲ FILM +●

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 19 47.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Draw cheque in favour of:- The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800 - 100 Adelaide St., Toronto 1, West, Ontario.	CECILIA JEFFREY RES.	$ 165.	
	Advance on March Qr		$ 3,800. 00

Vote No. 77

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

TRIPLICATE FOR FILE.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

FORM I.A. 415

25-2-47.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Average -

Mar	5, 425.61
Apr	4, 493.24
Sep	989.47
Nov.	6, 905.32
Less advance.	3 800 00
	3, 105.32

131.53

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 1947

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Draw cheque in favour of: The Sedretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to:	Average	131.53	
	CECILIA JEFFREY RES.	#165	
Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800 - 100 Adelaide St.,W, Toronto 1, Ontario.			
	March Earnings		$5,425.61
Special Grant	.....		493.24
Emergency Grant	.....		986.47
			$6,905.32
	Less Advance		3,800.00
			$3,105.32

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

FORM I.A. 415

26-4-47

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-3-.

MEMORANDUM FOR FILE

CECILIA JEFFREY:

Pupil No. 262 Eli Carpenter absent since March 19, 1946 and overpaid 62 days in September Qr. 1946. This to be deducted from June Return of 1947.

KB

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30, 19 47.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Draw cheque in favour of: The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800 - 100 Adelaide St.,W., Toronto, 1 , Ontario.	Aver.	128.12		
	CECILIA JEFFREY RES.	$ 165.		
	June Earnings	$ 5,284.95		
	Special Grant	480.45		
	Emergency Grant ($30.00)	960.90		
			$ 6,726.	30

Vote No. 517
School No. 461
Allot. No. 16-805
E. R. No.

Training Division
JUL 9 1947
Indian Affairs Br.

FORM I.A. 415

8-7-47.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30, 19 47.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Draw cheque in favour of: The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800,100 Adelaide St., West., Toronto 1, Ontario.	Aver.	129.33	
	CECILIA JEFFREY RES.	$ 165.	
	September Earnings ...	$5,334.86	
	Special Grant	484.99	
	Emergency Grant ($30.)	969.97	
			$ 6,789. 82

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

Training Division
NOV 24 1947
Indian Affairs Br.

.....

FORM LA. 415

28-11-47.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31, 19 47.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Draw cheque in favour of: The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800 - 100 Adelaide St., W., Toronto 1, Ontario.	Aver.	134.08	
	CECILIA JEFFREY RES.	$ 165.	
	December Earnings	$ 5,530.80	
	Special Grant	502.80	
	Emergency Grant ($30.)	1,005.60	
			$ 7,039. 20

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

Training Division
JAN 20 1948
N.T.
Indian Affairs Br.

FORM I.A. 415

20-1-48.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MEMORANDUM

Cecilia Jeffrey
December

Average 134.08

Elec Earn 5530.80

Spec Grant 502.80

Emerg Grant (1/30) 1005.60

$7039.20

165
30
1005
1935
15

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31, 19 47

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Draw cheque in favour of The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., W., Toronto 1, Ontario.	CECILIA JEFFREY Total per capita paid for December 1947 quarter - $7,039.20 Increase authorized by P.C. 86/666 17% of $7,039.20		$1,196.66

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

Training Division
FEB 27 1948
Indian Affairs Br.

FORM I.A. 415

27/2/48

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRESIDENT
MRS. J. G. INKSTER
OAKMOUNT ROAD, TORONTO 9

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
ROOM 800—100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

CORRESPONDING AND RECORDING SECRETARY
MRS. W .A. McLENNAN
77 CHATSWORTH DRIVE
TORONTO 12

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY, W.D.
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA

ROOM 800 - 100 ADELAIDE ST. W.

TORONTO 1

EXECUTIVE SECRETARIES

OVERSEAS
MISS LAURA K. PELTON
ROOM 800—100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

NATIONAL
MISS FRIEDA MATTHEWS
ROOM 800—100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

March 2nd, 1948.

Mr. Phillip Phelan,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of February 27th in which you state that the per capita grant has been increased by 17%.

On behalf of the Council Executive of the Women's Missionary Society, of the Presbyterian Church in Canada, I should like to express our deep appreciation of this increase and also for the kindly consideration which you have shown us in the past. We are grateful for the improvements and new equipment which you have provided for both the Birtle and Cecilia Jeffrey Schools. We now look forward to increased efficiency in the future.

Very sincerely,

Frieda E. Matthews
National Executive Secretary.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provi of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 19 48.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver.	141.79		
Draw cheque in favour of The Secretary , Women's Missionary Society, Pssbyterian Church and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., W. Torontol , Ont.	CECILIA JEFFREY	$ 210.		
	March Earnings	$ 7,443.98		
	17% of Earnings	1,265.48		
			$ 8,709.	46

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

Training Division
APR 16 1948
Indian Affairs Br.

FORM I.A. 415

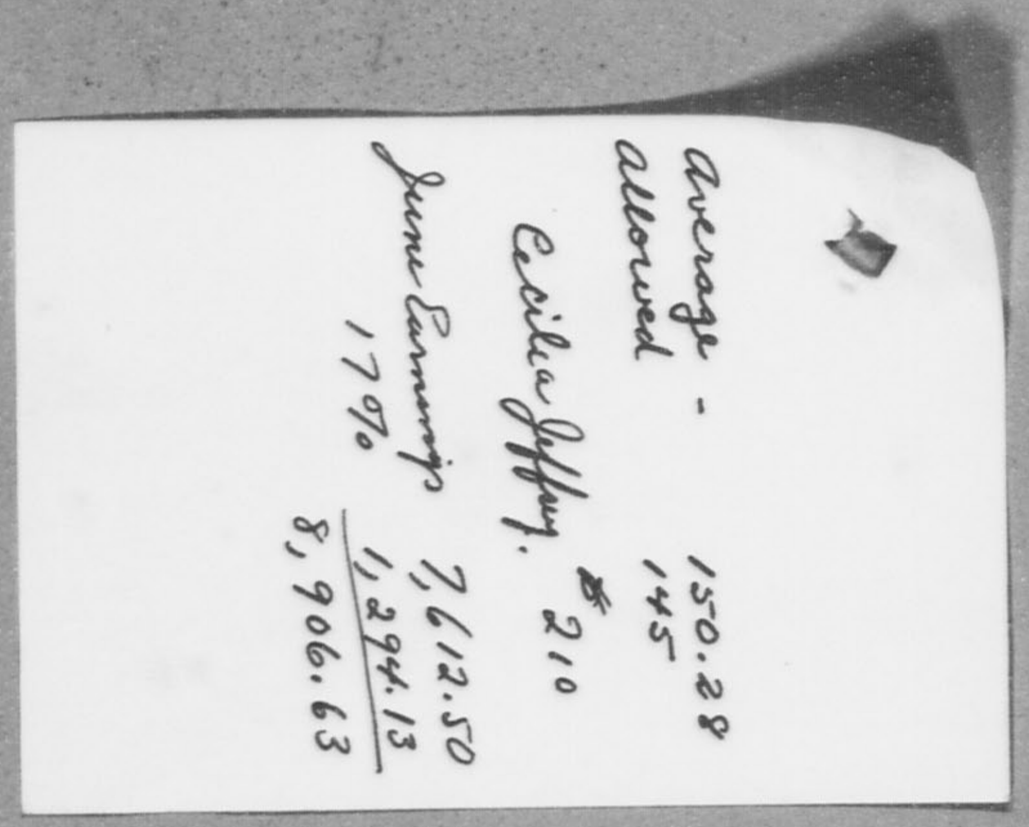
17-4-48.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Average - 150.28
allowed 145
Cecilia Jeffrey. 210
June Cummings 7,612.50
1970 1,294.13
8,906.63

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th 19 48

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Average	150.28	
	Allowed	145	
Draw cheque in favour of The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., W., Toronto, Ont.	CECILIA JEFFREY	$210.	
	June Earnings.....	$7,612.50	
	17%	1,294.13	
			$8,906.63

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

Training Division
JUL 8 1948
Indian Affairs Br.

FORM I.A. 415

7/7/48

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30, 1948.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver. 147.89 Allowed: 145.		
Draw cheque in favour of The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., W., Toronto, Ontario.	CECILIA JEFFREY	$ 266.	
	September Earnings		$9,642.50
	Allowed June Aver.	145.	
	Adjustment: 145 x $20.30/4		735. 87
	Allowed March Aver.	141.79	
	Adjustment: 141.79 x $20.30/4		719. 58
			$11,097.95

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

Training Division
OCT 20 1948
Indian Affairs Br.

FORM I.A. 415

23-10-48

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31, 1948.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver:	147.45		
	Allowed:	145. & 2.45 supernumeraries.		
Draw cheque in favour of The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., W., Toronto, Ontario.	CECILIA JEFFREY RES.	$ 266.		
	December Earnings		$ 9,805.	43

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

Training Division
JAN 17 1949
Indian Affairs Br.

FORM I.A. 415

15-1-49.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cobble December 31, 1948

Average 147.45

Allowed 145 + 2.45 Superv

Cecilia Jeffrey Res. $266

December Earnings $9805.43

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31, 1949.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	CECILIA JEFFREY RES.	$ 266.	
Draw cheque in favour of The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ontario.	Advance on March Qr.....		$9,000. 00

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
MAR 25 1949
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415

24-3-49.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 19 49.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver:	149.10		
	CECILIA JEFFREY RES.	$ 266.		
Draw cheque in favour of The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ontario.				
	March Earnings	$9,915.15		
	Less Advance	9,000.00		
			$915.	15

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. Nc.

EDUCATION DIVISION
APR 26 1949
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415

25-4-49

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30, 1949.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver:	146.69		
Draw cheque in favour of The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ontario.	CECILIA JEFFREY	$ 266.		
	June Earnings		$9,754.	89

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
JUL 8 1949
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415
R. 2752

8-7-49

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30 19 49

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver:	141.82	
Draw cheque in favour of The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ontario.	CECILIA JEFFREY	$266.	
	September Earnings.....		$9,431 03

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
NOV 1 1949
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415
R. 2752

1-11-49

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

ADJUSTMENT FROM APRIL 1, 1948.

For Quarter ended ..... 19.....

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Draw cheque in favour of The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.,	CECILIA JEFFREY	$ 280.	
	June 1948 Aver. 145 Adjustment: 145 x $3.50		$ 507. 50
	Sept. 1948 Aver. 145 Adjustment: 145 x $3.50		507. 50
	December 1948 Aver. 147.45 Adjustment: 147.45 x $3.50		516. 08
	March 1949 Aver. 149.10 Adjustment: 149.10 x $3.50		521. 85
	June 1949 Aver. 146.69 Adjustment: 146.69 x $3.50		513. 42
	Sept. 1949 Aver. 141.82 Adjustment: 141.82 x $3.50		496. 37
			$3062. 72

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No. .....

EDUCATION DIVISION
DEC 2 1949
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415
R. 2752

2-12-49

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31, 1949.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver:	134.17	
Draw cheque in favour of The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.,	CECILIA JEFFREY RES.	$ 280.	
	December Earnings		$9,391. 90

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
FEB 8 1950
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415
R. 2752

7-2-50

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 19 50.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
Draw cheque in favour of The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.,	CECILIA JEFFREY RES.	$ 280.	
	Advance on March Qr.....		$8,500. 00

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
MAR 10 1950
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415
R. 2752

10-3-50

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 1950.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver:	144.42	
Draw cheque in favour of The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.,	CECILIA JEFFREY RES.	$ 280.	
	March Earnings	$10,109.40	
	Less Advance	8,500.00	
			$1,609. 40

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
APR 20 1950
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415
R. 2752

20-4-50

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th, 1950.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver:	144.80	
Draw cheque in favour of The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.,	CECILIA JEFFREY RES.	$ 280.	
	June Earnings		$10,136.00

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R. 2752

18-7-50

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

June 20, 1950

Acreage 144.80

Cecilia Jeffrey Res $280

June Earnings $10,136.00

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended September 30, 19 50.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver:	136.59		
Draw cheque in favour of The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.,	CECILIA JEFFREY	$ 280.		
	September Earnings		$9,561.	30

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R 3876

5-12-50

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st, 1950.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver:	136.04	
Draw cheque in favour of The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.,	CECILIA JEFFREY RES.	$ 280.	
	December Earnings		$ 9,522. 80

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

EDUCATION DIVISION
JAN 11 1951
FORWARDED TO TREASURY

FORM I.A. 415
R. 2752

10-1-51

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dec 31, 1950

Average 136.04

Cecilia Jeffrey Res $280

December Earnings $9522.80

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 19 51.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
Draw cheque in favour of The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.,	CECILIA JEFFREY RES.	$ 280.		
	Advance on March Qr.....		$7,500.	00

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R 3876

6-3-51

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended December 31st 19 50.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE	
	Aver:	136.04		
Draw cheque in favour of The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.,	CECILIA JEFFREY	$ 294.00		
	December Earnings	$9,998.94		
	Less Already Paid:	9,522.80		
This is for the 5% increase from October 1, 1950 authorized by P.C. 22/1470 of March 22, 1951.			$ 476.	14

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R. 2752

3-4-51

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DECEMBER 1950

13

AVERAGE: 136.04

Cecilia Jeffrey $294.00

DECEMBER EARNINGS: 9998.94

ALREADY PAID: 9522.80

476.14

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended March 31st, 19 51.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver:	139.77	
Draw cheque in favour of The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.,	CECILIA JEFFREY	$ 294.	
	March Earnings	$10,273.10	
	Less Advance	7,500.00	
			$2,773. 10

Vote No. 517

School No. 461

Allot. No. 16-805

E. R. No.

FORM I.A. 415
R. 2752

11-4-51

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province ONTARIO

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Per Capita Allowances—Residential Schools

For Quarter ended June 30th, 19 51.

PRINCIPAL	NAME OF SCHOOL	ANNUAL PER CAPITA ALLOWANCE	AMOUNT DUE
	Aver:	141.59	
Draw cheque in favour of The Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church and send to: Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 100 Adelaide St., Toronto, Ont.,	CECILIA JEFFREY RES.	$ 29⁴.	
	June Earnings		$10,406. 87

Vote No. 530

School No. 461

Allot. No. 04-805

E. R. No.

6

FORM I.A. 415
R. 2752

30-8-51

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 461-3 VOL. 1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NUMBER 461-3 VOLUME 1

SUBJECT PAYMENT OF GRANTS

KENORA AGENCY

CECILIA JEFFREY RES. SCHOOL

CORRESPONDENCE FROM DEC. 1929

TO MAR. 1952

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 461-3 VOLUME 2

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6188)

File 461-5, part 1	Rat Portage Agency - Kenora - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1902 - 1906
File 461-5, part 2	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1915 - 1928
File 461-5, part 3	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1929 - 1931
File 461-5, part 4	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1930 - 1933
File 461-5, part 5	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1933 - 1936
File 461-5, part 6	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1936 - 1938

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

~~129-3-5~~

No. 461-5 pt. 1

Department of Indian Affairs

19.....

KENORA

Building, Supplies. &c. &c.

Cecilia Jeffrey Boarding School.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

235580

Rat Portage Agency.

Department of Indian Affairs

To ..... FROM J. E. WOOD

Druggist and Stationer

RAT PORTAGE, ONT.

Drugs supplied to Cecilia Jeffrey Boarding School

DATE.	SERVICE.	AMOUNT.
Nov 22	4 oz Laudanum 88¢ 22+5 Bach .27	
	1 Winch Anodyne Pine Expect. 5 lb @ 36 180 Bot 30¢ 2.10	
	4 oz Tr Iodine 1.10 lb 28¢ Bot 5 .33¢	
	2 yds Emp Mustard @ 25. .50	
	1 yd Strengthening Plaster .60	
	2 lb Vaseline 13¢ lb 26 + 20 2 tins @ 10¢ .46	
	1¼ " Glycerine 23 lb .29 + Bot. 12 = .41	
	1 oz Quinine 55¢	
	1 lb Tinct Iron Bot 35¢ 1.12 47¢	
	1 lb Gum Camphor. 90 lb	
	1 oz Iodoform. 36 + 3 Bot .41	
	10 lb Linsed Meal. 6¢ .60	
	½ gal Emuls. Cod. L. Oil Bot 150 30 1.80	
	1 Comb. Hot water syringe 1.25	
	1 oz Oil Peppermint Bot 20 3 23	
	2 lb Liniment 50¢ 1.00 16 Bot 1.16	
	½ gal Castor oil. 135 Bot. 67 30 97	
	½ lb Sp. Ether Nit. 70¢ Bot. 35 6 41	
	1 lb Acid Carbolic 41 Bot 12 53	
	2 lb Epsom Salts 5¢ .10	
	2 lb Senna 20¢ 40	
	1 Clinical Thermometer 1.10	
	1 + 4 oz Graduate 30	
	1 spool Adhes Plaster 1 in 35	
	1 pr scales 75	
	1 doz Eye Droppers 30	
	3 doz 4 oz bottles 105 35	
	200 Labels 15 30	
	1 gross corks 22	
	1 Case	
	TOTAL,	26

661

266

Cur 98

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

EXAMINED

I HEREBY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed, and the services rendered as stated therein, that the charges are just; also that the expenditure has been authorized legitimately and that each item of the same is in accordance with the Regulations of the Government of Canada.

J. A. Markham Agent

INSPECTOR OR AGENT

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

215657. 5-

235580

DEPARTMENT OF INDIAN A... NOV 29 1902 ...SE

Letter No. 39/7

Exd.

Office of the Inspector of Indian Agencies

Rat Portage 26th November 902

ACCOUNTANTS DEC 3 1902 BRANCH.

SIR:—

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 140. , *amounting to* $ 76.03

for Drugs this supplied Cecilia Jeffrey Boarding School Indian Commissioner

This expenditure was authorized by ~~Departmental~~

Letter No. 177/83 , *dated* 18th instant .

Recommended for Payment

Accountant.

Approved.

D. S. G. I. A.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. A. Markon Lévêque

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

The Secretary,

Department of Indian Affairs.

Ottawa.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VOTE

244975

JOHN LESLIE,
HIGH GRADE FURNITURE.
WHOLESALE AND RETAIL.
324, 326 & 328 MAIN ST.
268, 265 FORT ST.
WINNIPEG, CANADA.

WINNIPEG, June 26, 03

SOLD TO Rev. W. Rochester, Rat Portage Agy

Rat Portage. 783

TERMS 10 Interest at 10 per cent. per annum, charged on overdue accounts

Ref. No.	Date	Quantity	No.			
19483	June 9	4	4	School Desks	K. D.	18.50

For Cecilia Jeffrey Boarding School.

Material Supplied,
Prices charged fair and just.

W. Burgess
Asst INDIAN COMMISSIONER.

6486

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian School at Shoal Lake

Dr. To

244975

HORN & TAYLOR

Feb. 8	To 4 No. 2 School Desks	at	$3.90	I 5.6 0
" "	" 4 " 3 " "	"	$3.60	I 4.4 0
" "	" 4 " 5 " "	"	$3.30	I 3.2 0
" "	" 4 " 6 " "	"	$3.30	I 3.2 0
	" Paid Freight C. P. R.			I 3.4 5
	" Comission Plus 5 %			4.0 9
			Total	$ 85. 9 4

Mar. 20 Received Payment

Horn & Taylor

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

244975

Rat Portage Agency

Vote No. 1
Farm No.
Treaty No.

Department of Indian Affairs

782

To Rev. Thos. Hart, D.D.
448 Ave Appelle St.,
Winnipeg,
Man.

DATE.	SERVICE.	AMOUNT.
1903		
June 29	To desks purchased for the Cecilia Jeffrey Boarding School, as per receipted invoice attached.	85 94
	6485	
	Eighty-five 94/100 Dollars. TOTAL,	85 94

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, ~~the work performed~~, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Jno McLean
Asst INDIAN COMMISSIONER

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHEDULE No. 244975

IN FAVOUR OF

No. of Voucher.			Advances.	Purchase.
782	Rev. Thos. Hart. D.D.	Winnipeg.	8594	
3	John Leslie,	do.	1850	
				$104.44

Form No. 66.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

244975

Office of the Indian Commissioner,

Winnipeg, JUN 29 1903 ~~190~~

Classification No. 22

Rat Portage *Agency.*

SIR:—

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Ref Depts letter No. 219,657 Date 3rd June 1902.

Nos. 782 and 783, *amounting to* $ 104.44

for desks for Cecilia Jeffrey Boarding School.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Recommended for Payment
Accountant.
Approved. 27
D.S.G. of I. A.

6485.6

Asst *Indian Commissioner.*

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

21965)-5

Office of the

244975

Indian Commissioner

for Manitoba and the Northwest Territories,

Winnipeg, 29 June 1903.

In your reply refer to
No. 122/03
and date of this letter and address
Hon. David Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

2I9657

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 3 1903

ACCOUNTANTS
JUL 9 1903

SCIENCES
JUL 4 1903

Sir,

With reference to vouchers No.782 and 783 for desks for the Cecilia Jeffrey Boarding School, the purchase of which was authorized by your letter of the 3rd. June I902, I beg to state that the matter was placed in the hands of the Church authorities with a request to send the accounts to this office, but there seems to have been considerable delay in acting and the accounts have just been received. I hope the Department will be able to pay them out of the current year's appropriation.

Yours truly,

Asst. Indian Commissioner.

Secretary,
Dept. Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK

MAIL FOR TRANSMISSION

Poor Ed

List of Medicines wanted for

Cecilia Jeffery

School

and the Indian Reserves Adjacent.

277683

INDIAN AFFAIRS
JUN 27 1905
WINNIPEG, MAN.

	Quantity		
Cough Mixture	1 gal	Salicylate of Sodium	2 oz
Belladonna Plasters	12	Scrofula Mixture	1 pt
~~Menthol~~ "	~~12~~	Iodine	4 oz
Mustard "	20	~~Friar's Balsam~~ 3 oz.	~~6 oz~~
Vaseline	4 lbs	Digitalis	1 oz.
Quinine	3 oz	Turpentine	1 qt.
Capsules for Quinine	300	Cathartic Pills	4 oz
Linseed Meal	5 lbs Syd 10th	Iodoform Gauze	1 roll
Emulsion of Cod Liver Oil	1 gal	Blue Ointment	4 oz
" " " with Creosote	2 qts	Glycerine	8 oz
Castor Oil	1 gal	Citrate of Magnesia	½ lb
Spirits of Ammonia	1 qt	Magnesia	4 oz
Senna Leaves	2 lbs	Tincture of Iron	8 oz
Liniment (white)	1 qt	Specac. Syrup	8 oz
Adhesive Plaster (narrow)	1 roll	Syrup of Squills	8 oz
Lint	1 roll	Asafoetida 2 gr pills	2 doz
Cotton bandaging	1 roll	Arnica	8 oz
Chlorate of Potash Tablets	½ lb	Quassia Chips	1 lb.
Carbolic Salve	1 lb.	~~Pennyroyal~~ 3 oz	~~6 oz.~~
Sweet oil	2 qts.	Empty Bottles	4 doz 2 oz.
Carbolic Acid (refined)	1 pt	" "	4 doz 4 oz.
Paregoric	1 pt.	" "	2 doz 6 oz.
Oil of Peppermint	2 oz.	Corks (assorted)	200
Boracic Acid	½ lb.	Labels.	
Cascara (Stanes)	~~1 lb. 1 pt~~	Clinical Thermometer.	
Epsom Salts	1 lb.		

Austin G. McKitrick Principal and Matron

Dec 20th 1905

COMMISSIONER
APPROVED

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

▲ FILM + ●

RAT PORTAGE AGENCY. Vote./7))

Brought For. 3606

½ # Mag Cit Eff		35#	17
¼ # Mag Carb		24#	06
8 Oz Fl. Iron	06	35#	23
8 Oz Syrup Ipecac	06	45	29
2 Oz Pil Asafoe. 2grs		8	16
8 Oz Fl Arnica	06	90	51
1# Infusia Glyc		25	25
4 Oz 2 Oz Bottles		04 E	192
4 " 4 Oz "		05	240
2 " 6 Oz "		06	144.
200 Corks 1-6		20	28
500 Labels		20 per c	100
1 Clinical Therm		80	80
			4557
8 Oz Syrup Squills	06	30#	21
			4578

The above medicnes are for the use of the Cecilia Jeffery R
boarding School. and were much required?

1905-1908

Authorised by Commissioner.,
27th June 1905. as per statement attached?
Medicines supplied charges fair & just.,

R. Secretan

Indian Agent,

199

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Dept.

277683

In account with

Drugs Supplied to Cecilia Jeffery School

Woods Drug Store

Kenora Ont.

5#	1 Gal Cough Mixture per Formulae	27	48#		267
	1 Doz Belladd. Plasters		175 dz		350
	20 only Mustard @ 65		275 @		458
	4# Vaseline	15	15#		75
	3 oz Quinine		50 z		150
	300 Empty Capsules		10 perc		30
	5# Linseed Meal		8		40
	1 Gal C.L. Oil Emulsion	27	275		302
	½ Gal @ " with Cuvots	30	300		180
	1 @ Castor Oil	27	175		202
2#	1 quart Ammonia	16	10#		36
	2# Senna		20#		40
2#	1 qt Liniment Turpentine	16	50#		116
	10 ydo Adhesive Plast		65		65
	1# Lint		70		70
	1½# Bandage		100#		150
	½# Pot. Chlor Tablets		50#		25
	1# Carbolic Salve	10	60#		60
	½ Gall Sweet Oil	30	175 Gal		117
	1# ac Carbolic	12	45#		54
	1# Pareyoue	12	55#		67
	2 z Oil Peppermint	04	50 g.		104
	½# ac ~~Carbolic~~ Boric		15#		08
	1# Cascara Fl. 6	12	250#		262
	1# Epsom Salt		6#		06
	2 oz Sod Sal		100#		12
	1# Scrofula Mixture per Formulae	12	50#		62
	4 oz Tincture Iodine	05	125#		36
	1 oz Tincture Digital	03	80#		08
2#	1 quart Turpentine	16	40 qt		56
	4 z Pil Cath Co		100#		25
199	5 yds Iodoform Gauze 100/0		130		130
	4 z Blue Ointment	04	50#		14
	½# Glycerine	06	35#		23
					3606

1905-1906

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

215157.5

277683

Letter No. 110.

D.2114

Office of the RAT PORTAGE., Indian Agency,

8th July. 1905., 190

SIR:—

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 199., amounting to $45.78.

for Medicines for Cecilia Jeffery School..

This expenditure was authorized by Departmental Indian Commissioner?

Letter No....., dated 27th June. 1905.,

I have the honour to be.

Sir,

Your obedient servant,

R. S. McKenzie

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

RECOMMENDED FOR PAYMENT Accountant

APPROVED, 27/8

D. S. G. of I. A.

1905-1906

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

219657/5

Ottawa, December 2, 1905.

Sir,-

With reference to that part of Mr. Inspector Semmens' report on the Cecilia Jeffrey boarding school in which he recommends that additional fire-escapes be provided that institution, I beg to say that you are hereby authorized to have another fire-escape furnished this school.

The other matters dealt with in this report will receive ~~xmsx~~ consideration later on.

Your obedient Servant,

J.D. McLEAN

Secretary.

The Indian Commissioner,

Winnipeg, Man.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Convener:
Rev. A. J. MARTIN
Brantford.

Presbyterian Church in Canada

FOREIGN MISSION COMMITTEE
(WESTERN DIVISION)

286704

Secretary:
REV. R. P. MACKAY, D.D.
89 Confederation Life Bldg.
Toronto

Cable Address: BUTEROS.

Toronto, _____ 190__

Mr Pedley,

unreasonable, and be favorably entertained by the Department.

I am

Yours sincerely,

R. P. Mackay

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

21965.5

Presbyterian Church in Canada

FOREIGN MISSION COMMITTEE
(WESTERN DIVISION)

Convener:
REV. A. J. MARTIN
Brantford.

Secretary:
REV. R. P. MACKAY, D.D.
89 Confederation Life Bldg.
Toronto
Cable Address: BUTEROS.

Acct.

Toronto, Jan'y 24th 1906.

286704

SCHOOLS JAN 26 1906

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS JAN 25 1906

Frank Pedley, Esq.,

Ottawa,

Dear Sir;-

The Cecilia Jeffrey Indian Boarding School has not been completed. The main building which cost us about $7000.00 is probably as satisfactory as any of our Boarding Schools. It has now 41 children in residence, and yet the cooking is being done all these years in a room of the main building originally intended for a staff dining room. It is entirely inadequate, and they have been asking for suitable kitchen accommodation, which we have not been able to grant. To do this in keeping with the original design, would cost about $2000.00. That would not only provide for kitchen purposes, but over kitchen, provide more dormitory space, which will be required at an not distant date. The Indian population of that region unprovided for, is far beyond our present equipment. Now that we have a good school, it is a pity not to make the best of it.

The Department was good enoughto contribute $1500.00 each toward the erection of the Alberni and Ahousaht Boarding Schools. Would it be possible to grant $2000.00 toward the completion of this? The need is certainly urgent, and yet the Committee is not in a position to do it.

In addition to the erection of the building which cost as paid $7000.00 we are supplementing from year to year, the maintenance of the school beyond the per-capita grant. In view of these facts, I hope this application will not be regarded as

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

219657/5

Ottawa, January 27, 1906.

Rev. Sir,-

I beg to acknowledge the recipt of your letter of the 24th inst. asking, for the reasons stated therein, for a grant of $2,000 to build an extension to the Cecilia Jeffrey Boarding School.

Toronto
File

Your obedient Servant,

(Sgd.) J. D. McLean.

Secretary.

Rev. R. P. Mackay,
Secretary,
Foreign Mission Committee of the
Presbyterian Church in Canada,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

219657/5.

Ottawa, January 29, 1906.

ACCOUNTANTS
JAN 31 1905
BRANCH

The Deputy Superintendent General:-

The Rev. R. P. Mackay, Secretary of the Foreign Missionary ~~Comm~~ Committee of the Presbyterian Church In Canada, in a letter of the 24th inst. applies for a grant of $2000 to provide an extension to the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School. This extension, he says, is needed for kitchen accomodation and to provide more dormitory space on the upper floor.

Dr. Mackay reminds the Department of the former contributions towards the erection of buildings for boarding schools conducted by their society, and trusts that the Department will come to their relief in this instance. It is quite true that the Department has made grants to the Presbyterian Boarding schools for building purposes and I may say to the nearly all the other denominations carrying on such schools, and taking these grants as a precedent Dr. Mackay's application is not unreasonable. On the other hand the Presbyterian Church put up this building entirely on their own responsibility, and in a letter from the Indian Commissioner, of October 25, 1901, on No. 1 of this file, herewith, he writes that the Presbyterian Mission Board make no claim for compensation for the expenditure on the building but simply ask for a per capita grant for 30 pupils and $150 for the purchase of school desks. Their application was complied with, and they are now paid for this number of pupils.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The need for more accomodation is caused by the school having exceeded the number of pupils authorized. Dr. Mackay says they are carrying 41, while provision is only made for 30. Of course the maintenance of 41 pupils and the additional staff needed has cost the Church a considerable sum, but if this extra amount had been expended in extending the buildings there would be no necessity for their coming to the Department for assistance. If we give them money for this extension they will then want provision for an additional number of pupils. They should cut their clothes according to their cloth.

Harold Laws

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

319657/5

Ottawa, 2nd February, 1906.

Revd Sir,

With further reference to your letter of the 24th ultimo, I beg to say that the matter of making a grant of $2000.00 to the Cecillia Jeffrey Indian Boarding School will receive consideration when the Supplementary Estimates are being dealt with.

Your obedient servant.

J. D. McLEAN

Secretary.

Revd R.P. Mackay,

Secretary,

Foreign Mission Committee of the
Presbyterian Church in Canada,
Toronto, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 25, 1906.

Rev. Sir,-

Your letter of the 13th inst., addressed to th Honourable the Superintendent General, in reference to your application for a grant of $3,000 towards the erection of a kitchen at the Cecilia Jeffrey Boarding School has been referred to me for reply, and in explanation as to why this amount has been disallowed in the supplementary estimates, I beg to say that, in view of the fact that the whole school question is to be dealt with shortly, the Department is not favourably disposed to increase these estimates, nd you application, with a number of other similar requests for assistance, was allowed to stand over pending the final settlement of the Indian school policy.

Your obedient Servant,

(Sgd) Frank Pedley

Deputy Supt. General
of Indian Affairs.

Rev. R. P. Mackay,

Toronto, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rat Postage

Presbyterian Church in Canada

FOREIGN MISSION COMMITTEE
(WESTERN DIVISION)

292462

Convener:
REV. W. A. J. MARTIN
Brantford.

Secretary:
REV. R. P. MACKAY, D.D.
89 Confederation Life Bldg.
Toronto

Cable Address: BUTEROS.

Toronto, May 12th 1906.

The Hon. Mr Oliver, M.P.

Ottawa,

Dear Sir;-

When in Ottawa last Wednesday, I hoped to have a few minutes interview, but found that you had an important discussion on in the House, from which you could not be absent.

My desire was to urge the claims of the Cecilia Jeffrey School. We made application on the 24th of January for a grant of $2000.00 toward the erection of a kitchen, and over the kitchen, additional dormitories.

The Presbyterian Church expended $7000.00 on that building without aid from the Government.

There are now 41 children in the school, and more available.

All the kitchen work has so far been done in a comparatively small room originally intended for a staff kitchen, which is entirely inadequate.

It is unjust both to the staff and to the school to require them to work under such conditions.

The school was opened with the approval of the Department, but 200 acres of land purchased and building erected without expense to the Department. The rule has been that the Department should at least share, I am told, to one-

DEPARTMENT OF IN... MAY 25 1906

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

292462

Convener:
REV. W. A. J. MARTIN
Brantford.

Presbyterian Church in Canada

FOREIGN MISSION COMMITTEE
(WESTERN DIVISION)

Secretary:
REV. R. P. MACKAY, D.D.
89 Confederation Life Bldg.
Toronto
Cable Address: BUTEROS.

Toronto, _____ 190

half the expense of these buildings. That was not then asked. It does not seem unreasonable that now, this application for a kitchen be granted.

On Wednesday I learned in Mr Pedley's office that this grant had been cut out of the estimates; hence this note.

It will be a real disappointment and discouragement in the honest endeavor to help in Indian work, should this application be disallowed.

Yours sincerely,

R. P. MacKay

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

215657-1

File

Ottawa, May 23, 1906.

Rev. Sir,-

Your letter of the 12th inst., addressed to the Honourable the Superintendent General, in reference to your application for a grant of $3,000 towards the erection of a kitchen at the Cecilia Jeffrey Boarding School has been referred to me for reply, and in explanation as to why this amount has been disallowed in the supplementary estimates, I beg to say that, in view of the fact that the whole school question is to be dealt with shortly, the Department is not favourably disposed to increase these estimates, and your application, with a number of other similar requests for assistance, was allowed to stand over pending the final settlement of the Indian school policy.

Your obedient Servant,

(Sd) Frank Pedley

Deputy Supt. ~~General~~ of Indian Affairs.

Rev. R. P. Mackay,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLOSED JUNE 30; 20.

SEE 5A.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6188)

File 461-5, part 1	Rat Portage Agency - Kenora - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1902 - 1906
File 461-5, part 2	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1915 - 1928
File 461-5, part 3	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1929 - 1931
File 461-5, part 4	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1930 - 1933
File 461-5, part 5	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1933 - 1936
File 461-5, part 6	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1936 - 1938

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

NO. ~~12 3 5~~ A

~~Department of Indian Affairs~~ 461/5 Vol 2

19.....

Kenora

Cecilia Jeffrey Bdg School

Buildings

K

219657-5

Indian Office Kenora Ontario

June 28 th 1915

The Assistant Deputy and Secretary

Department of Indian Affairs

Ottawa- Canada

480947

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 25 1915

Sir,-

During my last inspection of the Cecilia Jeffrey Boarding Schoolm at Shoal Lake Ifound that the Principal the Rev F.T.Dodds was considerably behind in his finances last year. In consequence of this he felt that he could not completely equip his hospital rooms for boys and girls.

These rooms require five beds in each. Under the circumstances I beg to recommend that permission be granted me to purchase the number specified so the rooms named may be properly furnished before the fall comes when sickness usually appears.

Awaiting the pleasure of the Department in regard to this proposal I remain

Your Obedient Servant

John Semmens

Inspector of Indian Agencies

SCHOOLS BRANCH
JUL 5 1915

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

219657/5

Ottawa, July 12, 1915.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 28th ultimo stating that ten beds are required to complete the equipment at the hospital in connection with the Cecilia Jeffrey Boarding School.

In reply I beg to say that this equipment should be furnished by the church authorities.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. John Semmens,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kenora, Ont., Aug 31 1915

M Deminion Government

Vote. 5.

Indian Dept Per R S McKenzie

Account No. 8

TO HORN & TAYLOR, DR.

Undertakers and Embalmers. Furniture Dealers.

Accounts must be settled first of each month by cash or approved note. Overdue accounts charged one per cent. per month.

DATE	ARTICLES		FOLIO	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Aug 26	to 4 Hospital Beds	9.00	733	36 00	
	4 De Mattresses	5 50		22 00	
	6 Pillows	75		4 50	
	4 Comforters	3 75		15 00	
	5 prs White Blankets	4 00		20 00	
	1 Doz Twil Sheets			13 80	
	1 do pillow slips			3 00	
	1 do Bath Towls			6 00	
	1 do hand do			3 00	
				123 30	

The above is for the Cecilia Jeffrey Boarding School.

Authorized by Medical Inspector O. I. Grain. M. D. Aug. 3rd 1915.

and Cuuntersigned By Mr. F. H. Paget. 19/8/15.

--- Goods supplied charges are fair and just.

1668;-

sent Sept. 22nd/15

3230

R. S. McKenzie

Indian Agent.

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS TORONTO

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

21965-7-5

Letter No. 110.

ACCOUNTANTS SEP 8 1915 BRANCH

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS SEP 7 1915

Office of the Kenora. *Indian Agency.*

Asst

September. 4th. 1915. *1915.*

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 1668. *amounting to* $ 123.30/100

for Hospital Supplies Cecilia Jeffrey Boarding School.

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ---- *dated* 19/8/1915. By F. H. Paget.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. S. McKenzie

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

21965-7-5

Letter No. 110.....

ACCOUNTANTS SEP 8 1915 BRANCH

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS SEP 7 1915

Office of the Kenora. *Indian Agency.*

September. 4th. 1915. *1915.*

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 1668. *amounting to* $ 123.30/100

for Hospital Supplies Cecilia Jeffrey Boarding School.

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ---- *dated* 19/8/1915. By F. H. Paget.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. S. McKenzie

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ F

Mr. Oxley

Lucas should be on Hospital File if nine is one [illegible]

2/1/15

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REV. GEO. C. PIDGEON, D.D.
CONVENER

21965-7-5

The Presbyterian Church in Canada
The Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, B.A.
SECRETARY OF THE BOARD

REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto July 7th, 191

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 8 1919
RECORDS

D. C. Scott, Esq.,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Dear Mr. Scott:-

In regard to the installing of a septic tank at Cecilia Jeffrey School, we have just received the following report from Mrs. Clark of the W.M.S., who has recently visited the school:-

> "The Department has given instructions to their engineer to go on with the work of the septic tank at the school. We are giving them all the help possible to further the work. We are informed by the engineer that it will be completed in thirty days."

We are very glad that this matter is being issued so promptly.

Yours sincerely,

Geo. C. Pidgeon

Convener.

G.C.P.-A.V.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ref. No.....

21965-7-2

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 22 1919
RECORDS

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

LAKE OF THE WOODS INSPECTORATE

Winnipeg, Man., August 19th 1919.

Duncan Campbell Scott, Esq.,
Deputy Supt. General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

526425

Dear Mr. Scott,-

My last report of the Cecilia Jeffrey School showed that many changes were needed to put the institution in shape for successful operation.

About that time Rev. Mr. Martin succeeded Mr. Dodds as Principal, and as soon as his appointment was made permanent, he proceeded to introduce new features, with a view to making the School more efficient.

The following list will give an idea of what has been done so far:-

1.	Wood sawing outfit to lessen labor	350.00
2.	Disc Harrow	75.00
3.	Plow	27.00
4.	Five acres brought under cultivation	50.00
5.	New Barn	1000.00
6.	New ice house.	75.00
7.	New Hog House.	50.00
8.	Removing old barn from park.	100.00
9.	Grade cows (2)	80.00
10.	Pedigreed bulls.	120.00
11.	Power bread mixer, incomplete machine.)	300.00
12.	Shoe mending outfit, and stitching)	125.00
	TOTAL	$2352. 00

The present system of lighting is by means of coal oil lamps, and is considered to be both unsanitary and dangerous. It seems very

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

desirable that an electric lighting plant should be introduced to complete the year's improvements. All the power that is necessary the school now has, but a dynamo witn 100 light power, with wires, globes etc., can be provided at a cost of $800.00.

The church feels that they are not able to meet this expenditure after the amount already expended is taken into account, but they will pay part if the Government will also pay part.

I recommend that under the circumstances a grant of $500.00 be given to Principal Martin for the purpose of completing this electric light system.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Semmens

Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ottawa, October 7, 1919.

Memorandum:

Mr. Scott.

A septic tank is being installed for this Department by the Greater Winnipeg Water District Commission in connection with the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School, a plan of which has been submitted to me for examination.

I have noticed that the approximate lake level is only 9" lower than that of the bottom of the septic tank, and the outlet from the school is 7'.8, consequently if the water should rise to a height of 8' it would mean that the sewage from the septic tank would flow back into the drain pipes inside of the school. It is not mentioned on the plan whether the lake level given, that is 1060, is the highest water level. Before allowing the Commission to go any further with this work I would suggest that these facts be submitted to the Chief Engineer of the Commission in order to prevent any mistakes being made in the performance of this work.

Your obedient servant,

D. Scott

OK DCS

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

219657-5A

EXE

October 10, 1919.

Sir,-

With reference to the construction for this Department of a septic tank at the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School, Kenora, Ont., by the Greater Winnipeg Water District, would you please advise me whether the lake water level which is mentioned to be 1060 on the plan for this work, number D. 506, is the highest water level. The Department has been informed lately that the water in the lake rises sometimes from eight to nine feet. If this is the case, and the data given on the plan is not the highest water level, I would think that there will be danger of the water flowing back from the tank into the drain pipes of the school, as the difference of level between the outlet of the drain pipe from the school and the bottom of the septic tank is approximately 7' 8".

Trusting that you will investigate this matter and give me the information required at your earliest convenience, I remain

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy & Secretary.

W. G. Chase, Esq.,
Chief Engineer,
Greater Winnipeg Water District,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

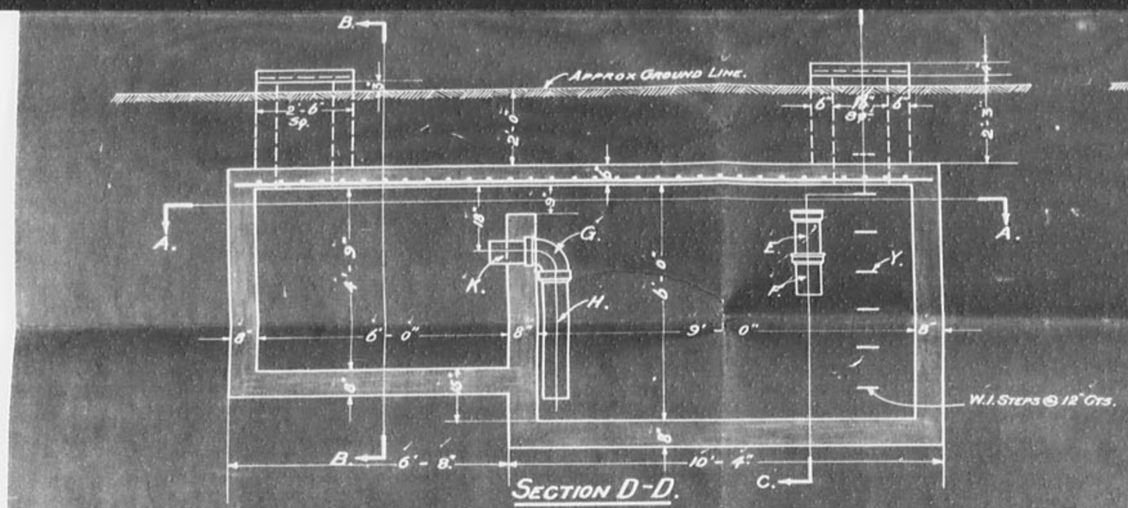
To file Flem
Dr.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

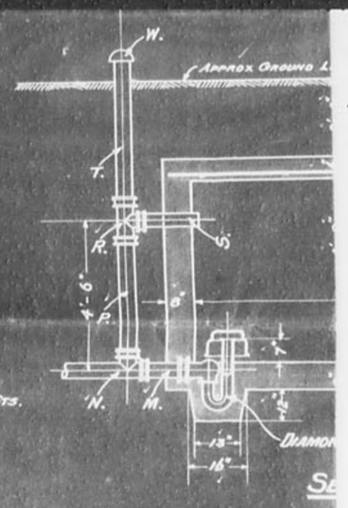
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

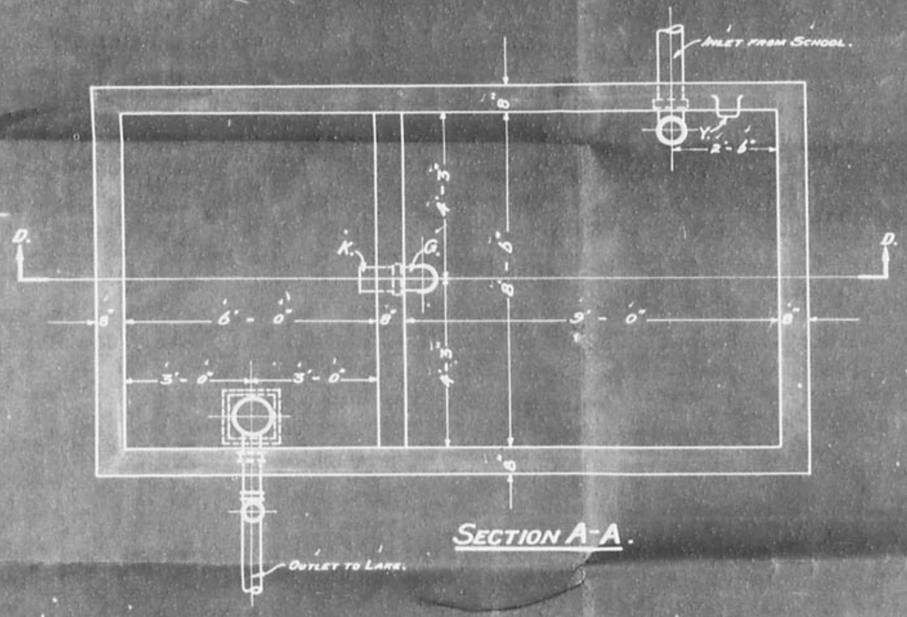
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



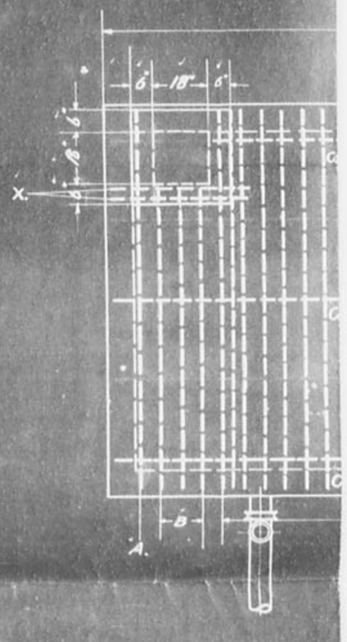
SECTION D-D.

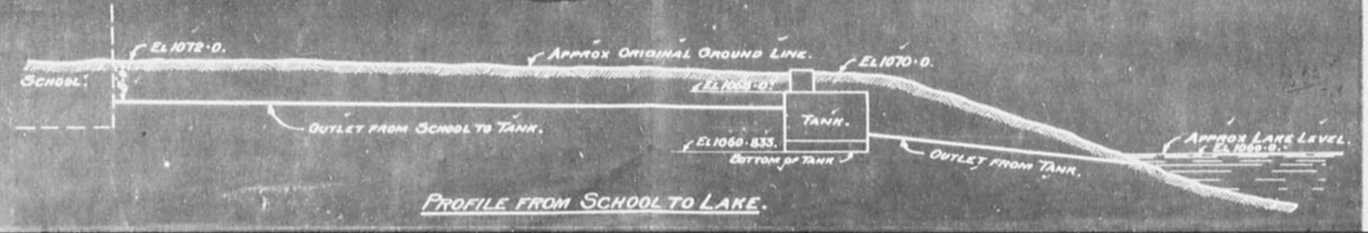


Se



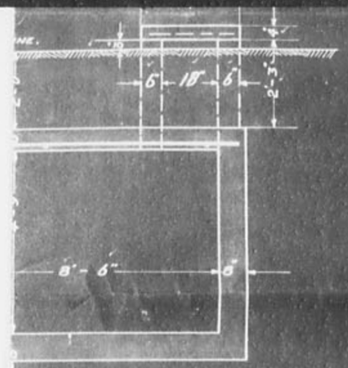
SECTION A-A.





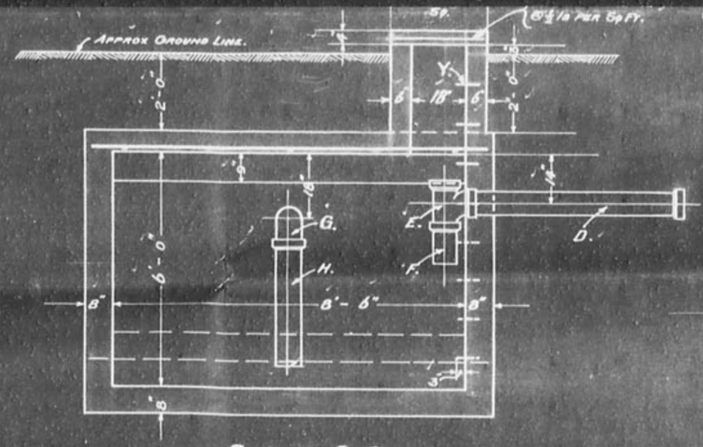
PROFILE FROM SCHOOL TO LAKE.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

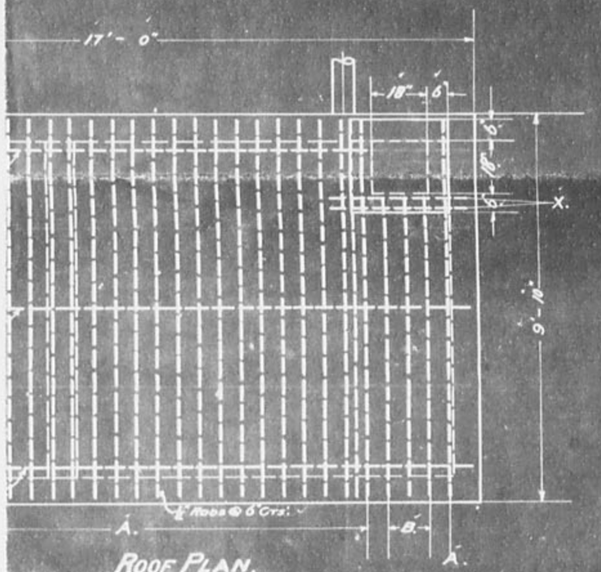


D "A" Syphon 3" Size.

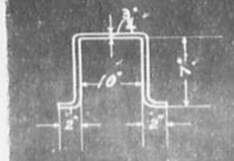
Section B-B.



Section C-C.



Roof Plan.



Detail of W.I. Steps.
6 Req'd.
Scale 1" = 1ft.

Concrete = 16·25 Cu Yds.
Steel = 302 lbs.

Bill of Material.

Letter	No	Size	Length	Description	
A.	28.	½" ø	9'-6"	Straight.	Steel.
B.	6.	" "	7'-4"	"	
C.	3.	⅜" ø	18'-8"	"	
D.	1.	6" Dia.	5'-0	B & S Ends.	Standard C.I. Soil Pipe Fittings.
E.	1.	6"-6"-6"		T.Y. Branch.	
F.	1.	6" Dia.	12"	B & P Ends.	
G.	1.	4" "		90° Elbow B & S End.	
H.	1.	3" "	3'-3"	B & S End.	
K.	1.	4" "	12"	S & P "	
M.	1.	4" "	9"	B & P "	
N.	1.	4"-6"-6"		T Branch.	
P.	1.	4" Dia.	3'-9"	S Ends.	
R.	1.	6"-6"-3"		T Branch.	
S.	1.	3" Dia.	18"	S & P Ends.	
T.	1.	4" "	3'-0"	S Ends.	
W.	1.			Ventilating Cap.	
Y.	8.			W.I. Steps.	
X.	4.	½" ø	3'-3"	Straight.	Steel.
	2.	24"	2'-0"	Expanded Metal @ ½ lb per Sq Ft.	
	1.	3"		Diamond "A" Syphon.	
				Lead & Oakum.	
				Oakum. 3 lbs.	

D506.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COMMISSIONERS:
R. D. WAUGH, CHAIRMAN
J. H. ASHDOWN

219657 - 5A

W. G. CHACE, B.A.Sc.
CHIEF ENGINEER

GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 20 1919
RECORDS

WINNIPEG, October 17, 1919.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 22 1919
SURVEYS

528365

The Department of Indian Affairs,
OTTAWA,
Ontario.

Gentlemen:

Attention of Mr. J. D. MacLean, Asst. Deputy & Secy.
Your Reference - 219657-5A

In reply to your inquiry of the 10th October, I beg to draw your attention to the History of the Levels of the Lake of the Woods, as set forth in Table 20, Page 100 of the Winnipeg River Power & Storage Investigations, - being Water Resources Paper No. 3, Vol. 1, 1915. These levels have been plotted on sheet 910, - a blueprint of which I am enclosing for your convenience. On this sheet you need pay no attention to the Greater Winnipeg Water District equation, but, for translation of the elevations given, into accurate Geodetic elevations above sea level, add 1.31 feet to the elevations shown on the sheet.

I would refer you also to the appendix to the "Hearings in Re Levels of the Lake of the Woods", by the International Joint Commission, published in 1916, pages 83 & 84, which are really quotations from the other document.

During the year 1916, and just as the decisions of the International Joint Commission with respect to the levels which are to be controlled were about to be reached, there was a flood level established, somewhat higher than those previously recorded, viz., 1064.1 feet above main sea level, Geodetic elevations.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C 10

Elev. Water Surface, Lake of Woods

M.U.S. Water Power Division Datum

Year

1898 1899 1900 1901 1902 1903 1904 1905 1906

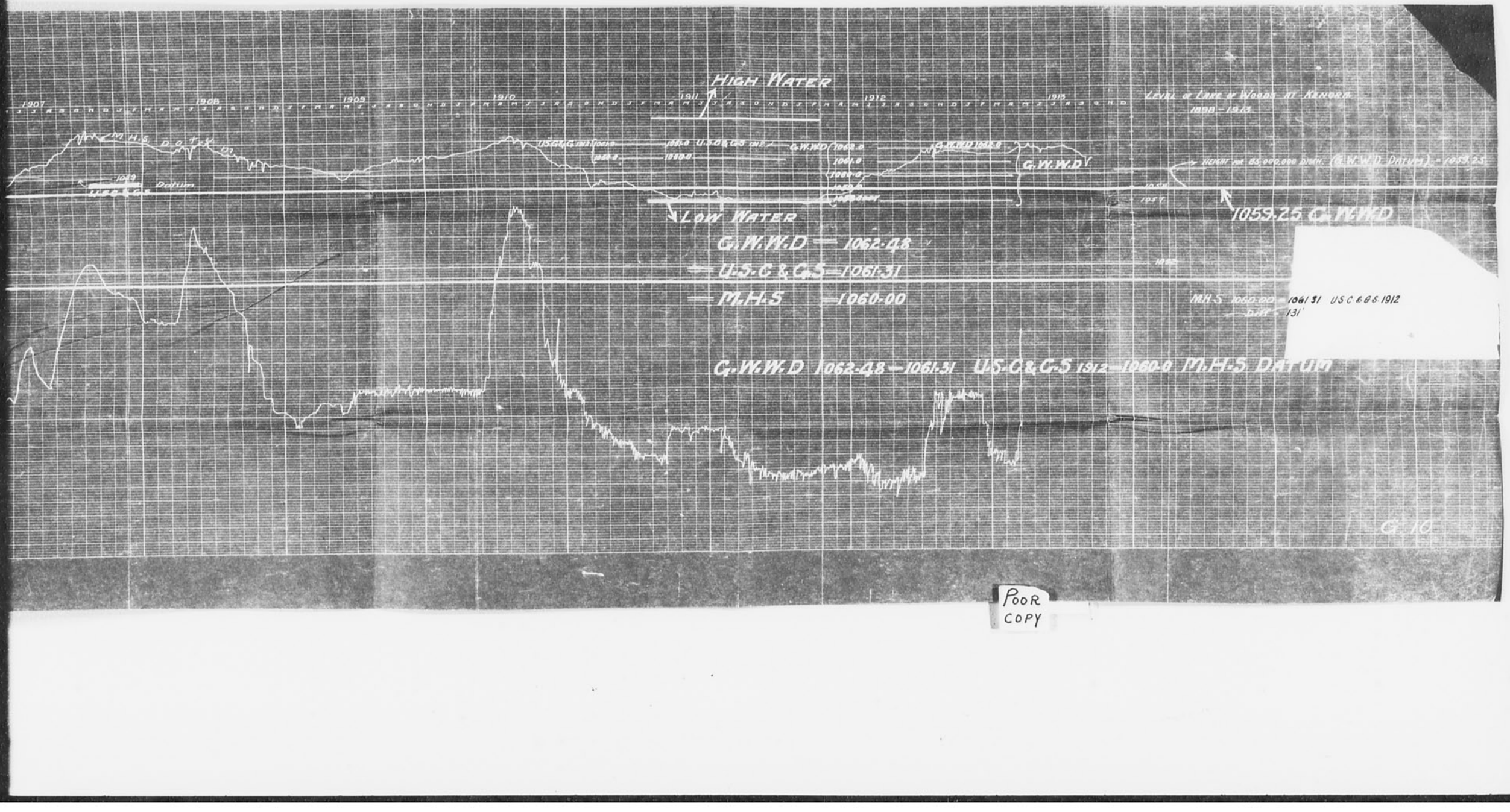
1059

10,000

Cubic Feet per Second

Data from Manitoba Hydrographic Survey

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

219 657-5

Indian Office Winnipeg,

December 30th 1919.

Duncan Campbell Scott, Esq.,

Deputy Superintendent General,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 5 1920
RECORDS
531044

Sir,-

On the 12th of the present month , disquieting rumors reached me in regard to the management of the Cecilia Jeffrey School.

# # # #

Bear with me if I again refer to the extreme danger arising from the use of coal oil lamps. An ekectric plant could be purchased for $800.00 . The church will pay $300.00, and install the plant, if the Department will be good enough to assist by supplying $500.00. After what I saw the other day there was reason for serious reflection on this subject. Children carrying lamps here and there might stumble and fall with unfortunate results. Coal oil lamps might explode any time.# This has happened in many places and on many occasions. I once more urge the department to assist the church in avoiding possible calamity from this source.

# # # #

Your obedient Servant

Sgd John Semmens
Supt of Indian Agencies

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Architect

for Report

re Lighting

Systems

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

219657-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

Ottawa, January 9, 1920.

Memorandum:

Mr. Scott.

A report has been received from Inspector Semmens on the lighting conditions at the Cecilia Jeffrey School. He states that the present system of lighting consists entirely of coal-oil lamps which are exceedingly dangerous in an institution of this kind, and recommends that an electric lighting plant be installed at an estimated cost of $800.00. He further states that the church authorities are willing to pay $300.00 towards the installation of a new electric lighting system providing the Department will pay the balance. If funds are available, I would recommend that some provision be made for a new lighting system for this school.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr [illegible]:

I presume there are funds available for the purpose set forth in the memo hereunder. If so I should prepare a memo to the Minister recommending the expenditure

K. Mac

Mrs [illegible]
Dr Seller
VDD

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

219657-5A

January 23, 1920.

Memorandum:

Honourable Arthur Meighen.

A report has been received from our Inspector, Mr. Semmens, with regard to the lighting conditions in the Cecilia Jeffrey school, in the province of Manitoba, stating that the present system of lighting, which consists of coal oil lamps, is exceedingly dangerous in an institution of this kind. The Inspector recommends that an electric lighting plant should be installed, at an estimated cost of $800, towards which the Church authorities would be willing to contribute $300.

There are funds available for this purpose, and as I consider that the work is necessary and urgent, I would recommend that it be proceeded with upon the basis hereinabove set forth.

Duncan Scott

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

IIXD.

219,657-5A

January 28, 1920.

Dear Mr. Semmens,-

With reference to that portion of your report of December 30, last, regarding the question of lighting the Cecilia Jeffrey school, and in which you ask that the Department grant $500.00 towards the installation of an electric lighting plant at this institution, I have to say that the matter has been given consideration, but, at the present time, I fear that it will not be possible to favourably consider your recommendation.

Yours very truly,

DCI

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Rev. J. Semmens,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Established 1889

MANUFACTURERS OF
ARTISTIC CHURCH FURNITURE, PEWS, PULPIT FURNITURE, ALTARS, VESTMENT CASES, ALTAR RAILS, LECTURNS, CHOIR FURNITURE, ALSO SCHOOL FURNITURE, OPERA AND ASSEMBLY CHAIRS

THE GLOBE FURNITURE CO. LIMITED
WATERLOO ONTARIO.
THIS LABEL IS A GUARANTEE OF QUALITY

Formerly of Walkerville

Vote. 7/-
Binder Folio.....
Ledger Folio.....

Our Order No. 5153

Your Order No. Ref. #219657/4

WATERLOO, ONT.. Oct. 23, 1919. 191

SOLD TO Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Form 151 SHIPPED BY CPR Lake & Rail, Prepaid. TERMS

160

Mr. R.S. McKenzie, Kenoria, Ontario.

REPORT NO.....
MINUTE NO.....

To	4	#2	Globe	Steel	Auto.	Double	Desks	8.80	35.20 ✓
	4	#3	"	"	"	"	"	8.50	34.00 ✓
	4	#4	"	"	"	"	"	8.50	34.00 ✓
									$103.20 ✓

This was ordred by Head Office Ottawa, and have been received in good order.

Less 10% ---------- 10.32 ✓
$92.88 ✓

2405.-

E.&.O.E.

R.S. McKenzie
Indian Agent.-

3052
Sept 10/1/20

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cecilia Jeffrey Boarding School

R. S. McKinzie, Indian Agent,

Sir:- We have received through your office one dozen School desks, Mfg. by the Globe Furniture Co, of Waterloo, Ont.

Yours truly,

P. T. Martin
Principal

Letter enclosing this was dated Jan. 30th. 1920, and received Feb. 6th. 1920. McK.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CHANDLER & FISHER, LIMITED

Vote. 7/-

IMPORTERS AND DEALERS IN

PHYSICIANS', HOSPITAL AND VETERINARY SUPPLIES

DRUGGISTS' SUNDRIES

Keewayden Block, Portage Ave. East,

WINNIPEG,

January 22nd/20.

Dept. of Indian Affairs,
Ottawa,
Ontario.

Shipped per

Prepaid to Rev. P.T.Martin,
Cecilia Jeffery Bdg School,
G.W.W.D. Mile 97, Waugh,Ontario.

Not responsible for Goods sent by mail.
Goods sent to select from must be returned within 10 days with name and address plainly marked.

5002

1	Lb. Ointment for Scrofula No.29	1 00	Lb.	1	00
20	" Mag. Sulph.	08	"	1	60
2	Bxs. Belladonna Plasters	2 40	Ea	9	60
5	Lbs. Yellow Petrolatum	30	Lb.	1	50
1x	Chloroform Mask #250	1 75	Ea	1	75
5	Doz Bandages 1"	65	Doz	3	25
5	" " 2"	1 20	"	6	00
5	" " 3"	1 75	"	8	75
25	Yds. Plain Sterile Gauze	3 00	all	3	00
4	Doz Bottles 2 oz.	45	Doz	1	80
4	" " 4 "	64	"	2	56
8	" Corks for the above	45	"		30
5	" Pill Boxes nested	2 50	Gross	1	05
4	Yds. Double Rubber Sheeting	2 00	Ea	8	00
3x	Clinical Thermometers	11 40	Doz	2	85
1x	Scalple Fine Point	1 50	Ea	1	50
1	Lb. Bichloride Tablets	4 60	all	4	60
15	Gallons Cod Liver Oil	7 25	Ea	108	75

REPORT NO. 160
MINUTE NO.

sent Feb. 10/20

The above was ordred from Ottawa, and have been received satisfactorly.

	1x Box	@	1 00
	Express prepaid.		1 45
			$170.31

2404

Jan 30. 1920 R. Bell Stevenson

The above was ~~received~~ in good condition

P T Martin.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

219657-5

No. 110:-

Office of the Kenora Indian Agency,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 9 1920
RECORDS

February 6th. 1920

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 2404 &2405, amounting to $ 263.19/100

for Drugs & Desks for Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Ordred by Head Office Ottawa--

Letter No. dated

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. S. McKenzie

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

COMMISSIONERS:
R. D. WAUGH, CHAIRMAN
J. H. ASHDOWN

...ACE, B.A.Sc.
CHIEF ENGINEER

GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 2 1920
RECORDS

WINNIPEG, 28th September, 1920

543088

The Deputy Supt. General,
Indian Department,
Ottawa

Dear Sir:

Re Septic Tank Cecelia Jeffrey School

I beg to enclose herewith copy of statement covering cost of installing the Septic Tank at the Cecelia Jeffrey School, amounting to $1,478.86. Will you kindly forward cheque to cover at your convenience.

Yours truly,

H. Russell

HR/H

Accountant.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS BRANCH
OCT 4 1920
SCHOOLS

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Ottawa, October 13, 1920.

Rev. Sir,-

The Department has received the enclosed account in connection with the installation of the septic tank at the Cecilia Jeffrey Boarding School.

I shall be pleased if you will furnish a brief report on the work and whether the tank has been satisfactorily installed and is meeting the requirements. You should also certify on each copy of the account that the work has been performed satisfactorily and that the prices charged are fair and just. You should then return the accounts to the Department. Kindly give this matter your prompt attention and return the accounts as soon as possible.

Your obedient servant,

J. D. McLean
Asst. Deputy and Secretary.

Rev. John F. Ross,
Principal,
Cecilia Jeffrey Boarding School,
Ingolf, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

129-3-5

~~219652-5~~

No.108-13:-

INDIAN AGENTS OFFICE, KENORA, ONT:-

October. 11th. 1920

543495

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 14 1920
RECORDS

Sir:-

I beg to inform you that I have just returned from a trip out to Shoal Lake, and while there I made an examination to the Cecilia Jeffrey Boarding School.

I regret to say that I found the Acceptic Tank is a total failure, at present every thing come back into the School. the furnace and engine room is flooded, also all the floors in the basement, Both the Staff & pupils have to go outside. no water or any of the closets can be used, and the whole place is in a deplorable condition,

This state of affairs cannot last long, and it is too late now to have this work done this fall, and in my openion it can not be remied, even if they had the whole thing torn up, as the situation of the school is far too low, they never can have good dranage, no matter what is done,

More the whole foundation of the school is settling and all the ends of the 2 x 6. uprights are rotten, and the whole of the interior of the building is out of place, and may colaps at any time, the walls are all broken, and in bad shape, The Principal stated that he could not stand this much longer, and that he was going to write you about this at once.

So far as the rutine work of the school is concerned I found all in proper order, and every thing going on well, only for the trouble of the dranage and closets, as well as the building.

I think Mr Ross, is a first class man and understabds his business thoroughly, but he finds it impossible to carry on as it is just now.

I have the honour
Sir.
Your obedient se

R.S. McK

Asst Deputy & Secretary.
Dept of Indian Affairs
Ottawa, Ont.-

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.
OCT 18 1920
ARCHITECT.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

October 20, 1920.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter dated the 11th instant in reference to stoppage of drainage in the Cecilia Jeffrey Boarding School system, also as to the condition of the school generally.

It will be necessary for the school authorities to have the septic tank pumped out and ascertain what has blocked the drainage system. No doubt some obstruction has been allowed to pass into the drain which should not, and will have to be removed. Care should be used in preventing material entering the drain which cannot dissolve readily.

After the drain and tank are free, if not in satisfactory working order, I shall notify the Chairman of the Greater Winnipeg Water District and ask them to see that it is made satisfactory.

Your obedient servant,

A.F. McKenzie
for Asst. Deputy & Secretary.

R.S. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

9-3-5-

CECILIA JEFFREY BOARDING SCHOOL
c/o Greater Winnipeg A.D.
Waugh. Man.

543726

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 19 1920
RECORDS

Mr. J. D. McLean.
Sec'y Indian Affairs
Ottawa. Ont.

Dear Sir.-

On Oct 9th Mr. Mackenzie. the Indian Agent, was here and we were looking over the drainage system of the school. we both came to the conclusion that something must be done, as the main sewer to the septic tank is continually blocking up, causing the sewage to back up into the basement.

I was not here when the septic tank and sewer was put in, but I have been told by several men that the sewer pipe is almost on a dead level. Now, there is not sufficient water power in the building to force a cleanout We have tried it several times and failed. For the present I am closing all the plumbing system as far as possible and especially all closets. This is such an inconvenience, not so much for closets as for all wash basins, sinks, etc.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I trust something will be done before winter comes on us. In the meantime I shall do my best to keep the main sewer as open as is possible to do so.

I think Mr. McKenzie will write you also on the same matter.

Yours sincerely.

John T. Ross

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.
OCT 22 '19
ARCHITECT.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 27—5000-5-20

WINNIPEG, September 1920

Mr. The Deputy Superintendent General

Indian Department, Ottawa

To Greater Winnipeg Water District

Donald Campbell Stationery Ltd.

1919			
Aug.	To Engineering Charges	58. 55	
	Hire of Launch	15. 00	
	Vitrified Pipe	24. 00	
	Freight on do.	3. 72	
	Cast Iron Pipes and Specials, Syphon, Pig Lead, Oakum, Metal Lath etc	44. 59	
	Freight Charges	23. 88	
Sept 2/29	Foreman and Labourers	445. 12	
Oct. 11/31	" "	297. 71	
Nov. 1/26	" "	415. 59	
	Engineering Charges	26. 06	
1920			
March	Labour	8. 00	$ 1362.22
	To Administration charges 10% on Labor.		116.64
			$1478.86

Certified Correct
Charges fair and just
J. Bélanger
Deputy Minister of Civil Engineer.

214

Sent May 28/21

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CECILIA JEFFREY BOARDING SCHOOL

C. W. W. D. Haugh Man.

Oct 22nd 1920

J. D. McLean
Secretary of Indian Affairs
Ottawa.

544023

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 30 1920
BROCK

Dear Sir.-

As I landed here July 6th to take up my duties as principal I cannot very well give anything like a satisfactory report on the septic tank.

The accounts as my mind are beyond all reason. That is, labor. Supplied with a plan and specifications I could have built the same tanks and supplied all materials for $400.00. Not only that, but I would never put in a sewer between school and the tanks without sufficient fall. Yes, with the help of big boys in school and two laborers I know I could could have put in a satisfactory septic tank to come up within that price I have stated.

I have been told by one of the staff that a few Galatians were hired by a white fakeman to do the job. To Administration charges of 10% on labor is something I do not understand. What does that item really mean? Mr MacKenzie was there recently and he would report more fully on this botch job. The sewer is not bothering us so much of late as I am not crowding it. I am trying to use out side closets as much as possible.

Of course I may say that work was done

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

during cold weather and the days were short. But
even so, the charges are outrageous and any good
sewer builder who has had experience also in
building septic tanks could have furnished us
with a satisfactory job here for $500.00 providing
I furnished him with help, teaming, freighting &c.
And again I state, I can do it for $406.00. I consider
the job cost $978.86 too much and I am allowing
a fair, reasonable estimate.

Yours truly

John I. Ross

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
NOV 3 1920
ARCHITECT.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

December 2nd, 1920.

Memorandum:

Mr. Scott.

An account amounting to $1478.86 has been sent here by the Greater Winnipeg Water District Commission for the installation of a septic tank at the Cecilia Jeffrey Boarding School, Man., the plans and specifications of which were prepared by the Engineer of the above mentioned Commission. The work was also performed under the immediate supervision of the engineering staff of the Commission.

It is now reported that this septic tank has not proved satisfactory, and that the basement of the school is flooded by the sewage backing from the septic tank as you will note by referring to the Principal's letter hereunder.

In view of the present condition of this drainage system I would recommend that the Greater Winnipeg Water District be requested to investigate the matter before their account is given any consideration.

Approved DCS

J. D. McLean

Departmental Engineer.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5A

December 8, 1920.

Sir,-

I am in receipt of your letter of September 28th, enclosing an account amounting to $1478.86, covering the cost of installing a septic tank at the Cecilia Jeffrey School.

In reply I beg to inform you that the Department has been lately advised that the septic tank is a failure, and that its condition is such that it cannot be used in connection with the school. The school authorities have done everything possible to remedy the present condition without success. Would you kindly therefore have this matter investigated by one of your engineers, as the Department cannot give your account any consideration until the work performed by your Commission has proved satisfactory.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean.
Asst. Deputy & Secretary.

H. Russell, Esq.,
Accountant,
Greater Winnipeg Water District,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

COMMISSIONERS:
R. D. WAUGH, CHAIRMAN
J. H. ASHDOWN

W. G. CHACE, B.A.Sc.
CHIEF ENGINEER

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 21 1920
RECORDS

GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT

WINNIPEG, 18th December, 1920

546123

J. D. McLean, Esq.,
Asst. Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

This will acknowledge your letter of the 8th instant to our Mr. Russell in response to his request for payment of our account ($1478.86) for construction of a Septic Tank by the District at the Cecelia Jeffrey Indian School for your Department.

We would suggest to you that a Septic Tank requires some measure of attention and maintenance and will not fulfil forever its functions if these are neglected. The plans of the structure were approved by your Department and the work carried out under the supervision of one of the District's men -- all as agreed between your Department and the District.

We therefore expect you to make payment of this account promptly as it is long overdue.

Yours truly,

WMS/H

Chairman of Commissioners

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5A

December 22nd, 1920.

Sir,-

I am in receipt of your letter of the 18th instant regarding the payment of an account to your Commission for the construction of a septic tank at the Cecilia Jeffrey Indian School for this Department, and note your remarks with reference to the maintenance and operation of such installation.

I admit that the plans of this apparatus were approved by the Department, but this does not mean that the work has been carried out in accordance with same. I should therefore like to obtain from your Commission a report from your district man who had charge of the supervision of the work, explaining the manner in which it was carried out in order to compare this report with that received from the school authorities which is far from being creditable to him. This information is required in order to justify the Department in taking into consideration the full payment of the account.

Your obedient servant,

J. D. McLean

J.D. McLean.
Asst. Deputy & Secretary.

The Ca
Greater Winnipeg Water District,
Winnipeg, Man.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

COMMISSIONERS:
~~R. C. WAUGH~~, CHAIRMAN
J. H. ASHDOWN

~~W. G. CHACE, B.A.Sc.~~
CHIEF ENGINEER

GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 3 1921
RECORDS

WINNIPEG, 31st December, 1920

546620

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

This will acknowledge your letter of the 22nd instant with further reference to a septic tank at the Cecelia Jeffrey Indian School. The man under whose supervision this work was carried out is not now in the employ of the District and his whereabouts are not known. If, therefore, your Department insists upon a report , this matter will have to stand over until next spring or summer as the School is practically inaccessible to us now for purposes of such inspection.

Yours truly,

Chairman of Commissioners

Will let it stand until next spring in order to obtain report on the tank.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cecelia Jeffrey Boarding School
Waugh

11th May, 1921

W. M. Scott, Esq
Chairman of Commissioners
Greater Winnipeg Water District

Dear Sir:

The Septic Tank has been working all right since I cleaned it out last October. The ceiling has sagged in some but I can block it up off the cross wall which will make it secure. The tank seems to be working all right. I am taking care to see that no obstructions pass into it and do not expect any further trouble.

Yours truly,

(Signed) "JOHN T ROSS"

Principal

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COMMISSIONERS:
W. M. SCOTT, CHAIRMAN
J. H. ASHDOWN
H. C. THOMPSON

129-3-S

TELEPHONES:
GENERAL OFFICES N. 7261
ACCOUNTANT - A. 9409
ENGINEER - N. 7251
RAILWAY DEPT. N. 1077

GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT

CIVIC OFFICE BUILDING
WINNIPEG,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 19 1921
RECORDS

14th May, 1921

552882

J. D. McLean, Esq.,
Assistant Deputy & Secretary,
Ottawa

ACCOUNTANTS
MAY 25 1921
BRANCH

Dear Sir:

With further reference to the payment of $1,478.86 which your Department owes this District for construction of a septic tank at the Cecelia Jeffrey Indian School, we understand that this is now in good working order and that the only trouble was that it needed a certain amount of maintenance attention.

We enclose herewith a copy of a letter received from Mr. John T. Ross, principal of this school, which will confirm our statement and we will ask you therefore to forward cheque for the above amount.

Yours truly,

ACCOUNTANTS
MAY 25 1921
BRANCH

WMS/H

Chairman of Commissioners

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
MAY 31 1921
ARCHITECT.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 7 1922
RECORDS

For Cecilia Jeffrey Boarding School on Shoal Lake

Reserve in Kenora Agency

Date Dec. 31 st. 1921

ARTICLES	No. on Hand	Date of last Receipt	No. Required	No. Authorized	REMARKS
New Class Room Furniture					
Teacher's desk Size 48" x 28" - 3 top drawers 2 large drawers on each side at the bottom.			One		Canada Foundries and Forgings Ltd Brockville. Ont. or E. N. Moyer Co Ltd Winnipeg. Man.
Teacher's Chair			One		
School desks					
12 Single desks Size I			12 size I		
12 Single desks Size II			12 size II		
Blackboard 36' x 4'.			36 ft x 4		
Liquid slating for B.B.			1 gal.		for old blackboards.
The Canadian Teacher for 1922			5		
School and Home 1st Class			10 "		
2nd Class			15 "		
3rd "			5 "		
4th "					

Address to which above supplies are to be sent:

Name W. J. Cookson Principal

School Cecilia Jeffrey Indian School

Post Office (nearest) Winnipeg C/o G.W.W.D. Civic Bldg

Express Office (nearest) Winnipeg C/o G.W.W.D. Civic Bldg

Province Man.

Goods will be forwarded by G.W.W.D. to Brandon Man

Number of Pupils on Roll 65

do in 1st Standard 22

do in 2nd do 17

do in 3rd do 10

do in 4th do 7

do in 5th do 6

do in 6th do 3

NOTE.—To avoid delay and correspondence in filling Requisitions the teacher should give full particulars regarding each article required. The name series, number grade and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

Christina E. Brodie
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial schools.

Jack Edwards
Indian Supt. or Ag[illegible]

A separate form to be used for each [illegible]

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 108-13.

Indian Agent Office.
Kenora. Ont.

4th January, 1922.

SCHOOL BRANCH JAN 1922 R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS JAN 7 1922 RECORDS

Sir,

In my letter to you of todays date re Requisition for material for Cecilia Jeffreys Boarding School,

I have since received a letter from the Principal re the above. in which he states that they are fitting up the class room capable of holding 30 children, and in the furnishing of this they will be able to use seats from the old class room, but as they expect to get extra pupils in the beginning of the year, they will be short of seating, and the teacher has asked for larger seats since those now in use are far too small for the larger pupils, and the smaller ones will be necessary for the new class room.

They will require extra blackboards and the Department will realize the necessity of these things.

I may say since Mr Cookson took charge of the School, there has been marked improvement and the Reports I have received from the two ex pupils who have got positions outside is most encouraging

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant.

Frank Edwards

Indian Agent.

Dress. Hats 22
No. 1 15. 18 yrs
No 3 12. 15 yrs
No 4 9. 14 yrs
Ken. no 2
Fort no 4

Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

LIBRARY AND ARCHIVES CANADA
BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

129-3-5.

OTTAWA, January 19th, 1922.

Sir, -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 4th instant, in which you state that the principal of the Cecilia Jeffrey Boarding School has fitted up another classroom, and enclosing a requisition for school desks, teacher's desk and chair and a blackboard.

In reply I beg to say that before placing an order for the school desks further information is desired. Desks are made for the larger pupils in the following sizes: - #1 for adults, #2 for pupils 15 to 18 years, #3 for pupils 12 to 15 years and #4 for pupils 9 to 14 years. As the desks are required for the larger pupils, the Principal should state the number of each of the above sizes he requires. Fronts and rears should also be supplied, and the number of these will depend upon the arrangement of the desks in the classroom. The number of rows should be stated, and the desks should be arranged with the smaller in the front and the larger in the rear. Full shipping instructions should also be given. The Department will, in the meantime, obtain prices from a number of firms handling school desks.

Regarding the blackboard, it is noted that the principal requires one 36 x 4. As the hyloplate blackboard, which we usually supply, is only manufactured in lengths not exceeding 12 feet, the Principal should give the dimensions of each blackboard required. Moulding and chalk troughs are supplied with the blackboards.

The above information regarding the desks and blackboards is required in order that there will be no mistake in filling the order.

Kindly give this matter your prompt attention.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland,
for Supt. of Indian Education.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

OTTAWA, January 19th, 1922.

Gentlemen,

The Department requires a number of desks for the use of the Cecilia Jeffrey Boarding School, Waugh, Man., on the line of the Greater Winnipeg Water District Railway, and I will be pleased if you will quote a price, each, for the delivery of your "Globe" Steel Automatic Single Desks in the following sizes: 1, 2, 3 and 4, also for fronts and rears for these sizes.

Also please quote a price for the delivery of a teacher's desk, #122 in your catalogue, and for an arm chair, #1563, to match the desk.

These quotations should be F.O.B. Waugh, Man.

An early reply will oblige,

Your obedient servant,

Sgl F H Paget

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent,

Globe Furniture Co. Ltd.,
Waterloo,
Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

OTTAWA, January 19th, 1922.

Gentlemen, -

The Department requires a number of desks for the use of the Cecilia Jeffrey Boarding School, Waugh, Man., on the line of the Greater Winnipeg Water District Railway, and I will be pleased if you will quote a price, each, for the delivery of your "New Empire" Sanitary Single Desks in the following sizes: - 1, 2, 3 and 4, also for rears and fronts for these sizes.

Also please quote a price for the delivery of a teacher's desk, #22 in your catalogue, and for a teacher's chair to match the desk.

These quotations should be F.O.B. Waugh, Man.

An early reply will oblige,

Your obedient servant,

Sgd F H Paget

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Messrs. E. N. Moyer Co. Ltd.,
110-120 Princess St.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA, January 19th, 1922.

Gentlemen, -

The Department requires a number of desks for the use of the Cecilia Jeffrey Boarding School, Waugh, Man., on the line of the Greater Winnipeg Water District Railway, and I will be pleased if you will quote a price, each, for the delivery of the "Economic" Single School Desk in the following sizes: - A, B, C and D, also for fronts and rears for these sizes.

Also please quote a price for the delivery of a teacher's desk, given as #12 in your catalogue.- this is a 7 drawer desk - and for an arm chair to match the desk, style #10.

These quotations should be F.O.B. Waugh, Man.

An early reply will oblige,

Your obedient servant,

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Christie School Supply Company,
Box 1500, Brandon,
Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

OTTAWA, January 19th, 1922.

Gentlemen, -

The Department requires a number of desks for the use of the Cecilia Jeffrey Boarding School, Waugh, Man, on the line of the Greater Winnipeg Water District Railway, and I will be pleased if you will quote a price, each, for the delivery of your B.B. Automatic Single Desks in the following sizes: - 1, 2, 3 and 4, also for rears and fronts for these sizes.

Also please quote a price for the delivery of a teacher's desk, size about 54 x 30, mentioned in your catalogue as #18, with three drawers on each side and a drawer in the centre, in golden gloss finish, and for an arm chair, #210 in your catalogue, in golden gloss finish to match desk.

These quotations should be F.O.B. Waugh, Man.

An early reply will oblige,

Your obedient servant,

Sgd F. H. Paget

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Canadian Office & School Furniture Co. Ltd.,
Preston,
Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Agents Office.
Kenora. Ont.
4th January, 1922.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 7 1922
RECORDS

Sir,

I send herewith returns for the Cecilia Jeffrey Boarding School for the quarter ending 31st December 1921.

You will notice the Principal has requisitioned for a lot of School material and in this connection he writes me, that the Board of the W.M.S. has decided to put in a second teacher, and he is dividing the large gymnasium in half, and is fitting up part as an extra class room. He expects the second teacher to take up her duties about the middle of this month.

The Principal was very disapointed that the Department would not build a new School at Kenora this year but he hoped they would do so as the Department has given the Board the assurance they would, but he can quite understand this as I explained to him the developemant of the work at Lac Seul.

Mr Cooksen would like to know the attitude of the Department as to what extent he should go in the maintenance of the old buildings, if he is to be there for a number of years, he says it will pay to make extensive alterations to the furnace, as with the condition of the buildings it is not large enough for heating.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 18 1922
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

KENORA, ONT.

14th January, 1922.

562072

Sir,—

Enclosed please find letter received from the Principal of Cecilia Jeffrey School at Shoal Lake.

There is no doubt as to the state of the Tank, the school had the same troubles last year, and also the state of the buildings is not of the best, and it is a large rambling building and difficult to heat.

Mr Cookson is very anxious to build a School at or near Kenora, where he can get many more pupils, as if here he can tap the Reserves on the C.P.Railway, and also get children from Reserves on the Lake of the Woods, as the Indians except from Shoal Lake Reserve do not like to send their children to the School, it is in such an out of the way place, and very few Indians ever go near it.

If Mr Cookson could have got authority to move the School to Kenora, both he and I believe it would not be long before he got twice as many pupils as they have now. I understand from Mr Cookson that there is a chance they might be able to sell the old buildings next summer to some Winnipeg outfit, and the Board might give what they get for this building towards a new School, should authority be given them to build.

Please hand this letter to the Superintendent of Indian education, and ask him to write me as to what if anything we can do to help the Principal, who is an excellent man, and will make a success of whatever he undertakes.

He informed me a few days ago he was getting an additional teacher for the School,

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

Frank Edwards
Indian Agent.

Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Rec'd R.T.P.

Please return Mr Cookson's letter.
F.E.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 21 1922
RECORDS

Kenora. Ont.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

17th January, 19 22.

562129

Sir,—

Mr W. J. Cookson, Principal of the Cecilia Jeffrey School has been in to see me, and informs me that the School is in a very bad state, owing to the foundations rotting away, heating not efficient, and sceptic tank not functioning properly.

He says the Presbyterian Board cannot afford to do the necessary repairs, owing to lack of funds, so he is going to Toronto to interview the Board, and suggests the Indian Department take over the buildings and do the necessary alterations, if they will not build a School at or near Kenora.

Mr Cookson on his way back from Toronto is going to call and see you at Ottawa, and discuss the situation will you kindly put him in touch with Mr Ferrier, so that they can discuss matters.

If the Department take over the buildings there will have to be a great deal of money spent to put the school in shape and it will not be long before it has to be enlarged to take care of the extra pupils we expect.

Mr Cookson is good man, and very conscientious in his work, but I do not know if all his ideas can be carried out.

However he will put his ideas before you and I shall be glad if you will let me know after the interview, what the decision of the Department is.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

Frank Edwards.

Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
JAN 24 1922

The Secretary.
~~Russell F. Ferrier Esq~~,
~~Dept~~ of Indian Education,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, January 30, 1922.

Sir:

I have to acknowledge yours of the 4th instant, enclosing letter from the Principal, and yours of the 14th and 17th instant, all referring to the needs of the Cecelia Jeffrey Boarding School. I have read these communications with care, and I believe that you have made the situation clear to the Department.

In reply I beg to state that, while no decision has been reached as yet, I feel that the School Appropriation for the coming fiscal year will not permit the Department to take over the financial responsibility of this school. As you know, the building and property belong to the Church and it is the Department's policy to look to the Missionary Society to keep the qeuipment in good condition.

I am convinced that the need at Cecilia Jeffrey for a new heating plant, a septic tank and a launch is urgent; but we will make no arrangements concerning these requirements until such time as the Presbyterian Mission Board representative calls on the Department.

Concerning the advisability of placing the new school, when erected, near Kenora, there appears to be a unanimous opinion. This only makes the Department slow to take over building responsibilities on the present site of the school.

I expect these matters will receive careful consideration when the Department is approached by the representative of the Presbyterian Mission Board.

As you requested, I enclose the Principal's letter to you.

R.T.F.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 9 1922
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Kenora, Ont.

Feb. 6th 1922

562972

Sir,—

In reply to your letter of January 19th, No. 129/3/5, re desks for Cecilia Jeffrey School. The Principal has informed me that they are in need of the following seats;-

1	only	No. 2 Back Double Seat.	
2	"	" 1 Backs Single	
1	"	" 2 Back Single.	
6	"	" 1 Single Desks.	
12	"	" 2 Single Desks.	
9	"	" 3 Single Desks.	

They are using the present seats for the class room that is being fitted up. The seats ordered are to take the place of the ones being removed. They have sufficient left for one row of Double seats, (one row of singles,) (less backs that they have included in order) In addition to this they are putting in 3 rows of single seats for which the above order makes complete provision. They are not in need of any fronts.

In addition to this they will require as follows;-

3 only 12 x 4 Blackboards.
1 only Clock for Class Room.
1 Book case to set against Wall.-
2 Waste paper baskets. no

Your obedient servant,

Frank Edwards
Indian Agent

Assistant Deputy and
Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

SCHOOLS BR
FEB 6 1922

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ESTABLISHED 1869.

THE GLOBE FURNITURE CO. LIMITED
WATERLOO ONTARIO

THIS LABEL IS A GUARANTEE OF QUALITY

MANUFACTURERS OF

Artistic Church Furniture

Pews, Pulpit Furniture, Altars,
Vestment Cases, Altar Rails,
Lecturns, Choir Furniture.

ALSO

SCHOOL FURNITURE,
OPERA & ASSEMBLY CHAIRS.

JAN 26 1922

Waterloo, Ontario,

January 21, 1922.

DCB141

ALL STATEMENTS, AGREEMENTS OR QUOTATIONS CONTAINED IN THIS LETTER ARE CONTINGENT ON STRIKES, ACCIDENTS, FIRES, OR ANY OTHER CAUSES BEYOND OUR CONTROL AND ALL CONTRACTS ARE SUBJECT TO APPROVAL BY THE SIGNATURE OF A DULY AUTHORIZED EXECUTIVE OFFICER OF THIS COMPANY. CLERICAL ERRORS SUBJECT TO CORRECTION

F.H.Paget, Esq.,
Accountant and Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir;-

Replying to your letter of January 19th. #129-3-5, we quote you the following prices at which we will supply our Steel Automatic Single Desks, delivered at Waugh, Man., the desks shipped K.D. We include the necessary hardware to assemble and fasten to the floor;-

#1 and 2 Single Desks at - - - - - - - - - - - -	$10.50 each
3 " 4 " " " - - - - - - - - - - - -	10.00 "
Rears and Fronts, all sizes - - - - - - - - - -	9.00 "

SCHOOLS BRANCH JAN 26 1922

You may have the woods, finished in all Cherry color or Natural back and seat and cherry top.

Teachers Desk #122, made of Ash, finished golden color	$36.00
#1563 Arm Chair at - - - - - - - - - - - - - -	9.55

We find that there is no Agent At Waugh. We will, therefore, prepay the freight.

We have these desks in stock and can give you prompt delivery.

Anticipating the pleasure of receiving your order in due course and thanking you in anticipation, we are,

Yours very truly,

THE GLOBE FURNITURE CO. LIMITED.

W E Turner

SALES DEPT.

DET/E

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE COMPANY AND NOT TO INDIVIDUALS.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

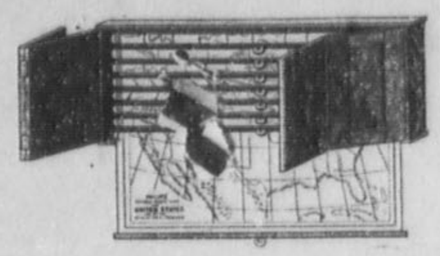
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H.R.A. MOYER,
PRESIDENT
SECRETARY
GENERAL MANAGER

AUTHORIZED CAPITAL $150,000.00.

PHONE N-6095



E·N·MOYER COMPANY
LIMITED

·CANADA'S·SCHOOL·FURNISHERS·





MANUFACTURERS, PUBLISHERS & IMPORTERS
WINNIPEG. CANADA
ESTABLISHED 1884.

January 23, 1922.

Mr. F.H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

605139

Dear Sir:- Re File No. 129-3-5.

We are pleased to quote you the following prices on new Empire Single Desks:

No. 1 & 2 ..	$11.00 ✓	Rears .. $9.75 ✓	Fronts.. $10.50
3 & 4 ..	10.75 ✓	9.50	10.25
5 & 6 ..	10.50	9.25	10.00

No. 22 Teacher's Desk..... $47.00
No. 4 Teacher's Chair..... 20.00

SCHOOLS BRANCH JAN 25 1922

From these prices we are pleased to quote you a discount of 10% and prepay the freight to Waugh.

We have a splendid stock on hand and can give your order immediate attention. If you are in a hurry for these goods wire us at our expense and we will get the order off.

How about Hyloplate Blackboard and Moulding and any other supplies such as chalk and erasers, Maps, Globes etc? We have a full line and can equip your School from A to Z.

Yours very truly,

E.N. MOYER COMPANY LIMITED,

Per J.H. Ingland
Winnipeg ~~Branch Mgr.~~ B

JHT/RWA

TORONTO · MOYER · WINNIPEG · EDMONTON

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



MAP OF
ALBERTA, SASKATCHEWAN
AND MANITOBA

CHRISTIE SCHOOL SUPPLY CO.

COMPLETE
SCHOOL FURNISHERS AND OUTFITTERS



HANGING GLOBE Nº 505



BRANDON, MAN.
CANADA

-2-

Department of Indian Affairs,

Teacher's Desks	No. 12	$ 43.00
"	Arm Chair No. 10 .	10.25

We hope that you will find these quotations satisfactory, and that you will favor us with your order. If you are in a hurry for them you might telegraph at our expense, and we will make shipment at once.

Awaiting your favors, we are,

Yours very truly,

E. L. Christie

CHRISTIE SCHOOL SUPPLY CO.,
FORMERLY CHRISTIES' BOOKSTORE

C/NL.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



MAP OF
ALBERTA, SASKATCHEWAN
AND MANITOBA

CHRISTIE SCHOOL SUPPLY CO.

COMPLETE
SCHOOL FURNISHERS AND OUTFITTERS



HANGING Gglobe No 505

BRANDON, MAN.
CANADA

Jan. 23rd, 1922

365190

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sirs:-

Ref. # 129-3-5 - Attention F. H. Paget.

Yours of the 19th to hand asking for price on Economic Single Desks and Teacher's Desks for the Cecelia-Jeffrey Boarding School, Waugh, Manitoba. We beg to quote you the following prices on these Desks F.O.B. Waugh, Manitoba -











SINGLE DESKS.

No. A.	$ 11.25
No. B.	11.25
No. C.	11.00
No. D.	11.00

SINGLE REARS.

No. A.	$ 9.75
No. B.	9.75
No. C.	9.50
No. D.	9.50
No. E.	9.25
No. F.	9.25

SINGLE FRONTS.

No. A.	$ 10.50
No. B.	10.50
No. C.	10.25
No. D.	10.25
No. E.	10.00
No. F.	10.00

SCHOOLS BRANCH. JAN 27 1922

JAN 27 1922 INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

The Canadian Office & School Furniture Co.
LIMITED

CABLE CODE "DESKS"
TELEGRAPH CODES
A.B.C. 4
WESTERN UNION

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 27 1922
RECORDS

Preston, Ont. January 25th, 1922.

562343

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir,

Refer No. 129-3-5.

Replying to your letter of the 19th inst. in reference to school desks required for the use of the Cecilia Jeffrey Boarding School at Waugh, Man. we beg to quote you on your requirements as follows:

B. B. A. Single Desks.

	Desks		Fronts	Rears
No.	1 & 2	9.25	7.95	7.85
	3 & 4	9.00	7.85	7.70
	5 & 6	8.40	7.70	7.60

No. 18	Teachers'	Desk	40.15
210	"	Chair	14.50

The above prices cover freight prepaid to Waugh, Man. and we hope to be favoured with your order covering your requirements for the above school to which we promise prompt attention.

Awaiting your further commands, we

are,

Yours very truly,

THE CANADIAN OFFICE and
SCHOOL FURNITURE CO. (Limited)

Secretary-Treasurer

SCHOOLS BRANCH
FEB 4 1922
RECEIVED

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

OTTAWA, February 9th, 1922.

MEMORANDUM

PURCHASING COMMISSION OF CANADA.

School desks, a teacher's desk and chair are required to fit up an extra classroom at the Cecilia Jeffrey Boarding School, Waugh, Man. 27 single desks, 3 rears, a teacher's desk and chair are required. Prices have been obtained from a number of dealers as follows: -

Canadian Office & School Furniture Co. Ltd., Preston, Ont.

6 -	#1 Single Desks	$9.25	each, -	$55.50
12 -	#2 " "	$9.25	" , -	111.00
9 -	#3 " "	$9.00	" , -	81.00
2 -	Rears, #1	$7.85	" , -	15.70
1 -	" , #2	$7.85	" , -	7.85
1 -	Teacher's Desk,7-drawer..	40.15	-	40.15
1 -	" Chair to match ..	14.50	-	14.50
				$325.70

The above prices are F.O.B. Waugh, Man.

Christie School Supply Co., Brandon, Man.

6 -	#A Single Desks.....	$11.25	each, -	$ 67.50
12 -	#B " "	$11.25	each, -	135.00
9 -	#C " "	$11.00	each, -	99.00
2 -	Rears, #A,.....	$ 9.75	each, -	19.50
1 -	" , #B,.....	$ 9.75	-	9.75
1 -	Teacher's Desk.....	$43.00	-	43.00
1 -	" Chair.....	$10.25	-	10.25
				$384.00

The above prices are F.O.B. Waugh, Man.

E. N. Moyer Co. Ltd., Winnipeg, Man.

6 -	#1 Single Desks.....	$11.00	each, -	$ 66.00
12 -	#2 " "	$11.00	each, -	132.00
9 -	#3 " "	$10.75	each, -	96.75
2 -	Rears, #1,.....	$ 9.75	each, -	19.50
1 -	" , #2,.....	$ 9.75	-	9.75
1 -	Teacher's Desk.....	$47.00	-	47.00
1 -	" Chair.....	$20.00	-	20.00
				$391.00

The above prices are F.O.B. Waugh, Man., less a discount of 10%.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Globe Furniture Company Limited, Waterloo, Ont.

6 -	#1 Single Desks.....	$10.50 each, -	$ 63.00
12 -	#2 " "	$10.50 each, -	126.00
9 -	#3 " "	$10.00 each, -	90.00
2 -	Rears, #1,.....	$ 9.00 each, -	18.00
1 -	" , #2,.....	$ 9.00	9.00
1 -	Teacher's Desk.....	$36.00	36.00
- -	Teacher's Chair.....	$ 9.55	9.55
			$351.55

Prices F.O.B. Waugh, Ont.

The prices submitted by the Canadian Office & School Furniture Company Limited, Preston, Ont., are the lowest for the school furniture we require, and I beg to recommend that your Minute be forwarded authorizing the purchase from this firm.

The prices received from the above named firm are attached hereto which I will be pleased to have returned with your Minute.

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

AUTHORIZED
15-2480
FEB 10 1922
The Public Service Commission of Canada.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

OTTAWA, February 11th, 1922.

Gentlemen, -

I beg to acknowledge, with thanks, your quotation for school desks and a teacher's desk for the Cecilia Jeffrey Boarding School.

In reply I beg to say that your price, not being the lowest received, has not been accepted.

Your obedient servant,

(Sgd) F. H. Paget

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Globe Furniture Co. Ltd.,
Waterloo,
Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA, February 11th, 1922.

Gentlemen, -

I beg to acknowledge, with thanks, your quotation for school desks and a teacher's desk for the Cecilia Jeffrey Boarding School.

In reply I beg to say that your price, not being the lowest received, has not been accepted.

Your obedient servant,

(Sgd) F. H. Paget

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

E. N. Moyer Co. Ltd.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

OTTAWA, February 11th, 1922.

Gentlemen, -

I beg to acknowledge, with thanks, your quotation for school desks and a teacher's desk for the Cecilia Jeffrey Boarding School.

In reply I beg to say that your price, not being the lowest received, has not been accepted.

Your obedient servant,

Sgd F H Paget

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Christie School Supply Co.,
Brandon,
Man.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

OTTAWA, February 11th, 1922.

Gentlemen, -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 25th ultimo, furnishing a quotation on the desks required for the use of the Cecilia Jeffrey Boarding School, Waugh, Man.,

In reply I beg to request that you will be good enough to ship as soon as possible the following sizes and number of each size of your B.B. Automatic Single Desks, and a teacher's desk and chair, addressed to Rev. W. J. Cookson, Principal Cecilia Jeffrey Boarding School, Waugh, Man., c/o Greater Winnipeg Water District, Civic Building, Winnipeg, Man., the following: -

6 - #1 Single Desks,
12 - #2 " " ,
9 - #3 " " ,
2 - Rears, #1,
1 - Rear , #2,
1 - #18 Teacher's Desk,
1 - #210 " Chair to match.

The school desks should be shipped in a knocked-down condition, with all parts complete, ready to assemble and set up in the classroom. Ink wells should also be supplied.

This equipment is to be supplied at the prices quoted by you in your letter of the 25th ultimo, freight prepaid to Waugh, Man.

You will be good enough to forward your account, in duplicate, to Mr. Frank Edwards, Indian Agent, Kenora, Ont., who, upon receipt of this equipment, if in good order, will certify the account and forward it to the Department for payment.

I will be pleased if you will give this order your immediate attention as the desks are required to fit up an extra classroom.

I will also be pleased to receive an acknowledgment of this order and the date that shipment will be made.

Your obedient servant,

(Sgd) F. H. Paget

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Canadian Office & School Furniture Co., Ltd.,
Preston,
Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

OTTAWA, February 11th, 1922.

Sir, -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant, stating the sizes of the desks required for the Cecilia Jeffrey Boarding School and the number of each size.

In reply I beg to say that an order is today being placed with the Canadian Office and School Furniture Co., Ltd., Preston, Ont., to forward to the Principal, Waugh, Man., c/o Greater Winnipeg Water District, Civic Building, Winnipeg, Man., the following desks, viz: -

6 - #1 B.B. A. Single Desks,
12 - #2 " " " ,
9 - #3 " " " ,
2 - Rears, #1,
1 - Rear , #2,
1 - Teacher's Desk,
1 - Teacher's Chair.

These desks will be shipped in a knocked-down condition, all parts complete, and they can be assembled and set up in the classroom upon arrival.

The above firm has been requested to send their account, in duplicate, to you covering the cost of the desks and, after ascertaining that this equipment has arrived in good condition, you should certify the account and forward to the Department in order that payment can be made.

The prices quoted by the above firm are $9.25 each for the Nos. 1 and 2 desks, $9.00 each for the No. 3 desk, $7.85 each for the rears, $40.15 for the teacher's desk and $14.50 for the teacher's chair. These prices are F.O.B. Waugh, Man.

It is hoped when this equipment arrives that it will be satisfactory.

We are not ordering the #2 double rear seat or the bookcase. It is considered that a bookcase suitable for the purpose could be built locally at much less expense than having one sent in. If the school authorities can arrange to have this done at a reasonable cost, they may do so, and the Department will pay the expense involved upon receipt of properly certified vouchers.

Regarding a clock for the classroom, you should obtain competitive prices for a serviceable clock from a number of dealers, and you may purchase the same from the one quoting the lowest price. Certified accounts should be forwarded covering the expenditure.

You have already been advised regarding the blackboards.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

We do not supply waste paper baskets to residential schools.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

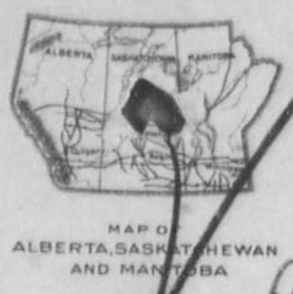
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY FILM

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 14 1922



CHRISTIE SCHOOL SUPPLY CO.

COMPLETE
SCHOOL FURNISHERS AND OUTFITTERS





BRANDON, MAN. CANADA Feb. 10th, 1922

563183

B4

Amended July 11/22

W. H. Paget, Esq.,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:-

We had the pleasure of quoting you in our letter of January 23rd, prices on School Desks answering your enquiry No. 129-3-5. We notice that we have not as yet received your order for these Desks and we hope that you will be able to favor us with an order. We have the Desks in stock and could make immediate shipment.

A favorable reply would be greatly appreciated.

Yours truly,
CHRISTIE SCHOOL SUPPLY CO.,
FORMERLY CHRISTIES' BOOKSTORE

C/NL.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5 430947

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 13 1922
RECEIVED

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 132-9.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Kenora, Ontario,
8th February, 1922.

563106

Sir,

The Indians of Shoal Lake Bands No 39 & 40 have decided to erect a Hospital building at Shoal Lake close to the Cecilia Jeffrey School, and the Principal has received offers from parties in Toronto to donate the lumber for the roof, windows and doors.

LANDS BRANCH
FEB 16 1922

The Indians intend taking the logs from the Reserves and erecting the building with the assistance of the Principal.

This Hospital is for cases that are not able to be taken into the School Hospital, and there will be a room attached so that any families having a patient in the Hospital can stay round and give assistance to the Nurse (Miss Alberta C. Reid) who will have full control.

LANDS BRANCH
FEB 17 1922

I trust I did right in granting permission to cut the logs from the Reserve for this purpose.

In the erection of this building there will be no expense to the Department or the Bands concerned.

Yours obediently,

Frank Edwards.

Indian Agent.

Ass't Deputy & Secretary,
Dept of Indian Affairs,
Ottawa

Indian

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5 A
B*O'C

Ottawa, February 17th, 1922.

Sir:-

In reply to your letter of the 8th instant regarding the desire of the Indians of Shoal Lake Bands numbers 39 and 40 to cut logs on their Reserves for the purpose of erecting a hospital building at Shoal Lake close to the Cecilia Jeffrey School, I note that you have already granted permission to them to do so.

The Department is of the opinion that as negotiations are pending with regard to remodeling of the school or its removal to a more suitable location, it would be unwise for the Indians to embark on any work or expenditure of their own towards the erection of a hospital building adjacent to the school until these negotiations are completed. Further I have to remind you that Reserve number 40 is under timber license to the Keewatin Lumber Company.

Under the circumstances, I would ask you, therefore, to cancel any permission you have given to these Indians to cut logs for the purpose of erecting a hospital buildings until such time as you are further advised.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Assistant Deputy & Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
KENORA, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CANADIAN OFFICE & SCHOOL FURNITURE CO.,

ORDER No. 34974

Their Order No. 129-3-5 2-11-22 Terms NET Date February 14th-1922

Sold To Department of Indian Affairs, Ottawa, Ont.

Ship To Rev. W. J. Cookson. Principal, Cecilie Jeffrey Boarding School, Waugh, Man, c/o Greater Winnipeg Water District, Civic Bldg. Winnipeg, Man.

Ship Via CNR When at once RUSH. Date Shipped

Remarks

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT
6	No.1 Single desks B.B.A.	9.25	55.50
12	No.2 " " " " "	9.25	111.00
9	No.3 " " " " "	9.--	81.--
2	No.1 " rears " " "	7.85	15.70
1	No.2 " " " " "		7.85
	K.D. 1 set up.		
			40.15
1	No.18 teacher's desk		14.50
1	No.210 " arm chair		
			325.70
	f.o.b Waugh. Man.		

Invoice in duplicate to Mr. Frank Edwards, Indian Agent, Kenora, Ont.

THIS IS NOT AN INVOICE

This acknowledgment of your order is an exact copy as we have entered it. If not correct, kindly advise us at once.

Checked

Authority

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

The Canadian Office & School Furniture Co.
LIMITED

CABLE: "DESKS"
TELEGRAPH CODES
A.B.C. 4th EDITION
WESTERN UNION

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 17 1922
RECORDS

Preston, Ont. February 16th, 1922.

No.129-3-5.

563358

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

Attention F.H. Paget, Esq.
Accountant & Purchasing Agent.

We are in receipt of your valued order of the 11th inst. as per our official acknowledgement enclosed herewith. We are pleased to be able to advise that these school desks and furniture are being shipped to-day, and shipping bill and invoices in duplicate as instructed, are being mailed to Mr. Frank Edwards, Indian Agent, Kenora.

Thanking you for the order, we are,

SCHOOLS BRANCH
MAR 1 1922

Yours very truly,

THE CANADIAN OFFICE AND
SCHOOL FURNITURE CO., LIMITED.

Per.....

AEA/H.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

H.R.A. MOYER.
PRESIDENT
SECRETARY
GENERAL MANAGER

AUTHORIZED CAPITAL $150.000.00.

PHONE N-6095



E·N·MOYER COMPANY LIMITED

·CANADA'S·SCHOOL·FURNISHERS·

MANUFACTURERS, PUBLISHERS & IMPORTERS





ESTABLISHED 1884.

WINNIPEG. CANADA

February 14, 1922.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 18 1922
RECORDS

563359

Mr. F.H. Paget,
Account & Purchasing Agent,
Dept of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:- Re 129-3-5.

Your letter of the 11th to hand and we are sorry to note that our quotation for School Furniture for the Cecilia Jeffry Boarding School was high.

Would you please let us know who got the contract and the prices that were quoted.

An early reply will be appreciated.

Yours very truly,

E.N. MOYER COMPANY LIMITED,

Per J H Tyndall
Winnipeg Branch Mgr.

JHT/RWA

SCHOOLS BRANCH
MAR 1 1922

TORONTO · MOYER · WINNIPEG · EDMONTON

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER
REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM
REV. C. G. YOUNG, D.D.
SECRETARY FOR NON-ANGLO SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY
REV. D. N. McLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 22 1922
RECORDS

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, Feb. 20th, 1922.

563580

Dr. Duncan C. Scott,
Deputy Superintendent General,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Dr. Scott,-

I have just received a wire from Rev. J. A. Cormie, our District Superintendent for Manitoba, which reads as follows:-

> "I can go to Cecilia Jeffrey Indian School on March 14th. Orr should reach Winnipeg on 13th. Trip takes four days."

Mr. Cormie is at present making an itinerary of his Presbyteries and cannot manage to make the trip sooner but there is no danger of the ice breaking up before this date.

I trust this will suit Mr. Orr. Perhaps it would be as well if Mr. Orr would correspond direct with Mr. Cormie. His address is 118 Lisgar Ave., Norwood, Man. They can arrange to meet in Winnipeg.

Yours sincerely,

JHEEWS

J H Edmison

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-1

February 22, 1922.

Dear Doctor Edmison,

I have your letter of the 20th inst., with reference to inspection of the Cecilia Jeffrey Indian School. Mr. Orr will arrange to meet Mr. Cormie in Winnipeg, on the 13th of March.

As suggested by you, Mr. Orr will communicate directly with Mr. Cormie.

Yours sincerely,

Deputy Superintendent General.

Rev. J. H. Edmison, D. D.,
General Secretary,
Board of Home Missions and Social Service,
434 Confederation Life Building,
Toronto - Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

LIBRARY PUBLIC ARCHIVES
BIBLIOTHÈQUE ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 24, 1922.

Dear Mr. Cormie,-

Mr. Scott has received a letter from Rev. Dr. Edmison in which he advises him that you can go to Cecilia Jeffrey Indian Boarding School on the 14th of March.

I will leave Ottawa in time to reach Winnipeg on the 13th of March and will be glad to meet you at the Fort Garry Hotel on the evening of the 13th.

Yours very truly,

Architect for the Department.

Rev. J. A. Cormie,
118 Lisgar Ave.,
Norwood, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

OTTAWA, March 2nd, 1922.

Gentlemen, -

Replying to your letter of the 14th ult., which I regret has been inadvertently overlooked, I beg to say that the order for the desks and school furniture required for the Cecilia Jeffrey Boarding School was placed with the Canadian Office & School Furniture Co., Ltd., Preston, Ont., they having quoted the lowest price.

Your obedient servant,

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Messrs. E. N. Moyer Co. Ltd.,
Winnipeg,
Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 9 1922
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

R.F.

Kenora, Ont., Feb. 6th 19 22

562911

Sir,— Re your 129/3/5 of January 30th.
Cecilia Jeffrey School.

I have made an inspection trip to the School, and find that the Presbyterian Board are not doing their duty in the up keep of the school.

It is absolutely necessary that something be done at once in the way of supporting the interior of the building. In some places it has sunk at least five inches. The Principal suggests that if $15,000 is spent this Spring the School should be good for another ten years, and he is now in favor of keeping it running, and if necessary, a new one built nearer Kenora.

SCHOOLS BRANCH
MAR 1 1922

Mr. Cookson suggests that $15,000 should be spent in raising the centre of the building, build two wings, enlarging the furnace, painting the hall and extra pluming work.

I think it is advisable that after the Presbyterian Board have seen Mr. Ferrier, that he take a trip and see for himself the conditions which are very bad.

They must have a boat in the Spring and the Principal has suggested that I might ask the Department to

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

buy him an engine, propeller and shafting and his Board would pay for the balance.

Your obedient servant.

Frank Edwards

Indian Agent.

Ass't Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, March 2, 1922.

Sir:-

I have to acknowledge your No. 108-13 of the 6th ultimo, referring to the needs of the Cecilia Jeffrey Boarding School. I have noted that it is absolutely necessary that something be done at once in the way of supporting the interior of the building.

I am directed to state, in reply, that no action will be taken until after the coming visit of the Department Architect. I understand that Mr. R. G. Orr is leaving Ottawa on Saturday, the 11th, and will, in company with an officer of the Presbyterian church from Winnipeg, make an official inspection of the buildings of the school on or about the 14th of the month.

When Mr. Orr has made his report, a further communication will be addressed to you in this connection.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

R.T.F.

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

Ottawa, March 29, 1923.

Memorandum

Mr. Scott.

I beg to report that on Wednesday, March 15, 1923, in company with Rev. Mr. Comie, Superintendent of Presbyterian Missions for Manitoba, I made an inspection of the Cecelia Jeffrey Indian Boarding School.

Remote position

The school building, the property of the Presbyterian Church, is situated on the west shore of the Lake of the Woods. In the Summer it is reached by motor-boat from Kenora, a day's trip, and in the Winter by travelling from Winnipeg to Waugh on the Greater Winnipeg Waterway Railroad, and driving from that point across the lake, a distance of seven miles. For one month in the Spring and one month in the Fall, the school is completely isolated. The building is of frame construction on a stone foundation, and was built some twenty-five years ago. At different times since its construction, alterations and additions have been made to the building. The school outwardly presents a good appearance and is apparently substantially built, economically divided, and fully occupied. The accommodation and arrangement of rooms, while generally commendable, is in some respects faulty, particularly the lack of recreation rooms for boys and girls.

Overcrowded

INDIAN SCHOOLS BRANCH. MAR 31 1922

The heating system is a one-pipe steam, the steam being generated in a Gurney Oxford Section Boiler. Wood is used as fuel. Generally, the system satisfactorily heats the building, but, in a one-pipe system the circulation is not as free as it should be, and at times some of the radiators do not heat, which is partly due to the improper working of the air valves.

Heating not always satisfactory

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The water used in the Institution is pumped from the Lake. The pump is installed in the basement, and connected to a Five Horse-power Gas Engine. The water is pumped into a two-thousand gallon pneumatic tank, and an average pressure of forty pounds is maintained throughout the building. The building is equipped with modern plumbing fixtures which are in a good state of repair.

Fire hose needed

The building is lighted by oil lamps, and in a school entirely of frame construction there is great danger of fire, but, the Staff appear to take every precaution to guard against same. New fire-hose is required on each floor to replace the existing ones which are unfit for further use.

New plate needed

It was reported to the Department that the building was sinking. A settlement has occurred in the two main supporting partitions across the building, which is due to the rotting out of the plates which rest on the basement floor and support the partitions. The partition is constructed of 2 x 6" studding resting on a 2 x 6" plate. This plate should be replaced by a new one on a proper foundation.

Beam should be placed in partition

Painting required

The ceiling in the dining-room has sagged considerably, which is due to the weight of the bearing partitions above. At some time in the past when alterations were carried out to the interior of the building, a supporting partition was evidently removed from the room now used as a dining-room, and no provision was made for the supporting of the floor at that point. To prevent further sagging, a beam supported on posts should be built in the dining-room. The inside of the building is in a very good state of repair throughout. The floors are of hardwood, the walls, plaster and ceilings of metal. The exterior is badly in need of paint and the Principal is prepared to supply the necessary labour if the Department will furnish him with the paint.

Location of school such that there is little farming possibilities

Always an expense here to Church

In the present location of the school, it is impossible, owing to the lack of land fit for cultivation, to successfully operate the Institution. There are only three acres under cultivation, and it is, therefore, necessary for the Principal to purchase all potatoes, vegetables, butter, etc., in fact all provisions required for use in the Institution, and this will always entail a heavy drain on the finances of the Church. An institution

in

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

in which seventy-five Indian children are cared for, requires at least, three-hundred acres of good farming land in order to provide itself with the necessary amount of staple articles of food required.

$1650 needed towards new launch

The principal advised me that one of the greatest needs of the school is a new launch, the estimated cost of which is $2400.00, and he stated that he has, available, $750.00, to be used towards the purchase of this launch. The boat is required in order to bring in their supplies in the Summer time across the lake from Kenora.

washing-machine required

A washing-machine is also required in the laundry, which is otherwise complete.

Taking into consideration the unfavourable location of the school, I cannot recommend any extensive alterations to the building. The repairs required to the interior partitions should, however, be carried out in order to prevent further settlement. The cost would not exceed $250.00, and the principal advised that, if the Department would furnish the materials, he would have the work done.

D. Sweeney Dr

Registered Architect.

Write Dr. Edmison

1. Owing unfavorable location, no extensive Dept. alterations
2. Urgent needs Beam & plate, fire hose
3. Desirable - launch, laundry equip., painting
4. Important finding is 1. work should not be carried on long
5. Dept offer.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Mr. Orr
Private Principal
Comfet Prices for fire Hose
R.T.F.

Ottawa, April 5, 1922.

Dear Dr. Edmison:-

I have to refer to the report of Mr. R. G. Orr, of this Department, on the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School.

The most important finding of our Architect is that in his opinion the site of the Cecilia Jeffrey is unfortunate. It is stated that it is impossible to successfully operate the institution, owing to the lack of arable land. Institutions situated like the Cecilia Jeffrey would always be a heavy drain on the finances of the Church and the State.

Mr. Orr reports that the building has sagged considerably and there is urgent need of a beam, supported by posts, in the dining-room. Further, a settlement has occurred in the two main supporting partitions in the building, which is due to the rotting out of the plates which rest on the basement floor and support the partitions. The partition is constructed of studding resting on a wooden sill on a concrete floor. This plate should be replaced by a new one on a proper foundation. Another urgent need is new fire hose for each floor, to replace the present unfit equipment.

The Deputy Superintendent General, who is at present away from the office due to an injury, was favourable to Department action in connection with the urgent needs of the Cecilia Jeffrey Boarding School. I have to inform you that the Department is writing to the Rev. Mr. Cookson, authorizing him to put in a beam, new plate and fire hose. Mr. Orr reports that the Rev. Principal is qualified to supervise the carpentering activities and will have the labour performed without cost to this Department.

Certain laundry equipment and a launch are desirable for the use of the school; but the Department feels that no large expenditure should be undertaken when the building is in such an unfavourable situation. The repairs which we are authorizing the Principal to undertake will, of course, be financed by this Department.

R.T.F.

Yours very truly,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Rev. J. H. Edmison, D. D.,
General Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Bldg.,
Toronto, Ont.

Est. Cod. # 400.00
For Cod. M.M. Synod —
Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

April 6, 1922.

Rev. Sir,-

Mr. Orr, who recently made an inspection of the Cecelia Jeffrey Boarding school, reports regarding the sagging of the floors of the building, that repairs are required to the two cross partitions in the basement, and the providing of a support for the ceiling of the dining-room by building in a beam with posts supported from basement floors up.

I am informed that Mr. Orr discussed these points with you when there, and that you are acquainted with the nature of the work required.

The Department is prepared to pay for the materials required, and it is understood that all labour will be furnished by you.

You may also purchase four 50ft lengths of fire hose to replace the existing hose which is reported as unfit for further use.

In the purchasing of lumber and the fire-hose, competitive prices should be obtained and the purchases made from the Firm quoting the lowest price.

When sending in the accounts to the Department, a memorandum should be attached showing the names of Firms asked to quote and the prices quoted.

I am writing Mr. F. Edwards, Indian Agent, advising him of the contents of this letter.

If it is your intention to purchase the lumber in Kenora, Mr. Edwards might be able to arrange this and have it shipped across the lake.

Your obedient servant,

A. F. MACKENZIE,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Rev. W. J. Cookson,
Principal, Cecelia Jeffrey School,
McMun, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

EAD

April 6, 1922.

Sir,-

With reference to the most necessary repairs required for the Cecelia Jeffrey Boarding School, I am enclosing herewith for your information, copy of a letter which has to-day been addressed to the Rev. Principal of the school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3.

Department of Indian Affairs

To The Canadian Office & School Furniture Co

Preston,

Ontario.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1922				
May	16	To desks and chairs for Cecilia Jeffrey Boarding School, Sheal Lake,	325	70

2735.

REPORT No 15-2480
MINUTE No
23/22

for May 450

Three hundred and twenty five dollars 70 cents

TOTAL,	325	70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Jack Edwards

Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CANADIAN OFFICE & SCHOOL FURNITURE CO., LIMITED

MANUFACTURERS OF

OFFICE, SCHOOL, CHURCH, LODGE AND OPERA FURNITURE

BANK, OFFICE, HOTEL, DRUG AND JEWELRY STORE AND COURT HOUSE FITTINGS

A SPECIALTY

PRESTON, ONT. February 16th, 1922.

SOLD TO Department of Indian Affairs,

No. 34974-C Ottawa, Ontario.

CONVEYANCE GTR. TERMS NET.

2-11-22-	6	No.1 Single desks B.B.A.	9.25	55.50	
C	12	No.2 " " " " "	9.25	111.--	
	9	No.3 " " " " "	9.-	81.--	
	2	No.1 " rears " " "	7.85	15.70	
	1	No.2 " " " " "		7.85	
		K.D. 1 set up.			
	1	No.18 teaceher's desk		40.15	
	1	No.210 " arm chair		14.50	
		f.o.b. Waugh, Man.	325.70		325.70

Shipped to,-
Rev. W.J.Cookson,
Principal-Cecilie Jeffrey
Boarding School, Waugh, Man.
c/o Greater Winnipeg Water Dis.,
Civic Building, Winnipeg, Man.

Invoice mailed to,-
Mr. Frank Edwards, Indian Agent,
Kenora, Ontario.

OK
W. J. Cookson

CUPELAND-CHATTERSON SYSTEMS BRAMPTON ONT. 6221-20

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 20 1922
RECORDS

Letter No. 110.

Office of the Kenora. Indian Agency,

16th, May, 19 22.

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers Nos. 2735., amounting to $ 325.70.

in favour of Can. Office & School Furnitire Co., Preston, Ont.

for desks for Cecilia Jeffrey Boarding School,

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. dated Ordered from Ottawa.

Your obedient servant,

Frank Edwards.

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
MAY 22 1922
BRANCH

15-2480

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-6-3

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER
REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM
REV. C. G. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY
REV. D. N. McLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 5 1922
RECORDS

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, June 3, 1922.

567725

Dr. Duncan C. Scott, D. Litt., LL.D.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Dr. Scott:-

I have just received a communication from the W.M.S. emphasizing the need for a new launch for the Cecilia Jeffrey School. The old boat is beyond repair and I understand it is not being used at all now, nor could it be in rough weather.

I find that the staff at Cecilia Jeffrey have purchased a Disappearing Propeller boat of the John Bull type for their own use. This serves for short trips to the island and to Waugh. I understand the cost of this boat was between $500 and $600.

Will the Government be prepared to purchase a boat of sufficient size to meet the requirements of the work at Cecilia Jeffrey? I am told this could be built at the Cossie Boatworks at Keewatin and it should be constructed within the next two months. The waters of Shoal Lake, as you know, are rough, and with a poor boat the lives of our staff and the children are in danger.

We will have no way of transporting the children from the School to Kenora to their homes, July 1st, nor can we bring them back August 1st, unless a Kenora boat is engaged to come in for them. For a 45 mile trip, this will mean quite an outlay. Our Women's Missionary Society feel that a boat should be provided, at the latest, in August.

Hoping to hear from you in the near future,

Yours sincerely,

J H Edmison

JHE/HC

SCHOOLS BRANCH. JUN 6 1922

1655. Sup. est. repairs to main building

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

129-5-5.

Ottawa, June 7, 1922.

Dear Dr. Edmison:-

I have your letter of the 3rd instant, emphasizing the need for a new motor launch for the use of the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School, and requesting that we purchase a boat of sufficient size to meet the requirements at this school.

I regret that we have no funds available during the present fiscal year to purchase a launch; but, in order that the school will not be handicapped in transporting the children to their homes in July and returning them to the school in August, we will be prepared to pay a reasonable charge for the services of a boat for the purpose. I hope that this assistance will solve the difficulty of transportation during the present summer.

The need of a launch for this school will be noted for our estimates for the next fiscal year, and I hope it will be possible to provide for the same.

If payment of the hire of a launch to transport the children this summer will be satisfactory, I will be pleased to be advised to that effect, in order that our agent and the principal of the school may be informed.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

Rev. J. H. Edmison, D. D.,
General Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Bldg.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129 - 3 - 5

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER
REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM
REV. C. G[illegible]NG, D.D.
SECRE[illegible]F NON-ANGLO SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY
REV. D. N. McLACHLAN, D.D.
FIELD SECRETARY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 12 1922
RECORDS

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, June 9, 1922

568003

Mr. Duncan C. Scott, Litt. D.
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Dr. Scott,-

Yours of June 7th to hand re motor launch for Cecilia Jeffrey Indian Boarding School.

Dr. Edmison is at present out of the City and will be gone for about ten days. He will reply on his return.

Yours sincerely,

E Hut Best.

/EB

Asst. to the General Secretary.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER
REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM
REV. C. G. YOUNG, D.D.
SECRETARY FOR NON-ANGLO SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY
REV. D. N. McLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, July 11, 1922

File reply to A.J.M.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 12 1922
RECORDS

569380

Mr. Duncan C. Scott, Litt. D.
Deputy Superintendent General,
Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Dr. Scott,-

Mrs. Clark of the Women's Missionary Society has just called at the office and she informs me that the materials with which to make the temporary repairs at Cecilia Jeffrey have not yet been forwarded. I hope you can get in touch with the responsible party soon as it is very desirable that Mr. Cookson should do this work during vacation when the pupils are away.

Yours sincerely,

JHE/EB

J H Edmison

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PRODUCED BY MACHINE IN CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr Ker

Has this reference to purchase
authorized by Letter J Lord 6. Cash.

A. D. M.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T. 28

DOMINION OF CANADA

INCOME TAX

MEMORANDUM RE FORMS T. 1, T. 1A AND T. 2

Returns should be prepared in triplicate. One copy should be retained by the taxpayer and two copies must be delivered to The Inspector of Taxation,

on or before the 30th day of April, 1920.

T. 1. For persons other than farmers or ranchers.

T. 1A. For farmers and ranchers.

T. 2. For Incorporated Companies.

STATUTORY EXEMPTION FOR 1919

In the case of unmarried persons and widows or widowers without dependants (as defined by the Act),

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

July 17, 1922.

Reverend Sir,-

Replying to your letter of the 11th inst., with reference to the materials required for the temporary repairs at Cecilia Jeffrey Boarding School, I have to inform you that on April 6th, Reverend Mr. Cookston was authorized to purchase the materials required to carry out these repairs.

For your information I am enclosing herewith a copy of the letter sent to the Reverend Principal on the above mentioned date.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

Encl.1.

(A. F. MacKenzie)
Acting Asst. Deputy and Secretary.

(WFP)

Reverend J. H. Edmison,
General Secretary,
Board of Home Missions and Social Service,
434 Confederation Life Building,
Toronto - Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 26 1922
RECORDS

INDIAN AGENT'S OFFICE

Kenora. Ontario.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

22nd July, 1922.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

569833

Sir,—

Re Cecilia Jeffrey School, I made a visit there on Sunday 16th instant, and was informed by the Principal that he was going ahead with the work authorised by the Departments Architect.

He brought up the matter of enlarging the Hospital and dormitory. He figures that the alterations required will cost roughly about $750 for materials and labour that will have to be hired, the rough labour he can hire Indians for, but for the finer work he would require two carpenters.

Mr Cookson informs me thatif the Department will pay $750 he and Nurse Reid will pay $200 which he believes will cover all that he needs at the present time, to take care of the Infectious cases and other cases that will have to be isloated.

Mr Cookson informs me that he received a telephone message to prepare a sketch of the proposed enlargement (which they call a sleeping porch) as the Department had approved of this.

The principal is submitting sketch to the Home Mission Board in Toronto to be taken up with the Dept this estimate of his is without the cost of labour as he has offered to do this himself in so far as the work that would have to be carried out by the Church with a grant from the Department to help, on the other hand he says if the Department is going to carry out the work he would be willing to take charge and be responsible for the hiring of labour &c. but he is very busy at present Plowing, building a root house, and clearing land, together with the other repair work on the building.

Mr Cookson wishes to get the porch erected this summer if at all possible and as our Mr Paget is visiting the School with me next week I will get him to go into the matter with me and will issue instructions as advised by him.

Yours faithfully
Frank Edwards
Indian Agent

SCHOOLS BRANCH JUL 27 1922

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3.

Department of Indian Affairs

To Johnsons Pharmacy,

Kenora

Ont.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1922				
August	10	To account for 36 states @ 20¢ each supplied to Cecilia Jeffrey Boarding School, as per attached account.	7	20
		Authority Department letter No 129-3-4 dated July 18th, 1922		
		2764		
		TOTAL,	7	20

1548
Sent Aug 17/22.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of th same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards

Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kenora, Ont., ... 192

Johnson's Pharmacy

JOSEPH JOHNSON, PROPRIETOR

Sold to Department of Indian Affairs.

Canada.

July 22 36 slates @ 20¢ ea. 7.20

Supplied to the

Cecilia Jeffrey Boarding School.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 14 1922
RECORDS

129-3-5

Letter No. 110

Office of the Kenora *Indian Agency,*

10th August, 19 22.

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers Nos. 2764, *amounting to $* 7.20 *in favour of* Johnsons Drug Store, Kenora, Ont. *for* slates for Cecilia Jeffrey Boarding School.

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. 129-3-4 *dated* July 18th 1922.

Your obedient servant,

Hank Edwards.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 8 1922
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13.
AND
TO DATE OF THIS LETTER.

Kenora. Ontario.

29th July. 1922.

570104

Sir,—

On the 27th instant Mr F. H. Paget and I made an inspection of the Cecilia Jeffrey Schoolm and the Principal showed us the alterations and repairs he is making as instructed.

Both Mr Paget and I consider that the buildings want painting, the sleeping porch built, and that quite a lot of repairs are necessary, whether the Presbyterian Board or the Church do this is a question for the Department, The buildings should also have electric light, the school has a motor but no dynamo.

If the school is going to be continued these things should be attended to.

On Mr Pagets return to Ottawa, he will no doubt be able to inform you as to what he advises.

John Edward Kipling a pupil from the School has contracted T. B. and we have been able to get him admitted to Ninette Sanitorium, where he will be treated and also instructed in the care &c of the Indians for this desease, on his discharge he will be in a position to instruct and help the others in combating the desease, This is a sad case as the boy was studying for the Church and the Bishop of Keewatin was endeavouring to get the Missionary Society to give him an education at St Johns College Winnipeg, but unless he recovers there will be no good in going to any further expense in the matter.

Trusting the Department approves of our action in this matter.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

Asst Deputy & Secretary,
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Frank Edwards.
Indian Agent.

Extended 10 7.

SCHOOLS BRANCH
AUG 8 1922

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

August,16, 1922.

Reverend Sir:

With reference to the painting required and the building of sleeping porches at the Cecelia Jeffrey School I would ask you to be good enough to furnish me with an estimate of the cost of carrying out this work.

When this is received the matter will be given immediate consideration.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. W. J. Cookson,
Principal Cecelia Jeffrey School,
Kehlun, Manitoba.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

August 16, 1922.

Sir:

With reference to the painting and the construction of a sleeping porch at the Cecelia Jeffrey School I beg to advise you that the Rev. Mr. Cookson has today been written to and asked to furnish the Department with an estimate of the cost of carrying out this work.

When this is received the matter will be given immediate consideration.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Opt. G.N.W.T. 129-3-5 Haugh Man
Civic Bldg. Winnipeg Aug 31st

571520

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 5 1922
RECORDS

D. M. McLean
Assistant Deputy & Secretary
Dept. of Indian Affairs. Ottawa

Dear Sir.

In reply to your letter No 129-3-5. dated Aug. 16th which I received by the last mail from Winnipeg.
In regard to the question of paint I have already forwarded to Captain Edwards. Indian Agent Kenora an estimate of the amount of material necessary as far as I can judge to do the work. This in reply to a letter that I received from him a few days ago. The matter of a sleeping porch has been under consideration for some time I forwarded the plans to an architect in Winnipeg interested in the school who promised to return it in a few days with details as to plan and actual cost. but have not as yet received any reply from him. Expect to be in Winnipeg next week and will attend to the matter personally and forward at once
It is hard for us to know at the present time just what repairs we should make as the Board of trustees do not seem to be able to decide as to the future of the school at Shoal Lake. The general feeling here is that both the new and the old schools for the accomodation of members of children for which at the present time no provision has been made for in the matter of

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

educat[illegible]. That the school could at very little expense be put on a basis to cater for it present work. for a number of years At the present time we have more pupils than we are able to accomodate. By way of meeting the emergency. I have been able to utilize the dining room and laundry a matter of 16 ft. A first class ice house and cold storage will be built before fall together with modern equipment for the farm. capable of housing 6 milch cows and two team of horses. This expense will justify themselves. regardless as to the time that the school remains on it present site. At a meeting of our Winnipeg Committee to be held next week. steps will be taken by way of buying to find out definitely as to what is going to be done. By way of providing the necessary equipment. for the time that the department decides the school will have to maintain itself. On receipt of this information. I have sufficient funds on hand to erect from the Law wood to extend the boys dormitory in that way making provision for another 40 boys. and the plans that are submitted in regard to sleeping porch. will at the same time make provision for at least 6 girls. Trusting that your action in this matter may tend to enlarge the scope of your department in it work among the Indians

I Remain Yours Truly

H J Cooksons.

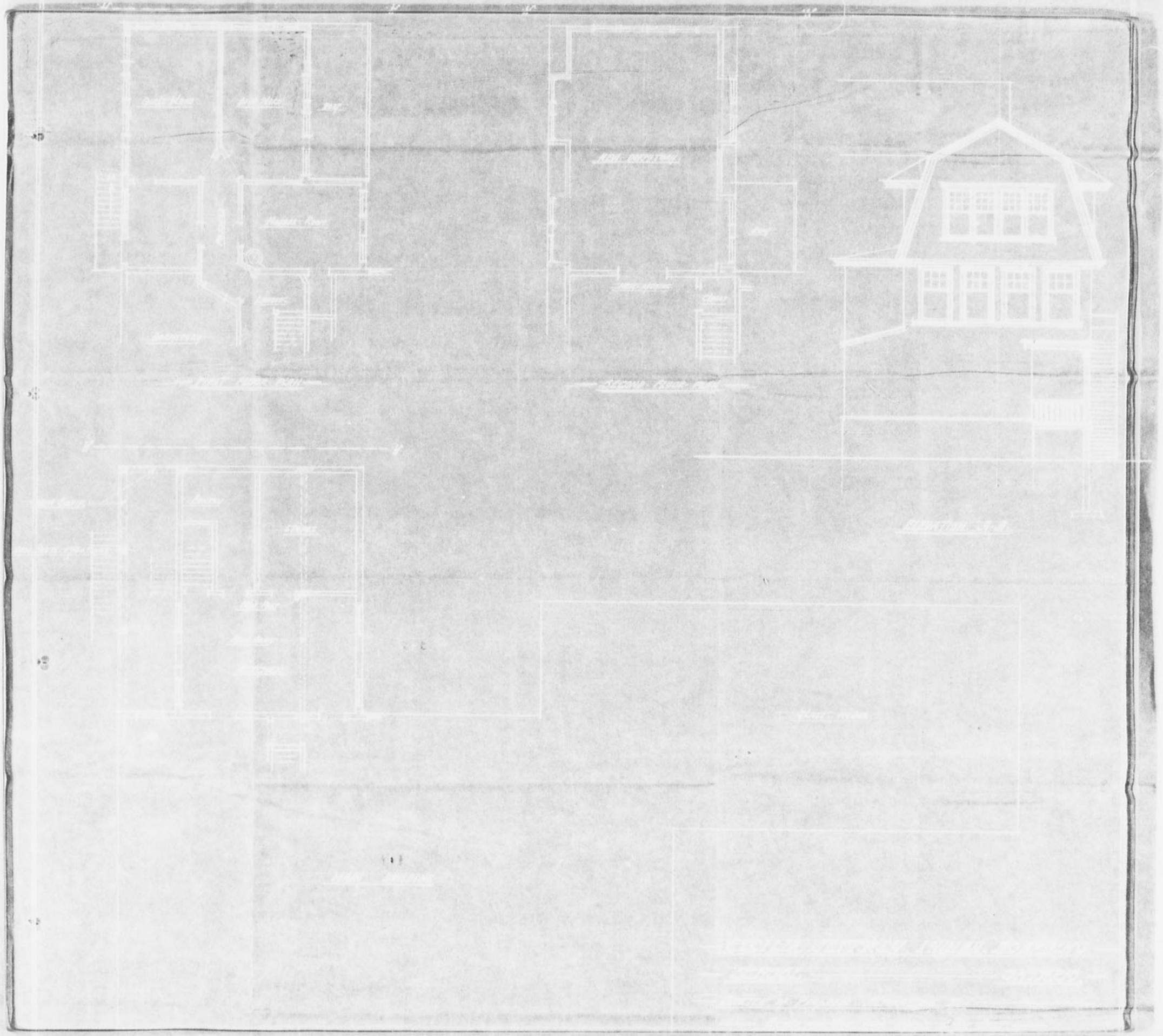
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFS.
SEP 18 1922
RECORDS

Kenora, Ontario.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108413
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Rg 7.7.
Architect

14th Sept. 1922.

572059

Sir,—

In reply to your letter No 129-3-5 of 16th ult. I now enclose plans drawn by J.H.G.Russell, Architact of Winnipeg showing the proposed alteration to the Cecilia Jeffrey School, he estimates the cost will be about $3000 but Mr Cookson thinks that with the use of Indian labour this will be very materially reduced and he would place the amount at about $2000 to $2500.

Mr Cookson is a practical carpenter and can well be trusted to look after the work himself.

Re painting the School, Mr Cookson estimates the following will be required:-

For painting Roof.
24 gal. Black shingle stain.
8 " Red" " " for gables.

For painting Outside walls.
25 gal cream or white
4 gal green finishing
1 gal black sashes.
2 gal white verandah.

For painting wainscoting in halls & dormitories.
8 gal inside gray. for doors and windows.
3 gal colour to match

For Painting of Childrens & staff dining room & sitting room
4 gal flat wall paint.
1 " " " for doors and windows.

For kitchens and sculleries.
2 gal light green inside paint.

For painting Barn.
8 gal black shingle stain.
4 gal red paint.
½ gal White.

Further with the painting it will be necessary to do considerable calsomining in parts of the building that was not done last year, this will take about twenty packets.

300.00

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

With regard to labour Mr Cookson says he will be able to undertake this himself with a little outside help and the use of Indians.

The inside work could be done during the winter, as he is at present busy on the extension of the laundry and dining room.

With the proposed alterations completed he could take care of 8 of 10 more pupils.

Mr Cookson would like if possible to get the paint &c soon so that he could get it up before the Lakes feeze up.

I would suggest if the Department intends to get the paint for the School that I call for tenders from the Wholesale houses in Winnipeg for the necessary colour, oils turpentine &c and the School could do the mixing themselves and so effect a considerable saving.

Awaiting your instructions,
I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant.

Frank Edwards.

Indian Agent.

Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

P.S. Ishould like to get a copy of the blueprint of the proposed alterations for my files, and do check up as the work proceeds.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. H. G. RUSSELL, ARCHITECT
1110-1111 McARTHUR BUILDING
WINNIPEG, CANADA.

September 13th. 1922.

Mr. F. Edwards,
Indian Agent,
Keenora, Ontario.

Dear Sir:-

Re Cecilia Jeffrey School.

At the request of Mr. W. J. Cookstone, I am sending you under separate cover plan showing the proposed alterations to the Cecilia Jeffrey School, also the original blue prints.

Mr. Cookstone asked me to send you an estimate of the value of the proposed changes, these I think will cost about Three Thousand Dollars, it is rather hard to arrive at a basis from which to work, owing to the outside location of the building, but as they are intending to do quite a large part of the work themselves I think the above figure will about cover the cost.

Yours very truly,

J.H.G. Russell

P.S. Drawings Enclosed.

Copy to Mr. Cookstone.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ottawa, September 19, 1922.

MEMORANDUM.

MR. SCOTT.

With reference to the building of a small addition to provide more accommodation to the Cecilia Jeffrey School, I beg to advise you that the estimated cost of this work is approximately $3,000.00.

If the work is authorized, Mr. Cookston has offered to furnish most of the labour required. The estimated cost of the paint required to paint the building would be approximately $350.00, and the Principal has also offered to provide the necessary labour.

You will remember that Mr. Paget spoke to you about these matters , on his return to the Department, after visiting Cecilia Jeffrey School.

If it is your wish that this work be carried out, instructions should be sent as soon as possible, in order that materials required may be shipped in before the lake freezes up. Indian Agent Edwards could purchase the materials after obtaining competitive prices.

ARCHITECT.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM

COPY.

Presbytery of Winnipeg.

—

Committee on Indian Work.

A meeting of the Indian work Committee was held in Manitoba College on Friday evening September 9th. There were present:- Revs Hugh Robertson, D.D.Miller, W.J.Cookson, Mrs Watson, and R.J.MacPhearson.

Mr Cookson reported regarding the progress and condition of the work at Cecilia Jeffrey Schooland asked the the Board of Home Missions be responsible for a plumber to go out to the Schooland to lay fifty feet of i iron piping, also for the iron piping, trap, and catch basin, also field tiling to the Lake, about 200 feet. It would be necessary for a plumber to leave Winnipeg, about 1 o'clock on a Thursday afternoon and he would be absent until noon on Monday. Mr Cookson reported that this drain was absolutely necessary to relieve the present sceptic tank and also as a means of carrying off the water from the laundry. It was unamiously decided to make this recommendation to the Board in the expectation that the Board might afterwards reimburse itself out of the Government grant. The Chairman was instructed to get an estimate regarding the cost of the work.

(James Mackie estimates cost of cast iron pipe(f.o.b W'peg) and plumbing to be about $80.00. The tiling would cost (f.o.b.W'peg) about $22.80.)

After full discussion of the requirements of the School it was unamously decided to recommend that the Department of Indian Affairs appropriate the sum of $10,000 in improving the equipment and plant of the School during 1923, as follows:-

Boat & Boat house.	$4500.00
Electric light in School. Engine, generator, switch board, wiring &c.	2500.00
Heating plant and plumbing systems to be put into proper condition	2000.00
Incidental repairs to same, drains out houses &c.	1000.00
Total.	10000.00

Mr Cookson suggested that the Indian Department be requested to make it unlawfullfor a pupil or ex-pupil of the School to marry or be married without the permission of the Indian Agent, the penalty in case of breach to be no Treaty money for the children of such marriage, until they have reached the age of twenty-one years, and no permission to these children to attend school. After full discussion it was decided to make thi recommendation.

It was also decided to recommend to the Home Mission Board that an ordained Missionary be appointed to the Indians of Shoal Lake.

All of which is respectfully submitted.

(Signed) R.J.MacPhearson.
Chairman Committee.

EXTRACT ON 69/42

EXTRACT ON 114-129

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS SEP 22 1922 RECORDS

Kenora, Ontario.

19th Sept, 1922

572209

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Sir,—

Enclosed please find copy of a meeting of the Indian Work Committee of the Presbytery of Winnipeg, which has been forwarded me by Mr Cookson, Principal of the Cecilia Jeffrey School.

You will notice the Committee decided to ask our Department to appropriate ~~$10.00~~ $10,000.00 for Boat, Electric Light, and repairs &c.

All this is in addition to what has already been recommended by Mr Paget and myself, viz:- painting and material &c for the School, see my letter #108-13 of 14th instant.

There is no doubt that all these things are needed very badly at the School, but that is no reason why the Chursh should not bear some of the expense, it does not seem right that all this expense should be paid by the Department unless the Church bears some of the expense.

As regards the last paragraph in the report re children marrying without the permission of the Agent or School On several occasions children from the schools whilst on hollidays have been living with men, so that they would not have to be sent back to School, as they could say they were married Indian fashion.

Mr Cooksons idea of stopping the Treaty money seems a way out of the difficulty, but is a very radical one and I do not know if it would have the desired effect, This is a matter that is difficult of solution, and I should be glad if the Department would suggest what they consider a reasonable way to deal with the matter.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant.

Frank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

EXTRACT ON 69142

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, Sept. 25, 1922.

Sir:-

I have your No. 108-13 of the 19th instant, concerning the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School. I have noted the copy of the minutes of the meeting of the Indian Work Committee of the Presbytery of Winnipeg, and beg to state that this will receive the attention of the Department when it is officially presented from the Church Authorities.

Concerning the recommendations of your letter of the 14th instant, of the same file number, I wish to inform you that the Department has decided to proceed with the painting without delay. The proposed alterations to permit of added accommodation will have to remain over until further agreement has been reached with the Church Authorities. I have noted that the total paint required for the roof, outside walls, interior woodwork and barn is about 100 gallons and that 20 packets of calcimine is needed.

You should call for tenders for this material and for the necessary oil and turpentine and make the purchases. Properly certified vouchers, in duplicate, should be forwarded to the Department and a memo showing the firms asked to quote and the prices quoted. It is understood that the school authorities will arrange for the mixing and other labour required in connection with the work.

That portion of your letter dealing with school children marrying while on holiday will be dealt with in a separate communication.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

127-0-3

REV. W. H. SEED, D.D.
CONVENER
REV. C. G. [illegible] OF NON-ANGLO SAXON WORK
SECR

The Presbyterian Church in Canada
Board of Home Missions and
Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY
REV. D. N. McLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY AND ACTING SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 19 1922
RECORDS

Toronto, Sept. 16, 1922.

572153

Duncan C. Scott, Esq., F.R.C.S., Litt.D.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Dr. Scott:-

You will recall that early in the summer the Department agreed to pay for the transportation of Indian children from Cecilia Jeffrey to Kenora and return. I have just been informed by Mrs. Clark that the owner of the boat who was secured to do the work asked that the money be pre-paid so the W.M.S. sent forward $40.00. We will be glad to get a refund of this at your convenience.

Yours sincerely,

JHE/JDF.

J H Edmison

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, October 5, 1922.

Reverend Sir:-

I have been directed to acknowledge yours of the 16th ultimo, referring to an account for transportation of Indian children from Cecilia Jeffrey to Kenora, and return. I have noted that the W. M. S. paid the sum of $40 for boat hire.

In reply I beg to state the Department is disposed to pay this bill. As the Auditor General requires some voucher or receipt in this connection, I would be pleased to have you forward to the Department a receipt, if any taken by the W. M. S. official, if not, accounts in duplicate covering the expenditure and properly certified by yourself.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

R.J.T.

Rev. J. H. Edmison, D.D.,
General Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Bldg.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3.....

Department of Indian Affairs

To Rat Portage Lumber Company.

Winnipeg.

Man.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1922.				
Oct	16	To materials for Cecilia Jeffrey School as per attached account.	100	00
		This account was approved by the Department to the Presbyterian Mission Board according to the Principal of the School.		
		2803.		
		Sent Oct. 23/22. 2487		
		TOTAL,	100	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards

Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MILLS:
VANCOUVER, B.C., HARRISON RIVER, B.C.

RETAIL YARDS

BOX FACTORY AND PLANING MILL
WINNIPEG

The Rat Portage Lumber Company Limited

MAIN STREET SOUTH AT NORWOOD BRIDGE

MANUFACTURERS AND DEALERS IN
LUMBER, LATH, POSTS, SHINGLES, SASH, DOORS, MILLWORK
PACKING BOXES AND CRATING

SOLD TO Cecelia Jeffrie Boarding School

Waugh

Man.

WINNIPEG, July 5/22

PHONES, N. 1196-7-8

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

REGISTER NO. L. 801 YOUR ORDER NO. OUR ORDER NO. 27462 TERMS: Net.

NO. PIECES	DESCRIPTION	NO. FT.	TOTAL FT.	PRICE	AMOUNT	TOTAL
29	Sacks Cement (1 Ton)			1.20	24.00	
	1 x 8 #1 Shiplap	1008		44.00	44.35	
20	2 x 6 --16 #1 Dim	320		46.00	14.72	
186 Lin	2 x 8 "	251		45.00	11.29	
6	Sash 10 x 12 -- 6 Lts.			2.35	14.10	
					108.46	
			Less 10% on 84.46		8.46	
						$100.00

COPY.

asp

REPORT No. 132

MINUTE No.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

No. 110.

Office of the Kenora *Indian Agency,*

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 19 1922
RECORDS

16th October 1922.

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 2803, *amounting to $* 100.00

in favour of Rat Portage Lumber Co, Winnipeg, Man.

for materials for repairs to basement Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN OFFICE

At Kenora. Ontario.

18th October, 1922.

F. H. Paget Esq,
Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

573712

573712

Dear Sir,

Referring to Department letter # 129-3-5 of 25th ultimo.

I send herewith tenders from the Winnipeg wholesale houses for the necessary supply of materials for the painting of Cecilia Jeffrey School, also a tender from a local firm.

Would it be asking too much to request you to get someone in the office to figure out the best tender and send the order in for me, as I am not much of an authority on paints.

We would like delivery as soon as possible as and early freeze up is anticipated.

Trusting you will pardon the trouble I am giving you.

Yours faithfully

Frank Edwards.

Indian Agent.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Ottawa, 23rd October, 1922.

Dear Captain Edwards:-

I have had the tenders for paint analysed and return same herewith. The Sherwin-Williams Co. of Winnipeg has rendered the lowest. When sending the account, you can also send an abstract made out from the analysis enclosed herewith.

It may be too late to have the outside painting done this Fall, but the inside work can be done and in the Spring the balance of the work.

yours truly,

Capt. F.Edwards,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

F.H.Paget
Accountant & Purchasing Agent.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER

REV. C. G. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO-SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY

REV. D. N. McLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY AND ACTING SECRETARY OF EVANGELISM

INDIAN AFFAIRS
DEPT. OF
NOV 13 1922
RECORDS

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, Nov. 10, 1922.

574589

Mr. Duncan C. Scott, F.R.S.C., D.Litt.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Dr. Scott:-

I have just had a letter from Rev. D.D. Millar, who is our Home Mission Convener for Winnipeg Presbytery. Part of his letter reads as follows:

> "I am writing you in regard to Cecilia Jeffrey School. You may remember that at the Executive meeting I intimated that we were doing some repairs in the basement and to the sewerage system which were absolutely necessary. I have now received the bills for that work and will enclose them. They have passed the Home Mission Committee and Presbytery. The bills amount to $228.27. Mr. Cookson was with us last week and assures us that the sewerage system is now in first class shape. The septic tank has been thoroughly cleaned and the Principal did the work himself as he could not trust it to any one else. A new sewer has been opened into the Lake in order to lessen the work the septic tank would have to do. This new sewer will have to carry all the water from the wash room and the water from the eave troughs, etc. This had to be rushed through before the frost came. We are sanding these on to you with the expectation that the government shall pay for these repairs."

I am enclosing the accounts and hope the Department will take care of them.

I received your communication in which you asked for a rough estimate of the further repairs that would be necessary to make this building comfortably and sanitary, and I referred this to our District Superintendent and to Winnipeg Presbytery. I should have a reply sooh.

Yours sincerely,

Enc. 5 Accts.
JHE/HC

J H Edmison

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, Nov. 18, 1922.

Reverend Sir:-

I am directed to acknowledge your letter of the 10th instant, enclosing accounts in connection with alterations to drains and the septic tank at the Cecilia Jeffrey Boarding School.

Although no specific authority has been granted for this work, the Department will settle the accounts, in view of the fact that the work was necessary. They are being submitted to Mr. Agent Edwards at Kenora, to be attached to the proper voucher forms, and will be paid after they are returned by him if found to be in order.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

R.T.

Rev. J. H. Edmison, D. D.,
General Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Bldg.,
Toronto, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, Nov. 18, 1922.

Sir:-

I am enclosing, for your attention, accounts covering alterations to the drains and septic tank at the Cecilia Jeffrey Boarding School. These have been submitted by the Presbyterian Church authorities, and I am returning them to you for your recommendation and to be attached to proper voucher forms, if they are in order.

Your obedient servant,

Encl.

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 16 1922
RECORDS

Kenora, Ontario.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

13th November 1922

574820

Sir,—

Enclosed please find personal letter I have received from the Principal of the Cecilia Jeffrey School, for your perusal, which I shall be glad if you will return so that I can keep same on my files for reference.

I do not know exactly what the Department has promised them in the way of a launch, but they need it very badly.

You will see by the enclosed letter that the principal is very reasonable and does not wish to saddle the Deparment with more than their share of the expense, he agrees with me that the Church should bear a portion of the cost of improvements &c.

The Principals letter was not written with the knowledge of the Church authorities, and therefore should be considered confidential by our Department.

I have the honour to be.

Sir,

Your obedient servant.

Hawk Edwards.

Indian Agent.

Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, Nov. 20, 1922.

Sir:-

I have your No. 108-13 of the 13th instant, enclosing a personal letter from the Principal of the School to yourself, referring to the needs at the Cecilia Jeffrey Boarding School.

In reply I beg to state that we are now preparing the Estimates for the fiscal year 1923-24, and the claims of this institution will not be overlooked. Consideration is being given to including items for the boat and boat house, the alterations to permit of more accommodation and for the overhauling of the heating system and the provision of a new furnace. It is felt by this Department that the Church authorities should provide funds for electric lighting plant. It might be possible for the Principal to assist in this matter from the per capita earnings.

I am enclosing Mr. Cookson's letter to you.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Encl.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

118 Lisgar Ave.,

Winnipeg, Nov. 7, 1922

Dear Dr. Edmison,-

With reference to the C. J. School we have looked into the question of repairs. The lighting system will cost about $1800 for an 80 light system.

To put the present furnace in good condition will cost about $400, but to heat the balcony for comsumptive patients, an additional furnace will be required, making an outlay of $2,000 instead of $400. Mr. Cookson says he can repair the present plumbing system without expense to the Church or Department.

Yours very sincerely,

Sgd. John A. Cormie,

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER

REV. C. G. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY

REV. D. N. McLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY AND ACTING SECRETARY OF EVANGELISM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 14 1922
RECEIVED

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, Nov. 13, 1922.

574747

Duncan C. Scott, Esq. F.R.S.C., Litt.D.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Dear Dr. Scott:-

On October 25, you wrote asking that Mr. Cookson, make an estimate roughly of the cost of overhauling the heating, plumbing and lighting systems of the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School.

I sent a copy of your letter to Mr. Millar, the Home Mission Convener and Rev. J.A. Cormie, our District Superintendent. I have a letter this morning from Mr. Cormie, copy of which I am sending you.

Trusting this is the information you desire, believe me,

Yours sincerely,

J H Edmison

JHE/JDF.
Encl. letter.

INDIAN AFFAIRS BRANCH
NOV 15 1922

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

November 20, 1922.

Memorandum.

Mr. Scott:-

The Presbyterian Church authorities have decided to continue the activity at Cecilia Jeffrey for some years. Mr. Orr reports the buildings in fair shape and that it would not be a waste of money to make any alterations necessary. The requests are as follows:-

Boat and boat house .....$4500.
New furnace and overhauling heating system 2000.
~~Alterations to permit of more dormitory accommodation.... 3000.~~

This has been cut out at request

$1800

I believe that the Church should be asked to put in the lighting system themselves. Mr. Cookson, the Principal, has expressed to Mr. Agent Edwards his ability to care for nearly one half of the expense in this connection from per capita earnings. If it is your wish, I will note for the Estimates the other items that appear to be so necessary, and will direct a letter to Dr. Edmison to that effect.

Russell P. Reimer

Supt. of Indian Education.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

IXE

Ottawa, Nov. 20, 1922.

Dear Dr. Edmison:-

I have your letter of the 13th instant, estimating the cost of overhauling the heating and lighting systems of the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School. I have noted that the Principal will be responsible for any repairs that are necessary to the plumbing.

I will have to include items in the Estimates, which we are now preparing, for the requirements of this institution. Parliament will be asked to vote items providing for a boat and boat house, alterations to the building and for a new furnace and other heating fixtures. I wish to recommend that the Church authorities and the Rev. Principal make arrangements for the electric lighting at the school. If this Department provides funds for the other and more expensive requirements, I am of the opinion that church funds, supplemented perhaps by per capita earnings, should arrange for the proper lighting of the building.

Yours very truly,

R.J.T. dcl

Duncan C. Scott (over)
Deputy Superintendent General.

Rev. J. H. Edmison, D. D.,
General Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Bldg.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE A 1451

A. E. WYATT

SUCCESSOR TO ROBERT WYATT

WHOLESALE AND RETAIL HARDWARE

312 MAIN STREET

ESTABLISHED 1878

INTEREST AT 6 PER CENT. PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Winnipeg, Nov 2. 1922

Sold to M Dom Govt of Canada
Dept of Indian Affairs
Waugh Man Govt. WINNIPEG

Shoal Lake Indian School.

TO AMOUNT OF ACCOUNT RENDERED

4 x 50 ft length 3/4 Hose	200 ft.	13½	27 00	
4 3/4 Coupling Hose			2 00	
4 water taps		175	7 00	
4 Reducers 3/4 to 1/2			60	
4 Reels		2 25	10 00	
4 Hose nozzles			5 00	
Freight			1 00	52.60

140

REPORT NO.

MINUTE NO.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7/-

Treaty No. 3.

Department of Indian Affairs

To A. E. Wyatt,

Wholesale Hardware Merchant,

Winnipeg, Man.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
1922. Novr 24th.	To 200 ft hose, couplings, taps, reducers &c as per attached accounts.	52	60
	This fire hose was purchased by the Principal of Cecilia Jeffrey School, after obtaining competitive prices from other firms in Winnipeg. The Principal informs me that he purchased from this firm as they were the only firm who could furnish the necessary reels. Prices from other firms attached hereto.		
2811.			
	REPORT NO. 140 MINUTE NO.		
	3196 Sec Rec. 4/22.		
	TOTAL,	52	60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Jas K Edwards

Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SETH MARSHALL, PRESIDENT. A. H. COMSTOCK, VICE-PRESIDENT. C. M. RICE, SECRETARY. D. P. SULLIVAN, TREASURER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

IMPORTERS

WHOLESALE HARDWARE

WINNIPEG, MANITOBA

T. L. WALDON, VICE-PRESIDENT AND MANAGING DIRECTOR

CABLE ADDRESS "MARSWELLS"

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM

Nov. 2nd. 1922.

Dominion Government
Department of Interior,
For Attention W.J.Cookson,
Corona Hotel, City.

Dear Sir;-

Replying to your inquiry for price on Rubber Hose, we are pleased to quote you as follows;

3/4" 3 ply		.11½ per foot
Couplings	3/4"	1.65 " Doz.
Clamps	3/4"	.40 " "

Trusting to be favored with your valued order, we remain,

Yours truly,

MARSHALL WELLS COMPANY LIMITED.

H/DC.

SALES DEPARTMENT.

WE DO NOT SELL TO CATALOG HOUSES

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 65R. 50M—10-21—4752

Interest charged at Eight per cent. on overdue Accounts

All Claims must be made on receipt of goods

YOUR ORDER

THE
J.H.A. BROWN HARDWARE Co.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

Delivered to.....

WINNIPEG, MAN. March 2/12 19

SOLD TO Dominion Government

No.....

ADDRESS Dept of Indian Affairs

Salesman's No.....

1	only Singley Mowing Machine	175	60	00
200	lbs 3/11 Wire	16	32	00

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Acct

129-3-5

Letter No. 110.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 27 1922
RECORDS

Office of the Keeseekoowenin *Indian Agency,*

24th November 1922

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 2811, *amounting to $* 52.60

in favour of A. E. Wyatt, 312 Main St., Winnipeg, Man.

for fire hose couplings, &c. for C. J. School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Jack Edwards

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
NOV 30 1922
BRANCH

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

The Indian Agent's Office, cont'd.

4 Gallons RED PAINT -

35 lbs. Red Oxide Paste,
2 Gals. Raw Linseed Oil
1/4 " Turpentine
1/4 " Dryers

1 Gallon BLACK PAINT FOR WINDOW SASHES.

10 1/2 lbs. Black Paste in Oil
1/2 " Raw Linseed Oil
1/16 Gal. Turpentine
1/16 " Dryer

8 Gallons GREY PAINT -

70 lbs. Grey Paste in Oil
4 1/2 Gals. Raw Linseed Oil
1/2 " Turpentine
1/4 " Dryer

3 Gallons COLOR TO MATCH ABOVE -

25 lbs. Grey Paste in Oil
1 1/2 gals. Raw Linseed Oil
3/32 " Dryers
1/16 " Turpentine

4 Gallons Flat Wall Paint.-

52 lbs. Flat Wall Paste
2 1/2 Gals. Flat Wall Thinners,

1 Gallon FLAT WALL PAINT -

13 lbs. Flat Wall Paste
5/8 gals. Flat Wall Thinners.

1 Gallon LIGHT GREEN PAINT -

8 lbs. Green Paste in Oil
5/8 gals. Raw Linseed Oil
1/16 " Turpentine
1/16 " Dryers

Trusting our price on the above materials will meet with your approval, and that we may be favored with your business, we remain.

Yours truly,

WRP/AO. THE WINNIPEG PAINT & GLASS COMPANY LIMITED.

W R Pollett

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE WINNIPEG PAINT AND GLASS COMPANY, LIMITED

"EVERYTHING FOR A BUILDING"

SASH, DOORS AND MILLWORK
INTERIOR FINISH, LUMBER
SCREEN DOORS AND WINDOWS
ROOFING AND BUILDING PAPERS
MANTELS, GRATES AND TILE

JOHN CARR, PRESIDENT
JAS. McDIARMID, - J. S. McDIARMID
VICE PRESIDENTS
H. F. MYTTON, - CHAS. P. JOHNSTON
DIRECTORS
E. L. SAUDER, MANAGING DIRECTOR

PAINTS, VARNISH, BRUSHES
KALSOMINE, BURLAP, MIRRORS
PLATE, WINDOW, FANCY GLASS
BUILDERS HARDWARE & SPECIALTIES
AUTOMOBILE ACCESSORIES, ETC.

CABLE ADDRESS "WIPGO"
CODES: WESTERN UNION
A.B.C. 5TH. EDITION

BRANCHES
CALGARY, EDMONTON
SASKATOON, WINNIPEG

WINNIPEG CANADA October 11, 1922.

The Indian Agents Office,
Kenora,
Ontario.

Gentlemen: "Attention Mr. F. Edwards."

With reference to your favor of recent date, we are pleased to quote you f.o.b. Waugh, Manitoba, $247.90, Sales Tax extra., on the following list of material:

32 Gallons BLACK SHINGLE STAIN -

50 lbs. Lamp Black Paste
28 Gals. Shingle Stain Oil

8 Gallons Red Shingle Stain -

11 lbs. Red Oxide Paste,
7 Gals. Shingle Stain Oil

27½ Gallons WHITE PAINT FOR OUTSIDE -

400 lbs. White Lead in Oil
15 Gals. Refined Linseed Oil
1½ " Turpentine
1 " Dryer

4 Gallons GREEN PAINT -

35 lbs. Green Paste
2 Gals. Raw Linseed Oil
½ " Turpentine
¼ " Dryers

continued -

"Save the surface and you save all" Paint + Varnish

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E[illegible]BETH MARSHALL,
PRESIDENT.

A. E. COMSTOCK,
VICE-PRESIDENT.

C. M. RICE,
SECRETARY.

D. P. SULLIVAN,
TREASURER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

IMPORTERS

WHOLESALE HARDWARE

WINNIPEG, MANITOBA

CABLE ADDRESS
"MARSWELLS"

T. L. WALDON,
VICE-PRESIDENT AND
MANAGING DIRECTOR

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM

Oct. 10th. 1922.

Mr. Frank Edwards,
Indian Agent,
KENORA. ONT.

Dear Sir:-

We are pleased to enclose our tender on Paints for the New Indian School at Waugh, Man. You will notice we are putting in two figures, one for $334.65. This is for our First Quality goods throughout. We claim that our Marswells House Paint is the highest quality Paint on the Canadian market and will cover more surface and has greater durability than any other Paint on the market.

In this Tender we are including Marswells Shinglestain which is a higher priced Stain than any of the other competitors are selling, this being a pure Linseed Oil Stain with just sufficient wood creosote to act as a disinfectant for preventing the growth of moss and other vegetable matter on the shingles, and giving a much more enduring job than the ordinary Stains.

We are also giving you a price of $228.00 on the same quantities of material in our Northwestern line, which is a second grade line and very good value for the money we are asking.

If you think that the Marswells Shinglestain as quoted on the first tender is too high a quality for your requirements, we can substitute our Northwestern Stain which would make a difference of $30.00 on the Marswells House Paint Tender.

All of the above prices ~~quored~~ QUOTED are F.O.B. Waugh, Man.

Yours truly,
MARSHALL WELLS COMPANY LIMITED.

MRP/JS.

MGR. PAINT & GLASS DEPT.

WE DO NOT SELL TO CATALOG HOUSES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oct. 10/22

MARSWELLS FIRST QUALITY PAINTS.

TENDER 129-35 25/9/22

32	Gals.	Black Marswells Shingle Stain
8	"	Red do
27½	"	Outside White Marswells House Paint
4	"	Green Marswells Outside House Paint
4	"	Red do
1	"	Black Marswells House Paint
8	"	Gray do
3	"	do To Trim Gray
4	"	Flat Wall Paint Marswells
1	"	do do For Doors
2	"	Marswells Light Green Inside House Paint
100	Lbs.	Kalsomine

$334.65

MARSHALL WELLS CO. LTD.
WINNIPEG. MAN

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oct. 10th. 1922.

NORTHWESTERN HOUSE PAINTS.

Tender - 129-34 25/9/22.

32	Gals.	Black Northwestern	Shingle Stain
8	"	Red	do
27½	"	Northwestern	Outside White House Paint
4	"	"	Green Outside " "
4	"	"	Red do do
1	"	"	Black Inside House Paint
8	"	"	Gray Outside House Paint
3	"	"	Outside House Paint Trim for above
4	"	Marswells	Flat Wall Paint
1	"	"	do For Doors
2	"	Northwestern	Inside Light Green House Paint
100	lbs.	Kalsomine	

$228.00

MARSHALL WELLS CO. LTD.
WINNIPEG. MAN.
M B Perrin

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G.F.STEPHENS & CO., LIMITED
PAINT AND VARNISH MAKERS
JOBBERS OF GLASS, BRUSHES AND OILS
WINNIPEG, CANADA

ESTABLISHED
1882

M. F. CHRISTIE, PRESIDENT
L. C. STEPHENS, SECRETARY

BRANCHES AT
CALGARY
AND
EDMONTON

CABLE ADDRESS
"STEPHENS, WINNIPEG"
CODES: A.B.C. 5TH EDITION
WESTERN UNION

C.S.

October 6th. 1922.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora. Ontario.

Dear Sir:

Your enquiry of the 5th has just been received. We can assure you that we appreciate very much the opportunity given us to quote you on the paints, stains, etc. required for Cecilia Jeffrey Indian Boarding School, Shoal Lake. We are also pleased to note from your enquiry that the materials you wish us to quote on are to all first-class quality. This is the only quality of paints, varnishes, etc. that we manufacture. We do not make a second quality goods in order to compete with this class of goods, which are sold principally by mail order houses.

Doubtless you are familiar with the high quality of our goods. If not, we might mention that we have been manufacturing paints and varnishes in Winnipeg for the past 40 years. Our goods are sold by exclusive agents in practically every town in the three western provinces. We also have a very active account in your town, Canniff & Williams.

Our business with the large consumers of paint, such as the Canadian Pacific Railway Company, The Canadian National Railways, and the different line Elevator Companies throughout the West is very extensive. We have also sold large quantities of our materials to the Indian Agent at Gleichen, Alta. In fact, during the past few months we have furnished them with several barrels of paints and stains, and they have always been successful in getting satisfactory results from our materials.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The lines you require we have much pleasure in quoting you on as under:-

32 Gals.	Stephens' Stand. Shingle Stain	Black	$1.50	per gal.
8 "	" " "	Red #84	1.50	" "
27½ "	" " Outside White House Paint	.....	4.10	" "
4 "	" " Deep Ivy Green	"	4.10	" "
4 "	" " Indian Red	"	3.85	" "
1 "	" " Black	"	3.85	" "
8 "	" " Pearl Grey	"	3.75	" "
3 "	" " Slate	"	3.85	" "
4 "	" Silkstone Flat Wall Paint	White	3.70	" "
1 "	" " " " " "			
	(For doors and windows(		3.70	" "

If shades were required in place of White the price would be $3.60 per gallon.

1 Gal.	Stephens' Stand. Sea Green House Paint	3.85	" "
20-5 Lb. Pkgs.	White Alabastine equal to one case	10.15	per case

The above prices are all quoted delivered f.o.b. Waugh Station, Manitoba.

Color Cards of the various lines which we have quoted you on we are forwarding you under separate cover, by mail, to-day, and sincerely hope that we may be successful in securing this business from you, as we are in a position to make immediate shipment on receipt of your order.

Yours very truly,

G.F. STEPHENS & CO. LIMITED.

Per A.M.C. Ivor
Sales Manager.

McI/M.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

75 M-3-A
5A-74-10m



THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
OF CANADA, LIMITED.

PAINT, VARNISH & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS
MINERS OF OXIDES
CORRODERS OF WHITE LEAD



FACTORIES:
MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG,
LONDON, ENG
MINES:
RED MILL, P.Q.

OFFICES & WAREHOUSES:
MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG,
CALGARY, VANCOUVER,
HALIFAX, N.S.
LONDON, ENG.

110 SUTHERLAND AVE.
WINNIPEG Oct. 6/22.

Indian Agent.....2

The Paint for the buildings, consisting of White, Green, Red and Black, should be reduced with Pure Raw Linseed Oil, which will make a high quality Paint for your purpose.

We trust that this information and the prices quoted above will enable you to place your order with us, which we can fill promptly.

Yours very truly,

THE SHERWIN-WILLIAMS CO.,
of Canada, Ltd.

AWM/SD.

H. H. Rager
Manager Western District.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

75 M-3-A

5A-74-10m

THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
OF CANADA, LIMITED.

PAINT, VARNISH & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS
MINERS OF OXIDES
CORRODERS OF WHITE LEAD

FACTORIES:
MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG,
LONDON, ENG
MINES:
RED MILL, P.Q.

OFFICES & WAREHOUSES:
MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG,
CALGARY, VANCOUVER,
HALIFAX, N.S.
LONDON, ENG.

110 SUTHERLAND AVE.
WINNIPEG Oct. 6/22.

Indian Agent's Office,

Kenora, Ont.

Dear Sir: -

We have your letter of the 5th. inst., giving particulars of the requirements in Oil, Turpentine, Lead Colors, etc., for the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School, Shoal Lake, and have pleasure in tendering on the goods mentioned in your letter as follows -

32-galls.	Shingle Stain Black for Roofs, Gables & Barns	-	$1.35 per Gal. in Bbls.		43.20
8-galls.	" " Red " " " "	-	1.50 " " " 5's.		12.00
27½-gals.	White Paint for outside walls	-	2.85 " " " 5's.		78.38
	ditto.		2.95 " " " 1's.		-
4-galls.	Green Paint, finishing for outside	-	2.55 " " " 1's.		10.20
4-galls.	Red Paint for outside	-	1.70 " " " 1's.		6.80
1-gall.	Black Paint for Sashes	-	2.85 " " " 1's.		2.85
8-galls.	Inside Gray Paint for Doors & Windows	-	2.85 " " " 1's.		21.90
3-galls.	" " " " " "	-	2.85 " " " 1's.		8.55
4-galls.	Flat Wall Paint White	-	3.70 " " " 1's.		14.80
	ditto - Colors	-	3.60 " " " 1's.		~~3.60~~
1-gall.	Flat Wall Paint for doors & Windows	-	ditto " " " 1's.		3.60
1-gall.	Light Green Paint for inside	-	2.85 " " " 1's.		2.85
20 pckgs.	Decotint - White 9½¢ per lb. Tints 10¢ per lb.				10.00
Linseed Oil	- Market Price.				206.03
Turpentine	- " "				

These prices are quoted f.o.b. Waugh, Ont., if shipment is made from our Winnipeg factory.

We may say that these are similar goods to those we have supplied throughout the country for the various Indian Agents, which were arranged between our Montreal Office and the Indian Department at Ottawa, and are pleased to state that they have given splendid satisfaction wherever they have been used.

The market price on Raw Linseed Oil, today, in barrels, is $1.10 per gallon net and $1.20 per gall. in 5-gallon, with an additional charge of 75¢ for the package when ordered in the latter size. Turpentine is $2.05 per gallon in 5-gallon cans with the same charge for the package.

cont'd.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A.T. FIFE
J.A. FIFE

A.T. FIFE & COMPANY

WHOLESALE HARDWARE
IMPORTERS AND JOBBERS



FORT WILLIAM WAREHOUSE

SHELF AND HEAVY HARDWARE
OILS AND GLASS

MINING, MILL, STEAMBOAT AND
RAILROAD CONTRACTORS SUPPLIES

BRANCHES:
KEEWATIN HARDWARE CO.
KEEWATIN, ONT.
THE FIFE HARDWARE CO.
FORT WILLIAM, ONT.

KENORA,
ONT.

Quotations for

Cecelia Jaffray Boarding School, Shoal Lake

F.O.B. Waugh Station.

Sheet #2.

Linseed Oil,& Turpentine supplied in Tins						add	.20¢	per	Gal.
Additional	Boiled Linseed Oil	supplied	with	order	@	1.32	"	"	"
	Raw	"	"	"	@	1.28	"	"	"
	Turpentine		"	"	@	2.55	"	"	"
	Plus 20¢ per gal in tins.								

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A.T. FIFE
J.A. FIFE

A.T. FIFE & COMPANY

WHOLESALE HARDWARE
IMPORTERS AND JOBBERS



FORT WILLIAM WAREHOUSE

SHELF AND HEAVY HARDWARE
OILS AND GLASS

MINING, MILL, STEAMBOAT AND
RAILROAD CONTRACTORS SUPPLIES

BRANCHES:
KEEWATIN HARDWARE CO.
KEEWATIN, ONT.
THE FIFE HARDWARE CO.
FORT WILLIAM, ONT.

KENORA,
ONT.

Oct. 16/22.

Quotations for

Cecelia Jaffray Boarding School, Shoal Lake

F.O.B. Waugh Station.

Raw Materials

32 Gals. Black Shingle Stain.				
Approximately 31 Gals. Boiled Oil.	@	$	1.32	Gal.
15 lbs. Lamp Black, in Oil.	@		.51½	per lb.
8 Gals. Red Shingle Stain.				
Approximately 7½ Gals. Boiled Oil	@	$	1.32	Gal.
15 lbs. Red Oxide.	@	$	.21½	Per Lb.
27½ Gals. Outside White Paint.				
Approximately 11 Gals. Boiled Oil	@	$	1.32	Gal.
400 lbs. Genuine White Lead Elephant.	@	$	17.16	Cwt.
4 Gals. Green Paint.				
Approximately 2 Gals. Boiled Oil.	@	$	1.32	Gal.
50 lbs. Green Paste in Oil.	@	$	.26½	per lb.
4 Gls. Red Paint.				
Approximately 3½ Gals. Boiled Oil.	@	$	1.32	Gal.
40 lbs. Red Oxide.	@	$	.21½	per lb.
1 Gal. Black Paint.				
Approximately 1 Gal Boiled Oil.	@	$	1.32	Gal.
2 lbs. Drop Balck in Oil.	@	$	.51½	per Lb.
11 Gals. Grey Paint.				
Approximately 8 Gals. Boiled Oil	@	$	1.32	Gal.
200 lbs. Genuine Elephant white lead.	@	$	17.16	Cwt.
5 Gals. Flat Wall Paint.				
Approximately 2 Gals. Turpentine.	@	$	2.55	Gal.
75 lbs. Excello in Oil. White.	@	$	14.00	Cwt.
2 Gals. Light Green Paint.				
Approximately 1 Gal. Boiled Oil.	@	$	1.32	Gal.
25 lbs. Chrome Green in Oil.	@	$	.21½	Per lb.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A.T. FIFE
J.A. FIFE

A.T. FIFE & COMPANY

WHOLESALE HARDWARE
IMPORTERS AND JOBBERS

SHELF AND HEAVY HARDWARE
OILS AND GLASS

MINING, MILL, STEAMBOAT AND
RAILROAD CONTRACTORS SUPPLIES

BRANCHES:
KEEWATIN HARDWARE CO.
KEEWATIN, ONT.
THE FIFE HARDWARE CO.
FORT WILLIAM, ONT.



FORT WILLIAM WAREHOUSE

KENORA,
ONT.
Oct. 16/22.

Quotations for

Cecelia Jaffray Boarding School, Shoal Lake.

F.O.B. Waugh Station.

Ottawa
Mixed
pd.

32	Gals	Black Shingle stain,	1 Gal. Cans.	@ $ 1.70	Per Gal.
8	"	Red " "	1 " . " .	@ $ 1.70	" " .
27½	"	Outside White, Paint	1 " . " .	@ $ 4.20	" " .
4	"	" Green "	1 " . " .	@ $ 4.00	" " .
4	"	" Red "	1 " . " .	@ $ 4.15	" " .
1	"	" Black "	1 " . " .	@ $ 3.70	" " .
8	"	Inside Grey "	1 " . " .	@ $ 3.70	" " .
3	"	Color to match above	1 " . " .	@ $ 3.70	" " .
4	"	Flat Wall Paint	1 " . " .	@ $ 3.70	" " .
1	"	" for Doors & Windows.	" " .	@ $ 3.70	" " .
1	"	Light Green Paint	1 " . " .	@ $ 3.70	" " .
20	Packages Kalsomine			@ $ 10.75	Per Cwt.

The above list of paint is the regular Ready mixed paint, which are net, F.O.B. Waugh Station, Greater Winnipeg Railway, Shoal Lake.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A.T. FIFE
J.A. FIFE

A.T. FIFE & COMPANY

WHOLESALE HARDWARE
IMPORTERS AND JOBBERS



FORT WILLIAM WAREHOUSE

SHELF AND HEAVY HARDWARE
OILS AND GLASS

MINING, MILL, STEAMBOAT AND
RAILROAD CONTRACTORS SUPPLIES

BRANCHES:
KEEWATIN HARDWARE CO.
KEEWATIN, ONT.
THE FIFE HARDWARE CO.
FORT WILLIAM, ONT.

KENORA,
ONT.
Oct. 16/22.

Capt. F. Edwards.
Indian Agent.
Kenora Ont...

Sir:-

We have pleasure in enclosing our quotations for Paint & material to be used in painting the Cecelia Jaffray School,at Shoal Lake. These prices are net,F.O.B. Waugh Station on G.W.W.R.

You will note that we have given two quoatations,one being on the regular brand of Ready mixed paint and the other on the Raw materials which will be used in the mixing. The quantities mentioned are as near as possible correct,but are only approximate,as the proportions used will depend on the man mixing the paint.

We trust that the enclosed prices will enable you to place your business with us,and we can assure you every attention.

Thanking you, Weare

Yours very Truly

A.T.Fife & Co

A.K. Cameron

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A.T. FIFE
J.A. FIFE

A.T.FIFE & COMPANY

WHOLESALE HARDWARE
IMPORTERS AND JOBBERS

SHELF AND HEAVY HARDWARE
OILS AND GLASS

MINING, MILL, STEAMBOAT AND
RAILROAD CONTRACTORS SUPPLIES

BRANCHES:
KEEWATIN HARDWARE CO.
KEEWATIN, ONT.
THE FIFE HARDWARE CO.
FORT WILLIAM, ONT.



FORT WILLIAM WAREHOUSE

KENORA.
ONT.

Oct. 16/22.

Capt. F. Edwards.
Indian Agent.
Kenora Ont..

Dear Sir:- Further,with reference to our tender for paint material, WWe would like to point out,that we are figuring on Genuine Elephant White Lead & all colours ground in oil, & all liquid for paint & stain is pure Linseed Oil.

We know that this is unusual,generally paint Manufacturers supply cheap oil for stain,and often adulterate oil for mixing paint which they claim gives good results. However we know that paint made from pure linseed oil & white lead gives better covering quality and is much more durable,and this is what we guarantee to supply.

We have made an estimate of the material,which in one case would cost about $ 243.58 and if ground and mixed in the factory it would cost about $ 293.45. We beleive the latter would be the best way to get these goods,as they would be better mixed and would have uniformity in colour,which we are sure would give betoer results.

Hoping to be fovored with your valued order, We are .

Yours very Truly
A.T.Fife & Co. G.R. Carmichael

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.O. Box 554, Telephone 52 Red — Second Street South

CANNIFF & WILLIAMS

TINWARE — HARDWARE MERCHANTS — STOVES

House Furnishings
Lamps
Etc.

Sold to Dept Indian Affairs attention Capt Edwards agent.
Kenora

Kenora, Ont., Oct 18 1922

Accounts rendered monthly. 8 per cent. Interest charged on overdue Accounts

For specifications for Relia Jeffrey Island
Rheal Lake # 129 - 3 - 5 - 25 9/22

76 lbs Lamp Black in oil	26 60
48 gal Boiled oil	62 50
17 gal Creosote	19 50
2 gal Turpentine	5 50
2½ qts Brown Japan Dryer	1 85
25 lbs Venetian Red ground in oil	5 50
5 75 lbs Decorators Pure White Lead	96 50
40 lbs Chrome Green in oil	10 40
35 lbs Venetian Red in oil	7 70
6 lbs Drop Black in oil	2 40
1 lb Chrome Green Med.	30
20 pckts 1 lb Alabastine	12 50
5 gal Flat wall paint (Mixed)	21 50
	277 75 Total

These prices Include Govt Sales tax
Contains for all Materials and
F.O.B. Waugh man.

This is included in prices.

Govt Sales taxes would be about	12 25
Contains	7 00
Freight.	8 15
	27.40

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS.

87B 1617 21m



THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
of Canada, Limited
PAINT, VARNISH & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS
FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG, LONDON, ENG.
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, N.S., LONDON, ENG.

YOUR ORDER FILE NO 108 13
YOUR REQUISITION OCT 26
ORDERED MAIL

OUR ORDER 43703
ENTERED OCT 27/22

DATE OCT 31/22
SHIP AT ONCE
VIA TO PRINCIPAL CECILIA JEFFREY INDIAN SCHOOL WAUGH MAN VIA GRD DIST RY ST BONIFACE

SOLD TO DEPT OF INDIAN AFFAIRS
INDIAN AGENTS OFFICE
KENORA ONTARIO

SHIPPED FROM WPG TERMS 1% 15/30 NET 31/T

QUANTITY	NO. PKGS.	SIZE	✓	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	32	GLS		S STAIN BLACK FOR ROOFS REF 1687	1 35		
	4	GLS		S STAIN RED X6566	1 [illegible]		43.20
	4	5 GLS		OUTSIDE WHITE PAINT 300	2 85		12.00
	7	GLS		DITTO	2 [illegible]		57.00
	4	GLS		OUTSIDE GREEN PAINT REF 311	2 [illegible]		22.13
	4	GLS		OUTSIDE RED PAINT REF X6566	1 [illegible]		10.20
	8	GLS		BLACK PAINT FOR SASHES REF 501	2 85		6.80
	8	GLS		INSIDE GRAY PT FOR DOORS & WINDOWS REF 491	2 85		2.85
	3	GLS		INSIDE GRAY PT REF 491	2 85		22.80
	4	GLS		FLAT TONE WHITE REF 15185	3 70		8.55
	4	GAL		FLAT WALL PT FOR DOORS & WINDOWS REF 15185	3 60		14.80
	1	GAL		LT GREEN PT FOR INSIDE REF 312	2 85		3.60
	28	5 LB		DECUTINT WHITE	090		2.85
							9.50
							216.28

ITEMS STARRED ★ AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

INVOICE

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS.

87B 1617 21111



THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
of Canada, Limited
PAINT, VARNISH & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS
FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG, LONDON, ENG.
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, N.S., LONDON, ENG.

YOUR ORDER FILE NO 108 13
YOUR REQUISITION
ORDERED OCT 26TH MAIL

OUR ORDER 43794
ENTERED OCT 27/22

DATE OCT 31/22
SHIP AT ONCE
VIA WITH PAINT ORDER

SOLD TO DEPT OF INDIAN AFFAIRS
INDIAN AGENTS OFFICE
KENORA ONT

SHIPPED FROM WPG TERMS NET 30 DAYS 31/0

QUANTITY	NO. PKGS.	SIZE	✓	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	2	5 GL		RAW LINSEED OIL	1.35		13.50
				2CANS	.75		1.50
							15.00

ITEMS STARRED ★ AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

INVOICE

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS.

87B 1617 2m



THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG, LONDON, ENG.
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, N.S., LONDON, ENG.

YOUR ORDER
YOUR REQUISITION 43
ORDER OCT 26 MAIL
DATE OCT 31/22
VIA WITH PT ORDER

OUR ORDER
43705
ENTERED OCT 27/22
SHIP AT ONCE

SOLD TO DEPT OF INDIAN AFFAIRS
INDIAN AGENTS OFFICE
KENORA ONTARIO

SHIPPED FROM WPG TERMS NET 30 DAYS

QUANTITY	NO. PKGS.	SIZE	✓	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	1	5 GL		TURPENTINE	2.35		11.75
				CAN	.75		.75
							12.50

ITEMS STARRED ★ AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

INVOICE

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3.

Department of Indian Affairs

To Sherwin Williams Paint Company

Winnipeg.

Man.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
1922			
Novr 24	To paints.	216	28
	" turpentine	12	50
	" raw linseed oil	15	00
	as per attached account.		
	This expenditure was authorised by Department letter #129-3-5. of 25th Sept/22 for painting Cecilia Jeffrey Boarding School. Abstract of tenders, and original tenders attached hereto.		
2821			
	Sent Dec. 2/22 3244		
	TOTAL,	$243	78

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards
Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT Indian affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders [illegible] 5th Oct 192 7 by letter phone Due 20th Oct 192 7 Opened 21st Oct 192 7 by Edwards

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: A T Sifton	Sherwyn Williams	Stevens Paint Co'y	Marshall Wells	Wyatt & Sons Steam	Canada Paint Co Williams	REMARKS
32 gal Black shingle stain	1 70	1 35 (in 1 lb)	1 50				
8 " Red	1 70	1 50	1 50				
27 lb Outside white paint	4 20	2 85 + 2 95	4 10				
4 " green	4 00	2 55	4 10				
4 " red	4 15	1 70	3 85				
1 " black	3 70	2 85	3 85				
8 " linde gray	3 70	2 85	3 75				
3 " colonial cream	3 70	2 85	3 85				
4 " flat wall paint	3 70	3 70 white 3 60 colors	3 70				
1 " " dove grey	3 70	3 60	3 70				
1 " light green paint	3 70	2 85	2 85				
20 pkg Kalsomine	10 75 per cent	10 00 cwt	10 15 cwt			No quote	
Raw linseed oil	1 28	1 10				Kalsomine	
Turpentine	2 55	2 05 (in 5 gal Tins)					
Boiled linseed oil	1 32	1 20 Tins					
	+ 20% on gal Tins						
already annexed	393 45	216 03	254 77	1 324 65	247 90		
				2 228 00	272 75		
To be annexed	243.58	243.78					
Sherwyn Williams tender accepted as lowest							

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

NOTED
Minute No. No. 15-3665
DEC 5 1922
The Purchasing Commission of Canada.
[signature]

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed Edwards
Dept. of Indian Affairs
Date 24 Nov/27 City or town Ottawa Province Ont

CANADA

L... No. 110.

1 129-3-5

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 30 1922
RECORDS

Office of the Kenora Indian Agency,

24th November, 19 22.

Sir

R.J. Jewell
R.7.7.

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 2821, amounting to $ 243.78

in favour of Swarwin Williams Paint Coy, Wpeg. Man.

for paints for Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 dated 25th September, 1922.

Your obedient servant,

Jack Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

EXD

Ottawa, Dec. 7, 1922.

Reverend Sir:-

I have to refer to your letter of the 10th ultimo and the official answering communication from this Department, No. 129-3-5 of the 18th ultimo, relative to certain accounts for alterations to the drains and septic tank at the Cecilia Jeffrey Boarding School. As you have been informed, these accounts were forwarded to Mr. Agent Edwards at Kenora, Ont., for certification and to be attached to the proper voucher forms.

These accounts and voucher forms are enclosed to you, with the request that you will intimate whether payment should be made to the firms supplying the equipment or whether it is your wish that a cheque be directed to your office. If this Department is to pay the business houses direct, will you kindly forward the accounts to Mr. Agent Frank Edwards at Kenora, with the request that he prepare voucher forms for each separate account before submitting them to the Department. If a cheque is to be made payable to the Presbyterian Church, these accounts should be directed to the Rev. Mr. Millar of Winnipeg with a view to having them properly receipted, showing that the firms have received payment.

I regret to place you to this trouble, but this Department is required to adhere to the procedure dictated by the Auditor General.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

R.J.T.
Encl.

Rev. J. H. Edmison, D. D.,
General Secretary, Bd. of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Bldg.,
TORONTO. ONT.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 9 1922
RECORDS

Kenora, Ontario.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

6th December, 1922

575701

SCHOOLS BRANCH
DEC 11 1922

Sir,—

Reference your letter 129-3-5 of 20th ult.

Mr Cookson has asked me to call for tenders from the local firms for a Launch for the Cecilia Jeffey School he wishes to get a boat something similar to the one we had built last winter.

The cost of one suitable for the School would I believe cost about $3500, if the builders could start work soon as there is not much work at present.

I shall be glad to hear if you wish me to get prices at once, as I understand the Principal has asked some of the firms already to send in their tenders to me.

In case of tenders, there is one firm here who wishes to tender but says he would not be able to put up the 10 per cent deposit, and wishes to know if other arrangements could be made.

An early reply will oblige,

Your obedient servant,

Frank Edwards.

Indian Agent.

enquiré re. complete with

Assistant Deputy and Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

P.S. The Department might specify that proceeds from sale of old Launch be paid to Dept.

F.E.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, Dec. 12, 1922.

Sir:-

I have your No. 108-13 of the 4th instant, with reference to the proposed purchase of a launch for the Cecilia Jeffrey Boarding School.

In reply I beg to state that it will not be necessary to call for prices for this equipment until after the item in our 1923-24 Estimates has been passed by Vote of Parliament.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

acpt 129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 27 1922
RECORDS

Letter No. 110.

Office of the Kenora *Indian Agency,*

24th November, *19*22.

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 2810, *amounting to $* 228.27

in favour of Presbyterian Church Authorities. (? Wpeg)

for Repairs &c to Sceptic Tank and drains, Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* 18th November, 1922.

Your obedient servant,

Hauk Edwards

Indian Agent.

Re 3311

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER

REV. C. G. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO AXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY

REV. D. N. McLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY AND ACTING SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 9 1922
RECORDS

Toronto, Dec. 8, 1922.

With reference to
File No. 129-3-5.

Mr. J.D.McLean,
Asst. & Deputy Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

575899

Dear Mr. McLean:-

I have yours of December 7th enclosing accounts for alterations to the drains and septic tank at the Cecilia Jeffrey Boarding School.

I think the better plan would be to send me a cheque, drawn in favour of the Presbyterian Church, for$228.75. I will have the accounts paid through Mr. Miller of Winnipeg. These will be duly receipted and returned to you.

I am returning one copy of the statement of the account, certified by Mr. Edwards, also the order from the Department for the payment of these accounts.

Encl.2.

JHE/JDF.

Yours sincerely,

J H Edmison

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Copy)

15 Dinnick Crescent,

Toronto, Dec. 27th, 1922.

Dear Dr. Edmison:-

We note in your favor of 27th ultime an enclosure from the Indian Dept., Ottawa, which states that items for requirements of Cec. Jeffrey Indian Boarding School for 1923 will be placed in the estimates for the approval of Parliament. The items stated are as follows - " Boat and boat house", alterations to the building - a new furnace and other heating fixtures etc.

The only alterations to the building we have asked for was a sleeping Balcony, for T.B. children, which would require a separate furnace for heating purposes but since making this request some months ago the Dept. have removed the tubercular children to Ninette or St. Boniface Hospital in Winnipeg. Our W.M.S. Board feel if this is to be the policy of the Dept. in future that cost of Balcony and additional furnace might be dispensed with . This would lessen the estimate at least $2000.00. In view of the many devastating fires in Institutions and the extreme isolation of C.J. Indian Boarding School we would urge the Dept. in this instance to place an electric lighting plant in this Boarding School. In event of a fire there is not a building of any description within miles of our school to shelter staff or children.

Our Womens' Missionary Society would not recommend the extension of our present building at C.J. but make it safe and comfortable for staff and children. We are relying on the promise of the Dept. of over a year ago to give us a new school in a different location where we could have some farming land and make more adequate provision for the many children in the Lake of the Woods region who are not being cared for by any organization.

With the approval of the Dept. we would even carry on our present work at C.J. indefinitely besides assuming the responsibility of a new staff for the new school which we have hoped for so long - the desire to add another B.School to our list and to the best of our knowledge believe the opportunity is at our door, in the untouched regions in and around the Lake of the Woods. There are many Pagan Indians even in parts of our own Province of Ontario.

With kind regards, I remain

Yours sincerely,

(Signed) Adelaide Clark.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER

REV. C. G. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada
Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY

REV. D. N. McLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY AND ACTING SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, Dec. 29, 1922.

RE CECILIA JEFFREY INDIAN BOARDING SCHOOL.

577083

Duncan C.Scott, Esq., F.R.S.C., Litt.D.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Dear Dr. Scott; -

In your communication of Nov. 20th you suggested that the Church authoritiss and Principal make arrangements for the electric lighting at the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School.

I referred your suggestion to the W.M.S. They have gone very carefully into the whole matter and I have to-day received a communication from Mrs. Clark, Convener of the Indian Committee. Copy of this, I enclose. From this, you will see that the W.M.S. are not in a position to expend $1800 on an electric lighting plant. Apparently, the W.M.S. have given up the thought of the balcony, and now that you have decided to remove the tubercular children to Ninette or St. Boniface, the new furnace will not be required.

My judgment is, that it would not be wise to put a heavy expenditure on the old building, if there is to be a new one erected soon. On the other hand, if there is going to be any undue delay in securing the new Boarding School, the old one should be made safe and comfortable.

You will note also, that the W.M.S. are of the opinion that there may be room for another school and they seem prepared to accept some responsibility in connection with it, should it be established.

ENCL.letter.

JHE/JDF.

Yours sincerely,

J. H. Edmison

Noted for Sec R.J.T.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, January 5, 1923.

Dear Dr. Edmison:-

I have your letter of the 29th ultimo, enclosing a copy of a communication to you from Mrs. Clark, of the W. M. S., referring to the improvements suggested for the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School.

As it will not be necessary to arrange for a balcony and a new furnace, I will endeavour to have funds voted for an electric lighting plant.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Rev. J. H. Edmison, D. D.,
General Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Bldg.,
Toronto, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER
REV. C. G. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY
REV. D. N. McLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY AND ACTING SECRETARY OF EVANGELISM

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 3 1923
RECORDS

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, January 2, 1923.

577210

Duncan C. Scott, Esq., F.R.S.C., Litt.D.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Can.

Dear Dr. Scott:-

Enclosed please find receipts totalling $228.27. These are to cover the amount you advanced on account of repairs at Cecilia Jeffrey Indian Boarding School. Some time ago, you asked that the receipts be forwarded.

Yours sincerely,

J H Edmison

JHE/JDF.

ACCOUNTANTS FRANCE

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Back R.7.7.

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 20 1923
RECORDS

.....Kenora, Ont.,.....

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

.....Jan. 17,.....19 23.

577973

Sir,—

I have just returned from visiting the Cecelia Jeffry School. The Principal would like to knowwhat alterations the Goverment expect to make in the buildings next year. If he knows ahead about the sleeping-porch and extensions, he will not paint these parts when painting the rest of the buildings.

Kindly let me hear from you in this connection.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

Asst. Dept. Sec.,
Dept. Indian Affairs,
Ottawa.

Electric light
Boat & Boat House today
Mr Edwards has been informed

SCHOOLS BRANCH
JAN 25 1923

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, Jan. 23, 1923.

Sir:-

I have your No. 129-3-5 of the 17th instant, with reference to this Department's plans for the coming fiscal year at the Cecilia Jeffrey Boarding School. I have to inform you that, after certain communications with Dr. Edmison of the Presbyterian Church, it has been decided that a sleeping porch and other extensions will not be undertaken.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

R.27.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER

REV. C. [illegible]UNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY

REV. D. N. McLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY AND ACTING SECRETARY OF EVANGELISM

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 23 1923
RECORDS

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, Jan. 22, 1923.

578156

Duncan C. Scott, Esq., F.R.S.C., Litt. D.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Dear Dr. Scott:-

Enclosed please find accounts totalling $60. As there is no boat at the Cecilia Jeffrey School, the Department agreed to pay any expense necessary in the renting of a boat to take the children to and from the School during the vacation period.

The $40 account with MacDonnell Bros. has not been paid. You can send the cheque for that direct if you so desire. The $20 account, as you willsee, has been receipted by the J.W.Stone Boat Manufacturing Company. The Women's Missionary Society paid this, so you will require to refund this amount to them.

Yours sincerely,

JHE/JDF.
ENC:
accounts.

ACCOUNTANTS BRANCH

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5 92200 Pt 4

CANADIAN PACIFIC R'Y CO.'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

RNP 1

TORONTO ONT JAN 23-23

578140

DUNCAN C SCOTT ESQ

INDIAN DEPARTMENT OTTAWA

RE YESTERDAYS LETTER WOMENS MISSIONARY SOCIETY

PAID ALL ACCOUNTS REFUND SIXTY DOLLARS HERE WRITING

J H EDMISON

440 P

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS JAN 24 1923 RECORDS

ACCOUNTANT

ok

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER

REV. C[illegible]UNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY

REV. D. N. McLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY AND ACTING SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, Jan. 23, 1923

578196

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 24 1923
RECORDS

Duncan C. Scott, Esq. F. R. S. C., Litt. D
Deputy Superintendent General
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Dear Dr. Scott,-

Since writing you yesterday we have discovered a mistake with reference to the accounts forwarded to you for transportation of the children at Cecilia Jeffrey School.

We understood that the $40 account with McDonnell Bros. had not yet been paid, but we find that the Women's Missionary Society has already paid this account as well as the one for $20. Will you therefore, please make the refund of $60 in favor of that Society.

Yours sincerely,

/EB

Mr Scott
Here a/cs are
in duplicate as
we may certify
to them if
necessary
If you will
kindly certify
to a voucher
to be made
(we will
forward
a cheque
in favor
of the
Women's
Missionary
Society as
requested

J H Edmison

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

Department of Indian Affairs

To The Treasurer,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Confederation Life Bldg.,
TORONTO, Ont.

DATE 1922	SERVICE.	AMOUNT.
June 30	To paid The J. W. Stone Boat Mfg. Co. launch hire for transporting pupils of Cecilia Jeffrey Boarding School - Shoal Lake to Kenora	$ 20 00
Aug. 17	To paid McDonnell Bros. launch hire for 2 trips Kenora to Shoal Lake, transporting Principal and pupils	40 00
	The Department agreed by official letter of June 7/1922, to pay for launch hire for transporting children of the Cecilia Jeffrey Boarding school to their homes for holidays and in returning them to the school - a distance between the school and Kenora of 45 miles. The amount charged is fair and just and according to agreement.	
	Head Clerk, Schools Branch. 25/1/23	
	4308 Sent Jan 30/23.	
	TOTAL,	$ 60 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

OTTAWA, January 25th, 1923.

Rev. Sir: -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 22nd instant, also your telegram and letter of the 23rd instant, regarding the accounts for launch hire for the transportation of pupils at the Cecilia Jeffrey Boarding School.

In reply I beg to say that a cheque for $60, being the amount of these accounts, is being made payable and will be sent to the Treasurer of the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church in Canada, as this Society has settled the amount of the charges for the launch hire with McDonnell Bros. and the J. W. Stone Boat Mfg. Co.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rev. J. H. Edmison, D.D.,
General Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy.

Cecilia Jeffrey School.

Waugh, Man.

Feb 2nd 1923.

Dear Captain Edwards,

I am in receipt of your letter of the 26th. In regard to the matter of Pete Redsky, I will attend to this as soon as he calls. He is making fair progress with his wood, for one thing he is not handing out the same amount of supplies. The only help that he gets is that of Indians from North West Angle.

In regard to the matter of permit for cutting wood on Reserve 40 for school purposes, since that Chief Redsky is away I will be unable to attend to this matter until later.

I have a communication from the Ontario Department giving permit for 250 cords within one mile of the School.Land boundary, also to cut any small tamarac that may not be salable owing to size. The wood to be cut where Pete Redsky is cutting for Kron.

I note your remarks re sleeping porch and extensions. I received a communication from our Board in Toronto in which I have been severly called to account for what may seem to be an action on my part by way of trying to establish matters on a more permanent basis, in face of the promise that the Department have made for a new school. For a man to sit at his desk without any practical knowledge of working conditions and dictate a policy to me is absolutely absurd. This is the position as we have it in the case of Dr Edmison. The action was taken on the ground that they did not believe in the expenditure of so large a sum of money on the school as they believe it would only delay the matter of a new building.

In sending in my yearly report last month, I took the matter up in detail and I have advised the board that in taking the matter out of the hands of the Department that they must face the facts themselves. Something has got to be done.

Besides the two children that were sent away of whom we have not heard anything, we have two other children in the hospital here bearing the same symptoms, and others in the main building receiving treatment. I would welcome an examination by health officials by way of ascertaining what might be the cause of all this, and with all the Department is doing by way of caring for these children when they must pass out of our hands. The providing of a Nurse and supply of dispensary, it is the duty of our Church at least to supply the proper accommodation for the care of patients. In face of the action that the Church has taken in view of the help of the Department in this respect, I consider that it is quite in order that the Doctor should complain to the Department as to the working conditions and demand that the Church should at least refit its present hospital. In this respect I would suggest that the Nurses room and dispensary should be located next to the main building, that the whole of the two sides and end made available in this way should be fitted up with glass and storm windows at least giving more daylight and a better system of ventilation. At the same time I would insist that suitable storm windows be fitted up to all dormitories that the dormitories could be ventilated so as to avoid the draft that we have at the present time that must needs have some effect upon the lungs.

I am not taking up the matter with any spirit of antagonism in view of the action that the Church has taken in this matter. While I would be loyal to the Church at the same time I would consider it my duty to impress upon them any condition within the bounds of their sphere of labour that might be improved upon.

I am hoping there will be no difficulty in the matter of a launch for at the present time we are absolutely tied up. It is not my intension to offer to take the launch from where

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

it now lies without that it should be put in thorough working order or rather a new launch be provided.

We cannot possible carry on the work even with the conveniences that may be offered in the hiring of a launch as in the case of last year. At that time our old launch was available for emergency at the present time it is absolutely tied up.

I appreciate the help that you have always given us in these matters and I can assure you of my hearty cooperation in the carrying out of any matter pertaining to the interest of the Department in its work amongst the Indians.

Referring to the matter of Sinclair the Indian who was the means of making trouble in the case of Jessie Wapioke I have seen this matter in a new light, We have all the proof that is necessary to know that this is only a put up job as we say by way of getting a discharge from School. This is the third time as I understand that the girl has come with the same story and in looking back over the history of the School we find that there are numbers of pupils that have been discharged where it has been proved afterwards that no such case existed. I find this to be a common practice among the elder pupils of our schools. I am ashamed to report that I find that we have three of our older boys and girls who have sought contact in this way with no other object in view. I have had a heart to heart talk with older boys and have given them clearly to understand that in so far that in this way they should necessitate the discharge of any girl that they first must pay the price with a term of inprisonmant. I believe that this is quite in order with the law of our country. It is not a question of the right or wrong as the case may be of their getting married but to teach that such an action on their part is a criminal offence against the most sacred laws of nature and we must teach our Indian boys and girls the value of that law as far as it effects the developement of true womanhood. I believe that the same rule should apply for the protection of our older girls while they are absent from School. It would be a good thing to have a straigh talk with the Indian at Treaty tome, giving them clearly to understand that such an action will be taken if consistant with law and order.

I shall be pleased to know your opinion in this matter, for it is my intention to take a firm stand by way of preventing this practice.

I remain

Yours truly

(Signed) W. J. Cookson.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

INDIAN AGENT'S OFFICE

.....Kenora,...Ontario,.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 10 1923
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

578904 ...7th..February,.....1923.

Sir,— Enclosed please find copy of letter received from the Principal of the Cecilia Jeffrey School for your information.

Dr Ferguson who is also the Public Officer for Health here, suggests that if there is no sleeping porch built, there should be some sort of isolation hut or semi tent built for the reception of sick children, he says they would only cost a very little, there should be two, one for boys and one for girls and they could be easily heated with small stoves, they should have glass windows for bad weather and mosquito screens for the summer.

Mr Cookson in my opinion is quite right that the repairs and additions are very badly needed, but Dr Edmison seems to think the School will soon be removed or rebuilt, there will be enough children at the Shoal Reserves to keep the School going for many years, and in my opinion if we are going to still keep this school in operation something must be done.

As regards the launch I understand the Department has put in the estimates an amount to cover this, if they cannot get a boat, they will be very seriously handicapped as it is not always possible to hire a boat when needed.

The other matters dealt with in the letter are being dealt with from this office.

SCHOOLS BRANCH
FEB 19 1923

Yours faithfully

Frank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

EXD

Ottawa, Feb. 22, 1923.

Sir:

I have your No. 108-13 of the 7th instant, enclosing a copy of a communication from the Rev. Principal of the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School, relative to the needs of that institution. I have noted that you recommend some provision for the isolation and care of sick children, even if the Department is not prepared to expend a large sum for an addition and general renovation of the school building.

In reply I wish to state that, as you were informed in official communication of this file number, of the 23rd ultimo, it is not the intention to undertake extensive improvements. This decision was reached, after some correspondence with the Presbyterian Board of Home Missions. It was thought advisable to arrange for the reception of tubercular children at sanitoriums nearest to the school. However, if the Rev. Principal and yourself are of the opinion that some provision must be made for an infirmary, I would be pleased to have a definite recommendation and an estimate of the probable cost.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Naugh Man
March 2nd.

Dear Captain Edwards.

In regard to the question of a launch for the use of the store keepers me appreciate the co operation that the department have assured us in this matter, and we are anxious to know as to what steps have been already taken on the matter. As you are well aware we are absolutely held up. At the present condition of our old launch is such that it will be utterly impossible for us to make any use of it this summer. It will be possible for us to bring in our next quarters supply across the ice. but in the matter of our summer work we cannot possibly manage with out the service of a launch at the store. This has to be considered as a point of safety and a means of communication with Kenora & Naugh. I have two men at the school ready to start on the leaving of boys for boat house and I am anxious.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to know whether I should continue with this work as the time is short Please to advise me in this matter as early as possible.
I am pleased to report that on the outbreak of flu that we have had at the school that I have had no serious results and the children are progressing favourably.

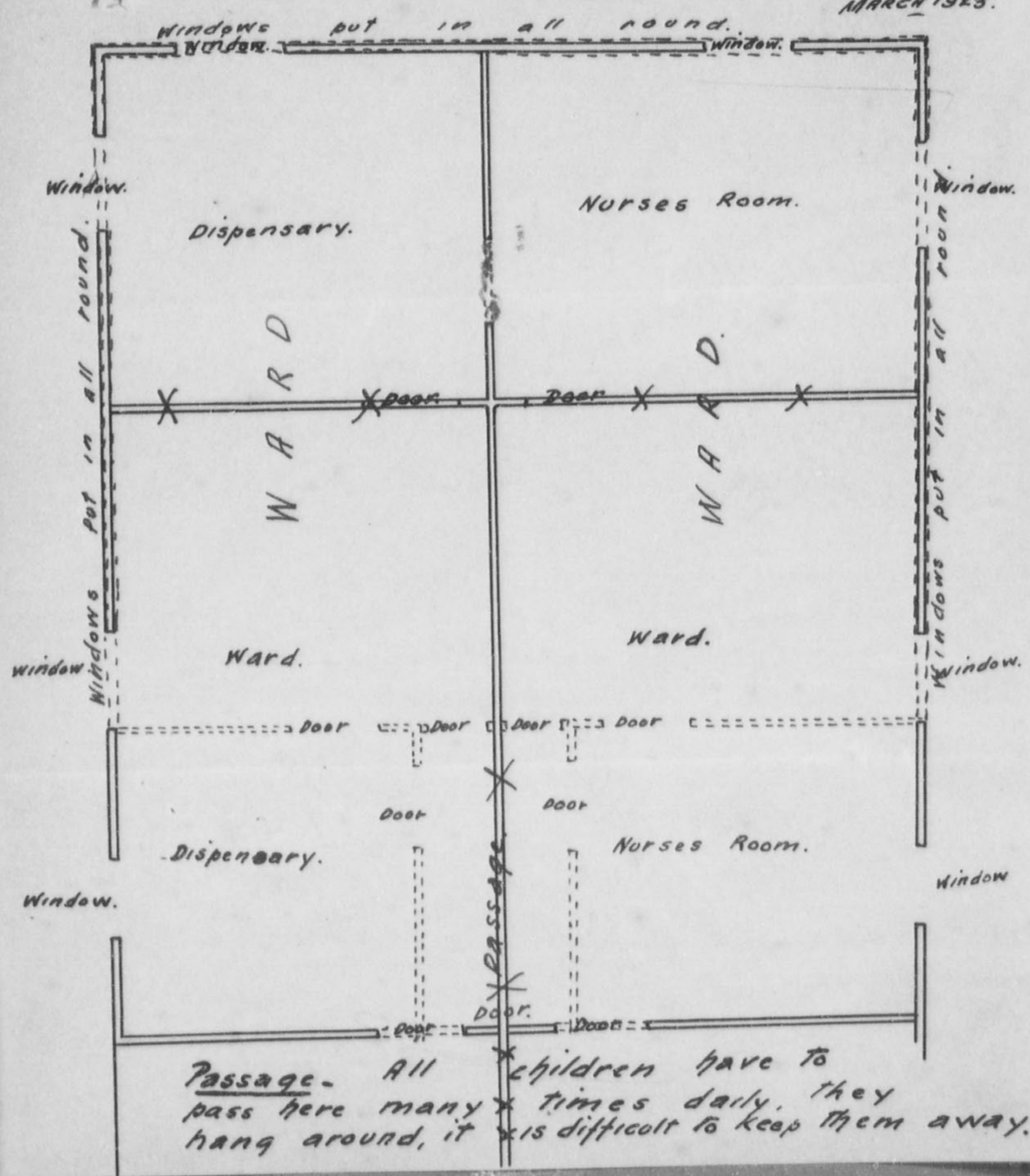
I Remain
Yours truly
W J Cookson

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sketch of Proposed alterations to Hospital.
Cecilia Jeffrey Indian School.
Alterations in Red Ink.
Sioux Lake.
Kenora. Agency.
MARCH 1923.



Passage- All children have to pass here many times daily, they hang around, it is difficult to keep them away.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 5 1923
RECORDS

Kenora, Ontario.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

2nd March, 1923.

580074

Sir,—

I reply to your letter #129-3-5 of 22nd ultimo re needs of the Cecilia Jeffrey School.

Mr Cookson the Principal has been in to see me and we have discussed your letter.

The Principal informs me it is absolutely necessary that something be done to provide for isolation of children, and under the circumstances, as the Deapartment do not intend to undertake extensive alterations, he suggests that the present Hospital should be altered as shown on the accompanying sketch. The present building is shown in black and the alterations in red. at present all the school children have to pass the hospital doors and the infection is carried to them. But with the alterations as shown, there would be no danger of the infection being carried into the school proper.

The position of the Nurses room and dispensary are changed and the wards moved to the outside, the walls would have to be cut away and large windows inserted all round, for fresh air and ventilation, storm windows would also have to be got. We figure the alteration would not cost more than $500.00 and might be done for considerably less, But a Plasterer would have to be got from Winnipeg and also alterations made in the heating arrangements but the carpenter work could be done by the Principal and the pupils at the School.

It appears to me that the co-operation between the Principal and his Board is not very good, he tries to do his best according to his own views, and does not get the support he thinks he is entitled to, I believe if the Presbyterian Board visited the School, and saw for themselves what was required, they would be more willing to fall in with the Principals ideas, as he is on the spot and has a better idea what is required.

As regards a boat for the School, I enclose a letter received from the Principal. They will have to have have one and unless arrangements are made very soon it will be too late to have one built to be of use to them this

500 alterations + Hospital at School

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Spring, and it will be a big expense to the School to hire one when they need it, and also it is not always possible to get one when required.

Kindly let me know how to answer the Principals letter.

Mr Cookson has asked several firms to tender on a suitable boat and has sent the tenders to me, but I have informed hime that I have no instructions to call for tenders, but that I will hold them in this office until arrangements, if any, are made.

Your obedient servant,

Frank Edwards.

Indian Agent.

Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, March 12, 1923.

Sir:

I have your No. 108-13 of the 2nd instant, with reference to certain alterations for the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School hospital building. This matter is receiving attention, and a communication will be addressed to you in the near future.

With reference to the enclosed letter from the Rev. Principal, relative to the proposed new launch for the use of the school, I have to state that the Department will secure authority from the Purchasing Commission, in this connection. Please give me the names of any boat builders that have already tendered to you, so that specifications can be directed to them when we are calling for prices.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

March 12, 1923.

MEMORANDUM.

MR. SCOTT:

Although the Presbyterian Church authorities have not urged for extensive improvements at Cecilia Jeffrey, the Rev. Principal and Mr. Indian Agent Edwards have drawn to our attention the advisability of providing better infirmary arrangements for the school. The Presbyterian Board of Missions has not gone on record as favouring either a development or a closing of the work of this institution; and, as the present needs of the school must not be overlooked, I would recommend that your authority be given for an expenditure not to exceed $500, on repairs to the hospital building. Funds are available from the present appropriation.

Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM

129-3-5.

Ottawa, March 14, 1923.

Sir:

With further reference to your No. 108-13 of the 2nd instant, relative to certain alterations required on the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School hospital building, I have to inform you that the Deputy Superintendent General has given favourable consideration to your recommendation. You are authorized to arrange for the alterations suggested in your letter and its enclosed sketch. Please secure competitive prices for any materials purchased, and, if it is found necessary to engage any skilled labour, prepare, in conjunction with the Rev. Principal, proper time sheets. It is understood that the carpenter work and rough labour will be done by the pupils of the school, under the supervision of the principal. If it is found that the cost of the proposed alterations will be in excess of $400, you are asked to make an interim report relative to the activity and to the expenses.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

March 14, 1923.

Memorandum.

Mr. Paget:

In the Main Estimates, 1923-24, there is an item to provide for the purchase of a launch for the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School. The funds are not yet available; but, as it is desirable that a ~~to~~order be given at the earliest possible date, I am suggesting that we prepare specifications and call for prices. By the time a Minute Number is secured the funds will have been voted, in all probability, and we will secure the authority of the Deputy Minister and the Minister, before placing the order.

On the 12th instant I wrote to Mr. Indian Agent Edwards, asking him for the names of any boat builders that have already tendered to him, in order that we may direct specifications to them. The type of boat is, I understand, similar to that provided for the agency, and should be purchased, if possible, at a cost of between $3,000 and $3,500.

Have Agt Edwards copy to prepare specification

H.J.J.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

EYD

Ottawa, March 15, 1923.

Sir:

I have to refer to my letter of the 12th instant, in which I asked you to give me the names of any boat builders that have already tendered for the proposed Cecilia Jeffrey launch. I have now to request that you will have prepared complete specifications and submit these to the Department, without delay. The amount that will be available is $3,500.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

R.F.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 19 1923
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Kenora, Ontario,

15th March, 1923.

580654

Sir,—

In reply to your letter of 12th instant # 129-3-5 The Boat builders who have already tendered are:-
The Bossy Boat Company, Keewatin, Ont.
G. Anderson, Boat Builder, Kenora, Ont.
The Parrot Boat Company, Kenora, Ont.

In addition to the above the Stone Boat Company of Kenora who built the Launch for the Department last winter are I understand anxious to tender, they have been building a launch during the winter months that might be suitable.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant

Hank Edwards

Indian Agent.

ACCOUNTANT'S SECTION

Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 22 1923
RECORDS

Kenora. Ontario.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

580828 18th March, 1923.

Sir,

In reply to your letter #129-3-5 of 15th instant, re Launch for Cecilia Jeffrey School.

I herewith submit tenders already received also a letter from the Principal of the School Mr Cookson recommending Cossys Launch.

The Stone Boat Company will submit tenders in a few days as soon as they can be got out, They have a launch in course of construction similar to the one we got last Spring for this Agency , that might be suitable, this could be delivered at the opening of navigation,

It will be late in the summer before any of the boats already tendered for can be delivered as the tenders were made I underatand so that the firms could build the boat during the slack period i.e the winter months.

Mr Cookson seems to prefer a cabin crusser sort of boat but I personally do not think it will be as serviceable as the more open kind. The cabins are always stuffy, and it does not appear so easy to get at the engine for repairs

As soon as the tenders are received from the Stone Boat Company I will forward them for consideration, the Launch they built for us last summer has given every satisfaction. and this firm also has an arrangement to build a boat for the Provincial Government.

Your obedient servant.

Frank Edwards

Indian Agent.

SCHOOLS BR
MAR 23 1923
ACCOUNTANT

Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E. Anderson
Kenora

40 ft.

Rowing Engine

Complete with pulley & Spanner for 35.00
Hos & Co Build-

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St Louis Boat Co

Boat built ready to
run. Same as was supplied
for Kenoradyne - 40 ft -
$4200

110 days to build boat
already Inspection - 36 ft
Steering Engine - 110 days
$3850

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ossey Boat Co. 35/1

#3875

120 days & more

Parrott Boat Co. 40ft.

Hull complete - #2000

Engines - 950

Starter & lighting depts 280

3230

Cofferdam, toilet &c 150

3380

Will have the hull
this order

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

FORM T. D. 10

CANADIAN PACIFIC R'Y. CO.'S TELEGRAPH

NIGHT LETTERGRAM

The Canadian Pacific R'y Co.'s Telegraph transmits and delivers this night lettergram subject to the terms and conditions printed on the back of this blank.

J. McMILLAN, Manager Telegraphs

Ottawa, April 4, 1923.

Frank Edwards,
Indian Agent, Kenora, Ont.

Please ascertain without delay if launch now being built by Stone Boat Company would be entirely satisfactory for Cecilia Jeffrey School also secure lowest possible price on this launch.

J. D. McLean.

Chg. Dept. I. A.

K.7.7.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-8

CANADIAN PACIFIC R'Y. CO.'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

581567

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS APR 7 1923 RECORDS

151

50 RAR 15

KENORA ONT APL 7/23

J D MCLEAN

DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

PRINCIPAL CECILIA JEFFREY SCHOOL HAS BEEN LAUNCH AND SAYS

ENTIRELY SATISFACTORY STONE CANNOT REDUCE PRICE .

FRANK EDWARDS

1158

SCHOOLS BRANCH APR 7 1923

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

April 9th, 1923.

MEMORANDUM

HON. CHARLES STEWART.

In the Main Estimates, 1923-34, there is an item to provide for the purchase of a launch for the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School. The old boat is beyond repair and a new one is absolutely necessary to the satisfactory conduct of the school this coming summer. The school is located on the Lake of the Woods some 35 miles from Kenora, and all transportation in the summer must be by water.

Funds will not be available until after the interim supply bill has been assented to by His Excellency, but as it is desirable that the order be given at the earliest possible date, I will be pleased to have your authority to secure a Minute number from the Purchasing Commission. The price of the launch will be in the neighborhood of $4200.00

R.7.7.

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 14 1923
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

.....Kenora.....Ontario.....

.....9th April,.....19 23

581942

Sir,—

I am in receipt of your telegram of 4th instant re Launch for Cecilia Jeffrey School.

As The Principal of the School was coming to Kenora on the 7th, I delayed replying until he had seem the Boat at Stones. I then wired you that the boast was entirely suitable.

Mr Cookson saw the boat and approves, in every way

I may say the Launch is almost exactly similar to the one we purchased for the Department last spring , with the exception that it is a little higher in the bow, and the planking is a little stronger in places which are improvements suggested from our boat.

The engine supplied is of the same manufacture as oursexcept that whilst ours is four cylinders, the one for the School will be only three cylinders, and she will therefore not be so fast a boat, but we think she will be plenty fast enough for anything they may require. and should be a good serviceable boat for transportation of freight or passengers.

Your Chief Accountant Mr Paget, was our in our boat last summer and can give you his views.

The only thing against the deal is the price as you only have allowed $3500 and Stone will not take less than the amount asked i.e. $4200.

For your information I may say that Colonel Machin Manager of the Mikado Mine here informs me that if we do not purchase this boat, his Company will most likely do so in the Spring.

SCHOOLS BRANCH
APR 14 1923

Your obedient servant

Frank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy and Secretary,

Department of Indian Affairs.

Ottawa.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, April 16, 1923.

Gentlemen:

Our Agent at Kenora, Mr. Frank Edwards, informs us that you have a motor launch in course of construction, which will be ready for delivery on or about May first, next. In compliance with the requirements of the Purchasing Commission of Canada, we are calling for tenders from a number of manufacturers for the supplying of a motor launch conforming to the following specifications: -

The hull, engine and all equipment and fittings must be in excellent condition.

Length, over all: 40 ft.
Beam: 8' 8"
Engine: 21 h.p.
Speed: 10 miles per hour.
Cabin built over engine.
Suitable covered locker, seats and berths and lavatory.
Electric light.
Space for two tons freight.

We understand that the boat you are building is similar to the above in all respects. It may be that you would desire to amend your quotation made Mr. Agent Edwards for the supplying of a boat of the above type, and we would be pleased to receive your lowest price.

The boat must be delivered in the water at Kenora between May first and 10th, next, and under no condition later than the last named date. No quotation received by this Department later than Monday April 23rd, at noon, can be considered. Before any offer is accepted by this Department, the boat will be rigidly examined by our representative.

Yours truly,

Sgd F. H Paget

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

The J. W. Stone Boat Mfg. Co. Ltd.,
Kenora,
Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, April 16, 1923.

Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 9th instant, referring to the quotation received by you from the J. W. Stone Boat Manufacturing Company Limited, Kenora, Ont., for the supplying of a motor launch for the use of the Cecilia Jeffrey Boarding School.

In reply I beg to say that the Purchasing Commission of Canada have instructed us to call for tenders from a number of dealers, for the supplying of a launch of a type similar to that which the above firm are now building and will have ready for delivery on or about May first, next. Tenders will be received until April 23rd, at noon, and the above firm have also been asked to submit a price. The firms asked to quote have been informed that it is necessary that delivery be made at Kenora between May first and 10th, next, and under no conditions later than the last named date.

We will inform you later as to the successful tenderer and when delivery of the boat secured will be made.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

129-3-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 16 1923
RECORDS

OFFICE OF THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

582036

April 9th, 1923.

DEPT. OF INTERIOR
APR 10 1923
MINISTER'S OFFICE

MEMORANDUM

HON. CHARLES STEWART,

In the Main Estimates, 1923-24, there is an item to provide for the purchase of a launch for the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School. The old boat is beyond repair and a new one is absolutely necessary to the satisfactory conduct of the school this coming summer. The school is located on the Lake of the Woods some 35 miles from Kenora, and all transportation in the summer must be by water.

Funds will not be available until after the interim supply bill has been assented to by His Excellency, but as it is desirable that the order be given at the earliest possible date, I will be pleased to have your authority to secure a Minute number from the Purchasing Commission. The price of the launch will be in the neighborhood of $4200.00

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

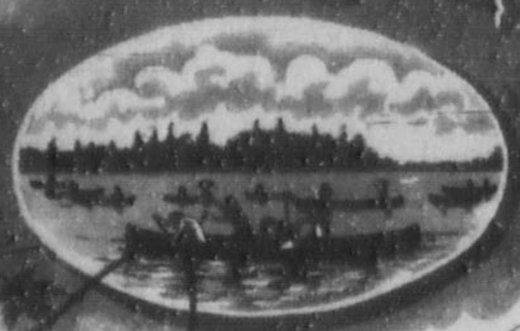
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Peterborough Canoe Co. Limited.

DEPT. OF INDIAN AFF.
APR 17 1923
RECORDS

W. H. HILL, PRESIDENT
C. H. ROGERS, VICE-PRES.
W. A. RICHARDSON, SEC-TREAS.



SUCCESSORS TO
THE ONTARIO CANOE CO.
MANUFACTURERS OF
CANOES, SKIFFS, DINGHYS & LAUNCHES
CAMP EQUIPMENTS

Peterborough, CANADA. Apr. 16/23.

582089

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Gentlemen: Ref. No.129-3-5.

In reply to yours of Apr. 14th. we regret that we have nothing on hand of the size or description of boat that you are needing and are therefore not able to tender on it as the delivery date is too early to permit of our building anything. Thanking you for having given us the opportunity of doing so and hoping that when you are again in need of anything in our line we will have the opportunity of quoting, we are,

Yours truly,

THE PETERBOROUGH CANOE CO. LIMITED.

MGR. MOTOR BOAT DEPT.

GC/JC.

SCHOOLS BRANCH
APR 18 1923

PETERBOROUGH CANOE Co LTD
THE Peterborough Canoe
REGISTERED TRADE MARK

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ESTABLISHED 1871

Ditchburn BOATS

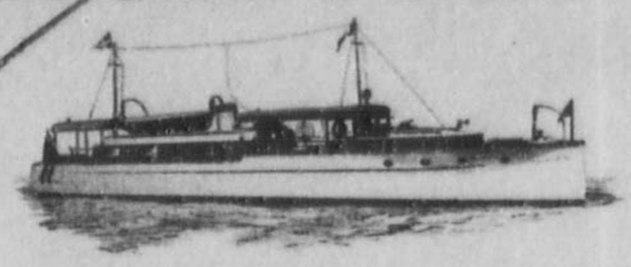
HERBERT DITCHBURN, PRES. AND MGR.
ALFRED DITCHBURN, SEC. TREAS.

DESIGNED AND BUILT BY

THOS. GREAVETT, VICE PRES. AND SALES MGR.
A.H. HAWKER, SUP. OF WORKS

DITCHBURN BOATS LIMITED

RUNABOUTS
CRUISERS
YACHTS
SPEED BOATS



MARINE MOTORS
REPAIRS AND STORAGE
YACHT BROKERS
BOAT LIVERIES

GRAVENHURST, MUSKOKA
CANADA

April 16th, 1923.

Mr. F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir;- File No. 129-3-5.

- We are in receipt of your inquiry of the 14th, for a 40' X 8'8" Motor Boat, for use at Kenora, and regret to advise that for so early delivery, we have nothing that we can offer you.

Thanking you for the opportunity of quoting, we are,

Very truly yours,

DITCHBURN BOATS LIMITED.

Per _____

SCHOOLS BRANCH
APR 21 1923

HD/AD.

All agreements are contingent upon strikes, accidents, delays of carriers and other delays unavoidable or beyond control.
All boats while on our premises for storage or repairs are at owner's risk from fire.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRESIDENT
J. F. M. STEWART,
TORONTO

MANAGER
H. M. [illegible]RNOCK

GIDLEY BOAT Co
LAUNCHES ROW BOATS CANOES
PENETANG ONT. CANADA

THE PENETANG LINE
"BUILT TO SATISFY"

DEAN METTALIC JOINT
AND CEDAR STRIP CANOES

PENETANG, CAN.. April 16, 1923.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

No. 129-3-5.
Mr. F. H. Paget.
Acct.& Purchasing Agt.

All Agreements are Contingent upon Strikes, Accidents, Delays of Carriers, and other Delays unavoidable and beyond our Control

Dear Sir:

This will acknowledge your good favor of the 14th, No. 129-3-5, re 40' Boat for Kenora.

We will before the 23rd supply you with full particulars of two boats we have at Penetang, either, we believe, will be suitable for your purposes at Kenora. These boats are ready for shipment.

We are

Yours very truly,

GIDLEY BOAT COMPANY LIMITED.

PER J. F. M. Stewart

HMW/OH.

SCHOOLS BRANCH
APR 21 1923

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HENRY J. FULLER, President
THOMAS Mc MILLAN, CHARLES J. BRITTAIN, PERCY C. BROOKS } Vice-Presidents
ROLAND B. POTTS, Treasurer

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE COMPANY
NOT TO INDIVIDUALS

41 BANK STREET
OTTAWA, ONT.

CABLE ADDRESS "FAIRMORSE"

April 23, 1923.

Department of Indian Affairs,

OTTAWA, Ont.

Gentlemen,- Attention: Mr. F. H. Paget.
Accountant & Pur. Agent.

Replying to your favour of the 14th inst., your file No. 129-3-5, covering Motor Boat, we regret to advise you that we have nothing to offer for immediate delivery in connection with same.

Yours truly,

THE CANADIAN FAIRBANKS MORSE CO., LTD.

AT/ By
MANAGER.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Marine Secretary.

Capt. W Hose
Director Naval Service
words 16

Has a Mr. Phillips available
Marine Engineer

Col Bartram's suggestion

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SPECIFICATION OF MODEL "E" WORK BOAT.

MONTREAL BOAT BUILDERS LTD.

LACHINE, QUE.

Length O.A.	28 ft.
Beam.	7 ft. 4 in.
Draught For'd.	1 ft.
" Aft.	2 ft. 6 in.
Planking.	7/8" B.C.Cedar or Sitka Spruce.
Frames.	Elm or Oak 1 1/8"x1½" on 9" centres.
Keel.	Oak or elm sided 3" molded as per plan.
Stem.	Oak sided 4".
Horn timber.	Oak bolted through shaft log and keel.
Side seats.	Spruce or Fir 1½".
Shaft log.	Oak swelled in way of shaft.
Thwarts.	B.C.Fir 2"x9" spaced as required.
Transom.	Oak 1½".
Knees.	Oak or half round mild steel.
Fastening.	All galvanised.
Gunwales.	Oak 2"x1¾".
Fender strake.	1½"x1" Oak.
POWER PLANT.	Two cylinder two cycle 16 H.P. Fairbanks-Morse medium duty motor complete with propeller equipment. Special hauling winch is installed aft of engine and driven from shaft.
PRICE.	$2100.00 f.o.b. cars Lachine.

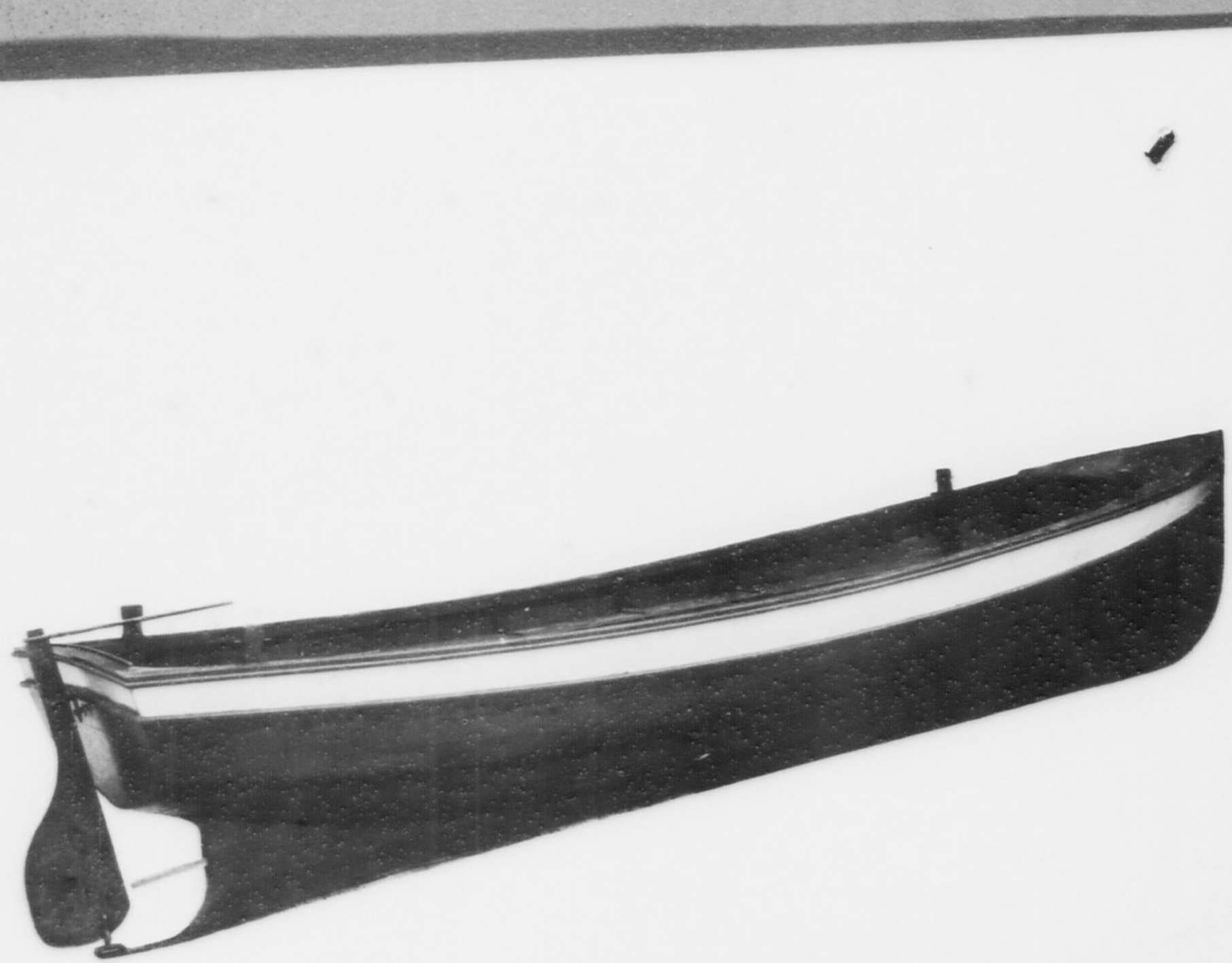
Note. Four cycle motor may be installed at the additional cost of same.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

MONTREAL BOAT BUILDERS LIMITED

NAVAL ARCHITECTS
SHIPWRIGHTS
ENGINEERS
VESSEL BUILDERS
MARINE INSURANCE
MARINE RAILWAYS

371 St. Joseph Street,
LACHINE, QUE.

TELEPHONES:
YARD AND HEAD OFFICE
MELROSE 1886
LACHINE 468J
CITY OFFICE
MAIN 3489

File No._____

PARTICULARS AS CORRECT AS CIRCUMSTANCES PERMIT, BUT NOT GUARANTEED

Name of Yacht "IVANHOE".
Type and Rig Cruiser.
Designed by Deed.
Built by Laing Boat Co.
L. O. A. 30 ft. L. W. L.
Beam 8 ft. Draught 2 ft. 6in.
Tonnage Gross Tonnage Net
Cruising Speed Maximum Speed
Year Built 1915. Rebuilt, when
Construction {Steel / Wood / Comp.} Wood. {Copper or Galvanized Fastened} Galv.
Style of Bow Plumb. Style of Stern Transom
Raised Deck or Glass Cabin, Hunting Cabin or Open } Raised deck.
If Steered from Bridge, Pilot House, Cockpit or After Deck } Cockpit.
Number of Deck Houses and size
Length of Main Saloon 10 ft. {Headroom in Cabin} 5 ft 8 in.
Number of Berths or Transoms in Saloons and Pilot House } Two.
No. of Staterooms *Forward:* Single Double
No. of Staterooms *Aft:* Single Double
Total Sleeping Accommodations Two.
Number of Bathrooms and Toilets for Owner and Guests } One.
Interior Finish of Cabin

Whether Fitted with Spars, Sails, Rigging. Age, cond. } Signal spar.
Anchors, Chains, Cables Yes.
Power Launch and Small Boats, if any, Number and Size }
Awnings, Age and Condition Fair.
Engines, No. and Type One four cycle.
Diameter of Cylinders Stroke
Maker Kermath Year 1915.
Condition A1. H. P. 20.
Boilers, No. and Type
Built by Year
Boiler, Condition If Retubed, when
Capacity of Gasoline Tanks } 40 gals. {Where Located} Aft.
Fuel Consumption Cruising Speed }
Steered by Steam Steerer Windlass
Electric Light or Acetylene } Searchlight Storage Batteries }
Capacity of Water Tanks {Where Located}
Crew's Quarters Where Located } Crew Required
Officers' Staterooms, if any Crew's W. C
Galley, Where Located Aft.
Is Yacht Fully Found? Yes.

Photograph *Plan* *Inventory*

Owner's Name Address
Where to be Seen Price $1200.00 Phone, No.
In Charge of Charter Price Per Month

REMARKS: (*Covering Condition, Seaworthiness, Speed, Equipment, Etc.*)

(OVER)

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MONTREAL BOAT BUILDERS LIMITED

NAVAL ARCHITECTS
SHIPWRIGHTS
ENGINEERS
VESSEL BUILDERS
MARINE INSURANCE
MARINE RAILWAYS

371 St. Joseph Street,
LACHINE, QUE.

TELEPHONES:
YARD AND HEAD OFFICE
MELROSE 1886
LACHINE 468J
CITY OFFICE
MAIN 3489

File No.

PARTICULARS AS CORRECT AS CIRCUMSTANCES PERMIT, BUT NOT GUARANTEED

Name of Yacht "IRIS"
Type and Rig Cruiser.
Designed by Gilbert Boat Works.
Built by " " "
L. O. A. 35 ft. L. W. L. 34 ft.
Beam 9 ft. Draught 3 ft.
Tonnage Gross Tonnage Net
Cruising Speed 8 M.P.H. Maximum Speed 10.M.P.H.
Year Built 1915. Rebuilt, when
Construction {Steel / Wood / Comp.} Wood. {Copper or Galvanized Fastened} Galv.
Style of Bow Plumb Style of Stern Transom
Raised Deck or Glass Cabin, Hunting Cabin or Open } Raised deck.
If Steered from Bridge, Pilot House, Cockpit or After Deck } Cockpit.
Number of Deck Houses and size
Length of Main Saloon 12 ft. {Headroom in Cabin} 6 ft.
Number of Berths or Transoms in Saloons and Pilot House } 4 berths.
No. of Staterooms *Forward:* Single Double
No. of Staterooms *Aft:* Single Double
Total Sleeping Accommodations Four.
Number of Bathrooms and Toilets for Owner and Guests } One toilet.
Interior Finish of Cabin Natural.

Whether Fitted with Spars, Sails, Rigging. Age, cond. } Signal spar.
Anchors, Chains, Cables Yes.
Power Launch and Small Boats, if any, Number and Size }
Awnings, Age and Condition New 1922.
Engines, No. and Type One two cycle.
Diameter of Cylinders Stroke
Maker Fairbanks-Morse Year 1915.
Condition Good. H. P. 24
Boilers, No. and Type
Built by Year
Boiler, Condition If Retubed, when
Capacity of Gasoline Tanks } 80 gals. {Where Located} aft.
Fuel Consumption Cruising Speed }
Heated by Steam Steerer Windlass
Electric Light or Acetylene } Yes. Searchlight Yes. Storage Batteries } Yes.
Capacity of Water Tanks Where Located }
Crew's Quarters Where Located } Crew Required
Officers' Staterooms, if any Crew's W. C
Galley, Where Located Aft.
Is Yacht Fully Found? Yes.

Photograph *Plan* *Inventory*

Owner's Name Address
Where to be Seen Price $3800.00 Phone, No.
In Charge of Charter Price Per Month

REMARKS: (*Covering Condition, Seaworthiness, Speed, Equipment, Etc.*)

(OVER)

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

MONTREAL BOAT BUILDERS LIMITED

NAVAL ARCHITECTS
SHIPWRIGHTS
ENGINE[illegible]
VESSEL [illegible]ERS
MARINE INSURANCE
MARINE RAILWAYS

371 St. Joseph Street,
LACHINE, QUE.

TELEPHONES:
YARD AND HEAD OFFICE
MELROSE 1886
LACHINE 468J
CITY OFFICE
MAIN 3489

File No. AO 6.

PARTICULARS AS CORRECT AS CIRCUMSTANCES PERMIT, BUT NOT GUARANTEED

Name of Yacht HERCULE — Whether Fitted with Spars, Sails, Rigging. Age, cond. } No.

Type and Rig Cruiser. — Anchors, Chains, Cables Yes.

Designed by A. Forget. — Power Launch and Small Boats, if any, Number and Size }

Built by —

L. O. A. 30 feet — L. W. L. 30 ft. — Awnings, Age and Condition —

Beam 9 feet — Draught 2 ft. 6 in. — Engines, No. and Type One four cycle.

Tonnage Gross — Tonnage Net — Diameter of Cylinders — Stroke —

Cruising Speed 8 M.P.H. — Maximum Speed 10 M.P.H. — Maker — Year —

Year Built 1914. — Rebuilt, when — Condition Fair. — H. P. 20

Construction { Steel / Wood / Comp. } Wood. — { Copper or Galvanized Fastened } Galvanised — Boilers, No. and Type —

Style of Bow Plumb. — Style of Stern Transom. — Built by — Year —

Raised Deck or Glass Cabin, Hunting Cabin or Open } Glass cabin. — Boiler, Condition — If Retubed, when —

If Steered from Bridge, Pilot House, Cockpit or After Deck } Cockpit. — Capacity of Gasoline Tanks } 30 gals. — { Where Located } For'd.

Number of Deck Houses and size — Fuel Consumption Cruising Speed } —

Length of Main Saloon 14 feet — { Headroom in Cabin } 5 ft. 10 in. — Heated by — Steam Steerer — Windlass —

Number of Berths or Transoms in Saloons and Pilot House } Day cruiser. — Electric Light or Acetylene } No. — Searchlight No. — Storage Batteries } No.

No. of Staterooms *Forward:* Single — Double — Capacity of Water Tanks — Where Located } —

No. of Staterooms *Aft:* Single — Double — Crew's Quarters Where Located } — Crew Required —

Total Sleeping Accommodations — Officers' Staterooms, if any — Crew's W. C —

Number of Bathrooms and Toilets for Owner and Guests } One toilet. — Galley, Where Located No.

Interior Finish of Cabin — Is Yacht Fully Found? Yes.

Photograph — *Plan* — *Inventory*

Owner's Name — Address —

Where to be Seen — Price $880.00 — Phone, No. —

In Charge of — Charter Price Per Month —

REMARKS: (*Covering Condition, Seaworthiness, Speed, Equipment, Etc.*)

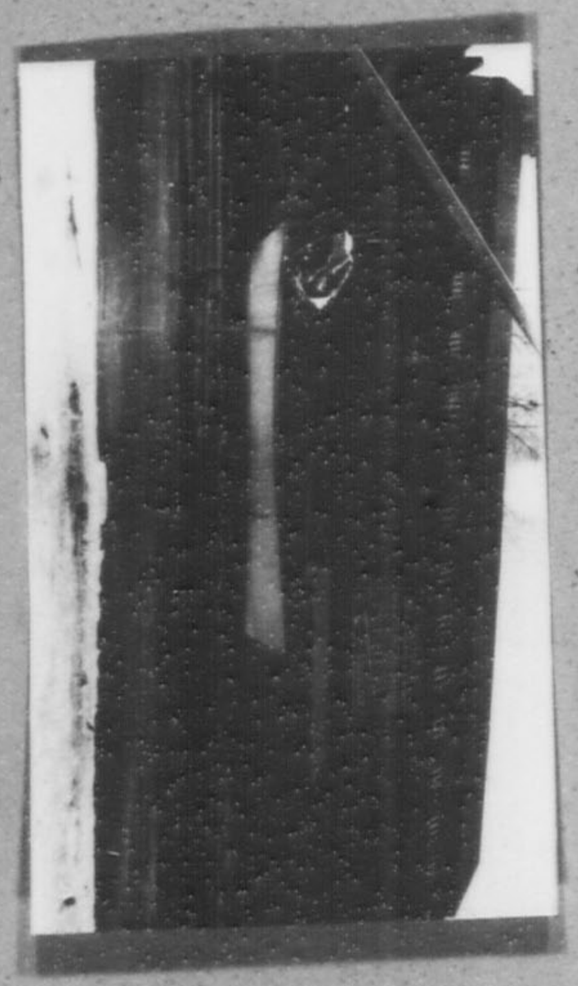
(OVER)

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

MONTREAL BOAT BUILDERS LIMITED

NAVAL ARCHITECTS
SHIPW[illegible]
ENGIN[illegible]
VESSE[illegible]
MARIN[illegible]NSURANCE
MARINE RAILWAYS

371 St. Joseph Street,
LACHINE, QUE.

TELEPHONES:
YARD AND HEAD OFFICE
MELPOSE 1886
LACHINE 468J
CITY OFFICE
MAIN 3489

File No. 404

PARTICULARS AS CORRECT AS CIRCUMSTANCES PERMIT, BUT NOT GUARANTEED

Name of Yacht "Bluebill"
Type and Rig Dory type
Designed by Thompson Boat Co.
Built by " " "
L. O. A. 32ft. L. W. L.
Beam 8ft. 6ins. Draught 2ft. 6ins.
Tonnage Gross Tonnage Net
Cruising Speed 10 M.P.H. Maximum Speed 12
Year Built 1917 Rebuilt, when
Construction {Steel / Wood / Comp.} Wood {Copper or Galvanized Fastened} Galvd.
Style of Bow Raking Style of Stern Transom
Raised Deck or Glass Cabin, Hunting Cabin or Open Hunting
If Steered from Bridge, Pilot House, Cockpit or After Deck Cockpit
Number of Deck Houses and size
Length of Main Saloon 10ft. {Headroom in Cabin} 5ft. Sing.
Number of Berths or Transoms in Saloons and Pilot House Sev two
No. of Staterooms *Forward:* Single Double
No. of Staterooms *Aft:* Single Double
Total Sleeping Accommodations
Number of Bathrooms and Toilets for Owner and Guests One toilet
Interior Finish of Cabin White enamel & Mahog.
Photograph *Plan* *Inventory*

Whether Fitted with Spars, Sails, Rigging. Age, cond.
Anchors, Chains, Cables Yes
Power Launch and Small Boats, if any, Number and Size
Awnings, Age and Condition
Engines, No. and Type One 4cyl 4cyc.
Diameter of Cylinders Stroke
Maker Kermath Year 1917
Condition Aml H. P. 20
Boilers, No. and Type
Built by Year
Boiler, Condition If Retubed, when
Capacity of Gasoline Tanks 30 {Where Located} Aft.
Fuel Consumption Cruising Speed
Heated by Steam Steerer Windlass
Electric Light or Acetylene Elect. Searchlight Storage Batteries Yes
Capacity of Water Tanks {Where Located}
Crew's Quarters Where Located Crew Required
Officers' Staterooms, if any Crew's W. C
Galley, Where Located
Is Yacht Fully Found? Yes.

Owner's Name Address
Where to be Seen Price $1,000.00 Phone, No.
In Charge of Charter Price Per Month

REMARKS: (*Covering Condition, Seaworthiness, Speed, Equipment, Etc.*)

(OVER)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MONTREAL BOAT BUILDERS LIMITED

NAVAL ARCHITECTS
SHIPWRIGHTS
ENGINEERS
VESSEL BUILDERS
MARINE INSURANCE
MARINE RAILWAYS

371 St. Joseph Street,
LACHINE, QUE.

TELEPHONES:
YARD AND HEAD OFFICE
MELROSE 1886
LACHINE 468J
CITY OFFICE
MAIN 3489

File No._____

PARTICULARS AS CORRECT AS CIRCUMSTANCES PERMIT, BUT NOT GUARANTEED

Name of Yacht "ROWDY"
Type and Rig Cruiser.
Designed by Whittaker.
Built by
L. O. A. 35 ft. L. W. L.
Beam 8 ft. Draught
Tonnage Gross Tonnage Net
Cruising Speed 13 M.P.H. Maximum Speed 16 M.P.H.
Year Built 1914. Rebuilt, when
Construction (Steel / Wood / Comp.) Wood. (Copper or Galvanized Fastened) Galv.
Style of Bow Plumb. Style of Stern Transom.
Raised Deck or Glass Cabin, Hunting Cabin or Open: Hunting cabin.
If Steered from Bridge, Pilot House, Cockpit or After Deck: Cockpit.
Number of Deck Houses and size
Length of Main Saloon 10 ft. Headroom in Cabin 5 ft. 8 in.
Number of Berths or Transoms in Saloons and Pilot House: 3
No. of Staterooms *Forward:* Single Double
No. of Staterooms *Aft:* Single Double
Total Sleeping Accommodations 4.
Number of Bathrooms and Toilets for Owner and Guests: One.
Interior Finish of Cabin Natural.

Whether Fitted with Spars, Sails, Rigging. Age, cond.
Anchors, Chains, Cables Yes.
Power Launch and Small Boats, if any, Number and Size
Awnings, Age and Condition New 1922.
Engines, No. and Type One four cycle.
Diameter of Cylinders Stroke
Maker Sterling Year 1916.
Condition A1. H. P 30-45.
Boilers, No. and Type
Built by Year
Boiler, Condition If Retubed, when
Capacity of Gasoline Tanks 120 gals. Where Located Aft.
Fuel Consumption Cruising Speed
Steam Steerer Windlass
Electric Light or Acetylene: Yes Searchlight Yes Storage Batteries Yes
Capacity of Water Tanks Where Located
Crew's Quarters Where Located Crew Required
Officers' Staterooms, if any Crew's W. C
Galley, Where Located Aft.
Is Yacht Fully Found? Yes.

Photograph *Plan* *Inventory*
Owner's Name Address
Where to be Seen Price $2300.00 Phone, No.
In Charge of Charter Price Per Month

REMARKS: (*Covering Condition, Seaworthiness, Speed, Equipment, Etc.*)

(OVER)

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONES {

MONTREAL BOAT BUILDERS LIMITED

371 ST. JOSEPH STREET

RUNABOUTS

CRUISERS

LACHINE, April 18th 1923.

F.H.Paget, Esq.,
Dep't of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

We understand that your department is in the market for a boat approximately forty feet long for use as a supply boat.

For your information we are enclosing descriptive folders on some of the boats which we have on sale.

We are also forwarding under separate cover specifications and,photo of our model "E" work boat which we think might interest you. These boats are being used extensively by the various lumber companies for tow and supply boats and have given every satisfaction. They are essentially a heavy duty knockabout boat.

Should one of these boats suit your requirements we shall be very glad to have one of our representatives call upon you and furnish any further information desired.

Awaiting an early reply with interest, we are,

Yours truly,

MONTREAL BOAT BUILDERS LIMITED.

DCL/D. per

SCHOOLS BRANCH. APR 21 1923

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Lgth.	Beam	Drft	Engine	H.P.	Speed	Planking	Frames,etc.	Prop.	Maker	Age	Service	Price
40	8'9"	36	Campbell 3 Cylinder 4 Cycle	21	10	Cypress 1¼"	White Oak 1" x 2"	-	Stone	Boat new Engine slightly used	none	$4200. in water Kenora
42	10'6"	44	Standard 4 Cylinder 4 Cycle	36	12	Cypress 1¼"	White Oak Ribs 1¼"	33"x40"	Gidley	10 yrs.	10 months	$3900. f.o.b. Penetang
35	8'9"	-	Sterling 4 Cylinder 4 Cycle	45	15	Cedar 7/8"	Hand V Bottm. White oak 4"x1¼" Longitudinal Stringers clear spruce	20"x22"	Meloche	3 yrs.	3 yrs.	$2750. f.o.b. Ottawa
35	8	-	Sterling 4 Cylinder 4 Cycle	45	15	-	-	-	Montreal Boat?	9 yrs.	-	$2300. f.o.b. Machine

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

REQUIREMENTS.

This Department requires for the use of the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School, for service on the Lake of the Woods, a semi-cabin cruiser, 35 to 40 feet in length. The boat is needed for the purpose of carrying children and supplies from Kenora to the school, a distance of 35 miles. It is desired that there be accommodation for at least two tons freight, and that the launch is capable of towing a small scow.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 26, 1923.

Memorandum.

The Purchasing Commission of Canada:

I have to refer to my memorandum, of this file number, of the 13th instant, relative to the purchase of a launch for the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School, on the Lake of the Woods. A copy of this first memorandum is attached. Following your instructions of the 14th instant, letters were addressed to 10 manufacturers of boats, outlining our needs and asking for quotations.

Four firms offered launches that conformed somewhat to our requirements. Their descriptions and prices are enclosed in the attached envelopes. With the assistance of your Colonel Bartram, we secured the services of Engineer Commander T. C. Phillips, a consulting naval engineer of the Department of National Defence (Naval Service). This expert was made acquainted with our requirements and shown a copy of the enclosed abstract of tenders. After a careful examination of this form, he asked to see the motor boat "May", owned locally by Mr. G. E. Fauquier of Rockliffe. Mr. Ferrier and myself accompanied Commander Phillips to the wharf and we unhesitatingly pronounced the boat as suitable for our requirements, if in good condition. Commander Phillips' report is immediately hereunder.

Since this comparison of prices and boats, the communication which is attached has been received from T.B.F. Benson, Naval Architect and Vessel Broker, of Toronto. He offers two boats, but I would respectfully draw your attention to the fact that they are 8 and 9 years old, respectively. I wish to recommend the purchase of the motor boat "May" from R. A. Sproule & Son, who are handling the article. The price is $2750.00 f. o. b. cars Ottawa. The Superintendent of Indian Education concurs.

If your authority is given, before a cheque is directed, it is our intention to secure a written certificate to the effect that the boat is as represented in the enclosed letter of R. A. Sproule & Son. The Minister's authority has been secured.

K.7.7.

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 20 1923
RECORDS

PORT ARTHUR SHIPBUILDING COMPANY, LIMITED

PORT ARTHUR, ONTARIO

A. B. CONMEE
SECRETARY AND TREASURER

582182

April 18, 1923.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Mr. F. H. Paget - Accountant & Pur. Agent
Your File No. 129-3-5

Dear Sirs:

We duly received your letter of April 14th, asking us to quote on launch required at Kenora.

We regret that we are unable to quote, as it would be impossible for us to make delivery required.

We wish to thank you, however, for the inquiry.

Yours very truly,

PORT ARTHUR SHIPBUILDING COMPANY, LTD.,

ABC.HC.

SECRETARY TREASURER.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

April 13th, 1923.

MEMORANDUM

Purchasing Commission
of Canada.

This Department requires for the use of the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School a 40' motor launch. The school is located at Shoal Lake on the Lake of the Woods, about 35 miles southwest of Kenora. The boat is required for the purpose of freighting supplies from Kenora to the school, and delivery on or about May 10th, next, is necessary. As funds were not available in our appropriation for the last fiscal year, prices have not yet been obtained.

Our Agent at Kenora has wired that the W. J. Stone Boat Manufacturing Co., Kenora, have a motor launch, 40'x8'9", 21 H.P., 4 cycle "Campbell" engine, nearly completed, which they will have ready for delivery about May 1st, next. Their price is $4,200. This is the same type of boat as was supplied in the spring of 1922 for the use of the Kenora agency, and which was purchased after competitive prices had been obtained, upon authority of your Minute No. 15-2225, of December 12th, 1921. The price quoted at that time was $4,418.70.

As we desire to obtain a boat as early after navigation opens as possible, and as it would greatly delay the work at the school if the boat had to be built after the contract is given, I would recommend that authority be granted for the purchase from the above named firm of the motor launch which they will have ready for delivery the 1st of May, at the price quoted, viz: $4,200. This boat has been examined by our Agent and the Principal of the school, and would be entirely satisfactory for the purpose for which it is intended. It was upon our request by wire for their lowest price that they quoted the price of $4,200. Our Agent learned from other builders that it would take from 90 to 120 days after receiving contract to complete a boat of the kind required.

I shall be pleased to have your Minute authorizing the purchase of the motor launch from the W. J. Stone Boat Manufacturing Company, Kenora.

H.J.
A.T.T.

Accountant & Purchasing Agent.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRESIDENT
J. F. M. STEWART,
TORONTO

MANAGER
H. M. [redacted]NOCK

GIDLEY BOAT Co
LAUNCHES
ROW-BOATS
CANOES
PENETANG ONT. CANADA

THE PENETANG LINE
"BUILT TO SATISFY"

DEAN METTALIC JOINT
AND CEDAR STRIP CANOES

PENETANG, CAN..

April 2[illegible], 1923.

All Agreements are Contingent upon Strikes, Accidents, Delays of Carriers, and other Delays unavoidable and beyond our Control

The Purchasing Agent,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Dear Sir:

With reference to your letter of April 14 requesting quotations on a motor boat suitable for the ~~Kenora~~ Cecilia Jeffrey Indian school, we are pleased to advise that we have the following on hand ready for immediate shipment:

1 Cabin cruiser as shown on attached photo,

Length	42 ft.
Extreme beam	10'6"
Loaded draft	44"
Planking	1-1/4" cypress
Keel and frames throughout	white oak

Ribs, 1-1/8 x 2" white oak space 10" centres
Motor, 4 cylinder, 4 cycle, 36 h.p. standard
Speed, 12 miles per hour.

Propeller 33 x 40

It is fitted with electric lighting system and lavatory, berths, galley, ice box, etc.

This boat is owned by an American gentleman who since the death of his wife does not care to use it, and although it has been built ten years has not seen more than

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRESIDENT
J. F. M. STEWART,
TORONTO

MANAGER
H. M. W[illegible]RNOCK

GIDLEY BOAT Co. LAUNCHES ROW-BOATS CANOES PENETANG ONT. CANADA

THE PENETANG LINE
"BUILT TO SATISFY"

DEAN METTALIC JOINT
AND CEDAR STRIP CANOES

PENETANG, CAN..

All Agreements are Contingent upon Strikes, Accidents, Delays of Carriers, and other Delays unavoidable and beyond our Control

ten months actual service. It has been in the water about one month each summer and has been repainted and varnished throughout every spring. The boat is in dry dock at the present time and open to inspection. It was built by ourselves and the Gidley guarantee as to workmanship and material of course applies.

On this outfit complete f.o.b. car Penetang we are pleased to quote you $3900. net. Freight 239.20 Unloading (Est) 25.

Trusting our quotation will have your favourable consideration,

We are,

Yours very truly,

GIDLEY BOAT CO. LIMITED,

per A. L. Norton

P.S. - This boat is specially suited for towing and has a freight capacity of well over two tons.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



J.W. STONE
BOAT MANUFACTURING
COMPANY
LIMITED.

MAIN STREET
KENORA.
LAKE OF THE WOODS, ONT.

P.O. BOX. NO. 90.

March 20th./23. 191

Capt. F. Edwards
Indian Agent,
Town.

Dear Sir;

In reply to your enquiry re. launch for the Cecilia Jaffray Indian School, we are submitting you plans and specification No, 4423.

We can supply this boat as set out in specification, equipped with a three cylinder Campbell engine which has been slightly used but is in every way as good as a new engine. This boat is built and can be delivered in the water, ready to run, May 1st. for the sum of $4200.00 plus Gov't. Sales tax.

We also enclose specification No. 4523. We can supply this boat built in accordance with the specification fitted with a 32-40 H.P. Red Wing for $3850.00, and could deliver same in 110 days after date of placing order. This boat would be the same design as the plan submitted, only reduced in dimensions.

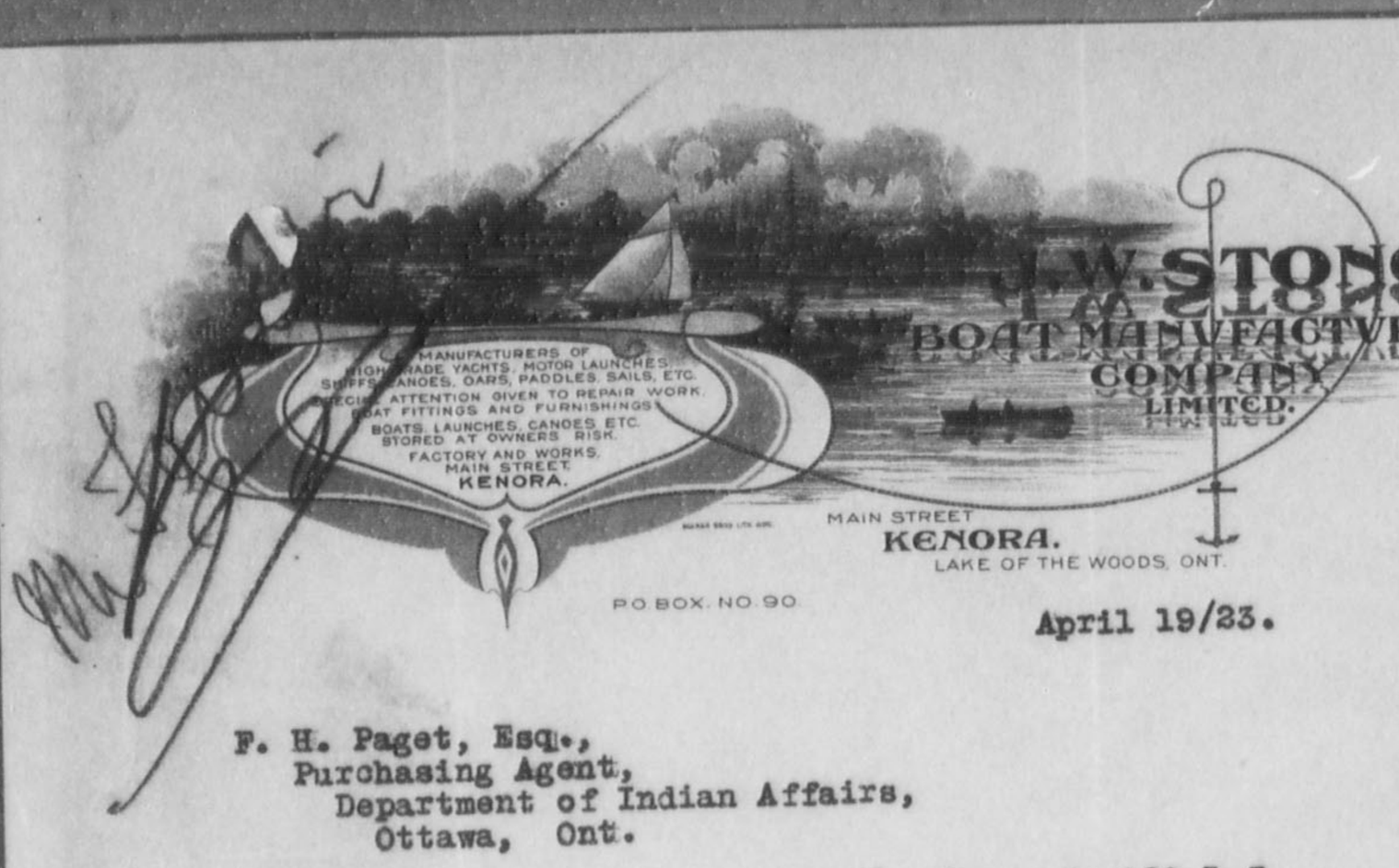
Yours truly,
The J.W.Stone Boat Mfg.Co.Ltd.
Manager.

Boat a

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



April 19/23. 191

F. H. Paget, Esq.,
Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Re- Your No 129-3-5.

Dear Sir;-

In reply to your favor of the 16th instant we have to advise you that we cannot make any reduction in our price of $4200.00 and Government Tax quoted as this is an exceptionally well built boat. The material and workmanship being of the best quality. We built this boat for our own use with the intention of it lasting from fifteen to twenty years.

We understand you have the specifications and blue prints of this launch as they were given to Mr. Edwards to be forwarded to you.

If our tender is accepted we would be in a position to deliver the launch by May 10th as specified.

Yours truly,

The J. W. Stone Boat Manufacturing Co., Ltd.

Manager.

This is the Boat we showed

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

From The Purchasing Commission of Canada

Ottawa, April 14th, 1923.

To

Accountant & Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Your File No.....

F.D.....

C.D.....

S.R.....

P.C.C. Minute No.....

P.C.C. File No.....

Privy Council No.....

SUBJECT:— MOTOR LAUNCH FOR JEFFREY INDIAN BOARDING SCHOOL.

Attention of:— Mr. Ferrier,-

Referring to your memorandum of the 13th instant, and your Mr. Ferrier's interview with me in connection with the above subject.

It is considered that tenders should be called in order to see what may be on the market.

Tender forms should state that delivery must be made at Kenora, on or before the 10th May next.

The specifications outlined by the J. W. Stone Boat Manufacturing Company, Ltd., could be used as a guide for those tendering, as we understand that this type of boat is satisfactory to your requirements.

The following firms are suggested, and to which may be added any others you think are in a position to quote:-

R. A. Sproule, Ottawa, Ont.
Beechwood Ave.,
Ditchburn Pleasure Boats,Ltd., Gravenhurst, Ont.
Gidley Boat Co., Ltd., Penetanguishene,Ont.
Peterborough Canoe Co., Ltd., Peterborough, Ont.
Parrott Boat Co., Ltd., Kenora, Ont.
Canadian Fairbanks-Morse Co., Ltd.,
41 Bank Street, Ottawa, Ont.
Port Arthur Shipbuilding Co.,Ltd., Port Arthur, Ont.
The Cossey Boat Works Kenora Ont

It would be advisable for you to notify the Stone Company, Kenora,Ont., that new tenders are being called, so that they may amend their quotation if they desire to do so.

J. Anderson, Box 138 Kenora Ont

ASSISTANT DIRECTOR.
"A" Division.

WB/AH.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, April 14th, 1923.

Sir:

This Department has found it necessary to arrange for the delivery of a launch at Kenora, not later than May 10th. Have you in stock a boat that conforms to the following specifications: -

The hull, engine and all equipment and fittings must be in excellent condition.

Length, over all:	40 ft.
Beam:	8'8".
Engine:	21 h.p.
Speed:	10 miles per hour.

Cabin built over engine.
Suitable covered locker, seats and berths and lavatory.
Electric light.
Space for two tons freight.

This boat must be delivered in the water at Kenora between May 1st and 10th, next, and under no conditions later than the last named date. No quotation received by this Department later than Monday, April 23rd, at noon, can be considered. Before any offer is accepted by this Department, the boat will be rigidly examined by our representative.

Yours truly,

Sgd F. H. Paget

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

R. A. Sproule, Beechwood Ave., Ottawa, Ont.
Ditchburn Pleasure Boats Ltd., Gravenhurst, Ont.
Gidley Boat Co. Ltd., Penetanguishene, Ont.
Peterborough Canoe Co. Ltd., Peterborough, Ont.
Parrott Boat Co. Ltd., Kenora, Ont.
Canadian Fairbanks-Morse Co. Ltd., 41 Bank St., Ottawa.
Port Arthur Shipbuilding Co. Ltd., Port Arthur, Ont.
The Cossey Boat Works, Keewatin, Ont.
G. Anderson, Box 138, Kenora, Ont.
Stone. Kenora

Montreal Boat Builders Limited

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SINGLEY
CABLE ADDR[illegible]HTS, TORONTO"

1177
PHONE MAIN 5379

T. B F. BENSON
NAVAL ARCHITECT AND YACHT BROKER

[illegible]REET
TORONTO, - CANADA
35 COLBORNE ST

[illegible]ISTER.

FILE NO. 541

PARTICULARS AS CORRECT AS CIRCUMSTANCES PERMIT, BUT NOT GUARANTEED

Particulars, Yacht (name) ROB ROY
Type and Rig Gasoline Cabin Cruiser
Designed by Erskine
Built by Erskine
Length O. A 45'-0" L.W.L 42'-0"
Beam 8'-6" Depth 3'-0" Draught 3'-3"
Tonnage, Gross Tonnage, Net
Cruising Speed 10 Maximum Speed 12
Built, when 1914 If Rebuilt, when
Style of Bow Sharp Style of Stern Flat
Construction {Steel / Wood / Composi} wood {Copper or Galvanized Fastening} galv. screws
Frames of oak Planking of cedar
Freeboard at Bow Abt. 4 ft. At Stern 3 ft.
Ballast, if any Kind and Weight none {Whether Inside or Outside}
If Steered from Bridge, Pilot House, Cockpit or after Deck Front and side of cabin inside
Raised Deck or Glass Cabin, Hunting Cabin or Open Glass Cabin
No. of Deck House and Size
Living Rooms
Size of Cockpit 8 x 8 If Self-Bailing Self Bailing
Exterior Deck Finish Canvas
Interior Finish oil
No. Staterooms, Forward, Single Double 1
No. of Staterooms, Aft, Single Double
No. of Berths and Transoms — in Saloon | in Deck House
Saloon, Size Headroom — Cabin | Deck House
Total Sleeping Accommodation For owners and guests Can sleep six (6)
No. of Bathrooms No. Toilets One

Crew Quarters Where located {Officers Staterooms}
Crew, No. and positions
Officer's Bathrooms No. Toilets for Crew
Galley, where located In Engine Room Pantry In cabin
Engines No. and Type One H.P. 46
Diameter of Cylinders 6 cyl. 4 cycle Cyl. 4½" diam. Stroke 5
Built by Erskine When Built 1914
Where located Amidships {Overhauled Condition} Good
Atwater Kent ignition
Condenser Forced draft
Boilers, No. and Type Boiler Pressure
Built by Year
Boiler Condition If retubed, when
Fuel Capacity {Fuel Location}
Fuel Consumption Cruising Speed
Water Tanks No. and Capacity Where Located
Heated by Steam Stearer Windlass
Electric Light or Acetylene Yes Searchlight No {Storage Batteries} 2
Dynamo Running Water
Whether Fitted with Spars, Sails, Rigging; Age and Cond. 1 Spar
Small Boats; No. Kind and Cond 1 Dingy
Awnings, Age and Cond Good
Anchors, No. Chains and Cables 2 lots of lines, etc.
Whether Fully Found in Silver, Glassware, Cutlery, Crockery, Linen Cushions, Carpets, Furniture, Flags, Etc.
Dishes, etc., full cushioned.

Photograph Plan Inventory

Owner's Name, Address
Where to be seen Hamilton Ont. Price, $. 1200.00 Can I reach you on Phone No.
In Charge of Charter Price per Month, $.

REMARKS: This is a good boat. The engine alone is worth double the price asked.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SINGLEY
Cable Address "[redacted] TORONTO"

Phone Main [redacted]

T. B F. BENSON
NAVAL ARCHITECT AND YACHT BROKER

[redacted]

TORONTO, - CANADA
35 Colborne St.

File No. 529

[redacted]

PARTICULARS AS CORRECT AS CIRCUMSTANCES PERMIT, BUT NOT GUARANTEED

Particulars, Yacht (name) TORONTO — Crew Quarters / Where located ... { Officers / Staterooms } ...

Type and Rig Glass Cabin Cruiser — Crew, No. and positions 1 man control

Designed by. ...

Built by Fasseton Lumber Company — Officer's Bathrooms ... No. Toilets for Crew ...

Length O. A 40'-0" L.W.L. ... — Galley, where located Coal oil stove Pantry ...

Beam 9'-0" Depth ... Draught 3'-6" — Engines No. and Type 1 H.P. 25-35

Tonnage, Gross ... Tonnage, Net ... — Diameter of Cylinders 4 - 5" Stroke ...

Cruising Speed 10 Maximum Speed 12 — Built by Peerless When Built 1919

Built, when 1915 If Rebuilt, when ... — Where located Amidships { Overhauled / Condition } Good

Style of Bow Plumb Style of Stern Fantail — Condenser ... Forced draft ...

Construction { Steel / Wood / Composi } Wood { Copper or Galvanized Fastening } Galv. — Boilers, No. and Type ... Boiler Pressure ...

Frames of oak 7/8x2 Planking of oak — Built by ... Year ...

Freeboard at Bow ... At Stern ... — Boiler Condition ... If retubed, when ...

Ballast, if any Kind and Weight ... { Whether Inside or Outside } ... — Fuel Capacity 45- gals. { Fuel Location } Forward

If Steered from Bridge, Pilot House, Cockpit or after Deck: Fore end cabin: spare tiller aft — Fuel Consumption Cruising Speed: 1 gal per 7 miles

Raised Deck or Glass Cabin, Hunting Cabin or Open: Glass Cabin — Water Tanks No. and Capacity ... Where Located ...

No. of Deck House and Size One. — Heated by ... Steam Stearer ... hand Windlass ...

Living Rooms Ladies' Cabin forward 10'-0" — Electric Light or Acetylene: elect Searchlight yes { Storage Batteries } 24-volt

Size of Cockpit 8'-0" If Self-Bailing No — Dynamo Electric starter Leece Neville Generater Running Water ...

Exterior Deck Finish: Oak panelled " " — Whether Fitted with Spars, Sails, Rigging; Age and Cond. ...

Interior Finish ... — ...

No. Staterooms, Forward, Single ... Double ... — Small Boats; No. Kind and Cond ...

No. of Staterooms, Aft, Single ... Double ... — Awnings, Age and Cond over cockpit with side curtains

	in Saloon	in Deck House.
No. of Berths and Transoms	...	...

	Cabin	Deck House
Saloon, Size ... Headroom	...	...

Anchors, No. Chains and Cables 1 - 56 lb. anchor & Manila rope

Whether Fully Found in Silver, Glassware, Cutlery, Crockery, Linen Cushions, Carpets, Furniture, Flags, Etc.

Total Sleeping Accommodation For owners and guests: 6 — Green plush cushions and tapestry curtains.

No. of Bathrooms ... No. Toilets 1 and wash basin pump — ...

Photograph ... Plan ... Inventory ...

Owner's Name ... Address ...

Where to be seen Wasaga Beach, Ontario. Price, $ 2,500.00 Can I reach you on Phone No ...

In Charge of ... Charter Price per Month, $ ...

REMARKS:

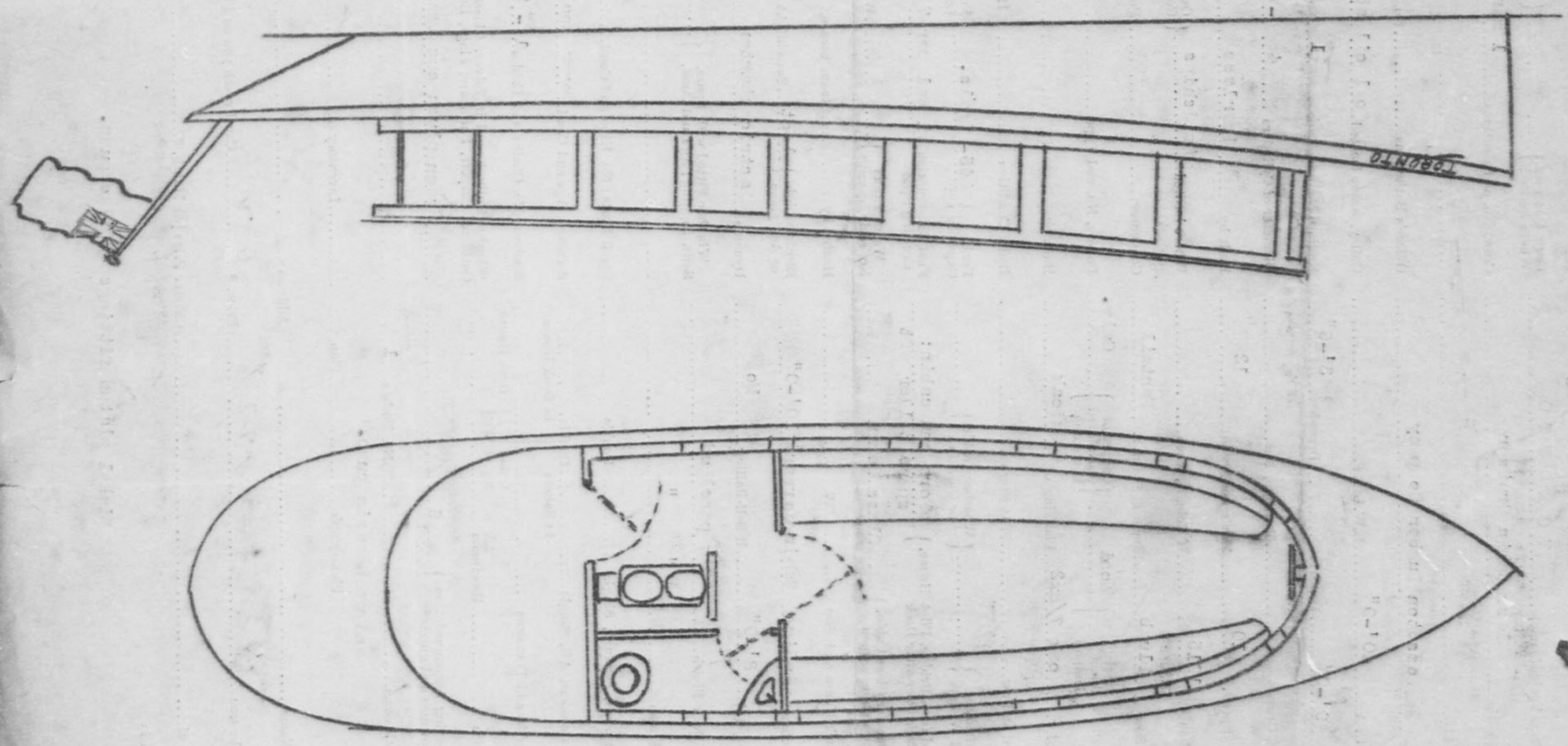
Nickel plated fittings - bilge puap.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE MAIN 1177

CABLE ADDRESS "BINGLEY" TORONTO

T. B. F. BENSON

M.I.N.A., M.S.N.A. & M.E.

NAVAL ARCHITECT AND VESSEL BROKER

LEADER LANE AND COLBORNE STREET

TORONTO

April 24th, 1923.

F. H. Paget, Esq.,
Accountant & Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Dear Sir:-

Your communication of April 14th, to Messrs. Ditchburn Boats, Limited of Gravenhurst, has been forwarded to us by them, as we are in a better position to supply your requirements than they are. We regret that in this forwarding some delay has been occasioned, but hope that we shall not be too late.

We take pleasure in enclosing, herewith, descriptions of our File No. 529 - "TORONTO" and File No. 541 - "ROB ROY" either of which we believe would suit your purposes in every respect.

The "TORONTO" you will note, is at Wasaga Beach. We have gone into the question of loading, chocking up and securing, and find that this will cost in the neighbourhood of $125.00. The freight rate to Kenora from Penetang or Midland will be $184.00, and the unloading charges at Kenora should be in the neighbourhood of $25.00 and at the outside should not exceed $50.00.

The "ROB ROY" is at Hamilton. The freight rate from Hamilton to Kenora is $184.00 and the loading charges we estimate to be the same as for the "TORONTO"

If it is advisable to have the space for the two tons of freight open, the forward cabin of either of these boats could readily be removed and a light derrick fitted on the fore deck for handling, but if the freight is in small packages convenient for handling, we would advise merely the removal of some of the windows.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. H. Paget, Esq. 24/4/23.

If it is inconvenient for your representative to view these boats, our Mr. Benson, who was for several years Surveyor to Lloyd's Register of Shipping in the Toronto District and several districts in the United States and as such is fully qualified for this work, will undertake to report on these or any other ships at the customary fee of 5% of the value of that ship plus transportation charges and necessary expenditures.

Hoping to be of service to you and awaiting an early reply, we are

Yours faithfully,

T. B. BENSON

HUGH WILSON
VF.
ENCLS.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

	Lgth	Beam	Drft.	Engine	H.P.	Speed	Planking	Frames, etc.	Prop.	Maker	Age	Service	Price
A	40	8'9"	36	Campbell 3 Cylinder 4 Cycle	21	10	Cypress 1¼"	White Oak 1" x 2"	-	Stone	Boat new. Engine Slightly used.	none	$4200 in water Kenora
B	42	10'6"	44	Standard 4 Cylinder 4 Cycle	36	12	Cypress 1¼"	White Oak Ribs 1½"	33"x40"	Gidley	10 yrs.	10 mos.	$3900 f.o.b. Penatang
C	35	8'9"		Sterling 4 Cylinder 4 Cycle	45	15	Cedar 7/8"	Hand V.Bottm. White Oak 4" x 1¼" Longitudinal Stringers Clear spruce	20"x22"	Meloche	3 yrs.	3 yrs.	$2750 f.o.b. Ottawa.
D	35	8		Sterling 4 Cylinder 4 Cycle	45	15	-	-	-	Montreal Boat.	9 yrs.	-	$2300 f.o.b. Lachine

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R. A. SPROULE & SON

BEECHWOOD AVENUE

OTTAWA

CANADA

Manufacturers *Sales Agents*

April 22rd., 1923...

F. H. Paget Esq.,
Accountant & Purchasing Agent,
Dept. Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Profile 20-22

Dear Sir,-

We beg to thank you for your kind inquiry re·Launch for Kenora and in reply would state that we have here in Ottawa a boat that we think will meet your requirements most acceptably. It is the property of Mr. G. E. Fauquier, "Ardvar" Rockliffe, who is anxious to discontinue cruising and is offering his boat at a very low figure, or about one third of it's replacement value. Snap is enclosed.

She is a very heavily built V.Bottom boat, 35' long, nearly 9' beam, good freeboard, has a small cabin with Wash room and Toilet forward, which will comfortably take care of two people. The engine is under a bridge deck to which all controls are lead, leaving a very roomy cockpit aft for passengers or freight. The motive power is a four cylinder STERLING 45 H.P. motor, which gives her a cruising speed of 13 miles and an easy maximum of 15 miles, which would be ample power for the worst blows on Lake of the Woods.

She is an exceptionally fine boat in every way, built under Mr. Fauquier's supervision for his personal use, regardless of expense, is a very able sea boat and in fact the best buy we have handled in a number of years.

The price is $ 2750.00, f.o.b. cars, Ottawa.

We shall be pleased to have you inspect this craft.

Awaiting your further commands,

Faithfully yours,

R. A. Sproule & Son.

Per R.A. Sproule.

Has large freight space.
Has been used to haul lumber and has three years.
(at least 2 hours)

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

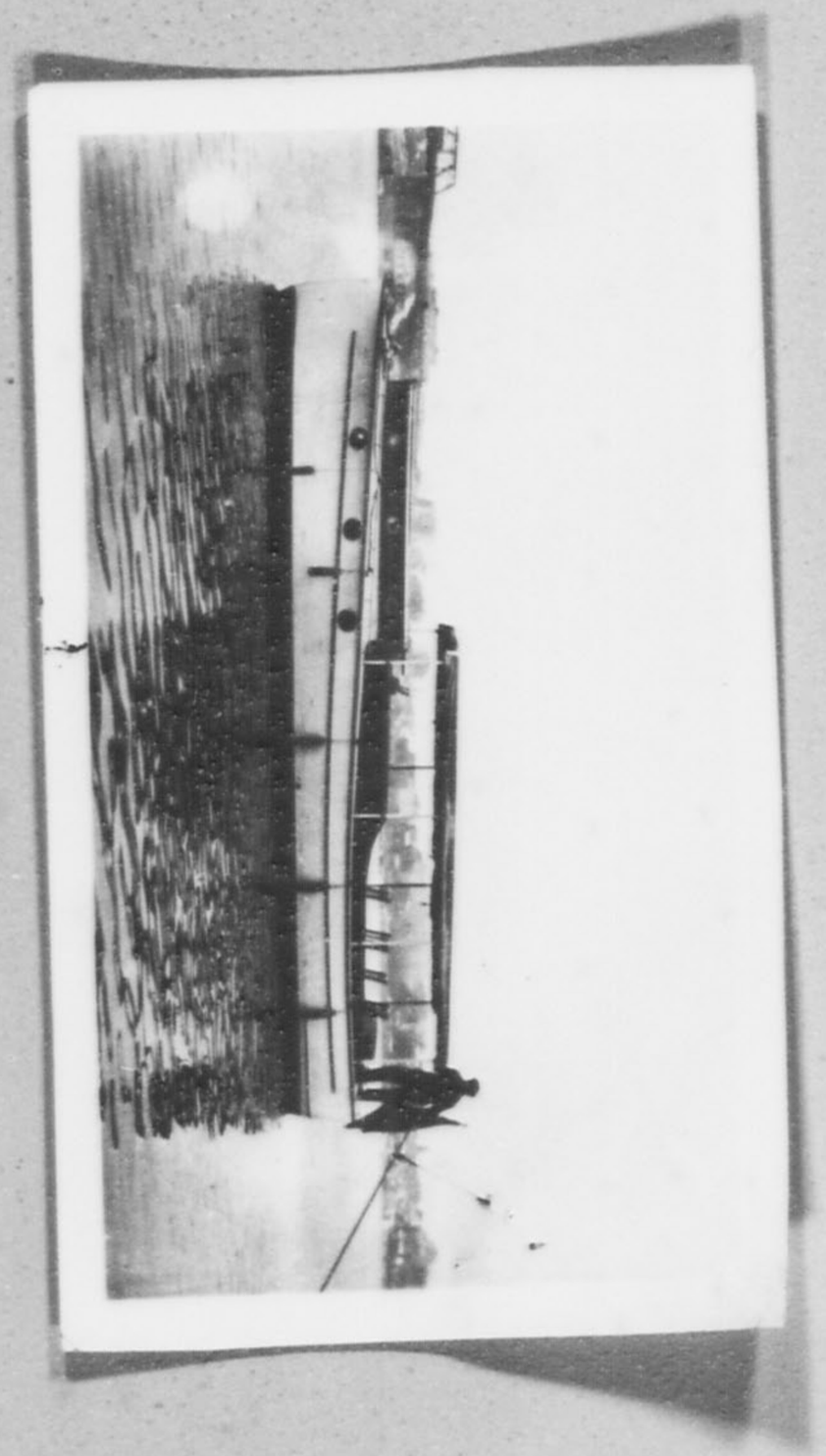
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

K SAFETY ▲ FILM +●



Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Nat. Def. B. 440.
100M.—1-23.
H.Q. 1772-39-767.

TCP.

In reply please quote

No.....

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE
(Naval Service)

.....Ottawa, 25th April, ...1923.

M e m o r a n d u m.

Motor Boat "MAY."

An examination of the above Motor Boat shews the following :-

The hull and scantlings are of good design and workmanship throughout, no signs of deterioration or wastage are evident, and the outside planking is, to all appearances, sound and water tight.

A trial run was made at 2.30 p.m. on the 24th instant, the engine running fairly smoothly, but calling for certain adjustments and rejointing work.

Arrangements were made with Mr. R.E. Sproule, with regard to the adjusting of the engine and other work, that this be done forthwith and another trial run made at 10 a.m. this morning.

Results of this second trial were very satisfactory, the boat attaining high speed, with the engine running smoothly. Manoeuvring trials were also made, the boat answering promptly to calls for ahead and astern as required.

Certain working parts of the engine were opened up after the run and found to be in very good condition.

The auxiliary services of the boat, lighting, &c. appear to be satisfactory, also the general equipment; a spare propeller is on board.

I am pleased to advise that the general condition of the boat, with regard to both hull and machinery, and also equipment, may be described as good, and that she appears to have been well kept, shewing little signs of wear.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

With regard to the list of Motor Boats under consideration, No. 1 is eliminated as being unsuitable structurally for your requirements. Nos. 2 and 4 are 10 and 9 years of age respectively, and even if of exceptional construction, it is considered they will have suffered certain wastage, deterioration and wear and tear, due to age. No. 3 Boat is 3 years of age, and upon examination her hull is found to be in every way sound and in good condition, the engine running almost equal to new.

In view of the above, I have no hesitation in recommending No. 3 Boat as the best proposition for purchase, and can safely say that she would be good for many years' useful service with reasonable upkeep and care.

The purchase price of No. 3 Boat, in my opinion, is not unreasonable.

T.C. Phillips

T.C.Phillips.
Engineer Commander,R.C.N.
Consulting Naval Engineer.

Mr. R.T. Ferrier,
Department of Indian Affairs,
Booth Building,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Ottawa, April 26, 1923.

Memorandum.

The Purchasing Commission of Canada:

I have to refer to my memorandum, of this file number, of the 13th instant, relative to the purchase of a launch for the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School, on the Lake of the Woods. A copy of this first memorandum is attached. Following your instructions of the 14th instant, letters were addressed to 10 manufacturers of boats, outlining our needs and asking for quotations.

Four firms offered launches that conformed somewhat to our requirements. Their descriptions and prices are enclosed in the attached envelopes. With the assistance of your Colonel Bartram, we secured the services of Engineer Commander T. C. Phillips, a consulting naval engineer of the Department of National Defence (Naval Service). This expert was made acquainted with our requirements and shown a copy of the enclosed abstract of tenders. After a careful examination of this form, he asked to see the motor boat "May", owned locally by Mr. G. E. Fauquier of Rockliffe. Mr. Ferrier and myself accompanied Commander Phillips to the wharf and we unhesitatingly pronounced the boat as suitable for our requirements, if in good condition. Commander Phillips' report is immediately hereunder.

Since this comparison of prices and boats, the communication which is attached has been received from T.B.F. Benson, Naval Architect and Vessel Broker, of Toronto. He offers two boats, but I would respectfully draw your attention to the fact that they are 8 and 9 years old, respectively. I wish to recommend the purchase of the motor boat "May" from R. A. Sproule & Son, who are handling the article. The price is $2750.00 f. o. b. cars Ottawa. The Superintendent of Indian Education concurs.

If your authority is given, before a cheque is directed, it is our intention to secure a written certificate to the effect that the boat is as represented in the enclosed letter of R. A. Sproule & Son. The Minister's authority has been secured.

K.T.

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

PLEASE REFER TO
The Purchasing Commission of Canada
MINUTE No. 15-4229

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. C. of C. New Minute No..... P. C. of C. File No.....

THE PURCHASING COMMISSION OF CANADA ....26th April, 1923.....
Date

Department.....INDIAN AFFAIRS.....File No.....

F.D.....

P.C. No..... C.D.....

S.R.....

SUBJECT:—.....Motor Launch for Jeffrey Indian Boarding School, Ont.

.....Cost $ 2,750.00.....

Report and other documents have been examined and found to be in order.
The following is suggested:—

In accordance with the recommendation of the Accountant and Purchasing Agent, and that of the Consulting Naval Engineer, T. G. Phillips, R. C. N., Ottawa, authority is granted for the acceptance of the tender of E. A. Sproule & Sons, Ottawa, for the motor boat "May", f.o.b. cars, Ottawa.

SCHOOLS BRANCH. APR 26 1923

AUTHORIZED
15-4229
APR 26 1923
The Purchasing Commission of Canada.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

CANADIAN PACIFIC R'Y. CO.'S TELEGRAPH

FORM T. D. 20

NIGHT LETTERGRAM

J. McMILLAN, Manager Telegraphs, Montreal.

Sent No.	Sent By	Rec'd By	Time Sent	Time Filed	Check

Send the following night lettergram, without repeating, subject to the terms and conditions printed on the back hereof, which are hereby agreed to.

Ottawa, April 26, 1923.

Frank Edwards,
Indian Agent, Kenora, Ont.

Have purchased here thirty-five foot launch for Cecilia Jeffrey School - STOP - Can it be unloaded at Rainy River and placed in water more conveniently and at less expense than at Kenora - STOP- Wire reply.

J. D. McLean.

Chg. Dept. I. A.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, April 27th, 1923.

Gentlemen:

I have to acknowledge, with thanks, receipt of your letter of the 19th instant, quoting a price at which you can supply a motor boat for the use of the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School.

In reply I beg to say that we have received and accepted a more favourable offer for the supplying of a boat that meets our requirements.

Yours truly,

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

J. W. Stone Boat Mfg. Co. Ltd.,
Kenora,
Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, April 27th, 1923.

Gentlemen:

I have to acknowledge, with thanks, the receipt of your letter of the 21st instant, enclosing a quotation on a motor boat suitable for the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School.

In reply I beg to say that we have received and accepted a more favourable offer for the supplying of a boat that meets our requirements.

Yours truly,

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Gidley Boat Co.,
Penetang,
Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, April 27th, 1923.

Sir:

I have to acknowledge, with thanks, the receipt of your letter of the 24th instant, enclosing quotations and particulars of two motor boats which you have for disposal.

In reply I beg to say that we have received and accepted a more favourable offer for the supplying of a boat that meets our requirements.

Yours truly,

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

T. B. F. Benson, Esq.,
Naval Architect,
Leader Lane & Colborne St.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, April 27th, 1923.

Gentlemen:

I have to acknowledge, with thanks, receipt of your letter of the 18th instant, enclosing descriptive folders and quoting prices on a number of motor boats which you have for disposal.

In reply I beg to say that we have received and accepted a more favourable offer for the supplying of a boat that meets our requirements.

Yours truly,

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent,

Montreal Boat Builders, Ltd.,
371 St. Joseph St.,
Lachine, Que.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R.C. Scott R.T.P. Will speak with staff Tuesday

129-3-5.

Ottawa, April 27th, 1923.

Sir:

As you were informed by our telegram of yesterday's date, we have purchased here a 35' launch for the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School. The purchase of this boat was made on the approval of the Purchasing Commission of Canada, after a thorough inspection and trial in the water by a consulting naval engineer of the Naval Service.

The boat is a very heavily built V bottom boat, 35' long, nearly 9' beam, good freeboard, has a small cabin with washroom and toilet forward, which will comfortably take care of two people. The engine is under a bridge deck to which all controls are led, leaving a very roomy cockpit aft for passengers or freight. The motive power is a four cylinder "Sterling", 45 H.P., motor, which gives a cruising speed of 13 miles and an easy maximum of 15 miles, and is a very able sea boat. The name of the boat is "May", but, if the Principal wishes, he may change this to any name he desires. The price is $2,750 F.O.B. cars Ottawa. The boat was built by Meloche, Montreal, and is three years old. It is in perfect running order, and has capacity for at least two tons of freight. We are quite satisfied that this boat will meet the requirements, and will be found satisfactory in all respects for the purpose for which it is required. You will be advised of the date of shipment, which, it is expected, will be in the course of the next few days.

I am returning, under separate cover, the quotations which you received and forwarded under cover of your letter of the 18th of March, last. I also forward blue prints of a boat similar in ~~all~~ respects to the one which has been obtained for the use of the school. These plans you should hand to the Principal.

R.C.S. R.T.P.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Cheque to R.C. Scott

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADIAN PACIFIC R'Y. ~~CO.'S~~ TELEGRAPH

FORM T. D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

582639

58 RAR 17

KENORA ONT APL 27/23

J D MCLEAN

DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

LAUNCH CAN BE UNLOADED AND PLACED IN WATER AT KENORA MORE

CONVENIENTLY AND CHEAPER THAN AT RAINYRIVER

FRANK EDWARDS

133

Cecilia Jeffrey Bdgs

APR 27 1923 SCHOOLS BRANCH

copied LP 1135

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R. A. SPROULE & SON
BEECHWOOD AVENUE
OTTAWA
CANADA

Manufacturers *Sales Agents*

April 28th., 1923.

Department of Indian Affairs,
Booth Building,
Ottawa, Canada.

Motor Launch for Kenora
Attention Mr. Ferrier.

Gentlemen,-

I am authorized by Mr. G. E. Fauquier of "Ardvar" Rockliffe Park, City, to state that the motorboat "Maye" which you contemplate purchasing was built by A. Meloche, Boatbuilder, Bercy Street Montreal, under Mr. Fauquiers supervision was launched and brought to Ottawa by him in July, 1920. Thus the boat was in use for a short time in 1920, and the seasons of 1921 and 1922.

With reference to shipment, we have arranged to have this loaded by the C.P.R. at their Sussex Street yard. The equipment of running lights, anchor, cushions, etc., will be carefully packed in the cabin, a list posted in the cabin and a copy given you. The motor hatches and stair hatch will be securely fastened from inside, then the cabin Doors locked and the keys handed to you for delivery to your agent.

Trusting that you will find these arrangements sufficiently attractive to forward us your order and thanking you for the inquiry, we are,

Faithfully yours,

R. A. Sproule & Son.

RES.BS. Per R.A. Sproule E.

Shipley from R1278

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 30 1923
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Kenora. Ontario.

27th April. 1923.

582747

Sir,—

I am in receipt of your telegram re Launch for Cecilia Jeffrey School, and replied as follows:-

" J. D. McLean.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.
Launch can be unloaded and placed in water at Kenora more conveniently and cheaper than at Raney River.
Frank Edwards."

Rainey River is quite a long way from here and we would have to go there to get the Launch, but there is every facility here for unloading the boat, as there is a C.P.Ry spur that runs down close to the waters edge thereis also a firm that makes a speciality of unloading boats.

In addition to this none of the School authorities ever go to Raney River, but use this Port.

Therefore this place is very much better than Raney River to have the launch delivered at.

Yours obediently

Frank Edwards.

Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
MAY 1 1923

Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, May 1, 1923.

Attention Mr. R. E. Sproule

Gentlemen:

I beg to inform you that the Purchasing Commission of Canada have approved of the purchase, from you, of the motor launch "Maye", which this Department requires for use in connection with one of its Indian residential schools near Kenora, at the price quoted in your letter of April 23rd, last, viz.: $2750, f. o. b. cars Ottawa. This launch has been inspected by a consulting naval engineer of the Department of National Defence, who reports it to be entirely satisfactory for the purposes for which it is required.

I have, therefore, to request that you will arrange to have the boat properly and securely placed on a flat car and shipped, via C. P. R., addressed to Frank Edwards, Indian Agent, Kenora, Ont. It is expected that this boat will be placed on the car, free from any damage, and securely blocked in order to prevent injury in transit. When this has been done, I shall be pleased if you will 'phone Mr. Ferrier, of this Department, in order that we can notify our agent to accept delivery and make arrangements to have the boat placed in the water on arrival at Kenora.

You should prepare your account in duplicate and forward same to Mr. Edwards who is being requested, upon receipt of the boat, to certify and send the account to the Department so that payment can be made.

We are pleased to receive your letter of the 28th ultimo, giving particulars as to the date the boat was built and the service it has seen since that time. We note the arrangements you have made to have the boat loaded on the car and the protection of the equipment in transit mentioned.

Yours truly,

(Sgd) F. H. Paget

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Messrs. R. A. Sproule & Son,
Beechwood Ave.,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R. A. SPROULE & SON

BEECHWOOD AVENUE
OTTAWA
CANADA

Manufacturers *Sales Agents*

May 4th., 1923...

SCHOOLS BRANCH
MAY 5 1923

F. H. Paget Esq.,
Accountant & Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Dear Sir,-

Your communication of May 1st., duly received and in reply beg to thank you for the order for this Boat "Maye", which we think you will find very satisfactory.

We are attending to the matter of the Flat Car and as soon as the boat is loaded and inspected will notify your Department, as requested, through your Mr. Ferrier.

Regarding the invoices, we shall be pleased to comply with your request, sending them on to Kenora for certifying. This to keep your records in order as it is understood that our responsibility in the matter ends with the acceptance on the car of the boat, by the carrier, viz, the C.P.R.

Furthering our letter of the 28th. ult., we may say that we find the equipment includes two spare propellers, not one as formerly stated, but one iron and one bronze. These are both in the locked cabin.

Trusting you find this in order and that we may have the pleasure of further serving you,

Faithfully yours,

R. A. Sproule & Son.

RES.BS. Per

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Lhevoull. 14/5/23

have arranged for a car this morning & xpect to have boat loaded this afternoon.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-25

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 14 1923
RECORDS

INDIAN AGENT'S OFFICE

Kenora, Ontario.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Assistant Deputy & Secy.
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

10th May, 1923.

583477

Sir,—

I have received a letter from Mr W. J. Cooksen, Principal of the Cecilia Jeffrey Boarding School, in which he says:-

" Our mail service has been cut off for a few days, and we are waiting for means of transportation to Waugh.
Have the foundation for boathouse laid, but was unable to get the balance of material over the ice. I asked you in regard to the cost of boathouse, and I believe you assured me that no provision had been made I spoke of the matter of the Church making provision for such as I thought it would be unfair to ask the Department for this assistance after what it appeared they were having to do in putting up another $700 over the amount asked for in the Estimates viz; $3500 (Cooksen understands we are getting the boat from Stone at $4200)

I brought this matter before a member of our Committee in Winnipeg and while it was impossible for us to call a meeting I was told to go ahead in the purchase of material and they would see it was alright.

I received a letter from Toronto calling me to account for my action in the matter since that it is claimed that the Department was making provision for both boathouse and boat, I am asked what assurance I have given the Indian Agent that the Church will pay for the boathouse."

When Mr Cooksen was here I told him we were getting a boat for the School, and that I thought the Church authorities should pay for a Boathouse.

Have the Department promised to supply material for a boathouse, if so kindly let me know so that I can make the necessary arrangements, as the Principal has already purchased the materials from the Rat Portage Lumber Company, Winnipeg.

Yours obediently
Hamilton Edwards
Indian Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

108-13.

Ottawa, May 16, 1923.

Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 10th instant, regarding the erection of a boat house for the motor launch which the Department is supplying for the use of the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School.

In reply I have to say that the Department is not prepared to undertake the cost of erecting this boat house. In view of the fact that we are supplying the boat, it is considered that the Church authorities should be reponsible for the cost of putting up a suitable boat house.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, May 17th, 1923.

Sir:

I beg to inform you that the motor launch purchased here for the use of the Cecilia Jeffrey Boarding School is being loaded on a flat car, and will likely go forward to Kenora, C.P.R. freight, today. You should make the necessary arrangements to have this boat unloaded and placed in the water upon arrival. Care should be taken to see that no damage occurs to the boat in the unloading. Any expense incurred will be paid upon receipt of properly certified vouchers covering the amount. The cost should be kept down to the lowest possible point.

The suggestion has been made that this boat would be more satisfactory for agency purposes, and that the boat which you have been using be transferred to the school. The Principal and yourself should discuss the relative merits of the boats for the purposes for which they are required, and if you mutually agree to an exchange this Department would offer no objections.

At a later date please inform me what arrangements have been made by yourself and the Principal. A copy of this letter is being sent to Mr. Cookson.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, May 17th, 1923.

Sir: -

I beg to enclose herewith copy of a letter of today's date to Mr. Agent Edwards, with reference to the motor launch purchased here for the Cecilia Jeffrey Boarding School.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

W. J. Cookson, Esq.,
Principal, Cecilia Jeffrey Indian Boarding School,
Waugh, Man.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 9

...m of Straight Bill of Lading approved by the Board of Railway Commissioners for Canada by Order No. 7562 of 15th July, 1909

...NADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY 3

...RANDUM is an acknowledgment that a bill of lading has been issued and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

Shipper's No. .....

Agent's No. .....

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading,

at ..... May 16th., 1923. ....., 19....,

from Dept. Indian Affairs, Ottawa. the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from ..... *is in Cents per 100 Lbs.*

to .....

IF.....Times 1st	IF.....Class	IF.....Class	IF.....Class	IF.....Class	IF.....Class	IF.....Class	IF.....Class	IF.....Class	IF.....Class	IF.....Class	IF Special per.....

583833 (Mail Address—Not for purposes of Delivery.)

Consigned to Frank Edwards, Indian Agent,

Destination KENORA, { Province or State of Ontario. County of .....

Route ..... Car Initial ..... Car No. 335304

No. Packages	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS.	WEIGHT (Subject to Correction)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN
1	Motorboat "Maye" on flat car.			

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."

to be prepaid.
Req. 2871 attchd.

Received $.....
to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

.....
Agent or Cashier.

Per .....
(The signature here acknowledges only the amount prepaid.)

Charges Advanced:

$.....

Department of Indian Affairs Shipper.

Per R.E.S.

O.M. Dickson Agent.

Per C.W.S.

MAY 18 1923
LOCAL FREIGHT OFFICE

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MANUFACTURING WOODWORKERS

SALES AGENTS

R. A. SPROULE & SON

BEECHWOOD AVENUE

OTTAWA

CANADA

May 18th.1923

Sold to Department of Indian Affairs
Ottawa, Ontario.

583833 YOUR ORDER NO.

OUR ORDER No.

TERMS

One Yacht "Maye" $ 2750.00

Not subject to Sales Tax.

Make remittance payable to R.E.Sproule

15-4229

FOR CECILIA JEFFREY BOARDING SCHOOL

This motor launch has been received, loaded on car in good condition. The boat was examined by a consulting engineer of the Naval Department and found satisfactory in all respects. Price charged according to agreement, and lowest received. Purchase from above firm approved by Purchasing Commission of Canada.

J.D. Sutherland

Head Clerk, Schools Branch.
19,5,23.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY

129-3-5.

Ottawa, May 19th, 1923.

Sir:

In further reference to official letter of the 17th instant, I beg to inform you that the motor launch purchased for the Cecilia Jeffrey Boarding School was shipped to you yesterday.

I am mailing you two keys for the cabin, which was locked.

The equipment includes two spare propellers - 1 iron and 1 bronze. These are both in the locked cabin.

I enclose herewith Bill of Lading.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Enc. 1.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1 (16-2-20-21590) Form 12 Q Account

FREIGHT BILL—PREPAID CHARGES No. 583833

DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA Station MAY 16/23 19

TO CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY, DR.

For charges billed Prepaid as noted below:

Make all cheques payable to the order of the Canadian Pacific Railway.

WAY-BILL Date	WAY-BILL Number	Shipping Bill No.	CAR No.	CONSIGNEE AND DESTINATION	DESCRIPTION OF ARTICLES	Weight	Rate	CHARGES
	17144	261	CP 335307	PRANK EDWARDS INDIAN AGENT KENORA ONT	1 MOTOR BOAT MAYE ON FLAT CAR SI &C MIN	25000	92	230.
				41 FT CAR ORDERED & SUPPLIED				

Received Payment,

Date ..... 19 .....

Agt

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~129-3-5~~ Copy Original on 19-129

INDIAN AGENT'S OFFICE.

584486

No.114B.

Kenora, Ontario,
2nd June, 1923.

Sir:-

The Launch shipped from Ottawa has arrived in good condition.

It is not as suitable for the Cecilia School as the one we had built here, owing to the amount of freight the School have to transport, and the Principal very much prefers to have the one we had. I have therefore given him ours and will keep the one sent from Ottawa.

To make this Launch suitable, we shall have to put a shoe and deadwood on same, lower the floor in the afterpart about 8 or 10 inches, have a light roof built over the boat strong enough to carry a light canoe, install a small generator and wet battery for electric lights and horn, also put in larger tanks for gasoline and we shall then have a more suitable boat than our old one, and it will not be a credit to the Department.

These alterations will not cost a great deal, and I shall be glad to receive instructions to have these things done at as little expense as possible.

Your obedient servant,

(Sgd.) Frank Edwards.

Indian Agent.

Assistant Deputy and Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3a.....

Department of Indian Affairs

To The Canoe Boat Works

Keewatin.

Ontario.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1923.				
June	15	To paint for the Launch " Winifred E" as per attached accounts.	14	65
		This Launch has since been handed over to the Cecilia Jeffrey Boarding School, and the cost of paint should be charged to the School.		
1904.				

PLEASURE AND WORKING CRAFT OF ALL TYPES CONSTRUCTED

OVERHAULING AND REFITTING

MACHINE SHOP FOR ENGINE REPAIRS



KEEWATIN, ONTARIO, June 1. 1923
THE LAKE OF THE WOODS

ACCOUNT No. LETTER C FOLIO 18

M Capt. F Edwards
Fenwick

IN ACCOUNT WITH

THE COSSEY BOAT WORKS

DESIGNERS AND BUILDERS

TERMS CASH. Duplicate ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED

DATE		FOLIO	MISCELLANEOUS	MDSE.	LIVERY	REPAIRS	TOTAL
April 17	½ Gal. Copper Gum paint.	x8		2 85			
	½ Gal Blk Eng. "			3 00			
	1 Gal " Stitch			6 20			
23	1 qt " "	x20		1 65			
	1 qt " "			1 55			
							$ 14 65

BUSINESS SYSTEMS LIMITED, TORONTO. A 25024

ALL SUPPLIES, EQUIPMENT AND BOATS RECEIVED FOR STORAGE AT OWNER'S RISK OF FIRE, THEFT, OR OTHER CAUSES OF DAMAGE BEYOND OUR CONTROL.
ALL LIVERY WORK AFTER TWELVE MIDNIGHT TO SEVEN A.M. WILL BE CHARGED DOUBLE RATES.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 18 1923
RECORDS

etter No. 110.

Office of the Kenora *Indian Agency*

15th June 1923.

EXD

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 2904., *amounting to* $.14.65

in favour of Cossy Boat Works, Kaewatin, Ont.

for paint for launch supplied Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. general *dated*

Your obedient servant,

Jack Edwards.

Indian Agent.

ACCOUNTANT'S BRANCH
JUN 19 1923

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FACTORY AND WORKS, MAIN STREET

P. O. BOX No. 90

ACCOUNT NO.

LETTER | FOLIO

J. W. STONE BOAT MANUFACTURING COMPANY, Limited

KENORA, LAKE OF THE WOODS, ONT. July 31st 1923.

SOLD TO Dept. of Indian affairs
c/o Capt Edwards, Town.

TERMS CASH. INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

ALL SALES AND CONTRACTS SUBJECT TO DELAYS CAUSED BY STRIKES, DIFFERENCES WITH WORKMEN, FIRES AND OTHER CONTINGENCIES UNAVOIDABLE OR BEYOND OUR CONTROL

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
July	7	To Launch to C. P. R. camp	2540		2 00	

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS BRAMPTON ONT. 28897-19

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FACTORY AND WORKS, MAIN STREET

P. O. BOX NO. 90

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

J. W. STONE BOAT MANUFACTURING COMPANY, Limited

KENORA, LAKE OF THE WOODS, ONT. July 31st. 19 13.

SOLD TO Department of Indian Affairs.

TERMS CASH. INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

ALL SALES AND CONTRACTS SUBJECT TO DELAYS CAUSED BY STRIKES, DIFFERENCES WITH WORKMEN, FIRES AND OTHER CONTINGENCIES UNAVOIDABLE OR BEYOND OUR CONTROL

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
July	6	To Launch Hire to Bare Point	2484		6 50.	
	8	" " " " " "	2557		10 00.	
	9	" " " " " " - Dr. Ferguson	2633.		4 50	
						21 00

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS BRAMPTON ONT. 28527 19

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FACTORY AND WORKS, MAIN STREET

P. O. BOX NO. 90

ACCOUNT NO.

LETTER | FOLIO

J. W. STONE BOAT MANUFACTURING COMPANY, Limited

KENORA, LAKE OF THE WOODS, ONT. June 30 19 13.

SOLD TO Department of Indian Affairs

TERMS CASH. INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

ALL SALES AND CONTRACTS SUBJECT TO DELAYS CAUSED BY STRIKES, DIFFERENCES WITH WORKMEN, FIRES AND OTHER CONTINGENCIES UNAVOIDABLE OR BEYOND OUR CONTROL

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
June	29	To Launch to Bare Point - A. Paton	2057		4 50	

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS BRAMPTON ONT. 28897 10

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. Ont.

Treaty No. 3.

Department of Indian Affairs

To Stone Boat Manufacturing Cey.

Kenora

Ont.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
Sept	15	To Launch hire for Dr Ferguson and Agent, visiting	4	50
		Indians Rat Portage Reserve, as per attached a/cs.	21	00
			2	00
		Chargable to account #102.		
1931.				
		TOTAL,	27	50

4194
Rec'd 2/9/23.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards
Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FACTORY AND WORKS, MAIN STREET.

P. O. BOX No. 90

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

J. W. STONE BOAT MANUFACTURING COMPANY, Limited

KENORA, LAKE OF THE WOODS, ONT. May 31 1923

SOLD TO Department of Indian affairs

Capt J. Edwards.

TERMS CASH. INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

ALL SALES AND CONTRACTS SUBJECT TO DELAYS CAUSED BY STRIKES, DIFFERENCES WITH WORKMEN, FIRES AND OTHER CONTINGENCIES UNAVOIDABLE OR BEYOND OUR CONTROL

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
May	18	To Repairs to Enguine	611.		1 50	
		" towing Launch.	"		1 00	
	24	" 1 tin grease.	723		30	
	25	" Repairs to pump.	939.		7 00	
		" welding.	"		50	
	26	" Repairs to Ignition	"		3 00	
		" 1 Coil	"		8 00	
						$21 30

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS BRAMPTON ONT. 28887-19

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FACTORY AND WORKS, MAIN STREET.

P. O. BOX No. 90

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

J. W. STONE BOAT MANUFACTURING COMPANY, Limited

KENORA, LAKE OF THE WOODS, ONT. May 31st. 1923

SOLD TO Dept. of Indian affairs.

Cecilia Jaffray School, Shoal Lake.

TERMS CASH. INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

ALL SALES AND CONTRACTS SUBJECT TO DELAYS CAUSED BY STRIKES, DIFFERENCES WITH WORKMEN, FIRES AND OTHER CONTINGENCIES UNAVOIDABLE OR BEYOND OUR CONTROL

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
May 26	To 40 gal. gasoline	771		14 00	
	" 1 gal. Lgt. oil	"		1 25	
	" 50 ft. 1/4" Steel cable	"		15 00	
	" installing cable	"		4 00	
					34 25

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS BRAMPTON ONT. 28897-19

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FACTORY AND WORKS, MAIN STREET

P. O. BOX No. 90

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

J. W. STONE BOAT MANUFACTURING COMPANY, Limited

KENORA, LAKE OF THE WOODS, ONT. April 30th 1923.

SOLD TO The Department of Indian Affairs.
J. Edwards, Town

TERMS CASH. INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

ALL SALES AND CONTRACTS SUBJECT TO DELAYS CAUSED BY STRIKES, DIFFERENCES WITH WORKMEN, FIRES AND OTHER CONTINGENCIES UNAVOIDABLE OR BEYOND OUR CONTROL

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
April	21	To straightening shaft, babbitting and bdding stern bearing	458		5 75	
		To 3 lb. babbitt			1 80	
	30	" 2 ft. N. S. cable	452		60	
		" soldering cable			15	
		" 4 Mazda bulbs			2 00	
						10 30

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS BRAMPTON ONT. 25897 19

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. Ont.

Treaty No. 3.

Department of Indian Affairs

To Stone Boat Manufacturing Coy.

Kenora.

Ont.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
Sept 15th	To Repairs to Launch "Winifred B" before turning	10	30
	her over to Cecilia Jeffrey Boarding School, as	34	25
	per attached accounts.	21	30
	In my opinion should be charged against the School.		
1930.	2534 Sept 22/9/23.		
	TOTAL,	65	85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards

Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 18 1923
RECORDS

Letter No. 110.

Office of the Kenora *Indian Agency,*

15th September *1923*

R

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 2930 & 2931 *, amounting to $* 93.35

in favour of Stone Boat Coy., Kenora, Ontario.

for boat hire and repairs to Launch.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. general *dated*

Your obedient servant,

Jack Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 11/w

Treaty No. 3.

Department of Indian Affairs

To Murphy Brothers.

Kenora.

Ont.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
Sept	15	To charges for unloading Launch "Maye of Ottawa" from C.P.R. to Kenora Bay as per attached accounts.	35	00
		Chargable against Cecilia Jeffrey School		
		2940		
		2533 sent 20/9/23.		
		TOTAL,	35	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Hank Edwards

Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 62

MURPHY BROS.

Contractors

Light and Heavy Draying

HANDLING OF HEAVY MACHINERY, SAFES AND PIANOS A SPECIALTY. DEALERS IN WOOD AND COAL

ACCOUNT N

LETTER	FOLI

Kenora, Ont., May 31 1923

Sold to Dominion Govt
Dept of Indian affairs
Kenora Ont

INTEREST AT EIGHT PER CENT. PER ANNUM ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
May	28	To Launching Gas Boat			35.00	

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS BRAMPTON ONT. 37386-22

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 18 1923
RECORDS

No. 110.

Office of the Kenora *Indian Agency,*

15th September 1923

R

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 2940 *, amounting to $* 35.00

in favour of Murphy Bros, Kenora, Ont.

for unloading launch "Maye of Ottawa"

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* 17th May, 1923.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANTS
SEP 19 1923
FINANCE

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

Sept. 28, 1923.

Memorandum:

MR. [illegible]

Funds were provided, and are now available, for an electric light plant at the Cecilia Jeffrey Residential School. I spoke to the Deputy and he thinks it would be advisable to arrange for the installation at this time. Will you please take the necessary steps.

K.J.J.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

October 1, 1923.

Memorandum: Hon. Charles Stewart.

A new electric light system is required at the Cecilia Jeffrey Residential School on Lake of the Woods, and funds are provided in this year's vote for Indian Education for this purpose.

Owing to the nature of the work it will be advisable to have it carried out by a competent electrical contractor on a proven cost plus 10% basis. Will you please advise me of the name of a reliable firm in Winnipeg to whom this work could be entrusted.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office

MEMORANDUM

October 12, 1923

Dr. C. Scott -

With reference to your memorandum of the 1st instant regarding the installation of a new electric light system at the Cecilia Jeffrey Residential School on Lake of the Woods -

The Schumacher-Gray Company, Limited, Contracting Electrical Engineers, of Winnipeg, Manitoba, may be engaged to carry out this work.

J.E. Featherston.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128-i-5B

Ottawa, October 23, 1923.

Sir:-

The Department has under consideration the installation of a electric light system at the Cecilia Jeffrey Residential School on Lake of the Woods, Ontario, of which Mr. W.J. Cookson is the Principal.

As it is urgent that arrangements be made to have this work performed with the least possible delay would it be possible that your firm undertake to make an inspection of this building in order to furnish me with a complete proposal together with an estimate of the cost of installing a first class electric light system in this building.

This proposal should include a detailed list of the quantity and make of the materials to be supplied including, if possible, a cut showing the style of machinery and the fixtures referred to in your specification. It will be necessary also that a separate price be given for the wiring and fixtures only, and another one for the generating plant, the storage batteries and other accessories. It is desired that the generating plant shall consist of separate units and not be made of one combined engine and generator, it being proposed to install each machine separately and of different make if found adviseable.

In case the Department should find your proposal satisfactory it is understood that you will agree to carry out this work on a proven cost plus ten percent basis. The Department does not bind itself to accept any proposal, but in the event of no decision being taken at the present time you will be refunded the amount of any reasonable expenses which might be incurred by your firm in the preparation of the above mentioned proposal.

I should also like to know the time which will be required for the completion of this work. Kindly advise me by wire if it is your intention to proceed with this estimate and oblige,

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Assistant Deputy & Secretary.

J.D.C.

The Schumacher-Gray Co. Ltd.,
Contracting Electrical Engineers,
Winnipeg, Man.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Frank Edwards.

Indian Agent.

Kenora. Ont. Treaty #3.

Expense Account, Indian Schools.

1923.

March 26th,	To cash given Merice Landen, Kenora School on holidays.	2.00
May 10th,	Johnson Bros, Slates for Kenora School. Authority Dep letter 122992-4 31st Mar/23	4.80
June 1st,	G. Brunsell, repairs to Cecilia Jeffrey School boat at Kenora.	10.00
" 16th,	Mrs J.R.Johnson, boat for S.Land, Cecilia Jeffrey School boy, waiting for boat.	2.00
Aug 10th,	Kenora Jewellery Coy, Spectacles for Kabestraw Cecilia Jeffrey School boy.	3.50
" 18th,	J. McPhearson, transportation of children to Kenora Industrial School.	2.00
Sept 14th,	R. D. Match, transportation of Cecilia Jeffrey School children from Minaki to Kenora.	4.50
Oct 15th,	W. J. Cookson, transportation of 3 sick children Cecilia Jeffrey School to Dynevor Hospital.	22.45
		$51.25

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. .....

$ 2.00

16th March 1923.

Received from Edwards

Two ——— 00/100 **Dollars,**

for relief exc. school boys.

Witness,

Signed in duplicate,

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. .....

$ 10 00/100

1st June 1923.

Received from Fredwards

Ten ..... **Dollars,**

for repairs to Cecilia Jeffrey School boat

Witness,

H Hammond

Signed in duplicate,

G Brunsell

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. .....

$ 2 00

16th June 1923

Received from Fidwards

100 **Dollars,**

for Board for Stephen Cecelia Jeffrey

Land -

School

Witness, N Hanson

Signed in duplicate, E Edwards

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kenora, Ont., Apl 10 1923

Johnson's Pharmacy

JOSEPH JOHNSON, PROPRIETOR

Sold to Department of Indian Affairs
& Kenora Indian School

12	X	Allalin 40			4 80

3 receipts required.
P.E.

PAID
MAY 10 1923
JOHNSON'S PHARMACY
PAID

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE

Date, Aug 10 1923

Mr Frank Edwards

Bought of Kenora Jewellery Co Kenora

Reg. No.	Clerk	Account Forwarded	
Glasses			3.50
Paid in full per R. M. Price			
for Victor Kabestra Cecilia Jeffrey School			
14			

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. .....

$ 2 00

18 Aug 1925.

Received from Edmonds

Two 00/100 **Dollars,**

for transportation

school children

Witness, John Mates

Signed in duplicate,

Hy W Peters

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. .....

$ 4 50/100

14th Sept 1923

Received from Peterborough

Four ——— 50/100 **Dollars,**

for Transportation of school Children
Peterborough to Keene (C J School)

to Aug 23

Witness, J Jim Nolan

Signed in duplicate, R D Hatch

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Patients children to Hospital -

Sept 2 - '22.

1. Return ticket for nurse -	6.40
½ single fare Hazel Valentine - School Lake "40" - #34 -	1 60
½ " " Johnston Fox	1 60
½ " " Marian Fox	1 60
Nurse's meals in Upg & from Selkirk to Upg	5.75
Room.	2.00
Meals.	1 95
Car fare. (in Upg & to Selkirk)	1 55
	22. 45

Alberta C Reid
Nurse.

Received Payment Oct 6 1923
W J Cookson

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. Ont.

Treaty No. 3.

Department of Indian Affairs

To Frank Edwards.

Indian Agent.

Kenora. Ont.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1923.				
Oct	27	To expense account chargable against Kenora and Cecilia Jeffrey Schools as per attached statement and receipts. March to October. 1923.	51	25
2980.				
		3583 Sent 9/10. 9/23		
		TOTAL,	51	25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards.

Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
31 1923
RECORDS

Letter No. 110.

Office of the Kenora *Indian Agency,*

27th October, 1923.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 2980,

amounting to $ 51.25 *in favour*

of Frank Edwards, Indian Agent. Kenora. Ont.

for expense account chargable against Schools.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. general. *dated*

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
NOV 2 1923

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. I. GRAY, E.E. PRESIDENT. C.T. KUMMEN, SECRETARY. H. SCHUMACHER, E.E. TREAS. & MGR.

29-3-5
128-1-5B

SCHUMACHER ~ GRAY CO., LIMITED

CONTRACTING ELECTRICAL ENGINEERS

WINNIPEG
CANADA.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 2
RECORDS

October 29, 1923.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
NOV 9 1923
ARCHITECT.

Mr. J.D. McLean,
Ass't Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

#128-1-5B

Dear Sir:-

We are in receipt of your communication to October 23rd re Cecilia Jeffrey Residential School, and will send our representative there immediately to get the necessary information and survey of the proposed installation. As soon as this is done, we shall be pleased to submit the proposal as requested for your consideration.

Thanking you very kindly for the trust that you placed in us, and assuring you that we shall at all times endeavor to merit your confidence, we are

Yours very truly,
SCHUMACHER-GRAY CO. LTD.
Per.

CTK*mv

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER
REV. C. G. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO SAXON WORK

The Presbyterian Church in C[illegible]

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY
REV. [illegible] N. McLACHLAN, B.D.
[illegible] SECRETARY AND ACTING SECRETARY OF EVANGELISM

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 21 1923
RECORDS

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, November 19th, 1923

R

Duncan C. Scott, Esq., F.R.C.S., Litt.D.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Dr. Scott,-

I have just had a letter from Rev. A. D. Menzies, the new Principal of Cecilia Jeffrey Indian Boarding School, part of which reads as follows:-

> "A young man came in with us to prepare an estimate for the Government on the cost of a lighting plant for the school. We have gone into the matter very thoroughly and his report will go forward early next week. It occurred to me that it might be advisable that you should communicate with the powers that be presenting our plea for this very necessary improvement. It may just state that a calamity was narrowly escaped last night when only the presence of mind and quick action of a member of the staff prevented what would doubtless have been a disastrous fire. The large number of lamps necessary in such a building makes it exceedingly dangerous and the fact that no fire has occurred in the years past does not assure safety for the future."

I am very glad to learn that you are planning to install an electric light plant. Just a few days ago I had a communication from Mrs. Clark of the W.M.S., urging the necessity of something being done along this line. The outcome of a fire at Cecilia Jeffrey, particularly in cold weather, might be disastrous, as there is no place of shelter for miles round.

Yours sincerely,

JHE/EWS

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5A

November 22, 1923.

Dear Doctor Edmison,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 19th instant, with reference to the installation of an electric light plant at the Cecilia Jeffrey Residential School.

In reply I have to inform you that on October 23rd, we wrote to the Schumacher-Gray Company, Ltd., Contracting Electrical Engineers, Winnipeg, requesting that their firm undertake to make an inspection of the building with as little delay as possible in order to furnish the Department with a complete proposition together with an estimate of the cost of installing a first-class electric light system. Just as soon as their report is received the matter will be given attention.

Yours very truly,

dcl.

Deputy Superintendent General.

Rev.J.H.Edmison, D.D.,
General Secretary,
Board of Home Missions and Social Service,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

F

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Lake of the Woods, Cecilia Jeffrey School

Repairs to Hospital
Electric light plant
New School

The repairs to the hospital to the amount of $400 have been promised through the Agent, and as a competent carpenter will be in residence at the School all winter they should be gone on with.

Electric light in this isolated place is absolutely necessary. We have asked for it before, and the request has been sympathetically received. It cannot be completed too soon. The new Principal, Rev. A.D. Menzies, writes that just after his arrival, what might have been a disastrous fire was narrowly averted by the presence of mind and quick action of a member of Staff. Such risks ought not be to taken, and the Staff ought not to be subject to this heavy responsibility.

Complete 3 Sept 1923

The question of a New School requires early attention or a definite understanding from the Department. The present inaccessible location is unnecessary at this time in the history of Indian Work. Our Church has agreed with the representatives of the Department that the new school should be built nearer the railway, in a more civilized locality. We would like to suggest the Keewatin district, where it would be convenient to bring in the many children of Pagan Indians from the Lake of the Woods region. The children attending the presen school could come down to this new location twice a year more easily than all our supplies can now be taken in from Kenora and Winnipeg.

We are carrying on the work at Cecilia Jeffrey School unde many disadvantages, and the frame building owned by us is in consta need of repairs. The matter has been brought to the attention of t Department several times. During the past year we have spent large sums in repairs, and the Department has given us a new launch, but are forced to the conclusion that we cannot carry on much longer i our present quarters. We should have a new school large enough to accommodate at least 125 pupils. There are 70 now in attendance, a large territory still to draw from. In this matter we would ur early action on the part of the Government,

We are ready to carry on the new school with a good sta making it possible for these Indian children, now without any sch privileges, to receive an education.

We have had a definite understanding for some years tha the next Indian School in the Lake of the Woods district would be for the Presbyterian Church, and wil be glad to know that it is to be realized at an early date.

Related letter 1923

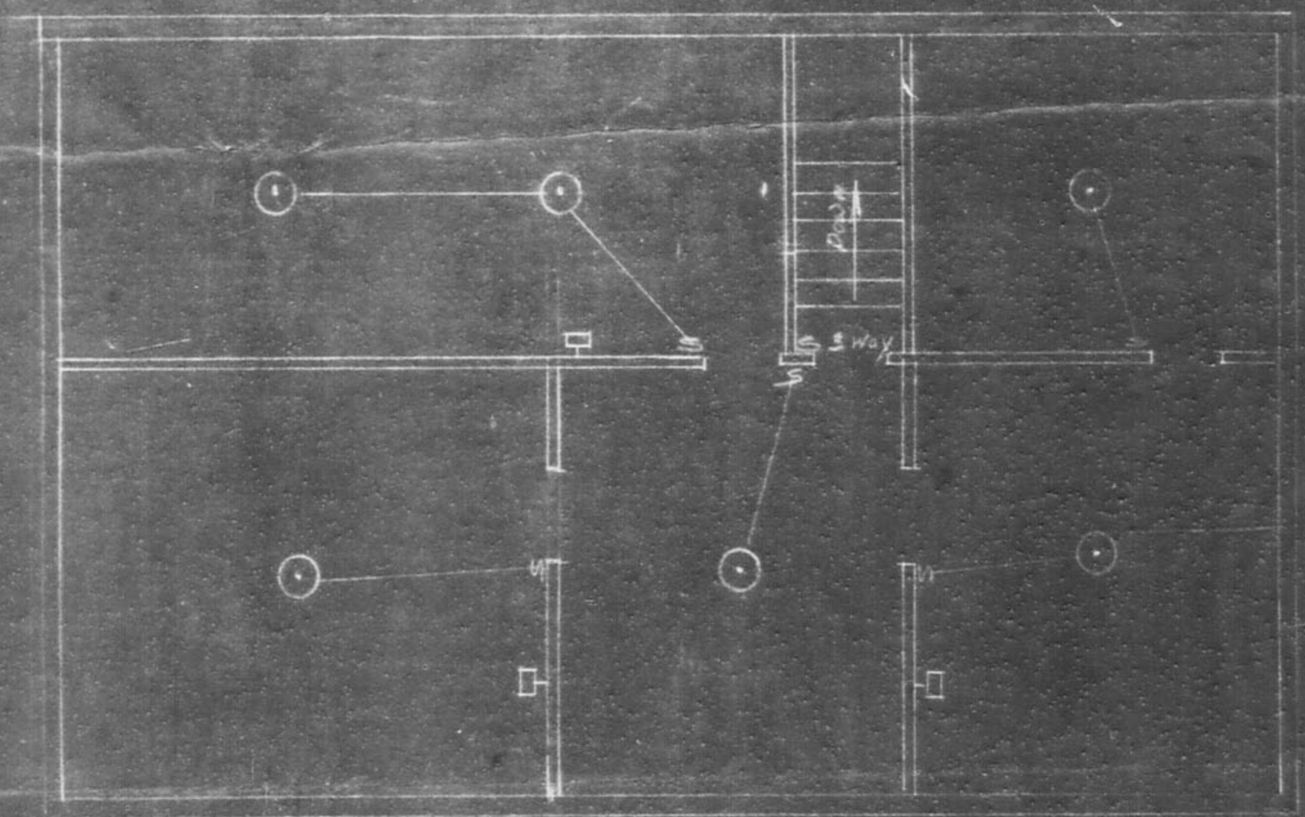
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



ELECTRICAL WIRING

CECILIA JEFFREY RESIDENTIAL INDIAN SCHOOL
LAKE OF THE WOODS, ONT.

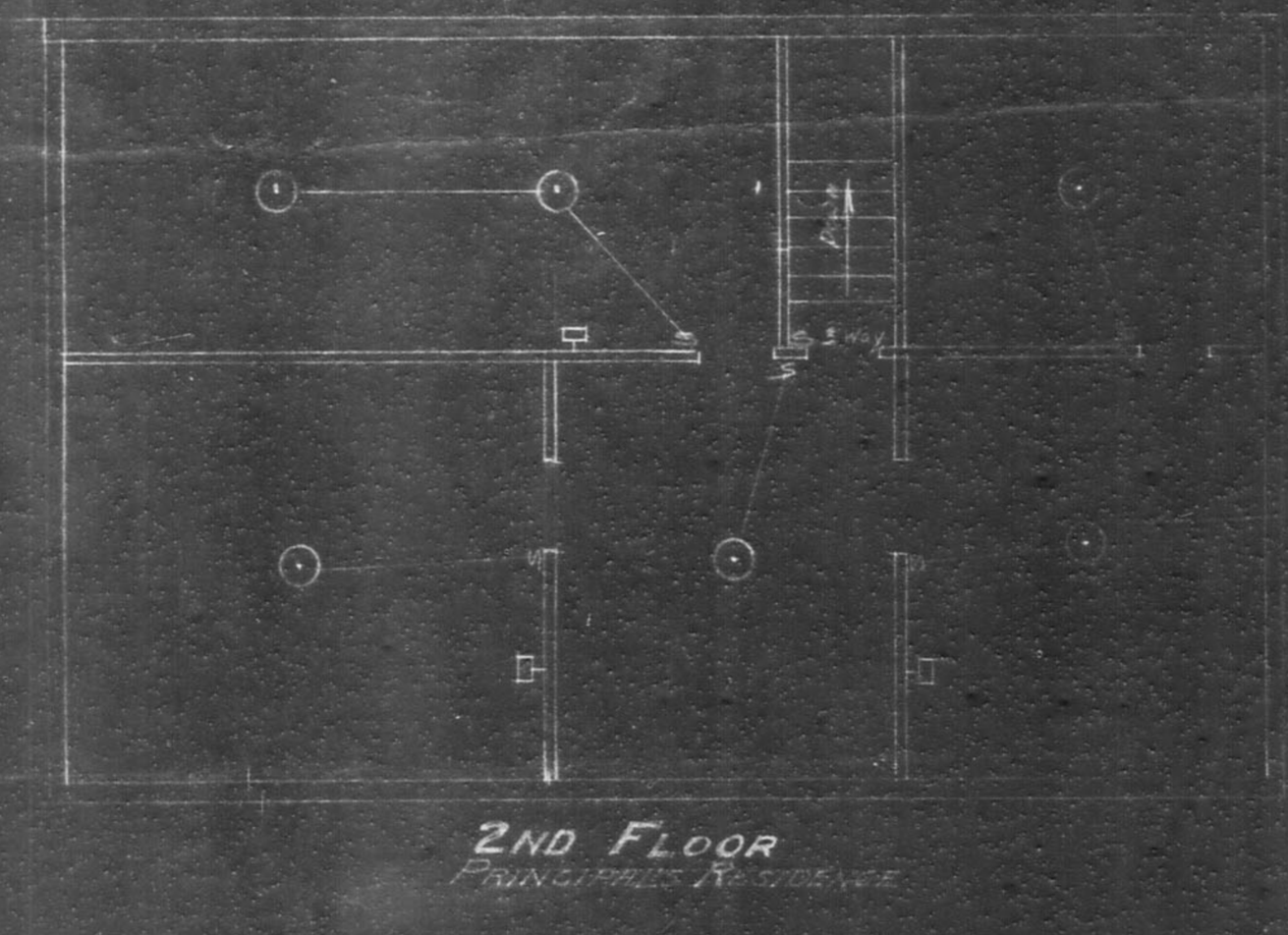
Scale: ¼in = 1ft. November 1923

SCHUMACHER, GRAY CO., LTD.,
Contracting Electrical Engineers
WINNIPEG, MAN.

2ND FLOOR
PRINCIPALS RESIDENCE

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



ELECTRICAL WIRING

R. H. A. JEFFREY RESIDENTIAL WIRING SCHEDULE

CARE OF THE WORKS, OTTAWA

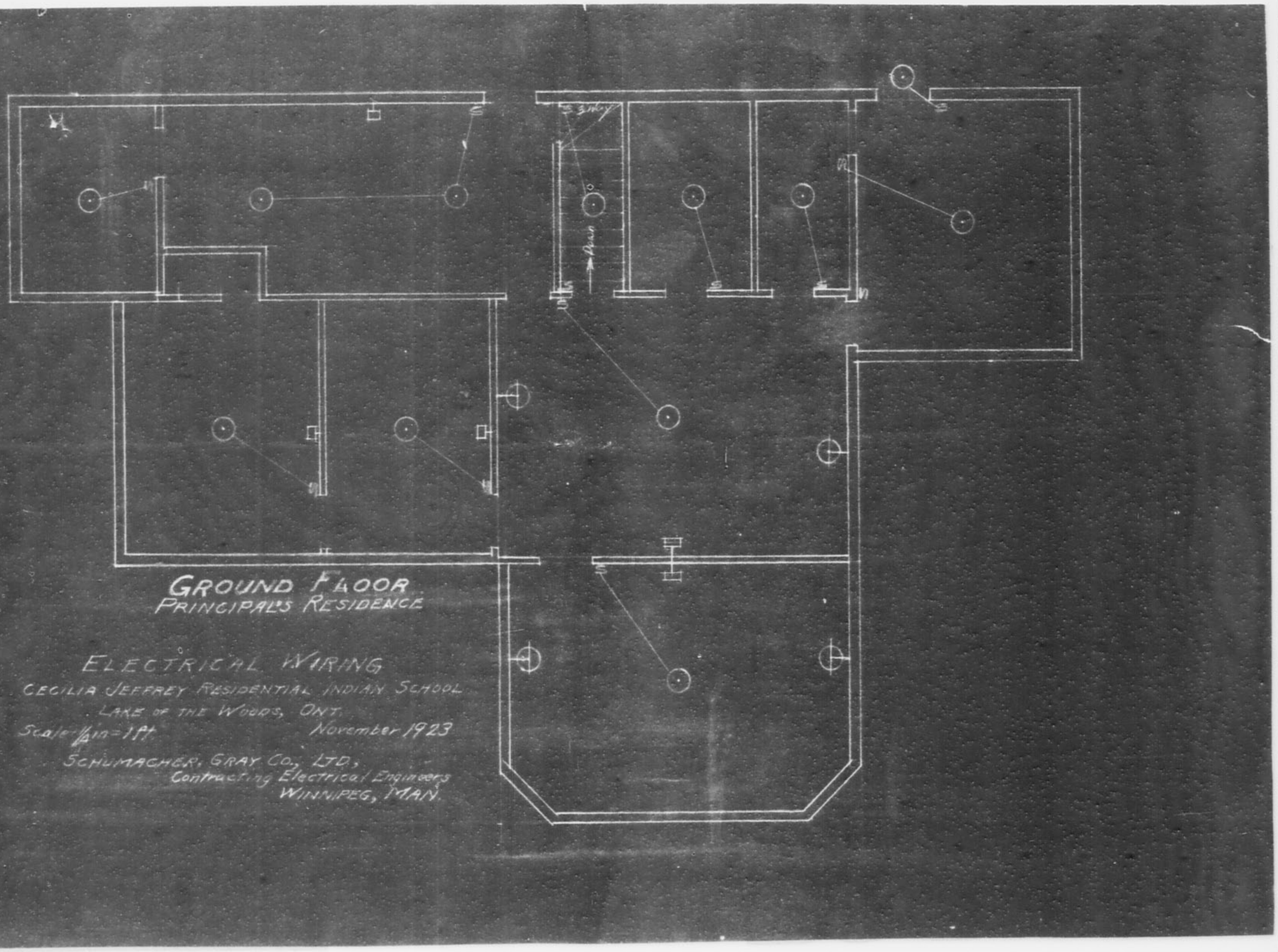
SCALE 1/4" = 1'-0" NOVEMBER 1923

CHUMACHER, GRAY CO. LTD.,
Contracting Electrical Engineers
WINNIPEG, MAN.

2ND FLOOR
PRINCIPALS RESIDENCE

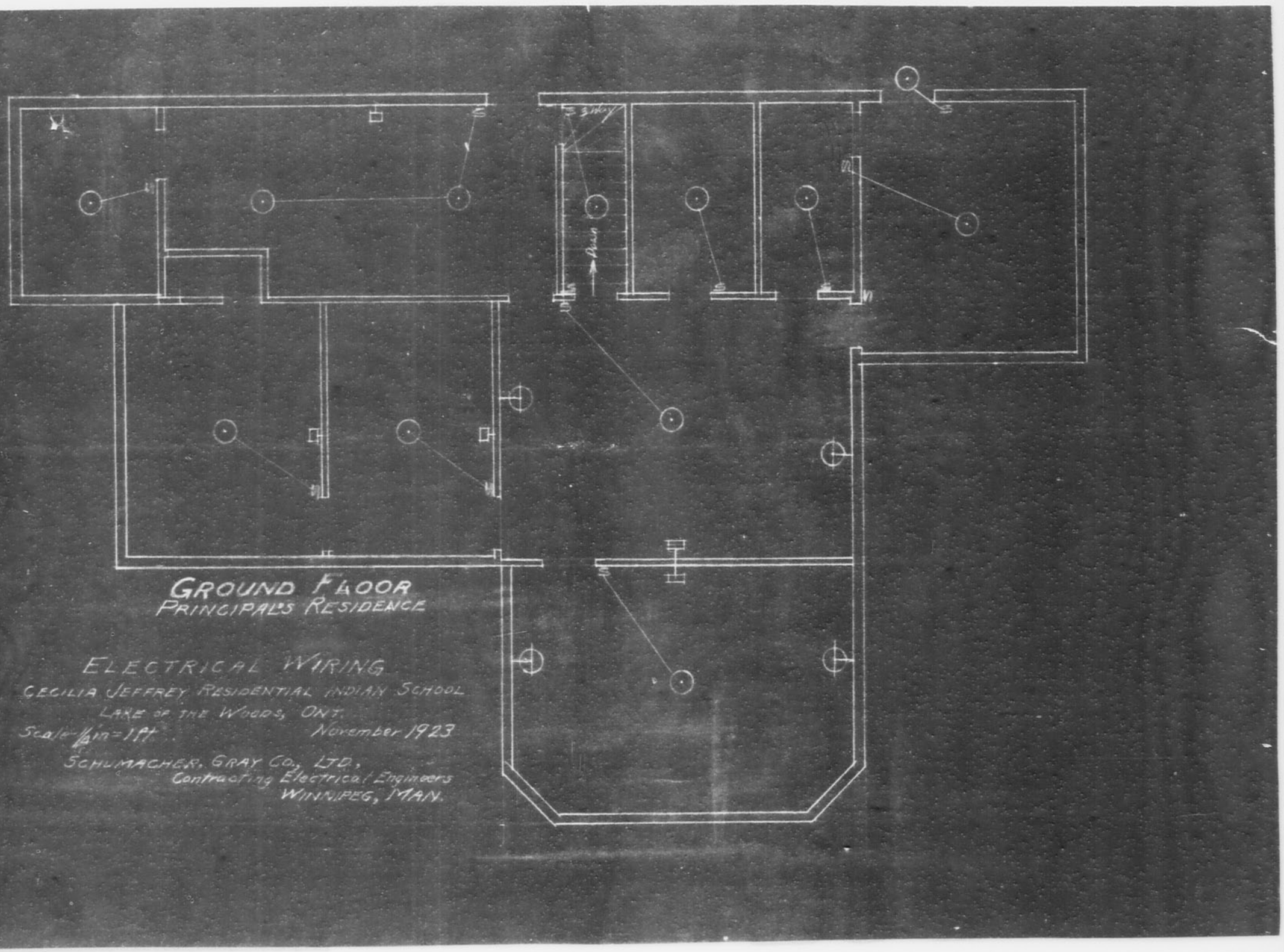
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

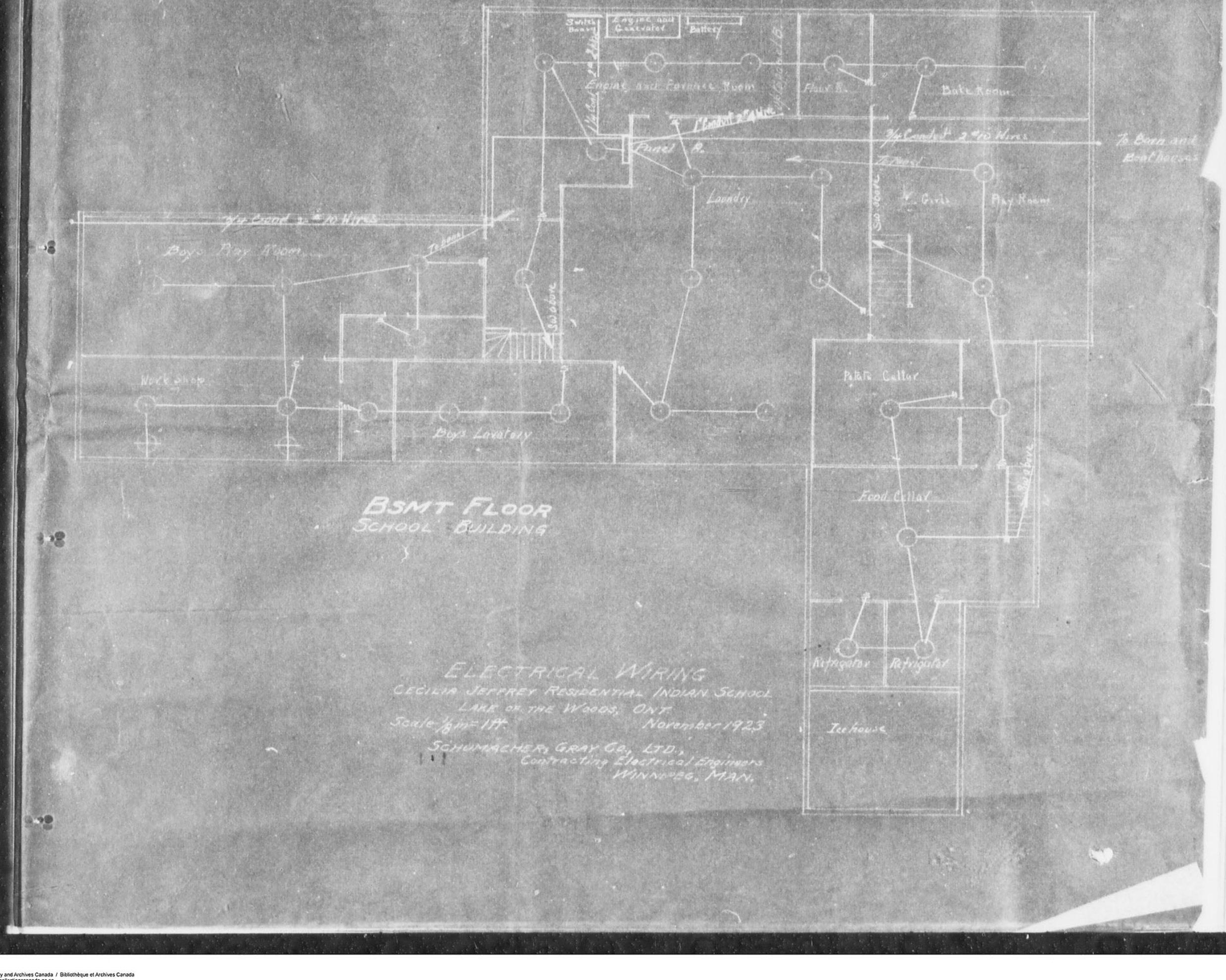


PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

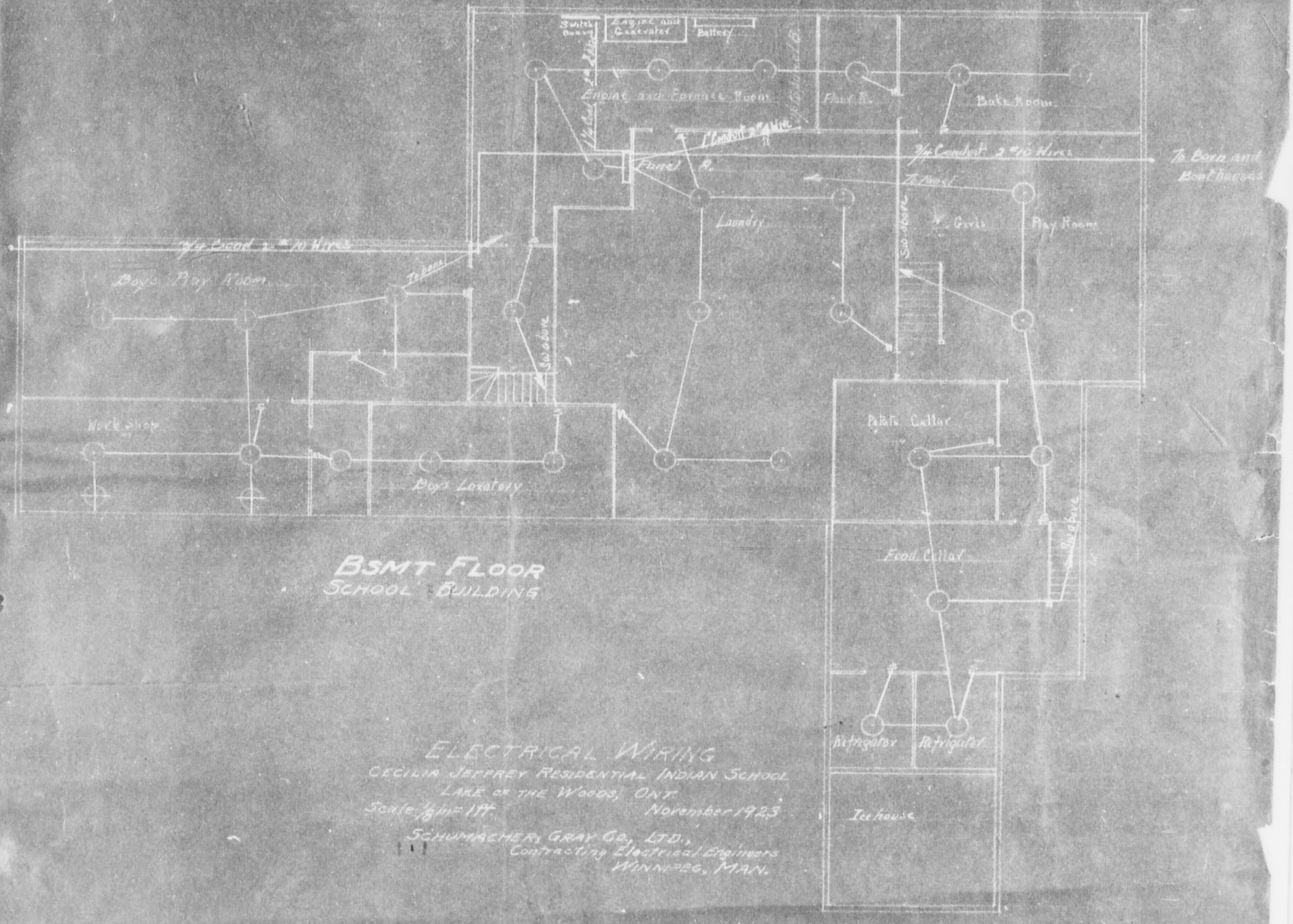


BSMT FLOOR
SCHOOL BUILDING

ELECTRICAL WIRING
CECILIA JEFFREY RESIDENTIAL INDIAN SCHOOL
LAKE OF THE WOODS, ONT.
Scale 1/8 in = 1 ft. November 1923

SCHUMACHER, GRAY CO., LTD.,
Contracting Electrical Engineers
WINNIPEG, MAN.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



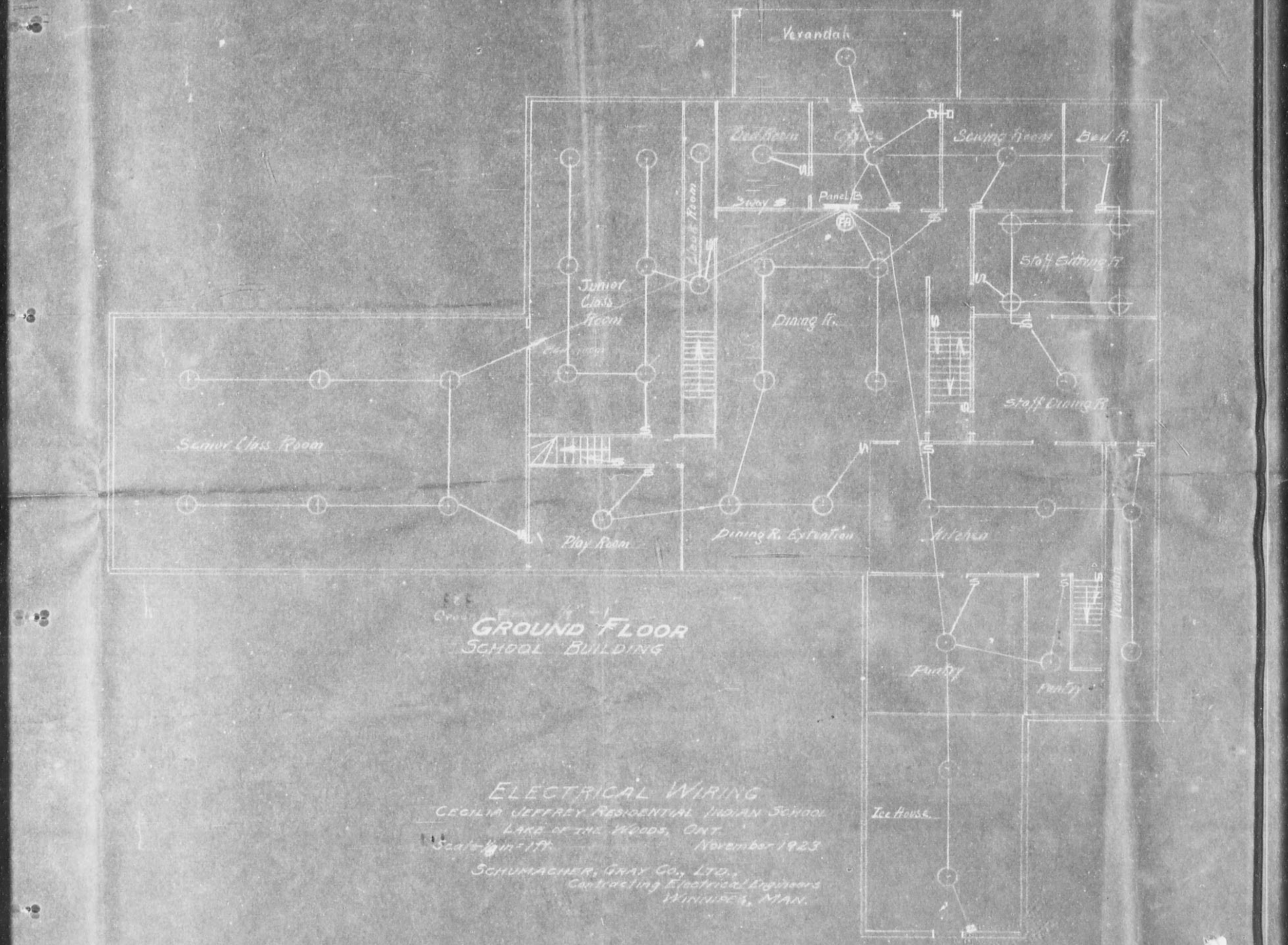
BSMT FLOOR
SCHOOL BUILDING

ELECTRICAL WIRING
CECILIA JEFFREY RESIDENTIAL INDIAN SCHOOL
LAKE OF THE WOODS, ONT.

Scale: 1/8 in = 1 ft. November 1923

SCHUMACHER, GRAY CO., LTD.,
Contracting Electrical Engineers
WINNIPEG, MAN.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



GROUND FLOOR
SCHOOL BUILDING

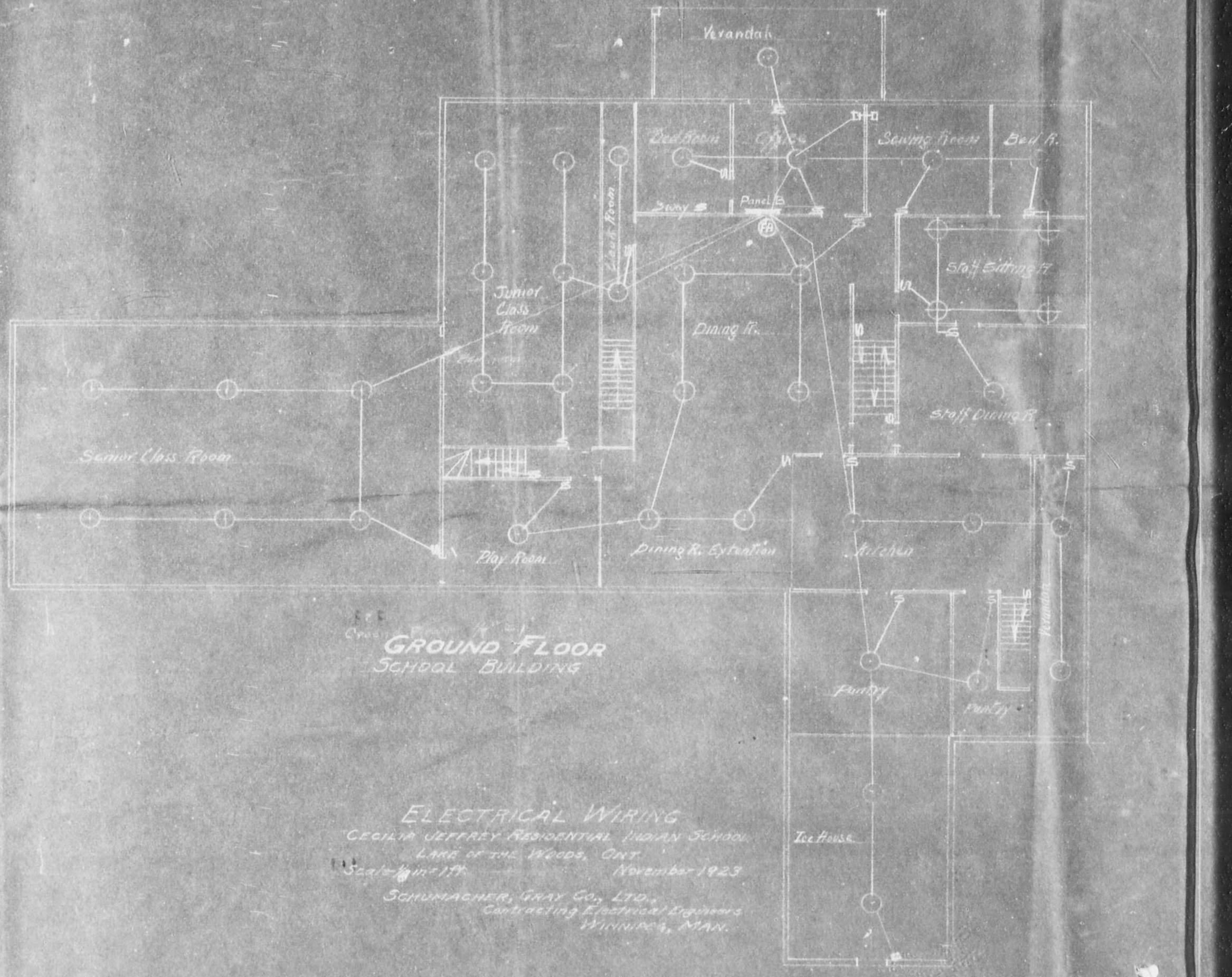
ELECTRICAL WIRING
CECILIA JEFFREY RESIDENTIAL INDIAN SCHOOL
LAKE OF THE WOODS, ONT.

Scale ¼ in = 1 ft. November 1923

SCHUMACHER, GRAY CO., LTD.,
Contracting Electrical Engineers
WINNIPEG, MAN.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFE



GROUND FLOOR
SCHOOL BUILDING

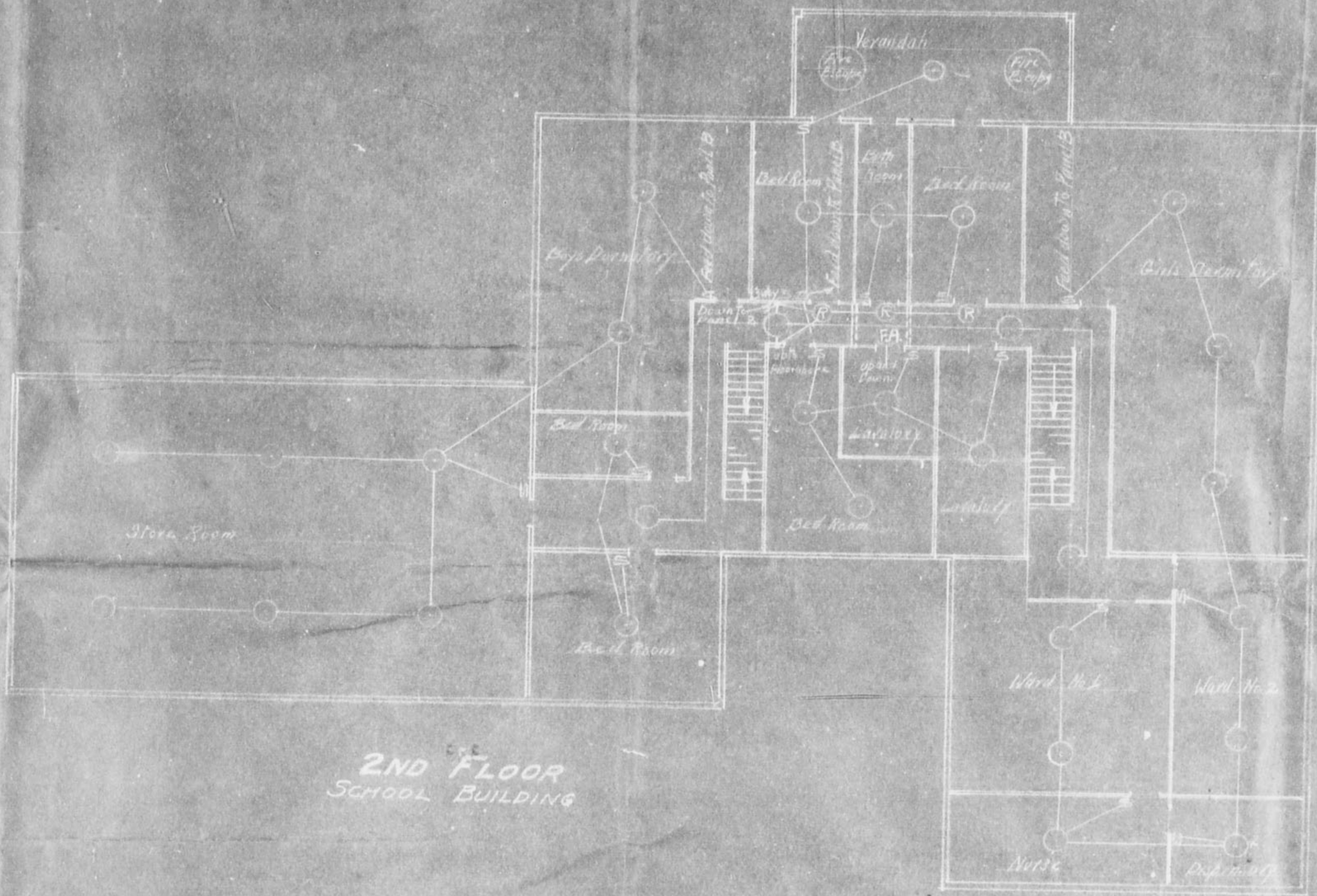
ELECTRICAL WIRING

CECILIA JEFFREY RESIDENTIAL INDIAN SCHOOL
LAKE OF THE WOODS, ONT.

Scale ½ in = 1 ft. November 1923

SCHUMACHER, GRAY CO., LTD.,
Contracting Electrical Engineers
WINNIPEG, MAN.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



2ND FLOOR
SCHOOL BUILDING

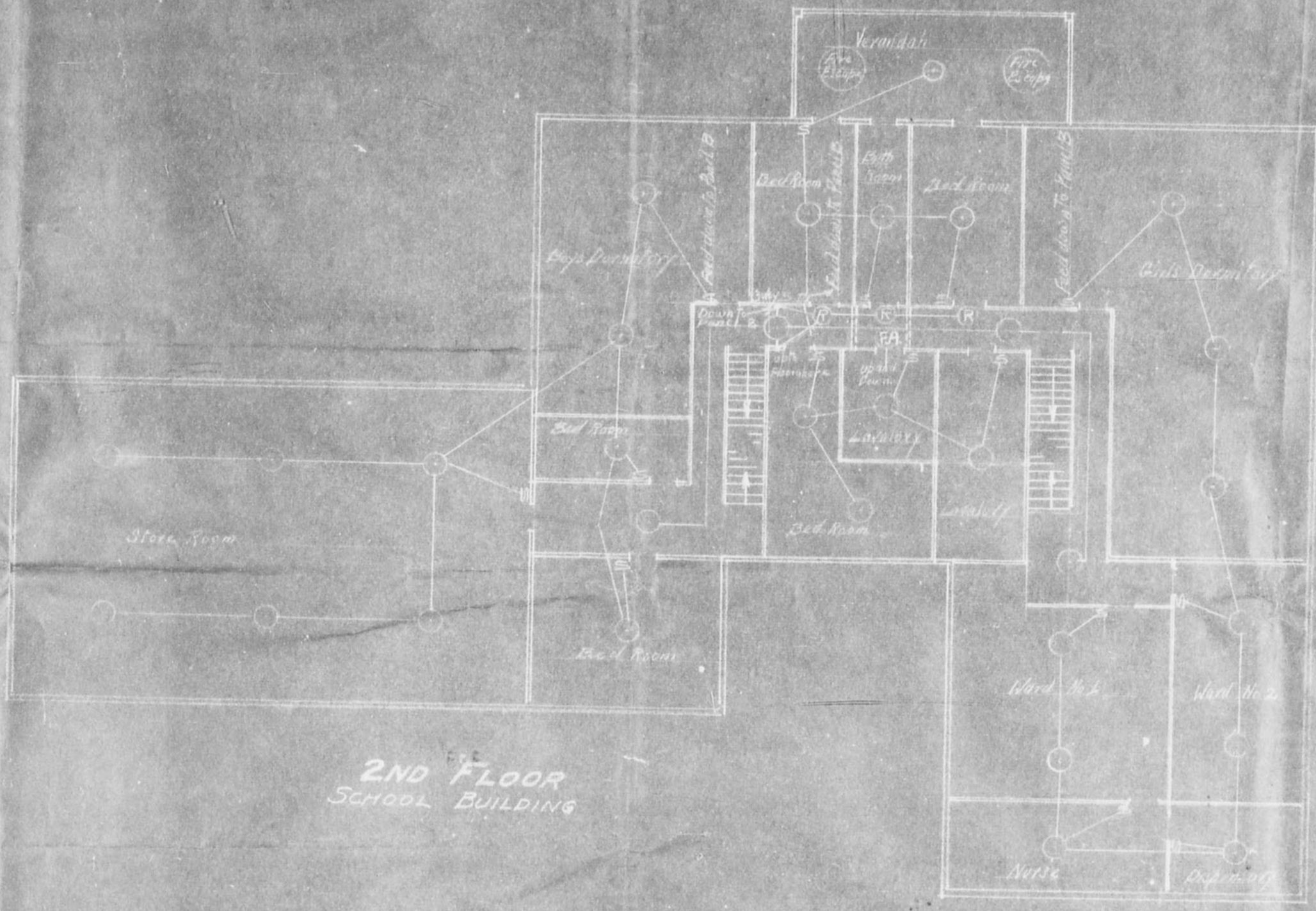
ELECTRICAL WIRING

CECILIA JEFFREY RESIDENTIAL INDIAN SCHOOL
LAKE OF THE WOODS, ONT.

Scale: 1/8 in = 1ft. November 1923

SCHUMACHER, GRAY CO., LTD.,
Contracting Electrical Engineers
WINNIPEG, MAN.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



2ND FLOOR
SCHOOL BUILDING

ELECTRICAL WIRING

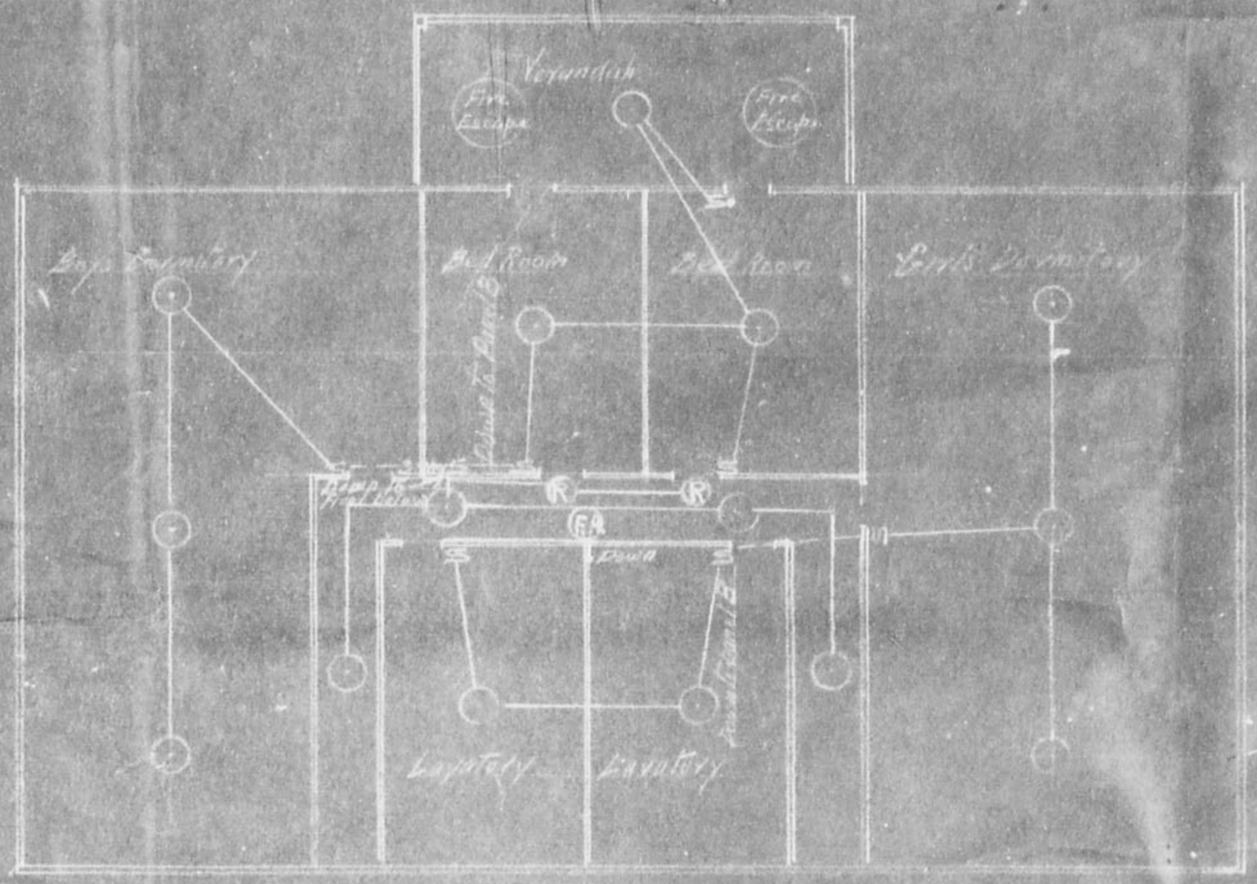
CECILIA JEFFREY RESIDENTIAL INDIAN SCHOOL

LAKE OF THE WOODS, ONT.

Scale 1/8 in = 1ft. November 1923

SCHUMACHER, GRAY CO., LTD.,
Contracting Electrical Engineers
WINNIPEG, MAN.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



3RD FLOOR
SCHOOL BUILDING

3rd Floor

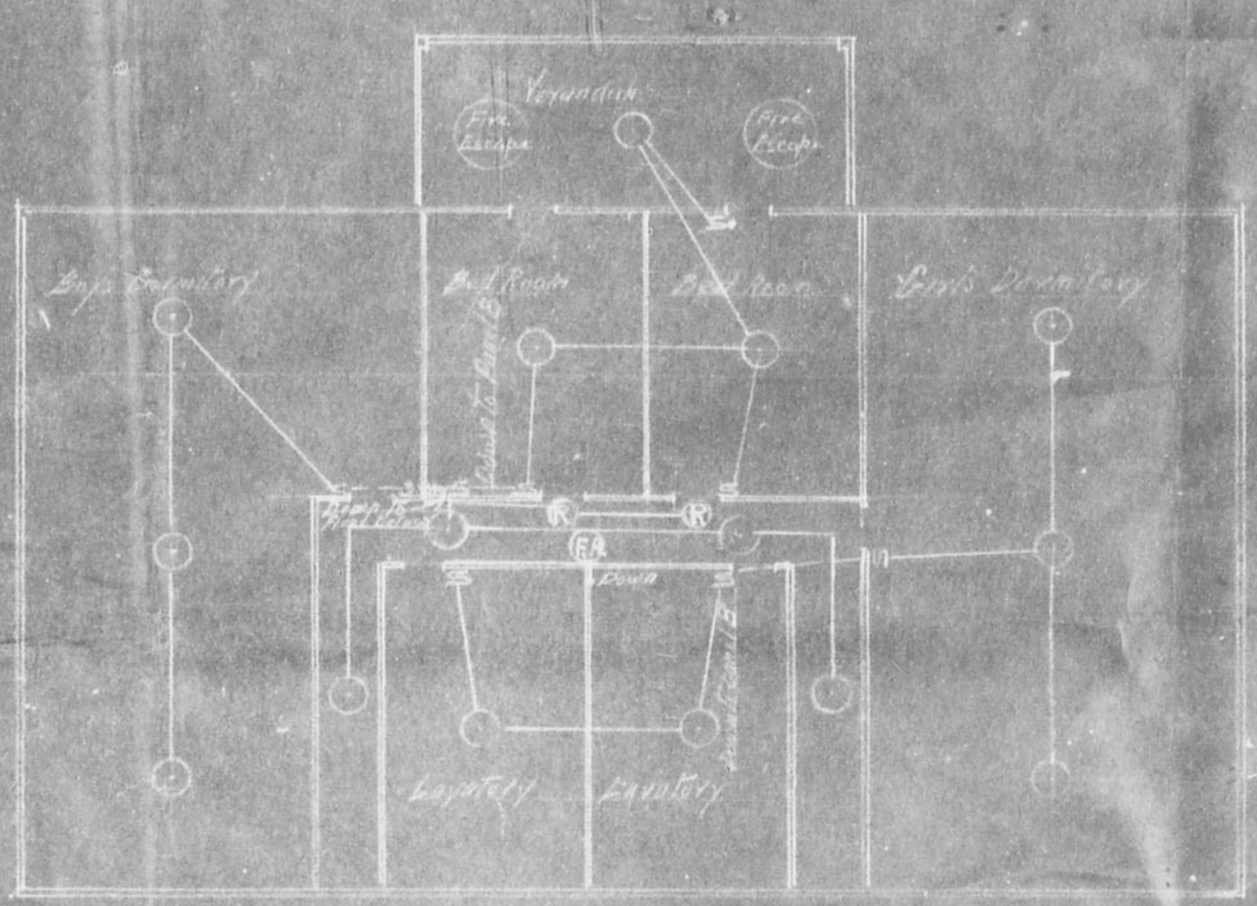
ELECTRICAL WIRING

CECILIA JEFFREY RESIDENTIAL INDIAN SCHOOL
LAKE OF THE WOODS, ONT.

Scale: 1/8 in = 1 ft. November 1923

SCHUMACHER, GRAY CO., LTD.,
Contracting Electrical Engineers
WINNIPEG, MAN.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



3RD FLOOR
SCHOOL BUILDING

3rd Floor

ELECTRICAL WIRING

CECILIA JEFFREY RESIDENTIAL INDIAN SCHOOL
LAKE OF THE WOODS, ONT.
Scale: 1/8 in = 1 ft. November 1923

SCHUMACHER, GRAY CO., LTD.,
Contracting Electrical Engineers
WINNIPEG, MAN.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cecilia Jeffrey School (#3)

GENERATOR:.

Shall consist ofa Fairbanks 7½ K.W. Generator Compound wound 1950 RPM with base, belt tightener, and pulley, Temperature rise 40°C. Full load continuous operation, and 50°C. rise at an overload of 25% for two hours. Ambient 40°C. Rheostat to be back connected.
This Generatoris based on a maximum of 50 watts per lamp.

SWITCHBOARD.

To be 1½ slate mounted on 1½ angle iron, on which will be mounted a voltmeter, ammeter, voltmeter plug, transfer switch, reverse current circuit breaker, and wille be arranged for charging battery in parallel and discharging in series.

BATTERY.

To be 160 amp. hour Globelite in sealed glass jars, and will be mounted on substantial wood racks, which will be heavily coated with pitch. Battery is guaranteed for four years, but with careful operation should last eight.

FOUNDATION.

The engine foundation will be 3'6"x7'0"x 4 ft deep Foundation bolts to be 7/8x18". Generator base to be 25"x40 18 deep, concrete to be 1-2½-5 Mix.

The above engine is guaranteed by the manufacturer to consume not more than .0834 Imperial gallons of fuel oil per horse power hour, but as a matter of fact actually consumes a great deal less, as low as 50% less in some cases.

In case a Kerosene engine is preferred,we can supply a Type "Z" Special electric Fairbanks engine, which consumes .1 Imp. gallons of Kerosene per H.P. hour. This engine has an extra heavy fly wheel and is supplied with circulation pump.

The reason we specify a Type "Y" engine is on account of its simplicity and economy of operation, and when the guaranteed consumption and the difference in price between fuel oil at 12.8¢ per gallon and Kerosene at 22.5¢ per gallon is taken into consideration, there is much in favor of the type "Y" engine.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Staff Dining room. three chain set and 14" bowl.

Staff Sitting Room. 4 Brackets.

Staff Bedrooms. 2 light chain fixtures & shades.

Verandah. R. I. Ballsφ 3½"x6" Bands

Toilets ~~####~~ #443 P&S Receptacles & #4010 Moonstone shades.

Emergency #443 receptacles.

Basement & All other outlets to be #443 P&S Receptacles

Barns 10 #443 Receptacles controlled by two switches.

Henhouse 24'x16', with loft above.

3 #443 P&S Receptacles, controlled by two switches.

Large Boat house. 3 #443 P&S Receptacles controlled by one switch.

Small Boat house 2 #443 P&S Receptacles controlled by one switch.

Grounds 10 lights using #5431 Benjamin Reflectors controlled by switch in school.

WHARF. To be lit by one #5431 Benjamin Reflector.

Principal's Residence. To this we are allowing a provisional sum of Seventy-five dollars ($75.00)

FIRE ALARM.

On each floor will be installed a #1001 - 6" Edwards Recti-gong, and a #2241 Edwards Fire Alarm station. This station will be operated by 110 volts, direct off Battery and to be wired similar to the lighting system.

All wiring to be done in a first class manner, and to comply with the rules of the Western Canada Fire Underwriters and the Hydro Commission of Ontario.

ENGINE. Engine to be a Canadian Fairbanks Type"Y" Special Electric Crude Oil Engine complete with circulation pump, cooling tank of 45"x38" #22 guage galvanized iron. Fuel tank exhaust pipe, Water pipe, and fuel pipe with all the neqessary fittings.

The engine is to be connected to the generator with a 5" Single ply, Oak tanned leather belt.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CECILIA JEFFREY INDIAN SCHOOL.

GEN[illegible]L: The work covered by this contract, specification and plans comprises and Oil or Kerosene engine, generator, switchboard battery. Lighting system complete with switches, panels, feeder, fixtures and lamps. And Fire alarm system complete all ready for operation, in the Main Building., residence, boathouses, barn, outbildings and grounds.

WIRING:-

All wiring to be in #12 B. X. Armoured conductor, where it is possible to conceal the wiring, and in conduit where it is not practical to conceal it. All exposed conduit to be run neatly and at right angles or parallel to the building. All switch boxes when exposed to be F.S. Switch condulets. Switches to be Flush push type/

EMERGENCY LIGHT:-

Over each door leading to the fire escape xx will be placed an outlet with a red lamp.

CORRIDOR.:-

All corridor lights to be controlled from the office and from one bedroom on each floor by a system of three and four-way switches.

[illegible]L:-

Pan[illegible]oxes to be #14 guage steel with gutter and trim, [illegible] of #2700 Perkins Panel Cutouts. A duplicate [illegible] supplied.

[illegible] the lighting plant to the distribution panel [illegible] to [illegible]ow for not over 2% drop in voltage [illegible].

The feeder wires which are run outside will be #8 Weather Proof, D.B. Wire and a [illegible].B. which will be supported with three-pin [illegible] be furnished and erected by the school.

[illegible] rooms, and [illegible] [illegible] guard[illegible] [illegible]teel [illegible] and #1[illegible]

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. I. GRAY. E.E. PRESIDENT. C.T. KUMMEN, SECRETARY. J.H. SCHUMACHER, E.E. TREAS. & MGR.

SCHUMACHER ~ GRAY CO., LIMITED

CONTRACTING ELECTRICAL ENGINEERS

WINNIPEG CANADA. Dec. 6. 1923,

Mr. Duncan Campbell Scott.

The price for the above work as specified will not exceed Seven thousand five hundred dollars ($7500.00). If you desire to use the type "Z" engine deduct Six hundred and forty-five dollars ($645.00) from the above figure.

Respectfully submitted,

SCHUMACHER-GRAY CO. LTD.

Per J.H. Schumacher.

JHS*mv

Encs.

THE ELECTRIC SHOP

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. I. GRAY, E.E. PRESIDENT. C.T. KUMMEN, SECRETARY. J.H. SCHUMACHER, E.E. TREAS. & MGR.

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 1 1923
RECORDS

SCHUMACHER ~ GRAY CO., LIMITED

CONTRACTING ELECTRICAL ENGINEERS

WINNIPEG
CANADA

December 6, 1923.

SCHOOL
DEC 11

Mr. Duncan Campbell Scott,
Deputy Minister,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:-

Accompanying this tender please find specifications and plans of design and layout for the Cecilia Jeffrey Residential School , on Lake of the Woods, as we would recommend after visiting the institution and considering the requirements as suggested by the principal, and also from our own observations.

THE ELECTRIC SHOP

The approximate location of outlets are shown on the plans, and subject to such alterations as you may see fit.

You will note that we have specified 50 Watt lamps, which we consider the minimum requirement. You will also note that we have recommended a 7½K.W. generator, which is the minimum size advisable to guarantee satisfactory operation and long life of the equipment, and the same also applies to the storage battery. More troubles are caused by the insufficient size of generator and battery because of the severe overloads that are imposed upon them.

We have recommended a Fairbanks type "Y" engine as being the most efficient and simplest to operate of any engine on the market, and this is brought out by our own experience, and further by the fact that the C.P.R. and the C.N.R. have recently bought about eighteen of the same type, after exhaustive tests of various types on the market. The fuel cost per kilowatt hour is very low, being less than two cents in most cases.

We are in position to go ahead with the work as soon as we receive your order, and can carry out the work in an expeditions manner.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Ottawa, Dec. 17, 1923.

Sir

I beg to thank you for your letter of the 6th instant with reference to the new lighting system for the Cecilia Jeffrey Residential School, and in reply I beg to say that it is not the intention of the Department to install as many lights or as elaborate a system as indicated in your report, and I would ask you to please furnish me with a revised estimate for installing a lighting plant for lighting the main school building only, as it is not the intention to light any of the outside buildings or grounds. Also it will not be necessary to install lighting fixtures of any kind or switches. All lights in the various rooms should consist of drop lights on cords. A much small generator on a 32 volt system can be utilised. A Fairbanks Morse "Z" engine and generator would be satisfactory. The wiring should be in conduit.

I may also add for your information that the future of this building for an Indian Boarding School is rather indefinite and it is possible that it will only be used for three or four years at the most. You will readily see that the Department does not wish to expend any more money than is absolutely necessary on a lighting system.

I would be very pleased to have a revised estimate at the earliest possible date.

Your obedient servant,

Schumacher-Gray Co. Ltd.,
Winnipeg, Man.

J. D. McLean.
Asst. Deputy & Secretary.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. I. GRAY, E.E. PRESIDENT. C.T. KUMMEN, SECRETARY. J. H. SCHUMACHER, E.E. TREAS. & MGR.

SCHUMACHER ~ GRAY CO., LIMITED

CONTRACTING ELECTRICAL ENGINEERS

WINNIPEG
CANADA.

Dec. 26, 1923.

Mr. J.D. MacLean.

Add seven hundred and seven dollars to the tender. ($707.00).

"C" Alternate.

1 - 10 H.P. 110 volt lighting plant, consisting of

1 - 10 H.P. "Fairbanks -Morse" type "Z" closed cylinder oil engine with cooling tanks, etc., with two special electric fly wheels.

1 - 5 K.W. "Fairbanks-Morse" 125Volt 1950R.P.M. type "CP" open compound wound direct current generator, with pulley, base and rheostat.

1- type "LB" battery charging switch board.

1 - 56 cell 100 ampere hour "Globe" glass jar storage battery, all assembled and charged ready for use.

1- endless leather belt.

Add nine hundred and seventy dollars ($970.00). to the tender.

Respectfully submitted,

SCHUMACHER-GRAY CO. LTD..

Per J.H. Schumacher.

AKM*mv

P.S.

It is understood in the above tender that board, and sleeping accomodations will be provided our mechanics by the Owner with out charge.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. I. GRAY, E.E. PRESIDENT. C.T. KUMMEN, SECRETARY. J. H. SCHUMACHER, E.E. TREAS. & MGR.

SCHUMACHER ~ GRAY CO., LIMITED

CONTRACTING ELECTRICAL ENGINEERS

WINNIPEG
CANADA.

Dec. 26, 1923.

Mr. J. D. MacLean.

The following are the additional amounts to be added to the above price, should you see fit to use a larger plant, than is included in the above price.

"A" Alternate tender.
110 volt 6 H.P. lighting plant, consisting of

1 - 6 H.P. "Fairbanks-Morse" type "Z" closed cylinder engine with one special electric fly wheel and radiator cooling system.

1 - 4" endless leather belt.

1 - 3500 Watt "Fairbanks-morse 125 Volt 1950 R.P.M. type "CP" open compound wound direct current generator, with pulley, base and rheostat.

1- type "LB" Battery charging switchboard.

1 - 56 cell 60 ampere hour "Globe" glass jar storage battery, all assembled and charged read; for use.

Add Two hundred and twenty-five dollars ($225.00) to the above price.

"B" Alternate tender.

1- 10 H.P. 110 volt lighting plant consisting of.

1 - 10 H.P. "Fairbanks-Morse" type "Z" closed cylinder oil engine with cooling tanks, etc., with two special electric fly wheels.

1 - 5 K.W. "Fairbanks-Morse" 125V. 1950 R.P.M. type "CP" open compound wound direct current generator, with pulley, base and rheostat.

1 - type "LB" Battery charging switch board.

1 - 56 cell 60 ampere hour "Globe" glass jar storage battery. all assembled and charged ready for use.

1 - endless leather belt.

THE ELECTRIC REVIEW

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. I. GRAY, E.E. PRESIDENT. C.T. KUMMEN, SECRETARY 129-3-5 J. H. SCHUMACHER, E.E. TREAS. & MGR.

SCHUMACHER ~ GRAY CO., LIMITED

CONTRACTING ELECTRICAL ENGINEERS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 31 1923
RECORDS

Architect

WINNIPEG CANADA. December 26, 1923.

Mr. J.D. MacLean,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Reference #129-3-5. Dec. 17, 1923.
Re:- Electric Wiring Cecilia Jeffrey
Residential School, Lake of the Woods.

Dear Sir:-

We are in receipt of your letter of December 17th, and note that you wish us to revise our estimate of the above school. This quotation covers wiring of the school building, which is to be wired in conduit, with cord drops, complete with lamps. A 32 Volt 3½ K.W. generator with 200 amp. hour storage battery, and 6 H.P. type "Z" Fairbanks-Morse engine for the sum of Two thousand four hundred and nine dollars ($2409.00).

In view of the fact that this building is quite large, and there are one hundred and twelve outlets a 5 H.P. 110 volt plant would prove more satisfactory than the 32 volt as the drop in voltage would be very great at the farthest outlet. This would allow 40 Watts per lamp, which would not be any too much. You could possibly cut down on a few of these outlets, but not on many.

The following are specifications of the plant included in the above price.

32 Volt 6 H.P. Fairbanks-Morse type "Z" Standard closed cylinder engine with radiator cooling system.
1- special steel split pulley

1- 4" endless leather belt

1- 3500 Watt "Fairbanks-Morse" 30-42Volt 1750 R.P.M. type "TRB" open shunt wound direct current, ball bearing generator, with pulley, base and rheostat.

1- 16 cell 200ampere. hour "Globe" glass jar storage battery, assembled and charged ready for use.

1-. type "FSB" switch board.

2409 225 27 34 6

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5a

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

Ottawa, Dan, 2, 1924.

Memorandum: Mr. Scott.

An electric lighting system is required at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School on the Lake of the Woods and funds are provided in this year's vote for Indian Education for this purpose.

On October 1st, last, a memorandum was addressed to the Minister asking for his approval to have this work carried out by a competent electrical contractor on a proven cost plus ten percent basis. A memorandum was received stating that the Schumacher-Gray Co., Electrical Engineers of Winnipeg, might be engaged to perform this work. This firm was communicated with and asked to send a man to Cecilia Jeffrey School and report to the Department giving an estimate of the cost of installing this plant. A letter was received from them under date of December 6th, in which they stated that they had visited the institution and that the cost of installing an electric lighting plant would be approximately $7,500. On examining their report I found that the plant that they proposed to install was altogether too elaborate for this school, and I wrote them and asked them to submit an estimate on a much more economical installation, the particulars for which I gave them. A letter has today been received from this firm in which they state that the estimated cost of installing a 110 volt - 6 H.P. lighting plant including all wiring, switch boards, and batteries would cost approximately $2,700.

I consider this estimate fair and reasonable for this work and as economical an installation as could be installed, and I beg to recommend that they be authorized to proceed with this work.

You will note that the Minister's approval has already been obtained.

ARCHITECT.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Ottawa, Jan. 8, 1924.

Sir:-

RE: ELECTRIC LIGHTING PLANT CECILIA JEFFREY SCHOOL.

Replying to your letter of the 26th ultimo with reference to the installing of an electric lighting plant at the Cecilia Jeffrey Residential School, I beg to advise you that you may proceed with the installing of this plant as outlined in your alternate estimate "A" that is using a 6 H.P. Fairbanks Morse Type "Z" engine and 3-1/2 K.W. generator; the main building only to be wired and the wiring to be in conduit; all lights to be drop lights and no switches.

It is noted that you estimate the cost of this work at approximately $2700.00 and it is understood that you will carry out this installation on a proven cost plus ten percent basis. It will be necessary when forwarding accounts to the Department to furnish pay sheets showing the time and wages paid to all men employed on the work. These pay sheets should also be certified to by the Principal of the school.

I would ask you to kindly proceed with this work as soon as possible.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Assistant Deputy & Secretary.

Schumacher - Gray Co. Ltd.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Ottawa, Jan. 8, 1924.

Rev. Sir:-

I beg to inform you that the Schumacher-Gray Co. Ltd. of Winnipeg have today been authorized to proceed with the installation of an electric lighting plant at the Cecilia Jeffrey School, and have been instructed to install a 110 volt - 6 H.P. plant consisting of a 6 H.P. Fairbanks Morse "Z" engine and a 3-1/2 K.W. Generator with battery switch board and all wiring. The wiring will be in conduit and the lighting will be by drop lights only - no switches.

They have also been advised that it will be necessary for them to keep time sheets showing the labour employed on the work and to have same certified to by you before presenting them to the Department for payment.

When this work is completed I would ask you to please advise the Department if the same has been done in a satisfactory manner.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Assistant Deputy & Secretary.

Principal, Cecilia Jeffrey School,
Waugh, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Ottawa, Jan. 8, 1924.

EXD

Sir:-

I beg to advise you that the firm of Schumacher-Gray of Winnipeg have today been authorized to proceed with the installation of an electric lighting plant at the Cecilia Jeffrey School, and instructions have been sent to the Reverend Principal with reference to the installation and also the certifying of pay sheets for the men employed on the work.

This firm will undertake the work on a proven cost plus ten percent basis. I have asked the Principal to advise me when the work is completed if the same is satisfactory.

If you find it convenient to visit the school after the installation has been made I would be glad to have your report on same.

Your obedient servant.

J. D. McLean.
Assistant Deputy & Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. I. GRAY, E.E. PRESIDENT. C.T. KUMMEN, SECRETARY. J. H. SCHUMACHER, E.E. TREAS. & MGR.

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 14 1924
RECORDS

SCHUMACHER-GRAY CO., LIMITED

CONTRACTING ELECTRICAL ENGINEERS

WINNIPEG
CANADA

File

January 11, 1924

Mr. J. DacMacLean,
Ass't. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

File 129-3-5

Re. Electric Wiring and plant,
Cecilia Jeffrey Residential School.

Dear Sir:-

We beg to acknowledge receipt of your communication of January 8, instructing us to go ahead with the work as outlined in alternate estimate "A", and equiping the main building with wiring and drop cords in conduit.

We thank you very kindly for this order, and will complete this work as expeditiously as conditions will permit.

Yours very truly,

SCHUMACHER-GRAY CO. LTD.

Per.

CTK"mv

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CECILIA JEFFREY BOARDING SCHOOL

Indian Bay, Man.,
Jany 30. 1924.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
FEB 5 1924
ARCHITECT.

L. D. McLean Esq
Secy. Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

Yours of Jany. 8th, No 129-3-5, reached me in due time

The Schumacher-Gray Co has just started the wiring and in going over the plans with their man I find it very necessary to urge changes that in my judgment are indispensible.

I would withdraw the following lights:

B.	1	from Store Room off Gymnasium, now removed.
1st	3	from small School Room – seldom used.
	1	from Ice House.
2nd	2	from Store Room
	1	from Bed Room provided with two lights.
3rd	2	from halls – only one each necessary.

The above changes remove ten lamps.

We require the following increase:

B	1	at foot of stairs to Girls' Playroom.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1st 2 additional in large School Room.
Used for all gatherings, is 42 ft long and
has a 15 foot ceiling – 27 feet wide.
1 in Boys' hall outside Dining Room Door – at
foot of one stairway, at head of another.
1 additional in Office
1 additional in Sewing Room
1 or more additional in Staff Sitting Room
1 or more additional in Staff Dining Room.
1 in smaller pantry
1 at top of stairs leading fr Kitchen to Cellar.

This plan places the ten lights removed without adding to wiring, it rather reduces it. as it takes one line of lights from School Room. For the larger School Room eight 14 or 16 in. reflectors are necessary, as otherwise with a 15 ft ceiling much light would be lost. The space in Staff Dining and Sitting rooms is same as older part of general Dining Room and is allotted only half the lights. These rooms are used by members of the Staff for reading, needlework &c, hence need good light. Guests too are received here and reasonably good fixtures with two or three lamps shd

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

replace the single drop light proposed. [redacted] Office too is more public, requires a Desk Fixture & lamp and should have a respectable fixture for another light.

Again it is essential that the lights in the Basement with the exception of those in Shop, Cellar, Bake and Flour rooms be up at the ceiling and protected by Lock Lamp Guards. I judge you are not unacquainted with the ways of Indian Boys & Girls: they have some curiosity and are not averse to meddling. Accordingly the four dormitories also should have lamps at ceiling and properly protected.

It is equally necessary that the Gymnasium and Lavatory, the Laundry, the Girls' Play Room and the four Dormitories be controlled by Lock Switches placed outside these rooms.

It is quite impossible to get anything like satisfactory service from a system that can be tampered with by the children hence it would be useless to install drop

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ETY ▲ FILM +●

lights where children work, play or sleep.
Your knowledge of Indian School
lighting will commend to you all
that is asked for above.

I do not know what experience has
taught our Indian Department re the
plant necessary to carry a given load
but I know that 6 K.W. Generators
have been installed in no larger
buildings than C.J. School. I take
it you require the Contractors to
guarantee satisfactory results
but there is a great difference between
3½ and 6 K.W.

As one electrician has been at
work since Monday and another is
expected any day, be good enough
to let me hear from you re the
above as promptly as possible.

Yours &c

A D Menzies
Principal

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Ottawa, Feb. 5, 1924.

Sir,

A letter has been received from the Reverend Principal of the Cecilia Jeffrey Indian Boarding School, asking that certain changes be made in the wiring at the school, and the Department approves of the alterations which are as follows:

OMIT THE FOLLOWING LIGHTS:
1 from store room in basement, 3 from small school room,
1 from ice house, 2 from store room on second floor,
1 from bed room on second floor,
2 from halls on third floor,

ADD THE FOLLOWING:
1 at foot of stairs to girls' playroom,
2 in large school room,
1 in boys' hall, 1 in the office,
1 in sewing room,
2 in the staff sitting room, 2 in staff dining room,
1 in small pantry,
1 at top of stairs leading from kitchen to cellar.

With reference to the lights in the basement with the exception of those in the shop, cellar, bake and flour room, these should be ceiling outlets, protected by lock lamp wire guards. The four dormitories should also be ceiling outlets with wire guards. These lights should be controlled by switches located at some convenient place. The lights in the gymnasium, lavatory and laundry and girls' play room should also be controlled by switches placed outside of these rooms.

Your obedient servant,

Schumacher-Gray Co. Ltd.,
Winnipeg, Man.

J. D. McLean.
Asst. Deputy & Secretary.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Ottawa, Feb. 5.
1 9 2 4.

Sir:-

Replying to your letter of the 30th ultimo with reference to the electric lighting system now being installed at the Cecilia Jeffrey School, I beg to advise you that the contractors for this work have been authorized to make the changes as outlined in your letter, with the exception that it isthought that a 3-1/2 K.W. Generator should meet the requirements of the lights installed.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Asst. Deputy & Secretary.

Rev. A.D. Menzies,
Principal Cecilia Jeffrey Indian Boarding Sch.,
Indian Bay, Man.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT OF INDIAN AFFAIRS FEB 14 1924 REGISTRY

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

.....Kenora, Ontario.....

.....9th February.....1924.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, FEB 15 1 ARCHITECT.

R

Sir,—

I have just returned from an inspection trip to Cecilia Jeffrey Indian School.

The Principal Rev A.D.Menzies appears to be getting along all right, but the Indians complained he did not visit them at the Reserve, I suggested he do this occasionally and he agreed it would be a good thing, he is very interested in his work.

His wife apparently does not care for Indians and has very little sympathy with them, and she is not liked by the Staff, but no doubt that after a little time she may get along better.

As regards the Electric lighting, Schumacher-Grays Electrician was at the School, and the engine arrived the day I was there,

Mr Menzies informed me he had written direct to Ottawa re some alterations and additional work required I went into the matter thoroughly with him and with the Electrician, and on my return called on Inspector Bunn in Winnippg and we went over the matter together.

A change was required in the position of some of the lights and as there was no additional expense, this was agreed to.

3 or 4 cheap fittings were required in the office, Dining room and sitting room.

Locked lamp guards were required in the play rooms &c. also the lights should be close to the ceiling in several of the rooms to prevent breakages.

Reflectors are required for the lamps in the class rooms.

As all the lights were hanging lamps on cords, it was suggested that locked swithhes should be put in for the class rooms, gym, lavatory, laundry, boys and girls play room and the four dormitories.

The above matters were discussed with Mr Bunn and he considered they were absolutely necessary and told me it would be all right to give orders for the work to be undertaken. I interviewed Mr Schumacher of Schumacker--Gray and he promised the fittings &c would not cost mo than the same fittings used at Elkhorn School, and I arranged that he would see Mr Bunn and Mr Bunn would go over the articles and the prices and if correct they could be ordered.

Trusting the above meets with your approval.

I shall be going to the School as soon as the installation is completed and will report further.

Your obedient servant

Jack Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy and Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

EXTRACT ON 129-3-1

copied GP

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Ottawa, Feb. 15, 1924.

Sir:-

Replying to your letter of the 9th instant with reference to the electric lighting system now being installed at the Cecilia Jeffrey School, and the changes asked for by the Principal, I beg to enclose herewith a copy of a letter sent to the electrical contractors on the 5th instant for your information.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Asst. Deputy & Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. Ont.

Treaty No. 3.

Department of Indian Affairs

To Frank Edwards.

Indian Agent.

Kenora. Ont.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
1923.			
Dec 7	To one basket ball purchased from T. Eaton Coy, Winnipeg for Cecilia Jeffrey School, as per attached account.	10	85
	Authority Department letter # 129-3-4 Apl 18th/23.		
3029.			
	TOTAL,	10	85

INDIAN EDUCATION

5603

Sent 2 el .27/24

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards
Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE N 4201
PRIVATE BRANCH EXCHANGE CONNECTING
ALL DEPARTMENTS

WINNIPEG, 7-12-23 192
CANADA

M Capt. Edwards,
Indian Agent, Kenora,
Ont.

IN ACCOUNT WITH

THE T. EATON Co LIMITED
TORONTO AND WINNIPEG

18225—19-6-22—10m—101

Mdse.	
I ball	10.50
Mail	.35
	10.85

Pd.

Cheque

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 25 1924
RECORDS

Letter No. 110.

Office of the Kenora *Indian Agency,*

R 21st February *1924.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 3029. *,*

amounting to $ 10.85 *in favour*

of Frank Edwards, Indian Agent, Kenora. Ont.

for basket ball for Cecilia Jeffray School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-4 *dated* 18th April. 1923.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANTS
FEB 26 1924
BRANCH

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No. 110

129-3-5

Office of the Kenora Indian Agency,

19th April, 1924.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 3060,

amounting to $ 2627.16 in favour

of Schumacher Gray Company, Winnipeg, Man.

for work & materials installing electric light plant at Cecilia Jeffrey Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5. dated 8th January 1924 and later.

Your obedient servant,

Hank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

DEPT OF INDIAN AFFAIRS APR 23 1924 RECORDS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, ARCHITECT

ACCOUNTANT APR 1 1924 RAILWAYS

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Mr. O'Meara

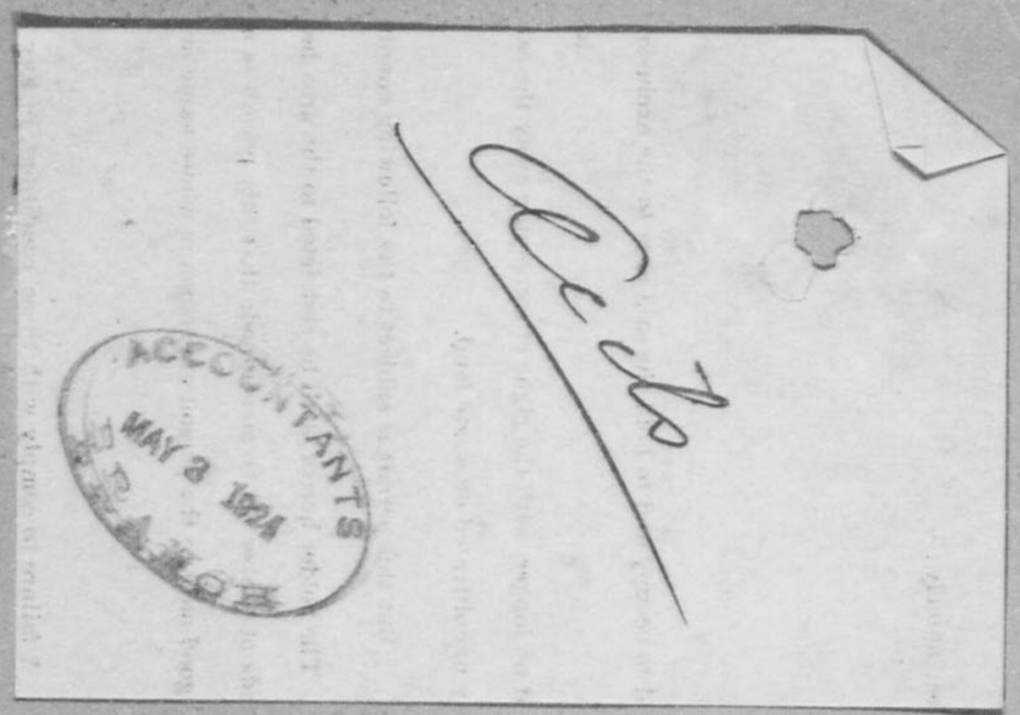
Re the account
you made out,
I think it should be submitted
to Council,
I have no
power to
act.

I think Prin's certificate
or letter of 25 March is
sufficient

ARCHITECTS
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Echo

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

129-3-5

Ottawa, May 5th.,1924.

Sir,-

Referring to your letter of the 19th ultimo, enclosing voucher No. 3060 for $2627.16 in favour of Schumacher-Gray Co.Ltd., for installing electric light plant at Cecelia Jeffrey Residential School, I beg to state that their account is correct, with the exception that the following invoices are not receipted, viz:-

J.H.Ashdown Hardware Co.	$1.53
Braid & McCurdy	15.00
Canadian Fairbanks-Morse Co.	738.00
" "	.56
Globelite Battery Co. Ltd.,	414.99
" "	10.60
G.W.Murray Co. Ltd.,	12.72
Winnipeg Map & Blue Print Co. Ltd.,	.44
"	.40
"	.32

The voucher with pay roll, accounts, &c., is herewith returned,and I have to request that you will have the accounts above-mentioned receipted.

You should also make out another voucher in favour of Schumacher-Gray Co. Ltd., leaving out the enquiries and remarks made by you, which should be embodied in a covering letter.

It would be well to have the voucher and accounts certified by the Principal of the School.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J.D.McLean
Asst.Deputy and Secretary.

Frank Edwards Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3071 Date Feb 15/44

Cecilia Jeffrey School
Lot 9 Rr woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
	Cutting Concrete		
	floor for		
	Extension		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
9	Geo Boulanger		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3072 Date Feb 16/24

Ceiling Joists Second Floor

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
	Cutting Joists		
	for engineer		
	Foundation		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
4	Hy George Boutin		

O. K. by..... Bldg. Supt.

O. K..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JOB NO. .....

DAILY REPORT

Nº 3073 Date Feb 18/1924

Ceiling Joists - School
Lac La Ronge

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
56	2" x 6" x 16' Battens		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
6 1/2	A. Beardsell		

O. K. by..... Bldg. Supt.

O. K..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JOB NO. .....

DAILY REPORT

Nº 3074 Date Feb 19/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the Woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
10	Bags of cement	✓	
4	2"x8" Boards	✓	
6	2"x6" Joists	✓	

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
12 hr	George Scott		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JOB NO. .....

DAILY REPORT

Nº 3075 Date Feb 20/24

Cecilia Jeffrey School

Sch. Off. Tile work

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
20	5/8" Vit. Pipe		
80	5/8" 2 Pipe		
2	5/8" Ell Drain Outlet
2	5/8" Ell		
2	5/8" Reducer		
6	5/8" M.W.I. Close Nipple		
3	5/8" Reducing		
12	1x8 Wood Screw		
Extra Sundries			
on Job			

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
8	W.G. Gorham		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMA[illegible]AY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3076 Date Feb 20/24

Lake of the woods
erecting Gelding General

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
1	2½" L.D. Lead Covered Cable		
20	Feet 12 wire		
	Extra Lumber		
	on Dock		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
1	Wm G. Boileau		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3077 Date Feb 21/24

Carlyle Jeffery School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
2	Bags of Cement		
4	12 x 12" Joists		
	Lumber		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
3	W. Lang Carlyle		

O. K. by..... Bldg. Supt.

O. K..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3078 Date Sept 21/24

Cecilia Jeffrey School
Labour of the wood

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
2 =	2" Sweep Conduit		
30	Feet Pipe		
60	Feet no 12 Wire		
4 =	Elec clamps		
12 =	1" Ground Screws		
2 =	1/2" Locknut		
2 =	1/2" Bushings		
6 =	Feet 4" 3 Conductor		
6	Lbs Solder		
2	Pkgs Flux		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
	Wm B. Boutan		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRA[illegible]

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No 3079 Date Dec 22/24

Lake of the Woods
Cecilia Jeffrey School

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
2	1" Steel Conduit L		
20	feet 12 wire		
	Outlet Switch		
	Box		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
2	W. L. Buchan		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., D...

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3080 Date Feb 22/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the Woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
5 =	½" [illegible] Iron Conduit		
50 ft	½" Pipe		
125	[illegible]		
5 =	½" Locknuts		
5 =	½" Bushings		
6 =	½" Pipe Clips		
20 =	1"x wood Screws		
2 =	Lbs No 12 + 2 wire		
4 =	Box Connectors		
9 =	No 443 Receptacles		
Extra	Switch [illegible]		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
8 hrs	George Bertram		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY

SCHUMACHER-GRAY CO.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3081 Date Feb 23/24

Quelia Jeffrey School
Use of the Woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
			✓
30	1" x 6" Pine		
1	1½" x 2" Cocket		✓
	1" x 2" Pine		✓
100	2" x 12" x 12' Hemlock		✓
17	2" x 10" x 12' Hemlock		✓
4	3" x 8" x 12' Hemlock		✓
3	Key Stone Jacket		✓
3	½" Sheathing		✓
	½" Drop Siding		✓
15	4" x 6" Fir Cant		✓
2	4" x 6" Fir Cant		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
5	Wm L Bertram		

T. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO, LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3082 Date Feb 25/24

Cecil Jeffreys School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
1	Spruce Board		
1	Boiler Rack		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
8	Geo Gordeau		

O. K. by..... Bldg. Supt.

O. K..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3083 Date Feb 26/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
2 =	3/4" E Conduit	✓	
2 =	2 Bell Ends	✓	
20 =	3/4" Pipe	✓	
40 =	3/4" Couplings	✓	
10 =	2" Pipe	✓	
1 =	2" Bend	✓	
1 =	2"	✓	
10 =	1" Pipe	✓	
9 =	2" Couplings	✓	

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
9	Burgo Boutin		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO.,

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3084 Date Feb 27/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
1 =	3/4" elbow	✓	
1 =	3/4 to 1" reducer	✓	
3 =	1/2" L.B. Conduit	✓	
2 =	1/2" L.B.	✓	
1 =	1/2" E	✓	
1 =	2 bell cover	✓	
50 ft	1/2" Pipe	✓	
50 ft	no 10 wire	✓	
3 =	2 to 2 wire	Jones Switch	✓

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
9	Hryburg Bros		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3085 Date Sept 28/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the Woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
8	Lockers		Sweeper ✓
3	Negro Toilet Bowls		✓
2	2 Lunch Counter		✓
21	Lamps Complete		
	Extra		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
3	Harry Barker		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3086 Date Feb 28/24

Centre Telling School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
21	50 thick boards		
6	40 "		
1	25 "		
2	Gasoline Hot Plate		
2	4" Iron Coil Oven		
2	10 Burners		
2	Iron Top Stove		
2	14" Burners		
1	4" Outlet Elbow		
2	4" Blank Covers		
5	small Junction Box		
12	Nails		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
5	Mr George Gordon		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3087 Date Feb. 25/24

Lake of the woods

Cecilia Jeffrey School

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
2	Lobes Glue		Sandpaper ✓
2	Wall Scrub		Brush ✓
	"		
	Extra		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
1 Hr	George Boileau		

O. K. by..... Bldg. Supt.

O. K..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3088 Date Feb 29/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
1 =	2 light fixtures		No 16001 ✓
4 =	4 Book troughs		✓
2 =	Ball chain sockets		✓
2 =	small sockets		✓
2 =	2½ shade rings		✓
2 =	50 watt lamps		✓
1 =	Junction shield		
1 =	Brass chain fixture		No 5052
1 =	60 watt shade		✓
1 =	Ball chain socket		✓
1 =	2½ shade ring		
1 =	Book light No 38		
1 =	Brass fixture		No 16048
			Complete
1 =	100 watt lamp		
	C.K.G. Co		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
8 Hrs	Leroy Bertram		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3089 Date Feb 29/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
9	100 Clark Wire Lath		1 Ladder
9	100 Tees		
9	2½ Steel Lehigh		
	Ck Lowe		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
1	Byron Barker		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3090 Date Nov 1/1924

Cecilia Jeffrey School
Lake of the Woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
150	Ft No 12 Shiplap		✓
4	M No 1 Dressed		✓
19	Lbs Long Cut		✓

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
2 Hrs	George Brisbane		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...MACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3091 Date Nov 2/24

Cecilia Jeffrey Indian Reserve
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
9	4" Drop Cast Collar		✓
150	Ft 1" Drop Cast		✓
15	Brass Key Socket		✓
4	Porcelain Key		✓

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
9 hrs	Geo. Bureau		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3092 Date Mon 4/24

Cecilia Jeffrey School
Labour for the month

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
74	50 Watt Lamps		✓
4	4" Blank Covers		✓
2	100 Watt Lamps		✓
20	½" Conduit Blank Cover		✓

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
9	Wm Lorne Barlow		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3093 Date Nov 5/24

Curtis Jeffrey Lethbridge
Lab 107 Ice arena

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
1	½" Jean Sanitek Elbow		
1	Short nipple		
1	" Brass Plug		
25	ft No 12+2 wire BX		
2	BX Connectors		
4	Wells fixture stud		
2	" Locknut		
12	Hacksaw Blade		
10	15 Amp Delay fuses		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
9 Hr	George Barlow		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3094 Date March 6/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
	Transferring Goods		
	Moved to Kenora		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
9 Hrs	Livingstone		

O. K. by..... Bldg. Supt.

O. K..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3100 Date Nov 8/24

Cecilia Jeffrey School

Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
2	Spruce white 10 cent stock		
6	15 x 15 Oak Square		
18	15 Maple Scantling		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
	George Thiessen		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 1502 Date Nov 12 / 24

Cecilia Jeffrey School
Take off the roofs

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
	Brought from Kenora		
	to Shoal Lake		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
8	George Bertrand		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 1503 Date Mar 13/24

Cecilia Jeffrey School

Labor of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
	1 Repairing lightning		
	Block on School		
	P.K. [illegible]		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
9	George Bottan		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 1504 Date Mar 14/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
	Repairing Chimney		
	Stove in School		
	of K D Mawdsley		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
8	Geo Boileau		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3054 Date Jan 28/24

Cecilia Jeffrey school

Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
145	ft ½" Pipe	✓	
17	4" Outlet Elbows	✓	
23	½" Locknut	✓	
25	½" Bushings	✓	
2	½" L.R. Condulets	✓	
2	" L.R.	✓	
10	½" Conn. Heads	✓	
50	1x2 wood screws	✓	

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
10	George Bertrand	✓	

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3055 Date Jan 29/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
145	1x2" Clear		
16	4" Outlet Elbows		
250	1x10 12' Spruce Clear		
90	B X Cypress		
25	1/2" Lockouts		
25	1/2" Bushings		
1	1/2" L.B. Conduit		
2	1/2" L.L.		
26	3/4" Pipe Straps		
10	1/2"		
10	1 1/4 x 3 wood screws		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
10	George Boileau		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3056 Date Jan 30/24

Cecilia Jeffrey School

Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
145	1" x 12" Pine	✓	
16	1" x 4" Bullet Pine	✓	
25	1/2" Lath nails	✓	
25	1/2" Shingle	✓	
1	1/2" L.B. Conduit	✓	
10	1/2" Pipe clips	✓	
50	1" x 8" sand paper	✓	

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
10	Leon Gordon	✓	

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3057 Date Jan 31/24

Ceiling Joining School
Lake St Theresa

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
145	1x6 Spruce	✓	
165	1x4 Select Spruce	✓	
25	1x4 Spruce	✓	
25	1x4 Spruce	✓	
1	1x4 S.S. Condulet	✓	
10	1x4 Spruce clear	✓	
50	1x8 Spruce strips	✓	

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
10	George Bertram ✓		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3058 Date Feb 1/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the Woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
1145 ft	6" Steel		✓
16 =	4" Cast Caps		✓
25 =	6" Lock nuts		✓
25 =	6" Washers		✓
1 =	6" L.H. Bolt		✓
10 =	4" Steel clips		✓
50 =	1¼ x 8 wood screws		✓

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
10	E. George Boileau ✓		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO: .....

DAILY REPORT

NO. 3059 Date Feb 2/12

Cecilia Jeffrey School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
50	½" Bar clamp		
100	1½x3 wood		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
5	George Boulton		

O. K. by..... Bldg. Supt.

O. K..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

B NO. .....

DAILY REPORT

No. 3060 Date Sept 11/24

Cayuga Indian School

Lake Erie road

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
1	6 H.P. Gas engine		
1	125 volt 3 ½ Kw		Generator

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
8	Geo. Bertram		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

B NO. .....

DAILY REPORT

No. 3061 Date Feb 6/24

Cecilia Jeffrey School

Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
22	4" Lockjoints		✓
22	4" Bushings		✓
16	4" Pipe		✓
1	4" L.B. Condulet		✓
1	4" L.L.		✓
7	4" Outlet Boxes		✓

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
10	Geo. Boileau		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3062 Date Feb 6/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
21	½" Lock nuts		✓
21	½" Couplings		✓
2	½" L.L. Conduit		✓
7	½" Outlet Boxes		✓
170	½" Pipe		✓
1	Box 1"x8 and screws		✓
23	½" Pipe clips		✓

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
10	George Boisvert		✓

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3063 Date Dec 7/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
21	1/2" Spruce Joist	✓	
21	1/2" Beams	✓	
4	1/2" L.L. Gutter	✓	
4	11" Outlet Pipes	✓	
170	5/4" Pine	✓	
1	Sure Oak 111 x 12 x 14	✓	
8	1/2" Conduit Elbows	Black Paint	

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
10	Geo. Sinclair		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3064 Date Sept 8/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
500	ft No 1 Reference		✓
9	- 4" Drain Tiles		✓
12	- 6" No 16 Drain Tile		✓
9	1/2 Sq Sash Openings		✓

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
10	Geo. Boclair		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3065 Date Feb 9/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
1250	ft no 12 wire ✓		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
5	George Boutlan		

O. K. by..... Bldg. Supt.

O. K..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3067 Date Feb 11/24

Cecilia Jeffrey School
Lot 62 The woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
	Jetting material		
	from Straight		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
4	Geo. Barker		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. X ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No 3068 Date Feb 12/24

Cecelia Jeffrey School

Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
16	Brace Rep Labels		✓
16	4" Bolsters		✓
16	4" Iron Cent Centre		✓
16	3/8" Bolsters		✓
600	lb Iron Cent		✓
6	4" Outlet Boxes		✓
50	1/2" Pipe		✓
2	1/2" LB Conduit		✓
500	lb No 12 Wire		✓
11	1/2" Locknuts		✓
11	1/2" Bushings		✓

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
9	Wm Georges Bourbeau		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3069 Date Feb 13/24

Cecilia Jeffrey School

Lot 6 Concession

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
16	3/4" Brass Key Sockets		
16	3/4" Bushings		
16	4" Brass Cut Covers		
16	3/4" Nipples		
40	Ft No 12 Duplex Cord		
15	Ft No 12-2 wire BX		
2	3/4" Connectors		
500	Ft No 12 wire		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
9	George Britton		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 3070 Date Sept 14/24

Cecilia Jeffrey School

Sept 24 Shingles

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
16	Green Ky Asbestos		✓
16	11" Rankings		✓
21	4" Drop Cord Conn		✓
21	3/4 Hangings		✓
60 ft	no 16 Drop Cord		✓
500 ft	no 12 wire		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
90	George Bertram		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE NO. 5874 -1

Dept. of Indian Affairs,
Domion of Canada.

THE ELECTRIC SHOP

WINNIPEG, CANADA

March 1924.

TO SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

ELECTRAGISTS

187 PORTAGE AVENUE
(Just East of Main Street)

Phone N 6603

	Brought forward.				414.67
97	50 Watt lamps	40	less	10%	34.92
6	40 " "	40	"	10	2.16
1	75 " "	80	"	10	.72
12	Porc.- Key-sockets	85	"	25	7.65
7	4" Blank covers	15	"	30	.73
9	rolls friction tape	30	net		2.70
7	rolls rubber Tape	40	"		2.80
1	2 light fixture #16001	5.25	"		5.25
4	Ft silk cord	7	less	30%	.20
3	P C. Sockets	75	"	25	1.69
2	Small shades	60	"	30	.84
12	2¼" Shade holders	10	"	30	.84
1	Fixture Stud & Hickey	20	"	40	.12
1	Drop shade fixture	5.00	"	40	3.00
1	60 Watt Shade	1.50	"	33⅓	1.00
1	Desk light	10.00	"	40	6.00
1	Bowl fixture &16048 & Pendant Sw.	12.00	"	33⅓	8.00
12	100 Watt lamp,	1.00	"	10	10.80
11	White opal 2½x8 shades	1.50	"	33⅓	11.00
1	½ Gem Switch box	.35	"	30	.25
1	Flush receptacle & Plate	.80	"	25	.60
12	Hacksaw blades	15	"	10	1.62
16	15 Amp. plug fuses	10	"	40	.96
18	15 Watt Mazda lamps	40	"	10	6.48
					525.00

"DO IT ELECTRICALLY"

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE NO. 5874

THE ELECTRIC SHOP

WINNIPEG, CANADA

Department Of Indian Affairs
Dominion of Canada.

March 1924.

TO SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

ELECTRAGISTS

187 PORTAGE AVENUE
(Just East of Main Street)

Phone N 6603

Material Supplied from Schumacher-Gray Company.Ltd.

Electrical Work as Instructed, Cecilia Jeffrey School, Lake of the Woods.

1455	Ft	½" conduit	@14.00C	less 25%	152.77
108	4"	Outlet Boxes	.30	" 40	19.44
209	½"	Locknuts & Bushings	8.50C	" 50%	8.88
8	½"	L.B. Condulets	.48	" 30	2.69
10	½"	L.R. "	.48	" 30	3.36
138	½"	Pipe straps	.02	" 50	1.38
524	1½x8	Screws	1/3 net		1.68
300	Ft	2W #12 Flex. Conduit	@20.00C	less 35%	39.00
38		B. X. Connectors	.15	" 50	2.85
10	½"	L. Condulets	.48	" 30	3.36
26	3/8"	Pipe clips	.02	" 50	.26
1		Fuse Box 14x12x4	6.25	" 25%	4.69
28	½	Condulet Blank covers	10	" 30	1.96
3770	Ft	#12 R. C. Wire	2	" 40	45.24
82	4"	Drop cord covers	20	" 40	9,84
417	Ft	#16 Flex. cord	3	" 20	10.00
73	3/8	Socket bushings	3	" 30	1.53
72		Brass Key Sockets	50	" 30	25.20
72	½"	Bushings	2	" 30	1.00
15	½"	F. S. Switch Units.	1.00	" 15	12.75
25		#443 Receptacles	1.10	" 30	19.25
44	1x8	Screws	1/3 net		.14
3	4"	Outlet Boxes	.30	less 40	.54
4	½"	E. Condulets	.42	" 30	1.18
4	½"	2W. Covers	.18	" 30	50
10	Ft	½" Conduit	.17	" 25	1.27
40	Ft	#8 R.C. Wire	.04	" 30	1.12
10	Ft	2" Pipe	.55	" 25	4.12
1	2"	Bend & Coupling	2.25	" 20	1.80
2	2"	" " "	38	" 20	.61
10	Ft	1" Conduit	25	" 25	1.88
3	2"	couplings	45	" 20	1.08
1	1-¾	Reducer	15	" 20	12
1	½"	E. Condulet	.35	" 30	.25
1	½"	2W Cover	.12	" 30	.08
50	Ft	#10 Wire	.03	" 30	1.05
3		2-2 W Fuse Blocks D.B.	1.50	" 40	2.70
11		Lock Flush Switches	2.00	" 40	13.20
11		Metal Switch plates	.20	" 30	1.54
41		Lamp guards	.50	" 30	14.35

"DO IT ELECTRICALLY" Carried forward. 414.67

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE No. 7040

THE ELECTRIC SHOP

WINNIPEG, CANADA

Cecelia Jeffrey School,
Waugh, Manitoba.

To **SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.**

ELECTRAGISTS

187 PORTAGE AVENUE
(Just East of Main Street)

PHONE N 6603

Mr. MacKenzie, Laying out work, making plans, supervising etc. 96 Hours @1.50	144.00
Mr. Bruce, Labor checking, crating, & shipping material, making up fixtures etc. 12 hours @ 60¢	7.20
Cartage charges :	6.75
	$157.95

"DO IT ELECTRICALLY"

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE No. 5601.

THE ELECTRIC SHOP

WINNIPEG, CANADA

Feb. 27th, 192

Cecilia Jeffrey Boarding School,
Indian Bay, Man.

To SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

ELECTRAGISTS

187 PORTAGE AVENUE
(Just East of Main Street)

PHONE N 6603

Wiring for and installing additional switches,
as ordered by Mr. A. D. Menzies, Principal. -

3	Switches complete - - - - - - -	@ 9.00 - -	$27.00

"DO IT ELECTRICALLY"

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

320 DONALD ST. PHONE A 3971

Winnipeg, Man., 24 Jan 1924

M Schumacher Trading Co

IN ACCOUNT WITH

Winnipeg Map & Blue-Print Co., LIMITED

YOUR ORDER NO. 9286

WESTERN SALES BOOK CO. LTD. WINNIPEG, MAN.

4	Blue Prints	8	.32	
	Blue Line Prints			
	Negatives			
	Linen Blue Prints			
	Black Line Prints			

JAN 31 Filed

Winnipeg Map & Blue Print Co. Ltd.

PAID

A 09931

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

320 DONALD ST. PHONE A 3971

Winnipeg, Man., 26 Dec 1923

M Schumacher Gray Ltd.

IN ACCOUNT WITH

Winnipeg Map & Blue-Print Co., LIMITED

YOUR ORDER NO. 9145

WESTERN SALES BOOK CO. LTD. WINNIPEG, MAN.

5	Blue Prints	10	.40
	Blue Line Prints		
	Negatives		
	Linen Blue Prints		
	Black Line Prints		

Mr. McLean

PAID

A 09585

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

320 DONALD ST. PHONE A 3971

Winnipeg, Man., 6 Dec 1923

M Schumacher-Gaylor

IN ACCOUNT WITH

Winnipeg Map & Blue-Print Co., LIMITED

YOUR ORDER NO. 9058

WESTERN SALES BOOK CO. LTD. WINNIPEG MAN.

6	Blue Prints	11	44
	Blue Line Prints		
	Negatives		
	Linen Blue Prints		
	Black Line Prints		

Winnipeg Map & Blue Print Co. Ltd.

RECEIVED

per A. McLaughlin

A 09358

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. MURRAY CO'Y, LIMITED

MARKET STREET EAST,
WINNIPEG, CANADA

TELEPHONE N[illegible]08

March 13th,
1924.

LUMBER
BANK AND OFFICE FITTINGS
SHOWCASES
REVOLVING DOORS
DOORS SASH
TURNINGS
MOULDINGS
STAIRWORK

SOLD TO The Schumacher Gray Co.,
187 Portage Avenue,
City.

DATE 192.....	FOLIO	DESCRIPTION	FEET	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	4703.	4 pcs. 1¾ x 3¼ x 1-6 4 pcs. 3¼ x 3¼ x 10-0 A 2 pcs. " x " x 2-2 B 4 pcs. 1⅝ x 9 x 5-8 C 4 pcs. ¾ x 3¼ x 6-0 D 4 pcs. ¾ x 3¼ xx 1-10 All the above to detail. D/S1775.	Dim. D4S.	12.00		
				Sales Tax 6%	.72	$12.72 ✓

RECEIVED PAYMENT
G. W. MURRAY CO. LTD.

CANADA EXCISE 2 CENTS

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Globelite Battery Co Limited

11336

GLOBELITE BATTERY CO. LTD.

147 PACIFIC AVENUE — PHONE A 4155

Winnipeg, MAN. CANADA — Apr. 3/24

SOLD TO Schumacher Gray Co. Ltd.

ADDRESS C I T Y

VIA Taken

OUR ORDER NO. 12304 — YOUR ORDER NO. — YOUR REQ. NO. — TERMS NET CASH

To unpacking, recharging and packing 7 large battery crates	10.00
Net	.60
Tax	
	$10.60

1 cell - 60-aff

for acompanying

CANADA EXCISE ACCISE 2 CENTS

PAID MAR 31 1924 Globelite Battery Co. Ltd.

GOODS MUST NOT BE RETURNED WITHOUT OUR INSTRUCTIONS

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Globelite Battery Co Limited

11146

147 PACIFIC AVENUE — PHONE A 4155

Winnipeg CANADA MAN Feb. 15/24

SOLD TO Schumacher Gray Co. Ltd.

ADDRESS C I T Y — VIA Delivery

OUR ORDER No 11600 — YOUR ORDER No 9279 — YOUR REQ No ____ — TERMS

1	56 cell 60 A.H. Battery type W5 #2333	Less 25%	522.00	391.50
		Tax 6%		23.49
				9

Delivered to G.W.W.D. Station for shipment to Schumacher Gray Co., Waugh, Man.

PAID
MAY 13 1924
Globelite Battery Co., Ltd.
PER

GOODS MUST NOT BE RETURNED WITHOUT OUR INSTRUCTIONS

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR PARCELS DELIVERED TO US FOR ENCLOSURE

WINNIPEG, Mar. 17/24.

To THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED Dr.

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
ALL REMITTANCES MUST BE AT PAR WINNIPEG

INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT 10% PER ANNUM
ALL GOODS SOLD STRICTLY F.O.B. OUR WAREHOUSE

Schumacher-Gray Co., Ltd.,
187 Portage Ave.,
Winnipeg, Man.

Reg. #7938

3988

NO CASH DISCOUNT

ORDER NO. _____ FILE NO. _____

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	DISCOUNT	NET
1	1/2" Champion spark plug.				.56
GG	taken				

The Canadian Fairbanks-Morse Co. Ltd.
RECD
MAY 13 1924
Montreal Branch

Sabas
per Thomenzie

MAR 31 Filed

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT, OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 153—20,000—5-15

For use in connection with the Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Railway Commissioners for Canada by Order No. 7562 of 15th July, 1909

GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT
RAILWAY DEPARTMENT

Shipper's No. 2291

THIS SHIPPING ORDER must be legibly filled in, in Ink, Indelible Pencil, or in Carbon, and retained by the Agent.

Agent's No.

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect, on the date of issue of this Shipping Order, Jan. 28 1924

at Winnipeg Man.

from THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE CO. Limited

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said District agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from ..... *to* ..... *is in Cents per 100 Lbs.*

If ..... Times 1st	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If Special per .....

Consigned to Schumacher Elev. Co. Ltd.
(Mail Address—Not for purpose of Delivery)

Destination Waugh

Province of Man. County of

State of

Route G.W.W.D. Ry.

Car Initial Car No.

No. Packages	Description of Articles and Special Marks	Weight (Subject to Correction)	Class or Rate	Check Column
1	Electric Generator Crated with Pole of Pulley attd	270	2	
1	6 H.P. Radiator Cooled Engine Crated with Magneto, Carton of Parts and Crank attached	875		

If charges are to be prepaid, write or stamp here. "To be Prepaid."

Received $ to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

Agent or Cashier

Per

[This signature hereon acknowledges only the amount prepaid.]

Charges advanced

$

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE CO. Limited Shipper

Per

☞ Agent must detach and retain this Shipping Order and must sign the Original Bill of Lading.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY FI

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR PARCELS DELIVERED TO US E... ENCLOSURE

WINNIPEG, Jan. 23/24.

To THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED Dr.

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
ALL REMITTANCES MUST BE AT PAR WINNIPEG

INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT 10% PER ANNUM
ALL GOODS SOLD STRICTLY F.O.B. OUR WAREHOUSE

Shipped Jan. 28th

Schumacher Gray Co., Ltd.,
187 Portage Ave.,
Winnipeg, Man,

ORDER NO. 9381 FILE NO. Reg.#3381 NO CASH DISCOUNT

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	EXTENSION	DISCOUNT	NET
1	6 HP Fairbanks Morse type "Z" radiator cooled engine with one special electric fly wheel serial No. C17787				
1	3½ K.W. Fairbanks Morse type CP135 volt 1950 R.P.M. open compound wound direct current generat... serial #X34846 f.o.b. W...				738.00
GC	ditto at Waugh, Man G.W.W.D. Fl...				

The Canadian Fairbanks-Morse Co. Limited
RECD MAY 13 1924
Per ...
OK as Mungis
JAN 31 Filed

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT, OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 153—10,000—1-22

Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Railway Commissioners for Canada by order No. 7562 of 15th July, 1908

GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT

RAILWAY DEPARTMENT

STRAIGHT BILL OF LADING—Original—NOT NEGOTIABLE

Shipper's No. 07605.

Agent's No. .....

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of issue of this Original Bill of Lading,

at Winnipeg Feb 6 1924

from Braid & McCurdy

the goods described below, in apparent good order except as noted (contents and condition of contents of packages unknown) marked, consigned and destined as indicated below, which said District agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns).

The Rate of Freight from .....

to ..... *is in Cents per 100 Lbs.*

If ..Times 1st	If ...Class	If .....Class	If .....Class	If .....Class	If .....Class	If .....Class	If .....Class	If .....Class	If .....Class	If ..Class	If Special per .....

Consigned to Schumacher - Gray Co. Ltd. Cecilia Jeffrey School. (Mail Address—Not for purposes of Delivery.)

Destination Waugh. Province or State of Man. County of .....

Route ..... Car Initial ..... Car No. .....

No. Packages	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	WEIGHT (Subject to Correction)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN
12	Bags Canada Cement.	1050 lbs		

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."

Received $..... to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

..... Agent or Cashier

Per .....

(The signature hereon acknowledges only the amount prepaid.

Charges Advanced :

$.....

Braid & McCurdy Shipper

Per .....

Agent O. J. Slotten

Per .....

(This Bill of Lading is to be signed by the Shipper and Agent of the Carrier issuing same.)

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

OFFICE AND YARD:
136 PORTAGE AVE., EAST
WAREHOUSE:
FOOT OF ANNATYNE AVE.

BRAID & McCURDY
BUILDERS' SUPPLIES

OFFICE PHONES { A 6880 / A 6889
WEST YARD, ERIN ST.

WINNIPEG, MAN. Feb 5th-24

OUR REG. 7605 C.S.

YOUR ORDER

YOUR REG. NO.

SOLD TO Schumacker-/GRay Co.Ltd
City

SHIPPED TO Cecilia Jeffray School
Waugh. Man. G.W.W.D.R.

ITEMS	DESCRIPTION	QUANTITY	PRICE	Discount Items	NET ITEMS	TOTAL
12	Bags CanadacCement		1.05	12.60		
12	Cement bags		.20		2.40	
						15.00

Cecilia Jeffray School
Received March 13th 1924
BRAID & McCURDY
Per ... A Mauzie

OK A.S.M.
Ck # 586
13 74

FEB 29 Filed

All goods are payable on delivery of same. Without waiving or modifying this term, accounts may be rendered monthly on the first day of each month.
A discount of $ 1.26 will be allowed if this account is paid by the 15th March. Positively no discount after that date.
All goods remaining unpaid on the 22nd of the month following the month in which same are delivered will become delinquent, and if not paid before the last of the month no further deliveries will be made, except for cash, until such delinquent bills are paid. A note or collateral will not constitute payment.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 65R. 25M—11-23—6696.

Interest charged at Eight per cent. on overdue Accounts

All Claims must be made on receipt of goods

YOUR ORDER 7384

THE J.H. ASHDOWN HARDWARE Co. LIMITED

RETAIL DEPARTMENT

Delivered to Taken

WINNIPEG, MAN. May 16 1924

SOLD TO Schumacher Gray & Co

No. 28039.

ADDRESS

Salesman's No.

4 only	5/8" x 20" Mach. Bolts	20	80
4 "	1/2 x 12 " "	12	48
		Pack.	25
			1.53

RECEIVED PAYMENT
MAIN STREET STORE
MAY 13 1924
The J. H. Ashdown Hardware Co. Ltd.
Per

Flat Washers. Per Lee Jeffery Sales

Copy

OK as Menzies

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

LIBRARY PUBLIC ARCHIVES
BIBLIOTHÈQUE ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

THE CENTRAL DRAY & EXPRESS CO. LTD.

WHOLESALE DELIVERY A SPECIALTY

Furniture, Pianos and Safes Moved by Experts

TELEPHONES
N 7643
GARAGE N7644

Fireproof Storage Packing and Shipping

OFFICES AND WAREHOUSE:
50-52 PRINCESS STREET

OFFICERS:
R. J. HARDY, PRESIDENT
J. R. HARDY, VICE-PRESIDENT

Sold to Schumaker Gray

Winnipeg, Jan 31/24 192
MANITOBA

ACCOUNTS DUE AND PAYABLE WHEN RENDERED

Dec	31	a/c Rendered					
Jan	25	to C.P.R. Baggage Great Wpg. Station St. Boniface	2	1	50	3	00
							25
						4	25

Received Payment
Feb 2/24
See Account

We should esteem it a favour
if you would mail this account

ST MOTOR TRUCK SERVICE IN THE CITY

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 208-10M-1-22

GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT - *Railway Department*

FOR TRANSPORTING THE UNDERMENTIONED FREIGHT BILLED

WINNIPEG, Man., 3 April 1924

Schumacher Gray Co.

Trip 1305 No. 2899

SHIPPER	WAY BILLED FROM	WAY BILL DATE AND NO.	CAR INITIAL AND NO.
S G Co	Kenyon	March 29	

ARTICLES AND MARKS	Weight	Rate	Demurrage	Our Charges	TOTAL
7 Broom Crates	294	77½	CK # 780		2 27

AUTOGRAPHIC REGISTER SYSTEMS, LIMITED 27182 MONTREAL TORONTO WINNIPEG

Make Cheques Payable to Greater Winnipeg Water District

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 208-10M-1-22

GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT - *Railway Department*

FOR TRANSPORTING THE UNDERMENTIONED FREIGHT BILLED

WINNIPEG, Man., 3 April 192[illegible]

Cedilia Jeffrey Pethoal. Vaugh

Trip 130 H

No. 2842

SHIPPER	WAY BILLED FROM	WAY BILL DATE AND NO.	CAR INITIAL AND NO.
Schumacher Gray	Winnipeg.	March 25.	

ARTICLES AND MARKS	Weight	Rate	Demurrage	Our Charges	TOTAL
1 Box of Batteries	12.60	77½		9.76	
Less Overcharge on our express Bill 2829 March 25.				7.49	
Correcting our Express Bill 28[illegible] of March 31			OK* TBO		2. 27

AUTOGRAPHIC REGISTER SYSTEMS, LIMITED 27182 MONTREAL TORONTO WINNIPEG

Make Cheques Payable to Greater Winnipeg Water District

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 208-10M-1-22

GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT - *Railway Department*

FOR TRANSPORTING THE UNDERMENTIONED FREIGHT BILLED

WINNIPEG, Man., 25 March 1924

Schumacher Gray Co.

Trip 1301 Gray No. 8329

SHIPPER	WAY BILLED FROM	WAY BILL DATE AND NO.	CAR INITIAL AND NO.
FGC	Drayton	March	

ARTICLES AND MARKS	Weight	Rate	Demurrage	Our Charges	TOTAL
1 Bl Brushes	18lbs	77½			9 76

THIS BILL MUST BE PAID WITHIN SEVEN DAYS

Ck #767

AUTOGRAPHIC REGISTER SYSTEMS, LIMITED 27182 MONTREAL TORONTO WINNIPEG

Make Cheques Payable to Greater Winnipeg Water District

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Schumacher Gray
Fort
Portage East

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. 268-10M-1-22

GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT - *Railway Department*

FOR TRANSPORTING THE UNDERMENTIONED FREIGHT BILLED

WINNIPEG, Man., 25 March 1924

Schumacher Gray & Waugh

Trip 1301 No. 3577

SHIPPER	WAY BILLED FROM	WAY BILL DATE AND NO.	CAR INITIAL AND NO.
FGC	Ft Frances	March 19	

ARTICLES AND MARKS	Weight	Rate	Demurrage	Our Charges	TOTAL
1 Bbl Potatoes	1760	77½			9 76

THIS BILL MUST BE PAID WITHIN SEVEN DAYS

CK # 762

AUTOGRAPHIC REGISTER SYSTEMS, LIMITED 27182 MONTREAL TORONTO WINNIPEG

Make Cheques Payable to Greater Winnipeg Water District

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 268-10M-1-22

GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT - *Railway Department*

FOR TRANSPORTING THE UNDERMENTIONED FREIGHT BILLED

WINNIPEG, Man., March 17 1924

Indian School Shops

Trip 197 No. 2334

SHIPPER	WAY BILLED FROM	WAY BILL DATE AND NO.	CAR INITIAL AND NO.
Schumacher Guy	Tipiey	March 8	

ARTICLES AND MARKS	Weight	Rate	Demurrage	Our Charges	TOTAL	
Curtain		78				78
				Ck #715		
				78		

THIS BILL MUST BE PAID WITHIN SEVEN DAYS

AUTOGRAPHIC REGISTER SYSTEMS, LIMITED 27182 MONTREAL TORONTO, WINNIPEG.

Make Cheques Payable to Greater Winnipeg Water District

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 208-10M-1-22

GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT - *Railway Department*

FOR TRANSPORTING THE UNDERMENTIONED FREIGHT BILLED

WINNIPEG, Man., 12 March 192 4

Schumacher Grist Mill Co

No. 2224

Trip 1295

SHIPPER	WAY BILLED FROM	WAY BILL DATE AND NO.	CAR INITIAL AND NO.
F G C	Wpg	Mch 5	

ARTICLES AND MARKS	Weight	Rate	Demurrage	Our Charges	TOTAL
1 Bundles Pictures	260	77½			2 02

THIS BILL MUST BE PAID WITHIN SEVEN DAYS

OK #709
2.07

AUTOGRAPHIC REGISTER SYSTEMS, LIMITED 27182 MONTREAL TORONTO WINNIPEG.

Make Cheques Payable to Greater Winnipeg Water District

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 208-10M-1-22

GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT - *Railway Department*

FOR TRANSPORTING THE UNDERMENTIONED FREIGHT BILLED

WINNIPEG, Man., March 1st 192[illegible]

Schumacher Bray Co Dlpy

Trip 1341 No. 1914

SHIPPER	WAY BILLED FROM	WAY BILL DATE AND NO.	CAR INITIAL AND NO.
P&Co	St Don	Oct 25	

ARTICLES AND MARKS	Weight	Rate	Demurrage	Our Charges	TOTAL
11 Lumber.	200	39		78	1 3[illegible]
5 Ctn glass	75	77 1/2		58	

CK # 653
136

THIS BILL MUST BE PAID WITHIN SEVEN DAYS

AUTOGRAPHIC REGISTER SYSTEMS, LIMITED 27182 MONTREAL TORONTO WINNIPEG.

Make Cheques Payable to Greater Winnipeg Water District

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Schumacher Gray Co Ltd
187 Portage Ave

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 208-1cM-1-22

GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT - *Railway Department*

FOR TRANSPORTING THE UNDERMENTIONED FREIGHT BILLED

WINNIPEG, Man., Dec 5 1924

Schwartzer Gray Co Ltd

Trip 1788 No. 1683

SHIPPER	WAY BILLED FROM	WAY BILL DATE AND NO.	CAR INITIAL AND NO.
J Co.	St Bon	Dec 5	

ARTICLES AND MARKS	Weight	Rate	Demurrage	Our Charges	TOTAL
2 Barrels Sulphur	—	78	619		78

THIS BILL MUST BE PAID WITHIN SEVEN DAYS

FEB 29 Filed

AUTOGRAPHIC REGISTER SYSTEMS, LIMITED 27182 MONTREAL TORONTO WINNIPEG

Make Cheques Payable to Greater Winnipeg Water District

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 208-1cM-1-22

GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT - *Railway Department*

FOR TRANSPORTING THE UNDERMENTIONED FREIGHT BILLED

WINNIPEG, Man., Feb 25 1924

Dominion Creosoting Co Ltd

Trip 1788 No. 1654

SHIPPER	WAY BILLED FROM	WAY BILL DATE AND NO.	CAR INITIAL AND NO.
D.C.C.	Stony	Feby 15	

ARTICLES AND MARKS	Weight	Rate	Demurrage	Our Charges	TOTAL
1 Crate Storage Battery	1075	77½			9 78
			619		

THIS BILL MUST BE PAID WITHIN SEVEN DAYS

FEB 29 Filed

AUTOGRAPHIC REGISTER SYSTEMS, LIMITED 27182 MONTREAL TORONTO WINNIPEG.

Make Cheques Payable to Greater Winnipeg Water District

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 208-10M-1-22

GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT - *Railway Department*

FOR TRANSPORTING THE UNDERMENTIONED FREIGHT BILLED

WINNIPEG, Man., Dec 1921

Thos Watson Gray Co Ltd

Trip 1284 No. 1361

SHIPPER	WAY BILLED FROM	WAY BILL DATE AND NO.	CAR INITIAL AND NO.
C P Monce	Gray	Dec 7	

ARTICLES AND MARKS	Weight	Rate	Demurrage	Our Charges	TOTAL
Switch Board 1 Elec. Starter 1 Belt Bar Brackets	206	77½		619	1

THIS BILL MUST BE PAID WITHIN SEVEN DAYS

FEB 29 Filed

AUTOGRAPHIC REGISTER SYSTEMS, LIMITED 27182 MONTREAL TORONTO WINNIPEG

Make Cheques Payable to Greater Winnipeg Water District

CK # 571

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 208-1cM-1-22

GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT - *Railway Department*

FOR TRANSPORTING THE UNDERMENTIONED FREIGHT BILLED

WINNIPEG, Man., Dec 15 192

Shumacher Gray Co Ltd

Trip 1784 No. 1382

SHIPPER	WAY BILLED FROM	WAY BILL DATE AND NO.	CAR INITIAL AND NO.
Braidorne	Sprg	Dec 6	

ARTICLES AND MARKS	Weight	Rate	Demurrage	Our Charges	TOTAL
1 Bag Cement	1050	39	619		41

FEB 29 Filed

THIS BILL MUST BE PAID WITHIN SEVEN DAYS

CK# 571

AUTOGRAPHIC REGISTER SYSTEMS, LIMITED 27182 MONTREAL TORONTO WINNIPEG

Make Cheques Payable to Greater Winnipeg Water District

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 208-10M-1-22

GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT — Railway Departm

FOR TRANSPORTING THE UNDERMENTIONED FREIGHT BILLED

WINNIPEG, Man., Feb 1

Schumacher Gray Co Ltd Weigh

Trip 1278 B No. 427

SHIPPER	WAY BILLED FROM	WAY BILL DATE AND NO.	CAR INITIAL AN
Can Aero	Stpg	Jan 28	

ARTICLES AND MARKS	Weight	Rate	Demurrage	Our Charges	
Elec Generator. 1612 P Engine Parts	11115	7711/2		6 19	

THIS BILL MUST BE PAID WITHIN SEVEN DAYS

CK # 505 8.87

FEB 29 Filed

AUTOGRAPHIC REGISTER SYSTEMS, LIMITED 27182 MONTREAL TORONTO WINNIPEG

Make Cheques Payable to Greater Winnipeg Water District

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO. LTD.

JOB NO. ...../.....

DAILY REPORT

No. 1505 Date Nov 15/24

Re Cecilia Jeffrey School
Lake of the Woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
	Brought from		
	Keewatin		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
2	George Boileau		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO. LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 1506 Date Nov 17/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
	Repairing		Shelter for
	Switch		Board
	OK		
	AD		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
2 men	Geo. Rocleau		
2 men	B. Cull		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. Geo. Rocleau Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO. LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 1507 Date Nov 19/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
	2 Truckloads from Winnipeg		
	to Keewatin and		
	Return Return		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
10	Leon Boileau		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO. LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 1508 Date Mar 20/24

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
	Lying Battery and		
	Loading Lumber back		
	to Winnipeg		
	P.R. A.D. McKay		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
10	George Bretan		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

SCHUMACHER-GRAY CO. LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 1509 Date Nov 26/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
	Boarding from mainland up to wharf		
	R R Mervyn		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
8	Leon Bertrand		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO. LTD.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 1510 Date Nov 27/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
	Installing Boilers		
	O.K. A.D. Mavis		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
8	George Boileau		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO.

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 1511 Date Mar 28/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
	Pasting Binder Board		
	8 R A Rolls		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
8	George Bottineau		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY

JOB NO. .....

DAILY REPORT

No. 1512 Date Nov 29/24

Cecilia Jeffrey School
Lake of the woods

MATERIAL

Quantity	NAME	Quantity	NAME
	Groceries from		
	Keewatin to Kenora		
	F K Dougall		
	A D Hanger		

LABOR

No. of hrs	NAME OF WORKMAN	No. of hrs	NAME OF WORKMAN
32	Leon Bouchard		

O. K. by ..... Bldg. Supt.

O. K. ..... Foreman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE ELECTRIC SHOP

PHONE N 6603

Schumacher-Gray Co. LIMITED

187 PORTAGE AVENUE
WINNIPEG

No. [illegible] Date Nov 10 1924

Sold to Cecilia Jeffery School

Address Lake of the Woods

Ship by ____ When ____

MATERIAL	Price
Train Fare	6 40
Meals	1 50
	7 90

LABOR

A. MacKenzie

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE ELECTRIC SHOP

PHONE N 6603

Schumacher-Gray Co. LIMITED

187 PORTAGE AVENUE
WINNIPEG

No. 1 Date Mar 17 192

Sold to Cecilia Delorme Delorme

Address Lake St. Peter Manitoba

Ship by When

		Price
	Railroad fare	
	from Manitoba	
	to Winnipeg	
	$32.00	
	George Boileau	
	2	
	5	

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE ELECTRIC SHOP Schumacher

187 PORTAGE AVENUE
WINNIPEG

No. 1 Date Mar 8 1924

Sold to Indian Agency School

Address Care of Mr. Woodcock

Ship by ..... When .....

		Price
	✓	
	Brilliant Lamp	
	from Winnipeg	
	to Norway	
	$3.00	
	Lewis Brilliant	
	2	

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE ELECTRIC SHOP Schumacher-G... LIMITED

187 PORTAGE AVENUE
WINNIPEG

No. 1 Date Mar 6 1924

Sold to Indian Department

Address Office of the agent

Ship by ..... When .....

		Price
	Railway fare	
	from Norway House	
	Winnipeg	
	93.20 ✓	
	George Boucher	

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE ELECTRIC SHOP

PHONE

Schumacher-Gray LIMITED

187 PORTAGE AVENUE
WINNIPEG

No. 1 Date Jan 25, 1924

Sold to Coster Gibson School

Address Lake of the Woods

Ship by ..... When .....

	MATERIAL	Price
	Installing	3 25
	from Atikameg to Norway House	
	Board and room 9 2 3 0	

THE ELECTRIC SHOP

PHONE N

Schumacher-Gray LIMITED

187 PORTAGE AVENUE
WINNIPEG

No. ... Date Nov 29 1924

Sold to Cecilia Jeffrey School

Address Lake of the woods

Ship by George Boiteau When Sat

MATERIAL	Price
Railway fare	$8,20
2 meals	$1,00
bed for night	$1,00
	$5,20
LABOR George Boiteau	

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE ELECTRIC SHOP

PHO[illegible] Schumacher-G[illegible] LIMITED

187 PORTAGE AVENUE
WINNIPEG

No. [illegible] Date Mar 26 1924

Sold to Cecilia Jeffrey School

Address Lake of the woods

Ship by Georg Boileau When used

MATERIAL	Price
Railway fare	
$32.04	
LABOR Georg Boileau	

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE ELECTRIC SHOP Schumacher Co.

187 PORTAGE AVE.
WINNIPEG

No. ____ Date Mar 20 1924

Sold to Cecilia Jeffrey School

Address Chief of the woods

Ship by ____ When ____

MATERIAL	Price
Railway fare from Wabigoon to winnipeg	3.20
George Boiteau	
LABOR	

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE ELECTRIC SHOP Schumacher Co.

187 PORTAGE AVENUE
WINNIPEG

No. X Date Nov 19 1914

Sold to Cecilia Jeffrey School

Address Lake of the woods

Ship by ____ When ____

MATERIAL	Price
Railway fare from winnipeg to mauple	3.20
LABOR George Bouteau	

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO. LIMITED

PAY ROLL FOR two WEEKS ENDING Mar. 22 1924

Cecilia Jeffrey School (NAME OF BUILDING) AT Lake of the Woods Mar. 22/ 1924

FOR Dept of Indian affairs

NAME	TRADE	DAY	MON.	TUES.	WED.	THU.	FRI.	SAT.	MON.	TUES.	WED.	THU.	FRI.	SAT.	TOTAL HOURS	RATE	AMOUNT	We, the undersigned, hereby acknowledge having received the amounts opposite our respective names.
		DATE	10	11	12	13	14	15	17	18	19	20	21	22				
Geo. Bertram	Electrical				8	9	8	8	2		11½	10			59½	1.00	59.50	Geo Bertram
O'Brien	"								2						2	60	1.20	O'Brien

Pay Roll for two weeks ending Apr. 5/24

	Date	24	25	26	27	28	29	31	1	2	3	4	5				
Geo Bertram	"			8		8		8						32	1.00	32.00	Geo Bertram

See Daily report sheets for Mr. Menzies O.K.

CANADA EXCISE ACTUELLE 2 CENTS

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHUMACHER-GRAY CO., LIMITED

No.

PAY ROLL FOR two WEEKS ENDING February 9/24 19

Cecilia Jeffrey (NAME OF BUILDING) School AT Lake of the Woods Hyp. Feb 9/24 19

FOR

NAME	TRADE	%	DAY	MON.	TUES.	WED.	THU.	FRI.	SAT.	MON.	TUES.	WED.	THU.	FRI.	SAT.	TOTAL HOURS	RATE	AMOUNT	We, the undersigned, hereby acknowledge having received the amounts set opposite our respective names.
			DATE	28	29	30	31	1	2	4	5	6	7	8	9				
Geo Boiteau,		9	9	10	10	10	10	10	5	8	10	10	10	10	5	126	1.00	126.00	Geo Boiteau

Pay Roll for two weeks ending Feb. 23rd 1924.

	Dates	11	12	13	14	15	16	18	19	20	21	22	23					
Geo. Boiteau		4	9	9	9	9	4	6	10	9	10	10	5	94	1.00	94.00	Geo Boiteau

Pay Roll for two weeks ending Mar. 8th. 1924

	Dates	25	26	27	28	29	1	3	4	5	6	7	8				
Geo. Boiteau		8	9	9	9	9	8	9	9	9	9	9		88	1.00	88.00	Geo Boiteau

CANADA EXCISE ARCHIVE 2 CENTS

OK
A D Menzies

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

W. I. GRAY, E.E. PRESIDENT. C.T. KUMMEN, SECRETARY. J. H. SCHUMACHER, E.E. TREAS. & MGR.

SCHUMACHER-GRAY CO., LIMITED

CONTRACTING ELECTRICAL ENGINEERS

WINNIPEG
CANADA.

March 25, 1924.

Mr. A. B. Menzies,
Principal,
Cecilia Jeffrey School,
Waugh, Manitoba.

Dear Sir:-

We sincerely trust that our work in connection with electric lighting equipment for your school, which is now completed, has met with your approval. In order to complete our records we would appreciate it if you will kindly sign the original of this letter in the space shown.

Yours very truly,

SCHUMACHER-GRAY COMPANY LTD.

Per. J. H. Schumacher

CTK/mv

Electrical work approved and accepted as complete - A. B. Menzies

Principal, Cecilia Jeffrey School.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE NO. 5874 A 1

Dept. of Indian Affairs.

THE ELECTRIC SHOP

WINNIPEG, CANADA

April 5, 1924 .

TO SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.

ELECTRAGISTS

187 PORTAGE AVENUE
(Just East of Main Street)

Phone N 6603

Brought forward.				500.35
Can. Fairbanks-Morse Co.	Invoice	Jan 29		738.00 ✓
" " " "	"	Mar. 17		.56 ✓
Globelite Battery Co. Ltd.	"	Feb. 15		414.99 ✓
" " " "	"	Apr 3		10.60 ✓
G.W. Murray Co. Ltd.	"	Mar. 13		12.72 ✓
Wpg. Map & Blue Print Co. Ltd	"	Dec. 6		.44 ✓
" " " " "	"	Dec. 26		.40 ✓
" " " " "	"	Jan 24		.32 ✓
Schumacher-Gray Co. Ltd.	"	#5601	Feb 27.	27.00 ✓
" " " "	"	#7040	Apr 5	157.95 ✓
" " " "	"	#5874	Apr. 5	525.00 ✓
				2388.33
Plus 10%				238.83 ✓
				$2627.16 ✓

"DO IT ELECTRICALLY"

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE NO. 5874 A

THE ELECTRIC SHOP

WINNIPEG, CANADA

April 5, 1924.

Dept. of Indian Affairs,
Dom. of Canada,
Ottawa

TO SCHUMACHER-GRAY CO., LTD.
ELECTRAGISTS
187 PORTAGE AVENUE
(Just East of Main Street)

Phone N 6603

ELECTRICAL WORK AND EQUIPMENT , CECELIA JEFFREY SCHOOL, at LAKE OF THE WOODS. as per your order of January 8, and 15th July supplementary order of February 5th, #129-3-5 J.D. MacLean, Assistant deputy and secretary, and also three additional switches ordered by Mr. A. D. Menzies, principal of the school.

LABOR.

Payroll #x as attached.

Jan. 25,	to Feb 9,	Geo.	Boiteau	126 hrs	@1.00	126.00 ✓	
Feb. 11	" Feb 23.	"	"	94 "	1.00	94 00 ✓	
Feb. 25	" Mar 8.	"	"	88 "	1.00	88.00 ✓	
Mar. 10	" Mar 22.	"	"	59½ "	1.00	59.50 ✓	
" 10	" " 22	Ol	Bruce	2 "	.60	1.20 ✓	
Mar 24	" Apr 5	Geo.	Boiteau	32 "	1.00	32.00 ✓	
						400.70 ✓	
			Workmen's Compensation premium $1.75 C			7.01 ✓	
							407.71 ✓

Railroad fees & Board, for Boiteau as per attached receipts.	29.90 ✓	
Railroad fees & Board, for MacKenzie as per attached receipt	7.90 ✓	37.80

Freight Charges.

Greater	Wpg.	Water	Dist.	Railway	Dept.	Feb	1.	8.87 ✓
"	"	"	"	"	"	"	14	4.10 ✓
"	"	"	"	"	"	"	14	1.59 ✓
"	"	"	"	"	"	"	25	9.78 ✓
"	"	"	"	"	"	"	25	.78 ✓
"	"	"	"	"	"	Mar.	1	1.36 ✓
"	"	"	"	"	"	"	12	2.02 ✓
"	"	"	"	"	"	"	17	.78 ✓
"	"	"	"	"	"	"	25	9.76 ✓
"	"	"	"	"	"	"	25	9.76 ✓
"	"	"	"	"	"	Apr.	3	2.27 ✓
"	"	"	"	"	"	"	3	2.27 ✓ 53.34 ✓

Central Dray & Express Co.Ltd. As per attached bill. 1.50 ✓

MATERIAL.

J.H. Ashdown Hardware Co. Ltd	Feb. 16	1.53 ✓	
Braid & McCurdy	Feb 5.	15.00 ✓	
		16.53	500.35

"DO IT ELECTRICALLY"

carried forward.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 9.9.

Treaty No. 3

Department of Indian Affairs

To Schumacher-Gray, Company,

Winnipeg,

Man.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
1924			
July 10.	To electrical work and equipment installing		
~~----	electric light plant at Cecelia Jeffrey		
3060	Residential School. as per attached accounts.	2627	16

	TOTAL,	2627	16

1956
set. 30/7/24.

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards
Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 26 1924
RECORDS

129-3-5

Ottawa, July 21st, 1924.

Dear Sir,-

Referring to your letter of the 16th instant, No. 108-13, I regret that it is necessary to again return voucher No. 3060 in favour of Sahumacher Gray Company, as you overlooked signing the certificate.

Yours truly,

For Account and Purchasing Agent.

INDIAN EDUCATION

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Much regret omission.
Frank Edwards
Indian Agent
23 July 1924.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. I. GRAY, E.E. PRESIDENT.
C. T. KUMMEN, SECRETARY.

J. H. SCHUMACHER, E.E. TREAS. & MGR.

SCHUMACHER ~ GRAY CO., LIMITED

CONTRACTING ELECTRICAL ENGINEERS

WINNIPEG
CANADA.

March 25, 1924.

Mr. A. B. Menzies,
Principal,
Cecilia Jeffrey School,
Waugh, Manitoba.

Dear Sir:-

We sincerely trust that our work in connection with electric lighting equipment for your school, which is now completed, has met with your approval. In order to complete our records we would appreciate it if you will kindly sign the original of this letter in the space shown.

Yours very truly,

SCHUMACHER-GRAY CO. LTD.

Per.

CTK/mv

Electrical work approved and accepted as complete-(Sgd.)- A.D. MENZIES

Principal, Cecelia Jeffrey School.

copy.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No.....110.....

Office of the.....Kenora, Ont.,.....*Indian Agency,*

.....July 10th,.....192 24.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....3060.....,

amounting to $.....2627.16.....*in favour*

of.....Schumacher-Gray Company, Winnipeg, Man.....

for.....work and materials.....installing electric light plant at Cecelia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......dated.....

Your obedient servant,

Voucher certified correct - Agent - Jay E.

INDIAN EDUCATION

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 19 1924
RECORDS

Kenora, Ont.

July 16th 1924. 19

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

R

Sir,—

In reply to your letter No.I29-3-5 of May the 5th returning voucher No. 3060 in favour of Schumacher Gray Coy,Ltd, for installing Electric Light Plant at the Cecilia Jeffrey School.

The voucher is returned herewith and the invoices are receipted as requested.

Your obedient servant.

Frank Edwards

Indian Agent.

ACCOUNTANT
JUL 19 1924
KENORA

The Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

129-3-5

Ottawa, July 21st, 1924.

Dear Sir,-

Referring to your letter of the 16th instant, No. 108-13, I regret that it is necessary to again return voucher No. 3060 in favour of Sahumacher Gray Company, as you overlooked signing the certificate.

Yours truly,

For Account and Purchasing Agent.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

September 19, 1924.

MORANDUM FOR FILE:

On July 29th and 30th I visited the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. The institution is situated on a peninsula in Shoal Lake. The postoffice address is Indian Bay, Man., and the express and freight, Waugh, in care of the G.W.W.D., Man. Mr. Menzies is a kindly type, but I was not impressed by his ability as an organizer. His wife has no sympathy for the work and I believe is the actual head of the institution. She is not the proper type for institutional life, is matron but cannot handle the staff. The outside man, Mr. Gibson, is a splendid chap with children. He is responsible for the small farm, the carpentering and engineering end of the work. They allow a week-end holiday for the pupils that live close to the school. I discouraged this practice.

The main building needed paint, but material was supplied a year ago and the work was about to be undertaken. The building is badly cut up by alterations and is not suitable for purposes of Indian education. The heating system is inadequate - there are three separate units. The lighting plant is working well. The water intake has had to be rebuilt: church funds are being used.

I promised to send a little athletic equipment and to give favourable consideration to requisitions for material for Art. One of the teachers is a splendid artist and some of the pupils are showing excellent progress.

The school purposes changing the balcony to an infirmary and making alterations in the present sick-room. It can be undertaken by day labour, under the supervision of the staff, provided that one skilled carpenter is engaged and the materials allowed. They will really need more than $400 which has been promised, I believe. If the Church would furnish the rest of the money, I believe the Department should allow $600 for this work. I propose to examine the correspondence and write the agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, Sept. 23, 1924.

Sir:

I wish to refer to my letter of this file number of March 14, 1923, in which the Department offered a grant of $400 towards the cost of certain alterations at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School - such alterations being for the purpose of providing adequate infirmary facilities. The Superintendent of Indian Education reports that approximately $800 will be needed to complete the work that appears to be necessary. Please secure a statement from the Rev. Principal, relative to the willingness of the church authorities or the school management to undertake this work on a day labour basis, provided that the Department give a grant of $600. Mr. Ferrier reports that the work was not in hand, because of the inadequacy of the grant offered by the Department.

Your obedient servant,

A. D. McLEAN

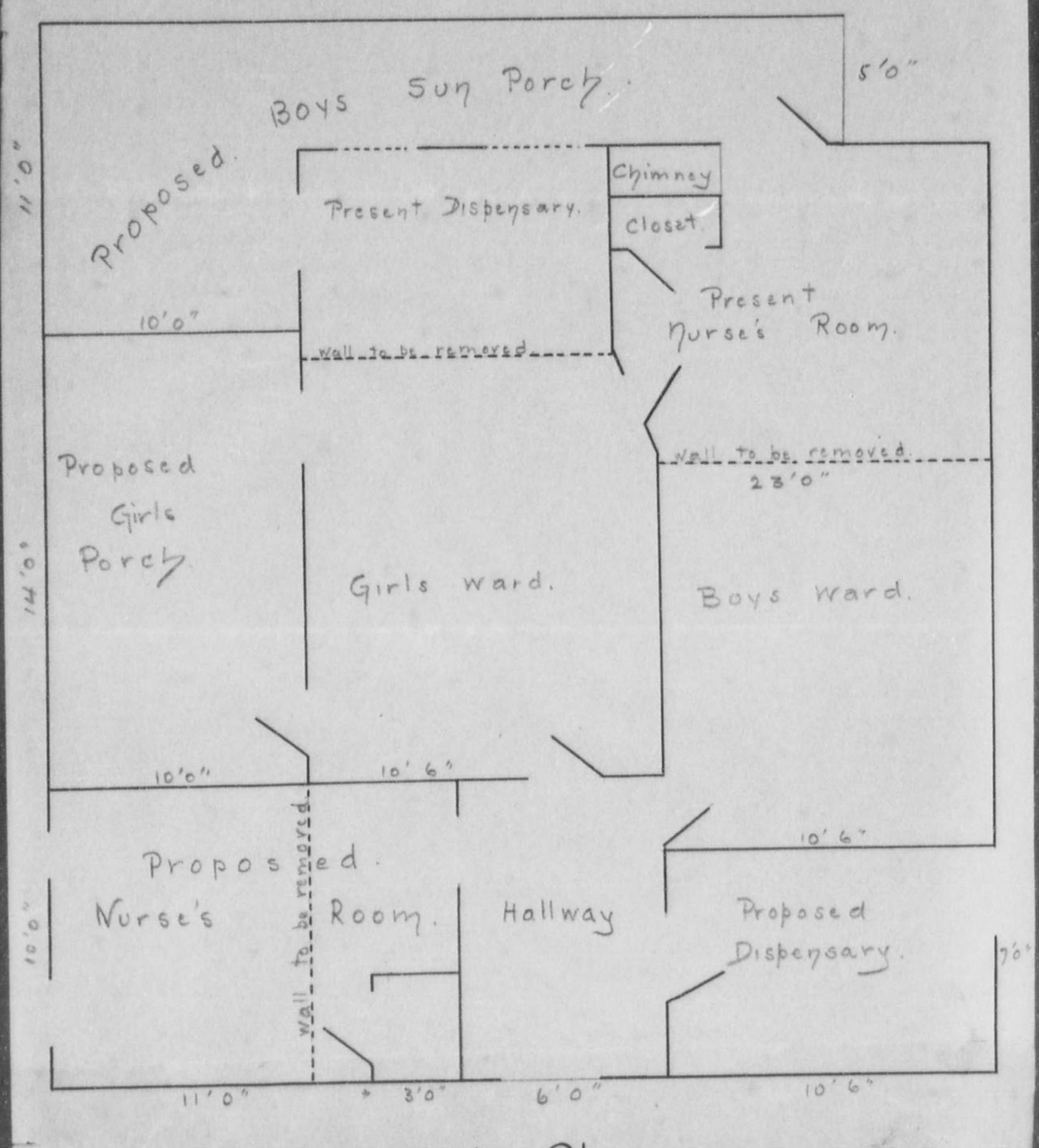
J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Sketch Plan.
of
Proposed alterations at Hospital.
Cecilia Jeffrey Residential School
Kenora Agency.

New additions in Red.
Partitions to be removed. Dotted lines.

Oct. 21/1924.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-13.

copy

CECELIA JEFFREY BOARDING SCHOOL,

INDIAN BAY, MAN.,

Oct. 18th, 1924.

Capt. Frank Edwards,

Indian Agent,

Kenora, Ont.

Dear Capt. Edwards:

YOU are aware that certain unfortunate events have interfered seriously with the working out of our plans at the school this season. I may mention the loss of a pair of horses, and the complete holding up of outside work until my return from a brief brief holiday; also my illness and the operation which laid me aside for six or seven weeks. It has consequently been quite impossible to undertake the proposed alterations of the Hospital, as shown in the enclosed plan. I appreciate the offer coming from the Department of Indian Affairs, but would suggest that, without prejudice to that offer or the changes it contemplates, we undertake now to prepare the building as it is for the approaching winter, by removing the lath and plaster from the outer walls and ceiling applying Sealofelt or similar material between the studding and finishing with Plaster Board, Beaver Board, or like material. This would, in any event be necessary work should it be deemed advisable to add the Sun Porch next season. Be good enough to ascertain whether The Department would approve of this suggestion, and whether they would be willing to provide for the same proportion of cost as in the larger undertaking.

Yours sincerely

(sgd) A D Mengies.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 24 1924
RECORDS

Kenora.Ontario.

Oct.21st 1924 19

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

R

Sir,--

Referring to your letter 129-3-5 of the 23rd ulto, I am enclosing herewith a copy of a letter received from the Principal of the Cecilia Jeffrey School, together with a sketch of the proposed alterations, which are self explanatory.

I was at the School on Friday and Saturday last, with Dr Ferguson and Dr Paton who removed tonsils from 28 children and it was pointed out that the hospital alterations proposed in Mr Menzies letter would have to be done later on.

I agreed to his suggestion, and the balance of the work can be done next summer. Trusting this meets with your approval.

Your obedient servant,

Frank Edwards

(Frank Edwards).
Indian Agent.

The Assistant Deputy & Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.Ontario.

The work to be done now would have to be done later on therefore my approval. FE

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, Oct. 28, 1924.

Sir:

I have your No. 108-13 of the 21st instant, with reference to the alterations at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. I have noted that the balcony will have to be postponed until next year but that certain repairs are necessary at this time. Please advise me as to the probable cost of the work that should be done now and the Department will give favourable consideration to a portion of the expense.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

R.O.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Fm.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER

REV. C. G. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO-SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY

REV. D. N. MCLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY AND ACTING SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, Nov. 17, 1924.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 18 1924
RECORDS

Duncan C. Scott, Esq., D.Litt, F.R.S.C.,
Deputy-Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Dr. Scott:-

I have just had a letter from our Home Mission Convener of Winnipeg Presbytery, part of which reads as follows:

> "Presbytery recommends that you approach the Indian Department in regard to the water level on the Lake of the Woods and Shoal Lake. The intake and the outlet from the school is exposed and we expect a good deal of trouble in this connection. If the water is lowered very much more it is going to be a very serious thing for the school.

I would be glad if the Department would look into this without delay.

I hope to be in Ottawa in the course of ten days or two weeks to discuss the requirements of our Indian Work for 1925.

Yours sincerely,

JHE/HC

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 20 1924
ARCHITECT.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Ottawa, Nov. 26, 1924.

Sir:-

I am advised that the intake of the water works supply system of the Cecelia Jeffrey School at Kenora is exposed to damage owing to the gradual lowering of the level of the water of the Lake of the Woods and Shoal Lake.

It is considered that this institution will be greatly affected in case the present conditions are allowed to prevail. Will you please advise me whether your Department is contemplating allowing further changes in the water level of these lakes, and if you are prepared to assume the responsibility of the damage which might result from the above mentioned condition.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Assistant Deputy & Secretary.

C.R. Coutlee, Esq.,
Dept. of Public Works,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 0 & 9

Treaty No. 3

Department of Indian Affairs

To Miss A.C.Reid.

Cecilia Jeffrey School.

Indian Bay.Man.

DATE 1924.	SERVICE.	AMOUNT.	
Nov. 26.	To expenditure incurred as per attached accounts.		
	Voucher No.3220.		
	Account No.1.Chargeable to Islington Band.	10.	40
	" No.2. " to account No.223.	17.	55
	Re taking school pupils to Dynever Hospital, Selkirk.Man.		
	TOTAL,	27.	95

EXAMINED and found correct.

Sent Dec. 2/24

4196

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Jack Edwards

Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cathie Kakeshiw 20. Oxners. Trio Nov 11-1
CJ NBS
202 Nov. 18.

Shoal Lake 40 #. 34.

Kunis Fam.	330.	20 Upg.
Cathis "	160.	
1 Pelican Jaw shutters.	155	20 Selkirk.
1 Halfmuzzle " & tackle		
Duxi. at Selkirk	200.	
Duxi at Upg.	200.	
Meals at Wang & Upg.	270	Stad to go to Wang L.
Bido. " " "	350.	night before taking train
	17,55.	Alberta Reid 16/11

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cecelia Spence Returning fm St Boniface Hospital Nov 12
Islington #116

Music Fare	3 20
Cecelia's Fare	1 60
Fare	2 00
Fare	2 00
Beds at Waugh	1 60
Meals at Waugh (4)	$10,40

Alfred C Reid
Nov 18 24

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Letter No. 110

Office of the Kenora Indian Agency,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS NOV 28 1924 RECORDS

November 26th 1924

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 3220,

amounting to $ 27.95 in favour

of Miss A.C.Reid. Indian Bay.Man.

for Travelling expenses, re school pupils going to Dynever Hospital. Selkirk. Man.

This expenditure was authorized by Departmental

Chargeable to A/C.#223, and Islington Band.

Letter No. dated

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SPORTING GOODS DEPT.
PHONE QUEEN 499

BOAT HOUSE
RIDEAU 1414

129-3-5

KETCHUM & COMPANY, LIMITED

SPORTING AND ATHLETIC GOODS

CLEVELAND BICYCLES—EVINRUDE MOTORS—CHESTNUT CANOES—FISHING TACKLE
GUNS AND AMMUNITION

"FIRST BECAUSE THEY LAST"

OTTAWA ONT. Sept 25, 1924

Sold to Dept. Indian Affairs,
Booth Bldg.

Order # 129-3-4

To 3	Footballs @ 4.75	$14.25
1	Volley Ball Equipment	8.00
		$22.25

For the Cecilia Jeffrey Indian Res. School

Sent Dec. 19/24

EXAMINED and found correct.

Certified correct, supplies furnished, charges fair and just.

4525

16/12/24

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

R

EXTRACT FROM DR. EDMISON'S LETTER of Dec. 2, on File 160-4, in which he recapitulated the requirements of Presbyterian Indian Residential Schools for the fiscal year 1925-26.

Cecilia Jeffrey - For hospital repairs..... 600.

The sum of $400 was promised by the Department through Agent Edwards, to make necessary alterations and repairs to the hospital. It cannot be used in winter weather. We estimate that we will require $600 to cover this expenditure. Some time ago the Department intimated that the Government would look after the repairs to the hospital if the Women's Missionary Society assumed responsibility for the plumbing, etc. This cost the Church $1400 and the W. M. S. are not now in a position to undertake repairs to the hospital.

New Building ..... --

This is a request which has appeared year by year. The W. M. S. are of the opinion that a new school should be placed in a more suitable location nearer civilization. A school built in the district of Keewatin would draw children from a large territory and the children in our present school could be brought much easier than our staff can go and come under all kinds of difficulties to Kenora, or if thought wiser a school could be built along the C. N. W. D. line running from Waugh to Winnipeg.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 22 1930
REGISTRY

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Educational.

Vote No.....

Treaty No. 3.....

Department of Indian Affairs

To Alberta C Reid.

IndianBay.Man.,

DATE 1924	SERVICE.	AMOUNT.	
Dec. 19.	To expenditure incurred as per attached receipts.	28.	25
	Voucher No.3236		
	Charges for travelling expenses re Cecilia Jeffrey School pupils going to Winnipeg to see a specialist re defective eyes.		
	Chargeable to Educational vote. a/c 223.		
	EXAMINED and found correct.		
	Sent Dec 30/24		
	4736		
	TOTAL,	28.	25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edward.
Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cecilia Jeffrey IRC.
Dec. 17. '24

Expenses incurred taking
Walter Kidsky Sloal Lake 40#
" May Pinesse Sloal Lake 39 #
To upg. to treatment 7 eyes

2½ days to upg.	8.00
2½ " returning	7.00
Taxi	6.00
Taxi	2.00
Room	
Meals (including 3 for Pupils)	3.00
Phoning about children.	25
Stricken pens & Ink.	25
Prescription for eyes	25
	$28.25

Walter returns next week. I have included his returning taxi & train fare in this.
Alberta C Reid

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-13

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 24 1924
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora *Indian Agency,*

agt

December 19th 1924

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 3236 ,

amounting to $ 28.25 *in favour*

of Miss Alberta C.Reid. Indian Bay,Man.

for Travelling expenses,re school pupils travelling to Winnipeg,to consult a specialist re defective eyes.

This expenditure was authorized by Departmental

Chargeable to Educational Vote.

Letter No. *dated*

Your obedient servant,

Frankldwards.

Indian Agent.

Sec. Pay JP

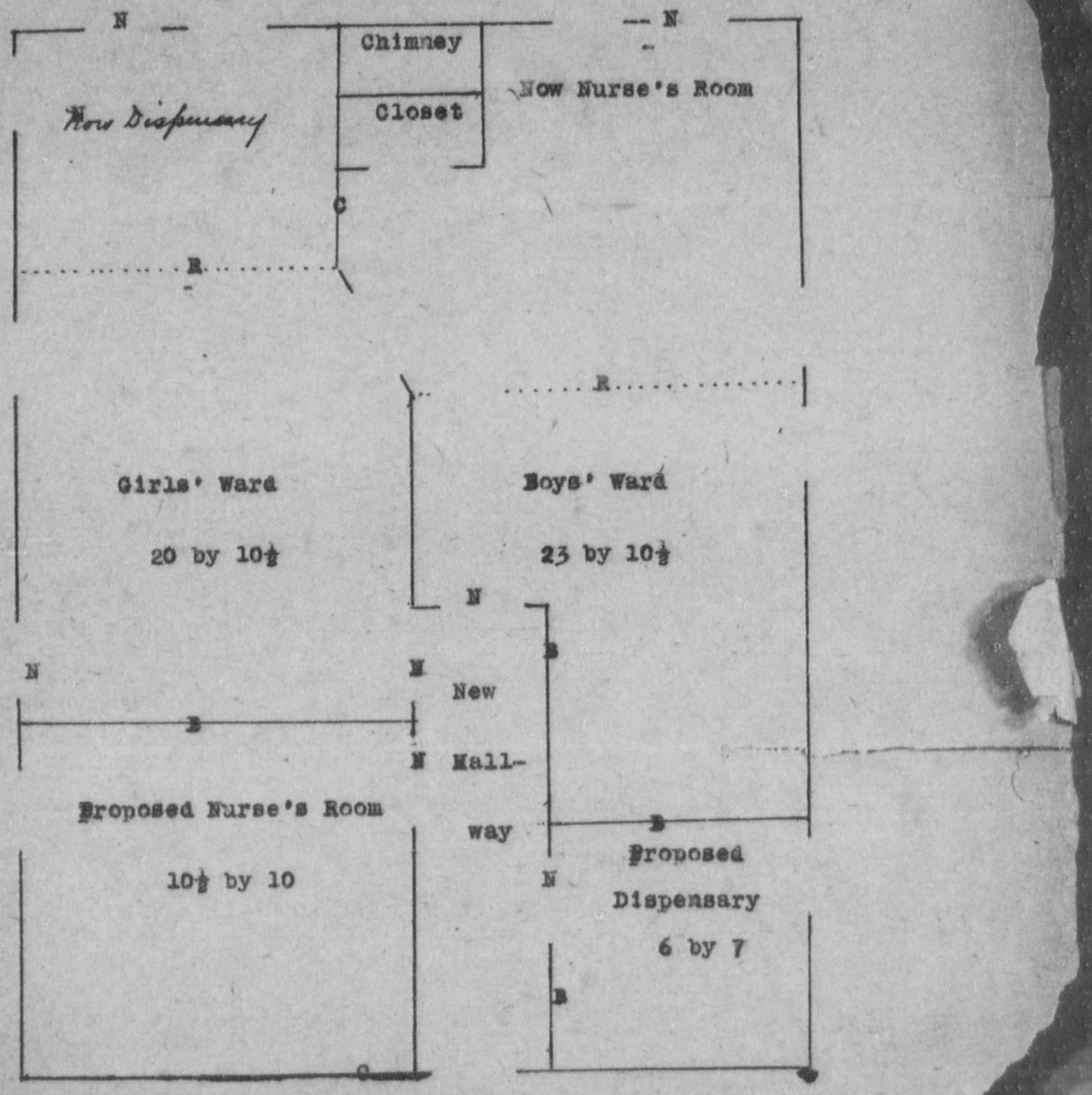
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CECELIA JEFFREY HOSPITAL



Main School Building

"C"...Doors to be closed. "N"... Windows or Doors to be put in.
"R"...Remove wall. "B"... Build wall.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CECELIA JEFFREY BOARDING SCHOOL,
Indian Bay, Manitoba,
Dec. 12th, 1924.

Capt. Frank Edwards,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Dear Capt. Edwards:

In accord with your request of recent date I can now give you specific estimates for the proposed overhaul of our Hospital to make it comfortable for the winter. I shall enclose two copies of the plan I have drawn up which I think will explain itself.

We propose to remove lath and plaster from walls and ceiling, place heavy building paper on studding, board with fir shiplap, paper again, put on 1 by 2 strapping and finish with Beaver Board and 1¾ inch Burlap Mould.

You will note that two walls have to be removed and three walls built, two doors closed and four doors and three windows put in. We will place a complete toilet in the Dispensary. There is none in the Hospital at present.

Securing quotations from several dealers I find we can get the necessary material, F.O.B. Waugh at a total cost of $270.00; skilled work will cost at least $50.00, while all work, which the boys can do will be done by them. This makes the entire cost of refitting the Hospital $320,00. We would be pleased should the Department bear three fourths of this cost as proposed for the larger undertaking.

Yours faithfully

A D Menzies

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.J.BOARDING SCHOOL,

Indian Bay,Man.,

10/12/19[illegible]

Capt Frank Edwards,

Kenora,Ont.

Dear Capt.Edwards:

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 27 1924
RECORDS

Kenora.Ont., December 24th 1924 19

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

R.

SCHOOLS BRANCH
JAN 2 1925

Sir,— Re:- Your file #129-3-5. Oct.28.1924.

I beg to enclose herewith a letter and plans re alterations for the Cecilia Jeffrey School which are self explanatory.

As the amount covering this expenditure is less than was first estimated,I have instructed the Rev. Principal to carry on with this work,and therefore request that my action may be approved of,and that the Department may authorise the payment of part of the cost as outlined in the letter enclosed.

Your obedient servant,

Frank Edwards

(Frank Edwards)
Indian Agent.

The Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa.Ont.,

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, January 2, 1925.

Sir:

I have your No. 108-13 of the 24th ultimo, enclosing a letter and plans from the Rev. Principal - all relative to the proposed alterations to the infirmary at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. Your action is approved and the Department will allow $240 of the expense, which I note is estimated at $320. The accounts will be easier to pay from appropriation if the purchases of material are made through your office, after securing competitive prices in the regular manner. If not too late, endeavour to arrange the purchasing in this manner.

Please instruct the Principal that the Department cannot give favourable consideration to more than the grant of $240 and that the alterations should be temporary in character. The Department has been in correspondence with the church authorities with reference to building a new school on a different site and it is advisable to keep capital expense at the present Cecilia Jeffrey School at a minimum for the next few months.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

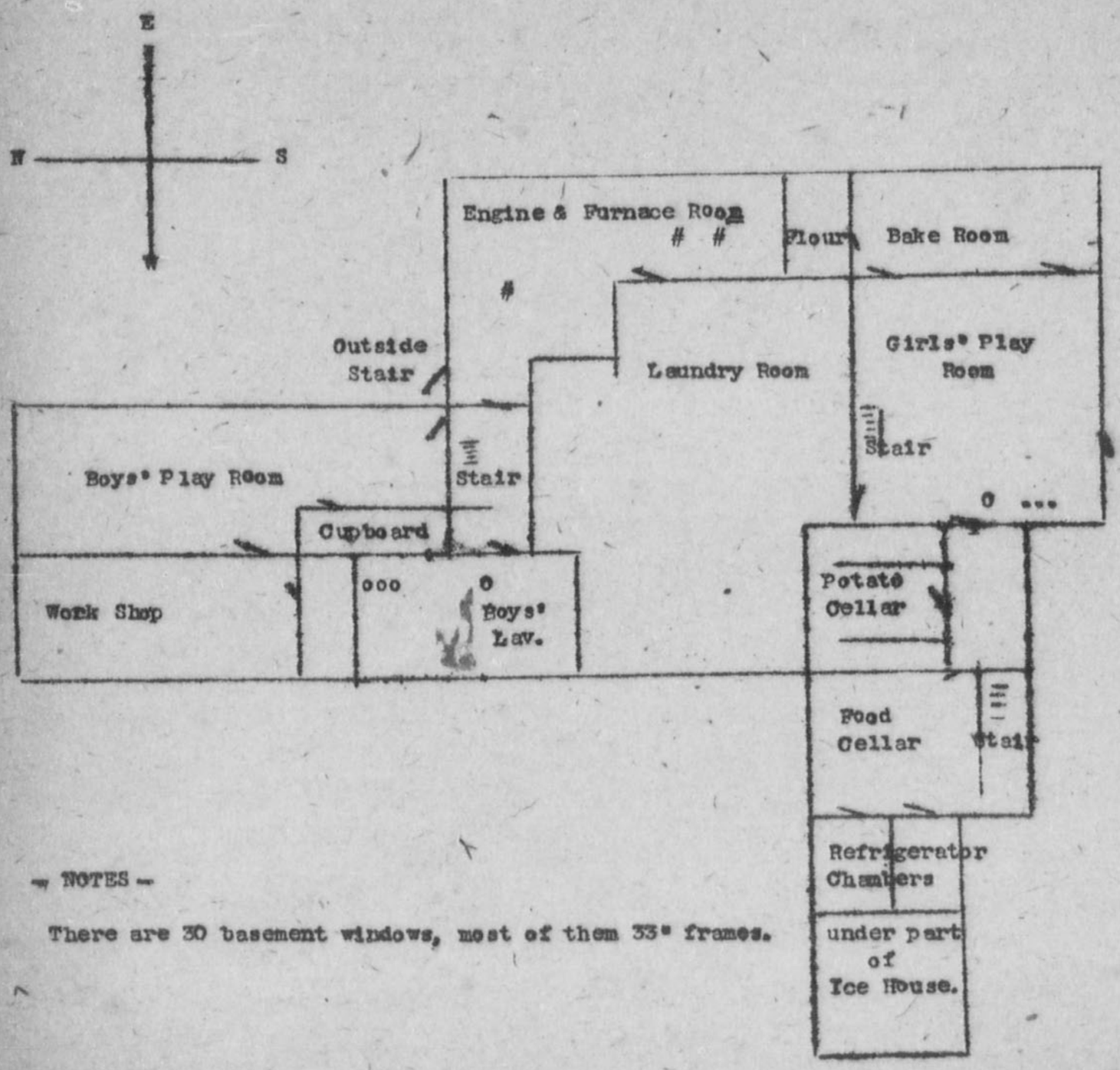
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CECELIA JEFFREY INDIAN SCHOOL.....Rough sketch of BASEMENT....September 1923.

Scale approximately 1/16 inch = 1 foot.



– NOTES –

There are 30 basement windows, most of them 33" frames.

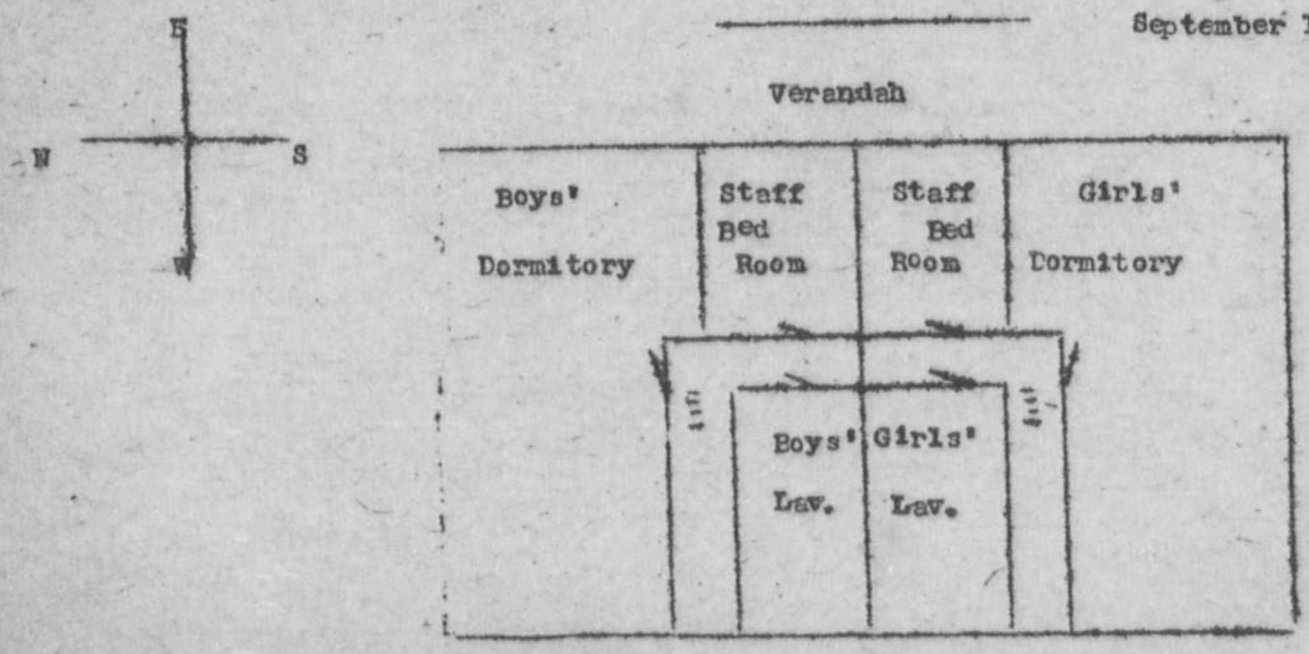
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CECELIA JEFFREY INDIAN SCHOOL..Rough Sketch of 3rdFloor..Scale Approx 1/16" = 1'

September 1923



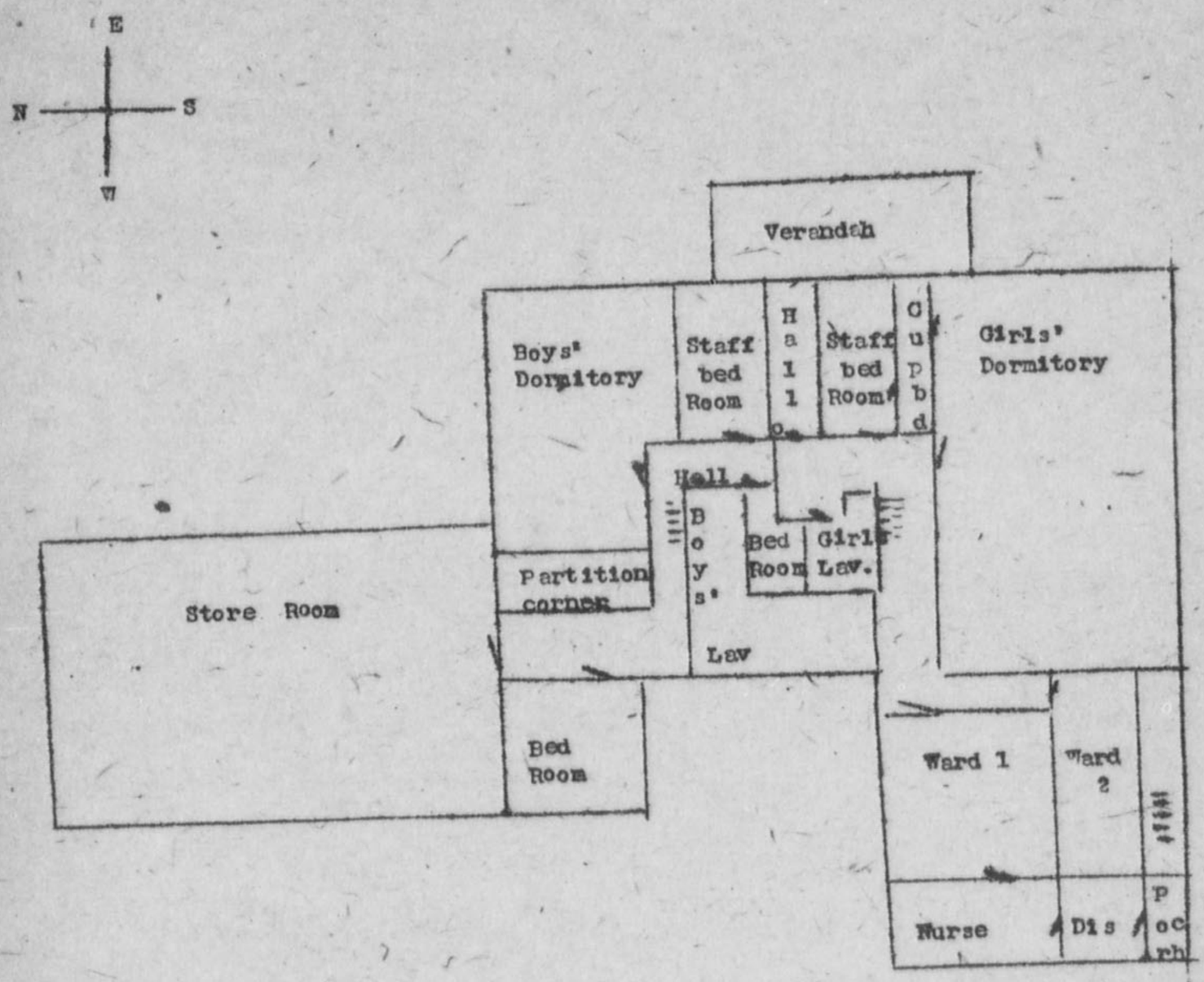
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CECELIA JEFFREY INDIAN SCHOOL...Rough sketch of 2nd Floor...September 1923.

Scale approximately 1/16 inch = 1 foot.



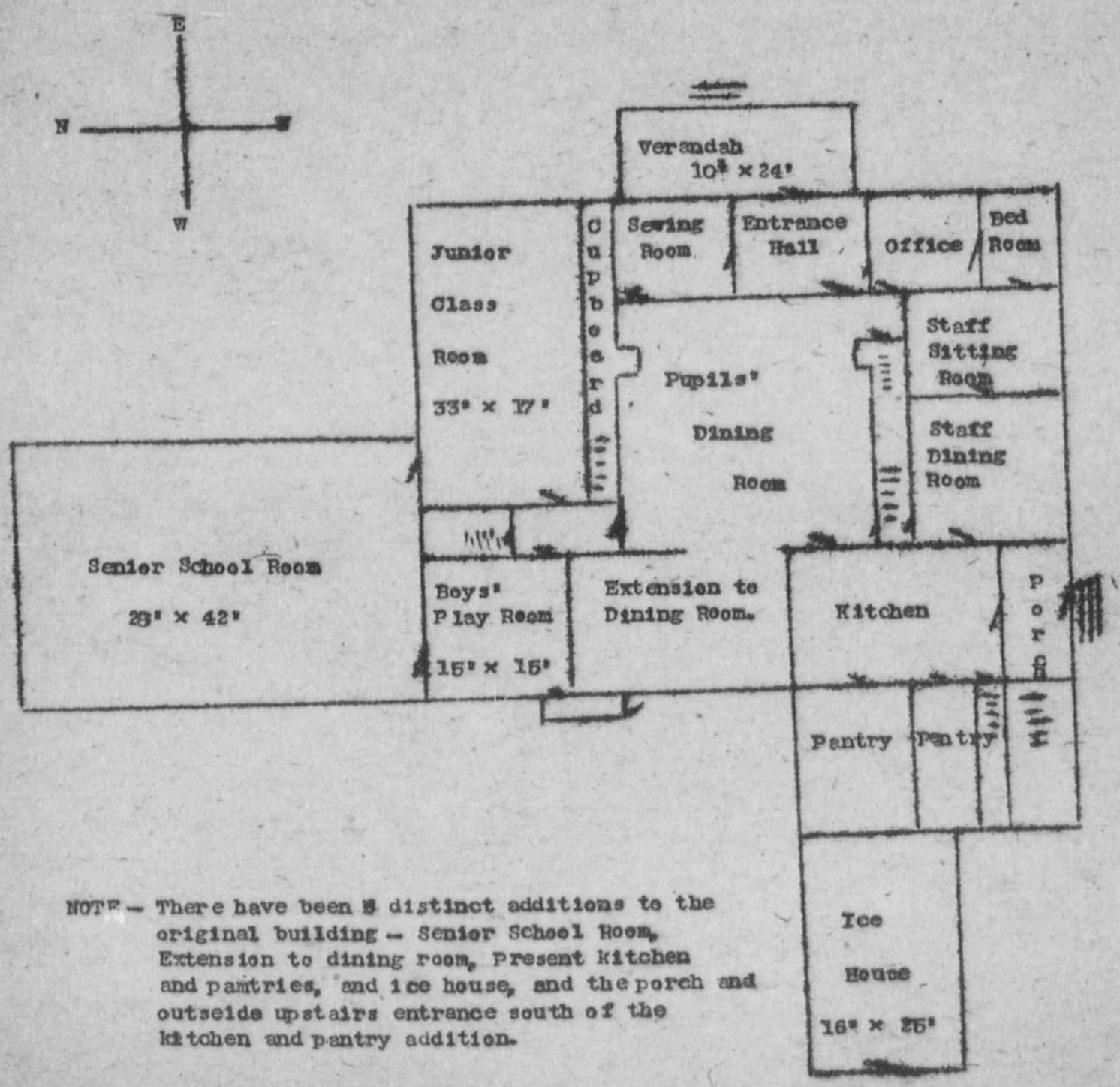
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CECELIA JEFFREY INDIAN SCHOOL....Rough sketch of Main Floor....September 19[illegible].

Scale approximately 1/16 inch = 1 foot.



NOTE — There have been 3 distinct additions to the original building — Senior School Room, Extension to dining room, Present kitchen and pantries, and ice house, and the porch and outside upstairs entrance south of the kitchen and pantry addition.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Clerk of Session and Secretary
of the Congregation
ALEXR. HORNE
61 Cobourg Ave.
Tel. J-2610

Minister
REV. E. G. D. FREEMAN, M.A., B.D.
Res. 50 Hart Ave.
Res. Phone J-4949 Church Phone J-5264

Secretary Board of Managers
AND. WILSON
67 Harbison Ave.
Tel. J-4949
Church Treasurer
JOHN McLEAN
108 Martin Ave.
Tel. J-4024

King Memorial Presbyterian Church

Cobourg Ave., Elmwood, Winnipeg

129-325

January 14, 1925

Mr. Ferrier,
Supt. Indian Education,
Dept. of Indian Affairs, Ottawa.

Dear Mr. Ferrier:

A long while ago I promised to send a rough outline sketch of the Cecilia Jeffrey School which I had. Enclosed you will find it. It is not absolutely accurate but in the main it is reliable. I was at the school during the week of New Years and there is a find spirit manifest both among the staff and pupils. Miss Brodie a teacher whose art work you were looking at is very ill and will have to be given a leave of absence for six months.

Let me know if there is anything else that I can do at any time.

Many thanks for the material for the hospital addition. I am glad that the plan you decided on worked as well as it did. We very much appreciate the generosity of the Department.

Yours truly,

E. G. D. Freeman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, January 20, 1925.

Dear Mr. Freeman:

I have your letter of the 14th instant, enclosing sketches of the Cecilia Jeffrey School. I am pleased to have these, for reference, and am delighted to know that there is a good spirit in the school. I regret to learn that Miss Brodie, the Art teacher, is ill.

We have had some correspondence with Dr. Edmison with reference to a new building on a different site and I am hopeful that funds will be provided in the very near future.

Yours very truly,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Rev. E.G.D. Freeman, M.A., B.D.,
50 Hart Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPT. OF EXTERNAL AFFAIRS

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 29 1925
RECORDS
R

W. J. STEWART, C[illegible]N.
J. B. CHALLIES.
H. G. ACRES.
L. V. RORKE.

AMM.

LAKE OF THE WOODS CONTROL BOARD.
MOTOR BUILDING, SPARKS STREET.
OTTAWA.

January 27, 1925.

Sir,-

Your letter of November 26th to Mr. C. R. Coutlee, of the Department of Public Works, relative to the level of Lake of the Woods, has been referred to the undersigned. As the present low water conditions in the Lake of the Woods watershed have arisen entirely through natural conditions, I do not well see how anyone can be held responsible for any damages which may arise therefrom. I may say, however, that the Department of the Interior has recently made an arrangement whereby a large portion of the lake outflow will be shut off during the balance of the present winter, and proper control works installed at the lake outlets. When such work is completed, it is anticipated that a proper regulation of lake levels will then be possible.

Your obedient servant,

W. J. Stewart
Chairman.

SCHOOLS BRANCH
JAN 31 1925

J. D. McLean, Esq.,
Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
JAN [illegible] 1925

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, February 3rd, 1925.

Sir:

I have to acknowledge, with thanks, receipt of your letter of the 27th ultimo, relative to the present low water conditions in the Lake of the Woods which is causing damage to the intake of the water works supply system of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School on Shoal Lake.

In this connection it is noted that the Department of the Interior has recently made an arrangement whereby a large portion of the lake outflow will be shut off during the balance of the present winter and that it is anticipated a proper regulation of lake levels will then be possible.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Wm. J. Stewart, Esq.,
Chairman, Lake of the Woods Control Board,
Motor Building, Ottawa, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, February 3rd, 1925.

Rev. Sir:

Referring to your letter of November 17th, last, relative to the level of the Lake of the Woods and Shoal Lake whereby the intake and outlet from the Cecilia Jeffrey Indian Residential School is exposed to damage owing to the gradual lowering of the level of the water, I beg to state that we are informed by the Chairman of the Lake of the Woods Control Board that, as the present low water conditions have arisen entirely through natural conditions, no one can be held responsible for any damages that may arise therefrom. I may say, however, that the Department of the Interior has recently made an arrangement whereby a large portion of the lake outflow will be shut off during the balance of the present winter and proper control works installed in the lake outlets. When such work is completed, it is anticipated that a proper regulation of lake levels will then be possible.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

over

2 encls.

Rev. J. H. Edmison, D.D.,
General Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Bldg.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

C O P Y

Original on 129-3-15.

Ottawa, February 23, 1925.

Dear Dr. Edmison:

I am hopeful that funds will be available this year to replace the present inadequate physical equipment of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. I am informed that suitable farm land can be secured west of Waugh. A site on the railroad as close to Shoal Lake as possible would place the institution in close touch with its Indian constituency in the summer months and would give an all year round contact with markets, mails, medical services, etc.

If you will arrange to submit a recommendation relative to a suitable farm, I will have the Department Architect select a proper building site.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Rev. J. H. Edmison, D. D.,
General Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Bldg.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15.

Ottawa, February 23, 1925.

Dear Dr. Edmison:

I am hopeful that funds will be available this year to replace the present inadequate physical equipment of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. I am informed that suitable farm land can be secured west of Waugh. A site on the railroad as close to Shoal Lake as possible would place the institution in close touch with its Indian constituency in the summer months and would give an all year round contact with markets, mails, medical services, etc.

If you will arrange to submit a recommendation relative to a suitable farm, I will have the Department Architect select a proper building site.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

DCS

H. Edmison, D. D.,
ral Secretary,
oard of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Bldg.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15.

EXTRACT FROM LETTER OF REV. A. D. MENZIES,
Principal Cecilia Jeffrey Indian Residential School,
dated February 24, 1925.

Original on 129-3-1.

. . . . . I fancy a location near Keewatin, accessible to the lake and to the C. P. R. would best serve the various Indian bands on Shoal Lake and Lake of Woods. It could also be reached readily by Indians north of these lakes.

Is be taken into consideration in selection of locality for new school

R.O.C.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15.

Ottawa, March 6, 1925.

Sir:

I should be pleased if you would, at your earliest convenience, make an independent recommendation as to the best locality for a new Cecilia Jeffrey school. Parliament is being asked to vote funds to erect new buildings this year and it is advisable at this date to determine the general locality for the new institution. There are two suggestions before the Department at present - the Waugh line and Keewatin. I should be glad to hear from you in this connection as soon as possible.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

March 6, 1925.

MEMO FOR FILE:

I have had a confidential letter from Rev. Mr. Freeman, of Winnipeg, Chairman of the local Presbyterian Committee on Indian Work, and he has intimated good and sufficient reasons why the Waugh line may not be the ideal locality for the new Cecilia Jeffrey school. I expect that Dr. Edmison's official recommendation will embody some of the points in Mr. Freeman's letter.

Russell T. Ferrier

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

INDIAN AGENT'S OFFICE

108-13.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 13 1925
RECORDS

Kenora.Ont., March 10th 1925 19

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 129-3-15.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

R

Sir,—

In reply to your letter of March 6th,File No. 129-3-15, I beg to state that either Keewatin or Kenora would make a preferable site for the proposed new Cecilia Jeffrey School than the Waugh line would be.

In my opinion Waugh would not be an improvement upon the old site,as the same difficulties with a few added would be met with.

Enough children can be obtained from the Shoal Lake and N.W.Angle Bands to fill the present school,and as I understand it the out of the way location is against them obtaining children from other Reserves.

SCHOOLS BRANCH
MAR 17 1925

If the new school was built at Keewatin this would be a practical spot for the Indians to travel to by water from the Lake of the Woods Reserves,and also by train from the Reserves adjoining the railway. Another advantage would be in the matter of being close to medical aid,and also for the matter of easy transport facilities winter and summer.

Possibly some central spot in the Lake of the Woods would meet the wishes of the Indians but the disadvantages of winter travel and transport and difficulties attached thereto with added cost on every thing,make the Keewatin site appear to be the most practicable from a broad point of view.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15.

EXD

Ottawa, March 14, 1925.

Sir:

I have your letter of the 10th instant, reporting on a suitable locality for the proposed new Cecilia Jeffrey Indian Residential School. I have noted your recommendation that Keewatin be selected. When a decision is reached in this connection, you will be further advised.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

R.T.D.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 129-3-5 B

Ottawa, April 6th., 1925.

Dear Sir,-

I beg to refer you to your voucher No. 3236 in favour of Miss Alberta C.Reid covering her expenses, and to point out that these expenses amount to $26.25 instead of $28.25, and as she has been paid the latter amount, I beg to request that you will forward a refund of $2.00 by return mail. Mr. Murdoch should be warned to check carefully accounts before they are forwarded for payment.

Yours truly,

F.H.Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.

OK
2.00 for
voucher
Murdoch
Phrased
Mr allen
11/4/25

Capt. Frank Edwards,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

SETH MARSHALL, PRESIDENT. A. H. COMSTOCK, VICE-PRESIDENT C. M. RICE, SECRETARY. D. P. SULLIVAN, TREASURER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

IMPORTERS

WHOLESALE HARDWARE

WINNIPEG, MANITOBA

T. L. WALDON, VICE-PRESIDENT AND MANAGING DIRECTOR

CABLE ADDRESS "MARSWELLS"

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM

Cecelia Jeffrey Indian School,
Indian Bay, Manitoba.

January 22nd, 1925.

Dear Sirs, Attention Mr. A.D. Menzies.

We acknowledge receipt of your request for prices on Nails and ordinary wire. We do not know definitely what you mean by ordinary Wire, unless it be Barb Wire. We can supply barb wire in the followdng grades;-

2 pt. Glidden Barb Wire
4 pt. Lyman " "

This wire is put up in rolls containing 80 rods, and the prices are, 2 pt., $3.75 per spool, 4 pt. $3.95 per spool.

The present base price on wire nails is $4.55 per keg. The prices on the sizes that you have mentioned are as follows;-

1½ Common Nails	----	$5.70 per keg
1¼ Finishing "	----	$6.20 "
1¼ Common "	----	$5.35 "
1¼ Finishing "	----	$5.85 "
2 Common "	----	$5.15 "
2 Finishing "	----	$5.65 "
2½ Common "	----	$4.85 "
2½ Finishing "	----	$5.35 "
3 Common "	----	$4.75 "
3 Finishing "	----	$5.25 "

To these prices you would have to add $1.00 per 100 lbs. for broken quantities. The kegs contain 100 lbs.

Trusting that this is the information that you require, we are,

Yours truly,
MARSHALL-WELLS CO. Limited.
F.C. Keele
Sales Department.

FCK/IM

WE DO NOT SELL TO CATALOG HOUSES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WOOD, VALLANCE LIMITED — TRIPLICATE

CONTINUATION OF BOOKING ORDER NO. ..... FROM

Form 21

TRAVELLER'S BOOKING ORDER
WRITE ONE ITEM ONLY ON A LINE

SHIP. CK.	QUANTITY	UNIT	NO. OR SIZE	REG. NO.	DEPARTMENTS	MULTIPLIER	PRICE	2% 30 DAYS OR 60 DAYS NET	NET 30 DAYS
					BRO'T FOR'D				
					CECILIA JEFFREY INDIAN SCHOOL.				
					INDIAN BAY? MAN.				
					F.O.B. St.Boniface.				
	1800	Sq. Ft.		Beaver Board		Paid			
				Noval Kraft Impervious		40.00	43.50	per 1000 Sq. Ft.	
					Sheathing 32"	3.05	3.05	per Roll.	
			1¼"	Common Wire Nails		5.70	6.70	per M/M	
			1½"	" " "			6.35		
			2"	" " "		5.15	6.15		
			2½"	" " "		4.85	5.85		
			3	" " "		4.60	5.75		
			1¼"	Fin. " "		6.20	7.20		
			1½"	" " "			6.85		
			1¾"	" " "			6.80		
			2"	" " "		5.65	6.65		
			2½"	" " "		5.35	6.35		
			3"	" " "		5.25	6.25		

Terms: Nett - 30 days.
F.O.B. St.Boniface.

DO NOT USE THIS LINE — AMOUNT FORWARD

Winnipeg Book Bindery—14060

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

to the M. feet. This Plaster Board is so brittle that it has to be fully crated in lumber before shipping and the price given above includes the crating which is usually charged extra at $4.50 a M. feet.

Bishopric Lath is shipped in rolls of 100 sq. feet, the sheet in each roll is 4 feet wide by 25 feet long and is easily cut into convenient lengths with a saw or a sharp knife. Bishopric Lath will weigh about 900 pounds to the M. Sq. feet.

Now if we have not given you all the information desired please do not hesitate in writing us again asking for particulars on whatever you require. We are also sending a sample of Fibre Board which is a very warm material used very extensively for building purposes and is in sheets 4 feet wide by 8 feet long. This material is worth $55 per M. sq. feet and will weigh about 750 pounds to the M. feet.

Awaiting your further orders for whatever you may require in these lines and assuring you our best attention, we remain,

Yours truly,

WALTER BELYEA & CO. LTD.,

Per Walter Belyea

WB/M

Enc.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.O. BOX 2870

PHONE A7325

Walter Belyea & Co., Limited

BUILDERS' SUPPLIES AND
HARDWARE SPECIALTIES

FEATURING
BISHOPRIC STUCCO BOARD
BISHOPRIC MAGNESITE STUCCO
COLORED STONE "DASH"

60 LOMBARD STREET
WINNIPEG

FEATURING
ASBESTOS PAPER
ASBESTOS MILL BOARD
ASBESTOS CEMENT

October 10, 1924.

A. D. Menzies Esq.,
Sup't. Cecilia Jeffrey Boarding School,
Indian Bay, Manitoba.

Dear Sir:

Answering your letter of the 7th inst. we take pleasure in quoting you as follows:

Beaver Bd.	$43.50 per M.	sq. ft.
Sealofelt	45.00 per M.	ft.
Plaster Bd.3/8"	50.00 per M.	ft. price includes ofpine crate
Plaster Bd.5/16"	48.00 per M.	ft. " " " "
Bishopric Bd.	60.00 per M.	ft.

These prices are all F. O. B. Winnipeg and we would have given you an idea of the freight but we cannot locatejust how you would get your freight to Indian Bay, but you are probably familiar with the rate from Winnipeg to that point. We might say that all this material will take a fourth class freight rate.

The Beaver Board will weigh approximately ~~3~~ 600 pounds to the M. feet, the Sealofelt about the same. The price on the Sealofelt is the same either for between studds or in wider sheets to go on the studds. The standard size of a sheet to put on the face of the studds is 32" wide not 48". This will just lap on studds placed on 16" centres. The standard length of Sealofelt sheets would be 8, 9, and 10 feet. The Beaver Board will be in sheets 4 feet wide by 6,7,8, 9, and 10 feet long.

3/8" Plaster Board is 4 feet wide by 6,8,9 and 10 feet long and weighs about 2000 pounds to the M. feet. The price given includes crating for shipment. The 5/16" Plaster Board is 32" wide and the same length of sheets as the other. It weighs about 1700 pounds

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

QUANTITY AND QUALITY · WE FURNISH IT ·

COAST LUMBER YARDS LTD.

RETAIL LUMBER AND COAL DEALERS
WINNIPEG, Man.

GENERAL OFFICE AND YARD:
1659 PORTAGE AVE.

PHONES K 448-449

H. CAMERON
MANAGER

January 16, 1925.

Mr. A. D. Menzies,
Principal,
Cecelia Jeffrey Indian School,
Indian Bay,
Manitoba.

Dear Sir:-

We have your favor of the 10th. asking for prices on Lumber and beg to quote you as follows, f.o.b. G.W.W.D. St. Boniface :

			Paid
1x8	#1 Fir Shiplap	36.00 per M.ft.	33.75
1x8	#1 Cdr. "	36.00	
1x6	#1 Fir "	33.00	39.20
	Beaver Board	45.00	1.50
1¾"	Burlap Mould	1.50 per 100'	35.25
2x4	- 16 #1 Dimension	40.00 per M.ft.	39.00
2x4	- 18 " "	44.00	37.50
1x2	#1 Strapping	40.00	

We can also quote you on #2 Fir Veneer Panels to take the place of Beaver Board at a price of $45.00. This, we consider, much superior to Beaver Board for a wall finish. As you will note from the sample it is made in three ply with the grain in the center piece running in an opposite direction to the outside pieces which makes in unbreakable. This comes in sheets of 24" x 84", 30" x 82", 32" x 84", 24" x 72", 30" x 72", and 32" x 72". At the present time we have in stock, 24" x 72", 32" x 84" and 30" x 72". We have, however, a shipment on the road which will be here very shortly with all the different sizes as mentioned above. This board can be painted, enamelled or stained in any desired color and makes a very beautiful finish.

Thanking you for this inquiry and trusting that you will find these prices attractive and will favor us with the business, we are,

Yours very truly,

COAST LUMBER YARDS LIMITED.
per,

H. Cameron

Mgr.

HC/HC.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE EMPIRE SASH & DOOR CO., LTD.

Jany 16 1925

M Beaulieu Jeffrey Indian School
Indian Bay - man.

DOLLARS

$ ..... F.O.B. .....

Nº 1824

NOTICE—This estimate is furnished for immediate acceptance and is subject to corrections for clerical errors and errors of omission. It should be distinctly understood that nothing whatever not specified will be furnished under this estimate.

DELIVERIES CHGE. NO.	PCS.	DESCRIPTION	FEET	PRICE	EXTENSION
		1X6 #1 ~~&~~ in Shiplap (Very fine grade)		30.50 Per M	
Genuine		1X8 and 1X10 #1 ~~&~~ in Shiplap Beaver Board 4X6-7-8-9-10-12		33.75 H3.50	33.75 M
		1X2 ~~Strapping~~		37.00	37.00 M
		1 3/4" Burlap mould B.N.		12.50 Pdr	100
		7/4 Wdw Stool		7.25 Per	100
		2X4-16		35.00 Per	M
		2X4-18		39.00 Per	M
		All prices delivered to G.W.W.D. Station ~~Ste Boniface~~ -			

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

T. EATON Co. LIMITED
WINNIPEG CANADA

Date March 3rd. 1925. Reference No. 625036

Department of Indian Affairs
Name Mr. A.D. Menzies,
Cecelia Jeffrey Board School,
Address Waugh, Man. 117-22

KEEP THIS FOR REFERENCE

2311—9-11-23—2m—140

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT	AMOUNT
600'	B.N. Panel Strip 3-8/1¾ 1.60 #44B879		~~8.10~~ 9.60

OK A.D.M. [illegible]

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Not responsible for breakages or damage during transit. Claims for shortage must be made on receipt of goods

BROWN & RUTHERFORD

Winnipeg, Manitoba Feb. 23, 1925.

MANUFACTURERS AND DEALERS IN

LUMBER
SASH, DOORS
MOULDINGS
ETC.

PHONE: J-7111
(Private Branch Exchange Connecting all Depts.)

TERMS:

Sold to Dept. of Indian Affairs.

REGISTER No. 194

YOUR ORDER No.

SHOP ORDER No.

6% ON OVERDUE ACCOUNTS

Ship Indian Bay, Man. for Cecilia Jeffrey Indian School

60 lin.ft. 8" B.N.Base fir		.90	5.40
100 " 4½ B.N.Casing fir			6.00
30 lin.ft.6" fir facia #4		7.00	2.10
100 " ¾-¼ round fir			1.00
			14.50
	Less 25%		3.62
			$10.88 net

OK a.s.McInnis

BUSINESS SYSTEMS LIMITED, TORONTO S.A60986

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Not responsible for breakages or damage during transit. Claims for shortage must be made on receipt of goods

BROWN & RUTHERFORD

Winnipeg, Manitoba Nov.7,1924.

MANUFACTURERS AND DEALERS IN

LUMBER SASH, DOORS MOULDINGS ETC.

PHONE: J-7111
(Private Branch Exchange Connecting all Depts.)

TERMS:

Sold to Dept.of Indian Affairs.

REGISTER No. 1550

SHOP ORDER No.

YOUR ORDER No.

8% ON OVERDUE ACCOUNTS

For Cecelia Jeffrey Boarding School. Indian Bay,Man.

1700 ft. Fir shiplap		45.00	76.00
1200 lin.ft.1x2 strapping	200	50.00	10.00
100 ft.1x12 #1 & com.pine		105.00	10.50
10 pcs. 2x4-18 com.pine #1	120	52.00	6.24
10 pcs. 2x4-16 "	107	47.00	5.03
35 lin.ft. 7½ wdw.stool		12.00	4.20
700 " 1½ burlap mld.		2.00	14.00
100 " 1½ O.G.wdw.stop		1.50	1.50
2 wdws.12x28-4 lts.		3.60	7.60
2 frames 12x28-4 lts.		5.00	10.00
2 st.sash 12x28-4 lts. in top slid.vent			8.50 net
Tax 5% on 8.50			.43 net
			154.60
		Less 25% on 145.57	36.39
			$118.11

P.K. ads Maguire

BUSINESS SYSTEMS LIMITED, TORONTO S.A60996

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 65R. 25M—11-24—7820

Interest charged at Eight per cent. on overdue Accounts

All Claims must be made on receipt of goods

YOUR ORDER

THE J.H.ASHDOWN HARDWARE Co. LIMITED

RETAIL DEPARTMENT

Same, Indian Bay, Man

Delivered to

WINNIPEG, Man. February 16 1925.

No. 15426

SOLD TO Dept. of Indian Affairs

ADDRESS (Cecelia Jeffrey Boarding School.) Indian Bay) Ottawa. Ont.

Salesman's No. AS766

19	Sheets Beaver Board 4×8'. 608.					
11	" " " 4×9' 396 / 1004	43 50/m	43	67		
2	only 1½" J.H. 1233 Steam Radiator Valves	3.36	6	72		
1	. 1¼" J.H. 1233 Steam Radiator Valve	2.56	2	56		
		.20		60		
3	. 1½" Couplings				53	55

H. A. D. Menzies

COPY

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 65R. 25M—11-24—7820

Interest charged at Eight per cent. on overdue Accounts

All Claims must be made on receipt of goods

YOUR ORDER

THE J.H.ASHDOWN HARDWARE Co. LIMITED

RETAIL DEPARTMENT

Delivered to Naugh Station C.N.W.R.

WINNIPEG, Man. November 13 1924

SOLD TO Dept. of Indian Affairs.

ADDRESS (Cecelia Jeffrey Boarding School) Ottawa. Ont.

No. 94094

Salesman's No. AS 5984

8	Rolls Dia A Sheeting 32"		3.05 Roll	24	40	
480	Beaver Board	4 × 8. 15 sheets				
720	"	4 × 9 20 "				
600	"	4 × 10 15 "	1800 ft @ 40-m	72	00	
5 lbs	3" Finishing nails		.07#		35	
5	1½" "		.07		35	
20	1¼" Common Wire Nails		.07	1	40	
10	1½" Finishing nails		.07		70	
100	4" Wire "		4.60	4	60	
100	2" "		5.15	5	15	
2 gals	Johnson's Varnish		.65	1	30	
2	Turpentine		1.60	3	20	
5	Boiled Oil		1.33	6	65	
					120	10

COPY

OK A.T. Mauzé

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Work List

Remodelling Hospital

Cecelia Jeffrey Boarding School

J.H.Gibson	Carpenter	20 days of 8 hours each.
W.Redsky	Indian pupil	9 " " " " "
A.Lindsay	Indian pupil	5½ " " " " "
S.Jack	Indian pupil	7 " " " " "
R.Redsky	Indian pupil	3½ " " " " "
M.Cheema	Indian pupil	2 " " " " "

I certify that the above is a correct ~~statement~~ statement of work done on the Hospital, not including subsequent painting, and that Mr, Gibson has been paid in full.

I certify too that the accompanying Invoices have been paid in full as cash quotations had been asked for.

A D Menzies.
Principal

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

J.H.Ashdown Hdwr.Co. :

Invoice of Nov.13th,1924.	$120.10
Invoice of Feb.16th,1925.	53.55
Brown & Rutherford :	
Invoice of Nov.7th,1924.	118.11
Invoice of Feb.13th,1925.	10.88
The T.Eaton Co. :	
Invoice of March 3rd,1925.	9.60
	$312.24

Freight amounting to above Thirty Dollars was paid on the above for which I did not ask for separate vouchers as I make ~~one~~ monthly settlement with the G.W.V.D.

Neither have I included amount paid for carpentry as the estimated cost was $320.00, of which amount the Department of Indian Affairs agreed to pay $240.00, limiting payment to that amount. We are quite satisfied to pay our proportion, 25% or $80.00 and all excess of costs above the estimated cost, $320.00.

The changes effected made a very distinct improvement in many ways, in addition to making the Hospital habitable for winter.

A D Menzies
Principal

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

Date March 3rd. 1925. Reference No. 625036

Department of Indian Affairs
Name Mr. A. D. Menzies.
Cecelia Jeffrey Board School,
Address Waugh, Man.

KEEP THIS FOR REFERENCE

2311—9-11-23—2m—140

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT	AMOUNT
600'	B.N. Panel Strip 3-8/1¾ 1.60 #44B879		9.60

O.K. A.D. Menzies

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Not responsible for breakages or damage during transit. Claims for shortage must be made on receipt of goods

BROWN & RUTHERFORD

Winnipeg, Manitoba Feb. 13?,1925.

MANUFACTURERS AND DEALERS IN

LUMBER SASH, DOORS MOULDINGS ETC.

PHONE: J-7111
(Private Branch Exchange Connecting all Depts.)

TERMS:

Sold to Dept.of Indian Affairs,

REGISTER No. 194

SHOP ORDER No. YOUR ORDER No.

8% ON OVERDUE ACCOUNTS

Ship Indian Bay,Man. for Cecilia Jeffrey Indian School

60 lin.ft. 6" B.N.Base fir		.?0	5.40
100 " 4½ B.N.Casing fir			6.00
30 lin.ft.6" fir facia #4		7.00	2.10
100 " ½-¼ round fir			1.00
			14.50
	Less 25%		3.62
			$10.88 net

OK A.S.Mcnzies

BUSINESS SYSTEMS LIMITED, TORONTO S.A60986

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Not responsible for breakages or damage during transit. Claims for shortage must be made on receipt of goods

BROWN & RUTHERFORD

Winnipeg, Manitoba Nov.7,1924.

MANUFACTURERS AND DEALERS IN

LUMBER
SASH, DOORS
MOULDINGS
ETC.

PHONE: J-7111
(Private Branch Exchange Connecting all Depts.)

TERMS:

Sold to Dept.of Indian Affairs,

REGISTER No. 15501

SHOP ORDER No. YOUR ORDER No.

8% ON OVERDUE ACCOUNTS

For Cecelia Jeffrey Boarding School. Indian Bay,Man.

1700 ft. Fir shiplap		45.00	76.00
1200 lin.ft.1x2 strapping	200	50.00	10.00
100 ft.1x12 #1 com.pine		105.00	10.50
10 pcs. 2x4-18 com.pine #1	120	52.00	6.24
10 pcs. 2x4-16 "	107	47.00	5.03
35 lin.ft. 7½ wdw.stool		12.00	4.20
700 " 1⅜ burlap mld.		2.00	14.00
100 " 1½ O.G.wdw.stop		1.50	1.50
2 wdws.12x28-4 lts.		3.80	7.60
2 frames 12x28-4 lts.		5.00	10.00
2 st.sash 12x28-4 lts. in top slid.vent			8.50 net
Tax 5% on 8.50			.43 net
			154.50
Less 25% on 145.57			36.39
			$118.11

OK A.S. Mengies

BUSINESS SYSTEMS LIMITED, TORONTO S.A60956

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 65R. 25M—11-24—7820

Interest charged at Eight per cent. on overdue Accounts

All Claims must be made on receipt of goods

YOUR ORDER

THE
J.H.ASHDOWN HARDWARE Co.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

Delivered to Same, Indian Bay, man

WINNIPEG, Man. February 16 1925.

No. 15426

SOLD TO Dept of Indian Affairs
(Cecilia Jeffrey Boarding School)

ADDRESS Indian Bay) Ottawa. Ont.

Salesman's No. A1766

19	Sheets Beaver Board 4×8	608			
	" " " 4×9	396/1004	43½ m	43	67
11					
2	only 1½" JH 1233 Steam Radiator Valves		3.36	6	72
1	1¼" JH 1233 Steam Radiator Valve		2.56	2	56
			.20		60
3	1½" Couplings				
				53	55

OK A D Marques

COPY

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 65R. 25M—11-24—7820

Interest charged at Eight per cent. on overdue Accounts

All Claims must be made on receipt of goods

YOUR ORDER

THE
J.H.ASHDOWN HARDWARE Co.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

Delivered to Waugh Station C N W R.

WINNIPEG, Man. November 13 1924

No. 44094

SOLD TO Dept of Indian Affairs. (Boarding School)

Salesman's No. 45984

ADDRESS (Cecelia Jeffrey Ottawa, Ont.

8	Rolls Dia A sheeting 32"		305 lbs		24	40
480	Beaver Board	4 × 8 15 sheets				
720	"	4 × 9 20 "			72	00
600	"	4 × 10 15 "	1800 ft @	40-m		35
				07#		35
5	lbs 3" Finishing nails			07	1	40
5	" 1½" "			07		70
20	" 1½" Common Wire Nails			07		
10	" 1½" Finishing nails			4.60	4	60
100	" 4" Wire "			5.15	5	15
100	" 2" "			.65	1	30
2	gals Johnson's Varnish			1.60	3	20
2	" Turpentine			1.33	6	65
5	" Boiled Oil					
					120	10

COPY

PK
A.S.M.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Work List

Remodelling Hospital

Cecelia Jeffrey Boarding School

J.M.Gibson	Carpenter	20 days of 8 hours each.	
W.Redsky	Indian pupil	9 " " " " "	
A.Lindsay	Indian pupil	5½ " " " " "	
S.Jack	Indian pupil	7 " " " " "	
R.Redsky	Indian pupil	3½ " " " " "	
M.Cheema	Indian pupil	2 " " " " "	

I certify that the above is a correct [illegible] statement of work done on the Hospital, not including subsequent painting, and that Mr, Gibson has been paid in full.

I certify too that the accompanying Invoices have been paid in full as cash quotations had been asked for.

A D Menzies
Principal

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

J.H.Ashdown Hdwr.Co. :

Invoice of Nov.13th,1924.	$120.10
Invoice of Feb.16th,1925.	53.55
Brown & Rutherford :	
Invoice of Nov.7th,1924.	118.11
Invoice of Feb.13th,1925.	10.88
The T.Eaton Co. :	
Invoice of March 3rd,1925.	9.60
	$312.24

Freight amounting to above Thirty Dollars was paid on the above for which I did not ask for separate vouchers as I make one monthly settlement with the G.W.W.D.

Neither have I included amount paid for carpentry as the estimated cost was $320.00, of which amount the Department of Indian Affairs agreed to pay $240.00, limiting payment to that amount. We are quite satisfied to pay our proportion, 25% or $80.00 and all excess of costs above the estimated cost, $320.00.

The changes effected made a very distinct improvement in many ways; in addition to making the Hospital habitable for winter.

A D Menzies
Principal

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ducational Vote

Vote No.....

Treaty No. 3

Department of Indian Affairs

To Rev.A.D.Menzies.

Cecilia Jeffrey School.

Indian Bay.Man.

DATE 1925	SERVICE.	AMOUNT.
April 24.	To Department grant re buliding of Hospital at Cecilia Jeffrey School.	240. 00

Voucher No.3321.

Authority Dept.Letter 129-3-5. Dated Jan.2nd 1925.

Bills of expenditure enclosed,attached hereto.

Guaranteed paid by the Rev.A.D.Menzies.

EXAMINED and found correct.
H.Coughlan.....

Sept 30-4-25

646.

TOTAL, 240. 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the wo
that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and t
same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edw

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No. 110

Office of the Kenora *Indian Agency,*

April 24th 1925

192

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 3321 *,*

amounting to $ 240.00 *in favour*

of Rev.A.D.Menzies.Principal Cecilia Jeffrey School.
Indian Bay.Man.

for Department grant re building of Hospital at Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5. *dated* Jan.2nd.1925

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN OFFICE

File No. 110

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 27 1925
RECORDS

At Kenora.Ont.

April 24th 1925 19

R

The Assistant Deputy & Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.Ont.

EXD

Sir,

Re:Voucher No.3321.for $240.00

With reference to the above noted voucher,I beg to state that owing to the difficulties of transport etc, the Rev.Principal purchased the necessary material for the re-modeling of the Hospital prior to the Departments authorization of the grant.

ACCOUNTANTS
APR 28 1925

It will be noted however that the material was purchased from the lowest tender,and there was an item of $35.00 for freight ~~was~~ not included in the total amount as it would have served no purpose with regards to the grant.

I trust that this proceedure was quite in order, and that the Department may send the grant direct to Mr Menzies,as he has written to me a guarantee that these bills are all paid for.

Your obedient servant.
Rand Edwards
Indian Agent.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. H. SEDGEWICK, D.D
CONVENER
REV. C. G. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada
Board of Home Missions and
Social Service

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, April 21, 1925.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 22 1925
RECORDS

Duncan C. Scott, Esq., Litt.D., F.R.S.C.

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Dear Dr. Scott,- Re Site for the new Cecilia Jeffrey School

Some time ago Mr. Ferrier asked our Board to suggest a site for the proposed new Cecilia Jeffrey School. We have discussed this matter very fully and I am now in a position to report that the Presbytery of Winnipeg, our Synod's Committee of Manitoba, the Women's Missionary Society, and our Board of Home Missions and Social Service are all unanimous in recommending a site in the Keewatin district.

We feel that it is very desirable that this new school should be near the water as well as near the Railway. We discussed other sites, for example, the site on the Railway line from Waugh to Winnipeg, but this does not find the approval of our leaders. The exact location would, of course, have to be determined by someone who had knowledge of the whole nearby country-side, but we think that the school should be within a radius of 10 or 20 miles of Keewatin with a good water route to the Lake. Such a site would provide all necessary seclusion, easy access to the Lake, and native occupations which might later be developed. It would be central to the Indian population on the different reserves, would bring the school within easy reach of quick medical service, would materially reduce freight and transportation costs, would give graduates access to a white man's community where they could be absorbed in its life if they wished, and if it were possible to find a location with a good farm surrounding it, would provide instruction in farming as would be suitable in view of the country in which these people live.

SCHOOLS, BRANDON
APR 23 1925

Yours sincerely,

JHE/EB

J H Edmison

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15.

Ottawa, April 23, 1925.

Dear Dr. Edmison:

I have your letter of the 21st instant, with reference to the Cecilia Jeffrey Indian Residential School, and I note your recommendation that the new buildings be placed in the general locality of Keewatin. Mr. Indian Agent Edwards also recommends a site near the main line of railroad, and the advantages of such a situation will not be overlooked. The Department Architect will proceed to Kenora in a few weeks, with a view to selecting a site for buildings. In the meantime, I should be grateful if you would have one of your officers call on Mr. Indian Agent Edwards and, in conjunction with him, endeavour to locate a suitable property. I am writing to Mr. Edwards, asking him to cooperate with your representative in this connection. If you will let me know who will act for you, I will send more definite instructions to Mr. Edwards.

Yours very truly,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Acting Deputy Superintendent General

Rev. J. H. Edmison, D. D.,
General Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Bldg.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15.

Mr. Orr
to note

Ottawa, April 23, 1925.

Dear Mr. Edwards:

I should be pleased if you would keep in mind the Department's intention to erect a new Cecilia Jeffrey Indian Residential School, on a different site. The church authorities. in addition to yourself, have recommended the general locality of Keewatin. You should acquaint yourself with desirable locations with a good water route to the Lake of the Woods. At a later date, I will send you the name of the church officer who will, with you, make a careful study of desirable localities, with a view to a recommendation to the Department. When your recommendation is to hand and a property decided upon, the Department Architect will select the actual building site.

Yours very truly,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Acting Deputy Superintendent General.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

Form 6122
Replacing Form 1-TV

SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. W. G. BARBER, General Manager

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS MAY 1 1925 RECORDS

B40RD 48NL

WINNIPEG MAN APRIL 30TH 1925

DR DUNCAN C SCOTT

DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

AM ANSWERING YOUR WIRE TO DR EDMISON RE CECILIA JEFFREY
ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO REPRESENTATIVE OF CHURCH TO MEET AGENT
EDWARDS TO REV E G FREEMAN FIVE NOUGHT HART AVENUE
WINNIPEG PLEASE ADVISE IF POSSIBLE WHEN ARCHITECT ORR WILL ARRIVE
IN WINNIPEG SO I CAN CALL OUR COMMITTEE

212AM E G FREEMAN.

USE OUR DIRECT ALL-CANADA SERVICE TO VANCOUVER, VICTORIA AND BRITISH COLUMBIA POINTS

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

May 2, 1925.

Dear Mr. Freeman,-

Replying to your telegram of the 30th ultimo I beg to say that the Architect of the Department will be in Winnipeg sometime during the week of May 11th for the purpose of selecting a suitable site for the new Cecilia Jeffrey Indian Residential School. Mr. Orr will communicate with you direct and let you know the exact date when he will be in Winnipeg.

Yours very truly,

Duncan Campbell Scott

Deputy Superintendent General.

DC/

Rev. R.G. Freeman,
50 Hart Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 2,
1 9 2 8.

Dear Sir,-

With further reference to my letter of April 23rd, I beg to say that the Rev. E.G. Freeman, 50 Hart Ave., Winnipeg, will be the party representing the Presbyterian Church in the selecting of a suitable site for the new Cecilia Jeffrey School.

I would also advise you that Mr. Orr, Architect of the Department is leaving for Winnipeg next week, and will advise you directly the exact date on which he and Mr. Freeman will be in Kenora.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

129-3-15

COPY

Orig.on 129-6-15.

Ottawa, May 4, 1925.

Sir:

I have to inform you that the Department intends to erect this building season an Indian residential school in the Lac Seul area. The Missionary Society of the Church of England in Canada will be associated with us in the management of the new institution. It is hoped that a suitable site may be found on the main line of the C. N. R., south of Lac Seul, and I am writing to instruct you to cooperate with Mr. Orr, the Department Architect, who will call on you in the near future. At the present writing, Mr. Orr expects to be in Kenora on or about the 11th instant to confer with you and the Rev. Mr. Freeman, of Winnipeg, with reference to a site near Keewatin for the new Cecilia Jeffrey buildings. At that time, he will make arrangements with you to accompany him to the Lac Seul area, for the purpose of selecting a site for the Lac Seul Indian Residential School. On this latter trip, Mr. Orr and you will be accompanied by Dr. Westgate, of Winnipeg, or his representative, and by a surveyor. Please keep yourself free to assist Mr. Orr in this connection.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER
REV. C. G. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY
REV. D. N. McLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY AND ACTING SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, May 4th. 1925.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 5 1925
RECORDS

129-3-15

noted

Duncan C. Scott, Esq., F.R.S.C., Litt.D.,
Deputy Superintendent General,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Dr. Scott,-

Mr. Freeman has just sent me a copy of the wire he has forwarded to you. This may not be very intelligible to you. After leaving your office the other day I met Mr. Ferrier and Mr. Orr in the hall. They suggested that I wire Winnipeg and get the name of the Church representative that is to meet with Mr. Edwards and Mr. Orr. From a letter I have today, I find that Rev. E.G.D. Freeman, 50 Hart Ave., Winnipeg, has been selected by the Winnipeg Committee. Mr. Orr had better get in touch with him at once, either by letter or wire. Mr. Freeman seems to be of the opinion that Mr. Orr may find it possible to go out and meet the Local Committee. I am not sure that this will be necessary. These three men ought to be able to select the site and report to the Local Committee and the Department. I hope it may be possible for Dr. Cormie to go with Mr. Freeman to meet with Mr. Edwards and Mr. Orr.

Yours sincerely,

J H Edmison

JHE/EWS

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Only one window is shown, and all the light and air comes from one side of the ward only.

2. There is only one bathroom shown and it is on the boys' side. With the nurse in her room, there is nothing to prevent access from one ward to the other unless the wards are kept locked.

3. If the nurse uses a bed room across the corridor, she is rather far removed. If she uses the room marked nurse's room for sleeping quarters, she has very little privacy and no place for examining patients or treating them apart from her own room or the wards.

4. There is no provision for isolation in case of emergency. Miss Reid has had more than once cases of erysipelas which she could treat quite well at the school but which should be isolated.

5. We do not feel that either the hospital accommodation or the general storage space are sufficient.

Therefore, we suggest the possibility of moving the whole infirmary and nurse's quarters to a flat built on the top of the chapel.# A rough sketch of what might be its main features is enclosed It would give ample sunroom accommodation with the possibility of wheeling beds out direct from the wards. It would give a good dispensary and examining room and an isolation room and lavatory facilities could be provided in each of the large wards. We are not at all opposing the department's policy of removing really sick children from the institution altogether, but we feel that a great deal could be done with suspected T. B. cases and incipient cases if good ward accommodation were provided.

The quarters at present shown used for infirmary could be used to make a pair of fine large store rooms and a passageway to the hospital section. There could be an enlargment of the bathroom shown to make it sufficient for a staff bath room, and the two storage rooms and the bath room across the corridor could be taken out altogether , thus providing 3 large staff bed rooms and a staff sitting room.

Note

The sketch referred to above was not enclosed. It may be sent on later.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

SUGGESTIONS RE MODIFICATIONS IN PLANS PROPOSED FOR THE NEW CECILIA JEFFREY SCHOOL

Recommended by Indian Committee of Winnipeg Presbytery

1. Place near the night toilets in the dormitories wasn basins, 4 in the larger dormitories and 2 in the smaller dormitories.

2. It would be a great convenience if pupils could wash under supervision of staff member in adjacent bed room before dressing for the day. In the plans as shown 3/5 of the children have to go down 3 flights of stairs to wash and the other 2/5 have to go down 2 flights.

2. Would it not be an improvement to run a passage on the girls' side in the basement similar to the passage on the boys' side in order to give access to laundry, dairy, bakery and stores without having to pass through the kitchen and scullery? On the plans as drawn all soiled clothing, bedding etc. has to be carried through the s scullery and kitchen... unless taken by outside entrance.

3. There does not seem to be any storage shown in the plans for potatoes and vegetables. Could an outside and underground store room be constructed that could be entered from the kitchen. Large storage space for vegetables is necessary, for the school will be growing its supply, and if storage could be provided in connection with the building rather than in some outbuilding at a distance, it would be a convenience.

4. It is in our opinion very desirable that an ice house be built alongside the dairy section and that at least two large refrigerator sections be built either in the room marked dairy or elsewhere. Our present cold storage capacity consists of two rooms one 4X9 feet and one 6X9 feet. If the ice house could be placed so as to make it possible to fill the refrigerator pans without having to work outside, it would be advantageous.

5. Could the laundry tubs be placed on the wall between machinery room and laundry near the back end and some windows put in the back wall to provide light?

6. There is a great deal of stair climbing necessary in the building. Most of the staff are women and find it very difficult. Could a small hand operated lift or elevator of some kind be provided for the use of staff members. Capacity for one or two people would be quite sufficient. It might possibly be located in corner of small class room opening into the corridor. If this is possible at all, it would be very much appreciated.

The Infirmary

Here we are venturing to suggest a radical change. Under the plans proposed certain things appear as difficulties.
1. There is no way of giving proper ventilation to either ward.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

50 Hart Ave, Winnipeg,

June 15, 1925

Dear Dr. Edmison,-

Enclosed please find a memo re suggested changes in the plans for the new Cecilia Jeffrey School. These have been approved by our Winnipeg Committee and have originated in suggestions made by Mr. Menzies, Miss Reid, the nurse at the school, and the women on the Winnipeg committee.

I am sending you a copy of the blue prints. Mr. Orr gave me the set, and just in case you did not have a set of your own, I am sending you mine, for you will want to go over these suggestions with Mrs. Clark and the board I imagine, if you are going to take any official action in urging favorable consideration for our suggestions. If you have a set of your own, please return mine right away. If you have not, I would like to get mine back as soon as you are through with them for I will be needing them when they make a start.

Yours truly,

Sgd. E. G. D. Freeman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER
REV. C. G. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY
REV. D. N. McLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY AND ACTING SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, June 18, 1925

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 20 1925
RECORDS

Dr. Duncan C. Scott,
Deputy Supt. General,
Indian Department,
Ottawa.

Dear Dr. Scott,-

Enclosed please find copy of a letter I have just received from Mr. Freeman of Winnipeg, together with suggestions re modifications in the plans for the proposed Cecilia Jefirey Indian School.

Yours sincerely,

JHE/EB

J H Edmison

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

File

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 26 1925
RECORDS

The following note was enclosed with Dr. Edmison's letter of November 23, 1925, on file 160-4, which related to Estimates for 1926-27. The item has been noted.

Cecilia Jeffrey, Man. "Lake of the Woods"

The new school was to have been built 1925 but was delayed owing to selection of site and is now under way for 1926.

This School must have dormitory space for at least 125 pupils. Any smaller school would not take care of the pupils available in the Lake of Woods district.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

R

Dear Mr.Ferrier:

Permit me,while writing toyou re othermatters to make enquiry regarding the erection of the new School Building. It is now almost six months since the Site was recommended and we have no word of any movement except the survey. I have been hoping that the contract would be let so that clearing might be made and building material placed on the ground while it can be hauled over the ice. If the building is not completed for occupation next fall we will again face the handicap referred to in the enclosed communication,togetherwith the additional disadvantage of having two new Schools opened in advance of ours,and recruiting pupils from the same territory.

Were our School ready next fall I see no reason why it could not be practically filled the first year,especially if your Department took the position that,having provided school accommodation for them the Indians must send their children to some school. Now the accommodation is limited and the Indian asks why he should have to send his children while others are not.

We are still hoping to hear that the necessary steps are being taken to make it possible to begin the work of construction in the early springtime.

Yours faithfully

A D McInnis

Indian Bay,Man.,
29/12/1925.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15.

Ottawa, January 4, 1926.

Reverend Sir:

I have your letter of the 29th ultimo, setting forth the extreme desirability of proceeding with the Cecilia Jeffrey new building in the early spring. There is a little delay in connection with the preparation of a proper description of the new site. This has been caused by inaccuracies in the surveyor's report. I am quite hopeful that it will be straightened out in the immediate future, that a surrender of the property will be secured from the band and clearing can then be proceeded with.

I know that Mr. Orr has the plans well in hand and you may rest assured that every effort will be made to have the building ready for completion next fall.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Rev. A. D. Menzies,
Principal,
Cecilia Jeffrey Indian Residential School,
Indian Bay, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

January 4, 1926.

MEMORANDUM FOR FILE:

A very serious situation will arise if the proposed new Cecilia Jeffrey Indian Residential School is not ready for completion next fall. As soon as a proper description is made possible, the surrender should be taken immediately and clearing commenced. I wish to urge, also, that tenders for the building be called within the next few weeks, so that the contractor could do considerable of his hauling over the ice or frozen roads. In the summer, his materials could go by water while the road is being made.

Russell T. Steiner

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

CECILIA JEFFREY BOARDING SCHOOL

Indian Bay, Man.,
Feby 10. 1926.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 15 1926
RECORDS

Mr T. G. Orr
Architect
Ottawa, Ont.

Dear Mr Orr:

Mr Ferrier writes me that the plans for our new School to be erected near Kenora are well in hand and that no effort will be spared to have the building ready for occupation next fall. When plans were under consideration last summer we submitted suggestions re some desired changes. No doubt you have gone fully into these and I should be glad to learn what decisions have been reached and what changes made.

Yours &c

A D McLennan

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM T.D. 2 N.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

129-3-15.

NIGHT LETTER

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

TIME FILED	
CHECK	

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Night Letter subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to. .

Ottawa, March 30, 1926.

FRANK EDWARDS,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Make recommendation by telegram concerning number of pupils that should be provided for new Cecilia Jeffrey School.

J. D. McLEAN.

Chg. Dept. I. A.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

FORM T.D. 1 X.

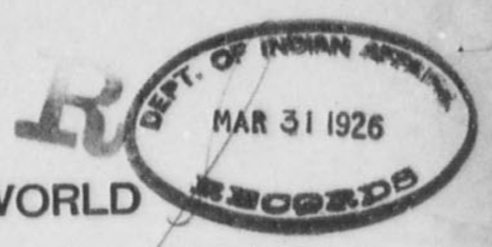
CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAM



TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.



1236P

RA88 14

KENORA ONT MARCH 31 1059 AM

SECRETARY DEPT INDIAN AFFAIRS

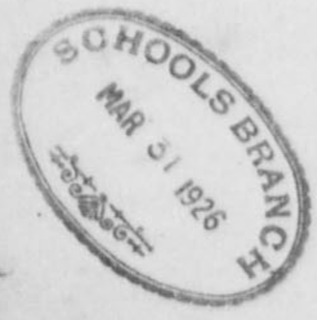
OTTAWA ONT

ENOUGH CHILDREN FOR SCHOOL OF ONE HUNDRED AND TWENTY FIVE

CAPACITY IF ATTENDANCE COMPULSORY

FRANK EDWARDS

106



Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

April 1, 1926.

R

Memorandum:

Dr. Scott.

I should be grateful if you would decide what accommodation should be provided at the new Cecilia Jeffrey Indian Residential School. For some years, the average attendance has been approximately 70, which is the pupilage allowed. The old building will not accommodate more, and I am unable to state whether they would have had difficulty enrolling a larger number. Dr. Edmison asks for a building to accommodate 125. Agent Edwards recommends a pupilage of 125 if we are prepared to enforce attendance.

The census shows approximately 64 Protestant children of school age in the Kenora agency and approximately 146 pagan children of school age. No other Protestant Indian residential school draws on this agency for its pupils. It might be possible to secure a few children from the Savanne agency, although there are none listed as either Presbyterian or Methodist.

Russell P. Perrier

Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15.

C O P Y Original on 129-3-9.

IXD.

Ottawa, May 26, 1926.

Sir:

I have your 108-13 of the 20th instant, with reference to clearing the site of the new Cecilia Jeffrey Indian Residential School. I have to inform you that the new building will not be proceeded with this year, as there will be no funds for the purpose.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM OF REQUISITION

Date June 5- 26

Susi Alberta Reid.
Dispenser

REQUISITION FOR DRUGS FOR USE OF INDIANS

Shoal Lake Bands 39 & 40
& Regina Jeffrey School
Indian Bay
Waugh Station

Date of last requisition.....

NAMES OF BANDS	NUMBER OF INDIANS		NAMES OF DISEASES
			G. W. W. Sick Report

ON HAND THIS DATE	REQUIRED	DESCRIPTION OF MEDICINE	$	CTS.
—	5 gals.	Formaldehide		

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 10 1926
RECORDS

Kenora, Ont.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 132-9
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

June 8th. 1926

Immediate

R

Sir,—

Please send to Miss Alberta Reid, Cecilia Jeffery Indian Residential School, Indian Bay, Man. (Waugh Station) at your earliest convenience, five gallons of formaldehyde for fumigation purposes.

Waugh Station is on the Greater Winnipeg Water District Railway.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

E/A

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Ottawa, June 10th.,1926.

Dear Sirs,-

Kindly send at once to Miss Alberta Reid,
Cecelia Jeffry Indian Residential School (Indian Bay)
Waugh, Man., (G.W.W.District Railway)

5 gals. Formaldehyde

Your account in triplicate should be forwarded to Mr. Frank Edwards, Indian Agent, Kenora, Ont.

Yours truly,

F.H.Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.

Messrs. Fisher & Burpe Ltd.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. Ont.

Treaty No. 3

Department of Indian Affairs

To Fisher and Burpe, Ltd.

Winnipeg,

Man.

DATE 1926		SERVICE.	AMOUNT.	
July	15	To formaldehyde for Cecilia Jeffery Indian Residential School as per Attached Accounts.	$ 18	50
		Ordered from Ottawa.		
3641				
		TOTAL,	$18	50

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

Armstrong

just 10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards

Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fisher & Burpe, Limited.

Surgical Supplies and Drug Sundries

X-Ray and Physiotherapy Apparatus

Winnipeg

Sold to

Dept of Indian Affairs,
Ottawa
Ont.

June 16/26.

For Cecelia Jeffry India n Residential School (Indian Ba y) Waugh Man.

Shipped by Freight Prepaid G.W.W. District Railway

Terms 2 per cent. 30 days. 60 days net.

5	Gals	Formaldehyde	3 30gal	16 50
		Freight & Packing		2 00
				$18 50

Certified Correct
A. D Ferguson M.D

NOT RESPONSIBLE FOR GOODS SENT BY MAIL. GOODS SENT TO SELECT FROM MUST BE RETURNED WITHIN TEN DAYS WITH NAME AND ADDRESS PLAINLY MARKED

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 24 1926
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ont. *Indian Agency,*

July 15th, *1926*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 3641,

ACCOUNTANT
JUL 26 1926
KENORA

amounting to $ 18.50 *in favour*

of Fisher and Burpe, Ltd. Winnipeg, Man.

for Formaldehyde for Cecilia Jeffery Indian School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ~~dated~~ Ordered from Ottawa.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CHAIRMAN

REV. C. E. MANNING, D.D.
GENERAL SECRETARY

The United Church of Canada
Board of Home Missions

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 18 1926
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
NOV 17 1926

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

R

Duncan Scott, Esq.,Litt.D.,F.R.S.C.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Toronto,
Nov. 15,
1926.

Dear Mr. Scott:

I believe that an appropriation has been made for the building of the new Indian Residential School at Cecilia Jeffry.

This school has been managed by the W.M.S. of the former Presbyterian Church.

I am asked to urge that the new building be proceeded with during the coming summer.

I trust that this will be done.

I am,

Very faithfully yours,

C. E. Manning

CEM:AMA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

November 17, 1926.

Dear Dr. Manning:

I have your letter of the 15th instant, with reference to the erection of new buildings for the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. Your representation will have due consideration when our Estimates are being prepared.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Rev. C. E. Manning, D. D.,
General Secretary, Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

129-3-5

SCHOOLS BRANCH
NOV 2 1927

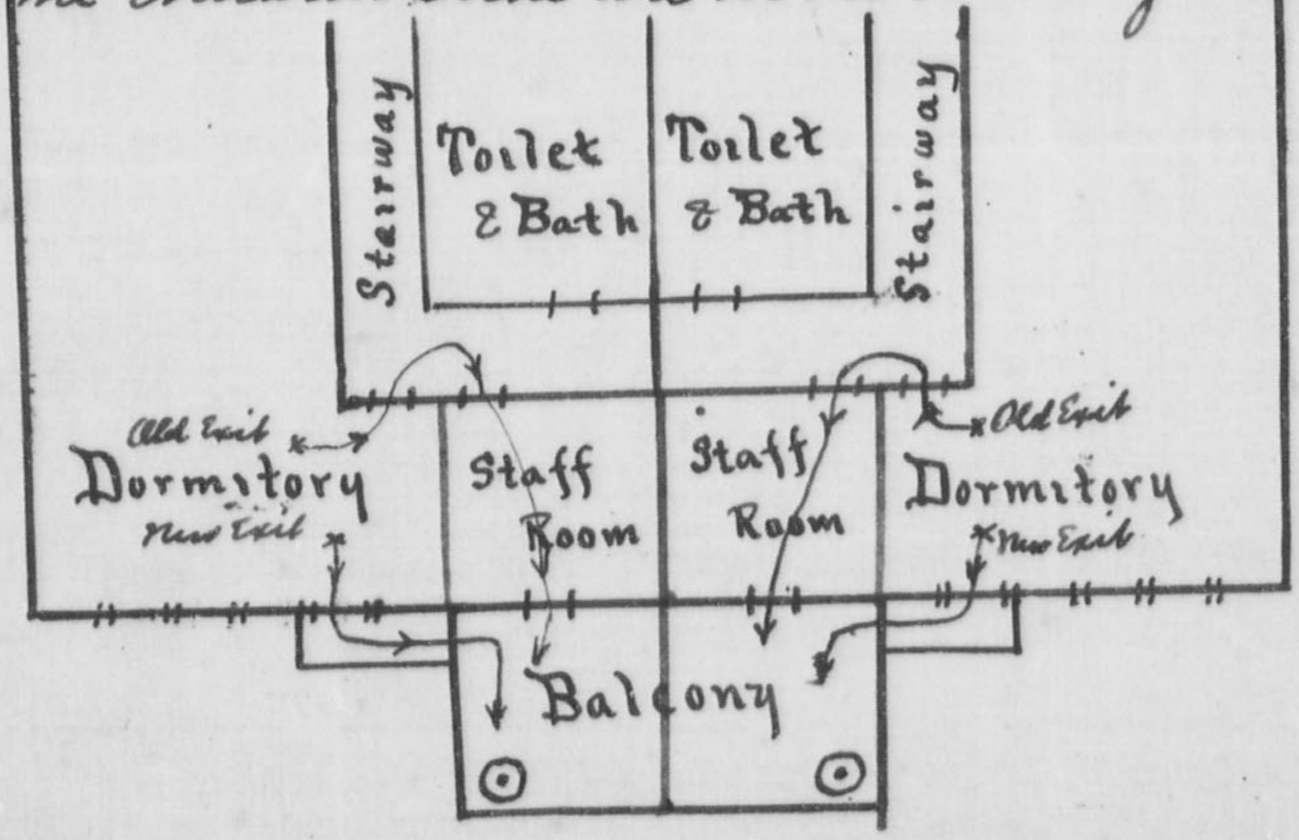
E. J. Bdg. School
Indian Bay, Man.,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 31 1927
RECORDS

The Secretary
Dept. of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

Warned by the recent disastrous fire I had already begun to make certain changes to make exit from our Dormitories somewhat easier and speedier. Below is a rough draft of our upper or 3rd floor. The perpendicular pipes down which the children slide are in the corner of the



Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Balcony. To reach these on the 3rd floor it has been necessary to go out through hall and off bedroom, raising window and climbing through. I am replacing the window nearest the Balcony on either side by a door opening outward to a strongly railed platform which leads directly to the Balcony & fire escapes. On the second floor the Balcony is reached through a hallway whose doors open outward. We have fire pails, fire hose and guardsmen fire extinguishers on each floor.

Fire drill will of course be practised

Yours &c

A D Menzies

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

EXD.

Ottawa, November 2, 1927.

Reverend Sir:

I wish to acknowledge, with thanks, your letter of recent date, concerning the steps you have taken to facilitate exit in case of fire from the third story dormitories at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. I note, also, that there are fire pails, fire hose and extinguishers on each floor and that fire drill is practised regularly.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rev. A. D. Menzies,
Principal,
Cecilia Jeffrey Indian Res. School,
Indian Bay P. O., Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129. 3. 5

One ctional Boiler

ONTARIO

Ontario Department of Labour

SPADINA CRESCENT, TORONTO, ONT.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 15 1927
RECORDS

UNOFFICIAL FORM WHICH MAY BE USED AS A GUIDE IN MAKING OUT BOILER OR VESSEL INSPECTION CERTIFICATES

Cecelia Jeffery Residential School

Trade name ..... Industry Education

City Shoal Lake, Rev.A.B.Menzies, Principal, Indian Bay, P.O. Manitoba.

County Ontario. Captain. F.Edwards, Indian Agent, Kenora, Ont;

Test— A. Hydro-static Yes (Insert kind of test given) Pressure applied 9 lbs. per sq. in.

B. Hammer Visual and Hammer

BRANCH SCHOOLS
NOV 17 1927

Was an internal inspection made by removal of manhole or manhole covers?

Washout plugs to be removed and Boiler to be washed out.

Record safety pressure Ten lbs. per sq. in.

Describe safety valve 1½" Crane Pop Pressure set at 8, lbs

Describe blow-off valve 1¼" Cock in rear Section

Describe stop valve 6" Jenkins Gate Valve

Describe steam gauge (when tested) Correct now High or low pressure Low. Requires new Glass Face

Describe try cocks ½" fittings Number 1. One more to be fitted where plugged

Describe feed apparatus ¾" Crane Valve. Water is pumped up into a Receiver from Lake

Describe apparatus under pressure No Apparent leaks

Describe general care Good

Describe approximate age of boiler Unknown Record what used for Heating purposes

Describe condition of boiler Fair Condition

Describe when repaired Not repaired

Is diameter of boiler over 3 feet? Yes How many boilers? 1 H.P. Vapour Heating

Describe water gauge ½" fittings Glass tube in Water Column

Name of engineer in charge Rev.A.B.Menzies Cert. No. Nil Year

Name of fireman in charge Cert. No. Year

Remarks Ash Pit doors are broken, if these doors were renewed so they could be closed, better results would be obtained , by just having Clinker door opened with Wood fuel, cold draft is now going up through back of Grates

I hereby certify that I am only employed to inspect this boiler, etc., and hold a current Stationary Engineer's Certificate for the Province of Ontario, and that I have examined and tested the above boiler or vessel as herein detailed.

John M. Kelly Inspector Engineer
(Inspecting Engineer's Name and Number and Grade of Current Certificate.)

Steam Boiler Branch

Date of inspection October 12th 1927. 19

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, November 17, 1927.

Sir:

Referring to the report of the Inspector of Boilers on his inspection of the boiler at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School, it is noted that he makes the following recommendations:

Washout plugs to be removed and boiler to be washed out.
Steam Gauge requires new glass face.
Try Cocks - One more to be fitted where plugged.
Ash Pit doors broken - If these doors were renewed so they could be closed, better results would be obtained by having clinker door opened with wood fuel, cold draft is now going up through back of grates.

Please take up the suggestions of the Inspector with the Principal, and arrange with him to have the repairs as stated to the boiler carried out. The doors on the ash pit should be renewed. The expense in carrying out the Inspector's recommendation should be kept as low as possible. The Department will pay the cost upon receipt of a voucher, in duplicate, certified by you in the usual manner.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

New Cerelia Jeffrey School

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 13 1926
RECORDS

Per Rg

for 227 Appt

Re 1.7. Acct 10
230 acres of land
for Cerelia
Jeffrey School
a/c.n.

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

No. 2583

Bank of Montreal,

August 12th, 1926.

$ 1150.00 Ottawa, Dept.

RECEIVED from Indian Funds.

on account

the sum of Eleven hundred and fifty 00/100..... *Dollars,*
which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.

Signed in Triplicate,

Pro. Manager.

Ent'd.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ORIGINAL, FOR THE DEPOSITOR.

No. 2583

Bank of Montreal,

August 12th, 1926.

$ 1150.00 *Ottawa,*

RECEIVED from Dept. Indian Funds.

on account

the sum of Eleven hundred and fifty 00/100..... *Dollars,*
which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.

Signed in Triplicate,

Pro. Manager.

Ent'd.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

C. J. Boarding School,
Indian Bay, Man.
Janu 3. 1926.

The Secretary
Department of Indian Affairs.
Ottawa, Ontario.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 10 1927
RECORDS

Dear Sir:

The time has come when we must look forward to another winter when the question of fuel supply from wood has to be considered. We always have the Indians cut our wood a year ahead of immediate requirements.

If the promised School Building is to be erected during the now current year it would be unwise to cut wood here as the cost of transportation to the new site would be excessive. Wood should be cut rather in the process of clearing at the new site where it would be convenient.

Would you be good enough to inform me re the Departments plans as early as possible as the Indians are clamoring for work

Yours &c
A D Menzies
Prin

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15.

Ottawa, January 13, 1927.

Rev. Sir:

I have your letter of the 3rd instant, asking if it would be necessary for you to secure another winter's supply of fuel for the present buildings of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School.

In reply I have to inform you that you should make arrangements for next year's fuel, as it is unlikely funds will be provided for the proposed new building at the coming session of Parliament.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Rev. A. D. Menzies,
Principal,
Cecilia Jeffrey Indian Res. School,
Indian Bay, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 3 1928
RECORDS

C. J. Bdg. School
Indian Bay, Man.,
Dec 28. 1927.

SCHOOLS BRANCH
JAN 5 1928

The Secretary
Dept. of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

Again it becomes necessary to consider the question of fuel for next winter, hence I should like to know whether the new School building is to be erected for the opening next fall or the present building to be used another winter. Wood cut here could not be moved economically to the proposed new site.

Toronto Church authorities inform me that it is the intention of the Department to ask the House for an appropriation for the proposed School Building.

Yours faithfully
A D Menzies

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15.

Ottawa, January 7, 1928.

Reverend Sir:

I have your letter of the 28th ultimo, with reference to fuel for next winter at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. I believe that the earliest date that the new building will be ready for the reception of pupils is the latter part of December of this year. Might I suggest that you take out approximately one-half your winter's supply.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Rev. A. D. Menzies,
Principal,
Cecilia Jeffrey Indian Res. School,
Indian Bay, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Jan. 20, 1928.

Dear Doctor Grant,-

I am sending you today, under separate cover, two blue print copies of a plan that it is thought might be suitable for the proposed Cecilia Jeffrey Indian Residential School. I would be glad if you would look the blue prints over and return one copy to me with your comments. If you desire any changes in the layout you might indicate them in pencil directly on the blue print.

Yours very truly,

DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL.

Rev. Dr. A. S. Grant,
General Secretary,
Board of Missions,
Presbyterian Church,
Room 121, Harland Smith Bldg.,
Toronto, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

THE PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA

GENERAL BOARD OF MISSIONS

(HOME AND FORREIGN)

CONVENER
REV. D. R. DRUMMOND, D.D.

ROOM 121
HARLAND SMITH BUILDING
Cor. ADELAIDE and [illegible] STS.

TELEPHONE
ELGIN 3171

GENERAL SECRETARY
ANDREW S. GRANT

ASSISTANT SECRETARY
REV. W. A. CAMERON, B.A.

TORONTO 2. January 21st, 1928.

SCHOOLS BRANCH
JAN 25 1928

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 20 [illegible]
RECORD

Hon. Duncan C. Scott, F.R.S.C., Litt. D.
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Dr. Scott:-

This is to acknowledge receipt of your letter of January 20th, also copies of blue prints of plan for the proposed Cecilia Jeffrey Indian Residential School, which I am handing over to the W. M. S. Western Division, and you will likely hear directly from them.

Yours sincerely,

Andrew S. Grant

ASG:W.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

PRESIDENT:
MRS. D. T. L. McKERROLL
19 Laws St., Toronto 9

RECORDING SECRETARY
MISS MARGARET M. REID
87 Pembroke St.

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER AND FINANCIAL SECRETARY
MRS. R. C. DONALD
86 Admiral Rd.

CORRESPONDING AND INTERNATIONAL SECRETARY
MISS BESSIE MacMURCHY
122 South Drive

12 Meredith Cres.,
TORONTO 5,

January 23rd, 1928.

SCHOOL BRANCH JAN 27 1928
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS JAN 24 1928 RECORDED

The Deputy Minister,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

I beg to acknowledge the receipt, through Dr. Grant's office, of the blue prints for the proposed Cecilia Jeffrey Indian Residential School. This was sent to Dr. Grant's office by mistake, I suppose, as this School is directly under the care of the Women's Missionary Society. You will hear from us further in regard to this in a few days.

Yours sincerely,

(Mrs R) Helen M. Strachan

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

PRESIDENT:
MRS. D. T. L. McKERROLL
15 Laws St., Toronto 9

RECORDING SECRETARY
MISS MARGARET M. REID
87 Pembroke St.

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER AND FINANCIAL SECRETARY
MRS. R. C. DONALD
86 Admiral Rd.

CORRESPONDING AND INTERNATIONAL SECRETARY
MISS BESSIE MacMURCHY
122 South Drive

12 Meredith Cres.,

TORONTO 5,

February 1st, 1928.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS FEB 6 1928 RECORDS

INDIAN SCHOOLS BRANCH FEB 10 1928

Mr. Duncan C. Scott,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,- Re plans, Cecilia Jeffrey Indian Residential School.

I am returning to you, under separate cover, the plans for the proposed Cecilia Jeffrey Indian Residential School. Our Council Executive have gone carefully into these, and I would like to express on their behalf our appreciation of the type of school that the Government is proposing to erect. There were one or two features we were especially pleased about, which we wish to mention. One is the separate residence for the principal, another is the inclusion of a chapel for religious gatherings, and the third is the arrangement whereby so much air and light is obtainable for the children. We are delighted with the plans. Just one thing we wondered about, and that was if there was sufficient closet space to take care of all the supplies and clothing, which is an inevitable accompaniment of every Indian Residential School. Should there not be sufficient closet space, it would be a great handicap to the staff.

Sathyd 129-3-9

The site for this school was agreed upon, I know, some few years ago. In one or two letters that I have had from the principal of the Cecilia Jeffrey School, he has suggested that it might be better if the site were somewhere in the vicinity of Kenora or Keewatin, and preferably on the lake. I do not know whether the location is such that it satisfies the Department, but when the new school is being erected it should be placed in the most suitable place to meet the needs of the children, and also where there would be sufficient land suitable for cultivation, to raise the necessary food for both the children and the animals. I just mention this to you because it is now a new Board under which the direction of this School lies, and we would like to hear if the

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department and the Agent on the Reserve are fully satisfied as to the location.

I am jealous for Birtle Indian Residential School when I see these fine plans for Cecilia Jeffrey, and think of conditions in Birtle. I know that at the present time the principal, Mr. Currie, never gets a night's rest without having to get up to see that the furnace has not become overheated. He is very fearful of fire, and it is on my mind all the time lest some tragedy occur there. Our Council Executive would beg the Department to include in the estimates presented this year, some provision for the School. It is no credit to either the Department or the Church as it stands.

Again expressing our appreciation of these plans.

Yours sincerely,

(Mrs.) Helen M. Strachan

EXTRACT

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

I08-I3

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 9 1928
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora, Ont., July, 6, 1928.

Asst. Deputy and Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont..

EXT

B2

Dear Sir:

I shall be glad to hear from you as to whether the Department are calling for tenders and if they intend constructing the new Cecelia Jeffrey school this summer, so that we can make any arrangements that may be necessary.

Your obedient servant,

Frank Edwards

E/E.

Indian Agent.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

FORM T.D. 2 X.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAM





TIME FILED
AUG 7 1928
CHECK

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Message, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, August 7, 1928.

R. Guerney Orr,
King Edward Hotel,
Toronto, Ont.

Please confer with Minister of Labour

Kenora Friday.

Charge D.I.A. A.F. MacKenzie.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Printed in Canada.

CANADIAN PACIFIC R'Y. CO.'S TELEGRAPH
FORM T.D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

STANDARD TIME

RNA66 40 BLUE

DF KENORA ONT 6 1152A

MR MCKENZIE

INDIAN DEPT OTTAWA ONT

HAS ARCHITECT LEFT FOR KENORA YET AM ANXIOUS THAT BUILDING CONSTRUCTION ON SCHOOL SHOULD START BEFORE FROST SETS IN WOULD LIKE SEE ARCHITECT WHEN HE IS IN KENORA STOP IF HE HAS NOT YET LEFT WHEN MAY I EXPECT HIM

PETER HEENAN

PHONED
By
Time

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

FORM T.D. 2 X.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH



TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.



TIME FILED

CHECK

Send the following Message, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, August 7, 1928.

Hon. Peter Heenan,
Kenora, Ont.

Architect on way. Will arrive Kenora Friday morning.

Has instructions to confer with you.

Charge D.I.A.

A. F. MacKenzie.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-1

R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 28 1928
RECORDS

Ottawa, August 28, 1928.

Mr. Orr,-

The newspapers to be used for advertising tenders for the proposed new Cecilia Jeffrey School, Kenora, Ont., are as follows : -

Dryden Observer,..... Dryden, Ont. W
Keewatin Enterprise,.... Keewatin, Ont. W
Kenora Examiner,..... Kenora, Ont. W
Winnipeg Free press,.... Winnipeg, Man. D

Tom Kean

Acting D. S. G. I. A.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ref. No. I.A. 49.

DEPARTMENT OF LABOUR, CANADA.

Ottawa, September 4, 1928.

SCHEDULE of wages and working day hours for the several classes of labour to be employed in connection with the construction of Indian Residential School near Kenora, Ont. *to be inserted in a contract to be awarded by the Department of* Indian Affairs

SCHEDULE OF WAGES AND WORKING DAY HOURS.

TRADE OR CLASS OF LABOUR.	RATES OF WAGES. *Not less than:—*						
Bricklayers.....	$1.40	per	hour	8	hours	per	day
Carpenters.....	1.05	"	"	8	"	"	"
Concrete Workers.....	.50	"	"	9	"	"	"
Cement Finishers.....	.70	"	"	9	"	"	"
Electricians.....	1.00	"	"	8	"	"	"
Lathers.(wood,wire,metal).	1.00	"	"	8	"	"	"
Painters & Glaziers.....	.85	"	"	8	"	"	"
Plumbers & Steamfitters...	1.12½	"	"	8	"	"	"
Plasterers.....	1.35	"	"	8	"	"	"
Roofers (felt & gravel)...	.80	"	"	8	"	"	"
Sheet Metal Workers.....	.80	"	"	8	"	"	"
Labourers.....	.42½	"	"	9	"	"	"

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ref. No. I.A. 48.

DEPARTMENT OF LABOUR, CANADA.

Ottawa, September 4, 1928.

SCHEDULE of wages and working day hours for the several classes of labour to be employed in connection with the construction of Indian Residential School near Kenora, Ont. *to be inserted in a contract to be awarded by the Department of* Indian Affairs

SCHEDULE OF WAGES AND WORKING DAY HOURS.

TRADE OR CLASS OF LABOUR.	RATES OF WAGES. *Not less than:—*		
Bricklayers.....	$1.40 per hour	8 hours per day	
Carpenters.....	1.05 "	"	8 " " "
Concrete Workers.....	.50 "	"	9 " " "
Cement Finishers.....	.70 "	"	9 " " "
Electricians.....	1.00 "	"	8 " " "
Lathers.(wood,wire,metal).	1.00 "	"	8 " " "
Painters & Glaziers.....	.85 "	"	8 " " "
Plumbers & Steamfitters...	1.12½ "	"	8 " " "
Plasterers.....	1.35 "	"	8 " " "
Roofers (felt & gravel)...	.80 "	"	8 " " "
Sheet Metal Workers.....	.80 "	"	8 " " "
Labourers.....	.42½ "	"	9 " " "

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

Ref. No. I.A. 42.

DEPARTMENT OF LABOUR, CANADA.

Ottawa, September 4, 1928.

SCHEDULE of wages and working day hours for the several classes of labour to be employed in connection with the construction of Indian Residential School near Kenora, Ont. *to be inserted in a contract to be awarded by the Department of* Indian Affairs

SCHEDULE OF WAGES AND WORKING DAY HOURS.

TRADE OR CLASS OF LABOUR.	RATES OF WAGES. *Not less than:—*	
Bricklayers.....	$1.40 per hour	8 hours per day
Carpenters.....	1.05 " "	8 " " "
Concrete Workers.....	.50 " "	9 " " "
Cement Finishers.....	.70 " "	9 " " "
Electricians.....	1.00 " "	8 " " "
Lathers.(wood,wire,metal).	1.00 " "	8 " " "
Painters & Glaziers.....	.85 " "	8 " " "
Plumbers & Steamfitters...	1.12½ " "	8 " " "
Plasterers.....	1.35 " "	8 " " "
Roofers (felt & gravel)...	.80 " "	8 " " "
Sheet Metal Workers.....	.80 " "	8 " " "
Labourers.....	.42½ " "	9 " " "

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ref. No. I.A. 48.

DEPARTMENT OF LABOUR, CANADA.

Ottawa, September 4, 1928.

SCHEDULE of wages and working day hours for the several classes of labour to be employed in connection with the construction of Indian Residential School near Kenora, Ont. *to be inserted in a contract to be awarded by the Department of* Indian Affairs

SCHEDULE OF WAGES AND WORKING DAY HOURS.

TRADE OR CLASS OF LABOUR.	RATES OF WAGES. *Not less than:—*	
Bricklayers.....	$1.40 per hour	8 hours per day
Carpenters.....	1.05 " "	8 " " "
Concrete Workers.....	.50 " "	9 " " "
Cement Finishers.....	.70 " "	9 " " "
Electricians.....	1.00 " "	8 " " "
Lathers.(wood,wire,metal).	1.00 " "	8 " " "
Painters & Glaziers.....	.85 " "	8 " " "
Plumbers & Steamfitters...	1.12½ " "	8 " " "
Plasterers.....	1.35 " "	8 " " "
Roofers (felt & gravel)...	.80 " "	8 " " "
Sheet Metal Workers.....	.80 " "	8 " " "
Labourers.....	.42½ " "	9 " " "

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

DEPARTMENT OF LABOUR
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 5 1928
REGISTRY

O t t a w a,
September 4, 1928.

Ref. No. I. A. 49

R

Dear Sir,-

Complying with your request of the 21st ultimo for labour conditions for use in connection with a proposed contract for the erection of an Indian residential school near Kenora, Ont., I beg to enclose herewith a fair wages schedule for this purpose.

Yours truly,

Gerald H. Brown,
Assistant Deputy Minister of Labour.

Encl.

A. F. McKenzie, Esq.,
Acting Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
O t t a w a.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN COAT OF ARMS.

TENDERS WANTED.

Sealed Tenders addressed to the undersigned and endorsed on the envelope "Tender for Indian Residential School near Kenora, Ont.," will be received up to noon of the 1st day of October, 1928, for the erection of the above mentioned building.

Plans and specifications may be seen at the Post Offices at Keewatin and Dryden, at the Office of the Indian Agent, Kenora, and the Inspector of Indian Agencies at Winnipeg, also the Department of Indian Affairs at Ottawa.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank of Canada for ten percent of the amount of the tender, payable to the order of the undersigned, (War Bonds of the Dominion or Canadian National Railway Bonds will also be accepted as security or Bonds and cheque if required to make up an odd amount) which amount will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

Duncan C. Scott.
Deputy Superintendent General of Indian Affairs.

Dept. of Indian Affairs,
Dept. 7, 1928.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEMAND FOR ADVERTISING

NO. 1130

TO THE KING'S PRINTER

OTTAWA, Sept. 11, 1928. 191

REQUIRED FOR ACCOUNT OF Indian Affairs. DEPARTMENT

CHARGEABLE TO SERVICE OF

INSERTION OF ADVERTISEMENT Indian Residential School, (Description)
near Kenora, Ont.

as per accompanying copy (in duplicate).

INSTRUCTIONS

SPACE	INSERTIONS Number	INSERTIONS Dates	NEWSPAPERS	PLACE OF PUBLICATION	D=DAILY W=WEEKLY
	1 insertion		Dryden Observer	Dryden, Ont.	W.
	1 insertion		Keewatin Enterprise	Keewatin, Ont.	W.
	1 insertion		Kenora Examiner	Kenora, Ont.	W.
	2 insertions		Free Press	Winnipeg, Man.	D.

EXAMINED AND APPROVED

for Deputy Minister.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept. 11, 1928.

Dear Mr. Simmons,-

Tenders are now being invited for the Cecilia Jeffrey Indian Residential School, and as requested I am sending you, under separate cover, a blue print of the plans and specifications, also tender forms.

When you have obtained the desired information please forward the plans and specifications to this office.

Yours very truly,

R. GURNEY ORR.
Architect for the Department.

J. H. Simmons, Esq.,
Contractor,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept. 11, 1928.

Dear Mr. Wyatt,-

Tenders are now being invited for the Cecilia Jeffrey Indian Residential School, and as requested I am sending you, under separate cover, a blue print of the plans and specifications, also tender forms.

When you have obtained the desired information please forward the plans and specifications to this office.

Yours very truly,

R. GURNEY ORR.
Architect for the Department.

R. N. Wyatt, Esq.,
Contractor,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

Sept. 11, 1928.

Sir,-

I beg to advise you that tenders are now being invited for the proposed new Cecilia Jeffrys Indian Residential School, and an advertisement is appearing in the newspapers in Winnipeg, Kenora, Keewatin and Dryden.

I am sending you, under separate cover, three blue print copies of the plans and specifications, and I would ask you to kindly provide facilities so that contractors wishing to submit a tender may have ample opportunity to examine the plans and specifications. I am also sending you tender forms, which should be supplied to firms wishing to submit a tender.

You will notice on the first page of the specifications that firms tendering are referred to you for the location of the building, and I would ask you to please advise them that it is the intention to erect this building on the Long property on a site near the Lake, as indicated to you by the Architect of the Department when in Kenora. You should not, however, give them any information as to the distance the site if from Kenora, where gravel can be obtained, or any other materials required, as the specifications provide that firms figuring must visit the site of the proposed building and ascertain for themselves the nature of the soil, etc. You will notice that the tenders close on the 1st Oct. and I would ask you to kindly retain the plans and specifications until further advised.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Assistant Deputy and Secretary.

Capt. Frank Edwards,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept. 11, 1928.

Sir,-

Tenders are now being invited for the proposed new Cecilia Jeffrey Indian Residential School near Kenora, and I am sending you, under separate cover, a blue print copy of the plans and specifications, and would ask you to kindly provide facilities so that contractors wishing to examine the plans and specifications may have ample opportunity to do so.

I am also sending you tender forms which should be furnished to firms wishing to submit a tender.

You will notice that the tenders close on the 1st day of October, after which date kindly return the plans and specifications.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Assistant Deputy and Secretary.

The Post Master,
Kenora.
Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

Sept. 11, 1928.

Sir,-

Tenders are now being invited for the proposed new Cecilia Jeffrey Indian Residential School near Kenora, and I am sending you, under separate cover, a blue print copy of the plans and specifications, and I would ask you to kindly provide facilities so that contractors wishing to examine the plans and specifications may have ample opportunity to do so. I am also sending you tender forms which should be furnished to firms wishing to submit a tender.

You will notice that the tenders close on the 1st of October, after which date kindly return the plans and specifications.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Assistant Deputy and Secretary.

The Post Master,
Keewatin, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

Sept. 11, 1928.

Sir,-

Tenders are now being invited for the proposed new Cecilia Jeffrey Indian Residential School, near Kenora, and I am sending you, under separate cover, three blue print copies of the plans and specifications, and would ask you to provide facilities so that contractors wishing to examine them may have ample opportunity to do so.

I am also sending you tender forms which should be supplied to firms wishing to submit a tender.

You will notice that the tenders close on the 1st of October, and I would ask you to kindly retain the plans and specifications until further advised.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Assistant Deputy and Secretary.

John R. Bunn, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALL AGREEMENTS MADE CONTINGENT UPON STRIKES, FIRES, ACCIDENTS OR CAUSES BEYOND CONTROL
PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

Empire Brass Mfg. Co. Limited



PLUMBERS AND STEAMFITTERS
BRASS GOODS
AND CORPORATION WORK

PLUMBING AND
HEATING
SUPPLIES
OF ALL KINDS

CABLE ADDRESS
"EMPIRE"
WESTERN UNION CODE

BRANCH WAREHOUSES
TORONTO-WINNIPEG-VANCOUVER

HEAD OFFICE AND FACTORY
London
CANADA

PLEASE MARK REPLY
DEP'T C.H.I.
YOUR REFERENCE

Sept. 29-28

R

Mr. R. G. Orr
Architect Dept. of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Orr:-

Just a line to thank you for your courtesy extended to the writer while he was calling on you last Thursday and we would appreciate very much, information from you as to who the successful contractor will be to get the Indian School at Kenora. We would appreciate this information as soon as you can give it to us.

Yours very truly,

EMPIRE BRASS MFG. CO. LTD.

Per _____

C.H.Ivey
Sec'y and Purchasing Agent

CHI/BB

QUALITY EMCO BRASS GOODS

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SPECIAL

Duncan Scott Esq.
Deputy Superintendent General of
Indian Affairs
OTTAWA, Ont.

KENORA. Ont.

TENDER FOR INDIAN RESIDENTIAL S

Wyndals Construction Co.Ltd
654 Aulneau str.
St.Boniface,Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA, CANADA

Building Indian Residential School

Location Kenora Ont.

I, (we) The Wyndels Construction Co Ltd
the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described in the specifications (Amount of tender to be written) Seventy five thousand nine hundred and ninety ($ 75.990.**)

I, (we) herewith agree to complete the work within a period of five months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I, (we) herewith enclose an accepted cheque for $ 7.800.** on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of _____ certifying that War Bonds to the value of _____, have been deposited in the Bank of _____ subject to the order of the Deputy Superintendent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion will be accepted as security, or War Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed "TENDER FOR Indian Residential School Kenora Ont" and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESS OF PERSONS TENDERING:

Wyndels Construction Co Ltd
654 Aulneau Ste.
St Boniface Man. per
Mgr. T. J. Wyndels

Dated at St Boniface Man, this twenty eight day of September 1928.

NOTE.—The security cheque or War Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 9

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. WYNDELS, PRES. AND MGR.

M. M. WYNDELS, VICE-PRES. AND SEC'Y.

WYNDELS CONSTRUCTION COMPANY LTD.

OFFICE: 654 AULNEAU STREET. PHONE 81 018
RESIDENCE PHONE 83 533

ST. BONIFACE, MANITOBA

September the 27th 1928.

R

Mr D.Scott
Deputy Minister
Department of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

Re : Indian Residential School
Kenora,Ont.

Please find attached alternative prices for brick veneer as specified :

Price for Winnipeg hard burned clay brick : $2.983.00

do Winnipeg red brick ($28.00 per M. FOB Kenora) $3.900.00

do Fort William red br. $38.00 per M. FOB Kenora) $4.853.60

Trusting that our prices will be satisfactory and that we may be awarded this contract, we remain,

Yours very truly,

WYNDELS CONSTRUCTION CO.LTD.

F. Wyndels

7:990
4813
8043.60

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. H. SIMMONS
GENERAL CONTRACTOR
506 CONFEDERATION LIFE BLDG.
WINNIPEG, MAN.

R
Winnipeg, Man. Sub. No. 4
ORIGINAL NO. 274

WINNIPEG
SEP 20
2c
(S.O.M.)

Rec'd 10.45 Oct 1st 1912

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

"TENDER FOR INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL near KENORA, ONT.,"

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA, CANADA

ALTERNATE TENDER

FOR BRICK VENEER

Building Cecilia Jeffrey Indian Residential School

Location Near Kenora Ont.

I, (~~we~~) J. H. Simmons the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described in the specifications (Amount of tender to be written) Eighty Thousand Nine Hundred and Ninety Dollars ($80,990.00)

I, (~~we~~) herewith agree to complete the work within a period of 6 months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I, (we) herewith enclose an accepted cheque for $ on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amouni of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of

certifying that War Bonds to the value of , have been deposited in the Bank of subject to the order of the Deputy Superintendent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion will be accepted as security, or War Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed "TENDER FOR Indian Residential School near Kenora, Ont." and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESS OF PERSONS TENDERING:

J. H. Simmons
506 Confederation Life Building
Winnipeg Man.

Dated at Winnipeg, this 28th day of September 1928

NOTE.—The security cheque or War Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 9

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA, CANADA

ORIGINAL TENDER

Building Cecilia Jeffrey Indian Residential School.

Location Near Kenora Ont

I, (~~we~~) J. H. Simmons.
the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described in the specifications (Amount of tender to be written) Seventy Six Thousand Eight Hundred and Seventy Six Dollars ($76.876.00/100)

I, (~~we~~) herewith agree to complete the work within a period of 6 months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I, (~~we~~) herewith enclose an accepted cheque for $ 7,687.60/100 on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of .....

certifying that War Bonds to the value of ....., have been deposited in the Bank of ..... subject to the order of the Deputy Superintendent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion will be accepted as security, or War Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed "TENDER FOR Indian Residential School near Kenora Ont"
and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESS OF PERSONS TENDERING:

J H Simmons
506 Confederation Life Building
Winnipeg Man

Dated at Winnipeg, this 28 th day of September 1928

NOTE.—The security cheque or War Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 9

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 21 793

RESIDENCE PHONE 42 232

J. H. SIMMONS

GENERAL CONTRACTOR

ESTIMATES FURNISHED

506 CONFEDERATION LIFE BUILDING

WINNIPEG, MAN. September 28th. 1928.

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

R

Dear Sir:-

Further to my Tender on the Cecilia Jeffrey Indian Residential School, near Kenora, Ont.

The Specifications do not call for painting of the metal ceilings. If the ceilings are required to be painted one coat, add the sum of $ 450.00 to my Tender.

My Tender does not include painting galvanized iron shingles on the roof.

Yours very truly.

J H Simmons

S/L.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA, CANADA

Building Indian Residential School

Location Kenora, Ont.

I, (we) R. N. WYATT
the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described in the specifications (Amount of tender to be written) EIGHTY THOUSAND TWO HUNDRED EIGHTY FIVE
DOLLARS . IF BRICK VEENER ADD $4057.00
($80,285.00)

I, (we) herewith agree to complete the work within a period of 6 months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I, (we) herewith enclose an accepted cheque for $ on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of Montreal, Lombard St. Branch certifying that War Bonds to the value of $8200.00, have been deposited in the Bank of Montreal subject to the order of the Deputy Superintendent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion will be accepted as security, or War Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed "TENDER FOR Cecilia Jeffrey Indian Residental School" and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESS OF PERSONS TENDERING:

R. N. Wyatt
200 Lombard Bldg
Winnipeg Man
Dated at Wpg this 28 day of Sept 1928

NOTE.—The security cheque or War Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 9

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

877

1-2600

Bank of Montreal,

LOMBARD STREET BRANCH
373 MAIN STREET

FB/MS.

Winnipeg, Man. Twenty-eighth September 1928.

R

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

On behalf of Mr. R.N. Wyatt, Contractor, we certify that we hold on your account and subject to your order, Dominion of Canada bonds, par value - $8,200.

Yours truly,

Manager.
S.M. Connolly.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RETURN TO
505 MERCHANTS' BANK BUILDING
WINNIPEG, MAN.

WINNIPEG
6 30 PM
SEP 28
1928
MAN.

Rec'd 10 a.m. 1 Oct 28 DCL

Deputy Superintendent General,
Dept. Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

"TENDER FOR Cecilia Jefrey Indian Resid ental School, Kenora, Ont."

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AFTER FIVE DAYS RETURN TO
BOX 407
KENORA .- ONTARIO

Received Oct. 1/25

Received
Oct. 25
DCI

Deputy Superintendent General of Indian Affairs,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Brick Bldg
165 Spans

TENDER FOR.
Indian Residential
School, Kenora, Ont.

KENORA ONTARIO

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA, CANADA

R

Building--Indian Residential School.

Location---Kenora,-Ont.------

I, (we) Kelly & Kimberley, Kenora, Ont.
the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described in the specifications (Amount of tender to be written)

Eighty-Eight Thousand Dollars, ($88000.00)

Alternative Bid, Brick Veneer ($93500.00 ($)

I, (we) herewith agree to complete the work within a period of months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I, (we) herewith enclose an accepted cheque for $ 8800.00 on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of certifying that War Bonds to the value of , have been deposited in the Bank of subject to the order of the Deputy Superintendent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion will be accepted as security, or War Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed " TENDER FOR

"
and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

" TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESS OF PERSONS TENDERING:

George Kimberley KENORA, ONT.

James Kelly KENORA, ONT.

Dated at Kenora, this Twenty-Ninth day of September 1928

NOTE.—The security cheque or War Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 40.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Printed in Canada.

CANADIAN PACIFIC R'Y. CO.'S TELEGRAPH

FORM T.D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

STANDARD TIME

RAA95 31

WINNIPEG MAN 1 935A

R

1928 OCT 1 AM 10 57

DEPUTY MINISTER OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA ONT

QUOTE PRICE OF EIGHTY NINE THOUSAND THREE HUNDRED SEVENTY FIVE DOLLARS FOR INDIAN SCHOOL KENORA STOP IF BRICK VENEER ADD FIVE THOUSAND ONE HUNDRED TWENTY FIVE DOLLARS STOP TENDER MAILED SATURDAY

THE J MCDIARMID CO LTD

89375
6125
45500

Rec'd 11.30 a.m. Oct 1 '28

Printed in Canada.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDER FORM

89375.00
1125.00
94.500

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA, CANADA

Building Indian Residential School

Location Kenora Ont

THE J. McDIARMID CO., LIMITED

I, (we) _____
the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described in the specifications (Amount of tender to be written) Eighty nine Thousand, Three Hundred and Seventy-five Dollars ($89375.00) If brick veneer instead of siding add Five Thousand One Hundred and Twenty-five Dollars ($5125.00)

I, (we) herewith agree to complete the work within a period of _____ months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I, (we) herewith enclose an accepted cheque for $ 9000.00 on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of _____ certifying that War Bonds to the value of _____, have been deposited in the Bank of _____ subject to the order of the Deputy Superintendent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion will be accepted as security, or War Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed "TENDER FOR Indian Residential School Near Kenora Ontario" and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESS OF PERSONS TENDERING:

THE J. McDIARMID CO., LIMITED

Per Jas McDiarmid Pres 201 Nokomis Bldg Winnipeg

Jno H. McDiarmid Director do do

Dated at Winnipeg, this 29th day of September 1928

NOTE.—The security cheque or War Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 9

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDER FOR INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL NEAR KENORA.

Recd 11.55 am
Oct 2. 28

SPECIAL Oct.

Mr. Duncan C. Scott,

Deputy Superintendant General of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

R

Oct. 1, 1928.

MEMORANDUM: Dr. Scott.

Tenders have been invited for the building of the proposed new Cecilia Jeffrey Indian Residential School and an advertisement was placed in the newspapers at Dryden, Keewatin, Kenora and Winnipeg. The tenders were receivable up to noon of today and the following have been received.

	FRAME CONSTRUCTION	BRICK VENEER.
Wyndels Construction Company., St. Boniface. Man.	$75,990.00	$80,843.60
J. H. Simmons, Winnipeg, Man.	$76,876.00	$80,990.00
R. N. Wyatt, Winnipeg.	$80,285.00	$84,342.00
Kelly & Kimberley, Kenora, Ont.	$88,000.00	$93,500.00
J. McDiarmid Co. Ltd., Winnipeg, Man.	$89,375.00	$94,500.00

All of the above tenderers have submitted with their tender the required deposit security. As the tender of the Wyndels Construction Co. of St. Boniface is the lowest and a fair and reasonable price for the work, I beg to recommend that it be accepted, and the building be finished with brick veneer.

ARCHITECT.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. ALBERT TREMBLAY
General Contractor
55 Hargrave St.
WINNIPEG - CANADA

(Tender for Indian Residential School Near Kenora

Rec'd 11 am
Oct 1st 15
DC

DUNCAN. C. SCOTT. ESQ..

DEPARTMENT of INDIAN AFFAIRS.

OTTAWA. ONTARIO.

R WINNIPEG, MAN.
ORIGINAL REG. NO.

WINNIPEG SEP 29 20 CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA, CANADA

Building Indian Residental School

Location Kenora. Ontario.

~~101~~
J. Albert. Tremblay. 101 Academy Road Wimnipeg Manitoba

I, (~~we~~) ---------- the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, ~~us~~), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described in the specifications (Amount of tender to be written) Eighty four Thousand Dollars G.F
$84.000.00

($ ~~85000.00~~)

I, (~~we~~) herewith agree to complete the work within a period of SIX months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I, (~~we~~) herewith enclose an accepted cheque for $ ~~3500.00~~ $3400,00 G.F on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of ----------

certifying that War Bonds to the value of ----------, have been deposited in the

Bank of ----------subject to the order of the Deputy Superintendent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion will be accepted as security, or War Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed "TENDER FOR Indian School near Kenora. Ontario." and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESS OF PERSONS TENDERING:

J. A. Tremblay

Gen

General Contractor 101 Academy Rd

Winnipeg. Manitoba.

Dated at Winnipeg, this 29th day of September 1928.

NOTE.—The security cheque or War Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

Form No. 9

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. Albert Tremblay

GENERAL CONTRACTOR

PUBLIC BUILDINGS
SPECIALTY

PHONE - OFFICE 86 063
" - RES. 48 624

101 ACADEMY ROAD.
Winnipeg,
CANADA

September 28/28.

Duhnan Scott. Esq.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Dear Sir:- Alternative Bid for the Indian School Nr Kenora.

Using Brick for Veneering the outside wall of School as required in your specifications will cost the Sum of $4.072.00.
Allowance for Siding. Painting Etc. The sum of $1.652.00. to be deduc

Yours respectfully.

J. A. Tremblay

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 2, 1938.

129-3-15

His Excellency

The Governor General in Council.

The undersigned has the honour to report that the same being necessary, tenders were called for the building of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School, at Kenora in the Province of Ontario, and that the following tenders were received:-

For Brick Veneer Construction.

Wyndels Construction Co.,
St. Boniface, Man.,.....$80,843.60

J.H.Simmons, Winnipeg, Man.,.....$80,990.00

R.N.Wyatt, Winnipeg, Man,m.....$84,342.00

Kelly and Kemberley, Kenora, Ont.,...$93,500.00

J.McDiarmid Co. Ltd., Winnipeg, Man.$94,500.00

DCL

The Architect of the Department of Indian Affairs has reported that the lowest of the above tenders, namely, that of Wyndels Construction Company of St. Boniface in the Province of Manitoba, is fair and reasonable, and the undersigned has the honour to recommend that it be accepted pursuant to the requirements of Sub-section 2 of Section 36 of the Public Works Act. Funds for the purpose are provided for in the vote for Indian Education.

O.D. 3.11.25

Superintendent General
of Indian Affairs.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

October 2, 28.

To accept the tender of Wyndels Construction Co., St. Boniface, Man., amounting to $80,843.60 for building of the Cecilia Jeffrey Residential School at Kenora, Ont., pursuant to the requirements of Sub-section 2 of Section 36 of the Public Works Act. Funds for the purpose are provided for in the vote for Indian Education.
This building is to be of Brick Veneer construction.

DCI

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oct 3, 1920.

Sir,-

A contract is about to be let for the building of a new Indian Residential School near Kenora, and I would be obliged if you would instruct your Winnipeg Engineer to visit the site of the proposed building and submit a report, with plans, estimates, etc. of a water supply and sewerage system for this building.

As the Architect of this Department will be leaving shortly for Kenora to arrange for the exact location of this building, I would ask you to please instruct your Engineer to be there at the same time. A contract is now being awarded and it is the intention to proceed immediately with the erection of this building, I would be glad if you could, therefore, arrange to have your Engineer visit Kenora at an early date.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Assistant Deputy and Secretary.

J. T. Johnston, Esq.,
Director,
Dominion Water Power Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DUNCAN C. SCOTT
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

October 3rd. 1928.

MEMORANDUM

Mr. Paget -

Kindly release all deposit securities received with tenders for the Cecilia Jeffrey school at Kenora except that of the Wyndels Construction Co., St. Boniface, Man.

DCS

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

October 3rd.,1928.

Sir,-

I beg to enclose herewith cheque for $7,600.00 deposited by Wyndels Construction Co.Ltd., as security in connection with a contract awarded them by this Department.

Yours obediently,

F.H.Paget
For Deputy Superintendent General.

The Deputy Minister of Finance,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ottawa, October 3rd 1925

Dear Sirs,-

I beg to return to you herewith your cheque for $ 7,687.60 being security deposited with your tender, which, not being the lowest, was not accepted.

Yours truly,

Chief Accountant and Purchasing Agent.

J.H.Simmons,
506 Confederation Life Bldg.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ottawa, October 3rd 1928.

Dear Sirs,-

I beg to return to you herewith your cheque for $ 8,800.00 being security deposited with your tender, which, not being the lowest, was not accepted.

Yours truly,

Chief Accountant and Purchasing Agent.

Messrs, Kelly & Kimberley,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ottawa, October 3rd 192 8.

Dear Sirs,-

I beg to return to you herewith your cheque for $ 9,000.00 being security deposited with your tender, which, not being the lowest, was not accepted.

Yours truly,

Chief Accountant and Purchasing Agent.

The J.McDiarmid Co. Ltd.,
201 Nokomis Bldg.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ottawa, October 3rd 1928.

Dear Sirs,-

I beg to return to you herewith your cheque for $5,400.00 being security deposited with your tender, which, not being the lowest, was not accepted.

Yours truly,

J. H. Gower

Chief Accountant and Purchasing Agent.

J.A.Tremblay Esq.,
General Contractor,
101 Academy Road,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

Ottawa, October 3rd., 1928.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 26th ultimo, I beg to say that you may now release the Dominion of Canada bonds to the value of $8.200.00 held by you on account of tender of Mr. R.N.Wyatt, as he was not successful in obtaining the contract for the Cecelia Jeffrey Residential School.

Yours truly,

F.H.Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.

The Manager,
Bank of Montreal,
Lombard St. Branch,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IH/5 P.C. 1816

129-3-15

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 25 1928
RECORDS

PRIVY COUNCIL CANADA

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 3rd OCTOBER 1928

The Deputy of

R

The Committee of the Privy Council have had before them a Report, dated 2nd October, 1928, from the Superintendent General of Indian Affairs, submitting that the same being necessary, tenders were called for the building of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School, at Kenora in the Province of Ontario, and that the following tenders were received:

For Brick Veneer Construction

Wyndels Construction Co., St. Boniface, Man.	$80,843.60
J.H. Simmons, Winnipeg, Man.	80,990.00
R.N. Wyatt, Winnipeg, Man.	84,342.00
Kelly and Kimberley, Kenora, Ont.	93,500.00
J. McDiarmid Co.Ltd., Winnipeg,Man.	94,500.00

The Architect of the Department of Indian Affairs has reported that the lowest of the above tenders, namely, that of Wyndels Construction Company of St. Boniface in the Province of Manitoba, is fair and reasonable, and the Minister recommends that it be accepted pursuant to the requirements of Sub-section 2 of section 36 of the Public Works Act. Funds for the purpose are provided for in the vote for Indian Education.

The Committee concur in the foregoing recommendation and submit the same for approval.

E. J. Lemaire
Clerk of the Privy Council.

The Honourable
the Superintendent General
of Indian Affairs.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

October 5,1928.

Sir:-

I have to advise you that a contract is being awarded to the Wyndels Construction Company Limited, St. Boniface, for the proposed new Indian Residential School at Kenora.

They have been instructed to apply to you for the three copies of the plans and specifications which you have in your office, and I would ask you to please be good enough to let them have these plans.

Your obedient servant,

J.D.McLean,
Assistant Deputy and Secretary.

John R.Bunn,Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Department of Indian Affairs,
Winnipeg, Man.,

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

October 5,1928.

Sir:-

I beg to advise you that a contract is being awarded to the Wyndels Construction Company Limited, St. Boniface, Manitoba, for the erection of the proposed new Cecilia Jeffreys Indian Residential School. The Architect of the Department is arranging to be in Kenora next week to locate the building, and you will be advised later as to the exact date.

Your obedient servant,

J.D.McLean.
Assistant Deputy and Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.,

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1. DLL
2. Dec.
3 Architect

129-3-15

October 5, 1928.

Gentlemen:-

I have to advise you that your tender of $80,843.60 is accepted for the building of the new Cecilia Jeffrey Indian Residential School at Kenora. You will note that the price accepted is for the finishing of the outside of the building in Fort William red brick.

I am enclosing herewith contract forms in duplicate, which I would ask you to please sign and return to the Department.

The Architect of the Department is arranging to be in Kenora some time next week. You will be advised later as to the exact date, and I would ask you to please make arrangements to be there at that time.

There are three copies of the plans and specifications at the office of Mr. Bunn, Inspector of Indian Agencies at Winnipeg, and you may apply to him for them; additional copies will be sent you if you require them.

Yours very truly,

DLL

Deputy Superintendent General.

The Wyndels Construction
Company, Limited,
654 Aulneau Street,
St. Boniface, Man.,

enclos.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SA

129-3-15

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DIRECTOR OF
WATER POWER AND RECLAMATION
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
OTTAWA, CANADA

MFC*ZB

DIRECTOR J. T. JOHNSTON, C.E., M.E.I.C.
ASST. DIRECTOR V. MEEK, B.Sc., M.E.I.C.

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE

FILE No. 28782-W.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA

DOMINION WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE

OTTAWA, ONT., October 5, 1928.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 6 1928
RECORDS

Sir,

I have received your letter of the 3rd instant with reference to the new Indian residential school near Kenora and have sent a copy of the same to Mr. Attwood, our District Chief Engineer at Winnipeg, requesting him to arrange for the preparation of a report on the water power and sewerage system for this building in accordance with your letter.

As suggested by Mr. Orr of your department, I have asked Mr. Attwood to name a date about the 11th or 13th instant at which his engineer would be at Kenora and on receipt of his confirmation of the exact date I will advise Mr. Orr so that he make make arrangements to meet the engineer on the date fixed.

Your obedient servant,

J. T. Johnston,
Director.
Per M.F.C.

Mr. J.D. McLean,
Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILM + ●

129 - 3 - 15

108-13.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 5 1928
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora. Ontario.
3rd October, 1928.

Architect

R

R. Gurney Orr Esq.

Department of Indian Affairs.

Ottawa. Ont.

Dear Sir,

I have received a letter from Mr John M. Kelly, Boiler Inspector, of Port Arthur, Ontario, informing me he has inspected a 36" x 8800 H.R.T. Boiler at the Port Arthur Shipbuilding Co plant at Port Arthur, and he understands the boiler is for the new Kenora School. (e.g.)

As regards these boiler, we have received complaints from both the McIntosh and Sioux Lookout Schools that the furnaces that take 3 foot wood are very inconvenient, as all wood used in this part of the district is cut in 4 foot lengths and if the fire boxes do not take 4 foot wood, there is much wastage.

Would it not be convenient to get larger fireboxes and so eliminate this wastage?

You no doubt remember the Sioux Lookout School furnace doors have had to be altered.

Mr Kelly will make his usual inspection of all the school boilers in accordance with Section 57 of Shop, Factory, and Office building Act.

Yours faithfully,

Jack Edwards

Indian Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T.D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

TIME FILED

CHECK

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Message, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Ottawa, Ont.
Oct. 8, 1928.

Wyndels Construction Co.,
654 Aulneau St.,
St. Boniface, Man.

Wire me if you can meet Departmental Architect Kemora on the afternoon of the eleventh.

J. D. McLean.

C. g. DIA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Printed in Canada.

CANADIAN PACIFIC R'Y. CO.'S TELEGRAPH
FORM T.D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

STANDARD TIME

RAA431 7 NITE

1928 OCT 8 PM 8 23

WINNIPEG MAN 8

521

J D MCLEAN

DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

R

WILL MEET ARCHITECT AT KENORA ON ELEVENTH

S WYNDELS

Copied W.S.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM T.D. 2 X.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

TIME FILED	
CHECK	

Send the following Message, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Ottawa, Oct. 9, 1928.

Capt. Frank Edwards,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Will arrive Kenora afternoon train eleventh.

R. GUNNEY OHR.

Chg. DIA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

FIN. NO. 42

CANADA

R

DEPARTMENT OF FINANCE

OFFICE OF THE ACCOUNTANT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 9 1928
RECORDS

OTTAWA, October 8, 19 28

Sir,-

I have the honour to acknowledge receipt of the following:-

Contractor's Security Cheque:

Wyndels Construction Co.Ltd.....$7,800.00

Your letter October 3rd, 1928

Yours truly,

J. Macfarlane

Chief Accountant

To The Chief Accountant,
Department of Indian Affairs,
O t t a w a

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

577

1-2600

Bank of Montreal,

LOMBARD STREET BRANCH
373 MAIN STREET
Winnipeg, Man.

Your File
#129-3-15

Sixth
October
1928

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 10 1928
RECORDS

Dear Sir:

We have to acknowledge and thank you for your letter of the 3rd instant, advising that tender of Mr. R. N. Wyatt for the Cecelia Jeffrey Residential School was not accepted, and that we may now release the Dominion of Canada bonds, to the value of $8,200, held by us in this connection.

Yours very truly,

Manager,
S. M. Connolly.

F. H. Paget, Esquire,
Chief Accountant and Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA, Ontario.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

POWELL EQUIPMENT COMPANY LIMITED

Railway, Municipal and Contractors Supplies.

PHONES 26 321 - 26 322

1056 ARLINGTON STREET
WINNIPEG, CANADA.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 11 1928
RECORDS

Oct. 8, 1928.

R

Mr. Duncan C. Scott,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

Will you please give us the name and address of the successfull Contractor for the building of the Indian Residential School near Kenora, Ont., for which tenders were received up to Oct. 1st.

We would like to get this information to enable us to get in touch with the successfull Contractor in connection with construction equipment for this job.

Yours very truly,

POWELL EQUIPMENT COMPANY LIMITED

EGP/C

E G Powell.

Wyndels Const Co.
St Boniface
Man

CONTRACTS ACCEPTED SUBJECT TO FIRES, STRIKES ACCIDENTS OR ANY OTHER CAUSE BEYOND OUR CONTROL.
PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE, ALSO CHANGE IN CUSTOMS DUTIES, SALES AND IMPORT TAXES.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

File.

October 11, 1928.

Gentlemen:-

Replying to your letter of the 8th instant I beg to state that the contract for the Indian Residential School near Kenora has been let to the Wyndels Construction Company, Limited, St. Boniface, Manitoba.

Yours truly,

DHL Duncan C. Scott

AHM

Deputy Superintendent General.

Powell Equipment Company Limited,
1056 Arlington Street,
WINNIPEG,
Manitoba.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

We are forwarding herewith copies of our Official Tests together with samples of our 7/16" and 1" Board, Specifications and literature, and if we can be of any use or assistance in demonstrating the advantages and application of TEN/TEST, we should be most happy to do so if you will communicate with us further.

Yours very truly,

INTERNATIONAL FIBRE BOARD,LIMITED.

C. Southgate.
Sales Promotion Dept.

CS/HB.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

International Fibre Board
Limited



HEAD OFFICE:
Ottawa, Ont.

MILLS:
Gatineau, Que.
Midland, Ont.

SALES OFFICE
Montreal, Que.
1111 Beaver Hall Hill.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.
OCT 12 1928
RECORDS

October 11th, 1928.

architect

Department of Indian Affairs,
165 Sparks Street,
Ottawa, Ont.

Attention Mr. R. G. Orr.

Dear Sir -

We are particularly interested in the new Indian School which your Department is building at Round Lake, Kenora, and in this connection would like to bring your attention to our TEN/TEST Insulating Building Board, which has many distinct advantages - particularly in the construction of schools.

The importance of the Insulating factor, both from a fuel-saving and comfort point of view, is being appreciated more than ever before, and inasmuch as we can offer a Canadian product with an Insulating value equal to that of cork, plus the structural strength of lumber, we feel that many of the old problems are now solved.

TEN/TEST has been on the market for over fifteen years and has an Insulating value of 7.2 B.T.U's per one inch thick, and is now sold as a plaster base, an outside sheathing and for roof insulation. It is made of ground wood fibres, solidly pressed into large sheets under hydraulic pressure of 2000 pounds per square inch.

In addition to this, it has a co-efficient of sound absorption of .35 for standard 7/16" board.

It has a bonding strength on plaster and stucco of 1340 pounds per square foot.

TEN/TEST is made in large sheets from four feet wide by seven feet to sixteen feet long, and from seven sixteenths to two inches thick.

It has been used by various Government Departments, particularly the Department of Marine and Fisheries for building their wireless stations in Hudson's Bay, and by the Department of Railways and Canals, who are now building at Fort Nelson.

REPRESENTATIVES:

International Fibreboard Inc. - Pershing Square Bldg., New York
Ten-Test Fibreboard Co. Ltd. - Bristol, England, and France
Hansford & Hansford Ltd. - Durban, South Africa
Warden Foote & Co. - Capetown, South Africa
Dunnell, Ebden & Co. - Port Elizabeth, South Africa
Th. de Schryver, Ltd. - Auckland, New Zealand
Asano Busan Co. - Kobe, Japan
James Crockett & Co. Ltd. - Sydney, N.S.W., Australia

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

F. WYNDELS, PRES. AND MGR.

M. M. WYNDELS, VICE-PRES. AND SEC'Y.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 15 1928
RECORDS

WYNDELS CONSTRUCTION COMPANY LTD.

R

OFFICE: 654 AULNEAU STREET, PHONE 81 018
RESIDENCE PHONE 83 533

ST. BONIFACE, MANITOBA October the 9th 1928.

Duncal Scott Esq.
Deputy Superintendent General
Dept of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

Re : Cecilia Jeffrey Indian
Industrial School, Kenora, Ont.

We are returning you under this cover the two forms of contract duly signed by our Company.

We will start work immediately and would ask you to kindly forward us, at our Kenora office, three sets of plans and specifications as we require some plans for the sub-contractors.

Thanking you for the good and prompt attention given to our tender, we are,

Yours respectfully,
WYNDELS CONSTRUCTION CO.LTD

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 15 1928
RECORDS

Ref. No.....

Re Letter # 129-3-15
October, 5th, 1928.

Lake Winnipeg Inspectorate
Inspector's Office

Winnipeg, 12th October, 1928

The Asst. Deputy & Secretary
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Sir;-

I have to acknowledge your letter, number and date as marginally noted.

In reply I beg to advise that I handed 1 sett of plans and specifications covering the Indian Residential School being built at Kenora, Ont, on the 5th October when he showed me a wire advising him that he had the contract. On the 9th I gave him 2 more setts, this covering the 3 setts that I had on hand here, as directed in your letter noted above.

I have the honor to be,
your obedient servant,

Jno. R. Bunn.
Inspector of Indian Agencies,
4th Floor, Commercial Building,
Winnipeg, Man.-

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

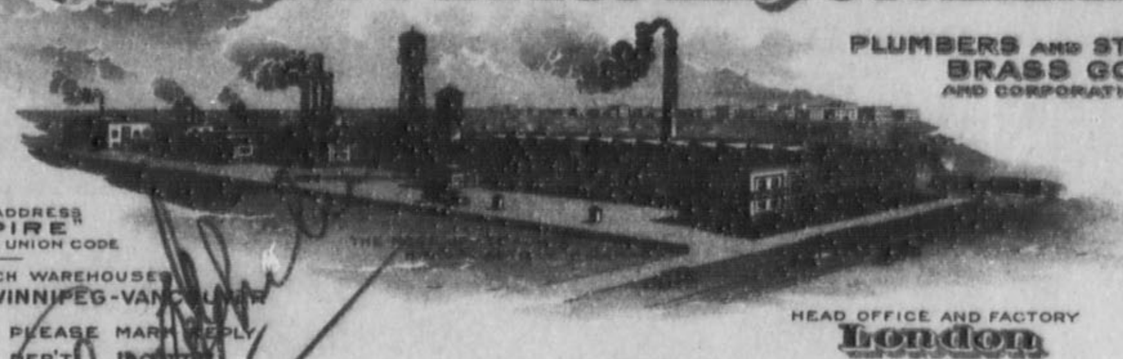
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

ALL AGREEMENTS MADE CONTINGENT UPON STRIKES, FIRES, ACCIDENTS OR CAUSES BEYOND CONTROL
PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

Empire Brass Mfg. Co. Limited

PLUMBERS And STEAMFITTERS
BRASS GOODS
AND CORPORATION WORK



PLUMBING AND
HEATING
SUPPLIES

CABLE ADDRESS
"EMPIRE"
WESTERN UNION CODE

BRANCH WAREHOUSES
TORONTO - WINNIPEG - VANCOUVER

PLEASE MARK REPLY
DEP'T
YOUR REFERENCE

HEAD OFFICE AND FACTORY
London
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 15 1928
RECORDS

October 9th, 1928.

Mr. R.G. Orr, Architect,
Deptarment of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

Dear Mr. Orr:-

Has the Department decided as to who the Contractor will be on the Indian School at Kenora?

We would appreciate any information you can give us as to who the successful Contractor is.

Yours very truly,

EMPIRE BRASS MFG. CO. LIMITED.

PER: C.H.I.

C. H. Ivey,
Sec. & Purchasing Agent.

CHI/MN

QUALITY EMCO BRASS GOODS

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

Oct. 16, 1928.

Sirs,-

I am returning herewith a copy of your contract for the new Cecilia Jeffrey Indian Residential School, near Kenora, duly signed by the Deputy Superintendent General.

I am sending you addressed to Kenora, under separate cover, three blue print copies of the plans for this building. You will note that these plans have been made reversed, as it has been decided to reverse the building, as arranged by the Architect of the Department when in Kenora.

I would also advise you that Mr. Gordon Hudson of Kenora has been temporarily appointed as Inspector of Construction on this work, and all correspondence relating to the contract should be forwarded to the Department through him. You should also make application to him for the necessary progress certificates for payment on your contract.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Assistant Deputy and Secretary.

Wyndels Construction Co. Ltd.,
St. Boniface, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

B2993-15

Oct. 16, 1928.

Sir,-

As advised by the Architect of the Department when in Kenora you have been appointed temporarily as Inspector of Construction for the new Cecilia Jeffrey Indian Residential School, contract for which has been awarded to the Wyndels Construction Co. of St. Boniface, at their tendered price of $90,942.60. This price is for the finishing of the building in brick veneer using Fort William Red Brick, costing $30.00 per thousand, fob Kenora, Ont.

It will be your duty to see that the building is erected in strict accordance with the plans and specifications, also to issue to the contractor the necessary progress certificates for payment on his contract. It is thought that two inspections a week will be sufficient for this work, with the exception of the time during which concrete is being poured, when closer supervision is necessary. You will be paid at the rate of $6.00 per day, and at the end of each month you should hand in to the Indian Agent a diary sheet filled out in duplicate covering the number of days worked, when he will forward to the Department a voucher for your salary.

I am sending you, under separate cover, a blue print copy of the plans made reversed, as it is the intention to reverse the building as arranged by the Architect. A copy of the specifications may be obtained from the office of the Indian Agent. I am also sending you diary sheets and certificate forms.

Kindly submit to the Department a fortnightly report giving in detail the progress of the work. Kindly acknowledge receipt of this letter and oblige,

Your obedient servant,

Gordon Hudson, Esq.,
Kenora, Ont.

J. D. McLean.
Assistant Deputy and Secretary.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Architect

Oct. 16, 1928.

Sir,-

I beg to advise you that Mr. Gordon Hudson of Kenora has been temporarily appointed as Inspector of Construction for the Cecilia Jeffrey Indian Residential School, and for your information I am enclosing herewith a copy of the letter which has today been addressed to him. I am also sending you a blue print copy of the plans reversed.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Assistant Deputy and Secretary.

Capt. F. Edwards,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oct. 17, 1923.

Dear Sirs,-

Replying to your letter of the 9th instant, with reference to the new Cecilia Jeffrey Indian Residential School, at Kenora, I beg to say that the General Contract for this work has been awarded to the Wyndels Construction Co. of St. Boniface, Man.

Yours very truly,

R. GURNEY ORR.
Architect for the Department.

Empire Brass Mfg. Co. Ltd.,
London, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

108-13

Kenora, Ontario,
October 16th./28.

Sir;-

Attention R. Gurney Orr - Architect.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 19 1928
RECORDS

I visited the Cecelia Jeffrey School at Shoal Lake yesterday, in company with boiler inspector John M. Kelly of Port Arthur and public school inspector Shannon of Kenora; and upon my return about 8 P.M. I was informed that Mr. Wyndels, the contractor building the new C.J.school, had had a serious accident at the railway crossing near the site of the new school. His truck was smashed beyond repair and the driver was killed . Mr. Wyndels' timekeeper Mr. McDonald was badly hurt. There is no blame attached to anyone but the driver of the truck, as it was an accident.

The jury will meet to-day and will bring in a rider that a man must be placed at the railway crossing while there is a lot of teaming , hauling material during the construction of the school. I presume that the contractor will pay the expense of this.

The town is installing a telephone lineto the property, which will cost in the neighbourhood of $200. I will see Mr. Wyndels and no doubt he will bear a proportion of the cost. I have seen Alderman Link and he informs me that the town is making arrangements to run their power line to the site. As this is absolutely necessary I do not imagine we should have to pay the total cost, but no doubt satisfactory arrangements will be made.

Inspector Hudson and I will visit the work to-morrow as the contractor is rushing the work and expects to be ready to pour cement to-morrow or the following day.

I will be glad to have you send me a supply of inspectors certificates.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

Asst. Deputy & Secretary
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDERS WANTED

SEALED Tenders addressed to the undersigned and endorsed on the envelope "Tender for Indian Residential School near Kenora, Ont.," will be received up to noon of the 1st day of October, 1928, for the erection of the above mentioned building.

Plans and specifications may be seen at the Post Offices at Keewatin and Dryden, at the Office of the Indian Agent, Kenora, and the Inspector of Indian Agencies at Winnipeg, also the Department of Indian Affairs at Ottawa.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank of Canada for ten per cent of the amount of the tender, payable to the order of the undersigned, (War Bonds of the Dominion or Canadian National Railway Bonds will also be accepted as security or Bonds and cheque if required to make up an odd amount) which amount will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

DUNCAN C. SCOTT.
Deputy Superintendent General.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, September 11, 1928.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1M—10-28.

REF. FYLE.....

Mayor's Dept.

THE TOWN OF KENORA
ONTARIO

OWNS AND OPERATES ITS OWN
WATER WORKS SYSTEM
TELEPHONE SYSTEM
ELECTRIC LIGHT SYSTEM
AND
HYDRO-ELECTRIC POWER

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 24 1928
RECORDS

October 19, 1928.

Duncan C. Scott,
Deputy Minster,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

You will no doubt recall our conversation in regard to furnishing electric light and power to the new Indian School on Round Lake which is now under construction.

Your contractor has made application for use of power during construction. In order that our Public Utilities Department may undertake the construction of the necessary line across the property to the site it will be necessary for you to (1) file application for extension of our services, (2) grant permission to cross your property with pole lead, (3) outline, if possible, amount of electric installations, in the way of lights, utensils, etc, to be made in the school.

Upon receipt of above, I shall see to it that prompt action is taken.

Yours truly,

E. Hutchinson.

EH/G

MAYOR.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-8-15

Oct. 22, 1928.

Dear Mr. Hutchinson,-

I have your letter of the 14th instant, regarding the furnishing of electric power to the new Indian Residential School on Round Lake. If you will kindly arrange to let Indian Agent Edwards have the necessary forms for the filing of an application for the extension of the service I will instruct him to fill them out. Permission is also granted to cross the property with the power line.

With reference to the amount of electrical current required in this building, if you will communicate with the contractor, Mr. Wyndels, he will be in a position to give you the necessary information.

Yours very truly,

Duncan Scott

Deputy Superintendent General.

OCL

E. Hutchinson, Esq.,
Mayor,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

129-6-15

Oct. 22, 1928.

Dear Capt. Edwards,-

I have today received a letter from the Mayor of Kenora, with reference to the furnishing of the necessary power to the new Residential School on Round Lake. In his letter he advises that it will be necessary for the Department to file an application for the extension of the service, to grant permission to cross the property with the power line, and to outline the amount of electrical installation in the new building. I have instructed him to furnish you with the necessary application for this extension, which I would ask you to please fill out. Permission is also granted to erect the power line on the property, and I have asked him to communicate with Mr. Wyniels, the contractor, as to the amount of power that will be used in the building after same is erected.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

DCl

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	D L
Night Message	N M
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, General Manager

Exclusive arrangement with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

STANDARD TIME.

RA568 26 NL

WINNIPEG MAN 17

R G ORR

CHIEF ARCHITECT DEPARTMENT INDIAN AFFAIR BOOTH BLDG OTTAWA ONT

HAVE MY FULL APPROVAL TO CHANGE BOILERS TO SPENCER FOR INDIAN SCHOOL AT KENORA AT NO ADDITIONAL COST TO DEPARTMENTAL BOILERS ORIGINALLY SPECIFIED NOT YET ORDER

WYNDELS CONSTN CO.

Copied

OCT 17 1928

OCT 22 1928

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE DESIRED

Day Message	
Day Letter	
Night Me[illegible]	
Night [illegible]	

Patrons shou[illegible] an X opposite the class of service desired; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

Form 6192, replacing Form 2A-T.W.

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

129-3-1

Oct. 22, 1928.

Wymiels Construction Co.,
Winnipeg, Man.

Boilers Cecilia Jeffrey School to be installed as provided for in specfications.

J. D. McLean.

Chg. DIA.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-73-15
Kenora Ont.

Oct. 22, 1928

Secy. Dept. Indian Affairs
Ottawa

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 25 1928
RECORDS

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 16th inst. advising me of my appointment as inspector of construction for the Cecilia Jeffray Indian Residential School. The contractors being the "Wynodels Construction Co. of St. Boniface"; and have carefully noted your instructions. I have also received in connection with this "Diary Sheets and "Certificate of Progress Estimates" together with the "Blue print Copy of the Plans made Reversed".

I note your remark regarding the number of necessary inspections and in connection with this would say that this is a work of considerable proportions involving an expenditure of over Eighty Thousand Dollars and two inspections a week for this work in my opinion will not be found sufficient, even when concrete is not being poured. There is also the work of the other trades such as plumbers and steam fitters, that frequently require overseeing. In view of these conditions I ha

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

no hesitancy in stating that I as inspector should practically be on the job the whole of the time.

I will carry out your instructions of furnishing a fortnightly report in detail of the progress of the work.

Awaiting your further advices

Yours very truly

G H Hudson

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 25 1928
RECORDS

Oct. 24, 1928.

Dear Sirs,-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 22nd, with reference to the Laundry Machinery required for the new Cecilia Jeffrey School at Kenora, and in reply to say that I have today advised the Wyndels Construction Co. that if they agree to install your laundry machinery same will be acceptable to the Department.

Yours very truly,

R. GUNNEY OAR.
Architect for the Department.

Beaver Laundry Machinery Co.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

Arlé

Oct. 24, 1928.

Dear Sir,-

I am today in receipt of a letter from the Beaver Laundry Machinery Co. of Toronto asking for approval of their laundry machinery for the Cecilia Jeffrey School. I may say that if it is your desire to use this company's machinery the same will be acceptable to the Department, the different machines to be of the sizes mentioned in the specifications.

Yours very truly,

R. GURNEY ORR.
Architect of the Department.

The Wyndels Construction Co.,
St. Boniface, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

108-13

I visited the school yesterday and the contractor is now pouring the cement.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

E/S

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 24 1928
RECORDS

108-13

Kenora, Ont.

October 22nd. 28.

Sir;-

Attention Mr. R. Gurney Orr.

I received the plans of the new C.J. School and also the copy of instructions issued to Mr. G. Hudson, inspector.

Referring to the sun parlour, it appears to me that when the school is built the windows will be on the north side . The warm sun comes from the South. Can the windows be placed on the South side without materially affecting the construction. If so I would like to receive instructions for this change, as I consider it very necessary to get the sunlight.

As regards the two storerooms leading from the sewing room it is considered advisable to have the partition left out and to make it into one room so that the entrance could be made direct from the corridor, as well as through the sewing room. This will be a big advantage, as this suggestion was also made at Sioux Lookout. I shall be glad to have instructions to make this change also.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

R
550
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 25 1928
RECEIVED

4RA.Y. 145AM., 30 NL., STANDARD TIME.

DF.KENORA,ONT.,OCT., 24 25 1928

MR.ORR,

CHIEF ARCHITECT DEPT.,OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA,ONT.

IS IT IN ORDER TO INSTALL WIRING OF NEW INDIAN SCHOOL IN B.X CABLE EXCEPT MAINS AND A SQUARE D.OF THE REQUIRED CAPACITY INSTEAD OF SLATE WIRE REPLY.

G.H.HUDSON.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

Form 6107, replacing Form N.L. 2-T.W.

NIGHT LETTER

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

Exclusive connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following Night Letter, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Oct. 25th 1928.

G. H. Hudson, Esq.,
Inspector of Construction,
Kenora, Ont.

All wiring to be installed in conduit STOP.
Will accept square D of required capacity in
place of slate.

R. GURNEY ORR.

Chg. DIA

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

..... Kenora Ont
Architect Winnipeg, ... Oct. 26 ..... 1928.

Dear Sir:

Application is herewith made for Progress Estimate No. ..I..... in connection with the Indian Res. School Kenora. Job. Estimate is made up as follows:

TRADES	Contract Price		Value of Work done to date		Amount or estimates received		Amount of present application					
Excavation & Backfill	1.523	60	1.300	—								
Sewer and Drains												
Concrete Footings and Foundation Walls	4.202	—	3.900	—								
Rubble Masonry												
Cut Stone Work												
Brick Work	6.293	—	750	—								
Concrete Floor Slabs and Columns throughout	2.584	—										
Iron Reinforcing Bars	521		100	—								
Lath and Plastering	4.700											
Carpenter and Joiner	27.068		9.700	—								
Hardware	1.500		320	—								
Electric Wiring	2.500											
Plumbing	16.700		1.260	—								
Tin & Gal. Iron & Roofing	5.800											
Painting and Glazing	3.700											
Iron and Steel Work	1.400		350	—								
Tile or Other Flooring												
Blinds & Blackboards	502											
Laundry Machines	1.850											
Total Contract Price	$80.843.	60	$17.680.	00	$		$		$		$	

Extras

1768.00
15.912.00 Hold Back. 10%

Yours Truly,
WYNDELS CONSTRUCTION CO., LTD.
Per ..... Wyndels .....

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kenora Ont
..... Winnipeg, Oct. 26 ..... 192 8.
Architect

Dear Sir:

Application is herewith made for Progress Estimate No. 1 ..... in connection with the Indian Res. School Kenora. Job. Estimate is made up as follows:

TRADES	Contract Price	Value of Work done to date	Amount or estimates received	Amount of present application		
Excavation & Backfill	1.523 60	1.300 —				
Sewer and Drains						
Concrete Footings and Foundation Walls	4202 —	3.900 —				
Rubble Masonry						
Cut Stone Work						
Brick Work	6.293 —	750 —				
Concrete Floor Slabs and Columns throughout	2584 —					
Iron Reinforcing Bars	521 —	100 —				
Lath and Plastering	4.700 —					
Carpenter and Joiner	27.068 —	7.700 —				
Hardware	1.500 —	320 —				
Electric Wiring	2.500 —					
Plumbing	16.700 —	1.260 —				
Tin & Gal. Iron & Roofing	5.800 —					
Painting and Glazing	3.700 —					
Iron and Steel Work	1.400 —	350 —				
Tile or Other Flooring						
Blinds & Blackboards	502 —					
Laundry Machines	1.850 —					
Total Contract Price	$80343.60	$17.680.00	$	$	$	$

Extras

1768
15.912 — Hold-Back 10%

Yours Truly,
WYNDELS CONSTRUCTION CO., LTD.
Per F. Wyndels

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

CERTIFICATE

R

Department of Indian Affairs

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 29
RECORDS

Certificate No. 1

$ 15.912.00 Architect's Office 26 October 1928

I hereby Certify that Wyndels Construction Ltd

ha supplied material and performed labour on Cecelia Jeffrey

Indian Residential School

Contract for work

entitling them to a first payment of Fifteen

Thousand Nine Hundred & Twelve dollars

Certificate No. 1. $ 15'912.00 Contract $ 80843.60

" 2 Extras

" 3 "

" 4 "

" 5 "

" 6 Total

Recommended for adjustment
W. Lilly Dee
Registered Architect.

Re-Paid cheque to A. Simpson.

4432 Sent Nov. 2/28.

Labour and material in building at first certificate $ 17680.00

" additional at 2nd " "

" " 3rd " "

" " 4th " "

" " 5th " "

Labour and material required to complete contract $ 63163.60

Signature G. F. Judson

Received payment

Form No. 219

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-1J

108-13

Kenora, Ontario.
October 26th. 28.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 29 1928
RECORDS

Sir;-

Attention Mr. R. Gurney Orr

As instructed by you I am inspecting the new Cecelia Jeffrey Indian school being constructed by the Wyndels Construction Co. of St. Boniface, Man,

This Company has made good progress during the short time that they have been on the work. The excavation has been completed and the concrete all poured for the outside walls. They started to raise the framework this morning.

There are about 40 men on the job as the weather has been extremely favourable for the work. A large quantity of material is now on the ground as will be seen by the first certificate, enclosed herewith, much labour has been done.

My attention was drawn to the fact that sheeting is shown on the passageway between the main building and the chapel. I have instructed the contractor to face this with brick to match the rest of the building.

There is nothing in the contract calling for stone sills in the basement windows. This should be done to match the rest of the building. The blueprints originally sent to me were for the frame building.

The windows of the sun parlour should be on the south side. On the blueprints these are shown on the north.

The partition between the two storerooms next the sewing room should be left out and one large storeroom made instead, as the principal has suggested that this will be a great labour saver.

I have discussed all these matters with the Indian agent, who agrees with me, and I shall be glad to get the necessary instructions to have these alterations made.

Your obedient servant,

G H Gudson

Inspector.

The Assistant Deputy & Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

Oct. 31, 1928.

Sir,-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 26th instant, with reference to the Cecilia Jeffrey School.

With reference to the passage leading from the main building to the chapel, the contractor should finish this in sheeting not brick veneer, as the walls of same are carried on the roof of the kitchen, also stone sills are not required for the casement windows. The sills should be formed in the concrete.

You may authorize the changing of the windows in the sun parlour to the south side of the room, also the Department approves of omitting the partitions between the store rooms next to the sewing room.

With regard to your letter of the 22nd instant referring to the amount of time needed to make proper inspections of the work, I beg to say that in view of the fact that the contractor is making such rapid progress on this work you may make the number of inspections you consider necessary in order to see that the building is erected in accordance with the plans and specifications.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Assistant Deputy and Secretary.

C. H. Hudson, Esq.,
Inspector of Construction,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-1J

ADVERTISING INVOICE

Winnipeg, Canada, SEPT 15 1928 192

R

1928 SEP 20 PM

DOMINION GOVERNMENT

DEPT OF PLG & STAT

OTTAWA, CANADA

OTTAWA

To Manitoba Free Press Co. Ltd. Dr.

MANITOBA DAILY FREE PRESS
Morning and Evening
FREE PRESS PRAIRIE FARMER
Weekly

E. H. MACKLIN,
General Manager.

Date	Space in Lines	CLASSIFICATION OR HEADING	Display or Classified	Daily or Weekly	Rate c Per Line	AMOUNT
Sept 15	50					
17	50					
T	100	TENDERS ORDER 9744	DSP	DLY	15	15:00

50 1/2
9744

Examined. Prices fair and just.
Controller of Purchases.

4431

Sent Nov 2/28.

OTTAWA
SEP 18
DEPT OF INDIAN AFFAIRS
RECORDS

PRINTER

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DIRECTOR OF
WATER POWER AND RECLAMATION
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
OTTAWA, CANADA

MFC*ZB

DIRECTOR J. T. JOHNSTON, C.E., M.E.I.C.
ASST. DIRECTOR V. MEEK, B.Sc., M.E.I.C.

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE No. 28782-W.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA

DOMINION WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE

OTTAWA, ONT., November 2, 1928.

Immediate
Telegram

Sir,

The following telegram has been received from Mr. Attwood, our District Chief Engineer at Winnipeg, with reference to the new Indian residential school near Kenora, regardingwhich he was instructed to prepare a report on the water supply and sewage system for this building, in accordance with your instructions of October 3 -

"Consider source water supply Kenora Indian school unsatisfactory. Stop. Please advise if Indian Department have analysis and report of water from Ontario authorities that water supply will be approved even when chlorinated. Stop. Advise if outdoor elevated water tank essential and if same to be included in contract for water and sewage systems or with school building contract."

I shall be obliged if you will advise me what is to be done in regard to the water supply.

Your obedient servant,

J. T. Johnston,
Director.

for M.F.C.

Mr. J.D. McLean,
Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. WYNDELS, PRES. AND MGR.

M. M. WYNDELS, VICE-PRES. AND SEC'Y.

WYNDELS CONSTRUCTION COMPANY LTD.

OFFICE: 654 AULNEAU STREET. PHONE 81 018
RESIDENCE PHONE 83 533

ST. BONIFACE.
MANITOBA

St.Boniface,Man.Oct.31 1928.

R.J.Orr, Esq.
Chief Architect
Dept of Indian Affairs
Ottawa,Ont.

Dear Sir,

Re : Cecilia Jeffrey Indian
Industrial School,Kenora,Ont.

Kindly take notice that we intend to build up face brick,for the above school,in about 10 days and that all sand and water will be heated in order to furnish the same quality of work as if done in the summer months.

As specifications do not call for stone sills for basement windows,we have made provision in our work for same and would suggest that you authorize the use of these sills in order to have all windows alike throughout the building.

For your information,the price of this stone,laid or set in place,will amount to $2.50 per lineal foot.

We will also be glad to submit a price for building barn,septic tank,intake and tower,as soon as you will have the plans ready.

We took already this matter up with your Inspector,Mr Hudson;but in order to have a prompt and definite reply,we are taking the liberty of writing direct to you.

Trusting to hear from you by return mail, we remain,

Yours very truly,

F. Wyndels

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Nov. 5, 1928.

Dear Sir,--

I am enclosing herewith a copy of a letter which I have today received from the Wyndels Construction Co. I note that they intend to arrange immediately for the brick veneering. Please see that every precaution is taken to guarantee a good job. You have already been advised regarding the second paragraph of Mr. Wyndel's letter re the stone sills for the basement.

Yours very truly,

R. GURNEY ORR.
Architect for the Department.

S. H. Hudson, Esq.,
Inspector of Construction,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T.

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

TIME FILED

CHECK

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Message, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to

Nov. 6, 1928.

Wyhdels Construction Co.,
St. Boniface, Man.

Further reference your telegram seventeenth re boilers approve change to Spencer boilers at no additional cost to Department.

Duncan C. Scott.

Chg. DIA.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

Nov. 6, 1928.

Sir,-

Replying to your letter of the 2nd instant, with reference to telegram you received from Mr. Attwood, District Engineer at Winnipeg, regarding the water supply for the Indian Residential School at Kenora, I beg to say that Dr. Ferguson of Kenora has advised that the water in this lake would be entirely satisfactory for use at the school. The outdoor elevated tank should be included in the contract for the water and sewerage systems, as it is not included in the building contract. Before anything definite is decided with regard to the water supply and sewerage systems, I would be glad to have Mr. Attwood's report and recommendation.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Assistant Deputy and Secretary.

Dominion Water Power Branch,
Ottawa.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 6124

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	D L
Night Message	N M
Night Letter	N L

If none of these symbols appears after the number of words this is a message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, General Manager

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

1928 OCT 31 PM 3 02

STANDARD TIME.

RA340 12

WINNIPEG MAN 31 147P

367

A J ORR

CHIEF ARCHITECT DEPT INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

IS FIRST ESTIMATED GONE IF NOT HAVE SAME FORWARDED TO STBONIFACE

ANSWER

WYNDELS CONSTRUCTION CO.

Copied

RECEIVED OCT 31 1928 RECORDS

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

Form 6102, replacing Form 2A-T.W.

CLASS OF SERVICE DESIRED	
Day Message	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	

Patrons should ma[illegible] co-
site the class of s[illegible] red;
OTHERWISE THE [illegible]SAGE
WILL BE TRANSMITTED AS
A FULL-RATE TELEGRAM

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Oct. 3rd, 1928.

Wyndels Construction Co.,
Winnipeg, Man.

Cheque first certificate being forwarded to St. Boniface.

R. G. ORR.

COLLECT.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
10 1928
RECORDS

SUPERINTENDENT GENERAL OF INDIAN AFFAIRS CANADA

R

November 6th, 1928.

fyi OK DCL

Memorandum:

Dr. Scott.

The question of a boiler to be installed in the Cecilia Jeffrey Indian Residential School at Kenora has again been brought to my attention. I do not see that there could be any objection to the Spencer boiler being installed provided it is satisfactory to your Department, and if there is no additional cost to the Department.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SAFETY ▲ FILM +●

129-3-15

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DIRECTOR OF
WATER POWER AND RECLAMATION
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA

MFC*ZB

DIRECTOR J. T. JOHNSTON, C.E., M.E.I.C.
ASST. DIRECTOR V. MEEK, B.Sc., M.E.I.C.

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE

FILE No. 28782-W.a.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 10 1928

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA
DOMINION WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE

OTTAWA, ONT., November 8, 1928.

Sir,

Your file number: 129-3-15.

I have received your letter of the 6th instant regarding the water supply for the Indian residential school at Kenora, and have sent a copy to Mr. Attwood in reply to his telegram of the 1st instant.

Your obedient servant,

J. T. Johnston,
Director.
Per M.F.C.

Mr. J.D. McLean,
Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 13 1928
RECORDS

R

Kenora, Ont.

November 9th./28.

Sir;-

In reply to your letter of the 5th. inst. I beg to inform you that I have taken up the matter of brick veneering the new school building with Mr. Wyndels, and that it has been decided to wait until spring to do this work.

For your information I might state that the building is progressing very rapidly. The chapel kitchen and boiler house are all closed in and the main building will be all closed in by the middle of next week.

The largest of the concrete floor is now laid all through the building. The sewers are now all in. At present storm sash are being fitted and building being closed in. The only brick work being done is the brick chimney which is now practically finished.

Your obedient servant,

W. A. Hudson

Inspector.

The Asstant Deputy and Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

Nov. 16, 1928.

Sir,-

I have your letter of the 9th instant, with reference to the new Cecilia Jeffrey Indian Residential School, and I note that it is the intention to leave the brick veneering of the building until the spring, also that good progress is being made on the work.

I am returning herewith the diary sheet which you forwarded with your letter. This should be handed to Capt. Edwards, Indian Agent, and he will forward same to the Department accompanied by a voucher for the payment of your salary. This is in accordance with letter of instructions given you on the 16th of October.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Assistant Deputy and Secretary.

Gordon Hudson, Esq.,
Inspector of Construction,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kenora, Ont.

.....
Architect

Winnipeg, ...November...13..... 1928.

Dear Sir:

Application is herewith made for Progress Estimate No. ....11.... in connection with the Indian Res. School, Kenora, Ont. Job. Estimate is made up as follows:

TRADES	Contract Price	Value of Work done to date	Amount or estimates received	Amount of present application		
Excavation	1523 60	1523 60	1300	223 60		
Sewer and Drains						
Concrete Footings and Foundation Walls	4202	4202	3900	302		
Rubble Masonry						
Cut Stone Work						
Brick Work & Stone	6293	1300	750	550		
Concrete Floor Slabs and Columns throughout	2584	1500		1500		
Iron Reinforcing Bars	521	521	100	421		
Lath and Plastering	4700					
Carpenter and Joiner	27068	17200	9700	7500		
Hardware	1500	320	320			
Electric Wiring	2500	1100		1100		
Plumbing	16700	1710	1260	450		
Tin & Gal. Iron & Roofing	5800	1400		1400		
Painting and Glazing	3700	300		300		
Iron and Steel Work	1400	350	350			
Tile or Other Flooring						
Blinds & Blackboards	502					
Laundry Machines	1850					
Total Contract Price	$80843.60	$31426.60	$17680.00	$13746.60	$	$
		Less 10%-	1768.00	1374.66		
			$15912.00	$12371.94		
Extras						

Yours Truly,
WYNDELS CONSTRUCTION CO., LTD.

Per ..... F. Wyndels .....

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE

Department of Indian Affairs

Certificate No. 2

15th November 1928

$

I hereby Certify *that* Wyndells Construction Company

has supplied material and performed labour on the Cecilia

Jeffrey Indian Residential School.

Contract for work

entitling them *to a* second *payment of* twelve thousand

three hundred and seventy one $\frac{94}{100}$ *dollars.*

Certificate No.	1.	$ 15912.00	*Contract*	$ 30843.60	
"	2	12371.94	*Extras*		
"	3		"		
"	4				
"	5				
"	6		*Total*		

Recommended for Payment,
Registered Architect.

4839

Labour and material in building at first certificate $ 17680.00

" sent November 21/28 *additional at 2nd* " 13746.60

" " *3rd* "

" " *4th* "

" " *5th* "

Labour and material required to complete contract $ 49417.00

Signature G. H. Hudson
Inspector

Received payment

Form No. 219

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R 129-3-15

Kenora, Ont.
November 15th./28

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 19 1928
RECORDS

Sir;-

Attention R.Gurney Orr

Enclosed please find second certificate for the Wyndels Construction Company on the new Cecelia Jeffrey Indian Residential school.

Weather still keeping extremely favourable, the work has progressed very fast. As you will see by the certificate a great deal of the material is on the job and in place. As reported previously the brick veneering is being laid over until the spring.

The alterations in connection with the sun parlour and the partition in the storeroom have been made. I noted that the roofing paper was not of the material specified and have instructed the Contractor to put on two ply, which will make a satisfactory job. The concrete floors are now all in, and the plumber is well ahead with his work.

The framework is all up and everything will be closed in by tomorrow night. They are now putting the tin on the roof.

My attention was drawn to the fact that the Company was not paying the wages as laid down in the specifications, and no notice was posted. The Company has now done this but I am still informed that they are not paying in all cases the scheduled wages. I do not think that this matter comes under my control and am just mentioning this in case that anything may be said.

I might say that the work done to date is in every way entirely satisfactory.

Your obedient servant,

G.H.Hudson

Inspector.

The Assistant Deputy & Secretary
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

S

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 6124

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	DL
Night Message	NM
Night Letter	NL

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, General Manager

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

1928 NOV 23 AM 9 51

STANDARD TIME.

MA90 2/42

REFUSED TO ACCEPT CANCELLATION WITHOUT COMPENSATION AS ORDER GIVEN AND RECEIVED IN GOOD FAITH AND BOILERS NOW READY TO SHIP/STOP/ MEAIRSTO SUBMITS MATTER OVER HIS HEAD AND WE THEREFORE RESPECTFULLY REQUEST THAT MATTER BE INVESTIGATED AND SHIPMENT ALLOWED TO GO FORWARD

E LEONARD AND SONS..

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	D L
Night Message	N M
Night Letter	N L

If none of the three symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

FORM 6124

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, General Manager

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

STANDARD TIME.

1928 NOV 23 AM 9 51

RA90 105 1/63 DL

LONDON ONT 23 925A

HON CHARLES STEWART

DEPT INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

ON OCTOBER TWENTY FIFTH WE RECEIVED AN ORDER FROM BEAIRSTO LIMITED OF WINNIPEG FOR TWO FIREBOX BOILERS FOR INDIAN SCHOOL NEAR KENORA WHICH WE ACCEPTED ON OUR USUAL CONTRACT FORM /STOP/ ON NOVEMBER NINTH WERE ASKED TO ACCEPT CANCELLATION BY BEAIRSTO /STOP/ WE ARE TOLD THAT POLITICAL INFLUENCE USED THROUGH MARSHALL WELLS HARDWARE OF WINNIPEG IN FAVOR OF SPENCER BOILERS /STOP/ WE HAVE

MINISTER'S OFFICE
NOV 23 1928
Received from Minister of Indian Affairs
NOV 23 1928
FOR ATTENTION
PRIV. SECY.
655

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 6107, replacing Form N.L. 2-T.W.

NIGHT LETTER

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following Night Letter, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Nov. 25, 1928.

E. Leonard & Sons,
London, Ont.

Department approved use of Spencer boiler. You should present any claim for compensation to contractor as Department cannot accept responsibility for orders placed by contractor.

Duncan C. Scott.

DCS

Chg. DIA.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To G. H. Hudson

Building Inspector,

Kenora,

Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1928			
Nov. 21	To Inspection of construction of new Cecelia Jeffrey Indian Residential school, Kenora, for month of October -- 15 days @ $ 6.00	$ 90	00
	TOTAL,		

4385

Authority Department letter 129-3-15
October 16th./28.

Recommended for Payment,

Registered Architect.

Sept 29/28.

Sept Nov. 21 5054

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 24 1928
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora Indian Agency,

Nov, 21. 1928

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4385,

amounting to $ 90.00 in favour

of C.H.Hudson, Kenora, Ont.

for ~~inspecting~~ new Cecelia Jeffray Ind. Res. School Kenora.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-15 dated 16th. October 1928

Your obedient servant,

Jas Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

KENORA Agency

Inspection of new Cecelia Jeffrey Indian Residential School.

DIARY FOR MONTH OF October 1928.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 13 1928
RECORDS

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12 With Architect R.G.Orr
13 With Indian Agent at office re. school.
14 Sunday
15 Inspection of school re. gravel.
16 Inspection of school re. materials.
17 Inspection of school -- Pouring cement.
18 " " " " "
19 " " " " "
20 " " " " "
21 Sunday
22 Inspection of school re. -- pouring cement
23 " " " " "
24 " " " " "
25 " " " with Agent Edwards - pouring cement.
26 " " " -- pouring cement
27 With Indian Agent at office -- pouring cement.
28 Sunday
29 Inspection of school -- pouring cement
30 " " " " "
31 " " " " "

W A Judson
Agent
Inspec

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

108-13

Kenora, Ont.
November 21st./28.

Sir;-

Enclosed please find diary for the month of October, for Inspector Gordon Hudson inspecting the new Cecelia Jeffrey Indian Residential school.

You will note in Departmental letter 129-3-15 of October 16th. last that the Department considered it necessary to inspect the work only twice a week, with the exception of the time during which the concrete was being poured.

I was at the school yesterday with Mr. Hudson and he now informs me that he has received instructions direct from you to make inspections oftener than twice a week, owing to the rapidity of the construction. I shall be glad to have confirmation of this for Mr. Hudson's November account.

You will also note that Mr. Hudson is not charging for his transportation to and from the school. This would cost him, I imagine, at least $ 2.00 per trip.

Your obedient servant,

Jack Edwards

Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

E/S

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ESTABLISHED 1834

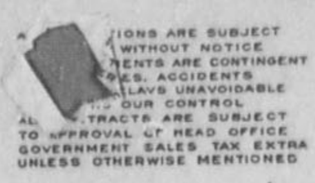
129-3-15

E. LEONARD & SONS LIMITED

MANUFACTURERS OF

ENGINES AND BOILERS

FOR ALL PURPOSES



...IONS ARE SUBJECT
...WITHOUT NOTICE
...TENTS ARE CONTINGENT
...ES, ACCIDENTS
...LAWS UNAVOIDABLE
...OUR CONTROL
ALL ...TRACTS ARE SUBJECT
TO APPROVAL AT HEAD OFFICE
GOVERNMENT SALES TAX EXTRA
UNLESS OTHERWISE MENTIONED

AGENCIES
ST. JOHNS, NFLD.
ST JOHN, N.B.
MONTREAL, QUE.
OTTAWA, ONT.
TORONTO, ONT.
WINNIPEG, MAN.
CALGARY, ALTA.
VANCOUVER, B.C.

HEAD OFFICE AND WORKS
LONDON, ONT.

LONDON
CANADA

IN REPLY PLEASE REFER TO
IL/GP

November 26, 1928.

Dr. Duncan C. Scott, F.R.S.C., Litt.D.,
Deputy Superintendent,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sirs,- RE INDIAN SCHOOL, KENORA

We appreciate your wire of the 23rd re the above and do not wish to appear presumptuous in connection with this matter.

As suggested in your wire we have already pressed this matter very urgently with Messrs.Beairsto of Winnipeg and now understand that we must look to them for compensation with reference to cancellation of present order.

We would like however to know from you if Spencer Boilers were originally specified in connection with the School in question. We ask this question as we have furnished your Department with Firebox Boilers (similar to those ordered by Beairsto for Kenora) for the Indian Schools at Munsey and Mohawk as well as two if not three Institutions in Western Canada which we understand have given very good service. We therefore are at a loss to understand why your Department would either specify orrecommend Spencer Boilers for the Kenor School to the exclusion of other Manufacturers.

If we are not bothering you too much we would like to hear further from you with reference to this subject.

Yours very truly,

E.LEONARD & SONS LIMITED

Ibbotson Leonard.

Ibbotson Leonard.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 1 1928
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

108-13

Kenora, Ont.
November 28th./28.

Sir;-

Attention Mr. R. Gurney Orr.

Mr. Marshall, Principal of the Sioux Lookout school, has made several suggestions in connection with the new Cecelia Jeffrey Indian school we are now building at Kenora.

When the barn is being built a cement floor should be put in to save the expense of putting this in afterwards.

That transoms be put in over the staff bedrooms as they have no ventillation.

When the blackboards are put in they should be put at the correct height from the floor.

Laundry - A channel 1 inch deep should be made in cement close to the washing machine, the width of the machine and running into the drain, to take off the surplus water.

A drain trap should be put in in the passage in front of the bakery, and also one in the kitchen or scullery. This would be a big convenience in cleaning

A larger pipe from the hospital as this drains three closets and a bath tub, and is too small to take away the water.

I should be glad to receive your opinion and instructions to enable the alterations to be made before the construction goes too far. if you think advisable.

Your obedient servant,
Frank Edwards
Indian Agent.

The Assistant Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 27-545

The Guarantee Laundry Machinery Co.

ESTABLISHED 1899

SUCCESSORS TO

THE GUARANTEE IRON AND DROP FORGING CO.

R. M. CORAM, GENERAL MANAGER

MANUFACTURERS OF

LAUNDRY & DRY CLEANING MACHINERY

WINNIPEG

We are mighty anxious to have the opportunity of demonstrating, that our Machinery is at least the equal of any on the market, and we will certainly appreciate your arranging so that we can have this opportunity.

We will meet your representative any place, any time most suitable to him.

Yours very truly,

THE GUARANTEE LAUNDRY MACHINERY CO.,

J.G.Smith/WC per

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 27-545

The Guarantee Laundry Machinery Co.

ESTABLISHED 1899

SUCCESSORS TO

THE GUARANTEE IRON AND DROP FORGING CO.

R. M. CORAM, GENERAL MANAGER

MANUFACTURERS OF
LAUNDRY & DRY CLEANING MACHINERY

WINNIPEG

5th fl. Victoria Bldg.
126 Lombard St.
Winnipeg, Man.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Attention-Mr. R.J.Orr.

Dear Sirs:

We have been working with Wyndel's Construction Company, 654 Aulneau St., St. Boniface, Man, in connection with the Laundry Machinery for the new Indian School at Kenora.

For some reason apparently our Factory the, Guarantee Laundry Machinery Co., Winnipeg, have never been successful in getting an installation in one of your Schools.

We are most anxious to get started with you, and have quoted prices, on this instances that are very favorable, and are prepared to put in the Machinery an a basis whereby it can be thoroughly tried out over a reasonable period of time, so you would know that it will do all we claim it will.

The Guarantee Laundry Machinery Co., are manufacturing Laundry Machinery exclusively, and have in operation many thousands of dollars worth of Machines, all of which are giving absolute satisfaction.

If you have a representative here that could act for you we could show him quite a few installations here in Winnipeg, and he could inquire himself, as to whether they were satisfactory to the users or not.

It seems to us that it would be a mighty good proposition for the Government to have a business connection at Winnipeg for the reason that any service that was required could be given promptly and at a minimum of expense for travelling etc.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 27-545

The Guarantee Laundry Machinery Co.

ESTABLISHED 1899

SUCCESSORS TO

THE GUARANTEE IRON AND DROP FORGING CO.

R. M. CORAM, GENERAL MANAGER

MANUFACTURERS OF
LAUNDRY & DRY CLEANING MACHINERY

WINNIPEG

5th Fl.Victoria Bldg.,
126 Lombard Street,
November 26, 1928.

B

Department of Indian Affairs,
Ottawa, ONT.

Attention-Mr.R.J.Orr.

Dear Sirs:

Wrote you on November 10th, in regard to Laundry Machinery for the new Indian School, at Kenora. We are rather anxious to have the opportunity of quoting on this, and would appreciate very much hearing from you by return, if convenient.

Yours very truly,

THE GUARANTEE LAUNDRY MACHINERY CO.,

J.G.Smith/WC per

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

139-3-15

Dec. 3, 1928.

Sir,-

Replying to your letter of the 26th ultimo regarding the laundry machinery specified for the proposed new Indian Residential School near Kenora, I beg to say that no request has been received from the contractor to use the machinery manufactured by your company.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Assistant Deputy and Secretary.

The Guarantee Laundry Machinery Co.,
5th Fl. Victoria Bldg.,
126 Lombard Street,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dec. 3, 1928.

Sir,-

Replying to your letter of the 22th ultimo with reference to the new Cecilia Jeffrey Indian Residential School, I beg to say that it is not the intention to do anything in connection with the barn until next spring.

It is not thought necessary to provide transoms for the staff bedrooms.

When the blackboards are being installed you can arrange with Mr. Hudson to have them erected at the proper height.

With regard to the drain the floor of the laundry this should be provided.

Regarding the trap in the passage in front of the bakery and in the kitchen or scullery, also the providing of a larger pipe from the infirmary you should have Mr. Hudson obtain a price from the contractors and submit same for consideration.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Assistant Deputy and Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dec. 3, 1928.

Sir,-

Replying to your letter of the 21st ultimo, with reference to the employment of Mr. Hudson as Inspector of Construction, I beg to say that it was originally thought that two days a week would be sufficient for the inspection of this work, but on further consideration it was thought advisable that more time be spent by Mr. Hudson in order to be sure that the building is being erected in accordance with the plans and specifications, and he was, therefore, advised to make the number of inspections he thought necessary.

I note your last paragraph with reference to the cost to Mr. Hudson of transportation to and from the School. If he is actually paying for transportation the Department will allow for same providing he submits a voucher in duplicate to you each month covering the cost of these charges. This amount should be included in your voucher for his salary attaching to the voucher receipts for transportation.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Assistant Deputy and Secretary.

Frank Edwards Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To G. H. Hudson

Kenora,

Ont.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1928				
Nov.				
Dec.	3	To inspection of construction of new Cecelia Jeffrey Indian Residential school, Kenora, for month of November -- 26 days @ $ 6.00	$156	00

Recommended for Payment,

Registered Architect,

4388

Authority Department letter 129-3-15
October 16th./28.

5329
Dec 12/28.

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Hank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KENORA AGENCY

DIARY FOR THE MONTH OF NOVEMBER 1928.

Inspection of new Cecelia Jeffrey Indian Residential School.

1	To	inspection	of	school	-- pouring cement
2	"	"	"	"	-- electric tubing
3	"	"	"	"	-- pouring cement
4	Sunday				
5	To	inspection	of	school	-- plumbing
6	"	"	"	"	-- pouring ~~cement~~ concrete floor.
7	"	"	"	"	-- with Indian Agent Edwards.
8	"	"	"	"	-- pouring cement floor
9	"	"	"	"	-- " " "
10	"	"	"	"	" " "
11	Sunday				
12	To	inspection	of	school	-- general inspection
13	"	"	"	"	-- tinsmithing on roof
14	"	"	"	"	-- " " "
15	"	"	"	"	-- " " "
16	"	"	"	"	-- general
17	"	"	"	"	-- "
18	Sunday				
19	To	inspection	of	school	-- general
20	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	"
25	Sunday				
26	To	inspection	of	school	-- general
27	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	-- With Indian Agent Edwards.
31					

Form No. 79

G. H. Hudson AGENT
Inspector.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE

Department of Indian Affairs

Certificate No. 3.

3rd December *1928.*

$.....

I hereby Certify *that* Wyndells Construction Company

ha s *supplied material and performed labour on* the Cecilia

Jeffrey Indian Residential School.

Contract for ..... *work*

entitling them *to a* third *payment of* $12636.00

..... *dollars.*

Certificate No.	1.	$ 15912.00	*Contract*	$ 80843.60
"	2	12371.94	*Extras*	
"	3	12636.00	"	
"	4		"	
"	5		"	
"	6		*Total*	

Recommended for Payment,

Registered Architect.

Paid JWD 5327 12/28

Sent Rec'd 12/28

Labour and material in building at first certificate $ 17680.00

" additional at 2nd " 13746.60

" " 3rd " 14040.00

" " 4th "

" " 5th "

Labour and material required to complete contract $ 35377.00

Signature C H Hudson

Received payment .....

Form No. 219

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kenora, Ontario
Winnipeg, ... Nov. 30 ..... 192 8.

..... Architect

Dear Sir:

Application is herewith made for Progress Estimate No. ..... I.I. ..... in connection with the Kenora, Ont.
Indian Res. School ..... Job. Estimate is made up as follows:

TRADES	Contract Price	Value of Work done to date	Amount or estimates received	Amount of present application		
Excavation	1523 60	1523 60	1523 60			
Sewer and Drains						
Concrete Footings and Foundation Walls	4202	4202	4202			
Rubble Masonry						
Cut Stone Work						
Brick Work & stone	6293	1300	1300			
Concrete Floor Slabs and Columns throughout	2584	1500	1500			
Iron Reinforcing Bars	521	521	521			
Lath and Plastering	4700	1000		1000		
Carpenter and Joiner	27066	19200	17200	2000		
Hardware	1500	440	320	120		
Electric Wiring	2500	1600	1100	500		
Plumbing & Heating	16700	8510	1710	6800		
Tin & Gal. Iron & Roofing	5800	4800	1400	3400		
Painting and Glazing	3700	520	300	220		
Iron and Steel Work	1400	350	350			
Tile or Other Flooring						
Blinds & Blackboards	502					
Laundry Machines	1850					
Total Contract Price	$80843.60	$45,466.60	$31,426.60	$ 14040.00	$	$

Less 1090 1404.00
12636.00

Extras

Yours Truly,
WYNDELS CONSTRUCTION CO., LTD
Per ..... L. Wyndels .....

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

POOR
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-13

Kenora, Ont.
December 3rd./28.

Sir;-

Attention Mr. R. Gurney Orr

Enclosed please find certificate of Wyndels Construction Co. on the new Cecelia Jeffrey Indian Residential school.

The weather is still keeping favourable and there is no snow on the ground. All the outside work is finished except the brick veneer. They are now busy lathing. The boilers are now in place, and as soon as heat can be turned on the plastering can be done.

I would like to make a few suggestions, which I have talked over with Mr. Wyndels and the Indian Agent. They are as follows;

In the attic, the chapel and the rear part of the building the ceilings are exposed as there is no building paper mentioned in the specifications. I would suggest that this be put in.

In the Principal's residence, where only plaster is specified on the ceilings, I would recommend that the upper ceiling be covered with one ply of ship lap, building paper and strapping. The Indian Agent suggests that this might do away with the snow and ice gathering on the roof and sliding, as it did at the Sioux Lookout school.

As the ceilings below all the verandahs are exposed through having the grade lower than the actual plans, I would recommend that they be covered with T and V joint. Owing to their height the underpart is very noticeable and this would give them a more finished appearance.

The work is going ahead fast and everything is in good order.

Your obedient servant,

G. A. Hudson
Inspector.

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 6 1928
RECORDS
OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

108-13

Kenora, Ont.

December 3rd./28.

Sir;-

Enclosed please find InspectorsHudsons certificate number 3 in favour of the Wyndels Construction Co. for work at the new Cecelia Jeffrey Indian school; also inspector's report and diary together with voucher for his salary.

Your obedient servant,

Indian Agent.

E/S

The Assistant Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 10 1928

108-13

Kenora, Ont.
December 6th./28.

Sir;- Attention R. G. Orr Esq.

While on an inspection trip to the new Cecelia Jeffrey Indian school yesterday it was brought to my attention that it was specified for a fire alarm signal to be placed in the office, and in one room to be designated on each of the other floors.

I have given authority for this to be changed so that the alarm can be rung from a central position in the passage of each floor, instead of in rooms as designated in the specifications. The reason for this is that should a fire occur at night, the office or other rooms might be locked, and this would cause considerable delay in an alarm being given. The alarm signals will be placed fairly high so that the smaller children cannot reach them.

I have also given instructions for them to run an electric light wire down into the basement of the principal's residence, so that an attachment can be connected as there are no lights shown in this basement.

These instructions were issued yesterday without authority as work would have progressed too far to have these changes made, after the proper authority could have been obtained.

Your obedient servant,

Rankedwards

Indian Agent.

The Assistant Deputy & Secretary
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

E/S

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dec. 14, 1928.

Sir,-

Replying to your letter of the 3rd instant, with reference to the new Cecilia Jeffrey School, you may instruct the contractor to cover the ceilings in the attic, chapel and the rear part of the building with Johns Manville Houseline, similar to that specified for the outside walls. You may also have same material put on the ceiling under the strapping of the Principal's residence, and instruct the contractor to provide v-joint sheeting on the underside of the verandahs.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Assistant Deputy and Secretary.

G. H. Hudson, Esq.,
Inspector of Construction,
Indian Residential School,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

#1245

DEPARTMENT OF THE INTERIOR, CANADA

DOMINION WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE

REPORT ON

WATER SUPPLY

AND

SEWAGE DISPOSAL SYSTEMS

FOR

CECILIA JEFFREY INDIAN SCHOOL

DISTRICT OF KENORA

ONTARIO.

Winnipeg, Manitoba,
November 30th, 1928.

E. B. Patterson.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

99231 W
28782-W

706 Commercial Building.

Winnipeg, November 30, 1928.

REPORT ON

WATER SUPPLY

AND

SEWAGE DISPOSAL SYSTEMS

FOR

CECILIA JEFFREY INDIAN SCHOOL

DISTRICT OF KENORA

ONTARIO.

Winnipeg, Manitoba,
November 30th, 1928.

E. B. Patterson.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TABLE OF CONTENTS.

706 Commercial Building,

Winnipeg, November 30, 1928.

Introductory. 1

Water Supply. 1

. 2

. 3

Sewage Disposal 4

Recommendations re Operation 6

Estimates 6

Water Supply System No. 1. 7

Water Supply System No. 2. 8

Pump House Details 9

Water Tank & Power 9

Pressure-Tank House 10

C. H. Attwood, Esq., C. E.,
District Chief Engineer,
Dominion Water Power and Reclamation Service,

Sir,-

I have the honour to submit herewith a report, prepared at the request of the Department of Indian Affairs, covering proposed water supply and sewage disposal systems for the new Cecilia Jeffrey Indian School which is now under construction near Kenora, Ontario.

Alternative water supply systems are submitted for selection although there is no doubt as to which is the better system for service and fire protection. Where a school is very remote, other reasons may govern the selection, but such should not be the case in this instance.

Your obedient servant,

E. B. Patterson

E. B. Patterson,

Assistant Power Development Engineer.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TABLE OF CONTENTS.

	Page
Introductory.	1
Water Supply.	1
Gravity Tank System	2
Pressure Tank System	3
Sewage Disposal	4
Recommendations re Operation.	6
Estimates	

LIST OF PLATES.

Water Supply & Sewage Disposal Systems.	No. 1.
Profile of Suction & Force Mains.	" 2
Sewage Disposal System Profiles	" 3
Details of Manholes	" 4
Septic Tank	" 5
Details of Laundry Sump	" 6
Pump House Details.	" 7
Water Tank & Tower.	" 8
Pressure-Tank House	" 9

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

estimates. It will be attached to the suction main and automatically operates when the pump is working.

A - Gravity Tank System.

INTRODUCTORY. The layout of the proposed gravity system is shown on Plate

The new Cecilia Jeffrey Indian Residential School, now under construction, is located some three miles north-east of the town of Kenora, Ontario. This report outlines alternative water supply systems and a sewage disposal system for the school. Plans and profiles of the proposed works, together with estimates of the cost, are included in this report. The elevations given on the plans and profiles are to an assumed datum. The reference bench mark is elevation 100.00 and is located on a rock outcrop on the east boundary of the property, 290 feet south of the north-east corner.

WATER SUPPLY.

General.

The school is situated some 600 feet from, and 60 feet above Round lake, which is the proposed source of supply. Round lake has an area of about 100 acres and is said to be from 60 to 90 feet deep.

The alternative water supply systems are designed to fully supply the domestic demand of over 100 inmates and give a limited fire protection. Electric power for operating pumps, etc., will be supplied from the Kenora Municipal System. The alternative water systems are:

A - Gravity Tank System.
B - Pressure Tank System.

It is anticipated that the water will have to be chlorinated in order to ensure that it will be safe at all times for domestic use. For this reason a Wallace & Tiernan vacuum type chlorinator has been included in the

The pumping equipment recommended for the supply is a Fairbanks Morse, No. 4871, self-oiling, [illegible] power pump, belted to a five horse power, ball bearing, squirrel cage motor, [illegible] mounted on a steel base. The pump [illegible] Hammer, four-pole, [illegible] motor.

[illegible] provides the Butler [illegible] The proposed installation [illegible] operation. The [illegible] pipe is to be anchored at the elbows [illegible] valve the [illegible] by concrete collars and provided with [illegible] the pump and motor [illegible] point under the water tower, to which may be connected a fire hose connection if desired.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

estimates. It will be attached to the suction main and automatically operates when the pump is working.

A - Gravity Tank System.

The layout of the proposed gravity system is shown on Plate No. 1, and a profile on Plate No. 2. The intake, which is provided with a standard cast-iron strainer and foot valve, is to be placed in deep water some 250 feet out from the shore. The pump house is located near the foot of the bank and 150 feet from the lake. The force main is some 800 feet in length and leads to an elevated tank situated back of the school. The maximum water level in the tank is 135 feet above the level of the lake and the discharge outlet of the pump is to be placed 14 feet above the suction level.

The pumping equipment recommended for the gravity supply is a Fairbanks Morse, No. 4371, self-oiling, typhoon power pump, belted to a five horse power, ball bearing, squirrel cage motor, both mounted on a steel base. The pump has a maximum working pressure of 65 pounds and a capacity of 4167 imperial gallons per hour. For controlling pumping operations, the proposed installation provides for a Cutler Hammer, four-pole, float switch.

The suction and force mains are four-inch pipe. The estimated cost is based on black pipe. If galvanized pipe is desired the difference in cost must be added to the estimates. The force main is to be anchored at the elbows under the pump house and water tower by concrete collars and provided with a check valve above the pump and a relief valve below the water tank near the ground level. The force main is to be provided with six Dart unions, spaced about equal entervals, also a "Y" bend with plug, at a convenient point under the water tower, to which may be connected a fire hose connection if desired.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The proposed pump house is a 12' x 14' frame structure covered with galvanized sheet iron and lined with insulite. Details of the pump house and the pump base are shown on Plate No. 7. A stove for heating the pump house has been included in the estimates.

The proposed water tank is to be constructed of wood staves and is to be 11 feet 6 inches in diameter and 16 feet high. The capacity of this tank is 9,100 imperial gallons at a height of two feet below the top. Over the entrance of the force main into the tank, a metal umbrella is to be placed to deflect the force of the water entering the tank. The tank is to be placed on a sixty foot, timber tower with concrete footings. The water tank and force-main riser are to be housed and at the base a house for heating the pipe and tank is to be constructed. Details of the above structures are shown on Plate No. 8. A stove for the house has been included in the estimates.

B - Pressure Tank System.

The location of the pump house, suction and force mains for the proposed pressure tank system would be the same as for the gravity supply except that before reaching the location of the proposed water tank of the gravity system, the force main would lead to a building at the back of the school in which the pressure tank is to be housed. A much greater measure of fire protection is possible with the pressure tank system and consequently the pumping rate has been doubled and the pumping pressure increased from 65 pounds to 100 pounds. As a consequence the suction main must be increased from a four inch pipe to a five inch pipe.

The pumping equipment recommended for this service is two complete units of Fairbanks Morse No. 4372, self oiling, typhoon power pump mounted on a steel base and

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

belted to a 7½ h.p. ball-bearing, squirrel-cage motor. These pumps have a maximum working pressure of 100 pounds and a combined capacity of 8,334 imperial gallons per hour. For controlling pumping operations the proposed installation provides for a Cutler Hammer automatic motor-starter, and Cutler Hammer pressure regulator. For general pumping operations only one pump need be used. Consequently this layout has the added advantage of a spare pumping unit which could be utilized in case one pump was shut down for repairs, thus assuring a more reliable service.

A pneumatic pressure tank four feet by sixteen feet is recommended. The proposed range of pressure in the tank is from 50 to 85 pounds and the pressure for domestic service 20 pounds. The air compressor recommended is a Curtis, single-stage compressor, size 3 x 3½, which will be motor driven. The compressor and motor will be mounted on a single base.

The building for housing the pneumatic pressure tanks is to be located back of the chapel and the details of construction are shown on Plate No. 9. The foundations of the building are to be carried down to the same elevation as the school and above ground, the walls are to be of the same brick as used in the construction of the school.

SEWAGE DISPOSAL.

General.

As previously noted, the school is situated 600 feet from and 60 feet above Round lake, the source of the water supply. The school is situated on a sandy hillside with rock outcropping farther back. The drainage, surface and sub-surface of the land surrounding the school is into Round lake. It is therefore necessary to treat the sewage effectively.

The general method of treatment, septic tank and disposal bed, was selected as best suited to give continuous service with a minimum of attention.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Laundry Waste. The laundry waste is to drain into a sump located as shown on Plate No. 1 from which it will seep, filtering naturally through the sand and gravel subsoil. A six-inch cast-iron soil pipe carries the waste from the school to a manhole marked "B" on Plate No. 1, details of which are shown on Plate No. 4. From this manhole a six-inch glazed pipe is laid for a distance of 76 feet to the laundry sump.

Septic Tank and Syphon Chamber.

The sewage, other than laundry waste, leaves the building through a six-inch cast-iron pipe to a manhole marked "A" on Plate No. 1, thence through a six-inch glazed pipe to the septic tank. As shown on Plate No. 5, the septic tank and syphon are contiguous and are to be constructed of concrete, of 1 : 2 : 4 mix and finished with a water-proofing coat of 1 ; 1 mortar. To secure protection from frost a double plank roof with a six-inch air space is provided.

The septic tank itself is seven and a half feet wide, seventeen feet long and six feet high at the centre. Two manholes are provided, one at the inlet end and the other over the syphons. The effluent enters the tank through a six-inch cast-iron pipe and by means of a tee connection and a short length of pipe is carried one foot below the sewage line, in order to avoid disturbance of the surface scum.

From the septic tank the sewage flows over the dividing wall to the syphon chamber, two baffle boards carried one foot below the sewage line preventing any undue disturbance.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

From the syphon chamber the sewage is discharged through two three-inch "Anthes" automatic syphons into a six inch glazed tile pipe connected directly to the headers of the disposal bed.

Disposal Bed.

The soil at the site of the disposal bed is sand interspersed with layers of fine gravel, all excellent material for the bed. The elevation of the tile is shown on Plate No. 3 and the finished surface grade is designed to give an overburden of eighteen inches.

From the header the effluent is distributed over the bed through twenty branches, each 80 feet long, of four-inch field tile laid with open joints. Over these joints a strip of tarpaper is to be placed to prevent sand filtering in and blocking the tile.

Manholes.

The location of the two manholes, as shown on Plate No. 1, provide sufficient access to the system. As shown on Plate No. 4, the manholes are to be constructed of concrete, with the exception of the roof, which is to be made of two thicknesses of two-inch plank. Each manhole has a two-foot-square cast-iron cover.

Manhole "A" at the inlet to the septic tank is provided with an iron screen, see Plate No. 4, in order to prevent any articles, not intended, reaching the septic tank.

Recommendations Re Operation.

Though the proposed sewage disposal plant requires less attention than any other approved method of treatment, the following matters must be attended to in order to ensure successful and continuous operation:

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(1) In order to assist the setting up of bacterial action a solution of yeast cakes, four to a pail of tepid water should be put in the septic tank when the system is first put in operation.

(2) If started up during cold weather plenty of hot water should be flushed into the tank.

(3) Do not allow disinfectants to enter the tank or septic action will be destroyed.

(4) Protect the tank and disposal field by covering over with a foot of damp straw or manure.

(5) No trap must be placed between the ventilating stack in the school and the septic tank. Otherwise the necessary supply of air to the system will be cut off.

E. B. Patterson.

Winnipeg, Manitoba,
November 30th, 1928.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ESTIMATE BOOK
OF
GRAVITY TANK SYSTEM.

Junction Main.
Excavating, trenching, laying & backfilling $2,800.00

Water Main.
Trenching, laying & backfilling 840.00

Underlying.
1000 feet of 4 in. black pipe, connections & valves 1,850.00

Pump House & Equipment.
12' x 14' Pump house and store.....$ 430.00
1 Pump outfit No. 4371, Fairbanks Morse..... 427.00
1 - 2½" Iron body swing check valve, threaded 18.00
1 Cutler Hammer float switch..... 45.00
1 Pressure Chamber..... 80.00
2 By-pass valve, connections & labor..... 45.00
Installing & connecting..... 58.00
Freight & hauling..... 52.00 1,105.00

ESTIMATES.

Reservoir & Equipment.
Good stave tank, tower, house and store 5,000.00

Pole Line.
School to pump house to tank 370.00

Chlorinator.
Wallace & Tiernan vacuum type.....$ 1,500.00
Freight, installing & contingencies..... 200.00 1,700.00
405.00

Contingencies.

$12,770.00

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ESTIMATED COST
OF
GRAVITY TANK SYSTEM.

Suction Main.		
Unwatering, trenching, laying & backfilling		$2,800.00
Forces Main.		
Trenching, laying & backfilling		840.00
Supplying.		
1200 feet of 4 in. black pipe, connections & valves		1,350.00
Pump House & Equipment.		
12' x 14' Pump house and stove	$ 430.00	
1 Pump outfit No. 4571, Fairbanks Morse	437.00	
1 - 2½" Iron body swing check valve, threaded	12.00	
1 Cutler Hammer float switch	45.00	
1 Pressure Chamber	40.00	
1 By-pass valve, connections & labor	45.00	
Installing & connecting	58.00	
Freight & hauling	38.00	
		1,105.00
Reservoir & Equipment.		
Wood stave tank, tower, house and stove		5,000.00
Pole Line.		
School to pump house to tank		570.00
Chlorinator.		
Wallace & Tiernan vacuum type	$ 1,500.00	
Freight, installing & contingencies	200.00	
		1,700.00
Contingencies.		405.00
		$13,770.00

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE No 1.

ESTIMATED COST OF PRESSURE TANK SYSTEM.

Suction Main.		
Dewatering, trenching, laying & backfilling		$2,800.00
Force Main.		
Trenching, laying & backfilling		840.00
Supplying.		
600 ft. of 5 in. black pipe, 900 ft. of 4 in. black pipe, connections & fittings		1,500.00
Pump House & Equipment.		
Pump house and stove	$500.00	
2 pumps, Outfit 4572, Fairbanks Morse.....	916.00	
1 Cutler Hammer automatic motor starter & Cutler Hammer pressure regulator.....	203.00	
1 pressure chamber, connections & labor...	45.00	
1 By pass valve, connections & labor.....	50.00	
Freight and hauling.....	148.00	
Installing and connecting	100.00	
		1,962.00
Reservoir & Equipment.		
1 Pneumatic pressure tank 5/16", 48" x 16'	400.00	
1 Air compressor, 3 x 3½ & 1 h.p. motor, mounted.....	218.00	
All necessary pipes, valves, gauges, etc..	150.00	
Installing & connecting.....	300.00	
Pressure-tank house, with heating coils...	700.00	
		1,768.00
Cable Line.		
School to pump house		720.00
Chlorinator.		
Wallace & Tiernan vacuum type.....1,500.00		
Freight, installing & contingencies.....	200.00	
		1,700.00
Contingencies.		460.00
		$11,750.00

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ESTIMATED COST

OF

SEWAGE DISPOSAL SYSTEM.

Septic Tank and Syphon Chamber.		
144 cu. yds. excavation @ $1.00.....	$ 144.00	
22 " concrete @ 20.00.....	440.00	
1400 F.B.M. Lumber.... @ 49.00.....	69.00	
Twin "Anthes" syphons, fittings and manhole covers.....	130.00	
Freight and Hauling.....	20.00	
Labor.....	52.00	$ 855.00
A and B Manholes.		120.00
Disposal Bed.		
626 cu. yds. excavation @ .50¢.....	313.00	
1600 feet of 4" tile laid and covered @ .20¢.....	320.00	
25 feet of glazed tile @ 1.35.....	33.75	
76 feet of glazed tile with Y branches @ 1.50.....	114.00	
1 roll tar paper.....	1.25	
220 cu. yds. levelled overburden @ .50¢.....	110.00	892.00
Laundry Drain and Sump.....		350.00
Contingencies.....		283.00
		$2,500.00

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLATE No. 1.

GENERAL PLAN

WATER SUPPLY & SEWAGE DISPOSAL

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

PLATE No. I.

Department of the Interior, Canada
DOMINION WATER POWER & RECLAMATION SERVICE

CECILIA JEFFREY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
KENORA. ONT.

WATER SUPPLY
&
SEWAGE DISPOSAL SYSTEMS

Scale 40 Feet to One Inch

Winnipeg District Office
Nov. 1928.

C. H. Attwood
District Chief Engineer

PREPARED FOR DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS



Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

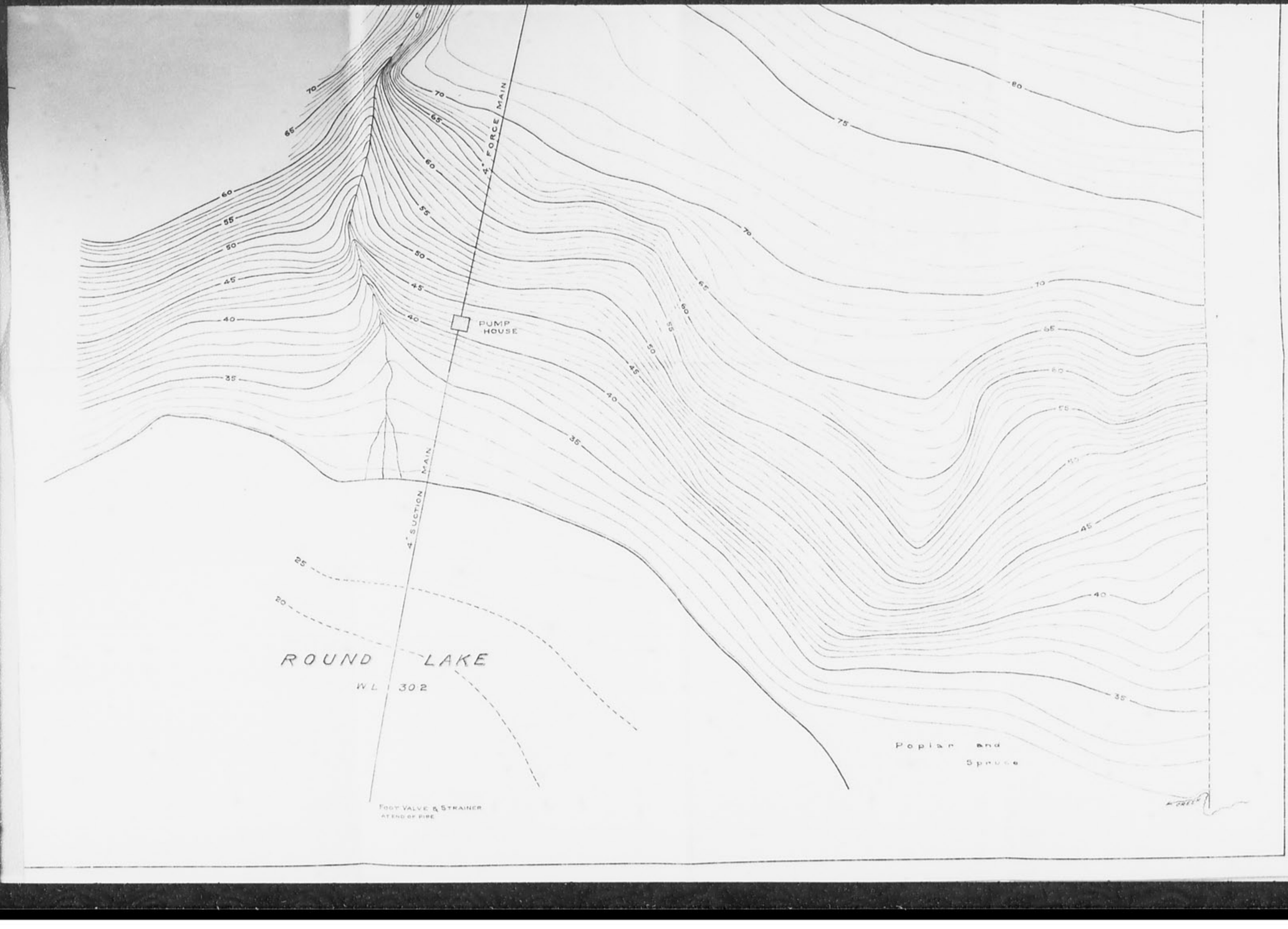

4" FORCE MAIN
PUMP HOUSE
4" SUCTION MAIN
ROUND LAKE
W.L. 302
FOOT VALVE & STRAINER AT END OF PIPE
Poplar and Spruce

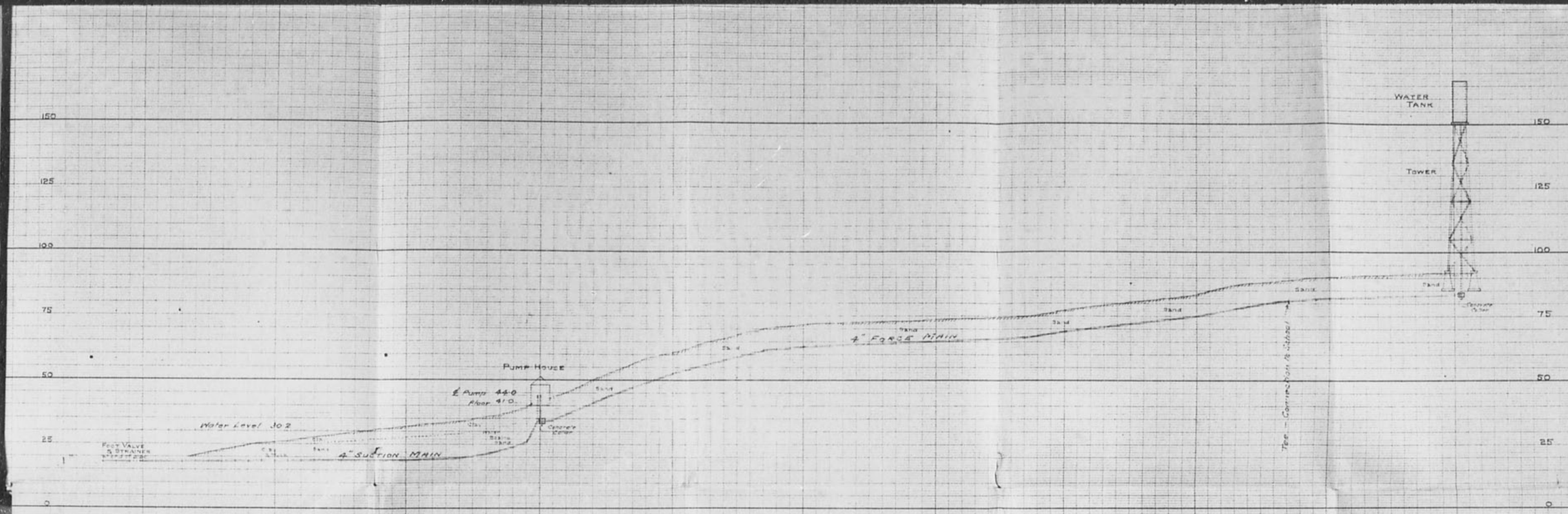
PLATE No. 2.

PROFILE OF
SUCTION AND
FORCE MAINS

Indian Affairs, School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Department of the Interior, Canada
DOMINION WATER POWER & RECLAMATION SERVICE

CECILIA JEFFREY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
KENORA, ONT.

WATER SUPPLY SYSTEM
PROFILE OF SUCTION AND FORCE MAINS

Scales Vert. 20' to 1"
Hor. 40' to 1"

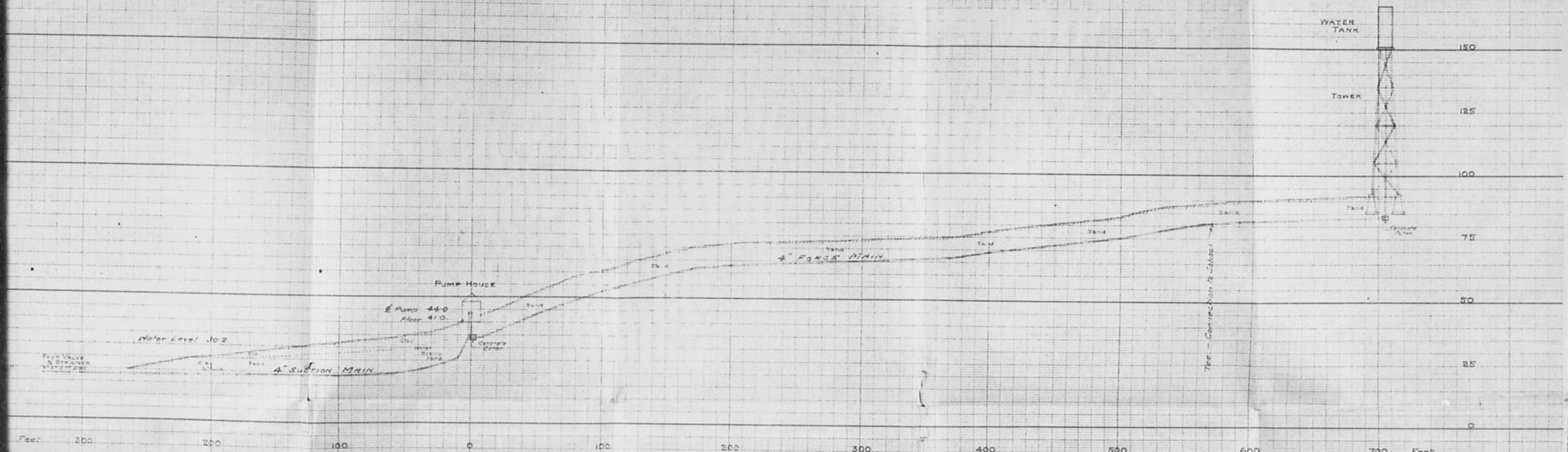
Winnipeg District Office
Nov. 1928.

L. H. Attwood
District Chief Engineer.

PREPARED FOR DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLATE No. 2.



Department of the Interior, Canada
DOMINION WATER POWER & RECLAMATION SERVICE

CECILIA JEFFREY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
KENORA, ONT.

WATER SUPPLY SYSTEM
PROFILE OF SUCTION AND FORCE MAINS

Scales. Vert. 20' to 1"
Hor. 40' to 1"

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLATE No. 3.

Department of the Interior, Canada
DOMINION WATER POWER & RECLAMATION SERVICE

CECILIA JEFFREY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
KENORA, ONT.

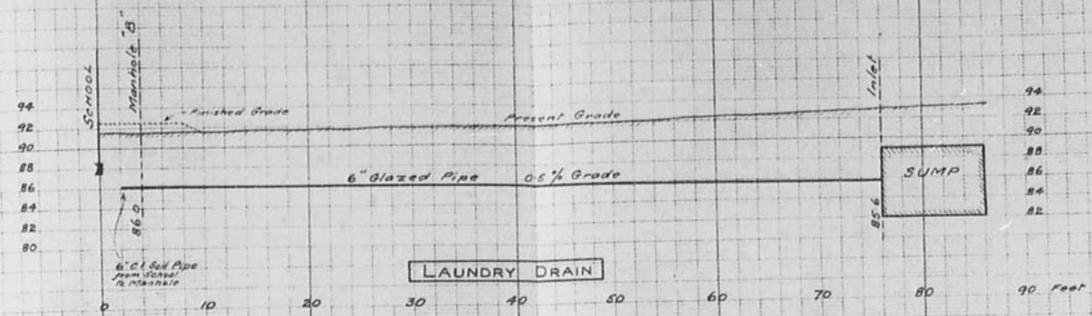
SEWAGE DISPOSAL SYSTEM
PROFILES

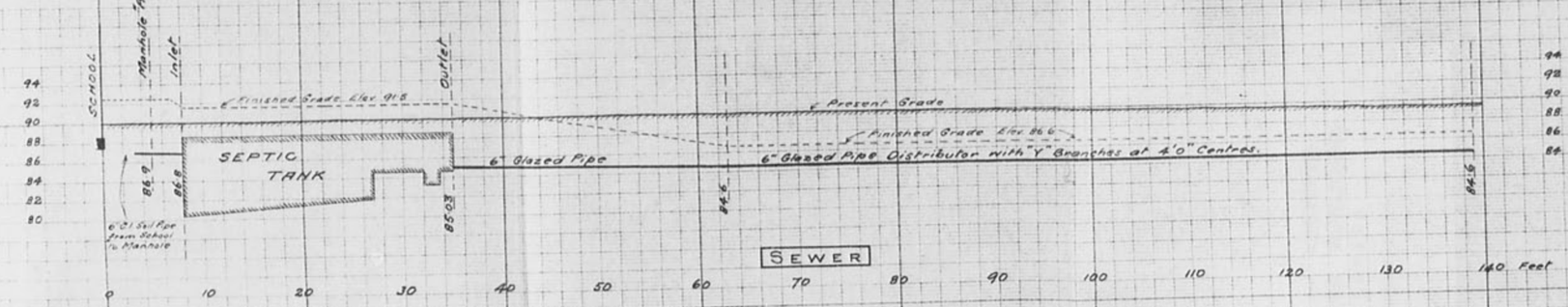
Scale. 8 Feet to One Inch

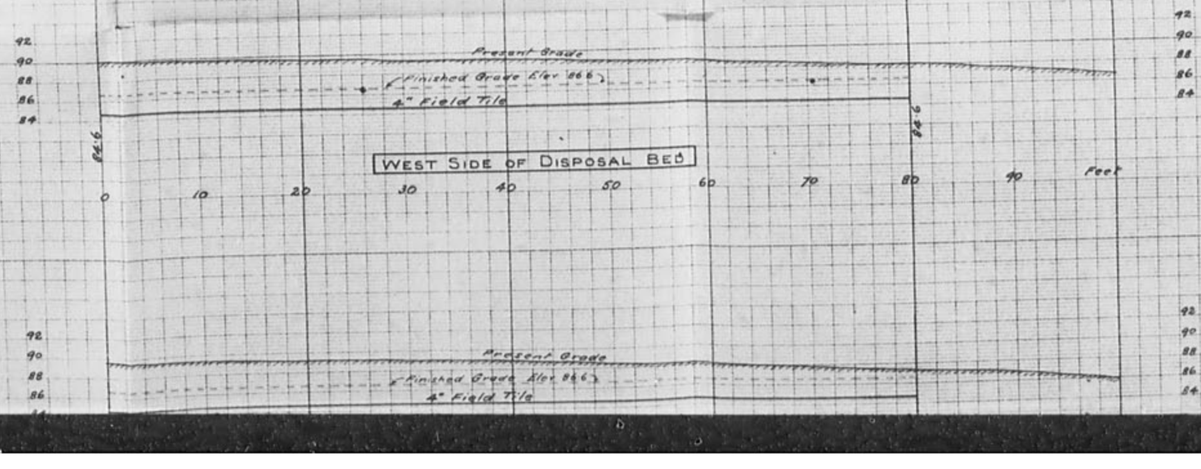
Winnipeg District Office
Nov. 1928

A. L. Atwood
DISTRICT CHIEF ENGINEER

PREPARED FOR DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS





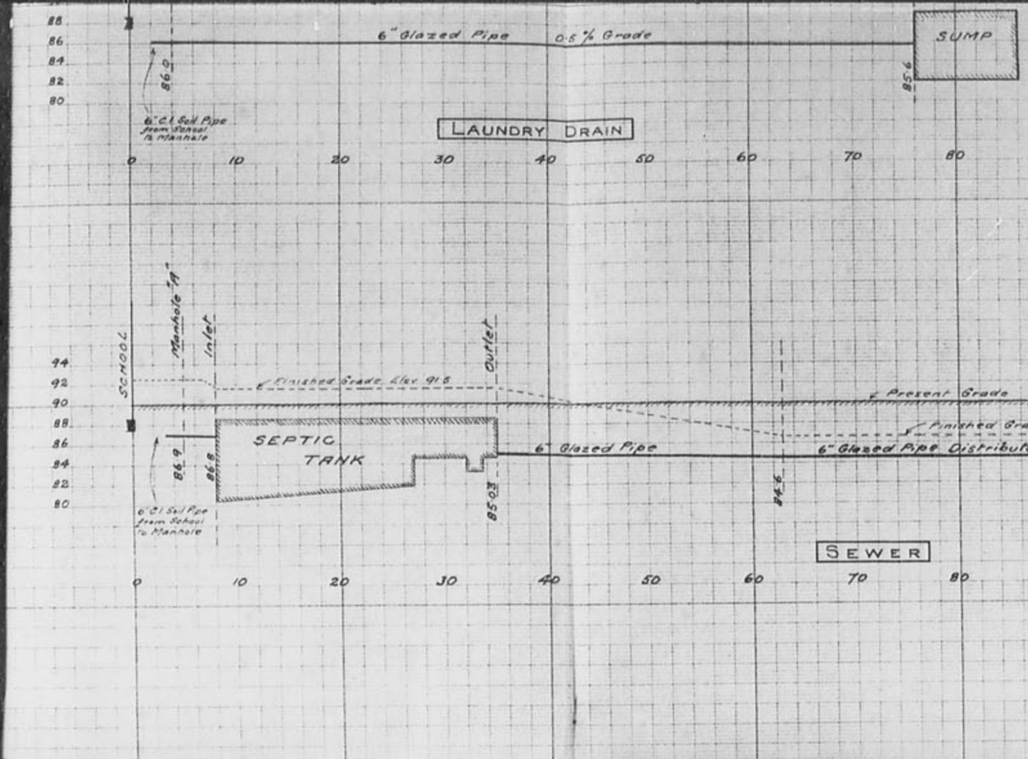


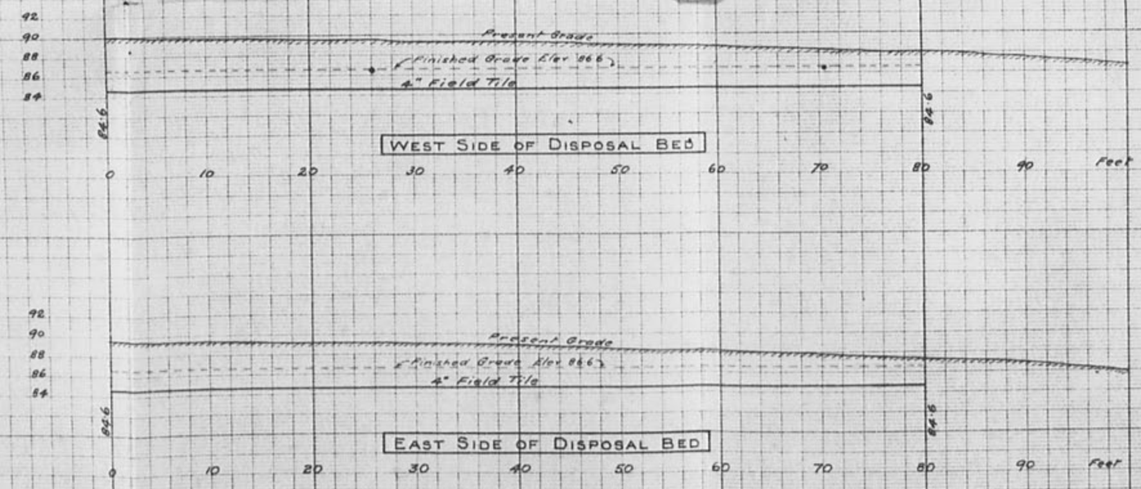
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KENORA. ONT.

SEWAGE DISPOSAL SYSTEM
PROFILES

Scale. 8 Feet to One Inch





Winnipeg District Office
Nov 1928

District Chief Engineer

PREPARED FOR DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLATE No 4.

6" C.I. Soil

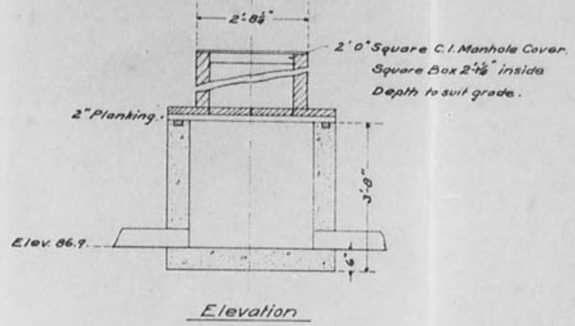
MANHOLES

RVICE

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

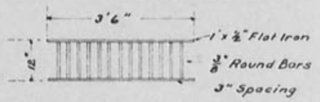
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

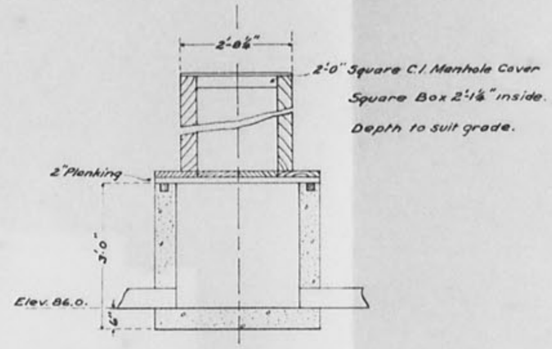


Elevation

MANHOLE "A"

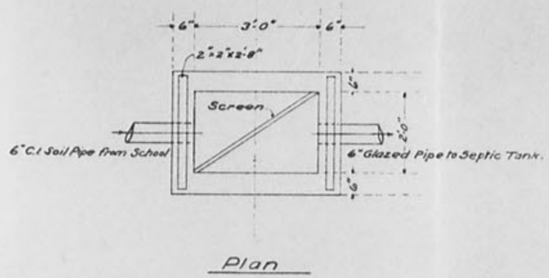


Details of Screen.

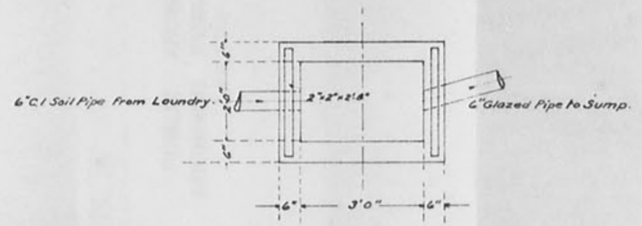


Elevation

MANHOLE "B"



Plan



Plan

Department of the Interior, Canada
DOMINION WATER POWER & RECLAMATION SERVICE

SEWAGE DISPOSAL SYSTEM
DETAILS OF MANHOLES

CECILIA JEFFREY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
KENORA ONT.

Scale : ½ Inch to 1 Foot

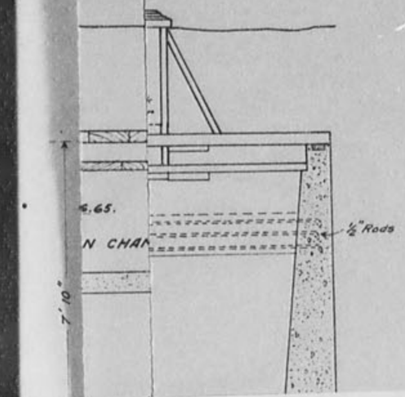
Winnipeg District Office
Nov. 1928.

C.H. Attwood
District Chief Engineer.

PREPARED FOR DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLATE No. 5.

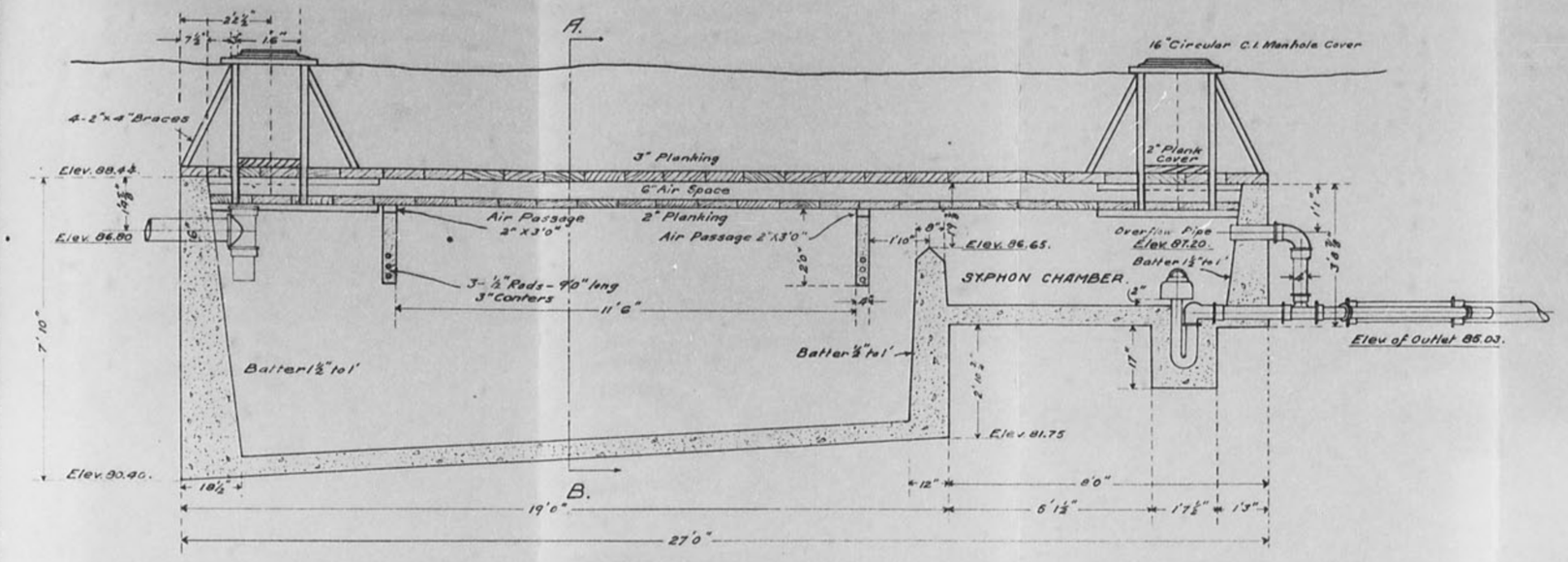


SEPTIC TANK

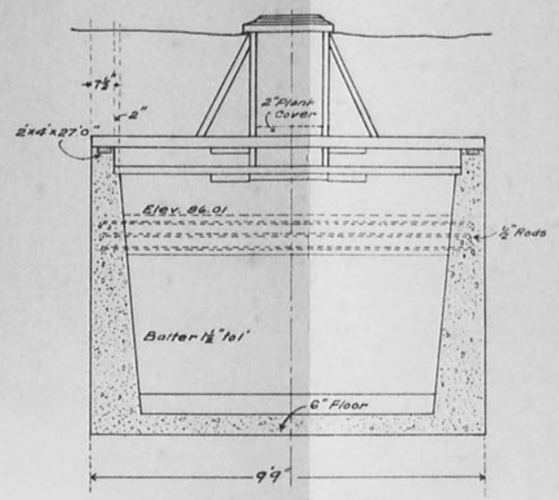
Indian Affairs, School Files.
(RG 10, Volume 6108, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

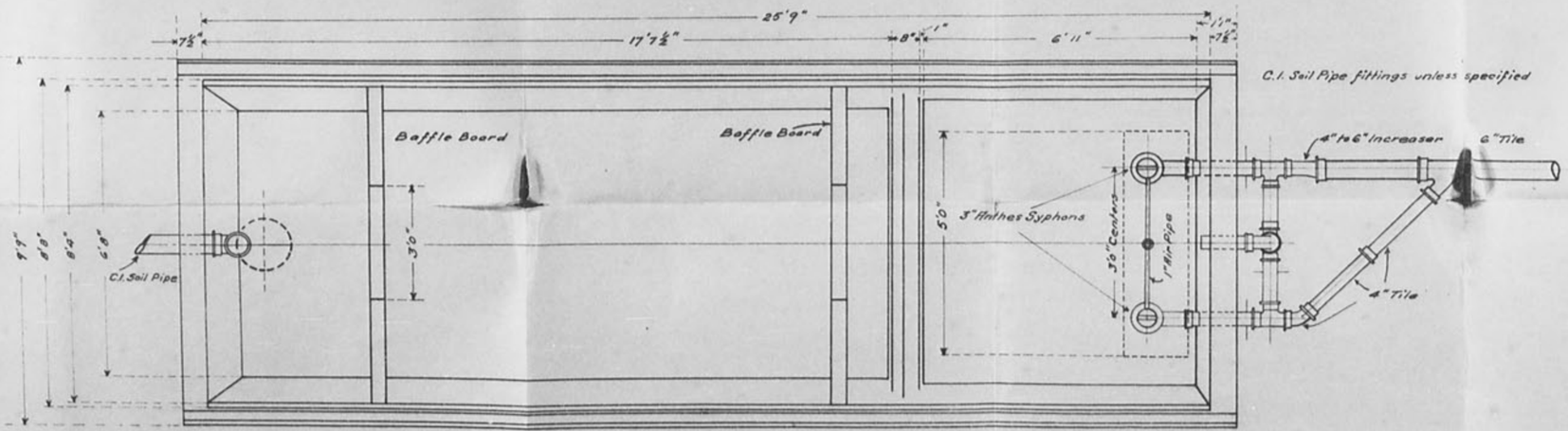
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Longitudinal Section



Section AB.



Plan

Department of the Interior, Canada.
DOMINION WATER POWER & RECLAMATION SERVICE

SEPTIC TANK FOR SEWAGE DISPOSAL

CECILIA JEFFREY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
KENORA, ONT.

Scale ½" to 1'

Winnipeg District Office
NOVEMBER 1928.

C.H. Attwood
Dist. Chief Engineer

PREPARED FOR DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

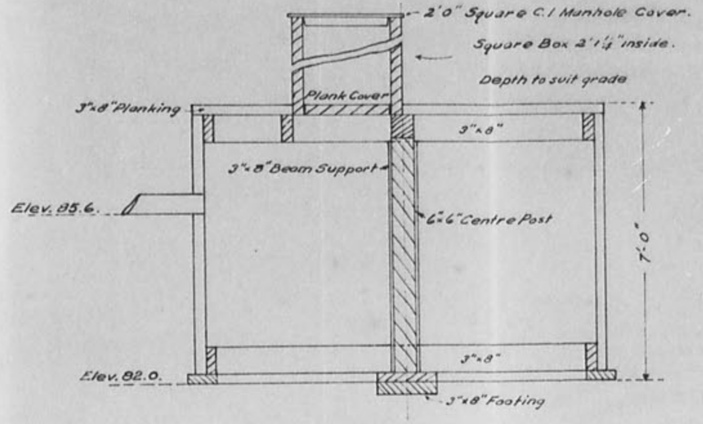
PLATE No 6

LAUNDRY
SUMP

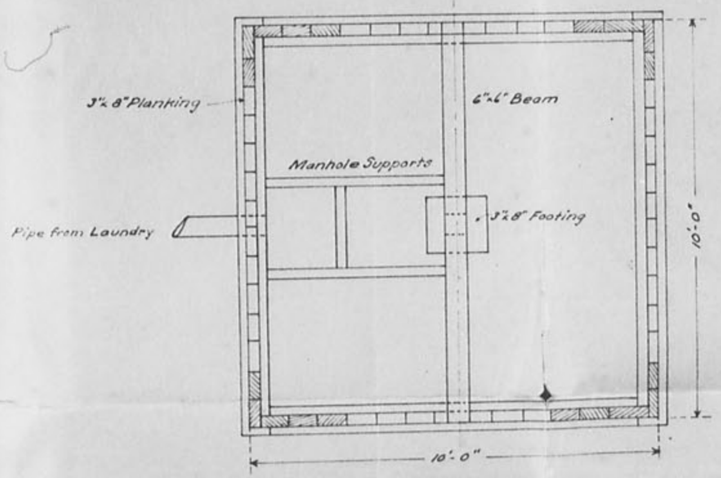
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Elevation



Plan

Department of the Interior, Canada.
DOMINION WATER POWER & RECLAMATION SERVICE.

DETAILS OF LAUNDRY SUMP

CECILIA JEFFREY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
KENORA ONT.

Scale ½" to 1'

WINNIPEG DISTRICT OFFICE
NOV. 1928

S.H. Hartwood
District Chief Engineer.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

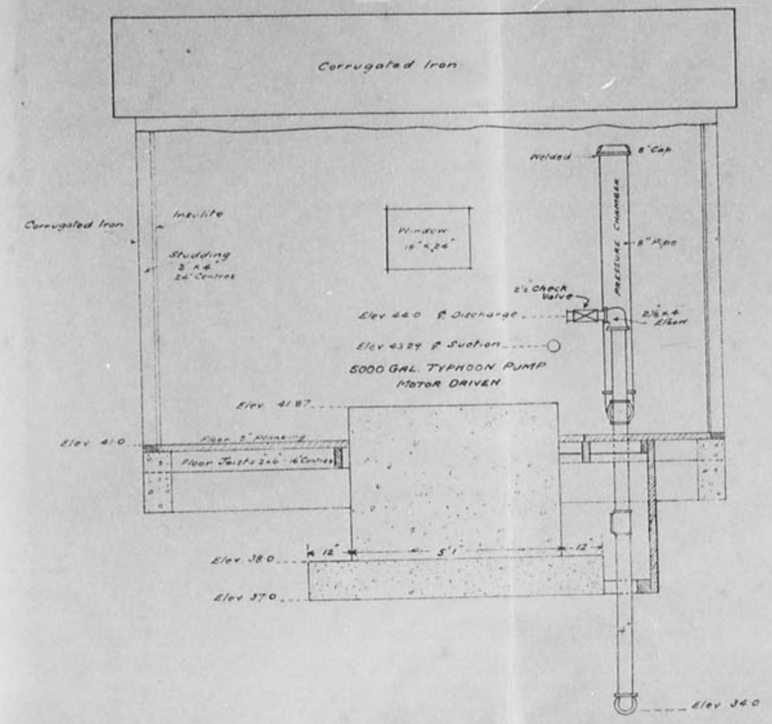
PLATE No 7

PUMP HOUSE

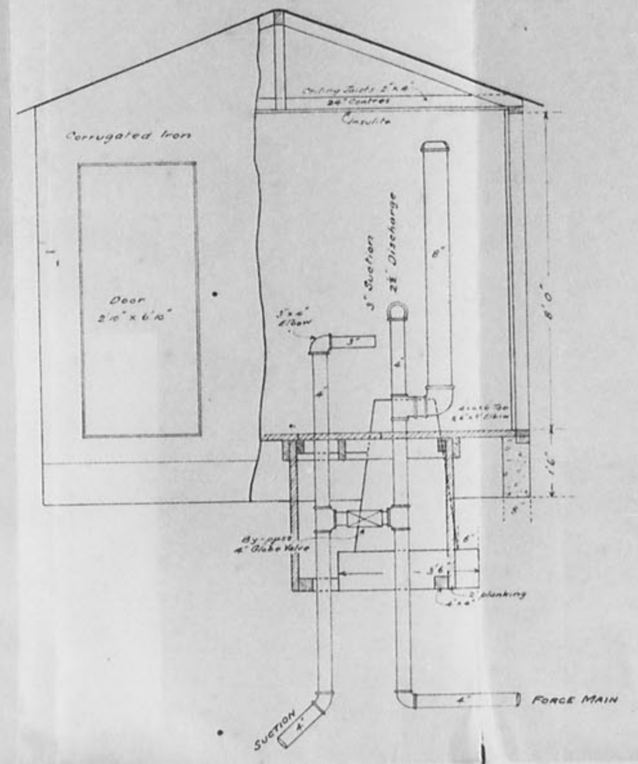
Indian Affairs. School Files.
(RG 10), Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

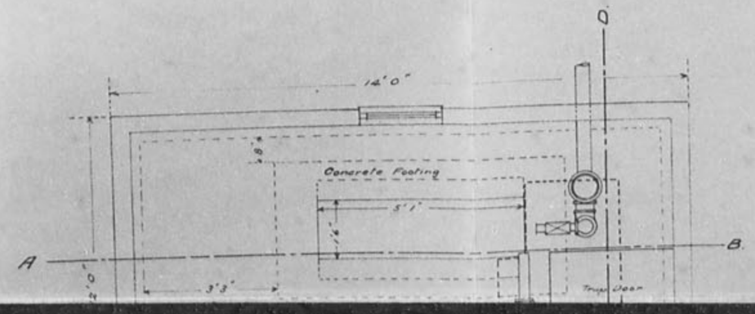
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

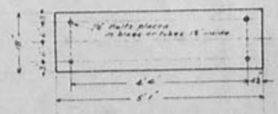


SECTION AB



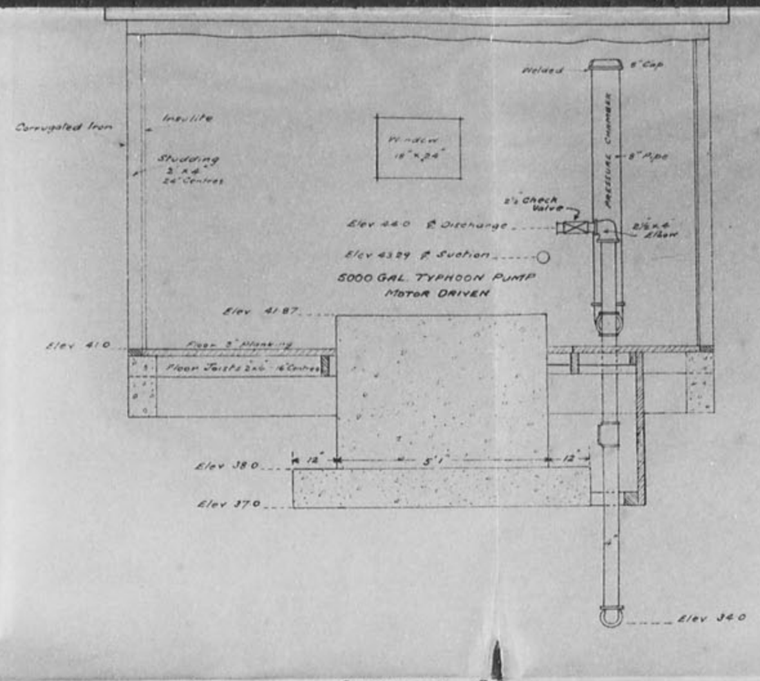
SECTION CD



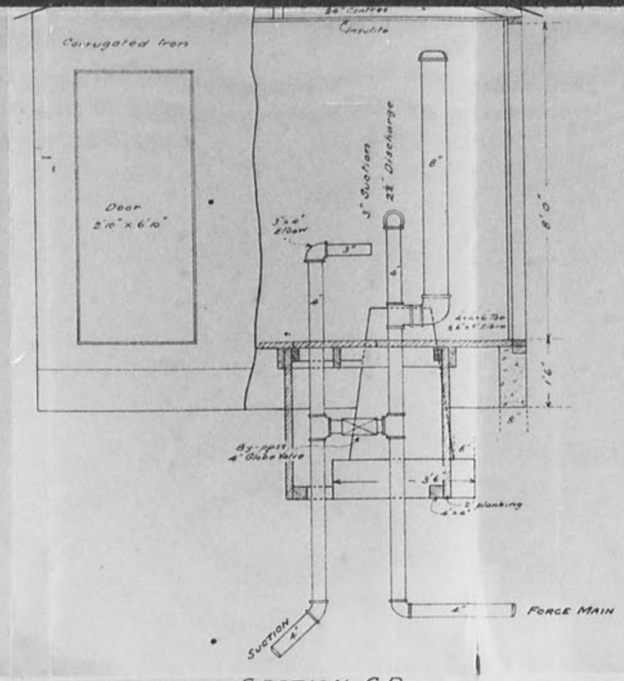


PLAN OF PUMP BASE BOLT HOLES

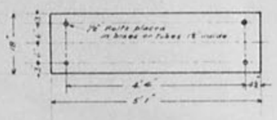
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



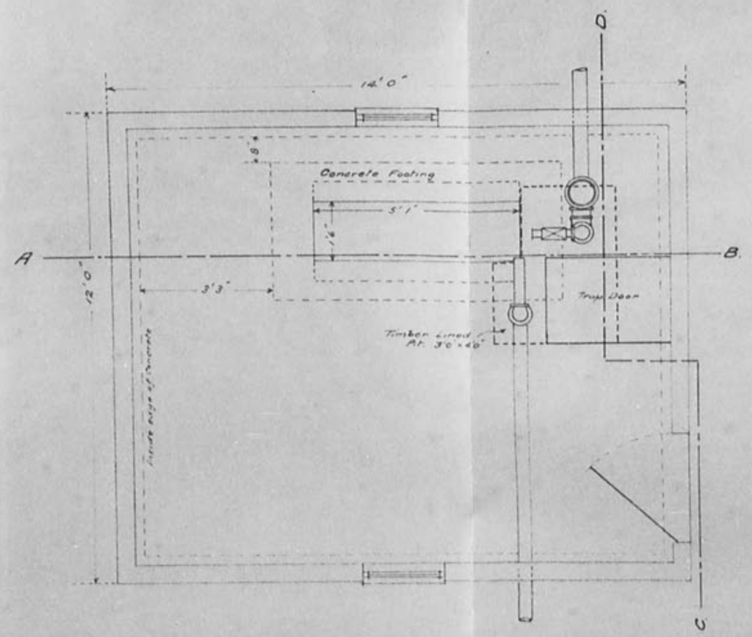
SECTION AB



SECTION CD



PLAN OF PUMP BASE BOLT HOLES



PLAN

Department of the Interior Canada
DOMINION WATER POWER & RECLAMATION SERVICE

CECILIA JEFFREY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
KENORA ONT.

WATER SUPPLY SYSTEM
PUMP HOUSE DETAILS
Scale ½" to 1'

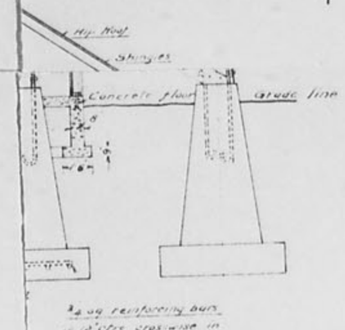
Winnipeg District Office
Nov 1928.

District Chief Engineer

PREPARED FOR DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLATE No. 8.



½ sq. reinforcing bars
@ 12" ctrs crosswise in
each foot ±

nt of the Interior Canada
POWER & RECLAMATION SERVICE

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
KENORA ONT
R SUPPLY SYSTEM
ER TANK & TOWER
Scale ¼" = 1'

Chief Attwood
District Chief Engineer

R DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 401-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

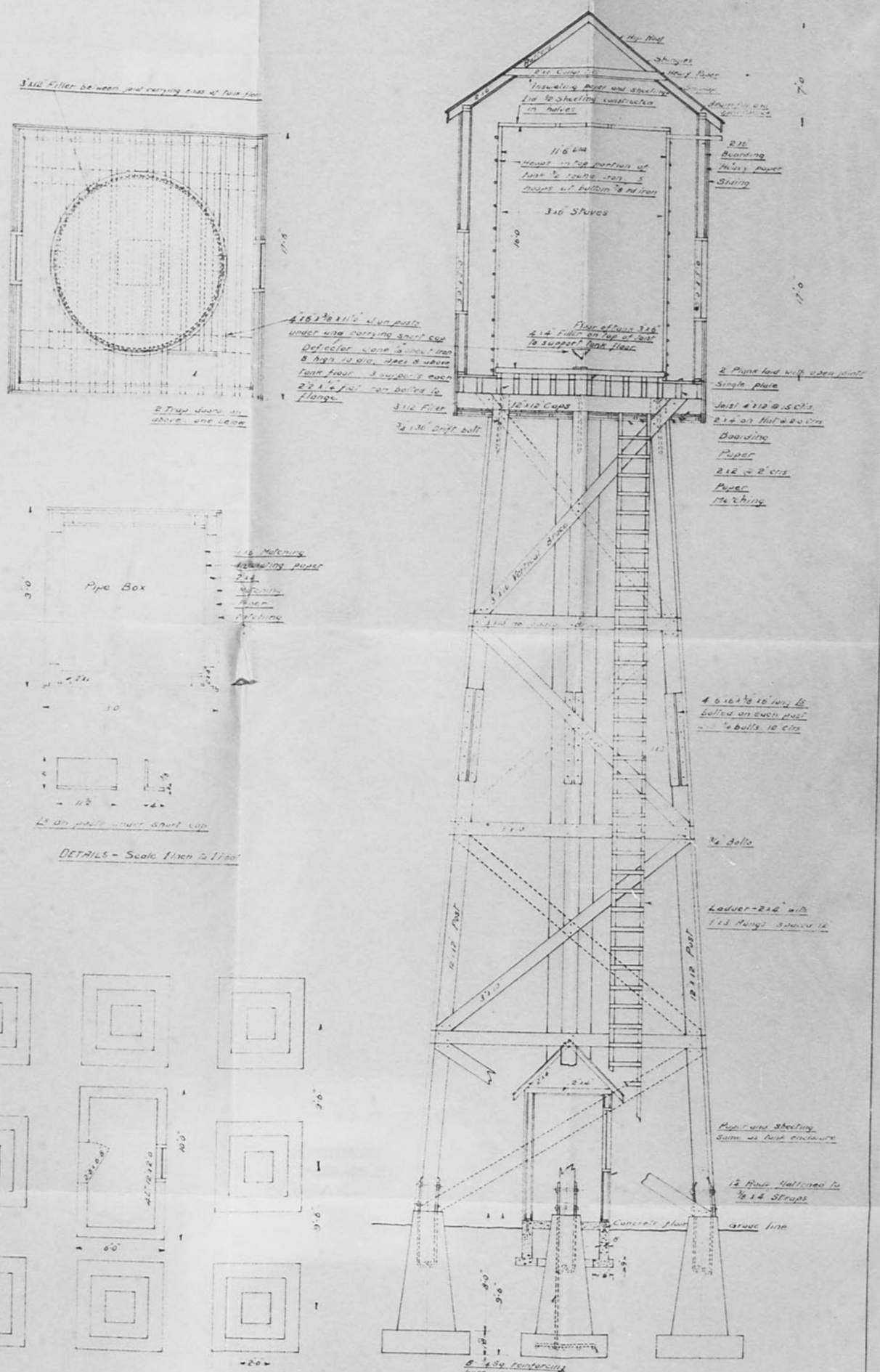

Pipe Box
DETAILS - Scale 1 inch to 1 foot
Department of the Interior Canada
Dominion Water Power & Reclamation Service
Cecilia Jeffrey Indian Residential School
KENORA Ont
WATER SUPPLY SYSTEM
WATER TANK & TOWER
Scale 1/4" = 1'
Winnipeg District Office
Nov 1928
District Chief Engineer
PREPARED FOR DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

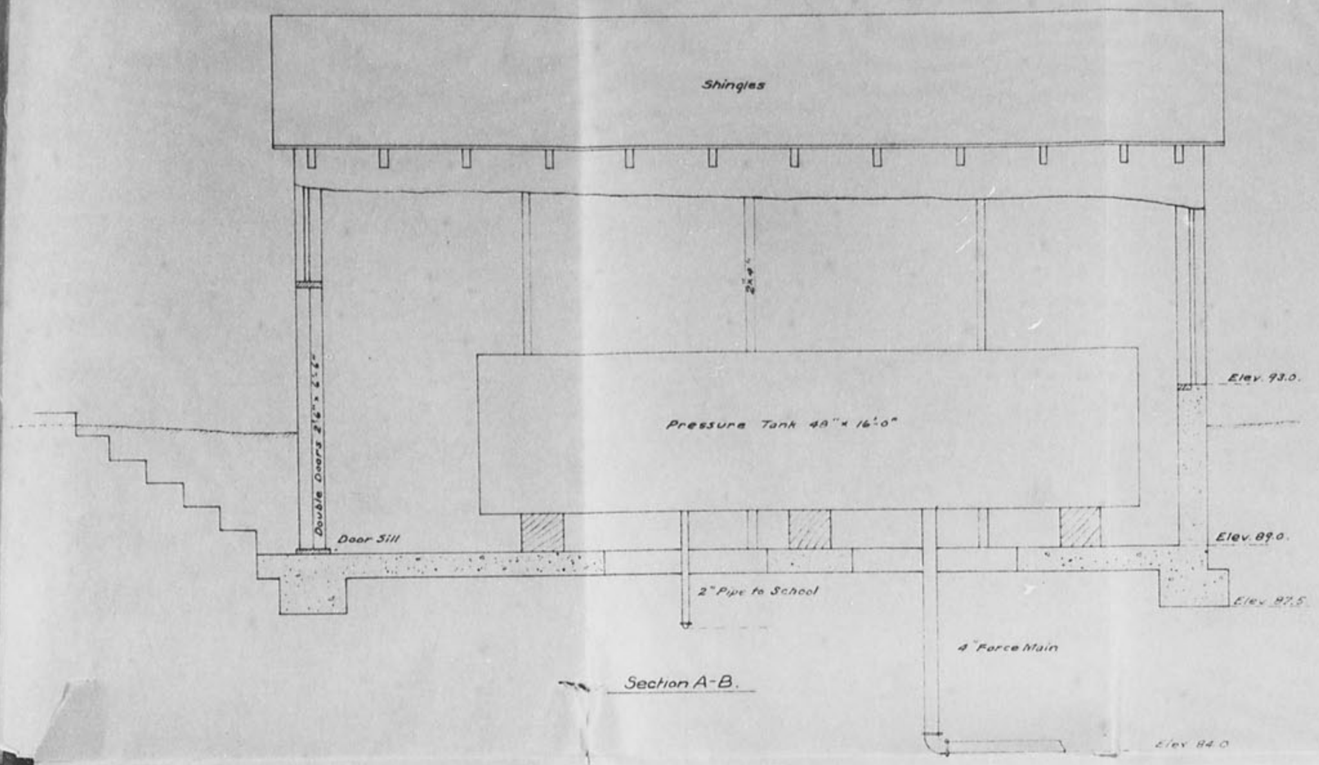
PLATE No. 9

PRESSURE - TANK
HOUSE

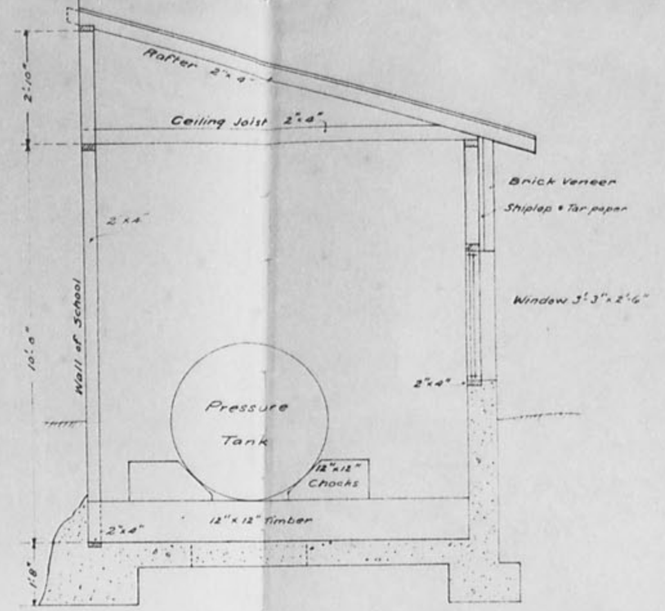
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

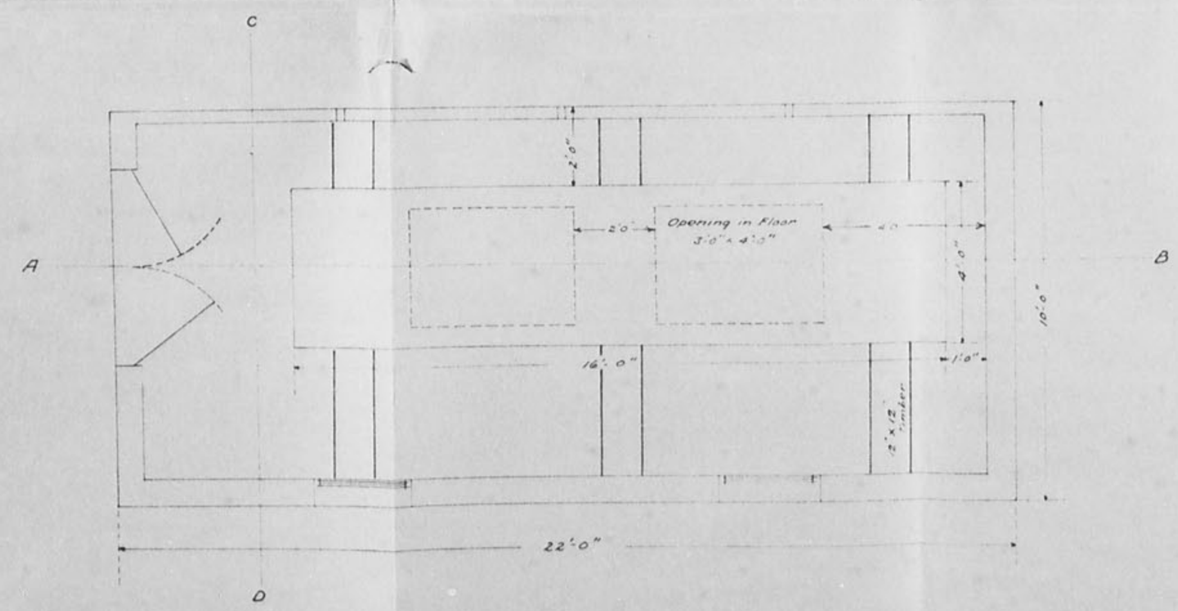
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Section A-B.



Section C-D



Plan

Department of the Interior Canada
Dominion Water Power & Reclamation Service

Cecilia Jeffrey Indian Residential School
Kenora Ont

Water Supply System
Pressure-Tank House

Scale ½" to 1'

C. H. Attwood
District Chief Engineer

Winnipeg District Office
Nov. 1928.

Prepared for Department of Indian Affairs

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

This is
129-3-5-A
closed

Please see
5-B-2

Indian Affairs, School Files.
(RG 10), Volume 6188, File 461-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6188)

File 461-5, part 1	Rat Portage Agency - Kenora - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1902 - 1906
File 461-5, part 2	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1915 - 1928
File 461-5, part 3	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1929 - 1931
File 461-5, part 4	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1930 - 1933
File 461-5, part 5	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1933 - 1936
File 461-5, part 6	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1936 - 1938

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

461-5 C 3

No. 129-3-5 C

129-3-5 B CLOSED

Department of Indian Affairs

19.....

CECELIA JEFFREY RES. SCHOOL

BUILDINGS, ACTS, &C.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Mr. G. H. Hudson,.....

Kenora, Ont

.....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
8.30-29	To Inspection services Month of May	$108.00
	(Building Inspector, Cecelia Jeffrey School)	

Recommended for Payment,
H. Hughes
Registered Architect.

3919
Sent 10-10-29.

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards
Agent.

KODAK SAFETY FILM

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Let. No. 110

Office of the Kenora, Ont *Indian Agency,*

Sept. 30th *19* 29

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4724 ,

amounting to $ 108.00 *in favour*

of Mr. G.H.Hudson, Kenora, Ont

for inspection Cecilia Jeffrey School building for May

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-15 *dated* 6/10/28

Your obedient servant,

H Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

108-13

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT Kenora, Ont

Sept. 30th, 1929

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 3 1929
RECORDS

The Assistant Deputy & Secretary.
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

Building Inspector Hudson informs me that on June 10th he sent in his diary and also an account for his services as Inspector for the month of May, $108.00. I have asked him to look up this account or give me a copy of his time, as I was away on Treaty payments, but he informs me he has mislaid his diary for that month. I therefore enclose voucher for $108.00 due him for Inspections during the month of May and shall be glad if you will send him a cheque for the amount.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

Encs.

ACCOUNTANTS BRANCH OCT 7 1929

ACCOUNTANTS BRANCH OCT 7 1929

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

JUNCTION 3099
" 1278

Vulcan Asphalt and Supply Company Limited

FLOORING, ROOFING AND WATERPROOFING CONTRACTORS

CANADIAN AGENTS FOR BARBER ASPHALT COMPANY, PHILADELPHIA, PA.

TORONTO AND WINNIPEG

TRINIDAD AND BERMUDEZ
NATIVE LAKE ASPHALTS

2258A BLOOR STREET WEST
TORONTO
CANADA

Oct. 11th, 1929.

DuroLithic
MADE 1929
THE COLOURED MASTIC FLOOR

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 12 1929
RECORDS

R. Gurney,Orr, Esq., Architect,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

Re Cecilia Jeffrey Indian Residential School, Kenora, Ont.

Further to the visit of the writer yesterday and to letter from our Winnipeg Office dated July 2nd, we have pleasure in quoting you the folllowing revised prices in case this work could be done while our men and equipment are in Kenora in December:

For plain Mastic Twenty-two and one half (.22½¢) per sq. ft., and for the coloured Thirty-six cents (.36¢) per sq. ft.

Areas, etc., the same as in our letter of July 2nd.

Yours very truly,

VULCAN ASPHALT & SUPPLY CO. LIMITED,

J.B. Casey.

Engineering Department.

FBC/RTB.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

House of Refuge

Again it was noted that in both Hospitals were persons who were not sick but for various reasons were unable to look after themselves. We as a body do not consider the Hospitals a place in which these people should be kept.

It was the unanimous opinion that the Ontario Government should take into consideration without further delay, the matter of a District Home for old folks.

The Hospitals require all their accomodation for sick persons and unless the Ontario Government takes immediate action in providing for the old folks, they will continue to be at the mercy of the Hospitals which is unfair to both the old folks and the Hospitals.

Foreman of Grand Jury

(Signed) Jos. I. Chamberlain.

Dated at Kenora

this 2nd. day of October, 1929.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(cecilia jeffrey)

Indian School

This building is a great asset to Kenora and District, showing the interest the Federal Government is taking on the instruction and education of the original inhabitants of Canada. The School is now being occupied and the children are well provided for.

With such a splendid building having every facility, it is to be much regretted that the contractors have been allowed to make such a poor finish of the basement floors due to there not being proper slopes to the catch basins, allowing water to lay in considerable volume in various parts of the floors, causing an unsanitary condition unless repeatedly swept into the catch basin. This is giving those in charge much anxiety and extra labour. Further these concrete floors have not been finished with a hard surface material and the wet cement is being tracked throughout the building.

Police station

There is urgent need of a proper Police Station for Kenora either by providing a separate building or an annex to the Fire Hall where the Police Station now is. There is no proper accomodation for the Chief of Police and the cells in the basement of the Fire Hall are undesirable owing to a sewer close by and no proper ventilation for the prisoners. There is only one toilet for male and female and common decency can hardly be observed. Further the stairway leading to the cells makes it extremely difficult for the Police to handle the situation in extreme cases.

It is imperative that a Town of this size should have proper Police accomodation.

St. Joseph's Hospital

This building was found to be in splendid condition. The Fire escapes and protection throughout the building were of the best, a credit to the Society which enabled this hospital to be built and to the Town of Kenora.

Kenora General Hospital

The new wing is well on the way to completion and every hope is to have it ready for occupation early next spring. This increase in accomodation will be a great asset to both Kenora and District.

Everything was found to be satisfactory in the present Hospital and the staff were using every means to make their patients comfortable.

Ambulance

It is most essential that Kenora should have an Ambulance as there is no means of properly conveying patients to and from the Hospitals. Therefore, it is to be urged that the Town Authorities make this provision.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

To His Honor-

Mr. Justice McEvoy, Justice of the Supreme Court.

May it please Your Honor -

We the Grand Jury, duly empannelled at the sitting of the Supreme Court held at the Court House in the Town of Kenora, October 1st. 1929, present as follows:-

After consideration of indictments brought before us we visited and examined some of the Provincial and Public Buildings.

The Court House

Both the exterior and interior of this building was carefully inspected and found to be in excellent condition. The heating apparatus was looked over and found to be satisfactory. The upkeep of the entire building was being well maintained, reflecting a credit on the Sheriff and all those in charge.

The Old District Jail

This building has been condemned for various reasons in the past and it was encouraging to all the Grand Jury to feel that this will be the last occasion they will be called upon to inspect this unfit place, as the Ontario Government has approved of erecting an up to date building for the needs of Kenora and also better and more sanitary conditions for both male and female prisoners.

In spite of the unsatisfactory state of this old jail, the present staff have endeavored to keep the place in the best condition possible under the trying circumstances.

The New District Jail

Good progress has been made so far and with all the brick work completed and the roof closedin, there is nothing to hinder still more rapid progress towards completion. Would urge every effort be maintained to rush forward the work.

It is necessary to point out in connection with the new jail, that the area of ground surrounding it is very limited and as there is some desirable land available near by, it would be well to purchase it while the opportunity presents itself.

There is one disappointing feature in connection with this new building, that it is considered too small for future requirements, based on the fact that it only has a total of 28 cells and as the present Jail has had to accomodate some 25 prisoners at one time, it is thought that 28 cells are not sufficient.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-13

5

KENORA, ONT. Oct. 8, 1929.

Capt. F. Edwards,
Dept. of Indian Affairs,
Kenora, Ont.

Dear Sir:

Please find herewith a copy of letter of Mr. J. I. Chamberlain, Foreman of the Grand Jury in the last Sitting.

I was instructed by His Lordship, The Honourable Mr. Justice McEvoy, who presided at the last Sitting here on the First day of October 1929, to forward to you a copy of the said letter.

Yours truly,

J. M. Ladouceur.,

REGISTRAR, S. C. O.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 14 1929
RECORDS

108-113

OFFICE OF INDIAN AGENT
Kenora, Ont.

October 11th, 1929

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

The Keewatin Lumber Company have asked me to get in touch with you in connection with the balance of $500.00 still owing by the Wyndels Construction Company for lumber, etc. Mr. Fielder and also the Kenora Electric have not yet been paid. The Wyndels Company write that these accounts cannot be paid until they have received payment from the Department.

I enclose herewith report of the Grand Jury which the Judge instructed should be sent to me. With reference to the concrete basement floor and the drainage. I would suggest that we put in the same composition flooring that was put in the McIntosh School. Mr. Orr has full information as to this and it will cover all that is required.

The dough mixer has arrived but the Principal was unable to put it in the bake house as the doors were too small, and he has had to cut a new door. This is the only thing that could be done. Accounts will be rendered in due course.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Encs.

Indian Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

House of Refuge

Again it was noted that in both Hospitals were persons who were not sick but for various reasons were unable to look after themselves. We as a body do not consider the Hospitals a place in which these people should be kept.

It was the unanimous opinion that the Ontario Government should take into consideration without further delay, the matter of a District Home for old folks.

The Hospitals require all their accomodation for sick persons and unless the Ontario Government takes immediate action in providing for the old folks, they will continue to be at the mercy of the Hospitals which is unfair to both the old folks and the Hospitals.

Foreman of Grand Jury

(Signed) Jos. I. Chamberlain.

Dated at Kenora

this 2nd. day of October, 1929.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian School

This building is a great asset to Kenora and District, showing the interest the Federal Government is taking on the instruction and education of the original inhabitants of Canada, The School is now being occupied and the children are well provided for.

With such a splendid building having every facility, it is to be much regretted that the contractors have been allowed to make such a poor finish of the basement floors due to there not being proper slopes to the catch basins, allowing water to lay in considerable volume in various parts of the floors, causing an unsanitary condition unless repeatedly swept into the catch basin. This is giving those in charge much anxiety and extra labour. Further these concrete floors have not been finished with a hard surface material and the wet cement is being tracked throughout the building.

Police station

There is urgent need of a proper Police Station for Kenora either by providing a separate building or an annex to the Fire Hall where the Police Station now is. There is no proper accomodation for the Chief of Police and the cells in the basement of the Fire Hall are undesirable owing to a sewer close by and no proper ventilation for the prisoners. There is only one toilet for male and female and common decency can hardly be observed. Further the stairway leading to the cells makes it extremely difficult for the Police to handle the situation in extreme cases.

It is imperative that a Town of this size should have proper Police accomodation.

St. Joseph's Hospital

This building was found to be in splendid condition. The Fire escapes and protection throughout the building were of the best, a credit to the Society which enabled this hospital to be built and to the Town of Kenora.

Kenora General Hospital

The new wing is well on the way to completion and every hope is to have it ready for occupation early next spring. This [illegible] modation will be a great asset to both Kenora and [illegible]

Everything was found to be satisfactory in the present Hospital and the staff were using every means to make their patients comfortable.

mbulance

It is most essential that Kenora should have an Ambulance as there is no means of properly conveying patients to and from the Hospitals. Therefore, it is to be urged that the Town Authorities make this provision.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

To His Honor-

Mr. Justice McEvoy, Justice of the Supreme Court.

May it please Your Honor -

We the Grand Jury, duly empannelled at the sitting of the Supreme Court held at the Court House in the Town of Kenora, October 1st. 1929, present as follows:-

After consideration of indictments brought before us we visited and examined some of the Provincial and Public Buildings.

The Court House

Both the exterior and interior of this building was carefully inspected and found to be in excellent condition. The heating apparatus was looked over and found to be satisfactory. The upkeep of the entire building was being well maintained, reflecting a credit on the Sheriff and all those in charge.

The Old District Jail

This building has been condemned for various reasons in the past and it was encouraging to all the Grand Jury to feel that this will be the last occasion they will be called upon to inspect this unfit place, as the Ontario Government has approved of erecting an up to date building for the needs of Kenora also better and more sanitary conditions for both male prisoners.

In spite of the unsatisfactory sta
the present staff have endeavored to keep the p
condition possible under the trying circumstanc

The New District Jail

Good progress has been made so far
brick work completed and the roof closedin, there
hinder still more rapid progress towards completi
every effort be maintained to rush forward the wo

It is necessary to point out in co
new jail, that the area of ground surrounding
and as there is some desirable land av il bl
be well to purchase it while the opportuni

There is one disappointing
this new building, that it is considered
requirements, based on the fact that it
calls and as the present Jail has had t
prisoners at one time, it is thought t
ficient.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)
POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

see page 2 of letter

KENORA, ONT. Oct. 8, 1929.

Superintendent of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

Dear Sir:

Please find herewith a copy of letter of Mr. J. I. Chamberlain, Foreman of the Grand Jury in the last Sitting.

I was instructed by His Lordship, The Honourable Mr. Justice McEvoy, who presided at the last Sitting here on the First day of October 1929, to forward to you a copy of the said letter.

Yours truly,

J. N. Ladouceur.

REGISTRAR, S. C. O.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

poor copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

Oct. 11, 1929.

Mr MacKenzie
? Del

Memorandum:

Dr. Scott.

With reference to the last paragraph of letter hereunder from J. I. Chamberlain, Foreman of the Grand Jury, of Kenora, with reference to the floors in the new Kenora School, I beg to say that when I last inspected this building I noticed that the floor in the laundry was not properly laid, and at that time the contractor promised to rectify same. Evidently this has not been done. I will be in Kenora in a week or so and will see what arrangements can be made to remedy the condition of this floor.

ARCHITECT.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 16 1929
RECORDS

File

October 15th. 1929.

Dear Sir,-

I have your letter of the 8th instant enclosing copy of a letter from Mr. J. I. Chamberlain, Foreman of the Grand Jury in the last sitting at Kenora.

The remarks concerning the Indian Residential School have been noted and I thank you for bringing the matter to my attention.

Our Architect on his last visit noticed the condition of the floor in the basement and gave instructions that the defect should be remedied. The Architect is leaving for Kenora again in the course of a few days and I have no doubt that everything will be satisfactorily adjusted.

Yours very truly,

Duncan Scott

ABM Oct

J. N. Ladouceur, Esq.,
Registrar, S.C.O.,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A.T. FIFE
J.A. FIFE

A.T. FIFE & COMPANY

WHOLESALE HARDWARE
IMPORTERS AND JOBBERS

BRANCHES:
KEEWATIN HARDWARE CO.
KEEWATIN, ONT.
THE FIFE HARDWARE CO.
FORT WILLIAM, ONT.



FORT WILLIAM WAREHOUSE

SHELF AND HEAVY HARDWARE
OILS AND GLASS

MINING, MILL, STEAMBOAT AND
RAILROAD CONTRACTORS SUPPLIES

KENORA,
ONT.

Oct 15th. 1929.

F. Edwadds Esq.

Indian Agent

Kenora. Ont .

The Wyndels Construction Co.
Ceselia Jeffery School Kenora . Ont .

Dear Captain:-

We have an account outstanding against the Wyndels Construction Co. for goods supplied for the Ceseleia Jeffry School Kenora ., Ont .

As you know Mr. Wyndels died some time ago and we have sent the account to Winnipeg but have had no reply from anyone so I am bringing the matter to your attention and would thank you to advise the Indian Department that our account has not been paid and ask them to hold back enough money to pay our account , or see that the estate of the contractor pays our account before they have been paid in full by the government.

Thanking you for this favour .

Yours sincerely .

A. T. Fife & Co.

A.T.F/fs

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

KENORA, ONT., July 31st /29

ACCOUNT No. 100

Sold to The Wyndels Construction Coy
Kenora Ont.

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days.

Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER NO.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT	
			TO ACCOUNT RENDERED			
330	July 1		8 bushings 1 1/4 x 3/4	10	80	
			2 plugs 3/4	10	20	
			1 lb white lead		25	
1	2		24 ft Hatch track	25	6 00	
			9 only hatch brackets	25	1 75	
			1 set hatch hangers		2 25	
			40 ft Flec cable	12	4 80	
			4 cable clamps	15	60	
2	4		10 lbs 2½ nails	07	70	
			1 truck hanger		25	
3	20		5 3/4 Galv couplings	17	85	
			1 1 1/ 4 Galv tee		50	
			5 lbs 2" nails	07	35	
			10 2½" Nails	07	70	
4	31		1 3/4" R H Die Solid		3 50	Net
			1 follower 3/4		50	"
					24 00	
			Less 10% on $20 00		2 00	22 00

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 14977-2¢

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

poor copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

KENORA, ONT., July 31st /29 ACCOUNT No. 100

Sold to The Wyndels Construction Coy
Kenora Ont.

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days. Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER NO.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT		
			TO ACCOUNT RENDERED				
330	July 1		8 bushiggs 1 1/4 x 3/4	10	80		
			2 plugs 3/4	10	20		
			1 lb white lead		25		
1	2		24 ft Hatch track	25	6 00		
			9 only hatch brackets	25	1 75		
			1 set hatch hangers		2 25		
			40 ft Flec cable	12	4 80		
			4 cable clamps	15	60		
2	4		10 lbs 2½ nails	07	70		
			1 truck hanger		25		
3	20		5 3/4 Galv couplings	17	85		
			1 1 1/ 4 Galv tee		50		
			5 lbs 2" nails	07	35		
			10 2½" Nails	07	70		
4	31		1 3/4" R H Die Solid		3 50	Net	
			1 follower 3/4		50	"	
					24 00		
			Less 10% on $20 00		2 00		22 00

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 14977-26

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

KENORA, ONT.,

June 30th /29

ACCOUNT No. .....

Sold to The Wyndels Construction Coy
Kenora Ont.

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days.

Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER NO.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT	
			TO ACCOUNT RENDERED			
453	June 10		2 round hooks			
			2 grab hooks		3 60	Net
			4 links in chain		57	
4	12		1½ yds galv screen 30"		1 95	
			6 " galv screen 26"		10	
			1 pkg tacks		35	
			1 " 3/4 brads		3 50	
851	20		50 lbs 2½ nails	07	1 65	
2	23		1 plaster trowel		8 25	
3	25		1½ gal white sanitone	2 15	4 30	
			2 pipe wrenches	46	5 06	
4	27		11 ft Galv pipe 2"	15	30	
			2 cuts		29 63	
			Less 10% on $26 03		2 60	27 03

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 14977-28

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT
AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

KENORA, ONT.,

June 30th /29 ACCOUNT No. .....

Sold to The Wyndels Construction Coy
Kenora Ont.

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days. Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER NO.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT	
			TO ACCOUNT RENDERED			
453	June 10		2 round hooks			
			2 grab hooks			
			4 links in chain		3 60 Net	
4	12		1½ yds galv screen 30"		57	
			6 " galv screen 26"		1 95	
			1 pkg tacks		10	
			1 " 3/4 brads		35	
851	20		50 lbs 2½ nails	07	3 50	
2	23		1 plaster trowel		1 65	
3	25		1½ gal white sanitone		8 25	
			2 pipe wrenches	2 15	4 30	
4	27		11 ft Galv pipe 2"	46	5 06	
			2 cuts	15	30	
					29 63	
			Less 10% on $26 03		2 60	27 03

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 14977-28

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

KENORA, ONT.,

May 31st /29

ACCOUNT No. 108

Sold to The Wyndel Construction Company
Kenora Ont.

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days.

Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER NO.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT	
			Copy TO ACCOUNT RENDERED			
150	May 1		1/2 gal Cylinder oil		65	
			1 tap hose bibb		1 25	
565	11		Welding two grab hooks, two running Hooks and four links in logging chain		3 60	Net
			4 striking hammer handles	40	1 60	
6	11		4 kegs 2½" common nails	5 00	20 00	Net
7	17		2 " 3½" common nails	4 80	9 60	"
			1 " 4" " "		4 75	"
			1 " 1 1/8" lath nails		6 00	"
			1 " 2 1/2" O H Siding		5 30	"
			3 D H S P Shovels	1 75	5 25	
					58 00	
			Less 10% on $8 75		88	
						57 12

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 14977-28

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

KENORA, ONT., May 31st /29 ACCOUNT No. 100

Sold to The Wyndel Construction Company
Kenora Ont.

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days. Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER NO.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT
			Copy TO ACCOUNT RENDERED		
150	May 1		1/2 gal Cylinder oil		65
			1 tap hose bibb		1 25
565	11		Welding two grab hooks, two running Hooks and four links in logging chain		3 60 Net
6	11		4 striking hammer handles	40	1 60
7	17		4 kegs 2½" common nails	5 00	20 00 Net
			2 " 3½" common nails	4 80	9 60 "
			1 " 4" " "		4 75 "
			1 " 1 1/8" lath nails		6 00 "
			1 " 2 1/2" O H Siding		5 30 "
			3 D H S P Shovels	1 75	5 25
					58 00
			Less 10% on $8 75		88
					57 12

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 14977-28

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

Dealers in

Hardware, Stoves, Tinware, Mining, Mill, Steamboat and Railroad Contractors' Supplies

KENORA, ONT., Aoct 16 th /29 192

Sold to The Wyndels Construction Coy
Cecelia Jeffery School Kenora Ont

TERMS CASH—All accounts must be closed by cash or note within thirty days. Ten per cent. interest charged on overdue accounts.

		Account Rendered				
May	31	To Mdse		57	12	
June	30	" "		27	03	
July	31	" "		22	00	
						106 15

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

108-13

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT Kenora, Ont

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 21 1929
RECORDS

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

Enclosed please find copy in duplicate, of accounts due A.T.Fife & Company, Kenora, by the Wyndels Construction Company for work on the barn at the Cecelia Jeffrey School. Is there no way these accounts can be paid?

Your obedient servant,

Frank Edwards.

Indian Agent,

Encs.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

PHONE 87 146

662 AGNES STREET

E. L. BOUVERON

PAINTERS, DECORATORS, PAPER HANGERS

ESTIMATES FURNISHED ON APPLICATION

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 25 1929
REGISTRY

WINNIPEG, October 19, 19 29

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

Re Round Lake School, Kenora, Ont.

I was the subcontractor for painting and glazing inside and outside of the above building. My work has been finished and accepted to the satisfaction of the inspector since last June.

I wish to know the reason why I have not been paid for the balance of $828.96. The specifications mention that the contractors should be paid every month 85% of the work done and the balance a month after the completion of the building.

Will you be kind enough to tell me if the General Contractor, Mr. Wyndels, has been paid in full. If so I will take the necessary steps to be paid.

Yours very truly,

E. L. Bouveron

ELB:MB

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....A.T.Fife & Co.....

Kenora, Ont

.....

DATE	SERVICE		AMOUNT
Oct.18-29	To account rendered per vouchers attached		$110.07
#4755	For Cecelia Jeffrey School		
	General	$22.32	
	Setting up range	19.50	
	Installing "	20.40	
	Cupboards,hdwe	47.85	$110.07

Sept 26-10-29.

4488

EXAMINED and found correct.

M. Glennon
Inspector

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Rank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

ACCOUNT No. .....

KENORA, ONT., Sept 30th /29

Sold to The Cecelia Jeffery School
Kenora Ont.

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days. Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER NO.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT	
			TO ACCOUNT RENDERED			
			Construction			
581	Sept 5		12 pr surface hinges	25	3 00	
			2 pr thumb latches	50	1 00	
			10 lbs 2" fin nails	08	80	
			10 2½ " "	08	80	
			1 pr 6" hvy strap hinges		45	
2	19		1 keg 1 1/8 nails		6 10	
			20 rolls Victorai Tarred Paper	1 55	31 00	
			5 lbs putty	10	50	
			25 lbs 6" nails	06	1 50	
3	21		6 screen door spring	10	60	
			5 ft sand screen 30"	42	2 10	
						47 85
			Cupboards & Henhouse			
			Received C.K.			
			E W Egert Principal.			

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 14977-28

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ODAK SAFETY ▲ FILM +●

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

KENORA, ONT., Sept 30th /29

ACCOUNT No. .....

Sold to The Cecelia Jeffery School
Kenora Ont.

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days.

Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER NO.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT	
			TO ACCOUNT RENDERED			
			Special			
604	Sept 10		Cartage on Chef Range from freight sheds to School		1 50	
			Labor setting up		3 00	
			1 taper pipe 26 Gal0 to 7		1 40	
			Cartage on Range returned to Keewatin Lumber Coy		1 50	
5			Cartage on Range from Keewatin Lumber Coy to school		1 50	
			Labor setting up		2 00	
6			Cartage from fweight sheds to school		9 50	
						20 40

Received O.K.

Ew Eggert Principal.

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 14977-28

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

KENORA, ONT., Sept 30th / 29

ACCOUNT No. 2

Sold to The Cecelia Jeffery School
Kenora Ont.

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days.

Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER NO.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT	
			TO ACCOUNT RENDERED			
			Tinshop			
1510	Sept 10		4 lens 10" galv pipe	1 50	6 00	
			1 10" elbow		1 50	
			2 10" thimbles		1 00	
			Labor		10 00	
			Cartage		1 00	
						19 50 Net
			setting up range			
			Received O.K.			
			E W Byers Principal.			

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 14977-26

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

KENORA, ONT.. Sept 30th /29

ACCOUNT No. .....

Sold to Cecelia Jeffery School
Kenora Ont.

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days.

Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER NO.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT
			Fowd		17 17 XXXXT
			TO ACCOUNT RENDERED		
577	Sept 27		1 dipper		75
			1/2 doz table spoons	1 30	65
			1 doz tea spoons		50
			1 cake pan		30
			2 Jelly Cake Pan	25	50
			3 covers	20	60
			1 "		15
			2 mix bowls	85	1 70 22 32

Received O.K.
E.W.Byers Principal.

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 14977-28

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

RDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT
AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

ACCOUNT No. .....

KENORA, ONT., September 30th /29

Sold to The Cecelia Jeffery School
Kenora Ont.

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days. Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER NO.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT
			General TO ACCOUNT RENDERED		
572	Sept	3	2 lockfast faucets	1 85	3 70
			2 coppered oiler	25	50
			1 coppered oiler		45
			2 washers		05
3		7	1 box 38-55 shells		1 75
4		12	1 pt Ramsay #85		85
			4 brushes	10	40
			1 can red lead		35
5		17	1 cake [illegible] turner		15
			1 fish turner		35
			5 cupboard catches	25	1 25
			4 prs surface butts	25	1 00
			2 door pulls	10	20
			8 bolts lot		05
			1 1 1/4 union		45
			1 washer		05
			25 lbs hay wire	7½	1 87
6		21	1 coal hod		3 00
			1 shovel		75
			Fowd		17 17

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 14977-20

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

110

Letter No.....

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 21 1929
RECORDS

Office of the Kenora, Ontario *Indian Agency,*

October 18th *19*29

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4755 ,

amounting to $ 110.07 *in favour*

of A.T. Fife & Company, Kenora

for hardware for C.J.School setting up stove, etc.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

Hank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE N 7146

662 AGNES STREET

WINNIPEG, November 5th., 1929

M.....

.....

IN ACCOUNT WITH

E. L. BOUVERON & CO.

PAINTERS, DECORATORS, PAPER HANGERS

Estimates Furnished on Application

Accounts Due when Rendered

Feb.	21	Received on account.			1000.00
April	30	Do.----------			700.00
May	7	Do.----------			1000.00
June	20	Do.----------			1000.00
August	17	Do.----------			1000.00
Sept.	9	Do.----------			500.00
		Total.			5200.00
		Board for painters.	$348.00		
		From Mr. Bouveron to Wyndels	277.70	70.30	
		Paid by Mr. Wyndels, charge to my account.			
June		Board paid by Mr. Wyndels.		81.00	
		Transportation.		24.50	
		Shellac and brushes.		.65	
		Telephone.		4.20	
		Express freight.		34.76	
		1 Gal. ½ of flat paint.		6.25	221.66
		Total.			5421.66
		Total work done at the school	$ 6250.62		
		Received.	5421.66		
		Balance due.	828.96		

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, Part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE N 7146

662 AGNES STREET

WINNIPEG,.....192.....

M.....

.....

IN ACCOUNT WITH

E. L. BOUVERON & CO.

PAINTERS, DECORATORS, PAPER HANGERS

Estimates Furnished on Application

Accounts Due when Rendered

		4 flower boxes with brakets.	4.85	6185.72
		Kitchen cabinet. China box. 1 coat inside		
		3 coats outside labor and materials. Shelves		
		in the residence basement.	5.15	
		In the school building. Store room next to		
		sewing room. Cupboard 1 st. floor, all		
		above work 16 hrs. @ 1.10-1 gal.⅛ stain @ 6.00	23.60	
		Staff dining room 1 coat size, 2 coats		
		flat paint. 55 Yards @ .46	25.30	
		Left to carpenter 1 gal.⅛ stain to finish		
		the shelves.	6.00	64.90
		Total.	64.90	6250.62

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, pt 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE N 7146 — 662 AGNES STREET

WINNIPEG, November 5th., 1929.

M.....

.....

IN ACCOUNT WITH

E. L. BOUVERON & CO.

PAINTERS, DECORATORS, PAPER HANGERS

Estimates Furnished on Application — Accounts Due when Rendered

		Re Cecelia Jeffrey Indian Residental School.		
Oct.	20	Painting and Glazing as per Contract.		4100.00
		Metalic ceilings 2 coats as per details.	1174.07	
		Burlap Corridors stairs as per estimation.	346.00	
		1 door with frames between residence and corridor 1st. floor.	3.50	
		Windows between kitchen and bt. corridor.	2.25	
		Gutter and water pipes outside. Estimation.	50.00	
		Changing clear glass into chipped glass in the water closet & shower windows est. Estimation.	92.20	
May.		Pressure tank, House pump as per contract. Estimation.	50.00	
		Front entrance platform, stairs balustres lattice, V joints, floors 3 coats, labor, and material.	30.00	
		Taking off broken glasses reglazing and 1 coat paint on new putty. Labor 7 hours.	7.00	
		Stable outside 2 coats no roof. Estimation.	275.00	
		Fire escape 1 coat graphite. Estimation.	25.00	
		5 new doors 3 coats. Labor & materials.	17.50	
		Verandah screen both sides 3 coats. 10 hrs. ½ gal. paint.	13.20	2085.72
				6185.72

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 9 1929
RECORDS

Ref. No.....

R

Lake Winnipeg Inspectorate
Inspector's Office

Attention of
R. Guerney-Orr, Esq.

Winnipeg, 9th November, 1929

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Architect

Sir;-

Enclosed please find the business card of E. L. Bouveron, Contractor for Painting, Decorating and Glazing.

This man claims the sum of $828.96 arrears due him for work done on the Cecilia Jeffery Indian Residential School built at or near Kenora, Ont.

I am enclosing also a memo showing how this amount is made up. A settlement is apparently overdue to this man.

As you may be aware the General Contractor for the work of erecting the school mentioned was the "Wyndels Construction Co of St. Boniface, Man." Mr Wyndels the operation head of this firm died a few weeks ago quite suddenly, and the result is that the final settlements for this work have been delayed.

Mrs. Wyndels states that there is enough still to be paid for this work, to meet the payments that were left unpaid at time of her husband's death.

I may say that I mentioned this matter to Mr. Guerney-Orr the Departmental Architect when he was in my office on the 26th October, and no doubt he will give the matter attention on his return to his office, he was on his way west, to be absent for several days.

I have written this to satisfy Mr Bouveron that his claim will be given attention in good time.

I have the honor to be,
your obedient servant,

Jno. R. Bunn

Jno. R. Bunn,
Inspector of Indian Agencies,
4th Floor, Commercial Bldg.,
Winnipeg, Man.-

Enclosures.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Claims Relative
for Painting
Georges
Indian School
Cecilia Jeffrey
at Kenora

828 Pt

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

over

L. Bouveron

CONTRACTOR

PAINTING, DECORATING and GLAZING

662 AGNES ST. PHONE 87 146

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Nov. 29, 1929.

Sir,-

With reference to your letter of the 11th October, in which you quote a revised price of 22½ ¢ per square foot for plain asphalt mastic flooring for the Cecilia Jeffrey School, I beg to say that your offer is accepted, and I would ask you to kindly arrange for the installation of the mastic flooring in the following rooms in the basement of the school, boys' and girls' recreation rooms, boys' and girls' toilets, pupils' dining room, corridors and passages.

It is noted that this work will be done when your equipment is in Kenora in December. I beg to particularly draw your attention to the fact that some of the floors at present are not properly graded to the drains. If possible I would like this condition remedied when you are laying the asphalt mastic flooring, providing that same can be satisfactorily done without disturbing the existing concrete floor.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Assistant Deputy and Secretary.

Vulcan Asphalt and Supply Co. Ltd.,
2258A Bloor St. W.,
TORONTO, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Registered

Nov. 29, 1929.

Sir,-

For your information I am enclosing herewith a copy of a letter which is today being addressed to the Vulcan Asphalt and Supply Co. Ltd., of Toronto, with reference to the laying of asphalt floors in the new Cecilia Jeffrey School.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Assistant Deputy and Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

108-13

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

architect

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora, Ont.

November 26th, 1929

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 2 1929
RECORDS

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

With reference to Mr. Orr's letter of the 15th instant I got in touch with the Wyndels Construction Company and Bearisto Limited, who installed the boilers, etc. in the new Cecelia Jeffrey School. The Contractor claims everything was done according to contract. Bearisto Limited claim everything was done according to contract as they were instructed, and that if there is anything wrong in the heating, it appears to them to be due to the boilers not being right kind to supply the necessary heat. In company with Mr. Bearisto I interviewed Mr. Waldron, Manager of Marshall Wells Hardware Company who supplied the boilers, and they informed me the boilers had been changed from those originally called forin the contract, but they believed the boilers to be suitable in every way to supply the necessary heat. At the end of the interview Mr. Waldron wired to the office in Toronto, instructing a Mr. Robinson, their Engineer, to come to Kenora and inspect the boilers and heating arrangement, and Mr. Bearisto promised he would meet him here, so they could go over the whole matter and remedy anything that required it. I am now awaiting a telegram saying when Mr. Robinson will arrive.

As regards the trouble with the intake, the Engineer for the Dominion Water Power Branch has been working on this for some time and has now found another pipe broken. They a re putting a new one in and expect to complete the work in the next few days. When these intake pipes were originally installed, Mr. Patterson was the Engineer for the Dominion Water Power Branch and he assured me that all pipes were sound and in good condition, and that there was no leak. It is too bad we have had all this trouble, but I consider it was through the negligence of the Dominion Water Branch.

Your obedient servant,

Frank Edwards.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108 - 13

KEEWATIN ON 10 LUMBER LIMITED COMPANY

Keewatin Lumber Company Limited.

INCORPORATED UNDER THE ONTARIO COMPANIES ACT.

Lumber Manufacturers.

Kenora, Ont.

November 25th, 1929.

Captain Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ontario.

Re: Wyndel's Construction Company

Dear Sir:

The above concern owes us yet a balance of $ 500.00 for lumber supplied for the new Indian school. Under date of October 9th, they informed us that the department still owes them some $ 2,500.00, and that as soon as the department pays them this amount, they would be in a position to take care of our balance of $ 500.00.

Shall be glad if you will be good enough to find out whether the above statement made by the Wyndel's Construction Company is so.

Yours truly,

FS*B KEEWATIN LUMBER COMPANY LIMITED

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

108-13

OFFICE OF
INDIAN AGENT Kenora, Ont

November 26th, 1929

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 2 1929
RECORDS

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

Enclosed please find letter from the Keewatin Lumber Company in which they inform us that there is a balance of $500.00 owing by the Wyndels Construction Company for the Cecelia Jeffrey School. You will note that Wyndels say the Department owe them some $2,500 and that they would pay their accounts as soon as they received this.

I shallbe glad to know if there is anything due the Wyndels Company as there are other concerns here to whom they owe money.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent,

Enc.1.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15 108-13

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Kenora. Ontario.

30th November 1929.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 3 1929
RECORDS

Sir,—

Replying to your telegram of yesterdays date asking me to advise by wire if Dunham specialties were used at Cecilia Jeffrey School heating. I replied that we used Trane specialties, and that these were satisfactory.

On Wednesday 27th instant, Mr Bearisto, of Bearisto's Limited who did all the plumbing at the School arrived, also the District Manager of the Trane Company who supplied the traps and specialties we met Mr Robinson the Engineer from Toronto who represented the firm who supplied the boilers, and visited the School, everything was thoroughly examined and tested, to the satisfaction of the Principal.

Five pounds of steam was obtained after a few alterations, and Bearisto's Limited are attending to the asperating coilin the sewing room that will not heat with 5 lbs of steam, this firm are also repairing some piping that is sprung in the boys playroom, a tail piece broken on pipe in playroom and a tail piece broken in Radiator in one of the classrooms.

During the examination it was found that the chimney leaked air and about 10 bricks were set in the chimney that had been overlooked when the building was constructed, these holes naturally prevented the chimney from drawing properly, they have now been remedied and the Engineer informed me this morning when I was at the School, that there was a good draft and the building heated well.

On examination of the plans Mr Robinson informed me that the chimney was not as high as called for in our contract, and that it should be another 14 or 15 feet higher, he suggested that the Contractor should build the four feet, and that when he was doing this he should build an addition 10 feet at the Departments expense, This work could only be done in the spring, (I shall be glad to get your instructions as to this). He also suggested that another radiator should be installed in the sewing room, as this is particularly cold.

Mr Robinson informed us that the additional height on the chimney would make a wonderfull difference to the draft.

Providing the above work is done, there can be no objections to the heating of the building.

Mr Robinson promised to forward his report in a few days, on receipt of same it will be sent to you.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent

Assistant Deputy and Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

P.S. If appears to me that the building Inspector Mr Hudson should have seen everything was alright before sending in his final report.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. Sch

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Bergman & Nelson,

Kenora, Ont

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov.26-29	To account rendered per v uchers attached	$337.14
#4810	(C.J.School)	
	TOTAL,	

5563
Sept 10-12-29.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.
J.W.Shore

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SALES TAX LICENSE No. 40

BERGMAN & NELSON

General Contractors and Builders' Supplies

PHONE 430 RED

Corner of First and Chipman Streets,

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Kenora, Ont., Nov. 22 1929

Sold to Cecelia Jaffrey Indian School,

Kenora, Ontario.

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED — 8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE		DESCRIPTION	INV. NO.	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
		To Account Rendered				
		To Invoice				
Sept.	6	800 sq. ft. ½x6 Pine Shiplap @ 24.00			19.20	
	10	2 cupboard doors, 1-panel 23x2/7	3.00		6.00	
		2 " " " 23x3/3	3.25		6.50	
		2 " " " 19¼x2/4	2.50		5.00	
		2 " " " 19x3/3	2.75		5.50	
		2 " " " 18x3/2½	2.75		5.50	
		2 " " " 18½x2/2¾	2.50		5.00	
		2 " " " 18x3/3½	2.80		5.60	
		2 " " " 18x2/2¾	2.50		5.00	
		16 Brass Cupboard catches	.23		3.68	
	11	16 prs. Brass ornamental hinges	.23		3.68	
	13	2 cupboard doors, 1-panel 18x33	2.75		5.50	
		2 " " " 18x2/2¾ Returned		5.00		
	19	1 " " " 22x72			4.50	
		1 " " " 27x72			4.75	
		3 " " " 24x21	2.25		6.75	
		1 Carpenter 160 hours	.75		120.00	
		1 " 9 "	.70		6.30	
		1 " 9 "	.70		6.30	
Oct.	11	2 lbs. 1½ Finishing nails	.08		.16	
		1 Gross 1½--8 Wood screws			.60	
	19	1 carpenter 40 houps	.75		30.00	
	19	Carried forward				255.52

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 16041-2B

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SALES TAX LICENSE NO. 69

(2)

BERGMAN & NELSON

General Contractors and Builders' Supplies

PHONE 480 RED

Corner of First and Chipman Streets,

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Kenora, Ont., Nov. 22 1929

Sold to Cecelia Jaffrey Indian School,

Kenora, Ontario.

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED — 8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE		DESCRIPTION	INV. No.	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
		To Account Rendered				
		To Invoice				
Oct.	19	Brought forward		5.00		255.52
	23	2 cupboard doors with glass 19x36¼ @	2.80		5.60	
		2 " " 1-panel 19x43½	3.00		6.00	
		1 " " " 16x6/8½	3.90		3.90	
		1 " " " 27½x5/6½			3.90	
		70 lbs. 2½-inch Angle Iron	.08		5.60	
	31	1 Door 3/0x7/0x1¾ 5-panel fir			8.00	
		1 frame for door			3.50	
		20 lin. ft. 1¼x14 #1 Shop Pine 35 ft.	.11		3.85	
		6 pcs. 4x4-16 #1 S4S 128 "	43.50		5.56	
		38 lin. ft. Miracle Trim	.6½		2.46	
		7 prs. Nickel Ornamental hinges	.30		2.10	
		6 Nickel Cupboard catches	.40		2.40	
		1 0 Copper " "			.30	
		1 " Onramental hinge			.25	
Nov.	18	11 Barn sash 6-light	2.95		32.45	
Sept	10	Delivery on cupboard doors on that date			.75	
	22	Balance dr.				337.14

Received Oct. 31 1929
E. W. Byers
Principal

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 16041-28

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129 - 3 - 15

CANADA

Letter No. 110

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 2 1929
RECORDS

Office of the Kenora, Ontario *Indian Agency*

November 26th 19 29

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4810 ,

amounting to $ 337.14 *in favour*

of Bergman & Nelson, Kenora

for doors, etc. for cupboards, etc. C.J.School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. General *dated*

Your obedient servant,

Frankldward

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

108-13

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 6 1929
RECORDS

Kenora, Ontario,
December 3rd, 1929.

Assistant Deputy & Secretary,
Department Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Sir:-

The Kenora Electric Company here have again been in to see me re the account owing them by the Wyndells Construction Company for work done on the new Cecelia Jaffray School. They inform me they have written several times to the Construction Company and that they can get no reply. There are accounts also owing to the Keewatin Lumber Company, A.T.Fife Co., and others. Would you let know if the Wyndells Construction Company has been paid in full or what these firms should do to collect their money. It is very annoying in this office to have tradesmen coming in endevouring to collect accounts which should have been paid long ago. If you can do anything to facilitate payment of these outstanding accounts, I should be obliged.

Your obedient servant,

Frank Edwards

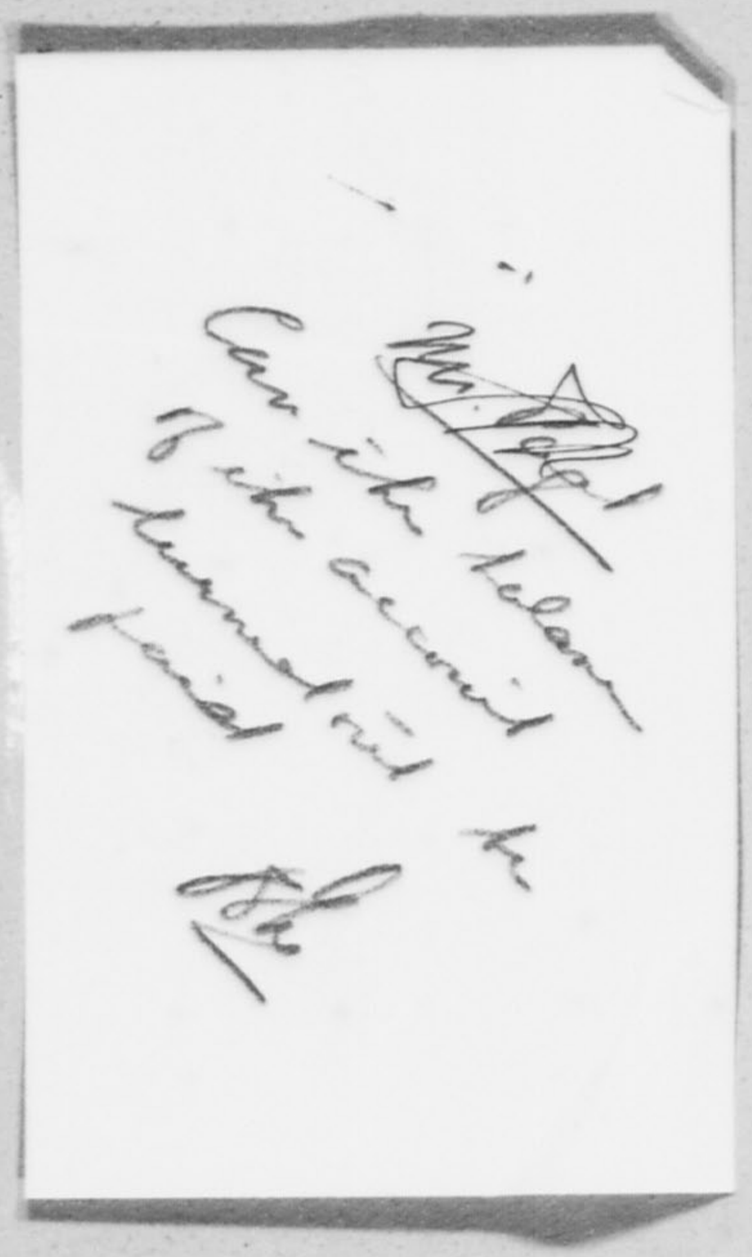
Indian Agent.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

129-3-N

108-13

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF INDIAN AGENT Kenora, Ont

Sept. 23rd, 1929

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 28 1929
RECORDS

The Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

Replying to Mr. McLean's letter, unnumbered, of September 6th, enclosed please find in triplicate, details of lumber and materials and copy of pay sheets received from the Wyndels Construction Company in connection with the barn at the new Cecelia Jeffrey School. The original accounts are not enclosed, neither are the pay sheets signed, but they are O.K'D by the Inspector, Mr. Hudson and I presume this will answer your purpose.

I am sorry to inform you that Mr. Wyndels, the head of the Company, died in St. Boniface Hospital last week.

Your obedient servant,

H. Rankedwards

Indian Agent.

Encs.

Invoice attached
Voucher & balance
paid 17/1/30

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY 129-3-5B

Department of Indian Affairs,
Ottawa, April 29, 1929.

Sir,-

Replying to your letter of the 28th instant with reference to the construction of a barn for the new Cecelia Jeffrey School, I would ask you to please arrange immediately for the building of this barn in accordance with the plan already furnished you and the changes mentioned in your letter. The work should be carried out on a proven cost plus ten per cent basis, the cost not to exceed $5,700.00.

Before commencing the building please consult with Indian Agent Edwards and the Reverend Principal as to the best location. It might also be well to get the views of the Engineer of the Dominion Water Power Branch in charge of the water and sewerage system. In the building of the new barn as much of the material as possible from the old building should be utilized.

Paylists should be kept for all labour employed on the work and if you desire the accounts for material can be paid direct by the Department, if they are forwarded here in duplicate duly certified to by yourself and the Indian Agent.

Your obedient servant,

A.F.MacKenzie
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Wyndels Construction Co.,Ltd.,
St.Boniface, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

Ottawa, December 10, 1929.

Sir,-

Referring to your letter of the 23rd September regarding expenditure incurred in connection with the construction of a barn for the new Cecelia Jeffrey School, I beg to say that on the 29th April the Department wrote the Wyndels Construction Co.,Ltd., St.Boniface, Man., in the following terms,- "The work should "be carried out on a proven cost plus ten per cent basis, the "cost not to exceed $5,700.00". In view of this statement you will understand that the original accounts for all purchases made for the building and the receipted paylists showing the men employed and paid, are required before the Department makes final payment to the above named Company.

I may add that the statement of purchases submitted and the copies of paylists forwarded are not regarded as satisfactory evidence in connection with the expenditure for which charge has been made.

Your obedient servant,

A.F.MacKenzie
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Frank Edwards,Esq.,
Indian Agent,
Kenora,Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Winnipeg, Man.,

December 2, 1929.

MEMORANDUM:-

To - Mr. C. H. Attwood.

Re:- Cecilia Jeffrey Indian School Water Supply Suction Line.

The writer was instructed on October 28th to proceed to Kenora and determine the source of trouble with the Cecilia Jeffrey Indian School water supply suction section pipe line. This line was part of the system designed last year and is descirbed in a report by Mr. E. B. Patterson. Work was carried on from October 30th to November 30th, when the suction line was finally put into operation again. Back filling of the trench used for a jacking pit remained to be done at this date.

Pipe Line Installation.

The suction line of 300 feet in length of 5-inch black pipe connected with sleeve couplings was installed in the spring of 1929. A hundred ton hydraulic jack located near the pump house was used to force out this pipe length by length. The leading end fitting was disconnected from the pipe and when jacking was completed a final length of 20 feet of pipe was connected by a swinging joint to the straight line of pipe. The outer end of the movable length was fitted with a foot valve and standard strainer combination which in this case could be raised to the surface for examination.

Condition of Water Supply as Reported and as Observed during Repair Work.

The supply of water pumped had been subject to temporary stoppages which were gradually becoming more frequent. The stoppage in each case had been removed by flushing back for a short time by opening up the by-pass between pressure and suction lines at the pump house. After each flush back for the first few hours of pumping the water was laden with silt which partly blocked taps and stopped closet flushing valves. The supply of water in intermediate periods was clearer than lake water. At various times crabs had stopped operation of check valves and examinatinn of pumps showed crab claws were forced under the valves and continued to reduce pumping indefinitely. During the second week in October a stoppage had existed for 24 hours and a diver had examined the screen and joints up to the point of entrance into clay in the river bottom. He had reported the screen and foot valve partly clogged up but joints in good order. However, at this time there was probably no intake in this part of the line.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Tests of the water at various depths showed that while the water was thick with a green, rod-like vegetable growth from top to bottom no silt was held in suspension. This vegetable matter is of general occurrence in these lakes for a short period and local health authorities consider it not injurious. Water pumped after clearing of silt was clarified, filtered no doubt in its passage through sandy clay underlying the silt of the lake bottom. This showed again no water was reaching the line from the intake end in the open lake.

Tests for Pipe Break Location.

Tests were made by compressing a large supply of air in the pressure tank at the school and by allowing this to pass by the pumps. This caused boiling up at two joints at 2 - 30 and 2 - 50 feet from the pump house and little flow back at the regular intake end. These joints were covered by eight and five feet respectively of silt, sandy clay and clay layers. While breaks were known to occur at the two well defined joints other lesser breaks or breaks in heavy clay might have existed and not been shown. It was not practical to plug the pipe to show other breaks.

Well Site at Lake Side.

Following instructions to try for a supply by well to be opened at the lake side, borings were made and tested by pumping. Excavations to provide for connection to suction line and to sink well caisson were carried on. A gravel strata was located below the clay at the lake side and eleven feet below water level. A flow of water was obtained in one of the holes. This water was pumped continuously as the excavation was carried down to the pipe line and a flow of 30 gallons per minute was obtained when the excavation was opened up seven feet below water level. Heavy rains had occurred the previous week. Other holes were bored and yielded no flow of water but filled up showing water came from the underlying ground strata. The flow of water from the first test holes decreased, and as it was decided the flow was local drainage and not a dependable supply of lake water infiltration, orders were received to cease work on wells and proceed to replace the outer sections of the pipe line under the lake. Three weeks later tests showed the flow of water reduced to six gallons per minute.

Replacement of Outer Sections of Pipe Line.

Work was commenced on November 12 to cut into the line and prepare for jacking out four lengths of pipe to replace the outer four lengths at the intake end. Pipe was received on the work on November 15th, but delay was caused by the diver who was called upon to disconnect and clear the swinging joint out of line. The pipe was jacked out during the week of November 18th and November 25th the diver was engaged to connect up the outer end with the final length. He reported the line in good order

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and pipe broken off at end of thread so that sleeve coupling only had to be removed as the break had occurred on the length just passed out. An undamaged threaded end of pipe had arrived at the former location of the end of the straight pipe. After the work of fitting the flange the diver was instructed to again examine the next joint of pipes on the straight line and he reported it broken on the inside of the joint rendering useless two lengths of pipe. The break was an old one and had been completed by pipe wrench work of turning off coupling and placing flange. Plugging the line was delayed until November 26th when a chlorinator test was made. Three and a half lengths of pipe were salvaged for insertion and jacking out of the line. Finally this section of the line was tested by air pressure and found to be satisfactorily free of breaks. The plugged end was disconnected and the pipe line was flushed out and a new end with a screen connected to it was installed. Regular pumping was resumed on November 30th and a test with both pumps showed the tank at the school could be filled (1250 gallons) in nine minutes. It should be noted pipes broke at threaded sections at the edge of the coupling sleeve.

Details of the riser pipe and fittings connected to the straight line terminating 308 feet from the pump house are stated in the order of fitting, a forty five degree bend, a three foot length of pipe, a flange, a thimble, a sleeve coupling and a thimble and flange. The latter fits the foot valve and strainer which was left at the school. A screen large enough to fit over the foot valve and strainer combination was fitted by a collar connection between the outer flange and coupling. The screen is cylindrically shaped and made in two halves bolted together along the centre line of the pipe. It is 16 inches long and 12 inches wide with copper bronze screen, 13 opening to an inch, soldered over a galvanized iron frame. A special flange fitted length of pipe was inserted in the line at 1 - 07 to 1 - 27 feet from the pump house to connect up the line again when jacking was completed. On November 30th filling in remained to be completed for the section 1 - 00 to - 1 - 35 feet from pump house and cover from 0 - 60 to 1 - 35. This is to be partly filled in with clay to cover the pipe and a temporary filling of wood waste is to be placed until earth can be handled in the spring. Hours of work up to November 30th were 228½ hours for the foreman and 772½ hours for common labor.

<u>Auxiliary Pumping</u>.

To provide for the sanitary needs and a measure of fire protection at the school during repair work an Ontario Forestry Department Fire Pump was connected to one of the main pumps by about 200 feet of hose and a minimum of the required water supply was secured. Severe tests by air pressure on the system showed no leaks occurred in the pressure line from pump house to school. A major source of waste of water was shown up after this and was due to excessive automatic of combination basement closets.

J. L. Rose.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DISTRICT CHIEF ENGINEER
DOMINION
WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
706 COMMERCIAL BUILDING
WINNIPEG, MANITOBA

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE NO. 14825-M

CHA/S

DOMINION WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE

WINNIPEG, MAN.

December 6th, 1929.

Sir:-

Re Intake to Water Supply, Cecelia Jeffrey Indian School.

Our Mr. J. T. Rose, who was made responsible for repairs to the intake for the water supply to the Cecelia Jeffrey school, reports that this work was completed on November 30th. Following the completion of the repairs the entire water system was thoroughly tested, each pump being operated separately, and the system found to be in perfect working condition.

Upon the occasion of your last visit to Winnipeg I mentioned to you the possibility of securing a water supply from a well with the object of possibly eliminating vegetation and other foreign material in the water. Several tests were first made to ascertain if a sufficient supply could be obtained from a well but the results of the tests showed this would be impossible, therefore the only alternative was to repair the line and utilize the lake water. While making the repairs to the line an exceptionally large and find copper screen was placed over the intake pipe to eliminate foreign matter in the water.

A copy of the memorandum, prepared by Mr. Rose, is attached, which outlines the work necessary to effect repairs to the intake.

Your obedient servant,

C. H. Attwood.

District Chief Engineer.

R. G. Orr, Esq.,
Chief Architect,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DIRECTOR OF
WATER POWER AND RECLAMATION
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
OTTAWA, CANADA

MFC*ZB

DIRECTOR J. T. JOHNSTON, C.E., M.E.I.C.
ASST. DIRECTOR V. MEEK, B.Sc., M.E.I.C.

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE

FILE No. 28782-W.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA

DOMINION WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE

OTTAWA, ONT.. December 10th, 1929.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 12 1929
REGISTRY

Sir,

Re Cecelia Jeffrey School
at Kenora.

I enclose herewith a letter from Mr. Attwood, our District Chief Engineer at Winnipeg, together with memorandum from Mr. J.T. Rose of our Winnipeg staff, dealing with the repairs to the intake to the water supply of the Cecelia Jeffrey school at Kenora, and I shall be obliged if you will bring this matter to Mr. Orr's attention.

Encl.

Your obedient servant,

J. T. Johnston,
Director.
Per M.F.C.

A.F. MacKenzie, Esq.,
Acting Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sask

PREPAID FREIGHT CHARGES.

N C13

Crane Ltd. Winnipeg, Man.

To the C. P. R. for freight bill prepaid.

Nov. 13, 1929 Waybill No. 219226 Shipping Bill No. 21035.

Shppers Ordr No. 7052 Car No. 120976.

J. T. ROSE.

Kenora	1 Cart Asb Gaskets	10	57	06
	1 bag pipe fttgs. 5 lens st pipe	1570	35	550
		WC		110
				667 ✓

Sent 9-1-30.

6494

Paid.
C. P. R.
Nov. 25, 1929.

Certified by C. Greenwood.
Fair & Just.

Services rendered
PRICES FAIR AND JUST
C Greenwood

EXAMINED and found correct.

Recommended for payment,
Registered Architect

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SN-10-29 BRANCH OF CRANE LIMITED, MONTREAL.

CASH DISCOUNT FOR PAYMENT BE- 20TH OF MONTH FOLLOWING THAT OF CE DATE, OTHERWISE NET 60 DAYS.

BOUGHT OF **CRANE LIMITED**

93 LOMBARD STREET
WINNIPEG, MAN.
Telephone 22 351

NO CLAIMS FOR SHORTAGE ALLOWED UNLESS MADE WI DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS. NO CLAIMS WILL BE FOR LABOR OR DAMAGES. GOODS WHICH HAVE PROVE IVE IN MANUFACTURE WILL BE DUPLICATED IF CLAIM WITHIN SIXTY DAYS FROM DATE OF SHIPMENT.

NOV 13 19

Dominion Government of Canada,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

WINNIPEG, MAN., Dec 1

SALESMAN E.C.S.

IPPED TO J.T. Rose, Kenora, Ont.
Frt. Prepaid

ORDER DATED 11-12-29 REO'D.

ORDER NO. 117

ANTITY DERED	QUANTITY SHIPPED	REGISTER NO. 7052	LIST	GROSS	DISCOUNT	TOT
Lens	104'8"	5" Std. Blk. Pipe	109.90			115.
6	6	5" Heavy Blk. W.I. Cplgs.	1.65	9.90	Plus 25%	12.
2	2	5" C.I. Flange Unions	3.15	6.30	Plus 5%	6.
6	6	5" Std. Flange Union Gaskets	.80	4.80	15%	4.
						138

9-1-30

6494

Goods received
PRICES FAIR AND JUST
E Greenwood
OK
for Payment
E Stockwood

Recommended for Payment,
W Hyde

Just Rec

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ALL ITEMS NOT EXTENDED ON INVOICE AND WILL BE FORWARDED AT EARLIEST DATE

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)
POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SM-10-29 BRANCH OF CRANE LIMITED, MONTREAL

ASH DISCOUNT FOR PAYMENT BE-
TH OF MONTH FOLLOWING THAT OF
DATE, OTHERWISE NET 60 DAYS.

BOUGHT OF **CRANE LIMITED**

93 LOMBARD STREET
WINNIPEG, MAN.
Telephone 22 351

NO CLAIMS FOR SHORTAGE ALLOWED UNLESS MAD
DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS. NO CLAIMS WILL
FOR LABOR OR DAMAGES. GOODS WHICH HAVE PR
IVE IN MANUFACTURE WILL BE DUPLICATED IF C
WITHIN SIXTY DAYS FROM DATE OF SHIPMENT.

Dominion Government of Canada,
Dept. of Indian Affairs,
306 Commercial Bldg.,
Winnipeg, Man.

WINNIPEG, MAN. OCT 31 192

SALESMAN

PPED TO Mr. Rose, Dom. Water Power Service,
Kenora, Ont.

ORDER DATED 10-29-29 REC'D.

Express

ORDER NO. 101

ANTITY DERED	QUANTITY SHIPPED	REGISTER NO. 6832	LIST	GROSS	DISCOUNT	TO
1	1	Copper Strainer to fit around 5" Std. Blk. Pipe and veer 5" Foot Valve 14" Sq. x 16" Long with Flange around top and sides and bolted				

20.
13 6.09
6.67
164.76
30.

Goods received
PRICES FAIR AND JUST
Spenwood
OK 6494 - 164
for payment
C H Attwood

Rec 9-1-30

Recommended for Payment,
Registered Architect.

MINED
CONTEC

Jus

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ALL ITEMS NOT EXTENDED ON INVOICE AND WILL BE FORWARDED AT EARLIEST DATE

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DIRECTOR OF
WATER POWER AND RECLAMATION
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
OTTAWA, CANADA

DIRECTOR J. T. JOHNSTON, C.E., M.E.I.C.
ASST. DIRECTOR V. MEEK, B.Sc., M.E.I.C.

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE

FILE No. 28782-W.

PW:MMS.

R

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA
DOMINION WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE

OTTAWA, ONT., December 16th, 1929.

Sir,

Cecilia Jeffrey Indian School, near Kenora.

I enclose the following accounts in duplicate, for supplies delivered to the above mentioned school:-

Oct.	31	Crane Limited	$20.00
Nov.	13	" "	138.09
"	13	Freight Bill	6.67

DEPT. OF INDIAN AFF.
DEC 18 19
RECORDS

These accounts have been received from Mr. Attwood, the District Chief Engineer, of this branch at Winnipeg, entrusted with the supervision of the work on the above mentioned school for your department.

Mr. Attwood states these accounts are in order for payment.

Your obedient servant,

J. T. Johnston,
Director.

Encl.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Acting Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. WYNDELS, PRES. AND MGR.

M. M. WYNDELS, VICE-PRES. AND SEC'Y

WYNDELS CONSTRUCTION COMPANY LTD.

OFFICE: 654 AULNEAU STREET. PHONE 61 018
RESIDENCE PHONE 63 553

ST. BONIFACE
MANITOBA

December 12th 1929.

Mr. Frank Edwards,
Indian Agent,
KENORA, Ontario.

Dear Sir:-

In reference to your letter addressed to the Winnipeg Trustee Company of Canada and the balance due to me re Cecilia Jeffrey School, as you may be aware, Mr. Wyndels has deceased and I am now President of the Company.

As you can very well understand, Mr. Wyndels, having deceased, it is practically impossible for the Wyndels Construction Company to get further credit and we can only pay those amounts on getting the money due to us from Ottawa. The $2500.00 was kept from us at Ottawa and we are perfectly satisfied that out of that be paid the sum of $100.00 to the Kenora Electric, $500.00 to the Keewatin Lumber Company, the sum due to Mr. Fyfe of about $100.00, and $800.00 to Mr. Bouveron, painter at Winnipeg. Those are all the amounts due there.

The Wyndels Construction Company is satisfied that you pay those amounts direct up to the amount mentioned, if you prefer, or that you have a cheque sent for $2500.00 to their company, care of the Winnipeg Trustee Company, 322 Main Street, Winnipeg. and they would undertake to see that the accounts are paid at once as soon as the cheque is received.

As President of the Wyndels Construction Company, I am just as anxious as you are to see those accounts paid, and if there were any funds available in our name, I would pay them at once.

Trusting to hear from you, we are,

Yours truly,

THE WYNDELS CONSTRUCTION COMPANY LTD.

Per: M. M. Wyndels President.

MMW/B

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-13



THE WINNIPEG TRUSTEE COMPANY OF CANADA

HEAD OFFICE TRUSTEE BUILDING, 322 MAIN STREET

WINNIPEG, MAN.

WINNIPEG, MAN.

December 13th 1929.

Mr. Frank Edwards,
Indian Agent,
KENORA,
Ontario.

Dear Sir:- Re:- Cecilia Jeffrey Indian School.

We are in receipt of your letter of December 10th for which we are very much obliged.

We understand your standpoint. At the same time, the Wyndels Construction Company, oh account of the death of Mr. Wyndels, is in a difficult situation as the Bank will not advance any further money to the Company and took all the money available on account of their debts. The Wyndels Cbnstruction Company has a certain amount of assets but they are tied up on account of the death of Mr. Wyndels. There is due to them by the Government, on account of that school, $2500.00, and they owe about $1800.00 or $1900.00 to parties having furnished material for the school. They are prepared to pay those parties out of that money.

We enclose you a letter signed by Mrs. Wyndels, President of the Company. It would be perfectly satisfactory that the amount mentioned, amounting to $1500.00, be paid directly if you prefer, and deducted from the amount due to Mrs. Wyndels; or if you have the cheque made to the Wyndels Construction and mailed in our care, we will undertake to see that all those accounts are paid before Mrs. Wyndels uses the money for other purposes.

In regard to the account of a Mr. Fife, hardware dealer at Kenora, the account is very unclear

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and we are writing him to-day to try to adjust it, but it will amount to around $100.00.

Mrs. Wyndels is not aware of any other account.

We enclose herewith Mrs. Wyndels' letter and would appreciate it very much if you would try to have this matter arranged. We entirely agree with you that those parties should be paid.

Believe us,

Yours faithfully,

THE WINNIPEG TRUSTEE COMPANY OF CANADA.

Per:

Managing Director.

DLG/B.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

108-13

R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT Kenora, Ont

December 17th, 1929

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 21 1929
RECORDS

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

Enclosed please find letters received from the Winnipeg Trustee Company in connection with Wyndels' account. Would you kindly arrange so that Mr. Wyndels could settle his accounts in Kenora? The amount could either be deducted and sent here but as the Winnipeg Trustee Company will guarantee payment of these accounts, it might be better if the full amount were sent to them.

I do not know what arrangement you are making with them as regards the raising of the chimney referred to in a previous letter of mine. Please let me hear from you.

Your obedient servant,

Jack Edwards

Indian Agent

Encs.

See back of file 10- ant

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 129-3-15

With Cheque

Ottawa, January 17th.,1930.

Dear Sirs,-

With reference to your letter of the 13th ultimo, addressed to Mr. Frank Edwards, Indian Agent, Kenora, Ont., which has been sent to the Department, relative to the balance due The Wyndels Construction Co. Ltd., of St.Boniface, Man., for the erection of a barn in connection with the Cecelia Jeffrey Indian School, I beg to enclose herewith Department's cheque for the sum of $2,208.16,which is the balance due according to vouchers rendered to the Department. The Department has also received from Mr. Edwards the letter of the 12th ultimo which he received from Mrs. Wyndels, the President of the Company, authorizing the cheque to be sent to you and stating that you would undertake to pay the different firms who have claims against the construction company for material supplied to them. The Department will rely on you to see that this is done in order to close the transaction to the satisfaction of all concerned.

Before making payment to these firms, it would be advisable to obtain detailed invoices in duplicate showing their claims,and when payment is made, have them receipted, and furnish the Department with a copy of each.

It is observed that The Wyndels Construction Company Ltd., claim the sum of $245.48 to be due them in connection with the water supply system, as per their letter of the 20th June last addressed to Mr. R.G.Orr, Architect,of this Department. On looking over the vouchers received from the Director of the Dominion Water Power and Reclamation Service, the only reduction that appears to be made from the accounts rendered is an item of $124.45 covered by credit note from the Crane Ltd., of Winnipeg, for goods returned, and this reduction would appear to be in order. I would advise you to

see

The Winnipeg Trustee Company of Canada,
P.O. Box 638,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

see Mr. C.H.Atwood, the Engineer of the Water Power Branch, at Winnipeg, with a view to checking the Wyndels Construction Company's account, and if it is found that the balance claimed is due them, kindly ask Mr. Atwood to prepare an account, certify to it, and have it forwarded to the Department in the usual way in order that payment may be made.

Yours truly,

F.H.Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

M. M. WYNDELS, VICE-PRES. AND SEC'Y

WYNDELS CONSTRUCTION COMPANY LTD.

OFFICE: 654 AULNEAU STREET, PHONE 61 018
RESIDENCE PHONE 63 533

ST. BONIFACE
MANITOBA

January the 10th 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 21 1930
RECORDS

Mr R.G.Orr
Chief Architect
Department of Indian Affairs
OTTAWA,Ont.

Dear Sir,

Re : Cecilia Jeffrey Indian School-Kenora,Ont.

With reference to the above school,which we completed during the course of 1929,we would ask you to kindly have final cheque issued covering balance due on the New Barn and also the outstanding balance due on the Water Works due us by the Dominion Water Power & Reclamation Service in connection with this building.

As the estate of the Wyndels Construction Co.Ltd is now in the hands of the Winnipeg Trustee Company of Canada,Winnipeg,and as there are still some accounts to be paid for material,viz.: the Keewatin Lumber Company,Kenora;the Kenora Electric Co.of Kenora,and A.T.Fife of the same locality,we would greatly appreciate receiving the final,remittance for this building : this will enable us to square off all the above accounts in full immediately upon reception of your settlement.

We thank you very much in anticipation for your kind and prompt attention to our request and will be very much pleased to hear from you by return mail.Wishing you the compliments of the season,we remain

Yours very truly,

WYNDELS CONSTRUCTION CO.LTD

C. Jeffrey

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

THE WINNIPEG TRUSTEE COMPANY OF CANADA

HEAD OFFICE TRUSTEE BUILDING, 322 MAIN STREET

WINNIPEG, MAN.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 23 1930
RECORDS

WINNIPEG, MAN.

File R January 20th 1930.

Department of the Indian Affairs,
OTTAWA,
Ontario.

ED

Attention Mr. Paget.

Dear Sirs:- Re:- Your file 129-3-15.

Your letter of January 17th received for which we are very much obliged.

We will at once get this matter in shape and your cheque will not be used until everything is ready to be completed. It will take a few days because one of the furnishers, being the Acme Sash & Door of St. Boniface, mixed their account with some other accounts for other buildings erected by the Wyndels Construction Company; however we will have no trouble in getting them to give us a voucher releasing entirely the Department of the Indian Affairs.

As soon as this matter is settled, we will turn over the vouchers to you.

Yours faithfully,

THE WINNIPEG TRUSTEE COMPANY OF CANADA.

Per:

Managing Director.

DLG/B.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DISTRICT CHIEF ENGINEER
DOMINION
WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
[redacted]OMMERCIAL BUILDING
[redacted]NIPEG, MANITOBA

CHA/G.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE NO. 14825-M.

Your F.129-3-1[redacted]

DOMINION WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 10 1930
RECORDS

WINNIPEG, MAN. February 7[redacted]

Sirs:-

Attention Mr. F. H. Paget,
Chief Accountant and Purchasing Agent.

Re:- Wyndels Construction Company, Ltd.
account for Installation of Water
and Sewerage Systems for Cecilia
Jeffrey Indian School - Kenora.

In connection with the settlement of the accounts for the installation of the water and sewerage systems in this school, the Winnipeg Trustee Company of Canada, acting as trustees for the Wyndels Estate, has recently asked me, as per the suggestion in your letter to them of January 17th, to check up on this account in connection with the sum of $245.48 that the Wyndels Construction Company, Ltd., claim is due them.

I have no record of the amounts paid to the Wyndels Construction Company, Ltd. direct from your office and cannot check the account of monies received by the Wyndels Construction Company, Ltd. without checking their ledgers, which are not in the City at present, or receiving from you a statement of sums paid on account. In preparing our statement of account forwarded to you through the Director of Water Power and Reclamation Service, dated June 24th, 1929, we accepted a letter from the Wyndels Construction Company, Ltd. dated June 22nd, 1929, wherein they acknowledge payment of amounts as follows:-

April	29	Cheque No.	429	$1801.04
May	25	"	856	1819.46
"	25	"	859	357.37
June	4	"	1058	1251.40
"	20	"	1277	2191.80

This letter was enclosed with our statement of June 24, 1929.

Based upon the above our statement submitted on June 24th shows a balance due the Wyndels Construction Company, Ltd. of $245.48.

Reference to the contract with the Wyndels Construction Company, Ltd. will show that the Contractor had nothing whatever to do with the purchase of machinery, piping or equipment. All this material was purchased direct by this office and the invoices were sent to you

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

for payment direct to the firms supplying the goods. Under the circumstances, therefore, any credit from accounts with Cranes Limited was no part of the contract with the Wyndels Construction Company, Ltd.

Our accountant, Mr. Greenwood, made inquiries at Cranes Limited this morning and found upon examining their ledger that the Department of Indian Affairs still owed Cranes Limited the sum of $44.57 for goods and freight charges as of April 15th, and further your Department had a credit on the ledger of $124.45, or at the moment a credit balance of $79.88. The accountant for Cranes Limited wanted to issue a cheque in favor of the Department for $79.88, but he was asked to let the matter stand until it was referred to you.

It seems to me, therefore, if the payments referred to above are correct, that the Department owes the Wyndels Construction Company, Ltd. $245.48. In order to close the account it would appear that the Department should issue a cheque for this sum - $245.48 - and clear up the account with Cranes Limited.

Your obedient servant,

C. H. Attwood

District Chief Engineer.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Crane Ltd

Winnipeg

Man

DATE 1929		SERVICE	AMOUNT	
Apl	15	Order no 1740 Supplies Express	42	23
			2	34
		For Cecilia Jeffrey School		
		for Voucher see ch 1058 paid to Wyndels Construction Co in error		
		INDIAN EDUCATION Pay with letter dated 11/30. 7415		
		EXAMINED and found correct.		
		TOTAL,	44	57

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent.

Form 52.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. Lch

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Wyndels Construction Co.
St Boniface
Man

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1929				
Apl	20	% Board see Vch paid by ch 856	123	80
May	4	" " " " " " " "	41	80
		Amt deducted in error from acct paid by ch 1058 (Crane)	124	45
			290	05
		Less amt paid by ch 1058 that should have been paid to Crane Ltd. Supplies Express -	44	57
		TOTAL,	245	48

Pay with letter 2nd 11/30.
7414

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RE CECILIA JEFFREY INDIAN SCHOOL KENORA.

Painting and glazing as per Contract October 20.		$4100.00
Metalic ceilings 2 coats as per de'ails.		1174.07
Burlap corridors stairs as per estimation.		346.00
1 Door with frames between residence and corridor 1st. floor.		3.50
Windows between kitchen and bt. corridor.		2.25
Gutter and water pipes outside.		50.00
Changing clear glass into chipped glass in the water closet and shower windows as per estimation.		92.20
Pressure tank, house pump, as per contract May.		50.00
Front entrance platform, stairs balustres lattice, V joints, floors 3 coats. Labor and material.		30.00
Total.		$5848.02
Feb. 21 Received on account your check.	$1000.00	
April 30 Do.----------	700.00	
May 7 Do.----------	1000.00	2700.00
Balance.		3148.02

Replaced 38 broken glasses as per details and did not charge for them. Taking off broken glasses reglazing and 1 coat paint on new putty.

Labor 7 hours --------$7.00

Total---------$3155.02

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RE KENORA INDIAN SCHOOL.

Balance forwarded----------		$3155.02
Stable outside 2 coats no roof. Estimation.		275.00
Fire escape 1 coat graphite. Estimation.		25.00
5 New doors 3 coats. Labor and materials.		17.50
Verandah screen both sides 3 coats. 10 hrs. ½gal.paint		13.20
4 Flower boxes with brakets.		4.85
Kitchen cabinet. China Box. 1 coat inside 3 coats outside. Labor and materials. Shelves in the residence basement.		5.15
In the school building. Store Room next to the sewing room. Cupboard 1st. floor.		
All above work 16 hrs. @1.10. 1 gal½ stain @6.00		23.60
Left to carpenter 1 gal½ stain to finish the shelves.		6.00
Staff dining room 1 coat size, 2 coats fleet paint. 55 yards @ 0.46		25.30
	Total.	3550.62
June 20. Received your check on a/c.	1000.00	
Deduction for board Balance.	70.30	
" for 1½flat paint.	6.25	
	1076.55	1076.55
	Balance.	2474.07

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Balance forwarded----------			$2474.07
Aug. 17 Received your check.		1000.00	
Sept. 9 " " "		500.00	
June Board paid by you.		81.00	
Transportation.		24.50	
Shellac and brushes.		.65	
Telephone.		4.20	
Express freight.		34.76	
	Total.	1645.11	1645.11
	Balance.		828.96

Difference for meals between Wyndels and Bouveron	16.40	
" " paint " " " "	2.00	
Total.	18.40	18.40
Balance due.		810.56

Saidni Jull
J Bouveron

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 302 RED
NIGHT CALL 317 RED

KENORA ELECTRIC

J. JOHANSON, PROP.

P.O. BOX 262

ACCOUNT NOS. LETTER W FOLIO

KENORA, ONT., January 30, 1930.

SOLD TO The Wyndels Construction Co., Ltd.,

c/o The Winnipeg Trustee Company of Canada.

DATE		DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
Nov.	28	To Contract	156		1860.00	
Apr.	16	To Extra Wiring	42		349.90	
		Total Cheques and Credits		2109.90		
						$100.00

Received Payment
WITH THANKS
KENORA ELECTRIC
Jan 30/30 per E.E.M.

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED WINNIPEG 12521-27

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY

J. D. MACDONALD
PRESIDENT AND MGR.

EDWIN MACDONALD
VICE PRESIDENT

GRANT MACDONALD
SEC. TREASURER

The MacDonald Bros. Sheet Metal & Roofing Co., Ltd.

" EVERTHING IN SHEET METAL "
PHONES: 51 015 · 56 404

51 - 53 AIKINS STREET WINNIPEG, MAN.

Jan.23rd.1930

FIRE PROOF DOORS
FIRE PROOF WINDOWS
SKYLIGHTS
CORNICES
MARQUEE AWNINGS
EAVES TROUGH
CONDUCTOR PIPES
FLASHINGS
COOLING TANKS OF EVERY DESCRIPTION

METAL CEILINGS
SIDINGS
SHINGLES
VENTILATION & BLOW PIPE SYSTEMS.
CORRUGATED IRON

SMOKE STACKS
BOILER BREECHINGS
ELEVATOR SPOUTING
COAL CHUTES
ROOFING REPAIRS
BARRETT'S SPECIFICATION ROOFING
ASPHALT ROOFING
METAL ROOFING
SLATE ROOFING
READY ROOFING

FURNACE INSTALLATIONS
FURNACE REPAIRS
ALUMINUM, BRASS AND COPPER WORK
KITCHEN EQUIPMENT
MONEL METAL WORK

Winnipeg Trustee Co.of Canada
322 Main St.
Winnipeg.

R

Re Wyndels Construction Co.
Kenora Indian School.

Dear Sirs,

Replying to your letter of Jan.22nd.we herewith submit stsement of accounts and payments on our books as at Jan.23rd.1930.

Job.No.3252-1928	Progress	Estimate		$4500.00
" " 4050 "				57.05
" " 3252 "	Final	""		900.00
" " 306-1929				62.74
" " 334 "				12.98
" " 584 "				52.50
" " 430 "				351.00
" " 1504 "				52.30
				$5988.07
Dec.5th1928	Cash	$1000.00		
Jan.22.1929	"	2000.00		
April 30."	Contra	358.54		
May.6th "	Cash	1000.00		
June 21st"	"	750.00		
Sept.7th "	"	500.00		
		$5608.54		$5608.54

Balance $379.53

RECEIVED PAYMENT
JAN 23 1930
E. J.
MACDONALD BROS.
Sheet Metal & Rfg. Co. Ld

Trusting that this statement will assist you in the matter of closing this account,

We remain your truly,

The MacDonald Bros.Sheet Metal & Roofing Co.Ltd.

per J D MacDonald.

ALL ORDERS ACCEPTED OR CONTRACTS MADE BY US ARE SUBJECT TO STRIKES, ACCIDENTS, OR OTHER DELAYS BEYOND OUR CONTROL.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Kelly & Kimberley,

Kenora, Ontario

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan.29-30	To a ccount rendered per vouchers attached	$502.87
#4927		
	Repairing Intake pipe, C.J.School.	

Recommended for Payment,
Registered Architect.

15-2-30

Sent 7492

X
found correct.

7492

7492

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards
Agent

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 133 RED

KELLY AND KIMBERLE

GENERAL CONTRACTORS

BUILDERS' SUPPLIES :: COAL AND WOOD

D. of Indian Affairs,
Captain Frank Edwards,
Kenora, Ontario.

M

KENORA, ONT., December 31, 1929.

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED

Cecilia Jeffrey School.

INTEREST AT EIGHT PER CENT. ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	QUANTITY	DESCRIPTION	ORDER No.	PRICE	AMOUNT	TOTAL
Oct.30		Teaming			3.20	
Nov. 4		Cartage			2.00	
5		"			2.50	
6		"			2.50	
7		"			3.50	
8		"			2.00	
		Lumber			103.11	
9		"			25.85	
12		Cartage			2.00	
13		"			1.00	
14		"			2.50	
16		Oil & Gas			19.23	
18		Cartage			2.00	
19		"			1.00	
20		"			1.00	
23		"			2.00	
25		"			2.50	
26		"			1. 00	
27		"			1.00	
28		"			1.00	
29		"			1.50	
		Nails			1.50	
		Lumber			18.00	
		Supervision 25 Days @ $5.00			125.00	
30		Cartage			.50	
Dec. 2	6	Lds. Sawdust & Manure		2.50	15.00	
	3	Hrs. Teaming		.80	2.40	
6	15	" " Return Equip. Etc.		.80	12.00	
	2	Diaphrgm Rubber		2.90	5.80	
		Cartage			2.00	
	10	Hrs. Repairing Pump		.50	5.00	
	6	Days Supervision		5.60	30.00	
	31	Days Rental Equipment		1.00	31.00	
		Labor as per Payroll attached			502.87	933.46

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 16805-29

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PAY ROLL

JOB NO. Cecilia Jeffrey Res School FOR PERIOD ENDING December 192[illegible] No.

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 10153-26

NO.	NAME	HOW EMPLOYED	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	TOTAL HOURS	RATE	AMOUNT	DEDUCTIONS	NET AMOUNT	CHEQUE NO.	SIGNATURE
	Grandy Chas	Octobter															10	10	20	50	1000				Deposited Paid
	Brinkman W.	"															10	10	20	35	700				W Brinkman

	NOVEMBER	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
Grandy Chas.		9															9	50	450		Deposited Paid
Kelly Thos					9	9	9	9	9	4½	-	-	7	9	9	8	82½	50	4112		Thos Kelly
Dell N P					9	9	9	9	9	4½	-	-	7	9	4½		70	35	2450		N P Dell
Brinkman W.					·	9	9	9	9	4½			7	9	9	4½	70	35	2450		W Brinkman
Parkins V.							9	9	9	4½			7	9	9	4½	61	35	2135		V Parkins X Thomas
Cheese A							9	9	9	4½			7	9	9	8	64½	35	2257		A Cheese
Gould E.														9	5	8	22	40	880		E Gould

	NOVEMBER	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30					
Kelly Thomas		-	-	9	9	9½	9½	9½	9½	8	8	9½	9	9	9	9	117½	50	5875		Thos Kelly
Dell N P.				9	13	13	13	10	13	-	5½	13	13	13	13	-	128½	35	4497		N P Dell
Brinkman W.				9	9	9	9½	12	5	6½	8	6	13	10	9	9	115	35	4025		W Brinkman
Parkins V.				9	9	9.											27	35	945		V Parkins X Thomas
Cheese A				9													9	35	315		A Cheese
Gould E.				9	-	-	9½	9	9½	7	7	9½	9	9	9	7	94½	40	3780		E Gould
Harrison A						8½	9½										18	35	630		A Harrison by KZ
Nash John						12.											12	35	420		John Nash
Andrychyn J.									9½	8	8	9½	9	8½	-	9	61½	40	2460		J Andrychyn by
Symonik Paul													9	8½	9	9.	35½	35	1242		P Symonik
Kuchu W.				9													9	35	315		

	DECEMBER	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
Kelly Thomas		-	9	9	9	8½	6½	-	8	8							58	50	2900		Thos Kelly
Dell N P.		4½	8	9	8½	6½											36½	35	1287		N P Dell
Brinkman W.		8½	9	9	8½	6½											41½	35	1452		W Brinkman
Gould E.		9	9	9													27	40	1080		E Gould
Andrychyn J.			9	9	8½	6½											33	40	1320		J Andrychyn by
Symonik Paul			9														9	35	315		P Symonik

Workmens Compensation 270 49.92 / 995 / 502.87

PHONE 188 RED

123 MAIN STREET

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

KELLY AND KIMBERLEY

GENERAL CONTRACTORS

BUILDERS' SUPPLIES :: COAL AND WOOD

M Dept. of Indian Affairs,
Captain Frank Edwards,
Kenora, Ontario.

KENORA, ONT., December 31, 1929.

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED Cecilia Jeffrey School.

INTEREST AT EIGHT PER CENT. ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	QUANTITY	DESCRIPTION	ORDER NO.	PRICE	AMOUNT	TOTAL
Oct.30		Teaming			3.20	
Nov. 4		Cartage			2.00	
5		"			2.50	
6		"			2.50	
7		"			3.50	
8		"			2.00	
		Lumber			103.11	
9		"			25.85	
12		Cartage			2.00	
13		"			1.00	
14		"			2.50	
16		Oil & Gas			19.23	
18		Cartage			2.00	
19		"			1.00	
20		"			1.00	
23		"			2.00	
25		"			2.50	
26		"			1. 00	
27		"			1.00	
28		"			1.00	
29		"			1.00	
		Nails			1.50	
		Lumber			1.50	
		Supervision 25 Days @ $5.00			18.00	
					125.00	
30		Cartage			.50	
Dec. 2	6	Lds. Sawdust & Manure		2.50	15.00	
	3	Hrs. Teaming		.80	2.40	
6	15	" " Return Equip. Etc.		.80	12.00	
	2	Diaphrgm Rubber		2.90	5.80	
		Cartage			2.00	
	10	Hrs. Repairing Pump		.50	5.00	
	6	Days Supervision		5.00	30.00	
	31	Days Rental Equipment		1.00	31.00	
		Labor as per Payroll attached			502.87	$933.46

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 19809-29

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 1 1930
RECORDS

129-3-
110

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

OFFICE OF
INDIAN AGENT Kenora, Ontario

January 29th, 1930

D.N
Agent

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

Enclosed please find Voucher #4927 for $502.87 for labor and materials used in repairing the water intake at the Cecelia Jeffrey School, in favor of Kelly & Kimberley, This work was done under the Supervision of Mr. J.T.Rose, Engineer for the Dominion Water Branch and Reclaimation Service, Winnipeg. In sending these accounts Mr. Rose says "In my opinion the contractor carried out his work well and charged reasonably. " He wishes me to thank the C.P.R. and the Ontario Forestry officials for the loan of equipment for this work which was lent without cost. This I have done

Your obedient servant,

Ltr Pmt 933.46 - 74.92
502.87 -
430.59 - 449

Frank Edwards

Encs $

Indian Agent.

Sent 11-4-30.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cecilia Jeffrey Indian School ,

Kenora , Ont. Dec. 18th , 1929.

Capt. Frank Edwards ,

Indian Agent ,

Kenora , Ont.

Dear Sir,-

Re the Water Disposal Tank from the Laundry.

I wish to inform you that we used this tank about two months only when it filled and flooded the furnace - room.

We pumped it out but it has filled again.

Something should be done to remedy this condition . There is no grease-trap in the system and where so much soapy water is going through it appears to me that a trap is very necessary.

I hope something can be done to remedy matters.

I remain ,

Sir,

Your obedient servant ,

E W Byers Principal.

$50 to $60.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-J

108-13

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT Kenora, Ont

Jauary 27th, 1930

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 30 1930
RECORDS

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

Mr. Byers, Principal of the Cecelia Jeffrey School has handed me a letter written to you on January 17th re the heating system at the school, and asks for authority to purchase and instal a condensation pump and compressor, at a cost of $5/600, which he claims would solve the heating problem. I have seen Bearisto and the Campbell Heating Company and this appears as the only solution, as the Engineers say the boilers are alright.

Mr. Byers has also written you in connection with the highway between the School and the Town of Kenora . The road is in very bad shape and I understand was originally built by the Provincial Government as the Municipality of Jaffrey and Melick had no funds. They are in the same state now, and the only way to get the road done is through either the Provincial or Dominion Governments. Mr. Byers informed me this morning that Mr. Lyons, District Engineer for the Northern Development Company, informed him that the Province would pay 50% of the work if the Department or the Dominion Government would pay the other 50%. I understand the total cost would amount to $6/7,000. I do not like to recommend this matter myself as it might look as though I were working politics in connection with it, but there is no question that something should be done so as to make the road better. The Municipality promised to surface the road and maintain it. I shall be glad to hear further from you in this connection.

I enclose letter received from the Principal re water disposal tank from the laundry which explains itself. Apparently there was no grease trap put in the system and it stands to reason where soapy water from the laundry goes into the tank, there is a coating of grease which stops all outlets. Mr. Byers informs me this could be put in for $50/60.

I would have written you in connection with these matters before but have been away for ten days inspecting the schools along the National Railway and also in connection wit timber operations on the Lac Seul Reserve.

Your obedient servant,

Indian Agent

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-J

108-13

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT Kenora, Ont

Jauary 27th, 1930

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 30 1930
RECORDS

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

Mr. Byers, Principal of the Cecelia Jeffrey School has handed me a letter written to you on January 17th re the heating system at the school, and asks for authority to purchase and instal a condensation pump and compressor, at a cost of $5/600, which he claims would solve the heating problem. I have seen Bearisto and the Campbell Heating Company and this appears as the only solution, as the Engineers say the boilers are alright.

Mr. Byers has also written you in connection with the highway between the School and the Town of Kenora . The road is in very bad shape and I understand was originally built by the Provincial Government as the Municipality of Jaffrey and Melick had no funds. They are in the same state now, and the only way to get the road done is through either the Provincial or Dominion Governments. Mr. Byers informed me this morning that Mr. Lyons, District Engineer for the Northern Development Company, informed him that the Province would pay 50% of the work if the Department or the Dominion Government would pay the other 50%. I understand the total cost would amount to $6/7,000. I do not like to recommend this matter myself as it might look as though I were working politics in connection with it, but there is no question that something should be done so as to make the road better. The Municipality promised to surface the road and maintain it. I shall be glad to hear further from you in this connection.

I enclose letter received from the Principal re water disposal tank from the laundry which explains itself. Apparently there was no grease trap put in the system and it stands to reason where soapy water from the laundry goes into the tank, there is a coating of grease which stops all outlets. Mr. Byers informs me this could be put in for $50/60.

I would have written you in connection with these matters before but have been away for ten days inspecting the schools along the National Railway and also in connection with timber operations on the Lac Seul Reserve.

Your obedient servant,
Indian agent

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-8-5

132-13

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOL FEB 10 1930

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OFFICE OF INDIAN AGENT
FEB 10
RECORDS

Muncey, Ontario
February 6th, 1930

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

Enclosed please find letter received from Mr. H.C.Lindsten, Inspector for Wallace & Tiernan Limited, in reference to the chlorine equipment at the new Cecelia Jeffrey School. Whilst I was out of town the Principal had some trouble with this equipment and got Mr. Lindsten to inspect same for him. I met Mr. Lindsten here, went to the school with him and asked him to give me a report, which is enclosed. You will note the inspector reports some work will have to be done when checking over the chlorinator before it can be put into operation again, The Provincial Health Officer recommended that the drain line from the auxiliary injector be run into a special sewer. The Inspector suggests that the operator ~~be~~ put an auxiliary injector hose line into the tiled sewer. It is difficult to make out from Mr. Linksten's letter as to who is entirely responsible for the trouble, but he is taking up the matter with the Canadian Industries Limited in regard to the cylinder leaking, and will endeavor to have the matter put in good shape and allot the cost to whoever is responsible, but apparently we shall have to pay part of this.

I shall be glad if you will give me the necessary authority to do anything that may be required.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent

Enc.1

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

DES MEURONS ST.
ST. BONIFACE. MAN. December 31st, 1929.

FOLIO



IN ACCOUNT WITH

THE ACME SASH & DOOR COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF
ALL KINDS OF WOODWORK

M Wyndels Construction Company,

8 PER CENT CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

Re; INDIAN SCHOOL, KENORA, ONT.

DATE 1928.		PARTICULARS	CHARGE NO.	NEI Debit.	TOTAL Credit.
Oct.	27	Invoice		1,800.00	
Nov.	9	"		160.20	
"	26	"		22.13	
"	30	"		300.00	
"	27	By Cash			1,800.00
Dec.	24	Invoice		1,000.00	
1929					
Jan.	30	Invoice		2.65	
"	30	"		2,000.00	
"	31	"		116.12	
"	31	By Cash			455.00
"	31	By Discount.			27.33
"	31	Invoice		39.67	
Feb.	11	"		7.30	
"	25	"		2,595.00	
Mar.	4	"		2.12	
"	20	"		21.00	
"	21	By Cash			1,000.00
"	30	By Credit note.			325.00
Apr.	30	Invoice.		.50	
May	7	By Cash			2,000.00
"	18	Invoice		75.48	
"	18	"		39.50	
June	5	"		51.00	
"	21	By Cash,			1,500.00
Sept.	7	"			168.91
				Balance	956.43
				8,232.67	8,232.67

Jan 23/30
THE ACME SASH & DOOR CO., LIMITED
per A. S. D.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 4327.

THE ACME SASH & DOOR CO., LTD.

Phone 201 171

Office, Factory and Warehouse:-400 Rue des Meurons, St. Boniface, Man.

Our Order No. 6460-76

Cont. No.

Your Order No.

Your Cont. No.

SATISFACTION GUARANTEED

ST. BONIFACE, Man. October 27th, 1928.

SOLD to Wyndles Construction Company,

Address St. Boniface, Man.

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Dealers in Stock Sash Doors and All Kinds of Interior Finish

Manufacturers of All Kinds of Millwork

Delivered at INDIAN RES. SCHOOL, KENORA;

	PRICE	NET	DISCOUNT	TOTAL
To part of estimate on account of material supplied to above building during October.		1,800.00		
				1800.00 Net.

Nov. 27/28

THE ACME SASH & DOOR CO., LIMITED

Per

PAID

Teamster

crs

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 4636.

THE ACME SASH & DOOR CO., LTD.

Phone 201 171

Office, Factory and Warehouse:-400 Rue des Meurons, St. Boniface, Man.

Our Order No. 3083.

Cont. No.

Your Order No.

Your Cont. No.

SATISFACTION GUARANTEED

ST. BONIFACE, Man. November 9th, 1928.

SOLD to Wyndels Construction Company,

Address St. Boniface, Man.

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Dealers in Stock Sash Doors and All Kinds of Interior Finish

Manufacturers of All Kinds of Millwork

Delivered at Shipped to Kenora.

			PRICE	NET	DISCOUNT	TOTAL
700	Lin. 1 X 6 Sap. spr. S 4 S.	350	85.00	29.75		
825	" 1 X 8 " " "	550	85.00	46.75		
420	" 1 X 10 " " "	350	90.00	31.50		
350	" 1 X 12 " " "	350	92.00	32.20		
200	" 3/4 X 2½ Fir Bed mold.	200	3.00	6.00		
1000	" " X 3/4 " Cove.	1000	1.00	10.00		
400	" " X " " Qt. round.	400	1.00	4.00		
				160.20		160.20

Jan 31/29
THE ACME SASH & DOOR CO., LIMITED
Rec'd

Teamster

crs

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 4964.

THE ACME SASH & DOOR CO., LTD.

Phone 201 171

Office, Factory and Warehouse:-400 Rue des Meurons, St. Boniface, Man.

Our Order No. 4090.
Cont. No.
Your Order No.
Your Cont. No.

SATISFACTION GUARANTEED

ST. BONIFACE, Man. November 26th, 1928.

SOLD to Wyndels Construction Company,

Address St. Boniface, Man.

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Dealers in Stock Sash Doors and All Kinds of Interior Finish

Manufacturers of All Kinds of Millwork

Delivered at Shipped Kenora Ont.

			PRICE	NET	DISCOUNT	TOTAL
550	Lin. 3/4 X 2-1/2 Bed mold.	550	3.00	16.50		
250	" 1-3/16 X 1-3/16 Cove.	250	2.25	5.63		
				22.13		
						22.13

THE ACME SASH & DOOR Co., LIMITED
Jan. 31/29
PAID

Teamster A. T.

crs

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 4968.

THE ACME SASH & DOOR CO., LTD.

Phone 201 171

Office, Factory and Warehouse:-400 Rue des Meurons, St. Boniface, Man.

Our Order No. 6460-6476

Cont. No.

Your Order No.

Your Cont. No.

SATISFACTION GUARANTEED

ST. BONIFACE, Man. November 27th, 1928.

SOLD to Wyndels Construction Company,

Address St. Boniface, Man.

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Dealers in Stock Sash Doors and All Kinds of Interior Finish

Manufacturers of All Kinds of Millwork

Delivered at INDIAN RES. SCHOOL, KENORA;

	PRICE	NET	DISCOUNT	TOTAL
To part of estimate on account of material supplied toaabove building during November.		300.00		
				300.00 Nett.

THE ACME SASH & DOOR CO., LIMITED Jan 31/29 PAID

Teamster

crs

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 5414.

THE ACME SASH & DOOR CO., LTD.

Phone 201 171

Office, Factory and Warehouse:-400 Rue des Meurons, St. Boniface, Man.

Our Order No. 5460-76

Cont. No.

Your Order No.

Your Cont. No.

SATISFACTION GUARANTEED

ST. BONIFACE, Man. December 24th, 19 28

SOLD to Wyndels Construction Co. Ltd.,

Address St. Boniface, Man.

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Dealers in Stock Sash Doors and All Kinds of Interior Finish

Manufacturers of All Kinds of Millwork

Delivered at INDIAN RES. SCHOOL, KENORA.

	PRICE	NET	DISCOUNT	TOTAL
To part of estimate on account of material supplied to above building during December.		1000.00		1000.00

Net.

March 21/29
THE ACME SASH & DOOR CO., LIMITED
PAID
Acct

Teamster

crs

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 5666.

THE ACME SASH & DOOR CO., LTD.

Phone 201 171

Office, Factory and Warehouse:-400 Rue des Meurons, St. Boniface, Man.

Our Order No. 4260

Cont. No.

Your Order No.

Your Cont. No.

SATISFACTION GUARANTEED

ST. BONIFACE, Man. January 30th, 1929

SOLD to Wyndlas Construction Co. Ltd.,

Address

6% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Dealers in Stock Sash Doors and All Kinds of Interior Finish

Manufacturers of All Kinds of Millwork

Delivered at		PRICE	NET	DISCOUNT	TOTAL
To crating fire escape sash, basement					
sash and outside doors.			2.65		
					2.65
					Net.

Jan 23/31

THE ACME SASH & DOOR CO., LIMITED

Per

PAID

Teamster

crs

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 5777.

THE ACME SASH & DOOR CO., LTD.

Phone 201 171

Office, Factory and Warehouse:-400 Rue des Meurons, St. Boniface, Man.

Our Order No. 6460-76

Cont. No. _____

Your Order No. _____

Your Cont. No. _____

SATISFACTION GUARANTEED

ST. BONIFACE, Man. January 30th, 1929.

SOLD to Wyndels Construction Co. Ltd.,

Address St. Boniface, Man.

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Dealers in Stock Sash Doors and All Kinds of Interior Finish

Manufacturers of All Kinds of Millwork

Delivered at INDIAN RES. SCHOOL, KENORA.		PRICE	NET	DISCOUNT	TOTAL
To part of estimate on account of material supplied to above building during January.			2,000.00		2000.00 Nett.

THE ACME SASH & DOOR CO., LIMITED

May 7/29

PAID

Teamster _____

ors

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 5689.

THE ACME SASH & DOOR CO., LTD.

Phone 201 171

Office, Factory and Warehouse:-400 Rue des Meurons, St. Boniface, Man.

Dealers in Stock Sash Doors and All Kinds of Interior Finish

Manufacturers of All Kinds of Millwork

Our Order No. 4389.

Cont. No.

Your Order No.

Your Cont. No.

SATISFACTION GUARANTEED

ST. BONIFACE, Man. January 2nd, 1929

SOLD to Wyndels Construction Company,

Address St. Boniface, Man.

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Delivered at Shipped Kenora.

			PRICE	NET	DISCOUNT	TOTAL
64	Pcs. 1/2 X 9-1/2 - 9-0 Cl.Fir. S 4 S.		1.00	64.00		
56	" " X " - 8-0 " " "		.90	50.40		
				114.40		
	Drum sanded 1 side.	1½%		1.72		
				116.12		116.12
						Net.

THE ACME SASH & DOOR Co., LIMITED

Jan 23/29

PAID

Teamster

crs

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 4991.

THE ACME SASH & DOOR CO., LTD.

Phone 201 171

Office, Factory and Warehouse:-400 Rue des Meurons, St. Boniface, Man.

Our Order No. 3294.

Cont. No.

Your Order No.

Your Cont. No.

SATISFACTION GUARANTEED

ST. BONIFACE, Man. January 31st, 1929.

SOLD to Wyndels Construction Company,

Address St. Boniface, Man.

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Dealers in Stock Sash Doors and All Kinds of Interior Finish

Manufacturers of All Kinds of Millwork

Delivered at		PRICE	NET	DISCOUNT	TOTAL
To Crating St. sash for Indian Res. School					
Kenora.			39.67		
					39.67.
					Net.

Jan 23/30
THE ACME SASH & DOOR CO., LIMITED
PAID

Teamster

crs

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 5926.

THE ACME SASH & DOOR CO., LTD.

Phone 201 171

Office, Factory and Warehouse:-400 Rue des Meurons, St. Boniface, Man.

SATISFACTION GUARANTEED

Our Order No. 4489.
Cont. No.
Your Order No.
Your Cont. No.

ST. BONIFACE, Man. February, 11th, 1929.

SOLD to Wyndels Construction Company,

Address St. Boniface, Man.

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Dealers in Stock Sash Doors and All Kinds of Interior Finish

Manufacturers of All Kinds of Millwork

Delivered at Shipped Kenora.

		PRICE	NET	DISCOUNT	TOTAL
1	Door 2-8 X 6-8 - 1-3/4 - 5 Cross Pan. Firl		7.30		
					7.30

Jan 23/30
THE ACME SASH & DOOR CO, LIMITED
Per
PAID
Acid

Teamster A. T.

crs

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 6063.

THE ACME SASH & DOOR CO., LTD.

Phone 201 171

Office, Factory and Warehouse:-400 Rue des Meurons, St. Boniface, Man.

SATISFACTION GUARANTEED

Our Order No. 6460-76

Cont. No.

Your Order No.

Your Cont. No.

ST. BONIFACE, Man. February 25th, 1929

SOLD to Wyndels Construction Company,

St. Boniface, Man.

Address

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Dealers in Stock Sash Doors and All Kinds of Interior Finish

Manufacturers of All Kinds of Millwork

Delivered at INDIAN RES. SCHOOL, KENORA.	PRICE	NET	DISCOUNT	TOTAL
To Balance of Estimate in full for material				
supplied to above Building.				
		2448.05		
3% 4506.00		135.18		
1½% 785.00		11.77		
		2595.00		2595.00
				Net.

THE ACME SASH & DOOR CO. LIMITED
PAID
Jun 21/29 1500.00
Jan 23/30 Balance

Teamster

crs

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 6165.

THE ACME SASH & DOOR CO., LTD.

Phone 201 171

Office, Factory and Warehouse:-400 Rue des Meurons, St. Boniface, Man.

Our Order No. 4678.

Cont. No.

Your Order No.

Your Cont. No.

SATISFACTION GUARANTEED

ST. BONIFACE, Man. March 4th, 1929.

SOLD to Wyndels Construction Company,

Address St. Boniface, Man.

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Dealers in Stock Sash Doors and All Kinds of Interior Finish

Manufacturers of All Kinds of Millwork

Delivered at Kenora.

			PRICE	NET	DISCOUNT	TOTAL
1	Pce 13/16 X 11-1/4 - 2-0 Basswood.			.50		
1	" " X " - 2-0 Whitewood.			.60		
1	" " X " - 2-0 Mahogany (Gen)			1.00		
				2.10		
		2% Sales tax		.02		
				2.12		2.12 Net.

Jan 23/30

THE ACME SASH & DOOR CO., LIMITED

PAID

Per

Teamster

crs

crs

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 6409.

THE ACME SASH & DOOR CO., LTD.

Phone 201 171

Office, Factory and Warehouse:-400 Rue des Meurons, St. Boniface, Man.

Our Order No. 4844.

Cont. No.

Your Order No.

Your Cont. No.

SATISFACTION GUARANTEED

ST. BONIFACE, Man. March 20th, 19 29.

SOLD to Wyndels Construction Company,

St. Boniface, Man.

Address

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Dealers in Stock Sash Doors and All Kinds of Interior Finish

Manufacturers of All Kinds of Millwork

Delivered at Shipped Kenora Ont.

		PRICE	NET	DISCOUNT	TOTAL
700 Lin. 3/8 X 2-1/4 Burlap mld. Fir.	700	3.00	21.00		
					21.00

Jan 23/30

THE ACME SASH & DOOR CO. LIMITED

PAID

Teamster B B

crs

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

KODAK SAFETY FILM

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 7005.

THE ACME SASH & DOOR CO., LTD.

Phone 201 171

Office, Factory and Warehouse:-400 Rue des Meurons, St. Boniface, Man.

Our Order No. 5244.

Cont. No.

Your Order No.

Your Cont. No.

SATISFACTION GUARANTEED

ST. BONIFACE, Man. April 24th, 1929.

SOLD to Wyndels Construction Company,

Address St. Boniface, Man.

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Dealers in Stock Sash Doors and All Kinds of Interior Finish

Manufacturers of All Kinds of Millwork

Delivered at Kenora.

		PRICE	NET	DISCOUNT	TOTAL
1	Pcs. 13/16 X 11-1/2 - 2-0 S.4.S. Basswood.		.50		
					.50.
					Nett

Jan 23/30

THE ACME SASH & DOOR CO. LIMITED

PAID

J. Reid

Teamster

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 7520.

THE ACME SASH & DOOR CO., LTD.

Phone 201 171

Office, Factory and Warehouse:-400 Rue des Meurons, St. Boniface, Man.

Our Order No. 5449.

Cont. No.

Your Order No.

Your Cont. No.

SATISFACTION GUARANTEED

ST. BONIFACE, Man. May 18th, 1929.

SOLD to Wyndles Construction Company,

Address St. Boniface, Man.

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Dealers in Stock Sash Doors and All Kinds of Interior Finish

Manufacturers of All Kinds of Millwork

Delivered at Shipped Kenora.

		PRICE	NET	DISCOUNT	TOTAL
10	Wdw. frames 2-1 X 3-10.	4.90	49.00		
4	Sash frames 2-4⅜ X 2-1⅜.	4.25	17.00		
2	" " 1-8½ X 2-11.	4.00	8.00		
			74.00		
	2% Sales tax		1.48		
			75.48		75.48.
					Net.

Jan 23/30

THE ACME SASH & DOOR CO., LIMITED

Per

PAID

Teamster

crs

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 7519.

THE ACME SASH & DOOR CO., LTD.

Phone 201 171

Office, Factory and Warehouse:-400 Rue des Meurons, St. Boniface, Man.

Our Order No. 5448

Cont. No.

Your Order No.

Your Cont. No.

SATISFACTION GUARANTEED

ST. BONIFACE, Man. May 18th, 1929.

SOLD to Wyndals Construction Company,

Address St. Boniface, Man.

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Dealers in Stock Sash Doors and All Kinds of Interior Finish

Manufacturers of All Kinds of Millwork

Delivered at Shipped Kenora, Ont.

			PRICE	NET	DISCOUNT	TOTAL
10	Wdws. 10 X 20 - 1⅜ - 4 lts.	10	2.55	25.50		
4	Sash 8 X 10 - 6 " 3W-2H	4	2.00	8.00		
2	" 8 X 10 - 6 " 2W-3H	2	3.00	6.00		
				39.50		39.50 NNNNN Net.

Jan 23/30

THE ACME SASH & DOOR CO., LIMITED

Per PAID

Teamster

crs

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 8000.

THE ACME SASH & DOOR CO., LTD.

Office, Factory and Warehouse:-400 Rue des Meurons, St. Boniface, Man.

Phone 201 171

SATISFACTION GUARANTEED

Dealers in Stock Sash Doors and All Kinds of Interior Finish

Manufacturers of All Kinds of Millwork

Our Order No. 3565.

Cont. No.

Your Order No.

Your Cont. No.

ST. BONIFACE, Man. June 5th, 1929.

SOLD to Wyndels Construction Company,

Address St. Boniface, Man.

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Delivered at SHIPPED KENORA, ONT.

		PRICE	NET	DISCOUNT	TOTAL
2	Doors 3-0 X 7-0 - 1-3/4 Fir. 3 Pan. 6 lts. Glazed.	16.00	32.00		
2	Screen doors 3-0 X 7-0 - 1-3/8 Fir. Galv. Wire.	7.50	15.00		
1	Borr. lt. sash 2-3¾ X 2-9 - 1-3/8. 4 lts. Glazed.		3.00		
			50.00		
			1.00		
			51.00		51.00 Net.

Jan 23/30 2%

THE ACME SASH & DOOR CO., LIMITED

PAID

Per

Teamster B. B.

crs

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FOLIO.....

STATEMENT

IN ACCOUNT WITH

Kenoratin Lumber Company, Limited

Lumber Manufacturers

Kenora, Ont., Jan. 23. 29

Wynyard Construction Co.

St. Boniface. Man

10 PER CENT. INTEREST CHARGED AFTER MATURITY.

1928		TO BALANCE	
May	21	TO Invoice	98809
June	4	"	5486
	18	"	4451
	28	"	4388
			113134
Sep.	9	Cheque back	63134
			50000
1929 Jan.	23	Int. allowed on Invoices from Aug 1.28 - Jan. 23 5 mo. 23 days	1690
			51690
		By Cr of Int	1690
			500.00

Received in full payment of acct. Kenoratin Lbr. Co.

R. Bateman

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 13662-28

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15A



THE WINNIPEG TRUSTEE COMPANY OF CANADA

HEAD OFFICE TRUSTEE BUILDING, 322 MAIN STREET

WINNIPEG, MAN.

WINNIPEG,
MAN.

February 6th 1930.

Department of Indian Affairs,
Ottawa,
ONT.

Attention Mr. Paget.

R

Dear Sirs:- Re:- Cecilia Jeffrey Indian School
at Kenora, Ont.

Referring to your letter of January 17th and our reply of January 20th, we are pleased to enclose you receipts in duplicate from the Acme Sash & Door, from the Kenora Electric Company, from the Keewatin Lumber Company,- from Mr. Bouveron, the painter, and from the McDonald Bros. Sheet Metal and Roofing Company.

This completes all the payments due by the Wyndels Construction Company in regard to this school, with the exception of an amount of $102.55 due to Messrs. A.T. Fife,& Company, Hardware Merchants at Kenora and for whom we hold a marked cheque of the Wyndels Construction Company. We have notified Messrs. Fife & Company that they can get that cheque at any time by producing a receipt in full. This disposes of this matter.

Would you be kind enough to acknowledge receipt of the different paid bills and oblige?

Yours truly,

THE WINNIPEG TRUSTEE COMPANY OF CANADA.

Per:

Managing Director.

DLG/B.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 129-3-15 A

With Cheque

Ottawa, February 11th., 1930.

Dear Sirs,-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 6th instant, enclosing receipted invoices in duplicate from the various firms mentioned therein in connection with the settlement of the indebtedness of the Wyndels Construction Company for work done at the Cecelia Jeffrey Indian School, at Kenora, Ont. As you may require these invoices for your own records, the duplicate copy is herewith returned, and we will hold the original on file here.

With regard to the balance of $245.48 claimed by the Wyndels Construction Company, I beg to state that we have been able to adjust this matter, and I herewith enclose the Department's cheque for that amount in favor of the company.

Yours truly,

F.H.Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.

The Winnipeg Trustee Company of Canada,
P.B. Box 638,
Winnipeg, Man.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 129-3-15 A

With Cheque

Ottawa, February 11th., 1930.

Dear Sirs,-

With reference to your claim of $44.57 against this Department for goods and freight in connection with work at the Cecelia Jeffrey Indian School, at Kenora, Ont., I beg to enclose herewith Department's cheque for that amount in payment of your invoice of the 15th April 1929 for $43.23 and 25th April 1929 for $2.34. The Department has on file your two credit notes of the 8th and 11th May for the sums of $124.18 and .27¢ respectively. In order to close all these transactions, I would request you to be good enough to forward your cheque in favor of the "Department of Indian Affairs" for the sum of $124.45.

Yours truly,

F.H.Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.

Messrs. Crane Limited,
Winnipeg, Man.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 129-3-15 A

Ottawa, February 11th., 1930.

Dear Sir,-

Referring to your letter of the 7th instant, your file No. 14825-M, relative to the Wyndels Construction Company Ltd., account for installation of water and sewerage systems for Cecelia Jeffrey Indian School, Kenora, I beg to state that the accounts have now been put in proper shape to make a final settlement of this claim, and a cheque for $245.48 in favor of the Wyndels Construction Company Ltd., is being sent to the Winnipeg Trustee Company Ltd., Winnipeg. A cheque for $44.57 has also been sent to the Crane Limited, of Winnipeg, in payment of their claim for goods and freight, and they have been requested to forward to the Department their cheque for $124.45 to cover the credit which the Department has on their ledger.

I thank you for assisting the Department in closing this transaction.

Yours truly,

F.H.Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.

C.H.Atwood Esq.,
District Chief Engineer,
Dominion Water Power and Reclamation Service,
Dept. of the Interior,
Winnipeg, Man.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Feb. 13, 1920.

Sir,-

Replying to your letter of the 6th instant, with reference to the chlorine equipment at the new Cecilia Jeffrey School, I would ask you to kindly communicate and report conditions to Mr. Attwood in Winnipeg and be guided by his instructions.

In order that you may submit the report of the Wallace Tiernan Company I am returning herewith their letter herewith.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Asst. Deputy and Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

LIBRARY AND ARCHIVES CANADA
BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 14b

Treaty No.

Vote

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Williams Hardware Co.

Kenora, Ont

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb.14-30	To account rendered per vouchers attached	$ 31.42
	#4955 (Cecelia Jeffrey School)	

P. O. Box 554, Telephone 52 Red. Second Street South

WILLIAMS HARDWARE CO.

TINWARE HOUSE FURNISHINGS STOVES
LAMPS, ETC.
SPORTING GOODS CEMENT

Sold to Cecelia Jeffrey School

c/o Mr. Buyers *Kenora, Ont.,* Oct. 1929. *19*

Accounts rendered monthly. 8 per cent. interest charged on overdue Accounts.

Oct.	17	50 lb. White Lead	9	30	Net
		5 gal. Boiled Oil	7	25	
		½ gal. Turpentine		90	
		½ gal. Black Paint	2	80	
		1 qt. Shellac	1	70	
		1 Can		25	
			22	20	
		Less 10% Discount-------	2	22	
			20	98	

19

JWS

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. O. Box 554, Telephone 52 Red. Second Street South

WILLIAMS HARDWARE CO.

TINWARE · HOUSE FURNISHINGS · STOVES
LAMPS, ETC.
SPORTING GOODS · CEMENT

Sold to Cecelia Jeffrey School

c/o Mr. Buyers

Kenora, Ont., Nov. 1929. *19*

Accounts rendered monthly. 8 per cent. interest charged on overdue Accounts.

Nov.	7	600ft. Clothes Line Wire	3	20
		5 Turnbuckles	1	25
		3 doz. Screw Hooks		60
		4 pr. Hinges	2	80
	15	3 doz. Broom Holders	3	60
		3 doz. Screws		15
			11	60
		Less 10% Discount---	1	16
			10	44

JWS

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 17 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ont *Indian Agency,*

Febr.14-30 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. ~~4944~~ 4955 ,

amounting to $ 31.42 *in favour*

of Williams Hardware Co. Kenora, Ont

for hardware, items for Cecelia Jeffrey School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. General *dated*

Sub Pay Invs.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

Works for Discount 29/4/30

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

FEB 19 1930
I A N A

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. Acte

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Campbell Heating Company

Kenora, Ont

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb. 20-30	To account rendered as per vouchers attached	$5.25

#4964

Jwl

7756

Feb 28/30

TOTAL, | |

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.

J. W. Shore

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
Volume 6188, File 461-5, part 3)
(RG 10,

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 124 RED
RES. 169 BLACK



CARTON SELF-CLEANING

KENORA, ONT. ~~Dec. 31, 1929~~ 19

M ~~Department of Indian Affairsm~~

~~Kenora, Ont.~~

NO. 2350

IN ACCOUNT WITH

THE CAMPBELL HEATING Co.

WINNIPEG, MAN. AND KENORA, ONT.

HEATING AND VENTILATING ENGINEERS — STEAM, HOT WATER, AND WARM AIR HEATING
SHEET METAL WORK OF ALL KINDS — REMODELLING HEATING PLANTS A SPECIALTY
PHONE YOUR ORDERS — JOB WORK PROMPTLY ATTENDED TO — TERMS:

ORDER NO. AT Jaffray Cecelia Indian School

1929 Dec.	9	To repairing Rad. Connections at Cecelia Jaffray Indian School	5	25

JWJ

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 24 1930
RECORDS

CANADA

L No. 110

Office of the Kenora, Ontario *Indian Agency,*

February 20th *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4964 ,

amounting to $ 5.25 *in favour*

of Campbell Heating Co. Kenora, Ont

for repairing radiator at Cecelia Jeffrey School
as recommended by Heating Engineer

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. General *dated*

Your obedient servant,

Dan Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ORIGINAL, FOR THE DEPOSITOR

No. 3489

Bank of Montreal,

$ 124.45 Ottawa, Feb. 24, 1930

RECEIVED from Crane Limited

on account Indian Funds

the sum of One hundred and twenty-four 45/100 *Dollars, which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.*

Signed in Triplicate,

W. G. Dea

Pro. Manager.

Ent'd. ✓

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

No. 3489

Bank of Montreal,

Ottawa, Feb. 24, 1930

$ 124.45

RECEIVED from Crane Limited

on account Indian Funds

the sum of One hundred and twenty-four 45/100 Dollars,
which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.

Signed in Triplicate,

Pro. Manager.

Ent'd.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DETACH
BEFORE DEPOSITING CHECK

CRANE LIMITED - WINNIPEG BRANCH
STATEMENT OF SETTLEMENT

DATE	DESCRIPTION	AMOUNT		DATE	DESCRIPTION	AMOUNT	
					May 8th & 11th C/Ms	124	45
					TOTAL		

A/R Dept. of Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15

VICTORIA, B.C.
VANCOUVER, B.C.
CALG[illegible], ALTA.
E[illegible]ON, ALTA.
S[illegible]OON, SASK.
R[illegible] SASK.
WI[illegible]EG, MAN.
LONDON, ONT.

F.B.THOMPSON
MANAGER

HEAD OFFICE & WORKS
MONTREAL

CRANE
LIMITED

93 LOMBARD ST.
WINNIPEG, MAN.

WINDSOR, ONT.
HAMILTON, ONT.
TORONTO, ONT.
OTTAWA, ONT.
SHERBROOKE, QUE.
QUEBEC, P.Q.
HALIFAX, N.S.

TELEPHONE
22-351

Feb. 17th, 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 20 1930
RECORDS

Provincial Government of Canada,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Gentlemen:- Attention Mr. F. H. Paget.

We wish to thank you for your letter of Feb. 11th and cheque enclosed for $44.57.

As requested, we are enclosing our cheque for One Hundred and Twenty-four Dollars and forty-five cents ($124.45) which we trust you will find in order.

Yours truly,
CRANE LIMITED

By R. C. Morton
R. C. Morton,
Ass't Manager.

RCM:B:Desk 18.

Returned Letter to Cecilia Jeffrey School

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY FILM

Crane Ltd 129-3-15

BANK RECEIPT No.

Amt. $124.45 chq

R

Date Jan 28 19

Entered Journal No. Folio

Acct

Dept. Receipt No.

FEB 28

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-15



THE WINNIPEG TRUSTEE COMPANY OF CANADA

HEAD OFFICE TRUSTEE BUILDING, 322 MAIN STREET

WINNIPEG, MAN.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 27 1930
RECORDS

R

WINNIPEG, MAN.

February 24th 1930.

Department of the Indian Affairs,

Ottawa,

ONT.

Dear Sirs:- Re:- Wyndels Construction Company.

We beg to acknowledge receipt of your letter of the 11th instant enclosing cheque in favor of the Wyndels Construction Company for $245.48. This completes the matter.

Thanking you for your kind attention to this matter and apologizing for our delay in replying, we are,

Yours truly,

THE WINNIPEG TRUSTEE COMPANY OF CANADA.

Per:

Managing Director.

DLG/B.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

110.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

INDIAN AFFAIRS
MAR 20 1930
RECORDS

Kenora. Ontario.
14th March, 1930.

Assistant Deputy and Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Dear Sir,

re voucher # 4927 for $502-87 in favour of Messrs Kelly and Kimberley, for labour and materials used in repairing the water intake at the New Cecilia Jeffrey Indian Residential School.

The voucher was made out for $502.87 instead of $933.46. The amount for materials having apparently being missed by the clerk when the voucher was made out, it was also overlooked by me when signing the voucher, and Messrs Kelly and Kimberley have drawn my attention to the omission as they have only received cheque for $502.87 and would like to receive cheque for $430.59 balance due.

Would you be kind enough to look up this voucher and sent the firm cheque to close the account.

I regret the error on our part.

Your obedient servant,

Hank Edwards

Indian Agent.

Pay balance due with $430.59

ck 449

Sent 11-4-30.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE AND RESIDENCE:
302 MATHESON STREET SOUTH

PHONE 360 RED

DR. A. D. FERGUSON
PHYSICIAN AND SURGEON
KENORA, ONTARIO

When the tank begins to fill after drainage the water bubbles & boils most, ~~which~~ disturbs the sediment left in the tank, hence the reason for the excess amount of sediment from the taps, just after the pumps have been started.

All the Lakes throughout this district carry a considerable amount of sediment & vegetable matter, varying with the seasons This sediment cannot be drained off by emptying the tank at the school. Provision should be made with the tanks so that it could be washed out frequently.

I would also advise that the pipe between the Pump-house & intake be examined because the mouth of the intake is elevated & it is not likely the sand got in there, but through some joint between the pump-house & the mouth of the intake.

Yours respectfully
A. D. Ferguson.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE AND RESIDENCE:
302 MATHESON STREET SOUTH

PHONE 360 RED

DR. A. D. FERGUSON
PHYSICIAN AND SURGEON
KENORA, ONTARIO

Kenora, March 13th, 1930.

Capt. T. Edwards,
Indian Agent,
Kenora.

Dear Sir-

As requested I visited the Cecilia Jeffrey School and made an examination of their Water supply and would like to make some comments on the same.

The day before my visit to the school I telephoned them and asked them to fill the bath tub full of water and let it stand until my visit next morning. When I examined this water next morning I found that it was of a yellow color and smelt like swamp water and tasted like swamp water. In fact it had very many of the characteristics that water has in a Creek that flows through a swamp. In the bottom of the bath

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE AND RESIDENCE:
302 MATHESON STREET SOUTH

PHONE 360 RED

DR. A. D. FERGUSON
PHYSICIAN AND SURGEON
KENORA, ONTARIO

tub there was a considerable amount of sand.

After observing these things Mr Byers & I examined the Compression tank in the building and then went down to the Lake to examine the Intake & also the Land surrounding the shore. The Intake is about 110' feet from the shore. The mouth of the Intake is screened & is elevated a number of feet above the bottom of the Lake.

The yellow color, swampy taste and smell of this water is explained when you visit the Lake and look at the layout of the Land near the Intake. All along the shore on both sides of the Intake the land is muskeggy At the north east corner of the lake a creek empties into it not more than 150 yards from the Intake. This creek drains a swamp & at the mouth of this creek there are a great many old stumps, long rank grass etc.

The swampy nature of the land near the intake explains the color odour & taste of the water. Before there can be much improvement

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE AND RESIDENCE:
302 MATHESON STREET SOUTH

PHONE 360 RED

DR. A. D. FERGUSON
PHYSICIAN AND SURGEON
KENORA, ONTARIO

the condition of the land near the intake will have to be improved, also the land in the vicinity of the creek will have to be cleaned up. The intake pipe should be extended add 20' of water is needed because at present the water between the intake & shore will get too warm in summer & will be full of weeds.

I am satisfied that there is a great amount of sediment in the compression tanks & that the sand in the bath tub came from there. Mrs Byers tells me that they have drained this tank frequently, & that when they start the pump again after draining & then turn on the taps in the building the first water that comes away is full of sediment & is practically black.

The tanks carries 70 lbs pressure so that a sediment that has accumulated in the tanks is raised. Draining the tank will not remove this. When the pumps are started

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-J

108-13

R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT Kenora, Ont.

March 13th, 1930

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 17 19
RECORDS

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir, for attention R. G. Orr.

Enclosed please find letter received from Dr.A.D.Ferguson, Medical Health Officer and also our Medical Doctor, who made an inspection of the water supply at the Cecelia Jeffrey School. The Doctor has also obtained samples of water from the lake and sent them away to be analyzed for us.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent

Enc.

P.S. Dr. Ferguson assured me before the School was built that the water was pure.
The Dominion water power branch assured us the intake was far enough out.
The Land near the lake will be cleared in the Spring. The Principal had had no opportunity to do this yet.
It might be advisable to arrange some way to flush out tank
A new pipe was lately laid between Pump house & intake & I believe is in good order. F.E.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DISTRICT CHIEF ENGINEER
DOMINION
WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
706 COMMERCIAL BUILDING
WINNIPEG, MANITOBA

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA

DOMINION WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE

WINNIPEG, MAN.

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE NO. 14825-M

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 24 1930
RECORDS

DPC/S

March 10th, 1930.

Sir:-

A letter was recently received from Captain Edwards, Indian Agent, Kenora, enclosing a report on the chlorinating plant at the Cecelia Jeffrey School by Mr. H. C. Lindsten, Inspector for Wallace and Tiernan, the firm that installed the plant. In his letter Captain Edwards stated this report had been forwarded to you but had been returned with the request that he communicate with Mr. Attwood and be guided by his instructions. Mr. Attwood has requested the undersigned to investigate the conditions at the school and report direct to you.

I arranged for Mr. Lindsten to call at the office and his attitude was that his firm desired above all things to have your Department thoroughly satisfied with the chlorinator. However, he was unable to furnish much further information as to the damage done, or upon whom the responsibility rested for the accident that occurred in January. The undersigned accompanied by Captain Edwards made an inspection of the school last week. Unfortunately Mr. Byers was away in Winnipeg, but we were accompanied by the man responsible for the pumping, electrical and other equipment.

The chlorinating plant at the Cecelia Jeffrey school was installed under the personal direction of Mr. B. D. Ingles of Wallace and Tiernan Limited, all suggestions made by him were carried out and his final report to his firm was that the installation was complete, in order, and satisfactory in every respect. The chlorine cylinders were purchased through Wallace and Tiernan Limited. In his report Mr. Lindsten states that last November he cut the hose that runs from the injector into the well and thence into the tile drain, thinking this line might be blocked, but told the operator to replace the severed hose. Had Mr. Lindsten had Mr. Ingles' installation report with him he would have known that the drainage from the injector was quite in order and no further drainage necessary. I might say this hose has not yet been replaced.

The operator states he shut off the chlorinator, so it was not in operation the night the damage resulted. Accordingly as Mr. Lindsten points out it is fairly evident that the cylinder was defective, the safety fusible metal plug was eaten through permitting an immense volume of chlorine gas to excape into the pump house. This pump house is practically

R. G. Orr, Esq.,
Architect, Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

air tight andthe density of the chlorine gas became so great as to cause damage to everything within the pump house, the beaver board lining even is rendered almost useless. The chlorinator was rendered useless but the damage to the pumps, motors and electrical switches and controls has not as yet rendered them unserviceable, although new belts were required. The paint was eaten off the piping and the pumps, nuts, bolts and the metal everywhere is rusting and eroding, the electric switches, especially copper connections, plugs, etc., are badly eaten away by the action of the chlorine and this action is probably continuing. The 7½ h.p. motors do not appear much damaged, but undoubtedly the insualation was affected and damage caused to the windings, making it only a matter of time until rewinding and overhauling will be necessary.

I would suggest therefore that the pumps and piping be thoroughly surface cleaned, scraped and painted to stop rusting. The electric switches, controls and fittings will require a thorough cleaning, replacement of badly damaged parts, and this work should be done by an electric firm. For the present the motors do not require rewinding or overhauling but an electrician should clean them up. I have already instructed Mr. Lindsten to get in touch with Captain Edwards and have the chlorinator put into first class condition in every respect, the question of responsibility for payment of same to be determined later. In my opinion the Department of Indian Affairs will have to pay for work to be done on all equipment other than the chlorinator. The chlorinator should be put in first class working order and a new chlorine cylinder supplied, this being the responsibility of Wallace and Tiernan Limited, and Wallace and Tiernan Limited can make their own adjustments with Canadian Industries Limited. Of course it is no secret that Mr. Byers does not favor chlorination of the water supply and it is evident that the chlorinating plant has seldom been in operation and that when operated the operation of the same has not been in competent hands. In such circumstances anything might happen and the responsibility rests with the school authorities.

Captain Edwards and I also made enquiries concerning the quality of the water supply inasmuch as Mr. Byers on the day previous had reported to Captain Edwards that the water was dirty and smelled so bad that even the cattle would not drink it. Examination of water from the taps did show a little rust in the hot water when first turned, but otherwise the water was clear, odorless and pleasant to the taste. The operator stated that only when the pumping system failed did they experience the bad odor from the water after the pumping was resumed. Three or four interruptions in the pumping had occurred since Christmas, once when the chlorinator failed, once when a check valve broke, and again when the belt failed. These shutdowns were only discovered hours later when the pressure tank became practically empty andthe water ceased to circulate. The water supply from the small lake is admittedly not good, as there is no outflow this winter, the water is stagnant, full of decaying vegetation, etc. Such water lying for hours in pipes in a heated building accounts for the odor experienced after resuming pumping operations. This trouble would be entirely eliminated were the proper attention being given to the pumping equipment for the operator stated that only upon such occasions was the supply unsatisfactory and then only unsatisfactory as to quality.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

It was also learned that trouble is being experienced with the laundry sump not draining away rapidly enough to care for the inflow from the laundry. Accordingly it is necessary at times to pump the excess water out of the school by means of a pump and hose. When constructed it was feared that the soap from the laundry would soon clog the sand at the bottom of the sump so a manhole was provided with the expectation that when trouble was experienced with slow drainage a man could with a pole stir up the sand and facilitate drainage. However, clogging would eventually occur anyway and as no other method of disposing of the laundry water is possible it is now recommended that a grease trap be installed between the laundry and the sump, readily accessible for cleaning, the installation to be made soon as weather conditions permit.

During the course of my inspection with Captain Edwards we noticed that the pumps required repacking, the air compressor motor in the tank room was in a very dirty condition, there were fire hazards in the boiler room, and the interior of the building was not receiving proper attention. Your Department has gone to great expense in equipping this school with modern conveniences. The installations made for providing these conveniences have in every instance been made as simple as possible, but for efficient and continuous service proper attention is essential. In my opinion the services supplied at the Cecelia Jeffrey school are not fully appreciated by the Principal, the operation of the chlorinating,water supply and heating systems instead of being entrusted to a competent and qualified operator are being inadequately looked after by the chief farm hand. Under these circumstances full advantage cannot be taken of the conveniences supplied, damage to equipment will result, and complaints will be refquent.

Your obedient servant,

D. [illegible]

Assistant District Chief Engineer.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. Sch

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To J.H.Ashdown Hardware Co.Ltd.

Winnipeg.

Manitoba.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1929 Septr.	4	To account rendered per Vouchers attached	33	73
		Chargeable C.J. School		
# 5017				

FORM 65R. 25M—2-30—13996

Interest charged at Eight per cent. on overdue Accounts

All Claims must be made on receipt of goods

YOUR ORDER

THE J.H.ASHDOWN HARDWARE Co. LIMITED

RETAIL DEPARTMENT

Delivered to Same.

WINNIPEG, Man. Sept. 4-19 9 19

SOLD TO Cecilia Jeffrey Boarding School,

Salesman's No. SS 6335

ADDRESS

No. 74150

100	1/4 x 1½ Mach. Bolts	.8-100	.81
100	2½ ditto	.90	.90
50	3/8x 2 "	1.24	.62
50	2½ "	1.33	.66
50	3½ "	1.52	.76
50	5 "	2.09	1.04
50	3/16 x 2½"	1.09	.54
50	3½ "	1.24	.62
50	5 "	1.68	.84
3	Lbs. Washers to fit 1/4	.12lb.	.36
3	" " 5/16	.12	.36
3	" " 3/8	.12	.36
3	" " 7/16	.12	.36
3	" " 1/2	.12	.36
			38.59

Supplies for Machine room

COPY Ewbyers

Principal

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 65R. 25M—2-30—13996

Interest charged at Eight per cent. on overdue Accounts

All Claims must be made on receipt of goods

YOUR ORDER

THE J.H.ASHDOWN HARDWARE Co. LIMITED

RETAIL DEPARTMENT

Delivered to ---------- Same. ----------

WINNIPEG, Man. Sept. 4-1929 19

SOLD TO Cecilia Jeffrey Boarding School, Kenora, Ontario.

Salesman's No. ~~9.4~~ 6336

No. 74149

ADDRESS

100	1/4 x 1½ C. Bolts	.55	.55	
100	" 2½ "	.66	.66	
100	" 4½ "	.88	.88	
50	3/8 x 2 "	1.16	.58	
50	3/8 x 2½ "	1.27	.64	
50	3/8 x 3½ "	1.49	.75	
50	3/8 x 5 "	1.82	.91	
50	5/16x 2½ "	.94	.47	
50	5/16x 3½ "	1.10	.55	
50	5/16x 5 "	1.35	.67	
50	7/16x 2½ "	1.95	.98	
50	7/16x 4 "	2.44	1.22	
25	1/2 x 5 "	3.09	.78	
1	#1 ASTD. Co ter Pins	.30	.30	
1	Asstd. S. Bolts	.20	.20	
1	" Stevens Cotters	.15	.15	
				$10.29

Supplies for Machine Room O.K.V. Ewbank Principal. J.W.S

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 65R. 25m—2-30—15796

Interest charged at Eight per cent. on overdue Accounts

All Claims must be made on receipt of goods

YOUR ORDER

THE J.H.ASHDOWN HARDWARE Co LIMITED

RETAIL DEPARTMENT

Delivered to Same Kenora Ont

WINNIPEG, Man. Sept 5 1929 19

SOLD TO Cecilia Jeffrey Boarding School

Salesman's No. SS 6343

ADDRESS Kenora Ont

No. 74180

1	Only 116 Kennedy Kit		5.50
1	- 38 Eng. Wrench S. F.		1.40
1	Brace Socket ½		.50
1	Ditto 25/32		.50
1	" 7/8		.50
1	Set Wrenches		2.75
1	10 Gen. Crescent Wrench		1.00
1	Pair Fench Pliers		.40
1	Cold Chisel		.35
1	Punch		.35
1	"		.25
½	Dozen 30 H. S. Blades		.40
1	Only St. Rule 2 Foot		.20
3	" ½ St. Figures	.25	.75
			14.85

Equipment for Machine room

Received O.K. COPY Principal.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

Letter No. 110

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 27 1930
RECORDS

Office of the KENORA *Indian Agency,*

March 24th. 19 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5017 ,

amounting to $ 33:73 *in favour*

of J.H.Ashdown Hardware Co.Ltd. Winnipeg, Manitoba.

for Supplies for Machine Room Cecilia Jeffrey School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 50b

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To A.T.Fife & Company.

Kenora, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mar.22-30	To account rendered as per vouchers attached	$67.20
	(for Cecelia Jeffrey School)	
#5012		

Sent 11-4-30

448

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct

J.W.Shore

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

KENORA, ONT.,

Jany 31st /30

ACCOUNT No. 2

Sold to The Cecelia Jeffry School
Kenora Ont.

Special asst

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days. Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER NO.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT	
			TO ACCOUNT RENDERED			
98	Jany	10	1/2 pt Ram-Z-Lac		60	
			1/2 pt Sanitone		50	
			1 brush		50	
9		13	1 hose bibb		1 35	
100		15	50 ft 2 x 2 Galv sand screen	40	20 00	Net
			1 lb 7/8 staples		24	"
1		20	32 soap dishes white enamel	15	4 80	"
2		21	3 door springs	15	45	
3		25	48 only pearl suawers	10	4 80	
			4 galv pails #14	95	3 80	
			10 " " #13	85	8 50	
4		27	1 pkg glover's needles		35	
			4 large	2½ pkg	10	
5		31	10 #13 Galv pails	85	8 50	5449
					54 49	
			Less 10% on $29 45		2 94	51 55

Received O.K.

Ew Byers Principal.

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 14977-28

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

KENORA, ONT. December 31st /29

ACCOUNT No. 2

Sold to The Cecelia Jeffery Snhool
Kenora Ont.

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days.

Ten per cent. interest charged on overdup accounts

FOLIO	DATE	ORDER NO.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT
			TO ACCOUNT RENDERED		
			Tinshop		
1508	Dec 31		9 wire hooks 24" long		90 Net

Hendouse asst

Received O.K.

Ew Byers Principal.

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 14977-28

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

KENORA, ONT. Jany 31st /30

ACCOUNT No. 2

Sold to The Cecelia Jeffry School
Kenora Ont.

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days. Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER NO.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT
			TO ACCOUNT RENDERED		
			Tinshop		
1502	Jany 9		2 splash boards fitted with soap tray		14 75 Net

Received O.K.

Ew Byrd Princiapl.

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 14977-28

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

121-3-5

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 26 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ont. *Indian Agency,*

March 22nd *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5012 ,

amounting to $ 67.20 *in favour*

of A.T.Fife & Co. Kenora, Ont

for materials used on Tinshop, and on Special Account Cecelia Jeffrey School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. authorized by Mr. Orr. *dated*

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Sch Vote

To Taylor & Mackaberry,

Kenora Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mar.22-30	To account rendered as per vouchers attached	$54.40
	(Typewriter desk for C.J School)	
#5010		
	TOTAL,	

Sent 11-4-30.

447

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.

J.W. Shore

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

KENORA, ONT. March 18th 193 0

Dominion Government

Cecilia Jaffray School

Per.— Mr. Byers.

DR. To

TAYLOR & TACKABERRY

FURNITURE DEALERS

UNDERTAKERS AND EMBALMERS

January	Typewriter desk	64	00	
	Less discount	9	00	
				54 40

Received C.K.

Principal.

Eva Byers

After ..... 7 per cent will be charged on the above account.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 26 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario *Indian Agency,*

March 22nd *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5010 *,*

amounting to $ 54.40 *in favour*

of Taylor & Tackaberry, Kenora, Ont

for typewriter desk for C.J.School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* December 31st, 1929

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. H. EMRA, M.E.I.C.
CONSULTING ENGINEER.
Member Association of Professional Engineers of Ontario

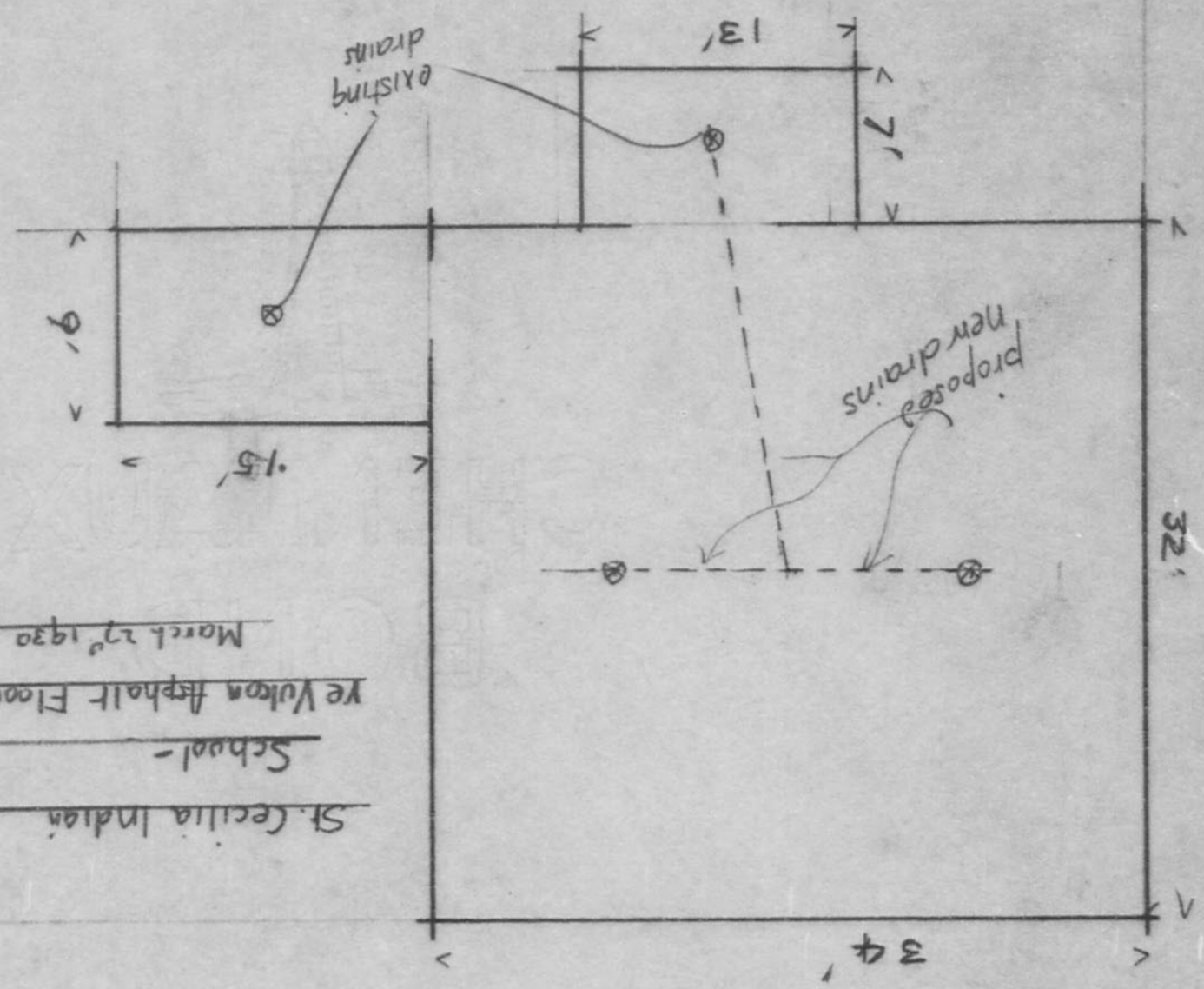
F. H. EMRA AND PARTNERS
CIVIL AND MECHANICAL ENGINEERS AND SURVEYORS
HOPE CHAMBERS
OTTAWA, CANADA.

CODES USED A. B. C. WESTERN UNION
CABLE ADDRESS, EMRA, OTTAWA
PHONE QUEEN 7924

PLEASE QUOTE REF.

192

32



St. Cecilia Indian
School -
re Yukon Asphalt Floors
March 17th 1930
March 17th 1930

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

129 - 3 - 5

F. H. EMRA, M.E.I.C.
CONSULTING ENGINEER.
MEMBER ASSOCIATION OF PROFESSIONAL ENGINEERS OF ONTARIO.

CODES USED A. B. C. WESTERN UNION
CABLE ADDRESS, EMRA, OTTAWA
PHONE QUEEN 7924

F. H. EMRA AND PARTNERS
CIVIL AND MECHANICAL ENGINEERS AND SURVEYORS
HOPE CHAMBERS
OTTAWA, CANADA.

27th. March. 1930. 192

PLEASE QUOTE REF.

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 27 1930
RECORDS

R. G. Orr, Esq., F.R.I.C.A.
Department of Indian Affairs,
Booth Building, Ottawa.

RE: CECILIA JEFFREY INDIAN SCHOOL, KENORA, ONT.

Dear Sir:

I have been desired by the Vulcan Asphalt Company, whom I am representing in this district,- to place the following suggestions before you with regard to the drainage of floors in the above building.

Our Winnipeg engineer reports that the existing floor of the room shewn in the attached plan is not level , and that the floor is high in the centre and he finds that it will be impossible to grade this big room at any resonable cost, and also reports that he is afraid the job would not be satisfactory when it is done and would look out of balance.

He therefore suggests that one or two drains should be put in to either the scullery or the shower room, and the room graded to each new drain independently. The attached plan shows two proposed drains.

I understand that the that this applies to the rooms on both sides of the building.

Would you kindly advise us what you would wish done in this matter.

The Vulcan Asphalt Company also say that Mr. Byers, the principal, would like the two shower rooms, bakery, dairy, pantry and scullery done at the same time, in order to bring these rooms to the same level as the corridor, which is being floored in mastic.

The area of the additional rooms is 1754 square feet, and same price 21½¢ cents ~~(would)~~ per square foot would apply.

Please advise if you wish this done.

Yours very truly,

(F.H.Emra)

As Representative, of
The Vulcan Asphalt Company.

Mr Sterri
Better proceed for
unforeseen
Circumstances 40 ins
Supplementary Est

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 3 1930
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

108-13

Kenora,
Ontario,
March 31st.1930

Dear Sir,

In further reference to my letter of March 13th.1930 re Report from Dr.Ferguson the Medical Officer in Kenoraon the Water supply at the C.J.School here.

He has now received a Bacteriological Report from the laboratories of the department of health at Fort William.

This report says the examination failed to show Colon Bacilli in all portions tested therefore the water is good,

Your obedient servant,

Indian Agent,

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

April 8, 1930.

Sir,-

With reference to the flooring in the dining room of the Cecilia Jeffrey School the Department does not consider it necessary to install the additional drains. In fact there is no real need of a floor drain in this room, as it is not necessary for the Principal to use a hose for washing the floor. I would ask you therefore to lay the regular floor as originally intended.

You may also lay the mastic flooring in the two showers, bakery, dairy, laundry and scullery as requested by the Principal.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Assistant Deputy & Secretary.

Vulcan Asphalt & Supply Co., Ltd.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

April 8, 1930.

Sir,-

With reference to the flooring of asphalt mastic which was authorized for the rooms in the basement of the Cecilia Jeffrey School I am enclosing a copy of a letter which has today been addressed to the Vulcan Asphalt Co. of Winnipeg for your information.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Asst. Deputy and Secretary.

Capt. Edwards,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Williams Hardware Co.

Kenora,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930 April	8	To account rendered per Vouchers attached	35	47
5047		Cecilia Jeffrey School		
		Sent april 15/30.		
		EXAMINED and found correct. M. of Lands 14/4/30		
		555		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Hawk Edwards

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. O. Box 554, Telephone 52 Red. Second Street South

WILLIAMS' HARDWARE CO.

TINWARE HOUSE FURNISHINGS STOVES
LAMPS; ETC.
SPORTING GOODS CEMENT

Sold to Cecelia Jeffrey School

c/o Mr. Buyers. *Kenora, Ont.,* Jan. 1930. *19*

Accounts rendered monthly. 8 per cent. interest charged on overdue Accounts.

Jan.	21	2 pr. Steel Belt Lacing	.40		80	
		1 Scoop Shovel		2	00	
	25	1 Pump $18.50 Less 10%		16	65	Net
		1 Hose $17.00 Less 10%		15	30	"
				34	75	
		Less 10% Discount----------			28	
				34	47	Net.

Received O.K.

Ew Byers Principal.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

Letter No. 110

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 11 1930
RECORDS

Office of the Kenora *Indian Agency,*

April 8th. *1930*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5047 ,

amounting to $ 34:47 *in favour*

of Williams Hardware Co. Kenora, Ontario.

for Supplies for the Cecilia Jeffrey School Kenora.

This expenditure was authorized by Departmental
Dominion Water Power Branch

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Rank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To A.T.Fife & Co.

Kenora,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930 April	8	To account rendered per Vouchers attached	6	90

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

ACCOUNT No. 2

KENORA, ONT., Feby 28th /30

Sold to Cecelia Jeffry School
Kenora Ont.

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days. Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER NO.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT	
			TO ACCOUNT RENDERED			
97	Feby 1		1 roll tape		35	
8	17		1 3" coupling blk		1 00	
			1 blk bushing 3 x 1 1/2		40	
			1 " " 1½ x 1		12	
9	22		1 white cash brush		1 15	
100	24		2 3/4 galv elbows	20	40	
			1 3/4 gate valves		2 50	
			1 ft 3/4 galv pipe		1 35	
			1 cut		10	
			2 threads	15	30	
					7 67	
			10%		77	6 90

Received O.K.

Ew Byers Principal.

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 14977-26

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 11 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, *Indian Agency,*

April 8th. 1930

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5046,

amounting to $ 6:90 *in favour*

of A. T. Fife & Co. Kenora. Ontario.

for Supplies for the Cecilia Jeffrey School Kenora.

This expenditure was authorized by Departmental
Heating Engineer
Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Hank Edwards

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
APR 17 1930

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Bergman & Nelson,
Kenora,
Ontario,

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930 April	9	To account rendered per Vouchers attached,	26	10
		Cecilia Jeffrey School		
#5056				
		TOTAL,		

EXAMINED and found correct. H. O'Lamy 31/5/30

Sent 2nd June 4/30.
1022.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SALES TAX LICENSE NO. 69

BERGMAN & NELSON

General Contractors and Builders' Supplies

PHONE 480 RED

Corner of First and Chipman Streets,

ACCOUNT NO. | LETTER | FOLIO |

Kenora, Ont., Jan. 20 19 30

Sold to C[illegible]elia Jaffray Indian School,

Kenora, Ontario.

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED — INTEREST AT 8% PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE		DESCRIPTION	INV NO.	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
		To Account Rendered				
		To Invoice				
Jan.	20	7 screen sash 3'x4'2" Painted @ 1.80			12.60	
		6 " " Hinge Double 2.25			13.50	
						26.10
	31	Balance dr.				
		Received O.K.				
		E.A. Byers Principal.				

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 19191-29

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

No. 110

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 12 1930

Office of the Kenora, *Indian Agency,*

April 9th. 1930

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5056 ,

amounting to $ 26:10 *in favour*

of Bergman & Nelson, Kenora, Ontario,

for Screen Sashes Cecilia Jeffrey School, Kenora,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. E.G.Orr, *dated*

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SPORTING GOODS DEPT.
PHONE QUEEN 499

BOAT HOUSE
RIDEAU 1414

KETCHUM & COMPANY, LIMITED

Sporting and Athletic Goods

CLEVELAND BICYCLES — ELTO MOTORS — CHESNUT CANOES
FISHING TACKLE — GUNS AND AMMUNITION — ROW BOATS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 14 1930
RECORDS

SOLD TO Dept. of Indian Affairs

OTTAWA, April 10-30
ONTARIO

TERMS CASH. Interest at 8% per annum charged on all overdue accounts.

Certified correct.
H. E. Cory 29/7/30

order #129-3-4

3 footballs $4.75 14 25

For Cecilia Jeffrey Indian Residential School

Certified correct,
supplies furnished,
charges fair and just.
Philip Phelan
31/7/30

1923

Sent

Sent ?

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

108-73

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora,
Ontario,
April 4th.1930

Dear Sir,

Referring to report of Mr.D.B.Gow, Assistant District Chief Engineer for Dominion Water Power Branch, of 10th. March.

" He says that in reference to the Pump house at the Cecilia Jeffrey School, that Pump and Piping should be thoroughly cleaned, scraped, and painted, to prevent rusting. The Chlorinator Gas has destroyed the lining of the Pump House, and this would have to be relined with Ten Test.

" The Electric Switches, Controls, and Fittings will require a thorough cleaning, replacement of badly damaged parts,etc, and this work should be done by an Electrical Firm.

" For the present,the Motors do not need rewinding or overhauling, but should be cleaned up by an Electrician.

" The responsibility of payment for all this work to be determined later, but in Mr.Gow's opinion the Department would have to pay for work to be done on all equipment other than the Chlorinator.

" It is also recommended that a Grease Trap be put in between the Laundry and the Sump, readily accessable for cleaning, installation to be made as soon as possible and as the weather will permit. "

If this work is approved by the Department, I will be obliged if you will send me the authority to have the work done,

Your obedient servant,
Jack Edwards
Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 10 1930
RECORDS

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

PHONE [redacted]

Vulcan Asphalt and Supply Company Limited

INSULATION: FLOORING: ROOFING AND WATERPROOFING CONTRACTORS.

CANADIAN AGENTS FOR BARBER ASPHALT COMPANY, PHILADELPHIA, PA.

TORONTO - MONTREAL - QUEBEC
WINNIPEG - BUFFALO, N. Y.

TRINIDAD AND BERMUDEZ
NATIVE LAKE ASPHALTS

ASPHALTS
FOR ALL PURPOSES

74 MYRTLE ST.
WINNIPEG,
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 15 1930
RECORDS

Duralithic
MASTIC FLOORING
PLAIN AND COLORED

INSULEX
THE GYPSUM INSULATION

April 12th, 1930

Mr. A. F. MacKenzie.,
Department of Indian Affairs.
Ottawa, Canada.

Re. 129-3-5 April 8th, 1930
Cecilia Jeffrey School, Kenora.

Dear Sir;

In reply to yours of the 8th, re. Asphalt Mastic Flooring, we note you just want re-surfacing done and not attempt to throw the floors out of balance by grading to existing drain in small room adjoining.

We also will add to our Contract the re-surfacing of the following rooms- Two Shower Rooms, Bakery, Dairy, Laundry, and Scullery.

The Principal did request the Pantry also to be done, an area of about 108 square feet. Kindly state if this was overlooked when making the list of additions.

Yours truly,

VULCAN ASPHALT AND SUPPLY CO. LTD.

W. H. Donaghy
Branch Mgr.

WHD/DB.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

No. 7389

Bank of Montreal,

$ 1.00 Ottawa, Apr.14th 1930.

RECEIVED from Frank Edwards,

on account Indian Funds,

the sum of One 00/100 *Dollars,*
which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.

Signed in Triplicate,

Ent'd.

Pro. Manager.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ORIGINAL, FOR THE DEPOSITOR

No. 7389

Bank of Montreal,

$ 1.00 *Ottawa,* Apr.14th 1930.

RECEIVED from Frank Edwards,

on account Indian Funds,

the sum of One.....00/100 *Dollars,*
which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.

Signed in Triplicate,

Ent'd.

Pro. Manager.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5B

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

102

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora,
Ontario,
April 8th.1930

Dear Sir, Attention F.H.Paget Esq.

In reply to your letter of 4th inst. re overpayment of Messrs. Taylor & Tackaberry's Voucher #4804, Please find enclosed cheque for the amount, $1:00.

We regret this error,

Your obedient servant,

Indian Agent,

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY FILM

129 - 3 - 5

BANK RECEIPT No.

Amt. $10.00 chq

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS APR 11 1930 OTTAWA

Date 19

Entered Journal No. Folio

Dept. Receipt No.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

April 24, 1930.

Sir,-

Replying to your letter of the fourth instant, with reference to the condition of the pump house and equipment, I would ask you to kindly arrange to have the repairs made that are absolutely necessary, also the installing of a grease trap between the laundry and the sump.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Asst. Deputy and Secretary.

Capt. Edwards,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

GFM

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

April 24, 1930.

Sir,-

Replying to your letter of the 12th with further reference to the asphalt mastic flooring in the Cecilia Jeffrey School, I would ask you to kindly include the pantry in the flooring to be provided.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Asst. Deputy and Secretary.

Vulcan Asphalt & Supply Co., Ltd.,
74 Myrtle St.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Sch

To The Canadian Fairbanks-Morse Co. Ltd.

Winnipeg.

Manitoba.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
April	22	To account rendered per Vouchers attached	24	35
		Cecilia Jeffrey School		
		TOTAL,		

#5086

Sent 4 June 4/30

1065

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.

J. M. Shore

Hank Edwards

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR PARCELS DELIVERED TO US FOR ENCLOSURE

WINNIPEG, Mar. 1st., 1930

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
ALL REMITTANCES MUST BE AT PAR WINNIPEG

INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT 10% PER ANNUM
ALL GOODS SOLD STRICTLY F.O.B. OUR WAREHOUSE

Cecelia Jeffrey School.

Kenora, Ontario.

ORDER NO. Wire. FILE NO. 6605

NO CASH DISCOUNT

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	DISCOUNT	NET
2	Single Leather Belt 10 ft. Endless. 5" wide "Neptune" consisting of 20 10/12 ft. of 5" "Neptune Single.	1.20 ft.	25.00	10	22.50
	Making Endless.				1.75
	Packing.				.10
	Old belts destroyed by chlorine				24.35
AM	Express ditto. Received O.K.				

Principal.

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT, OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

Letter No. 110

R

Office of the Kenora, *Indian Agency,*

April 22nd. *19* 30

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 29 1930
RECORDS

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5086

amounting to $ 24:35 *in favour*

of Canadian Fairbanks-Morse Co. Ltd. Winnipeg, Manitoba.

for Two Endless Belts for Cecilia Jeffrey School Kenora.

This expenditure was authorized by Departmental
Dominion Water Power Branch
Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Hank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. Sch

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The Campbell Heating Co.

Kenora,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930 April	22	To account rendered per Vouchers attached	39	55
		Cecilia Jeffrey School		
#5087				

PHONE 124 RED
RES. 169 BLACK

KENORA, ONT. Mar. 31, 1930 19



CARTON SELF-CLEANING

M The Cecelia Jaffray Indian School, NO. 2439
Kenora, Ont.

IN ACCOUNT WITH

THE CAMPBELL HEATING CO.

WINNIPEG, MAN. AND KENORA, ONT.

HEATING AND VENTILATING ENGINEERS — STEAM, HOT WATER, AND WARM AIR HEATING
SHEET METAL WORK OF ALL KINDS — REMODELLING HEATING PLANTS A SPECIALTY
PHONE YOUR ORDERS — JOB WORK PROMPTLY ATTENDED TO — TERMS:

ORDER No. AT

1930				
Mar.	17	2 Horizontal Check Valves 2½"	34	80
		1 - 3/8" Globe Valve	1	65
	18	2 Only 2½ x 4 Black Nipples	1	90
		1 - 3/8 x 4 Black Nipples		10
		1 - 3/8" Galv. Elbow		10
		1 Hr. Labor Tapping Nipple	1	00
			39	55

Received O.K.

Ewbyers. Principal.

JWS

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

129-3-5

R

Letter No. 110

Office of the Kenora, *Indian Agency,*

April 22nd. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5087, *amounting to $* 39:55 *in favour*

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 28 1930
RECORDS

of The Campbell Heating Co. Kenora, Ontario.

for Valves and Nipples for the Cecilia Jeffrey School Kenora.

This expenditure was authorized by Departmental
Dominion Water Power Branch
Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 14 1930
RECORDS

Amct

No. 9555

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

Bank of Montreal,

$ .07 cents only Ottawa, May 13th 1930.

RECEIVED from Frank Edwards,

on account Indian Funds,

the sum of Seven cents only/100..... *Dollars,*
which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.

Signed in Triplicate,

Ent'd.

Pro. Manager.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ORIGINAL, FOR THE DEPOSITOR

No. 9558

Bank of Montreal,

$ .07 cents only *Ottawa,* May 13th 1930.

RECEIVED from Frank Edwards,

on account Indian Funds,

the sum of Seven cents only/100..... ~~Dollars~~

which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.

Signed in Triplicate,

Ent'd.

Pro. Manager.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

BANK RECEIPT No. .....

Amt. 7 cents chg

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS MAY 19 1930

R

Date ..... 19 .....

Entered Journal No. ..... Folio .....

Dept. Receipt No. .....

ACCOUNTANTS MAY 15 1930 FRANCIS

-3-5

R

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

On going over this account we find that you have made an error in the amount of the overcharge, the accounts being:- $11:60 less discount of $1:16 which makes the Total $10:44 and the other account is $22:20 less discount of $1:29 making a total of $20:91, making the grand total of the account $31:35 instead of $31:42 as shown in our Voucher or a difference of 7¢.

Inclosed please find the Williams Hardware cheque for the difference 7¢

You apparently made the error of taking the discount from the item of 50lbs. of White Lead @$9:30 which is sold at the net price,

Your obedient servant,

Jack Edwards

Indian Agent,

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

110

Kenora, Ontario.
May 6th. 1930.

Dear Sir,

Replying to your letter F600071 of April 29th. re Voucher #4995 but what we think refers to Voucher #4955.

You state an overpayment of $1:00 has been made and ask for a refund of this amount.

On going over this account we find that you have made an error in the amount of the overcharge, the accounts being:- $11:60 less discount of $1:16 which makes the Total $10:44 and the other account is $22:20 less discount of $1:29 making a total of $20:91, making the grand total of the account $31:35 instead of $31:42 as shown in our Voucher or a difference of 7¢.

Inclosed please find the Williams Hardware cheque for the difference 7¢

You apparently made the error of taking the discount from the item of 50lbs. of White Lead @$9:30 which is sold at the net price,

Your obedient servant,

Jack Edwards

Indian Agent,

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

108-13

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 26 1930
RECORDS

Kenora, Ontario.
May 22nd. 1930.

Dear Sir,

The Principal of the Cecilia Jeffrey Residential School has just informed us that large fish are getting into the intake water pipe at the School, which shows that that there is,apparently, an opening in the pipe or that the screen is not right.

We have communicated with the Dominion Water Power Branch at Winnipeg who will send an Engineer down to inspect this.

This really should not be necessary as this pipe was repaired, only recently,

Your obedient servant,

Hank Edwards.

Indian Agent,

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Cecilia Jeffrey School ,
Kenora , Ont. June 9th , 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 12 1930
RECORDS

The Secretary ,
Dept. of Indian Affairs ,
Ottawa , Ont.

Dear Sir ,

Re Completion of Implement Shed , Piggery, and Root House.

Owing to cold weather setting in last Fall I was unable to complete the above buildings.

I estimate it will take approximately $200 for labor and $300 for material.

I would appreciate receipt of authority to complete same and also an accountable cheque to cover labor ($200)

I might state Capt. Edwards approves of the same and asked me to write you direct and to state he was only at the office for a few minutes and had to leave on Treaty .

Thanking you in anticipation of the above favor ,
I remain ,
Sir,
Your obedient servant,

Principal.

ACCOUNTANT'S BRANCH
JUN 13 1930
BRANTFORD

SCHOOLS BRANCH
JUN 14 1930

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

1-Dept A.M.
2-Record

Ottawa, June 16, 1930.

Sir:

I have your letter of the 9th instant, relative to the completion of an implement shed, piggery and root house at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School.

In this connection I have to say that the Department will approve of an expenditure not exceeding approximately the sum of $500 in the carrying out of this work. You may arrange for the purchase of the lumber and other material required to complete the above buildings, and for the labour in carrying out the work. You should keep proper time sheets, in duplicate, of the labour employed. These should be signed by the individual labourers and certified by yourself. An accountable cheque for $200 to pay for the labour will be sent you under separate cover. You should obtain itemized accounts, in duplicate, covering the cost of the lumber and other material, and these should be certified by yourself or Mr. Agent Edwards, and forwarded to the Department for payment. You will be good enough to see that all costs in the completion of these buildings are kept as low as possible.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

E. W. Byers, Esq.,
Principal, Cecilia Jeffrey Res. School,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. J. FIELDER ~~& BRADLEY~~
PAINTERS, DECORATORS & PAPERHANGERS
BOX 405
KENORA, ONT.

R

June 9/30

Mr. Byers-

Please accept this tender for painting basement floor in Cecilia Indian School: all two (2) coat work: Walls in kitchen, laundry, dining room, girls' wash room, boys' wash room, basement hall, basement main hall, and kitchen hall, kitchen wash room, stair-wells to second floor, Plaster and burlap to be repaired in stair-wells. Ceilings in kitchen and kitchen wash room.

Residence —

Kitchen, dining room, parlor, cloak-room, entrance hall, main hall, stair-well, & halls upstairs, front-bedroom, back-bedroom, and spare bedroom, bathroom upstairs, all to be sized and papered with

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELDER ~~& BRADLEY~~
PAINTERS, DECORATORS & PAPERHANGERS
BOX 405
KENORA, ONT.

a good quality paper. Painting or papering in kitchen & bathroom to be optional. Woodwork in bathroom to be painted two (2) coats. All first class material & workmanship.

$5.96.5.8

Yours very truly,
W. D. Fielder

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-J

Cecilia Jeffrey School ,
Kenora , Ont. June 13th , 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 17 1930
RECORDS

The Secretary ,
Dept. of Indian Affairs ,
Kenora , Ont.

R

Dear Sir ,

Re cleaning the Cecilia Jeffrey School.

In the absence of Capt. Frank Edwards I am forwarding you a tender for the painting of the basement walls , the first floor and the Residence.

The walls are finished with plaster and it is impossible to wash them and to keep them clean. The plaster is badly broken in both stairways and should be repaired. The Burlap is falling away from the plaster and requires sizing and repasting.

The tender covers all this work and is very necessary. I believe Mr. Orr was in favor of some cleaning being done thie year. I would like the work commenced as soon as school closes.

I hope the Dept. will see its way clear to authorize the above work being done.

Thanking you in anticipation of the above favor ,

I remain ,
Sir,
Your obedient servant ,

Principal.

SCHOOLS BRANCH
JUN 20 1930

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, June 20, 1930.

Sir:

I have your letter of the 13th instant, enclosing a tender for the painting of the basement floor and walls in the kitchen, laundry, dining-room, etc., and at the Principal's residence at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. In this connection I have to say that the Department has no funds available to have this work carried out this year.

Regarding the broken plaster in both stair-ways and the sizing and repasting of the burlap, I have to say that you may arrange to have these repairs carried out, keeping all cost as low as possible. When the work is completed, you should forward, through the office of the local Indian Agent, accounts, in duplicate, which should be certified by him covering the cost.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

E. W. Byers, Esq.,
Principal, Cecilia Jeffrey Res. School,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, June 26th, 1930.

Sir:-

Under date of September 23rd, 1929, you forwarded voucher No. 4701 for $84.28 in favour of the Keewatin Lumber Company, Ltd., Kenora, Ont. for lumber for the Cecelia Jeffrey School. Payment of this account was made by Departmental cheque No. 3572 for $84.28 on the 28th of September, 1929. The Auditor General has called attention to the fact that an over-payment of $5.22 has been made this firm. Under date of September 4th, 1929, there is a charge - 1 piece - 4 x 4 - 10 - S4S - total of 13 ft. @ $44.50 per 1000 - $5.79. This should only be 57¢. Therefore, kindly obtain a refund of $5.22 from the Keewatin Lumber Co., and forwarded it to the Department under cover of a letter.

Your obedient servant,

A.F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

(Printed in Canada)

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

STANDARD TIME 1930 JUL 11 PM 2 06

RNA185 51 BLUE

KENORA ONT 11 1144A

SECTY DEPT INDIAN AFFAIRS

OTTAWA ONT

NEW BARN OF CECELIA JEFFREY SCHOOL COMPLETELY BURNED DOWN THIS MORNING FIRE STARTED FROM UNKNOWN CAUSE LIVE STOCK ALL SAVED BUT FEED DESTROYED PLEASE WIRE INSTRUCTIONS AS TO REBUILDING WORK SHOULD BE STARTED IMMEDIATELY AS CHILDREN NOW ON HOLIDAYS PRINCIPAL SUGGESTS REBUILDING ON COST PLUS BASIS AM WRITING FULLY WIRE INSTRUCTIONS

FRANK EDWARDS.

OTTAWA OFFICE PHONE QUEEN 1770

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

FORM T.D. 2 N.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

129-3-5.

NIGHT LETTER

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

TIME FILED	
CHECK	

Send the following Night Letter, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Ottawa, July 11, 1930.

FRANK EDWARDS,
Indian Agent,
KENORA, Ont.

Reference your telegram re loss of barn Cecilia Jeffrey school please report by letter full details -STOP- Decision re new barn will not be made for time being -STOp- In your letter state if old barn is demolished and also condition of foundation and stanchions after fire.

A. F. MacKENZIE.

Chg. Dept.
I. A.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To....Bergman & Nelson.....

Kenora,.....

Ontario.

DATE		SERVICE		AMOUNT	
1930					
July	7	To account rendered per Vouchers attached	✓	63	3 35
		School Vote Cecilia Jeffrey School Kenora			
#5252					
			TOTAL,		

Sent 19-7-30.

2664

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Rankledward

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SALES TAX LICENSE NO. 69

BERGMAN & NELSON

General Contractors and Builders' Supplies

PHONE 480 RED

Corner of First and Chipman Streets.

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

5152

Kenora, Ont., April 30 19 30

Sold to Cecilia Jaffrey Indian Scho l,

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED — Kenora, Ontario. — INTEREST AT 8% PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	DESCRIPTION	INV No.	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To Account Rendered				
	To Invoice				
Apr. 14	525 Red Brick 1XL	@ .05		26.25	✓
	3 bu. lump lime	.75		2.25	✓
	1 bag cement			1.00	✓
	5 sq. f . Galvanized iron	.10		.50	✓
	1 clean out			.25	✓
	2 7-inch thimbles	.20		.40	✓
	1 Bricklayer, 15 hours	1.00		15.00	✓
	1 Helper 15 hours	.50		7.50	✓
	Delivery of men and returned material			4.00	✓
	36 sq. ft. #2 Ten Te t wall board	55.00		1.98	✓
16	64 " " " " " " "	5%		3.52	✓
30	Balance dr.				63.35 ✓
	Building chimney on Piggery				
	Completed O.K.				
	E W Byerd Principal.				Jm

129-3-5
July 29/29

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 19181-29

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 15 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora Ontario. *Indian Agency,*

July 7th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5152 ,

amounting to $ 63:35 *in favour*

of Bergman & Nelson, Kenora, Ontario.

for Material & Labour building Chimney on Piggery
Cecilia Jeffrey School, Kenora

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* July 29th. 1929

Your obedient servant,

Schools Pay Sd

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Canadian Fairbanks Morse Co.....

Winnipeg,.....

Manitoba,.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
July	7	To account rendered per Vouchers attached ✓	10	81
		Chargeable School Vote Cecilia Jeffrey School		
#5154				
		EXAMINED and found correct. [signature]		
		Sent 19-7-30 2663.		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Hank Edwards
Agent.

Form 52.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR PARCELS DELIVERED TO US FOR ENCLOSURE

WINNIPEG, April 24/30.

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
ALL REMITTANCES MUST BE AT PAR WINNIPEG

INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT 10% PER ANNUM
ALL GOODS SOLD STRICTLY F.O.B. OUR WAREHOUSE

COPY

Cecilia Jeffrey School,

Kenora, ONT.

ORDER NO. letter FILE NO. 10832 (6282) NO CASH DISCOUNT

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	DISCOUNT	NET
1	728 Crank for Motor Ser. #361707 6 H.P.				✓ 3.04
	Frames 8 - require 1 tube for each motor ½ tubes in each bearingx				
	Frame 4 1/2 tube #1 d rded between 2 bearings				
7	Tubes #1 F M C O Grease	.30 ea			✓ 2.10
1	Instrument book for Pump Motor		N/C		✓ 5.14

Cleaning motors after escape of Chlorine

Received O.K.
Principal.

MoM Exp.

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT, OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR PARCELS DELIVERED TO US FOR ENCLOSURE

WINNIPEG, Mar. 19/30.

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
ALL REMITTANCES MUST BE AT PAR WINNIPEG

INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT 10% PER ANNUM
ALL GOODS SOLD STRICTLY F.O.B. OUR WAREHOUSE

Cecilia Jeffrey School (Ed. Byers, Principal)

Kenora, ONT.

ORDER NO. letter FILE NO. 8661 (3906) NO CASH DISCOUNT

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	DISCOUNT	NET
4	Tubes of grease for pump motors #1 Tubes Elec. Bushing for the two Idler Pulleys which tighten the belts on the Pump Motors	.30 ea			1.20
2	lbs Packing 3/8 Sq. Palmetto	2.25 lb	4.50	10	4.05
	Mail				.31
	Ins.				.06
	Packing				.05
	Cleaning motors after escape of Chlorine				5.67

McM Mail

Received O.K.
Ew Byers Principal.

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT, OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 15 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora Ontario. *Indian Agency,*

July 7th. 1930 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5154,

amounting to $ 10:81 *in favour*

of Canadian Fairbanks Morse. Co. Winnipeg, Manitoba.

for Material used in cleaning Motors at Cecilia Jeffrey School

This expenditure was authorized by Departmental

A.F.MacKenzie's
Letter No. ..... *dated* April 24th 1930

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No...3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To....Mr. Fred Rivers,.....

Kenora,.....

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
July	7	To account rendered per Vouchers attached ✓	37	50
		Chargeable School Vote Cecilia Jeffrey School		
#5197				
		EXAMINED and found correct. E. Pleau		
		30. Sent 19-7-30. 2662.		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fred Rivers
Kenora

In Account with The Indian Department,
Kenora, Ont.

To work rendered at the Her Indian School on June 7th, June 10th.

Time and helper	$36.00
Taxi	1.50
	$37.50

June 10/20.

O.K.
L. L. Galloway

Return to Dictator Rivers
C. J. School

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

June 10/30.

Fred Rivers
Kenora

In Account with

The Indian Department,
Kenora, Ont.

To work rendered at the New Indian School on June 7th, June 10th.

Diver and helper	$36.00 ✓
Taxi	1.50 ✓
	37.50 ✓

O.K.
L. L. Galloway

Repairs to Intake Pipe, C. J. School

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 15 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora Ontario. *Indian Agency,*

July 7th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5157 ,

amounting to $ 37:50 *in favour*

of Mr. Fred Rivers, Kenora, Ontario.

for Work on Intake Pipe, Diver & Helper, Cecilia Jeffrey School Kenora.

This expenditure was authorized by Departmental

Wire
~~Letter No.~~ *dated* Novr. 5th. 1929

Schools Pay

Your obedient servant,

Jas Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To..Mr...W...J....Fielder,.....

Kenora,.....

Ontario.

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
July	7	To account rendered per Vouchers attached ✓	16	00
		Chargeable School Vote Cecilia Jeffrey School		
#5155				

FIELDER & ~~BRADLET~~
PAINTERS, DECORATORS & PAPERHANGERS
BOX 405
KENORA, ONT.

July 5th / 30.

Capt. T. Edwards.
Indian Agent
Kenora.

For painting pumps, and pipes in pump house at Cecilia Jeffrey Indian School,

1 man	9 hrs.	@ 80¢	$7.20 ✓
1 "	9 "	@ 55¢	$4.95 ✓
Material used			$3.85 ✓
			$16.00 ✓

W. T. Fielder

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cecilia Jeffrey School ,
Kenora , Ont.

In Account with

W.J.Fieldsw ,
Painter & Decorator,
Kenora , Ont.

Cleaning Pump engines after escape of Chlorême

Labor & Material $16.00 ✓

Received O.K.

Principal.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 15 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora Ontario *Indian Agency,*

July 7th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5155 ,

amounting to $ 16:00 *in favour*

of Mr. W. J. Fielder, Kenora Ontario.

for Labour & Material Cleaning Pump Engine at Cecilia Jeffrey School Kenora.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Mac.Kenzie *dated* April 24th. 1930

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

We shall be glad to receive instructions as soon as possible.

The Vulcan Asphalt & Supply Co.are now working on the Basement Floors and inform us that they took up with Ottawa, direct,the question of Grading the floor, so that the surface water would drain off, and that the Department replied that the cost would be excessive so it is not being done, except in the Laundry and the Lavatories.

If Inspector Hudson had seen that the original concrete floor had been laid as specified, we would not have had this trouble, However there should not be very much work entailed in drying the floor after cleaning

Your obedient servant,

Hank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129 - 3 - 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA
108-13

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora Ontario.
July 11th. 1930.

SCHOOLS BRANCH
JUL 15 1930

Dear Sir,

Confirming our wire of this morning, the New Barn of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School burned down this morning at 6 A.M. The fire was first noticed when the cattle were being taken in for milking, but they were immediately released and all saved.

The Principal informs us that the fire started in the loft, and as soon as the cattle were out, part of the roof fell in. They have lost about two carloads of Hay, a quantity of sheaves of Oats, and a large amount of other feed.

It is possible that some hoboes were sleeping in the barn or it may have started from another source but there is no evidence as to the cause.

The principal does not think it started from spontaneous combustion, as the hay had been in the loft since last September.

There is practically nothing left of the barn but the foundation, although the water supply and the fire fighting apparatus was all that could be desired, and the Town of Kenora Fire Brigade did good work and thanks to their efforts, no other outbuildings were destroyed.

We discussed the matter of rebuilding with the Principal, this morning, and it is suggested that the barn be rebuilt on a cost plus basis, and would recommend that the work be alloted to one of the following local Firms who are well fitted, and have the equipment for this work.

Lindstrom & Nilson, Kelly & Kimberley, and Bergman & Nelson, but would not suggest that the work be given to Mr. Gordon Hudson, but this can be referred to our Architect Mr. Orr for his consideration.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

108-13

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora Ontario,
July 14th. 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 17 1930
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
JUL 21 1930

Dear Sir,

Replying to Mr. MacKenzie's letter of the 11th. inst. re loss of Barn by fire at the Cecilia Jeffrey School.

The old barn is not yet demolished although not in very good shape, but could be used temporarily for the 15 Milk Cows. A lot of the Stancheons have been taken out and the Barn itsself is very inconvenient owing to the distance from the School and the lack of water, in the barn.

We will try and get Mr. Paget to visit this when he is here.

In connection with the new barn The Foundation is in fairly good shape except in one corner where it is badly cracked, a few of the stancheons can be used in rebuilding but the most of them are warped.

Your obedient servant,

Indian Agent,

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cecilia Jeffrey School ,
Kenora , Ont. July 14th , 1930.

Capt. Frank Edwards ,
Indian Agent ,
Kenora , Ont.

Dear Sir,-

Re laying of Asphalt surfaces on basement floors

I was under the impression that this job was to be graded in such a way so as to allow any water to flow to the existing drains.

The foreman on the job informs me that his instructions are to grade only the washrooms , kitchen and laundry.

He is not putting on any finish coat but leaving ~~out~~ the rough surface which leaves it very difficult for cleaning.

I am forwarding you this information as I do not know what his instructions are.

I remain ,
Sir ,
Your obedient servant ,
E.W. Byers Principal.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cecilia Jeffrey School ,
Kenora , Ont. July 14th, 1930.

Capt. Frank Edwards ,
Indian Agent ,
Kenora , Ont.

Dear Sir ,-

It is with deep regret that I must report to you the loss of our new barn through fire.

The cause is unknown but I feel certain that either some one was sleeping there for the night or it was set. There are so many men loafing around here all the time. Some wanting work , the majority of them loafers that it is not safe to have these buildings without a night watchman.

The fire was first noticed about five O'clock A.M. just as our men were going out to work. The alarm was sounded and we soon had a stream of water on it. It was impossible to save the barn and we spent all our force in saving the other buildings. This we succeeded in doing.

We lost all our feed -about two carloads of hay and all our oat sheaves and some mill feed- about $500 worth .

The foundation is not damaged to any great extent . The South-East corner will have to be repaired. The fittings are badly warped from the heat and only a part will be of any use.

There are a great many men looking for jobs at the present time and it would be a suitable time to clear away the debris.

The old barn affords a temporary shelter for milking but it is very inconvient place being so far from the school and it is not a very sanitary shelter for a tested herd.

I hope arrangements can soon be made to erect another building.

I remain ,
Sir ,
Your obedient servant ,
Eva Byers Principal.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129. 3. 5

1. School noted
2. [illegible]

EXTRACT FROM LETTER OF MR. FRANK EDWARDS, INDIAN AGENT, DATED JULY 15, 1930, ON THE CECILIA JEFFREY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL.

SCHOOLS BRANCH
JUL 21 1930

Original on No. 129-3-9.

We are enclosing a letter from the Principal re the fire at the school for your information, also letter re asphalt surface.

The Principal does not seem to be pleased with the job, but in our opinion, the work is as well done as at McIntosh School, with the exception of a few minor details, which the foreman has promised to remedy.

The only question we think comes up is as to who is responsible for the cutting of the doors down to fit now that the floor is laid.

The foreman says he has no instructions to do this work, so we are asking Mr. Byers to get the work done and if the contractor is liable this can be charged against him when settling his account.

We shall be glad to hear from you at your earliest convenience.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY FILM

August 2, 1930.

Sir,-

With reference to the laying of the asphalt mastic flooring in the new Cecilia Jeffrey School Mr. Byers will have to make arrangements for any cutting required in the shortening of the doors as this is not a part of the flooring contract. I am enclosing herewith the accounts for this work which have been forwarded to the Department. When the flooring has been laid to your satisfaction please certify to these accounts and return them to the Department.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Asst. Deputy & Secretary.

Capt. Edwards,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

TEL. RIDEAU 86
Private Branch Exchange to all Departments

Charles Ogilvy Limited

RIDEAU, NICHOLAS AND BESSERER STREETS
OTTAWA, CAN.

House Furnishings
Dry Goods

JULY 31 1930

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
ROOM 503 BOOTH BLDG.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS AUG 2 1930 RECORDS

R

LAST AMOUNT IN THIS COLUMN IS BALANCE DUE

TERMS: 30 DAYS. ACCOUNTS TO BE SETTLED IN FULL EACH MONTH.

DATE	PARTICULARS		CHARGES	CREDITS	BALANCE
31	4 STERLING NO. 34 FOOTBALLS	4. 75	19.00		
	6 P12 PLAYGROUND BALLS	L. 20	7.20		
	6 PLAYGROUND BATS	1. 20	7.20		33.40
	ORDER NO. 129-3-4				
	CECELIA JEFFRAY INDIAN				
	RESIDENTIAL SCHOOL				

ACCOUNTANTS AUG 6 1930 MONTREAL

ACCOUNTANTS AUG 6 1930 OTTAWA

Certified Correct
Supplies Purchased
Charges Fair and Just

Pay

A. Sutherland 2/8/30.

Ent 9-8-30.

3051

Examined and found correct.

A. McTavish

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Keewatin Lumber Co. Ltd.

Kenora,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
July	15	To account rendered per Vouchers attached	38	17
		Chargeable Cnt. Vote Cecilia Jeffrey School		
#5170				
		15-8-30.		
		3149		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form 52.

EXAMINED and found correct.

R. Carroll

Frank Edwards

Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KEEWATIN LUMBER COMPANY LIMITED ONTARIO

Keewatin Lumber Company Limited.

Lumber Manufacturers.

Kenora
~~Keewatin~~, Ont. July 3rd. 1930

OUR ORDER NO. 30516 YOUR NO.
CAR NO. INITIALS
F.O.B. SALESMAN
RATE

Sold to Dept. of Indian Affairs, Kenora,
Cecilia Jaffrey Indian
School

TERMS 30 DAYS 10 % IF PAID IN 15 DAYS AFTER DEDUCTING FREIGHT PLEASE RETURN FREIGHT BILLS PROMPTLY
CLAIMS FOR SHORTAGE OR CORRECTIONS MUST BE MADE PROMPTLY UPON RECEIPT OF GOODS.

Nº PIECES	SIZE AND DESCRIPTION	Nº FEET	TOTAL FT.	PRICE	AMOUNT
50	4x4-14' Rough		933'	40.50	$ 37.79
	1% Sales Tax				.38
					$ 38.17

Piggery etc

Received O.K.
Ewbyrd **Principal.**

Authority Letter I29-3-5
June 16th ,1930.

EXAMINED and found correct.
P.Carroll.....

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 21 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

July 15th. *19*30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5170 ,

amounting to $ 38:17 *in favour*

of Keewatin Lumber Co. Ltd. Kenora. Ontario.

for Material for Riggary Cecilia Jeffrey School, Kenora.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* June 16th. 1930.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cecilia Jeffrey School ,
Kenora , Ont. Aug. I4th, I930.

Capt. Frank Edwards ,
Indian Agent ,
Kenora , Ont.

Dear Sir ,-

Re re-building the Barn.

I hope the Department will be able to commence building without much delay as we are seriously handicapped for a place to store our hay and also for handling our stock.

Our hay is all cut and we have no place to store it. The flies are very bad and annoying our stock so much that they are failing fast. It is very inconvient .

I would like to suggest that if the materials were bought and the work done by day labor a considerable saving could be effected.

I hope the Department will see its way clear to commence building at once.

Thanking you in anticipation of your attention to the above ,

I remain ,
Sir ,
Your obedient servant,
E W Byers Principal.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

108-13

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 21 1930
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora, Ontario.
August 15th. 1930.

SCHOOLS BRANCH
AUG 28 1930

Dear Sir,

Inclosed please find a letter we have received from Mr.Byers, the Principal of the Cecilia Jeffrey School, re rebuilding the Barn that was destroyed by fire.

We would suggest to the Department, that, if possible, this work should be commenced at an early date, as we know that Mr. Byers is working under a great disadvantage in having no place to keep his Stock, and as he suggests, we think a saving could be effected at the present time, labour being plentiful in Kenora.

We would be glad to have your opinion on this as the Season is getting on, and we think, that this is an opportune time to get this work done.

Your obedient servant,

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, September 6, 1930.

Sir:

I have your 103-13 of the 15th ultimo, with reference to rebuilding the barn at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. This matter is receiving the attention of the Department, but I regret that no instructions can be directed to you at this time.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. Sch

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Bergman & Nelson,
Kenora,
Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Augt.	27	To account rendered per Vouchers attached	1	60
		Chargeable School Vote Cecilia Jeffrey School		
#5239				
		Sent 10-9-30		
		3576		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.
J.W. Shore

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SALES TAX LICENSE NO. 69

BERGMAN & NELSON

General Contractors and Builders' Supplies

PHONE 480 RED

Corner of First and Chipman Streets,

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Kenora, Ont., June 30 19 30

Sold to The Cecelia Jaffrey Indian School,

Kenora, Ontario.

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED

INTEREST AT 6% PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	DESCRIPTION	INV No.	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To Account Rendered				
	To Invoice				
June 27	67 sq.ft 1x8 W. P. Shiplap @ 24.00 Per M			1.60	
	Piggery Henhouse etc				
			Rec		
	Received O.K.				
	Ew Byers Principal.				
	Authority Department Letter				
	I29-3-5 June 16th , 1930.				

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 18191-20

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 30 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

August 27th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5239 ,

amounting to $ 1:60 *in favour*

of Bergman & Nelson, Kenora, Ontario.

for Shiplap for Piggery, Henhouse at Cecilia Jeffrey School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* June 16th. 1930

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 56h

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. W. J. Fielder,
Kenora,
Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Augt.	28	To account rendered per Vouchers attached	113	58
		Chargeable School Vote Cecilia Jeffrey School.		
#5242				
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct

J. M. Shore

Dan Edwards
Agent.

Form 52.

Acct 10-9-10
3575

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cecilia Jeffrey School ,
Kenora , Ont. Aug. 26th, 1930.

In account with

W.J.Fielder ,
Kenora , Ont.

Taking off and repairing Burlap ,repairing plasteretc.

2 lbs. Raw Senna	$ .80
2 gal. Wall Primer	7.80
I " Sanitone White	4.00
I Ramsey	4.40
I qt. Turp	.45
Sal Soda	.75
Aluminium Bronze	.50
Berry Spar	.50
Stickfast	.25
Wall Filler	.50
I man 8 hrs. helper	3.20
76 hrs.	70.20
2 Plasterers	15.50
2 Hardwall	1.60
Strips for burlap	2.50
Cartage	1.00
	$II3.58

Received O.K.

Principal.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

Letter No. 110

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 2 1930
RECORDS

Office of the Kenora, Ontario *Indian Agency,*

August 28th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5242 ,

amounting to $ 113:58 *in favour*

of Mr. W. J. Fielder, Kenora, Ontario.

for Taking off and repairing Burlap and repairing Plaster at Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 15 1930
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

108-13

Kenora, Ontario.
September, 11th. 1930.

Dear Sir,

We have instructed Mr. J.Brown, Plumber, of Kenora, to instal the Grease Trap at the Cecilia Jeffrey School as per your letter of April 24th. 1930 on the recommendation of the Dominion Water Power Branch.

The Plumber is a little doubtful as to whether this will eliminate the trouble or not, but failingto do so, he suggests a tile pipe be laid from the Sump to a distance of roughly 500 feet.

This would be an expensive proposition, but if the Grease Traps fails to clear up the trouble, this could be done next Spring. Mr. Brown estimates the cost of this, at roughly $500:00.

Mr. D.B.Gow, District Chief Engineer for the Dominion Water Power Branch, says in a letter to this Office dated August 30th. that he believes the present Sump will be sufficiently large,once an efficient Grease Trap has been installed.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DIST[illegible] CHIEF ENGINEER
DOMINION
WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
23[illegible]MBERS OF COMMERCE
[illegible]NIPEG, MANITOBA

DBG/CO

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE NO. 14825-M

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA

DOMINION WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
HYDROMETRIC BUREAU

WINNIPEG, MAN.

September 12, 1930.

Sir:

Please refer to Mr. Attwood's letter of December 6, 1929, with enclosed letter to Mr. Orr and a copy of a memorandum prepared by our Mr. J. T. Rose covering repairs made to the water intake of the Cecilia Jeffrey Indian School near Kenora.

In May 1930 I was notified from Kenora that trouble was again being experienced with the water intake; in fact parts of large fish were being taken from the intake valves and out of the pumps. I investigated the circumstances and had a diver make a detailed examination. He reported that the pipe line was broken at the second joint from the screen end of the line, and that the third length of pipe was also useless because the joint had broken in such a way as to render it impossible to attach a length of pipe to it. The diver fastened a screen over the end of the broken pipe so that water supply could be secured until such time as permanent measures could be taken to effect repairs. I am now in receipt of a communication from Captain Edwards, Indian Agent, Kenora, stating that the water is somewhat muddy, and requesting that the repair work be proceeded with.

Experience has shown that owing to the soft nature of the bottom of the lake, it is practically impossible to carry a pipe line out into deep water and rest this pipe line on saddlers, without the pipe line breaking at the joint, due to settling. I doubt whether flexible or ball joints would not also eventually fail. The existing pipe line from the Pump House to the broken pipe length is giving no trouble at present, but it is possible that trouble may be experienced with the joints of this pipe at a later period. For the present, therefore, I would recommend that only such repairs be made as will insure a satisfactory water supply until such time as it can definitely be ascertained whether or not trouble will develop in the pipe line extending from the Pump House down to the water.

I would recommend that a twenty foot length of five inch smooth bore suction hose be fastened on the pipe at the broken joint, and that this hose be extended out into good water and rest on two small rock-filled cribs, and that the end of the hose be fitted with a good screen. This suction hose is flexible and will serve adequately for years, and can be readily attached to the pipe line. I estimate the cost

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of these repairs as follows:-

Hose;	$66.00
Attachments;	12.00
Services of Diver;	40.00
Cribbing;	40.00
Labor;	50.00
Freight and Cartage;	7.00
Incidentals;	10.00
Total;	$225.00

I am of the opinion that these repairs will insure an adequate water supply during the coming winter and several years to come, providing no further trouble is experienced with that portion of the pipe line extending from the Pump House down to where the hose is to be attached. I would urge that authority be secured to have this work proceeded with at a very early date, inasmuch as it will require at least three weeks to have this hose made up for us.

Your obedient servant,

D. B. Dow,

Acting District Chief Engineer.

J. T. Johnston, Esq.,
Director, Dominion Water Power
and Hydrometric Bureau,
Dept. of the Interior,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DIRECTOR OF
WATER POWER AND RECLAMATION,
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
OTTAWA, CANADA

MFC:LM

DIRECTOR, J. T. JOHNSTON, C.E., M.E.I.C.
ASST. DIRECTOR, V. MEEK, B.Sc., M.E.I.C.

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE No. 28782-W.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA
DOMINION WATER POWER AND ~~RECLAMATION SERVICE~~
Hydrometric Bureau

OTTAWA, ONT. September 16, 1930.

Immediate
Architect

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 17 1930
RECORDS

Sir,-

Re Cecilia Jeffrey School
at Kenora.

I enclose herewith a letter received from Mr. D.B. Gow, our Acting District Chief Engineer at Winnipeg regarding proposed repairs to the water intake of the Cecilia Jeffrey School at Kenora. It is recommended that certain repairs be made to this intake at an estimated cost of $225.00 and it is requested that authority be secured to have this work proceeded with as soon as possible.

Your obedient servant,

Encl.

J.T.Johnston,
Director.
per M.F.C.

A.F. MacKenzie, Esq.,
Acting Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Doh

To.....A.T.Fife & Co.....

Kenora,.....

Ontario.

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Sept.	12	To account rendered per Vouchers attached	35	88
		Chargeable School Vote Cecilia Jeffrey School		
#5263				
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.

J W Shore

Bank Edwards
Agent.

Form 52.

sent 7-10-30.

4253

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

KENORA, ONT.,

~~August 31st~~ April 30

ACCOUNT No.

Sold to The Cecelia Jeffry School
Kenora Ont.

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days.

Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER No.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT
			TO ACCOUNT RENDERED		
			Piggery		
384	March 11		21 ft 1/2 galv pipe	11	2 31
			1 cut		10
			2 threads	15	30
	Apr 4		2 1/8 Unions	20	40
			1/2 lb finishing nails		05
			~~XXXXX~~		~~XXXXX~~
			~~XXXXX~~		~~XXXXX~~
					3 16
			10%		31 2 85

Received O.K.

E W Byers Principal.

Authority :- Dept. Letter I29-3-5
June I6th ,I930.

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 19270-29

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

KENORA, ONT., July 31st /30

ACCOUNT No. 2

Sold to The Cecelia Jeffry School
Kenora Ont.

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days. Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER No.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT		
			TO ACCOUNT RENDERED				
			Barn				
170	July 2		10 Lens 1/2 galv pipe 207 ft	10	20 70	Net	
			1 1/2 Comp Stop		1 20	10%	
			6 1/2" elbows	15	90	"	
			1 1/2" " 45 Deg		15	"	
			1 1/2" tee		20	"	
			1 bushing 3/4 x 1/2		05	"	
1	4		2 1/2" N P Hose Bibbs	1 50	3 00	"	
			2 1/ 2 galv elbows	16	32	"	
8	7		26¼ lbs man rope	30	7 88	"	
					34 40		
			Less 10% $13 70		1 37		
							33 03

Received O.K.
Ewo Byers
Principal.

Authority :- Dept. Letter I29-3-5
Augs I6th, I930.

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 19270-29

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

R

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 16 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario *Indian Agency,*

Aget

September, 12th. *19*30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5263 ,

amounting to $ 35:88 *in favour*

of A. T. Fife & Co. Kenora, Ontario.

for Material for Barn & Piggery at Cecilia Jaffrey School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* June 16th. 1930

Sdr

Pay [illegible]

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 1 & 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Schools

To.....Vulcan Asphalt & Supply Co. Ltd.

Winnipeg,

Manitoba.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Sept.	12	To account rendered per Vouchers attached	1427	17
		Chargeable School Vote. Cecilia Jeffrey School, Kenora		
#5261				
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.

J.D. Shore

Dan Edwards

Agent.

Form 52.

Oct 7-10-30

4252

KODAK SAFETY ▲ FILM

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE [redacted]
88042

Vulcan Asphalt & Supply Company. Limited

Durolithic Asphalt Mastic Floors, Plain and Colored.

— Roofing and Waterproofing —

Insulex (Gypsum Insulation)

ASPHALTS
FOR
ALL PURPOSES

74 MYRTLE ST.
WINNIPEG, MANITOBA July 17th, 1950.

The Department of Indian Affairs, Canada,

Ottawa, Canada.

Order No. 125-3-5

Req. No.

Shipped Via

TERMS: All Claims Must be Made on Receipt of Goods.

Duplicate.

	Installing plain "Durolothic" Asphalt Mastic Flooring in Cecilia Jeffrey Indian School, Basement 6,343 sq. ft.	@ .22½	$ 1.427.17	

This job is very rough. The floors are not graded. The Laundry floor is fairly well graded. The surface is very uneven. The surface specified has been covered

E.W. Byers Principal.

JHS

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

Letter No. 110

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 16 1930
RECORDS

Office of the Kenora, Ontario *Indian Agency,*

September, 12th. *19* 30.

Aetat

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5261 ,

amounting to $ 1427:17 *in favour*

of Vulcan Asphalt & Supply Co. Ltd. Winnipeg, Manitoba.

for Installing plain "Durolothic" asphalt mastic flooring in Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. A.F.Mc,Kenzie *dated* August 2nd. 1930

Your obedient servant,

per Dr Hawkedwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Sch. vote

To.....A. T. Fife & Co.....

Kenora,.....

Ontario,.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Sept.	12	To account rendered per Vouchers attached	12	51
		Chargeable School Vote Cecilia Jeffrey School		
#5265				
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct

J. W. Shore

Rank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

ACCOUNT No. .....

KENORA, ONT., Nov 30th /29

Sold to The Dept of Indian Affairs
Cecelia Jeffery School Kenora Ont.

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days. Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER NO.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT		
			TO ACCOUNT RENDERED				
			Intake				
62	Nov 16		1 bar solder		95		
			4 7/8 nuts	06	24		
			1 3" elbow		1 50		
			1 2/3 yds bronze netting	90	1 50		
			1/2 lb Graphite	40	20		
						4	39

Received O.K.

Ew Byers Principal.

Authority:- Dept. Letter Mr. McKenzie
April 24th , 1930

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 19270-29

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

KENORA, ONT., Oct 31st / 30

ACCOUNT No. 4

Sold to Ths Dept of Inidan Affairs
Cecelia Jeffery School

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days. Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER No.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT
			TO ACCOUNT RENDERED		
			intake Line		
106	Oct 31		1 pce rubber packing		80
			Received O.K.		
			E W Byers Principal.		
			Authority :-Dept. Letter Mr. McKenzie April 24th , 1930.		

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 10270-29

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

KENORA, ONT., June 30th /30

ACCOUNT No. .....

Sold to The Cecelia Jeffry School
Kenora Ont.

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days.

Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER NO.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT	
			TO ACCOUNT RENDERED			
			Pump House			
557	June 23		11 lens 6" pipe	18	1 98	
			1 elbow 6"		20	
			1 5 to 6 Taper		35	
			1 gal Blk Japan		2 90	
			1 brush		50	
558	27		2 2½ mall elbows	1 10	2 20	
					8 13	
			10%		81	7 32
			Received O.K.			
			Ew Byers Principal.			
			Authority :- Dept. Letter I29-3- Mr. McKenzie April 24th , 1930.			

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 19270-29

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SFP 16 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

Sept

September, 12th. *19*30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5265 ,

amounting to $ 12:51 *in favour*

of A. T. Fife & Co. Kenora, Ontario.

for Material for Pumphouse and Intake Cecilia Jeffrey School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Mr. Mc. Kenzie *dated* April 24th. 1930.

Your obedient servant,

per JE

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Soh

To.....Williams Hardware Co.....

Kenora,.....

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Sept.	12	To account rendered per Vouchers attached	8	75
		Chargeable School Vote Cecilia Jeffrey School		
#5266				
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.

J. W. Shore

Rankdwards

Agent.

Form 52.

sent 7-10-30

4250

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. O. Box 554, Telephone 52 Red. Second Street South

WILLIAMS HARDWARE CO.

TINWARE — HOUSE FURNISHINGS — STOVES
LAMPS, ETC.
SPORTING GOODS — CEMENT

Sold to Cecelia Jeffrey School

Implement Shed & Piggery *Kenora, Ont.,* Aug. 1930. *19*

Accounts rendered monthly. 8 per cent. interest charged on overdue Accounts.

June	30	1 Keg 4" Spikes	4	80
	19	4" Com. Nails		50
July	8	1 Roll 3 Ply Roofing	3	25
		4 pr. 6" Hinges	1	20
			9	75
		Less 10% Discount.....	1	00
			8	75

Received O.K.

Ew Byers Principal.

Authority :- Dept. Letter I29-3-5
June 16th , 1930.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

Letter No. 110

R

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

September, 12th. *19*30

Acct

Sir,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 16 1930
RECORDS

I enclose herewith Vouchers Nos. 5266

amounting to $ 8:75 *in favour*

of Williams Hardware Co. Kenora, Ontario.

for Material for Piggery and Intake at Cecilia Jeffrey School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* June 16th 1930

Sch
Pay

Your obedient servant,

Hank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

Sch

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Bergman & Nelsen,

Kenora,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Sept	12	To account rendered per Vouchers attached	5	55
		Chargeable School Vote Cecilia Jeffrey School		
#5262				
		1-30		
		Sch 2		
		4249		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.

D. M. Shore

Frank Edwards

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SALES TAX LICENSE NO. 69

BERGMAN & NELSON

General Contractors and Builders' Supplies

PHONE 480 RED

Corner of First and Chipman Streets,

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Kenora, Ont., Aug. 25, 1930

Sold to The Chollie Jaffrey Indian School,
Round Lake, Kenora, Ontario.

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED — INTEREST AT 8% PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	DESCRIPTION	INV No.	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To Account Rendered				
	To Invoice Cutting doors for Cement floors				
July 18	Carpenter 4½ hours @ .90			4.05	
	1 trip with truck			1.50	
Aug. 25	Balance dr.				5.55
	Received O.K.				
	Ewo Byers Principal.				

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 19191-29

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 16 1930
RECORDS

R

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

Acct

September, 12th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5262 ,

amounting to $ 5:55 *in favour*

of Bergman & Nelson, Kenora, Ontario.

for Cutting Doors for Cement Floor at Cecilia Jeffrey School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. A.F.Mc.Kenzie *dated* August 2nd. 1930

Sec Pay Accts.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

COPY

Orig. on 124-1-5.

R

September 17, 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 17 1930
RECORDS

Memorandum:

HONOURABLE THOMAS G. MURPHY.

I regret to inform you that, recently, two barns have been destroyed by fire at Indian residential schools in western Ontario - one at the Indian Residential School at Fort Frances and the other at the Cecilia Jeffrey Institution, near Kenora. These losses are incidental to the work and the buildings must be replaced as soon as possible. I have hesitated to ask for authority to rebuild this fall, because of the condition of the Appropriation for Indian Education. However, the postponement of the large new main building at the Shingwauk Home School, Sault Ste. Marie, relieves the situation somewhat. Regarding the condition of the Vote, I may say I have informed the Minister of Finance that we should have a supplementary appropriation for Indian Education of $245,000.00 if our obligations of this year are to be met promptly. At the first opportunity, I wish to have a full and frank discussion with you in this connection.

The two barns must really be replaced without delay, or there will be serious consequences, and I should be grateful if you would let me have the name of a competent carpenter-foreman at Fort Frances and one at Kenora, to whom the reconstruction could be entrusted. I believe it advisable to have the work done on a day labour basis, the Indian Agent to purchase the materials.

I should also like to have the names of lumber, cement and hardware dealers at Kenora and Fort Frances, so that the materials can be purchased without delay. Plans for these barns will be forwarded from the Department.

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Sch

To Bergman & Nelson,

Kenora, Ontario

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept.15-30	To account rendered as per vouchers attached	$74.16
#5272	Chargeable - Cecelia Jeffrey School	

7-10-30 74.16 5 55/1 79.71

Sent

4249.

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards
Agent.

J. N. Shore

Form 52.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SALES TAX LICENSE NO. 69

BERGMAN & NELSON

General Contractors and Builders' Supplies

PHONE 480 RED

Corner of First and Chipman Streets.

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Kenora, Ont., Aug. 31 1930

Sold to The Cecelia Jaffrey Indian School,
Kenora, Ontario.

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED — INTEREST AT 8% PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	DESCRIPTION		INV No.	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To Account Rendered					
	To Invoice					
Aug. 14	Fitting, hanging cupboard doors				2.00	2.00
	Carpenter 2½ hours @ .80					
27	10 2/3 rolls roofing	3.25			34.93	
	15 lbs. roofing nails	.15			2.25	
	2½ gals Asbestoline	2.00			4.50	
	1 pc. 2x4 --8'				.23	
	2 deliveries	.75			1.50	
	1 man 25 hours	.65			16.25	
	1 man 25 hours	.50			12.50	
	Total of repair work done at barn, Round Lake					72.16
	Balance dr.					74.16

Received O.K.

E W Byers Principal.

Authority :- I29-3-5
June 16th ,1930.

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 19191-29

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 18 1930
RECORDS

Letter No. 110 x3

Office of the Kenora, Ontario *Indian Agency,*

Sept. 15th 19 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5272 ,

amounting to $ 74.16 *in favour*

of Bergman & Nelson, Kenora, Ontario

for ~~Repairs~~ work done at Cecelia Jeffrey School,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* June 16th, 1930

Your obedient servant,

R. Rackham Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ottawa, September 22, 1930.

Mr. Orr,-

With reference to your memorandum of the 17th instant, Mr. W. R. MacDonald, of Kenora, may be engaged as Carpenter-Foreman in connection with the rebuilding of the barns destroyed by fire at the Cecilia Jeffrey school near Kenora. The supplies required in connection with this work may be secured from the following firms : -

Lumber	-	Keewatin Lumber Co.,	Kenora,
Cement	-	Kelly & Kimberley,	"
Hardware	-	Hose Hardware Co.,	"
		J. P. Williams,	"

Duncan Scott
D. S. G. I. A.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Sch vote

To.....Kenora Electric.....

Kenora, Ontario

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept.16-30	To account rendered as per vouchers attached	~~$62.32~~ 60 37
#5285	Chargeable - Cecilia Jeffrey School	
	$60.05	
	7-10-30	
	sent	
	4248	
	TOTAL,	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.

J. W. Shore

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 302 RED
NIGHT CALL 344 RED

KENORA ELECTRIC

J. JOHANSON, Prop.

P. O. BOX 262

ACCOUNT	
LETTER	FOLIO
S	31

KENORA, ONT. 193

SOLD TO The Cecilia Jeffrey Indian School

Round Lake

MAPLE LEAF STATIONERS LIMITED, TORONTO

DATE	DESCRIPTION		FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
Dec	[illegible]		31		[illegible]	
Jan 23	3-Fuse plugs	@3-.25	42		25	✓
	Time 2½ hrs.	@$1.00			2 50	✓
Jan 28	Time 8 hrs	@$1.00	44		8 00	✓
	1 Coil				5 00	✓
Feb 14	10 Fuse plugs	@5-.40	49		80	✓
Mar 18	1 Att. plug		59		20	✓
	2 Hotpoint plugs	@.60			1 20	✓
Apr 11	1 Att. plug		67		15	✓
Apr 15	2 H.P. iron cords	@$1.30	67		2 60	✓
	1 Att. plug				15	✓
Apr 18	6-40 W. Lights	@.25	68		1 50	✓
	Fuse wire				25	✓
						25.55
						23 60

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 302 RED
NIGHT CALL 344 RED

P.O. BOX 262

KENORA ELECTRIC

J. JOHANSON, Prop.

ACCOUNT
LETTER S | FOLIO 74

KENORA, ONT. Aug. 29th 1930

SOLD TO Cecilia Jeffrey Indian School
Round Lake

MAPLE LEAF STATIONERS LIMITED, TORONTO

DATE		DESCRIPTION		FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT		BALANCE
								23 60
								25 55
May	17	15 Fuse plugs	@ 3-25	74		1	25	
May	22	Repairs to Automatic						
		Time---3 hrs.	@$1.00			3	00	
June	17	2-10 amp. switches	@.95	85		1	90	
		2 Switch Buttons	@.15				30	
July	23	6--40 W. Lamps	@.25	100		1	50	
July	24	14ft. #10 B.X.	@.15	101		2.	10	
		1-30 Amp. cutout					50	
		2- sq. connectors	@.15				30	
		2- fuse plugs	@.10				20	
		Time---3hrs.	@$1.00			3	00	
		3hrs.	@.50			1	50	
July	28	18ft. ½ins. conduit	@.12	103		2	15	
		2-½ins. "E" condulets	@.45				90	
		76 ft. #12 Wire	@.02½			1	90	
		1-3 pole entrance				5	95	
		1-½ins. "F" condulet					75	
		3-3hole porcelain covers	@.20				60	51 41
								53-36

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 302 RED
NIGHT CALL 344 RED

P. O. BOX 262

KENORA ELECTRIC

J. JOHANSON, Prop.

ACCOUNT
LETTER 3 | FOLIO 7 74

KENORA, ONT. Aug. 29th 1930

SOLD TO Cecelia Jeffrey Indian School

Round Lake

MAPLE LEAF STATIONERS LIMITED, TORONTO

DATE	DESCRIPTION		FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
						57 41
July 28	3- cartridge fuses	@.15	103		45	
	Time--- 4hrs.	@$1.00			4 00	
	4hrs.	@ .50			2 00	
Aug 22	7 ft. loom	@ .04	111		28	
	9 ft. #12 wire	@ .02½			23	
	Time--- 2 hrs.	@$1.00			2 00	
	[illegible]		[illegible]		[illegible]	
						59 70
						60 37

5285

Received O.K.
Eva Byers Principal.

Authority :- Dept. Letter Mr. McKenzie
April 24th , 1930.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 20 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario *Indian Agency,*

Sept. 16-30 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5285,

amounting to $ ~~62.32~~ 60.37 *in favour*

of Kenora Electric, Kenora, Ont

for electrical work and materials used Cecelia Jeffrey School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Mr. McKenzie *dated* April 24th, 1930

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Architect

Sept. 23, 1930.

Sir,-

With reference to the rebuilding of the barns at the Cecilia Jeffrey School, you may proceed at once with this work by day labour, the buildings to be erected in accordance with plans of the one destroyed by fire.

Mr. W. R. MacDonald of Kenora may be employed as fwreman, and the materials required purchased from the following firms,-

LUMBER - Keewatin Lumber Co., Kenora,

CEMENT - Kelly & Kimberley, Kenora,

HARDWARE - Rose Hardware Co., Kenora,
J. P. Williams, Kenora.

All accounts for materials should be forwarded to the Department in the usual way duly certified. Time sheets should be kept for all labour, and forwarded to the Department in duplicate. I am sending you, under separate cover, time sheets for this purpose. An accountable cheque for $1,000 will be sent you for the payment of labour.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

agm

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Sept. 23, 1930.

MR. PAGET.

Please send Capt. Edwards of Kenora an advance of $1,000 to pay for labour in the building of the barns at the Cecilia Jeffrey School.

ARCHITECT.

Dept
Send cd
1000
4121
2/10/30

Sent

To Mr Stratton
a/c under

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Sch vote

To.....Eastern Steel Products Ltd.....

.....Preston.....

.....Ontario.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1930.		
Sept 25th	To account rendered as per attached vouchers	$107.13
#5302		
	Chargeable - Cecilia Jeffrey School	
	TOTAL,	

Acct 7-10-30

4247

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.

Hank Edwards

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY OF INVOICE

Eastern Steel Products Limited

Factories at:
PRESTON
MONTREAL
TORONTO

No. 4398

Extension Check by

Approved

PRESTON, ONTARIO, July 9 193..

Date Ordered July 8 1930

Your Order No.....

By Wire - AAG

Our Order No Z-4631

To Mr. E. W. Byers.
Kenora, Ont.

Shipped Via CPR

Terms Net 30 days

No claims allowed unless made within three days after receipt of goods.

If purchaser sells out, mortgages his stock, assigns or becomes insolvent accounts shall be due and payable forthwith.

Payment of this account to be made direct to our office at Preston, Ont.

Local dealers are not authorized to collect.

QUANTITY SENT	DESCRIPTION OF ITEMS ORDERED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	28 Ga. Acorn Quality Rib Roll Roofing			
54	shts 33 x 120			
2	" 16½ x 120 - 1513 sq ft	5.55	83.97	
68	ft 12" #3000 Ridge	.27	18.36	
24	lbs 1¼" Preston Led-Hed Nails	.20	4.80	
			107.13	
				107 13

Received O.K.

E W Byers Principal.

Authority :- Department Letter I29-3-5 June 16th, 1930.

Gov. Sales Tax is included

If for any reason this account is not paid when due, Interest will be charged at the rate of 7% per annum.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

Letter No. 110

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 29 1930
RECORDS

Office of the Kenora, Ontario *Indian Agency,*

September 25th *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5302 ,

amounting to $ 107.13 *in favour*

of Eastern Steel Products, Preston, Ontario.

for roofing for roothouse at Cecilia Jeffrey School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* June 16th, 1930

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R

Oct. 2, 1930.

MEMORANDUM:- Dr. Scott.

With reference to the attached letter regarding the heating system at the Cecilia Jeffrey School at Kenora, I beg to say that this building is heated by a low pressure system of steam heating. The condensation is returned to the boilers by gravity and is similar to the systems installed in many of our schools which are giving good satisfaction. There is no doubt that a saving in the cost of fuel could be effected if blowers were installed as has been suggested. This arrangement would be possible at Kenora as the building is furnished with electric power from the town.

The installing of a pump on the return lines to the boiler would speed up the circulation and make the heating system more efficient. This pump would be operated by a small motor and its installation would be practical on account of electric power being available.

ARCHITECT.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

File

R

October 2, 1930.

Memorandum,-

Mr. Buskard.

Incl. With reference to letter from Mr. F. J. McManus, Kenora, to the Minister, which I return herewith, I beg to inclose a memorandum from our Architect, regarding the heating system at the Cecilia Jeffrey Indian school, I would be in favour of putting in blowers, but it seems to me that the heating system would be satisfactory if it were efficiently managed.

D.C. Scott

Cpl

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 3rd. 1930.

Dear Mr. McManus,

I have your letter of the 25th. ultimo, with reference to the heating system in the Cecilia Jeffrey school. I regret that I cannot, at the present time, give favourable consideration to the installation of the blowers and the pump. The heating system as installed in the Cecilia Jeffrey school is similar in every respect to those installed in other schools, which, with proper attention, are giving perfect satisfaction. It is possible, owing to the location of the building, that the raising of the chimney will increase the efficiency of the boilers and I am giving instructions to have this done.

Very truly yours,

DLC

F. J. McManus, Esq.,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For the Minister's signature.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

129-3-5

Cecilia Jeffrey School,
Kenora , Ont. Oct. Ist , 1930.

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 6 1930
RECORDS

Dr. Scott
Deputy Supt. General ,
Ottawa , Ont.

Dear Sir,-

There are two matters in connection with the above school which I wish to bring to your worthy attention.

I. The furnaces in the school are not heating properly. Experienced have tried stoking them without results. About 3 days out of 4 the Class-rooms are cold likewise the Sewing-room . The Residence is so uncomfortable in cold weather that we stay in the school. Four radiators burst from freezing which would be almost impossible if the condensed steam were returning as it should. We are using Pocohontas lump coal and burning a carload each month. This is too much fuel for the size of building. I dread the Winter under these conditions.

I am not an experienced steam man but I feel certain that three things are necessary to be done. I.Higher chimney 2. Pump to draw back the condensed steam. 3. A blower.
I do not wish the Dept. to accept my recommendations as I would like the report to come from an expert and one who is independent.

2. The water intake pipe has been broken off and only a temporary screen tied over the opening. This is a somewhat uncertain situation both as regards water supply and for a supply in case of fire. This work requires the services of a Diver and he told me he would not have anything to do with it if it were left until freeze-up.It is getting quite cold here now.

I shall appreciate very much if the above receives your attention ,

I remain ,
Sir,
Your obedient servant ,

E W Byers Principal.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 4 1930
RECORDS

Oct. 3, 1930.

Sir,-

In order to increase the draft in the heating boiler at the Cecilia Jeffrey School, I would ask you to kindly arrange to have the chimney increased in height. Enough should be added to it so that it will be clear of all roofs and the bush behind the school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

108-13

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT Kenora, Ont.

October 7th, 1930

SCHOOLS BRANCH
OCT 14 1930

Assistant Deputy & Secretary.
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

In connection with the building of the new barn at the Cecilia Jeffrey School. I think we shall build this cheaper than it was done by the Wyndels Construction Company under contract. The Principal wishes us to build a small cement pit for the water from the manure gutter at the stable to prevent its wastage so that it can be used on the land. This should not cost more then $100. He also wishes the water pipes run from the stable to the hennery and piggery. This would cost in the neighborhood of $150.

The Principal also wishes to have hay slings and carrier installed in the barn as these were also destroyed by fire - at an approximate cost not to exceed $225. I have authorized this and trust it meets with your approval.

I shall be glad to receive authority for the above as I consider the amount will be more than saved as the work is being done by ourselves on a day basis. Materials are being purchased from the firms suggested by the Department.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Mr. Edwards
Sarnia

Ottawa, October 15th, 1930.

Sir,-

I have your letter of the 7th instant, in connection with the building of the new barn at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. In reply I have to say that the Department approves of the building of a small cement pit for the water from the manure gutter at the stable in order to prevent its wastage so that it can be used on the land. It is noted that you estimate the cost of this work will not exceed one hundred dollars ($100.00). Approval is, also, granted to have hay slings and carrier installed in the barn, the approximate cost of which should not exceed your estimate of two hundred and twenty-five dollars ($225.00).

The Department does not consider it necessary to have water pipes installed from the stable to the hennery and piggery. We are, therefore, not prepared to authorize the expenditure required for the purpose.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Oct. 20, 1930.

Sir,-

With reference to the complaints regarding the heating system at the Cecilia Jeffrey School, I would ask you to kindly arrange to have Mr. W. Chum or James Brown of Kenora make a thorough examination of the system to see if they can locate the trouble in the circulation. You may also arrange with the above mentioned men to make whatever immediate repairs you consider necessary to the intake of the water supply system.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
KENORA, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

108-12

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 24 1930
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora, Ontario.
October 21st. 1930.

Dear Sir,

Replying to Mr. A. F. Mc.Kenzie's telegram of 18th. inst, we have instructed Kelly and Kimberley to build the Pump House and do the necessary work on the crib over the Intake at the Kenora R.C.School.

There will no be charge for Plumbing work on the job, as we have made arrangements with the Campbell Heating Co. that if we built the Pumphouse, they would move the Pump and do any of the necessary work at their own expense.

We may mention that J.Brown is being employed at the Cecilia Jeffrey School, and in future any plumbing we may have, will be given either to him or Mr. Oman, as instructed in your wire.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

179-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

108-13

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 24 1930
RECORDS

Kenora, Ontario.
Ontario. 21st. 1930.

Dear Sir,

We forwarded to you yesterday, Pay Sheets for erecting barn at the Cecilia Jeffrey School.

We are now informed that the wages paid are below the amount specified for Government work, and are endeavouring to obtain a copy of the correct scale of wages from Messrs. Kelly & Kimberley who are building the Post Office at Keewatin.

Would you kindly send us several copies of the schedule of wages as we understand that same has to be posted up on any work being done for the Government.

We also understand that the Government schedule is quite a bit more than that usually paid in this district, and will be glad to know if we will pay on the schedule rates.

Do Indians come under this schedule as we are not paying so high for clearing land at the R.C.School here, and the amount will go farther amongst the Indians and we will get more work done for the amount expemded, if it is in order to pay them at the lower rate. We may say that the Indians are well satisfied at the rate paid.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent,

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 18

RETURN OF LABOUR on the Keewatin Jeffrey on Kenora Reserve

for week ending October 18. 1930.

NAMES	Nature of employment or trade. No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Steve Zabloski.		8	8	8	8	4		36		42½ 15 30	× S. Zabloski	per Lucas
Clifford Howard		4½	9	8	9	9	6½	46		50 23 00	C. Howard	per Connelly & Lee
A. W. Connelly.	"		8½	9	5	9	9	40½		35 14 20	A W Connelly	per Lee
E B Makin	"		8½	9	8	9		34½		35 12 10	E B Makin	per Lee
Roman Hammerak	"	9	9	9	0	9	9	45		35 15 75	Roman Hammerak	per Lee
I. Edmondson	"	4½	9	9	8	9	9	48½		50 24 25	Edmondson	per Lee
Geo. Stubbins	"	4½	9	9	8	9	9	48½		50 24 25	G H Stubbins	per Lee
A. Sundblad	"	9	8½	9	5	9	9	49½		75 37 125	A Sundblad	per Lee
E J. Richards	"	9	9	9	8	9	9	53		75 39 75	E J Richards	per Lee
Percy Hall	"	9	9	9	8	9	9	53		75 39 75	P G Hall	per Lee
Goldon Anderson	(Previously with 9 hrs.)	9	9	9	8	9	9	62		50 31 00	I. Anderson	per Lee
George Myles.	(Previously with 9 hrs.)	9	9	9	9	9	9	63		75 47 25	George Myles	per Lee
X Simmeau		9	9	9	9	9		45		75 33 75	X Simmeau	per Lee
E V. Sharpe.	"	9	9	9	9	9		45		75 33 75	E V Sharpe	per Lee
R. McDonald "Foreman"		6 days at $10 per day.										per Lee

$391.25
60.00
$451.25

Cheque No. # 4121 — $1000

Balance 732.75 — $451.25 = $281.50

Recommended for payment

M. O'Connell
Indian Agent

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

Hank Edwards
AGENT

Wm. Lucas
FOREMAN

E. W. Byers Timekeeper

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 18

RETURN OF LABOUR on the New Band on Cecilia Jeffrey Reserve School

for week ending October 11, 1930.

NAMES	Nature of employment or trade. No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER Day	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
										6 30	a	
Alex Cherowak		8½	9½					18	35	5 95	A. Cherowak	witnessed
Murray Sharpe		8	9					17	35		M Sharpe	witness
Mike Lysy		8½	9½	10	12	12	12	64	35	22 40	M. Lysy	witness
R.J. Poitier		8	9	10	12	12	12	63	35	22 05	Jos. Poitier	witness
Roman Hunaukh			6	9	9		9	33	35	11 55	Roman Hunaukh	witness
E.J. Richards			6	9	9		9	33	75	24 75	E J Richards	witness
Percy Hall			6	9	9		9	33	75	24 75	P J Hall	witness
Xavier Simoneau			6	9	9		9	33	75	24 75	X Simoneau	witness
E.V. Sharpe			6	9	9		9	33	75	24 75	E V Sharpe	witness
H.R. Macdonald	Foreman	4 days previous wk. and 6 days this week						10 days @ $10 per day		$167.25 / $100.00		

EXAMINED and found correct.
M. Olmsted 27/10/30

$267.25

Cheque No. 4121 - $1000

Balance $732.75

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

Recommended for payment

H.R. Macdonald
FOREMAN

E.W. Byers, Principal

David Edwards
AGENT

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

R

OCT 23 1930
RECORDS

108-13

Kenora, Ontario.
October, 20th. 1930.

Dear Sir,

Inclosed please find Pay Sheets in duplicate for labour on the new barn at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School.

We received Department cheque #4121 for the amount of $1000:00 and have paid out $718:50, leaving a balance of $281:50

We shall be obliged if you will forward a further cheque for $1500:00 for labour.

Mr. W.R.Mc. Donald has done splendid work on the barn and has supervised everything although only paid day wages, as the work is not contract.

The Roof is now on and partly shingled.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Keewatin Lumber Co. Ltd.

Kenora,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Octr.	22	To account rendered per Vouchers attached	1327	90

Sent 14/11/30

Cecilia Jeffrey School. Kenora.

#5334

1327.90
239.89
1567.79

5314

EXAMINED and found correct.

Raymond Carroll

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Hackdward
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KEEWATIN ONTARIO LUMBER LIMITED COMPANY

Keewatin Lumber Company Limited.

Lumber Manufacturers.

Kenora

~~Keewatin~~, Ont.

October 8th, 1930

Our Order No. 51294 Your No

Car No. Initials

F.O.B. Salesman

Rate

Sold to Department of Indian Affairs,
Kenora, Ontario.
(Cecilia Jaffray Indian School)

Terms 30 Days 10% if paid in 15 days After Deducting Freight Please Return Freight Bills Promptly

Claims for shortage or corrections must be made promptly upon receipt of goods

No Pieces	Size and Description	No Feet	Total Ft.	Price	Amount
	(For New Barn)				
2 Pcs.	6x6-16' S4S		96'	43.50	$4.18
	1% Sales Tax				.04
					$4.22

JM

OK subject to inspection

Received O.K.

Foreman. E W Byers Principal.

J.H.Ile

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KEEWATIN ONTARIO LUMBER LIMITED COMPANY

The Keewatin Lumber Company Limited.

Lumber Manufacturers.

Kenora ~~Keewatin~~, Ont. Oct. 3rd, 1930

Our Order No. 11691 Your No

Car No. 230068 Initials C.P.

F.O.B. Salesman

Rate Seals: 5740742-43

Sold to Department of Indian Affairs,
(Cecilia Jaffray Indian School)
Kenora, Ont.

Shipped Same: Brett's Siding - Kenora.

Terms 30 Days 2 % if paid in 15 days After Deducting Freight Please Return Freight Bills Promptly

CLAIMS FOR SHORTAGE OR CORRECTIONS MUST BE MADE PROMPTLY UPON RECEIPT OF GOODS

Nº PIECES	SIZE AND DESCRIPTION	Nº FEET	TOTAL FT.	PRICE	AMOUNT
	(For New Barn)				
80 Pcs.	2x6-12' SISIE	960			
150	" 14' "	2100			
68	" 16' "	1088	4148	33.00	136.88
56	2x6-18' SISIE	1008			
63	" 20' "	1260	2268	35.00	79.38
30	2x4-16' SISIE		320	33.00	10.56
150	2x10-12' "	3000			
15	" 16' "	400	3400	37.50	127.50
148	1x8-14' #3 SIS		1381	35.00	48.34
2	1x6-10' #3 SIS	10			
10	" 12' "	60			
19	" 14' "	133			
7	" 16' "	56	259	34.00	8.81
206	1x8-10' #3 Shiplap	1375			
320	" 12' "	2560			
188	" 14' "	1755			
315	" 16' "	3360			
1	" 18' "	12	9060	35.00	317.10
143	1x6-10' #3 W.Pine Flg.	715			
228	" 12' "	1368			
231	" 14' "	1617			
190	" 16' "	1520	5220	34.00	177.48
4	1x4- 8' #2 W.P.Nov.Sdg.	11			
353	" 10' "	1177			
423	" 12' "	1692			
248	" 14' "	1157			
16	" 16' "	85	4122	40.00	164.88
1	1x6-12' #2 W.P.S4S	6			
18	" 18' "	144	150	47.00	7.05
	1x4"10/16' "		218	44.00	9.59
8	2x8-16' Sel.Com.Nor.S4S		171	44.00	7.52
12½ M	XXX Shingles			5.50	67.38
75	2x8-10' SIS	1000			
47	" 16' "	1003	2003	35.00	70.11
			32720'		$1232.58
	1% Tax on Lumber(frt.deducted)				11.51
	1/2% " " Shingles " "				.34
					$1244.43

OK W. Duncanson
Foreman.

Received O.K.
E.W. Byers
Principal.

J.H.Gle J.M.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KEEWATIN ONTARIO LUMBER LIMITED COMPANY

Keewatin Lumber Company Limited.

Lumber Manufacturers.

Kenora, Ont.

Oct. 13th, 1930

Our Order No. 51337 Your No.

Car No. Initials

F.O.B. Salesman

Rate Seals

Terms 30 Days 10 % if paid in 15 days After Deducting Freight Please Return Freight Bills Promptly

Claims for shortage or corrections must be made promptly upon receipt of goods

Sold to Department of Indian Affairs, Kenora, Ontario.

Delivered Cecilia Jaffray Indian School, Round Lake.

No. Pieces	Size and Description		No. Feet	Total Ft.	Price	Amount
10 Pcs.	2x10-12'	SISIE	200			
20	" 16'	"	533	733	42.00	30.79
25	2x4-16'	"		267	37.00	9.88
3	6x6-16'	S4S		144	43.50	6.26
6	2x2- 6'		12			
12	" 12'		48			
20	" 16'		107	167	37.50	6.26
40	1x8-14'	# 3 SIS	375			
25	" 16'	"	267	640	39.50	25.28
				1951		$78.47
				1% Sales Tax		.78
						$79.25

OK Lancaster

Foreman

Received O.K.

E W Byers

Principal

J R Ele

DM

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

October 22nd. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5334 ,

amounting to $ 1327:90 *in favour*

of Keewatin Lumber Co. Ltd. Kenora, Ontario.

for Lumber for the new Barn at Cecilia Jeffrey School, Kenora.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* September, 23rd. 1930.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 18

RETURN OF LABOUR on the Cecilia Jeffrey on Kenora, Ont. Reserve

for week ending Oct. 18 ~~22~~ 30

NAMES	Nature of employment or trade. No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Steve Gandow		9	9	9	9	9	9	18	35	6 30	Steve Gandow	
N. J. Poirier.		9	9	9	9	9	9	54	35	18 90	Romeo Poirier	
										25 20		

EXAMINED found correct.
M. A. [illegible]

Cheque No. .....

Balance ..... -$25.20 = $256.30

Recommended for payment

E W Byers Prince.

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

Frank Edwards

AGENT

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 31 1930
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

108-13

Kenora, Ontario.
October 28th. 1930.

Dear Sir,

Inclosed please find further Pay Sheets in duplicate for week ending October 18th. 1930 for labour on the new Barn at the Cecilia Jeffrey School, Kenora.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY --

129-3-5

(Original on # 55996-10.)

Ottawa, November 7, 1930.

Gentlemen:

I have your letter of the 1st instant, relative to the rechargee for the various Indian residential schools as mentioned therein.

Thermene Extinguishers purchased for the

In reply I have to request that you will arrange to ship, charges prepaid, the following number of recharges for Thermene extinguishers to each of the addressees as mentioned below:

9 Recharges - Rev. J. F. Mackey,
Indian Residential School,
Shubenacadie, N.S.,

and forward your account, in triplicate, with receipt for any charges prepaid, to Rev. Father Mackey.

9 Recharges - E. W. Byers, Esq.,
Cecilia Jeffrey Indian Res. School,
Kenora, Ont.,

and forward your account, in triplicate, with receipt for any charges prepaid, to Frank Edwards, Esq., Indian Agent, Kenora, Ont.

6 Recharges - Rev. S. R. McVitty,
Mount Elgin Indian Res. School,
Muncey, Ont.,

and forward your account, in triplicate, with receipt for any charges prepaid, to Rev. Mr. McVitty.

9 Recharges - Rev. G. H. Raley,
Coqualeetza Indian Res. School,
Sardis, B.C.,

and forward your account, in triplicate, with receipt for any charges prepaid, to Rev. Mr. Raley.

The above are being informed of the order placed with you, and requested, upon receipt of the recharges, to certify the accounts and send them to the Department, when payment will be made.

I may add that it is not the intention of the Department at the present time to order refills for the Thermene extinguishers supplied the following: 3 - G. M. Sims, Esq., Sault Ste. Marie, Ont., and 3 - Crosby Girls' Home, Port Simpson.

Your early attention to the above will oblige,

Yours very truly,

Sgd F. H. Paget

F. H. Paget,

Pyrene Mfg. Co. of Canada Ltd.,
1197-1207 King St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 8 1930
RECORDS

Kenora, Ontario.

November, 3rd. 1930 19

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 108-13
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

R

Dear Sir,

Replying to your letter 129-3-5 of 20th. Octr.1930. we will write you as soon as we get an estimate of the Heating system of the Cecilia Jeffrey School, Mr. Oman is making a report for us at the present time.

With reference to the Water intake, we have received a letter from the Acting Chief District Engineer of the Dominion Water Power Branch in which they consider it advisable to have the necessary work done now, in case the Pipe settles during the Winter. They recommend that a 20 foot length of 5" smooth bore suction hose be fastened on the pipe at the broken joint, and this hose be extended into good waterand rested on two small rock filled cribs, with another crib midway between point of attachment of existing pipe and outer end of the hose, and that the end of the hose be fitted with a good screen.

The hose is flexible and will serve adequately for years. The cost is estimated as follows. Hose $66:00 Attachments $12:00 Diver $40:00 Cribs $40:00 Labour $50:00, Freight & Car $7:50 and incidentials $10:00 or a total cost of $225:00.

We are ordering the hose and giving instructions for the work to be done, as it would be a serious thing if the water gave out during the Winter Months.

Your obedient servant.

Jack Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

108-13.

Ottawa, November 7, 1930.

Sir:

I have your letter of the 3rd instant, relative to the heating system and the repairs required to the intake of the water supply system at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. In connection with the repairs to the water intake, it is noted that the Acting Chief District Engineer of the Dominion Water Power Branch has advised you as to the action to be taken in this matter and that you have ordered the hose required and have given the necessary instructions to have the work done, the total cost being, approximately, $225. Your action in this matter is approved. When this work is completed, you should forward certified accounts, in the usual manner, covering the cost.

It is noted that you are obtaining an estimate of the alterations required to the heating system.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1- Over
n. Architect

Ottawa, November 7, 1930.

Sir:

In April, 1929, the Department supplied nine Thermene fire extinguishers for the use of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. It is now necessary that new recharges be installed in these extinguishers, and I have to inform you that the Department is today placing an order with the Pyrene Manufacturing Company of Canada, Limited, Toronto, to ship, addressed to Mr. E. W. Byers, Kenora, Ont., charges prepaid, the necessary refills for these extinguishers. The above firm have been requested to make early shipment and to forward their account, in triplicate, to you. When these recharges are received, please certify the account and forward to the Department, in duplicate, retaining one copy for file in your office. You should request the Principal to see that the new recharges are installed in the extinguishers.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

over

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

2 letters

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No....3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To...Keewatin Lumber Co. Ltd.

Kenora,

.....

Ontario.

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930.				
Octr.	28	To account rendered per Vouchers attached	239	89 ✓
		New Barn Cecilia Jeffrey School, Kenora,		
#5345				
		TOTAL,		

Sept 14 11-30

239.89
239.90
1327.79
1567
5314

EXAMINED and found correct.

...John A. McCarroll

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KEEWATIN ONTARIO LUMBER LIMITED COMPANY

Keewatin Lumber Company Limited.

Lumber Manufacturers.

KENORA, ~~Ontario~~ Ont.

October 23rd, 1930

OurOrder No. 51308 | Your No
Car No. | Initials
F.O.B. | Salesman
Rate

Sold to Dept. of Indian Affairs,
Kenora, Ont.

Del to Kelly & Kimberly Truck
Cecilia Jaffray Indian School

Terms 30 Days Net % if paid in ___ days after deducting freight

Please Return Freight Bills Promptly

Claims for shortage or corrections must be made promptly upon receipt of goods

No Pieces	Size and Description	No Feet	Total Ft.	Price	Amount
11½ M	XXX Shingles			5.50	$ 61.88 ✓
	1/2% Sales Tax				.31 ✓
					$ 62.19 ✓

JM

OK
W.R. Leversedge
Forwarded
Received O.K.
E.W. Byers
Principal
J.P.L.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KEEWATIN ONTARIO LUMBER LIMITED COMPANY

Keewatin Lumber Company Limited.

Lumber Manufacturers.

KENORA, ~~Keewatin~~, Ont.

Oct. 21st, 1930

Our Order No. 51414 | Your No | Initials | Car No. | F.O.B. | Salesman | Rate | Terms 30 Days 10 | on Lbr. % if paid in 15 days After Deducting Freight

Sold to Dept. of Indian Affairs, Kenora, Ontario.

Delivered Cecilia Jaffray School. Round Lake, Kenora.

Please Return Freight Bills Promptly

Claims for shortage or corrections must be made promptly upon receipt of goods

No Pieces	Size and Description		No Feet	Total Ft.	Price	Amount
20 Pcs.	2x6-18'	SISIE		360	39.50	14.22
15	1x8-10'	#3 Shiplap	100			
22	12'	"	176			
24	14'	"	224	500	40.00	20.00
32	1x4-10'	#2 Novelty Sdg.	107			
28	12'	"	112			
26	14'	"	121			
12	16'	"	64	404	49.50	20.00
						$54.22
5½ M	XXX Shingles			(net)	6.00	33.00
						$87.22
				1% Sales Tax		.87
						$88.09

Received O.K.

Foreman.

E W Byers Principal.

J. R. Lee

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KEEWATIN ONTARIO LUMBER LIMITED COMPANY

Keewatin Lumber Company Limited.

Lumber Manufacturers.

KENORA, ~~Ironwood~~ Ont.

October 22nd, 1930

OurOrder No. 51428 Your No

Car No. Initials

F.O.B. Salesman

Rate on Lbr.

Terms 30 Days 10 % if paid in 15 days After Deducting Freight Please Return Freight Bills Promptly

Claims for shortage or corrections must be made promptly upon receipt of goods

Sold to Department of Indian Affairs, Kenora, Ontario.
Cecilia Jaffray Indian School.

No Pieces	Size and Description	No Feet	Total Ft.	Price	Amount
3 Pcs.	1x4- 8' #2 V.Jt. Clg. S2S	8 ✓			
68	10' "	227 ✓			
74	12' "	296 ✓			
44	14' "	205 ✓			
25	16' "	133 ✓	869 ✓	49.50	43.02 ✓
25	2x4-16' SISIE		267 ✓	37.00	9.88 ✓
					$ 52.90 ✓
6 M	XXX Shingles			(Net) 6.00	36.00 ✓
					$ 88.90 ✓
				1% Tax on Lumber	.53 ✓
				1/2% Sales Tax Shingles	.18 ✓
					$ 89.61 ✓

OK not needed

Received O.K.

Foreman. Principal.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

Letter No. 110

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 3 1930
RECORDS

Office of the Kenora Ontario. *Indian Agency,*

October 28th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5345 ,

amounting to $ 239:89 *in favour*

of Keewatin Lumber Co. Ltd. Kenora, Ontario.

for Lumber for new Barn at Cecilia Jeffrey School, Kenora.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* September 23rd. 1930.

Your obedient servant,

Jack Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Kelly & Kimberley,.....

Kenora,.....

Ontario.

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930.				
Novr.	6	To account rendered per Vouchers attached,	14	00

Chargeable School Vote Cecilia Jaffrey School.

5354

Sept 1-12-30

5721

EXAMINED and found correct.

Raymond Carroll

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards

Agent.

Form 52.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 133 RED

123 MAIN STREET

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

KELLY AND KIMBERLEY

GENERAL CONTRACTORS

BUILDERS' SUPPLIES :: COAL AND WOOD

KENORA, ONT., July 31, 1930. 192

MR. Indian Residential School,

Kenora, Ontario.

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED — INTEREST AT EIGHT PER CENT. ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	QUANTITY	DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
July 10	6	Cement Lawn		6 00		
	3	Bundles Shingles Silo		4 50		
	1	Roll Pilot Roofing Heavy Silo		3 50		
						$14. 00

Received O.K.

E W Byers Principal.

Authority : Dept. Letters I29-3-5
June 16th , 1930.

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 18009-28

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 8 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

November, 6th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5354,

amounting to $ 14:00 *in favour*

of Kelly & Kimberley, Kenora, Ontario.

for Material for Cecilia Jeffrey School, Kenora,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* June 16th. 1930.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

F. IM.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No....3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Keewatin Lumber Co. Ltd.....

Kenora,.....

Ontario.

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Novr.	6	To account rendered per Vouchers attached	173	83
		Chargeable School Vote Cecilia Jeffrey School.		
#5352				
		Sent 1-12-30 5720		
		EXAMINED and found correct. Raymond Carroll		
		TOTAL,	173	83

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the ...s a fair and just charge against the Government of Canada.

Rank Edwards
Agent.

52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KEEWATIN ONTARIO LUMBER LIMITED COMPANY

Keewatin Lumber Company Limited.

Lumber Manufacturers.

KENORA, Ont.

Our Order No. 51459 Your No

Car No. Initials

F.O.B. Salesman

Rate

October 29th, 1930.

Sold to

Department of Indian Affairs,
Cecilia Maffray Indian School,
Kenora, Ontario.

Terms 30 Days 10 % if paid in 15 days After Deducting Freight Please Return Freight Bills Promptly

CLAIMS FOR SHORTAGE OR CORRECTIONS MUST BE MADE PROMPTLY UPON RECEIPT OF GOODS

Nº PIECES	SIZE AND DESCRIPTION	Nº FEET	TOTAL FT.	PRICE	AMOUNT
69	1 x 6 - 10' #3 Flooring	345'			
88	" - 12' do.	528'			
94	" - 14' "	658'			
144	" - 16' "	1152'			
2	" - 18' "	18'	2701'	$39.00	$105.34
			Tax		1.05
					$106.39

Received O.K.

Foreman.

O K
W Lucas
Inc

E W Byers Principal.

J.P.C.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KEEWATIN ONTARIO LUMBER LIMITED COMPANY

Keewatin Lumber Company Limited.

Lumber Manufacturers.

Kenora, Ont. Oct. 20th, 1930

Our Order No. 51370 Your No.
Car No. Initials
F.O.B. Salesman
Rate Seals

Sold to Dept. of Indian Affairs,
Kenora, Ontario,
(Cecilia Jaffray Indian School)

Terms 30 Days 10 % if paid in 15 days After Deducting Freight Please Return Freight Bills Promptly
Claims for shortage or corrections must be made promptly upon receipt of goods

No Pieces	Size and Description	No Feet	Total Ft.	Price	Amount
50 Pcs.	2x6-14' SISIE		700'	37.50	$26.25
	1% Sales Tax				.26
					$26.51

Received O.K.

Foreman.

Ew Byers Principal.

O.K. Foreman

J.P.C.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KEEWATIN ONTARIO LUMBER LIMITED COMPANY

Keewatin Lumber Company Limited.

Lumber Manufacturers.

KENORA, ~~Keewatin~~, Ont.

October 31st, 1930.

OurOrder No. 51470. Your No

Car No. Initials

F.O.B. Salesman

Rate

Terms 30 Days 10 % if paid in 15 days After Deducting Freight Please Return Freight Bills Promptly

Claims for shortage or corrections must be made promptly upon receipt of goods

Sold to Department of Indian Affairs,
(Cecelia Jaffray Indian School,
Kenora, Ontario.

Del. to: Round Lake.

Nº Pieces	Size and Description	Nº Feet	Total Ft.	Price	Amount
30	1 x 8 - 10' #3 Shiplap	200'			
30	" - 14' ditto	280'			
50	" - 16' "	533'	1013'	$40.00	$ 40.52
				1% Tax	.41
					$ 40.93

Received O.K.

Principal.

Foreman.

per Knudsen
Foreman

JWC.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
Volume 6188, File 461-5, part 3)
(RG 10,

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 8 1930
RECORDS

R

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario, *Indian Agency,*

November 6th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5352 ,

amounting to $ 173:83 *in favour*

of Keewatin Lumber Co. Ltd. Kenora, Ontario.

for Material for new Barn at Cecilia Jeffrey School, Kenora.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* September 23rd. 1930.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

Dept. Indian Affairs
Capt. Edwards. Agt.
Kenora Ont.

Kenora Ont
Oct 31/30

Dear Sir:—

As requested by you, I have made an inspection of the heating system in the Indian Residential School and my findings are as follows:—

1/ Return lines.

The secondary return lines leading to the main wet return, are in such shape that with the present equipment it is impossible to get the condensation back to the boilers.

In many cases it will be necessary to remove the present lines, straighten up the runs, and shorten the drops in order that the returns will have sufficient room, to cut out the traps.

2nd Radiator connections.

I find where the radiator supplies are carried up through the floors to radiators on floor above, that many of these supplies are kapped necessitating their removal and re-adjustment to cut out the traps, and thus permit an easy flow of steam to radiators.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

II cont'd

3rd I find there is an air vent lacking on wet return.
Would suggest that an air vacuum vent be placed at this point

4th In an installation such as required for a system covering such an extended area, I find that it is advisable to equip same with a reliable condensation pump so as to insure the return of all condensation to the boilers

Yours truly
D. A. W. Cowan

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept. Indian Affairs. Kenora Ont
Capt. Edwards. Agt. Nov/1/30

Dear Sir:-

1st) I agree to supply F.O.B. School 1-only Crane Economy Condensation pump, electrically driven, complete ready to install, for the sum of Three Hundred and forty-five dollars and eighty-five cents ($345.85)
Terms Cash 10 days following date of delivery.

2nd) I agree to supply and install, pump as described above (less electrical work,) to re-arrange piping in workmanlike manner, to insure proper drainage for the sum of Six Hundred and fifty-seven dollars and seventy-five cents ($657.75)

Signed:-
D.A.M. Aman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Captain Edwards.
Ft. Nelson B.C.

Ft. Nelson B.C.
Nov 1/30

Personal

Dear Sir:-

It is pretty hard to give an accurate estimate on what it will cost to put this job in working shape and personall I would advise day labor.

Just as an instance of what I mean.
a gentleman called me up and said he wanted me to put in a hot water job in his residence he to supply material.
I advised him to have the work done at 50 cents per hr.
He asked for contract on installation, and gave me the job.
If he had accepted my advice he would have saved $20.00.
However the job is in now and all parties satisfied.

Am enclosing price on pump F.O.B. School, also Tender (approximate) for supply, installation (except electrical work) of pump and re-arranging piping to insure drainage

Sincerely Yours.
W. A. Willman

2 enclosures

Over

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.S. Have just closed a deal with Chief Williamson for about 100 cord ℈ wood so portably the Dept. will look with favor on my tender, outside ℈ the ordinary run ℈ business

H. A. W. Aman

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

INDIAN OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 11 1930
RECORDS

At Kenora, Ontario.

November, 7th. 1930.

MEMO.

108-13

Dear Sir,

Referring to your letter 129-3-5 of 20th. October, 1930. re Heating at the Cecilia Jeffrey School.

We are inclosing a letter and estimate from Mr. H.A.W.Oman, Kenora who estimates the cost of Pump at $345:85 and installation (less Electrical work) at $657:75 including pump

The Electrical work will not cost very much, but we hesitate to get this work done owing to the expense, but apparently it is the only solution.

We have had the Chimney raised and this has helped considerably, and will be glad to have your further instructions.

Kindly return letter for our Files.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
NOV 14 1930

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-0

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

108-13

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora, Ontario.
November, 12th. 1930.

Immediate
archives
R.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 15 1930
RECORDS

Dear Sir,

We wrote you some time ago asking what scale of Wages would have to be paid for Government work, particularly in connection with the building of the new Barn at the Cecilia Jeffrey School, but have received no reply.

Would you kindly let us hear from you re this as soon as possible, as the men have already been paid at the low scale and we do not wish to have any complaints afterwards.

The cost of the Barn when completed should not be in excess of the old one, but of course we have had to do some work, raising Chimney, Concrete Tank for Manure water, and also supplied Hay and Manure carrier etc.

We should like to have authority to rebuild the Silo and figure the whole cost of this work would be in the neighbourhood of $500:00.

The old Barn cost $6708:16.

We shall be glad to have your early instructions re this matter.

Your obedient servant.

Frank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Railway Commissioners for Canada by Order No. 7562 of 15th July, 1909

Revised 6-28

New Form 7000 replaces C.G.R. 18 C.N.R. 902 G.T.P. 1168 G.T.R. 562

CANADIAN ~~NATIONAL~~ Pacific RAILWAYS

1

STRAIGHT BILL OF LADING-ORIGINAL-NOT NEGOTIABLE

Shipper's No.....

Agent's No.....

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of issue of this Original Bill of Lading,

at Toronto Nov 12 1930

from Pyrene Mfg Co. the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Railway agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from.....

to.....*is in Cents per 100 Lbs.*

IF.....Times 1st	IF.....Class	IF.....Class	IF.....Class	IF.....Class	IF.....Class	IF.....Class	IF.....Class	IF.....Class	IF.....Class	IF Special per.....

Consigned to E. W. Byers Esq. Cecilia Jeffrey Indian Res. School (Mail Address—Not for purposes of Delivery.)

Destination Kenora { Province or State of Ont. County of.....

Route.....Car Initial.....Car No.....

No. Packages	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS.	WEIGHT (Subject to Correction)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN
9	Cartons Thermine Chgs	117		
	The Fibre Boxes used in this shipment conform to the Specifications set forth in the Boxmaker's Certificate thereon, and all requirements of Rule 1 of the Canadian Freight Classification.			

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."

Prepaid send Bills in Duplicate

Received $.....
to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

.....
Agent or Cashier.

Per.....

(The signature here acknowledges only the amount prepaid.)

Charges Advanced:

$.....

PYRENE MANUFACTURING CO. Shipper.

Per B. McFeatters

.....Agent.

Per W Tallon

(This Bill of Lading is to be signed by the shipper and agent of the carrier issuing same.)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

PACKING MEMO.

Pyrene Manufacturing Company
OF CANADA LIMITED
1197-1207 KING ST. WEST
Toronto

SHIP TO H. M. Byers, Esq., Cecilia Jeffrey Indian Res. School, Kenora, Ont.

NOV 12 1930

SOLD TO Department of Indian Affairs, Ottawa, Ont.

Date Ship'd

Ship'd From Toronto

Salesman

Our No. 1111-27 Your No. Ship'd Via Frt. Prepaid

Quantity	DESCRIPTION	Price	Price Total
9	Thermene Recharges	3.60	32.40
	Prepaid charges as per attached Bill		
	Sales Tax Included		

5100—7M-4-29 Shipped 117 Boxes Cartons 9 Crates

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Archives

Nov. 18, 1930.

Sir,-

Replying to your letter of the 12th with reference to the wages to be paid on the new barn being erected at the Cecilia Jeffrey School, I would advise that the wages to be paid are as accepted as current for the different trades in the locality.

You may arrange to rebuild the silo.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

FRANK EDWARDS, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Form No. 18

RETURN OF LABOUR on the Caledonia Jetty on Kenora, Ont. Reserve

for week ending Oct. 25th. 1930

NAMES	Nature of employment or trade. No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Steve Landers		9	9	9	9	9	9	54	60	32 40	S Landers	as above
R. J. Porlier		9	9	9	9	9	9	54	35	18 90	Romeo Porlier	as above
E. S. Makin		9	9	9	9			36	35	12 60	G Anderson	as above
Gordon Anderson		9	9	9	9	9	9	54	50	27 00	E B Makin	as above
Ole Simoneau		4½	9	9	9	9	9	49½	35	17 33	Ole Simoneau	as above
X. Simoneau		9	9	9	9	9	9	54	75	40 50	X Simoneau	as above
Ed Richards		9	9	9	9	9	9	54	75	40 50	E J Richards	as above
Percy Hall		9	9	9	9	9	9	54	75	40 50	P J Hall	as above
George Myles		9	9	9	9	9	9	54	75	40 50	George Myles	as above
Ed. Sharpe		9	9	9	9	9	9	54	75	40 50	Evelyn Sharpe	as above
D. G. Sinclair			8	9	9	9	9	44	75	33 00	D G Sinclair	as above
I. Edwardson			8	9	9	9	9	44	60	26 40	Edwardson	as above
Olivier Simoneau			9	9	9	9	9	45	35	15 75	Olivier Simoneau	as above
H. R. Macdonald.	3 days pumping and 6 dp.							9dp	@ 10	90 00	H R Macdonald	as above

EXAMINED and found correct.
E. Layendecker Clerk

$475.90

Cheque No. #4121 - $1000

Balance 256.30 - $475.90 = Overdft. $219.60

Recommended for payment

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

FOREMAN

E. W. Beers. Princ.

AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Form No. 18

RETURN OF LABOUR on the Cecelia Jeffrey on Kenora, Ont. Reserve

for week ending November 1st, 1930

NAMES	Nature of employment or trade. No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Geo Stubbens		9	9	9				27	60	16 20	G H Stubbens	[illegible]
Steve Landon		9	9	9				27	60	16 20	Steve Landon	[illegible]
I. Edwardson		9	9	9	9			36	60	21 60	I Edwardson	[illegible]
R J Porlier		9	9	9	9	9	9	54	35	1890	R. Porlier	[illegible]
G Anderson	x	9	9	9	9	9	9	54	50	2700	G Anderson	[illegible]
Ole Simoneau		9	9	9	9	9	9	54	35	1890	Ole Simoneau	[illegible]
X Simoneau		9	9	9	9	9	9	54	75	4050	X Simoneau	[illegible]
Ed Richards	x	9	9	9	9	9	9	54	75	4050	E J Richards	[illegible]
Percy Hall	x	9			9	9	9	36	75	2700	P J Hall	[illegible]
Geo Myles		9	9	9	9	9	9	54	75	4050	Geo Myles	[illegible]
E W Sharpe		9	9	9	9	9	9	54	75	4050	E W Sharpe	[illegible]
Oliver Simoneau		9	9	9	9	9	9	54	35	1890	Oliver Simoneau	[illegible]
D G Sinclair		9	9	9	9			36	25	2700	D G Sinclair	[illegible]
E B Makin			9	9				18	35	630	E B Makin	[illegible]
									1000	6000	[illegible]	[illegible]

EXAMINED and found correct.

Less advances 6 days @ 1.00 $6.00

Cheque No. #4121 = $1000

Balance Overdraft $219.60 + $420.00 = $639.60 Overdraft.

Recommended for payment

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

FOREMAN

E W Byers Principal

AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

108-13

Kenora, Ontario.
November, 13th. 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 17 1930
RECORDS

Dear Sir,

Inclosed please find Return of Labour for work on the new Barn at the Cecilia Jeffrey Residential School at Kenora, amounting to $475:90 & $420:00 this amount already received in advance.

The Barn is almost completed and is a better building than that originally built.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent,

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Form No. 18

RETURN OF LABOUR on the Cecilia Jeffrey on Kenora, Ont. Reserve

for week ending November 8th 1930

NAMES	Nature of employment or trade. No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
D M Campbell		10							60	6 00	w/Blackpaw	w/Isaac
Ole Simoneau		9	9	9	9			36	35	12 60	Ole Simoneau	w/Isaac
Oliver Simoneau		9	9	9	9			36	35	12 60	Oliver Simoneau	w/Isaac
A Simoneau		9	9	9	9			36	75	27 00	A Simoneau	w/Isaac
P J Poirier		9	9	9	9	9		54	35	18 90	P. Poirier	w/Isaac
George Myles		9	9	9	9	9		54	75	40 50	w/Isaac	w/Isaac
Ed Sharpe		9	9	9	9	9		54	75	40 50	Ed Sharpe	w/Isaac
Ed Richards		9	9	9	9	9		54	75	40 50	w/Isaac	w/Isaac
H R Macdonald		6 days @ =10 pr dy.								60 00	w/Isaac	w/Isaac
										258 60 ✓		

EXAMINED and found correct.

A. Raymond Carroll

Cheque No. .....

Balance overdraft $639.60 Recommended for payment + $258.60 = $898.20

w/Isaac Simoneau
FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

Frank Edwards
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129 - 3 - 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

108-13

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 20 1930
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora, Ontario.
November, 17th. 1930.

R

Dear Sir,

Inclosed please find further Pay lists for labour on the new Barn at the Cecilia Jeffrey Residential School, Kenora amounting to the sum of $258:60

Your obedient servant,

Hank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Kelly & Kimberley,
Kenora,
Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Novr.	19	To account rendered per Vouchers attached	290	00
		School Vote Cecilia Jeffrey School.		
#5364				

Sent Nov. 29/30

290.00

5721 = 30 #

EXAMINED and found correct.
Raymond Carroll

TOTAL, 290 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Hank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 133 RED

130 MAIN STREET

ACCOUNT No. | LETTER | FOLIO |

KELLY & KIMBERLEY
GENERAL CONTRACTORS

BUILDERS' SUPPLIES :: COAL AND WOOD
FUEL OIL

KENORA, ONT., October 31th, 1930

M Cecelia Jeffrey Indian Residential School,
Kenora, Ontario.

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED — INTEREST AT EIGHT PER CENT. ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	QUANTITY	DESCRIPTION	ORDER No.	PRICE	AMOUNT	TOTAL
Oct. 7		Cartage			1.00	
	1	Cement			1.00	
11	1000	Tapestry Brick			45.00	
	1000	C. Brick			25.00	
13	4	Cement			4.00	
14	2	Cement			2.00	
	1½	Sand			3.00	
	10	Hydrated Lime			10.00	
	1000	C. Brick			25.00	
	300	Tapestry Brick			13.50	
15	1	Yd. Sand			2.00	
	4	Hydrated Lime			4.00	
	2	Cement			2.00	
22		Cartage			1.25	
24		Cartage			1.50	
27	10	Cement			10.00	
	1	Gravel			2.00	
31	85	Hrs. Bricklayer			144.50	
		Cartage			2.25	
	200	Tapestry Brick Returned $9.00				
					$299.00	
					9.00	
						$290.00

& Lee Kimberley
Foreman

DM

J.R.C.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

Letter No. 110

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 22 1930
RECORDS

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

November, 19th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5364,

amounting to $ 290:00 *in favour*

of Kelly & Kimberley, Kenora, Ontario.

for Material for Chimney at the Cecilia Jeffrey School, Kenora

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. A.F.Mc.Kenzie *dated* October 3rd. 1930.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Keewatin Lumber, Co. Ltd.

Kenora,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Novr.	19	To account rendered per Vouchers attached	8	67

School Vote Cecilia Jeffrey School.

#5363

1-12-30

5720

EXAMINED and found correct.

Raymond Carroll

TOTAL,	8	67

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Hank Edwards

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KEEWATIN ONTARIO LUMBER COMPANY LIMITED

Keewatin Lumber Company Limited.

Lumber Manufacturers.

KENORA, ~~Keewatin~~, Ont.

November 7th, 1930.

Our Order No. 51538 Your No

Car No. Initials

F.O.B. Salesman

Rate

Sold to: Department of Indian Affairs,
(Cecelia Jaffray Indian School)
Kenora, Ontario.

VIA: W. R. MacDonald's Truck.

Terms 30 Days 10 % if paid in 15 days after deducting freight Please Return Freight Bills Promptly

Claims for shortage or corrections must be made promptly upon receipt of goods

No Pieces	Size and Description	No Feet	Total Ft.	Price	Amount
25	2 x 4 - 12' SISIE.	200'			
3	" - 16' "	32'	232'	$37.00	$ 8.58
				1% Tax	.09
					$ 8.67

Received O.K.

Foreman.

Principal.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario, Indian Agency,

November, 19th. 19 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5363,

amounting to $ 8:67 in favour

of Kaswatin Lumber Co. Ltd. Kenora, Ontario.

for Material for new Barn Cecilia Jeffrey School, Kenora,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 dated September, 23rd. 1930.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 22 1930
RECORDS

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To James G. Brown,

Kenora,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Novr.	19	To account rendered per Vouchers attached	235	53 ✓
		School Vote Cecilia School.		
#5380				

KODAK SAFETY ▲ FILM

P. O. Box 420

FIRST STREET SOUTH



KENORA, ONT., Nov 11, 1930.

M Dept of Indian Affairs,
Re (Indian School Contr Jeffrey)

IN ACCOUNT WITH

JAMES G. BROWN

PLUMBER AND STEAM FITTER

HOT WATER AND STEAM HEATING INSTALLED

PLUMBING REPAIRS A SPECIALTY

Accounts due when rendered

10% Interest Charged on Overdue Accounts

S. B. Beare, Limited, Toronto 48623

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
Oct. 27	Re repair piping of sewerage — installing sewer to Bank from sewerage & stable of new barn.				
	45 ft. - 6" Soil S. Hub		45 36		
	10 ft. - 6" " " D. "		11 52		
	1 - 6" " Y		3 04		
	3 - 6 x 4" Bends		6 30		
	2 - 6 x 4 Reducers		4 60		
	50 ft - 4" Soil S. H.		30 50		
	10 ft. - 4" " D. H.		6 64		
	1 - 4" Y		1 60		
	5 - 4 x 4 Bends		4 30		
	4 - 12" x 12" Outlet Cesspool Hinged cover		20 42		
	125 lbs. Lbs. Pig Lead		17 50		
	½ Bale Oakum		3 50		
	Plumber's time 36 hr. @ 1.50		54 00		
	Helper's time 36 hr. @ .70		27 10		
				Contract	
				Extras	
				Principal	
				Interest	
				Total	235 53

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

Letter No. 110

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 24 1930
RECORDS

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

November, 19th. *19*30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5380 ,

amounting to $ 235:53 *in favour*

of James G. Brown, Kenora, Ontario.

for Repairs to Piping & installing Sewer New Barn Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* September 22nd 1930.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Keewatin Lumber Co. Ltd.....

Kenora.....

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930.				
Novr.	22	To account rendered per Vouchers attached	47	41
		School Vote, Cecilia Jeffrey School.		
#5391				

5720
1-12-30.

EXAMINED and found correct.

Raymond Carroll

TOTAL, 47 41

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Rank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KEEWATIN ONTARIO LUMBER LIMITED COMPANY 50593

Keewatin Lumber Company, Limited.

Lumber Manufacturers.

Keewatin, Ont.

July 11th, 1930.

Our Order No. | Your No.
Car No. | Initials
F.O.B. | Salesman
Rate 30 | 10 | 15

Sold to Dept. of Indian Affairs,
(Cicelia Jerrery School)
Kenora, Ontario.
Via: Own Truck.

Terms Days % if paid in days. After Deducting Freight Please Return Freight Bills Promptly.
All claims for shortage or corrections must be made promptly upon receipt of goods.

Nº Pieces	Size and Description		Nº Feet	Total Ft.	Price	Amount
37	1 x 4 - 10'	#3 Rough.	123'			
35	- 12'	do.	140'			
27	- 14'	"	126'			
21	- 16'	"	112'			
				501'	$32.50	$16.28
80	2 x 4 - 10'	SISIE.		533'	39.00	20.79
11	1 x 12 - 16'	#3 S2S.		176'	41.50	7.30
4	1 x 10 - 16'	"		53'	40.50	2.15
10	1/2 x 2 - 10'	#2 Lattice		8'	52.00	.42
				1271'		$46.94
					Tax.	.47
						$47.41

Fencing Account

Received O.K.

E W Byers Principal.

Authority :/- Dept. Letter I29-3-9
May 21st, 1930.

Dept. Letter I29-3-5 ..... $20.79
June 16th, 1930. ..... $26.62
.....

JM

JWG

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

Letter No. 110

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 27 1930
RECORDS

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

November, 22nd. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5391 ,

amounting to $ 47:41 *in favour*

of Keewatin Lumber Co. Ltd. Kenora, Ontario.

for Material for Roothouse, Fencing, & Piggery Cecilia Jeffrey School Kenora.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-9 / 129-3-5 *dated* May 21st. 1930. / June 16th. 1930.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No....3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To....Keewatin Lumber, Co. Ltd.....

Kenora.....

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Novr.	22	To account rendered per Vouchers attached	51	29
		School Vote Cecilia Jeffrey School.		
#5390				
		51.29 47.41 8.67 173.83 281.20		
		1-12-34		
		5720		
		EXAMINED and found correct. Raymond Carroll		
		TOTAL,	51	29

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Dan Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KEEWATIN ONTARIO LUMBER LIMITED COMPANY

Keewatin Lumber Company Limited.

Lumber Manufacturers.

Kenora ~~xxxxxxxxx~~, Ont. Oct. 4th, 1930

OurOrder No. 51274 Your No

Car No. Initials

F.O.B. Salesman

Rate

Terms 30 Days 10% if paid in 15 days After Deducting Freight Please Return Freight Bills Promptly

CLAIMS FOR SHORTAGE OR CORRECTIONS MUST BE MADE PROMPTLY UPON RECEIPT OF GOODS

Sold to Department of Indian Affairs,
(Cecilia Jaffray Indian School).
Kenora, Ont.

Nº PIECES	SIZE AND DESCRIPTION	Nº FEET	TOTAL FT.	PRICE	AMOUNT
35 Pcs.	1x8-12' #3 S2S & Res.		280	41.50	11.62
16 "	1x2-12' # 3 SIS		32	35.50	1.14
70 "	1x4-~~6~~' "		140	30.00	4.20
35 "	2x2-12' SIS		140	37.50	5.25
280 "	" 6' "		560	34.50	19.32
1850 Pcs.	4' # 3 Lath			5.00	9.25
			1152		$ 50.78
	1% Sales Tax				.51
					$ 51.29

Feeding Pans

Received O.K.

~~xxxxxxxxx~~ E W Byers Principal.

Authority :- Dept. Letter I29-3-5
June I6th , I930.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 27 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario *Indian Agency,*

November, 22nd. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5390,

amounting to $ 51:29 *in favour*

of Keewatin Lumber Co. Ltd. Kenora, Ontario.

for Material for Feeding Pens Cecilia Jeffrey School, Kenora,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* June 16th. 1930.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To....James G.Brown,.....

Kenora,.....

Ontario.

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930.				
Novr.	19	To account rendered per Vouchers attached	120	88
		School Vote Cecilia Jeffray School.		
#5379				

P.O. Box 420



FIRST STREET SOUTH

KENORA, ONT., March 4, 1930

M. Dept. of Indian Affairs,
Port Arthur, Ont.

IN ACCOUNT WITH

JAMES G. BROWN

PLUMBER AND STEAM FITTER

HOT WATER AND STEAM HEATING INSTALLED

PLUMBING REPAIRS A SPECIALTY

Accounts due when rendered

10% Interest Charged on Overdue Accounts

E. B. Weare, Limited, Toronto 1918

DATE		DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
		Cont.				
Ref.	16	Forward		46 16		42 16
		5 fb - 4" Lead Pipe		3 05		
		12 lb. Rig Lead		1 68		
		5 lb. Rubber		50		
		Plumber's Time 12 hrs @ 1.50		18 00		
		Helper's Time 12 hrs. @ 75¢		9 00		72 68
						120 84

Certified Correct

Exchequer

Examined

Passed

JGB

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. O. Box 420

FIRST STREET SOUTH



KENORA, ONT., March 6, 1930

M Dept. of Indian Affairs,
Camilla Jeffery

IN ACCOUNT WITH

JAMES G. BROWN

PLUMBER AND STEAM FITTER

HOT WATER AND STEAM HEATING INSTALLED

PLUMBING REPAIRS A SPECIALTY

Accounts due when rendered

10% Interest Charged on Overdue Accounts

S. B. Beare, Limited, Toronto 48623

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
	Cont.				
Oct. 16	Forward		46 15		42 33
	5-ft.-4" Soil Pipe		3 05		
	12 lb. Big Lead		1 68		
	5 lb. Oakum		80		
	Plumber's time 12 hrs @ 1.50		18 00		
	Helper's time 12 hrs. @ 75¢		9 00		75 68
					120 68

Certified Correct

E. W. Byers
Principal

OK
A. McCandless
Foreman

J.G.B.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. O. Box 420

FIRST STREET SOUTH



KENORA, ONT., Nov. 6, 1930.

M Dept of Indian Affairs,
Cecil Jeffrey

IN ACCOUNT WITH

JAMES G. BROWN

PLUMBER AND STEAM FITTER

HOT WATER AND STEAM HEATING INSTALLED

PLUMBING REPAIRS A SPECIALTY

Accounts due when rendered

10% Interest Charged on Overdue Accounts

S. B. Beare, Limited, Toronto 48623

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
Sept. 1	Repumping & cleaning out tank, breaking floor of boiler room & excavating for grease trap.				
	To hire of Rowan Pump		2 00		
	Transfer to & from school		2 00		
	Labour of 2 men 4½ hrs. @ 60¢		2 80		32 70
Oct. 15	Repumping out tank				
	To hire of Rowan Pump		2 00		
	Transfer to & from school		2 00		
	Labour of 2 men 9 hr. @ 60¢		5 40		9 40
Oct. 16	Re installing grease trap in boiler room floor on discharge from laundry				
	1-4" Grease Trap		46 13		

JKL

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(MG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

Letter No. 110

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 24 1930
RECORDED

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

November, 19th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. ~~120~~ 5379,

amounting to $ 120:88 *in favour*

of James G. Brown, Kenora, Ontario.

for Pumping & Cleaning out Tank & Installing Grease Trap, at Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental
A.F.MacKenzie
Letter No. ..... *dated* April 24th. 1930.

INDIAN AGENCY
NOV 28 1930
ONTARIO

Your obedient servant,

Hawk Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To D. E. Campbell,
C/O Indian Office,
Kenora,
Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930.				
Novr.	26	To account rendered per Vouchers attached	120	00 ✓
		School Vote. Cecilia Jeffrey School.		
#5407				
		TOTAL,		

EXAMINED and found correct.
H. O'Connor 12/1/30

Sent Dec. 15/30.

6019

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Jas Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kenora

Nov 16th 1930

Mr. Byers

Indian Residential School

Wiring new Barn

20 outlets in conduct-
and running outside
line from School to Barn

22 outlets

Total Amount $120.00

D E Campbell
330 - 7th Ave
Kenora

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

R

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

November, 26th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5407 ,

amounting to $ 120:00 *in favour*

of D.E.Campbell, C/O Indian Office, Kenora, Ontario.

for Wiring new barn at the Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* September 23rd. 1930

Your obedient servant,

Duncan Campbell Scott

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 29 1930
RECORDS

110

Kenora, Ontario.
November, 26th. 1930.

Dear Sir,

Inclosed please find Voucher in favour of D.E.Campbell, for wiring the new Barn at the Cecilia Jeffrey School.

Kindly send this cheque in C/O this Office as the money has been paid in advance to Mr. Campbell and the Principal of the School is getting Power of Attorney so he can cash the cheque.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 18

RETURN OF LABOUR on the Cecil Jeffrey on Kenora, Ont. Reserve

for week ending Nov. 15, 1930

NAMES	Nature of employment or trade. No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
D. G. Sinclair		9	9	9	9			36	75	27 00	~~Cancelled~~ ~~Cancelled~~	~~Cancelled~~ ~~Cancelled~~
J. Edwardson		9						9	60	5 40	~~Cancelled~~ ~~Cancelled~~	~~Cancelled~~ ~~Cancelled~~
E. V. Sharpe		9	9	9	9	4		40	75	30 00	E. V. Sharpe	~~Cancelled~~ ~~Cancelled~~
R. J. Poulin		9	9	9	9			36	35	12 60	~~Cancelled~~ ~~Cancelled~~	~~Cancelled~~ ~~Cancelled~~
W. R. Macdonald.		6 days @ $10								60 00	~~Cancelled~~ ~~Cancelled~~	~~Cancelled~~ ~~Cancelled~~
										135 00		

EXAMINED and found correct.

W. D. Cameron 15/12/30

Cheque No. .....

Balance ~~Overdft. $898.20 + 135.00 = $1033.20~~

~~Cancelled~~ ~~Cancelled~~
FOREMAN

Recommended for payment

E. W. Ayers Principal

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

Jack Edwards
AGENT

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

108-13

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora, Ontario.
November, 26th. 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 29 1930
RECORDS

Dear Sir,

Inclosed please find further Pay Lists for labour on the new barn at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School.

Your obedient servant,

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No....3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To....Keewatin Lumber Co. Ltd.....

Kenora,.....

Ontario.

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Novr.	26	To account rendered per Vouchers attached	49	12
		School Vote. Cecilia Jeffrey School.		
#5412				
		Sent Dec. 15/30		
		6018		
		EXAMINED and found correct.		
		M. E. Conroy 12/12/30		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Jas Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KEEWATIN ONTARIO LUMBER LIMITED COMPANY

Keewatin Lumber Company Limited.

Lumber Manufacturers.

KENORA, ~~Keewatin~~, Ont.

November 3rd, 1930.

OurOrder No. 51528 Your No

Car No. Initials

F.O.B. Salesman

Rate

Sold to Dept. of Indian Affairs,
(Cecelia Jeffray Ind. School)
Kenora, Ontario.

Terms 30 Days 10 % if paid in 15 days After Deducting Freight Please Return Freight Bills Promptly

CLAIMS FOR SHORTAGE OR CORRECTIONS MUST BE MADE PROMPTLY UPON RECEIPT OF GOODS

Nº PIECES	SIZE AND DESCRIPTION	Nº FEET	TOTAL FT.	PRICE	AMOUNT
36	1 x 6 - 10' #3 Flooring	180'			
50	" - 12' do.	300'			
40	" - 14' "	280'			
30	" - 16' "	240'	1000'	$39.00	$ 39.00
10	1 x 6 - 10' #3 Shiplap	50'			
25	" - 16' do.	200'	250'	38.50	9.63
			1250'		$ 48.63
				Tax	.49
					$49.12

OK
McDonald
Agent

Received the
Eco Byers
Principal

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 29 1930
Records

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario *Indian Agency,*

November. 26th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5412 ,

amounting to $ 49:12 *in favour*

of Keewatin Lumber Co. Ltd. Kenora, Ontario.

for Material for new barn at the Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* September, 23rd. 1930.

Your obedient servant,

Hank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No....3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....The Hose Hardware Co.....

Kenora.....

Ontario.

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930.				
Novr.	26	To account rendered per Vouchers attached	6	74
		School Vote. Cecilia Jeffrey School.		
#5411				
		TOTAL,		

Sent Dec. 15/30.
6017

...and correct.
...M. O'Connor 12/12/30.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Hawkdwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

KENORA, ONT., October 193 0

M Indian School — Chimney Bc

Cecilia Jaffray — ACCOUNT NO.

BOUGHT OF **THE HOSE HARDWARE CO.**

STOVES, ENAMELWARE, TOOLS, CUTLERY, SPORTING GOODS, PAINTS, GLASS AND VARNISHES

TILE PIPE

Accounts Rendered Monthly — 8% Interest Charged on All Accounts After 30 Days

S. B. Beare, Limited, Toronto 65451

DATE	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Oct. 11	20 11 ll. 9½ in. Pipe	30	330	
	" 18½ — 2 ells	07	179	
	" ½ Gall Muriatic Acid	190	190	
	" 1 Scrub Brush	21	21	
				674

OK
W Ruscombe
Foreman

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 29 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

November. 26th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5411 ,

amounting to $ 6:74 *in favour*

of The Hose Hardware Co. Kenora, Ontario.

for Material for the Chimney Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. A. F. Mc. Kenzie *dated* October 3rd. 1930.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No....3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Kelly & Kimberley,.....

Kenora,.....

Ontario.

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930.				
Novr.	26	To account rendered per Vouchers attached	111	40
		School Vote. Cecilia Jeffrey School.		
#5410				
		TOTAL,		

Sess Rec. 15/30

6016

EXAMINED and found correct.

M. O'Connor Chief

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Bank Edwards

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 133 RED

130 MAIN STREET

ACCOUNT No. LETTER | FOLIO

KELLY & KIMBERLEY
GENERAL CONTRACTORS

BUILDERS' SUPPLIES :: COAL AND WOOD
FUEL OIL

KENORA, ONT., Nov. 15th, 1930.

M Cecilia Jeffry Indian Res. School,

Kenora, Ontario.

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED

INTEREST AT EIGHT PER CENT. ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	QUANTITY	DESCRIPTION	ORDER NO.	PRICE	AMOUNT	TOTAL
Nov.1	7½	Yds. Gravel			15.00	
5	20	Cement			20.00	
	6	Rods -9'-2			2.40	
	20	Cement			20.00	
	1½	Gravel			3.00	
6	1½	Gravel			3.00	
	10	Cement			10.00	
	1½	Gravel			3.00	
	10	Cement			10.00	
	1	Hydrated Lime			1.00	
10	1½	Gravel			3.00	
	5	Cement			5.00	
		To 20 Hrs. Teaming			16.00	
						$111.40.

Jm

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 29 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

November, 26th. *19*30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5410 ,

amounting to $ 111:40 *in favour*

of Kelly & Kimberley, Kenora, Ontario.

for Material for the new barn Cecilia Jaffrey Residential School, Kenora.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* September 23rd *19*30.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No....3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Campbell Heating Co.....

Kenora,.....

Ontario.

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Novr.	26	To account rendered per Vouchers attached	122	05
		School Vote. Cecilia Jeffrey School.		
#5408				
		Recommended for Payment, [signature] Registered Architect.		
		EXAMINED and found correct. [signature]		
		Sent Dec. 20/30 6312		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[signature]
Agent.

Form 52.

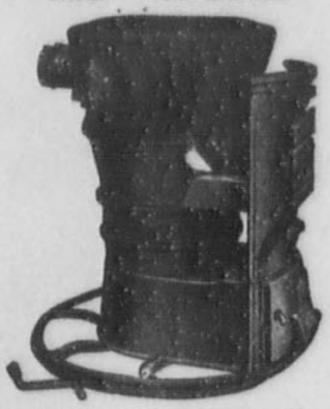
Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 124 RED
RES. 169 BLACK

KENORA, ONT. Oct. 28, 1930 19



CARTON SELF-CLEANING

Mr. Byers, No. 2849

c-o Cecelia-Jaffray Indian Residential School,
Kenora, Ont.

IN ACCOUNT WITH

THE CAMPBELL HEATING CO.

WINNIPEG, MAN. AND KENORA, ONT.

HEATING AND VENTILATING ENGINEERS STEAM, HOT WATER AND WARM AIR HEATING
SHEET METAL WORK OF ALL KINDS REMODELLING HEATING PLANTS A SPECIALTY
PHONE YOUR ORDERS JOB WORK PROMPTLY ATTENDED TO TERMS:

ORDER No. AT

1930				
Sept.	9	2 Only Kelvinator Float Valve Gaskets		50
		2 Only " Sheet Off Valve "		15
		Repairs to Float Valves	3	25
		1 Only Cutler Hammer Starter Switch	37	50
		4 Lbs. Sulphur Dioxide	4	20
		1 Qt. Kelvinator Oil	1	90
		53 Hrs. Labor repairing B.B. Compressor and Domestic Cabinet @ $1.35	71	55 ✓
		2 Trips Taxi	3	00 ✓
			122	05 ✓

Received O.K.

E.W. Byers Principal.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OF CANADA

Cecilia Jeffrey School

PRESBYTERIAN

E. W. B[illegible]RS
PRINCIPAL

KENORA, ONT. Nov. 24th. 193 0

Captain Frank Edwards,
Indian Agent,
Kenora, Ontario.

Re Account rendered by the Campbell Heating Co.,
for repairs to the Kelvinator here.

Dear Sir:

For your information I wish to explain that the above account was incurred through some short-circuit somewhere in the wiring of the building.

We have two currents here, 110 volt and 220 volt, and through a grounding this current crossed over and burned the motor and fittings in connection with the Kelvinator.

I had an Electrician also the town Electric Power Superintendent go over the wiring to see if they could locate the trouble. They were able to rectify the trouble, but were not certain as to just what was the primary cause. They supposed that some of the instulation had been partially stripped through a sharp edge some of the conduit and that this had gradually burned through, and so allowed the heavy current to ground through the building.

It is difficult to place the blame as the men who made the examination felt they could not definitely state who was responsible.

I am very sorry that this occurred but it could not have been avoided as it happened suddenly and without any warning. Trusting this is sufficient information.

I remain Sir,
Your obedient servant,

E W Byers
Principal

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario *Indian Agency,*

November, 26th. 1930.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5408 ,

amounting to $ 122:05 *in favour*

of The Campbell Heating Co. Kenora, Ontario.

for Repairing Kelvinator & Compressor at Cecilia Jeffrey School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

110

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 29 1930
RECORDS

Kenora, Ontario.
November, 26th. 1930.

R

Dear Sir,

Inclosed please find letter from the Principal of the Cecilia Jeffrey School and account from the Campbell Heating Co. for $122:05 for the repairs of the Kelvinator at the School.

The Principal's letter explains the cause of the trouble, and as we do not know who is responsible for it, we have certified the Voucher.

The Principal gave instructions for the work to be done as this is all automatic equipment and had to be attended to at once.

It is only a question as to who is responsible for the paying of the account.

Your obedient servant,

Kank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA
108-13

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora, Ontario.
November, 26th. 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 29 1930
Records

Dear Sir, Cecilia Jeffrey School

Referring to our letter of Sept. 11th. last and to yours of April 24th. The Grease Trap was installed as authorized, but this has not eliminated the trouble.

Mr. Rose, engineer for the Dominion Water Power Branch was here yesterday and suggests we ask Kelly & Kimberley to bore down through the Sump to see if it is possible to get into Gravel so as to get better seepage. If this can be found the sump can be dug deeper, but if not we would have to run a trench about four or five hundred feet and timber this, which could be used as a disposal bed, or another sump dug adjoining the present one divided with bulkheads so as to make an extra grease trap, to prevent Grease, Soap etc. going into the sump.

At the present time, the sump has to be pumped out after every wash day as the water will not seep away.

On the receipt of the written report of the Dominion Water Power Branch, we will forward it on to you, but on the advice of Mr. Rose we have instructed Kelly & Kimberley to pump out the sump and make the necessary borings. This will cost in the neighbourhood of $25:00 or $30:00.

We shall be glad to have authority to carry out the advice of the Dominion Water Power Branch.

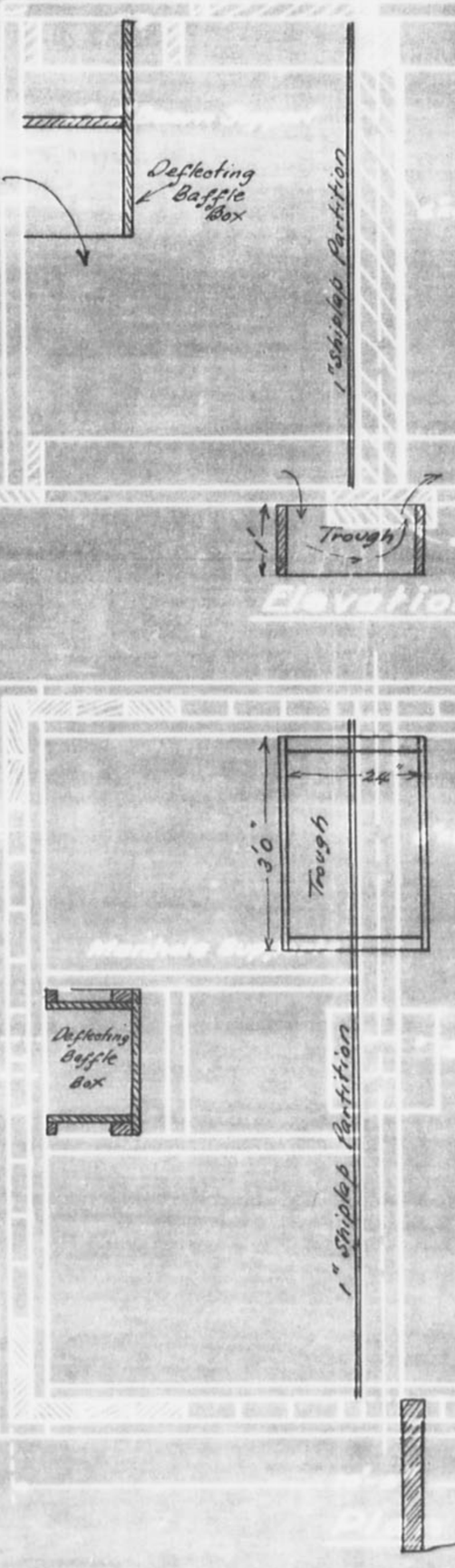
Your obedient servant,
Hawk Edwards
Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Details of Gallery

Height	6 feet
Width	4 "
Length	20 "

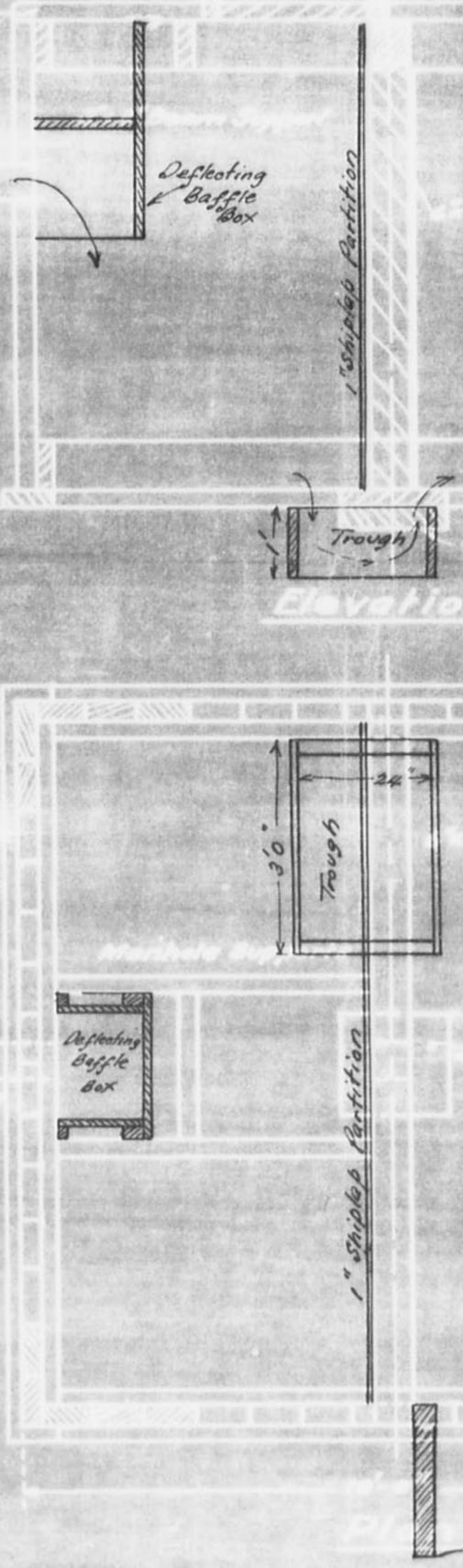
Floor same level as sump.

Roof & sides of gallery to be boarded in and supported with planking of necessary strength to withstand earth pressure.

SUGGESTED IMPROVEMENTS

NOV. 1930

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Details of Gallery

Height 6 feet
Width 4 "
Length 20 "

Floor same level as sump.

Roof & sides of gallery to be boarded in and supported with planking of necessary strength to withstand earth pressure.

SUGGESTED IMPROVEMENTS
NOV. 1930

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DISTRICT CHIEF ENGINEER
DOMINION
WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
231 CHAMBERS OF COMMERCE
WINNIPEG, MANITOBA

DBG/GO

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER AND IN YOUR REPLY QUOTE

FILE NO. 14825 - M

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA

DOMINION WATER POWER AND ~~RECLAMATION~~ SERVICE
HYDROMETRIC BUREAU

WINNIPEG, MAN.

November 29, 1930.

Captain F. Edwards,
Indian Agent,
Kenora, Ontario.

Dear Sir:

Following his inspection of conditions of the Laundry Sump at the Cecilia Jeffrey Indian School, Mr. Rose has made certain suggestions, which, if carried out, may improve the existing unsatisfacory situation.

Mr. Rose states that the Contractor has been employed to pump out the sump and bore test holes in an endeavor to locate a gravel bed. If gravel is located, it is intended to open up the sump to obtain drainage to this gravel layer, and then test out the sump with clear water. With satisfactory drainage of clear water demonstrated it is then proposed to divide tank with a baffle to retain the grease in one part of the sump and keep the remainder more or less clear of grease and therefore, more effective for drainage. The accompanying plan shows the general location and plan for the proposed baffle and also for the trough connecting the two divisions of the sump.

Personally, I am not expecting that any gravel bed will be found; in which case it will be necessary to enlarge the capacity of the sump. This is proposed to accomplish by digging a tunnel and constructing a gallery, as outlined on the accompanying plan. Planking for the sides of this gallery should be spaced with a 2" interval, between planks and the roof must be made to withstand the earth pressure from above.

These suggestions, if carried out, should give a measure of relief, but at frequent intervals, it will be necessary to remove from the sump, the accumulation of grease. I would expect that in time even this enlarged sump would prove ineffective owing to the saturation of the surrounding sand with grease and etc. This School was apparently located without any consideration being given to drainage conditions. The only natural drainage leads to the source of water supply; i.e. Round Lake. The nature of the ground renders the disposal of the laundry sump underground, a very difficult matter. However, to lead the laundry drainage by drains to obtain surface

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

drainage would bring the outlet down fairly close to Round Lake; in fact, so close to the source of the water supply for the School, that contamination of the water supply might occur. It is for this reason that the idea of putting in a sump to get rid of the drainage from the laundry was first conceived, and experience has shown that the nature of the sand or soil, is not favorable for rapid drainage. I am hopeful, however, that with this enlarged sump, and with frequent clearing out of the grease from the first part of the sump, will give a more satisfactory service, than has hitherto been obtained.

Yours truly,

D. B. Brown

Acting District Chief Engineer.

Encls.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 5 1930
RECORDS

108-13

Kenora, Ontario.
December 1st. 1930.

Dear Sir,

Referring to our letter of 26th. ult. re Laundry Sump at the Cecilia Jeffrey School, we inclose report and blue print received from the Dominion Water Power Bureau.

Kelly & Kimberley have bored down into Gravel and also made a few holes through the Sheeting of the Sump, and two lots of Laundry water have gone into the sump and have seeped away. It may therefore be possible to forego any further work at the present time, but should it block up again, we shall be glad to have authority to carry out the recommendations of the Dominion Water Power Bureau.

Your obedient servant,

Indian Agent,

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... Wallace & Tiernan, Ltd.

Toronto,

Ontario,

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930. Novr.	24	To account rendered per Vouchers attached	49	04 ✓
		Cecilia Jeffrey School.		
#5396				

EXAMINED and found correct.

Raymond Carroll

Total,

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form 188a—1-8-29-2M-265946
Printed in U. S. A.

WALLACE & TIERNAN LTD.

C- 8793

32-34 FRONT ST., W.

TORONTO ONTARIO

CHLORINE CONTROL APPARATUS FOR
WATER AND SEWAGE PURIFICATION,
BLEACHING AND INDUSTRIAL WORK

SOLD TO Cecilia Jeffrey Indian School.,
Kenora, Ont.

Byers Inst.
Your Order No.
Our Order No. C-8321
Shipped 10-3-30
Via CPX Collect

Oct. 11, 1930

TERMS 30 DAYS NET

DUPLICATE

1	Gauge & diaphragm	28 00		
1	Tube assembly	3 50		
1	Gasket	No charge		
1	Water pressure gage	7 00		
1	Tube assembly	3 50		
1	Screened chamber	7 00		
1	Replacement of damaged parts to Chlorinator as a result of chlorine escaping.	04	49	04

Received O.K.

E W Byers
Principal.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

6408

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Wallace & Tiernan, Ltd.

Toronto,

Ontario,

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930. Novr.	24	To account rendered per Vouchers attached	49	04
		Cecilia Jeffrey School.		
		#5396		
		EXAMINED and found correct. Raymond Learned		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Jack Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

5396

WALLACE & TIERNAN LTD.

32-34 FRONT ST., W.

TORONTO ONTARIO

C- 8793

CHLORINE CONTROL APPARATUS FOR
WATER AND SEWAGE PURIFICATION,
BLEACHING AND INDUSTRIAL WORK

SOLD TO Cecilia Jeffrey Indian School.,

Kenora, Ont.

Byers Inst.

Your Order No.

Our Order No. C-8321

Shipped 10-3-30

Via CPX Collect

Oct. 11, 1930

TERMS 30 DAYS NET

1	Gauge & diaphragm	28 00		
1	Tube assembly	3 50		
1	Gasket	No charge		
1	Water pressure gage	7 00		
1	Tube assembly	3 50		
1	Screened chamber	7 00		
1	Gasket-screened chamber	04	49	04

Replacement of damaged parts to Chlorinator
as a result of chlorine escaping.

Received O.K.

E W Byers Principal.

Form 653 9-27-29 1M
Printed in U. S. A.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

November. 24th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5396 ,

amounting to $ 49:04 *in favour*

of Wallace & Tiernan, Ltd. Toronto, Ontario.

for Replacement of damaged parts of Chlorinator at Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Mr. Gow to Mr. Orr, *dated* March 10th. 1930.

Your obedient servant,

Harold Hawkridwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

108-13

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora, Ontario.
November, 24th. 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 1 1930
RECORDS

129-3-5

Dear Sir,

Inclosed please find Voucher #5396 in favour of Messrs. Wallace & Tiernan Ltd. Toronto, for replacement of damaged parts of Chlorinator as the result of Chlorine escaping at the Cecilia Jeffrey School.

We have certified the account although we are doubtful if we should pay this.

In this connection, we would refer you to letter from Mr. D.B.Gow, Assistant District Chief Engineer of the Dominion Water Power Branch, to Mr. R. G. Orr, our Architect, dated March 10th. last, in which Mr. Gow informs Mr. Orr that he has instructed Mr. Lindsten to have the Chlorinator put in first class shape, the question of responsibility for payment to be determined later. In Mr, Gow's opinion, our Department would have to pay for the work to be done on all equipment other than the Chlorinator. This being the responsibility of Wallace & Tiernan, Ltd. of Toronto.

Your obedient servant,

Indian Agent,

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The Hess Hardware Co.

Kenora,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930.				
Dec.	6	To account rendered per Vouchers attached	278	52
		School Vote, Cecilia Jeffrey School (Barn)		
#5440				
		TOTAL,		

EXAMINED and found correct.
Raymond Carroll.
Dec. 23 30

6407

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Accounts Rendered Monthly

8% Interest Charged on All Accounts After 30 Days

Kenora, Ont., October 192

M. [redacted] Indian School

Cecilia Joffrey

ACCOUNT NO. X1

Bought of THE HOSE HARDWARE CO.

DEALERS IN

Stoves, Enamelware, Tools, Cutlery, Sporting Goods, Paints, Glass and Varnishes

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	Forward.		128	2451	
Oct 27	To 2 pr 12" H Tee Hinges	677	.85	170	
	" 2 — 10" H — —	—	.60	120	
	" 3 gals 110 grey	678	4.25	1275	
	" 2 — Boiled oil	—	1.35	270	
28	By 1 gallon Tile Red	682	974		
	To ½ gallon 110 grey	684	225	225	
29	" 6 Hooks + Eyes 4½	686	.30	24	
	" 3 pr 3" Steel Table Hinges		.40	120	
	" 2 Barn door — —		1.50	300	
30	" 1 Roll Tar Paper	688	2.00	200	
Nov 1	" 11 Kegs 2½ in Nails	693	55.00	550	
	" 2 pr 4" H. S. Hinges	694	.30	60	
	" 1 pkt 1¼ x 9 Screws	—	.50	50	
	" 4 pr Butterfly Hinges	—	.20	80	
	" 5 lbs 2½ in Nails	—	.07	35	
	" 2 Claw Hooks	—	.85	170	
	" 1 Keg 4 in Nails	—	5.30	530	
	" 6 Ft-Chain	—	.20	20	
	" 4 cupboard catches	—	.15	60	
12	" 2 lbs 4 in Nails		.07	175	
			1103	2895	
				1103	
				2785	

JM

OK

Wm Lowe

E W Byers
Principal

JWB

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Accounts Rendered Monthly — 8% Interest Charged on All Accounts After 30 Days

Kenora, Ont., October 1920

M Indian School

(Cecilia Joffrey)

ACCOUNT NO. X1

Bought of **THE HOSE HARDWARE CO.**

DEALERS IN

Stoves, Enamelware, Tools, Cutlery, Sporting Goods, Paints, Glass and Varnishes

DATE	DESCRIPTION		CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
Oct 1	To 1 Iron Spring	10		10	
6	" 3 Kegs 4in nails	530		1590	
	" 3 Kegs 2½in "	1170		1660	
	" 4 Rolls Dubbles Tar Paper	200		800	
11	" 4 Rolls " " "	200		800	
	" 3 lbs 2in nails	07		21	
14	" 36½ lbs 1½ Blued nails	714		260	
	" 2 Kegs 2½ in nails	550		1100	
	" 6 Rolls Dubbles Tar Paper	200		1200	
	" 1 Keg 2½ nails	550		550	
16	" 3 Rolls Tar Paper	200		600	
20	" 1 Pail Brush	171		171	
	" 1 " "	131		131	
	" 1 " "	150		150	
	" 1 " "	140		140	
	" 1½ Gals Gloss White Paint	1710 3005		871	
	" 3 Gals 110 P. Grey	421		1271	
	" 2 Gals Boiled oil	135		270	
	" 1 Pail Brush	31		31	
	" 1 Keg 1½ Blued nails	715		715	
	" 6 Gross 1¼ x 9 FH Screws	50		300	
	" 4 pr 12in H. Tee Hinges	85		340	
	" 4 pr 10in H Tee "	60		240	
	" 2 pr 8in H Tee "	50		100	
	" 1 Doz 4½ Hooks + Eyes	35		35	
	" 1 lbs 2in nails	07		35	
21	" 1 Gals 110 Grey Paint	421		2125	
23	" 3 " 110 Grey "	421		1271	
	" 1 " White S.W.P.	171		571	
	" 3 " Boiled oil	135		405	
	" 2 Gross 1¼ x 9 FH Screws	50		100	
	" 30 Gals Tile Red S. Stain	(97½%)		5850	
	" 1 Keg 2½ nails	550		550	
	By 18 lbs 1in Blued nails	711	128		
25	To 1 Roll Tar Paper	200		200	
	Forward		128	24511	

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 12 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

December, 6th. *19*30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5440 R,

amounting to $ 278:52 *in favour*

of The Hose Hardware Co. Kenora, Ontario.

for Material for new barn at the Cecilia Jeffrey School, Kenora,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* September. 23rd. 1930.

Your obedient servant,

R. Rand Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Williams Hardware Co.....

Kenora,.....

Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1930.		
Decr. 6	To account rendered per Vouchers attached	1261 80
	School Vote. Cecilia Jeffrey School, (Barn)	
#5439		

Rec 23/30.

EXAMINED and found correct.
Raymond Carroll

6406

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. O. Box 554, Telephone 52 Red. Second Street South

WILLIAMS HARDWARE CO.

TINWARE — HOUSE FURNISHINGS — STOVES
LAMPS, ETC.
SPORTING GOODS — CEMENT

Sold to CECELIA JEFFREY SCHOOL

Barn Account *Kenora, Ont.,* Nov. 1930. *19*

Accounts rendered monthly. 8 per cent. interest charged on overdue Accounts.

Sept. 29	1 Stilson Wrench 18"	3	00
	1 Stilson Wrench 24"	1	65
	1 Crescent Wrench	1	35
	1 Sledge Hammer	2	00
	1 Handle		60
	15 lb. Crow Bar	2	25
	1 Clay Pick & Handle	1	85
	1-4 Tine Manure Fork	1	35
	1-5 " " "	2	45
	2-#4 Scoop Shovels	4	20
	1 D. H. S. P. Shovel	1	35
	1 Steel Wheelbarrow	7	50
	1 Broom	1	35
Oct. 8	48 lb. 4" Nails	3	35
9	1 Wire Brush		30
	1 " "		35
	1 " "		60
10	6 Iron Steel Columns complete		
	1 Box Braces	12	00
17	3 only Ventilators	129	00
24	3-½ x 16 Eye Bolts	1	20
	1 R. H. S. P Shovel	1	50
30	6 fig. 589 Oat Bowls		
	6 fig. 604 Fresh Air Inlets		
	2 B. T. Water Bowls		
	2 Leads		
	2 Offset Tees		
	2 Valves Comp. with float & rod for H.P.Reg.Tank		
	10 Alum. Valves for Water Bowls		
	10 Strainers for Water Bowl		
	10 Rubber Corks for " "		
	1 Cover fig. 500 Reg. Tank		
	20-7" Stanchions		
	20 Rapid Shift Algin Devices		
	2-35' lens sq. Headrail		
	18 K365 A post to sq. Headrail Clamp		
	18 partition to post Clamp for style U Stalls	209	17
	2 lens #4 Bull pen Siding		
	7' 6" with sliding Spendleopening for manger		
	4 lens #4 Bull Pen siding ½ ea. len 66'		
	2-7' 6" lens Bull Pen siding including gate		
	Extra for two grates		
	Extra for " Spindle Openings		
	2 Corner Spindle mangers for Bull Pen		
	Forward.....	388	37

JHR

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. O. Box 554, Telephone 52 Red. Second Street South

WILLIAMS HARDWARE CO.

TINWARE HOUSE FURNISHINGS STOVES
LAMPS, ETC.
SPORTING GOODS CEMENT

Sold to CECELIA JEFFREY SCHOOL

Barn Account Continued *Kenora, Ont.,* Nov. 1930. *19*

Accounts rendered monthly. 8 per cent. interest charged on overdue Accounts.

		Forward.....		388	37
		6-3½ x 7'6" gal. Sup Cols & Rings			
		8-6" square Caps			
		1 Gable Door Complete			
		16' Tube Track			
		9 Brackets			
		1 pr. #3 Hangers		528	44
		1-#464 Hay Car			
		76' SRS Track			
		36 SRS Hangers			
		36 fig. 735 Brackets			
		3-10" Galbe Extension Hangers			
		4-6" Slings			
		1 fig. 25 Fork			
		2 Threaded Floor Hooks			
		1 End Lift Bracket			
		1 Rope Hitch			
		3 KP Pulleys			
		Joints & End Stops			
		200'--15/16 Manilla Draft Rope			
		185'--3/8 " Trip " 57#		125	43
		1-#1 Manure Carrier			
		90' M. C. Track			
		37 Swivel Hangers			
		16' fig. 306 Steel Bracket construction with brace rods and with bolts to secure hanger		105	46
		1 pr. Tube Hangers			
		2 only Brackets for Tube Track		3	50
Oct.	31	2-10" Tower Bolts	.35		70
Nov.	14	2 galv. Oat Feed Boxes	4.25	8	50
	3	6 Harness Hooks	.80	4	80
		2 Brackets with End Bumpers, 2 Track Hangers		3	35
		60 lb. 2½" Nails		4	20
	6	25 lb. 2½" "		1	75
		4 pcs. Steel 7'4";7'7";7'9";8'1½".		2	65
		3 doz. Screws			15
	7	1 Heavy Hook		1	15
	14	18-60 Watt L. S. F. Lights		4	50
	17	4 pcs Heavy Guard Screen		26	00
		2 lb. Fence Staples			20
Nov.	3	1 Only water Trough		18	75
				1227	90

Received payment
E. O. Byers Principal

JM

JWC

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. O. Box 554, Telephone 52 Red. Second Street South

WILLIAMS HARDWARE CO.

TINWARE — HOUSE FURNISHINGS — STOVES
LAMPS, ETC.
SPORTING GOODS — CEMENT

Sold to CECELIA JEFFREY SCHOOL

Freight & Cartage Account *Kenora, Ont.,* Nov 1930. *19*

Accounts rendered monthly. 8 per cent. interest charged on overdue Accounts.

Oct.	22	Freight	21	37
		Cartage	4	00
Nov.	3	Freight	2	76
		Cartage	1	50
	7	Freight	1	04
		Cartage	1	00
			31	67
Oct.	10	Freight	2	23
			33	90

O.K. for payment
E.W. Byers
Principal

JM

JBL

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

Letter No. 110

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 12 1930
RECORDS

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

December, 6th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5439,

amounting to $ 1261:80 *in favour*

of Williams Hardware Co. Kenora, Ontario.

for Material for new Barn at the Cecilia Jeffrey School, Kenora,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* September 23rd. 1930.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Form No. 18

RETURN OF LABOUR on the Cecilia Jeffrey on Kenora. Ont. Reserve

for week ending Nov. 22, 1930

NAMES	Nature of employment or trade. No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
H.R. MacDonell		6 days @ $10								60 00	H.R. MacDonell	W.J. Mace

EXAMINED and found correct.
A. Raymond Clerk

Cheque No. .....

Balance Overdft. $1033.20 + $60 = $1093.20

Recommended for payment

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

W.J. Maclennan
FOREMAN

E.W. Byers

Frank Edwards
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

R

108-13

Kenora, Ontario.
December 9th. 1930.

DEC 12 1930
RECORDS

Dear Sir,

Inclosed please find further returns for labour on the new barn at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School, Kenora,

Your obedient servant,

Indian Agent,

For Deputy

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

60 ~
135
195. Jan 9/30
Agm.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To....Lindstrom & Nilson,.....

Kenora, ...

Ontario. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930.				
Decr.	6	To account rendered per Vouchers attached	56	23
		School Vote, Cecilia Jeffrey School (Barn)		
#5441				

3-12-30
23-
6401

EXAMINED and found correct.
A. Raymond Carroll

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 248 RED

OFFICE AND FACTORY: Second Street South

LINDSTROM & NILSON

CONTRACTORS AND BUILDERS

Manufacturers Sash, Doors, etc., Dealers in Shingles, Lumber and Glass
Roofing and Building Paper, also Wood Turning

Kenora, Ont., October 31st 19 30

Sold to The Cecelia Jaffray Indian School

Kenora.

Accounts settled monthly. Interest charged at Eight per cent. per annum on overdue accounts.

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
October 22	To 15 pcs. 1 x 6-14 S 4 S				
	2 pcs. 1 x 6--16 S 4 S 121' @ 55.00			6 65	
	6 pcs. 1 x 8--16 S 4 S 54' @ 56.00			3 58	
"	23 To 1b Pr. Sash				
	4 Sash				
	200' Parting Stop				
	200' Window Stop			45 00	
	Cartage			100	
				56 23	

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 16087-20

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 12 1930
RECORDS

...ter No. 110

Office of the Kenora, Ontario *Indian Agency,*

December, 6th, 19 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5441 ,

amounting to $ 56:23 *in favour*

of Lindstrom & Nilson, Kenora, Ontario.

for Material for the new barn at Cecilia Jeffrey School, Kenora.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* September, 23rd. 1930.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No....3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....The Municipal Corp. of the town of Kenora,

Kenora,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Decr.	8	To account rendered per Vouchers attached	54	25
		School Vote, Cecilia Jeffrey School.		
#5443				
		for 23-12-30.		
		6405		
		EXAMINED and found correct. Raymond Carroll		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KENORA, ONT., November 19th 1930.

Cecilia Jeffrey Indian School,

Kenora, Ontario.

DR. TO

The Municipal Corporation of the Town of Kenora

To one 50 amp. 60 cycle, 220 volt polyphase meter, Serial number 12008.	$54 25.

JRL

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

December, 8th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5443 ,

amounting to $ 54:25 *in favour*

of Municipal Corp. of the Town of Kenora, Kenora, Ontario.

for new Meter to replace one damaged by escape of Chlorine Gas at the Cecilia Jeffrey School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. A.F.MacKenzie's *dated* April 24th. 1930.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

108-13

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora, Ontario.
December, 9th. 1930.

DEC 12 1930
RECORDS

Dear Sir,

R

Re Silo for the Cecilia Jeffrey Residential School. We find that this will cost about $200. more erected, than originally estimated, and has been ordered from the Gilson Manufacturing Co. at Guelph Ontario.

It will be 14' X 28' complete with Springs and Anchors but without roof, Yellow leaf Pine.

This seems to be the best we can get at a reasonable price, and as it is desirable to put a roof on, that is the reason it will be a little more expensive than expected.

Trusting that this will be in order,

Your obedient servant,

Hank Edwards

Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
DEC 23

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To A. Vick,

Kenora,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930.				
Decr.	10	To account rendered per Vouchers attached	32	50
		School Vote, Cecilia Jeffrey School.		
#5447				

Sept 23-12

Dec 30-12

EXAMINED and found correct.

Raymond Carroll

6404

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Rank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 498 RED. P. O. BOX 89

KENORA, ONT. Nov 19 30.

ACCOUNT No. LETTER | FOLIO

M Dept Indian School
Round Lake

DR. TO **A. VICK**

GENERAL TRANSPORTATION, TRUCKING, TAXI AND TRANSFER
SAND, GRAVEL, ETC. DEALER IN MOTOR CARS AND TRUCKS

RATE PER 100 LBS.....

DATE		DESCRIPTION	Folio	Credit Amount	Debit Amount	Balance
Oct	6	To unloading One Carload of Lumber			32.50	

Certified Correct
E. O. Byers
Principal

O.K. for payment
Jas. Moore
Farmer

J.H.R.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 13 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario, *Indian Agency,*

December, 10th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5447 ,

amounting to $ 32:50 *in favour*

of A.Vick, Kenora, Ontario.

for Unloading Lumber for new barn Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* September, 23rd. 1930.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. W. Oman,

Kenora,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930.				
Dear.	10	To account rendered per Vouchers attached.	48	35
		School Vote, Cecilia Jeffrey School		
#5452				
		EXAMINED and found correct. Raymond Carroll 23-12-30		
		6403		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Depot Prince Albert Kuroa Dist.
Cecelia Jeffrey school
Nov 15/30

Mr. Jas. McDonald

In Account with

W. Aman

Nov 10 To fitting up bowls in cattle barn and running water to horse section.

7 – 3/4"	elbows	(Galv.)	1.40
2 – 3/4" – 1"	reducers	(Galv.)	.36
1 – 3/4"	tee	(Galv.)	.25
2 – 3/4 – 1/2	reducers	(Galv.)	.80
2 – 1 1/4"	unions	(Galv.)	1.60
2 – 1 1/4	nipples	(Galv.)	.30
3 – 1/2"	nipples	(Galv.)	.30
1 – 1/2"	union	(Malt)	.50
6 – 3/4	clips	(Galv.)	.15
1 – 1"	Gate valve	(Brass)	3.45
60 ft – 3/4"	P/P	(Galv.)	8.40
9 ft – 1"			2.34
Clips & bolts for bull pen bowls.			1.25
Rubber packing			.15
Labor 14 hrs for 2 men 1.25 x 1.50			21.00
Cartage			3.00
			48.35

J.R.C.

Ew Byers
Principal.

J.H.W.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

R

CANADA

Letter No. 110

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 13 1930
RECORDS

Office of the Kenora, Ontario *Indian Agency,*

December, 10th. 1930

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5452,

amounting to $ 48:35 *in favour*

of Mr. W. Oman, Kenora, Ontario.

for Labour and Material on new Barn at Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* September 23rd. 1930.

Your obedient servant,

Chas Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Gutta Percha & Rubber Ltd.

Winnipeg.

Manitoba,

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930.				
Decr.	10	To account rendered per Vouchers attached	74	03
		School Vote, Cecilia Jeffrey School.		
#5448				

15367-A

THIS ACCOUNT IS PAYABLE TO THE COMPANY AT WINNIPEG

GUTTA PERCHA & RUBBER, LIMITED

MALTESE CROSS BLDG., WINNIPEG, MAN.

ACCOUNTS NOT SETTLED PROMPTLY WILL BE SUBJECT TO SIGHT DRAFT
8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

SOLD TO Dominion Government,
Department of Indian Affairs,
Kenora, Ontario.

DATE Nov. 18th. 1930.

VIA C.P.R. freight prepaid
The Principal,
Cecelia Jeffrey School,
Kenora, Ont.

INV. NO. 41394 ORDER NO. 396

TERMS 2% Dec. 10th-Net Dec. 31.

ALL GOODS SHIPPED AT PURCHASER'S RISK. CLAIMS FOR SHORTAGE, ETC., MUST BE MADE WITHIN TEN DAYS OF RECEIPT OF GOODS.

20	ft.	5" Maltese Cross Smooth Bore Suction Hose- with ends enlarged to fit over 5" Standard Iron Pipe.	per ft.	8.50	170.00
		Less 56/10/2%			65.97
1	only	5" x 9" Galv. Iron Pipe Nipple attached.	ea	6.15	6.15
2	"	#675 Galv. King Double Bolt Bands(loose)	"	1.40	2.80
					8.95
		Less 10%			8.06
					$74.03

Certified correct

We are not responsible for, nor will we accept [illegible] Principal.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOR USE IN CONNECTION WITH THE FORM OF STRAIGHT BILL OF LADING APPROVED BY THE BOARD OF RAILWAY COMMISSIONERS FOR CANADA BY ORDER NO. 7562 OF 15TH JULY, 1909.

Canadian Pacific Ry. Co. {RAILWAY COMPANY / STEAMBOAT LINE

THIS MEMORANDUM 25384 ½ Is an acknowledgment that a bill of lading has been issued and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

Shipper's No. _____

Agent's No. _____

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading.

at Toronto, Ont., Nov 18 1930 From **GUTTA PERCHA & RUBBER, LIMITED**

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown) marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from TORONTO, ONT., To _____ *is in Cents per 100 Lbs.*

If ..... Times 1st.	If ..... Class	If ..... Class	If ..... Class	If ..... Class	If ..... Class	If ..... Class	If ..... Class	If ..... Class	If ..... Class	If Special Per _____

(Mail Address—Not for purposes of Delivery.)

Consigned to Dominion Government Dept of Indian Affairs

Destination Kenora Province or State of Ont County of To Principal Euclid Jeffery School

Route CPR All Rail Car Initial _____ Car No. _____

NO. PACKAGES	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	WEIGHT (Subject to Correction)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN
	Rubber Auto Tires (Metal strapped and sealed)			
	Rubber Tire Tubes			
	Rubbers CARTED BY SHIPPER			
	Rubber Heels			
1 Bale	Rubber Hose #1	170		
	Rubber Belting			
	Rubber Packing			
	Rubber Mats & Matting			
	Rubber Compounds (Not cured)			
	Rubber Cement (Properly described and Red Label applied)			
	Hardware, N. O. I. B. N.			
	(Corrugated & Fibre Boxes Comply with Rule 1, Canadian Freight Classification 17)			

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."

To be Prepaid

Received $ _____ to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

_____ Agent or Cashier

Per _____ (The signature here acknowledges only the amount prepaid.)

Charges Advanced:

GUTTA PERCHA & RUBBER, LIMITED, SHIPPERS

Per W Walker

Agent

Per _____

13620

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

Letter No. 110

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 13 1930
RECORDS

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

December, 10th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5448 ,

amounting to $ 74:03 *in favour*

of Gutta Percha & Rubber Ltd. Winnipeg, Manitoba.

for Hose and Attachments for Intake at Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* November, 7th. 1930

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OF CANADA

Cecilia Jeffrey School

PRESBYTERIAN

E. W. BYERS
PRINCIPAL

KENORA, ONT. Dec. 9th. 1930.

Captain Frank Edwards,
Indian Agent,
Kenora, Ontario.

Dear Sir:

Re the putting up of blackboards in the class - rooms and the putting down of the seats. I wish to state that there is one blackboard in each class - room which has not been put down, largly on account of our classes not being graded just as we wished, and we did not wish to change the seats if possible. I would like to have the seats now secured to a one by four so that the seats may be moved while scrubbing and cleaning the class - rooms.

I might state that the Inspector, Mr. Shannon requested it be done as soon as possible, and he also advised the placing of deflectors for window ventilation in the small class - room.

Mr. MacDonald estimated that approximately fifty dollars ($50.00) would cover the cost of material and labor in doing the above work.

Hoping you can have this work authorized,

I remain,
Sir,
Your obedient servant,
E W Byers

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OF CANADA

Cecilia Jeffrey School

PRESBYTERIAN

E. W. BYERS
PRINCIPAL

KENORA, ONT. Dec. 9th. 1930

Captain Frank Edwards,
Indian Agent,
Kenora, Ontario.

Dear Sir:

Re a pump for the manure system at the barn. I wish to state for your information that a representative from the Beatty Brothers was here with Mr. MacDonald the foreman , and he made check of all the fixtures in the new barn.

For the cistern he recommended the Jumbo pump, which he states has been constructed specially for this work, and he states there are a great many in use that are giving excellent satisfaction.

The total cost F. O. B. Kenora, is $19.25. This would be purchased through the Williams Hardware Company here, and the above is their price set down here.

Hoping you will secure the necessary authority to purchase this pump as soon as possible,

I remain,

Sir,

Your obedient Servant,

E W Byers

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 15 1930
RECORDS

108-13

Kenora, Ontario.
December, 11th. 1930.

Dear Sir,

Inclosed please find two letters we have received from the Principal of the Cecilia Jeffrey Residential School.

One, in which he wishes to purchase a "Jumbo" pump at a price of $19:25 from the Williams Hardware Co. for pumping the manure water from the barn, on to the land, the other letter requesting authority to put up Blackboards in each Class Room and also authority to secure the seats in the class rooms to a 1" X 4" so that they can be moved when scrubbing and cleaning the rooms, also to place deflectors for window ventilation, in the small class room as recommended by the School Inspector, at an approximate cost of $50:00.

SCHOOLS BRANCH
DEC 28 1930

We hesitate to recommend the above requests of the Principal's on account of the large amount expended and still being expended on this School,

No funds at present

Your obedient servant,

Indian Agent,

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Lindstrom & Nilson,.....

Kenora,.....

Ontario.

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930.				
Decr.	10	To account rendered per Vouchers attached	40	30
		School Vote, Cecilia Jeffrey School.		
#5451				
		TOTAL,		

EXAMINED and found correct.

L. Raymond Carroll

Jan 2 3 - 12 - 30

6401 40 30 5643 9653

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE AND FACTORY: Second Street S

PHONE 246 RED

LINDSTROM & NILSON

CONTRACTORS AND BUILDERS

Manufacturers Sash, Doors, etc., Dealers in Shingles, Lumber and Glass
Roofing and Building Paper, also Wood Turning

Kenora, Ont., November 26th 1930

Sold to Cecilia Jaffray School,

Town.

Accounts settled monthly. Interest charged at Eight per cent. per annum on overdue accounts.

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
	To 19 sheets 4 x 9 Ten Test @ 57.00			38 98	
	4 lbs. 2 inch Box Nails			32	
	Cartage			1 00	
					40 30

Certified Correct

E W Byrd Principal

HCL

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 16067-29

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

No. 110

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 13 1930
RECORDS

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

December 10th. 19 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5451 ,

amounting to $ 40:30 *in favour*

of Lindstrom & Nilson, Kenora, Ontario.

for Material for lining Pump House at Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. A.F.MacKenzie *dated* April 24th. 1930.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

COPY

November 8th, 1930.

Mr. E.W. Byers,
Cecilia Jeffrey Indian School,
Kenora, Ontario.

Dear Sir:-

We attach an invoice to cover cost of an electric meter which, while recording the consumption of power of your pumping equipment and located in your Pumphouse, was damaged beyond repair owing to a leakage of chlorine gas in the pumphouxe, and we would appreciate it if you would be so good as to have this account put in line for payment.

I would draw your attention to Clause number Two of the General Conditions which apply in this case, and which reads as follows:-

(") "All meters, telephones and other appliances in any premises shall be in the care of and at the risk of the consumer, and if destroyed or damaged by any cause, whatever, other than ordinary wear and tear, the consumer shall pay the Corporation the value of such meter or meters or other appliances, or the cost of replacing or repairing same."

Might we also suggest that you arrange to have connection provided on the outside of the buildings, for the meter now recording the load, so that the danger of a recurrence might as far as possible, be eliminated.

Very truly yours,

(Signed) F.J. Hooper

FJH:G CLERK

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

108-13

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora, Ontario.
December, 8th. 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 12 1930
RECORDS

Dear Sir,

Inclosed please find Voucher #5443 for $54:25 in favour of the Town of Kenora, for new Meter installed in the Pump House at the Cecilia Jeffrey School, damaged through escape of Chlorine Gas, also copy of letter from the Town to the Principal, in which we note the Town suggests that we arrange to have connection provided on the outside of the buildings for the meter now recording the load so that the danger of a recurrence might as far as possible be eliminated.

We understand this would not be an expensive item, and would be pleased to have your authority for this work,

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OF CANADA

Cecilia Jeffrey School

PRESBYTERIAN

E. W. BYERS
PRINCIPAL

KENORA, ONT. Dec. 9th. 1930.

Captain Frank Edwards,
Indian Agent,
Kenora, Ontario.

Dear Sir:

Re Furnace in Cecilia Jeffrey Indian School, I would like to know if it would be possible to secure permission from the Department to install an Oil Burner in the Residence.

There are so many water pockets in the present system that the only time any heat reaches the Residence is when there is a heavy head of steam. At all other times the Rediators in the Residence are cold and this makes it very uncomfortable, as it is hot for an hour or so and then almost as cold as zero the remainder of the time.

If nothing is going to be done right away regarding the adjusting of the mains and the installing of a pump for the return condensed steam, I would like to have authority to install a separate heating unit in the Residence and I will take the matter up with the Church Board with a veiw to see if they will pay for the cost of installing for the same.

Thanking you in anticipation of your attention to this without delay,

I remain,
Sir,

Your obedient Servant,

E W Byers.
Principal.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora, Ontario.
December, 10th. 1930.

10913

1
2 Architect

Dear Sir, (2)

Inclosed please find letter received from the Principal of the Cecilia Jeffrey Residential School re Heating of School and Residence.

We sent an estimate in a short time ago from Mr. Oman, but have heard nothing further.

It appears to us to be better to fix the return pipes, and install a pump for the return condensed steam than to put an oil burner in the Residence.

Please let us hear from you re this.

Funds?

No funds at present

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, December 24, 1930.

Sir:

I have your letter of the 11th instant, enclosing two communications from the Principal of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School.

In reply I have to say that the Department has no funds at present to purchase a pump, blackboards, and secure the seats in one of the classrooms in order that they can be easily moved while cleaning the room.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. Sch

Treaty No. 3 Vole

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To A. T. Fife & Co.

Kenora,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930.				
Decr.	19	To account rendered per Vouchers attached.	18	54
		School Vote, Cecilia Jeffrey School.		
#5474				
		Inst Dec. 30/30. 6557		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.

J. W. Shore

Form 52.

Bank Edwards
Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. T. FIFE & CO.

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, TINWARE, MINING, MILL, STEAMBOAT AND RAILROAD CONTRACTORS' SUPPLIES

KENORA, ONT., June 30th /30

ACCOUNT No. 4

Sold to The Cecelia Jeffry School
Kenora Ont.

TERMS CASH. All accounts must be closed by cash or note within thirty days. Ten per cent. interest charged on overdue accounts

FOLIO	DATE	ORDER No.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT		
			TO ACCOUNT RENDERED				
179	June 4		1 roll building paper		1 25		
423	18		10 lbs 1 1/8 shingle nails	08	80		
4	18		1 keg 3½" common nails		4 80	et	
			1 2½" " "		5 00	"	
			1 2 " " "		5 10	"	
			1 roll ictoria Tar peper		2 00		
					18 95		
			Less 10% on $4 05		41	18	54

Certified Correct

E W Byers Principal.

Authority:- Dept. Letter I29-3-5
June I6th, I930.

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 19270-29

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-4

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 23 1930

CANADA

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

December, 19th. 19 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5474 ,

amounting to $ 18:54 *in favour*

of A. T. Fife & Co. Kenora, Ontario.

for Material for Sheds at Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* June 16th. 1930.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 50h

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Pyrene Manufacturing Co. Ltd.
Toronto,
Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930				
Decr.	19	To account rendered per Vouchers attached	35	37
		School Vote, Cecilia Jeffrey School.		
#5470				
		Inst Dec. 30/30 6556		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.
J. W. Shore

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE LAKESIDE 9176

TERMS NET 30 DA

Pyrene Manufacturing Company
OF CANADA LIMITED
1197-1207 KING ST. WEST
Toronto

SHIP TO
E. [illegible] Byers, Esq.,
Cecilia Jeffrey Indian Res. School,
Kenora, Ont.

NOV 11 1930

SOLD TO
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Date Ship'd
Ship'd From NOV 11 1930 Toronto
Salesman

Our No. M111-27 Your No. Ship'd Via Frt. Prepaid

Quantity	DESCRIPTION	Price	Price Total		Total
9	Thermene Recharges	3.60	32.40		
				32.40	
	Prepaid Charges as per attached bill			2.97	
				35.37	
	Sales Tax Included				

Certified Correct
E W Byers
Principal

5100—18M-4-29

Our responsibility ceases when goods are delivered in good condition to carrier.
No goods accepted for credit unless return is authorized by home office.

6016

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

Letter No. 110

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 23 19
RECORDS

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

December, 20th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5479,

amounting to $ 35:37 *in favour*

of Pyrene Manufacturing Co.Ltd. Toronto, Ontario.

for Recharges for Fire Extinguishers Cecilia Jeffrey School.

Pay J.H.S.

This expenditure was authorized by Departmental
Ordered from Ottawa.
Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Wallace & Tiernan Ltd.....

Toronto,.....

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930.				
Decr.	19	To account rendered per Vouchers attached.	6	10
		School Vote, Cecilia Jeffrey School.		
#5472				
		Invoice 30/30 6555		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.
J.N. Share
.....

Form 52.

Rank Edwards
Agent.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 188a—1-8-29-2M-265946
Printed in U. S. A.

WALLACE & TIERNAN LTD.

32-34 FRONT ST., W.

TORONTO ONTARIO

C 8875

CHLORINE CONTROL APPARATUS FOR
WATER AND SEWAGE PURIFICATION,
BLEACHING AND INDUSTRIAL WORK

Mr. Byers Order
Your Order No.
Our Order No. C 8402
Shipped 10-25-30
Via Parcel Post

SOLD TO

Cecilia Jeffrey Indian School,

Kenora, Ontario

Oct. 31, 1930

TERMS 30 DAYS NET

DUPLICATE

2	Screens	1 12	
1	Ball & seat check valve	4 90	6 02
	Postage		08
			6 10

Certified correct
E W Byers
Principal

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

DEC 29 1930
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

December. 19th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5471 ,

amounting to $ 6:10 *in favour*

of Wallace & Tiernan Ltd. Toronto, Ontario.

for Repair parts for Chlorinator at Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Mr. Gow to *dated* March 10th. 1930.
Mr. Orr.

Your obedient servant,

Hank Edwards

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
DEC 27

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 29 1930

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

December, 19th. *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5472 ,

amounting to $ 20:50 *in favour*

of Kelly & Kimberley, Kenora, Ontario.

for Labour pumping out Laundry Sump. Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. A.F.MacKenzie *dated* April 24th. 1930.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Ottawa, December 30, 1930.

Sir,-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 19th instant inclosing voucher No.5472 amounting to $20.50 in favour of Messrs.Kelly & Kimberley, Kenora, and in reply I return the said account herewith. If the work was not done under contract, the time employed and the rate per hour should be given.

Your obedient servant,

A.F.MacKenzie
Secretary.

Frank Edwards,Esq.,
Indian Agent,
Kenora,Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 135 RED

130 MAIN STREET

ACCOUNT
LETTER | FOLIO

KELLY & KIMBERLEY
GENERAL CONTRACTORS

BUILDERS' SUPPLIES :: COAL AND WOOD
FUEL OIL

M Jec ia Jeffrey School,

KENORA, ONT., November 29th, 1930.

Kenora, Ontario.

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED

INTEREST AT EIGHT PER CENT. ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	QUANTITY	DESCRIPTION	ORDER No.	PRICE	AMOUNT	TOTAL
Nov. 29		To Labor, Pumping Etc. Laundry Outlet			$20.50	
		19½ hrs labor @ 50¢ 9.75				
		Jump Shire 8.00				
		Carlage 2.75 Correct				
		certified				
		Ewbyers Principal				

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Sch Vote

To Kelly & Kimberley,

Kenora,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1930.				
Decr.	19	To account rendered per Vouchers attached.	20	50
		School Vote, Cecilia Jeffrey School.		
#5472				
		1-31.		
		14-1-31		
		6989		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.

J. W. Thorne

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

110

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora, Ontario.
January, 5th. 1931.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 8 1931
RECEIVED

Dear Sir,

In reply to your letter 129-3-5 of December 30th. 1930, please find inclosed, herewith Voucher #5472 in favour of Messrs. Kelly & Kimberley, Kenora, for the amount of $20:50, with the particulars added, as requested in your letter,

Your obedient servant

Indian Agent

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 12 1981
RECORDS

129-3-5

EXTRACT FROM REPORT OF MR. INSPECTOR SHANNON, DATED DECEMBER 4th, 1930, ON HIS INSPECTION OF THE CECILIA JEFFREY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL.

Original on File 129-3-6.

The junior classroom is too small for the number of pupils now making use of it. There are 39 pupils in the room approximately 16' x 20'. It is absolutely necessary under such conditions that the ventilation be provide constant change of air. Four Celloglass shields should be provided for the windows in this room.

The following improvements have been suggested:-

a. The desks should be fastened to slats in groups of three or four to prove the proper alignment when in use, and also to provide freedom of movement for purpose of scrubbing floors.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5.

Ottawa, January 15, 1931.

Sir:

The Public School Inspector, in a report on his inspection of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School in December, last, draws attention to the overcrowding in the junior classroom. He states that this room is too small for the number of pupils now making use of it, and that it is absolutely necessary, under such conditions, that the ventilation provide a constant change of air. He recommends that four Celloglass or ordinary glass shields about nine inches high be provided, so that the windows could be opened about an inch or two at the bottom all the time without causing a direct draft on the pupils. You should take this matter up with the Principal and ascertain if it would not be possible to re-arrange the classes with a view to a decrease in the number of pupils using the classroom at one time.

The Inspector also recommends that the desks in the junior classroom be fastened to slats in groups of three or four to provide proper alignment when in use, and also to provide freedom of movement for purpose of scrubbing floors.

In connection with the above recommendations of the Inspector, I have to refer to your letter of the 11th instant, enclosing a communication from the Principal regarding the installing of deflectors for ventilation and fastening the seats to slats. It is noted that at that time the estimate of the cost of having the above work carried out was stated to be $50. It is considered, however, that if the materials were provided the staff of the school should be able to build deflectors for the windows and fasten the seats to slats. The Department will approve of you arranging to supply the materials required, and, if the school authorities are unable to do all the work, you may arrange for any labour required.

After the above work has been completed, please forward an account, in duplicate, properly certified, covering the material supplied and for any outside labour, if any, in doing the work.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora,
Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.... John Kron & Son,

Kenora,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931.				
Jany	6	To account rendered per Vouchers attached	2	00 ✓
		School Vote. Cecilia Jeffrey School		
#5489				
		Sent 19-1-31.		
		7207		
		EXAMINED and found correct. Raymond Carroll.		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE:
COR. CHIPMAN & FIRST STS.

STATEMENT

PHONES 44 RED AND 62 BLUE
P. O. BOX 542

KENORA, ONT., Nov. 30th. 1930.

Cecilia Jeffrey School -

- Barn Account -

IN ACCOUNT WITH

JOHN KRON & SON

COAL AND WOOD

CONTRACTING AND DRAYING SAND AND GRAVEL

ACCOUNT NO. INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Nov. 6	Trip from Freight Sheds	$1.00
" 14	" " " "	1.00
		$2.00 ✓

Certified correct.
Eva Byers
Principal

J.K. & S.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

129-3-5

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency*

JAN 10 1931 RECORDS

January 6th. 19 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5489,

amounting to $ 2:00 *in favour*

of John Kron & Son, Kenora, Ontario.

for Trip from Freight Sheds to Cecilia Jeffrey School, with material for Barn.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* September 23rd. 1930

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

Form No. 18

RETURN OF LABOUR on the Cecelia Jeffrey School Pump house Reserve

for week ending Nov 30-30

NAMES	Nature of employment or trade. No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
E V Sharpe					9	4		13	75	975	E V Sharpe	E W Edwards
W Mackenzie					9	9		18	100	1800	W Mackenzie	W Bruce

Cheque No. .....

Balance .....

W Mackenzie
FOREMAN

Recommended for payment

E W Byers Principal

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

Rank Edwards
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. W. R. Mc.Donald,

Kenora,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
Jany.	15	To Labour relining Pumphouse at Cecilia Jeffrey Residential School, per Vouchers attached	27	75.
		School Vote, Cecilia Jeffrey School.		
#5512				
		TOTAL,		

Rec'd 22/1/31

EXAMINED and found correct.

J. Coghlan

298

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario, *Indian Agency,*

January, 15th. *19* 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5512,

amounting to $ 27.75 *in favour*

of Mr. W.R.Mc.Donald, Kenora, Ontario.

for Labour relining Pump House at Cecilia Jeffrey School
made necessary through escape of Chlorine Gas.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. A.F.MacKenzie *dated* April 24th. 1930

Your obedient servant,

Jack Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

110

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 19 1931
REGINA

Kenora, Ontario.
January, 15th. 1931.

Dear Sir,

Inclosed please find Voucher #5512 for $27:75 in favour of W.R.Mc.Donald for labour re lining Pump House at the Cecilia Jeffrey School, made necessary through the leak of the Chlorinator Tank. Mr. Mc.Donald is the Foreman and we have asked that the cheque be made payable to him,

Your obedient servant,

Hank Edwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

ACCOUNTANTS

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. O. Box 554, Telephone 52 Red. Second Street South

WILLIAMS HARDWARE CO.

TINWARE — HOUSE FURNISHINGS — STOVES

SPORTING GOODS — LAMPS, ETC. — CEMENT

Sold to Cecelia Jeffrey School

Barn Account

Kenora, Ont., Dec. 1930. 19

Accounts rendered monthly. 8 per cent. interest charged on overdue Accounts.

Dec.26	12 Alum. Valves	.20	2	40
	12 Hook Bolts	.20	2	40
	3 Bowl Strainers	.50	1	50
			6	30

Certified Correct
Ew Byers,
Principal

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Williams Hardware Co.,
Kenora,
Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931.				
Jany.	19	To account rendered per Vouchers attached	6	30
		EXAMINED and found correct. H.H. Coghlan		
		School Vote, Cecilia Jeffrey School.		
#5515				
		Sent 24-1-31. 7385		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Hawk Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 22 1981
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

January 19th. 19 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5515 ,

amounting to $ 6:30 *in favour*

of Williams Hardware Co. Kenora. Ontario.

for Material for the new Barn at Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* September, 23rd. 1930.

Your obedient servant,

Hank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THIS IS 129-3-5[C]

CLOSED

PLEASE SEE

129-3-5[D]

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6188)

File 461-5, part 1	Rat Portage Agency - Kenora - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1902 - 1906
File 461-5, part 2	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1915 - 1928
File 461-5, part 3	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1929 - 1931
File 461-5, part 4	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1930 - 1933
File 461-5, part 5	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1933 - 1936
File 461-5, part 6	Kenora Agency - Cecilia Jeffrey Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - General Administration. 1936 - 1938

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

461-5 vol 4

No. 129-3-5 D

129-3-5 C CLOSED

Department of Indian Affairs

CECELIA JEFFREY RES. SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS. &C.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3

Kenora, Ont. Mar.16/30.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 18 1930
RECEIVED

Secty. Indian Affairs.
Parliament. Bldgs.
Ottawa, Ont.

Dear Sir;

I have been instructed by the Indian agent here to write you regarding payment for work done as diver at the Cecelia Jeffrey School, Kenora, Feb. 10th.to 13th. (three days).

I have not recieved cheque as yet and would be glad if you would give this your earliest attention.

Yours truly,

T. Rivers.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

KEEWATIN ONTARIO LUMBER LIMITED COMPANY

Keewatin Lumber Company Limited.

Lumber Manufacturers.

KENORA, ~~Keewatin~~, Ont.

November 22nd, 1930.

Our Order No. 51596. Your No

Car No. Initials

F.O.B. Salesman

Rate

Sold to

Department of Indian Affairs,
(Cecelia Jaffray Indian School.)
Kenora, Ontario.

Terms 30 Days 10 % if paid in 15 days After Deducting Freight Via: Own Truck.

Please Return Freight Bills Promptly

Claims for shortage or corrections must be made promptly upon receipt of goods

No Pieces	Size and Description	No Feet	Total Ft.	Price	Amount
19	1 x 12 - 16' #3 Rough.		304'	$41.50	$ 12.62
14	2 x 4 - 16' Rough or	149'			
2	" - 12' "	16'	165'	37.00	6.11
57	2 x 8 - 10' "		760'	39.00	29.64
			1229'		$ 48.37
				Tax	.48
					$ 48.85

Received O.K.

E W Byers Principal.

Authority :- Dept. Letter I29-5-5
June 17th, 1930.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Keewatin Lumber, Co. Ltd.
Kenora,
Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931.				
Jany	19	To account rendered per Vouchers attached.	48	85
		School Vote, Cecilia Jeffrey School.		
#5516				
		EXAMINED and found correct. K Coghlan		
		873		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Hauckldwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 22 1931
RECORDS

CANADA

Le... No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

January. 19th. *19* 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers/Nos. 5516 ,

amounting to $ 48:85 *in favour*

of Keewatin Lumber Co. Ltd. Kenora, Ontario.

for Flooring for Piggery Cecilia Jeffrey School, Kenora,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129/3-5 *dated* June 16th. 1930

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Kelly & Kimberley,
Kenora,
Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
Jany.	19	To account rendered per Vouchers attached	7	20
		School Vote Cecilia Jeffrey School.		

#5526

Sept 27-1-31.

EXAMINED and found correct.
Raymond Carroll.
26/1/31.

7433

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Jack Edwards
Agent.

Form 52.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 133 RED

130 MAIN STREET

ACCOUNT N

LETTER	FOLIO

KELLY & KIMBERLEY
GENERAL CONTRACTORS

BUILDERS' SUPPLIES :: COAL AND WOOD
FUEL OIL

December 31, 1930

Cecilia Jeffrey School, KENORA, ONT.

M

Kenora, Ontario.

Barn acct.

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED — INTEREST AT EIGHT PER CENT. ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	QUANTITY	DESCRIPTION	ORDER No.	PRICE	AMOUNT	TOTAL
Dec. 18	7	Hrs. Teaming		80	5.60	
27		Cartage			1.60	
						$7.20.

certified correct
Ewbyrs
Principal

OK
[illegible]

JPC.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 29 1981
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. Indian Agency,

January, 19th. 19 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5526,

amounting to $ 7:20 in favour

of Kelly & Kimberley, Kenora, Ontario.

for Cartage and Teaming at new Barn Cecilia Jeffrey School,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 dated September 23rd. 1930.

Your obedient servant,

Jack Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

R

WALLACE & TIERNAN
LIMITED
TORONTO, CANADA

NEW YORK SAN FRANCISCO CHICAGO PITTSBURGH KANSAS CITY
KNOXVILLE MINNEAPOLIS DALLAS ST LOUIS SEATTLE
BUFFALO HARRISBURG LOS ANGELES INDIANAPOLIS DETROIT
WALLACE & TIERNAN, INC. NEWARK NEW JERSEY
WALLACE & TIERNAN, LTD. LONDON ENGLAND

CHLORINE CONTROL APPARATUS FOR
WATER AND SEWAGE PURIFICATION
BLEACHING AND INDUSTRIAL WORK

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 28 1931
RECORDS

TORONTO OFFICE
52 FRONT STREET WEST

Jan. 23, 1931.

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ontario, Canada.

Gentlemen:-

We have been informed by the Indian Agent's Office at Kenora, Ontario, that Voucher No. 5396, in the amount of $49.04, was sent to your Department on November 24th 1930, and was in payment of our invoice dated October 11th, 1930.

Inasmuch as we have never received payment of this invoice we would appreciate it if you will kindly check this up and advise us accordingly.

Very truly yours,

WALLACE & TIERNAN LIMITED

CREDIT DEPARTMENT.

F.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

January 29, 1931.

Sirs,-

Replying to your letter of the 23rd instant, with reference to your account of $49.04, I beg to say that this account should be forwarded in triplicate to Mr. D.B. Gow, Acting District Chief Engineer of the Dominion Water Power Branch at Winnipeg, as it will be necessary to have his certificate on same before payment can be made.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes.
For Secretary.

Wallace & Tierman, Ltd.,
32 Front St.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

February, 3rd. *19* 31

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 9 1931
RECORDS

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5541 ,

amounting to $ 413:43 *in favour*

of Gilson Manufacturing Co. Ltd. Guelph, Ontario.

for Hylo Silo for the Cecilia Jeffrey School,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* November, 18th. 1930.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

ACCOUNTANTS

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

Ottawa, February 10, 1931.

Dear Sir,-

Re Hylo Silo for Cecilia Jeffrey School.

Referring to your letter of the 3rd instant, I return herewith Voucher No.5541 for $413.43 in favour of the Gilson Manufacturing Co., Ltd., Guelph, and I beg to point out that it will be necessary to attach thereto a receipt for prepaid freight charges to the amount of $63.43.

Your clerk should be aware by this time that such receipts are required.

Yours truly,

F.H.Paget
Chief Accountant.

Frank Edwards.Esq.,
Indian Agent,
Kenora,Ont.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Keewatin Lumber Co. Ltd.....

Kenora,.....

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931.				
Feby.	11	To account rendered per Vouchers attached.	13	03
		School Vote, Cecilia Jeffrey School.		
#5566				
		7976		
		EXAMINED and found correct. A. M. Jensch		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KEEWATIN ONTARIO LUMBER LIMITED COMPANY

Keewatin Lumber Company Limited.

Lumber Manufacturers.

KENORA, Ont.

February 5th, 1931.

OurOrder No. 51745. Your No

Car No. Initials

F.O.B. Salesman

Rate

Sold to

Department of Indian Affairs,
(Cecelia-Jeffrey Indian School)
KENORA, Ontario.

Via; own Truck.

Terms 30 Days 10 % if paid in 15 days after deducting freight Please return freight bills promptly

CLAIMS FOR SHORTAGE OR CORRECTIONS MUST BE MADE PROMPTLY UPON RECEIPT OF GOODS

No PIECES	SIZE AND DESCRIPTION	No FEET	TOTAL FT.	PRICE	AMOUNT
20	1 x 4 - 14'	#1 S4S.	93'		
20	" - 16'	do.	107'	200'	$64.50 $12.90
				1% Sales Tax	.13
					$13.03

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

CANADA

FEB 16 1931
RECORDS

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

February, 11th. *19*31.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5566 ,

amounting to $ 13:03 *in favour*

of Keewatin Lumber Co. Ltd. Kenora, Ontario,

for Lumber to fasten Desks to at the Cecilia Jeffrey School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* January, 15th. 1931.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANTS

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Gilson Manufacturing Co. Ltd.
Guelph,
Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1931			
Feby. 3	To account rendered per Vouchers attached,	413	43 ✓
	School Vote, Cecilia Jeffrey School.		
#5541			
		7975	
	TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Agent's Office
Mt. Elgin 23/2/31

Rankledwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(17-8-16-7757)

3

Station	Date	Customs Report No.	Pro. No.
Kenora, Ont.	December 17, 1930	jf	22550

DRM 12F

Sheet No.

M W R McDonald

The CANADIAN PACIFIC RAILWAY CO. requests your order as to the disposal of the undermentioned freight

Way Billed From	Date of W. B.	Series and No. of W. B.	Initial and No. of Car	Consignor
Fort William	Dec 14	[illegible] 43077	CP 105194	Gilson Mfg Co.
Connecting Line Reference		Original Point of Shipment	Original W. B. No. and Date	Original Car

ARTICLES AND MARKS	WEIGHT	RATE	CHARGES
195 weeds staves 30 rods 9 doors 2 frames 1 sack irons 1 sack wood 1 bdle cable	8810	72	Prepaid
(Silo) KD in bdles	1762 6162		
Make cheques payable to order of Canadian Pacific Ry. Mail to Local Freight Agent.	6343		

Deliver to.....

.....Consignee

Per.....

Del'd by.....6343.....

(17-8-16-7757) will be made when cars are delayed beyond the time allowed by this Company for loading and ... freight transported by this Company is subject to its published terms and regulations. All claims for ... loading. ... overcharge ... for Loss and Damage ... Offices of Freight Claims Agents are located in Montreal, Toronto, Winnipeg, Calgary, Vancouver. This freight will be delivered only on presentation of this bill. See Bill of Lading for conditions of carriage.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GILSON MANUFACTURING CO., LIMITED

REFER TO INVOICE NO. A-84198

GUELPH, Canada December 23rd, 1930.

Sold to Mr.W. R. MacDonald,
Box 657,
Kenora, Ont.

Terms Cash Order 12-9-30 Our No. 9962 Prices subject to change without notice

These goods were carefully packed and examined before shipment. Don't sign the freight bill for this shipment until you have examined the goods, and seen that everything is complete and in good order. If there is any damage or shortage have the freight agent note it on freight receipt before accepting goods. WE ARE NOT RESPONSIBLE IF YOU GIVE THE AGENT A CLEAR RECEIPT. ALL REMITTANCES AND SETTLEMENTS SHOULD BE SENT DIRECT TO THE COMPANY. We will not be held responsible for moneys or settlements given to agents or representatives not authorized to act in this capacity by written directions from this office.

1 14x28 Long Leaf Yellow Pine
Hylo Silo with spring and anchors
less roof 350.00

Pd. freight 63.43
413.43
No tax

From Stock.

No claim for shortage or breakage allowed unless made promptly on receipt of goods and accompanied by freight receipt showing damage or shortage marked thereon. No goods will be accepted if returned without our permission. Interest charged on overdue accounts.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 21
RECD

110

Kenora, Ontario.
February, 18th. 1931.

Dear Sir, Re. Voucher #5541

Replying to the Chief Accountant's letter, 129-3-5 of the 10th. inst. re Silo for the Cecilia Jeffrey Residential School, we return herewith, Railway Co. pro. for the amount of $63:43 as requested. Sorry this was omitted.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent,

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

ACCOUNTANT'S
RECEIVED

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. Fred Rivers,

Kenora,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931.				
Feby.	18	To account rendered per Vouchers attached,	86	30
		School Vote, Cecilia Jeffrey Residential School.		
#5583				
		TOTAL,		

7974

EXAMINED and found correct.

M. O'Connor 25/7/31

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Hank Edwards
Agent.

Form 52.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

Form No. 18

RETURN OF LABOUR on the February 13th 31 on Reserve

for week ending Indian School Cecilia Jeffery

NAMES	Nature of employment or trade. No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
L. Rivers Diver	Diving		day work 8	Diving 8	Diving 8			24	for day 50 cts	Diving 15.00	34 00	
H. Baker	Labourer		8	8	8			24	40 c		9 60	
M. Perozik	"		8	8	8			24	40 c		9 60	
M. Rivers	"		8	8	8			24	40 c		9 60	
Team and man	hauling rock		4					4			3 00	
Rent of Diving outfit				8	8				5.00 per day		10 00	
Trucking	2 trips								2.00 per trip		4 00	
1. 8" Flange											2 35	
8 3/4x3" Bolts											50	
Transfer											2 00	
Spikes 80-8" 10lb-6"											1 65	
											86 30	

Cheque No. .....

Balance .....

FOREMAN

Recommended for payment

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

Jack Edwards
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

February, 18th. 19 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5583 ,

amounting to $ 86:30 *in favour*

of Mr. Fred Rivers, Kenora, Ontario.

for Material & Labour for Crib Work and Extension to Intake at Cecilia Jeffrey Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* November, 7th. 1930.

Your obedient servant,

Frank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 23 1931
RECORDS

TMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

110

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kenora, Ontario.
February, 18th. 1931.

Dear Sir,

Inclosed please find Voucher 5583 for the amount of $86:30 in favour of Mr. Fred Rivers, Kenora, for labour and material, building Crib, attaching Hose etc. to the water intake for the Cecilia Jeffrey Residential School,

The Principal informs us that the work is satisfactorily completed, and Mr. Gow, acting Chief Engineer of the Dominion Water Power & Reclamation Bureau, informs us that he does not think we will have any trouble for some years.

The return of labour is not signed by the workmen, as Mr. Rivers is awaiting the receipt of cheque, to enable him to pay them, and if receipts are required, he will obtain them when paying the men.

Your obedient servant,

Indian Agent,

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

HONAM

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADDRESS REPLY TO THE
SECRETARY, DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 129-3-5
ALSO TO THE DATE OF THIS LETTER
PLEASE WRITE ON ONLY ONE SUBJECT
IN EACH LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ottawa, February 24th, 1931.

Sir:-

Re Voucher No. 5583.

In reply to your inquiry regarding payment of your account, I beg to say that owing to the condition of unemployment throughout the country and other causes, the Appropriations placed at the disposal of the Department for relief, hospitals and medical attendance are exhausted, and until a further supply is obtained no further payments can be made.

I beg to assure you that all proper claims against the Department will be settled at the earliest possible date.

Yours very truly,

Frank Edwards, Esq.,
Indian Agent,
Kenora,
Ont.

A. F. MacKenzie.
Secretary.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(COPY)

R

WALLACE & TIERNAN LIMITED,
32 Front Street W,
TORONTO, ONT.

February 20, 1931.

Mr. D. B. Gow,
Acting District Chief Engineer,
Dominion Water Power Branch,
Winnipeg, Manitoba, Canada.

Dear Sir:- Invoice of Oct. 11, 1930 - $49.04,
Cecilia Jeffrey Indian School,
Kenora, Ontario, Canada.

It has not been our pleasure to receive a check in payment of above mentioned invoice, since our letter to you of February 2nd.

Won't you please place this in line for early payment, and oblige

Very truly yours,

WALLACE & TIERNAN LIMITED,

"J. A. Tiernan"

CREDIT DEPARTMENT.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Copy)

129-3-5

DBG/GO

14825 - M

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 26 1931
RECORDS

February 23, 1931.

Wallace and Tiernan Limited,
32 Front Street West,
Toronto, Ontario.

Sirs:

This will acknowledge the receipt of your letter of February 20th stating that you have not yet received payment of your invoice of October 11, 1930 for the amount of $49.04, for material supplied to the Cecilia Jeffrey Indian School, Kenora.

The material listed in your invoice of October 11th was apparently shipped on instructions received from the Principal of the School, and according to his explanation these parts were required to replace articles damaged by escaping chlorine gas from a faulty cylinder supplied by you, and as the arrangements were that all such damaged material was to be replaced free of charge, the point was raised whether the Government was reponsible for the payment of this invoice.

However, after talking over the matter with your local representative in Winnipeg, Mr. Lindsten, and noting the date of the order, I have written to the Department of Indian Affairs at Ottawa recommending that the invoice be paid.

However, in view of the statement of the Principal of the School, Mr. Byers, who gave the order that these fixtures were to replace ones that were damaged by the leakage of gas from a faulty cylinder, I cannot say what action the Department of Indian Affairs will take as to the payment of this invoice.

Yours truly,

D. B. Gow

Acting District Chief Engineer.

Copy of letter sent to the Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WALLACE & TIERNAN LTD.

32-34 FRONT ST., W.

TORONTO ONTARIO

INDIAN EDUCATION C-

CHLORINE CONTROL APPARATUS FOR
WATER AND SEWAGE PURIFICATION,
BLEACHING AND INDUSTRIAL WORK

SOLD TO **Cecilia Jeffrey Indian School,**
Kenora, Ont.

Byers Inst.

Your Order No.
Our Order No. **C-8521**
Shipped **10/3/30**
Via **CPX Coll.**

Feb. 2, 1931

TERMS 30 DAYS NET

DUPLICATE

1	Gauge & diaphragm	28 00 ✓		
1	Tube assembly	3 50 ✓		
1	Gasket	No Chg. ✓		
1	Water pressure gauge	7 00 ✓		
1	Tube assembly	3 50 ✓		
1	Screened chamber	7 00 ✓		
1	Gasket-screened chamber	04 ✓	49	04 ✓

Supplies for Chlorinator System

8732

"COPY OF INVOICE #C-8793 DATED 10/11/30"

Above supplied to replace damaged parts.
Damaged by chlorine escaping from a
defective gas cylinder

E.W. Byers

INDIAN EDUCATION
EXAMINED and
found correct.

J.A. Pinkerton
31/3/31

Form 483-8-26-30-1M
Printed in U. S. A.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(COPY)

WALLACE AND TIERNAN,

TORONTO, ONT.

February 2nd, 1931.

Mr. D. B. Gow,
Acting District Chief Engineer,
Dominion Water Power Branch,
Winnipeg, Manitoba, Canada.

Dear Sir: Invoice of Oct. 11th, 1930-$49.04
Cecilia Jeffrey Indian School,
Kenora, Ont., Canada

We have been advised by the Department of Indian Affairs at Ottawa that it is necessary to have your certificate on the attached before they can be passed for payment.

Inasmuch as this invoice is now long past due, we would greatly appreciate your doing the necessary so that we can get this old item off our books.

Trusting you will give this your early attention, we remain,

Very truly yours,

WALLACE & TIERNAN LIMITED,

CREDIT DEPARTMENT

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(COPY)

DBG/GO

File No. 14825 - M

DOMINION WATER POWER & HYDROMETRIC BUREAU

706 Commercial Bldg.,
Winnipeg, Man.
February 5, 1931.

Captain Edwards,
Indian Agent,
Kenora, Ontario.

Dear Sir:

I am enclosing herewith a copy of a letter received today from Messrs. Wallace & Tiernan, Toronto, Canada, and also invoices forwarded by them covering certain fixtures delivered to the Cecilia Jeffrey Indian School, Kenora, for installation on the Chlorinator System. These parts were ordered by the principal of the school, Mr. Byers, and inasmuch as this office had nothing whatever to do with the transaction, I would request that you look into the account and if correct, have it properly certified and returned to your Department at Ottawa for payment.

Yours truly,

D. B. GOW.

Acting District Chief Engineer.

Encl.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Copy)

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,

CANADA.

File 108 - 13

Office of Indian Agent,

Kenora, Ont.,
February 21, 1931.

D. B. Gow, Esq.,
District Chief Engineer,
Dominion Water Power & Reclamation Service,
Winnipeg, Manitoba.

Dear Sir:

Replying to your letter 14825 - M, of the 5th instant, inclosing copy of letter from Wallace and Tiernan and Invoice for fixtures delivered to the Cecilia Jeffrey School for the Chlorinator System.

The Principal informs us that Wallace and Tiernan's Representative informed him that these parts were required, as spoilt through leakage of Gas, so Mr. Byers said he had better supply them.

We return the accounts with a certificate on them how the damage was caused, and the only question therefore, is as to who is responsible for the payment, and in this connection we would refer you to your letter to Mr. Orr of March 10th, 1930.

Yours faithfully,

"FRANK EDWARDS"

Indian Agent.

P.S. We have seen the parts and they are corroded, apparently by the escape of gas.

F.E.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-3-5

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DISTRICT CHIEF ENGINEER
DOMINION
WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
COMMERCIAL BUILDING
WINNIPEG, MANITOBA

DBG/GO

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE NO. 14825 - M

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 26 1931
RECORDS

DOMINION WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
HYDROMETRIC BUREAU

WINNIPEG, MAN.

February 21, 1931.

(1) carbon
2 Sheet

Sir:

I am enclosing herewith an account of Messrs. Wallance and Tiernan Limited, in triplicate, covering fixtures supplied for the Chlorinating System at the Cecilia Jeffrey Indian School, Kenora, Ontario.

I am also enclosing copy of a letter from Messrs. Wallace and Tiernan, Toronto, addressed to this office, and also copies of correspondence between this office and Captain Edwards, Indian Agent at Kenora, Ontario.

These goods were shipped on October 3rd by Wallace and Tiernan on instructions from Mr. Byers. The Chlorinating Equipment at this school had been over-hauled in April by Wallace and Tiernan's engineer, and I understand was put in a satisfactory working condition and damaged parts replaced. Mr. Lindsten, the representative of Wallace and Tiernan in Winnipeg, informs me that the equipment, covered in the enclosed invoice, were replacements due to breakages and inasmuch as the order was given some five months after the plant had been put in a satisfactory condition, I am of the opinion that this account should be paid.

I notice that Mr. Byers has written on the invoices that the "above equipment was supplied to replace damaged parts, damaged by chlorine escaping from a defective gas cylinder".

It is quite probable that some of these replaced parts were necessary because of damage caused early in 1930, but the proper time to have it replaced was in April when overhauling was carried out.

Your obedient servant,

D. B. Gow

Encls. Acting District Chief Engineer.

A. E. MacKenzie, Esq.,
Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Copy of letter sent to Captain Edwards, Indian Agent, Kenora.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

129-3-5

R

OFFICE OF
INDIAN AGENT

110 1 attachment
2 Sept 2

Kenora, Ontario.
March 2nd. 1931.

Dear Sir,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 5 1931
RECORDS

Replying to your letter 129-3-5 of 24th. ultimo re Voucher #5583.

This Voucher was for necessary repairs for the water intake at the Cecilia Jeffrey Residential School, previously authorized in your letter 129-3-5 of Novr. 7th. 1930 and not for Relief, Hospital or Medical Attendance and Mr. Rivers asked us this morning if we could rush payment of this account.

Will be paid when funds available

We believe that your letter refers to our enquiry re Voucher 5463 Kelly and Kimberley for work at the Kenora R.C. School but this is not for Relief, Hospital or Medical attendance.

We shall be glad if these amounts can be paid at an early date,

Your obedient servant,

Jack Edwards

Indian Agent,

Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOLIO 5675

Kenora Feb 28 1931

Mr. Scott Indian Affairs

In Acct: with Ecole Joffrey School

W.R. Macdonnell

TERMS

4 ingleas and screen stairway and fittings			2	50	10 00

Certified Correct
Ewe Byrd
Principal

Authority: Dept letter
129-3-5-
Jan. 15, 1931

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

INDIAN EDUCATION

To Mr. W. R. Mc. Donald,

Kenora,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931.				
March.	31	To account rendered per Vouchers attached	10	00
		School Vote, Cecilia Jeffrey School.		
#5675				

129-3-5

R

CANADA

Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario. *Indian Agency,*

March, 31st. 19 31

Aviet

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 7 1931
RECORDS

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5675 ,

amounting to $.10:00 *in favour*

of Mr. W.R.Mc. Donald, Kenora, Ontario.

for Screens for Windows, Cecilia Jeffrey Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 129-3-5 *dated* January, 15th. 1931

Your obedient servant,

Hank Edwards

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5678

KEEWATIN ONTARIO LUMBER COMPANY LIMITED

Keewatin Lumber Company Limited.

Lumber Manufacturers.

KENORA, ~~Keewatin~~ Ont.

February 28th, 1931.

Our Order No. 51822 Your No

Car No. Initials

F.O.B. Salesman

Rate

Sold to
Department of Indian Affairs,
(Cecelia Jeffery Indian School)
KENORA, Ontario.

Terms 30 Days 10 % if paid in 15 days After Deducting Freight Please Return Freight Bills Promptly

Claims for shortage or corrections must be made promptly upon receipt of goods

No. Pieces	Size and Description		No. Feet	Total Ft.	Price	Amount
12	2 x 6 - 16'	SISIE		192'	$37.50	$ 7.20
10	2 x 10 - 12'	"		200'	42.00	8.40
15	2 x 4 - 12'	"	120'			
6	" - 16'	"	64'	184'	37.00	6.81
30	1 x 4 - 12'	#3 Rough.		120'	34.50	4.14
	#4 Boards SIS.			373'	34.00	12.68
				1069'		$ 39.23
					Tax	.39
						$ 39.62

O.K. for payment
W.D. Lawrence
Forester

E.W. Byers
Principal

JW

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

INDIAN EDUCATION

To...Keewatin Lumber Co. Ltd.....

Kenora,.....

Ontario.

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931 March	31	To account rendered per Vouchers attached.	39	62 ✓
		School Vote, Cecilia Jeffrey School		
#5678				
		O.K. for pay		
		[EXAMINED Indian Office]		
		J. Twitchell 31/3/31		
		8730		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Bank Edwards
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

END OF REEL

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6188, File 461-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca